



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>





Это цифровая копия книги, хранящейся для потомков на библиотечных полках, прежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были поданы авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к прошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все пометки, примечания и другие записи, существующие в оригинальном издании, как напоминание о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

### **Правила использования**

Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые действия, предотвращающие коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.  
Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отправляйте автоматические запросы.  
Не отправляйте в систему Google автоматические запросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, оптического распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказаться полезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.
- Не удаляйте атрибуты Google.  
В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.  
Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несете полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то ее на этом основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единых правил, позволяющих определить, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

### **О программе Поиск книг Google**

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>



Slaw 5215.15



Harvard College Library

BOUGHT WITH INCOME

FROM THE BEQUEST OF

HENRY LILLIE PIERCE  
OF BOSTON

Under a vote of the President and Fellows  
October 24, 1898



















# А К Т Ы

ИЗДАВАЕМЫЕ

ВИЛЕНСКОЮ АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССИЕЮ.

---

Т о м ъ XIV.

ИНВЕНТАРИ ИМѢНІЙ XVII-го СТОЛѢТІЯ.

---

В И Л Ъ Н А.

Въ типографіи А. Г. СЫРКИНА, Большая улица, собственный домъ, № 88.

1 8 8 7.



Slav 5215 .15

Pierce fund.

**ЛИЧНЫЙ СОСТАВЪ КОММИССИИ:**

**Предсѣдатель: Яковъ Ѳедоровичъ Головацкій.**

Ч л е н ы :	{	Иванъ Яковлевичъ Спрогисъ.
		Константинъ Ивановичъ Снитко.
		Флавіанъ Николаевичъ Добрянскій.



# ОГЛАВЛЕНІЕ ХІУ-ГО ТОМА.



	Стран.		Стран.
1501 г. Іюня 7 дня.		наго въ Вѣльскомъ повѣтѣ, Подляшскаго воеводства, надъ рѣкою Нарвою . . . . .	61
1. Межовой актъ, данный княземъ Константиномъ Ивановичемъ Острожскимъ князю Николаю Семеновичу Вишневецкому при разграниченіи земель имѣнія Игумена съ землями имѣнія Богущевичъ, вслѣдствіе продажи этого имѣнія Вишневецкому . . . . .	1	1563 г. Іюня 24 дня.	
1555 г.		6. Инвентарь имѣнія Поневѣжъ князя Матея Богдановича Огинскаго . . . .	77
2. Инвентарь имѣнія Титовянъ, въ землѣ Жомойтской, принадлежавшаго Ивану Юрьевичу Глѣбовичу . . . . .	5	1566 г.	
1556 г. Ноября 23 дня.		7. Инвентарь мѣстечка Пещатки, составленный королевскимъ ревизоромъ Дмитріемъ Сапѣгою . . . . .	80
3. Инвентарь имѣнія Русоты, въ Городненскомъ повѣтѣ, принадлежавшаго Юрію Воловичу . . . . .	20	1566 г.	
1558 г. Мая 2 дня.		8. Инвентарь волости Кретинской, принадлежащей къ королевскимъ имѣніямъ . . . . .	101
4. Инвентарь староствъ Брянскаго и Сажскаго, составленный Станиславомъ Деялтовскимъ при подачѣ ихъ во владѣніе Христофору Олендскому . . . .	24	1566 г.	
1560 г.		9. Инвентарь королевскихъ деревень Нехолстовъ и Смчей, лежащихъ въ Брестскомъ воеводствѣ . . . . .	152
5. Инвентарь города Нарвы съ принадлежащими къ нему селами, расположен-		1571 г. Мая 10 дня.	
		10. Инвентарь Рудоминской плебаніи и костела . . . . .	157
		1572 г.	
		11. Инвентарь Кретинской волости, составленный по случаю обгѣна этого коро-	



Стран.

левскаго имѣнія на имѣніе Свислочь,  
принадлежавшее Ивану Ходкевичу . . . 161

1573 г. Января 16 дня.

- 11). Инвентарь имѣнія Бобра, составленный  
при передачѣ его Витебскому воеводѣ  
Станиславу Пацу . . . . . 176

1567 г. Марта 22 дня.

12. Инвентарь селъ Малешковъ, Бѣлевичъ  
и Супрасли, отданныхъ по приказанію  
короля Сигизмунда Августа Григорію  
Хоткевичу въ замѣнъ взятыхъ у него  
земель . . . . . 180

1576 г. Января 9 дня.

13. Инвентарь имѣнія Тѣлесницы въ вое-  
водства Брестскомъ, составленный при  
продажѣ этого имѣнія Павломъ Коха-  
новскимъ Лаврину Войнѣ . . . . . 185

1577 г.

14. Инвентарь движимаго имущества, остав-  
шагося по смерти Гавріила Побиров-  
скаго . . . . . 190

1578 г. Ноября 26 дня.

15. Инвентарь села Костенева, лежащаго  
въ Слонимскомъ повѣтѣ . . . . . 191

1579 г. Августа 20 дня.

16. Инвентарь имѣнія Свѣтичовскаго въ  
воеводства Берестейскомъ, составлен-  
ный по смерти Ивана Вагановскаго . . 194

1580 г. Февраля 16 дня.

17. Инвентарь имѣнія Смогвы въ Браслав-  
скомъ повѣтѣ, принадлежавшаго Якову  
Келбовскому . . . . . 196

Стран.

1580 г. Апрѣля 24 дня.

18. Инвентарь имѣнія Здѣтля, принадле-  
жавшаго князю Константину Острож-  
скому . . . . . 199

1581 г. Генваря 16 дня.

19. Инвентарь имѣнія Русоты, составлен-  
ный по смерти владѣльца онаго Лав-  
рина Войны при передачѣ его опеку-  
намъ . . . . . 227

1581 г. Іюня 22 дня.

20. Инвентарь выморочнаго послѣ Гаштоль-  
довъ имѣнія Трабъ, въ Опшмянскомъ  
повѣтѣ . . . . . 231

1581 г. Сентября 29 дня.

21. Инвентарь имѣнія Куршанъ въ Жо-  
мойтской землѣ, принадлежавшаго Юрію  
Зеновичу . . . . . 238

1581 г. Декабря 1-го дня.

22. Инвентарь имѣнія Титовянъ, лежащаго  
въ Вилькомирскомъ повѣтѣ . . . . . 246

1582 г. Мая 12 дня.

23. Инвентарь движимаго и недвижимаго  
имущества, оставшагося по смерти  
Андрея Бобровническаго въ имѣніи Жей-  
менахъ, въ Жомойтской землѣ . . . . 257

1583 г. Февраля 18 дня.

24. Инвентарь имѣнія Ововянъ, лежащаго  
въ землѣ Жомойтской . . . . . 266

1583 г. Іюля 19 дня.

25. Реестръ или инвентарь имѣнія Пешто-  
вянъ въ Ковенскомъ повѣтѣ . . . . . 272



1583 г.

26. Инвентарь села Дойневъ въ Ретовской волости, даннаго кухмистровой вел. кн. Литовскаго Доротѣ Миткевичъ въ замѣнъ за село Юдойни . . . . . 274

1584 г. Мая 14 дня.

27. Инвентарь имѣнія Орлова, въ Ковенскомъ повѣтѣ, проданнаго Федоромъ Кунцевичемъ Евстафію Воловичу . . . 275

1584 г. Іюня 1-го дня.

28. Инвентарь имѣнія Никровъ въ Ковенскомъ повѣтѣ, проданнаго Бартошемъ Бонарскимъ Щастному Ярославовичу Головчинскому . . . . . 279

1584 г. Октября 17 дня.

29. Инвентарь имущества, оставшагося по смерти Матеея Григорьевича . . . . 280

1585 г. Января 30 дня.

30. Инвентарь имѣнія Кревна въ землѣ Жомойтской, принадлежавшаго Виленскому бискупу, кардиналу Юрію Радзивилу . . . . . 281

1585 г.

31. Инвентарь имѣнія Медникъ, принадлежавшаго Виленской іезуитской коллегии . . . . . 293

1585 г. Іюня 9 дня.

32. Инвентарь Плотельской державы, составленный при передачѣ ея Литовскому полному писарю Войтеху Стабровскому . . . . . 297

1585 г.

33. Инвентарь имѣнія Раглишекъ, въ Лидскомъ повѣтѣ, принадлежащаго Ивану Глѣбовичу . . . . . 312

1585 г. Августа 23 дня.

34. Инвентарь имѣнія Козирадъ, въ Брестскомъ воеводствѣ, принадлежавшаго Боговитиnamъ Шумберскимъ . . . . 336

1586 г. Августа 16 дня.

35. Актъ раздѣла между Ядвигою Соколовской и Стабровскими въ имѣніи Деревной, въ Слонимскомъ повѣтѣ, составленный подкоморіемъ Слонимскимъ по распоряженію главнаго Литовскаго трибунала . . . . . 339

1589 г. Февраля 15 дня.

36. Инвентарь имѣнія Биржъ, въ Упитскомъ повѣтѣ, принадлежавшаго Лопатинскимъ . . . . . 348

1589 г. Апрѣля 24 дня.

37. Опись имѣнія Валентиновскаго Ярославовича, Ошмянскаго повѣта, составленная при продажѣ его Ярошемъ Валентиновичемъ Ярославичемъ Бальцеру Веселовскому . . . . . 350

1589 г. Іюня 30 дня.

38. Инвентарь земли и крестьянъ, надѣленныхъ Пошувенскому евангелическому сбору Софіей Пошувенской . . 353

1590 г. Января 25 дня.

39. Инвентарь селъ Гатова и Новаго Двора въ Минскомъ повѣтѣ, принадлежащихъ Кричовскимъ старостичамъ Криштофу и Александру Николаевичамъ Служкамъ . 355



1590 г. Юня 27 дня.

40. Инвентарь имѣнія Титованъ, въ Минскомъ повѣтѣ . . . . . 365

1590 г. Сентября 14 дня.

41. Инвентарь имѣнія Касни, лежащаго въ Минскомъ повѣтѣ, составленный при подачѣ его князю Богдану Ивановичу и женѣ его Евѣ Соломерецкимъ . . . 369

1590 г. Ноября 2 дня.

42. Инвентарь имѣнія Крайска, принадлежавшаго Ядвигѣ Носиловской . . . . 373

1591 г. Мая 19 дня.

43. Инвентарь имѣнія Келмъ, въ Жмудской землѣ, Крожской волости, принадлежавшаго Богдану Ивановичу Соломерецкому. . . . . 377

1591 г. Августа 13 дня.

44. Инвентарь имѣнія Чещевичъ или Чещевлянъ, принадлежавшаго Городненскому Борисо-Глѣбскому монастырю . . 389

1591 г. Августа 18 дня.

45. Инвентарь имѣнія Вишнева въ Ошмянскомъ повѣтѣ, проданнаго Вѣганскими Дыбовскому . . . . . 396

1591 г. Октября 13 дня.

46. Инвентарь имѣнія Возники и другихъ селъ въ Дрогичинскомъ повѣтѣ, составленный при передачѣ этихъ имѣній во владѣніе супруговъ Пети . . . . . 400

1591 г. Декабря 25 дня.

47. Инвентарь имѣнія Тяпина, въ воеводствѣ Полоцкомъ, принадлежавшаго Николаю Службѣ . . . . . 411

1592 г. Юля 22 дня.

48. Инвентарь имѣній Селянъ и Пошилъ, лежащихъ въ землѣ Жомойтской . . . 413

1592 г. Августа 20 дня.

49. Инвентарь имѣній Германишекъ, лежащаго въ Минскомъ повѣтѣ . . . . . 415

1592 г.

50. Инвентарь имѣнія Колачковцы (въ Галицкой землѣ), составленный при передачѣ его въ арендное содержаніе Высочному въ 1592 году . . . . . 417

1592 г. Ноября 29 дня.

51. Инвентарь имѣнія Могильной, въ Минскомъ повѣтѣ, оставшагося по смерти Витебской воеводины . . . . . 435

1592 г.

52. Инвентарь имѣнія Засуля, въ Минскомъ повѣтѣ . . . . . 445

1592 г. Мая 9 дня.

53. Инвентарь имѣнія Кеи, Виленскаго повѣта, принадлежащаго Ярошу Вистицкому . . . . . 447

1593 г.

54. Инвентарь имѣнія Подродни, составленный при подачѣ его Внукомъ Подродинскимъ Слонковскому . . . . . 450

1593 г. Юня 17 дня.

55. Инвентарь имѣнія Малунъ, въ Улитскомъ повѣтѣ, и движимаго имущества, оставшихся по смерти Тимофея Тетерина и принятыхъ въ опеку Иваномъ Дѣвочкою . . . . . 451



1593 г. Октября 27 дня.

56. Реестръ или инвентарь имѣнія Соколова, лежащаго въ Слонимскомъ повѣтѣ, составленный при продажѣ и подачѣ его Иваномъ Одиномъ Яну Жарновскому . . . . . 454

1593 г. Ноября 27 дня.

57. Инвентарь селъ Рекеце, Складайце, Имборъ и Колупянъ, составленный при передачѣ ихъ Войтехомъ Стабровскимъ женѣ своей Маринѣ Зарѣцковнѣ . . . 457

1594 г.

58. Инвентарь имѣнія Смолнянъ, принадлежащаго потомкамъ князя Андрея Сангушковича . . . . . 463

1594 г.

59. Инвентарь имѣнія Жолтанитъ, данный княгиней Софьею изъ Мельца Слуцкою Петру Островскому . . . . . 474

1594 г. Января 13 дня.

60. Инвентарь села Виндювъ, принадлежащаго къ имѣнію Медникамъ, въ Виленскомъ повѣтѣ . . . . . 477

1594 г. Апрѣля 16 дня.

61. Инвентарь имѣнія Лидовянъ, въ Жомойтской землѣ, составленный при продажѣ его Александромъ Ходкевичемъ Войтеху Радиминскому . . . . . 479

1594 г. Мая 27 дня.

62. Инвентарь имѣнія Житина, въ Минскомъ повѣтѣ, составленный при передачѣ его Волчкомъ Жомойтскому каштеляну Нарушевичу . . . . . 492

1594 г. Іюня 24 дня.

63. Инвентарь фольварка Должанскаго . . 497

1594 г. Августа 23 дня.

64. Инвентарь имѣнія Дубянъ, въ Жомойтскомъ княжествѣ, Ужвенской волости, составленный при продажѣ этого имѣнія Гальшкой Кейстортовой Ивану Рудоминоу . . . . . 499

1594 г. Сентября 15 дня.

65. Инвентарь имѣнія Старянокъ и Декснянъ, составленный при передачѣ этого имѣнія Николаю Пацу . . . . . 504

1594 г. Сентября 25 дня.

66. Инвентарь имѣнія Вѣлицы, лежащаго въ Минскомъ воеводствѣ . . . . . 507

1595 г.

67. Инвентарь имѣнія Декснянъ, въ воеводствѣ Минскомъ лежащаго, составленный при ввѣдѣ во владѣніе этимъ имѣніемъ князя Ѳедора Григорьевича Друцкаго-Горскаго . . . . . 510

1595 г. Января 6 дня.

68. Инвентарь имѣнія Мрочковъ Софій Хлудинской, составленный при отдачѣ этого имѣнія въ арендное владѣніе Войтеху Завистовскому . . . . . 518

1595 г. Января 17 дня.

69. Инвентарь имѣнія Лихтинъ, въ землѣ Жомойтской, составленный при продажѣ его Войтехомъ Радиминскимъ Ивану Каминъ . . . . . 521



1595 г. Января 30 дня.

70. Инвентарь имѣнія Брожь, въ землѣ Жомойтской, составленный при продажѣ его Иваномъ Шеметомъ Николаю Ивановичу. . . . . 524

1595 г. Января 18 дня.

71. Инвентарь села Кеманъ, въ Упитскомъ повѣтѣ, составленный при подачѣ его Петру Осмеркѣ. . . . . 526

1595 г. Сентября 18 дня.

72. Инвентарь села Жемелянъ, отданнаго Иваномъ Карломъ Ходкевичемъ въ заставное владѣніе Гальшкѣ Войниной. . . . . 531

1595 г. Сентября 21 дня.

73. Инвентарь имѣнія Дырванъ, лежащаго въ Жомойтской землѣ, въ волости Большихъ Дырванъ, составленный при продажѣ его Андреемъ Яновичемъ Градовскимъ Варварѣ Станиславовнѣ Товтковиѣ Кестортовнѣ. . . . . 533

1596 г. Января 19 дня.

74. Инвентарь имѣнія Лососны, въ Слонимскомъ повѣтѣ, составленный Александромъ Тышкевичовною Язловецкою при заставѣ его Семену Цвининскому. . . . . 537

1596 г. Апрѣля 26 дня.

75. Инвентарь имѣнія Видишекъ въ Вилкомирскомъ повѣтѣ, составленный по смерти Станислава Станиславовича Видискаго . . . . . 539

1596 г. Іюля 8 дня.

76. Инвентарь деревни Гирокъ, въ Коконевской волости, Лидскаго повѣта, составленный при подачѣ его Гервасію Муравинскому . . . . . 541

1596 г. Іюля 14 дня.

77. Инвентарь имѣнія Сельца и другихъ селъ Минскаго повѣта, составленный при введѣ во владѣніе Каспара Томковича. . . . . 542

1596 г. Октября 18 дня.

78. Раздѣльная запись, которою Николай Пашкевичъ и жена его Софія Григорьевна Вейнатовна отдають во владѣніе Мальхеру Яновичу Бурбѣ и женѣ его Евѣ Григорьевнѣ, сестрѣ Софіи, часть своего имѣнія Гавръ, Гаврель, Ляль и Подубисы, въ Жомойтской землѣ. . . . . 547

1596 г. Октября 18 дня.

79. Инвентарь имѣній Бейнатовичъ и Гечишекъ, составленный при раздѣлѣ ихъ между Бурбою и Пашкевичемъ. . . . . 549

1597 г.

80. Инвентарь Кобринскаго староства (его доходы и проч.), составленный ревизорами Мальхеромъ Райскимъ, Даниломъ Домарацкимъ и Ярошемъ Звѣремъ. . . . . 551

1597 г. Января 23 дня.

81. Инвентарь имѣнія Кетянъ, въ Жомойтской землѣ, Бержанской волости, составленный при подачѣ его супругами Жицкими Михаилу Ивановичу Сиревичу. . . . . 599

1597 г. Августа 9 дня.

82. Инвентарь имѣнія Понѣмона, въ землѣ Жомойтской, Веленской волости, и дворца Помитувскаго, составленный при продажѣ ихъ Станиславомъ Станкевичемъ Вѣлевичемъ Янушу Еперіешу. . . . . 602



Стран.

1597 г. Октября 23 дня.

83. Инвентарь имѣнія Косова, въ Оловимскомъ повѣтѣ, раздѣленнаго между княземъ Григоріемъ Савгушкомъ Коширскимъ и Николаемъ Кишкой . . . 606

1598 г. Мая 30 дня.

84. Реестръ крестьянъ имѣнія Клевицы, въ Ошмянскомъ повѣтѣ, составленный при продажѣ его супругами Булгаками Яну Корсаку . . . 621

1599 г. Января 15 дня.

85. Инвентарь имѣнія Деречина, принадлежавшаго Константину Вишневецкому . . . 623

1599 г. Августа 21 дня.

86. Инвентарь имѣнія Васишекъ въ Минскомъ воеводствѣ, составленный по смерти Матыса и Гальшки Гивойновъ, при подачѣ имѣнія опекунамъ и дѣтямъ покойниковъ . . . 628

1599 г. Августа 22 дня.

87. Опись и оцѣнка имущества боярина Семена Хлуденя въ селѣ Прудѣ, Минскаго воеводства . . . 632

1599 г. Сентября 27 дня.

88. Инвентарь имѣнія Орѣшковичъ, въ Минскомъ повѣтѣ, принадлежавшаго

Стран.

Криштофу Службѣ, составленный при закладѣ его Адаму Хребтовичу . . . 635

1599 г. Октября 12 дня.

89. Инвентарь имѣнія Рожанки и фольварковъ его въ Лидскомъ повѣтѣ, составленный при подачѣ его Павловою Сапѣжиною Раиною Дибовскою опекуну Яну Халецкому . . . 637

1599 г. Ноября 11 дня.

90. Инвентарь имѣнія Коревичъ, составленный при продажѣ его Богданою Лукомскою Льву Сапѣгѣ . . . 641

1599 г.

91. Инвентарная опись дымовъ и домашняго скота, принадлежащаго Орѣшковскимъ крестьянамъ . . . 643

1599 г.

92. Перечневая опись бортнаго дерева крестьянъ Орѣшковскаго имѣнія Николая Служки . . . 644

15 . . (?) г.

93. Отрывокъ изъ таможенной книги, въ которой записывалась пошлина съ товаровъ, провозимыхъ на вятинахъ въ Королевецъ и изъ Королевца обратно . 645







## ПРЕДИСЛОВІЕ.

Выходящій нынѣ въ свѣтъ новый трудъ Виленской Археографической Комиссіи—XIV томъ актовъ (инвентари XVI столѣтія) представляетъ продолженіе предпринятыхъ Коммиссіею изданій экономическаго и бытоваго характера, подъ именемъ *писцовыхъ книгъ*. Въ напечатанныхъ по настоящую пору изданіяхъ этого рода описаны исключительно королевскія земли. Коммиссія уже давно сознала необходимость приступить къ собиранію матеріала, который въ подобномъ же направленіи могъ бы пролить свѣтъ на экономическую и бытовую сторону жизни и *частныхъ землевладѣльцевъ*. Потребность эта удовлетворяется въ весьма значительной степени настоящимъ ея изданіемъ. Въ это изданіе вошло 94 <sup>1)</sup> документа, изъ которыхъ 76 относится именно къ имѣніямъ *частныхъ землевладѣльцевъ*. Изъ нихъ 18 взято изъ рукописнаго отдѣленія Виленской Публичной Библіотеки (№ № 4, 5, 7, 8, 11 (два), 33, 37, 39, 47, 50, 54, 58, 59, 63, 72, 74 и 80), два изъ древняго Капитульнаго архива, состоящаго въ вѣдѣніи Виленской римско-католической духовной консисторіи (№ № 10 и 44); остальные же 74 заимствованы изъ актовыхъ книгъ различныхъ судовъ Виленскаго Центральнаго Архива. Имѣнія, къ которымъ относятся разсматриваемые документы, расположены въ различныхъ мѣстностяхъ б. великаго княжества Литовскаго, а именно, въ повѣтахъ: Браславскомъ (№ 17), Бѣльскомъ (4 и 5), Виленскомъ (10, 31, 53 и 60), Вилькомирскомъ (22 и 75), Гродненскомъ (3, 12, 18 и 19), Дрогичинскомъ (14 и 46), Кобринскомъ (80), Ковенскомъ (25, 27, 28 и 29), Лидскомъ (33, 76 и 89), Минскомъ (а также воеводствѣ,—1, 39, 40, 41, 42, 49, 51, 52, 62, 63, 65, 66, 67, 77, 86, 87, 88, 91 и 92), Оршанскомъ (90), Опшянскомъ (20, 37, 45, 54 и 84), Пинскомъ (59), Поневѣжскомъ (6), Слонимскомъ (15, 35, 56, 74, 83 и 85) и Упитскомъ (36, 55 и 71); въ землѣ Жомойтской (2, 8, 11, 21, 23, 24, 26, 30, 32, 38, 43, 48, 57, 61, 64, 69, 70, 72, 73, 78, 79, 81 и 82); въ воеводствахъ: Брестскомъ (7, 9, 13, 16, 34 и 68), Могилевскомъ (11 и 58) и Полоцкомъ (47), и наконецъ одно за предѣлами Литовскаго княжества въ Галицкой землѣ (50).

---

<sup>1)</sup> Подъ № 11-мъ напечатано два документа.



Новонапечатанные документы, изъ которыхъ 61 писанъ на русскомъ языкѣ, въ научномъ отношеніи представляютъ въ высокой степени цѣнный и разнообразный матеріалъ. Такъ какъ они, по времени своего составленія (за исключеніемъ одного, перваго документа, обозначеннаго 1501 годомъ), обнимаютъ цѣлую вторую половину XVI столѣтія (1555—1599 г.) и относятся къ различнымъ имѣніямъ въ различныхъ мѣстностяхъ, то не представляется никакой возможности создать какой либо общій планъ, чтобы содержаніе каждаго изъ нихъ, хотя бы въ краткомъ видѣ, внести въ настоящее предисловіе; такая попытка должна бы повести только къ тому, что пришлось бы перепечатать въ немъ добрую десятую часть всего настоящаго изданія. Поэтому мы думаемъ, что будетъ цѣлесообразнѣе предложить читателю самому обращаться къ первому источнику, для того, чтобы почерпать изъ него желаемыя свѣдѣнія въ томъ или другомъ направленіи; мы же съ своей стороны думаемъ ограничиться здѣсь лишь нѣсколькими извлеченіями и общими замѣчаніями и поясненіями.

Инвентари, относящіеся къ королевскимъ имѣніямъ и напечатанные въ настоящемъ XIV томѣ, помѣщены подъ № № 4, 5, 7, 8, 9, 11 (два), 12, 15, 17, 20, 32, 33, 50, 73 и 80. Составленіе ихъ принадлежитъ частію королевскимъ ревизорамъ, частію другимъ должностнымъ лицамъ, дѣйствовавшимъ на основаніи особыхъ инструкцій и въ общемъ опиравшимся на *уставу объ уволокахъ* короля Сигизмунда Августа, данную въ 1557 г. 1-го Апрѣля для королевскихъ земель всего великаго княжества Литовскаго <sup>1)</sup>. Наиболѣе обширные и подробные изъ этихъ инвентарей относятся къ Брянскому и Саражскому староствамъ, 1558 г. (№ 4), къ городу Нарвѣ, 1560 г. (№ 5), къ мѣстечку Пещаткѣ, 1566 г. (№ 7), къ Кретинской волости, 1566 и 1572 г. (№ № 8 и 11), къ имѣнію Бобру, 1573 г. (№ 11+), къ имѣнію Трабамъ, 1581 г. (№ 20), къ Плотельской державѣ, 1585 г. (№ 32), къ имѣнію Раклишкамъ, 1585 г. (№ 33), къ имѣнію Колачковцамъ, 1592 г. (№ 50), и къ Кобринскому староству <sup>2)</sup>, 1597 г. (№ 80).

Въ инвентарѣ Трабъ (№ 20), на стр. 232—236, сдѣлано весьма подробное и цѣнное для историка изслѣдователя описаніе *бояръ—шляхты и бояръ путныхъ*.

<sup>1)</sup> „Устава на волоки господаря короля его милости во всемъ великомъ князствѣ Литовскомъ, лѣта Вожого нароженія 1557, Апрѣля 1 дня. (Акты къ исторіи Запад. Россіи. С. П. Б. 1848 г., стр. 72).

<sup>2)</sup> Кому не извѣстно, что въ настоящее время въ городахъ и мѣстечкахъ западныхъ губерній Россіи половину населенія, даже слишкомъ, составляютъ *евреи*. Между тѣмъ, 300 лѣтъ тому назадъ, напр. въ вышеприведенныхъ нами городахъ: въ Брянскѣ и Саражѣ не было ни одного еврея, въ Нарвѣ—тоже, въ Пещаткѣ было всего 11 человѣкъ, въ Кретинѣ не было ни одного, въ Плотеляхъ—тоже, въ Кобринѣ по инвентарю 1597 г. перечня мѣщанъ нѣтъ, но по „ревизіи Кобринской экономіи 1563 г.“, изданной Виленской Археографической Коммиссіей въ 1876 году, въ этомъ городѣ насчитано евреевъ всего 34 человѣка.



Инвентарь имѣнія Раклишекъ (№ 33) обращаетъ на себя чрезвычайное вниманіе однимъ особеннымъ обстоятельствомъ. Въ этомъ имѣніи крестьяне семи его селъ: Бутриманцовъ, Поблазнуця, Ромотовичъ, Ставиданцевъ, Вильканцевъ, Попишекъ и Калитовичъ, кромѣ денежной платы, хлѣбной ссыпки, даней птицею, яйцами, баранами, яловицами и проч., должны были работать въ недѣлю по три дня съ уволокѣ. Уклоняющіеся отъ этой работы подвергались наказанію, равному по своей суровости и неслыханности, наказаніямъ, которымъ во времена невольничества американскіе плантаторы подвергали своихъ рабовъ. Вотъ что говорится въ инвентарѣ по этому поводу: «а на работу обязаны выходить и становиться на назначенномъ мѣстѣ, съ восходомъ солнца, а уходить съ работы скоро по заходѣ солнца; работу же обязанъ заказать войти или урядникъ; а кто бы, послѣ таковаго заказа, не вышелъ на работу, тотъ за такое непослушаніе имѣетъ работать за одинъ день два дня, не уходя со двора, а за другой день четыре дня, также не уходя со двора; а еслибы всѣ три дня не вышелъ, или въ теченіи шести недѣль дозволилъ себѣ это, особенно лѣтомъ, по разу въ недѣлю, то за это цѣлую недѣлю *въ оковахъ имѣетъ работать на дворѣ*, а послѣ этого уряднику имѣетъ дать барана, а если бы и послѣ того оказался упорнымъ, тогда—*бичеваніе у столба* (*tedy chłosta u dyby*). Неявка на работу за болѣзнію, удостовѣренною самолично урядникомъ, не влекла за собою никакого наказанія. Далѣе оговорено: «А никто отъ работы не долженъ откупаться; а если бы это относительно кого было доказано, то таковой подвергается *карѣ, какъ за воровство* (*złodzieyską wupą ma bydz karan*)». Имѣніе Раклишки въ данное время принадлежало Яну Глѣбовичу, на Дубровнѣ пану Тропкому, земскому подскарбію Великаго княжества Литовскаго, старостѣ Упитскому и проч. Новая поуволочная помѣра въ разсматриваемомъ имѣніи была произведена по его приказанію въ 1585 г. Глѣбовичъ въ этой помѣрѣ вдвое и втрое увеличилъ мѣру наказанія за невыходъ крестьянъ на работу, противъ того, что постановлено на этотъ предметъ въ вышепомянутой *уставѣ объ уволокахъ* короля Сигизмунда Августа; тамъ, на стр. 77, говорится только слѣдующее: «и который человекъ не выйдетъ на работу, ино за первый день огурного заплатить грошъ, а за другій день барана; а коли и въ третій разъ огурится, або за пьянствомъ не выйдетъ, ино *бичемъ на лавцѣ скарати, а дни повинны вслѣти заробити* . . . а не откупатися отъ работы никому».

Инвентарь имѣнія Колачковцевъ (№ 50), лежащаго уже за предѣлами великаго княжества Литовскаго, въ Галицкой землѣ или Червонной Руси, обращаетъ на себя большое вниманіе своими весьма интересными подробностями. Въ этомъ имѣніи, по инвентарю 1592 г., было три города: *Колачковцы Старые и Новые и*



*Виноградъ*, два мѣстечка, 15 селъ и одинъ фольварокъ. Какъ мѣщане, такъ и крестьяне, всѣ платили чиншъ въ различномъ размѣрѣ и давали десятину отъ пчелъ и свиней, при чемъ отъ количества менѣе десяти бралась особая плата, называемая *очковое*; въ деревняхъ сверхъ того крестьяне должны были давать хмѣль, куръ, яйца и хлѣбную ссыпку. При селахъ Соповѣ и Лучѣ находились соловарни, называемыя *соляными банями*. Бани эти брались въ аренду крестьянами; весьма интересны подробности въ описаніи этихъ бань, какъ то: ихъ содержаніе, количество добываемой соли и проч. Въ концѣ инвентаря приведенъ не лишенный интереса *денежный расходъ* на панскія потребности. Къ числу расходныхъ статей отнесено и то, сколько стоило деньгами и натурою розысканіе и вынутіе копій документовъ *изъ актовыхъ книгъ Коломы и Галича*.

Подъ № 93-мъ помѣщенъ касающійся королевскихъ доходовъ достойный вниманія *отрывокъ изъ таможенной книги*, веденной на русскомъ языкѣ, въ которой записывалась пошлина, взимаемая съ товаровъ, провозимыхъ на витинахъ рѣками Нѣманомъ и Виліею въ городъ Королевецъ, (Кенигсбергъ, въ Пруссіи) и обратно <sup>1)</sup>. Изъ этого отрывка видно, что въ данный промежутокъ времени (съ 20 Апрѣля по 20-е Іюня) почти вся торговля, производившаяся обозначенными водными путями, находилась въ рукахъ *христіанъ*. Ею были заняты 60 ковенскихъ мѣщанъ, 12 виленскихъ, 2 гродненскихъ, 1 минскій и 4 слуцкихъ. Изъ *евреевъ* упомянуто только 13 гродненскихъ обывателей и ни одного ковенскаго и виленскаго. Евреи почти исключительно занимались хлѣбною торговлею. Предметы торговли, <sup>2)</sup> вы-

<sup>1)</sup> Къ крайнему сожалѣнію отъ этой записной книги сохранилось только нѣсколько листовъ, безъ начала и конца, съ 20 Апрѣля по 20 Іюня неизвѣстнаго года. По характеру почерка и употребленію въ русскомъ его текстѣ славянскихъ цифръ рукопись слѣдуетъ отнести ко второй половинѣ XVI столѣтія. По исчисленнымъ въ записи фамиліямъ владѣтелей суденъ, отправителей товаровъ и рулевыхъ (стырниковъ) также невозможно съ точностію опредѣлить времени составленія книги, такъ какъ эти лица, по большей части Ковенскіе мѣщане, вовсе не извѣстны въ исторіи. Впрочемъ между провозимыми судами находились витины Адама Хребтовича и Омеляна Купріяновича. Имя Адама Хребтовича упоминается еще въ 1561 г. въ писцовой книгѣ Гродненской экономіи (ч. II. стр. 30); Бонецкій (Poczet rodow. Warsz. 1887 г., стр. 30) подъ 1585 г. также упоминаетъ Адама Ивановича Хребтовича; наконецъ въ инвентарѣ имѣнія Орѣшковичъ, 1599 г., въ настоящемъ изданіи, стр. 635, упоминается Новгородскій подкоморій Адамъ Хребтовичъ, безъ сомнѣнія, одно и то же лицо. Другой владѣлецъ судна, Слуцкій войтъ Омелянъ Купріяновичъ, какъ значится въ юбилейномъ изданіи Львовскаго Ставропигійскаго братства, напечатанномъ во Львовѣ 1886 г., стр. 69, пожертвовалъ Ставропигійскому братству на постройку Успенской церкви въ 1592 г. сто злотыхъ. На основаніи этихъ данныхъ можно положительно утверждать, что рассматриваемая таможенная книга составлена не позже послѣдняго десятка XVI столѣтія.

<sup>2)</sup> При перечисленіи ниже этихъ предметовъ, поставленные въ скобахъ цифры означаютъ валовую сумму вывезеннаго или привезеннаго товара за промежутокъ времени съ 20-го Апрѣля по 20-е Іюня.



возимые изъ предѣловъ великаго княжества Литовскаго въ Королевецъ, были очень разнообразны: воскъ (330 ластовъ <sup>1)</sup>, льняное сѣмя (19 ласт. и 67 бочекъ), мука (94 ластва), рожь (2630 бочекъ), ночвы (161 десятокъ), тарелки (332 дюжины), ложки (9 дюж. и 2 копы), орѣхи (12 боч.), колясы (телѣги) (32), сани (45), полотна (16000 и 760 локтей), пепель (зола) (236 ластовъ), шкуры яловичныя (401), ленъ (2 камня), поташъ (50 боч., хмѣль (40 камней), смола (4 ластва), *начини*, — правильныя весла на судахъ и плотахъ (3 копы), рогожи (240), лой пмальцеванный (топленое сало (65 фастъ въ 2085 камняхъ), якгелъ или пшено (18 фастъ, въ нихъ бочекъ «краковокъ» 73), юфтъ слущкая и московская (1685 паръ), футра бѣлыя фарбованныя (крашенныя бѣличьи мѣха) (9), *волки* (волчьи шкуры) (27), *козлины* (козлиныя кожи) (600), *сарнины дикія* (кожи серны) (400), *лосины* (лосиныя кожи) (10), *ланетины* (кожи лани) (8), мыло виленской работы (200 брусковъ), кожаные пояса (200), ковшики чирвоныя московскіе (200), пошевки (футляры) до ножей (8 десятковъ), перье жоравлиное (за 40 грошей). Изъ Королевца, вывозились главнымъ образомъ соль (603 ластва и 170 бочекъ), и затѣмъ мелкіе предметы — олово (14 пентнеровъ и 35 ф.), гвозди (6000), сельди (4 л. и 13 боч.), стекло (10 скриней), сахаръ «фарингъ и конаръ» (2 бочки въ 24 кам. и 3 ф.), «съ Поморья» рыба вяленая (12 копъ), рыба вяленая «подлая» (40 копъ), тминъ анисъ, перецъ и т. п. <sup>2)</sup>

Обращаясь отсюда къ *частнымъ имѣніямъ*, необходимо прежде всего констатировать тотъ фактъ, что пользованіе въ нихъ землею происходило на тѣхъ же общихъ основаніяхъ, какъ изстари было заведено и въ королевскихъ имѣніяхъ. Всюду существовалъ тотъ же поземельный надѣлъ, состоящій изъ уволоки или ея части, тѣже повинности и дани, голько часто видоизмѣненныя, дополненныя и увеличенныя.

Для того, чтобы видѣть, какія существовали повинности и какими данями были обложены люди, жившіе на частныхъ помѣщичьихъ земляхъ еще до уставы объ уволокахъ Сигизмунда Августа, т. е. до 1557 года, приведемъ здѣсь содержаніе инвентаря имѣнія Титовянъ, составленнаго въ 1555 году (№ 2). Въ этомъ инвентарѣ прежде всего описывается имѣніе *Сольшники Великіе и Малые* (нынѣ Большіе и Малые Солечники), *расположенное въ Виленскомъ повѣтѣ*. Въ немъ находились два костела „светого Миколая“ и „светото Юрья“. Сольшническихъ мѣщанъ, живущихъ въ одной милѣ отъ двора, въ Великихъ Сольшникахъ, было 12 человѣкъ, всѣ они держали пивныя или горѣлчаныя корчмы, съ кото-

<sup>1)</sup> Ластвъ, какъ вѣсь, равняется 116 пудамъ.

<sup>2)</sup> Такая же „мытная книга“ Берестейской таможи съ 1583 г. напечатана въ Виленскомъ Археогр. Сборникѣ 1867 г. въ III т., стр. 289, и въ IV т., стр. 252.



рыхъ платили капщизны (плата съ питей) всѣ вмѣстѣ 13 копѣ грошей. Ихъ повинность состояла въ томъ, что лѣтомъ въ каждую недѣлю по два дня они должны были выходить на жатву ржи и яроваго хлѣба и ѣздить съ *листами*, куда пошлютъ. Въ мѣстечкѣ Сольшникахъ въ каждое воскресенье происходилъ торгъ, съ котораго бралось *мыто и помтрное*. Осенью въ Великихъ Сольшникахъ была одна ярмарка, „о светомъ Миколаѣ“. Въ Сольшницкомъ имѣніи было: во первыхъ 12½ службы *тяглыхъ людей тивонскихъ* (въ инвентарѣ находится ихъ поименный перечень, и кто что изъ нихъ имѣлъ и что давалъ), которые составляли 22 дыма; вмѣстѣ у нихъ всѣхъ было 19 воловыхъ сохъ и 21 кляча; дякла они всѣ вмѣстѣ давали 1½ бочки овса, 2½ воза сѣна и за вепра 15 гр.; и во вторыхъ 14 службы *людей тяглыхъ сяленцовъ* (поселенцевъ), которые составляли 18 дымовъ; они всѣ вмѣстѣ имѣли воловъ 11 сохъ и 10 клячей; дякла они давали ржи 11 сол., овса 18 боч., сѣна 4½ воза, за конопли 11 грошей и 2 пенязя. Изъ *бояръ* Сольшницкаго имѣнія въ инвентарѣ упоминается *путный бояринъ* Мартинъ Чеховичъ, о которомъ сказано, «ничого не маеть», и *бояре шляхта*, имѣющіе своихъ людей, а именно: 1) *Каспаровая Барбара*, у которой было 2½ службы въ 4 дымахъ, имѣвшія воловъ полторы сохи; повинностью этихъ людей была ежедневная тяглая служба—„день въ день служить“, и 2) *Мартинъ Гастевичъ*, у котораго былъ одинъ человекъ Яковъ Станковичъ—полслужбы, ничего не имѣвшій. Этотъ бояринъ долженъ былъ ставить „коня“ (т. е. отбывать воинскую повинность на собственномъ конѣ). Къ имѣнію Сольшникамъ принадлежали два села *данниковъ*—*Гнѣздиловичи* и *Войборовичи*. Въ первомъ селѣ было 49 дымовъ съ 44 сохами воловъ, а во второмъ 20 дымовъ съ 14 воловыми сохами. Повинность данниковъ перваго села состояла въ слѣдующемъ: лѣтомъ, предъ св. Петромъ, за недѣлю, или когда наступитъ для того время, должны выходить въ имѣніе Сольшники для косьбы сѣна семь человекъ съ косами, а кто пошлетъ клячу, тотъ уже самъ не идетъ на работу. А пришедъ, косятъ сѣно восемь недѣль, а отъ тѣхъ семи косъ обязаны давать уряднику или панскому служебнику, согласно давнему обычаю, *закосное* (плата съ косы). Къ тому же весною и осенью обязаны посылать на дворную работу по два человека съ топорами, гдѣ будетъ надобность, а служебнику панскому, который къ нимъ выѣзжаетъ, изстари даютъ отъ топора по два гроша. Дани даютъ меду 16½ пудовъ, деньгами 1½ копы грошей, полъ бочки ржи, овса 4 бочки, двѣ бѣлки шерстью (два бѣличьихъ мѣха). Сверхъ того тѣже Гнѣздиловцы даютъ съ земель пустовскихъ и Войборишскихъ меду 10½ пудовъ и деньгами копу и 5 грошей. *Тивуницини* на выѣздаго они же даютъ пудъ меду и 7½ грошей, сверхъ того съ каждаго дыма по 4½ гроша,



овса по корцу, а *пищаго* при овсѣ отъ корца по пенязю, *льну по десятку*, а *пищаго* по певязю. *полукошное*, (т. е. съ лукошка, употребляемаго при подбораніи меду) 12 пенязей. Такую же повинность и такія же дани, соотвѣтственно числу дымовъ, несли и данники села Войборовичъ. Въ этомъ же селѣ въ пустовской землѣ Тарасовщинѣ жилъ бояринъ Иванъ Собины, безъ службы, давая *осады* полъ копы грошей. Въ Войборовичахъ была „церковь русская“. Такимъ образомъ, во всемъ имѣніи Сольшникахъ тяглыхъ людей съ путнымъ бояриномъ, съ дворцами Вошкелишками и Викторишками, съ данниками селъ Гнѣздиловичъ и Войборовичъ, съ боярами шляхтою и ихъ людьми, кромѣ мѣщанъ и огородниковъ, всего было 106½ службъ, въ 126 дымахъ, воловъ 92 сохи и 31 кляча. Вся плата съ нихъ, вмѣстѣ съ мѣщанами, составляла 17 коп. и 21 грошъ, 2 пенязя; дани медовой 41 пудъ, ржи 12½ бочекъ и полъ корца, овса 26½ бочекъ, сѣна 27 воевъ, бѣлокъ шерстью 2½.—*Въ имѣніи Титовянахъ* тяглыхъ людей было 60 службъ въ 112 дымахъ; у нихъ было 94 сохи воловъ и 130 клячъ; они давали *посѣди* 50 копъ, 30 грошей (дань эта давалась чрезъ годъ), *куницы* 4 копы, 18 грошей, *осадныхъ пенязей* 7 копъ, 38 грошей, *дякла*: ржи 73 бочки, овса 22 бочки, льну 46 вѣсовъ, льнянаго сѣмени 47 ситъ, орѣховъ 47 ситъ. Съ пустовскихъ земель шла особая плата. Въ этомъ же имѣніи было: 1) *путныхъ бояръ* 4 службы въ 7 дымахъ; у нихъ было воловъ 4½ сохи и 9 клячъ; съ нихъ шло платы—*посѣди* 40 грошей, *куницы* 10 грошей, ржи 4 бочки, и 2) три *боярина шляхтича*, которые имѣли своихъ тяглыхъ людей. Эти люди платили такія же дани, какъ и люди путныхъ бояръ, сами же бояре ставили по „коню“.—*Имѣніе Ятвезкъ въ Лидскомъ поветѣ*. Изъ мѣщанъ его только одинъ держалъ пивную корчму, съ которой платилъ капщизны 30 грошей. Повинность мѣщанъ и огородниковъ была—лѣтомъ служить въ недѣлю по два дня, не платя никакой дани. Тяглыхъ людей въ немъ было 16 службъ въ 22 дымахъ; у нихъ было 11 сохъ воловъ; даней они давали ржи 10¾ бочки (о прочихъ даняхъ по вылинялости подлинника не извѣстно). *Бояръ путныхъ* въ томъ же имѣніи 9 службъ въ 11 дымахъ; у нихъ было 10½ сохъ воловъ (о повинностяхъ ихъ тутъ свѣдѣній не имѣется, такъ какъ недостаетъ окончанія инвентаря).

Для того, чтобы получить болѣе точное понятіе объ имѣніи Титовянахъ, объ его населеніи, о повинностяхъ и даняхъ, и главное о перемѣнахъ, происшедшихъ въ послѣднихъ чрезъ 26 лѣтъ, приведемъ здѣсь содержаніе болѣе полного инвентаря его подъ № 22, за 1581 г. Инвентарь этотъ начинается съ описаній дворовыхъ построекъ, перечня посѣвовъ, прудовъ, озеръ и пуши, затѣмъ *невольной челяди*. Изъ трехъ невольныхъ человѣкъ каждый долженъ былъ работать по 4 дня



въ недѣлю, а жены ихъ невольныя также по 4 дня, а одна вольная по 3 дня. На работу во дворъ они являлись пѣшіе; тѣ же, которые имѣли землю, *мѣсячины* (мѣсячнаго содержанія хлѣбомъ) не получали. Въ мѣстечкѣ Титовянахъ было 29 мѣщанъ: каждый изъ нихъ имѣлъ по „1 пиву и 1 горѣлкѣ („*piwo 1, gorzalka 1.*), т. е. по пивной или вмѣстѣ и горѣлчаной корчмѣ. Съ этихъ корчемъ каждый содержатель-мѣщанинъ платилъ за пиво 40 грошей, а за горѣлку 10 гр. Торговаго получалось съ мѣстечка 4 копы, 30 гр. Мѣстечко это имѣло до 6 уволокъ земли, за каждую изъ которыхъ платилось 50 гр. Сверхъ того были полевые морги, съ которыхъ взималось по 6 гр. Общую повинность мѣстечка составляло: всѣ мѣщане, имѣющіе уволоки, обязаны пѣшкомъ отработать 12 толокъ во время жатвы или сѣнокоса на своемъ хлѣбѣ или за это давать каждый годъ по 12 грошей. Неимѣющіе же уволокъ, обязаны также, на своемъ хлѣбѣ, отбыть 6 толокъ или за нихъ дать 6 гр. Имѣющіе уволоки обязаны ѣздить съ *листомъ* за 6 миль (42 версты), а неимѣющіе таковыхъ—за 3 мили. Сверхъ того всѣ мѣщане съ cadaго дома должны строить гребли (плотины) и пруды, исправлять прорывы въ прудахъ, при мельницахъ поврежденія отъ наводненія, подъ опасеніемъ штрафа въ 12 гр. Равнымъ образомъ, они обязаны идти на охоту (*lowy*), сколько разъ потребуется. Со всѣхъ мѣщанъ шло чистой платы 39 копѣ, 54 гр. и 3 пенязя. Въ Титовянскомъ имѣніи находилось 9 селъ. Повинность cadaго села была такова: съ каждой осадной тяглой уволоки чиншу 25 гр., меду  $\frac{1}{2}$  медницы или за нее 17 гр., ржи 1 бочка или за нее 1 (?) гр., овса 1 бочка или за нее 10 гр., сѣна 1 возъ или за него 3 гр., серебщизны 15 гр., стаціи  $2\frac{1}{2}$  гр., невода 2 гр., за лень 2 гр., 1 гуся, 2 курицы, 20 яицъ или 4 гроша. Работы въ каждую недѣлю съ уволоки 3 дня, съ чѣмъ прикажутъ, въ теченіи года. Гвалтовъ въ лѣтнюю пору 3 со своимъ хлѣбомъ, съ чѣмъ прикажутъ. Подвода на своей телегѣ, куда прикажутъ; большая и малая стража, по очереди; на неводы по очереди же. Всѣ крестьяне вышепомянутыхъ 9 селъ, при уплатѣ чиншовъ, обязаны были съ каждой уволоки давать ксендзу 2 гр., сборщику (бирчему) *списнаго* 1 гр., 2 пен., *хрѣну* (особый родъ дани) за дѣвицъ: если крестьянинъ выдавалъ дочь за чужаго, долженъ былъ дать 60 гр., а если за своего—12 гр. Мѣщане хрѣну не повинны были давать, только ксендзу съ уволоки должны дать въ годъ 4 гроша. Сумма чистой платы со всѣхъ крестьянъ, съ мѣстечкомъ, въ Титовянскомъ имѣніи составляло 167 копѣ, 20 гр. и  $3\frac{1}{2}$  пенязя, ржи  $43\frac{3}{4}$  бочки и овса  $51\frac{1}{2}$  бочки.

Изъ инвентарей относящихся къ *частному землевладѣнію*, приведемъ еще три болѣе любопытныхъ по своему содержанію. Подъ № 1 находится межевой актъ 1501 года, данный княземъ Константиномъ Ивановичемъ Острожскимъ



князю Николаю Семеновичу Вишневецкому при размежеваніи имѣнія Игумена съ имѣніемъ Богусевичи, проданнымъ первымъ послѣднему. Въ документѣ этомъ имѣется нѣсколько драгоцѣнныхъ указаній древняго поземельнаго обычая. Такъ, мы встрѣчаемъ здѣсь во первыхъ, при описаніи засыпанія пограничныхъ копцовъ, такія выраженія: „мало на стрѣленье“, „якобы на стрѣленье“, „на стрѣленье“. Выраженія эти означаютъ, что въ данное время существовалъ обычай насыпать на межевой линіи копецъ отъ конца на такомъ разстояніи которое могла пролетѣть пущенная изъ лука стрѣла. Во вторыхъ, для выраженія единицы поземельной мѣры,—уволоки, мы встрѣчаемъ здѣсь названіе *куницы*. Вотъ въ какихъ именно словахъ говорится въ актѣ объ этой мѣрѣ. Въ селахъ за р. Березиною, отчисленныхъ къ имѣнію Богусевичамъ, „вымѣрено кгрунту пашного *куницъ двестъ семь и морговъ пять*. Въ селѣ Ганутѣ, надъ рѣчкою Ганутою, вымѣрено *куницъ тридцать три* кгрунту пашного, съ огородами, а въ самомъ мѣстечку Богусевичахъ вымѣрено кгрунту пашного, съ огородами, *куницъ сто двадцать пять и морговъ четыре*. Особливе кгрунту, съ огородами, полями, навозами, *на церковь Божую* въ томъ же мѣстечку Бугусевичахъ надано *куницъ двѣ*. Особливе кгрунту дворного вымѣрено на разныхъ мѣстахъ *куницъ семьдесятъ девять и морговъ двадцать пять*. Въ имѣніи Ганутѣ (фольваркѣ имѣнія Богусевичъ) кгрунту дворного, зъ огородами и простыми полями, зарослями, вымѣрено *куницъ петнадцать и морговъ семь*, а въ селѣ подъ подданными вымѣрено кгрунту *куницъ семь и морговъ пять*; сѣножатей вымѣрено надъ рѣчкою Ганутою *куница одна и морги два*“. Что подъ *куницею* здѣсь нужно разумѣть именно *уволоку*, это становится вполне яснымъ изъ сопоставленія въ актѣ этой куничной мѣры вездѣ, непосредственно, съ слѣдующею низшею послѣ уволоки единицею поземельной мѣры—*моргомъ*. Самое же названіе *куницы*, какъ поземельной мѣры, безъ сомнѣнія, возникло въ ту отдаленную пору, когда занимавшій участокъ земли, по пространству равный одной уволоцѣ, платилъ за него—*одну кунницу* (одинъ куничій мѣхъ).

Подъ № 44, 1591 года, приведенъ драгоцѣнный по своему содержанію русскій инвентарь *имѣнія Чещевлянъ*, принадлежавшаго *Гродненскому православному Борисо-Глѣбскому монастырю*. Документъ этотъ начинается съ листа короля Сигизмунда III-го къ королевскому дворянину Петру Прусиновскому съ извѣщеніемъ, что за челобитьемъ Гродненскаго подстоля Богдана Годкинскаго и по просьбѣ нѣкоторыхъ своихъ совѣтниковъ, онъ, король, находя Годкинскаго годнымъ для духовнаго сана, даетъ ему два монастыря: „одинъ ахримандритство Городенское—церковь святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба, а другій у Браславию—церковь святой Пречистой“, со всѣмъ ихъ имуществомъ и землями, почему для поданія этихъ



монастырей новоназначенному архимандриту Прусиновскій долженъ выѣхать на мѣсто и учинить надлежащій вводъ. И дѣйствительно вводъ этотъ, начиная съ земель имѣнія Чещевлянъ и кончая „всякими спраты (утварью) церковными“, дворяниномъ Прусиновскимъ былъ учиненъ. При вводѣ этомъ весьма подробно описаны люди и границы Чещевлянского имѣнія.

Наконецъ, подъ № 92, 1599 г., мы имѣемъ любопытную опись *бортнаго дерева* крестьянъ имѣнія Орѣшковичъ, въ Минскомъ воеводствѣ, принадлежавшаго помѣщику Николаю Служкѣ. По этой описи, въ числѣ бортнаго дерева считались *сосна* и *дубъ*. Такого дерева помянутые крестьяне имѣли отъ 30 до ста и болѣе штукъ каждый. Съ этого дерева они платили дань помѣщику *воскомъ и медомъ*. Перечисленные въ настоящей описи 21 человекъ крестьянъ владѣли 1002 бортными соснами и 94 дубами, на которыхъ въ данную пору было однако всего 99 ульевъ пчель.

За симъ, намъ остается сдѣлать нѣсколько общихъ замѣчаній, касающихся одинаково какъ королевскихъ, такъ и частныхъ имѣній. Свѣдѣнія, излагаемые въ инвентаряхъ, приведенныхъ въ настоящемъ XIV томѣ, располагаются въ слѣдующемъ порядкѣ. Большинство инвентарей начинается съ описанія *построекъ* и всего содержимаго въ нихъ, т. е. мебели, посуды, хлѣба, скота, птицъ и т. д. Какъ жилые дома, такъ и всякаго рода хозяйственные постройки производились въ рассматриваемое время, за ничтожнымъ исключеніемъ, только изъ дерева и отличались крайнею простотою.<sup>1)</sup> Между названіями этихъ построекъ и внутренняго расположенія жилыхъ домовъ есть много совершенно одинаковыхъ съ употреблявшимися въ велико-русскихъ губерніяхъ; таковы напр. названія: *домъ, клѣтъ, подклѣтъ, погребъ, свѣтлица, свѣтлочка, грядня, сѣни, лавы при стѣнахъ, столы* и проч. Необходимо здѣсь прибавить, что постройки эти, какъ по внѣшности, такъ и внутри, нерѣдко отличались большою запущенностію. Это обстоятельство безъ сомнѣнія зависѣло отъ того, что имѣнія, въ которыхъ онѣ находились, почти непрерывно переходили изъ рукъ въ руки, главнымъ образомъ путемъ такъ называемой „*заставы*“ или отдачи въ *арендное содержаніе*. Это явленіе одинаково замѣчается какъ въ частныхъ, такъ и въ казенныхъ имѣніяхъ. Описанія всѣхъ рассматриваемыхъ построекъ, въ общемъ, весьма интересны, и тѣмъ, которые занимаются изученіемъ исторіи древнихъ построекъ въ нашихъ русскихъ западныхъ губерніяхъ, мы рекомендуемъ искать таковыхъ описаній на страницахъ 21, 77, 157, 186, 199,

<sup>1)</sup> Въ инвентарѣ имѣнія Здятла, въ Городненскомъ повѣтѣ, (№ 18), при описаніи двухъ жилыхъ домовъ, „домика малаго и дома великого, долгого, при земли“, упоминается даже, что въ нихъ „*оболонны паперные*“, т. е. оконныя рамы, въ которыхъ вмѣсто стеколъ была *бумага*.



200, 201, 228, 230, 231, 247, 258, 259, 260, 267, 273, 276, 277, 281, 297, 298, 348, 355, 361, 362, 371, 378, 379, 390, 400, 401, 407, 408, 411, 435—438, 455, 456, 476, 479, 494, 499, 508, 511, 552—556, 599, 600, 607, 617, 629 и 641.

За описаніемъ построекъ слѣдуетъ перечень людей, живущихъ въ извѣстномъ имѣніи на тѣхъ или другихъ условіяхъ. Перечни эти всегда являются интересными и поучительными для историческаго изслѣдователя. <sup>1)</sup>

Одновременно съ поименнымъ перечисленіемъ мѣщанъ и крестьянъ идетъ такое же перечисленіе *бояръ путныхъ, панцырныхъ и бояръ шляхты* <sup>2)</sup>. Въ настоящемъ томѣ объ этихъ лицахъ встрѣчается очень много весьма подробныхъ и

<sup>1)</sup> Изъ упоминаемыхъ въ настоящемъ томѣ крестьянскихъ и мѣщанскихъ именъ и фамилій, мы считаемъ полезнымъ указать здѣсь одинаковыя или сходныя съ нѣкоторыми историческими именами древней Литвы, таковы напр.: „Витайтисъ (Witaytis), 461; Гедминайтисъ (Giedminaitys), 106, 145, 146, 241, 244, 253, 269, 490, 491; Гедминъ (Giedmin), 12, 15, 240, 241, 250, 382; Гедминасъ (Giedminas), 490; Гедрайтисъ (Giedraitys), 161, 163, 414; Миндаугайтисъ (Mindawgaitys), 110, 164; Монтивиль, 13, 18; Нарвиль, 12; Нармантисъ, 525; Нармунтисъ, 306, 307; Нармунтъ, 14; Радвилайтисъ (Radwilytys), 388; Радвиллойтисъ, 243; Сирмонтъ, 90, 97; Судмонтайтисъ, 302; Товтивиль, 13; Ягелойтисъ“, 244.

Приведенныя въ этомъ реестрѣ имена, кончающіяся на *-айтисъ* или просто *-тисъ*, означаютъ *отчество*, а затѣмъ *фамилію*; прочія же означаютъ *обыкновенное имя*.

<sup>2)</sup> Въ настоящемъ томѣ и въ другихъ актахъ встрѣчаются фамиліи многихъ литовскихъ и русскихъ бояръ и земянъ, которыя не находятся въ спискахъ польской шляхты, такъ называемыхъ гербаржахъ. Папроцкій, Велѣндекъ, Нѣсецкій и др. старательно списали фамиліи всѣхъ окатоличившихся родовъ литовско-русскихъ, но желательно и весьма полезно было бы привести въ извѣстность фамиліи тѣхъ русскихъ и литовскихъ бояръ и земянъ, которыя исключены изъ привилегіи польскаго шляхетства. Изъ такого перечня мы могли бы узнать, сколько польская шляхетская администрація въ продолженіи вѣковъ уничтожила боярскихъ или дворянскихъ свободныхъ русскихъ и литовскихъ родовъ, сначала низводя ихъ въ *путныхъ* бояръ, въ родъ разсыльныхъ слугъ, а наконецъ закабаливъ въ своихъ крѣпостныхъ холоповъ. Извѣстно, что на Городельскомъ сеймѣ 1413 г. только тѣ лица изъ литовскихъ и русскихъ бояръ и земянъ признаны были шляхтичами (дворянами) и получили польскіе гербы, которыя, отрекшись отъ православія, приняли католичество (К. Шайноха „Ядвига и Ягайло“, Спб. 1882, т. II, стр. 665); поэтому можемъ сдѣлать заключеніе, что всѣ невнесенныя въ польскую герольдію боярскія фамиліи, оставшіеся вѣрными православной церкви, сдѣлались жертвою своего постояства и, можно сказать, мучениками за православную вѣру. Какъ круто и безчеловѣчно поступалъ нафанатизованный перекрещенецъ, мнимый апостолъ Литвы, Ягайло, достаточно привести его „апостольскій документъ“ отъ 29-го февраля 1387 г., на который ссылается Шайноха (Jadwiga i Jagiełło, 1374—1413, opowiadanie historyczne przez Karola Szajnochę, wyd. drugie, we Lwowie 1861, T. III, стр. 229). „Na mocy xiążęcego wszechwładztwa nad całym ludem, powiedziano w nim głośno, iż ktokolwiek sprzeciwi się rozkazowi przyjęcia nowej (римской) wiary, będzie do niej „*zmuszonym*“,—*zmuszonym* „*karami cielesnemi*“. Tym karom nie kładło sądownictwo litewskie żadney granicy. Owszem zwyczajne w takim razie użycie tortur zbliżało karę cielesną bezpośrednio do kary śmierci. Jakoż zgodnie z tą uchwałą xiążęcą, opowiadają kroniki ruskie, że dwóch bojarów litewskich, już dawniej ochrzczonych w owo chrześcijaństwo kacerskie (епетическое, т. е. православное), a nie chcących teraz poddać się chrztu łacińskiemu, skazał Jagiełło na taką karę, na męki, w których obaj pomarli.



интересныхъ свѣдѣній. Желающіе поближе познакомиться съ правами и обязанностями этихъ лицъ, найдутъ интересующія ихъ свѣдѣнія на стр. 9, 10, 11, 17, 18, 20, 208, 209, 216, 226, 229, 232—235, 333, 358, 363, 372, 375, 385, 404, 412, 461, 466, 468, 469, 473, 505, 509, 521, 522, 545, 601, 619, 620, 623, 639, 642 <sup>1)</sup>).

Tem snadniej dały zastosować się środki zaradcze. Ograniczały się one na wzbronienie nowo-ochrzczonej Litwie małżeństw z kacerską lub syzmatyczną Rusią, mogących skazać prawowierność wyznania łacińskiego. Gdyby jednak przeciwko rozkazowi przyszło do skutku małżeństwo między Litwinem z Rusinką albo Rusinem z Litewką, na ten czas ruski mąż i małżonka ruska ulegną temuż samemu przymusowi chrztu łacińskiego, pod tymże samym rygorem „kary cielesnej”. „Jeżeli bowiem”, prawi dokument apostolski—„w pierwotnych czasach, za dopuszczeniem bożem, zli mieli możność przymuszać dobrych ku złemu, tem bardziej teraz z wyroków boskich dobrzy mogą i powinni skłaniać i wzywać złych do dobrego”.

Для незнающихъ польскаго языка приводимъ тѣ же слова въ русскомъ переводѣ В. В. Чуйки (хотя не вездѣ вѣрно): „Ядвига и Ягайло”, сочиненіе Карла Шайнохи, перевелъ со втораго польскаго изданія В. В. Чуйко. Спб. 1882, т. II, стр. 257. „Въ безграничной власти надъ цѣлымъ народомъ, въ этомъ документѣ было ясно сказано, что тотъ, кто не выполнитъ приказа принятія новой вѣры, будетъ „принужденъ” къ этому,—принужденъ „тѣлесными наказаніями”. Подобнымъ наказаніямъ не было никакихъ предѣловъ въ Литовскомъ судѣ (?). Даже, напротивъ, обыкновенно въ такихъ случаяхъ употребленіе пытокъ сближало тѣлесное наказаніе съ казнью (смертною). Такъ, напр. согласно этому княжескому постановленію, русскія лѣтописи рассказываютъ (Полн. собр. IV, 91, V, 242), что двухъ литовскихъ бояръ, еще прежде крещенныхъ въ манихейскую (?) секту (въ подлинникѣ сказано—*въ оное христіанство* еретическое, т. е. православное) и не желавшихъ подчиниться латинскому крещенію, Ягайло приговорилъ къ такому именно наказанію, на пытку, отъ которой оба они и умерли.

„При подобныхъ условіяхъ предупредительныя мѣры оказались тѣмъ дѣйствительнѣе. Онѣ ограничивались запрещеніемъ браковъ между новокрещенной Литвой и манихейской (?) или скизматической Русью, браковъ, могущихъ исказить правовѣрность латинскаго вѣроисповѣданія. Если однакожь, вопреки постановленію, совершится бракъ между литовцемъ и русинкой, или между русиномъ и литовкой, тогда русскій мужъ или же русская жена принуждены принять латинскій обрядъ подъ угрозой „тѣлеснаго наказанія”. „Такъ какъ”,—прибавляетъ *апостольскій* документъ,—„если въ древнія времена съ Божьяго соизволенія злые имѣли возможность принуждать добрыхъ къ совершенію зла, то тѣмъ болѣе теперь, по опредѣленію небесъ, добрые могутъ и должны склонять и принуждать злыхъ къ добру”. (Документъ въ польскомъ переводѣ у Ваповскаго Dzieje kościoła polsk., изд. Малиновскаго. I, 75). Я. Г.

<sup>1)</sup> Въ этомъ мѣстѣ, гдѣ вопросъ идетъ о населеніи въ имѣніяхъ, инвентари которыхъ напечатаны въ настоящемъ XIV томѣ, считаемъ не только полезнымъ, но и необходимымъ коснуться другаго вопроса, составляющаго въ эту минуту „злобу дня”. Животрепещущій вопросъ этотъ касается *утвержденія русской азбуки въ литовской письменности и способовъ самаго примѣненія первой къ послѣдней*. Въ разсматриваемомъ XIV томѣ напечатано много инвентарей такихъ имѣній, которыя лежали въ мѣстностяхъ, сплошь заселенныхъ Литовцами, какъ напр. въ землѣ Жомойтской, повѣтахъ Вилкомирскомъ, Упитскомъ и др. Изъ инвентарей этихъ часть написана на польскомъ языкѣ, но большинство *на русскомъ* (при чемъ русскій текстъ изображенъ *русскими же буквами*, исключая №№ 26 и 64, гдѣ текстъ этотъ, по позднѣйшимъ явкамъ, 1789 и 1786 г., начертанъ *польскими литерами*). Изъ этой послѣдней категоріи инвентари, подъ № 2 (стр. 12—18, им. Титовяны, 1555 г.), 21 (Куршаны, 1581 г.), 24 (Овновяны, 1583 г.), 26 (Дайне, 1583 г.), 32 (Плотельская держава, 1585 г.), 48 (Селяны и Попили, 1592 г.), 64 (Дубяны, 1594 г.), 69 (Лихтяны, 1595 г.), 70



Последнюю, важнѣйшую часть почти каждаго инвентаря занимаетъ изложеніе *повинностей и всякихъ даней*, которымъ подлежали всѣ лица, живущія въ данномъ имѣніи, т. е, мѣщане, крестьяне и бояре. Для каждаго изъ этихъ сословій въ дѣлѣ несенія повинностей была установлена своя особая мѣра. Въ XVI столѣтіи повинности эти, какъ въ королевскихъ, такъ и въ частныхъ имѣніяхъ, состояли главнымъ образомъ изъ взноса *денежной платы*, подъ названіемъ *чинна* и другими мелкими наименованіями; повинность же *издѣльная* или работа, хлѣбныя ссypки, дани медомъ, птицею, скотомъ, яйцами и проч. составляли только небольшую часть общей повинности.

Желающіе близко изучить этотъ вопросъ найдутъ соотвѣтственныя свѣдѣнія на стр. 6—20, 24, 78, 79, 81—105, 117—153, 156, 181, 187, 192, 197—207, 229, 230, 242, 243, 244, 245, 250, 251, 252, 253, 255, 268—270, 275, 278, 280, 282, 289, 291—312, 315, 321, 325, 328, 330, 331, 349, 354, 359, 360, 375, 391, 392, 403—407, 412, 440—443, 446, 453, 464—469, 470—473, 478, 502, 505, 537, 538, 611, 619, 620, 630, 636, 639.

На стр. 22, 159, 190, 260, 261, 263 встрѣчаемъ интересный перечень *серебрянныхъ и золотыхъ вещей, драгоценныхъ украшеній и дорогой одежды*.

(Крожи, 1595 г.), 71 (Кеманы, 1595 г.), 73 (Дырваны, 1595 г.), 78 (Гавры, Гаврели и Ляля, 1596 г. и 81 (Кетины, 1597 г.); заключаютъ въ себѣ, кромѣ географическихъ названій, цѣлую массу личныхъ именъ *Литовцевъ—крестьянъ, мѣщанъ и бояръ*. Какъ первыя, такъ и послѣднія, начертаны здѣсь *русскою азбукою*. Способъ примѣненія этой азбуки къ изображенію этихъ названій и именъ употребленъ самый *безыскусственный и простой*: какъ произносилось въ данное время то или другое литовское названіе, такъ оно и записано; напр. названія географическія: „Титованы стр. 12, Куршаны—239, Бержаны—242, Кгумильтаны—243, Шальпирте—244, Жакспине—245, Товтъминайте—268, Перкунайте—270, Товселяны—291, Скавдайте—304, Войнѣтайте—308, Кепураны—310, Юртрогги—522, Юражишки—523 и проч., и имена лицъ: „Юшко Ейтминайтись а Евнюль, Кгедминъ Стенайтись Кивайтя,—стр. 12, Матей Шавлисъ—239, Чепутись Кгедутойтись—240, Гайлюсь Бенюшойтись—241, Томашъ Сяврукайтись, Кгрикутъ Рояйтись—300, Юргисъ Кальвисъ—311, Мачулисъ Нелайкисъ—523, Чепуть Люпшисъ—525, Щимасъ Бучвилонисъ, Чепасъ Пемпенасъ—527, Чепъ Юрдзюнисъ—528, Щепуть Матіайтись—534, Станиславъ Ейчайтись—536 и др. Вслѣдствіе такого безыскусственнаго и простаго способа примѣненія русской азбуки, всякое литовское названіе, будь оно географическое или личное, читается въ древнихъ актахъ съ такою же легкостію и простотою, какъ и всякое другое чисто русское названіе или слово. Такимъ образомъ, возбужденный нынѣ у насъ вопросъ о возможности и о самомъ способѣ примѣненія русской азбуки къ литовской письменности, въ существѣ, рѣшенъ уже слишкомъ 300 лѣтъ тому назадъ, и рѣшенъ на мѣстѣ—въ самой Литвѣ. Лично намъ представляется, что поднимаемые нынѣ толки или о невозможности этого примѣненія, или еще болѣе о томъ, что для этого по крайней мѣрѣ нужно чуть не совершенно передѣлать (что почти равносильно сказать—искажить, *искалчить*) русскую азбуку, внося въ нее цѣлую массу *тонкостей и условностей*, превращая ее такимъ образомъ скорѣе въ азбуку чужеземныхъ языковъ, чѣмъ въ русскую, повторяемъ, лично намъ все это представляется не имѣющимъ достаточнаго основанія и измѣненнымъ. По нашему взгляду и убѣжденію, рассматриваемое примѣненіе совершенно возможно, и оно должно происходить по тому же



Русскія церкви, упоминаемыя въ настоящемъ томѣ, въ городахъ и имѣніяхъ, приведены въ приложенномъ къ нему географическомъ указателѣ. Здѣсь же мы сдѣлаемъ только указаніе на двѣ церкви; во первыхъ на церковь въ имѣніи Русотѣ, Городненскаго повѣта: о церкви этой въ русскомъ инвентарѣ подъ № 18, 1556 г., сообщаются слѣдующія интересныя свѣдѣнія: *„церковь полотняная, подорожная, деисусъ на полотнѣ, образъ светое Троицы, а другой панны Маріи на полотнѣ, двери царскіе на полотнѣ“*; тутъ же находится слѣдующій перечень церковной утвари, принадлежавшей по всему вѣроятію тойже церкви: *„тамъ же речей церковныхъ: антикистъ подвижный, келихъ (чаша), деисусъ (дискошь?) контрофаловый (оловянный), звезда контрофалова (оловянная) плащеницъ ꙗ (З), евангеліе на престольное, на паргаминѣ писанный (писанное), полуатласомъ горучо-жолтымъ поволоочонъ“*; во-вторыхъ на церковь въ имѣніи Пештовянахъ, Ковенскаго повѣта, (№ 25), стр. 273. Церковь эта въ 1583 г. была сооружена *„изъ дерева, съ образами, у которой церкви келихъ и патына (дискошь), лошка цыновая (оловянная), рызы полотнянныя, съ книгами належачими, авангеліи (евангеліе), серебромъ оправлено на угльхъ“*.

Въ заключеніе считаемъ необходимымъ пояснить, что въ алфавитный указатель личныхъ именъ, составленный для настоящаго тома, *крестьяне и мѣщане* вовсе не внесены по причинѣ ихъ многочисленности.

*Иванъ Спрогисъ.*

безыскусственному и простому способу, по которому литовскія имена написаны въ вышепомянутыхъ нами древнихъ юридическихъ актахъ Жомойтской земли и другихъ литовскихъ мѣстностей, по которому начаты Виленскимъ Учебнымъ Округомъ съ 1865 г. первая изданія литовскихъ книгъ русскими буквами. Такой способъ вносить въ разсматриваемую литовско-русскую азбуку ту необходимую простоту, при которой одной всякому, даже начинающему учиться читать, становится легко—свободно и безошибочно начертить любое литовское слово, совершенно также, какъ и въ русскомъ языкѣ. Отнимите отъ этой азбуки указанную простоту и вы воздвигнете на ея пути величайшія затрудненія; вы во-первыхъ безконечно отдалите ту существенно важную цѣль Русскаго Правительства, которую оно прежде всего имѣло въ виду при введеніи русской азбуки въ литовскую письменность, т. е. желаніе его *облегчить Литовцамъ путь къ изученію русскаго языка*, и во-вторыхъ достигнете лишь одного, что для того, чтобы правильно начертать литовское слово, соотвѣтственно требованіямъ созданной вами *новой, искусственной литовско-русской азбуки*, нужно будетъ сначала сдѣлаться *ученикомъ*... Къ литовскому языку уже давно, какъ мы знаемъ, примѣнена польская азбука. Но развѣ это примѣненіе не сдѣлано на томъ же простомъ началѣ, о которомъ мы говоримъ по отношенію къ русской азбукѣ? Какія такія существенныя перемены потерпѣла въ данномъ случаѣ польская азбука? Ничакихъ! А между тѣмъ Литовцы же привыкли къ ней и пользуются ею, взирая на нее нынѣ, чуть не какъ на собственное изобрѣтеніе... Почему же, повторяемъ, это же самое не можетъ быть сдѣлано русскими людьми для Литовцевъ съ предлагаемою имъ въ настоящее время *русскою азбукою*, которая, въ данномъ случаѣ, является во-первыхъ однимъ изъ весьма важныхъ звѣньевъ, связывающихъ окраины, инородческія племена, Россіи съ ея центромъ, съ великимъ русскимъ народомъ, и во-вторыхъ несомнѣнно ближе и родственнѣе для Литовцевъ, чѣмъ латино-польская азбука?...



1501 г. Юня 7 дня.

Изъ актовой книги Минскаго градскаго суда за 1782 г., № 11,809, л. 817—820.

1. Межевой актъ, данный княземъ Константиномъ Ивановичемъ Острожскимъ князю Николаю Семеновичу Вишневецкому при разграниченіи земель имѣнія Игумена съ землями имѣнія Богусевичъ, вслѣдствіе продажи этого имѣнія Вишневецкому \*).

Roku tysiąc siedmset ósmdziesiąt wtórego, miesiąca Oktobra ósmnastego dnia.

Na urządzie i. k. mości grodzkim wojewodztwa Mińskiego przede mną Michałem Świętorzeczkim, podstolim, podstarostą grodzkim y pułkownikiem wojewodztwa Mińskiego, comparens personaliter w. i. p. Symon Łopata, regent grodzki Smoleński, dokument, granicę między dobrami Ihumeniem a Bohuszewiczami oznaczający, od i. o. xięcia Konstantyna Ostrożskiego, hetmana najwyższego, starosty Łuckiego, i. o. xx. Mikołaiowi y Annie z Narusze-wiczów Wiszniowieckim, starostom Lidzkim, małżonkom wydany, ad praesens vero i. w. i. p. Elżbiecie z Zaranków Łęskiej, starościny Lubomskiej, służący y należący, po rusku pisany, przy kopii po polsku przepisanej, opowiadał, prezentował y ad acta podał, ktorego thenor de verbo ad verbum sequitur talis:

Мы, Константинъ Ивановичъ, княже Острожскій, панъ Виленскій, гетманъ найвысшій, староста Луцкій, ознаймую тымъ моимъ регестромъ, (иже) маючи въ своей мощи, яко то набытье свое, и бачучи, што Игуменцы земляне, бояре мое, абы ужо до имѣньяча Богусевичъ, такъ тежъ презъ мене проданныхъ вѣчнымъ правомъ его милости князю Вишневецкому Николаю Семеновичу, старостѣ Лидскому, и ей милости княжнѣ Вишневецкой, малжонцѣ его милости, Аннѣ Нарусевичовнѣ и ихъ милости дѣтемъ, абы въ земляхъ, поляхъ, сѣножатахъ, пуцахъ, зъ имѣньемъ ихъ Богусевичами, презъ мене проданныхъ, не было завоженья, найпервей застановенье о вси земли, поля, сѣножати, боры, кустовья удѣляли есьми зъ его милостью княземъ Вишневецкимъ и малжонкою его милости, зъ имѣньемъ ихъ милости Богусевичами, такъ тежъ имѣньемъ моимъ Игуменемъ, копцы и грани починилисьми, а на то регестры межи собою зъ обудву сторонъ починилисьми, такъ тежъ межи имѣньемъ моимъ Игуменемъ и имѣньемъ ихъ милости Богусевичами, бачечи, абы (не былъ) не-впокой межи подданныхъ Богусевскихъ и Игуменскихъ моихъ въ земляхъ, межахъ и сѣножатахъ

\*) Документъ этотъ въ актовой книгѣ записанъ польскими буквами; здѣсь возстановлено возможно при-близительное, древнее, его русское письмо.



и въ дубровахъ, положилъ есми границу и концы закопалъ, то есть по тыхъ мѣйсахъ: Найпервей граница почалася одъ Игуменское и Богушевское границы, отъ Лужи, которая Лужа дѣлитъ земли Богушевскіе зъ моимъ имѣньемъ Игуменскимъ, то такъ, якъ межи имѣньемъ моимъ Игуменскимъ и имѣньемъ Богушевскимъ границу чиню: Почавши отъ тое Лужи, яко вышей описано, отъ Гребельки и Ставка, который ставокъ на поли села Озередищъ отъ боярина села Озередиского Ляховича, надъ тымъ ставкомъ казалъ есми першій копець закопати, и отъ того ставка идучи логомъ по лѣвой рудѣ, то есть Богушевское, а по правой рудѣ поле села Озередищъ, належачого до имѣнья Игуменя моего; отъ тогожъ копца, мало на стрѣленье, другій копець казалъ есми закопати вколо березы и грани въ березу врубати; поблизу того копца третій копець казалъ есми закопати вколо осины и грани въ осинѣ врубати; отъ того копца, якъ бы на стрѣленье, четвертый копець казалъ есми закопати на полю Максима Рачевича, въ который то копець казалъ есми березу всадити; отъ того копца пятый копець казалъ есми закопати надъ лужою Болотечкомъ; тамъ же шостый копець подъ дорогою, которая идетъ зъ Игуменя до Минска, казалъ есми закопати; а тою дорогою идучи къ Богушевичомъ, якобы на стрѣленье, по правой рудѣ тое дороги, казалъ есми седмый копець закопати, коло дуба, и грани въ дубѣ врубати; отъ того копца, отчинаючи Болотче лужка, держечи тотъ лужокъ по лѣвѣ, просто дорогою, лужка Болотечка направо трохи, черезъ дорогу, которая идетъ зъ Богушевичъ до Березины—староства Любошанскаго, такъ же для дороги въ лужокъ Болотечко, отъ того лужка Болотечка къ липѣ, коло которые липы казалъ есми осмий копець закопати; отъ тое липы и копца девятый копець казалъ есми закопати коло дуба, надъ ровомъ, и грани въ дубѣ врубати; неподалеко коло копца, якобы на стрѣленье, десятый копець казалъ есми закопати на горѣ Кручи (у) дубового куста; отъ того копца на стрѣленье, альбо мало больше, одиннадцатый копець казалъ есми закопати, также коло дубового куста; отъ того копца неподалеко надъ дорогою казалъ есми коло липы дванадцатый копець закопати, (и грани) въ липу врубати; отъ того копца трохе черезъ дорогу, которая идетъ зъ Игуменя до Богушевичъ, внизу по правѣ, поле Богушевское дворное, которое се зоветъ Ганута урочищемъ, а по лѣвѣ пуща, належитъ до имѣнья Раваничъ, которое то имѣнье я набылъ правомъ вѣчнымъ у пана Богдана Янишевскаго, которое то имѣнье Раваничи посполу зъ имѣньемъ моимъ Богушевичами продалъ есми вѣчнымъ правомъ томужъ князю его милости Вишневецкому и самой княжнѣ ей милости со всеми до того принадлежностями, будованьемъ дворнымъ и гуменнымъ, огороды, поли, сѣножати, поддаными, сѣножатыми мурожными и болотными, пущами, пщолами, борнымъ деревомъ, озерами, яко стоитъ въ ободницы описано, ихъ данями, работами, на которомъ то полю казалъ есми тринадцатый копець закопати; оттузъ межою, держечи поле Раваницкое дворное по лѣвѣ, а по правѣ пуща розныхъ понлечниковъ того имѣнья, въ которомъ то имѣнчу Раваницкомъ всего кгрунту дворного, яко тежъ и подданныхъ тамечныхъ, въ сихъ селахъ и приселкахъ вымѣрено кунцъ сто двадцать пять и морговъ семь, кромѣ пущи, гдѣ помѣра исти не могла, гдѣ тежъ четырнадцатый копець на рогу закопати; отъ того копца просто на право логомъ, держечи по правѣ кгрунта, сѣножати, пущу Раваницкую, езера, черезъ лужокъ въ дубѣ, подъ которыми дубомъ казалъ есми петнадцатый копець закопати и грани въ дубѣ врубати; отъ того



дуба на право черезъ вустовье казалъ есми шеснадцатый копецъ закопати; отъ того копца просто въ лужокъ, черезъ поле и дорогу Минскую зъ Богусевичъ, на томъ лужку казалъ есми семнадцатый копецъ закопати; и тымъ логомъ на низъ, держечи пущу, сѣножати Раваницкое по лѣвѣ, а по правѣ пуца Ганнуцкая и дубровы, ажъ до дороги великое, которая иде зъ Минска до Богусевичъ; тутъ урочище Великій Логъ; черезъ тую дорогу сѣножатками въ другій ровъ, который зъ права пришелъ, тутъ (казалъ) есми осьмнадцатый копецъ закопати; и тымъ логомъ по пулъ лога водотечею внизъ, ажъ до двухъ сосенъ, которые есть посередъ лога, и подъ тыми соснами казалъ есми деветнадцатый копецъ закопати и грани въ соснахъ врубати; отъ тыхъ трохъ сосенъ и копца логъ одинъ пустили на право и, мало пошедши, другій логъ пустили на право, а третій логъ пустили на лѣво, тутъ есми казалъ двадцатый копецъ закопати, и тымъ ложкомъ внизъ на лѣво границу есми положилъ, по правѣ Богусевичкое и Ганнуцкое, а по лѣвѣ пуца другихъ сусѣдовъ нашихъ. Рѣки, озера належатъ съ сѣножатками до имѣнья Богусевичаго; переѣхавши въ болото Мшаринное, изъ того лога логомъ же черезъ дорогу Богусевичскую, которая идетъ за рѣку Березину до селъ, за рѣкою Березиною належачихъ до имѣнья Богусевичъ, въ которыхъ то селахъ вымѣрено вгрунту пашного куницъ двѣстъ семь и морговъ пять. Сѣножати обополь рѣки Березины належатъ до тыхъ селъ; пуца вся за рѣкою Березиною, зъ деревомъ бортнымъ и пчелами, въ которой то пущѣ за рѣкою Березиною помѣра исти не могла, теды вся зъ оступами звѣриными належитъ до имѣнья Богусевичъ, и жаденъ до тое пущи, озеръ належати не можетъ. Въ селѣ Ганнутѣ, надъ рѣчкою Ганнутою, вымѣрено куницъ тридцать три вгрунту пашного зъ огородами, а въ самымъ мѣстечку Богусевичахъ вымѣрено вгрунту пашного съ огородами куницъ сто двадцать пять и морговъ чотыры. Особливе вгрунту зъ огородами, полями, навозами на церковь Божую въ томъ же мѣстечку Богусевичахъ на дано куницъ двѣ, съ сѣножатками на возовъ сорокъ пять, священнику церкви Вожей; который то священникъ маєтъ въ церкви Вожей служити и люди научати, абы Богу служити умѣли. Особливе вгрунту дворного вымѣрено на розныхъ мѣсцахъ куницъ семьдесятъ девять и морговъ двадцать пять. Озеро зъ млыномъ и руднею на рѣцѣ Уши, въ мѣстѣ Богусевичахъ, належитъ до имѣнья Богусевичъ, стороны Устья належитъ до тогожъ имѣннича Богусевичъ, зъ млынами, промытами лѣновыми въ ворчмахъ. Особливе граница Богусевичъ въ другій бокъ идетъ отъ староства Любошанскаго Березины, которая есть копцами давными ограничена и теперь черезъ мене поновлена есть, гдѣ есми казалъ копецъ закопати надъ ручаемъ и криницею, которая то криница упадаетъ въ рѣчку Копчанку, а тою рѣчкою внизъ идучи въ рѣку Березину, гдѣ сѣножати обополь тое рѣчки Копчанки, ажъ до рѣки Березины, належатъ до имѣнья Богусевичъ. Знову надъ рѣкою Березиною казалъ есми копецъ закопати надъ болотомъ великимъ и криницею, которая Криница впадаетъ въ рѣку Ушу, а тамъ особливе островъ зъ деревомъ бортнымъ и пчоломи лежитъ надъ тою рѣкою Березиною съ сѣножатками; другій островъ, называючій Ляховцы, тамъ же лежитъ неподалеко того острова, такожъ зъ деревомъ бортнымъ и пчоломи, которые то острова оба належатъ до имѣнья Богусевичъ, гдѣ влою копцами ограничено. Особливе острова за рѣкою Березиною належатъ до того имѣнья Богусевичъ, одинъ Вобловъ называючисе, другій Бабье Березы, третій



островъ Кочановъ, четвертый Березки, пятый Осмолowo, шостый Кглинники, седмий Романовo, осьмий Грабовъ, девятый Колесники, десятый Станковъ, одиннадцатый Романовo, которые то вси остроуы зъ давнихъ часовъ и теперъ належатъ до имѣнья Богусевичъ и жадеи въ тые же оступы и остроуы належати не маеть вѣчными часы. Которые то имѣннича Богусевичи, Ганута, Раваничи, со всеми до нихъ принадлежностями, полями, гаями, сѣножатями мурожными и болотными, рѣками, рѣчками, затоками, озерами, остроуами, фольварками, поддаными, ихъ роботами, домами, яко стоить въ ободницы мѣрничого нашего, Господаръ его милости, князь Жигимонтъ, король польскій, подтвердилъ то ми на вѣчность. Я теда, маючи то въ своей мощи, продалъ есми его милости князю Вишневецкому, Миколаю Семёновичу, старостѣ Лидскому, и пани малжовцѣ, ей милости княжнѣ Аннѣ Нарушевичовнѣ, ихъ дѣтемъ и потомкомъ ихъ милости, за десять тысячи копѣ гроши личбы Литовское, монеты бѣлое, личечи въ грошъ по пети пенязей. Которое то имѣнниче Богусевичи, зъ фольварками Ганутою, Реваничами и всеми до нихъ принадлежностями, ницъ зъ того на себе самого и близкихъ крвныхъ моихъ не выимуючи, а ни заставляючи зъ кгрунтовъ, сѣножатей, рѣкъ, рѣчекъ, остроуовъ, подданныхъ, озеръ, ставовъ, млыновъ, все огуломъ продалъ (есми) вѣчнымъ правомъ и казалъ есми грани класти отъ конца до конца, особливе въ имѣнни Ганнутѣ, которую есми купилъ у пана Ивана Рогозы и жоны его милости Настасіи Вязевичевны; кгрунту тамъ дворного, зъ огородами и простыми полями, зарослями вымѣрено куницъ петнадцатъ и морговъ семь, а въ селѣ подъ поддаными вымѣрено кгрунту куницъ семь и морговъ пять; сѣножатей вымѣрено надъ рѣчкою Ганнутою куница одна и морги два; пуца немѣрена, поневажъ помѣра исти не могла, еднакъ же остроуы два зъ деревомъ бортнымъ и щолами, называючіе (се) одинъ Станковъ, а другій Кулаки, зъ криницами, затоками, лежатъ надъ рѣкою Ушою, и затоки, въ которой рѣцѣ вольное ловенье рыбъ, и во всей пуци Богусевской вольное битье всякого звѣра, зъ гоны бобровыми и всякими пожитками продалъ есми на вѣки непорушно; и не мають вжо люди мое игуменцы, такъ мѣщане, яко и тягле подданные жадныхъ кривдъ чинити въ захоженью кгрунтовъ, лѣсовъ, сѣножати, остроуовъ, озеръ, рѣкъ, криницъ и мають водлугъ того моего листу граничного заховати вѣчне и непорушне. А хтобы захотѣлъ быти спротивнымъ тому моему листу, теда за то маеть вины заплатити два тысячѣ копѣ грошей личбы Литовское, которая вина половица до скарбу господарского належати маеть, а половица сторонѣ укривжовой належати маеть, а по заплаченю таковое вины, теда тотъ мой листъ граничный вѣчными часы ненарушне zostавати маеть. До которого то листу, для лѣпшой твердости, печать мою притиснуть казалъ и рукою моею подписалъ. А къ тому просилъ есми людей добрыхъ шляхты о приложенъ печати: его милости князя Ивана Друцкого-Любецкого, хоружого господарского, его милости князя Александра Овлочинского—старосты Пинского, его милости пана Ядуба Массальского—воеводы Новоградского, которые печати притиснули и руками своими подписали. Писанъ въ Богусевичахъ, лѣта Божого нарoженья тысяча пятьсотъ первого, Іюня семого дня. U tego dokumetu, przy wycisnionych trzech pieczęciach, podpisu rąk samego aktora u pieczętarzów, oraz a latere suscepta aktykacyi trybunalskiej temi słowy: Konstanty xięże Ostrożski—pan Wileński, hetman najwyższy, starosta Łucki mр. Князь Иванъ Любецкій—хоружій господарскій mр. Alexander kniaz Owłoczum-



ski—star. Piński ręką swą mp. Jakub Massalski, wojewoda Nowogrodski mp. Roku tysiąc sześćset dziesiątego, miesiąca Oktobra czwartego dnia, ten zapis hraniczny, na rzecz w nim mienioną, pan Alexander Tołoczko do xiąg głównych trybunalnych Litewskich podał \*). Jerzy Radziwiński (Fronckiewicz), marszałek trybunału Litewskiego. Стефанъ Гладкій, писарь.

Który to dokument, za podaniem onego przez wyż wyrażoną osobę do akt, iest do xiąg grodzkich Mińskich przyjęty y wpisany.

---

1555 г.

Изъ актовой книги Россіенскаго земскаго суда за 1596 г., № 14,608, л. 729—744.

**2. Инвентарь имѣнія Титованъ, въ землѣ Жомойтской, принадлежавшаго Ивану Юрьевичу Глѣбовичу.**

Году отъ naroженія Сына Божого тисеча пятьсотъ девятьдесятъ шостого, мѣсеца Іюля семнадцатого дня.

На рокохъ земскихъ судовыхъ, водлугъ статуту на завтрей по Светой Троицы припалыхъ и сужоныхъ, передъ нами Себестьяномъ Себестьяновичомъ Кестортомъ, тивуномъ его королевской милости Ойракольскимъ, судьбою, а Петромъ Адамовичомъ, подсудкомъ, вранники господарскими земскими Жомойтскими, постановившисе очевисто его милость панъ Даниель Львовичъ, стольникъ повѣту Вилькомирскаго, оповѣдалъ, иже яко будучи держачимъ имѣнія Титованскаго, лежащего въ земли Жомойтской, не маючи въ себѣ реестровъ дѣльчихъ для обороны того имѣнія Титованскаго, хотечи того и напотомъ показати, же вжо въ томъ имѣнію Титованскомъ вѣчный дѣлъ учиненъ и скончонъ есть, обачивши онъ тутъ на теперешнихъ рокахъ въ ее милости пани Станиславовой Нарушевичовой, каштелянское Смоленское, паней Гальшки Яновны Кмитянки, реестръ дѣльчій, уживши ее милости прозьбами, абы того реестру рачила узичити до вписанія и активованія въ книги земскіе, што ее милость учинивши, покладала передъ нами реестръ дѣльчій подъ датою году петьдесятъ пятого, принадлежацій до имѣнія Титованскаго, также и до иныхъ имѣній, въ которомъ реестрѣ кожда речъ ширей описана и доложона есть, и просилъ насъ, абыхмо до вѣдомости наше припустивши, до книгъ земскихъ вписати велѣли, которого мы огледавши и прочитавши, за жеданьемъ пана стольника Вилькомирскаго до книгъ земскихъ вписуючи, слово отъ слова такъ се въ собѣ маеть.

*Реестръ дѣлу паней Яновны Комаревской, маршалковой господарской, старостиной Ковенской, паней Кристины Яновны Глѣбовича, зъ сестриною его милости княгиней Ганною Михай-*

---

\*) Къ сожатию, трибунальных книгъ за этотъ годъ въ Вилен. Центральномъ Архивѣ не имѣется.



ловною Сапѣжанею, на имѣннѣхъ ихъ милости отчизныхъ, материстыхъ небожчина пана Станислава Вртошевича, которые по смерти небожника пана воеводы Виленского, пана Яна Юрьевича Глѣбовича на ихъ милости, водлугъ права прирочного, спадкомъ пришли, *лѣта Божіею нароженія 4711 (1555) году.*

*Имѣнне Шольшники.* Въ томъ имѣннѣ дворъ на одну сторону на новомъ мѣстѣцѣ маеть быти поставленъ, на поли пашни дворной, по другой сторонѣ рѣки *Вичинчи* . . . \*).

Тутъ же противъ стараго двора и тое все поле и сѣножати подле него на селище маеть быти . . . . .

А ку той части двора новаго бояръ, шляхты и бояръ путныхъ, людей тяглыхъ, мѣщанъ и огородниковъ и паробковъ половица.

И потомужъ земль дворныхъ, огородовъ, погноевъ, сѣножателей, гаевъ, лѣсовъ и подъ бояры, шляхтою и людьми тяглыми земли, окромъ мѣстечка малого, при костелѣ светого Юрья, которое при старой части двора Сольшницкого zostавлено всего половица.

*Будованье дворное* и гуменное старое впелякое на полъ роздѣлити, а которое панъ Комаевскій ново збудовалъ, тое, кромъ дѣлу, при части малжопки его милости zostати маеть.

*Пуца, лѣсъ:* маеть быти на полъ роздѣлено и ограничено. *Збожжє* всякое, жито, ярины въ гумнѣ зложное и молочное и *быдло* дворное, то все на полъ маеть быти подѣлено. *Ставъ* великій давний на рѣцѣ Вичинчи, недалеко внизу двора, объ одномъ волѣ, въ Сольшникахъ Малыхъ, ку старой части двора Шольшницкого маеть zostати.

Нижи ку новому двору въ каждый годъ въ пятьдесятъ бочокъ жита а пятьдесятъ бочокъ солоду безъ мѣрки и впелякое заплаты маеть быти змолото.

Надъ рѣчкою Вичинчею, у верху пруда великого, прудище и сажавка пуста, отъ двора стараго на другой сторонѣ тоежъ рѣчки Вичинчи ку той части маеть быти.

Ставъ на тойже рѣцѣ Вичинчи, у верху недалеко двора, безъ кола и безъ млива подлѣйшій; того ставу верху писаного при той новой части противъ ставу великого zostати маеть.

*Костелы* заложенья светого Миколая у Великихъ Сольшникахъ, а другій костелъ светого Юрья при дворѣ у Малыхъ Сольшникахъ, тыхъ костеловъ подаванье въ obu сторонъ, яко паней Комаевской, такъ и виегини Пронской спольно маеть быти, одна безъ другое не будетъ моцы мѣти подавати.

А кому ся достанеть новая часть, вольно будетъ на своемъ кгрунтѣ на гостинцу, гдѣ похочеть, корчму збудовати, або тамъ надъ рѣчкою Вичинчею, што вымѣняно на землю у плебана Великихъ Сольшниковъ, у князя Воневентуры, идучи отъ двора Сольшницкого до Великихъ Сольшникъ до мѣстечка.

*Мѣщане* Сольшницкіе, которые отъ двора у мли живутъ у Великихъ Сольшникахъ, при костелѣ светого Миколая, тые мѣщане на тую часть мають быти.

Матей Борисковичъ отъ меду, отъ пива, отъ горѣлки капщизны даетъ три копы грошей.

Матей Жиделись отъ меду, отъ пива, отъ горѣлки капщизны даетъ 3 (3) копы грошей.

Щастная Катерина отъ пива капщизны даетъ копу грошей.

---

\*) Въ подлинникѣ выкинали слова.



Егелъ Чупрусь отъ пива капщизны даетъ копу грошей.

Матей Мотневичъ отъ пива капщизны даетъ копу грошей.

Блажей Ловсиневиъ корчмы не держитъ.

Яновая Полубочковая отъ пива капщизны даетъ копу грошей.

Мосичъ Дутка отъ пива капщизны даетъ копу грошей.

Миколоай Катовичъ отъ пива капщизны даетъ копу грошей.

Юцъ Ставиъ отъ пива капщизны даетъ копу грошей.

Тыхъ мѣщанъ домовъ ĩ (10), капщизны зъ нихъ чинитъ ĩi (13) конъ грошей.

А ижъ на тую часть тое капщизны полторы копы грошей перевышаетъ, ино на тое мѣстце при старомъ дворѣ въ Сольшникахъ Малыхъ корчма ново збудована есть, которая на потомъ пожитокъ добрый принести можетъ.

Нижли тое капщизны подъ тые лѣта погодные и въ повѣтрее сполна не платили, бо нѣкоторые зъ нихъ и корчомъ не мѣли.

*Повинность тыхъ мѣщанъ:* лѣтъ на недѣли по два дни жита и ярины жати ходятъ и зъ лѣсты ѣздить, гдѣ пошлютъ.

А огороды, на которыхъ тые мѣщане живутъ, и земли ихъ мають при нихъ зостати.

Въ томъ же мѣстечку Сольшницкомъ торгъ въ недѣлю, съ которого торгу мыто и помѣрное по недѣли маеть быти брано и держано.

Ярморокъ у Великихъ Сольшникахъ, о светомъ Миколоаю, у восень, маеть при той части зостати.

### *Люди тяглые тивонскіе.*

ā (1) служба, дымъ ĩ (2): Григоръ Пацелевичъ, воловъ ĩ (2), соха, клячи ĩ (2); Мисъ Юрьевичъ, воловъ ĩ (2) соха, клячи ĩ (2). Дякла дають овса полъ бочки, сѣна полъ воза, за вепра ĩi (12) грошей.

ĩ (2) служба, дымъ ĩ (2): Касперъ Яцковичъ воловъ ĩ (2), соха и клячи двѣ; Томко Яцковичъ воловъ ĩ (2), соха, клячи ĩ (2). Дякла дають овса бочку, сѣна ĩ (2) возы.

ĭ (3) служба, дымъ ā (1): Юргель Бервивисъ воловъ ĩ (2), соха, клячи двѣ, подачокъ ничего не даетъ.

ā (4) служба, дымъ ā (1): Мартинъ Проневичъ воловъ ĩ (2), соха, клячи ĩ (2); подачокъ ничего не даетъ.

ē (5) служба, дымъ ā (4): Янелъ Криштошевичъ воловъ ĩ (2), соха, кляча ā (1); Пацъ Ловцевичъ, ничего не маеть, Янелъ Ловцевичъ ничего не маеть; Ловишъ Стецковичъ ничего не маеть, податокъ ничего не даетъ.

ē (6) служба, дымъ ā (1): Петръ Войтєвичъ, кляча ā, подачокъ ничего не даетъ.

ē (7) служба, дымъ ā (1): Мартинъ Войтєвичъ, воловъ соха, клячи ĩ (2), подачокъ ничего не даетъ; Олехно Нарковичъ, полъ службы, волъ а кляча, подачокъ ничего не даетъ.

ĭ (8) служба, дымъ ĩ (2): Войтюль Пронцевичъ, волъ а кляча; Якубъ Ловцевичъ ничего не маеть; а подачокъ ничего не дають.



Ѣ (9) служба, дымъ Ё (2): Шемель Миковичъ, волъ а кляча; Андрей Пронцевичъ, волъ а кляча, подачокъ ничего не даетъ.

Г (10) служба, дымъ А (1): Станюль Кривый, волъ, подачокъ ничего не даетъ.

Аі (11) служба, дымъ Ё (2): Стасисъ Якубовичъ, ничего не масть; Митисисъ Якубовичъ, ничего не масть; а подачокъ ничего не даютъ.

Бі (12) служба, дымъ Ё (2): Мисъ Чупревичъ Ё (2) сохи, клячъ Ё (2); Мокъ Микутевичъ, волъ А (1); подачокъ ничего не даютъ.

Сумма тыхъ людей тяглыхъ тивунскихъ полъ Гі (12<sup>1/2</sup>) службы, дымовъ Ёв (22), въ нихъ воловыхъ сохъ Ѣі (19), клячъ Та (21). А дякла даютъ овса полъ Ё (1<sup>1/2</sup>) бочки, сѣна полъ Г (2<sup>1/2</sup>) воза, за вепра Ѣі (15) грошей.

Къ тому въ той части прилучено три службы людей тяглыхъ тивунскихъ противко осьми мѣщанъ Малыхъ Сольшнихъ, которые при дворѣ старомъ описали.

А (1) служба, дымъ Ё (2): Бальмонъ Яновичъ, волъ А (1); Юргель Татаровичъ, волъ А (1), подачокъ ничего не даетъ.

Б (2) служба, дымъ А (1): Станюль Матеевичъ, волъ А (1), подачокъ ничего не даетъ.

Г (3) служба, дымъ А (1): Станисъ Повештель, волъ А (1), подачокъ ничего не даетъ.

### *Земли пустовскіе тивунскіе.*

Земля Юргелевщина.

Земля Жудейковщина.

Земля Венцлавовщина.

Земля Радивоновщина.

Земля Янкелевщина.

Земля боярская Волинцовщина.

Земля Правосудишка.

### *Люди тяглые тогожъ имѣнья Сольшницкого, сяленцы, которые отъ двора у мли живутъ.*

А (1) служба, дымъ А (1): Стако Петрашевичъ, волъ а кляча, подачокъ ничего не даетъ.

Б (2) служба, дымъ Г (3): Петръ Михайловичъ, воловъ соха а кляча; Мисъ Мацевичъ, ничего не масть; Шимко Пацевичъ, ничего не масть. Дякла даютъ жита полъ Б (1<sup>1/2</sup>) бочки, овса Б (2) бочки дворныхъ, сѣна полъ Б (1<sup>1/2</sup>) воза, за конопли полъ Б (1<sup>1/2</sup>) воза.

Г (3) служба, дымъ А (1): Михайло Ромашковичъ, ничего не масть. Дякла даетъ жита бочку, овса бочку, сѣна возъ, за конопли гроши Б (2).

А (4) служба, дымъ два: Нарко Жибелевичъ, воловъ соха; Жибелая вдова, ничего не масть. Дякла даютъ жита чветрь бочки, овса три чверти бочки, сѣна полъ Б (1<sup>1/2</sup>) воза, за конопли пенезъ.

Ё (5) служба, дымъ А (1): Петръ Митковичъ, воловъ соха а кляча. Дякла даетъ жита полъ Б (1<sup>1/2</sup>) бочки, сѣна Г (3) возы, за конопли грошъ.

Б (6) служба, дымъ А (1): Войтехъ Ярулевичъ, воловъ соха а кляча. Дякла даетъ жита чверть бочки, овса полъ Б (1<sup>1/2</sup>) бочки, сѣна полъ Б (1<sup>1/2</sup>) воза, за конопли Б (2) пенези.



з (7) служба, дымъ  $\bar{a}$  (1): Томко Скуткилицъ, воловъ  $\bar{b}$  (2) сохи, клячъ двѣ. Дякла даетъ: жита чверть бочки, овса три чверти бочки, сѣна полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) воза, за конопли  $\bar{b}$  (2) пенези.

и (8) служба, дымъ  $\bar{a}$  (1): Станюль Михайловичъ, воловъ соха. Дякла даетъ: жита бочку, овса полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) бочки, сѣна полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) воза, за конопли  $\bar{b}$  (12) пенези.

ѳ (9) служба, дымъ  $\bar{a}$  (1): Мисъ Мартиневичъ, воловъ сохи двѣ, клячи двѣ. Дякла даетъ: жита  $\bar{b}$  (2) бочки, овса  $\bar{a}$  (4) бочки, сѣна  $\bar{a}$  (4) возы, за конопли  $\bar{b}$  (2) гроши и два пенези.

г (10) служба, дымъ  $\bar{b}$  (2): Ловцель Мацелевичъ, ничего не имеетъ; Мацель а Стець Провичи, не мають ничего. Дякла даютъ: жита полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) бочки, овса полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) бочки, овса полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) бочки, сѣна  $\bar{a}$  (1) возъ, за конопли полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) гроша.

аі (11) служба, дымъ  $\bar{a}$  (1): Стасисъ Яновичъ, въ него волъ а кляча. Дякла даетъ: жита чверть бочки, овса полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) бочки, сѣна полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) воза, за конопли  $\bar{a}$  (4) пенези.

иі (12) служба, дымъ  $\bar{a}$  (1): Янелъ Войцевичъ, ничего не имеетъ. Дякла даетъ: жита три чверти бочки, овса три чверти бочки, сѣна полъ воза, за конопли осьмь пенези.

гг (13) служба, дымъ  $\bar{a}$  (1): Вольтуль Мартиневичъ, ничего не имеетъ. Дякла даетъ: жита треть бочки, овса три чверти бочки, сѣна полъ воза, за конопли  $\bar{b}$  (9) пенези.

аі (14) служба, дымъ  $\bar{a}$  (1): Степанъ Николаевичъ Бортинъ, воловъ соха, а кляча. Дякла даетъ: жита полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) бочки, овса три бочки, сѣна  $\bar{g}$  (3) возы, за конопли грошъ.

*Сума тыхъ людей тяглыхъ сяленскихъ службъ аі (14), дымовъ иі (18), въ нихъ воловъ сохъ аі (11), клячъ г (10). Дякла даютъ: жита аі (11) солянокъ, овса иі (28) бочокъ, сѣна к (20) возовъ, и полъ  $\bar{e}$  ( $4\frac{1}{2}$ ) воза, за конопли аі (11) грошей и два пенези; нижи подачокъ тыхъ за убожествомъ ихъ на каждый годъ спола не выдають, а звлаща тыхъ лѣтъ погодныхъ прошлыхъ и въ повѣтрее по три годы дякла ничего не давали.*

### *Тутъ земли пустошкіе.*

Земля Яновщизна. Полземли Мартишишки. Вояринъ путный Мартинъ Чеховичъ, ничего не имеетъ.

*Бояре шляхта тогожъ имѣнья Сольшницкаго, которые люди свои мають:*

Каспоровая Барбара, конь. *А то суть люди ее:*

Мисели а Нарели, служба, дымъ  $\bar{b}$  (2), воловъ полъ сохи; Стасель а Юцель, служба, дымъ  $\bar{a}$  (1), воловъ соха; Янелъ Кулъ полъ службы, дымъ  $\bar{a}$  (1), ничего не имеетъ. Тыхъ людей ее полъ  $\bar{g}$  ( $2\frac{1}{2}$ ) службы, дымовъ чотыре. Всихъ воловъ полторы сохи. *Посинность ихъ служба тяглая—день въ день служатъ.* Мартинъ Крестевичъ, конь. Его человекъ Янубъ Станковичъ полъ службы, ничего не имеетъ.

### *Земля боярская Пришковицзна.*

Земли людей тяглыхъ Сольшницкихъ и бояръ путныхъ и бояръ шляхты и ихъ людей по старому оставлено имеетъ быти.



*Дворецъ Вошкелники*, который прислушаетъ къ двору Сольшницкому. Того дворца человекъ тяглый Павелъ Мекелевичъ, полъ службы, не имеетъ ничего.

*Дворецъ Викторники* тогожъ двора Сольшницкого. *Люди тяглые того дворца Викторниского*: Стасисъ Станцевичъ, ничего не имеетъ; служба, дымъ  $\bar{a}$  (1); Явели а Петръ Ростевичи отъ Секлитское приданы къ Викторнишамъ, служба, дымъ  $\bar{b}$  (2), воловъ соха; Стасели Ъгорбовичъ, полъ службы, дымъ  $\bar{a}$  (1), волъ  $\bar{a}$  (1). Тыхъ людей Викторнискихъ полъ  $\bar{a}$  ( $3\frac{1}{2}$ ) службы, дымовъ  $\bar{e}$  (5), воловъ полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) сохи, подачокъ жадныхъ не даютъ.

*Земля пустовская* отъ тоежъ боярни Секлицкое Лещиковщина. Тие дворцы обадва на тую часть противку дворцу Орговницкому мають быти поставлены.

*Тогожъ имѣнья Сольшницкаго данники.*

### Село Гнѣздиловичи.

Семень Шуня съ пасынкомъ Михаломъ, дымъ, воловъ  $\bar{a}$  (1) соха; Степанъ Кобыльничъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Дашко Бубловичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Михаилъ Замкевичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Левонъ Демешевичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Ивоней Демешевичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Овхереа Коровай, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Микита Вороновичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Кузьма Сенковичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Павелъ Кузувичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Кашъ Субачевичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Яковъ Суровковичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Яковъ Нестеревичъ, дымъ, воловъ сохи полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ); Лукьянъ Карповичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Максимъ Замкевичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Яковъ Грицковичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Земко Савичъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Иванъ Коршуновъ, дымъ, воловъ соха  $\bar{a}$  (1); Семень Кгилевичъ, дымъ, воловъ полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) сохи; Хома Суровковичъ, дымъ, воловъ  $\bar{a}$  (1) соха; Степанъ Мартинвичъ, дымъ, воловъ соха; Михаилъ Помоховичъ, дымъ, воловъ соха; Кондрать Тупичичъ, дымъ, воловъ соха; Андрей Мартинвичъ, дымъ, воловъ полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ) сохи; Левонъ Тупичичъ, дымъ, волъ  $\bar{a}$  (1); Алекса Масютичъ, дымъ, воловъ соха; Михалка Васниговичъ, дымъ, волъ  $\bar{a}$  (1); Сапронъ Марковичъ, дымъ, воловъ соха; Иванъ Моклоковичъ, дымъ, воловъ соха; Максимъ Дудичъ, дымъ, волъ  $\bar{a}$  (1); Яковъ Мурашничъ, дымъ, воловъ соха; Лукьянъ Марновичъ, дымъ, воловъ соха; Тривецъ Прихожій, дымъ, волъ  $\bar{a}$  (1); Степанъ Дорошевичъ, дымъ, воловъ соха; Антонъ Андреевичъ, дымъ, воловъ соха; Мартинъ Люничъ, дымъ, ничего не имеетъ; Костюкъ Булавичъ, дымъ, волъ  $\bar{a}$  (1); Тимошко Нестеревичъ, дымъ, волъ  $\bar{a}$  (1); Игнатъ Пастиревичъ, дымъ, ничего не имеетъ; Гришко Булинничъ, дымъ, воловъ соха; Андрей Туровичъ, дымъ, воловъ соха; Микита Санковичъ, дымъ, воловъ соха; Гаркстонъ Степановичъ, дымъ, воловъ соха; Семень Крутяжничъ, дымъ, волъ  $\bar{a}$  (1); Левонъ Крутяжничъ, дымъ, волъ  $\bar{a}$  (1); Петръ Небышелецъ, дымъ, волъ  $\bar{a}$  (1); Михаилъ Кужмичъ, дымъ, волъ  $\bar{a}$  (1); Федько Колось, дымъ, волъ  $\bar{a}$  (1); Товсель Савичъ, дымъ, воловъ соха.

*Сума* тыхъ данниковъ Гнѣздиловичъ  $\bar{m}\bar{f}$  (49), въ нихъ воловъ сохъ  $\bar{m}\bar{d}$  (44).

*Повинность ихъ*: лѣтъ предъ светымъ Петромъ за тыдень, або тогды, коли того часъ есть, до Сольшникъ сѣна косити выходятъ семь человекъ съ косами, а влячъ двое, мѣсто



службы, безъ чоловѣка, бо коли влячу пошлетъ, тотъ ку работѣ вжо самъ не идетъ. А пришедши, осьмь недѣль сѣно косать, а отъ тыхъ семи косъ закосного по грошу дати повинны вриднику або служебнику панскому водле обычаю давного. Къ тому по веснѣ и у восени по два чоловѣка ку работѣ дворной съ топорами, гдѣ потреба, повинни посылатъ, а служебнику панскому, который до нихъ выѣждаетъ, отъ топора по два гроши зъ стародавно даютъ. Дани съ тое части даютъ меду  $\bar{5}$  (16) пудовъ и полпуда; дани грошовое полторы копы грошей, жита полъ бочки, овса  $\bar{4}$  (4) бочки, бѣлки двѣ шерстью. Къ тому особливе тыежъ Гнѣздиловичи зъ земель пустовскихъ и Войборишскихъ даюгъ дани меду  $\bar{1}$  (10) пудовъ и полпуда, а при той дани даютъ копу и пять грошей. Тое все дани выходитъ отъ нихъ  $\bar{3}$  (27) пудовъ меду, грошовое дани  $\bar{2}$  (2) копѣ,  $\bar{4}$  (35) грошей. Котораяжъ тая дань и съ тое части, кому ся достанетъ, по особну и зъ оныхъ данниковъ брана быти маеть. Тивунщины съ тое части на выѣждного даютъ съ тогожъ села Гнѣздиловского меду пудъ и полъ осма гроша литовскихъ; къ тому съ кожного дыму по полъ  $\bar{4}$  ( $4\frac{1}{2}$ ) гроша, овса зъ дымомъ по корцу, а пищого при овсѣ отъ корца по пенезю, льну зъ дымомъ по десятеку, а пищого по пенезю, полуконного  $\bar{1}$  (12).

### Село Войборовичи.

#### *Данники, прислухаючіе къ тому двору Сольщиницкому.*

Степанъ Шишка, дымъ, воловъ соха; Тимофей Шишничъ, дымъ, воловъ соха; Микита Ионовичъ, дымъ, воловъ соха; Алсей Апанасовичъ, дымъ, воловъ соха; Гришко Алескевичъ, дымъ, воловъ соха; Терешко Бородчинъ, дымъ, воловъ соха; Гришко Нестеревичъ дымъ, воловъ соха; Захарія Яцковичъ, дымъ, воловъ соха; Иванъ Сенковичъ, дымъ, волъ  $\bar{1}$  (1); Акатей Хомичъ, дымъ, волъ  $\bar{1}$  (1); Лавринъ Прихожій, дымъ, волъ  $\bar{1}$  (1); Гришко Медвѣдо, дымъ, волъ  $\bar{1}$  (1); Яковъ Горѣльничъ, дымъ, волъ  $\bar{1}$  (1); Иванъ Дубоносъ, дымъ, волъ  $\bar{1}$  (1); Прокопъ Литвиновичъ, дымъ, волъ  $\bar{1}$  (1); Микита Жаковичъ, дымъ, ничего немаеть; Андрей Гуликъ, дымъ, воловъ соха; Михно Юзлинда, дымъ, волъ  $\bar{1}$  (1); Степанъ Лорья, дымъ, волъ  $\bar{1}$  (1); Мелешко Коровичъ, дымъ, волъ  $\bar{1}$  (1). Сума тыхъ данниковъ Войборицкихъ дымовъ  $\bar{6}$  (20), всихъ сохъ воловыхъ  $\bar{1}$  (14).

*Повинность ихъ:* до Сольщинѣ сѣна косити ходять два чоловѣки съ косами, а отъ тыхъ двухъ косъ закосного даютъ по грошу вриднику або служебнику панскому. Къ тому по веснѣ и осень ку работѣ дворной по одному чоловѣку съ топоромъ посылають, отъ топора посѣкирщины по  $\bar{2}$  (2) гроши. Тыежъ данники дани даютъ меду  $\bar{1}$  (14) пудовъ; грошовое дани копу, пять грошей; жита полъ корца, овса бочку, полъ бѣлки шерстью. Тамъ же у Войборовичахъ на земли пустовской Тарасовичи бояринъ Иванъ Собина живетъ, осады даетъ полъ копы грошей, безъ службы; тотъ бояринъ со всимъ статкомъ его и зъ землею маеть быти наполю подѣленъ. Дань медовая и грошовая съ тыхъ данниковъ по томужъ вособна, кому ся достануть, маеть быти брано. Тивунщины на выѣждного даютъ тыежъ данники Войборицкіе меду полъ пуда и три гроши, къ тому съ кожного дыму по полъ  $\bar{4}$  ( $4\frac{1}{2}$ ) гроша, овса по корцу, а пищого при овсѣ отъ корца по пенезю, полуконного  $\bar{3}$  (6) грошей.



*Земли пустовскіе: земля Мартиновщина, земля Антоновщина.*

*Церковь русская* у селъ Войборовичахъ; тое церкви подаванье зъ обѣиухъ сторонъ спольне маєтъ быти.

*Сума* всего имѣнья Сольшницкого, людей тяглыхъ зъ бояриномъ путнымъ, и зъ дворцами Вошкелишками и Викторишками, и зъ данниками Гнѣздиловичи и Войборовичи, зъ бояры-шляхтою и ихъ людьми, кромѣ мѣщанъ и огородниковъ, яко вышей есть написано, службъ  $\bar{p}$ з (106) и полъ службы, дымовъ  $\bar{p}$ кг (123), воловъ сохъ  $\bar{c}$ в (92), влячъ  $\bar{a}$ а (31).

Плату всего зъ нихъ и зъ мѣщанъ и съ половиною дани грошовое зъ села Гнѣздиловичъ и Войборовичъ, окромъ мыта и торгового и тивунщины, што на выѣждчого даютъ, чинить  $\bar{z}$ і (17) копъ,  $\bar{k}$ а (21) грошъ,  $\bar{v}$  (2) пенези. Дани медовое зъ села Гнѣздиловичъ и Войборовичъ на тую часть  $\bar{m}$ а (41) пудъ, жита полъ  $\bar{g}$ і (12 $\frac{1}{2}$ ) бочки и полъ корца, овса  $\bar{k}$  (20) и полъ  $\bar{z}$  (6 $\frac{1}{2}$ ) бочки, сѣна  $\bar{k}$ з (27) возъ, бѣлокъ шерстью полъ  $\bar{g}$  (2 $\frac{1}{2}$ ).

### Имѣнье Титовяны.

Тое имѣнье зъ будованьемъ хоромъ, съ пашнею и зъ сѣножатями дворными, зъ ган, зъ лѣсы, съ пуцою и бояры-шляхтою, зъ бояры путными и зъ людьми тяглыми и паробками, и збожьемъ, въ гумнѣзложонимъ и на поли засѣннымъ, и быдломъ дворнымъ, съ пруды и зъ озеры и со всимъ, яко въ собѣ есть, на тую одну часть маєтъ зостати противъ имѣнью Вишневскому.

А вѣдъ же подаванье костела оного Вишневского зъ obu сторонъ, на ею паней Бомаевской, такъ и кнегини Пронской, спольне маєтъ быти заховано, а одна безъ другое не будетъ мѣти моцы подавати.

Корчма дворная зъ шинкомъ и зъ будованьемъ водлѣ костела Титовянского, за пана Бомаевского его властнымъ накладомъ збудована, за дозволениемъ его милости пана Троцкого, старосты Жомойтского.

### *Люди тяглые того имѣнья Титовянского.*

$\bar{a}$  (1) служба, дымъ  $\bar{b}$  (2): Юшко Ейтминайти а Евнюль, соха  $\bar{a}$  (1), вляча одна. Даютъ посѣды грошей  $\bar{i}$  (10), куницы грошей  $\bar{i}$  (10), жита бочку, льну вѣсъ, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

$\bar{b}$  (2) служба, дымъ  $\bar{b}$  (2): Мацъ Вошайтевъ зять, воловъ соха, влячъ  $\bar{b}$  (2), а потужникъ его Андрей, ничего не маєтъ; даютъ посѣды грошей  $\bar{i}$  (10), куницы грошей  $\bar{i}$  (10), жита бочку, льну вѣсъ, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

$\bar{g}$  (3) служба, дымъ  $\bar{g}$  (3): Сутко а Петрашъ Мойкайти, воловъ соха, влячъ двое, а потужникъ Янели, не маєтъ ничего; даютъ посѣды грошей  $\bar{i}$  (10), куницы грошей  $\bar{i}$  (10), жита бочку, льну вѣсъ, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

$\bar{a}$  (4) служба, дымъ  $\bar{a}$  (1): Бедминъ Станайтисъ Кивайта, воловъ соха а вляча; подачки даетъ посѣды грошей  $\bar{i}$  (10), куницы грошей  $\bar{i}$  (10), жита бочку, льну вѣсъ, сѣмени льняного сито, орѣховъ сито.

$\bar{e}$  (5) служба, дымъ  $\bar{a}$  (1): Нарвилъ Барвонайтисъ, воловъ соха а вляча; подачки даетъ посѣды грошей  $\bar{i}$  (10), куницы грошей  $\bar{i}$  (10), жита бочку, льну вѣсъ, сѣмени льняного сито, орѣховъ сито.



Ѣ (6) служба, дымъ Ѣ (2): Петръ Дойлида зъ братомъ Юхномъ, воловъ три сохи, влячъ Ѧ (4); подачокъ жадныхъ не даетъ.

Ѥ (7) служба, дымъ Ѧ (1): Вилейко Юшкайти, воловъ соха, вляча; подачекъ даетъ посѣди 1 (10) грошей, жита Ѣ (2) бочки, льну вѣсъ, сѣмени льняного сито, орѣховъ сито.

Ѧ (8) служба, дымъ Ѧ (1). Станъ Куршій зъ братомъ Петрашомъ а Урбаномъ, воловъ полъ 1 (2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>) сохи, влячъ Ѧ (4), дѣла даютъ посѣди 1 (10) грошей, жита бочку.

Ѩ (9) служба, дымъ 1 (3): Нарко Юшкайти зъ сыни Миколаемъ, Матеемъ, воловъ полъ Ѧ (3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>) сохи, влячъ Ѧ (4); подачки даютъ: посѣди грошей 1 (10), куницы 1 (10) грошей, жита бочку, льну вѣсъ, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

1 (10) служба, дымъ Ѣ (2): Юхно а Товтвилъ Павилайти, воловъ Ѣ (2) сохи, влячъ Ѧ (4); посѣди грошей 1 (10), куницы грошей 1 (10), жита даютъ бочку.

Ѧ1 (11) служба, дымъ 1 (3): Петръ Вглашайтись и зъ братомъ Минюсомъ а Мицомъ, воловъ сохъ Ѧ (4), влячъ Ѣ (6), даютъ посѣди грошей 1 (10), куницы грошей 1 (10), жита бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.

Ѣ1 (12) служба, дымовъ Ѣ (2): Нарвилъ Енайти, Куршъ зъ братомъ Юреомъ, воловъ сохъ Ѣ (2), влячъ Ѧ (4), посѣди грошей 1 (10), жита бочку даютъ, а иныхъ пожитковъ не даютъ.

11 (13) служба, дымовъ Ѣ (2): Янушъ Микитайтись и зъ сыномъ Грегоромъ, воловъ соха, влячъ Ѣ (2); даютъ посѣди грошей 1 (10), куницы грошей 1 (10), жита бочку, льну вѣсъ, орѣховъ сито, насѣнья льняного сито.

Ѧ1 (14) служба, дымовъ Ѣ (2): Евнюль Минайтись зъ братомъ Кгедминомъ, воловъ сохъ Ѣ (2), влячъ Ѧ (4); посѣди грошей 1 (10), жита Ѣ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

Ѣ1 (15) служба, дымовъ Ѣ (2): Монтвилъ Можайтись и зъ братаничи Станкомъ а Юхномъ, воловъ сохъ Ѣ (2), влячъ 1 (3); посѣди грошей 1 (10), жита Ѣ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.

Полъ службы, дымовъ 1 (3): Евнисъ Войткайтись и зъ братиею Шимкомъ а Янеомъ, воловъ сохъ Ѣ (2), влячъ Ѧ (4), подачокъ жадныхъ не даютъ, а ни на толоки ходять, одно повинни ковати кождую речъ на дворъ панскій изъ желѣза панского, завжды, коли потреба уважеть.

Ѣ1 (16) служба, дымъ Ѧ (1): Венюшъ Яншайти, воловъ соха, вляча Ѧ (1), даетъ посѣди грошей 1 (10), куницы грошей 1 (10), жита бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.

Ѣ1 (17) служба, дымовъ Ѧ (4): Янеуль Пкеурнайта и зъ братьею: Кгедемъ, Куйчемъ а Венцкомъ, воловъ сохъ 1 (3), влячъ Ѣ (7), посѣди грошей 1 (10), куницы грошей 1 (10), жита бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.

Ѧ1 (18) служба, дымъ Ѧ (1): Кгинвилъ Янекайтись и зъ сыномъ Янушомъ, воловъ соха, влячъ Ѣ (2), посѣди грошей 1 (10), жита бочки Ѣ (2), овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.

Ѣ1 (19) служба, дымъ Ѣ (2): Янеуль Юркайтись и зъ братомъ Войткомъ, воловъ сохъ Ѣ (2), влячъ Ѣ (2), данн копу грошей даетъ и иныхъ подачокъ жадныхъ не даетъ.



ї (20) служба, дымъ ѣ (2): Янушъ а Вудрусь Нарвилайти, воловъ полъ ģ (2½) сохи, влячъ ģ (3); подачки даютъ: посѣди десеть грошей ģ (10), куницы грошей ģ (10), жита бочку, льну вѣсъ, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

Полъ службы, дымъ ѣ (2): Янъ Войткайти зъ братьею Юргелемъ а Мартиномъ — ковали, воловъ ѣ (2) сохи, влячъ ģ (3), подачокъ нѣкихъ не даютъ.

їа (1) служба, дымъ ģ (3): Минкусъ Можвидайти зъ Вилейкомъ Кайлайтемъ а Нармунтъ Минкайти, воловъ ѣ (2) сохи, влячъ ģ (3); подачокъ даютъ: посѣди грошей ģ (10), куницы грошей ģ (10), жита бочку, льну вѣсъ, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

їв (22) служба, дымъ ѣ (2): Нарушъ Станайти зъ Матеемъ, воловъ ѣ (2) сохи, влячъ ѣ (2); дякла даетъ: посѣди грошей ģ (10), жита ѣ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

їг (23) служба, дымъ ѣ (2): Римко Нарушайти зъ братаничи Ясомъ а Павломъ, воловъ полъ ģ (2½) сохи, влячъ ģ (3); подачки даютъ: посѣди ģ (10) грошей, жита ѣ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

їд (24) служба, дымъ ѣ (2): Петрикъ, Григоръ а Янъ Войткайти, воловъ ā (4) сохи, влячъ и (8), дани ѣ (2) копѣ грошей даютъ.

їе (25) служба, дымъ ā (1): Юндуті Жирникисъ, воловъ полъ ѣ (1½) сохи, влячъ три, дани копу грошей даютъ.

їз (26) служба, дымъ ā (1): Юхно Симонайти зъ Ёгриколемъ Ёлминайтемъ, воловъ ѣ (2) сохи, дани и (50) грошей даютъ.

їз (27) служба, дымъ ѣ (2): Станева Можейкайтева а Матей Мильконтайти, воловъ полъ ѣ (1½) сохи, влячъ ѣ (2); подачки даютъ: посѣди ģ (10) грошей, жита ѣ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

їи (28) служба, дымъ ā (1): Пацъ Покгилайти, воловъ соху и влячу ā (1) маеть, дани копу грошей, кура, яецъ ģ (10); иншихъ подачокъ не даетъ, только толови служить.

їѳ (29) служба, дымъ ѣ (2): Станкисъ Можайти съ потужникомъ Домейкомъ, воловъ соха, влячъ ѣ (2); дани копу грошей даетъ, кура, яецъ ģ (10), толови служатъ, иншихъ подачокъ не полняютъ.

ā (30) служба, дымъ ā (1): Мивелись и зъ сынми Яномъ и Юргелемъ, воловъ сохъ полъ ѣ (1½), влячъ ѣ (2); посѣди ģ (10) грошей, жита бочку даетъ, кура, яецъ ģ (10), толови служатъ и иншихъ подачокъ не полняютъ.

āа (31) служба, дымъ ģ (3): Ясвилъ Монайтисъ зъ братьею Яномъ и Якубомъ, воловъ сохъ полъ ѣ (2), влячъ ā (1); посѣди грошей ģ (10), жита бочки ѣ (2), овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.

āв (32) служба, дымовъ ģ (3): Ясъ а Мартинъ Бутвилайти а Юргель, воловъ соха, влячъ ѣ (2), посѣди грошей ģ (10), курицу, яецъ ģ (10); иншихъ подачокъ не даетъ для того, што берда робячи, на дворъ даетъ, а тологу служить.

āг (33) служба, дымъ ā (1): Матей Станайтисъ зъ братомъ Мицомъ, воловъ соха, влячъ ѣ (2), посѣди грошей ģ (10), куницы грошей ģ (10), жита бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.



Ѡа (34) служба . . . . . \*): Станъ и Юръ Довашайти, воловъ соха Ѡ (1) . . . . . грошей, жита Ѣ (2) боч., овса боч., льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.

Ѡе (35) служба, дымъ Ġ (3): Петрикъ Андреяйтись зъ братомъ Матеемъ а братаничомъ Юргелемъ; посѣди грошей Ġ (10), куницы Ġ (10) грошей, жита боч., льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито, воловъ сохи полъ Ġ (2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>), клячъ Ġ (3) мають.

Ѡз (36) служба, дымъ Ĥ (3): Рымко Волайтись и зъ братаничи Петромъ а Венцеомъ, воловъ сохъ Ġ (3), клячъ Ѡ (4) мають; посѣди дають грошей Ġ (10), жита Ѣ (2) боч., овса боч., льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.

Ѡз (37) служба, дымъ Ĥ (2): Янъ а Петръ Ёгедвилайти, воловъ соха, клячъ Ġ (3); посѣди грошей Ġ (10), жита бочки Ѣ (2), овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.

Ѡи (38) служба, дымовъ Ѣ (2): Юргелисъ Можейкайтись а Юргель Вилайтись, воловъ соха, клячъ Ѡ (1), посѣди грошей Ġ (10), жита Ѣ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито. А тотъ же Юргелисъ дани отъ службы съ тоежъ земли даетъ грошей Ѡ (40).

ѠѢ (39), служба дымъ Ѡ (1): Петръ Мижайтись, воловъ соха, клячъ Ѡ (1); даетъ посѣди грошей Ġ (10), жита Ѣ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.

Ѡ (40) служба, дымъ Ѣ (2): Матей а Янъ Юргайти, воловъ соха, клячъ Ѣ (2), посѣди грошей Ġ (10), куницы грошей Ġ (10), жита бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.

Полъ службы, дымъ Ѡ (1): Микути Можикайти, волъ Ѡ (1), посѣди грошей Ĥ (5), жита бочку, овса полъ бочки, льну полъ вѣса, насѣнья полъ сита, орѣховъ полъ сита.

Полъ службы: Рымко Дарбужайти, волъ Ѡ (1), посѣди грошей пять, жита бочку, льну полъ вѣса, насѣнья полъ сита, орѣховъ полъ сита.

Ѡа (41) служба, дымъ Ѡ (1): Петрикъ Павилайтись, волъ а клячка, подачки даетъ Ġ (10) грошей, куницы грошей Ġ (10), жита бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.

Ѡв (42) служба, дымъ Ѡ (1): Венюшова Скриба зъ синомъ Мартиномъ, волъ Ѡ (1), подачки даетъ: посѣди Ġ (10) грошей, куницы Ġ (10) грошей, жита бочку, льну вѣсъ, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

Ѡг (43) служба, дымъ Ѣ (2): Рымко а Николай Ёвчайти, воловъ соха, подачокъ: посѣди Ġ (10) грошей, жита Ѣ (1) бочки, овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.

Ѡа (44) служба, дымъ Ѡ (4): Вружъ а Петко, Ёгедминъ а Петрашъ Труйпата, воловъ полъ Ѣ (1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>) сохи, клячъ Ѡ (4), подачки дають: посѣди Ġ (10) грошей, куницы Ġ (10) грошей, жита бочку, льну вѣсъ, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

Ѡе (45) служба, дымъ Ѣ (2): Вилейко Петрайтись зъ Матеемъ Вудрайтёмъ, воловъ соха, кляча, посѣди грошей Ġ (10), жита Ѣ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.

\*) Поставленными здѣсь точки указываю на мѣсто въ подлинникѣ, гдѣ часть документа отъ ветхости отпала.



мs (46) служба, дымъ ѿ (2): Якубъ а Ксрицусъ Петрашайти, воловъ ѿ (2) сохи, клячъ а (4); подачки дають: посѣди грошей і (10), жита ѿ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсь, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

мз (47) служба, дымъ а (1): Войтко а Якубъ Тарвойнайти, воловъ соха, клячи ѿ (2); подачки дають: посѣди грошей і (10), жита ѿ (2) бочки, овса боч..., льну вѣсь, насѣнья сито, орѣховъ сито.

мн (48) служба, дымъ а (1): Андрей Вондаръ, воловъ соха, клячъ ѿ (2); подачки дають, посѣди і (10) грошей, жита ѿ (2) бочки, овса боч..., льну вѣсь, насѣнья сито, орѣховъ сито.

Полъ службы, дымъ а (1): Янова Дарбужайтева, волъ а, подачки дають: посѣди ѿ (5) грошей, жита бочку, овса полъ бочки, льну полъ вѣса, насѣнья льняного полъ сита, орѣховъ полъ сита.

мѣ (49) служба, дымъ а (1): Пашко Витортайти, ничего не маеть, подачки дають: посѣди грошей і (10), куницы грошей і (10), жита бочку, льну вѣсь, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

Полъ службы, дымъ а (1): Бенко Пиетурнайти волъ а (1), подачки дають: посѣди ѿ (5) грошей, жита бочку, овса полъ бочки, льну полъ вѣса, насѣнья полъ сита, орѣховъ полъ сита.

н (50) служба, дымъ а (1): Млеуть Рупикайти, волъ а кляча, дани а (30) грошей дають и иншихъ подачокъ не дають.

на (51) служба, дымъ а (1): Янушъ Минайтись, тому сего лѣта нѣтъ году тую землю на службѣ и на подачкахъ дано Наря Бружайти. Подачки дають: посѣди і (10), грошей, жита ѿ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсь, насѣнья сито, орѣховъ сито, воловъ соха.

нв (52) служба, дымъ а (1): Мажули Минкелайти, ничего не маеть, подачки дають: посѣди і (10) грошей, куницы і (10) грошей, жита бочку, льну вѣсь, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

нг (53) служба, дымовъ ѿ (2): Сутко а Можусъ Доркгайти, воловъ соха, посѣди грошей і (10), куницы грошей і (10), жита бочку, льну вѣсь, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

нд (54) служба, дымъ а (1): Добко Рубайтись, воловъ соха, посѣди грошей і (10), жита бочку, а иншихъ подачокъ не дають.

нѣ (55) служба, дымъ а (1): Чепъ Пужайти, воловъ соха, дають посѣди грошей і (10), жита ѿ (2) бочки, овса боч., льну вѣсь, насѣнья сито, орѣховъ сито.

нз (56) служба, дымъ а (1): Наръ Петрикайти взялъ землю Евня Китовтайти змерщину року теперешнего нѣ (56), маеть почать платить року нз (56): посѣди грошей і (10), куницы грошей і (10), жита бочку, льну вѣсь, насѣнья сито, орѣховъ сито; маеть воловъ соху.

нз (57) служба, дымъ а (1): Матей Войткайти съ сыномъ Петрашомъ, воловъ ѿ (2) сохи, клячъ ѿ (2), дякла дають: посѣди грошей і (10), жита ѿ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсь, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.



Сума тыхъ людей тяглыхъ службъ  $\tilde{z}$  (60), дымовъ  $\tilde{r}$ нi (112), въ нихъ воловъ сохъ  $\tilde{c}$ а (94), влячъ  $\tilde{r}$ л (130), посѣди дають  $\tilde{n}$  (50) копъ, грошей  $\tilde{a}$  (30), нижи оны тые посѣди одинъ годъ дають, а другіи не дають; куницы дають  $\tilde{a}$  (4) копъ и  $\tilde{n}$ i (18) грошей, осадныхъ пенезей семь копъ, грошей  $\tilde{a}$ н (38), дякла дають жита  $\tilde{b}$ г (73) бочки, овса  $\tilde{b}$ в (22) бочки, льну  $\tilde{m}$ з (46) вѣсовъ, насѣнья льняного  $\tilde{m}$ з (47) ситъ, орѣховъ  $\tilde{m}$ з (47) ситъ. Нижи тыхъ подачокъ на каждый годъ за убоствомъ и голодомъ сполна не выдавали.

*Земли пустовскіе, съ которыхъ платъ даютъ.*

Поль земли, што Вошайти держали, дають въ нее  $\tilde{b}$  (20) грошей; Наврылайти земля Буркишка, въ нее дають  $\tilde{m}$  (40) грошей, Рымко Сколишъ; Рымко Сколишъ поль земли Войштелишка даетъ  $\tilde{a}$  (30) грошей Андрей Кубилъ; земля Мица Жавайта, держитъ ее Миколай Нардайти на подачкахъ, маєтъ давати посѣдъ, куницу и жито. Съ тыхъ пустовщизнъ плату копа,  $\tilde{a}$  (30) грошей.

*Пустовщизны, съ которыхъ плату нѣтъ.*

Поль земли Бенка Пиктурнайта, поль земли Яновое Дорбуржайтевое, земля Можула Доркгайтя, земля Пикила Тишка, поль земли Микута Можукайтя, поль земли Римка Дарбужайта.

*Бояре путные того двора Титовянского.*

$\tilde{a}$  (1) служба, дымъ  $\tilde{r}$ : Венцео Еминтайти не маєтъ ничего, Янъ, Станиславъ, Павелъ Лавринайти, воловъ  $\tilde{b}$  (2) сохи, влячъ  $\tilde{e}$  (5), посѣди  $\tilde{i}$  (10) грошей, жита бочку дають.

$\tilde{b}$  (2) служба, дымъ  $\tilde{a}$  (1): Мартинъ Минушайти, волъ  $\tilde{a}$  (1), посѣди грошей  $\tilde{i}$  (10), жита бочку даетъ.

$\tilde{r}$  (3) служба, дымъ  $\tilde{a}$  (1): Миколай а Матей Янайти, ничего не мають; посѣди грошей  $\tilde{i}$  (10), жита бочку дають.

$\tilde{a}$  (4) служба, дымъ  $\tilde{b}$  (2): Станиславъ а Мартинъ Анарайтевичи Стирбы, воловъ  $\tilde{b}$  (2) сохи, влячъ  $\tilde{a}$  (4), посѣди  $\tilde{i}$  (10) грошей, куницы  $\tilde{i}$  (10) грошей, жита бочку дають.

Тыхъ бояръ путныхъ службъ  $\tilde{a}$  (4), дымовъ  $\tilde{z}$  (7). Въ нихъ воловъ сохъ полъ  $\tilde{e}$  ( $4\frac{1}{2}$ ), влячъ деветеро; въ нихъ плату посѣди грошей  $\tilde{m}$  (40), куницы грошей  $\tilde{i}$  (10), жита бочки чотыры.

*Бояре шляхта двора Титовянского, которые люди свои мають.*

Лавринъ Сташковичъ, што понялъ Матеевую кухмистровую.

Люди ею: Амонко Довмоновичъ въ сусѣдомъ Нарушомъ а Урбаномъ Койлевичомъ, служба, дымъ  $\tilde{r}$  (3), посѣди  $\tilde{i}$  (10) грошей, жита  $\tilde{b}$  (2) бочки, овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито, воловъ  $\tilde{b}$  (2) сохи. Рымко, Юхно, Бутко Оборайти служба . . . . . сохи, влячъ  $\tilde{r}$  (3); дякла дають посѣди  $\tilde{i}$  (10) грошей, жита  $\tilde{b}$  (2) бочки, овса бочку, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито.

Тыхъ людей  $\tilde{b}$  (2) службъ, дымовъ  $\tilde{a}$  (4), влячъ  $\tilde{z}$  (6), въ нихъ посѣди  $\tilde{b}$  (20) грошей, жита  $\tilde{a}$  (4) бочки, овса двѣ бочки, льну  $\tilde{b}$  (2) вѣса, насѣнья льняного  $\tilde{b}$  (2) сита, орѣховъ  $\tilde{b}$  (2) сита.



Сташковая вдова Марина и зъ сыномъ Михаломъ.

*Люди ее:* Нарузъ Ясманжайти, служба, дымъ, воловъ соха, клячъ ѳ (2), посѣди грошей (10), жита ѳ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито даютъ; Янелись Ависнаръ, служба, дымъ ѳ (2), воловъ соха, клячъ ѳ (2), посѣди грошей і (10), жита ѳ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито; Янушъ Адамайти, зъ нимъ сусѣди Римко а Юхно, служба, дымъ і (3), воловъ ѳ (2) сохи, клячъ (3), даютъ посѣди грошей і (10), жита ѳ (2) бочки, овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья што, орѣховъ сито.

*Земля пустовская Адимкишка.* Тыхъ людей служобъ і (3), дымовъ ѳ (6), въ нихъ воловъ ѳ (4) сохи, клячъ... Зъ нихъ посѣди ѳ (30) грошей, жита шесть бочокъ, овса і (3) бочки, льну три вѣса, насѣнья льняного і (3) сита, орѣховъ і (3) сита.

Романъ Яеубовичъ Квятковскій, конь.

*Люди его:* Янушъ и зъ братомъ своимъ Мажулемъ, а Петрашомъ, а Бенюшомъ, дымовъ ѳ (4), служба, воловъ сохъ і (3), клячъ ѳ (5), даютъ посѣди грошей і (10), жита бочки ѳ (2). овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья льняного сито, орѣховъ сито. Можнайтись а Оврамко, Петво Румпависъ ѳ (4) дымъ, служба, воловъ сохъ і (3), клячъ ѳ (4), посѣди грошей і (10), жита бочокъ ѳ (2), овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито. Высминъ Паюскимайти а зъ сынами Яномъ и Бенюшомъ, ѳ (2) дымъ, служба, воловъ сохъ ѳ (2), клячъ ѳ (4); посѣди і (10) грошей, жита боч. ѳ (2), овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито. Янъ а Морегель ѳ (2) дымъ, служба, воловъ соха, клячъ трое, посѣди грошей і (10), жита ѳ (10) бочки, овса боч..., льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.

*Дѣтъ пустошизны подъ тымъ же Романомъ:* земля Ючайта, земля Крумщица.

Тыхъ людей служобъ ѳ (4), дымовъ ѳ (12), въ нихъ воловъ сохъ ѳ (9), клячъ ѳ (15), зъ нихъ посѣди грошей ѳ (40), жита бочокъ ѳ (8), овса бочокъ ѳ (4), льну вѣсовъ ѳ (4), насѣнья ситъ ѳ (4), орѣховъ ситовъ ѳ (4).

*Люди Сметаничъ.* Юрегелись Юрегужайтись а Стась, дымъ ѳ (2), служба, воловъ ѳ (2) сохи, клячъ і (3), посѣди і (10) грошей, жита боч. ѳ (2), овса бочку, льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито. Борткель Яцайтись, служба, дымъ ѳ (1), воловъ соха, клячъ ѳ (2) масть, дасть посѣди грошей і (10), жита ѳ (2) бочки, овса боч., льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито. Монтвилъ, дымъ одинъ, служба, воловъ соха, кляча одна, дасть посѣди грошей і (10), жита боч. ѳ (2). овса боч., льну вѣсъ, насѣнья сито, орѣховъ сито.

*Пустовицизна Подсметаничи.* Земля Милюшка. Тыхъ людей Сметаничъ служобъ і (3), дымовъ ѳ (4), воловъ..., клячъ ѳ (6), зъ нихъ посѣди грошей ѳ (30), жита боч..., (овса) і (3), льну вѣсовъ і (3), насѣнья льняного ситъ і (3), орѣховъ ситъ і (3). Тыхъ людей боярскихъ всихъ служобъ ѳ (12) дымовъ..., воловъ сохъ ѳ (21), клячъ ѳ (34).

Зъ нихъ посѣди ѳ (2) копъ грошей.

Жита бочокъ ѳ (24), овса бочокъ ѳ (12). Льну вѣсовъ ѳ (12), насѣнья льняного ситъ ѳ (12), орѣховъ ситъ ѳ (12).



### Имѣнне Ятвескѣ.

Тое имѣнне Ятвескѣ зъ будованьемъ хоромъ, съ пашнею и зъ сѣножатъми дворными, зъ ган, зъ лѣсы, зъ челедью невольною и зъ мѣщаны и зъ людьми тяглыми и со всимъ, яко се въ собѣ маеть, на одну часть маеть зостати, противку дворцу Вольмѣ и данникомъ Деревянскимъ.

#### *Мѣщане Ятвескіе.*

Болдевая вдова, Войтъ Доронъ, Бортко Плокевичъ, Стась Петровичъ; Микита Борздило пиво держитъ, капщизны даеть ā (30) грошей, Казей Богдевичъ, Ловцусъ Мацкевичъ, Янко Нагорникъ, Богданъ Мишкевичъ, Якубъ Сенкевичъ, Адамъ Редевичъ. Съ тыхъ мѣщанъ капщизны ā (30) грошей. А иншіе мѣщане капщизны не дають, бо пива николи не держать.

*Мѣщане и огородники, которые тамъ же подлѣ мѣстечка живутъ . . . . .*  
*. . . . .* ко Сологубъ, . . . . анъ Жучко, Мартинъ Лопичъ, Микита прихожіе чоловѣкъ. Повинность тыхъ мѣщанъ и огородниковъ лѣтъ на недѣлю по два дни служить, а подачокъ жадныхъ не дають.

Корчму дворную на мѣстечку панъ Янъ Комаевскій накладомъ своимъ новозбудоваль.

#### *Люди тяглые.*

ā (1) служба, дымъ ā (1): Бортко Плокевичъ, воля ā (1), дякла даеть жита бочку, овса бочку, сѣна полъ воза.

б̄ (2) служба, дымъ б̄ (2): Тинець Матфеевичъ, воловъ соха; Мишка Вѣльцовичъ, воля ā (1); дякла дають жита бочку, овса бочку, сѣна полъ воза.

г̄ (3) служба, дымъ ā (1): Янъ Ыгинатовичъ зъ сыномъ, маеть воловъ соха, дякла даеть жита бочку, овса бочку, сѣна полъ воза.

д̄ (4) служба, дымъ ā (1): Янко Сологубовичъ, воловъ соха, дякла даеть жита бочку, овса бочку, сѣна треть воза.

е̄ (5) служба, дымъ б̄ (2): Сехъ Сенковичъ, воля ā (1); Тимошъ Сеховичъ, воловъ соха, дякла дають жита боч., овса боч., сѣна треть воза.

б̄ (6) служба, дымъ ā (1): Якубъ Журновтичъ, не маеть ничего; дякла даеть жита треть бочки, овса треть бочки, сѣна треть воза.

з̄ (7) служба, дымъ . . . Миколай Любейковичъ воловъ . . . ; Янушъ Любейковичъ, дякла . . . овса треть бочки, сѣна треть (воза).

ӣ (8) служба . . . Петрель Римкевичъ . . . жита бочку, овса бочку, сѣна . . .

ѣ̄ (9) служба, дымъ ā (1): Карпъ Богдановичъ не маеть ничего, дякла даеть жита бочку, овса бочку, сѣна полъ воза.

і̄ (10) служба, дымъ ā (1): Желей Савовичъ, воля ā (1), дякла ничего не даеть.

а̄ (11) служба, дымъ б̄ (2): Явсей Богдановичъ, воловъ соха; Малей Богдановичъ, воля ā (1), дякла ничего не даеть.

ѡ̄ (12) служба, дымъ б̄ (2): Абрамъ Оношкевичъ, воля ā (1); Андрей Оношкевичъ, пичого не маеть, дякла ничего не дають.



ї (13) служба, димъ ā (1): Мицеко Еяцевичъ, волъ ā (1), даяла дастъ жита бочку, овса бочку, сѣна возъ.

ѡ (14) служба, димъ ā (1): Бакунъ Сярели, не маєть ничего; Кондратъ Борисовичъ, волъ ā (1), даяла дають жита боч., овса бочку.

ѣ (15) служба, димъ ā (1): Стасюкъ Жарновтвичъ, не маєть ничего, даяла дастъ: жита боч., овса боч., сѣна полъ воза.

ѥ (16) служба, димъ ā (1): Петричъ Неводничъ, не маєть ничего, даяла ничего не дастъ.

Сума тыхъ людей тяглыхъ: служобъ ѥ (16), димовъ ѥв (22), въ нихъ воловъ сохъ ā (11)... жита ī (10) бочокъ и двѣ трети бочки, овса.... двѣ трети бочки, . . . . . треть воза, (пода)чокъ для убожства на вожднй годъ сполна не выдають... голодныхъ лѣтъ прошлыхъ и въ повѣтрее тыхъ подачокъ... зъ нихъ не брано.

*Бояре пущныя тогожъ двора Ятвесского.*

ā (1) служба, димъ ā (1): Гаврило Степановичъ, воловъ соха.

б (2) служба, димы б (2): Матей Рабчиковичъ, воловъ соха; Януль Рабчиковичъ, ничего не маєть.

г (3) служба, димъ ā (1): Матей Бѣльчичъ, воловъ соха.

а (4) служба, димъ ā (1): Вортко Ромейковичъ, волъ ā (1).

є (5) служба, димъ ā (1): Якубъ Бѣлицкій, воловъ соха.

ѕ (6) служба, димъ ā (1): Янчикъ Матеевичъ, воловъ соха.

з (7) служба, димы б (2): Бакунъ Климовичъ, воловъ соха; Петрашъ Климовичъ, воловъ соха.

й (8) служба, димъ ā (1): Лавринъ а Миколай Якубовичи, воловъ б (2) сохи.

ф (9) служба, димъ ā (1): Петръ Ворздиловичъ, воловъ соха.

Тыхъ бояръ зъ служобъ ф (9), димовъ ā (11). въ нихъ воловъ сохъ полъ ā (10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>) сохи.

*Примѣчаніе.* Окончаніа этого инвентаря недостаетъ. Оно истлѣло и выпало изъ книги ранѣе 1719 года, потому что въ этомъ году копія этого инвентаря выдана была Ивану Ходкевичу и отмѣтка объ этомъ сдѣлана послѣ вышеприведенныхъ послѣднихъ словъ регентомъ Викторомъ Тарудомъ.

---

1556 г. Ноября 23 дня.

Изъ автографической книги Гродненскаго земскаго суда за 1556—7 г., № 6775, стр. 308—316.

**8. Инвентарь имѣнія Русоты, въ Гродненскомъ повѣтѣ, принадлежавшаго Юрію Воловичу.**

Оповѣданье владѣльца маршалка господарского пана Юрья Якубовича Волчка имѣнія Русотского Валента Осецкого року *Божего* нарожденія ,āфнз (1556), мѣсеца ноябрю ѥв (23) дня, въ понедѣлокъ.



Пришедши до насъ судей Петра Мицуты—хоружого, а Миколая Шимковича Толочка, судей повѣту Городенского, и до книгъ земскихъ, вранникъ маршалка господарского, державцы Радунского, пана Юрья Волчковича имѣнья Русоцкого Валентый Осецкій жаловалъ и оповѣдалъ то: ижъ дей прїѣхавши до двора пана моего Русоты, дворянинъ господарскій Андрей Свирскій, маючи при собѣ вижа зъ ураду Городенского отъ пана Себестіана Дибовского—Войтеха Соколовского, а сторону дей менилъ быть людей зацныхъ, дворянъ его королевское милости, пана Павла Юрьевича Котовича, а пана Богуша Мицуту, а пана Богуша Григорьевича Кошмича, который дей дворянинъ господарскій Андрей Свирскій тое имѣнье пана моего Русату, на сестреницы его милости пана Остафья Воловича, маршалка и писара господарского, ихъ милостей паненъ панны Варбары, а панны Катерины Миколаевнѣ Кунцевича, тотъ дворъ Русату зъ моцы моей, зо всею маетностью, вынялъ и што дей кольвекъ маетности пана моего у свирнахъ было, таеъ у гумнехъ збожья и у дворѣ быдла и въ клѣтахъ збожья изсыпаного было, тотъ дворянинъ господарскій панъ Андрей Свирскій то все достаточне на реистръ списалъ, а я дей тежъ, яко будучи вранникомъ отъ пана Юрья Волчковича, пана моего, хотячи вѣдати, шъчимъ тотъ дворъ тотъ дворянинъ господарскій панъ Андрей Свирскій зъ моцы моей вынялъ и што се въ немъ остало, также тие вси речи на реистръ есми въ тоежъ слово достаточне списалъ, при бытности того дворянина и вижа и сторонѣ, которая при томъ дворянинѣ была. Котороежъ дей взятѣе того двора Русоцкого отъ мене черезъ того дворянина господарского пана Андрея Свирского, тутъ до васъ судей, яко до вранду, оповѣдати пришлоъ. Гдѣ и реистръ списанья шкодъ у дворѣ пана своего передъ нами судьями оказалъ и просилъ, абы тая вся маетность двора Русоцкого до книгъ уписана была.

*Которая маетность такъ ся въ собѣ маеть*, то есть: на первой остало у дворѣ пана моего *будованья*: уѣхавши у дворъ съ прїѣзду Городенского, по лѣвой руцѣ стайня рубленая, въ ней коней становитися можетъ двадцать и пять; подлѣ стайни свиренъ на столпѣи, въ которомъ челядь схованѣе маеть; подлѣ того свирна другій свиренъ на столпѣи, въ немъ жита молоченого осмьдесать бочокъ, муки  $\bar{\epsilon}$  (5) бочокъ пшеничное, бочка солоду пшеничного,  $\bar{\Gamma}$  бочки и полъ ( $3\frac{1}{2}$ ) ячменного солоду, бочокъ  $\bar{\Pi}$  (12) мяса, полтей  $\bar{\Lambda}$  (34) салъ  $\bar{\Delta}$  (14), сыровъ  $\bar{\rho}$  (100), мандриковъ  $\bar{\delta\epsilon}$  (75), кумпей  $\bar{\kappa\Gamma}$  (23), колбасъ  $\bar{\varsigma}$  (16), поребрей  $\bar{\phi}$  (9), скуръ дубляныхъ полъ трети. Подлѣ того свирна кухня, въ ней коминъ мурованный, вганокъ; подлѣ тое кухни надъ рѣвою Русатою лазня, а напротивъ свѣтлица, межи ними черезъ сѣни выходъ; подлѣ тоежъ лазни и свѣтлочка, броваръ съ котломъ и зо всимъ начиньемъ прислухающимъ и подлѣ того бровара домъ великій замчистый. Въ томъ дому будованья: свѣтлица столовая на подклѣтѣ; напротивъ другая свѣтлица, съ тое свѣтлицы комора съ коминомъ, съ коморы выходъ, межи тими свѣтлицами сѣни и зъ сѣней выходъ; въ томъ дому шестеры двери: четверы на завѣсахъ замчистыи, а до выходу не на завѣсахъ двои; у въ избѣ столовъ  $\bar{\epsilon}$  (5). Подлѣ того дому погребъ мурованный; надъ погребомъ схованѣе на сѣно и на иншіе речи; подлѣ погребу свиренъ великій на столпѣи, двери на завѣсахъ; а въ томъ свирнѣ тарчей старосвѣцкихъ  $\bar{\varsigma}$  (6), сукно чирвоное, рыдвановое, коверцовъ  $\bar{\Gamma}$  (3), шлеи двои, уздъ старосвѣцкихъ  $\bar{\epsilon}$  (5), скриня не вельми великая безъ верху, въ которой цынъ былъ: мисъ цынованныхъ ровныхъ  $\bar{\Delta}$  (4), полумисковъ  $\bar{\Gamma}$  (3), приставки  $\bar{\Pi}$  (2), талерей  $\bar{\Delta}$  (11), штопки цыно-



ваные  $\bar{b}$  (2); скринка желѣзомъ окована въ речми церковными, а листъ небожницы паней Милославы Богдановны, которымъ она имѣнье свое Русату, по животѣ своему, малжонку своему пану Миколаю Кунцовичу описала, тотъ листъ въ захованью также есть. Скриня великая и въ замкомъ, желѣзомъ окована, въ ней ничего нѣтъ; насенья цыбульного фунтовъ  $\bar{a}$  (4), або мней, або большъ, скатерть, што дѣвки шіють, которое вжо вышито половина. Подлѣ того свирна другій свиренъ, на столпьюжъ, двери назавѣсѣхъ; тые два свирны и въ замками; въ томъ свирнѣ маку бочка, конопель бочка, воску  $\bar{b}$  (2) камени, гороху  $\bar{b}$  (2) солянки, бобу солянка, гусей вялыхъ  $\bar{a}$  (30); скринка бѣлая, въ ней полотно ровного  $\bar{b}$  (2) поставы, по  $\bar{n}$  (50) локоть. Тамъ же речей церковныхъ: *антимисъ подвижный, келихъ, дискусъ (дискосъ?) контрофаловый, зѣзда контрофалова, плащеницъ  $\bar{r}$  (3), евангеліе напрестольное, на паркахминѣ писанный полуотласомъ юручо-жолтымъ поволочонъ*; масла  $\bar{b}$  (2) дежки не малыхъ, сѣмени ильняного полъ солянки; крупъ ячменныхъ полъ ушатка. Подлѣ тыхъ свирновъ домъ, свѣтлица на долѣ, а напротивъ сѣнь; а надъ тою свѣтлицю другая свѣтлица, а напротивку тоежъ свѣтлицы на горѣ выши, тамъ же *церковь полотняная подорожная: десусъ на полотнѣ, образъ Светое Троицы, а другій Панны Маріи на полотнѣ, двери царскіе на полотнѣ*. Подлѣ того дому челядня, которая вже опалая; подлѣ тое челядни гридня новая и въ сѣньми новыми; подлѣ того двора садъ вышневыи, яблони, груши, терешни, а посередѣ двора огородникъ на краски, а въ немъ липа одна, а груша добрая. Подъ домомъ великимъ  $\bar{r}$  (2) подклѣты; у въ одномъ овса дякального  $\bar{k}$  (20) бочокъ, у другомъ подклѣтѣ капуста вадъ солоное, а вислое кадей  $\bar{e}$  (5), цыбули вѣнковъ  $\bar{m}$  (40), постернаву бочка, котель кухонный, ланцухъ желѣзный не великій, летарня, трубы горѣлченые, свеклы бочка, натины и капусты на челедь кадей  $\bar{r}$  (3), пила желѣзная, чоснову вѣнки  $\bar{b}$  (2). У погребѣ пива пшеничного  $\bar{a}$  (4) бочки, а расходного  $\bar{e}$  (5) бочокъ, меду сычного полъ  $\bar{a}$  ( $3\frac{1}{2}$ ) бочки, огурковъ  $\bar{a}$  (4) ушатки, рѣпы  $\bar{z}$  (7) бочокъ, моревни бочокъ  $\bar{r}$  (3). Гумно: жита стирть  $\bar{b}i$  (12); у первой стирть  $\bar{o}$  (70), у другой стирть  $\bar{z}\phi$  (69), у третей стирть  $\bar{m}z$  (47) копъ; съ тое стирты служебники пана моего змолотили копъ  $\bar{r}i$  (13), а вымолотили полъ  $\bar{a}i$  ( $10\frac{1}{2}$ ) бочки. То у дворѣ zostало. У четвертой стирть  $\bar{z}a$  (64) копы, у пятой стирть  $\bar{n}\phi$  (59) копъ, у шостой стирть  $\bar{z}$  (60) копъ, у семой стирть  $\bar{o}z$  (76) копъ, у осмой стирть  $\bar{z}a$  (61), у девятой стирть  $\bar{z}$  (60) копъ, у десятой стирть  $\bar{n}b$  (52) копъ, у въ одиннадцатой стирть  $\bar{z}$  (60) копъ, у дванадцатой стирть  $\bar{m}\phi$  (49) копъ; зеленого жита въ оборозѣ  $\bar{z}i$  (17) копъ. Сумма всего жита семьсотъ копъ сорокъ чотыры копы; пшеница  $\bar{o}r$  (73) копы; а старое пшеницы  $\bar{k}\epsilon$  (25) копъ; ячменю  $\bar{r}l$  (130) копъ; овса старого и сегодочного  $\bar{t}d$  (360) копъ; ярицы  $\bar{l}n$  (38) копъ; гречиши сорокъ копъ, гороху  $\bar{k}$  (20) копъ, сѣна стирть  $\bar{n}$  (8). *Обора* тогожъ двора пана моего: кобыль  $\bar{m}$  (19), жеребятъ лонскихъ и сего летнихъ  $\bar{a}i$  (11), быдла великаго рогатого, воловъ оремышъ  $\bar{r}$  (10), коровъ и телицъ  $\bar{k}z$  (26), телятъ лонскихъ  $\bar{n}$  (8), а сего лѣтнихъ телятъ  $\bar{a}i$  (11); овецъ  $\bar{l}\phi$  (39), свиной  $\bar{n}i$  (12), а кормныхъ  $\bar{n}$  (8); гусей  $\bar{l}z$  (36), каплуновъ сорокъ, куровъ  $\bar{m}$  (40), утичу  $\bar{r}$  (3). *Люди отчизные* того имѣнья пана моего, ку тому двору прислухаючіе, седячіе въ селѣ *Путрошкахъ*: Денисъ а Сидоръ Андреевичи, служба спольная: повинность ихъ: сѣна возъ а куръ  $\bar{b}$  (2), грошей  $\bar{n}$  (8), овса нѣтъ; Оедоръ Мелендовичъ и въ Яковцомъ, служба, повинность таяжъ; Куцъ Голиковичъ, а Данило, полъ службы, повинности тое полъ; Трусъ а Демьянъ Медвѣдевичи, служба, повинность таяжъ; Клабко, а Кубко, служба: повинность таяжъ. Жданъ а Артюхъ, служба, повинность таяжъ; Ходоръ а Матеей, служба, повинность



таяжъ; Иванъ Андреевичъ, служба, повинность таяжъ; Павелъ Рублевичъ, полъ службы, повинности тое полъ; Костюкъ и зъ Куземъ, служба, повинность таяжъ; Сенчило и зъ Петромъ, служба, повинность таяжъ, Олексѣй Бурдуновичъ, служба, повинность таяжъ. *Въ селѣ на Русотѣ*, недалеко двора пана моего: Трохимъ а Иванецъ, служба, повинность: двѣ бочки соли даютъ; паробокъ Юргель и зъ жоною, тотъ корчму дворную завѣдаетъ. *Челядь дворная*: Оленица, рыкунья, вольная; паробокъ Кукурка и зъ жоною, Ганица, невольная; Зофея а Касютея вольные; Зофея вольная; Полоней вольная; Ганна Мареевна невольная; Ходоска невольная. *Бояре* тогожъ двора пана моего: Валентынъ Осецкій, Наумъ Яцковичъ, тотъ теперь у дворѣ тивуномъ есть; Сергѣй Андреевичъ. *Огородники*: Станко, Адамецъ а Шимули, два дни на недѣли служатъ. Люди части небожчика пана Миколая Кунцовича, *въ селѣ Тубовлянехъ*: Петръ Бнязевичъ и зъ братомъ Павломъ, служба спольная, повинность полъ медницы меду, грошей 7, овса бочки 6 (2), жита бочки 6 (2), яецъ десеть, кура; Гаврило Курьяновичъ зъ братомъ Иванцомъ а Андрейцомъ, служба, повинность таяжъ; Мартинъ Шубичъ, служба, повинность таяжъ; Степанецъ а Павликъ, служба, повинность таяжъ; Стецъ Войтеховичъ зъ братомъ Мосютою, служба, повинность таяжъ; Яцъ Радивоновичъ, полъ службы, повинность таяжъ; *бояринъ* Шеметь. *Огородники* Корунда, а Онтонецъ, а Матеецъ, два дни на недѣли служатъ; паробокъ Стасъ Похвальцовичъ пивоваръ; другій паробокъ на Григоровщизнѣ Неделька и зъ сынами. Пустовщизнѣ на Ожи 6 (3): Стецовщизна, Петрелевщизна, Рымковщизна. Люди Миколая Кунцовича, служобъ 6 (4); напервей: Федоръ Серко, служба, повинность таяжъ, яко и тыхъ; Зенецъ Петковичъ, служба, повинность таяжъ; Грицута Бычковичъ, служба, повинность таяжъ; Петрули Пашковичъ, служба, повинность таяжъ. Люди пана Матыса Кунцовича, которые къ томужъ двору пана моего служатъ: Сенко Охрильцовичъ, служба, повинность таяжъ, яко и всихъ; Василецъ, Мартинъ Сколышевичи, служба, повинность таяжъ; Пацукъ Лопеневичъ, служба, повинность таяжъ, зъ братомъ Стасемъ; Янути Милостовичъ, полъ службы, повинность таяжъ; Янъ Волчовичъ, полъ службы, повинность таяжъ; Микути, подъ нимъ земли служба, але вбогъ, ничего не маєтъ. *Пустовщизна Скробиовщизна*. И для лѣпшого вѣдомости на верху помененый Андрей Свирскій—дворанинъ его кролевское милости, маючи при собѣ вижа вradoвого и сторону людей добрыхъ, всю возможность есьми того двора Русоцкого списалъ. До которого реестру а помененый Андрей Свирскій и при немъ вижъ и сторона люди добрые печати свои приложили.

---



1558 г. Мая 2 дня.

Изъ Рукописнаго Отдѣленія Виленской Публичной Библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

4. Инвентарь староствъ Брянскаго и Саражскаго, составленный Станиславомъ Девялтовскимъ при подачѣ ихъ во владѣніе Христофору Олендскому.

## Inventarz y lidzba skarbowa starostw Branskiego y Saraskiego, 1558.

### Bransk w roku 1558.

Podanie rzeczy w dworze y folwarkach Brańskich przez wieszczego od jego królewskiey mośczy pana Stanisława Dziewalthowskiego we władność panu Krysstophowy Olendzkiemu—staroście Brańskiemu y Saraskiemu, z których lidzbę uczynił do skarbu króla jegomośczy, wziąwszy the dzierzawy za rozkazaniem jego król. mości z mocy przeszłego namiestnika Brańskiego pana Mikołaja Sękowskiego w themze roku 58, miesiąca Maya wtórego dnia.

Zytha gołego w ziarnie podano solanek 908. Tego na stacyą dla króla y krolewien ych mci, gdy w Narwy być raczyli, iadąc z Wilna do Polski dnia wtórego miesiąca Augusta, roku 58, na chleb chędogi y roschodni dano solanek 13.

A wypieczono chleba czystego kop 6/50, a roschodniego po 2 den. kop 18. Który oddano wedle quith ichmościów panów ochmistrza pana Abrama Sokołowskiego, Greglia Gorzyszewskiego, saffarzów króla y krolewien ichmci, y wedla qwithu pana Jakuba Piaseckiego—podkoniuszego. A spuszczo do Gdańska wodą ostatek tego żytha w roku 59, o którym lidzba będzie niżej, solanek 895.

Słodu podano w dworze Brańskim pospolitego solanek 21.

Przedano po groszy 15 den.  $7\frac{1}{2}$ , czyni kop. . . . . 

Kop.	Groszy.	Den.
5	30	$7\frac{1}{2}$

*Pszenice* podano solanek 12, którey dla stacyey krola y krolewien ichmci na chleb biały dano solanek 3 y wypieczono chleba białego po 2 den. kop 11/5/0.

Mąki pszenney do piekarców krolowey y krolewien ichmci dano korcy  $2\frac{1}{2}$ , na którą wyszła pszenice solanka 1.

Te potrzeby są oddane wedle qwithów panów szafarzów króla y krolewien ichmci.

Na piwo dla stacyey krolowey y krolewien ichmci dano na słod solanek 5.

A uwarzono piwa pszennego beczek 10, które oddano wedla kwitów pana ochmistrza y Abrama Sokołowskiego y Gregra Gorzyszewskiego.



	Kop.	Groszy.	Den.			
A przedano solanek 3 po gr. 29, czyni kop . . . . .	1	27	0			
<i>Jęczmieniu</i> podano w ziarnie solanek 63, a w kopach 68 omłóconych dali solanek 68. Summa tego czyni solanek 131.						
Na piwo dla stacyey króla y królewien ichmci w Narwi dnia wtórego Augusta na sład dano solanek 19, a uwarzono piwa jęczmiennego beczek 38, które wydano wedle kwitów jegomości pana ochmistrza y pana Abrama Sokołowskiego y pana Gregla Gorzyszewskiego, a przedano solanek 65 po gr. 15, solanek 23 po groszy 16, solanek 24 po groszy 13, za wszystko czyni kop . . . . .				27	35	0
Owsa podano solanek 95; ten spuszczo do Gdańska roku 59, ktoremu niżej będzie lidzba przy owsie folwarkowym.						
<i>Grochu</i> podano solanek 8, przedano każdą po gr. 24, czyni kop . .	3	12	0			
<i>Gryki</i> podano solanek 50. Posiano na folwarkach Branskich solanek 30, do Saraża na nasienie posłano solanek 6. A przedano solk. 6 po gr. 13, czyni kop . . . . .	1	18	0			
<i>Siana</i> podano brog. 1½, które skarmiono wołmi króla jego msci nim ich przedano.						
<i>Wołow</i> króla jego m. podano 48; przedano po polskich złotych 7, czyni polskich złotych 336, a litewskich czyni kop . . . . .				134	24	0
Summa z podania czyni kop 173/26/7½						

### Dochody Branskie roku 58. Miasto Branskie.

It. <i>Prętowego</i> z domow, siedlisk, z ogrodów miesckich zapłacono . .	30	0	—
It. Z włok miesckich, ktorych iest 127 $\frac{1}{2}$ , z kazdey po gr. 30. za- płacono kop . . . . .	63	45	0
It. Z morgow miesckich, ktorych iest 149, po gr. 1, zapłacono kop .	2	29	—
It. <i>Mostowego Branskiego</i> przez arende kop . . . . .	5	0	—
It. <i>Z yatek</i> , ktorych iest 13, z ktorych rzeznicy płacą po puł funta pieprzu y po 1 kamieniu łoyu, tego dochodu trzecią część przychodzi na krola jegomości, dwie części dano na stacye Narewskie y na wozy króla y królewien ichmościów wedle kwitu Kmithy, podoboznego, łoyu kamieni 2. A za ostatek łoyu y za 2 części pieprzu, przedanych po groszy 16, czyni kop . . . . .	2	56	—
<i>Z browaru</i> y z domu woytowskiego na kro. j. m. naymu przez arende zapłacono, strąciwszy na p. starostę trzecią część, czyni kop . . . . .	1	45	0
<i>Z ogrodu</i> woytowskiego, ktory trzyma Sierhey mieszczanin, czynszu zapłacił kop . . . . .	0	16	0
<i>Targowego</i> , okrom trzeciej części, kop . . . . .	2	40	—
Summa z miasta Branskiego czyni kop 108/51/0.			



A imiona y przezwiska thych ludzi, osiadłych na włokach, morgach, także tesz y we wsiach, zasciankach, we młynach, dani miodowej płacietników popisani y oznaczeni są porządkiem swym przy thymże regestrze niżej.

*Z włości theyże dzierżawy wybranie czynszu.*

*Wież Pathoki.* W niey włok 19 y zascianek, rzeczono *Lydymo*.

Na woyta włoka 1 wolna na niniejszy rok tylko.

Zapłacono czynszu z włok 18 po gr. 60, czyni kop . . . . .	18	0	—
--	----	---	---

Zapłacono (z) zascianku <i>Lydyma</i> kop . . . . .	0	20	—
---	---	----	---

*Wież Odyszewo.* W niey włok 36. Na woyta włoka 1 wolna. Na popa ruskiego wolna włoka 1. Zapłacono z włok 34 po gr. 60, czyni kop . . . . .

	34	0	—
--	----	---	---

<i>Wież Josky.</i> W niey włok 12. Zapłacono czynszu po gr. 60, czyni kop . . . . .	12	0	—
---	----	---	---

*Wież Swirydy y Zanie.* W niey włok 49 y zascianek 1. Na woyta włoka 1. Zapłacono czynszu z włok 48 po gr. 60, czyni kop . . . . .

	48	0	—
--	----	---	---

Zapłacono zascianku . . . . .	0	10	—
-------------------------------	---	----	---

*Wież Malesie.* W niey z obrubem *Spokowskiem* włok 55½. Na woyta wolnych włok 1½. Na popa ruskiego włoka 1. Zapłacono z włok 53 po groszy 60, czyni kop . . . . .

	53	0	—
--	----	---	---

*Wież Czuczerepki.* W niey z obrubem *Daskowem* włok 10. Na woyta włoka 1. W thym roku tylko zapłacono z włok 9 po gr. 60, czyni kop . . . . .

	9	—	—
--	---	---	---

*Wież Krupki.* W niey włok 10. Zapłacono czynszu po groszy 60, czyni kop . . . . .

	10	0	—
--	----	---	---

*Wież Załozie.* W niey włok 12. Zapłacono czynszu po groszy 60, czyni kop . . . . .

	12	0	—
--	----	---	---

*Wież Chocewo.* W niey włok 32½. Na woyta włoka 1 wolna. W tym roku tylko zapłacono czynszu 31½, z włok po gr. 60, czyni kop . . . . .

	31	30	0
--	----	----	---

*Wież Olexyno.* W niey włok 42. Na woyta włoka iedna. Zapłacono z włok 41 po gr. 60, czyni kop . . . . .

	41	0	—
--	----	---	---

*Wież Holionki y Klychy.* W niey włok 33 y zascianki 4. Na woyta włoka 1 wolna w tym roku tylko, spustoszały ziemie wedle doznania rewizora krol. jey mości włoki ½. Zapłacono czynszu z włok 31½ po groszy 60, czyni kop. . . . .

	31	30	0
--	----	----	---

Z tey wsi na rok przysły 59 maia płacić ossady po gr. 40 z kazdey włoki. Zapłacono ze 4 zasciankow czyni kop . . . . .

	1	20	0
--	---	----	---

Zapłacono z zascianku nowego od <i>Iwanowey</i> kop . . . . .	1	12	0
---	---	----	---

*Wież Siedlecz.* W niey włok 25. Na woyta włoka 1. Zapłacono czynszu z włok 24 po groszy 50, czyni kop . . . . .

	20	—	—
--	----	---	---

*Sielcza* w roku przysłym 59 ossady będą płacić po gr. 40.



*Wieś Zamianowo.* W której było włok 20, a dochodu z nich kop 16/40 y przy theyże wsi z folwarku włok 5. The wieś y z folwarkiem krol jego mość za listem oddać raczył ze wszystkim dochodem pieniężnem panu Michajłowi Sopize do jego żywota.

*Ogrodniki Siedleckie.*

*Wieska Wołyca.* W niey ogrodów 15. Zapłacono z każdego po gr. 6, czyni kop . . . . . 1 30 —

*Ogrodniki dworca Bonowskiego,*

Których jest 10. Zapłacono z każdego po gr. 6, czyni kop . . . . 1 0 0  
Summa ze wsi ku Bransku przysłuchających czyni kop 325/32/0.  
Summa miodowey dany wybrano kop . . . . . 6 21 9

*Młyny Brańskie,*

na miarach ustanowione od dnia wtórego Maya, iako ten urząd podano, do dnia ostatniego Grudnia.

Z młyna Brańskiego solanek 82.

Z młyna Kierznowskiego solanek 39.

Z młyna Zowlassowego solanek 34<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Wszystkiego solanek 155<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Tego żyta na mąkę zmieltho y chleb spieczono na 4 szkuty flyssom po solankach 47, dla tego wiele, ze dla wiatrów y dla małej wody szkuty nierychło do Gdańska y ze Gdańska przyszły za niedziel 9.

Tego żyta spuszczone do Gdańska solanek 100. A zostawa solanek 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

*Słódów z młyna Brańskiego,* wedla mostu o trzech kołach. Z młyna Jana Borzymowskiego o dwu koł. Z młyna Zowlassowego o jednym kole.

Dostało solanek 117, przedano po gr. 13 y po 3 pieniądze, czyni kop . 25 59 —

*Pszenice.* Z młynów 3 dostało się solanek 5, przedano po gr. 26/6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, czyni kop. . . . . 2 39 9

Summa z młynów Brańskich za zboże, czyni kop 28/89<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

*Młyny na arendzie za miary postanowione.* Żegunina od młyna za miary gr. 50. Iwan Piezewicz za miary gr. 40. Nauch Tyssowicz z młyna za miary gr. 32. Giermak za miary gr. 70. Chothko od młyna za miarę kop 1. Sienko Krupko gr. 70; pop ruski Malessowsky za miary gr. 30; Sidor Reczka za miary gr. 40; Jow za miary gr. 70; Puhacz za miary gr. 60; Pacz za miary kop. 3; Jarosz za miary kop. 3; Niesthorowiczy za miary kop. 3; Maciey z Jakubem bracia za miary kop. 2; Janko z Olechnem za miary kop 2/0; Janko z Lymanem Burkatowiczy za miary kop 2; Szymon Burkatowicz za miary kop 2/0; Janko z Miskiem Burkatowiczy za miary y od folussa kop 2/20; Iwan z Marcinową za miary kop 2;



Sczęsny za miary kop 2; Iwan Walioch za miary kop 3; Szymon Wilki-			
mowicz za miary kop 2; Chwiecz za miary kopa 1; Pasko z Woytkiem za.			
miary kop 2; Żeguniczy za miary kop 2; przychodzi z młynów 25 arendo-			
wanych arendy za miary kop . . . . .	42	22	0
Z włok młynarskich 25, z 3 morgów y 13 prentów 5 kop . . . .	16	45	0
A na młynarze wolnych morgów włoka 1/25.			
Za robotę ciesielską od młynarzów 27 kop . . . . .	11	24	—
Za robotę z włoki 1 od Paska a Iwana Chomyczów, czyni kop . .	1	—	—

*Folwarki Brańskie, użęcie roku 58.*

*Żyta* z posianych solanek 289, to jest: Nażęto kop.

W Kiersnowie solanek 64 . . . . .	350
Na woytowstwie solanek 51 . . . . .	150
W Bonowie solanek 90 . . . . .	580
W Sielczu solanek 83 . . . . .	320

Summa kop . . . . . 1400

*Roschod kopam.* Dziesięciny folwarku Kiersnowskiego y z włok woytowskich dano kop 50, a z drugich folwarków dziesięciny nie daia. Zmłocono na nasienie kop 277; namłocono solanek  $284\frac{1}{2}$ ; w Kiersnowie solanek 70; na włokach woytowskich 41; w Bonowie solanek  $87\frac{1}{2}$ ; w Sielcu, który oddano woyewodzie Podlaskiemu solanek 86; posiano na rok przyszły 59 żyta solanek  $284\frac{1}{2}$ , tho iest: z ostanku żyta, którego jest kop 1073; na starostę trzeciego snopu dostało się kop  $357\frac{1}{40}$ ; na króla iegomości dostało się kop  $715\frac{1}{20}$ ; zmłocono kop  $455\frac{1}{20}$ ; namłocono solanek 420; zostawa kop 260.

*Roschod żytha w ziarnie do szpitala Brańskiego.* Wedle fundatii od dnia wtórego Maja do ostatniego dnia Grudnia przez niedziel 34 dano solanek 34. A spuszczo na skutach do Gdańska solanek 386. Ku temu spustowi z dzierzawy Saraskiej przy życie Brańskim spuszczo żyta z roku 58 solanek 230.

Summa wszystkiego żyta z dzierzawy Brańskiej y Saraskiej spuszczonego do Gdanska solanek 1611, z którego wymierzano łasztów Gdańskich  $64\frac{26}{100}$ , każdy łaszt przedany po pol. złotych 19, czyni złotych polskich 1224 gr. 26, a za wszystko lith. kop . . . . . 489 56 8

*Pszenice* z posianych w Kiersnowie solanek 2 nażęto kop 13; w Bonowie solanek 4, nażęto 50 kop. Summa kop. 63.

Dziesięciny dano z Kiersnowa kop  $1\frac{1}{18}$ ; zmłocono kop  $61\frac{1}{42}$ ; namłocono solanek 35; posiano na rok 59 solanek 16; ozimy w Kiersnowie solanek 2, a iarey 5; ozimy w Bonowie solanek 6, a iarey 3; na starostę trzecią solankę dostało się solanek  $6\frac{1}{2}$ ; na króla iegomości dostało solanek  $12\frac{3}{4}$ ; przedane po gr. 24, czyni kop . . . . . 5 4 0



*Jęczmień*, z posianych solanek  $28\frac{1}{2}$ : w Kiersnowie solanek 11 nażęto kop 70; w Bonowie solanek  $8\frac{1}{2}$ , nażęto kop 106; w Sielczu solanek 9 nażęto kop 55. Summa kop 231.

Dziesięciny z Kiersnowa dano kop 7; zmłócono kop 224, namłócono solanek 208; posiano 34, tło iest: w Kiersnowie solanek 9, w Bonowie solanek 25; na starostę dostało się solanek 58; na króla jegomości solanek 116. Do szpitala Branskiego na krupy solanek 2, dano solanek 4; na krupy dla flyssów dano solanek 18, a przedano solanek 82 po groszy 16, czyni kop . 21 52 0

Zostawa solanek 12.

*Owies* z posianych solanek 291: w Kiersnowie solanek 71 nażęto kop 228; na woytostwie solanek 44 nażęto kop 170; w Bonowie solanek 121 nażęto kop 500; w Sielczu solanek 55 nażęto kop 170. Summa kop 1068.

Dziesięciny z Kiersnowa y z włók wóytowskich dano kop  $39\frac{40}{100}$ . Zmłócono kop  $1028\frac{12}{100}$ ; namłócono solanek  $1111\frac{1}{2}$ . Posiano solanek 216, to iest: w Kiersnowie solanek 51, w Bonowie solanek 100, na woytowstwie solanek 65. Z ostanku owsa, którego iest solanek  $895\frac{1}{2}$ , na pana starostę trzecią solanką dostało się solanek  $298\frac{1}{2}$ ; na króla iegomości dostało się solanek 597, którego do szpitala Branskiego dano solanek 4; dla koni xiędza Pilichowskiego rewizora dano solanek 5. A spuszczone na skutach do Gdańska solanek 588. A z dzierżawy Saraskiey ku spusthowy przywieziono owsa z roku 58 solanek 152.

Summa wszystkiego owsa z dzerżawy Branskiey y Saraskiey spuszonego czyni solanek 835, z którego wymierzono łasztów Gdańskich  $33\frac{12}{100}$ , każdy łaszt przedano po pol. złotych 12, czyni złotych  $398\frac{12}{100}$  alith. kop 159 21 6

*Grochu* posiano solanek 7; w Kiersnowie solanek 2, nażęto kop 30; w Bonowie solanek 3, nażęto kop 20; w Sielczu solanek 2, nażęto kop 20. Summa kop 50.

Dziesięciny z Kiersnowa dano kop 3, a zmłócono kop 67. Namłócono solanek 33. Posiano solanek 9: w Kiersnowie solanek 4 y w Bonowie solanek 5. Z ostanku grochu, ktorego iest solanek 24, na pana starostę dostało się solanek 8, na krola jego m. dostało się solanek 16, do szpitala Branskiego dano solanek 8, a przedano solanek 4 po gr. 35, czyni kop . . 2 20 —

*Jarica*, z posianych w Bonowie solanek 3 nażęto kop 12.

Zmłócona dała solanek 6, posiano solanek 3. Na starostę dostała się solanka 1, na krola jego mci dostały się solanki 2, przedane po gr. 13, czyni kop . . . . . 0 26 —

*Grika*, posiano solanek 38; w Kiersnowie solanek 12, nażęto kop 86; na woytowstwie solanek 4, nażęto kop 24; w Bonowie solanek 10, nażęto kop 50; w Sielczu solanek 12, nażęto kop 70. Summa kop 230.

Dziesięciny z Kiersnowa y z włók Woytowskich dano kop 11, a zmłócono kop 219. Namłócono solanek 35. Posiano solanek 25; w Kiersnowie



solanek 10; na woytowstwie solanek 5; w Bonowie solanek 10. Z ostanku gryki, ktorey iest solanek 10, na pana starostę dostało się solanek  $3\frac{1}{2}$ ; na krola iegomości dostało się solanek  $6\frac{2}{3}$ , przedano po groszy 15, czyni kop . . . . . 1 40 —

*Siana zgromadzenie.* Na Kiersnowskich sianozęciach wkoszono siana brogow 10. Na Bonowskich sianozęciach nakoszono siana brogow 12. W Sielczu brogow 3. Summa siana brogow 25.

*Roschod siana.* Na starostę piąthem brogiem dostało się brogow 5; na króla iegomości brogów 20, którego bydłem dwornym strawiono przez zimę brogów 13, a podano woiewodzycu Podlaskiemu z bydłem dwornym siana brogów 2, zostawa brogów 5. Summa za zboże urodzaiu rok 58 czyni kop  $31\frac{1}{22}$ . Summa za żytho y za owies do Gdańska spuszczoney czyni kop  $649\frac{18}{4}$ .

*Obora tychże folwarków.*

Bydła we trzech folwarkach przez pana Sękowskiego podano wszystkiego pospolitego 210 y co się przypłodziło, z którego panu Michayłu Sopize w Zamianowie, wedle rejestru albo zeznania wieszczego y pana Sopiżynego, bydła pospolitego 26, to iest: krów doynych 4, cieląt 4, krów iałowych 8, cieląt trzecieletnich 2, byczków dwuletnich 5, cieląt roku 57 sześcioro, skór krowich 4, cielęcych 3.

Zdechło bydła pospolitego 6, to iest: krów 3, cieląt 3, za których skóry groszy . . . . . — 27 —

Przedano bydła pospolitego 6, to iest: byków 4 po groszy 52, cieląt 2 po groszy 24, czyni kop . . . . . 4 16 —

Ostawa bydła pospolitego 162, to iest: krów doynych 44, iałowych 23, byki stadne 2; iałowiczek czwartem latem 3; iałowiczek trzecim latem 4, byków 2; byków dwuletnich 19, iałowiczek 9, cieląt roku 57—16, cieląt roku 58—41.

Za mleczno od krów doynych 44 po gr. 16, a od krów 4, które oddano panu Sopize, po gr. 12, czyni kop . . . . . 12 32 —

*Swini* podano pospolitych 69, z których zdał panu Michayłu Sopize w Zamianowie swiń 8, zdechło swiń 12, ukarmiono 6, ostawa swiń pospolitych 43.

*Wieprze karmne.* Podano wieprzów karmnych z młynów 4, a z obory 6, wszystkich 10, które pobiwszy, uczynili polci słonin 20, sadł 10.

*Roschod słonin* polci 24 z restą. Na stacją królewę y królewien ichmci, gdy z Wilna do Polski iadąc w roku 58 w Narwy dnia 2 Augusta być raczyły, według kwitów pana Charlińskiego, kuchmistrza królewskiej mości, polci 2, a pana Grzegorza Gorzyszewskiego—safarza królewien ich mości polci 2, a według kwitu pana Piaseckiego do obozu czeladzi obozowej polci 3. Flyssom na szkuty 4 dano polci 17 y sadł 10.



Gęsi podano 6, ostawiają w całości. Summa z obory Brańskiej, czyni kop 17/15.

*Zamknięcie lędzby Brańskiej.*

Summa za rzeczy podane czyni kop 173/26/7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Z miasta Brańskiego kop 108/51. Ze wsi ku Bransku przysłuchających kop 325/32. Za miód od szlachty y sielan kop 6/21/9. Z młynów Brańskich za zboże kop 28/38/9<sup>1</sup>/<sub>4</sub>. Z młynów arendowanych 25 kop 42/22. Z włók młynarskich czynszu kop 16/45. Za robotę od młynarzów kop 11/24. Za robotę z włoki 1, od Paska a Iwana Chomyczów kop 1/0. Z gumna za zboże nrodzain roku 58 kop 31/22. Summa za żyto y za owies spuszczone do Gdańska z folwarków Brańskich y Saraskich z roku 58, czyni kop 649/18/4. Z obory za bydło, mleczno, skóry kop 17/15. Summa wszystkiego przychodu za rok 58 czyni kop 1412/16/9<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, od karczem 15, gr. 30.

*Wydanie okrom skarbu.* Za listem osobliwym królewskiej jegomości pan starosta wziął na siebie od włók osiadłych dziesiątego grosza kop . . . 38 28 5

Do szpitala Branskiego według postanowienia królowey ieymci sławney pamięci paniey Bony, to iest: kapellanowi kop 2, ubostwu na żywność kop 4, chłopu y niewieście, co ubogim posługuią, kop 1/20, czyni kop . 7 20 —

Służebnikowi, który młynów przygląda, iurgieltu kop . . . . . 2 — —

Służebnikowi, który woły króla imci w Nurze przedawał, na strawę dał kop . . . . . 0 24 —

Nakład na spusth żyta y owsa z folwarków Brańskich y Saraskich na skutach 4 do Gdańska spuszczonego w roku 59.

*Przychod żyta.* Żyta podanego z folwarków, młynów Branskich beczek 895. Żyta z młynów Branskich wymierzonego w roku 58 beczek 100. Żyta z folwarku Branskiego użęcia roku 58 beczek 386. Żyta podanego w folwarku y w młynach Saraskich beczek 60. Żyta z młynów Saraskich wymierzonego beczek 140. Żyta z gumna użęcia roku 58 beczek 30. Czini wszystkiego żyta beczek 1611.

*Przychod owsa.* Z podania owsa beczek 95 w folwarkach Branskich. Z folwarków Branskich użęcia roku 58 beczek 588. Owsa z folwarku Saraskiego użęcia roku 58 beczek 152, czyni wszystkiego beczek 835, które żyto y owies na brzegu u Buga w Żużeli naładował na skutu 3, od których naymu dał kop . . . . . 19 12 0

Na których skutach 3 tho zboże płynęło aż do Zakroczyma; w Zakroczymiu niałem skutu czwartey, od której naymu dałem . . . . . 4 40 —

Na strawę służebnikowi, starszemu kucharzowi, rothmanom 4, sternikom 4 od Żużoły aż do Gdanska przez niedziel 6 y na flyssy, przyku-  
pując potrzeb w niedostatku strawy, z domu wziętey, wydałem kop . . . 9 47 5

Na poprawowanie skutu, która się była z owsem u Zakroczymia roz-  
biła, ciesli za drzewo, żelazo, smołę y inne potrzeby wydałem kop . . . 1 36 0



	Kop.	Groszy.	Den.
Rotmanom 4 na Bugu y na Wisle aż do Gdańska dałem kop . . .	4	52	8
Sternikom 4 myta umowionego kop . . . . .	7	56	0
Flyssom osobom 58 myta według różney umowy kop . . . . .	31	50	4
Kucharzowi myta kop . . . . .	0	40	—
W Wyssogrodzie y w Płocku od szkuty czwartey, na którą miał listu króla imci, dałem kop . . . . .	0	56	0
Na strawę kucharzowi y sternikom 4 y flyssom 52, gdy ze Gdańska z szk utami szli nazad, kupując im chleb, groch, sledzie, sol, mięso, piwo, wydałem kop . . . . .	14	0	6
Dragowego we Gdańsku od skut 4, kop . . . . .	0	4	0
Od naprawy żagla, który się był skaził, kop. . . . .	0	16	0
Za zelazo do lask skutnych, kop . . . . .	0	8	0
Miernikom, tragarzom od łasztów żyta 64/26, od owsa łasztów 32/12 dałem kop . . . . .	1	13	4
Slużebnikowi, który mieszkał we Gdańsku przez dni 6 y z pieniędzmi iadąc nazad, dałem na strawę kop . . . . .	2	30	0
Od szpichlerza w Serocz u nąiętego dla złożenia statków skutnych, które dla małej wody nie mogły być do Zuzoly przyciągnione, dałem kop . . . . .	0	30	0
Summa wydania na nakład spustu pieniędzmi, czyni kop 100/20/6. A strąciwszy nakładu gotowego pieniężnego kop 100/20/6 od summy za żyto y za owies przedany, to iest od kop 649/18/4, żyta beczek 47 po gr. 22, jęczmieniu beczek 18 po gr. 16, grochu beczek 8 po gr. 30, słonin połci 33 po gr. 15, sadeł 18 po gr. 5, czyni za te rzeczy szacowane kop 25/47, wszystkiego nakładu summa czyni kop 136/7/6. Okazuje się ystotnich pieniędzy kop 513/10/8, strąciwszy wszystek nakład, przydzie żyta beczka 1 za gr. 15, owsa beczka 1 za gr. 8/2.			
<i>Stacya</i> , którą dawano prze królową y królewny ichmści w Narwi dnia wtórego Augusta roku 58, gdy iadąc z Wilna do Polski tam być raczyły. Do kuchni królowey jeymci według kwitu pana Charlińskiego dał woła 1, jałowic 7, cieląt 3, barana 1, baranka młodego 1, kurcząt 30, kur pospolitych 90, gęsi 52, masła faski 2 y garniec 1, jajec kop 6, pasternaku beczka 1, kapusty głów kop 3, krup korcy 1 <sup>1/2</sup> , cybule wieńców 30, pietruszki wiżanek 8, na wieczerzą kurcząt 30, jajec kop 2, masła garniec 1. rzepy korca 1 <sup>1/2</sup> . Na śniadanie kurcząt 12, kurów pospolitych 12, jajec kop 1/12, ciele 1. Te wszystkie rzeczy wierzchu mianowane poddani Branscy y Surazcy dali. Ktemu kupiono za pieniądze królewskie jey mości zaiące 3 po gr. 3, gołębi 8 za gr. 1/8, gruszek korcy 1 <sup>1/2</sup> , za gr. 18, ogorków garniec 1 za gr. 2, raków za gr. 8, miodu przasnego garnek 1 za gr. 16. Za mleko y śmietanę gr. 15, soli korcy 2 <sup>1/2</sup> , za groszy 36, czyni kop . . . . .			
	1	47	—



Nad to z dwora dano pawa iednego, kapłunów 7, mąki białey korcy 1 $\frac{1}{2}$ , mięsa półci 2. Do piwnice krol. iey mci według kwitu pana Abrama Sokołowskiego chleba sitnego po dwupieniężnego kop 3/50. Chleba roschodnego rzanego po den. 2 kop. 5. Chleba pszennego kop 5/40. Piwa pszennego beczek 5, piwa roschodnego beczek 12; to wszystko z dwora.

Za pieniądze króla imci kupiono miodu beczek 3 równych po gr. 80, sklenic kurowych 30 za gr. 11, świec łożiowych kop 2 za gr. 12, czyni kop .

3 35 —

Dokuchni królewien ichmci według kwitu pana Gorzyszewskiego dano: woła 1 tłustego, iałowic 4, cieląt 2, gęsi 36, kur starych 100, kurcząt 40, iaiec kop 5, cebule korcy 1 y wieńców 20, krup korcy 2, rzepy korcy 2, grochu korcy 1, masła garców 4, marchwie wiązanek 24, kapusty głów 40. To wszystko poddani króla iegomości Branscy y Sarazcy dali.

Za pieniądze króla iegomości kupowano: zaiąca 1 za gr. 3, gołębi 7 za den. 12, gruszek korcy 1 za gr. 12, serów 8 za gr. 8, miodu przasnego garnka  $\frac{1}{2}$  za gr. 8, soli korcy 2 za gr. 30. Czyni to wszystko kop .

1 2 2

Nad to z dwora dano: kapłunów 4, mąki pszenicznej korcy 1, słoniny półci 2. Do piwnice króla iegomości według tegoż kwitu: chleba rzanego chędogiego kop 3, chleba roschodnego kop 4, chleba pszennego kop 6, piwa pszennego beczek 5, rozchodnego beczek 11. To wszystko dano z dwora.

Za pieniądze króla iegomości kupiono miodu beczek 2 za gr. 60, za szklenic 6 gr.  $\frac{3}{4}$ , czyni kop . . . . .

2 3 4

Na konie y czeladź obozową według kwitu pana Piaseckiego dał: iałowic 8, baranów 2, masła garniec 1, kur 6, gęsi 2, grochu korcy 2, krup korcy 3, owsa beczek 150. To wszystko dali poddani króla iegomości Branscy y Sarascy. Z dwora dano słonin półci 3, chleba rzanego kop 8 $\frac{1}{2}$ , chleba białego bochnów 18. Piwa roschodnego beczek 14, siana wozów 100, słomy wozów 30. Kupiono soli korcy 1 $\frac{1}{2}$ , za kop . . . . .

0 20 0

Według kwytu pana Gabryela Tarła: tatarom, którzy króla iegomości prowadzili, dał od poddanych iałowice 1 y chleba bochnów 30 z dwora y piwa beczkę 1.

Według kwitu Marcina Kmity dał: do wozów smoły beczek 2, dzieciu wiadro za gr. 56, łożu czynszowego z mieszczan Branskich kamieni 2, czyni kop . . . . .

0 56 0

Za chmiel do warzenia piwa y miodu kop . . . . .

0 12 —

Od poprawowania stołów y ław w dworze Narewskim ciesli dał gr. 15, a za papier do błon gr. 3, czyni kop . . . . .

0 18 —

Summa tego wydania na stacye czyni kóp 10/14/4. Summa wszystkiego wydania czyni kop 156/0/4. A ostatek pieniędzy, co się z lidźby pokazało, to iest kop litewskich 1256/46/5 $\frac{3}{4}$ , oddałem do skarbu króla imci dwornego w ręce pana Stanisława Włoszka. Hipolit Janikowski ręką swą.



*Regestr imion y przewisk ludzi, osiadłych na włokach, morgach miejskich, także też y we wsiach na włokach, zaściankach, dani miodowej płaczeźników etc w dzierzawie Branskiej, o których w regestrze wyższej pomieniono y lidźby zmianek iest uczynion y poczynaią się.*

<i>Dzierżawcy włok w mieście Brańskim są ci:</i>			
	Włoki.		Włoki.
Grzegorz Kopr . . . . .	1 1/2	Marcin Rudy . . . . .	1
Maciej Theczka . . . . .	1	Prodelkowietha Jakub z Serafinem .	1/2
Jan nigdy Szczesnego . . . . .	1	Wasko Krawcowicz . . . . .	1/2
Jan Sierhey . . . . .	1	Lenart Mężay . . . . .	1
Stanisław nigdy Bartłomieia . . . .	2 1/2	Tenże . . . . .	1/4
Kussiowietha . . . . .	1	Jan Dobryło . . . . .	1/2
Mikołay Pochfath . . . . .	1 1/2	Maciej Dobryło . . . . .	1/2
Bartosz Misiowicz . . . . .	1 1/2	Anna Dobryłowa . . . . .	1/4
Stanisław Worosko . . . . .	1/2	Simon Roczek . . . . .	1/2
Iwan Rudzienski . . . . .	1/2	Jan y Gawel Susłowie . . . . .	3
Demid Kurczewicz . . . . .	1/2	Jurgi Puchalski . . . . .	1
Chwietko Dubowicz . . . . .	1/2	Marcin Andrissowicz . . . . .	1/2
Jakub Dubowicz . . . . .	1/2	Bohdan Swiecz . . . . .	1/2
Połowietha . . . . .	1/2	Chwiecko Grzywossicz . . . . .	1/2
Ostiey Klimowicz . . . . .	1	Hauriło Chomicz . . . . .	1/2
Stanisław Łupissuka . . . . .	1	Marcin Olenczki . . . . .	2
Włok woytowskich 6 od czynszu wolnych. Na młynarza włoka 1 wolna od czynszu.		Stanisław Pęza . . . . .	1
Katerzina Cyganowa . . . . .	1 1/2	Piotr Calnicki . . . . .	1
Matys z Stanisławem . . . . .	1/2	Marcin Calniecki z bracią . . . .	2
Woyciech Kossowski . . . . .	1/2	Dzieci nigdy Jana Sołaydzika . . .	1
Grzegorz Kyszka . . . . .	1/2	Paweł Sołaydzik . . . . .	2
Maciej Tyszka . . . . .	1/2	Woyciech z bratem Buiniowie . . .	1
Wasko Chadała . . . . .	1/2	Jan Piętak . . . . .	1/2
Uscian Zbronki . . . . .	1	Grzegorz Romaszko . . . . .	1/2
Jowlasz Żegunia . . . . .	1/2	Marcin Czerewko . . . . .	1
Chrin Zurobski . . . . .	1/2	Jan Mężay . . . . .	1
Sienko Worobiey . . . . .	1/2	Ignath Paczowicz . . . . .	1
Josz Drzisz z Zorą . . . . .	2/3	Alexy Popławsky z bracią . . . .	1
Grzegorz Mozałowicz . . . . .	1 1/2	Froncek Mężay . . . . .	1
Jakub Pronkowicz . . . . .	1/2	Lenart Mężay . . . . .	1
Grzegorz Mizaiewicz . . . . .	1/4	Woyciech Mężay . . . . .	1
Maciej Uliczny . . . . .	1/4	Tenże z Sebastianem Pawłowicz . .	1
		Stanisław Luskowicz . . . . .	1
		Florian z siostrą Elżbietą Surmicz .	1
		Iwan dijak . . . . .	1/2



	Włoki.		Włoki.
Matys Tyczka . . . . .	1/2	Daniło Garbacz . . . . .	1/2
Conrath z Zacharią Szienkowiczy .	1	Stanisław Kowal . . . . .	1/2
Casper Calniczki . . . . .	1/2	Lenarth Przechrzcicz . . . . .	1/2
Jan Ribka . . . . .	1/2	Jurgi z Philipem . . . . .	1
Szymon Nowak . . . . .	1/2	Maciej Romaszko . . . . .	1/2
Marcin Motel . . . . .	1/2	Mitr Poliwicz . . . . .	1/2
Marek Derda . . . . .	1	Stanisław Jayko . . . . .	1/2
Jan Borzymowski . . . . .	1	Ostapko Kurczewicz z Woyciechem	
Marcin Kocziencky . . . . .	1	Mężay . . . . .	1/2
Jakob Rzeznik . . . . .	1/2	Piotr Siekierka . . . . .	1
Maciej Rożek . . . . .	1	Pilip Olexieiowicz . . . . .	1/2
Andrzej Jarka . . . . .	1/2	Deniss Doroszewicz . . . . .	1/2
Jakub Smatha . . . . .	1/2	Truchon Piethkowa . . . . .	1/2
Chwietko Dąbowicz . . . . .	1/2	Marcin Motel, qrtę . . . . .	3
Paweł Dudkowicz . . . . .	1	Tharas Kwasnik, qrtę . . . . .	3
Marcin Dudek . . . . .	1/2	Szymon Reczkowicz, qrtę . . . . .	1
Wdowa Augustinowa . . . . .	1/2	Jewa Regliowa, qrtę . . . . .	1
Wasko Condrath z Zachariey . . .	1/2	Woyciech Wyskowski . . . . .	1
Trochim Zuropski z bracią . . . .	1 1/2	Stanisław Głód . . . . .	1/2
Andrzej Przechrzcicz . . . . .	1/2	Matys Głodowicz . . . . .	1/2
Erazmy Pierkichowicz z bratem . .	1/2	Piotr z Macieiem Szewczyczy . . .	1/2
Ambrozy Koszewski . . . . .	1/2	Piotr Kowal . . . . .	1
Maciej Schabek z bratem . . . . .	1 1/2	Woyciech Sawka z Grzegorzem Mę-	
Maciej Pustota . . . . .	1/2	zaiowicz . . . . .	1/2
Piotr Leskowicz . . . . .	1/2	Iwan Sassiewicz . . . . .	1
Andrzej Jarka . . . . .	1	Marcin Daniłowicz z bracią . . . .	1
Kucz Żukowicz . . . . .	1/2	Kupiona, qrtę . . . . .	1
Demid Kirczowicz . . . . .	1/2	Josch Dryszcz, quarta . . . . .	1
Dzenissowa z synami : . . . . .	2	Denis Derossowicz . . . . .	1/2
Wawrzyniec Pośłowic . . . . .	1	Jan Piętak, qrtę . . . . .	1
Jan Mierziechowicz . . . . .	1/2	Jakub Rokowicz, qrtę . . . . .	1
Michał Puka . . . . .	1/2	Michał Rotkowicz . . . . .	1/2
Chwietko Krziwossicz z bratem . .	1	Jan Pietkowicz . . . . .	1/2
Tomasz Andryssowicz . . . . .	1/2	Jan Strzelec . . . . .	1
Dorotha Andrysowa quarta . . . .	1	Woyciech Kosowski . . . . .	1/2
Tomasz Waskowicz . . . . .	1/2	Zophia Kisczanka . . . . .	1/2
Jakub Popowicz . . . . .	1/2	Stanisław Worosko . . . . .	1/2
Stefan Popowicz . . . . .	1/2	Choma Bodagowicz z Maciejem Pustota	1/2
Maciej z Bizelnice . . . . .	1/2	Pacz s Choiowa . . . . .	1/2
Mikołaj Niewiński . . . . .	1/2	Mikołaj Kiersnowski . . . . .	1/2



	Włoki.
Wasko Krawiec . . . . .	1
Jowlasz Żegunia . . . . .	1
Marcin Koczienczki . . . . .	$\frac{1}{2}$
Maciey Tyczka . . . . .	$\frac{1}{2}$
Simon Ribak . . . . .	$\frac{1}{2}$
Mikołay Niwenski . . . . .	$\frac{1}{2}$
Wawrzinec Trochimowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jan Thyczka . . . . .	$\frac{1}{2}$

*Na Zagrodziu w koncu włok.*

Potomkowie pana Koryckiego . . .	$\frac{1}{2}$
Woyciech Mężay z bracią . . .	$\frac{1}{2}$
Samorodowskie . . . . .	$\frac{1}{2}$

*W Glinniku tegoż miasta.*

Jan Borzimowsky . . . . .	$\frac{1}{2}$
Marcin Koczienczki . . . . .	$\frac{1}{2}$
Lenarth Mężay . . . . .	$\frac{1}{2}$
Urodzony Tomasz Owsiany . . . .	6
Urodzony nigdy Mikołaya Korickiego	3
Marcin, Jakob y dzieci nigdy Grze-	
gorza Dudkowicz . . . . .	2
Grzegorz Mężay . . . . .	$\frac{1}{2}$
Lenart Przechrzciec qrtą . . . . .	1
Grzegorz Romaszko qrtą . . . . .	1

Summa wszystkich włok 127  $\frac{1}{2}$   
y nad to woytowskich włok 6, na  
młynarza włoka 1, od czynsu są wolne.

*Dzierżawcy morgow przy granicy  
Domanowskiej.*

	Morgi.
Grzegorz Romasko . . . . .	2
Jan Romassko . . . . .	2
Symon Puka . . . . .	4
Stanisław Surma . . . . .	2
Piotr Kowal . . . . .	4
Lesko Popławski . . . . .	7
Andrzej Wakulicz . . . . .	2
Jakub Pronko . . . . .	4

	Morgi.
Martin Rudy . . . . .	4
Stanisław Jayko . . . . .	5
Marcin Oledzki . . . . .	5
Jan Susło . . . . .	4
Dobryłowieża . . . . .	10

*W Tokarzewie.*

Lenart Popławski . . . . .	4
Katarzyna Cyganka . . . . .	3
Marcin Koczienczki . . . . .	2 $\frac{1}{2}$
Maciey Schab . . . . .	2 $\frac{1}{2}$
Josko z popem ruskim . . . . .	3
Woyciech Sucholsa . . . . .	1 $\frac{1}{2}$
Ławrin Trachimowicz . . . . .	1 $\frac{1}{2}$

*Przy granicy Swiridowskiej.*

Urodzony niegdy Korycky . . . .	7 $\frac{1}{2}$
Połowieża . . . . .	2 $\frac{1}{2}$
Woyciech Mężay . . . . .	2 $\frac{1}{2}$
Paweł Solayda . . . . .	2
Jan Oledzki . . . . .	6
Stanisław Kowal . . . . .	2
Jwan Rudzienski . . . . .	2

*Przy granicy Poliethily.*

Kussiowieża . . . . .	2 $\frac{1}{2}$
Stheczo Hayewnik . . . . .	1 $\frac{1}{2}$
Maciey Suliwonowicz . . . . .	15

*Przy włokach Woytowskich.*

Stanisław Łupissuka . . . . .	3
Jwan Rudzienski . . . . .	5
Lenart Popławski . . . . .	1 $\frac{1}{2}$
Piotr Jarczyc . . . . .	2 $\frac{1}{2}$
Woyciech Żucholsa z Piotrem . . .	6

*Przy ogrodach Ułyczy Bindugi.*

Stanisław Surma . . . . .	2
Dzienisowa z synami . . . . .	3 $\frac{1}{2}$



	Morgi.
Maciej Pączek . . . . .	4
Połowiętha . . . . .	1
Hacz Tarassowicz . . . . .	2 1/2
Frąckowa . . . . .	1 1/2
Summa morgów . . . . .	149

## WOYTOWSTWO ODISSEWSKIE.

### Wieś Pathoki.

	Włoki
Thomkowa wdowa . . . . .	1
Matys Tomkowicz, Stanko Hosiłowicz	1/2
Woyciul Adamowicz . . . . .	1/2
Chaczko z potużnikami y z Stankową.	1/2
Piotr Czeczotka . . . . .	1
Marcin Luczicz . . . . .	1/2
Stanko Przystupa . . . . .	1/2
Marcin Kolicznik . . . . .	1
Chrin Kolicznik . . . . .	1/2
Michał syn Chrin, qrta . . . . .	1
Jakub syn Chrin, qrta . . . . .	1
Jakub syn Chrziniwicz z Ostapkiem z Targowicz . . . . .	1/2
Wawrzyniec syn Woithow, qrta . . .	1
Wawrzyniec Czeczotka, qrta . . .	1
Jan Koliska . . . . .	1/2
Mikołaj Baran . . . . .	1/2
Jurkowa, Osiłowicz, wdowa . . .	1/2
Marcin Thomkowicz . . . . .	1/2
Ochrem Matysewicz . . . . .	1/2
Iwan Starzec . . . . .	1/2
Andrzej Nowosad . . . . .	1
Karp Nowosad . . . . .	1/2
Jan brat iego . . . . .	1/2
Ostaphko Kalisewicz . . . . .	1
Thereszko Marimowicz . . . . .	1/2
Churtak brat iego . . . . .	1/2
Łazuk Maksimowicz . . . . .	1/2
Lukas brat iego . . . . .	1/2
Jan Klasa . . . . .	1
Truchon . . . . .	1

Summa włok 18 y zascianku Ly-  
dyma gr. 20.

### Wieś Odyszewo.

	Włoki.
Harasim . . . . .	1/2
Wasili Pasturczyc . . . . .	1/4
Jurko Koniowicz . . . . .	1/4
Tymoss Cziemiewicz . . . . .	1/2
Szostak Cziemiewicz . . . . .	1/4
Omieliuch . . . . .	1/4
Hrin Pilipowicz . . . . .	1/2
Łucz Misiowicz . . . . .	1/2
Steczko Paskowicz . . . . .	1/2
Josko Iwankowicz . . . . .	1/2
Dorosz Czynieicz . . . . .	1/4
Anton Chriniczowicz . . . . .	1
Piotr Chwiczewicz . . . . .	1
Chłuba Marzkowicz . . . . .	1/2
Kuryło Thywun . . . . .	1/2
Jołczach Mikithicz . . . . .	1/2
Waskowa Plicyzcz . . . . .	1/2
Sthocz Krunthkowycz . . . . .	1
Hapien Rudczyc . . . . .	1/2
Chomka syn iego . . . . .	1/4
Ołthuch Wasilewicz . . . . .	1/4
Maxim Odiakowicz . . . . .	1/2
Mikołaj Kadłubowianin . . . . .	1/2
Woyciech Chmielicz . . . . .	1/2
Matys Chmielinka . . . . .	1/4
Chryn Iwansiec . . . . .	1/4
Marko Łozka . . . . .	1/4
Knudak . . . . .	1/4
Kosciuk Bodakowicz . . . . .	1/4
Chwiecko Chorenik . . . . .	1/4
Jarmoch Puszczennik . . . . .	1/2
Chothko Swiecz . . . . .	1/2
Hacz Kawieczka . . . . .	1/4
Iwan brat iego . . . . .	1/4
Kucz Powathka . . . . .	1/2
Iwan Chiricz . . . . .	1/4



	Włoki.
Matys brat iego . . . . .	$\frac{1}{4}$
Panas Pasnikowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Iwasko Pasnikowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Olichfier . . . . .	$\frac{3}{4}$
Iwan Prochowicz . . . . .	$\frac{1}{4}$
Onisina Bodakowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Maxim Cziebiey . . . . .	$\frac{1}{4}$
Andrzej Koss . . . . .	$\frac{1}{4}$
Lukasz Kolicznikowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Misko Kreczkowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Wasko Smoliucha . . . . .	1
Sienko Smoliucha . . . . .	1
Trochim . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jan Rozko . . . . .	1
Pacz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Iwasko . . . . .	$\frac{1}{2}$
Paseczko Bobkovey zięć . . . . .	$\frac{1}{2}$
Wakolla Chilkowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Daniło z Kussowa . . . . .	$\frac{1}{2}$
Thenże . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jacko Sulharz . . . . .	$\frac{1}{4}$
Iwan Makisz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Iwan Thorowicz . . . . .	$\frac{1}{4}$
Auchim Skob . . . . .	$\frac{1}{4}$
Andrzej Joropecz . . . . .	$\frac{1}{4}$
Iwan Pawłowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Iwasko brath . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jaś Rithiłowicz . . . . .	1
Hapun Bodawicz . . . . .	$\frac{1}{4}$
Condrat . . . . .	$\frac{1}{4}$
Wasko Chromadzicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Mikita Suczkowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Wasko Koziemiaka . . . . .	$\frac{1}{2}$
Janko . . . . .	1
Summa włok . . . . .	34

*Wieś Joski.*

Kuniosz Auchim z bracią . . . . .	3
Paweł z Jawanom . . . . .	3

	Włoki.
Onisko Chomeczyc z bracią . . . . .	3
Dzeniss Morozowicz . . . . .	3
Summa włok . . . . .	12

WOYTOWSTWO SWIRIDOWSKIE.

*Wieś Swirzdy y Zanie.*

Janko Mikołaeowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Kuryło Paskowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Hacz Paskowicz . . . . .	1
Szczuczko Paskowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Małosz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Demitr syn Mikiczyc . . . . .	$\frac{1}{2}$
Kuriło Paskowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Miś Chomeczyc . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jwan Sienkowicz . . . . .	1
Szczeczko Paśkowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Kuryło . . . . .	$\frac{1}{2}$
Trochim Jhnatowicz . . . . .	1
Dorosz z Makarczyc . . . . .	1
Janko . . . . .	$\frac{1}{2}$
Wasko Korczow qrta . . . . .	1
Hrin Szczesnicz qrta . . . . .	1
Woyciech syn Mikołaiow . . . . .	$\frac{1}{2}$
Szczesny syn Mikołaiow . . . . .	$\frac{1}{2}$
Mikołay Suchowiecz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Maciey Byczko . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jhnath Jwanowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Waśko Kozłowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Chacz Szczeczko . . . . .	$\frac{1}{2}$
Siesko Pupkowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Wasko Jhnatowicz . . . . .	$\frac{1}{4}$
Chacz Skomoroch . . . . .	$\frac{1}{4}$
Woyciech Suchowierzch . . . . .	$\frac{1}{4}$
Maniecz . . . . .	$1\frac{1}{2}$
Samson Bibikow syn . . . . .	1
Stocz Kuzicz . . . . .	1
Tenze też . . . . .	$\frac{1}{4}$
Wasko syn Raphałow . . . . .	$\frac{1}{2}$
Ilko Szczeczow syn . . . . .	$\frac{1}{2}$



	Włoki.		Włoki.
Jaczko Kołodka . . . . .	$\frac{1}{2}$	Woyciech Sucholsa . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jwan Mancowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Stanisław Poniedzałek . . . . .	$\frac{1}{2}$
Andrzej Pisa . . . . .	$\frac{1}{2}$	Chwiecko syn Chacz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Staś Samkończy . . . . .	$\frac{1}{2}$	Strucz Chuczko . . . . .	$\frac{1}{2}$
Sak Szczepanowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Piotr Chucz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Mis Piwowarzec . . . . .	$\frac{1}{2}$	Rodziecz Kolesnik . . . . .	$\frac{1}{2}$
Rafał . . . . .	$\frac{1}{2}$	Thomas Wichółka . . . . .	$\frac{1}{2}$
Siechen z Makarczyc . . . . .	$\frac{1}{2}$	Jan Hriniewicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Konon syn Rafałow . . . . .	$\frac{1}{2}$	Abraham syn Woytow . . . . .	$\frac{1}{2}$
Chwiec Szczepanowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Jośko woyt . . . . .	$\frac{1}{2}$
Chwiecko Szczepanowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Jakim syn Woytow . . . . .	$\frac{1}{2}$
Desko Tissow syn . . . . .	$\frac{1}{2}$	Siechen . . . . .	$\frac{1}{2}$
Wasko Iwanow syn . . . . .	$\frac{1}{2}$	Sieczko Paszkowicz . . . . .	$\frac{1}{4}$
Szczeczko . . . . .	$\frac{1}{2}$	Josko Nestorowicz s zascianku zie-	
Wasko Tyssow syn . . . . .	$\frac{1}{2}$	mie qrta 10.	
Naucz Koboznik . . . . .	$\frac{1}{2}$		
Łukasz syn Swistuna . . . . .	$\frac{1}{2}$	Summa włok . . . . .	48
Naucz z Bronki . . . . .	$\frac{1}{2}$	y zascianek, s ktorego płaci gr. 10.	
Siech Rakowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$		
Marcin Niwinski . . . . .	$\frac{1}{2}$	<i>Wieś Czuczerepki.</i>	
Andrzej syn Ofiey z Branska . . . . .	$\frac{1}{2}$	Decz Titowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jwan Thissewicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Joach Reska . . . . .	$\frac{1}{2}$
Waskowa wdowa . . . . .	$\frac{1}{2}$	Marcin Żegadłow zięc . . . . .	$\frac{3}{4}$
Lewko . . . . .	$\frac{1}{2}$	Jarosz Lit . . . . .	$\frac{1}{4}$
Staniuk Sannikowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Sanek woyt . . . . .	1
Harasim Kuczow syn . . . . .	$\frac{1}{2}$	Wasilicha Barwichowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jan Mikołaiowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Wasko Przistupka . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jwan Truchonowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Maciey Duda z Pawłem . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jan Mikołaiowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Michno zięc Mikołaiow . . . . .	$\frac{1}{4}$
Misko Dzasil z Chwietkiem . . . . .	$\frac{1}{2}$	Wasko Smaga . . . . .	$\frac{1}{4}$
Abram Chaczowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Maczko Łabun . . . . .	$\frac{1}{2}$
Wdowa Charapuzyna . . . . .	$\frac{3}{4}$	Mikołaj Olszewski . . . . .	$\frac{1}{2}$
Sienko Styrnik . . . . .	$\frac{1}{4}$	Nogalia . . . . .	$\frac{3}{4}$
Wdowa Chaczicha . . . . .	$\frac{3}{4}$	Maciey Klinkowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Kusz Sturczko . . . . .	$\frac{1}{4}$	Sienko Krupka . . . . .	$\frac{1}{2}$
Sienko Pupkowicz . . . . .	$\frac{1}{4}$	Jan Koboska . . . . .	$\frac{1}{4}$
Jwan Manczow syn . . . . .	$\frac{1}{4}$	Summa włok . . . . .	9
Swisthun . . . . .	$\frac{1}{2}$		
Stanko z Boiarzinowskiego . . . . .	$\frac{1}{2}$	<i>Wieś Krupki.</i>	
Macko Byczko . . . . .	$\frac{1}{2}$	Iwan Chorosniczenicz . . . . .	1
		Iwas Mackowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$



Chodor . . . . .	Włoki. $\frac{3}{4}$
Giermak . . . . .	1
Szczeczko Hładki . . . . .	$\frac{1}{2}$
Doczicha stara . . . . .	1
Misko syn iey . . . . .	$\frac{1}{2}$
Chacz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Bartosz Kowal . . . . .	$\frac{1}{2}$
Chodko Rołowicz . . . . .	1
Luczicha . . . . .	$\frac{1}{2}$
Hrin Chorosniczenic . . . . .	$\frac{1}{2}$
Steczko Ilkow syn . . . . .	$\frac{1}{2}$
Ilko Stary . . . . .	1
Chocko Chodorow syn . . . . .	$\frac{1}{4}$
Summa włok . . . 10	

# WOYTOWSTWO MALIESCHOWSKIE.

## Wies Załozie.

Wołoszindzicha . . . . .	$\frac{3}{4}$
Iwacz Tracz . . . . .	$\frac{1}{4}$
Waniutha Koristel . . . . .	$\frac{1}{2}$
Androsz Hołowienczyk . . . . .	$\frac{1}{4}$
Szwiec Korystel . . . . .	$\frac{1}{4}$
Josko Hołowienczyk . . . . .	$\frac{1}{4}$
Iwan Prodelko . . . . .	$\frac{1}{4}$
Marcin Żuk . . . . .	1
Maxim Żukowicz . . . . .	1
Parchwien Cewielkowicz z bracią . . . . .	1
Tenże Parchwien . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jacko Wleżko . . . . .	1
Oreszko syn Wliczkow . . . . .	$\frac{1}{2}$
Sienko Czykinda . . . . .	$\frac{1}{2}$
Iwan Suszko . . . . .	$\frac{1}{2}$
Moysiey Połha . . . . .	$\frac{1}{2}$
Iwan Dołhon . . . . .	$\frac{1}{2}$
Iocz syn Dołhanow . . . . .	$\frac{1}{4}$
Symon syn Piotrow . . . . .	$\frac{1}{2}$
Antoni Marszałek . . . . .	$\frac{1}{4}$
Kocz Curiłowicz . . . . .	$\frac{1}{4}$
Czuriłowicz bracia spolni . . . . .	1

Lien syn Chlusczyń . . . . .	Włoki. $\frac{1}{4}$
Andrzej Curiłowicz . . . . .	$\frac{1}{4}$
Summa włok . . . 12	

## Wies Malesche.

Woyth Szastokowska . . . . .	1
Panas Chrinczowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Roman Minczowicz qrta . . . . .	1
Jacko syn Panasow qrta . . . . .	1
Mokieiecz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Kucz Jaskowicz . . . . .	1
Lewon syn Jurgielow . . . . .	1
Maciey syn Lewonow qrta . . . . .	1
Jermak brat iego qrta . . . . .	1
Borys Orechowicz qrta . . . . .	3
Jurko brat Borysow . . . . .	$\frac{1}{2}$
Trochim Osiczow zięć qrta . . . . .	1
Kocz syn Borysow qrta . . . . .	1
Jebur Charitonowicz . . . . .	1
Chiwecko Kisłowicz qrta . . . . .	3
Klim Waniuthicz qrta . . . . .	1
Trochim brat Klimow qrta . . . . .	1
Hricz Trochlimez qrta . . . . .	1
Moysiey Charitonowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Trochim Dudkowicz qrta . . . . .	3
Hricz Orechwicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Mikuła z Biethka qrta . . . . .	1
Andrzej Nosczyk qrta . . . . .	1
Sienko Lyss . . . . .	1
Hrycz Dziedzik . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jacko Truchonowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Trochim Uskowicz qrta . . . . .	1
Matys Bien . . . . .	$\frac{1}{2}$
Kusko Uskowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Osyp Dudło . . . . .	1
Wasko Skoczko . . . . .	$\frac{1}{2}$
Wasil Dudko . . . . .	1
Wasko Dudłowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Andrzej Rzczka . . . . .	1
Suprun syn Rzczużyn . . . . .	1



6



	Włoki.		Włoki.
Chrin Bondarz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Rusiło Dorosiewicz z bracią . . . . .	$\frac{1}{2}$
Iwasko Kobuskowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Chwiecko Rimowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Panas Snitka . . . . .	$\frac{1}{2}$	Kpienko, qr. . . . .	1
Sider Lewieniewicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Tobola, qr. . . . .	1
Hrin Nesterowicz, qr. . . . .	1	Jacko Marcinowicz, qr. . . . .	1
Sawka Kononowicz, qr. . . . .	1	Olichwicz z synami . . . . .	$\frac{1}{2}$
Chwiecko syn Kononowey . . . . .	$\frac{1}{2}$	Pacz Mlinarz . . . . .	1
Iwan Kowal . . . . .	$\frac{1}{2}$	Jarosz Marcinowicz, qr. . . . .	3
Borys syn Kononowey . . . . .	$\frac{1}{2}$	Szczuczko z matką swoją . . . . .	1
Andrzej Dudka . . . . .	$\frac{1}{2}$	Obrub, który trzyma Marcin, za-	
Artis Kononowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	płacił gr. 60.	
Siemion Kononowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Summa włók . . . . .	32 $\frac{1}{2}$
Mikita Łukianowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$		
Antrop Szapoczyc . . . . .	$\frac{1}{2}$	<i>Wieś Olexyno.</i>	
Iwan Sczyrba, qr. . . . .	1	Bartosz Szcz . . . . .	1
Chwiecko Sapoczyc, qr. . . . .	1	Woyciech Sieniuczowyc z siabrami . . . . .	1
Ilias Łukianowicz, qr. . . . .	1	Macko Bukitowicz z siabrami . . . . .	1
Demid Łukianowicz, qr. . . . .	1	Macko Rusin z siabrami . . . . .	1
Belan, qr. . . . .	1	Simon Hauczowicz z siabrami . . . . .	1
Wasko Łukianowicz, qr. . . . .	1	Tomasz z Mackiem . . . . .	1
Deczicha, qr. . . . .	1	Lenart Dziermieżycz z siabrami . . . . .	1
Hacz Sawczyc . . . . .	$\frac{1}{2}$	Tomko Zegarynowicz z siabrami . . . . .	1
Marcin Doilid, qr. . . . .	1	Stanisław Kliboroskowicz z siabrami . . . . .	1
Pasko Marcinowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Jakub z Rogozniey z siabrami . . . . .	1
Dorosz Lewonowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Jan Markowicz z Dudczycem Jankiem . . . . .	1
Jocz Bociulowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Michał Zegariniowicz z siabrami . . . . .	1
Ilias syn Joczow, qr. . . . .	1	Matys Zegariniowicz z siabrami . . . . .	1
Jolthuch, qr. . . . .	1	Tomko Duda z Olechnowiczem . . . . .	1
Szymonowa, wdowa . . . . .	$\frac{1}{2}$	Lenart Milczewicz z Kominkiem . . . . .	1
Jacko Bartoszew syn, qr. . . . .	1	Churman z siabrami . . . . .	1
Sak Bartoszew syn, qr. . . . .	1	Piotr Turilewicz z siabrami . . . . .	1
Bartosz Sawczyc . . . . .	$\frac{1}{2}$	Piotr Rodziewicz z siabrami . . . . .	1
Pasko Litwyn . . . . .	$\frac{1}{2}$	Michał Rodziewicz z siabrami . . . . .	1
Taras Marcinowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Sacz Wisocky z siabrami . . . . .	1
Chwiedai Szumkowicz . . . . .	1	Stanisław Szydło . . . . .	1
Jacko Polczyna . . . . .	$\frac{1}{2}$	Maciej Methyło z siabrami . . . . .	1
Jachim Przyskupa . . . . .	$\frac{1}{2}$	Marek Meżowicz z siabrami . . . . .	1
Piotran Borodzych . . . . .	$\frac{1}{2}$	Piotr Brusgiel . . . . .	1
Alexy Piotranowicz, qr. . . . .	1	Jan Burkatowicz . . . . .	1
Timosz brat jego, qr. . . . .	1	Wawrziniec Niewierowicz . . . . .	1



	Włoki.
Piotr Polixa z bratem . . . . .	1
Stanisław Prolixa z siabrami . . . . .	1
Paweł Kopeć z siabrami . . . . .	1
Maciej Chołodko z siabrami . . . . .	1
Pasko Domaszewicz z siabrami . . . . .	1
Symon Krupczyc z siabrami . . . . .	1
Andrzej Chwostko z Mackiem . . . . .	1
Michał Oscierko . . . . .	1
Lesz Jackowicz z siabrami dwiema. . . . .	1
Dominik Boznarowicz z siabrami . . . . .	1
Thomko Domasz z siabrami . . . . .	1
Bienko z siabrem . . . . .	1
Marcinko Kliboroskowicz . . . . .	1
Jakub Piotrusowicz z siabrem imie- niem Jeronimem . . . . .	1
Szyman Piotrusowicz z siabrem . . . . .	1
Summa włók . . . . .	41

## WOYTOWSTWO SIEDLECKIE.

### *Wieś Cholyonki y Klichy.*

Iwanko Szczepanowicz . . . . .	1/2
Mis Holionka, qr. . . . .	3
Chwiec Młynarz . . . . .	1/2
Mikita syn iego, qr. . . . .	1
Truchon Chrinczowicz, qr. . . . .	3
Iwan Żuk . . . . .	1
Desz z Iwaskiem . . . . .	1/2
Decz, Demid a Wasko Hascinowiczy. . . . .	1
Makar, Ostreykow passynek . . . . .	1/2
Jacko, Ostreykow passynek . . . . .	1/2
Mikołaj Dedzycz . . . . .	1/2
Panas Kozan, qr. . . . .	3
Ziem Makarowicz . . . . .	1/2
Makar Dziczko, qr. . . . .	3
Kucianka Chrinczowicz . . . . .	1/2
Chwiecko Czynionka, qr. . . . .	1
Mlinarz z Sielca, qr. . . . .	1
Wasko, Krywonosow syn . . . . .	1/2
Sak, syn Makarow . . . . .	1

	Włoki.
Nicz Bielechowicz . . . . .	1
Ihnat, Neczow syn, qr. . . . .	3
Truchon Skowronek . . . . .	1/2
Chwiecko, Neczow syn . . . . .	1/2
Iwasko Sokołowicz . . . . .	1/2
Chotko Siepiełowicz . . . . .	1/2
Iwan Miskolewicz . . . . .	1/2
Oksiutha z Makarowiczem . . . . .	1/2
Wasil Deduszko, qr. . . . .	5
Zanicha Pierebireyczycz, qr. . . . .	3
Ostreyko . . . . .	1
Olesko, qr. . . . .	3
Iwan Wołyniec . . . . .	1
Jurko Punda z Olexynia . . . . .	1/2
Jurko Blazeiowicz z Widzgowa . . . . .	1/2
Ignath Iwaszkowska, qr. . . . .	1
Jacko Kreczkowska, qr. . . . .	1
Syka z Widzgowa Borowska, qr. . . . .	1
Piotr Rzeznik z Widzgowa, qr. . . . .	1
Wołyniec Klockowska . . . . .	1/2
Kucz Burenia, qr. . . . .	1

A wedle doznania rewizora króla imci nieprzyjęte było w roku niniejszym 58 włoki, którą przyjęto na rok 59.

Szymko Mielnik a Chwieć (z) Wołkowiska . . . . .	1/2
Hrin Woczkowicz . . . . .	1
Panas, brat Woytow . . . . .	1
Trocz Ryszkowicz . . . . .	1/2
Chwieczko Uliczko, qr. . . . .	1
Olicz . . . . .	1/2
Chwiedko Bobr, qr. . . . .	1
Hrin Mackowicz . . . . .	1/2
Hryszkowicz . . . . .	1/2
Kuniecz . . . . .	1/2
Kałabuna . . . . .	1/2
Chwietko, syn Myszow . . . . .	1/2
Ilias Myszewicz . . . . .	1/2
Waśko Szuba, qr. . . . .	1



	Włoki.
Łukasz, qr. . . . .	1
Woytow. . . . .	$\frac{1}{2}$
Pasko, Szymkow zięć, qr. . . . .	1
Kucz Nayda, qr. . . . .	1
Onaczko Czoch, qr. . . . .	1
Piotr Szczesnego, qr. . . . .	1
Szczesny Woytkowicz z bratem ze 2 obrubow zapłacił kop 1/8.	
Małos Zegunia z obruba 1 zapła- cił groszy 12.	
A Iwanowa z nowego obrubu kop 1/12.	
Summa włók . . .	$31\frac{1}{2}$
Obrubów . . . .	4

*Wieś Siedlecz.*

Choma Siemuczyk . . . . .	$\frac{1}{2}$
Misko Bateszkowic . . . . .	$\frac{1}{2}$
Iliasz Pusczenic . . . . .	$\frac{1}{2}$
Axiutha Nestorowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Salustian . . . . .	$\frac{1}{2}$
Hacz Wietoszczyz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Lecz Chodorowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Sidor Spakowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Solost Nestorowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Ilias Joskowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Pecz Joskowicz . . . . .	1
Tenże, qr. . . . .	1
Maxim Sarowicz . . . . .	1
Tenże, qr. . . . .	1
Mikołaj, brat Bohanowicz . . . .	1
Tenże, qr. . . . .	1
Drobis Krasowski . . . . .	1
Mikołaj Psonienic . . . . .	$\frac{2}{2}$
Trocz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Malos Czczel . . . . .	1
Olicz, qr. . . . .	1
Olexa Dudka, qr. . . . .	1
Bohdan Woyth . . . . .	$\frac{1}{2}$
Maxim Haczkowicz . . . . .	1
Michałko Dobryszenic . . . . .	$\frac{1}{2}$

	Włoki.
Chwietko Waskowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Leż Waskowicz z bratem . . . .	1
Jurko Waskowicz, qr. . . . .	3
Bohdan Waskowicz, qr. . . . .	3
Solosz Małenki, qr. . . . .	1
Iwan Trikisiz, qr. . . . .	1
Jacko . . . . .	$\frac{1}{2}$
Pasko Arinek . . . . .	$\frac{1}{2}$
Lecz z Smolniska . . . . .	$\frac{1}{2}$
Chorostko . . . . .	$\frac{1}{2}$
Tenże Chorostko z Leczem . . . .	1
Wasko Wienczuta, qr. . . . .	1
Pron Skabara, qr. . . . .	1
Protaz . . . . .	1
Olexa . . . . .	1
Jan Woytkowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Oksiutha . . . . .	$\frac{1}{2}$
Summa włók . . .	24

*Ogrodnikow. Wioska Wolica.*

	Ogrody.
Kunach . . . . .	1
Chodor . . . . .	1
Iwan Sawicz . . . . .	1
Chwietko Bateczkowicz . . . . .	1
Jasko Iwaskowicz . . . . .	1
Steczko Czczel . . . . .	1
Derkacz . . . . .	1
Borys . . . . .	1
Chocz syn Suprunów . . . . .	1
Sieczko Batheczkowicz . . . . .	1
Prokuda . . . . .	1
Chacz Burgiela . . . . .	1
Chomka, Sawczyn brat . . . . .	1
Pasko Gawron . . . . .	1
Chodorko . . . . .	1
Summa ogrodników.	15

*Ogrodnicy Bonowskie.*

Łukasz Pasonny . . . . .	1
Andrzej Hołodowicz . . . . .	1



	Ogrody.		Ogrody.
Onaczko . . . . .	1	Chwieczko Szupel . . . . .	1
Marko Hołodowicz . . . . .	1	Iliasz Koliesnik . . . . .	1
Sawka Szwiec . . . . .	1	Sziomoczko Mały . . . . .	1
Iwan Surbyn . . . . .	1		
Szczepan Kozłowicz . . . . .	1	Summa ogrodników.	10

## Regestr pożytków zamku y dwora Saraskiego w roku 58.

Kop. Groszy. Den.

*Podanie rzeczy w zamku y w dworze Saraskim.* Napierwey budowanie zamku y dwora Saraskiego wedle opisanja wieszcze go króla imci iest w całości. Własny w dworze Saraskim kociętek mały zostawa.

*Żyta gołego.* Podanego solanek 75, którego przedano solanek 15 po groszy 22, czyni kop . . . . . 5 30 —

Spuszczono do Gdańska wodą solanek 60. Za żyto folwarkowe, którego podstarości pierwszy Iliasz Borowski przedał solanek 209 po gr. 24, czyni kop . . . . . 83 36 —

*Słodu* podanego pospolitego solanek 42, a przedano każdą po gr. 17, czyni kop . . . . . 11 54 —

*Wieprzow* było 7 podanych we młyniech, które się okazały przy obore. W dworcu Zawoykowskim było wołów ruskich 48, które się okazały w liczbie Brańskiey, że są przedane. Podano było tesz siana brogów 2, które skarmiono temiz wołmi, nim ie przedano. Szkuta stara nikczemna zgniła zostawa w Żużeli przy brzegu. Summa z podania zazboże przedane czyni kop 101 — —

### Poczynają się dochody roku 58 od dnia wtórego Maia do dnia ostatniego Grudnia. Miasto Saraskie.

Z włók mieskich czynssu, których iest 137<sup>1/2</sup>, z kazdey po gr. 30, czyni kop . . . . . 68 45 0

Zascianków, które zowią Zliskami, zapłacono czynssu, czyni kop . . . 0 42 0

Od mieszczan rokowego, że z nich win nie biorą wedle dawnego postanowienia, zapłacono złotych węgierskich, w każdym po groszy 41/6, czyni kop . . . . . 13 52 0

Prętowego z domów, siedlisk y ogrodów mieskich zapłacono kop . . . 20 0 0

Targowego od dnia wtorego Maia aż do dnia ostatniego Grudnia wybrano kop . . . . . 4 0 —

Summa z miasta czyni kop . . . . . 107 19 —

A imiona y przezwiska tych ludzi osiadłych na włokach, morgach mieskich, popisane y oznaczone są przy tymże regestrze niżey. Także tesz y we wsiach osiadli ludzie na włokach, zasciankach, we młyniech, dani miodowey płaczyzników teyże dzierzawy popisani są porządkiem swym we wsi kazdey.



	Kop.	Groszy.	Den.
<i>Ze wsiów theyże dzierzawy wybranie czynszu.</i> Summa czynszu z Juchnowskiey ziemie, zapłacono kop . . . . .	2	45	0
Od Wawrzinca prokuratora z włoki 1 kop 1/30. Od Iliasza Andrzejewicza z włok 2 1/2 podłego gruntu kop 1/15.			
<i>Wieś Zawoyki, Rimki.</i> W niey włok 21. Zapłacono czynszu z włok 21 po gr. 60. Zapłacono zascianku iednego kopa 1/30. Zapłacono zascianku drugiego gr. 30; zapłacono z ogroda 1 gr. 6. Na woyta wolna włoka 1 od czynszu na ninieyszy rok tylko. Czyni wszystkiego kop . . . . .	23	6	—
<i>Wieś Dupki.</i> W niey włok 5. Zapłacono czynszu z nich po gr. 60, czyni kop . . . . .	5	0	—
<i>Wieś Oziabły.</i> W niey włok 13. Zapłacono z włok 13 po gr. 60, zapłacono ze 3 obrubów Dziekciarskiego, Bohdankowskiego y Zimnochowskiego, w których iest włok 14 po gr. 60, czyni kop . . . . .	27	—	—
Na woyta wolna włoka iedna od czynszu.			
<i>Wieś Dorosky.</i> W niey włok 15. Zapłacono czynszu z włok 15 po groszy 60. Zapłacono z ogrodów 5 po gr. 6; zapłacono z ogroda 1 gr. 12, czyni kop . . . . .	15	42	0
Na woyta włoka 1 wolna od czynszu.			
<i>Wieś Wyprothka Mienka.</i> W niey włok 21. Zapłacono czynszu z włok 21 po gr. 60. Zapłacono z obrubów 2 czynszu z Woczniow y Stepankow, w ktorech iest włok 5, po gr. 60, wszystkiego czyni kop . . . . .	26	0	—
<i>Wieś Tryczowka Zapolie.</i> W niey włok 24. Zapłacono czynszu z włok 24 po gr. 60. Zapłacono z ogrodow 6 po gr. 6; zapłacono z obrubów 2, w ktorych iest włok 9, po gr. 60; zapłacono zascianku 1 gr. 24, wszystkiego czyni kop . . . . .	34	0	—
Na woyta włoka 1 wolna od czynszu. Na młynarza włoka 1, ktorey płat pokaże się przy młyńie.			
<i>Wieś Rostolthy.</i> W niey włok 25 1/4. Zapłacono czynszu z każdej po groszy 60; zapłacono z ogrodów 11 po groszy 6; zapłacono z obrubów 2 Bielawskiego, Symunowskiego, w których iest włok 9, po gr. 60, czyni kop. . . . .	35	21	0
Na woyta włoka iedna wolna od czynszu na ninieyszy rok tylko. Na młynarza włoka 1, z ktorey się pokaże pożytek w dochodzie młynarskim.			
<i>Wieś Pomichacze.</i> W niey włok 27. Zapłacono czynszu z nich po groszy 60; zapłacono z ogrodów 6 po gr. 6; zapłacono z obrubów 2 Narcikowskiego y Lubieykowskiego, w których iest włok 8, po groszy 60, wszystkiego czyni kop . . . . .	35	36	0
Na woyta wolna włoka 1 od czynszu.			
<i>Obrub Mionky.</i> S którego płacywano kop 3 za listem króla imci, podano panu Stanisławowi Zachariaszowiczu Włoszkowi ze wszystkim dochodem w roku 58.			



*Wieś Ciekuny.* W niej było włók 9, zascianek 1, za listem króla imci tę wieś oddano w roku 58 panu Stanisławowi Zachariaszowiczu Włoszkowi, podskarbiemu króla imci dwornemu, ze wszystkim dochodem. A z obrubu Rudnikowskiego nic nie płacą, iedno potrzeby zamkowe naprawiają.

*Wieś Klepacze.* W niej włók  $2\frac{1}{2}$ ; zapłacono czynszu z nich po gr. 60; zapłacono z obrubów 5 czynszu, w których iest włók  $21\frac{1}{2}$ , po gr. 60; zapłacono z ogroda iednego gr. 6; czyni wszystkiego kop . . . . . 42 6 —

Zapłacono ossadnego z włók 42 po gr. 30, czyni kop . . . . . 21 0 —

Zapłacono z Orathynki za robotę osobliwie kop . . . . . 1 0 —

Zapłacono od Minczow kop . . . . . 1 0 —

Zapłacono od Andrzeia Kowala z Pomichaczow kop . . . . . 1 0 —

Thego wszystkiego czyni kop 66/6. Na woyta włók 2 wolnych od czynszu na niniejszy rok tylko. Summa wszystkiego ze wsiow w wierzchu pomienionych czynszu czyni kop . . . . . 270 36 0

Dani miodowa. Summa dani miodowej wybrano kop . . . . . 2 3 5

Od karczem 3 w Pomichaczach wybrano, z yedney kopa  $1/36$ , ze dwu po gr. 48, czyni kop . . . . . 3 12 0

### *Młyny Saraskie.*

Na miarach ustanowione od dnia wtórego Maia, iako ten urząd podano do dnia ostatniego Grudnia.

*Wymierzanie żyta.* Z młyna Łowinowskiego o 4 kołach dostało się żyta solanek 60. Z młyna Proskurczynego o dwu kołach dostało się solanek 22. Z młyna Puzaczowego o czterech kołach dostało się solanek 26. Z młyna Brykowskiego o czterech kołach dostało się solanek 32. Summa solanek 140, które posłano na skutach do Gdańska w roku 59.

*Wymierzanie pszenice.* Z młyna Łowinowskiego solanek 3; z młyna Proskurczynego solanka 1; z młyna Puzaczowego solanek 2; z młyna Brykowskiego solanek 2. Summa solanek 8. Przedano każdą solankę po gr. 28, czyni kop . . . . . 3 44 0

*Wymierzanie słodu.* Z młyna Łowinowskiego solanek 46; z młyna Proskurczynego solanek 8; z młyna Puzaczowego solanek 22; z młyna Brykowskiego solanek 13. Summa solanek 89. Przedano każdą solankę po groszy 14, czyni kop . . . . . 20 46 0

### *Młyny dzierzawy Saraskiej,*

na arędzie za miary postanowione, których iest 10. Z młyna Waniuczynego z Nestorem za miary kop 1 gr. 40; z młyna Soczowego y z Sidorowego z Mienki za miary kop  $1/40$ ; z młyna Stanisława Wioczkowicza za miary kop  $1/30$ ; z młyna Pawła Thołockkowiczowego za miary kop  $1/30$ ;



z młyna Ihnatowego na Niewodnicy za miary kop 1/30; z młyna, który trzyma Szczepan Małoszewicz, za miary kop 2; z młyna, który trzyma Mi-  
kłasz Nareikowicz za miary kop 2; z młyna Kononowego za miary kop  
1/30; z młyna, który trzyma Iliasz Borowski, za miary kop 1; z młyna,  
który trzyma Stanisław Broszka, za miary kop 1. Czyni za miary kop 15/20.

*Pogrobelnego:* z młyna Łowinowskiego gr. 30; z młyna Waśkowego  
y Proskurczynego gr. 30; z młyna Puzaczowego gr. 41/6; z młyna Was-  
kowego y Łukaszowego gr. 41/6; z młyna Waniuczynego gr. 30; z młyna  
Soczowego gr. 30; z młyna Stanisława Wieczkowiczowego gr. 30; z młyna  
Pawłowego gr. 30; z młyna Ihnatowego gr. 30; z młyna Szczepana Mało-  
szewicza gr. 30; z młyna Nareikowiczowego gr. 30; z młyna Kononowego  
gr. 30. Cynł pogrobelnego kop 6/23/2.

*Za robotę ciesielską:* z młyna Łowinowskiego gr. 3; z młyna Proskur-  
czynego gr. 30; z młyna Puzaczowego gr. 30; z młyna Brykowskiego  
gr. 30; z młyna Waniuczynego gr. 30; z młyna Soczowego gr. 30; z młyna  
Stanisława Wieczkowiczowego gr. 30; z młyna Thołoczkwiczowego gr. 30;  
z młyna Ihnatowego gr. 30; z młyna Szczepanowego gr. 30; z młyna  
Nareikowiczowego gr. 30; z młyna Kononowego gr. 30; z młyna Iiaszo-  
wego gr. 15 na Hruskiey, czyni za robotę ciesielską kop 6/15. Od ziemie  
y od morgów włok 11/4 1/2 gruntu piaszczystego: z młyna Proskurczynego  
z włoki 1 piaszczystey gr. 15; z młyna Puzaczowego z morgów 12 gr. 24;  
z młyna Brykowskiego z włok 2 gruntu sredniego kop 1/36; z młyna Wa-  
niuczynego z włoki 1/14 gruntu piaszczystego gr. 52; z młyna Soczowego  
z morgów 19 ziemie piaszczystey gr. 22; z młyna Stanisławowego z mor-  
gów 29 gruntu złego gr. 30; z młyna Thołoczkwowego z morgow 29 gr. 46;  
z młyna Szczepana Nareikowego z włok 2 1/2 kopa 1/30; z młyna Kono-  
nowego z morgów 6 1/2 gr. 13; z młyna Małoszowiczowego z włoki 1 gruntu  
piaszczystego gr. 44, czyni ze wszystkiego kop 7/16/0.

A z włoki 1, która nie jest godna, piaszczysta y nic nie ważna ku  
robocie, nie płacą nic. A morgow na młynarza wolnych 8.

Summa z młynów, na miarach y na arędzie postanowionych, czyni kop. 59 44 2

*Registr imion y przezwisk ludzi osiadłych na włokach, morgach mieskich Saraskich,*  
także też y we wsiach na włokach osiadłych, zaściankach, we młyniech, dani miodowey  
płacieźników roku 1558.

### Miasto Saraskie.

#### Włoki za Narwią, podle Puzacza.

	Włoki.		Włoki.
Weremiej Ławnik . . . . .	1/2	Fiedor Proskur . . . . .	1
Lenarth Rychlikowicz, qr . . . . .	1	Thymochwieyka . . . . .	1
Waniuta Kowal, qr. . . . .	1	Dzieszkowa . . . . .	1



	Włoki.		Włoki.
Iliasz Andrzeiowicz . . . . .	1	Symon Dryzdel z pasynkiem . . . . .	1
Klimkowa y z dziecmi swemi . . . . .	1	Woyciech Scieszewicz . . . . .	1
Chacz Chwiedzewicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Jaroszowa Maczuczyc . . . . .	$\frac{1}{2}$
Matys Borowski . . . . .	$\frac{1}{2}$	Panas Jankowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Chwiedor Proskurka . . . . .	$\frac{1}{2}$	Szczesny z bracią . . . . .	1
Wasko Chaczewicz Hruzka . . . . .	$\frac{1}{2}$	<i>Hermak, pop Spaski</i> . . . . .	1
Jan Zdrodowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Andrzej Wołyniec z Szymonem Dra-	
Chwiedor Proskurka . . . . .	$\frac{1}{2}$	gowskim . . . . .	$\frac{1}{2}$
Chwiecko Kowal . . . . .	$\frac{1}{2}$	Tomek Jaszynczyc . . . . .	$\frac{1}{2}$
Borziło Jowlasowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Chwiecko Stapkowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Dawid Mikiczie . . . . .	$\frac{1}{2}$	Mikołaj Slizniewicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Wasko syn iego . . . . .	$\frac{1}{2}$	Timosz Ostapkowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Tymos Sakowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Chwiedor Proskurka . . . . .	$\frac{1}{2}$
Conrad Skubarka . . . . .	1	Hawdzicz Raczki . . . . .	1
Makiey Swiecz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Wasko Kaczowicz . . . . .	1
Pilis Czerewkowicz . . . . .	1	Kacz Chwiedowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Matysowa Sasinka . . . . .	1	Jakim Kaczewicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Niedziey z Doroskow . . . . .	$\frac{1}{2}$	Woytowskie . . . . .	3
Hawriłowa wdowa . . . . .	$\frac{1}{2}$	Matysowa Sasinka . . . . .	1
Andrzej Sadło . . . . .	1	Raczko Jaszynczyc . . . . .	$\frac{1}{2}$
Andruszko Chrinczicz . . . . .	1	Hania Jaszynczanka . . . . .	$\frac{1}{2}$
Szczesny Brodzie . . . . .	1	Ragina Brodzianka . . . . .	2
Andrzej Pieczowicz . . . . .	1	Woyciech Plewka . . . . .	$\frac{1}{2}$
Andruszko Chrinczyc . . . . .	$\frac{1}{2}$	Stanisław z Janem Kotkowiczy . . . . .	$\frac{1}{2}$
Woyciech Plewka . . . . .	$\frac{1}{2}$	Iwan Kunczyc z bratem . . . . .	1
Zdan Jaszynczyc . . . . .	$\frac{1}{2}$	Weremiej Raczki . . . . .	$\frac{1}{2}$
Andrzej Jaszynczyc . . . . .	$\frac{1}{2}$	Wołosz Kunczyc . . . . .	$\frac{1}{2}$
Maciey Puchalski . . . . .	1	Jurkowa z synami . . . . .	1
Simon Ławnik . . . . .	$\frac{1}{2}$	Szczepan Klimkowicz . . . . .	1
Mackowa wdowa . . . . .	$\frac{1}{2}$	Iwan Panasewicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jarmosz Ostapkowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Czupra . . . . .	$\frac{1}{2}$
Wasko Slachta . . . . .	$\frac{1}{2}$	Panas Jankowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Piotr Zimnoch . . . . .	$\frac{1}{2}$	Parchwinowa wdowa . . . . .	$\frac{1}{2}$
Tomek Jassynczyc . . . . .	$\frac{1}{2}$	Paweł Puxta . . . . .	$\frac{1}{2}$
Fiedor Sidorowicz . . . . .	1	Mikulina wdowa . . . . .	$\frac{1}{2}$
Simon Dryzdel . . . . .	$\frac{1}{2}$	Stanisław Wieszkowicz . . . . .	1
Iwan Parchwienowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Iwan Żerebiłowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Klimkowa . . . . .	1	Michał Zora . . . . .	$\frac{1}{2}$
Andrzej Proszenski . . . . .	1	Woyciech Woł . . . . .	1
Iliasz Andrzeiowicz . . . . .	1	Prokop z Jackiem s Kozen . . . . .	1



	Włoki.
Marcin Dołek . . . . .	1
Zofia Kiskielowa . . . . .	$\frac{1}{2}$
Marcin Pieczkowicz, sznurów . . . .	2
Chwiecko Stapkowicz, qr. . . . .	1
Na koncu tych włók miesckich podle <i>Chudziasy</i> s kãtha, który zo- wią <i>Kowale</i> , <i>osobliwie mieszkający</i> :	
Jan Zaykowicz . . . . .	1
Bartłomiej Zaykowicz . . . . .	1
Iliasz Andrzeiewicz . . . . .	1
Pron Barabundzicz, qr. . . . .	3
Sidor z Kowalów, qr. . . . .	1
Konrad z Timossem . . . . .	$\frac{1}{2}$
Chwiecko z Raczkiem . . . . .	$\frac{1}{2}$
Marcin z Jachimem . . . . .	$\frac{1}{2}$
Wasko Mikiczycz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Dawidowa z dziecmi . . . . .	$\frac{1}{2}$
Kosciuk Waskowicz, qr. . . . .	1.

*Na Piasku, podle szadzawki króla  
imci y Koscianow.*

Symon Dragowski z Jędrzeiem Wo- łowiczem . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jaroszoza Maczuczyc . . . . .	$\frac{1}{2}$
Piotr Saternik z Dzieskowã . . . .	$\frac{1}{2}$
Dragowski z Aluskiem Mikołaiem, qr.	1
Michałkowa z Buzon, qr. . . . .	1
Klimkowa . . . . .	$\frac{1}{2}$
Symon Dong z Andrzeiem Wolewi- czem, sznur . . . . .	1
Maciej Kot Borowski . . . . .	$\frac{1}{2}$
Pop Piotrowski . . . . .	$\frac{1}{2}$
Mikołay Byelikowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Onisko Małoszowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Zophia Kiskielowa z dziecmi, qr. .	1
Choma Żerebiło, qr. . . . .	1
Jakub Suchowicz z siabrami . . . .	$\frac{1}{2}$
Jaś Masłowski . . . . .	$\frac{1}{2}$
Klimko z Andrzeiem Łowinem . . .	$\frac{1}{2}$
Dzieskowa Narkowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$

	Włoki.
Paweł Sczerbic, qr. . . . .	1
Dubieyko, qr. . . . .	1
Andrzej Lowin z Piotruszkiem . . .	$\frac{1}{2}$
Stanisław Kowal z Prusowã . . . .	$\frac{1}{2}$
Huicz z Janem Kolesnikiem . . . .	$\frac{1}{2}$
Hawdziesz Raczki z zięciem . . . .	$\frac{1}{2}$
Tenże z Kiszkielowã . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jaś Mostowski, qr. . . . .	1
Thimos Ostapkowicz, qr. . . . .	1
Iwan Manczowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Piotr Szaczurnik . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jakub Suchowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Borowska Prussowa, qr. . . . .	1
Iwanowa Momotowa, qr. . . . .	1
Chwiedor Proskurka . . . . .	$1\frac{1}{2}$
Iwan Żerebilo z <i>Lisku</i> podle <i>Narwi</i> , qr.	6.

*Za rzekã Lisã, których trzecie pole  
iest na zamiesciu pod Piethkowo.*

Michał Lapa, sznur . . . . .	1
Kaspar Marcinczowic, sznur . . . .	1
Napascina z synami . . . . .	1
Kasper Sistowicz . . . . .	1
Marcin Gąsowski z Olizarem . . . .	$\frac{1}{2}$
Maciej Olizar . . . . .	$\frac{1}{2}$
Czayczyna z synem . . . . .	$\frac{1}{2}$
Marcin Rosko z Pawłem Płonskiem.	$\frac{1}{2}$
Jakub Gąsowski . . . . .	$\frac{1}{2}$
Kasper Systowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Grzegorz Swierzbitek . . . . .	1
Stanisław Kotkowicz z Pawłem Płon- skim . . . . .	$\frac{1}{2}$
Koniowa z dziecmi . . . . .	$\frac{1}{2}$
Woytowska . . . . .	1
Jakub Dyakowski . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jan Diakowczyk . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jan Gnat . . . . .	$\frac{1}{2}$
Grzegorz Kotkowicz . . . . .	1
Jan, Marcin Czochowięta . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jarosz Symon Drag . . . . .	$\frac{1}{2}$



	Włoki.
Matys Marcin Puchalszczyta . . . . .	1
Tenże też Matys, sznur . . . . .	1
Jan Gnath, sznur . . . . .	1
Lenart Bartoszewicz z Pawłem Płonskim, sznur . . . . .	1
Woyciech, Jan Zdrodowicz . . . . .	1
Simon Drągowski z Matisową . . . . .	1/2
Andrzej Mazur . . . . .	1/2
Woyciech Woł . . . . .	1
Marek Flissowicz . . . . .	1/2
Stanisław Kosieyko . . . . .	1/2
Kanan Elzbieitha . . . . .	1/2
Jan Kaminski . . . . .	1
Jan Chricz z Matysową Sasinką . . . . .	1/2
Lenart z Pawłem Płonskim . . . . .	1
Woyciech Plusniakowicz . . . . .	1/2
Jakub Matys Onankowicz . . . . .	1/2
Jakub Snitko . . . . .	1/2
Wasko Michałowicz z bratem sznur . . . . .	1.

*Na koncu trzeciego pola tychże włók za Liza.*

Lenart Bartoszewicz z Pawłem Płonskim . . . . .	1
Marcin Czerwonka . . . . .	1
Jakub Wieczkowicz . . . . .	1/2
Andrzej Wolewicz . . . . .	1/2
Lenart Bartoszewicz z Pawłem Płonskim . . . . .	1/2
Klimkowa z Napasiełthy trzecią część włoki . . . . .	1

A dwie części krol. imć theyze włoki kosciołowi *Pisczewskiemu* dać raczyła; z tego nic nie daia.

*Drydzdele, osobliwie mieszkające.*

Symon Tomasz Radziowicz . . . . .	1
Jan Kozak z Alexandrem bratem . . . . .	1
Maciej z Andrzejem Woydowicz . . . . .	1/2
Andrzej y Stanisław Kempczyta . . . . .	1

	Włoki.
Jan Grzegorz z Paletha . . . . .	1 1/2
Marcin Krakowka, qr. . . . .	3
Jegoż brata Jana, qr. . . . .	3
Z Paletha Krakowka Michałowa Brykowska . . . . .	1
Łupiński . . . . .	1/2
Marcin Kossuk z Tomkiem Radziowicz . . . . .	1/2
Jakub Ostoyczyk . . . . .	1/2
Jurga z synem Woycieciem . . . . .	1
Marek Swiechowicz y Moyzesz Gąssowski . . . . .	2.

*Daniłowo, osobliwie mieszkający.*

Matysowa wdowa z synami . . . . .	1
Maciej Burszyc . . . . .	1
Jan Michał Szczesny . . . . .	1
Jan Sokołok, qr. . . . .	3
Marcin, Marek Krolewięta, qr. . . . .	1
Tesz Krolewięta . . . . .	1/2
Szczesny Lubicz . . . . .	1/2
Jakub Luba . . . . .	1
Jan Chudy . . . . .	1/2
Napascianki . . . . .	1/2
Stanisław, nigdy Marcina . . . . .	1
Jan Zdrodowicz, Simon Missiorek . . . . .	1
Andrzej Onkowicz Zdrodow, qr. . . . .	3
Simon Missiorek, qr. . . . .	1
Jan Drab, Michał Lenart . . . . .	1
Stanisław, Piotr Pamęczeta . . . . .	1 1/2.

*Dzierzawcy z Liskow.*

Jan Drab, qr. . . . .	10
Matysowa Sasinka, qr. . . . .	6
Moisiej Szakowicz, qr. . . . .	6
Jan, Marcin Czechowięta, qr. . . . .	6
Symon Sistowicz, qr. . . . .	5
Jan Kamiński, qr. . . . .	3

Summa wszystkich włók miasta Saraskiego 137 1/2.



*Imiona y przewiska ludzi, we wsiach osiadłych na włokach, zasciankach y dani miodowej płacieczników.*

# WOYTOWSTWO ZAWOYKOWSKIE.

## *Wieś Zawoyki y Rimki.*

	Włoki.
Hrin Piwowarzec . . . . .	1/2
Chwiedor . . . . .	1/2
Iwanicha, qr. . . . .	1
Chroc Piwowarzec, qr. . . . .	1
Roman Piwowar, qr. . . . .	1
Chwiec Orbaczenic . . . . .	1/2
Hawryło, qr. . . . .	1
Potap, qr. . . . .	1
Paweł Ciesła, qr. . . . .	1
Jacko Piwowar, qr. . . . .	1
Łukian Dołodko, qr. . . . .	1
Szczepan Stoczyłowicz, qr. . . . .	1
Onisko Kałdunowicz . . . . .	1
Kołodko . . . . .	1/2
Maxim Kudowowicz . . . . .	1/2
Daniło Dzieduskowicz . . . . .	1/2
Chwieckowa wdowa, qr. . . . .	1
Wasil Wołosowicz . . . . .	1/2
Roman . . . . .	1/2
Chwiecko Popkowicz . . . . .	1/2
Tymosz Iwan . . . . .	1/2
Iwan . . . . .	1/2
Kucz Jeremieiwicz . . . . .	1
Olyssiey Boryssowicz, qr. . . . .	1
Ostapko Zychowicz, qr. . . . .	1
Josko Zychowicz qr. . . . .	1
Iwan Zychowicz, qr. . . . .	1
Wasil Zdiedusko . . . . .	1/2
Piotr . . . . .	1/2
Zany, qr. . . . .	1
Jasko Zuczkwicz, qr. . . . .	1
Piotras woyt, na woytowstwo wolna w tym roku od czynszu. W tym roku tylko iedna włoka . . . . .	1

	Włoki.
Olisiey Łomiesz . . . . .	1/2
Wasil Chriniewicz . . . . .	1/2
Hiiow Borysowicz, qr. . . . .	1
Demiasz Siesleskowicz, qr. . . . .	1
Klimkowicz, qr. . . . .	1
Sak Ławnik, qr. . . . .	1
Bolszenic, qr. . . . .	1
Chwietko Iwanow, qr. . . . .	1
Chrin Piwowar, qr. . . . .	1
Maciey Rymko . . . . .	1
Jaś z siabrami . . . . .	1
Misko Okxthul . . . . .	1
Marcin Litwinowicz . . . . .	1
Wasko Kusik . . . . .	1
Marcin Naniewicz z bracią swą podle wsi zascianku kop 1/30.	
Kołothko z Jowem Boryssowicz za- sczianku drugiego, gr. 30.	
W they wsi włok 22 y zaścianki 2.	
Ogrodnicy. Kołotko ogrod 1.	

## *Wieś Dupki.*

Dorosz Hriniewicz . . . . .	1
Andrzej Chwieckowicz . . . . .	1
Jacko y Ustian . . . . .	1
Mikita z Iwanichą . . . . .	1
Dorosz . . . . .	1
<hr/>	
W tey wsi włok . . . . .	5.

## *Wieś Usziebli.*

Anton . . . . .	1/2
Prokop Sierhieiwicz . . . . .	1
Apun . . . . .	1
Narko . . . . .	1
Grzesz . . . . .	1
Marchółka Oliexa . . . . .	1/2
Sienko Lewonowicz . . . . .	1/2
Zuk . . . . .	1/2
Nestor . . . . .	1
Chyc Stepanowicz . . . . .	1



	Włoki.
Iliasz Stepanowicz, qr. . . . .	1
Wieremiej Wiesz, qr. . . . .	1
Konon Szczepanowicz, qr. . . . .	1
Misia Makar, qr. . . . .	1
Choma Skoczkwicz, qr. . . . .	1
Micz, . . . . .	1
Sienko, qr. . . . .	1
Klimko Antonowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Makar Antonowicz, qr. . . . .	1
Iwasko . . . . .	$\frac{1}{2}$
Onacz Sarko, qr. . . . .	1
Klimko Sitkowicz, qr. . . . .	1
Kacz Woyth . . . . .	$\frac{1}{2}$
Zany . . . . .	$\frac{1}{2}$
Kacz woyt. Na woytowstwo wolna .	1
Lewosz Pomieliscze, qr. . . . .	1
Iwlas, qr. . . . .	1

W they wsi włok . 14.

#### *Dzierżawcy obrubow.*

*Obrub Dzierżawski*, który trzymaia Panas, Olechno, Dorosz y Sannicz, płacą kop 4.

*Obrub Zymnochy*, który trzymaia Stanisław Guszewicz, Sczech y Szczepan, płacą kop 2.

*Obrub Bohdanki*, który trzymaia Iwasko, Matys, Mielkowicz, płacą k. 8.

Summa tego woytowstwa czyni włok 55.

#### WOYTOWSTWO DOROSKOWSKIE.

##### *Wieś Doroski.*

Packo . . . . .	$\frac{1}{2}$
Iliasz Packowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Iwan Precopowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Ratko z siabrem . . . . .	$\frac{1}{2}$
Piotrasz Iwanowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Rocz, qr. . . . .	3
Waniuta Waskowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$

	Włoki.
Chycz Ławnikowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Stupka, qrta . . . . .	1
Stas Bundarowicz, qr. . . . .	1
Paweł Przystupka . . . . .	$\frac{1}{2}$
Stas Mamaiewicz, qr. . . . .	1
Oliech Podczycz . . . . .	1
Iliasz Podczycz, qr. . . . .	1
Mielioch . . . . .	$\frac{1}{2}$
Vaniuta . . . . .	1
Tymos Wołoska . . . . .	$\frac{1}{2}$
Truchon Wasilewicz, qr. . . . .	1
Protas Jaromicz, qr. . . . .	1
<i>Pop ruski Jurgowski</i> . . . . .	$\frac{1}{2}$
Martis Lewoszewicz, qr. . . . .	1
Klimassicha wdowa, qr. . . . .	1
Wasil Sildisz, qr. . . . .	1
Okula, qr. . . . .	1
Onisko z bracią . . . . .	1
Stanisław Janeczkwicz, qr. . . . .	1
Woitko Perka, qr. . . . .	1
Bioł Jakubowicz, qr. . . . .	1
Woytko Jakubowicz, qr. . . . .	1
Tymosz Nestorow . . . . .	$\frac{1}{2}$
Ostapko' Tymoszewicz, qr. . . . .	1
Wawrzec Ołowienka, qr. . . . .	1
Janko Maczuczyc . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jurko Olechnowicz, qr. . . . .	1
Mikołaj Olechnowicz, qr. . . . .	1
Matel Maczuczyc, qr. . . . .	1
Hricz woyt, na woytowstwo wolna .	1
Okula Michawicz, qr. . . . .	1

W tey wsi włok . 16.

##### *Ogrodnicy.*

Chycz Mackowicz, qr. . . . .	6
Mikołaj Ancuskowicz, qr. . . . .	6
Iliasz Curyło . . . . .	6
Biel Jakubowicz, qr. . . . .	6
Karp Wasilewicz . . . . .	6
Ostapko z Iliaszem . . . . .	6



		Włoki .			Włoki.
<i>Wieś Wyprothka Mienka.</i>					
Chwiecko Chrinczycz . . . . .		$\frac{1}{2}$	Małosz Sucz, qr. . . . .		1
Sien Sakowicz . . . . .		$\frac{1}{2}$	Iwan Kudisz, qr. . . . .		1
Ratko . . . . .		1	Liewoz Surma, qr. . . . .		1
Hriszko Zieniewicz, qr. . . . .		1	Stas Brindarowicz, qr. . . . .		1
Pilys Czerepkowicz, qr. . . . .		1	Piotrasz, qr. . . . .		1
Lewoz Pastuch, qr. . . . .		1	Mikłasz Mikucik . . . . .		$\frac{1}{2}$
Iwan Jackowicz, qr. . . . .		1	Mikołay Ancuszkó . . . . .		1
Misko Kussik, qr. . . . .		1	Iwan Zamsza . . . . .		$\frac{1}{2}$
Chycz Kutkowicz . . . . .		1	Małosz Kuryłowicz . . . . .		$\frac{1}{2}$
Asay Chyczowicz, qr. . . . .		1	Kuriasz woyt, trzecinę włoki . . . . .		—
Lewoz Surma, qr. . . . .		1	Onysko Terebuza, trzecinę włoki . . . . .		—
Archys Slenikowicz, trzecinę włoki . . . . .		—	Chyczko, trzecinę włoki . . . . .		—
Krat Mikulicz, trzecinę włoki . . . . .		—	Hrin Chriczenkowicz, qr. . . . .		1
Siesko Mikulicz, trzecinę włoki . . . . .		—	Simon, qr. . . . .		1
Kuryło Linczkowicz. qr, . . . . .		1	Kucz Kupa . . . . .		1
Hricz Łuczkowicz, qr. . . . .		3	Andrzej Sawczenic, qr. . . . .		1
Macko Krathowicz . . . . .		$\frac{1}{2}$	Wasko Gienkowicz, qr. . . . .		1
Iwan Sanisnienic . . . . .		$\frac{1}{2}$	Jacko Skozanow, qr. . . . .		1
Skopiczka wdowa . . . . .		$\frac{1}{2}$	Wawrzec Kuryłowicz, qr. . . . .		1
Woytko Jakubowicz . . . . .		$\frac{1}{2}$	Pasko Kuryłowicz, qr. . . . .		1
Sawka Chlussowicz, qr. . . . .		1	Andreiko z Woysniow, qr. . . . .		1
Iwan Wakulicz, qr. . . . .		1	Martin Mikuthkowicz, qr. . . . .		1
Biel Jakubowicz, qr. . . . .		1	Andrzej Zalatwieiowicz, qr. . . . .		1
Stanisław Janeczowicz, qr. . . . .		1	W tey wsi włók . 21.		
Chariton Karpiewicz, qr. . . . .		1	<i>Dzierżawcy obrubów.</i>		
Dawid Karpiewicz, qr. . . . .		1	<i>Obrub Woznie, który trzymaia</i>		
Truchon Karpowicz . . . . .		$\frac{1}{2}$	Janko, Maczuczyc, Mathol, Wieczko,		
Kuryło Siemionkowicz . . . . .		$\frac{1}{2}$	Piotraszko, Andrzej Maximowicz,		
Zadora, qr. . . . .		1	płacą kop 3.		
Bartosz Jakulicz . . . . .		1	<i>Obrub Stepanki, który trzymaia</i>		
Prokop Czerepkowicz . . . . .		$\frac{1}{2}$	Chwiecko Kowal, Ihnath, Ochrecz		
Knucik Iwan . . . . .		$\frac{1}{2}$	Wołosz, Choma, Procop, płacąz niego		
Misko Hruszka, qr. . . . .		1	kop 2.		
Iwan Kunczyk, qr. . . . .		1	Summa tego woytowstwa włók . 42.		
Wasil Duda, qr. . . . .		1	<b>WOYTOWSTWO TRYCZOWSKIE.</b>		
Marko Simnoh, kołodziey . . . . .		1	<i>Wieś Tryczowska y Zapole.</i>		
Macieiowa wdowa, qr. . . . .		1	Amusz Pawłowicz, qr. . . . .		3
Macko Chlussowicz, qr. . . . .		1	Matys Bielewicz, qr. . . . .		1



	Włoki.		Włoki.
Jakiel Kietheniewicz, qr. . . . .	1	Janko Jakubowicz, qr. . . . .	1
Zynowa wdowa, qr. . . . .	1	Janko Materuszowicz, qr. . . . .	3
Stas Synowicz, qr. . . . .	1	Janko Rudokay . . . . .	$\frac{1}{2}$
Staniko . . . . .	$\frac{1}{2}$	Macko . . . . .	$\frac{1}{2}$
Woytko Wieczkowicz . . . . .	1	Thomko Paskowicz, qr. . . . .	1
Stephan Ławnik, qr. . . . .	1	Janko Litwiewicz, qr. . . . .	1
Biel Myskowicz, qr. . . . .	1	Maczko Bezruczka, qr. . . . .	1
Stas Buthkowicz, qr. . . . .	1	Janusz Bezruczkowicz, qr. . . . .	1
Polinowa wdowa, qr. . . . .	1	Stez Naczowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Pietrus Lapienicz, qr. . . . .	1	Janko Buthkowicz, qr. . . . .	1
Janko Miskowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Woitko Philipowicz, qr. . . . .	1
Stas Butkowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Janko Passotowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Niewier Łomzowicz, qr. . . . .	1	Janko Paskowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Andrzej Łomzowicz, qr. . . . .	1	Zynowa wdowa, qr. . . . .	1
Jakiel Jakubowicz, . . . . .	1	Stanisław Przistupa . . . . .	$\frac{1}{2}$
Mikłasz . . . . .	$\frac{1}{2}$	W tey wsi włok . 26.	
Janko Michałowicz, qr. . . . .	1	<i>O g r o d n i c y.</i>	
Michałowa wdowa, qr. . . . .	1	Janko Buthkowicz, qr. . . . .	6
Janko Jakubowicz, qr. . . . .	1	Maciey Buthkowicz, qr. . . . .	6
Stas Wieczkowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Kudowa wdowa, qr. . . . .	6
Rocz Pawłowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Pietko Krostowicz . . . . .	6
Maciey Romsiewicz, qr. . . . .	1	Stańko Bielewicz, qr. . . . .	6
Jak Paskowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Prokop Kroczewicz, qr. . . . .	6
Stanisław woyth . . . . .	1	<i>Dzierżawcy obrubów.</i>	
Marcin Narkowicz . . . . .	1	<i>Obrub Piatraski, który trzyma Mi-</i>	
Nacz Pawłowicz . . . . .	1	<i>kłasz Jothko, Jankowicz Piotraszko,</i>	
Michał Pukielowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	<i>placą z niego kop 6.</i>	
Kulowa wdowa, qr. . . . .	1	<i>Obrub Kossymaki, który trzyma</i>	
Stecz Bohdaniec, qr. . . . .	1	<i>Biel, Janko, Doynis, Marcin Budri-</i>	
Rewlin Naczowycz . . . . .	$\frac{1}{2}$	<i>kowicz y Piotras Jankowicz, placą</i>	
Michał Bohdanowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	<i>z niego kop 3.</i>	
Goillisz, qr. . . . .	3	<i>Obrub Cliewinowcziana, który trzyma</i>	
Piethko, qr. . . . .	1	<i>pan Maciey Liewiczki, sędzia Bielski,</i>	
Na młyn, (z której się pokazał płat		<i>placi gr. 24.</i>	
wyszey) . . . . .	1	<i>Wies Rostolthy.</i>	
Paweł Gutowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Jocz Tworyło . . . . .	$\frac{1}{2}$
Stanisław na woytowstwo . . . . .	1	Oleszko Czoikowicz, qr. . . . .	1
Wasil Kroczewicz, qr. . . . .	1		
Prokop Kroczewicz, qr. . . . .	1		
Biel Butowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$		



	Włoki.		Włoki.
Janko Czoikowicz, qr. . . . .	1	Szymko Nosuczycz, dwie części włoki.	—
Marcin Butkowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Jankowa Nosuczycz, trzecinę włoki.	—
Jocz Rymszewicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Janko Pietkowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Lemko trzecinę włoki . . . . .	—	Pasko Mazur, qr. . . . .	1
Jakub Bukiel y Masz brat iego po		Misko Chodorowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
trzecinie włoki . . . . .	—	Jakub Szniłowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Woytko Mackowicz, qr. . . . .	1	Staś Bielda, qr. . . . .	1
Paweł Mackowicz, qr. . . . .	1	Paweł Toleczkiewicz, na młyn włoka	1
Doukniel Spondowicz, qr. . . . .	1	Pasko Babicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Szymko Szubiel, qr. . . . .	1	Janko Babicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Woyciech Krassowski . . . . .	$\frac{1}{2}$	Szczepan Okula, qr. . . . .	3
Jakub Szymonowicz, trzecinę włoki.	—	Szymko Lelusch, qr. . . . .	1
Woytko Mackowicz, trzecinę włoki.	—	Jakub Czuczko . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jakub Szymonowicz, trzecinę włoki.	—	Gregiel Czuczko. qr. . . . .	1
Stephan Płowko, qr. . . . .	1	Piotr Zdziwiłowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Piotruk Szymonowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Staś Jaczewicz, qr. . . . .	1
Mikołaj Zubiel, qr. . . . .	1	Jacz Chyludziejewicz, qr. . . . .	1
Bartosz Jaczewicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Paweł Zaczuwicz, qr. . . . .	1
Kosz Stankowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Martin Poplewsko . . . . .	$\frac{1}{2}$
Paweł Romiszewicz, qr. . . . .	1	Staniko Woytkowicz, qr. . . . .	1
Bartosz Jaczewicz, qr. . . . .	1	Biel Kierda, qr. . . . .	1
Kuczkiel Kniaba, qr. . . . .	1	Stas Trumpa . . . . .	$\frac{1}{2}$
Woyciech Krassowski. qr. . . . .	1	Biel Kierda, qr. . . . .	1
Stanisław Wołyniec na woytowstwie,		Tomko Czyliuda, qr. . . . .	1
tylko na niniejszy rok wolna		Urban Bielow. . . . .	$\frac{1}{2}$
włoka . . . . .	1	Paweł Gremzucz, qr. . . . .	1
Szesz Ussowicz, qr. . . . .	1	Janko Łokicz, qr. . . . .	1
Marcin Bludziżyn brat, qr. . . . .	1	Stanisław Hriszko, qr. . . . .	3
Szczepan Bukowicz, qr. . . . .	1	Janko Bielowicz Foldinowskiey, qr.	1
Simko Ławnik, qr. . . . .	1	Jakub Szymonowicz, qr. . . . .	1
Szczepan a Szymko ławnik, qr. . . .	1	Stanisław Wołyniec . . . . .	1
Mikłasz Bukowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$	Jurko Bundarz od Babicz, qr. . . .	1
Paweł Maczkowicz, qr. . . . .	1	Woytko Siodmak, qr. . . . .	1
Mikłasz Bukowicz, qr. . . . .	1		
Simko Zubel, qr. . . . .	1		
Marcin Dzidzika . . . . .	$\frac{1}{2}$		
Jothko Zahadło, ławnik, qr. . . . .	1		
Niewier Michnowicz, qr. . . . .	1		
Jankowa Nosuczycz, qr. . . . .	1		
Simko Nosuczycz, qr. . . . .	1		

W tey wsi włok . 27 $\frac{1}{4}$ .

*Ogrodnicy they wsi.*

Andrzej Grozewicz, qr. . . . .	6
Janko Pietkiewicz . . . . .	6
Jurgiel Bundar, qr. . . . .	6
Biel Szniłowicz . . . . .	6



	Włoki.
Szymko Zubiel, qr. . . . .	6
Szcesko Chodurko, qr. . . . .	6
Jaznik Wobioł, qr. . . . .	6
Marcin Sobiel, qr. . . . .	6
Janko Jodeszkowicz, qr. . . . .	6
Janczyk Butkiewicz, qr. . . . .	6
Biel Ursza . . . . .	6

W tym woytowstwie  
ogrodników . . 17.

*Dzierżawcy obrubów.*

*Obrub Szymanowiczy*, który trzyma  
Jakub, Piotr Szymanowicz, Matys  
Lach, płacą kop 5.

*Obrub Bielewiczy*, który trzymają  
Jan Bielewicz, Woyciech Krassowsky,  
Jocz y Urban Bielewiczy, płacą  
z niego kop 4.

Summa w tym woytowstwie włok  
71, qr. 1, a ogrodów 17.

**WOYTOWSTWO POMIŁACKIE.**

*Wieś Pomiłacka.*

Miklasz Jankowicz . . . . .	1/2
Zdan Romaszkowicz . . . . .	1/2
Pietrei Miniskimow, qr. . . . .	1
Szcesny, qr. . . . .	1
Depczykałowa wdowa . . . . .	1/2
Staś Michnowicz . . . . .	1
Woytek Chowienowicz, qr. . . . .	1
Matys Piszczak, qr. . . . .	1
Jurek Redzielewicz, qr. . . . .	1
Marek Karczmarz, qr. . . . .	1
Seronszowa wdowa, qr. . . . .	1
Jakub Seronszowicz, qr. . . . .	1
Szczepan Piotrowicz . . . . .	1
Woytko Moniko, qr. . . . .	3
Matys Monikow, qr. . . . .	1
Lenis, qr. . . . .	3
Andrzej Leniow, qr. . . . .	1
Biel Wawrynowicz, qr. . . . .	1

	Włoki.
Mikołaj Rusz, qr. . . . .	1
Wawrin Rusowicz . . . . .	1/2
Szcesny Jakubowicz . . . . .	1/2
Jan Bierzewicz . . . . .	1/2
Marek Karczmarz . . . . .	1
Jan Zaykowicz . . . . .	1/2
Mikołaj Zaykowicz . . . . .	1/2
Andrzej Szczecowicz, qr. . . . .	1
Paweł Ladziłowicz, qr. . . . .	1
Jan . . . . . y . . . . . , qr. . . . .	1
Piotr Nowak, qr. . . . .	1
Andrzej Nowikowicz, qr. . . . .	1
Maciej Szczecowicz, qr. . . . .	1
Paweł Nowikowicz, qr. . . . .	1
Nossuta Nowikowicz, qr. . . . .	1
Stanisław Wołyniec . . . . .	2
Matys z Jaronimem na woytowstwo wolna . . . . .	1
Woytko Wierbowicz . . . . .	1/2
Rudnik Iwasko . . . . .	1/2
Maciej Miedznik qr. . . . .	1
Mikołaj Rusz, qr. . . . .	3
Stanisław Kozopłath . . . . .	1
Bartosz Leniewicz . . . . .	1
Wawrzyniec Janowicz . . . . .	1/2
Symko Mordassowicz, qr. . . . .	1
Bartłomiej Zambrossycz . . . . .	1/2
Łukasz Jakubowicz . . . . .	1/2
Woytek Andrzejewicz . . . . .	1/2
Błaszko Ławnik . . . . .	1/2
Jakub Jaie . . . . .	1
Radziel Piotrowicz, qr. . . . .	1
Zdan Zugebicz, qr. . . . .	1
Woytko Wierbowicz, qr. . . . .	1
Jun. qr. . . . .	1
Janko Bierzewicz, qr. . . . .	1
Jan Leniewicz . . . . .	1 1/2
Maciej woyth, qr. . . . .	1
Marek Karczmarz, qr. . . . .	1

W tej wsi włok . 24.



*Ogrodnicy theyże wsi.*

Lien Bohdanowicz qr. . . . .	6
Pieczko Macielewicz, qr. . . . .	6
Macieiko z Janem qr. . . . .	6
Andrzej Barwierz qr. . . . .	6
Piotr Nowik, qr. . . . .	6
Staś qr. . . . .	6.

*Dzierżawcy obrubow.*

*Obrub Narcyki*, który trzymaia Jakub, Paweł, Stanisław Crasseikowicz, Piotr, Andrzej Rudniczy, płacą z niego kop 3.

*Obrub Lubieiki*, który trzymaia Bartosz Zaykowicz, Staś, Jurek, Bartoszewicy, Iliasz Andrzeiewicz, Bartosz Rimaszowicz, płacono z niego kop 5. Ten podano za listem króla imci Szepanowi Borowskiemu w roku niniejszym 58 ze wszystkim dochodem.

*A obrub Mionki*, z którego płacywano kop 3, za listem króla imci podano iegom. panu Stanisławowi Zachariassowiczu Włoszkowi ze wszystkim dochodem w roku niniejszym 58. A z czwartego obrubu *Radnikowskiego* nie nie płacą, iedno potrzeby zamkowe naprawuią.

*Wieś Cziekuny.*

W niey było włok 9, zascianek 1. Ta wieś za listem króla imci oddana w roku niniejszym 58 ze wszystkim dochodem panu Stanisławowi Zachariaszowiczu, Włoszkowi — podskarbiemu króla imci dwornemu.

*Wieś Klepacze.*

Wawrin Maliszewicz z bracią . . .	1
Kalisz Naumowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$

Włoki.

Sak Chwiedziowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Sak Osytkiewicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Iliasz Osytkiewicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Maxim Iwaskowicz, qr. . . . .	1
Olissiey Iwaskowicz, qr. . . . .	1
Iwasko Drobiszewicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Cwiethko Zdanowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Klimasz Szeszczycz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Dawid Pawłowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Pierchucz, qr. . . . .	1
Philip Pawłowicz, qr. . . . .	1
Iwan Babicz . . . . .	1
Olissiey Pawłowicz . . . . .	1
Thisz Drobiszewicz . . . . .	1
Mathwiey Mielnik . . . . .	1
Mikłasz Narcikowicz . . . . .	1
Klim z bracią . . . . .	1
Janko Narkiewicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Jakubko Narkiewicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Olyzar Onichimowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Marcin Onichimowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Olichwier Onichimowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Woyciech Narcikowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Iwan Stepanowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Połuyan woyt tylko w tym roku niniejszym na woytowstwo wol- nych włok . . . . .	2
Naum Jakubowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Pierchffin . . . . .	$\frac{1}{2}$
Chroc Naumowicz qr. . . . .	$\frac{1}{2}$
Olchim Poluczycz . . . . .	1
Ossithko Szczepanowicz. . . . .	1
Hrin Olchimowicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Michał Rinczewicz . . . . .	$\frac{1}{2}$
Iwan Rinczewicz . . . . .	$\frac{1}{2}$

W tey wsi włok . 22 $\frac{1}{2}$ .

*O g r o d n i c y.*

Marko Połuczycz ogrod 1, qr. . .	6.
----------------------------------	----



*Dzierżawcy obrubów.*

<i>Obrub Oliski</i> , który trzymaia Philip, Tymosz Minczewicy, Iwan Marcinowicz, Maciey Przystupa, Kuźma Ordeiowicz z inszemi, płacą z niego kop	8	—	—
<i>Obrub Hryniewiczzy</i> , który trzymaia Ihnath z Chwieckiem, Wasko Chlebowicz, Iliasz Iwanowicz, Thyss Miskowicz z inszemi, płacą z niego kop .	7	—	—
<i>Obrub Rochatinka</i> , który trzymaia Hawryło Ossytkowicz z bracią, płacą kop . . . . .	2	—	—
<i>Obrub Woroszyły</i> , który trzymaia Wasil, Makar Daniłowiczy, Sawka Czysz z inszemi, płacą z niego kop . . . . .	4	—	—
<i>Obrub Zimna Woda</i> , który trzyma Hawryło Oszytko z bracią, płacą z niego grosz. . . . .	—	30	—

*Dzierżawcy dani miodowej.*

Którą płacą Haiewnik, Lasko z Koscianow y z siabrami swemi, czyni kop . . . . .	2	3	5
---	---	---	---

W tym woytowstwie wszystkich 80 włok, a ogrodów 7. Zapłacono z włok 240 po gr. 60, a z ogrodów 30 po gr. 6, a z ogroda 1 gr. 12.

*Gumno Saraskie.*

Z *posianych* w dworcu Saraskim Zawoikowskiem solanek 89 nażęto kop 286; dziesięciny dano kop 28/36. Na nasienie zmłociono kop 80, dały sol. 96. Spełna są posiane na rok 59. Z ostatku kop 177/24 na starostę trzeciego snopa dostało się kop 59/8, na króla imci kop 118/16; zmłociono kop 30, dały solanek 30. Spuszczono ie do Gdańska wodą. A zostawa w gumnie kop 66/16.

Z <i>posianych pszenice</i> w dworze Zawoykowskiem solanek 4 nażęto kop 41; dziesięciny dano kop 4/6. Ostanek zmłociono kop 36/54. Namłociono solanek 19; posiano na rok 59 solanek 6. Z ostanku solanek 13 na starostę częścią trzecią dostało się solanek 4 y trzecia część solanki. Na króla imci solanek 8 y dwie trzeci solanki, przedane po groszy 24 czyni kop . . . . .	3	32	0
---	---	----	---

Z <i>posianych jęczmieniu</i> w dworczu Zawoykowskim solanek 7 nażęto kop 40; dziesięciny dano kop 4, ostanek zmłociono kop 36, namłociono solanek 36; posiano na rok 59 solanek 9. Z ostanku solanek 27 na pana starostę trzecią częścią dostało się solanek 9, na króla imci solanek 18; przedano po groszy 16, czyni kop . . . . .	4	48	0
---	---	----	---

Z *posianych owsa* w dworcu Zawoykowskim solanek 89 nażęto kop 269; dziesięciny dano kop 26, snopów 54. Ostanek zmłociono kop 242, snopów 6, namłociono solanek 363; posiano na rok 59 solanek 114. Z ostanku solanek 248 na pana starostę trzecią częścią dostało się solanek 82<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, na króla imci solanek 165, na konie xiedza Pilchowskiego — rewizora króla imci,



za kwitem iego dano solanek 2. Przedano solanek iedenascie po groszy 8,  
czyni kop . . . . . 1 28 0

Spuszczono do Gdańska wodą w roku 59 solanek 152.

Z *posianych grochu* w dworcu Zawoykowskim solanek 2 nażęto kop 20,  
dziesięciny dano kop 2. Z ostanka kop 28 namłócono solanek 9; posiano  
na rok 59 solanek 3. Z ostanku solanek 6 na starostę trzecią częścią  
dostało się solanek 2, na króla imci solanek 4. Przedano każdą po gr. 34,  
czyni kop . . . . . 7 16 0

*Griki.* Podaney z Brańska w dworcu Zawoykowskim: posiano solanek 6,  
nażęto nierodziwey kop 23; dziesięciny dano kop 2/18. Ostanek zmłócono  
kop 20/42. Namłócono solanek 3, te są posiane na rok 59.

Summa za zborze z gumna roku 58 czyni kop . . . . . 12 4 —

*Siano.* Siana zgromadzono w odrynie wozów 200, w stogach 22 wo-  
zow 132, w brogu wozów 23, czyni wozów 355. Na starostę piąthem wo-  
zem dostało się wozów 71, na króla imci wozów 284. Tego na stacyą dla  
koni krolowey y krolewien ichmościów do Narwie posłano na dzień wtory  
miesiąca Augusta wozów 100. A ostanek tego siana wozow 184 skarmiono  
bydłem dwornym.

#### *Obora w dworcu Saraskim Zawoykowskiem.*

*Bydła* wszystkiego s podania było 65, z którego przedano krow jało-  
wych 2 po groszy 40, nieuka trzecim latem za groszy 48, cieląt 3 roku 58  
po gr. 22, przedania za wszystko czyni kop . . . . . 3 14 0

Zostawa bydła na rok 59, tho iest: krow doynych 16, pod niemi  
cieląt roku 58—13. Za mleczno od krow 16 po gr. 16 czyni kop . . . 4 16 0

Krow jałowych 8; jałowic trzecim latem 3; neiukow trzeciaków 3; cielie  
dwulatek 2; byków dwulateków 2; byk stadny 1; cieląt roku 57—11; owiec  
starych 36, a przypłodka jagniąth 20. Z ktorych przedano skopów 11 po  
groszy 10/4, czyni kop . . . . . 1 54 4

Ostawa owiec na rok 59—45, od których za wełnę, to iest od sta-  
rych 25 po gr. 1, od młodych po den. 5, czyni kop . . . . . 0 35 0

Koz podano 2; swini podano 21 y ktemu w młyniech wieprzów karm-  
nych 7, z których zabito 8, czyni połci 16, sadeł 8. Wszystko dał flisom  
na szkuthy 4. Zostawa swiń pospolitych 20.

*Gęsi* podano 19, pawów 9, a przypłodziło się ich 10. Dano jednego  
pawu na stacyą krolowey imci. Zostawa gęsi 19, pawów 18.

Summa z obory za bydło, mleczno, wełnę—kop 9/59/4.

#### *Zamknięcie kasy Saraskiej w roku 58.*

Summa za rzeczy podane czyni kop . . . . . 101 — —  
Summa z miasta Saraskiego czyni kop . . . . . 107 19 0



	Kop.	Groszy.	Den.
Ze wsi, ku Sarazu przysłuchających, czyni kop . . . . .	270	36	—
Za dań miodową kop . . . . .	2	3	5
Z karczem w Pomichaczach kop . . . . .	3	12	0
Z młynów za miary y za arendę kop . . . . .	59	44	2
Z zborze roku 58 z gumna kop . . . . .	12	4	0
Z obory za bydło, mleczno, wełnę kop . . . . .	9	54	0
<i>Summa wszystkiego przychodu czyni kop 565/57/1/0.</i>			

*Wydanie okrom skarbu.*

Za listem kroła imci panu staroście od włok osiadłych dziesiątego grosza, kop . . . . .	28	56	9
Służebnikowi, który wymiary w młyniech dogląda, jurgieltu kop . .	2		—
<i>Summa wydania kop 30/56/9.</i>			

Ostawa do skarbu króla imci y dałem kop 535/0/2 w ręce imci pana Stanisława Zachariaszowicza Włoszka—podskarbiego króla imci dwornego. Finis.

1560 r.

Из рукописнаго отдѣленія Виленской публичной Библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

5. Инвентарь города Нарвы съ принадлежащими къ нему селами, расположеннаго въ Вѣльскомъ повѣтѣ, Подляшскаго воеводства, надъ рѣкою Наревомъ.

Excerpt, wylęty z lustracyi Dziewiałtowskiego miasta Narwi, zapadley w roku 1560. (Sub folio 479).

**Miasta Narwi prętowanie.**

**R Y N E K.**

*Pierwsza strona rynku.*

	Pręty. siedzib. ogrod.	Łokci.
Makidon Kalisiewicz . . . . .	2	— 1 1/2
Woytko Pepko . . . . .	1 1/2	— 1 1/2
Makidon Kalisiewicz . . . . .	2	—
Iwan Onsciewicz . . . . .	2	—

Pręty Łokci.  
siedzib. ogrod.

Lewko Hawryłowicz . . . . . 4 4 —  
*Poły rynek, a tu ulica*  
z rynku do dwora iego  
królewskiej mości.

*Druga strona rynku.*

Wasko Liwczycz . . . . .	4	—	—
Makidon Kaliszewicz . . . . .	3	—	—
Pasko Jaczkowicz . . . . .	3	—	—



	Pręty. siedzib. ogrod.	Łokci.
Plebanski plac . . . . .	3	—
Suliwon Maczkowicz . . .	3	—
Paweł Kowal Łysy . . . .	3	—

*Trzecia strona rynku.*

Ratko Zkikto . . . . .	1	—
Warzyniecz Monotko . . .	2	—
Malis Sawicki, woyth . . .	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—

*Czwarta strona rynku.*

With Jaskoldowicz . . . .	—	—
Micz Drab . . . . .	—	—
Wit z Mikołaszem . . . .	—	—
Micz Zieleznik . . . . .	—	—
Sienk Lotny . . . . .	—	—
Marcin Olszanski . . . . .	—	—
Jadam Siekluczki . . . . .	—	—

*Poty rynek, którego ostawiono dla zjazdu y gdzie kietki stoją pr. 25<sup>3</sup>/<sub>4</sub> y <sup>1</sup>/<sub>2</sub> łokci.*

*Ulica Kościelna.*

Jadąc od mostu prawa strona. Plac plebanski z cmintarzem y kościołem wolny . . . . . 80 — —

*Tu ulica poprzeczna od ogrodów.*

Gaspar Tonki . . . . .	2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	—	10
Makidon Kassie . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—
Boryss Szklarz . . . . .	1	3	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Annusia . . . . .	3	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>

*Lewa strona tej ulicy.*

Plac dworu jego kr. mości wolny . . . . .	32	—	—
Micz Drab . . . . .	6	—	—
Anczuta Kalisiewicz z bratem . . . . .	2/1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	—

Pręty. Łokci.  
siedzib. ogrod.

*Ulica Rybacka z rynku prawa strona.*

Tarass Melnik . . . . .	3	3	—
Sawka Melnik . . . . .	3	3	—
Hryn Słabieyko . . . . .	3	3	—

*Tu ulica Zagumienna.*

Marcin Nagomy . . . . .	5	10	—
Iwan Bryk . . . . .	5	10	—
Żlukto Radywon . . . . .	5	10	—
Sienko Kuzko . . . . .	5	10	—

*Tu ulica Zgnilica do rzeki Narwie.*

Ancuta Jaczkowicz . . . .	5	10	—
Trohim Honczewicz, Iwan Boboth . . . . .	5	10	—
Stanisław Pietrzykowski . .	5	10	—
Szczepan Daniłowicz . . .	5	10	—
Micz Swieklicz . . . . .	5	10	—
Wasil Markowicz . . . . .	5	10	—
Charz . . . . .	5	10	—
Iwan Jaczkowicz . . . . .	5	10	—
Wieremiej Kaczoło . . . .	5	10	—
Sienko Buthko . . . . .	5	10	—
Chwiedko Budkowianin . .	5	10	—

*Poty dokonczyła prawa strona ulicy Rybackiej, iadąc z rynku, a za nią iest zaścianek, na którym siedzi Waskolt Liwcycz, którego iest morgów 12 gruntu podłego, siedziby pr. 8, ma płacić z tego zaścianku na każdy rok do skarbu i. kr. mości, gr. 24.*

*Lewa strona ulicy Rybackiej.*

Maryna Zynkowa . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	<sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Demid Zaykowicz . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	—



	Pręty. siedzib. ogrod.	Łokci.
Horat Pewno . . . . .	1 1/2	1 —
Mokiey Zaykowicz . . . .	1	1 1/2 4
<i>Tu jest uliczka nowo uczyniona do słodowni, któ- rą żydowie arędownali.</i>		
Jułtuch Passnicz . . . .	4	5 —
Panas Makowiertowicz . .	4	5 —
*) . . . . .		
Micz Andruszewicz . . . .	4	7 —
. . . . .		
Iwan Łusta . . . . .	4	7 —
Kaliss Rybak . . . . .	4	7 —
Ratko Wietoska . . . . .	4	7 —
Marcin Kowalewicz, Iwan		
Wasko z bracią . . . . .	4	7 —
Chwiedko Boczkowlanin . .	4	7 —
Kondrat Cieslicz, Trohim		
Kunciewicz . . . . .	4	7 —
Piotrass Kosczykowicz . .	4	7 —
Taresko. Makowiertowicz,		
Hania Syslicz . . . . .	4	7 —
<i>Tu ulica Zgnilica do rzeki Narwi.</i>		
Chwedko Barduń . . . . .	4	7 —
Anchim Baczuczko, Iwan		
Makowiertowicz . . . . .	4	7 —
Protass Daniłowicz z bra- tem rybakiem . . . . .	4	7 —
Chwedko Boczkowlanin z oycem . . . . .	4	7 —
Andrzej Jurkowicz, Taczko		
Hnibieda . . . . .	4	7 —
Antrop Korzeniowski . . .	4	7 —
Hryn Łobacz . . . . .		
Marcin Kowalowicz . . . .		
Micz Andruss . . . . .		
Koczicha Łuszczycz . . . .	4	7 —

\*) Точками обозначены места вырванных въ под-  
линии.

	Pręty. siedzib. ogrod.	Łokci.
Siechen, Maxim Purtilo . .	4	7 —
Siemieniaka Boczkowlanin		
z synem . . . . .	4	7 —
<i>Ulica Bagienduga, któ- rey ogrody koncami do rzeki Narwi przypadli, iedną połacią.</i>		
Serafin Pietrzykowski . . .	6	7 —
Iwanko Liebieczewicz . . .	5	5 —
Atiss Dybicz . . . . .	5	5 1/2 —
Kondrath Pewnawicz z		
Jaczkciem . . . . .	5	5 —
Ancuta Jaczkowicz . . . .	5	5 —
Mosiey Rudnik Pawłow . . .	5	5 —
<i>Tu ulica Zgnilica do rzeki Narwi.</i>		
Iiow Chromiecz . . . . .	5	5 1/2 —
Wasko Wiotesska . . . . .	5	5 —
Hawryło Letnik . . . . .	5	5 —
Chwieczko Kiwiczka . . . .	5	5 —
Misko Ciesła, Sienko Wieska	5	5 —
Hryn Łobacz . . . . .	5	6 —
<i>Poty się dokonczyły tey siedziby y ogrody, a za niemi na biendugę ostawiono placz morgów 1/2; podle tey Biendugi siedzi Sienko Popiel.</i>		
<i>Ulica Żłuktowa, prawa strona z rynku.</i>		
Żłuktowa . . . . .	3	— —
Taneczko . . . . .	3	— —
Wontoniecz . . . . .	1	2 —
Hapun Psenniczny . . . . .	2 1/2	— —
Chwiedko Kossy . . . . .	1 1/2	— —
<i>Lewa strona.</i>		
Lewko Hawryłowicz . . . .	4	5 3
Bartoss Rzeznik . . . . .	4	5 3
Iwan Bryk . . . . .	4	5 3



	Pręty. siedzib. ogrod.	Lokci.
Iwanowa Nagorna . . . .	4	5 3
Jadam Siekliuczki . . . .	4	5 3
Crstof Liewoniewicz . . . .	4	10 6
Paweł Boharek . . . .	4	5 3
<i>Tu ulica do ulicy Zgni-</i>		
<i>liczney.</i>		
Chmossyha Dawleniczka . . .	2 1/2	— —
Charyton Melnik . . . .	2 1/2	— —
Myn Sieliwonowicz . . . .	3	6 —
Deniss Kossy . . . .	3	— —
Zdan Krotys . . . .	3	6 —
Maczko Siemionowicz . . . .	3	8 1/2 —
Stanisław Policharth . . . .	3	9 —
<i>Ulica Bielska prawa</i>		
<i>strona z rynku od domu</i>		
<i>Jadama Siekliuckiego.</i>		
Kuzma Łohwin . . . .	5 1/2	— —
Lukass Plebanowicz . . . .	2 1/2	— 1/4
Steczko Popowicz . . . .	3	1 —
Iwan Chuczewicz . . . .	4 1/2	— —
Roman Swichowicz . . . .	2 1/4	— —
Kuzma Winnik . . . .	2 1/4	— —
Matys Połuliach . . . .	2	2 2 1/2
Miklass Janczyłowicz . . . .	2	2 2 1/2
Jasko Trzeciak . . . .	1	1 1
Jasko Axamith . . . .	4	6 1/2 2
Macko Siemionowicz . . . .	5	6 1/2 —
Tymosz Czeniciewicz . . . .	1 1/2	4 1
Troja Zera . . . .	1 1/2	7 1
Sienko Truchonowicz . . . .	2	9 1/2 —
Symko Żmodzinowicz . . . .	2	4 —
Iwan Haczewicz . . . .	3	4 —
Jakub Chmielnik . . . .	2	10 —
Andrzej Jelinski . . . .	3	6 1 1/2
Iwan Kolbun . . . .	3	9 1/2 —
Iwan Suparemi . . . .	4	19 —
Marcin Kędziński . . . .	3	9 —
Woytek Korzeniewski . . . .	4	19 1/4
Androc Sienkowicz . . . .	5	13 —

	Pręty. siedzib. ogrod.	Lokci.
Pantucz . . . . .	3	6 —
Kłopotowski . . . . .	4	8 —
Łochwin Wasil . . . . .	4	8 —
Hryn Buyny . . . . .	3 1/2	4 —
Micz Lessczynski . . . . .	4	8 —
Michałkowa Winniczka . . . .	5	10 —
Tierech . . . . .	5	10 —
Pieczycha wdowa . . . . .	5	10 —
Skoczyna z Pawłem . . . . .	1 1/4	14 —
Pilip z Hwozney . . . . .	4	8 —
Filiok Korczewicz . . . . .	4	8 —
Iwasko Zanczewicz . . . . .	5 1/2	11 —
Iwan Hustoborydy . . . . .	5 1/2	11 —
Micz Zubowski . . . . .	3 1/2	8 —
Chwiedko Kolesnik . . . . .	3 1/2	8 —
Owsianik . . . . .	4	8 —
Olexia Kozlikowicz . . . . .	4	7 1/2 —
Bakun Poluchtycz . . . . .	4	7 1/2 —
Jaczko Chmiel . . . . .	4	7 1/2 —
Iwan Kołbassa . . . . .	4	7 1/2 —
Ochrycz . . . . .	4	7 1/2 —
Jołthuch Mosko . . . . .	4	7 1/2 —
Jurko Silowicz . . . . .	4	7 1/2 —
Hryniowa Kosierycha . . . . .	4	7 1/2 —
Oxies Kosiorowicz . . . . .	4	7 1/2 —
Marcin Horszczar . . . . .	4	7 1/2 —
Zierech . . . . .	4	7 1/2 —
<i>Lewa strona tej ulicy</i>		
<i>z rynku od domu woytow-</i>		
<i>skiego.</i>		
Michał Pliebanowicz . . . . .	5 1/2	— —
Andrzej Szczesznowicz . . . .	5	— —
Kaczało Wieremiej . . . . .	5 1/4	— —
Jan Woytowicz . . . . .	5	— —
Cerkew ruska . . . . .		



	Pręty. siedziob. ogrod.	Łokci.
<i>Onisko pop</i> . . . . .	5	— 15
Wasil Przybitek . . . . .	3	8 —
Urban Luczyez . . . . .	3	8 —
Marcin Kiedziński . . . . .	6	16 —
Wasil Przybitek . . . . .	3	4 1/2 —
Chodoth Jodkowiez . . . . .	4	14 —
Demiian Chwiedorowicz . . . . .	2	4 —
Dorotha Luczanka . . . . .	3	5 —
Matyss Puchała . . . . .	2	2 —
Dorota Krelicha . . . . .	2	3 —
Łukasz Kowal . . . . .	2	3 —
Jaczko Chuzien . . . . .	4	3 —
<i>Onisko pop</i> . . . . .	3	12 —
Matyp Sika . . . . .	3	9 —
Mikołay Masłowiez . . . . .	5	9 1/2 —
Hauryło Rusinowicz . . . . .	2 1/2	5 —
Iwasko Uziukowicz . . . . .	3	6 —
Deniss Kowal . . . . .	3	8 —
Auchim Nossacz . . . . .	3	7 —
Liewon Lohwinowicz . . . . .	3 1/2	1 —
<i>Pop Klenicki</i> . . . . .	4	6 —
Micz, Krupezin syn . . . . .	2	3 —
Micz Leszczynski . . . . .	2	3 —
<i>Pop Loknicki</i> . . . . .	2	2 —
Iwan Kołodziey . . . . .	4 1/2	— —
<i>Tu ulica Przeczna na</i> <i>ulicę Zagumienną.</i>		
Puste . . . . .	2	— 3
. . . . .	2	— 3
Lemiecz Raczki . . . . .	9 1/2	29 —
Sawiecz Czeska . . . . .	5	10 —
Micz Zegerski na Kłopo- towskim . . . . .	5	10 —
I to jego . . . . .	4	8 —
Poluchta Małochwiey z bratem . . . . .	3 1/2	7 —
Anton Michnowicz . . . . .	3 1/2	7 —
Janczik Czortopołoch . . . . .	4	8 —
Deniss Kowal . . . . .	3 1/2	7 —

	Pręty. siedziob. ogrod.	Łokci.
Jessmiancza Stass Radziw- czyz . . . . .	3 1/2	7 —
Stass Wienszkowicz i z Stasiem zienciem . . . . .	4	8 —
Anton Skomroch . . . . .	4	7 1/2 —
Onaczo Zienkowicz . . . . .	4	8 —
Maciey Hryniewicz . . . . .	4	8 —
Piotrucz Kusmierz . . . . .	4	8 —
Mikita Hrypczyz . . . . .	3 1/2	— —
<i>Tu Ulica przeczna na</i> <i>ulicę Zagumienną.</i>		
Hania Hryczycha z synem Steczkiem. . . . .	4	8 —
Samson Wachuta Siulako- wicz. . . . .	3	8 —
Tymoszowa wdowa z Scie- ciołowa . . . . .	5	10 —
Moysiey Sylakewicz . . . . .	9	18 —
Borys Rzywkowicz . . . . .	4	6 —
Sienko Boryszczenia . . . . .	4	6 —
Terech . . . . .	3	5 —
Marcin, Jarmocz Kaczewi- czy, bracia . . . . .	3	5 —
Wałasko . . . . .	3	5 —
Wasil Bondar . . . . .	3	5 —
Andrzej, Jakob Lachowięta . . . . .	3	5 —
Woyt Lach . . . . .	3	5 —
Jakob Lach . . . . .	3	5 —
Blasko . . . . .	3	5 —
Jarzenko . . . . .	4	16 —
Shulania . . . . .	5	45 —

*Ulica Papielowska, prawa strona.*

Mikołay Radzko . . . . .	1	2 1/2 —
Anczuta Possel . . . . .	1	2 —
Micz Piotraszewicz . . . . .	1	2 —
Stanisław Buczko. . . . .	1 1/2	2 —
Andrzej Achanko . . . . .	1	2 —
Jakob Bochdaniene . . . . .	1	2 —



	Pręty. siedzib. ogrod.	Łokci.
Maska Tomka . . . . .	1	2 —
Miczycha Skomrosicha . . .	1	1½ —
Zochna Oniszkowa . . . . .	1	1 —

*Ulicy Papielowskiej lewa strona.*

Hryn Stabieykowicz . . . . .	2	2½ —
Oxieft Kostiukowicz. . . . .	2	2½ —
Iwasko Bielanin . . . . .	1	2 —
Smolniczka wdowa . . . . .	1	2 —
Jach Warpech . . . . .	2	4 —
Grzegorz Radziszewski . . .	2	4 —
Matyss Połuliach . . . . .	2	4 —
Wasko Swiecz . . . . .	4	6 —
Szczepan Nowik. . . . .	3	2 —
Supron. . . . .	3	9 —
Grzegorz Żebrowski . . . . .	4	5 —
Matyss Rudnik . . . . .	4	5½ —
Doross Wolessiewicz . . . . .	4	5 —
Andrzej . . . . .	—	30 —
Jakob Radziszewski . . . . .	—	30 —
With Jaskułodowicz . . . . .	—	60 —
Kasper Tonki . . . . .	—	60 —
Marcin Kędziński . . . . .	—	30 —
Jan Czartopółch, Kuzma		
Czartek. . . . .	—	30 —

*Ulica Szydłowska.*

Wasil Korzeniecki, Wasil		
Przybitko. . . . .	5	10 —
Tomko Rudnik, Stanko		
Oneszczenia		
Auram Rybak . . . . .	5	10 —
Wołoss z bratem Kijem . . .	5	10 —
Michał Luczay, Ihnat		
Żłukto. . . . .	5	10 —
Prokop z Mikitą . . . . .	5	10 —
Ihnat z Withem . . . . .	5	10 —
Marcin Olszański. . . . .	5	10 —
Lewko Hawryłowicz. . . . .	5	10 —

	Pręty. siedzib. ogrod.	Łokci.
Rutko Mikołaj, Bartoss		
Szumski. . . . .	5	10 —
<i>Na teyże ulicy ogrody.</i>		

Supron Michnowicz . . . . .	—	15 —
Stabieyko z Kuzmą . . . . .	—	15 —
Kaspar Tonki . . . . .	—	30 —
Pasko Jaczkowicz . . . . .	—	15 —
Stanisław Krawiec, Ma-		
tyss Szklarz . . . . .	—	15 —
Plebanskie. . . . .	—	45 —

*Ulica Pieska, prawa strona.*

Zdan Krolyss . . . . .	—	5 —
With Jazkułodowicz . . . . .	—	3 2
Stass Dzieszkienia . . . . .	2	2 —
Saralicha . . . . .	2	2½ —
Chwiedkowa . . . . .	2	1½ —
Piotr Huk . . . . .	—	4½ —
Anczuta Kalisiewicz . . . . .	—	4½ —
Burczowska . . . . .	—	3 —

*Lewa strona. Matyss*  
Sawicki, woyth. Dworza  
jego, ogroda y gumna 3/12,  
siedziby morg 1.

Ogoda z gumnem mor-  
gow 2/12.

*Ulica Zabłocka,*

*Ogrodna, ktorey ogrody koncami do rzeki*  
Narwi. Rozdanie, idąc od ulicy *Popielowskiej*.

	Morgi.
Chodot Jołtuchowicz . . . . .	1
Jaronim Borowski . . . . .	1
Sienko Kuzko . . . . .	1
Jadam Sieklucki . . . . .	2
Marcin Olszański . . . . .	2
Makidon Kalisiewicz. . . . .	1
Swiedko Zerzewicz . . . . .	1
Wasko Piotrowicz. . . . .	1



	Morgi
Swedko Boczkowlanin . . . . .	1
Wit Jaskuǳowicz . . . . .	1
I to drugi . . . . .	1
Iwasko Bielanin . . . . .	1
Mikołay Rudzko . . . . .	1
Paweł Bocharek y z synem Mikołayem	1
Lewko Hawryłowicz. . . . .	2
Stas Tomkowicz . . . . .	1

*Ulica w tyle ulicy Szydłowskiej gumienna*, ktorey morgi koncami do rzeki Narwi, drugiemu koncami do ulicy Szydłowskiej.

*Rozdanie, idąc od miasta.*

Micz Drab prę. 20 . . . . .	—
Adam Sielucki . . . . .	3
Maryna Karlicka . . . . .	1
Anczuta Kalisewicz . . . . .	1
Iwan Bryk . . . . .	1
Radziwon Żłukto, a Janek Mały . .	1
Iwan Onaczewicz . . . . .	1
With Jaśkuǳowicz . . . . .	1
Marcin Olszanski, Roman Siechowicz .	1
Axamith . . . . .	1
Lewko Hawryłowicz. . . . .	1
Przybitek . . . . .	1
Micz Drab . . . . .	1
Iwan Haczewicz z bratem Mikitą . .	1
Wasko Hliwczycz. . . . .	1
Lukasz z Michałem Plebanowicz . . .	1
Supron Michnowicz, Marcin Kędzierski	1
Jaczko Iwankowicz, a Warpech . . .	1
Kasper Tonki . . . . .	2
Pasko Jaczkowicz . . . . .	1
Stanisław krawiec, a Matyss pisarz .	1
Plebanskie wolne . . . . .	3

*Morgi drugie* leżą iednemi koncami do ulicy *Zabłockiej*, drugiemu koncami do morgow, ktore są w tyle prawey strony ulicy *Bielskiej*, bokiem iednym

	Morgi.
do sciany włok Narewskich, drugim bokiem do drugich morgow. <i>Rozdanie</i> , idąc od ulicy <i>Popielowskiej</i> , tych morgow 20.	
. . . . .	
Trojan Zer . . . . .	2
Sienko Truchowicz Koczorkowicz. . .	2
Krysztof Liewaniewicz . . . . .	2
Pop Łoknicki Jasko . . . . .	2
Stanisław Jołwiński . . . . .	2

*Drugie morgi* leżą iednemi koncami do morgow wyżej opisanych, drugiemu koncami do ulicy *Popielowskiej*, bokiem iednym do ulicy *Zabłockiej*, drugim bokiem do morgow, ktore są w tyle ulicy *Bielskiej* prawey strony; tych morgow iest 12. *Rozdanie*, idąc od ulicy *Zabłockiej*.

Woytko Popkowicz . . . . .	1
Tymochwiey Kurowicki . . . . .	2
Iwan Onaciewicz . . . . .	1
Matyss Tonki . . . . .	1
Ihnat Kosciukowicz . . . . .	1
Iwasko Androczewicz . . . . .	1
. . . . .	1
Sienko Kuzko . . . . .	1
Stanisław. . . . .	1
Lukasz Wołosowicz z bracią . . . .	1
Wasko Popowicz, czobotarz. . . . .	1

*Drugie morgi* leżą koncami iednemi do ulicy *Bielskiej* prawey strony, drugiemu koncami do morgow wyżej opisanych, bokiem iednym do sciany włok Narewskich, drugim bokiem do ulicy *Popielowskiej*; tych morgow 20.

*Rozdanie, idąc od ulicy Popielowskiej.*

Sienko Truchonowicz, Tymosz Plieskacz	1
Iwan Haczewicz, a Sinko Koliesnik . .	1
Iwan Kolbuń . . . . .	1



	Morgi.
Paweł Saporowicz z Paramonem bratem	1
Androcz Sienkowicz . . . . .	1
Hryn Uziukowicz z Paułuczem Zułunowicz . . . . .	1
. . . . .	1
Terech Paczkewicz . . . . .	1
. . . . .	1
Iwasko Andruczewicz . . . . .	1
Iwan Hustoborody . . . . .	1
. . . . .	1
Oksies a Karp Kosiorowicz . . . . .	1
. . . . .	1
Poczyna się ulica Zagumienna, ogrody koncami do Zgnilicy po morgu wymierzane, których iest 23.	
Jadam Sieklucki . . . . .	1
Chrysko Liewoniewicz, Paweł Bocharak	1
Tymosz Kasieniewicz a z nim Wiktor,	1
Chwiedko Kosy, a Zdan Krotysiewicz.	1
Matyss Siemionowicz, Stas Tonkowicz.	1
Wołos Symkowicz, Kuzmin syn . . .	1
Przybitek Wasil . . . . .	1
Chodoth . . . . .	1
Oniszym, Pop ruski Narewski . . . .	1
Marcin Kędziński . . . . .	1
Matys Sulca, Matys Masło . . . . .	1
Jaczko Huzien, Demian Chwiedorow .	1
Poprath . . . . .	1
Anchim Nossacz . . . . .	1
. . . . .	2
Stanisław Jołwinski . . . . .	1
Lewko Trzik . . . . .	1
Micz Iezierski . . . . .	1
Malass Paluchta, Chwiedko kolesnik .	1
Mikłass Janczyłowicz . . . . .	1
Mikuta Krupicz, Anton Skomroch . .	1
Piotrucz Kusmierz . . . . .	1

Summa wszystkich pręt. siedzibnych, rynkowych w mieście Narwie 73<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

*Powinność z każdego pręta po puł 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> den., czyni gr. 55/1<sup>1</sup>/<sub>4</sub>. Ulicznych siedzibnych prętów 1029, z tych wyjąć plebanskie, gdzie kościół stoi z cmentarzem i szkołą pręt. 80. A gdzie dwor stoi jego krol. mości pręt. 32, ostatnie na płath pręt. 914.—*

*Powinność z każdego pręta po 5 den., czyni kop 7/38/5. Ogrodowych pręt. ulicznych y rynkowych 1777<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, z każdego po den. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, czyni kop 7/24/3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>/<sub>4</sub>.*

*Morgow na przedmiesciu 121/20.*

*Powinność z każdego morgu po gr. 1/2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Czyni kop 2/42/2<sup>2</sup>/<sub>5</sub>, z tey summy wyjąć na wolne plebanskie, co przydzie.*

### Włoki miasta Narewskiego, wlok 115.

*Rozdanie wlok poczyna się od sciany Zabłockiej.*

1. Klim Niedzwiedz.
2. Jan Czortopołoch z Kuzmą Czartkiem.
3. Jaczko Huzien z Szymkiem Kolesnikiem.
4. Łukasz, Michał Plebanowicz.
5. Wasko Chliwczycz.
6. I to jego.
7. Wołoss z synem Dorossem.
8. Sienko, Wiesko, Konrad z Cziemnem.
9. Chwiedko Kiwiczka, Daniel Zaykowicz, Mokiey brat jego
10. Jan Borowski Dzwonek.
11. Jaroma Borowski.
12. Micz Zubowski z Bakunem.
13. Iwan Hustoborody, Chwiedko Kolesnik, Maloss Paluchticz.
14. I to druga.
15. Zdan Rybak, Iwan Lusta, Moysiey Rudnikowicz.
16. Maciey Sijka, Moysiey Korzeniewski, Michał Lyczay.
17. Ustyan y Łukasz Wołosowiczi, wdowa Prokopcza.



18. Sawka Karpowicz, Hryn Bakunowicz, Anthim Nossacz.
19. Woyciech, Jakob, Andrzej Lachowięta.
20. Androcz Sienkowicz.
21. Onacz, Iwasko a Simkowiczi.
22. Anton Skomrosko, Mikita, zięć Skrupczyny.
23. Steczko Popowicz, Tymosz Zienczewicz.
24. Wasil Boryssewicz, Zienko, Anchim bracia, a Onacz Makeyczycz.
25. Anczuta Jaczkowicz, Iwan Boboss, Mikita Jurkow.
26. Andrzej Skotynicz, Auryło Rusinowicz, Urban Lucyzycz.
27. Kaliss Rybak, a Panas Makowiertowicz.
28. Micz Drab.
29. Chocz Kaczalowicz, Micz Drab.
30. Joltasko Passuczycz, Demian Chwiedorowicz.
31. Radziwon, Ihnat Złotkowici.
32. Sienko Kossukowicz z bracią.
33. Sienko Botyło, Chwiedko syn jego, Micz Swiekła.
34. Deniss Kowal, Jakim Uczniow, Wasko Czobotarz.
35. Andrzej y Wasil Maykowiczy.
36. Mita Jurkiewicz, Andrzej, Paweł Bortarko.
37. Antrop Rybak, Jiow Chromiecz, Micz Andruszewicz.
38. Błasko Złotniczy, Stefan Zaniewicz, Anton Klimowicz.
39. Iwan Lempiet, Oxieft, Karp Kosiorowicz.
40. Jarmocz a Marcin Koczewiczi.
41. *Onisko, pop ruski.*
42. Pan Jan Rędzina, kuchmistrz ich kroliewiensk. mości. Pleban Narewski.
43. Stanisław Jaczewicz, Matys Tonki, Stefan Slossarz.
44. Micz Jezierski.
45. Zdan Krotysiewicz.
46. Mikłás Janczyłowicz, Deniss Kossy.
47. Marek Chomicz.
48. Matce Karlowey Kunicyz Artysewey, bratu iey Maximowi y siostrze Justince.
49. Supron Michnowicz.
50. Pasko Jaczkowicz.
51. Krysstof Lewoniewicz, z Marcinem Dubnaczewicz.
52. Anczuta Kalisiewicz.
53. Kasper Tonki, burmistrz.
54. Woyt Jaskółdowicz.
55. I to druga.
56. Szczech Rudnik.
57. I to druga.
58. Chodoth.
59. Wasil Przybitek.
60. I to jegoż.
61. Marcin Kowalewicz, Jaczko Karpowicz, Daniło Sisko.
62. Maryna Tynkowa, Karlica.
63. Stanisław Połuliach, Matys Połuliachowicz.
64. Jaczko Examit.
65. Iwan Witowicz, Iwan Kołbun.
66. Mis Dybycz, Jan Warpech.
67. Makedon Kalisiewicz.
68. Iwan Choczewicz, a brat iego Mikita.
69. Kaspar Tonki.
70. I to jego.
71. Ihnat Kosciukowicz.
72. Sienko Hołodny, Paweł Saparowicz.
73. Marcin Jołtussewicz, Roman Sieczowicz.
74. I to druga.
75. Tierzech z Anchiczem.
76. Marcin Olszanski.
77. Siesko Ihnatko, Miklass Axiuczycz.
78. Chwiedko Kosy, Hryn Słabieynowicz.
79. Janek Mały, a Andrzej Jelinski.
80. Piotrucz Kusmierz, z bratem Doroskiem.
81. Chwiedko Zienczewicz.



82. Lewko Huryłowicz.
83. I to druga.
84. Macko Siemionowicz.
85. Iwan Bobryk, Macko Siemionowicz.
86. Iwanko Onaciewicz.
87. Jadam Sieklincki.
88. } I to jego.
89. }
90. Marcin Kędzierski.
91. I to jego druga.
92. Jerzyk Lenko, Szczesny Rudnik.
93. Jasko, pop Łoknicki.
94. I to druga.
95. Iwasko Andruczewicz, Waczuta Siulakowicz.
96. Sienko Kuzko  $\frac{1}{2}$ , Klim Niedzwiedz  $\frac{1}{2}$ .
97. Tyn Jackowicz, Truchon Klimowicz.
98. Radko Wieluska a Wasko.
99. I to druga.
100. Tymochwiey Kurowicki.
101. Stanisław Supowicz.
102. Wonton Radkowicz, Truchon Klimowicz.
103. Mielech, Tymosz Iwanowicz a Stefan Liewoczewicz.
104. Truchon Pasko, Prokop Chwiedewicz.
105. Micz Kiscinski.
106. Lasko Chawryłowicz.
107. Moysiey Wasilewicz.
108. I to druga.
109. Jaczko Zienczewicz Axamith.
110. Jakob Pawłowicz.
111. I to jego.
112. Androcz.
113. Wieremiej Kaczało.
114. Marcin Kędzierski.
115. Judan Sieklucki.

*Granice tym włokam.*

*Jedne pole* leży iednym koncem do rzeki Narwi, drugim koncem do włok *Waniow-*

*skich* y do rzeki *Hwozney*, bokiem jednym do wypustu miasta *Narewskiego*, drugim bokiem ku puszczy *Narewskiej*; rezy tego pola maią dłużyyny sznurów 33, ostrowa 10 prętów, czyni morgów 11.

*Druga część* tego pola *Nawiesinia* leży iednym koncem, drugim koncem do ziemi boiar *Anczuczycz*, bokiem iednym do stawu *Turowego*, drugim bokiem do wsi *Anczuczycz*. *Drugie pole* leży iednym koncem do sciany, która dzieli z drugim polem *Kutyaszowskim*, drugim koncem do obrubu woytha *Bielskiego*, bokiem iednym do błota *Złego*, nikczemnego, u *Pierochda*, drugim bokiem ku miastu y rzece *Narwie*; w tym polu rży maią po morgów 11. *Trzecie pole* leży koncem iednym do puszczy iego królewskiej mości *Bielskiej*, drugim koncem do srzedniego pola sciany, bokiem iednym ku *Radkom*, drugim bokiem do włok na *Makowce* tegoż miasta *Narewskiego*; w tym polu rży maią po morgów 11.

**S i o ł o M a k o w o .**

Włok ma pola 33.

*Rozdanie włok* temu siołu, idąc od *Kuliassowskich* włok.

1. Iwan Zichowicz, a Kalenik Juskowicz.
2. Jurko Zilowicz, Charyton Zichowicz.
3. Hawryło Letnik, a Sawka Karpowicz.
4. Ihnat Kosciukowicz, Iwasko Bielamin.
5. Iwan Mały, z Pawłem Kowalem.
6. Demianin Kolesnik, z Pawłem Lanczewicz.
7. Simko Ziemqitowicz, Kolesnik, Dorosko Wołoskow.
8. Jaczko Huzien, Jukim syn iego, Matyss Wdalenikowicz.
9. Moysiey Swieklicz.
10. Sienko Siemieniakowicz.
11. Min Wiktor . . . . .



12. Kuzma Czartek a Wasko Czobatar Zmur.

13.—15. . . . .

16. Iwan Kolesnik, z synem Jaczkiem.

17. Jaczko, a Konach Weremicz.

18. Mokiey Żeleznik, z towarzyszem.

19. Anton Leytwoit.

20. I to iego.

21. Anczuta Jaczewicz z bratem Paskiem.

22. Sider Ozarowicz.

23. Stas Wiertelczomi, Moisiej Sulakowicz,  
Mikołaj Radko.

24. Krzysztof Nagorny.

25. Woytko Popkowicz.

26. Maciey Kolesnik, Stas Wierseyko y  
z synem.

27. Hrycz, Pilip Miernicz.

28.—30. . . . .

31. Androc a Siesko Sienkowicz, Zaniewicz.

32. I to tych.

33. I toż ich.

Te włoki miasta Narewskiego na *Markowce* leżą iedną połącią na szrednim polu, ulica iednym koncem ku rzece *Krzywczowey*, drugim koncem ku *Koliassowu*.

*Siedzibne pole* leży iednym koncem ku puszczy iego królewskley mości Bielskiej, drugim koncem do włok miasta Narewskiego, bokami między rozdzieleniem pol; rezy te pola mają dłużyyny sznurów 33, odstawa 10 pręt., czyni morgów 11. *Jedne pole* skrayne leży koncami, iako y sadzibne, bokiem leży do rzeczki *Krzywczy*, drugim bokiem do boku pola sadzibnego; rezy tego pola mają dłużyyny sznurów 33, odstawa prętów 10, czyni morgów 11.

*Drugie pole* skrayne leży koncem iednym do puszczy Bielskiej, drugim koncem do włok tegoż miasta Narewskiego, bokiem iednym do włok Kuliassowskich, drugim bokiem do pola siedzibnego; rezy tego pola mają dłużyyny sznur. 33, odstawa pr. 10, czyni mor. 11.

### *Granice tych włok,*

w krąg na szerz na pręty obegnane.

*Jedna sciana* graniczy rzeczką Krzywca, *druga sciana* graniczy z włokami mieyskimi, *trzecia sciana* graniczy z włokami Kuliassowskimi, *czwarta sciana* graniczy puszczą. *Sioło Waniowo*, włok 13.

*Rozdanie włok*, idąc od boiar Anczuczycz.

1. Wawzynic Zrybaltow.
2. Serafin Pietrzykowski, Kondrat Pewny.
3. Kuzma Turowicz, Wieremiej Tynkowicz.
4. Micz Oziński.
5. Chwiedko Bardun, a Piotrasz Kosciukowicz.
6. Chacz Jaczkowicz.
7. Chwiedko Kiwiczka, Dorosko Omielianowicz.
- 8.—13. . . . .

*To sioło mieszczkie Waniowo* siedzi iedną połącią na szrednim polu, ulica koncem iednym do boiar Anczuczycz, drugim koncem do boiar Anczuczycz puszczy. Siedzibne pole, rezy iednym koncem do włok Narewskich, drugim koncem ku rzece *Hwozney*, bokami między rozdzieleniem pol; rezy tego pola mają dłużyyny sznurów 31. Odstawa na 20,  $1\frac{3}{4}$  prętów, czyni morgów  $11\frac{3}{4}$  prętów.

*Jedno pole* skrayne leży koncem iednym do włok miasta Narewskiego, drugim koncem ku rzece Hwozney, bokiem iednym do granicy boiar Ancuczycz, drugim bokiem do boku pola siedzibnego; rezy tego pola mają dłużyyny sznurów 31, odstawa na 10 prętów  $1\frac{3}{4}$  prętów, czyni morgów  $11\frac{3}{4}$  prętów. *Drugie pole* skrayne leży koncami iako i pierwsze, bokiem leży do puszczy bojar *Hwozninich*, drugim bokiem do boku pola siedzibnego; dłużyyny sznurów 31, odstawa na 10 prętów,  $1\frac{3}{4}$  pręt., czyni morgów  $11\frac{3}{4}$  prętów. *Granice tych włok*



szcziany w krąg na szerz na pręt. obegnane. *Iedna sciana* graniczy z włokami mieyskimi, *druga sciana* graniczy z ziemią bojar Anczuczycz, *trzecia sciana* graniczy rzeczką Hwozną, *czwarta sciana* graniczy z puszczą Bojarską. Tych wszystkich włok przy miescie Narewskiem, krom zasciankow, 161. *Powinność* wedle przywileju jego krolew. mości, temu miastu nadanego, z każdej włoki czynszu po gr. 30, a za owies po gr. 10, wszystkiego kop. 107/20; z tey summy wyjąć na włoki, które są puste wedle rejestru.

*Obrubu woyta* Narewskiego, pana Matysa Sawickiego włok 10 *na Czortkowie* przy Narwi miescie; then obrub ma pan Matys Sawicki na przywileju i. k. mości, ku woytowstwu Narewskiemu, iemu przyłączony, a tak od płatu z tych włok iest wolen; przy tym obrubie zascianku iest włok 2; ten zascianek przyjął na czynszu woyt Narewski pan Matyss Sawicki, z którego ma płaćć wiedle przywileju mieyskiego kopę 1/20.

#### *Zascianki y błota przy miescie Narwi.*

*Pierwszy zascianek*, uroczyscem na Ostrowiu *Kowalowem*, leży bokiem iednym ku błotu *Pustemu*, nikczemnemu, drugim koncem ku sianożency pana Pawła Sapiechy — wojewody Nowogrodzkiego, bokiem iednym do rzeki Narwy, drugim bokiem do sciany główney włok Narewskich; tego morgow 6/29, to iest ziemi oraney gruntu podłego; then zascianek przyjął na czynszu Micz Drab. *Drugi zascianek*, uroczyscem *Wiazwin*, leży koncem iednym do puszczy mieyskiej Narowskiej, drugim koncem do puszczy teyże mieyskiej, którego iest morgow 8/8 gruntu podłego; ten zascianek przyjął na czynszu Jaczko Axamit. *Trzeci zascianek*

nad rzeką Narwią, podlie gosciencia Wilenskiego, nad wypustem miasta Narewskiego, którego morgow 3/10 gruntu podłego; ten zascianek przyjął na czynszu Makidon Kalisiewicz. *Czwarty zascianek*, uroczyskiem *u brodu Zienczewicz*, którego morgow 3/10 gruntu podłego; ten zascianek przyjął na czynszu Iwan Kolbun. *Piąty zascianek*, na którym siedzi Marcin Jołtusiewicz, którego morgow 16/10 gruntu podłego; ten zascianek przyjął na czynszu Marcin Jołtusiewicz. *Szosty zascianek*, uroczyscem na *Cyrachowisczu*, którego morgow 18 gruntu podłego; ten zascianek przyjął na czynszu Chwiedko Botkowlanin. *Siodmy zascianek* przy drodze Kulasowskiej y przy *Gniliczy*, którego morgow 3/15 gruntu podłego, ten zascianek przyjął na czynszu Micz Jezerski. *Osmiy zascianek* leży koncem iednym ku mostu Kulasowskiemu, drugim koncem do obrubu woyta Narewskiego, bokiem iednym ku błotu nikczemnemu, drugim bokiem do włok mieszczkich, morgow 11/10, to iest ziemi oromey gruntu sredniego, przyjął na czynszu tego połowinę Pasko Jaczkowicz a Klim Niedwiedz  $\frac{1}{2}$ . *Dziewiąty zascianek* leży iednym koncem do błota nikczemnego, drugim koncem ku drodze Kulasowskiej y błotu, bokiem iednym ku mostu Kulasowskiemu, drugim bokiem ku ostrowi *Woytowemu*, morgow 14 gruntu podłego; ten zascianek przyjął na czynszu Marcin Kędzierski. *Dziesiąty zascianek* leży iednym koncem ku błotu *Dziakiemu*, nikczemnemu, drugim koncem ku drodze Kulasowskiej y ku błotu, bokiem iednym ku ostrowi Marcina Kędzierskiego, drugim bokiem ku błotu nikczemnemu, *pustemu*, morgów 16 gruntu podłego y sianożenca; ten zascianek przyjął na czynszu With Jaskołodowicz. *Jedynasty zascianek* leży koncem iednym ku



miastu Narewskiemu, drugim koncem ku włokom miasta Narewskiego, bokiem iednym ku drodze Koliassowskiej, drugim bokiem ku drodze Bielskiej, morg 1|1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> gruntu podłego. *Dwanasty zascianek* leży iednym koncem ku włokom mieyskim, drugim koncem ku ulicy *Rybackiej*, bokiem iednym do wypustu mieyskiego, drugim bokiem ku zasciankowi Marcina Jołtussewicza, morgów 9 gruntu podłego. *Trzynasty zascianek* leży iednym koncem ku błotu Złemu, nikczemnemu, drugim koncem ku boku włok Narewskich, bokiem iednym ku błotu, drugim bokiem ku woytowemu obrubowi, morgów 7<sup>2</sup>/<sub>23</sub> gruntu podłego; ten zascianek przyjął na czynsz Wit Jaskoldowicz. *Oster-nasty zascianek*, uroczyscem *Maczaliscza*, leży koncem iednym do włok mieyskich, drugim koncem do rzeki Narwi, bokiem iednym do obrubu *Woytowskiego*, drugim bokiem do rzeki Narwi, morgów 9 błota podłego; ten zascianek przyjął na czynsz Jakob Pawłowicz. *Piętnasty zascianek* leży iednym koncem ku puszczy iego królewskiej mości Bielskiej, drugim koncem ku ziemi Plebanskiej, bokiem iednym do rzeki Krzywca, drugim bokiem do włok na Makowce, morgów 9 lasu olszowego podłego; ten zascianek przyjął na czynsz mieszczanin Narewski Marcin Jołtuchewicz z Matysem.

Summa tych zasciankow przy miescie Narwi y z woytowskiemi 2 włokami włok 6|16|26<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. *Powinność* z tych zascianków wedle przywileju mieyskiego z włoki po groszy 40, a z morgu po gr. 1|3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, czyni kop 4|22|4<sup>32</sup>/<sub>45</sub>.

Z tey summy wyjąć na puste wedle rejestru.

*Błota puste, nikczemne przy miescie Narewskim.*

Jedno błoto leży koncem iednym w koncie włok Kuliassowskich, drugim koncem do drogi

*Zimney*, bokiem iednym ku siełu Zygmontowu, drugim bokiem do sciany woyta Narewskiego y do włok Narewskich, włok 20/20. *Drugie puste* błoto nikczemne leży iednym koncem ku drodze Kuliassowskiej, drugim koncem do włok Narewskich na Makowce, bokiem iednym w koncu włok Kuliassowskich, drugim bokiem u *Pierechoda*, włok 8|3|20<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

*Puszczy miasta Narewskiego*, która leży koncem iednym do rzeki Narwi, drugim koncem do granicy *Hwozninski*ch boiar po rzekę Chwozną, bokiem iednym do włok miasta Narewskiego, drugim bokiem do granicy iego królewskiej mości pana Hrehora Chotkiewicza, pana Trockiego, imienia iego Zabłudowia; tey puszczy włok 53/10/10.

*Miedzy temi błotami pustemi morgowanie* sianożency podłych. Naypierwey od sciany woytowskiej na *Maczaliskach* w koncu włok mieyskich morgów 9 asz do *Ratynki*.

Morgi.

1—9. . . . .

Od Ratynki aż do wypustu miasta Narwie morg ieden podlie drugiego 41.

1--8. . . . .

9. Marcin Kędzierski.

10. I to drugi.

11.—12. . . . .

13. Chodoth.

14—21. . . . .

22. Kasper Tonki.

23. I to drugi.

24. . . . .

25. Paweł Saporowicz.

26—27. . . . .

28. Marcin Olszewski.

29—31. . . . .

32. Iwanko Onaciewicz.

33. Jadam Siekliucki.

34. I to iego.



35. I to iego

36—38. . . . .

39. *Pop Loknicki*

40. I to

41. *Iwasko Łysy.*

Za temi morgami w tyle drugie morgi koncami ku rzecze Narwie, począwszy zaś od Maczaliska ku miastu Narwi aż do rzeki *Sosnowki*, morgow 18.

1. Adam Sieklucki.

2. I to iego.

3. I to iego.

4—7. . . . .

8. Micz Jezierski.

9. *Matys Tonki*, a *Woytko*.

10. *Małas Poluchtycz*.

11. . . . .

12. *Onacz Uzciukowicz*.

13. *Jurko Siłowicz*.

14. *Oxiuft Kosierzenia*.

15. *Chroc z Kochwinion*.

16. *Oliuta*.

17—18. . . . .

Na *Chmielewie* y na *Kossielewie* między rzeką *Sosnowką*, a między rzeką *Narwią* morgowano y prętowano tam, gdzie morgi nie mogli winidz dla wody, m. 12/23.

Morgi. Pręty.

*Sienko Truchonowicz* . . . . . — 15

*Micznych Skomrosicha* . . . . . — 20

*Oxief Karsukowicz* . . . . . 1 20

I to jego drugi . . . . . 1 —

*Wasko Bielanin* . . . . . 1 —

*Hryn Buyny* . . . . . — 20

*Stanisław Kozieł* . . . . . — 15

*Anton Hulassowa* . . . . . — 10

*Łukasz Plebanowicz* . . . . . — 15

. . . . .

*Marcin Jołtuchowicz* . . . . . 1 15

*Stas*, syn *Wieresiejkow* . . . . . 1 —

. . . . . 2 —

Morgi. Pręty.

*Pacz Oxiessowicz* . . . . . — 8

Na *Waniewie* morgow . . . . . 7 —

1. *Iwan Haczewicz*.

2. *Wit Jaskułodowicz*.

3. I to jego drugi.

4. *Woytko a Jakuss Annuszczenieta*.

5. *Miluta Litwin*.

6. *Taracz*.

7. *Micz Drab*.

Na tymże *Waniewie* pola 4 *ostrowki*.

Na pierwszym *Ostrowku* pola morg 1/15.

Na tymże *Waniewie* drugi *ostrowek* między bagny, ktorego morgow 2. Na tymże *Waniewie* trzeci *ostrowek*, którego pola morgow 2. Na tymże *Waniewie* czwarty *ostrowek*, pola którego morgow 1/15.

Na *Hatcze* . . . . .

Morg 1 ten przyjął *Roman Swichewicz*.

Na *Olszance*, morgow pułtora, ten przyjął *Wit Jaskułodowicz*.

Na *Jazwinie* za scianą mieszczką począwszy od obrubu morgow 20/15.

Morgi. Pręty.

*Tysko Kurowicki* . . . . . — 25

*Iwan Kolbun* . . . . . 1 —

*Woyciech Popko* . . . . . 1 —

*Kędziński* . . . . . 1 —

*Suklicki Adam* . . . . . 1 —

I to jego . . . . .

Na tymże *Jazwinie* poboczna strona

*Haczewici* bracia . . . . . 1 —

*Kaspar Tonki* . . . . . 1 —

1.—3. . . . . 3 —

Na tymże *Jazwinie* do *Turowego* pola koncami.

*Sienko Truchonowicz* . . . . . 1 —

*Złukto z bratem* . . . . . 1 —

*Terech y Poprath* . . . . . 1 —

*Iwanko Onaciewicz* . . . . . 1 —



	Morgi.	Pręty.
Chodoth . . . . .	1	—
Wieremniey Tynkowicz, Andrzej		
Jurkowicz . . . . .	1	—
Terech Poprath . . . . .	1	—
Tamże na tym Jazwinie w koncu włók miejskich morgi po dwa, ieden za drugim <i>Sietuz</i> morgow 19.		

	Morgi.
1—3. . . . .	6
Stas Wieyszeyrzenie, Jakob Bochdano- wicz . . . . .	2
Micz Jezierski . . . . .	2
Misko ciesla, Samicz, Makar a Moysiey	
Idistra . . . . .	2
1.—3. . . . .	6
Wasil Przybitko . . . . .	2
1. . . . .	1

Okolo *ostrowa Drabowego* morgow . 15,  
to przyjął ten Drab Micz.

Od Drabowego ostrowia ku miastu na  
*Jesmanowczyźnie* morgow 20, a do *Kim-  
barowsczyzny*.

1. . . . .
2. Kaliss z Panasem.
3. . . . .
4. Makiey.
5. . . . .
6. Chodoth.
7. . . . .
8. Ihnatko.
9. Iwanko Onaciewicz.
10. Kędzierski.
- 11—12. . . . .
13. Macko Huyko.
14. I to jego.
15. . . . .
16. Kędzierski.
17. . . . .
18. Andrzej Maykowicz.
19. Stas Poluliach, a Matys Poluliasenie.
20. Andrzej a Miluta Jurkowieta.

*Od Tura ku rsece Narwi* morg. 7.

1. Jacko Huzien a Chwiedziuk.
2. Mikołay Masłowicz.
3. Jaczko Zienczewicz.
4. Iwasko Łysy.
5. Wasil Przybitko.
6. Timosicha, wdowa, z Dzieciolowa y z  
synem 2/9.

*Na Kimbarowczyźnie, idąc z Jesmianow-  
czyzny* ku miastu Narwi, morgow 5.

1. Makidon Kalisiewicz.
2. I to drugi jego.
- 3—5. . . . .

*Za Wybrodem* na teyże Kimbarowczyźnie  
morgow 2/20.

	Morgi.	Pręty.
Anczuta Kalisiewicz na drugim popławie . . . . .	1	10
Micz Andruszenie . . . . .	—	10
Micz Zieleznik . . . . .	—	26
Makidon . . . . .	4	—

*Od rzeki Olszanki na błocie Sapiężyn-  
skich* 17.

1. Kasper Tonki.
2. Tysko.
3. Sieklucki.
4. Serafin Pietrzykowski.
5. Kędzierski.
6. I to iego.
7. Anczuta z Czartkiem.
8. Lusta z Haponem.
9. Micz Leszczynski.
10. *Pop Łoknicki*.
11. Andrzej Drabowicz, a z Kaczałowi-  
czem
12. Jelinski Joltusko.
13. Zamiecz a Makar.
- 14—15.
16. Wasko Mołotko.
17. Maskalicha.



	Morgi.	Pręty.
<i>W Krzywcu.</i>		
Chwiedko Kosy . . . . .	1	—
Letnik . . . . .	1	15
Demid . . . . .	—	15
Chromiecz . . . . .	—	3
Lemiecz . . . . .	1	—
Drab . . . . .	—	15
Zdun . . . . .	1	10
Chodoth . . . . .	1	10
Lemiecz . . . . .	1	—
I to drugi . . . . .	1	—
Pasko . . . . .	1	—
Chłodny . . . . .	1	—
Panass Makowiertowicz . . . . .	—	10
Kaliss . . . . .	—	10
Serafin. . . . .	—	10
Misko Ciesla . . . . .	—	10
Maxim . . . . .	1	20

*W Łoscinnicy.*

Kaliss, Palass Makowiertowicz . . . . .	1	—
---	---	---

*U Przechodu.*

Huk. . . . .	1	—
Bacharko . . . . .	1	—
Bartoss z synem Zodniem . . . . .	1	—
I to drugi . . . . .	1	—
Woytko Popko. . . . .	1	—
Wasko a Maska . . . . .	1	—
Moysiey, a Jakim Huzien . . . . .	1	—
Pasko . . . . .	1	—
Demiss Kowal . . . . .	1	—

	Morgi.	Pręty.
Moysiey Koscianin . . . . .	1	—
. . . . .	1	—
Wasko Przybitek. . . . .	1	—
Demiian . . . . .	1	—

*U Kulassowski.*

Protass . . . . .	1	—
Truchon a Anchim Boryssowicz . . . . .	1	—

*Na Kulassowie* w końcu włók za ścianą u *Tynia* w zascianku przerobku i z bagnem około jego przerobkowi morgowano morgow 15; to przyjął ten Tyn, od *Tynia* w końcu włók *Kulassowskich*.

	Morgi.
<i>Pop Łoknicki</i> . . . . .	1
Prokop Chwiedorowicz. . . . .	1
. . . . .	1
Krysztof Nagorny . . . . .	1
Macko Chnyko. . . . .	1
I to jegoż drugi. . . . .	1

Tu *ostrowek Lassemiqt*, *Woyciechow*, *Jakobow*, *Jędrzejow*, którego ostrowku z bratem około niego morgow 8. To przyjęli ciz poddani jego krolewsk. mości, wyżej opisani.

Stanisław Tołwieski . . . . .	1
<i>Iwan Popowicz Łoknicki</i> . . . . .	1
Mikita Haczewicz . . . . .	1
Hryń . . . . .	1
. . . . .	1
Stanisław Biczek . . . . .	1
Wasko Krzywi. . . . .	1



1563 г. Іюня 24 дня.

Изъ книги Россійскаго земскаго суда за 1786 г., № 14798, л. 638—39.

6. Инвентарь имѣнія Поневѣжъ князя Матѳея Богдановича Огинскаго.

Roku tysiąc siedmset ósmdziesiąt szostego, miesiąca Maia pierwszego dnia.

Przy xięgach ziemskich Rosienschich xięstwa Żmudzkiego przedemną Wiktorym Jan-dem—pułkownikiem u regentem ziemskim xięstwa Żmudzkiego, stawiając obecnie imć pan Adam Symłowicz, *inwentarz dobr Poniewieża* ad akta podał, następnie pisany.

На память мнѣ Матѳею Богдановичу Огинскому—тивуну Виленскому, неводничему короля его милости дворовъ *Завелейскихъ*, съ чимъ есми тотъ фольварокъ мой *Поневѣжскій* окупивши у пана Матѳея Петковича—часника господарского, и заставуючи его милости князю Юрію Боровскому—тивуну господарскому *Кершовскому*, якъ люди въ службахъ, у чиншоухъ и во усѣхъ повинностяхъ, такъ тежъ у дворцы, хоромы опалыхъ, быдло, челедь невольную и пашню дворную, засѣянную житомъ и яриною, и списавши на *реестръ*, подъ печатью моею и зъ подписомъ руки моею, его милости черезъ служебника моего *Мартина Андреевича* подалъ; водле котораго реестру моего маеть его милость всихъ пожитковъ уживати и держати того фольварку моего, яко ся въ собѣ маеть, до отданья пенези, водле опису моего. А гды я буду окуповати, маеть мнѣ его милость тотъ фольварокъ мой *Поневѣжскій* со всимъ тымъ водле реестру до мене отдати. Писанъ въ у *Поневѣжи*, лѣта Божого нароженя тысяча пятьсотъ шестьдесятъ третего, мѣсеца Іюня двадцать четвертого дня.

*Будованье того дворца.* Свѣтлочка новая безъ печи и безъ дверей, покрыта верху драаницами, половина ободрана и доски погинули; гридня великая старая одна; у ней нечъ, столъ и лавы; покрытие верху опало одъ вѣтровъ; клѣти двѣ старыхъ, третя новая; истобка старая одна, соломою крыта, стаенка съ повѣтью, соломою крыта; лазня новая драаницами крыта зъ присѣнкомъ, который безъ верху стоитъ, кухня старая уже уся опала ажъ до земли. Бervеня доброго соснового, на будованье годного, по чотыри сажни, подалъ копы двѣ и чотыри бervены, то есть, въ одрыні, въ гумнѣ и подъ повѣтью передъ стайнею. Вѣжа новая девети сажонъ, которая есть на селѣ *Тупѣ* подданныхъ робившихся у восень, мають до дворца звести и поставить, або на стайню, або же на што згодить пожиточного и потребного. Дворецъ, гдѣ рыкуня мѣшкаеть, у дворци гридня зъ присѣнкомъ и ку тому клѣтка; нуна на быдло, гумно, осети зъ печьми двѣ, напротивъ ихъ же ялоня, гдѣ збожье молотять, пуни або одрины старыхъ три, озеродъ старый цѣлый.

*Обора того двора.* Въ оборѣ быдла рогатаго—волы два, а быкъ третій, клачъ дворные рабочіе три, жеребчикъ лонскій не валощонный одинъ, гусей старыхъ шесть, а молодыхъ гусей двадцать девять.



*Паробки того двора.* Ганна, жона Юргелева, дочокъ маєть три, одна Настазія, другая Мекутя, третя Зофія; тыхъ повѣдали вольныхъ. Милохня, жона Андрушкова, невольна была, которая на очи не видить, и повѣдали, ижъ бы ее мѣла внегини на волю выпустити. Ее Милохны внуки двѣ: Гентруда а Зофія, а жонка Доротица. Тѣ невольные суть: Казинцова невольна, дочка ее Ягнешка. Іанюль подле двора сѣдитъ, человекъ вольный, повиненъ на службы ходити на недѣли по три дни. Чеботаръ Юрій ведле двора сѣдитъ, человекъ вольный, повиненъ на службу каждой недѣли по чотыри дни ходити.

*Посѣяно збожа* на пашни того дворца въ року шестьдесятъ третимъ: *жита* засѣяно солянокъ пятьдесятъ шесть, *пшеницы* посѣяно солянокъ семь и сѣвальни двѣ, которая се уся житомъ обернула, *ячменю* посѣяно солянокъ шесть, *овса* засѣяно солянокъ чтердзесце, *гороху* засѣяно солянки двѣ, *гречихи* засѣяно солянокъ десять и *льну* засѣяно сито одно. Того усега засѣянна жита и яринъ сознавалъ войтъ Янъ Некрашевичъ, ижъ такъ много посѣяно за вѣдомостью его.

*Огороды овощовые.* Въ огородахъ овощовыхъ двоухъ зъ речи огородныхъ не сѣяно ничего, обадва огороды ячменемъ насѣяны подано.

*Войтовство Яна Некрашевича. Село Пошловское.* Въ томъ селѣ волокъ осѣлныхъ грунту среднего двадцать три, въ пустѣ лежитъ волока одна. *Имена людей того села:* Шимко Грикеревичъ и зъ сынами, волока одна, подачки служба сполна; Петръ Ройгаловичъ и зъ сынами, волока одна, подачки служба сполна; Мацеко Яновичъ зъ братьею, волока одна, подачки служба сполна; Венцеко Пацевичъ зъ братаничомъ, волока, подачки, служба; Петръ Якубовичъ прихожій, волока, подачки служба; Петръ Яновичъ и зъ сыномъ, волока одна, подачки и служба сполна; Петралисъ зъ братомъ, волока одна, подачки и служба сполна; Натисъ Мацанисъ съ Каспоромъ, волока одна, подачки и служба сполна; Юхно Мацанисъ, волока одна, подачки и служба сполна; Янель Петровичъ Пликевича, волока одна, подачки и служба сполна; Степанъ Миколаевичъ зъ братьею, волока одна, подачки служба сполна; Банисъ Григанисъ въ братомъ, волока одна, подачки и служба сполна; Миколай Григовичъ, человекъ прихожій, волока одна, подачки и служба сполна; Янъ Юргевичъ зъ потужники, волока одна, подачки и служба сполна; Венцеко Пацевичъ, волока одна, подачки и служба сполная; Балтрушисъ Лавриновичъ и зъ сынами, волока одна, подачки и служба сполна; Павелъ Лавриновичъ и зъ сынами, волока одна, подачки и служба сполная; Янъ Рымдейковичъ и зъ сынами, волока одна, подачки и служба сполная; Войтисъ, Щепанъ а Янисъ Сутковичи, волока одна, подачки и служба вольна; Каспоръ Манковичъ и зъ братьею, волока одна, служба и подачки; Якубъ Лавриновичъ и зъ сынами, волока одна, подачки и служба сполна; Янъ Новосель и зъ сыномъ, волока одна и служба сполна. Волоку пуштуу ново принялъ найма . . . подачки и службу сполна повиненъ.

*Повинность зъ тыхъ волокъ Пошловскихъ.* Зъ каждое волоки у кождый рокъ повинни платити плату голого за уси повинности копа одна, грошей двадцать шесть, пенези пять, на толоки повинни будуть пойти лѣто на ярину орати два дни, на жито орати два дни; сѣножати дворные усѣ покосити и сѣно спрятати, такъ тежъ пуни на сѣно робити и сѣножати чистити. Лѣтъ у подводы ходити не повинни, только зимѣ и то до Ковна або до Тыльзы, иншихъ службъ некоторыхъ неповинни служити. При тыхъ же волокахъ Пошлов-



скихъ застѣнокъ лежить, въ которомъ застѣнку волоки двѣ осѣлые; тотъ застѣнокъ отчичи мои мають на имя Войтко а Петръ Якубовичи; зъ тыхъ волокъ обудву повинни платити по гроши осмьдесятъ шесть и пенези пять, одножъ зъ одное волоки повинни на толоки лѣтъ ходити и сѣно косити, а зимѣ у подводы ѣздити якъ иншіе, а зъ другое волоки, не повинни только гроши осмьдесятъ шесть и пенези пять заплатити.

*Село Лианы Ревбутовичи*; въ томъ селѣ волокъ осѣлыхъ грунту среднего шесть и рѣзы двѣ. Петръ Далковичъ, волока одна, подачки и служба сполна, Войтехъ съ братомъ волока, подачки и служба сполна. Янюль Добковичъ зъ братаничи, волока, подачки, служба сполна, Михайло зъ братомъ, волока одна, подачки, служба сполна, Янъ Некрашевичъ зъ братомъ, волока, подачки, служба, Андрей Мартиновичъ зъ сыномъ, волока одна, подачки и служба.

*Повинности зъ тыхъ волокъ и людей*, такъ яко и съ Пошловскихъ людей вышей описана есть. Пчолъ себранныхъ у Михайла есть старыхъ улей пять, а молодыхъ пчолъ ули чотыри. Подле двора *Поневѣжъ* двѣ службы людей не на волокахъ сѣдять: Михайло зъ сыномъ Яномъ, служба сполна, Мартинъ Якубовичъ зъ сынами, служба сполна; зъ тыхъ двоухъ служебъ повинни платити по гроши осмьдесятъ шесть и пенези пять и иншіе по повинности усѣ, якъ иншіе люди. У Мартина пчолъ старыхъ есть чотыри ули, а молодыхъ пчолъ ули два; меду, што Богъ пошлетъ въ усихъ пчолъ, половина приходитъ. На што есмо къ тому нашему рейстру печати наши приложили зъ подписомъ власное руки моее. Писанъ въ Поневѣжи. Лѣта Божого нароженя тысеца пятьсотъ шестьдесятъ третего, мѣсеца Іюня двадцать четвертого дня. U tego inwentarza przy wycisniętych dwóch pieczęciach podpisu takowy. Матеей Богдановичъ Огинскій—тивунъ Виленскій власностною (sic) рукою подписалъ. Który to takowy inwentarz za podaniem onego przez wyż wyrażoną osobę iest w xięgi ziemskie spraw wieczystych xięstwa Żmuydskiego przyięty u zapisany.

Wiktory Jarud reg. X. Ż.

---



1566 г.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной Библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

7. Инвентарь мѣстечка Пещатки, составленный королевскимъ ревизоромъ Дмитріемъ Сапѣгою.

Выпись изъ книгъ ревизіи славное памяти его милости пана Дмитра Сапегы, ревизора отъ его королевское милости до староства Берестейскаго въ року 1566 (1566) зосланого.

Мѣсто Пещатка.

Ринокъ.

Первая полатъ ринку.

	Садѣбы, пруты.	Огороды, пруты.
Аронъ, жидъ . . . . .	Г (3)	Б <sup>а</sup> / <sub>н</sub> (2 1/2)
Левонъ, жидъ . . . . .	А (1)	А <sup>а</sup> / <sub>н</sub> (1 1/2)
Манецъ . . . . .	В (2)	А <sup>а</sup> / <sub>н</sub> (1 1/2)
Тышко Олешковичъ . . . . .	В (2)	А <sup>а</sup> / <sub>н</sub> (1 1/2)
Илько Детриневичъ . . . . .	Б (2)	А <sup>а</sup> / <sub>н</sub> (1 1/2)
Хведко Барзобогатый . . . . .	А (1)	А <sup>а</sup> / <sub>н</sub> (1 1/2)
Гриць Коваль . . . . .	А (1)	А (1)

Другая полатъ ринку.

Миць Икачъ . . . . .	Г (3)	Б <sup>а</sup> / <sub>н</sub> (2 1/2)
Иванъ Воциловичъ . . . . .	Г (3)	Б <sup>а</sup> / <sub>н</sub> (2 1/2)
Мартинъ Ігнатовичъ . . . . .	Б <sup>а</sup> / <sub>н</sub> (2 3/4)	Б <sup>а</sup> / <sub>н</sub> (2 1/4)
Игнатъ Богачевичъ . . . . .	Г (3)	Б <sup>а</sup> / <sub>н</sub> (2 1/4)
Домъ войтовскій . . . . .	Г <sup>а</sup> / <sub>н</sub> (3 1/2)	Г <sup>а</sup> / <sub>н</sub> (3 1/2) волян.
Михайло Кисло . . . . .	Г <sup>а</sup> / <sub>н</sub> (3 1/2)	Г <sup>а</sup> / <sub>н</sub> (3 1/2)

Третья полатъ ринку.

Илько Белдашевичъ . . . . .	Б <sup>а</sup> / <sub>н</sub> (2 1/2)	А (4)
Андрей Няничъ . . . . .	Б <sup>а</sup> / <sub>н</sub> (2 1/2)	А (4)
Аронъ, жидъ . . . . .	Б <sup>а</sup> / <sub>н</sub> (2 1/2)	А (4)
Сидоръ Бичковичъ . . . . .	Б <sup>а</sup> / <sub>н</sub> (2 1/2)	А (4)
Иванъ Вабиць . . . . .	Г (3)	А (4)
Иванъ Бичко . . . . .	Г (3)	Г <sup>а</sup> / <sub>н</sub> (3 1/2)



Садыбы, пруты. Огороды, пруты.

*Четвертая полоть ринку.*

Иванъ, Михно Описьковичи . . . . .	А̄	(4)	Г̄	(3)
Ивапъ Сомотысовичъ . . . . .	Б̄	(2)	Б̄ <sup>а</sup> / <sub>х</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Симонъ Гордеевичъ . . . . .	Б̄	(2)	Б̄ <sup>а</sup> / <sub>х</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Федоръ Борзобогатовичъ . . . . .	Б̄	(2)	Б̄ <sup>а</sup> / <sub>х</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Петръ Четверня . . . . .	Б̄	(2)	Б̄ <sup>а</sup> / <sub>х</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Сакъ Непеличъ . . . . .	Б̄	(2)	Б̄ <sup>а</sup> / <sub>х</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )

*Сума въ ринку: Селибныхъ пруть  $\bar{a}^r/_x$  ( $60^3/4$ ), то есть вольныхъ прут.  $\bar{r}^a/_x$  ( $3^1/2$ ), на платѣ пруть  $\bar{b}^3/_x$  ( $57^1/4$ ); повинность: съ прута по пѣн. полѣ  $\bar{h}$  ( $8^1/2$ ). Съ огородныхъ прут.  $\bar{a}^3/_x$  ( $66^1/4$ ), то есть вольныхъ прут.  $\bar{r}^a/_x$  ( $3^1/2$ ), на платѣ прут.  $\bar{a}^b/_x$  ( $62^3/4$ ); повинность: съ прута по пѣн. полѣ  $\bar{r}$  ( $2^1/2$ ).*

**У л и ц а Б е р е с т е й с к а я.**

*Первая полоть зъ ринку по правъ.*

Аронъ жидъ . . . . .	Б̄	(2)	Г̄	(3)
Стецъ . . . . .	Б̄	(2)	Б̄ <sup>а</sup> / <sub>х</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Иванъ Хомичъ . . . . .	Г̄	(3)	Г̄ <sup>а</sup> / <sub>х</sub>	(3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Тимошъ Теплушичъ . . . . .	Б̄	(2)	Г̄	(3)
Андрей Шевко . . . . .	Г̄	(3)	А̄	(4)
Кгресь Анципикуликъ . . . . .	Г̄	(3)	А̄ <sup>а</sup> / <sub>х</sub>	(4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Яцко Теплушичъ . . . . .	А̄	(1)	А̄ <sup>а</sup> / <sub>х</sub>	(1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Трохимъ Величко . . . . .	А̄	(1)	Б̄	(2)
Марина Горбовская . . . . .	Г̄	(10)	Б̄ <sup>3</sup>	(27)
Василь Масло . . . . .	Б̄ <sup>а</sup> / <sub>х</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	А̄ <sup>1</sup>	(14)
Сенько Вотуновичъ . . . . .	Б̄	(2)	А̄ <sup>1</sup>	(14)
Малко Шегиренъ . . . . .	Б̄ <sup>а</sup> / <sub>х</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	А̄ <sup>1</sup>	(14)
Еско Вилбасовичъ . . . . .	Б̄ <sup>а</sup> / <sub>х</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	А̄ <sup>1</sup>	(14)
Шоломецъ жидъ . . . . .	Б̄ <sup>а</sup> / <sub>х</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	А̄ <sup>1</sup>	(14)
Андрей Литвинъ . . . . .	Б̄ <sup>а</sup> / <sub>х</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	А̄ <sup>1</sup>	(14)
Федко Кониховичъ . . . . .	Б̄ <sup>а</sup> / <sub>х</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	А̄ <sup>1</sup>	(14)
Гицъ Варановичъ . . . . .	Б̄ <sup>а</sup> / <sub>х</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	А̄ <sup>1</sup>	(14)
Тотъ же . . . . .	Б̄ <sup>а</sup> / <sub>х</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	А̄ <sup>1</sup>	(14)
Иванъ Волсунъ . . . . .	Б̄ <sup>а</sup> / <sub>х</sub>	(2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	А̄ <sup>1</sup>	(14).

*Другая полоть зъ ринку по лѣв.*

Блажео . . . . .	Б̄	(2)	А̄	(4)
Станиславъ . . . . .	Б̄	(2)	А̄	(4)
Василій Горбовскій . . . . .	Г̄	(3)	Б̄ <sup>а</sup> / <sub>х</sub>	(5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )



	Садѣбы, пруты.	Огороды, пруты.
Левонъ а Соломъ жидове . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{r}^2/_{\times} (10\frac{1}{2})$
Демидъ Миховичъ . . . . .	$\bar{A}^r/_{\times} (4\frac{3}{4})$	$\bar{n}$ (8)
Лавринъ Шершенъ . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{e}$ (5)
Мойсей . . . . .	$\bar{B}^2/_{\times} (2\frac{1}{4})$	$\bar{A}$ (4)
Романъ Барановичъ . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{n}$ (8)
Хицъ Марычъ . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{r}^2/_{\times} (3\frac{1}{2})$
Марко Требичъ . . . . .	$\bar{A}^r/_{\times} (4\frac{3}{4})$	$\bar{B}1$ (12)
Иванъ Михно . . . . .	$\bar{A}^2/_{\times} (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Тотъ же . . . . .	$\bar{A}^2/_{\times} (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Пацъ Кувага . . . . .	$\bar{A}^2/_{\times} (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Демидъ Дмитровичъ . . . . .	$\bar{A}^2/_{\times} (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Трохимъ а Пашко . . . . .	$\bar{A}^2/_{\times} (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Лавринъ Шершенъ . . . . .	$\bar{A}^2/_{\times} (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Андрей Шевко . . . . .	$\bar{A}^2/_{\times} (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Левко Гобневичъ . . . . .	$\bar{A}^2/_{\times} (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Той же . . . . .	$\bar{A}^2/_{\times} (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Аронъ жидъ . . . . .	$\bar{A}^2/_{\times} (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Волосъ Чобютовичъ . . . . .	$\bar{A}^2/_{\times} (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Брасъ . . . . .	$\bar{A}^2/_{\times} (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Онисько . . . . .	$\bar{A}^2/_{\times} (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Андрей Пацкевичъ . . . . .	$\bar{A}^2/_{\times} (1\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4).

Сума въ той улици: Садѣбныхъ прутъ  $\bar{r}^2/_{\times} (103\frac{1}{4})$ ;  
 повинность съ кожного прута по пенязей  $\bar{e}$  (5). Огородныхъ  
 протовъ  $\bar{A}^2/_{\times} (311\frac{1}{2})$ ; повинность съ кожного прута по  
 пенезей полъ  $\bar{r}$  ( $2\frac{1}{2}$ ).

### У л и ц а К о п ы т о в с к а я .

*Первая полатъ зъ улици Берестейское по правъ.*

Курило . . . . .	$\bar{B}^2/_{\times} (2\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Иванъ . . . . .	$\bar{B}^2/_{\times} (2\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Стасъ Воеводичъ . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{e}^2/_{\times} (5\frac{1}{4})$
Микола Колесникъ . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{e}^2/_{\times} (5\frac{1}{4})$
Тарасовая вдова . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{e}^2/_{\times} (5\frac{1}{4})$
Пацъ Добрянецъ . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{r}^2/_{\times} (3\frac{1}{4})$
Данило Кузьмичъ . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{r}^2/_{\times} (3\frac{1}{4})$
Михалео Живневичъ . . . . .	$\bar{B}^2/_{\times} (2\frac{3}{4})$	$\bar{r}$ (3)
Сенько Келета . . . . .	$\bar{B}^2/_{\times} (2\frac{1}{2})$	$\bar{A}$ (4)
Зенко . . . . .	$\bar{B}^2/_{\times} (2\frac{1}{2})$	$\bar{s}$ (6)
Елхимъ Стурчиловичъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{B}1$ (12)
Иванъ Мордаровичъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{B}1$ (12)



	Садбы, пруты.	Огороды, пруты.
Игнатъ Пугачевичъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{B}I$ (12)
Михно Палюховичъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{B}I$ (12)
Павелъ Палюхъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{B}I$ (12)
Тругонъ Пугачевичъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{B}I$ (12)
Олесько Вакула . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{B}I$ (12)
Иванъ Ковпашевичъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{B}I$ (12)
Онитко Трестъинный . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{B}I$ (12)
Хведъ Колопенчъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{B}I$ (12).

*Другая полатъ съ тоежъ улицы по лѣвъ.*

Василь Горновскій . . . . .	$\bar{r}^2/x$ ( $3\frac{3}{4}$ )	$\bar{e}$ (5)
Малко Шершенъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{e}$ (5)
Борисъ Дудичъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{s}$ (6)
Тимошъ Карасевичъ . . . . .	$\bar{s}$ (6)	$\bar{i}$ (10)
Пилипъ Воциловичъ . . . . .	$\bar{s}$ (6)	$\bar{i}$ (10)
Иванъ . . . . .	$\bar{s}$ (6)	$\bar{i}$ (10)
Макаръ Конаховичъ . . . . .	$\bar{s}$ (6)	$\bar{i}$ (10)
Гринъ Манцевичъ . . . . .	$\bar{s}$ (6)	$\bar{i}$ (10)
Ааронъ Косюкъ . . . . .	$\bar{s}$ (6)	$\bar{i}$ (10)
Терехъ Сторчиловичъ . . . . .	$\bar{s}$ (6)	$\bar{i}$ (10)
Миколай Пацкевичъ . . . . .	$\bar{s}$ (6)	$\bar{i}$ (10)

Сума въ той улицѣ: Семьбынхъ пруть  $\bar{r}^2/x$  ( $131\frac{1}{2}$ );  
 повинность съ кожного прута по пенезей  $\bar{e}$  (5). Огородныхъ  
 пруть  $\bar{s}b^2/x$  ( $271\frac{1}{4}$ ); повинность съ прута по пенезей  
 полъ  $\bar{i}$  ( $2\frac{1}{2}$ ).

**Улочка съ тоежъ улице Берестейское.**

(Черезъ улицу Копитовскую до улицы Долгой).

*Первая полатъ зъ улицы Берестейское по правъ.*

Борисъ Дудичъ . . . . .	$\bar{r}^2/x$ ( $3\frac{1}{2}$ )	$\bar{z}$ (7)
Марко Малеевичъ . . . . .	$\bar{r}^2/x$ ( $3\frac{1}{2}$ )	$\bar{z}$ (7)
Иванъ Жиличъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{z}$ (7)
Иванъ Воциловичъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{i}$ (10)
Ярмошъ Песаковичъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{i}$ (10)

*Другая полатъ съ тоежъ улицы по лѣвъ.*

Тимошъ Теплушничъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{A}I$ (14)
Сидоръ Гобневичъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{B}I$ (12)



	Садиби, пруты.	Огороды, пруты.
Веремей Петриничъ . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{3}$ (17)
Сенько Кгета . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{5}$ (16)

Сума въ той улоцѣ: *Семьбныхъ* пруть  $\bar{A}$  (35); *повинность* съ кожного прута по пенезей  $\bar{E}$  (5). *Огородныхъ* пруть  $\bar{P}$  (100); *повинность* съ кожного прута по пенезей полъ  $\bar{G}$  ( $2\frac{1}{2}$ ).

### Улица Кошнерская.

#### *Первая полатъ съ улицы Берестейское по правъ.*

Лукашъ Колейченя . . . . .	$\bar{G}$ (3)	$\bar{E}$ (5)
Трухонъ Гчойковичъ . . . . .	$\bar{B}^*/_x$ ( $2\frac{1}{2}$ )	$\bar{A}$ (4)
Грынъ . . . . .	$\bar{G}$ (3)	$\bar{A}$ (4)
Демидъ Олешковичъ . . . . .	$\bar{E}$ (5)	$\bar{E}$ (5)
Куцъ Качковичъ . . . . .	$\bar{G}^*/_x$ ( $3\frac{1}{4}$ )	$\bar{E}$ (5)
Сидоръ Михно Винковичъ . . . . .	$\bar{G}$ (3)	$\bar{A}$ (4)
Конахъ Кольхъ . . . . .	$\bar{B}^*/_x$ ( $2\frac{1}{4}$ )	$\bar{G}$ (3)
Пацъ Кувага . . . . .	$\bar{B}^*/_x$ ( $2\frac{3}{4}$ )	$\bar{A}$ (4)
Иванъ Тишевичъ . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{A}$ (4)
Иванъ Вербило . . . . .	$\bar{G}$ (3)	$\bar{A}$ (4)
Данило Горщикъ . . . . .	$\bar{G}^*/_x$ ( $3\frac{1}{4}$ )	$\bar{A}$ (4)
Марко Усень . . . . .	$\bar{G}^*/_x$ ( $3\frac{1}{2}$ )	$\bar{3}$ (7)
Денисъ Толстоногий . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{G}$ (3)
Хведко Щырба . . . . .	$\bar{G}$ (3)	$\bar{A}$ (4).

#### *Другая улицы тоейжъ полатъ по лѣвъ.*

Иванъ Иволичъ . . . . .	$\bar{B}^*/_x$ ( $2\frac{1}{2}$ )	$\bar{G}$ (3)
Мацько Щерба . . . . .	$\bar{B}^*/_x$ ( $2\frac{1}{2}$ )	$\bar{G}$ (3)
Веремей . . . . .	$\bar{B}^*/_x$ ( $2\frac{1}{2}$ )	$\bar{G}$ (3)
Занъ Кушнеръ . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{A}$ (4)
Пашко Сенковичъ . . . . .	$\bar{B}^*/_x$ ( $2\frac{1}{2}$ )	$\bar{A}$ (4)
Иванъ Дуда . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{A}$ (4)
Василь Горновецъ . . . . .	$\bar{B}^*/_x$ ( $2\frac{1}{2}$ )	$\bar{G}$ (3)
Марко . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{G}$ (3)
Воца Шевелиха . . . . .	$\bar{G}^*/_x$ ( $3\frac{1}{4}$ )	$\bar{3}$ (7).

Сума въ той улици: *Семьбныхъ* пруть  $\bar{A}^*/_x$  ( $61\frac{1}{4}$ ); *повинность* съ кожного прута по пенезей  $\bar{E}$  (5). *Огородныхъ* пруть  $\bar{C}^*/_x$  (91); *повинность* съ кожного по пенезей полъ  $\bar{G}$  ( $2\frac{1}{2}$ ).



# Улица Великая.

## Первая полоть зъ ринку по правъ.

	Садбы пруты.	Огородовъ пруты.	Сънежат. пруты.
Иванъ Мардаревичъ . . . . .	Г <sup>а</sup> /х (3 1/2)	С̄ (6)	
Андрей Сойка . . . . .	Г <sup>а</sup> /х (3 1/4)	С̄ (6)	
Тоть же. . . . .	Г̄ <sup>а</sup> /х (3 1/4)	Г̄ (3)	
Сидоръ Гобневичъ . . . . .	Г̄ <sup>а</sup> /х (3 1/2)	Г̄ (3)	
Тоть же. . . . .	Г̄ <sup>а</sup> /х (3 1/2)	Г̄ (3)	
Михно Подуховичъ . . . . .	Г̄ <sup>а</sup> /х (3 1/4)	Г̄ (3)	
Григоръ Ухачевичъ . . . . .	Г̄ (3)	А̄ (4)	
Иляшъ Тевелевичъ . . . . .	Г̄ (3)	З̄ (7)	
Марко Матеевичъ . . . . .	Г̄ (3)	А̄ (4)	
Василь Матіевичъ . . . . .	Г̄ (3)	А̄ (4)	
Пилипъ Моцило . . . . .	Г̄ (3)	Ф̄ (9)	
Мартинъ Пилиповичъ . . . . .	Г̄ (3)	А̄ (4)	
Иванъ Пахеевичъ . . . . .	Г̄ (3)	А̄ (4)	
Семенъ Пахеревичъ . . . . .	Г̄ (3)	А̄ (4)	
Ярмохъ Песакъ . . . . .	А̄ (4)	А̄ (4)	
Онисъко Триствѣницкій . . . . .	В̄ <sup>а</sup> /х (2 1/4)	А̄ (4)	
Иванъ Конаховичъ . . . . .	В̄ <sup>а</sup> /х (2 1/4)	А̄ (4)	
Хведко Лопенасъ . . . . .	Г̄ (3)	Ф̄ (9)	
Миць Ивановичъ . . . . .	Г̄ (3)	З̄ (7)	
Костюкъ Морданевичъ . . . . .	Г̄ (3)	Ф̄ (9)	
Грынашъ . . . . .	Г̄ (3)	З̄ (7)	
Андрей . . . . .	Г̄ (3)	З̄ (7)	
Макаръ Конаховичъ . . . . .	Г̄ (3)	З̄ (7)	
Дорошъ Елхимовичъ . . . . .	Г̄ (3)	А̄ (4)	
Огапа Понадина . . . . .	Г̄ (3)	А̄ (4)	
Олеза Ивановичъ . . . . .	Г̄ (3)	А̄ (4)	
Игнатъ Марковичъ . . . . .	В̄ <sup>а</sup> /х (2 1/4)	А̄ (4)	
Денисъ Петриневичъ . . . . .	Г̄ (3)	А̄ (4)	
Юць . . . . .	В̄ <sup>а</sup> /х (2 1/4)	А̄ (4)	
Елхимъ Сторчиловичъ . . . . .	Г̄ (3)	А̄ (4)	
Мазимъ Мардаровичъ . . . . .	А̄ (4)	Г̄ (13)	
Пашко Сърка . . . . .	Г̄ (3)	Е̄ (5)	
Терехъ Сторчиловичъ . . . . .	В̄ <sup>а</sup> /х (2 1/2)	Е̄ (5)	
Тоть же . . . . .	А̄ <sup>а</sup> /х (1 3/4)	В̄ (2)	Г̄ (3)
Иванъ Карасевичъ . . . . .	В̄ (2)	А̄ (1)	А̄ (4)
Мазимъ Мардаровичъ . . . . .	В̄ <sup>а</sup> /х (2 1/2)	С̄ (6)	Ӣ (8)



	Садѣбы, пруты.	Огороды, пруты.	Сѣножат. пруты.
Хведко Мардаровичъ . . . . .	$\bar{B}^{\frac{1}{2}}/_{\kappa}$ (2 $\frac{1}{2}$ )	$\bar{S}$ (6)	$\bar{K}$ (20)
Артимъ Палюховичъ . . . . .			$\bar{S}I$ (16)
Ходоръ Морда . . . . .			$\bar{S}I$ (16)
Ониско Тристеницкій . . . . .	$\bar{I}$ (3)	$\bar{S}$ (6)	$\bar{H}$ (8)
Олекса Ивановичъ . . . . .			$\bar{H}I$ (18)
Ярмошъ Песагъ . . . . .			$\bar{H}I$ (18)
Демидъ Дмитровичъ . . . . .			$\bar{A}$ (30)
Тотъ же . . . . .			$\bar{A}$ (30)
Куцъ Великій . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{A}$ (4)	$\bar{H}I$ (18)
Тотъ же . . . . .	$\bar{A}$ (4)	$\bar{A}$ (4)	$\bar{H}I$ (18).

*Другая полоть зъ ринку по лвъ.*

	Садѣбы пруты.	Огородовъ пруты.
Щасный Пацковичъ . . . . .	$\bar{B}^{\frac{1}{2}}/_{\kappa}$ (2 $\frac{3}{4}$ )	$\bar{I}$ (3)
Лавко Гобневичъ . . . . .	$\bar{I}$ (3)	$\bar{\Phi}$ (9)
Семіонъ Кошодавения . . . . .	$\bar{I}^{\frac{1}{2}}/_{\kappa}$ (3 $\frac{1}{4}$ )	$\bar{A}I$ (11)
Степанъ Палюховичъ . . . . .	$\bar{I}$ (3)	$\bar{A}$ (4)
Хведко Конаховичъ . . . . .	$\bar{I}^{\frac{1}{2}}/_{\kappa}$ (3 $\frac{1}{2}$ )	$\bar{A}$ (4)
Ярошъ Мартиновичъ . . . . .	$\bar{I}^{\frac{1}{2}}/_{\kappa}$ (3 $\frac{1}{2}$ )	$\bar{A}$ (4)
Лацъ Кошодавовичъ . . . . .	$\bar{I}^{\frac{1}{2}}/_{\kappa}$ (3 $\frac{1}{2}$ )	$\bar{A}$ (4)
Павелъ Теля . . . . .	$\bar{I}^{\frac{1}{2}}/_{\kappa}$ (3 $\frac{1}{2}$ )	$\bar{A}$ (4)
Грыцъ Кошодавичъ . . . . .	$\bar{B}^{\frac{1}{2}}/_{\kappa}$ (2 $\frac{1}{2}$ )	$\bar{I}$ (3)
Иванъ Дмитровичъ . . . . .	$\bar{A}^{\frac{1}{2}}/_{\kappa}$ (1 $\frac{1}{2}$ )	$\bar{I}$ (3)
Остапо Ходековичъ . . . . .	$\bar{A}^{\frac{1}{2}}/_{\kappa}$ (1 $\frac{1}{2}$ )	$\bar{I}$ (3)
Тимошъ Карасевичъ . . . . .	$\bar{B}^{\frac{1}{2}}/_{\kappa}$ (2 $\frac{1}{2}$ )	$\bar{A}$ (4)
Вакула Карасевичъ . . . . .	$\bar{B}^{\frac{1}{2}}/_{\kappa}$ (2 $\frac{1}{2}$ )	$\bar{I}$ (3)
Василій Фалей . . . . .	$\bar{A}^{\frac{1}{2}}/_{\kappa}$ (1 $\frac{1}{2}$ )	$\bar{A}$ (4)
Устимъ . . . . .	$\bar{B}^{\frac{1}{2}}/_{\kappa}$ (2 $\frac{1}{2}$ )	$\bar{A}$ (4)
Павелъ Палюхъ . . . . .	$\bar{B}^{\frac{1}{2}}/_{\kappa}$ (2 $\frac{1}{2}$ )	$\bar{A}$ (4)
Ходоръ Морда . . . . .	$\bar{B}^{\frac{1}{2}}/_{\kappa}$ (2 $\frac{1}{4}$ )	$\bar{A}$ (4)
Иванъ Сенковичъ . . . . .	$\bar{B}^{\frac{1}{2}}/_{\kappa}$ (2 $\frac{1}{2}$ )	$\bar{A}$ (4)
Елхимъ Жоравлевичъ . . . . .	$\bar{B}^{\frac{1}{2}}/_{\kappa}$ (2 $\frac{1}{2}$ )	$\bar{A}$ (4)
Вакула а Схасилъ Песагъ . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{A}$ (4)
Хведко Зубковичъ . . . . .	$\bar{I}^{\frac{1}{2}}/_{\kappa}$ (3 $\frac{1}{2}$ )	$\bar{I}$ (10)
Трохимъ Гончаръ . . . . .	$\bar{I}$ (3)	$\bar{\Phi}$ (9)
Тотъ же . . . . .	$\bar{I}$ (3)	$\bar{\Phi}$ (9)
Миско . . . . .	$\bar{I}$ (3)	$\bar{S}$ (7)
Тотъ же . . . . .	$\bar{I}$ (3)	$\bar{S}$ (7)
Мацко Климовичъ . . . . .	$\bar{B}^{\frac{1}{2}}/_{\kappa}$ (2 $\frac{1}{4}$ )	$\bar{A}$ (4)
Хведко Чередникъ . . . . .	$\bar{I}$ (3)	$\bar{E}$ (5)
Хведко Борзобогатый . . . . .	$\bar{I}^{\frac{1}{2}}/_{\kappa}$ (3 $\frac{1}{4}$ )	$\bar{E}$ (5).



	Садибы, пруты.	Огороды, пруты.
Ониско Страхъ . . . . .	А̄ (4)	З̄ (7)
Мицъ Матеевичъ . . . . .	А̄ (4)	а̄і (11)
Гаврило а Мартинъ . . . . .	А̄ (4)	З̄ (7)
Иванъ Гиричъ . . . . .	А̄ (4)	а̄і (11)
Пашко Геркъ . . . . .	А̄ (4)	Г̄і (13)
Денисъ Петраневичъ . . . . .	А̄ (4)	Г̄і (13)
Мицъ Матеевичъ . . . . .	А̄ (4)	Г̄і (13)
Гаврило Фелеевичъ . . . . .	А̄ (4)	Г̄і (13)
Мазинъ Мордановичъ . . . . .	А̄ (4)	Г̄і (13)

Сума въ той улицѣ: *Селибныхъ* пруть  $\bar{c} \bar{a} \bar{s}^r /_x$  ( $236 \frac{3}{4}$ );  
*повинность* отъ вождаго по п̄внзей  $\bar{e}$  (5). *Огородныхъ*  
путь  $\bar{y} \bar{p} \bar{a}$  (484); *повинность* зъ вождаго по п̄внзей полъ  
 $\bar{r}$  ( $2 \frac{1}{2}$ ). *Съножатныхъ* пруть  $\bar{r} \bar{c}$  (195); *повинность* зъ  
вождого по п̄внзей полъ ( $\frac{1}{2}$ ).

### У л и ц а Л у к о в с к а я .

*Першая полатъ зъ ринку по правъ.*

	Садибы пруты.	Огород. пруты.	Съножат. пруты.
<i>На церковь</i> . . . . .	$\bar{r}^a /_x$ ( $3 \frac{1}{2}$ )	А̄ (4)	ВОЛЬНЫХЪ.
Романъ Сугайскій . . . . .	$\bar{b}^r /_x$ ( $2 \frac{3}{4}$ )	Г̄ (3)	
Янъ Коваль . . . . .	$\bar{b}^a /_x$ ( $2 \frac{1}{4}$ )	Г̄ (3)	
Воца вдова . . . . .	$\bar{b}^r /_x$ ( $2 \frac{3}{4}$ )	Г̄ (3)	
Андрей Лазебникъ . . . . .	$\bar{b}^a /_x$ ( $2 \frac{1}{4}$ )	Г̄ (3)	
Войтикъ . . . . .	$\bar{r}^a /_x$ ( $3 \frac{1}{2}$ )	Ē (5)	
Ярошъ . . . . .	Г̄ (3)	Ē (5)	
Томкова Мельничка . . . . .	Г̄ (3)	З̄ (6)	
Хведко Гнойко . . . . .	$\bar{r}^a /_x$ ( $3 \frac{1}{3}$ )	А̄ (4)	
Тотъ же . . . . .	$\bar{r}^a /_x$ ( $3 \frac{1}{3}$ )	А̄ (4)	
Иванъ Гнойковичъ . . . . .	$\bar{r}^a /_x$ ( $3 \frac{1}{3}$ )	А̄ (4)	
Сенько Гнойковичъ . . . . .	$\bar{r}^a /_x$ ( $3 \frac{1}{2}$ )	Ӣ (8)	
Уляна вдова . . . . .	$\bar{r}^a /_x$ ( $3 \frac{1}{3}$ )	А̄ (4)	
Михалко Кисло . . . . .	$\bar{r}^a /_x$ ( $3 \frac{1}{2}$ )	Ф̄ (9)	А̄ (4)
Томко . . . . .	$\bar{r}^a /_x$ ( $3 \frac{1}{3}$ )	А̄ (4)	
Игнатъ Вальчичъ . . . . .	$\bar{r}^a /_x$ ( $3 \frac{1}{3}$ )	Ӣ (8)	
Яцко Кушверъ . . . . .	Г̄ (3)	а̄і (11)	Г̄і (13)
Млынарова . . . . .	Г̄ (3)	Ӣ (8)	
Лазебникъ . . . . .	Г̄ (3)	Ка̄ (21)	
Хведко Борзобогатъ . . . . .	Г̄ (3)	Ӣ (8)	а̄і (11)
Станиславъ . . . . .	Ē (5)	ӢĒ (25)	Ф̄ (9).



*Другая полоть зъ ринку по левъ.*

	Садбы пруты.	Огород. пруты.	
<i>Пляцъ церковный</i> . . . . .	1 (10)		
<i>Павелъ попъ на церковь</i> . . . . .		$\bar{B}^2/_{\lambda}$ (2 $^{1/2}$ )	} <i>воль-</i> <i>ныхъ</i>
<i>Янъ Коваль</i> . . . . .	$\bar{r}^2/_{\lambda}$ (3 $^{3/4}$ )	$\bar{a}1$ (11)	
<i>Ярошъ</i> . . . . .	$\bar{r}^2/_{\lambda}$ (3 $^{1/4}$ )	$\bar{r}^2/_{\lambda}$ (10 $^{1/2}$ )	
<i>Тотъ же</i> . . . . .	$\bar{r}^2/_{\lambda}$ (3 $^{3/4}$ )	$\bar{r}$ (10)	
<i>Митко попъ</i> . . . . .	$\bar{B}^2/_{\lambda}$ (2 $^{1/2}$ )	$\bar{B}$ (2)	
<i>Иванъ Пилиповичъ</i> . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{r}$ (3)	
<i>Миско Дѣхтаръ</i> . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{s}$ (6)	
<i>Хведоръ Кисловичъ</i> . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{s}$ (6)	
<i>Мартинъ Борзиловичъ</i> . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{s}$ (6)	
<i>Савка</i> . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{r}$ (3)	
<i>Грицъ Коваль</i> . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{r}$ (3)	
<i>Стасиъ</i> . . . . .	$\bar{B}$ (2)	$\bar{r}$ (3)	
<i>Митко Дегтаръ</i> . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{z}$ (7)	
<i>Томео Бладовичъ</i> . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{a}1$ (11)	

Сумма въ той улицѣ: *Семибныхъ* пруть  $\bar{r}31$  (117), то есть *вольныхъ* пруть  $\bar{r}^2/_{\lambda}$  (13 $^{1/2}$ ), на *платъ* пруть  $\bar{r}^2/_{\lambda}$  (103 $^{1/2}$ ); *повинность* съ вождаго прута по пенезей  $\bar{e}$  (5). *Огородныхъ* прутовъ  $\bar{s}13$  (237), то есть *вольныхъ* пруть  $\bar{s}^2/_{\lambda}$  (6 $^{1/2}$ ), на *платъ* пруть  $\bar{s}^2/_{\lambda}$  (230 $^{1/2}$ ); *повинность* зъ вождаго по пенезей полъ  $\bar{r}$  (2 $^{1/2}$ ). *Спннжатныхъ* пруть  $\bar{a}3$  (37); *повинность* съ вождаго по пенезей полъ.

**У л и ц а Д у б р о в и ц к а я.**

*Первая полоть зъ улицы Луковской по правъ.*

<i>Матей Кобылецъ</i> . . . . .	$\bar{r}^2/_{\lambda}$ (3 $^{3/4}$ )	$\bar{r}$ (10)
<i>Иванъ Гнойковичъ</i> . . . . .	$\bar{B}^2/_{\lambda}$ (2 $^{1/2}$ )	$\bar{a}$ (4)
<i>Лаврешъ Кобылецъ</i> . . . . .	$\bar{B}^2/_{\lambda}$ (2 $^{1/2}$ )	$\bar{a}$ (4)
<i>Яцъ</i> . . . . .	$\bar{B}^2/_{\lambda}$ (2 $^{1/2}$ )	$\bar{a}$ (4)
<i>Наумъ</i> . . . . .	$\bar{B}^2/_{\lambda}$ (2 $^{1/2}$ )	$\bar{a}$ (4)
<i>Горанмъ Вранцевичъ</i> . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{r}$ (10)
<i>Яцео Самотиевичъ</i> . . . . .	—	$\bar{k}$ (20)
<i>Иванъ Гнойковичъ</i> . . . . .	—	$\bar{k}$ (20)
<i>Яцео Самотиевичъ</i> . . . . .	—	$\bar{k}$ (20)
<i>Томкова</i> . . . . .	—	$\bar{m}$ (48)
<i>Иванъ Гнойковичъ</i> . . . . .	—	$\bar{s}1$ (16)
<i>Тимошъ Горновецъ</i> . . . . .	—	$\bar{s}1$ (16)
<i>Иванъ Гнойковичъ</i> . . . . .	—	$\bar{s}1$ (16)



	Садыбы пруты.	Огород. пруты.
Яцко . . . . .	—	ŠI (16)
. . . . .	—	ŠI (16)
Ярошъ . . . . .	—	Š (6)
. . . . .	—	Š (7)

*Другая полатъ съ тоежъ улице по лѣвъ.*

Троць Сидоровичъ . . . . .	В̄ (2)	В̄ (2)
Войтко . . . . .	Г̄ (3)	А̄ (4)
Дюдова вдова . . . . .	В̄ (2)	Г̄ (3)
Мартинъ Сухометъ . . . . .	Г̄ (3)	А̄ (4)
Яцко Щирбина . . . . .	Г̄ (3)	А̄ (4)
Петриха вдова . . . . .	Г̄ (3)	Г̄ (3)
Иванъ . . . . .	В̄ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	А̄ (4)
Мацко Кочениновичъ . . . . .	В̄ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	А̄ (4)
Шимко Кочениновичъ . . . . .	В̄ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	А̄ (4)
Иванъ Скирмонтовъ . . . . .	Г̄ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	В̄I (12)
Тимошъ Скирмонтовъ . . . . .	Г̄ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	В̄I (12)
Лаврешъ Дроздовецъ . . . . .	В̄ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	А̄ (4)
Манецъ . . . . .	Г̄ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	В̄I (12)
Ярошъ . . . . .	Е̄ (5)	ŠI <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (16 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Яцъ . . . . .	—	В̄I (12)
Андрей Мажчикъ . . . . .	—	Ч̄ (90)

Сума въ той улицѣ: *салибныхъ* пруть  $\bar{H}^a/x$  (58<sup>1</sup>/<sub>4</sub>);  
*повинность* съ вождого по пенезей  $\bar{E}$  (5). *Огородныхъ*  
путь  $\bar{Y}^a/z$  (477<sup>1</sup>/<sub>2</sub>); *повинность* съ вождого по пенезей  $\bar{G}$  (3).

**Улица Гончарская.**

*Первая полатъ зъ ринку по правъ.*

	Садыбы пруты.	Огород. пруты.	Съножат. пруты.
Лецъ . . . . .	А̄ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	В̄ (2)	
Сенко Вупчицъ . . . . .	А̄ (1)	Г̄ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	
Степанъ Желѣзко . . . . .	А̄ (1)	А̄ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	
Пашко . . . . .	В̄ (2)	Г̄ (3)	

*Другая полатъ зъ ринку по лѣвъ.*

Михайло Кисло . . . . .	В̄ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	Г̄ (3)	
Мартинъ Губовичъ . . . . .	В̄ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	Г̄ (3)	
Пляцъ востельный . . . . .	Н̄ (8)	—	ВОЛЬНЫХЪ.
Янъ Скирмонтовъ. Пляцъ ему воленъ отъ плату для того, ижъ не мало огороховъ его на вой- товство даныхъ у волоки заняло се.	Е̄I (15)	Л̄Ф (39)	Г̄ (10) воленъ.



	Садыбы пруты.	Огороды пруты.	Сѣножат. пруты.
Трохимъ Скирмонтовъ . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{e}$ (5)	
Тотъ же Скирмонтъ . . . . .	$\bar{a}^2/2$ ( $1\frac{1}{2}$ )	$\bar{r}$ (3)	
Плать Плебанскій . . . . .	$\bar{e}$ (5)	$\bar{a}^1$ (14)	вольныхъ.
Савка Скирмонтовъ . . . . .	$\bar{b}^2/2$ ( $2\frac{1}{4}$ )	$\bar{a}$ (4)	
Андрей . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{s}$ (6)	
Лучка Милюковичъ . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{a}$ (4)	
Олешко . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{e}$ (5)	
Степанъ Гавриловичъ . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{a}$ (4)	
Хомина . . . . .	$\bar{r}$ (3)	$\bar{a}$ (4)	
Мартинъ Требищъ . . . . .	$\bar{b}^2/2$ ( $2\frac{3}{4}$ )	$\bar{a}$ (4)	
Михайло Кисло . . . . .	—	$\bar{e}$ (9)	$\bar{a}^1$ (11)
Ничипоръ Гончаръ . . . . .	—	$\bar{e}$ (5)	
Юрекъ . . . . .	—	$\bar{a}$ (1)	$\bar{a}^2/2$ ( $1\frac{1}{2}$ )
Иванъ Бабичъ . . . . .	—	$\bar{b}$ (2)	$\bar{h}$ (8)
Ваца Шевелиха . . . . .	—	—	$\bar{r}^2/2$ ( $3\frac{1}{2}$ ).

*Въ тылъ тоежъ полати, надъ болотомъ.*

Сенько Лазковичъ . . . . .	—	$\bar{e}$ (5)	—
Василь Добринецъ . . . . .	—	$\bar{a}^2/2$ ( $4\frac{1}{2}$ )	—
Хведко Гнойковичъ . . . . .	—	—	$\bar{e}^1$ (15).

### Улица Горбовская.

*Первая полать зъ ринку по правъ.*

	Садыбы пруты.	Огород. пруты.
Мацко Гордеевичъ . . . . .	$\bar{a}^2/2$ ( $1\frac{3}{4}$ )	$\bar{r}$ (3)
Билихъ . . . . .	$\bar{a}^2/2$ ( $1\frac{3}{4}$ )	$\bar{r}$ (3)
Ваца Шевелиха . . . . .	$\bar{a}^2/2$ ( $1\frac{3}{4}$ )	$\bar{r}$ (3)
Ничипоръ Гончаръ . . . . .	$\bar{a}^2/2$ ( $1\frac{3}{4}$ )	$\bar{r}$ (3)
Хведоръ Борзобогатый . . . . .	$\bar{a}^2/2$ ( $1\frac{1}{4}$ )	$\bar{r}$ (3)
Петрашъ . . . . .	$\bar{a}^2/2$ ( $1\frac{1}{4}$ )	$\bar{r}$ (3)
Пронъ . . . . .	$\bar{a}^2/2$ ( $1\frac{1}{2}$ )	$\bar{r}$ (3)
Яцко Кушнеръ . . . . .	$\bar{a}^2/2$ ( $1\frac{1}{2}$ )	$\bar{r}$ (3)
Ваца Шевелиха . . . . .	$\bar{b}$ (2)	$\bar{r}$ (3)

*Другая полать зъ ринку по лѣвъ.*

Андрей Швець . . . . .	$\bar{b}$ (2)	$\bar{r}$ (3)
Иванъ Манковичъ а Юрко . . . . .	$\bar{a}^2/2$ ( $1\frac{1}{2}$ )	$\bar{r}$ (3)
Сенько Ладковичъ а Василь . . . . .	$\bar{b}^2/2$ ( $2\frac{1}{2}$ )	$\bar{r}$ (3)
Яцна Шевелевичъ . . . . .	$\bar{b}$ (2)	$\bar{r}$ (3)

Сума въ тыхъ улицахъ: *селибныхъ*  $\bar{h}^2/2$  ( $88\frac{1}{2}$ ), то есть: *вольныхъ* пруть  $\bar{h}$  (28), на *платъ* пруть  $\bar{a}^2/2$  ( $60\frac{1}{2}$ ); по-



винность зъ каждаго прута по пенезей  $\bar{\epsilon}$  (5). Огородныхъ пруть  $\bar{\rho}\bar{\epsilon}\bar{\epsilon}^{\frac{1}{2}}$ , (175 $\frac{1}{2}$ ), то есть: вольныхъ пруть  $\bar{\kappa}\bar{\Gamma}$  (23), на платъ  $\bar{\rho}\bar{\eta}\bar{\nu}^{\frac{1}{2}}$ , (152 $\frac{1}{2}$ ); повинность зъ каждаго прута по пенезей полъ  $\bar{\Gamma}$  (2 $\frac{1}{2}$ ). Стножатныхъ пруть  $\bar{\eta}$  (50), то есть: вольныхъ пруть  $\bar{\Gamma}$  (10), на платъ пруть  $\bar{\mathcal{M}}$  (40); повинность съ каждаго прута по пенезей  $\frac{1}{2}$ , (1 $\frac{1}{2}$ ).

**Тогожъ мѣста Пещатскаго огорода и моркги на предмѣстью.**

*Моркги надъ ставкомъ.*

	М о р г и.
Иванъ Гнойковичъ . . . . .	$\bar{a}$ (1)
Матей Кобилецъ . . . . .	$\bar{a}$ (1)
Ярошъ . . . . .	$\bar{a}$ (1)
Тоть же . . . . .	$\bar{a}$ (1)
Хведко Гнойко . . . . .	$\bar{a}$ (1)
Сенко Гнойко . . . . .	$\bar{a}$ (1)
Андрей Лазебникъ . . . . .	$\bar{a}$ (1)
Попъ Павелъ . . . . .	$\bar{a}$ (1)
Сенко Гнойко . . . . .	$\bar{a}$ (1)
Тоть же . . . . .	$\bar{a}$ (1)
Сума тыхъ морговъ $\bar{a}\bar{\Gamma}$ (11); повинность зъ каждаго по гр. $\bar{\Gamma}$ (3).	

*Огороды надъ ставкомъ.*

(Въ тылѣ улице Луковское правое полати, обапогъ улочки огородовъ).

**На первой сторонѣ улочки.**

	П р у т и.
Хведко Гнойко . . . . .	$\bar{\mathcal{M}}\bar{\epsilon}$ (45)
Сенко Гнойко . . . . .	$\bar{\eta}\bar{\Gamma}$ (18)
Трохимъ Сидоровичъ . . . . .	$\bar{a}\bar{\Gamma}$ (14)
Дроздича вдова . . . . .	$\bar{\Gamma}$ (10)
Олехно Зышвецъ . . . . .	$\bar{\Gamma}$ (10)
Сенко Гнойковичъ . . . . .	$\bar{a}\bar{\Gamma}$ (14).

**На другой сторонѣ тоежъ улочки.**

Сидоръ Бычковичъ . . . . .	$\bar{a}^{\frac{1}{2}}$ (1 $\frac{1}{2}$ )
Хведко Гнойко . . . . .	$\bar{a}\bar{\Gamma}^{\frac{1}{2}}$ (14 $\frac{1}{2}$ )
Ярошъ . . . . .	$\bar{\epsilon}\bar{\Gamma}$ (15)
Тоть же . . . . .	$\bar{\epsilon}\bar{\Gamma}$ (15)
Пацъ Росликовичъ . . . . .	$\bar{\kappa}\bar{\eta}$ (28)
Иванъ Лойковичъ . . . . .	$\bar{\kappa}\bar{\eta}$ (28)
Андрей Лазебникъ . . . . .	$\bar{\kappa}\bar{\epsilon}$ (25)



	П р у т н.	
Иванъ Лазебникъ . . . . .	БІ	(12)
Гриць Ковалъ . . . . .	Ѣ	(60)
Гаць Ковалъ . . . . .	ЛВ	(32).

*Огороды въ тылъ плацовъ улицы Дубровицкое, полати правое.*

Хведко Гнойко . . . . .	ЛВ	(32)
Той же . . . . .	ЛВ	(32)
Петрова вдова . . . . .	СІ	(16).

*Огороды на гумна.*

Улица Гуменная отъ болота Островскаго къ гостиницу Горбовскому.

(Напервей отъ болота по правѣ).

	П р у т н.	С ѣ ю ж а т и.
Хведоръ Климковичъ . . . . .	СІ	(16)
Еско Булдисовичъ а Маць Щирба . . . . .	АІ	(14)
Михайло Кисло . . . . .	А <sup>2</sup> / <sub>2</sub>	(1 1/2)
Иванъ Лизко Гобневичъ . . . . .	АІ	(11)
Иванъ Величковичъ . . . . .	<sup>2</sup> / <sub>х</sub>	(1/4)
Паць Великій . . . . .	<sup>2</sup> / <sub>х</sub>	(3/4) ГІ (13)
Миць Денисовичъ . . . . .	Е	(5).

Улочка зъ улицы Кушнерское до Гуменной.

Тотъ же Миць . . . . .	Б	(6)
Типъ Олехновичъ . . . . .	АІ	(14)
Симонъ Гордеевичъ . . . . .	Б <sup>2</sup> / <sub>2</sub>	(20 1/2)
Шевелиха . . . . .	Б <sup>2</sup> / <sub>2</sub>	(21 1/2)
Малець Кужолничъ зъ Гринемъ . . . . .	НІ	(18)
Ивашко Хомичъ . . . . .	БІ	(19)
Стець Бриваборода . . . . .	Б <sup>2</sup> / <sub>2</sub>	(21 1/2).

Улица зъ улицы Берестейской отъ нидовъ до тоемъ, надъ которою ѣдучи до гуменъ по правѣ.

Огронъ жидъ . . . . .	БІ	(12)
Бгресъ Анць Пякуличъ . . . . .	ГІ <sup>2</sup> / <sub>2</sub>	(13 1/2)
Макаръ Требичъ . . . . .	АІ	(11).

Надъ улицею Гуменною тамъ же по правѣ.

Михно Онисковичъ . . . . .	—	Б <sup>2</sup> / <sub>2</sub> (12 1/2)
Хаць Мариничъ . . . . .	ГІ <sup>2</sup> / <sub>2</sub>	(11 1/2)
Демидъ Дмитровичъ . . . . .	АІ	(11)



	П р у т н.	С ѣ н о ж а т к.
Паць Великій . . . . .	Г <sup>а</sup> /, (10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	
Хома Зовзвода . . . . .	Г (10)	
Данило Дмитровичъ . . . . .	Ѣ <sup>а</sup> /, (9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	
Андрей Волинецъ . . . . .	Ѣ (9)	
Иванъ Дмитровичъ . . . . .	Н <sup>а</sup> /, (8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	
Веремей Петриничъ . . . . .	Н (8)	
Иванъ Вербило . . . . .	З <sup>а</sup> /, (7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	
Гринъ Волосовичъ . . . . .	З (7)	
Иванъ Карасевичъ . . . . .	З <sup>а</sup> /, (6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	
Сенко Болсумовичъ . . . . .	З (6)	
Андрей Пацковичъ . . . . .	Ѣ <sup>а</sup> /, (5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	

На другой сторонѣ тое улицы Гуменное отъ тогожъ болота по лѣвѣ.

Лецукъ Хаенцевичъ . . . . .	Ѣ (15)	
Сакъ Непелецъ . . . . .	З (7)	
Тотъ же . . . . .	Г <sup>а</sup> /, (13 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	
Михайло Кисло . . . . .	Ѣ (9)	
Тотъ же . . . . .	Г (10)	
Иванъ Гобень зъ братомъ . . . . .	А (11)	
Зарубка . . . . .	Н (12)	
Янъ Сквирмонтовъ . . . . .	Г (13)	
Той же . . . . .	А (14)	
Лукашъ Колейко зъ братомъ . . . . .	Ѣ (15)	
Илько Петраневичъ . . . . .	З (16)	
Мацько Гордеевичъ . . . . .	З (17)	
Романъ Барановичъ . . . . .	Н (18)	
Тотъ же зъ братаничи . . . . .	Ѣ (19)	
Ермахъ Песакъ . . . . .	Н (20)	
Сенько Гнойковичъ . . . . .	Ка (21)	
Иванъ Мойсеевичъ . . . . .	З (17)	
Иванъ Бабичъ . . . . .	З <sup>а</sup> /, (17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	
Мисько Вичковичъ . . . . .	Г <sup>а</sup> /, (10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	
Олешко Шевчко . . . . .	Г (10)	
Ониско Еськовичъ . . . . .	Ѣ <sup>а</sup> /, (9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	
Иванъ Гнойковичъ . . . . .	Ѣ (9)	
Иванъ Тишевичъ . . . . .	Н <sup>а</sup> /, (8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	
Тимофей Теплуха . . . . .	Н (8)	
Саць Кошодаць . . . . .	З <sup>а</sup> /, (7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	
Семіенъ Кошодаць . . . . .	З (7)	
Иванъ Самотикъ . . . . .	З <sup>а</sup> /, (6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	



	П р у т н.	С ѣ н о ж а т и.
Хведко Климовичъ . . . . .	5 (6)	
Той же . . . . .	5 1/2 (5 1/2)	

Сума въ тыхъ огородахъ: *огородныхъ* пруть  $\ddot{a}\ddot{r}\ddot{n}$  (1108); *повинность* въ вождаго по пенезей  $\ddot{a}$  (1); *сѣножатныхъ*  $\ddot{b}\ddot{i}^{\prime}/_2$  (12 1/2); *повинность* въ вождаго по полъ, пенезей  $\ddot{k}\ddot{a}$  (21).

Сума всихъ прutowъ мѣста Пещатского  $\ddot{a}\ddot{f}\ddot{z}^{\prime}/_4$  (4507 3/4), то есть: въ *ринку селибныхъ* пруть  $\ddot{z}^{\prime}/_4$  (60 3/4), *вольныхъ* пруть  $\ddot{i}^{\prime}/_2$  (3 1/2), *на платъ* пруть  $\ddot{n}\ddot{z}^{\prime}/_4$  (57 1/4). Въ *улицахъ—селибныхъ* пруть  $\ddot{w}\ddot{l}\ddot{a}^{\prime}/_2$  (831 1/2), то есть: *вольныхъ* пруть  $\ddot{m}\ddot{a}^{\prime}/_2$  (41 1/2), *на платъ*  $\ddot{v}\ddot{c}$  (790). При *селиббахъ огородныхъ* пруть  $\ddot{a}\ddot{b}\ddot{c}\ddot{g}\ddot{i}$  (2213), то есть *вольныхъ* пруть  $\ddot{n}\ddot{f}\ddot{a}^{\prime}/_2$  (59 1/2), *на платъ* пруть  $\ddot{a}\ddot{b}\ddot{r}\ddot{n}\ddot{g}^{\prime}/_2$  (2153 1/2). На *предмѣстью огородныхъ* пруть  $\ddot{a}\ddot{r}\ddot{n}$  (1108) на *платъ*, *сѣножатныхъ* пруть  $\ddot{c}\ddot{c}\ddot{a}^{\prime}/_2$  (294 1/2), то есть: *вольныхъ* пруть  $\ddot{i}$  (10), *на платъ*  $\ddot{c}\ddot{p}\ddot{a}^{\prime}/_2$  (284 1/2).

Сума всѣхъ мореговъ мѣста *Пещатица*  $\ddot{a}\ddot{i}$  (11) на *платъ*.

### Волока мѣста Пещатскаго.

Личба волокъ.	Наддавки ку волокамъ для бодотъ на волоки незуполнѣ въ концу волокъ мѣст- скихъ, въ концу огородовъ гуменныхъ отъ Горбова у <i>Верейцахъ</i> . Морига.		отъ Полосокъ у <i>Хмѣльномъ</i> . Морига.	
$\ddot{a}$ (1) Гриць въ братомъ его Кошодаловичъ . . . . .	$\ddot{a}$	(4)	$\ddot{r}^{\prime}/_2$	(3 1/2)

Въ концу тыхже волокъ у Боровомъ.

$\ddot{b}$ (2) Петрашъ, Яцко Воциловичи . . . . .	$\ddot{a}$	(4)	$\ddot{r}^{\prime}/_2$	(3 1/2)
$\ddot{g}$ (3) Иванъ, Левко Воциловичи . . . . .	$\ddot{a}$	(4)	$\ddot{r}^{\prime}/_2$	(3 1/2).

Тамъ же въ Боровомъ и въ Визбищѣ.

$\ddot{a}$ (4) Миць Денисовичъ Сколейковою . . . . .	$\ddot{a}$	(4)	$\ddot{r}^{\prime}/_2$	(3 1/2)
$\ddot{e}$ (5) Мартинъ Трухонъ Игнатовичъ . . . . .	$\ddot{a}$	(4)	$\ddot{r}^{\prime}/_2$	(3 1/2).

У Г о р о ш к о в щ и з н ѣ.

$\ddot{z}$ (6) Стась Воеводичъ, Янко Пацковичъ . . . . .	$\ddot{a}$	(4)	$\ddot{r}^{\prime}/_2$	(3 1/2)
--	------------	-----	------------------------	---------

Между гостинцомъ Берскимъ и Горбовскимъ отъ застѣнку и боку волокъ мѣстскихъ первого поля.

$\ddot{z}$ (7) Щетъ Пацковичъ а Зубка . . . . .	$\ddot{r}$	(3)	$\ddot{r}^{\prime}/_2$	(3 1/2)
$\ddot{n}$ (8) Тишъ Олехновичъ . . . . .	$\ddot{r}$	(3)	$\ddot{r}^{\prime}/_2$	(3 1/2)
$\ddot{f}$ (9) Павелъ Палюхъ а Байборода . . . . .	$\ddot{r}$	(3)	$\ddot{r}^{\prime}/_2$	(3 1/2).

Въ концу третьего поля отъ застѣнку Скирмонтовскаго въ Подголочью.

$\ddot{i}$ (10) Демидъ Смѣховичъ съ трема браты . . . . .	$\ddot{r}$	(3)	$\ddot{r}^{\prime}/_2$	(3 1/2)
$\ddot{a}\ddot{i}$ (11) Романъ Барановичъ . . . . .	$\ddot{r}$	(3)	$\ddot{r}^{\prime}/_2$	(3 1/2)



Личба волокъ.		отъ Горбова. у Верейцахъ. Морегн.	отъ Полосокъ. у Хмеляномъ. Морегн.
Ві	(12) Демидъ Смѣховичъ съ трема браты . . . . .	Г̃ (3)	Г̃ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Гі	(13) Лазко, Иванъ Гобневичи . . . . .	Г̃ (3)	Г̃ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Ді	(14) Гарасимова Шевелиха . . . . .	Г̃ (3)	Г̃ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Еі	(15) . . . . .	Г̃ (3)	Г̃ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Зі	(16) Ермахъ Песакъ . . . . .	Г̃ (3)	Г̃ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ).

Для болотъ на волони незуполни въ Подголочью у Верейцахъ.

Зі	(17) Тотъ же а Сидоръ Бычковичъ . . . . .	Г̃ (3)	Г̃ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Иі	(18) Мартинъ Борздиловичъ зъ Горайномъ . . . . .	Б̃ (2)	Г̃ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Өі	(19) Хацъ, Еско Маргн . . . . .	Г̃ (3)	Г̃ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
К	(20) Иванъ Бабичъ . . . . .		Г̃ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Ка	(21) Еско Билбасовичъ . . . . .		Г̃ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Кв	(22) Иванъ Губаръ зъ братаничами . . . . .		Г̃ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Кг	(23) Терехъ Сторчило . . . . .		Г̃ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Кд	(24) Игнатъ Пугаченя съ трема браты . . . . .		Г̃ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Ке	(25) Огронъ Мошевичъ, Ермахъ Песакъ . . . . .		Г̃ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Кз	(26) Иванъ, Криваевъ зять . . . . .		Г̃ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Ки	(27) Тотъ же зъ Гацомъ Онисковичемъ . . . . .		Г̃ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Ки	(28) Хома зо Вздвова . . . . .		Г̃ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Кө	(29) Огронъ Мошевичъ . . . . .		Г̃ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Л	(30) Леговъ Шлома Мошевичъ . . . . .		Г̃ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Ла	(31) Олешко, Яцко Шевчики . . . . .		Г̃ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Лв	(32) Василей Горбовскій . . . . .		Г̃ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Лг	(33) Лучъа зъ Грицомъ а Сидоровичи . . . . .		Г̃ <sup>а</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Лд	(34) Хведьки два Конаховичи съ Климовичомъ . . . . .		Б̃ (2)
Ле	(35) Пацъ Росликъ, Курило Скелетичъ, зять . . . . .		Б̃ (2)
Лз	(36) Иванъ Смѣхъ, Тишъ а Иванъ а Пацъ Великій . . . . .		Б̃ (2)
Лз	(37) Сенко Кселетичъ . . . . .	А̃ (1)	Б̃ (2)
Лн	(38) Михно, Иванъ Онисковичи . . . . .	А̃ (1)	Б̃ (2)
Лө	(39) Олена Онисковна, Степанъ Атребичъ . . . . .	А̃ (1)	Б̃ (2)
М	(40) Пацъ Великій . . . . .	А̃ (1)	Б̃ (2)
Ма	(41) Ходоръ Морда съ пасинками . . . . .	А̃ (1)	Б̃ (2)
Мв	(42) Волосъ Чоботковичъ, Гринъ Гнойко а Марко . . . . .	А̃ (1)	Б̃ (2)
Мг	(43) Василь Дѣдовичъ зъ Жиличомъ . . . . .	Б̃ (2)	
Мд	(44) Иванъ Гнойковичъ . . . . .	Б̃ (2)	Б̃ (2)
Ме	(45) Борисъ Дудичъ съ Устимомъ а Онискомъ . . . . .	Б̃ (2)	Б̃ (2)
Мз	(46) Грынецъ а Сколучовъ . . . . .	Б̃ (2)	Б̃ (2)
Мз	(47) Хведько, Иванъ Гримашевичи съ Костюкомъ Яро- шомъ . . . . .	Б̃ (2)	Б̃ (2)



Личба волостъ.		отъ Горбова. у Верейнаго. Морига.	отъ Полосокъ. у Хмеляномъ. Морига.
ми	(48) Васка Песаковичъ, Яцко зъ Бѣлой . . . . .	г (3)	б (2)
ме	(49) Андрей Няничъ, Кгресь Анципиуликъ . . . . .	а (1)	б (2)
н	(50) Мацко Щерба . . . . .	б (2)	б (2)
на	(51) Мартинъ Требичъ, Грицъ, Марко, Иванъ . . . . .	г (3)	б (2)
нв	(52) Тимофей, Миско Теплушичи, а Ярошъ . . . . .	а (1)	
нг	(53) Хведько Лопеничъ . . . . .	а (1)	
нд	(54) Хвиля Добронизкій съ Кривобородою . . . . .	б (2)	
не	(55) Вакула, Тимошъ Карасеевичи . . . . .	б (2)	
нз	(56) Иванъ, Игнатъ Карасеевичи . . . . .	б (2)	
нз	(57) Пронъ Шерпень зъ Няремеевого . . . . .	б (2)	
ни	(58) Сакъ Непелець . . . . .	б (2)	
не	(59) Сенко Дорогичанинъ, Михайло Купринъ . . . . .	б (2)	
а	(60) Марко зъ Василемъ Матеевичи . . . . .	б (2)	
аа	(61) Мицъ Совка, Сенько, Гнойко а Макарь . . . . .	б (2)	
ав	(62) Максимъ Майдаровичъ а Хведько . . . . .	а (1)	
аг	(63) Хвецко Майдаровичъ а Артимъ Пилиховъ . . . . .	б (2)	
ад	(64) Пашко Гирка зъ сыномъ Иваномъ . . . . .	а (1)	
ае	(65) Лаврешъ Кобилецъ, Кондрать, Сенько а Марко . . . . .	а (1)	
ас	(66) Матей Кобилецъ . . . . .	а (1)	
аз	(67) Буцъ Великій зъ пасинкомъ.		
ан	(68) Филя Добриницкій.		
ае	(69) }		
о	(70) } На церковь . . . . .		ВОЛЬНЫХЪ.
оа	(71) Сидоръ Гобневичъ.		
ов	(72) }		
ог	(73) } Яроцкій Хомичъ		
од	(74) Ермахъ Песахъ, Моисей Тацка.		
ое	(75) Иванъ Майдаровець.		
ос	(76) Демидъ Смѣховичъ братъ его.		
оз	(77) }		
он	(78) } Хведько Гнойковичъ.		
оф	(79) Сенько, Хведко Гнойковичи		
п	(80) Евхимъ Сторчило.		
па	(81) Иванъ Болсухъ.		
пв	(82) }		
пг	(83) }		
па	(84) } На войтовство вольныхъ.		
пе	(85) }		



Личба волоки.

- |          |   |  |
|----------|---|--|
| пз (86)  | } | Лянь Сяпрмонть.  |
| пз (87)  |   |  |
| пи (88)  |   |  |
| пѣ (89)  |   |  |
| ч (90)   |   | Симонъ Гордеевичъ.                                     |
| ча (91)  | } | Михайло Кислю . . . . . ѳ (5)                          |
| че (92)  |   |  |
| чг (93)  |   | Лавринъ, Марко Шершни.                                 |
| чд (94)  |   | Шевелиха а Симонъ а Маць Гордеевичи.                   |
| че (95)  |   | Еремей Петриничъ, Гриць Манцовичъ.                     |
| чз (96)  |   | Иванъ, Сенько Нахариъ, Гаць Онисковичъ.                |
| чз (97)  |   | Симонъ, Мацько Гордеевичи, Гриць Манцовичъ а Шевелиха. |
| чи (98)  |   | Илько Петриничъ, Андрей Лазебникъ.                     |
| чѣ (99)  |   | Денисъ Петраневичъ, Шевелиха а Еско.                   |
| р (100)  |   | Хведько Бунаховичъ съ Кудомъ а Ярмахъ.                 |
| ра (101) |   | Захлевній зъ Бичеомъ.                                  |
| рв (102) |   | Макаръ Конаховичъ, Романъ Баранъ а Остапко.            |
| рг (103) |   | Иванъ Тишевичъ, Михно Палиховичъ.                      |
| ра (104) |   | Андрей Волчинецъ, Костюкъ, Гриць Коваль а Кошкодавъ.   |
| ре (105) |   | Макаръ Конаховичъ.                                     |
| рз (106) |   | Манько, Пронъ Шерни, Романъ Барановичъ.                |
| рз (107) |   | Сакъ Непелецъ, Сидоръ Бичковичъ.                       |

Ку тому мѣсту влокъ рз (107) вгрунту среднѣго, то есть: на войтовство влокъ г (3) волян., на церковь в (2) волян., на платъ рв (102).

Повинности: чиниу грошей л (40), за толоки грошей в (12), чинить грошей вѣ (52).

### П о м ѣ р а.

(Резь).	Должны штурговъ.	Пречини прутовъ.	Ч	ж	ж	ж	г	ъ
			Морюсъ.					прутовъ.
Поле концами ку Горбову.								
вѣ (25)	ѳ (9)	з <sup>1</sup> / <sub>2</sub> (7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	Недостав. по мор. г <sup>1</sup> / <sub>2</sub> (3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )					
н (18) л (30)	ѳ (9)	ѳ (9)	} Недостав. по мор. в (2)					
нз (56) лѣ <sup>1</sup> / <sub>2</sub> (35 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	ѳ (9)	а (11)						

Поле отъ Добрини ку Полоснамъ.

ѳ (15) ма (41)	в <sup>1</sup> / <sub>2</sub> (2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	н (8)	а (11)
з (17) л (30)		а (11)	а (11)
вг (23) лѣ (38)		г (10)	а (11)
н (50) з (60)		ѳ <sup>1</sup> / <sub>2</sub> (5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	а (11)

Въ боку тогожъ поля тыхъ рѣзъ ку третьему полю.

лв (32) лг (33)	г (10)	а (11)
-----------------	--------	--------

Для того, какъ при  
помѣрѣ вымѣрени  
волоки занато вгрун-  
ту наковъ Горбов-  
скихъ, котораго они  
поступили не хотѣли,  
а тамтонъ затѣмъ  
вгрунтъ ихъ приво-  
рочаючи волокъ утя-  
то ведле, за то на-  
давки ку тѣмъ рѣ-  
зомъ даннъ суть.



Поле третье от поля среднего ку наддавкомъ.

Резы третьяго поля.	Должина шнуровъ.	Пречина прутовъ.	Морквы, пруты.
Ѣ (9)	ѢА (24)	ГГ <sup>2</sup> / <sub>х</sub> (13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> )	ѢІ (11)
І (10)	ЛЗ (36)	Ѣ (9) лок. Ѣ <sup>2</sup> / <sub>х</sub> (1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	ѢІ (11)
ѢІ (15)	МѢ/Б <sup>2</sup> / <sub>х</sub> (41/2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	Н (8)	ѢІ (11)
ѢГ (73)	Н (50)	Б <sup>2</sup> / <sub>х</sub> (6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ) лок. Ѣ (1)	ѢІ (11) Ѣ <sup>2</sup> / <sub>х</sub> (1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )

Наддавкомъ всихъ въ томъ мѣстѣ для болотъ и мѣстъ ничемныхъ влоевъ Ѣ (9), І (3). Ѣ<sup>2</sup>/<sub>х</sub> (4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>).

### Г р а н и ц а.

На востокъ сонца бокомъ отъ боку волокъ села *Добринки*; на полудне концами отъ волокъ села *Полосокъ наддавкомъ и застѣнкомъ мѣйсцкихъ*; на заходъ бокомъ отъ боку волокъ села *Вичолковъ*; на пулноцъ концами отъ обрuba Скормонтоваго и мореговъ и огородовъ мѣйсцкихъ и отъ границы Горбовское и застѣнку мѣйсцого.

### З а с т ѣ н к и.

Въ боку наддавкомъ мѣйсцкихъ у *Верейцахъ* надъ болотомъ *Хотилоскимъ* отъ граници *Горбовской* мор. І (10) подлыхъ.

### Приняли отъ наддатковъ.

	Морки:
Яцъ Колбашинъ . . . . .	Ѣ (4)
Ворзобогатый старый . . . . .	Ѣ (2)
Яцъ Костуля . . . . .	Ѣ (2)
Иванъ Сомотіана . . . . .	Ѣ (2).

Повинность въ мореговъ по грошей Ѣ (2).

Въ боку тыхъ же наддавкомъ мѣсткихъ у *Верейцахъ* отъ боку волокъ первого поля при граници *Горбовской* мор. Б (6) подлыхъ принялъ *Хведоръ Климовичъ*.

Повинность въ мор. по гр. Ѣ (2).

Въ концу тогожъ поля волокъ мѣсткихъ при той же граници *Горбовской* и отъ граници *Добринское* лѣсу и сѣножати мор. Н (8) лѣсныхъ преподлыхъ.

Повинность въ мор. по пенезей Ё (5).

### Приняли морки:

Ермахъ Песавовичъ съ Кондратомъ . . . . .	Ѣ (15)	} на роу Ѣз (67).
Хведоръ Климовичъ . . . . .	Ѣ (5)	

Въ концу другого поля отъ волокъ лѣсныхъ *Полосецкихъ* лѣсу въ *Затисочью* мор. Ё (5) преподлыхъ.

Принялъ *Мартинъ Игнатовичъ*.

Повинность въ мор. по гр. польс. Ѣ (2) на роу Ѣз (67).



Въ концу волокъ мѣскихъ за надавками въ другое стороны отъ боку волокъ лѣсныхъ Полосецкихъ, съ третее отъ волокъ *Дубровицы меньшее*, а съ четвертое отъ лѣсу мѣского у *Голчи* и надавковъ мѣскихъ лѣсу въ *Подголоцью* и *Горошковичизни* мор.  $\bar{a}$  (30) лѣсныхъ преподлхъ. Принялъ Янъ Скирмонтъ.

*Повинность* зъ мор. по пенезей  $\bar{e}$  (5).

Тамъ же въ Подголоцью лѣсу зъ одное стороны отъ застѣнку вишей писаного, съ другое отъ волокъ *Дубровицы меньшее*, третее отъ надавковъ мѣскихъ въ Подголоцкѣмъ въ клинѣ волокъ  $\bar{a}$  (4) лѣсныхъ преподлхъ, дано на дрова и на випустъ всимъ мѣщаномъ того мѣста отъ плату вольныхъ.

На вровичу въ *Голоцью* межи надавками мѣстными волокн  $\bar{b}$  (19),  $\bar{a}$  (37) поля мор.  $\bar{a}$  (1) подлхъ. Принялъ Гацъ Колбащичъ. Повиненъ платити въ годъ грошей  $\bar{b}$  (2).

Тамъ же болота ничемного мор.  $\bar{b}$  (2), съ чого платити не повиненъ.

Въ концу волокъ третьего поля отъ надавковъ мѣстныхъ и волокъ села *Дубровицы меньшее* лѣсу въ *Куцовичизни* мор.  $\bar{b}$  (16) лѣсныхъ подлхъ; приняли Хведько, Кондрать Гнойковичи; *повинность* зъ мор. по гр.  $\bar{b}$  (2). Нишли ихъ не розроблять, мають мѣти воли рокъ  $\bar{a}$ г. (66),  $\bar{a}$ з (67) на рокъ  $\bar{a}$ и (68).

Въ боку третьего поля отъ боку волокъ *Вичолковскихъ* zostало рѣзовъ лишнихъ  $\bar{e}$  (5) по мор.  $\bar{g}$  (13), приняли отъ волокъ мѣстцехъ

<i>М о р к и:</i>			
Хведоръ Михайловичъ рѣзъ . . . . .	$\bar{b}$ (2),	$\bar{b}$ в (22)	}
Сенько Гнойковичъ рѣза . . . . .	$\bar{a}$ (1),	$\bar{a}$ и (11)	
Кондрать Гнойковичъ рѣза . . . . .	$\bar{a}$ (1),	$\bar{a}$ и (11)	
Ильяшъ Олихверовичъ рѣза . . . . .	$\bar{a}$ (1),	$\bar{a}$ и (11)	

подлхъ.

*Повинность* зъ мор. по гр.  $\bar{b}$  (2).

### *Обрубъ Яна Скирмонтова,*

который держитъ за листомъ его милости пана воеводи Виленского до воли и ласки его королевское милости.

### *На вровичи за Лютнею,*

зъ двохъ сторонъ отъ мѣста Пещати, болотомъ великимъ и рѣкою *Замутнею* и *Голублею* у *Вербъ*, по стѣну вонцовую волокъ мѣстцехъ и *Вичолковскихъ*, съ третее отъ границе *Костеневское*, а съ четвертое отъ границы *Горбовское* волокъ  $\bar{z}$  (7), мор.  $\bar{b}$ з (27) кгрунту подлого.

*Повинность* зъ волока по гр.  $\bar{a}$  (60), а зъ мор. по гр.  $\bar{b}$  (2).

Въ томъ же обрубѣ болота и багна ничемного волока  $\bar{a}$  (1), мор.  $\bar{g}$  (3) отъ плату (вольныхъ).

Въ концу волокъ мѣстцехъ третьего поля зъ другое стороны отъ рѣки *Лютни* и болота *Великого*, съ третее отъ огородовъ и пляцовъ мѣстцехъ въ Клинѣ мореговъ  $\bar{a}$ и (14) подлхъ. Принялъ Янъ Скирмонтъ.

*Повинность* зъ мореговъ по гр.  $\bar{b}$  (2).



### МЛИНЪ ВОЙТОВСКІЙ.

На рѣчцѣ *Голуби* млинъ объ одномъ волѣ, веснякъ, зъ котораго водѣ привилею его королевской милости мѣрка и вси пожитки на войта мѣста *Пецятинскаго* идуть.

Другіи млинникъ тогожъ мѣста на рѣчцѣ *Вербей* объ одномъ волѣ, веснячовъ, межъ волонами его власными, котораго взято на короля его милости, никъ на то онъ жадного права не маєтъ.

#### Сума доходовъ зъ волокъ мѣстскихъ.

	Чинитъ копъ.	грошей.	пенезей.
Зъ волокъ <i>рѣ</i> (102) по грошей <i>нѣ</i> (52) . . . . .	—	<i>пн</i> (88)	<i>кд</i> (24)
Зъ волокъ <i>з</i> (7), мор. <i>рѣ</i> (113) по грошей <i>з</i> (60), а зъ морг. (?) по грошей <i>ѣ</i> (2) . . . . .	—	<i>і</i> (10)	<i>мѣ</i> (46)
Зъ морговъ <i>з</i> (6) по грошей полъ <i>ѣ</i> (1½) . . . . .	—	—	<i>з</i> ½ (7½)
Зъ морговъ <i>зи</i> (16) по гр. <i>а</i> (1) . . . . .	—	—	<i>зи</i> (16)
Зъ морговъ <i>н</i> (50) по пенезей <i>ѣ</i> (5) . . . . .	—	<i>кѣ</i> (25)	—

Сума всѣхъ доходовъ зъ волокъ мѣстскихъ короля его милости копъ *ѣѣ* (99)/*нн* (58)/*ѣ* (5), которое суми въ томъ року *зз* (66) убудеть зъ морговъ *ѣ* (5) по гр. полъ *ѣ* (1½), зъ морговъ *н* (8) по пенезей *ѣ* (5), принятыхъ на рокъ *зз* (67), зъ морговъ *зи* (16) по грошей *а* (1), принятыхъ на рокъ *зн* (68), копъ *лг* (33)/*ѣ* (5).

#### Тѣмъ же мѣщане повинни платити:

*Канцисизны* съ корчомъ пивныхъ и медовыхъ по грошей *з* (60), то есть, отъ меду копу *а* (1), отъ пива копу *а* (1), отъ горѣлки гроши *а* (30); рѣзники за нашенъ лою по грошей *ѣ* (15). *Коморники* въ мѣстѣ мѣщанскіи по гр. *ѣ* (2).

#### Сума доходовъ мѣста *Пецятскаго* чинитъ:

	копъ.	грошей.	пенезей.
Зъ седлибныхъ въ рынку пратовъ <i>нз</i> ¼ (57¼) по пенезей <i>з</i> ½ (7½) . . . . .	—	<i>мѣ</i> (42)	<i>з</i> ¼ (9¼)
Зъ седлибныхъ въ улицахъ пратовъ <i>ѣг</i> (703) по пенезей <i>ѣ</i> (5) . . . . .	<i>з</i> (6)	<i>кѣ</i> (35)	—
Зъ огородныхъ при садыбахъ пратовъ <i>рѣн</i> ¼ (153¼) по пенезей полъ <i>і</i> (2½) . . . . .	<i>н</i> (8)	<i>лн</i> (38)	<i>і</i> ¼ (3¼)
Зъ огородныхъ на предмѣстѣю по пенезей <i>а</i> (1) . . . . .	<i>а</i> (1)	—	—
Зъ стноматныхъ прут. <i>сѣд</i> ¼ (284¼) по пен. ¼ (¼) . . . . .	—	<i>аі</i> (14)	—
Зъ морговъ <i>аі</i> (11) по грошей <i>і</i> (3) . . . . .	—	<i>лг</i> (33)	—
Зъ волокъ <i>рѣ</i> (102) по грошей <i>нѣ</i> (52) . . . . .	<i>пн</i> (88)	<i>нѣ</i> (54)	—
Зъ волокъ <i>з</i> (7), зъ морг. <i>і</i> (13), зъ волоки по грошей <i>з</i> (60), а зъ мор. по гр. <i>ѣ</i> (2) . . . . .	<i>і</i> (10)	<i>мѣ</i> (46)	—
Зъ морговъ <i>ѣ</i> (5) по гр. полъ <i>ѣ</i> (1½) . . . . .	—	<i>з</i> ½ (7½)	—



	копѣ.	грошей.	пенезей.
Зъ мореговъ $\tilde{a}$ (16) по гр. $\tilde{a}$ (1) . . . . .	—	$\tilde{a}$ (16)	—
Зъ мореговъ $\tilde{n}$ (50) по пенезей $\tilde{e}$ (5) . . . . .	—	$\tilde{n}\tilde{e}$ (25)	—

Сума всѣхъ доходовъ мѣстическихъ чинить копѣ  $\tilde{r}\tilde{n}$  (118)/ $\tilde{n}\tilde{e}$ /(52)/ $\tilde{n}^2/\tilde{a}^2/\tilde{x}$  ( $8\frac{1}{4}\frac{1}{8}$ ). Съ которое суми въ томъ року  $\tilde{a}\tilde{s}$  (66) убудеть зъ мореговъ  $\tilde{e}$  (5) по грошей полъ  $\tilde{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ), зъ мореговъ  $\tilde{n}$  (50) по пенезей  $\tilde{e}$  (5), принятихъ на рокъ  $\tilde{a}\tilde{s}$  (67), зъ мореговъ  $\tilde{a}$  (16) по гр.  $\tilde{a}$  (1), принятихъ на рокъ  $\tilde{a}\tilde{m}$  (68), копѣ  $\tilde{a}\tilde{r}$  (33)/ $\tilde{e}$  (5).

1566 года.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной Библиотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

8. Инвентарь волости Кретынской, принадлежащей къ королевскимъ имѣниямъ.

*Regestr włosci iey królewskiej mości Kretyńskiej postanowienia pomiaru y płatów z opisaniem gruntów przez mię Jakuba Łasskowskiego, dworzanina y rewizora iego królewskiej miłoszczy w ziemi Żmudzkiej roku Pańskiego 1566.*

I n w e n t a r z.

W tey włości, licząc w każdą włokę po morg. 30, iest włok  $861/16/9\frac{7}{20}$  прѣт., okrom лясów, o które маіа спор poddani iego królewskiej mości z poddanymi iego mości pana Mikolaya Kuchmistrzowicza, stolnika iego król. mości wielkiego xięstwa Litewskiego.

To iest: rozoranych  $423/11/9\frac{3}{5}$ ; ku thym włokam w nadawkach  $23/16/2\frac{1}{10}$ ; ziem na osobliwy плат  $35/29/20\frac{9}{10}$ ; pod ogrodami włок  $5/8/26$ ; wygonow  $104/17/5\frac{7}{12}$ , лясow  $266/14/18\frac{11}{20}$ , zascianków  $2/8/16\frac{1}{2}$ .

W O Y T O W S T W O K R E T Y N S K I E.

Waluzysz Pryszmontaitys, woit.

S i o ł o D o b s z a i o ł o.

влок  $59/10/7\frac{9}{20}$  прѣт., то iest rozoranych 40, minus  $1/2/24$ ; wygonu z ulicą włок  $4/13/18$ ; sianozęci na placie  $3/3/5\frac{3}{5}$  прѣт.; лясu  $12/26/7\frac{17}{20}$ .

P r z y ł o i.

Włoki.

1. Mikszus Narwoszaitys z Jakubem Dopszajciem . . . . . 1
2. Petrykus Carnysz nowo przyął dla pobudowania, ugruntowania y włoki rozrobienia, niepowinien do lat szesci tylko po połowicy cynszu placić, to iest po groszy  $42\frac{1}{2}$ , a pocznie placić tegosz roku 1566, bo yarzyne siał.



	Włoki.
3. Stanciusz Narwoszaitys . . . . .	1
4. Janelis Dopszaitys . . . . .	1
5. Tenże drugą . . . . .	1
6. Bendix Dopultaitys . . . . .	1
7. Bartul Januszaitys . . . . .	1
8. Szczeput Widekaitys . . . . .	1
9. Janikus Porysgierys . . . . .	1
10. Mikutys Stanislawaitys . . . . .	1
11. Jakubelis Trypierszaitys z Grygielem Szeyraiciem nowo przyęli dla pobudowania, ugruntowania y włoki rozrobienia, do lat szesci tylko po połowicy czynszu płacić powinni, a poczną płacić tegoss roku 66, bo yarzyne siały.	
12. Janus Židiniltus z Andrzeyem Kogaiciem . . . . .	1
13. Jakubus Porysgierys . . . . .	1
14. Stanisław Dawgantys . . . . .	1
15. Mikszus Narwoszaitys . . . . .	1
16. Jakubus Skudaitys . . . . .	1
17—19 . . . . .	3
20. Andreius Peteraitys nowo przyał dla pobudowania, ugruntowania y włoki rozrobienia, do lat szesci tylko po połowicy czynszu płacić powinien, a pocźnie płacić tegosz roku 1566, bo yarzynę siał.	
21. Mikutys Stanislawaitys z Szczepuciem Dopultaiciem . . . . .	1
22. Andreyus Woyczaitys . . . . .	1
23. Jakubus Skudys z Rymkiem Szeszayciem nowo przyęli dla pobudowania, ugruntowania y włoki rozrobienia, do lat szesci nie powinien płacić tylko po połowicy czynszu, poczną płacić w roku przyszłym 1567 z tey przyczyny, że w roku niniejszym 1566 nie siały na tey wloce nic.	
24—40. . . . .	17

W tym siele przyiętych włók 16, gruntu, gdy rozrobyą, srzedniego, powinni płacić według ustawy iego król. mosczy czynszu grosz 12, za dwie beczki owsa gr. 10, a za odwoz groszy 10, siana woz, abo gr. 3, a za odwoz gr. 2, gęs, abo gr. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, kurów dwoie, abo pieniędzy 16, jaiec 20, abo den. 4, na niewody gr. 2, za stancyą gr. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, osadnego groszy 30, za włoki groszy 12, za gwałty żyta beczkę, abo groszy 10; lyecz isz w trzeciego polya rezach rozrobków barzo mało mayą, z tey przyczyny za włoki po groszy 12 do szesci lat płacić niepowinni. W tymże siele nowoprzyiętych włók 4, z których powinien płacić tak, iako w wierzchu w registrze iest opisano. W tymze sielye yescze nieprzyiętych włók 20.

*Sadziba dwiema polacioma we dwu pol. Rozdzielenie pol.*

*Pierwsze polie* lieży idąc od lasu, w granicy siola tego przy granicy Pruskiej zostalego, ulicą tego siola po prawey ręce; reze tego pierwszego polia są na troie rozdzielone.



A to dla tej przyczyny, aby się nie yednemu wszystko, alie wszystkim wszystkiego, tak złego, jako i dobrego gruntu dostało.

*Pierwsze reze* tego polia poczynaią się koncami u sciany, która graniczy to sioło od obrębu krol. iego msczy liesnego, uroczyszczem Degimow, który będzie niżej przy woitowstwie Pomieńskim opisan, a kończą się u boku wtorych rez tegosz polya, bokiem iednym lieżą wedlie lasu, w granicy tego sioła zostalego, a drugim bokiem wedlie boku trzecich rez sadzibnych tegosz polia. Rez tych 20, mają w sobie dłużyyny sznur  $3/3$  prę., przeczyny po prę. 14, czyni w każdej rezy z ossobna po morg  $1/16^{1/2}$  prę.; a we wszystkich włoka  $1/0/24$  prę.

*Drugie reze* tego polia poczynayą się koncami od lasu, w granicy tego sioła zostalego, a kończą się u boku rez trzecich tegosz polia sadzibnych, bokiem iednym lieżą do koncow pierwszych tego polia rez wyszey opisanych, a drugim bokiem wedlie drogi, idącey z tego sioła ku granicy Pruskiej. Rez thych 20, mają w sobie dłużyyny 28 sznurow, przeczyny po prętow 9, czyni w każdej rezy po morg  $8/12$  prę.; a we wszystkich uczyni włok  $5/18/0$  prętow.

*Trzecie reze* tegosz polia sadzibne poczynayą się koncami od ulicznej między, a kończą się u sciany od obrębu liesnego Degimow, bokiem iednym lieżą do boku pierwszych y do koncow wtorych rez tego pierwszego polia, a drugim bokiem wedlie rez trzeciego polya. Rez tych 20, mają w sobie dłużyyny sznur  $21/3$  prę., przeczyny po prętow 11; czyni w każdej rezy po morg  $7/24^{3/10}$  prę. A we wszystkich uczyni włok 5, (morgow 6), 6 prę. Uczyni pierwszego polya włok  $11/25/0$  prę. Rozdawanie tego polya pierwszych rez od liasu, w granicy tego sioła zostalego, thym porządkiem: pierwszą przyyął Mixus Narwoszaitys z bratem, druga wedlie niego Petrykus Garnisz etc. Tymże porządkiem y wtore reze tego polia rozdawano od koncow pierwszych rez. Sadzibnych rez dostawanie od koncow wtorych rez tego polia thym poządkiem: pierwszą od uzworu ma Mikutys Stanisławaitys, którą wedlie niego Andreius Woyczaitys etc.

W thym poliu mayą siać żyto roku 1566 na rok 1567.

*Wtore polye* lieży przeciwko pierwszemu, yadąc od granicy Pruskiej, ulica do tego sioła po lewey ręce, reze tego wtorego polia są rozdzielone na dwoie.

*Pierwsze reze* tego polja poczynaią się koncami od liasu, w granicy tego sioła zostawionego, a kończą się u boku wtorych rez tegosz polia sadzibnych, bokiem iednym lieżą wedlie ulicy sioła tego, a drugim bokiem wedlie sciany od sioła Kretyngi. Rez thych 20, mają w sobie dłużyyny sznurow 28, przeczyny po prę.  $10^{3/20}$ , czyni w każdej rezy po morg  $9/28^{1/2}$  prę. A we wszystkich uczyni włok  $6/18/24$  prę.

*Drugie reze* tegosz polya sadzibne poczynaią się koncami od ulicznej między, a kończą się u sciany od sioła Kretyngi, bokiem iednym lieżą do koncow pierwszych rez w thym polu wyszey opisanych, a drugim bokiem wedlie rez trzeciego polia. Rez tych 20, mają w sobie dłużyyny sznurow  $21/3$  prę., przeczyny po prę. 11, czyni w każdej rezy z osobna po morg  $7/24^{3/10}$  prę., a we wszystkich włok  $5/6/6$  prę.

Uczyni wtorego polia włok  $11/25/0$  prę.



*Rozdawanie tego polia* pierwszych rez od sciany sioła Kretyni tym porządkiem: pierwszą od sciany ma Mikutys Stanisławaitys z Szczepciem Dopultayciem, drugą wedlie niego Andrejus Woiczaitys etc.

*Sadzibnych rez* rozdawanie od koncow pierwszych rez tego polia tym porządkiem: pierwszą ma Miksus Narwoszaitys z bratem, wtórą wedlie niego Petrykus Garnysz etc.

W tym poliu yarzyna roku 1567.

*Trzecie polie* leży przy boku rez sadzibnych pierwszego y wtorego polya. Reze tego trzeciego polya są rozdzielone na czwore: pierwsze reze tego polya poczynają się koncami u wygonu temu siołu zostawionego, a kończą się u sciany od obrębu liesnego Degimow, bokiemy iednym leżą wedlie rez sadzibnych pierwszego polya, a drugim bokiemy do koncow wtorych rez tego polia. Rez tych 40, mają w sobie dłużyyny sznurow 18/3 prę., przeczyny po prę. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, czyni w każdej rezy po morg 4 prę. 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; a we wszystkich włok 6,3 morg.

*Drugie reze* tegosz polia poczynają się koncami od boku rez, wyszey w tym polu opisanych, a kończą się u sciany od sioła Kliebiow, bokiemy iednym leżą wedlie sciany od obrębu liesnego Degimow, a drugim bokiemy wedlie wygonu, temu siołu zostawionego. Rez tych 40 mają w sobie dłużyyny sznurow 7/6 prę., przeczyny po prę. 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, czyni w każdej rezy po morg. 1 prę. <sup>1</sup>/<sub>5</sub>; a we wszystkich uczyni włoka 1/15/18 prę.

*Trzecie reze* tegosz polia poczynają się koncami u sciany od sioła Kliebiow, a kończą się u boku czwartych rez tegosz polya, bokiemy iednym leżą wedlie wygonu sioła tego, a drugim bokiemy wedlie sciany od sioła Kretyni. Rez 40, mają w sobie dłużyyny sznurow 7/6 prę., przeczyny po prę. 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, czyni w każdej rezy po morg. 1/4<sup>1</sup>/<sub>5</sub> prę., a we wszystkich uczyni włoki 1/15/18 prę.

*Czwarte reze* tegosz polia poczynają się koncami u wygonu temu siołu zostawionego, a kończą się u sciany od sioła Kretyni, bokiemy yednym leżą do koncow trzecich wyszey opisanych rez tegosz polya, a drugim bokiemy wedlie rez sadzibnych wtorego polia. Rez tych 40, mają w sobie dłużyyny sznurow 18/3 prę., przeczyny po prę. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; czyni w każdej rezy z osobna po morg. 4/17<sup>1</sup>/<sub>4</sub> prę.; a we wszystkich uczyni włok 6/3 morg.

Uczyni trzeciego polya włok 15/7/6 prę.

*Rozdawanie tego polia* pierwszych rez od uzworu sadzibnego na krzyz: pierwszą ma Miksus Narwoszaitys z bratem Jakubem, wtórą wedlie niego Szczepuc Dopultaitys, trzecią Petrykus Garnysz, czwartą Andrejus Woiczaitys etc. Tymże porządkiem y wtore reze tego polia rozdawano od wygonu temu siołu zostawionego, także i trzecie tego polya reze rozdawano od wygonu temu siołu zostawionego, także i trzecie tego polya reze rozdawano od wygonu; czwarte zasie reze od uzworu sadzibnego, a wszystko według tego porządku, który yest przy pierwszych rezach rozdawaniu opisan.

W tym poliu ugor roku 1567.

W granicy tego sioła między rezami trzeciego polya zostawiono lasu dlya pastwiska bydła poddanych tego sioła włok 3/10/8 prę.

W ulicy tego sioła, poczawszy od wygonu w wierzchu opisanego, asz do lasu w granicy tegosz sioła zostalego, pospolitego pastwiska yest włoka 1/3/10 prę.



W granicy tego siola za rezami zkraynymi pierwszego y wtorego polya przy granicy Pruskiej zostało lasu iego krolewskieg mści włok  $12/26/7^{17}/_{30}$  prę.

W thym liesie na dwudziestu mieyscach iest sianozęci włok  $3/3/5^{3}/_{5}$  prę.

Uczyni liasu y z tymi sianozęciami włok  $15/29/13^{9}/_{30}$  prę.

### *T e s i a n o ż ę c i p r z y i ę l i :*

Na pierwszym mieyscu Baltromieyus Łukaitys z Mikielē Dziugailēm morg. 28/21 prę. Na wtorym mieyscu Jakub Stanisławaitys z Szepuciem Dopultaiciem morg. 8/10 prę. Na trzecim mieyscu ten że Stanisławaitys z Szepuciem Dopultaiciem morg. 2/10 prę. Na czwartym mieyscu Andrutys Sērgaitys z Marcinem Prewilaiciem morg.  $4/11^{19}/_{30}$  prę. Na piątym mieyscu Jakub Stanisławaitys z Janem Sengayciem morg.  $9/10$  prę. Na szostym mieyscu Roman Woynaitys z Staniem Pawlikaiciem morg.  $3/9^{1}/_{5}$  prę. Na siódmym mieyscu Grycius Lypinus z Janem Łapayciem morg. 2. Na osmym mieyscu Robenesus Woynaitys morg. 4/0 prę. Na dziewiątym mieyscu Stanius Pawlikaitys z Romanem Uwoynaiciem morg. 2/1 prę. Na dziesiątym mieyscu Janus Wozūlaitus morg. 2. Na iedynastym mieyscu Szczepuc Miknaitys morg.  $2/6^{1}/_{2}$  prę. Na dwunastym mieyscu Jagminus Prewilaitys z Piotrem Jagminayciem morg. 5/15 prę. Na trzynastym mieyscu Mikielis Sērgaitys morg. 5. Na czternastym mieyscu Petrykus Paczaitys morgow  $2/2^{1}/_{2}$  prę. Na piętnastym mieyscu Hanusys Siwaytys morgow 2/18 prętow. Na szesnastym mieyscu Jasius Jagminaitys z Andrzeyem Witkaićciem y z Pawłem Jagminaiciem morg.  $2/20^{1}/_{2}$  prę. Na siedmnastym mieyscu cisz morg. 3. Na osmnastym mieyscu Kotkus Jagminaitys morg. 1/10 prę. Na dziewiętnastym mieyscu Stancelis Gadekaithys morg. 1. Na dwudziestym mieyscu Petrut Miłogaitys morg. 2.

Powinni placić od każdego z ossobna morga po grō. 2, a z pręta po  $^{2}/_{3}$  pieniądza.

### *G r a n i c a t e g o s i o ł a .*

*Pierwsza sciana* poczyna sie u narożnika usypanego przy granicy Pruskiej, a konczy sie u drugiego narożnika usypanego na scienie od siola Kliebiow; ta sciana graniczy lasy, włoky tego siola z wygonem y włokami siola Kretyngi, tey sciany dłużyyna sznurow  $112/3$  prę. *Druga sciana* poczyna się u tego narożnika, gdzie się pierwsza skonczyła, a konczy się u narożnika trzeciej sciany; ta sciana graniczy włoki z wygonem tego siola, z włokami siola Kliebiow; tey sciany sznurow  $44/6$  prę. *Trzecia sciana* poczyna się u tego narożnika, gdzie się wtora skonczyła, a konczy się u granice Pruskiej; ta sciana graniczy włoki tego siola i las z obrębem liesnym krola iegomsci Degimami; they sciany dłużyyny sznur 120. *Czwarta sciana* począwszy od tego narożnika, gdzie się trzecia skonczyła, idzie granicą Pruską aż do narożnika tego, skąd sie pierwsza scyana poczęła.

### *S i o ł o K r e t y n g a ,*

włok  $85/24/9^{11}/_{30}$  prę., to iest: rozoranych 68, ku thym włokam w naddawkach  $2/27/1^{1}/_{6}$  prę., wygonu z ulicą włok  $14/27/8^{1}/_{6}$  prę.

### *P r z y i ę l i .*

Włoki.

- |  |   |
|--|---|
| 1. Janus Prawilaitys z Jakubem Mankyem . . . . .       | 1 |
| 2. Jakubus Stanisławaitys z Jurgiē Janayciem . . . . . | 1 |



	Włoki.
3. Janus Kuslinikaitys z synem Jurgiem . . . . .	1
4. Woytkus Tutelaitys z synmi . . . . .	1
5. Urban Mazrymaitys Pogankstys z bracią Jurgiem a Klimem . . . . .	1
6. Matuzys Gryzałaitys z Jurgiem Eytayciem . . . . .	1
7. Andrzej Dargielaitys . . . . .	1
8. Grygalus Giedminaitys . . . . .	1
9. Wołodko Dargielaitys . . . . .	1
10. Pawilus Szawkłaitys z Woyciechem Mikołaiciem . . . . .	1
11. Petrutys Jagminaitys . . . . .	1
12. Bartłomiey Dargielaitys z Petrykiem Szebelaiciem . . . . .	1
13. Janik Miłgiedaitys . . . . .	1
14. Bałtromiey Uwoynayth z synem Stasyem . . . . .	1
15. Peterys Andruszkaitys z synem Petrykiem . . . . .	1
16. Janus Kisynaitys . . . . .	1
17. Petrutys Miłogaitys . . . . .	1
18. Petrelis Tumpinaitys z bracią . . . . .	1
19. Jakubus Stanisławaitys z Szepuciem Milenaiciem . . . . .	1
20. Jan Petraitys z synem Petrykiem . . . . .	1
21. Sergos Pogankszty . . . . .	1
22. Petros Tulkmaity . . . . .	1
23. Mikielis Sergaitys . . . . .	1
24. Bałtuszy Jurgielaitys z Janem Sergaiciem . . . . .	1
25. Grygielis Kumpaitys . . . . .	1
26. Januszys Smilkis z synm . . . . .	1
27. Tenże druga . . . . .	1
28. Wielus Praiwitaitys . . . . .	1
29. Witkus Grudalis z Bartulyem Stanisławayciem . . . . .	1
30. Pieterys Dargielaitys . . . . .	1
31. Herman Wiencełaitys . . . . .	1
32. Maciey Piedraitys z bracią Pawłem a Petrelem . . . . .	1
33. Paweł Pogonksztys Kieturaitys . . . . .	1
34. Janelis Turkaitys . . . . .	1
35. Luksa Skudaitys . . . . .	1
36. Petrasz Witkaitys z bratem Jurguciem y z Urbanem Kieturykaiciem . . . . .	1
37. Mateius Wielaitys . . . . .	1
38. Szeputys Miłgiedaitys . . . . .	1
39. Jurgis Gryczaitys z matką . . . . .	1
40. Pawlikus Giedraitys z Gryczem Zyntiem y z Pawłem Stanaiciem . . . . .	1
41. Mozons Gudaitys . . . . .	1
42. Mikołaius Biskupus z Marcinem Mazrymayciem . . . . .	1



	Włoki.
43. Grycius Januszaitys . . . . .	1
44. Petrutys Jurgaitys Mełagis z Alexem zięciem . . . . .	1
45. Tomaszus Giedraitys . . . . .	1
46. Głazdis Sergaitys . . . . .	1
47. Anuszys Szywaitys z bratem Grygielem . . . . .	1
48. Tomaszus Kisynis . . . . .	1
49. Mikielis Dargiełaitys . . . . .	1
50. Peczulis Prutełaitys nowo przyjął dla ugruntowania, pobudowania y włoki naprawienia, nie powinien płacić do lat czterech, tylko po połowicy czynszu, to yest, po grosz. 53, a pocznie płacić tego roku 1566. . . . .	
51. Luksus Mateiaitys włoka . . . . .	1
52. Jurgis Kobiełaitys . . . . .	1
53. Mikołayus Dargaitys nowo przyjął dla ugruntowania, pobudowania y włoki naprawienia do lyat 4, nie powinien płacić tylko czynszu po połowicy, to yest, po grosz. 53, a pocznie płacić tegosz roku 1566. . . . .	
54. Petrus Gałduzys nowo przyjął dla ugruntowania, pobudowania y włoki naprawienia, do lat 4 nie powinien płacić tylko po połowicy czynszu, to yest po grosz 53, a pocznie płacić tego roku 1566. . . . .	
55. Ławrynus Tumpinaitys włoka . . . . .	1
56. Wolonczus Czobotarus z Macieyem Andruszkayciem nowo przyęli dla ugruntowania, pobudowania y włoki naprawienia, do lat 4 nie powinien płacić tylko po połowicy czynszu, to iest po grosz 53, poczną płacić tego roku 1566. . . . .	
57. Petrykus Łybgieraitys z Macieyem Mozrymayciem nowo przyęli dla ugruntowania, pobudowania y włoki naprawienia, do lat 4 nie powinien płacić tylko po połowicy czynszu, tak, yako w wierzchu yest przy inszych opisano. . . . .	
58. Petraszus Podzidys z oycem nowo przyęli dla pobudowania y włoki naprawienia, niepowinni do lat 4 tylko po połowicy czynszu płacić. . . . .	
59. Petrutys Kobekłaitys włoka. . . . .	1
60. Janus Mełagis sprawił z synem Macieyem . . . . .	1
61. Urban Małaitys z Jakubem Witkaiciem . . . . .	1
62. Mikiel Juchnaitys } Te dwie włoce wolne na sluszkowstwo . . . . . {	1
63. Glazer Juchnaitys } . . . . . {	1
64. Janus Jakubaitys z Stanisławem Kissynayciem . . . . .	1
65. Jakub Dargiełaitys z Marcinem Zyburayciem . . . . .	1
66. } . . . . .	
67. } Ku podworzu wolnych włok 3. . . . .	
68. } . . . . .	

W thym sielye przyjętych włok 57 gruntu dobrego; powinni płacić według ustawy jego królewskiej mości z ossobna z kaźdey włoki przyjętey czynszu grosz 21, za dwie becce owsa grsz. 10, a za odwoz grsz. 10, syana woz abo grsz. 3, a za odwoz grosz 2,



grosz 1 $\frac{1}{2}$ , kurow abo pndzy 16, iaiec 20 abo den. 4, na niewody grsz. 2, za stacyą grsz. 2 $\frac{1}{2}$ , osadnego grsz. 30, za tłoki grsz. 12, za gwałty beczkę, abo groszy 10.

W thym syelie nowo przyiętych włok 6, z których powinni płacić, tak, yako w re-gestrze tego siola jest opisano.

W thym że syelye na sluszki wolnych włok 2, ktorych powinność według ustawy jego królewskiey mości iezdzić do dworow, onemu urzędowi przylyeglich, k temu z piędzmy platów jego królewskiey mści do Wilna do skarbu y za krzywdami poddanych z rozka-zania urzędowego; wszakos na potrzebę urzędniczą yezdzić niepowinni.

W thymże sielye na podworze wolnych włok 3.

### *Sadziba dwiema polacioma we dwu pol. Rozdzielenie pol.*

*Pierwsze polie* leży, idąc od granice Pruskiey; ulica do tego siola po prawey ręce. Reze tego pierwszego polya są rozdzielone na dwie: pierwsze poczynają się koncami od wygonu temu siolu zostawionego, a kończą się u boku wtorych tegosz polya rez sadzib-nych, bokiem iednym leżą wedlie sciany od siola Dopszayciow, a drugim bokiem wedlie wygonu w ulicy tego siola zostawionego; rez tych 34, mają w sobie dłużyyny sznur 34, przeczyny po prę. 9 $\frac{1}{2}$ , czyni w kaźdey z ossobna rezy po morg. 10/23 prę. A we wszystkich uczyni włok 12/62 prę.

*Drugie reze* tego polia sadzibne poczynają się koncami od ulicznej międze, a kończą się u sciany od siola Dobszayciow, bokiem iednym leżą do koncow pierwszych tego polya, drugim bokiem do koncow rez pierwszych trzeciego polia. Rez tych 34, mają w sobie dłu-żyyny 33/6 prę., przeczyny po sznur 1, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg. 11/6 prę., a we wszystkich uczyni włok 12, morg. 20/24 prę. Uczyni pierwszego polya włok 24/26/26 prę.

*Rozdawanie tego polya* pierwszych rez od sciany siola Dobszayciow tym porządkiem: pierwszą ma Janus Preywikaitys z Jakubem Mankiem, wtora wedlie niego Jakubus Stani-sławaitys z Juriem Janaiciem. Wtórych zasyę, to yest: sadzibnych tego polya rez rozdawanie od koncow pierwszych rez tym porządkiem: pierwszą ma Łuksza Skudaitys, wtora wedlie niego Petrasz Wilkaitys etc.

*Wtore polie* leży przeciwko pierwszemu, yadąc od granice Pruskiey ulicą do tego siola po lewey ręce tego polya; reze są tymże kształtem, yako i w pierwszym polu roz-dzielone na dwoie: *pierwsze reze* tego polia poczynają się koncami od wygonu, temu siolu nad granicą Pruską zostawionego, a kończą się u boku wtorych rez tegosz polia sadzib-nych, bokiem yednym leżą wedlie sciany od siola Pryszmonciow, a drugim bokiem wedlie wygonu w ulicy tego siola zostawionego. Rez tych 34, mają w sobie dłużyyny sznur 34, przeczyny po prę. 9 $\frac{1}{2}$ , czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg. 10/24 prę., a we wszystkich uczyni włok 12/6/2 prę. *Drugie reze* tego polya sadzibne poczynają się kon-cami od ulice tego siola, a kończą się u sciany od siola Kwieciow, bokiem iednym leżą do koncow pierwszych rez tego wtorego polya, a drugim bokiem do koncow trzecich rez trzeciego polya. Rez tych 34, mają w sobie dłużyyny sznurow 33/6 prę., przeczyny po



sznur. 1; czyni w każdej rezy po morg. 11/6 prę. We wszystkich uczyni włok 12/20, 24 prę. Uczyni wtorego polia włok 24/26/26 prę.

*Rozdawanie tego polia* pierwszych rez od sciany siola Pryszmonciow tym porządkiem: pierwszą ma Łuksa Skudaytys, wtorą wedlie niego Petkus Wilkaitys etc. A sadzibnych też rozdawanie od koncow pierwszych rez tego wtorego polia thym porządkiem: pierwszą ma Janus Praywiłaitys z Jakubem Mankiem, wtorą wedlie niego ma Jakubus Stanisławaitys.

*Trzecie polie* leży przy boku rez sadzibnych obudwu pol wyszey opisanych. Reze tego polia są rozdzielone na troye: pierwsze poczynają się koncami od boku rez sadzibnych pierwszego polia, a drugimi koncami są obrocone do sciany od siola Kurmaiciow, bokiemyednym leżą wedlie sciany od siola Dopszaiciow, a drugim bokiemy do koncow wtorych rez tegosz trzeciego polia. Rez tych 34, mają w sobie dłużyyny sznurow 25/6 prę., przeczyny po prętow 9; czyni w każdej rezy z ossobna po morg. 7/20<sup>3</sup>/<sub>5</sub> prę., we wszystkich uczyni włok 8/21/3<sup>3</sup>/<sub>5</sub> prę. *Drugie reze* tegosz polia poczynają się koncami u boku pierwszych wyszey w tym poliu opisanych rez, a kończą się u boku trzecich rez tegosz polia, bokiemyednym leżą wedlie sciany od siola Kurmayciow, a drugim bokiemy do konca ulice tego siola. Rez thych 68, mają w sobie dłużyyny sznurow 14, przeczyny po prę. 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, czyni w każdej rezy po morg. 1/19 prę., we wszystkich uczyni włok 3/21/2 prę. *Trzecie reze* tegosz polia poczynają się koncami u sciany od siola Kurmayciow, a kończą się u boku rez sadzibnych wtorego polia, bokiemyednym leżą do koncow wtorych tego polia wyszey opisanych rez, a drugim bokiemy wedlie sciany od siola Kwieciow; rez 34 mają w sobie dłużyyny sznurow 25, prę. 6, przeczyny po prę. 9, czyni w każdej rezy po morg. 7/20<sup>3</sup>/<sub>5</sub> prę., a we wszystkich uczyni włok 8/21/3<sup>3</sup>/<sub>5</sub> prę.

Uczyni trzeciego polia włok 21/3/9<sup>1</sup>/<sub>5</sub> prę.

*Rozdawanie tego polia* pierwszych rez od sciany siola Dopszayciow: naprzod od sciany dwornych rez trzy, czwartą ma Jakub Dargielaitys z Macieyem Zyburayciem etc. Wtorych za się tego polia rez rozdawanie od konca ulice tego siola na krzysz tym porządkiem: pierwszą ma z sadziby pierwszego polia Luxa Skudaitys, wtorą wedlie niego ma z sadziby wtorego polia Janus Praywiłaitys z Jakubem Mankiem, trzecią z pierwszego polia Petrus Wilkaytys, czwartą z wtorego polia Jakubus Stanisławaytys etc. *Trzecich rez rozdawanie* od koncow wtorych rez tegosz polia thym porządkiem: pierwszą ma Janus Praywiłaitys z Jakubem Mankiem, wtorą wedlie niego Jakubus Stanisławaytys. W thym poliu mają siałę yarzynę roku 1567. W granicy tego siola w koncu rez pierwszego polia nad granicą Pruską zostawiono wygonu dla pastwiska bydla poddanych tego siola włok 4 morg. 29/23 prę.—Z drugą stronę rzeki Akmeni, przeciwko rezam wtorego polia, także przy granicy Pruskiej zostało wygonu włok 3/25/3<sup>1</sup>/<sub>5</sub> prę., w ulicy tego siola pospolitego pastwiska jest włok 6/2 12 prę.

### *G r a n i c a   t e g o   s i o ł a .*

*Pierwsza sciana* poczyna się od granicy Pruskiej, a kończy się u narożnika usypanego na scianie od siola Kurmayciow; ta sciana graniczy wygon y włoki tego siola z siolmi jego krolewskiej naszy Pryszmonciaymy, z Kwieciami, tey sciany dłużyyna sznurow 127, prętow 7.



*Druga sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie pierwsza skonczyła, a konczy sie u narożnika tego, gdzie sie trzecia sciana poczęła. Ta sciana graniczy włoki tego siola z włokami y z wygonem siola Kurmayciow, dłużyła tey sciany sznurow 75/2 pręta. *Trzecia sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie wtora skonczyła, a konczy sie u granice Pruskiej, ta sciana graniczy włoki y wygon tego siola z włokami y z lasem siola Dobzayciow; tey sciany dłużyła sznurow 112/3 prę. *Czwarta sciana* poczawszy od tego miasta, gdzie sie trzecia sciana skonczyła, idzie granicą Pruską aż do narożnika tego, skąd sie pierwsza sciana poczęła.

### Sioło Pryszmoncie,

włok 46/0/24 prę., to jest: rozoranych włok 40; ku thym włokom w naddawkach włok 1/15/14 prę.; wygonu z ulicą 4/15/10.

### Przyięły:

	Włoki.
1. Pieterys Juczaitys z Janem Kirklayciem . . . . .	1
2. Lukus Gadekaitys . . . . .	1
3. Grygielis Komponaitys . . . . .	1
4. Urbanus Pryszmontaitys . . . . .	1
5. Janus Mikielaitys . . . . .	1
6. Stancelis Gadeykis . . . . .	1
7. Wdowa Strupieni . . . . .	1
8. Luksus Pryszmontaitys . . . . .	1
9. Andreyus Romanaitys . . . . .	1
10. Stanislawus Macaitys . . . . .	1
11. Grygalus Pryszmontaitys . . . . .	1
12. Jasius Wawraitys . . . . .	1
13. Romanus Wywonaitys . . . . .	1
14. Andreius Witkaitys . . . . .	1
15. Woytokus Mildawgaitys . . . . .	1
16. Mikielis Mindawgaitys z Pawłem bratem . . . . .	1
17. Walentynos Pryszmontaitys, woyt, wolna na woirowstwo . . . . .	1
18. Grycius Pacaitys . . . . .	1
19. Jurgutys Pryszmontaitys . . . . .	1
20. Pawlikus Jucaitys . . . . .	1
21. Macius Kierpszaitys . . . . .	1
22. Macus Juczaitys . . . . .	1
23. Pawlikus Mindawgaitys z Balciem Skilwayciem . . . . .	1
24. Pawlikus Jagminaitys z Kotkyem Jagminayciem . . . . .	1
25. Januszys Skrudelaitys . . . . .	1
26. Janelis Kumpanaitys . . . . .	1



	Włoki.
27. Walentynus Kumpanaitys z bratem Petraszem . . . . .	1
28. Jurgis Mindawgis z Januszem Skrudelajciem . . . . .	1
29. Petrykus Paczaitys . . . . .	1
30. Luksus Pryszmontaitys . . . . .	1
31. Bendikus Macaitys Kobeklis . . . . .	1
32. Walentynus Pryszmontaitys, woyt . . . . .	1
33. Mikielis Kumpanaitys . . . . .	1
34. Stanis Pawlikaitys z Grygielem Bledakayciem . . . . .	1
35. Mickus Pacaitys . . . . .	1
36. Peczulis Andreiaitys . . . . .	1
37. Pawilus Juczaitys . . . . .	1
38. Jurgielis Krawczaitys . . . . .	1
39. Mikielis Dziugaitys z synem Jurguciem . . . . .	1
40. Baltromieyus Łukaitys . . . . .	1

W thym że sielie przyiętych włok 39 gruntu dobrego, powinni płacić według ustawy jego krolew. msczy z ossobna z każdej włoki przyietey czynszu grosz 21, za dwie beczki owsa grosz 10, a za odwoz grosz 10, gęs abo grosz.  $1\frac{1}{2}$ , kurow 2, abo den. 16, jaiec 20, abo den. 4, na niewody grosz 2, siana woz abo grsz. 3, a za odwoz grsz. 2, za stacyą grosz.  $2\frac{1}{2}$ , osadnego grosz 30, za tloki grsz. 12, za gwałty żyta beczkę abo grosz. 10.

W thymże sielye na woytowstwo wolna włoka 1.

### *Sadziba dwiema polacioma we dwu pol. Rozdzielenie pol.*

Pyerwsse polye leży yadąc od granice Pruskyey do tego sioła po prawey ręce; reze tego pierwszego polya są rozdzielone na troie: *pierwsze reze* tego polya morgowane poczynają sie koncami od granice Pruskiey, a kończą sie u boku wtorych rez tegosz polya, niżey opisanych, bokyem yednym leżą wedlye sciany od sioła Kretyngi, a miasto drugiego boku przychodzą klinem do granicy Pruskiey. Rez tych 20, czyni w każdej po morg  $2/22\frac{1}{2}$ , a we wszystkich uczyni włoka  $1/25$  morg. *Drugie reze* tego polya poczynają sie koncami u sciany od sioła Kretyngi, a kończą sie u uzworu, który idzie z ulice tego sioła ku granicy Pruskyey, dzielyąc pierwsze polye z wtorym, bokiem yednym leżą do końców pierwszych rez tego polia morgowanych, a drugim bokiem wedlie boku trzecich rez tegosz polya sadzibnych. Rez thych 20, mają w sobie dłużyny sznur.  $32/9$  prętów, przeczyny po prętów  $7\frac{1}{2}$ , czyni w każdej rezy z ossobna po morg.  $8/6\frac{3}{4}$  pręt., a we wszystkich uczyni włok  $5/14/15$  pręt. *Trzecie reze* tegosz polia sadzibne poczynają sie koncami od ulicznej miedze, a kończą się u sciany od sioła Kretyngi, bokiem iednym leżą wedlie wtorych rez tego polia wyszey opisanych, a drugim bokiem wedlye uzworu od rez trzeciego polya. Rez thych 20, mają w sobie dłużyny sznur  $32/2$  pręt., przeczyny po sznur 1, czyni w każdej rezy z ossobna po morg.  $10/22$  prętów, a we wszystkich uczyni włok  $7/4/20$  pręt. Uczyni pierwszego polya włok  $14/14/5$  prętów.



*Rozdawanie tego polia* pierwszych od sciany, która graniczy to sióło z siółem Kretyngą thym porządkiem: pierwszą ma Peterys Juczaitys z Janem Kirkłajciem etc. Thymże porządkiem y wtore reze tego polya rozdawano od końców pierwszych rez sadzibnych. Za sie rez rozdawanie od boku wtorych rez tegosz polya thym porządkiem: pierwszą od uzworu ma Macius Kierpszaitys, wtórą wedlie niego Macius Juczaitys. W thym poliu ugor roku 1567. *Wtore polye* leży przeciwko pierwszemu, yadąc od granice Pruskyey do tego sióła po liewey ręce. Reze wtórego polya są rozdzielone na czworę, a to dla krzywości granicy Pruskyey; pierwsze reze tego polya morgowane poczynają sie końcami od granice Pruskyey, a kończą sie u uzworu od końców wtorych rez tegosz polia, bokiem yednym leżą wedlie uzworu od rez pierwszego polya, a drugim bokiem przychodzą w klinie do końców trzecich rez tegosz polya morgowanych. Rez thych 20, czyni w każdej rezy po morg  $1/8^{3/4}$  pręt., a we wszystkich uczyni morg.  $25/25$  prętów. *Drugie reze* tego polia poczynają sie końcami u końców pierwszych tego polia rez wyszey opisanych, a kończą się u boku czwartych rez tegosz polya sadzibnych, bokiem yednym leżą wedlie uzworu od rez pierwszego polya, a drugim bokiem wedlie uzworku od końców trzecich rez tegosz polia. Rez thych 20, mają w sobie dłużyyny sznurów  $7/6$  pręt, przeczyny po sznur 1, czyni w każdej rezy po morg.  $2/16$ , a we wszystkich uczyni włoka  $1/20/20$ . *Trzecie reze* tegosz polya morgowane poczynają sie końcami od boku rez wtorych, wyszey opisanych y od granice Pruskyey, a kończą sie u sciany od włości jego królewskyey mości Polongowskyey sióła *Wyrksztymkow*, bokiem yednym leżą wedlie boku rez sadzibnych, a drugim bokiem przychodzą w klinie do granice Pruskyey. Rez thych 20, czyni w każdej po morg.  $4/1/2$  pręt., a we wszystkich włok  $2/20/10$  prętów. *Czwarte reze* tegosz polya sadzibne poczynają sie końcami od ulicznej miedze, a kończą sie u sciany włości Polongowskyey sióła *Wyrksztymkow*, bokiem yednym leżą do końców wtorych y do boku trzecich rez, w tym wtorym poliu wyszey opisanych, a drugim bokiem do końców naddawkow, w wygonie tego sióła uczynionych ku rezam trzeciego polya. Rez thych 20, mają w sobie dłużyyny sznurów  $32/2$  pręt., przeczyny po sznur. 1, czyni w każdej rezy z ossobna po morg.  $10/22$  pręt., a we wszystkich uczyni włok  $7/4/20$  pręt. Ku wypełnieniu rez skrajnych tego polya, które nie mogły spelna wynidz dla przyległości granice Pruskyey, uczyniono naddawki w wygonie tego sióła, które poczynają sie końcami w uzworu od końców rez trzeciego polya, a kończą sie u wygonu tego sióła, bokiem iednym leżą wedlie sciany od sióła *Kwieciow*, a drugim bokiem wedlie wygonu sióła tego; tych naddawkow 20, mają w sobie dłużyyny sznur. 11, przeczyna po pręt. 8, czyni w każdym z ossobna po morg.  $2/28$  pręt., a we wszystkich uczyni włokę  $1/28/20$  pręt. Uczyni wtorego polya y z thymi naddawkami włok  $14/10/5$  pręt.

*Rozdawanie tego polya* pierwszych rez od uzworu, który dzieli to wtore polye s pierwszym polem thym porządkiem: pierwszą od uzworu ma Baltromieyus Łukaitys, wtórą wedlie niego Mikielis Dziugaitis etc., thym że porządkiem y wtore reze tego polya rozdawano od tegosz uzworu, yako y pierwsze. Trzecich rez rozdawanye od granice Pruskyey thym porządkiem: pierwszą ma Maczus Kierpszaitys, wtórą wedlie niego Maczus Juczaitys etc. Sadzibnych rez rozdawanie od końców wtorych y od boku trzecich rez tegosz polya thym porządkiem: pierwszą ma od uzworu Petrelis Juczaitys z Janem Kiekłajciem, drugą



wedlie niego Łukus Gadekaitys etc. Rozdawanie zas naddawkow, ku rezam skrajnym w wygonie tego sioła uczynionych, od sciany sioła Kweciow thym porządkiem: pierwszy ma Baltromieyus Lukaitys, drugie wedlie niego Mikielis Dziugaitys z synem.

W thym wtórym polu yarżyna roku 1567.

*Trzecie polie* wedlie boku rez sadzibnych pierwszego polya. Reze tego polia poczynaią sie koncami u wygonu y u koncow naddawkow w wygonie uczynionych, a konczą sie u sciany od sioła Kretyngi, bokiem iednym lieżą wedlie uzworu sadzibnego, a drugim bokiem wedlye sciany od sioła Kweciow. Rez tego polya 40, maią w sobie dłużyyny sznur. 32/9 prę., przeczyny po prę.  $6\frac{1}{2}$ , czyni w kaźdey rezy po morg.  $7\frac{11}{20}$  prę., a we wszytych uczyni włok  $9\frac{15}{4}$  prę. Ku wypełnieniu rez tego trzeciego polia uczyniono naddawki w wygonie tego sioła, które poczynaią się koncami u boku rez sadzibnych wtorego polya, a konczą się u wygonu sioła tego, bokiem iednym lieżą wedlie sciany od sioła włosci Polongowskiej Wyrksztynnikow, a drugim bokiem wedlie drogi, idącey z tego sioła ku wygonowi; tych naddawkow 40; maią w sobie dłużyyny sznurow 9, przeczyny po prę. 8, czyni w kaźdey rezy po morg.  $2\frac{1}{2}$  prę., a we wszytych uczyni włok  $3\frac{1}{6}$  morg. Uczyni trzeciego polya włok  $12\frac{21}{4}$  prę. y z naddawkami w wierchu opisanymi.

*Rozdawanie tego polya* pierwszych rez od boku rez sadzibnych pierwszego polya tym porządkiem: pierwszą od uzworu ma Petrykus Juczaitys z Janem Kirkłaiciem, wtorą wedlie niego Macius Kierpszaitys, trzecią ma Łukus Gadekaitys, czwartą Maczus Juczaitys, także i do konca na krzysz. *Drugich rez* tego polya rozdawanie od drogi, która idzie z ulice tego sioła do wygonu, tym że porządkiem na krzysz; iako przy pierwszych rezach tego polya rozdawaniu są opisani.

W thym polyu żyto roku 1566 na rok 1567.

W granicy tego sioła przeciwko rezam trzeciego polya zostawiono wygonu dla pastwiska bydłu poddanych tego sioła włok  $4\frac{4}{20}$  prę. W ulicy tego sioła między rezami sadzibnymi tylko pospolitego pastwiska iest morg.  $10\frac{1}{20}$  prę.

### *G r a n i c a t e g o s i o ł a.*

*Pierwsza sciana* poczyna się u naroznika, usypanego przy granicy Pruskiej, a konczy sie u drugiego naroznika, usypanego na scienie od sioła Kweciow; ta sciana graniczy włoki sioła tego y wygon z włokami sioła włosci Polongowskiej Wirksztynnikow; dłużyyna tey sciany sznurow  $73\frac{1}{5}$  prę.

*Druga sciana* poczyna sie u tego naroznika, gdzie pierwsza skonczyła, a konczy sie u naroznika tego, gdzie sie trzecia sciana poczęła; ta sciana graniczy wygon y włoki sioła tego z włokami sioła Kweciow; tey sciany dłużyyna sznurow 66.

*Trzecia sciana* poczyna sie u tego naroznika, gdzie sie wtorą sciana skonczyła, a konczy sie u granicy Pruskiej; ta sciana graniczy włoki sioła tego z włokami y z wygonem sioła Kretyngi; dłużyyna tey sciany sznur.  $67\frac{1}{6}$  prę.

*Czwarta sciana* poczawszy od tego miesca, gdzie sie trzecia sciana skonczyła, idzie granicą Pruską ku zachodu słońca asz do naroznika tego, skąd sie pierwsza sciana poczęła.



# S i o ł o K w i e c i e,

włok 44, to iest rozoranych 30, ku thym włokam w naddawkach 5/18/10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> prę., w ogrodziech włok 2/10/6 prę., wygonu 5/25/4, w drogach pospolitych 0/6/9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

## P r z y ł ł i.

	Włoki.
1. Marcin Miczaitys . . . . .	1
2. Janus Kwieczaitys . . . . .	1
3. Urban Kwieczaitys z Pawłem Budwidaiciem . . . . .	1
4. Ozelis Dawgielaitys z Pawłem Dargielayciem . . . . .	1
5. Baltromieius Woysteraitys z Urbanem Jurgaiciem . . . . .	1
6. Janus Mikielaitys . . . . .	1
7. Mikołaius Mateiaitys . . . . .	1
8. Bieniuszys Eitaitys . . . . .	1
9. Wolużys Kwieczaitys . . . . .	1
10. Jaks Tumpinaitys z Pawłem Micaiciem . . . . .	1
11. Boczus Miczaitys . . . . .	1
12. Kasperus Miczaitys . . . . .	1
13. Peterys Kwieczus z synem Baltromieyem . . . . .	1
14. Tenże drugą . . . . .	1
15. Petrutys Mateaitys . . . . .	1
16. Janikus Eitowtaitys z Pawłem Eitowtaiciem . . . . .	1
17. Lyksus Mateaitys . . . . .	1
18. Janus Halutys . . . . .	1
19. Janikus Mizaitys nowo przyał dla pobudowania, ugruntowania i włoki rozrobienia, nie powinien do lat czterech tylko po polowicy czynszu placić, pocznie placić tego roku 1566, bo yarzyne siał.	
20. Gryczus Milgiedaitys. . . . .	1
21. Pawilus Miczaitys . . . . .	1
22. Baltromieius Miczaitys . . . . .	1
23. Petrykus Ewtaitys . . . . .	1
24. Pawilus Janikaitys . . . . .	1
25. Petrosz a Woiciech Tomaszaicie . . . . .	1
26. Matieius Mikołaiaitys z Symonem Kirkulaiciem . . . . .	1
27. Petrasz Mikołaiaitys . . . . .	1
28. Pawlikus Eytowtys . . . . .	1
29. Pawilus Kirkłaitys . . . . .	1
30. Jurgis Eytowtys . . . . .	1.

W tym sielie przyętych włok 29 gruntu szredniego, powinni placić z osobna z kaźdey włoki przyętey według ustawy jego królewskiey moczy czynszu grosz 12, za dwie beczki owsa grosz 10, a za odwoz gr. 10, siana woz abo gr. 3, a za odwoz gr. 2, gęs abo



gr.  $1\frac{1}{2}$ , kurów dwoje, abo den. 16, iaiec 20, abo den. 4, na niewody gr. 2, za stacyą gr.  $2\frac{1}{2}$ , ossadnego gr. 30, za tloki gr. 12, za gwałty żyta beczkę, abo gr. 10. W thymże sielie nowoprzyęta włoka yedna, z ktorey powinien placić tak, yako iest w regestrze opisano.

*Sadziba iedna polacyą we dwo pol. Rozdzielenie pol.*

*Pierwsze polie* lieży iadąc od sciany siola włości Polongowskyey *Kiewkeikow* uzworem thym, który dzieli to pierwsze polie od wygonu tego siola y od rez ogrodniczych po prawey ręce. Reze tego polya są rozdzielone na dwoie: pierwsze poczynaią sie koncami u sciany od siola włości Polongowskiej *Kiewkieykiow*, a konczą sie u boku wtorych rez tegosz pierwszego polia sadzibnych, bokiem yednym lieżą wedlie sciany od siola *Pryszmonciow*, a drugim bokiem do uzworu od wygonu tego siola. Rez thych 17, mayą w sobie dłużyyny sznur  $18\frac{5}{5}$  prętów, przeczyny po prętów  $18\frac{9}{17}$ , czyni w kaźdey rezy po morg.  $11\frac{12}{27}\frac{27}{24}$  pręt., a we wszystkich uczyni włok  $6\frac{14}{14}\frac{17}{17}$ . *Drugie reze* tegosz polya sadzibne poczynaią sie koncami od ulicney miedze, a konczą sie u sciany od siola *Przyszmonciow*, bokiem yednym lieżą do końców pierwszych rez tego polya w wierzchu opisanych, a drugim bokiem lieżą wedlie uzworu od końców rez trzeciego polia. Rez tych 13, mayą w sobie dłużyyny sznurow  $31\frac{5}{5}$  prętów, przeczyny po sznur 1, czyni w kaźdey rezy zosobna po morg.  $10\frac{15}{15}$  prętów, a we wszystkich czyni włok  $4\frac{16}{16}\frac{15}{15}$  prętów. Uczyni pierwszego polya włok  $11\frac{0}{0}\frac{22}{22}\frac{1}{2}$  prętów.

*Rozdawanie tego polia* pierwszych rez od wygonu temu siolu zostawionego tym porządkiem: pierwszą rezę ma Marcin Muzaitys, wtora wedlie niego Janus Kwieczaitys etc. A sadzibnych rez rozdawanie od końców pierwszych rez tego polia tym porządkiem: pierwszą ma Janus Halut, wtora wedlie niego Janikus Muzaitys etc. W thym polyu yarzyna roku 1567. *Wtore polie* lyeży idąc prosto z sadziby pierwszego polia uzworem ku scienie, która graniczy to siolo z siolem *Kretyngą* po liewey ręce, a z drugą stronę lieży to polye przy scienie od siola *Anksztokow*. Reze tego polya są rozdzielone na dwie; *pierwsze reze* tego polya poczynayą sie koncami u sciany od siola *Kretyngi*, a konczą sie u wygonu, temu siolu zostawionego, bokiem iednym lieżą wedlie sciany od siola *Anksztokow*, a drugim bokiem wedlie wtorych tegosz polya rez sadzibnych y wedlie rez ogrodniczych. Tych rez 13, maią w sobie dłużyyny sznur 48, przeczyny ma po pręt.  $8\frac{8}{13}$ , czyni w kaźdey rezy zosobna po morg.  $13\frac{23}{23}\frac{13}{13}$  pręt., a we wszystkich uczyni włok  $5\frac{29}{29}\frac{6}{6}$  pręt. *Drugie reze* tegosz polia sadzibne poczynaią sie koncami rowno s pierwszymi u sciany od siola *Kretyngi*, a konczą sie u ulice tego siola, bokiem iednym lieżą wedlie pierwszych rez tegosz polya, a drugim bokiem wedlie uzworu od rez trzeciego polia. Rez tych 17, mayą w sobie dłużyyny sznur  $34\frac{8}{8}$  prę., przeczyny po sznur 1, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg  $11\frac{18}{18}$  prę., a we wszystkich uczyni włok  $6\frac{17}{17}\frac{6}{6}$ . Uczyni wtorego polia włok  $12\frac{16}{16}\frac{12}{12}$  prę.

*Rozdawanie tego polya* pierwszych rez od sciany siola *Anksztokow* thym porządkiem: pierwszą ma Jurgis Eytowt, wtora wedlie niego ma Pawilus Kirkłaitys etc. Wtorych zasie, to iest sadzibnych rez rozdawanie od boku rez pierwszych tegosz polya tym porządkiem: pierwszą od uzworu ma Martynus Muzaitys, wtora wedlie niego Janus Kwieczaitys etc. W thym polu ugor roku 1567.



*Trzecie polie* leżą przy boku rez sadzibnych wtorego polya. Reze tego trzeciego polya poczynają sie koncami u uzworu od boku rez sadzibnych pierwszego polya, a kończą sie u sciany od siola Kretyngi, bokiem yednym leżą wedlie uzworu od rez sadzibnych wtorego polya, a drugim bokiem wedlie sciany od siola Pryszmonciow. Rez tego polia 30, mają w sobie dłużyyny sznur  $34/4$  pręt., przeczyny po pręt.  $10\frac{1}{2}$  pręt. Czyni w kazdey rezy z ossobna po morg.  $12/15\frac{1}{2}$  pręt. Uczyni trzeciego polia włok  $12/1/6$  pręt.

*Rozdawanie rez tego polia* od boku rez sadzibnych wtorego polya thym porządkiem: pierwszą od uzworu ma Martynas Maczaitys, wtorą wedlie niego Janus Kwieczaitys, trzecią Urbanus Kwieczaitys etc.

W thym polu żyto roku 1566 na rok 1567.

W granicy tego siola yest ogrodow 30, ktorych 13 leżą przeciwko rezam sadzibnym pierwszego polya. Reze thych ogrodow poczynają sie koncami u ulice od koncow rez sadzibnych pierwszego polia, a kończą sie u boku wtorych ogrodow, bokiem iednym leżą wedlie wygonu siola tego, a drugim bokiem leżą wedlie ulicy od koncow rez sadzibnych wtorego polya. Te ogrody mają w sobie dłużyyny sznur. 7 pręt. 7, przeczyny po sznur. 1, czyni w każdym po morg.  $2/17$  pręt., a we wszytkich uczyni włoki  $1/3/11$  pręt.

*Rozdawanie thych ogrodow* od wygonu siola tego thym porządkiem.

### *P r z y ł i.*

	Morgi.	Pręty.
1. Januszys Halut z Piotrem Mizaiciem . . . . .	2	17
2. Jurgut Pryszmontaitys . . . . .	2	17
3. Pawilus Preykurys . . . . .	2	17
4. Jan Halutys . . . . .	2	17
5. Jan Halut z Piotrem Mizaiciem . . . . .	2	17
6. Petrykus Eytawtys . . . . .	2	17
7. Ambrozus Gayraszaitis . . . . .	2	17
8. Jurian Preykurys . . . . .	2	17
9. Pawilus Janikaitys . . . . .	2	17
10. Janikus Eytawtys . . . . .	2	17
11. Petrutys Wilkszubinaitys . . . . .	2	17
12. Woluzys Pieteraitys . . . . .	2	17
13. Pieterys Kwieczus . . . . .	2	17.

Powinni placić od każdego zossobna morgu po gr. 3, denary  $2\frac{1}{2}$ , a od każdego pręta po pieniądzu  $1\frac{1}{20}$ , uczyni od każdego ogroda po gr.  $8/2^{80}/_{100}$  den. *Drugie ogrody*, ktore leżą przeciwko rezam sadzibnym wtorego polya. Reze thych ogrodow poczynają sie koncami u ulice od koncow rez sadzibnych wtorego polia, a kończą sie u wygonu temu siolu zostawionego, bokiem iednym leżą do koncow wyszey opisanych ogrodow, a drugim bokiem leżą wedlie boku rez pierwszych wtorego polya. Tych ogrodow 17, mają w sobie dłużyyny sznur. 13, przeczyny po 5 pręt., czyni w każdym z ossobna po morg.  $2/5$  pręt., a we wszytkich uczyni włokę  $1/6/25$  pręt.



*Rozdawanie tych ogrodów od konców pierwej opisanych ogrodów.*

*P r z y ł i.*

	Morgi.	Pręty.
1. Jurgian Szugaitys . . . . .	2	5
2. Tenże drugą . . . . .	2	5
3. Jankus Kwieczaitys . . . . .	2	5
4. Bieninszys Eitautys . . . . .	2	5
5. Jurgutys Mizaitys . . . . .	2	5
6. Janus Mikielaitys . . . . .	2	5
7. Janus Kwieczaitys . . . . .	2	5
8. Tenże . . . . .	2	5
9. Moluzys Kwieczaitys . . . . .	2	5
10. Tenże . . . . .	2	5
11. Mateus Eutaitys . . . . .	2	5
12. Pawilus Pietuzaitys z Szczepuciem Ozielem . . . . .	2	5
13. Ciz drugie . . . . .	2	5
14. Maczus Preikurys . . . . .	2	5
15. Tenże . . . . .	2	5
16. Jurian Kayrys Preykurys . . . . .	2	5
17. Tenże . . . . .	2	5

Powinni płacić od każdego z osobna morgu po gr. 3, den.  $2\frac{1}{2}$ , a od pręta po pieniądzu  $1\frac{7}{90}$ , uczyni od każdego z osobna ogródka po gr.  $7\frac{1}{18}$  denar.

W granicy tego sióła w końcu rez skrajnych wtorego polya, także w końcu przy boku rez ogrodniczych, asz po scianę od sióła włosci Połongowskyey *Kreukikow*, zostawiono wygonu dla pastwiska bydłu poddanych thego sióła włok  $5/25$  pręt. 4 lasow, błot po części z sianożęciami.

*G r a n i c a   t e g o   s i ó ł a.*

*Pierwsza sciana* poczyna sie u narożnika, usypanego na scienie przy wygonie sióła Pryszmonciow, a konczy sie u drugiego narożnika, usypanego na scianie od sióła włosci Połongowskyey *Rudayciow*. Ta sciana graniczy włoki y wygonu tego sióła z siółem włosci jego krol. mczy Polongowskyey Kiewliekayciami, tey sciany dłużyyna sznurow 60.

*Druga sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie pierwsza skonczyła, a konczy sie u narożnika trzeciej sciany, usypanego na scianie od sióła Kretynki; ta sciana graniczy wygon i włoki sióła tego z siółmi jego krol. mczy Rudaiciami y Anksztokami, tey sciany dłużyyna sznur. 66.

*Trzecia sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie wtora skonczyła, a konczy sie u narożnika czwartey sciany; ta sciana graniczy włoki sióła tego z włokami sióła Kretynki, tey sciany dłużyyna sznurow 60.

*Czwarta sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie trzecia skonczyła, a konczy sie u narożnika tego, skąd sie pierwsza sciana poczęła, ta sciana graniczy włoki sióła z włokami y z wygonem sióła Pryszmonciow, tey sciany dłużyyna sznur. 66.



## WOYTOWSTWO KURMAYCKIE.

Andreyus Anksztokys, woyth.

### Sioło Mliebie,

włok 32/27/4<sup>2</sup>/<sub>5</sub> pręt., to iest rozoranych 22. Ku thym włokam w naddawkach 2/10/12 pręt. Wygonu włok 8/3/14; w drogach pospolitych 0/13/8<sup>2</sup>/<sub>5</sub>.

### Przygłi.

Włoki.

1. Jan Romanaitys nowoprzyął dla pobudowania, ugruntowania y włoki rozrobienya, wolen tego roku 1566 od polowice czynszu, a w roku przyszłym 1567 powinien będzie płacić wszytek czynsz speln.
2. Roman Jurgaitys . . . . . 1
3. Pawel Klibaitys . . . . . 1
4. Tenże drugą . . . . . 1
5. . . . . 1
- 6, Symon Kleibaitys . . . . . 1
7. Roman Jurgaitys . . . . . 1
- 8.—21. włok . . . . . 14.
22. Janus Czutełaitys nowo przyął roku 1566 dnia 27 lipca, z ktorey tego roku 1566 niepowinien nic płacić, bo nie używał, asz w roku przyszłym 1567 pocznie płacić połowice czynszu, y tak będzie powinien płacić do lat szesci, a to dla tey przyczyny, aby sie thym lepiej pobudował, ugruntował y włokę rozrobił, a po szesci lat powinien będzie płacić tak, yako i inszy poddani z tego sioła.

W thym sielle przyętych włok 5 gruntu, gdy rozrobyą, srzednyego. powinni płacić z ossobna z každy włoki przyętey według ustawy jego krol. msczy czynszu gr. 12, za dwie becce owsa gr. 10, a za odwoz gr. 10, siana woz abo gr. 3, a za odwoz gr. 2, gęs abo gr. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, kurow dwoye abo den. 16, jajec 20 abo den. 4, na niewody gr. 2, za stacyą gr. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, osadnego gr. 30, za tloki po gr. 12, za gwałt żyta beczkę abo gr. 10, lyecz ysz we wszytkich trzech poliach przerobkow barzo mało mayą, yedno las wygorzały, z łomowinamy drzewa wielkiego, z tey przyczyny osadnego po gr. 30 do lat dziesyacyu nie powinni płacić. W thym sielye nowo przyętych włok dwie, z ktorych powinni płacić tak, yako iest w rejestrze opisano; w thymże sielle ieszcze nieprzyętych włok 15.

### Sadziba iedną polacią we wszytkich trzech polyach. Rozdzielenie pol.

Pierwsze polie lieży wedlie sciany od sioła Kurmayciow. Reze tego pierwszego polya poczynayą sie koncami od wygonu tego sioła i od koncow rez trzeciego polya, a konczą sie u sciany od sioła Dobszayciow, bokiemy yednym lieżą wedlie sciany od sioła Kurmay-



ciow, a drugim bokiem wedlie uzworu od boku rez wtorego polya. Rez tego polia 22, to jest skrajnych iedynascie, a sadzibnych druga yedynascie, mayą w sobie dlužyni po sznur. 33/2 dręt., przeczyny po sznur 1, czyni w kaźdey reze z ossobna po morg. 11, 2 pręt. Uczyni pierwszego polia wlok 8/3/14 pręt.

*Rozdawanie tego polia* rez od sciany siola Kurmayciow thym porządkiem, jako wyszey w regestrze tego siola są opisany; pierwszą od sciany ma Jan Romanowicz, wtora wedlie niego ma Roman Jurgaitys etc.

W tym poliu maią siać żyto roku 1566 na rok 1567. *Wtore polye* lieży wedlie pierwszego polia rez, ktore reze poczynaią sie y konczą rowno s pierwszego polia rezami, zgadzaiąc sie s nimi dlužyną y przeczyną, wlasnie jako w pierwszego polia rezach jest opisano. Uczyni wtorego polia wlok 8/3/14 pręt.

*Rozdawanie rez tego polya* od boku rez pierwszego polya thym że porządkiem, jako y pierwszego polya rozdawano y opisano. W thym poliu yarzyna roku 1566. *Trzecie polie* lieży przeciwko rezam sadzibnym pierwszego y wtorego polya. Reze tego polya poczynają sie koncami y u koncow rez sadzibnych pierwszego y wtorego polya, a konczą sie u sciany od obrębu jego krol. msczy lesnego uroczyszczem *Winanupis*, bokiem iednym lieżą wedlie wygonu, przeciwko rezam skrajnym pierwszego polya zostawionemu, a drugim bokiem wedlie drugiego wygonu, który iest przeciwko rezam skrajnym wtorego polya zostawion. Rez tego polya 22, mayą w sobie dlužyny sznurow 33/2 pręt., przeczyny mayą po sznur 1, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg 11/2 prętow. Uczyni trzeciego polya wlok 8/3/14 pr.

*Rozdawanie rez tego polya* od wygonu, ktory iest przeciwko pierwszemu polu przy scienie Kurmaickyey zostawion, tymże porządkiem, jako pierwszego polya y wtorego rezach rozdawaniu są opisani. W thym polu ugor roku 1567.

W granicy tego siola zostawiono wygon dla pastwiska bydlu poddanych tego siola na dwu mieyscach; na pierwszym miescu przy scienie od siola Kurmayciow przeciwko rezam skrajnym pierwszego polya zostawiono wlok 4/1/22 pręt.

Na drugim miescu przy scienie od obrębu liesnego *Degimow* przeciwko skrajnym rezam polia wtorego zostawiono wlok 4/1/22 pręt. Uczyni wygonu na obudwu mieyscach wlok 8/3/14 pręt.

#### *Granica tego siola.*

*Pierwsza sciana* poczyna sie u naroźnika usypanego na scienie przy włokach siola *Dopssaiciow*, a konczy sie u drugiego naroźnika, usypanego na scienie od obrębu liesnego uroczyszczem *Winksnupis*; ta sciana graniczy włoki y wygon siola tego z wygonem y z włokami siola Kurmaiciow, tey sciany dlužyna sznurow 66/4 pręt.

*Druga sciana* poczyna sie u tego naroźnika, gdzie sie pierwsza skonczyła, a konczy sie u naroźnika trzeciej sciany, ta sciana graniczy wygon y włoki siola tego z obrębem liesnym krol. jego m. *Winksnupis*, tey sciany dlužyna sznurow 44/6 pręt.

*Trzecia sciana* poczyna sie u tego naroźnika, gdzie sie wtora skonczyła, a konczy sie na scienie *Dobszayckiey*, gdzie sie czwarta sciana poczyna, ta sciana graniczy wygon y włoki siola tego z obrębem liesnym krola iego mczy *Deginamy*. Tey sciany dlužyna sznur 66/4 pręt.



*Czwarta sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie trzecia skonczyła, a konczy sie u narożnika tego, skąd sie pierwsza sciana poczęła; ta sciana graniczy włoki tego sioła z włokami sioła Dobszaiciow, tey sciany dłużyła sznur 44/6 pręt. Obręb liesny krol. jego msci uroczyszczem *Winksnypis*, w którym iest lasu wlok 47/0/10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pręt. W thym obrębie sianozęci na ossobliwy płat rozdanych na dwudziestu y szesciu miescach nizey opisanych yest wlok 9/7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pręt. Uczyni wszytkiego w tym obrębie tak lasu i sianozęci wlok 56/7/10 pręt.

*Te sianozęci przyęli:*

Na pierwszym miescu Witkus Siewruk przyał sianozęć nad rzeką *Skradłupią*, którey iest wloka 1/13/10 prętow. Na wtorym miescu Pawlikus Mateaitys z bratem Tomaszem morgow 25/10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pręta. Na trzecim miescu Tomaszus Meyzaitys z Grygielem Pietkai-kiem sianozęć wedlie sciany od obrębu liesnego Degimow, którey iest morgów 28/5 pręt. Na czwartym miescu Bertulis Kownaitis morg 5/27 pręt. Na piatym miescu Peterys Symonaitys morg 9/18 pręt. Na szostym miescu Gryczus Pawlikaitys morg 9/18 pręt. Na siodmym miescu Albrycht Tubassaitys s Petrykyem Bieniuszaiciem wloke 1/5/9<sup>1</sup>/<sub>10</sub> prętów. Na osmym miescu Herman Tubassaitys morg 22/6 pręt. Na dziewiatym miescu Albrycht Tubassaitys morg 4/5 pręt. Na dziesiatym miescu Petrus Mackaitys morg 6. Na jedynastym miescu Mateius Gaudeszaitys z oycem morgow 29/22 pręt. Na dwunastym miescu Walentynus Stanekaitys morg 1/10 pręt. Na trzynastym miescu Janelis Wawrynaitys morgow 8. Na czterydnastym miescu Petrut Pieteraytys z bratem Urbanem morg 3/15<sup>3</sup>/<sub>5</sub> pręt. Na piądnastym miescu Aliexius Woynaitis morg 2/20 pręt. Na szostynastym miescu Woynis Mizukaitys morg 4. Na siodminastym miescu Stanislaw Gientszaitys morg 1/10 pręt. Na osminastym miescu Grygielis Mackaitys morg 3/15 pręt. Na dziewiędnastym miescu Martynus a Jurgis Stanisławaicie morg. 8. Na dwudziestym miescu Jan Siewrakaitys morgow 6. Na 21 miescu Tomasz Lawrynaitys morg. 3. Na 22 miescu Grycius Żylis s Petraiciem Ławkienaiciem morg. 3/10 pręt. Na 23 miescu Jan Pietraitys z bratem Mikiel-lem morg. 4. Na 24 miescu eisz Petraicie morg 2/20 pręt. Na 25 miescu Mikolaius Raiski morg 1/10 pręt. Na dwudziestym y szostym miescu Tomasz Lawrynaytys morg 5. Powinni placić wssyscy yednako od każdego z ossobna morg po gr. 2, a od pręta po <sup>2</sup>/<sub>3</sub> pienia-  
dza.

*Granica tego obrębu.*

*Pyerwsza sciana* poczyna sie u narożnika, uczynionego na scienie przy wygonie sioła Klebiow, a konczy sie u drugiego narożnika, usypanego na scienie od obrębu włosci Polongowskyey, uroczyszczem *Szukis*, który przyęli boyarze jego krol. m. naimię *Jasdaicie* na ossobliwy płat; ta sciana graniczy obręb ten z wygony y z włokami sioł jego krol. msci Kurmayciow, *Tubawsiow* y Pientszaiciow, tey sciany dłużyła sznur 113/5 pręt. *Druga sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie pierwsza skonczyła, a konczy sie u narożnika trzeczyey sciany; ta sciana graniczy obręb ten z obrębem włosci Połongowskyey uroczyszczem *Szukis*; tey sciany dłużyła sznurow 44/6 prętów. *Trzecia sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie wtora skonczyła, a konczy się na scienie od sioła Kliebiow; ta sciana



graniczy obręb ten z obrębem drugim tej że włosci Kretyngskyey, uroczyszczem Degimy, tej sciany sznurow 113/5 prętow. *Czwarta sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie trzecia skonczyła, a konczy sie u narożnika tego, skąd sie pierwsza sciana poczęła; ta sciana graniczy obręb ten z wygonem y z włokami sioła jego krol. mczy Kliebiow; tej sciany dłużyła sznur. 44/6 prętow.

### Sioło Kurmaicie.

Włok 72/15/23<sup>3</sup>/<sub>5</sub> prętow, to iest, rozoranych 54; ku thym włokam w naddawkach 1/10/20<sup>2</sup>/<sub>5</sub> pręt. W ogrodziech włok 2/28/20 prętow, wygonu włok 12/29/26<sup>2</sup>/<sub>5</sub>. Ulice z drogami popolitymi 1/6/16<sup>4</sup>/<sub>5</sub>. A w zascianku morg 28/28 pręt.

### Przyel.

	Włoki.
1. Urbanus Konrataitys . . . . .	1
2. Mateins Wilkaitys . . . . .	1
3. Grygalius Giedgawdaitys . . . . .	1
4. Roman Jurgaitys z synmi Kasprem y Abramem . . . . .	1
5. Witkus Kuntekaitys z Mikielem Romkayciem . . . . .	1
6. Anuzys Lukszaityys z Hanskyem Siawrukaiciem . . . . .	1
7. Kasper Narwitaityys z Balciem Braietayciem . . . . .	1
8. Bartelis Kownaitys z Petruciem Stanaiciem y z Januciem Mockaiciem . . . . .	1
9. Tomasz Meyzaytys . . . . .	1
10. Stanis Mikaitys . . . . .	1
11. Alieksiey Pawlikaitys . . . . .	1
12. Tomasz Wilkaitys . . . . .	1
13. Pawlik Budkaitys . . . . .	1
14. Tomasz Mateyaitis s synmi y s Hermanem Petraiciem . . . . .	1
15. Pawlik Ruzgaitys . . . . .	1
16. Andrzej Tanczelaitys . . . . .	1
17. Kasper Butkaitys s bratem Jakubem . . . . .	1
18. Marthuzys Kieziulaitys s synmi czterma . . . . .	1
19. Symon Petraitys z synmi . . . . .	1
20. Wołobus Talmontaitys z zięciem Darwilem Kondrathayciem y z drugim Talmontayciem . . . . .	1
21. Janelis Kurmaitys . . . . .	1
22. Janelis Kurmaitys . . . . .	1
23. Kasper a Petrasz Symanaicie . . . . .	1
24. Grygielis Rusgaitys . . . . .	1
25. Macyey Ramanaitys . . . . .	1
26. Tomasz Mateyaitys s synmi . . . . .	1



	Włoki.
27. Janik Ruzgałaitys z bratem Mikołajem . . . . .	1
28. Woluzys Mikołaiaitys z Januszem Murayciem . . . . .	1
29. Batuzys Łukaszaitys . . . . .	1
30. Tenże drugą . . . . .	1
31. Mikiel Ruzgielaitys . . . . .	1
32. Bertulis Siewrukaitys z Kasprem Narwilaicyem . . . . .	1
33. Pawlik Kurmaytys z synmi Bartulyem y Jurgielem . . . . .	1
34. Margreta wdowa s synmi, z Mikołajem Ruminayciem . . . . .	1
35. Baltromiej Birukaitys z Narwiłem Tarmuntayciem . . . . .	1
36. Jurgis Juganaitys z Janelem Wenczaiciem . . . . .	1
37. Szeptutys Mozełaitys z Bernatem Ilgopalcielem . . . . .	1
38. Pawlik Kurmaitys z synmi Bartulem y Jurgiem . . . . .	1
39. Grygielis Bartkaitys . . . . .	1
40. Grygiel, Jan Mickaicie y z matką . . . . .	1
41. Petrykus Budczaitys z synmi . . . . .	1
42. Pawel Mateiaitys . . . . .	1
43. Tomassus Meyzaitys s synmi . . . . .	1
44. Grygielis Pawlikaitys . . . . .	1
45. Szeptut Birukaitys . . . . .	1
46. Mathyzus Kiesiułaitys . . . . .	1
47. Janos Mozonaitys z synmi . . . . .	1
48. Andrzej Giedszaitys z synmi . . . . .	1
49. Petrus Ruzgaitys z Jakubem Łankayciem . . . . .	1
50. Baltromiej Petraitys z synmi . . . . .	1
51. Macius Giedgałdaitys y z bratem Grygalem . . . . .	1
52. Stanis Mackaitys z synmi . . . . .	1
53. Markusys Kieziulaitys s synmi . . . . .	1
54. Witkus Jurgaitys Siewruk . . . . .	1.

W thym sielie przyętych wlok 54 gruntu dobrego, powinni placić według ustawy iego krol. msczy z kaźdey włoki czynszu gr. 21, za dwie becce owsa gr. 10, a za odwoz gr. 10, siana woz, abo gr. 3, a za odwoz gr. 2, gęs abo gr. 1½, kurow dwoie, abo den. 16, jaiec 20 abo den. 4, na niewody gr. 2, za stacyą gr. 2½, osadnego gr. 30, za tloki gr. 12, za gwałty żyta beczkę abo gr. 10, lyecz isz we dwu pol yeszcze sie niemało zawadza drzewa nierozrobionego, s tey przyczyny za tloki po gr. 12 do lat czterzech nie powinni placić.

*Sadziba iedną polacią we dwu pol. Rozdzielenie pol.*

*Pierwsze polie* lieży, idąc od siola Kretynki do tego siola, po liewey ręce. Reze tego pierwszego polia poczynayą sie koncami od wygonu y od ulice siola tego, a konczą sie u sciany od siola Anksztokiow, bokiem iednym lieżą wedlie sciany od siola Kretynki, a



drugim bokiem wedle boku rez wtorego polia. Rez tego polia 54. mają w sobie dłużyńy sznurow 39/1 pręt., przeczyny po pręt. 8, czyni w każdej rezy po morg  $10/12^{4/5}$  pręt. Uczyni pierwszego polia wlok  $18/23/1^{1/5}$  pręt.

*Rozdawanie tego polia* rez od sciany sioła Kretyni tym porządkiem, yako są w regestrze tego sioła opisani: pierwszą ma od sciany Urbanus Konrataitys, wtora wedle niego Mateius Witkaitys. W thym poliu jarzyna roku 1567.

*Wtore polie* leży wedle pierwszego polia, ktore reze poczynają sie koncami od ulice sioła tego y od wygonu sioła tego, a kończą sie u sciany od zascianku przy tej scienie zostalego, ktory przyęli na płat *boyarze* iego krol. mcy *Sienkiszkowic*; bokiem yednym leżą wedle rez pierwszego polia, a drugim bokiem wedle sciany od sioła *Tubaysiow*. Rez tego polia 54, zgadzają sie dłużyńą y przeczyna z rezami pierwszego polia, czyni w każdej rezy z ossobna tak, yako y w pierwszym poliu, po morg  $10/12^{4/5}$  pręt. Uczyni wtorego polia wlok  $18/23/1^{1/5}$ .

*Rozdawanie rez tego polia* od boku rez pierwszego polia thymże porządkiem, yako y pierwszego polia reze rozdawano: pierwszą ma Urbanus Konrataitys, wtora Mateyus Witkaitys etc. W thym polu ugor roku 1567.

*Trzecie polie* leży w koncu y przy boku rez ogrodniczych, ktore będą niżej opisane, a z drugiej strony wedle sciany od sioła Kliebiow. Reze tego trzeciego polia są rozdzielone na dwoye: *Pierwsze reze* tego polia poczynają sie koncami u wygonu przeciwko rezam pierwszego polia zostalemu, a kończą sie u uzworu od koncow wtorych rez tegosz polia, bokiem yednym leżą wedle sciany od sioła Kliebiow, a drugim bokiem do uzworu od rez ogrodniczych. Rez thych 27, mają w sobie dłużyńy sznurow 27, przeczyny po prętow 11, czyni w każdej rezy z ossobna po morg  $9/27$  prętow, a we wszystkich uczyni wlok  $8/27/9$  pręt.

*Drugie reze* tegosz polia poczynają sie koncami u uzworu od koncow pierwszych rez tegosz trzeciego polia, a kończą sie u wygonu, przeciwko rezam wtorego polia zostawionego, bokyem yednym leżą wedle uzworu od rez ogrodniczych, a drugim bokiem wedle sciany od sioła Kliebiow. Rez thych 27, mają w sobie dłużyńy sznurow 27, przeczyny po prętow 11, czyni w każdej rezy z ossobna po morg  $9/27$  pręt, a we wszystkich uczyni wlok  $8/27/9$  pręt. Uczyni trzeciego polia wlok  $17/24/18$ .

*Rozdawanie tego polia* pierwszych rez od rez ogrodniczych thym porządkiem: pierszą ma od uzworu Woluzys Mikołaitis z Januszem Murayciem, wtora wedle niego Baltrussys Łukaszaitis etc. Wtorych rez także rozdawanie od rez ogrodniczych tym porządkiem: pierwszą ma Janik Ruzgałaitis z bratem Mikołayem, wtora wedle niego ma Tomasz Mateyaitys z synmi etc. W tym polu mają siał żyto roku 1566 na rok 1567.

W granicy tego sioła iest ogrodow 64, ktore są rozdzielone na troje: pierwszych ogrodow 5. Reze thych ogrodow poczynają sie koncami od wygonu, przeciwko pierwszemu poliu zostawionego, a kończą sie u boku wtorych ogrodow, bokiem iednym leżą wedle uzworu od boku pierwszych rez polia trzeciego, a drugim bokiem do ulice sioła tego. The ogrody mają w sobie dłużyńy sznurow . . . , przeczyny mają po sznuru 1, czyni w każdym z ossobna po morg  $1/20$  pręt., a we wszystkich uczyni morg  $8/10$  pręt.



*Rozdawanie tych ogrodów od ulice siola tego.*

*P r z y ę l i.*

	Morgi.	Pręty.
1. Mathyzus Kieziulaitys . . . . .	1	20
2. Tenże . . . . .	1	20
3. Matieyus Witkaitys przyjął roku 1566, a die 30 Octobr.; niepowinien placić, asz roku 1567 . . . . .	1	20
4—5. . . . .	2	40.

*Drugich ogrodów 54, których reze poczynaią sie koncami od ulice tego siola, a kończą sie u uzworu od rez trzeciego polya, bokiem yednym lieżą do koncow pierwey opisanych ogrodów, a drugim bokiem do koncow trzecich ogrodów. Te ogrody mayą w sobie dlużyny sznur 5, przeczyny 10, pręt. 8, czyni w każdym z ossobna po morg 1/10 pręt., a we wszystkich uczyni wlok 2/12/0 prętów.*

*P r z y ę l y.*

	Morgi.	Pręty.
1—2. . . . .	2	20
3. Baltromieyus Łukaszaitys . . . . .	1	10
4. Woluzys Mikolaiaytys . . . . .	1	10
5—9. . . . .		
10. Jurgutys Jurianaitys z Janem Kwieciem . . . . .	1	10
11—18. . . . .		
19. Matus Kiezełaitys . . . . .	1	10
20. Janik Mozonaitys . . . . .	1	10
21. Andreyus Symonaitys . . . . .	1	10
22. Petrus Ruzgalis . . . . .	1	10
23. Baltromieyus Pietraitys . . . . .	1	10
24. Grygalus Giedwiłaitys . . . . .	1	10
25. Markuzys Kieziulaitys . . . . .	1	10
26. Tenże drugi . . . . .	1	10
27. Kasperus a Petrasz Symenaycie . . . . .	1	10
28. Mateyus Witkaitys . . . . .	1	10
29. Mikolayus Ruzgalis z bratem . . . . .	1	10
30. Tomasz Mateiaitys z synmi . . . . .	1	10
31. Anuzys Kurmaitys . . . . .	1	10
32. Tenże . . . . .	1	10
33. Aliekssy Siewruk . . . . .	1	10
34. Pawel Pawlikaitys . . . . .	1	10
35. Pawluk Kurmaitys . . . . .	1	10
36. Grygiel Siewruk . . . . .	1	10
37. Paweł Mateiaitys . . . . .	1	10
38. Tomasz Mezaitys . . . . .	1	10



	Morgi.	Pręty.
39. Małgorzata wdowa s synem Mikołajem Kurmayciem . . . . .	1	10
40. Pawlik Budkaitys . . . . .	1	10
41. Hanuzys Łuksaitis z Hanskiem Siewrukaiciem . . . . .	1	10
42. Witkus Jurgaitis Siewruk . . . . .	1	10
43. Bertul Siewrukaitis s Kasprem Narwilaiciem . . . . .	1	10
44. Tomasz Mateiaythyss s synmi . . . . .	1	10
45. Baltromieyus Birukaithys . . . . .	1	10
46. Grygielis Macaithys . . . . .	1	10
47. Symenus Petraithys . . . . .	1	10
48. Mateius Romanaithys . . . . .	1	10
49. Mateius Wilkaitys . . . . .	1	10
50. Urbanus Konrataitys . . . . .	1	10
51. Wabolus Tolmontaitys . . . . .	1	10
52. Szeptutys Birukaithys . . . . .	1	10
53. Barthulis Kownaithys s Petruciem Stanayciem y Janem Mackayciem . .	1	10
54. Stanis Mockaitys . . . . .	1	10.

*Trzecich ogrodow* 5, których reze poczynają sie koncami od boku wtorych wyszey opisanych ogrodow, a konczą sie u wygonu, który został przeciwko rezam wtorego polya, bokiem yednym leżą wedlie uzworu od boku rez wtorych trzeciego polya, a drugim bokiem do ulice sioła tego. Te ogrody mają w sobie dłużyyny sznurow 5, przeczyny po sznuru 1, czyni w każdym z ossobna po morg. 1/20 prętow, a we wszystkich uczyni morg. 8/10 prętow.

*Rozdawanie thych ogrodow* od ulice sioła tego.

*P r z y ę l i.*

	Morgi.	Pręty.
1. Petrus Mackaithys . . . . .	1	20
2. Tenże drugi . . . . .	1	20
3. Petrutys Wenckaithys . . . . .	1	20
4. Witkus Jurgaithys . . . . .	1	20
5. Tenże drugi . . . . .	1	20.

Uczyni wszystkich ziem ogrodowych włok 2/28/20 prętow. W thym sielye przyętych ogrodow 46, powinni placić od każdego z ossobna morgu po gr. 3, a od pręta po pieniądzu 1. Z nowoprzyętego ogroda 1 niepowinno tego roku placić, asz w roku przyszłym według rejestru w wierzchu opisanego. W granicy tego sioła zostawiono wygonu dla pastwiska bydłu poddanych tego sioła na dwu miescach.

*Na pierwszym* miescu przeciwko rezam pierwszego polya przy scienie od sioła Kretyngi zostało włok 6/14/28<sup>1</sup>/<sub>5</sub> prętow.

*Na drugim* miescu przeciwko rezam polya wtorego przy scienie od sioła *Tubawsiow* zostało także wielye wygonu włok 6, morg. 14/28 prętow.

Uczyni wygonu na obudwu mieyscach włok 12/29/26<sup>3</sup>/<sub>7</sub> prętow.



### *G r a n i c a t h e g o s i o ł a.*

*Pierwsza sciana* poczyna sie u narożnika, usypanego na scienie przy włokach sioła Kretyngi, a konczy sie u drugiego narożnika, usypanego na scienie sioła Tubawsiow. Ta sciana graniczy włoki sioła tego z włokami sioła Anksztokioiw i z zasciankiem jego krol. msczy, przy tey scienie zostałym. Dłużyna tey sciany sznurow 86/8 pręt.

*Druga sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie syę pierwsza skonczyła, a konczy sie u narożnika tego, gdzie sie trzecia sciana poczęła; ta sciana graniczy włoki y wygon tego sioła z włokami sioła Tubawsiow, tey sciany dłużyna sznurow 75/2 pręt.

*Trzecia sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie wtora skonczyła, a konczy sie na scienie sioła Kretyngi, gdzie sie czwarta sciana poczęła. Ta graniczy wygon y włoki tego sioła naprzod z obrębem liesnym Winksniupiem, pothym z wygonem y z włokami sioła Kliebiow; tey sciany sznurow 86/8 pręt.

*Czwarta sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie trzecia skonczyła, a konczy sie u narożnika tego, skąd sie pierwsza sciana poczęła. Ta sciana graniczy wygon z włoki sioła tego z włokami sioła Kretyngi, tey sciany dłużyna sznurow 75/2 prętow. Przy scienie sioła tego pierwszej zostało sie ziem krola jego mści morg. 28/28 pręt. gruntu sredniego, ktore ziemie przyęli na płat ziemianie jego krol. mści na imię Stanisław Stanczykowicz, Mikołay Dolenga, Marcin Osieckj, Stanisław Jagminowicz, Baczko Sienkiszkwie; powinni placić od każdego z ossobna morgu po groszy 3, a z pręta każdego po piędzdu 1. Lycz isz w thym roku 1566 oziminy nie sialy, tylko yarżynę, z tey przyczyny tegosz roku nie powinni, tylko połowicę czynszu zapłacić, a w roku przysłym 1567 powinni będą spełna za wszystko placić.

### *S i o ł o A n k s z t o k i.*

Włok 18/9/22<sup>1</sup>/<sub>10</sub> prętow, to yest rozoranych włok 16; minus 0/15/26<sup>2</sup>/<sub>5</sub> pręt.; wygonu 2/25/18<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

### *P r z y ę ł i.*

	Włoki.
1. Peterys Anksztokaitys z bratem Macieiem Kumpinasem . . . . .	1
2. Mateius Kumpinasys z Andreyem Preykurem . . . . .	1
3. Urbanus a Stanisław Anksztokaycie . . . . .	1
4. Urbanus Anksztokaithys z bratem Jurguciem . . . . .	1
5. Grygalus Anksztokaitys z Markiem Anksztokaiciem . . . . .	1
6. Janikus a Stas Anksztokaicye . . . . .	1
7. Jaksus z Matysem Anksztokaycie . . . . .	1
8. Andreyus Anksztokis, woyt . . . . .	1
9. Witkus Szutynas . . . . .	1
10. Janus a Matys Anksztokaycie . . . . .	1
11. Urbanus Anksztokaithys z bratem Stanisławem . . . . .	1
12. Urbanus Anksztokaithys z bratem Jurguciem . . . . .	1



	Włoki.
13. Grygalns Anksztokaithys z bratem Markyem . . . . .	1
14. Janikus a Stas Anksztokaycie . . . . .	1
15. Andreyus Anksztokis, woyt, wolna na woytowstwo . . . . .	1
16. Peterys Anksztokaithys z bratem Macyeyem . . . . .	1.

W thym sielie przyętych włok 15 gruntu dobrego; powinni placić z ossobna z każdej włoki czynszu gr. 21, za dwie becce owsa gr. 10, a za odwoz gr. 10, siana woz albo gr. 3, a za odwoz gr. 2, gęs abo gr.  $1\frac{1}{2}$ , kurow dwoye, abo den. 16, jaiec 20 abo den. 4, na nyewody gr. 2, za stacyą gr.  $2\frac{1}{2}$ , osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, za gwałty żyta beczkę abo gr. 10. W thym że sielie na woytowstwo wolna włoka 1.

*Sadziba dwiema polacioma we dwu pol. Rozdzielenie pol.*

*Pierwsze polye* leży yadąc od obrębu boiar jego krol. mczy Sienkiszkow do tego sioła po prawey ręce. Reze tego pierwszego polya są rozdzielone na troie: *Pierwsze reze* tego polya poczynają sie koncami u sciany od obrębu boiar Sienkiszkow, a kończą sie u boku wtorych rez tegosz polya, bokiem iednym leżą wedlye wygonu sioła tego, nad rzeką *Teną* zostawionego, a drugim bokiem wedlye uzworu od rez wtorego polya. Rez thych 8, mają w sobie dłużyyny sznur.  $8\frac{7}{7}$  pręt., przeczyny po sznur.  $2\frac{1}{4}$ , czyni w każdej rezy z ossobna po morg.  $6\frac{9}{40}$ , a we wszystkich uczyni włoka  $1\frac{1}{20}/13\frac{4}{5}$  pręt.

*Drugie reze* tegosz polia poczynają sie koncami u uzworu od rez wtorego polya, a kończą sie u wygonu sioła tego, bokiem yednym leżą do koncow pierwszych rez tegosz polya, a drugim bokiem wedlie boku trzecich rez tegosz polia sadzibnych. Rez tych 8, mają w sobie dłużyyny sznur.  $17\frac{1}{4}$  pręt., przeczyny po sznur. 1, czyni w każdej rezy po morg.  $5\frac{1}{24}$  pręt., a we wszystkich uczyni włoka  $1\frac{1}{16}/12$  pręt.

*Trzecie reze* tegosz polya sadzibne poczynają sie koncami od ulice tego sioła, a kończą sie u wygonu sioła tego, bokiem yednym leżą wedlie wtorych wyszey w thym że polyu opisanych rez, a drugim bokiem wedlie uzworu od rez trzeciego polya. Rez tych 8, mają w sobie dłużyyny sznur 17, przeczyny po prętów 15, czyni w każdej rezy z ossobna po morg.  $8\frac{1}{15}$  pręt., a we wszystkich uczyni włok  $2\frac{1}{8}$  morg.

Uczyni pierwszego polya włok  $5\frac{1}{14}/25\frac{4}{5}$  pręt.

*Rozdawanie tego polya pierwszych rez* od wygonu sioła tego thym porządkyem: pierwszą ma Peterys Anksztokaith z bratem, wtora wedlie niego ma Mateius Kumpnasis z Andrzejem Preykurem; thymże porządkyem y wtore reze tego polya rozdawano od koncow pierwszych rez sadzibnych. Rez *rozdawanie od boku* wtorych rez tego polya thym porządkyem: pierwszą ma Witkus Szutynas, wtora wedlye niego ma Janus z Matusem Anksztokaicie etc. W thym poliu mają siać żyto roku 1566 na rok 1567.

*Wtore polye* leży przeciwko pierwszemu, yadąc od obrębu boiar Sienkiszkow do tego sioła, po liewey ręce. Reze tego wtorego polya są thymże kształtem, yako y w pierwszym polu na troję rozdzielone: *pierwsze* poczynają sie koncami u sciany od obrębu boiar Sienkiszkow, a kończą syę u boku wtorych rez tegosz polya, bokyem iednym leżą wedlie sciany od sioła Kurmayciow, a drugim bokiem wedlye uzworu od pierwszego polya. Rez thych 8,



mayą w sobie dłużyyny sznur. 8/7 pręt., przeczyny po sznur.  $2/1\frac{3}{4}$  prętów, czyni w każdej rezy z ossobna po morg.  $6/9\frac{3}{40}$  pręt., a we wszystkich uczyni włokę  $1/20/13\frac{4}{5}$  pręt.

*Drugie reze* tegosz polya poczynają sie koncami u uzworu od rez pierwszego polya, a kończą sie u sciany od sioła Kurmayciow, bokiemy yednym leżą do koncow pierwszych rez tego wtorego polya, a drugim bokiemy wedlye rez trzecich tegosz polya sadzibnych. Rez thych 8, mayą w sobie dłużyyny sznurow  $17/4$  prętów, przeczyny mają po sznur. 1; czyni w każdej rezy z ossobna po morg.  $5/24$  pręt., a we wszystkich uczyni włoka  $1/16/12$  pr.

*Trzecie reze* tegosz polya sadzibne poczynają sie koncami od ulice sioła tego, a kończą sie u sciany od sioła Kurmayciow, bokiemy iednym leżą wedlie wtorych rez, wyszey w tym wtorym polyu opisanych, a drugim bokiemy wedlye boku rez trzeciego polya y wedlye wygonu, miedzy rezami trzeciego polya zostawionego. Rez thych 8, mayą w sobie dłużyyny sznurow 17, przeczyny po pręt. 15; czyni w każdej rezy z ossobna po morg.  $8/15$  pręt., a we wszystkich uczyni włok  $2/8$  morg.

Uczyni wtorego polya włok  $5/14/25\frac{1}{6}$  pręt.

*Rozdawanie tego polia pierwszych rez* od sciany sioła Kurmayciow thym porządkyem: pierwsza ma Witkus Szutynas, wtora wedlie niego mayą Janus z Matusem Anksztokaycie etc. Thymże porządkiem i wtore reze tego polia rozdawano od koncow rez pierwszych tegosz polia. Sadzibnych rez *rozdawanie* od boku wtorych rez tegosz polia thym porządkiem: pierwszą ma Pieterys Anksztokaith z bratem, wtora wedlie niego Mateius Kumpnasis z Andrzejem Preykurem. W tym polyu ugor roku 1567.

*Trzecie polie* leży przy boku rez sadzibnych pierwszego y wtorego polia. Reze tego trzeciego polia są na dwoie rozdzielone: pierwsze poczynają sie koncami od wygonu, temu siołu nad rzeką *Tenką* zostawionego, a kończą sie u drugiego wygonu, ktory iest zostawion prosty z ulice sioła tego miedzy rezami tego trzeciego polya, bokiemy yednym leżą wedlie boku rez sadzibnych pierwszego polya, a drugim bokiemy wedlie sciany od sioła Kwieciow. Rez thych 16, mayą w sobie dłużyyny sznurow 14, przeczyny po prętów 9, czyni w każdej rezy po morg.  $4/6$  pręt., a we wszystkich uczyni włok  $2/7/6$  pręt.

*Drugie reze* tegosz polia poczynają sie koncami u wygonu, temu siołu zostawionego, w posrodku rez tego trzeciego polya, a kończą sie u sciany od sioła Kurmayciow, bokiemy yednym leżą wedlie boku rez sadzibnych wtorego polya, a drugim bokiemy wedlie sciany od sioła Kwieciow. Rez thych 16, mają w sobie dłużyyny sznur. 14, przeczyny po pręt. 9, czyni w każdej rezy z ossobna po morg.  $4/6$  pręt., a we wszystkich uczyni włok  $2/7/6$  prętów. Uczyni trzeciego polya włok  $4/14/12$  prętów.

*Rozdawanie tego polya* na krzyż pierwszych rez od boku rez sadzibnych pierwszego polia tym porządkyem: pierwszą od uzworu ma Witkus Szutynas, wtora wedlie niego ma Pieterys Anksztokhaithys z Macieyem, trzecią Janus z Matusem Anksztokaycie, czwartą Matieyus Kumpnasis z Andrzejem Preykurem etc. Thym że porządkiem y wtore reze tego polya rozdawano od boku rez sadzibnych wtorego polia. W tym poliu jarzynę siać mają roku 1567.

W granicy tego sioła zostawiono wygonu dla pastwiska bydłu poddanych tego sioła na dwu miescach: na pierwszym miescu w koncu rez pierwszego i trzeciego polia, nad



rzeką Tenżą zostało włoka 1/22/1/2 prętów. Na drugim miejscu prosto z ulice tego siola między koncami rez trzeciego polia zostawiono włokę 1/13/18 prętów. Uczyni wygonu na obudwu miejscach włok 2/25/18 1/2 pręt.

### *G r a n i c a   t e g o   s i o ł a .*

*Pierwsza sciana* poczyna sie u narożnika, usypanego nad rzeką Tenżą, a konczy sie u drugiego narożnika, usypanego na wtorey scienie przy włokach siola Kurmayciow; ta sciana graniczy wygon y włoki siola tego z obrębem boyar jego krol. mczy Sienkiszkow. Tey sciany dłużyyny sznurow 37/6 prętów.

*Druga sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie pierwsza skonczyła, a konczy sie u narożnika trzeciej sciany; ta graniczy włoki siola tego z włokami siola Kurmayciow. Tey sciany dłużyyna sznurow 43/5 prętów.

*Trzecia sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie wtora skonczyła, a konczy sie u rzeki Tenże; ta sciana graniczy włoki y wygon tego siola Kwieciow. Tey sciany dłużyyna sznurow 36/6 prętów.

*Czwarta sciana* poczawszy od tego narożnika, gdzie sie trzecia skonczyła, idzie rzeką Tenżą wzgure asz do narożnika tego, skąd sie pierwsza sciana poczęła, granicząc wygon siola tego z siolem włosci Polongowskyey Rudayciami. Zaiętho we włoki siola tego ziem boyar jego krol. msci na imie Stanisława Stanczykiewicza, Mikołaja Dołengi, Marcina Osieckiego, Stanisława Jagminowicza Sienkiszkow, spólnego ich obrębu zaięto scianą pierwszą włokę 1/1/7 pręt., lasu, pol y sianożęci gruntu sredniego.

*Na drugim miejscu* we włoki siola jego krol. mczy włosci Polongowskyey Tarwidow ziem tychże boyar zaięto włok 3/27 morg. gruntu sredniego.

Uczyni zaięcia na obudwu miejscach ziem boiar wyszey pomienionych włok 4/28/7 pręt. Za które ziemie zaięte iest im odmiana z iednego oddana ziemiami poddanych jego krol. msci siola Kurmayciow y *Mizekayciow* włok 5/5/19 pręt. gruntu dobrego.

Która odmiana lieży z iedney strony przy scianie siola Tarwidow, z drugiej strony zascianku, przy scienie Kurmayckiey zostalego i opisanego, który przyęli na płat przerzecziony boyarze Sienkiszkowie, z trzeciej strony lieży ta odmiana wedlye sciany siola tego Anksztokow, a z czwartey strony lieży ta odmiana przy ich własnych ziemiach. Uczyniwszy porownanie zaięcia z odmianą, więcej odmiany morg. 7/12 pręt., isz i gruntem lepszym y więcej sie oddało trochę z tey przyczyny, isz ich grunt był im przylegleyszy, a choć gorszy, alie z lepszymi pożytkami.

### *S i o ł o   T u b a w s i e .*

Włok 40/8/6 2/3 pręt., to iest rozoranych 30, ku thym włokam w naddawkach 0/29/18 pręt.; wygonu włok 9/3/18 pręt.; w drogach pospolitych 0/5/0 2/3.

### *P r z y ł i .*

Włoki.

1. Weitekus Miesnik z Gryczem Mazwidayciem . . . . . 1
2. Petkus Petraitys nowoprzyął w roku 1566, a isz tego roku nie siał na tey wloce ani żyta, ani yarzy, z tey przyczyny tego roku niepowinien nyc



placić, asz w roku przyszłym 1567 pocznie płacić połowice cynszu y tak płacić będzie do lyat sześci, a to dla tey przyczyny, aby sie thym lepiej pobndował, ugruntował y wlokę rozrobił.

3. Janus Petkaitys . . . . .	1
4. Woluzys Mizukaithys . . . . .	1
5. Grygielis Mizukaithys z Ławrynem Jakubaiciem . . . . .	1
6. Kasperas Pawlikaithys . . . . .	1
7. Giedszus Mizukaithys . . . . .	1
8. Stanisław Tomaszaitys z Petkyem Kalwiem . . . . .	1
9. Jonuszys Budszaithys z Janyciem Pawiļayciem . . . . .	1
10. Jakubus Gryczaithys . . . . .	1
11. Bienuszys Tubawsaitys z synem Gryczem . . . . .	1
12. Albrycht Mozukaithys . . . . .	1
13. Tenże Albrycht, ta wloka wolna na bartnictwo . . . . .	1
14. Jurgis Petraithys . . . . .	1
15. Jnrgis Kubilis . . . . .	1
16. Hermanus Tubassaitys . . . . .	1
17. Janus Kławseykaithys . . . . .	1
18. Kasper Gientszaithys . . . . .	1
19. Andreyus Tubawssaitys z Macieiem Przyzginaiciem nowoprzyęli dla pobudowania, ugruntowana y wloki rozrobienia, nie powinni płacić tylko po połowicy cynszu do lat sześci, a poczną płacić tegosz roku 1566, bo yarzynę syały.	1
20. Aliksieyus Mizukaithys . . . . .	1
21. Janus Pieczuļaitys . . . . .	1
22. Pieczulis Mikszaithys . . . . .	1
23. Stasius Tubawsaitys . . . . .	1
24. Petkus Pokraithys . . . . .	1
25. Petryk z Woyciechem Beniuszowje . . . . .	1
26. Cisz drugą . . . . .	1
27. Węckus Pawiļaitys z synem Janem . . . . .	1
28. Jasius Rudaitys . . . . .	1
29. Symenus Mozutaithys . . . . .	1
30. Pawilus Budszaithys . . . . .	1.

W thym sielie przyętych wlok 27 gruntu, gdy rozrobyą, dobrego, powinni płacić według ustawy jego krol. mczy z ossobna z každy wloki przyęty czynszu gr. 21, za dwie beczki owsa gr. 10, a za odwoz gr. 10, siana woz abo gr. 3, a za odwoz gr. 2, gęs abo gr. 1½, kurow dwoye albo den. 16, iaiec 20 abo den. 4, na niewody grsz. 2, za stacyą grsz. 2½, osadnego grsz. 30, za tłoki grsz. 12, za gwałty żyta beczkę, albo groszy 10; lecz isz we dwu pol yeszcze po części lasow a w trzecim mażo nie wszystko las mayą, z tey przyczyny za tłoki po gr. 12 do lat osmi płacić niepowinni.



W thym ze syelie nowo przyiętych włok 2, z których powinni płacić tak, yako yest w wierzchu w rejestrze opisano.

W thym ze sielye na bartnictwo wolna włoka 1.

*Sadziba dwiema polacioma we dwu pol. Rozdzielenie pol.*

*Pierwsze polie* leży yadąc od siola Kurmayciow do tego siola po prawey ręce. Reze tego pierwszego polya poczynaią sie koncami od koncow rez wtorego polya, a konczą się u sciany od obrębu lesnego uczoczyszczem Winksznupis, bokyem yednym leżą wedlye sciany od siola Kurmayciow, a drugim bokiem wedlye wygonu, temusz siola zostawionego. Rez tego polya 30, to yest skraynych 15, a sadzibnych drugą 15; mayą w sobie dłużyyny sznur.  $34/2$  prę., przeczyny po prę. 8, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg.  $9/3\frac{3}{5}$  prę. Uczyni pierwszego polya włok  $9/3/18$  prę.

*Rozdawanie rez tego polya* od sciany siola Kurmayciow thym porządkiem, yako są w rejestrze tego siola opisani: pierwsza ma Woytekus Miesnik z Gryczem Mazwidayciem, drugą wedlye niego ma Petkus Petkaithys etc.

W thym polyu mayą siać żyto roku 1566 na rok 1567.

*Wtore polie* leży przeciwko pierwszemu polyu, yadąc od siola Kurmayciow do tego siola po lyewey ręce. Reze tego wtorego polya poczynayą się koncami u koncow rez pierwszego polya, a konczą się u sciany od siola wlosci Polongowskyey Tarwidow, bokiem yednym leżą wedlye sciany od siola Kurmayciow, a drugim bokiem wedlye uzworu od boku rez trzeciego polya. Rez tego polya yest 30, skraynych 15, a sadzibnych drugą 15; mayą w sobie dłużyyny sznur 41, przeczyny mayą po prę. 8, czyni w kaźdey z ossobna rezy po morg.  $10/28$  prę. Uczyni wtorego polya włok  $10/28$  morg.

*Rozdawanie rez tego polya* od sciany siola Kurmayciow thym porządkiem: pierwszą ma Herman Thubawsaithys, drugą wedlye niego Janutys Klawszykaithys. Trzecią Kasper Gienthszathys etc.

W thym polu ugor roku 1567.

*Trzecie polie* leży przy boku rez sadzibnych wtorego polya. Reze tego polya poczynayą się koncami od wygonu siola tego, a konczą się u sciany od siola Tarwidow, bokiem yednym leżą wedlye rez sadzibnych wtorego polya, a drugim bokiem wedlye sciany od siola Gientszayciow. Rez tego polya 30, zgadzayą się dłużyzną y przeczyną z rezami wtorego polya; czyni w kaźdey z ossobna rezy tak, yako y w wtorym polyu, po morg.  $10/28$  prętow. Uczyni trzeciego polya włok  $10/28$  morg.

*Rozdawanie rez tego polia* od boku rez sadzibnych wtorego polya na krzysz: pierwszą ma z sadziby pierwszego polya Hermanus Tubawsaithys, wtora wedlye niego ma sadziby wtorego polya Woytkus Mięsnik z Gryczem Mazwidayciem, trzecią z pierwszego polya zadziby ma Januth Klawsekaithys, a czwartą z wtorego polya ma Petkus Petrayth, także asz do konca na krzysz. W thym polyu mayą siać yarzyne roku 1567. W granicy tego siola przeciwko rezam trzeciego polya zostawiono wygonu dla pastwiska bydłu poddanych tego siola włok  $9/3/18$  prętow.



### *Granica tego siola.*

*Pierwsza sciana* poczyna sie u narożnika, usypanego na scienie od siola Gienthszacyciow, a konczy sie u drugiego narożnika, który iest usypan na scianie od siola Kurmayciow; ta sciana graniczy wygon y włoki siola tego z obrębem liesnym krol. jego msczy Winksznupem. They sciany dłuży na sznur. 48/2 pręt.

*Druga sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie pierwsza skonczyła, a konczy sie u narożnika trzeciej sciany; ta sciana graniczy włoki siola tego z wygonem y z włokami siola Kurmayciow. They sciany dłuży na sznur. 75/2 pręta.

*Trzecia sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie wtora skonczyła, a konczy sie u narożnika tego, skąd sie czwarta sciana poczęła, ta sciana graniczy włoki siola tego z włokami siola włosci jego krol. msczy Polongowskyey Tarwidow. They sciany dłuży na sznur. 48/2 prę.

*Czwarta sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie trzecia skonczyła, a konczy sie u narożnika tego, skąd sie pierwsza sciana poczęła. Ta sciana graniczy włoki y wygon siola tego z włokami y z wygonem siola Gienthszacyciow. They sciany dłuży na sznur. 75/2 pr.

### *Siolo Gientszacycie.*

Włok 37/23/0<sup>3</sup>/<sub>5</sub> pręta, to jest: rozoranych włok 28; ku thym włokam w naddawkach włok 0/6/21<sup>3</sup>/<sub>5</sub> prę.; wygonu 9/6/8 pręt., w drogach pospolitych 0/10/0<sup>4</sup>/<sub>5</sub> pręt.

### *Przyjęli.*

	Włoki.
1. Urban Peteraitys . . . . .	1
2. Łukasz z Macieyem Gientszaicie . . . . .	1
3. Petruk Kilibaitys . . . . .	1
4. Petrutys Peteraitys . . . . .	1
5. Aliksieyus Kobekłaitys . . . . .	1
6. Bałtromieyus Stankaitys . . . . .	1
7. Urban Peteraitys (ta wloka wolna na bartnictwo Połongowskie) . . . . .	1
8. Mikołayus Stanaithys z Bartkyem Wornayciem . . . . .	1
9. Marcin Gryczaithys . . . . .	1
10. Pawilus Stanaithys . . . . .	1
11. Woytekus Kunczaithys . . . . .	1
12. Jurgis Ruzgalis . . . . .	1
13. Petruth Jakuzupalkis z Macieyem Gawdessaiciem . . . . .	1
14. Jan Gryczaitys . . . . .	1
15. Pawilus Kontrymaitys . . . . .	1
16. Petrus Sternatis . . . . .	1
17. Tomassus Ławrinaitys . . . . .	1
18. Grygielis Stepanaithys z oycem . . . . .	1
19. Bałtromieyus Kudaithys z Grygielem Wawrynayciem nowo przyjęli, niemayąc budowania, a tak dla pobudowania, ugruntowania y włoki rozrobienia nie powinni	



Włoki.

placić do lat szesci, tylke po połowicy cynszu poczną placić w roku przyszym 1567, bo tego roku 1566 nie sialy nic na tey wloce.

20. Jurgis Symonaithys . . . . .	1
21. Walusys Stanaithys . . . . .	1
22. Stanis Gienthszaic . . . . .	1
23. Pieterys Stanaithys . . . . .	1
24. Janelis Wawrynaithys . . . . .	1
25. Jankus Kientraithys . . . . .	1
26. Mikolayus Raiskis . . . . .	1
27. Woynis Mizukaityys s Piotrem Eytayciem . . . . .	1
28. . . . .	

W thym sielye wlok przyetych 25 grunthu, gdy rozrobyą, dobrego; powinni placić według ustawy iego krol. mczy z ossobna z kazdey wloki przyetyey cynszu gr. 21, za dwie becce owsa gr. 10, a za odwoz gr. 10, syana woz abo gr. 3, a za odwoz gr. 2, ges abo gr. 1½, kurow dwoye abo den. 16, jajec 20 abo den. 4, na niewody gr. 2, za stacyą gr. 2½, osadnego gr. 30, za tloki gr. 12, za gwałty zyta beczkę abo gr. 10; lyecz ysz we wszytkich troich rezach niemało yest łomowiny drzewa wielkyego, s tey przyczyny osadnego po gr. 30 do lyat osmy nie powinni placić. W thym sielye nowo przyeta wloka 1, s ktorey nie powinno do lat szesci, tylke po połowicy cynszu placić, tak yako yest w wierszchu w regestrze opisano. W thymże sielye na bartnictwo Polongowskye wolna wloka 1, jeszcze nieprzyeta wloka yedna.

*Sadziba iedną polacią we wszytkich trzech polyach. Rozdzielenie pol.*

*Pierwsze polie* lieży, yadąc od sioła Tubawsiow do tego sioła po liewey ręce. Reze tego pierwszego polya poczynayą sie koncami u wygonu sioła tego y od koncow rez trzeciego polya, a konczą sie u sciany od sioła Tarwidow y. od sioła *Sartupiw*, bokyem yednym lieżą wedlye sciany od sioła Tubawsiow, a drugim bokiem lieżą wedlye uzworu od boku rez wtorego polya. Rez tego polya 28, to yest skraynych 14, a sadzibnych druga 14; mayą w sobie dluzyny sznurow 38/2 pręt., przeczyny po pręt. 8, czyni w kazdey rezy z ossobna po morgow 10/5³/₅ pręt. Uczyni pierwszego polya wlok 9/15/6¼/₅ pr.

*Rozdawanie rez tego polya* od sciany sioła Tubawsiow thym porządkyem, yako są wyszey w regestrze tego sioła opisani: pierwsza ma Urban Pietraithys, wtora wedlye niego mayą Łukasz z Maczeyem Pientszaycye etc. Na thym poliu mayą siać yarzynę roku 1567.

*Wtore polye* lyeży wedlye boku rez pierwszego polya. Reze tego polya poczynayą sie koncami od koncow rez trzeciego polya y od wygonu, themu siolu zostawionego, a konczą sie u sciany od sioła Sartupiw, bokyem yednym lieżą wedlye uzworu od rez pierwszego polya, a drugim bokyem wedlye sciany od obrębu boyar iego krol. mczy *Kaszuciow*. Rez tego polya 28, sadzibnych 14, a skraynych druga 14, mayą w sobye dluzyny sznur 38, pręt. 2, przeczyny po pręt. 8, czyni w kazdey z ossobna rezy po morg 10/5³/₅ prętow. Uczyni wtorego polya wlok 9/15/6¼/₅ pręt.



*Rozdawanie rez tego polya* od boku rez pierwszego polya tymże porządkiem, jako y pierwszego reze są rozdane i opisane. W thym polyu ugor roku 1567.

*Trzecie polie* leży przeciwko rezam sadzibnym pierwszego y wtorego polya; reze tego polya poczynają sie koncami od koncow rez sadzibnych pierwszego y wtorego polya, a kończą sie u sciany od obrębu liesnego uroczyszczem Winksznupis, bokiem yednym leżą wedlye wygonu przeciwko rezam skraynym pierwszego polya zostawionego, a drugim bokiem wedlye drugiego wygonu, który yest przeciwko rezam skraynym wtorego polia zostawion. Rez tego polya 8, mają w sobie dlužyny sznur. 3, przeczyny po pr. 8, czyni w każdej rezy z ossobna po morg. 9/26 pręt. Uczyni trzeciego polya wlok 9/6/8 prętów.

*Rozdawanie tego polia* na krzysz tym sposobem, isz ci, którzy siedzą w pierwszym polyu mają reze trzeciego polya przeciwko sadzibam wtorego polya, a którzy siedzą w wtorym polyu, mają reze trzeciego polya przeciwko rezam sadzibnym pierwszego polya,

W tym polu mają siać żyto roku 1567. W granicy tego siola zostawiono wygonu dlya pastwiska bydłu poddanych tego siola na dwu miescach: na pierwszym miescu przeciwko rezam skraynym pierwszego polya przy scienie od siola Tubawsiow wlok 4/18/4 pr. Na drugim miescu przeciwko rezam skraynym wtorego polya przy scienie od obrębu boyar Kaszuciow zostało także wielye wlok 4/18/4 prętów. Uczyni wygonu na obudwu miescach wlok 9/6/8 prętów.

#### *Granica tego siola.*

*Pierwsza sciana* poczyina sie u narożnika, usypanego na scienie od obrębu boyar iego krol. mczy *Kaszuciow*, a konczy sie u narożnika, usypanego na scienie od siola Tubawsiow. Ta sciana graniczy wygon y włoki siola tego z obrębem liesnym Winkszniupiem, dlužyna tey sciany sznurow 45/2 pręt. *Druga sciana* poczyina się u tego narożnika, gdzie sie pierwsza skonczyła, a konczy sie u narożnika tego, gdzie sie trzecia sciana poczęła; ta sciana graniczy wygon y włoki siola tego z wygonem y z włokami siola Thubawsiow; they sciany dlužyna sznur 75/2 pręt. *Trzecia sciana* poczyina u narożnika tego, gdzie sie wtora skonczyła, a konczy sie u narożnika czwartey sciany; ta graniczy włoki siola tego s siołmi włości Polongowskyey Tarwidami y Sartupiami. Dłużyna they sciany sznur 45/2 pręt. *Czwarta sciana* poczyina sie u tego narożnika, gdzie się trzecia skonczyła, a konczy sie u narożnika tego, skąd sie pierwsza scyana poczęła; ta sciana graniczy włoki y wygon tego siola z obrębem boyar iego krol. mczy *Kaszuciow*; they sciany dłużyna sznur 75/2 pr

### WOYTOWSTWO POMIENSKIE.

Jan Rubul, woyth.

#### *S i o ł o S z e s z a ł i c i e.*

Włok 32/21/20<sup>1</sup>/<sub>2</sub> prę., to iest: rozoranych 20; ku thym włokam w naddawkach 4/8/9 pr.; ziem na placie wlok 1/15/1 pręt.; wygonu 6/28/10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

#### *P r z y ł i c i e.*

Włoki.

1. . . . .
2. Petrykus Stukaitys . . . . . 1



3. . . . .
4. Jurians Żygaitys nowo przyjął w roku 1566, a die 7 Augusty, tego roku niepowinien nic płacić, asz w roku przyszym, to yest 1567 pocznie płacić połowice czynszu y tak po połowicy będzie płacić do lat pięci, a to dla tey przyczyny, aby sie thym lyepiey pobudował, ugruntował y włokę sobye rozrobił.
5. Jagutys Jakaitys s Petraszem Nielubayciem . . . . . 1
6. Bendykus Takaitys z bratem Szepuciem . . . . . 1
7. Martynus Żygaitis z bratem Pawlem, z Petruciem Trumpayciem . . . . . 1
8. Stanis Jodurgaithys . . . . . 1
9. . . . .
10. Petrus Mozutaithys . . . . . 1
11. Gryczus Żygaithys z Januszem Gierdszayciem . . . . . 1
12. Symon Paltakaitys . . . . . 1
13. Pawłus Paltakaitys . . . . . 1
14. Bendikus Wobołaitys z synem Grygielem . . . . . 1
15. Januszys Gryczaithys nowo przyjął niemayąc budowania, a tak isz by sie tym liepiey pobudował, ugruntował y włokę rozrobił, niepowinien płacić, tylko po polowicy cynszu do lat dwu, a pocznie płacić tegosz roku 1566.
16. Janus Kierpaitys . . . . . 1
17. Rymkus Degielis z Januszem Degayciem . . . . . 1
18. Jurgut Tumpenaitys s Tomaszem Bundukayciem . . . . . 1
19. Janusz Bartkaithys . . . . . 1
20. . . . .

W thym sielye przyiętych włok 14 gruntu, gdy rozrobyą y naprawią, srzedniego, powinni płacić według ustawy jego królewskiey mości z ossobna z kaźdey włoki przyętey czynszu grosz. 12, za dwie becce owsa grosz. 10, a za odwoz grosz. 10, syana woz abo grosz. 3, a za odwoz grosz 2, gęs abo groszy  $1\frac{1}{2}$ , kurow 2 abo den. 16, iaiec 20 abo den. 4, na niewody gr. 2, za stacyą gr.  $2\frac{1}{2}$ , ossadnego grosz. 30, za tłoki gr. 12, za gwałty żyta beczkę abo gr. 10; lyecz isz we dwuch rezach sioła tego więcey lasow, niżely przerobkow, s tey przyczyny za tłoki po gr. 12 do lat szesci płacić niepowinni. W thym że sielye nowo przyętych włok 2, s ktorych powinni płacić, tak yako yest w wierchu w registrze opisano; w thym że sielie ieszcze nieprzyętych włok 4.

*Sadziba dwiema polocioma w srzednim polyu. Rozdzielenie pol.*

*Pierwsze polye* leży wedlye sciany od sioła włosci Gorzdowskyey Gienayciow. Reze tego pierwszego polya są rozdzielone na dwoie: pierwsze poczynają sie koncami u sciany od sioła włosci Gorzdowskyey Gienayciow, a konczą sie u uzworku od koncow wtorych rez tegosz polya morgowanych, bokyem yednym leżą wedlye sciany od sioła włosci Gorzdowskyey Gienayciow, a drugim bokiem wedlye uzworu od rez wtorego polya. Rez thych 20, mają w sobie dłuźyny sznur.  $17\frac{1}{5}$  pr., przeczyny po prę.  $13\frac{1}{2}$ , czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg.  $7\frac{1}{26}\frac{1}{4}$  prę., a we wszytkich uczyni włok  $5\frac{7}{15}$  pręt.



*Drugie reze* tegoż polya morgowane są obrocone yednymi koncami do koncow pierwszych rez tego polya, a drugimi koncami do rzeki *Minie*, bokiem yednym leżą wedlie sciany od siola Gorzdowskiego Gienayciow, a drugim bokiem wedlie ziem, na ossobliwy plat zostalych przy boku tych rez. Rez tych 20, czyni w kazdey z ossobna po morg. 1/16 prętow, a we wszystkich uczyni wlokę 1/0/20 prę. Uczyni pierwszego polya wlok 6/8/5 prętow.

*Rozdawanie tego polya* pierwszych rez od uzworu, który dzieli to pierwsze polie od rez wtorego polya, tym porządkiem: *pierwszą* ma Petrykus Mozutaitrys, drugą wedlie niego Gryczus Żygaitys, trzecia pusta, czwartą ma Symon Palkataitrys etc. Thym że porządkiem y wtore reze tego polya rozdawano od ziem, na ossobliwy plat zostalych przy uzworze od rez wtorego polya.

*Wtore polye* sadzibne leży przy boku rez pierwszego polya, którego reze są rozdzielone na troje: pierwsze poczynają sie koncami u sciany od siola Gorzdowskyego *Zwierblayciow*, a kończą sie u boku wtorych rez sadzibnych, ku thymże pierwszym nalieżących, bokiem yednym leżą wedlie uzworu od rez pierwszego polia, a drugim bokiem wedlie wygonu temu siolu zostawionego. Rez tych 10, mają w sobie dłużyny sznur. 17/5 pręt., przeczyna po prętow 12, czyni w kazdey rezy z ossobna po morg. 7, a we wszystkich uczyni wlok 2/10.

*Drugie reze* tego polya ku thym pierwszym nalieżące, na których siedzieć mają, poczynają sie koncami u uzworu od pierwszego polya rez, a kończą sie u ulice siola tego, bokiem yednym leżą wedlie wygonu nad rzeką *Minią* zostalego, a drugim bokiem leżą do koncow pierwszych rez, wyszey w tym wtorym poliu opisanym. Rez tych 10, mają w sobie dłużyny sznur. 12, przeczyny po sznur. 1, czyni w kazdey rezy z ossobna po morg. 4, a we wszystkich uczyni wlokę 1/10 morg.

*Trzecie reze* tego wtorego polya także sadzibne poczynają sie koncami od ulice tego siola, a kończą sie u sciany, która graniczy od ziem jego mości pana Mikołaya Kuchmistrowicza, bokiem yednym leżą wedlie wygonu temu siolu zostawionego, a drugim bokiem wedlie uzworu od rez trzeciego polya. Rez tych 10, mają w sobie dłużyny sznurów 32/4 pręt., przeczyny po sznur. 1, czyni w kazdey rezy z ossobna po morg. 10/24 prę., a we wszystkich uczyni wlok 3/18 morg. Uczyni wtorego polya 7/8 morg.

*Rozdawanie tego polya* pierwszych rez od wygonu temu siolu zostawionego tym porządkiem: pierwszą ma Gryczus Żygaitys, wtora wedlie niego ma Symon Palkataitrys etc.; thymże porządkiem y wtore reze sadzibne ku pierwszym przynalieżące rozdawano od drugiego wygonu, który zostawiony iest temu siolu nad rzeką *Minią*, a trzecich rez także sadzibnych rozdawanie od wygonu, zostawionego myędzy rezami wtorego thym porządkiem: pierwsza pusta, wtora ma Petrykus Stukaitys z Ławrynem Stupanaiciem etc.

*Trzecie polye* leży wedlie boku rez trzecich wtorego polya sadzibnych, którego reze są rozdzielone na dwoie: pierwszych rez 20; poczynają sie koncami u sciany, która graniczy to siolo od ziem jego mości pana Kuchmistrowicza, a kończą sie u boku osmi nadawkow, ku osmi rezom tego trzeciego polya uczynionych, bokiem yednym leżą wedlie rez sadzibnych wtorego polya morgowanych. Rez tak, yako w wierchu 20, mają w sobie



dłuzyny sznur. 28/4 pręt., przecyna po sznur. 1, czyni w każdej rezy z osobna po morg. 9/4 pręt., a we wszystkich uczyni wlok 6/9/10 pręt. Dla podłosci gruntu w osmi rezach, które leżą wedlye uzworu od rez sadzibnych wtorego polya, uczyniono osm naddawkow, które poczynają sie koncami u uzworu od rez polya sadzibnych, a kończą sie u rzeki Miniye, bokiem yednym leżą do koncow rez, wyszey w tym trzecim polyu opisanym, a drugim bokiem wedlye wygonu nad rzeką Minią zostalego; czyni w każdym naddawku po morg. 1, pręt. 18, a we wszystkich uczyni morg. 12/24 prętow.

*Drugie reze* tego polya poczynają sie koncami rowno z pierwszymi tego trzeciego polya rezami u sciany od ziem jego msczy pana Kuchmistrowicza, a kończą sie u rzeki Miniye, bokiem iednym leżą wedlie boku pierwszych rez tegosz polya, a drugim bokiem wedlie ziem, na osobliwy plat przy rzece Miniy zostalych w tey że granicy tego sioła. Thych rez 20, czyni w każdej rezy z osobna po morg. 6. A we wszystkich uczyni wlok 4. Uczyni trzeciego polya y z naddawkami wlok 10/22/4 pręt.

*Rozdawanie tego polya* pierwszych rez od uzworu tego, który dziely to trzecie polie od rez wtorego polya, thym porządkiem na krzyz: pierwsza y wtora reza pusta, trzecią ma Janus Bartkaithys, czwartą ma Petrykus Stukaithys etc. A ta osm naddawkow, ktore są opisane po piewszych rezach tego trzeciego polya są, przydane do osmi rez, ktore leżą od uzworu rez polya sadzibnego porządnie, poczawszy od pierwszego asz do osmi, z tey przyczyny, że ta osm rez idzie sczyrym lasem, a w inszych sie yusz po części przerobkow zawadza. *Drugich rez tego polya* rozdawanie od boku rez pierwszych tegosz polya tymże porządkiem, który iest wyszey (przy) pierwszych rezach tego polya opisan. W granicy tego sioła wedlye boku wtorych rez pierwszego polya morgowanych zostało ziem morg. 4/16 prętow gruntu sredniego. Kto przyymie, powinien będzie placić od każdego z osobna morgu po gr. 3, a od pręta każdego z osobna po pieniądzu 1.

*Na drugim miejscu* w tey że granicy tego sioła wedlie boku rez trzeciego polya nad rzeką Minią zostało ziem z sianozęciami gruntu sredniego wloka 1/10/15; to przyął na plat Jan Rubut woyt, powinien placić od każdego z osobna morgu gr. 3, a od każdego pręta po pieniądzu 1, uczyni od wszystkiego kop. 2/1/5 den. W granicy tego sioła zostawiono wygonu dla pastwiska bydłu poddanych tego sioła na dwu miescach: na pierwszym miescu między rezami wtorego polya przy scianie od sioła włosci Gorzdowskyey Zwierblayciow zostało wlok 6/14/7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pręt. Na drugim miescu przy uzwore od rez polya sadzibnego, a z drugą stronę nad rzeką Minią, zostało morg, 14/3 pręt. Uczyni pastwiska na obudwu miescach wlok 6/28/10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pręt.

### *G r a n i c a   t e g o   s i o ł a .*

*Pierwsza sciana* poczyna sie u narożnika, usypanego nad rzeką Minią, a konczy sie u drugiego narożnika, gdzie sie wtora sciana poczęła; ta sciana graniczy wloki sioła tego z siołem włosci jego król. msczy Gorzdowskyey Gyenayciami; tey sciany dłużyna sznur. 18.

*Druga sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie pierwsza skonczyła, a konczy sie u narożnika trzecyey sciany; ta sciana graniczy wloki y wygon tego sioła z siołmi Gorzdowskimi Gienayciami y Zwierblaycyami; tey sciany dłużyna sznur 72/4 pręt.



*Trzecia sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie wtora skonczyła, a konczy sie u rzeki Miniye; ta graniczy wygon y włoki sioła tego z ziemymy poddanych jego mczy pana Mikołaya Kuchmistrowicza, tey sciany dłużyła sznur. 85/5 pręt.

*Czwarta sciana* idzie rzeką Miniyą, począwszy od tego miesca, gdzie sie trzecia sciana skonczyła, aż do tego narożnika na niz, skąd sie pierwsza sciana poczęła. Zayętho we włoki y wygon sioła tego liasu, syanożęci z przerobkami po części jego mczy Pana Mikołaya Kuchmistrowicza Dorhoystayskyego—stolnika wiel. księstwa Litewskyego, zayęto wlok 15/11/23 pręt.

*Na drugim miescu* w sioło włosci jego krol. mscy Gorzdowskyey Gienaycie liasu po części z sianożęciami przerzeczonego jego msci pana Mikołaiia Kuchmistrowicza wlok 2/6/6 pręt. *Na trzecim miescu* także do sioła włosci Gorzdowskyey Zwierblayciow zayęto wlok 3/17/17 prętow lasu sczyrego, między którymi iest sianożęci. Uczyni wszytkiego zaięcia na rożnych miescach wlok 21/5/16 prętow, za które ziemie, tak w to sioło, yako y do włosci Gorzdowskyey zaięte, oddano jego msci odmiane grunty poddanych jego krol. mscy obudwu włosci, to yest Kretynskyey y Gorzdowskyey.

*Na pierwszym miescu* zym poddanych sioła Gorzdowskiego Zwierblayciow oddano wlok 2/15/6 pręt. gruntu srzedniego, która odmiana lieży z iedney strony przy granicy Pruskyey, z drugiey strony przy własnych ziemiach jego msci poddanych, z trzeciey strony przy scienie nowey zakluczoney sioła Zwierblaycow az do granicy Pruskyey. *Na drugim miescu* ziem poddanych włosci Kretynskyey sioła Szeszayciow oddano wlok 7/4/18 pręt. gruntu dobrego, która odmiana lieży z iedney strony nad rzeką Miniyą, z drugiey strony przy scianie nowey, od sioła Szeszayciow uczynionej, z trzecią stronę przy własnych ziemiach poddanych, a z czwartey strony przy ziemiach panow Adama y Andrzeja Oszmieniszkow.

### S i o ł o R u b u l i e.

Włok 16/26/29 prętow, to iest rozoranych 15, ku thym wlokom w naddawkach wlok 0/12/15 pr., wygonu 1/14/14 pręt.

### P r z y ł i.

	Włoki.
1. Andreyus Mikołaiathys z bratem Lawrynem . . . . .	1
2. Bendykus Karaithys . . . . .	1
3. Andreyus Preykurys Kuprow z Staniem Rubulayciem . . . . .	1
4. Mateius Andreiaithys z bratem Janem . . . . .	1
5. Andreyus Rubulis z synem Urbanem . . . . .	1
6. Philipus Kuprelaitys z bratem Szepuciem . . . . .	1
7. Jakub Moczernis . . . . .	1
8. Mikołayus . . . . .	1
9. Stanisław Rubulis z bratem Andrzeyem . . . . .	1
10. Janus Rubulis woyt; ta włoka wolna na woytowstwo.	
11. Tenże Jan Rubul . . . . .	1



	Włoki.
12. Jan Krawiec . . . . .	1
13. Grygiel Janaithys . . . . .	1
14. Philipus Maczernaitys z Peczulem Mozonayciem. . . . .	1
15. Anuszys Żadełaitys z Marcinem Sankayciem . . . . .	1.

W thym sielie przyętych włok 14 gruntu srzednyego; powinni placić według ustawy iego krol. msczy z ossobna z kaźdey włoki przyętey czynszu gr. 12, za dwie beczki owsa gr. 10, a za odwoz gr. 10, siana woz abo gr. 3, a za odwoz groszy 2, gęs abo gr.  $1\frac{1}{2}$ , kurow 2 abo pndzy 16, jaiec 20 abo pndzy 4, na niewody gr. 2, za stacyą gr.  $2\frac{1}{2}$ , osadnego gr. 30, za tloki po gr. 12, za gwałty żyta beczkę abo gr. 10. Lyecz ysz we wszytkich troich rezach zawadza sie niemało liasu, z tey przyczyny za tloki po gr. 12 do lat trzech placić nie powinni. W thym ze sielye na woytowstwo włoka 1.

*Sadsiba iedną polacią* w srzednim polyu, wszakosz dla mokrosci dozwolono niektó, rym siedzieć przeciwko z drugą stronę ulice miedzy placy gumiennymi, a reze przecię maią trzymać wszyscy według porządku.

### *R o z d z i e l e n i e p o l .*

*Pierwsze polie* leży wedlie sciany od sioła Żedekayciow, reze tego pierwszego polya są rozdzielone na dwoie: pierwsze reze poczynaią sie koncami u sciany od obrębu król. iego msci liesnego uroczyszczem *Degimi*, a konczą sie u boku wtorych rez tegosz polya morgowanych, bokiem iednym leżą wedlie sciany od sioła Żedekaiciow, a drugim bokiem wedlye boku rez wtorego, to yest sadzibnego polya. Rez thych 15, mayą w sobie dłuźyny sznur 29, przeczyny mayą po pręt. 10, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg 9 pręt. 20, a we wszytkich uczyni wlok  $4\frac{1}{25}$  morg.

*Drugie reze* tegosz polya morgowane poczynaią sie koncami u sciany od sioła Żedekayciow, a konczą sie u rzeki Miniye, bokiem yednym leżą do koncow pierwszych rez tego pierwszego polya, a drugim bokiem przychodzą do rzeki Miniye. Rez tych 15, czyni w kaźdey rezy z ossobna po pr. 27, a we wszytkich uczyni morg  $13\frac{1}{15}$  prętów. Uczyni pierwszego polya wlok  $5\frac{8}{15}$  prętów.

*Rozdawanie rez tego polia* pierwszych od sciany sioła Żedekayciow tym porządkiem: pierwszą ma Anuszys Żedekaitys z Marcinem Stankayciem, wtoraą wedlye niego ma Philipus Moczernaitys z Peczulem Mozonayciem etc.; thym ze porządkiem y wtore reze tego polya morgowane rozdawano od rzeki Miniye. W thym polyu iarzyna roku 1567. *Wtore polie sadzibne* leży wedlye rez pierwszego polya. Reze tego wtorego polia poczynaią sie koncami rowno z pierwszymi pierwszego polya rezami u sciany od obrębu liesnego Degimow, a konczą u wygonu, temu siołu nad rzeką Miniyą zostawionego, bokyem yednym leżą wedlye boku rez pierwszego polya, a drugim bokiem leżą wedlie boku rez trzeciego polya. Rez tego polya 15, mayą w sobie dłuźyny sznur 29, przeczyny po pręt. 11, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg  $10\frac{1}{19}$  pręt. Uczyni wtorego polya wlok  $5\frac{9}{15}$  pręt.

*Rozdawanie rez tego polya* od boku rez pierwszego polya tym porządkiem, yako są w pierwszego polia rozdawaniu opisani: pierwszą ma od uzworu Anusys Zedekaitys z Mar-



cinem Stankaiciem, drugą wedlie niego ma Philipus Maczernaitys z Peczulem Mozonayciem etc. W thym poliu ugor roku 1567.

*Trzecie polie* leży wedlie rez wtorego, to yest sadzibnego polya. Reze tego trzeciego polya są rozdzielone na troje: *pierwsze reze* morgowane poczynają sie koncami od rzeki Miniye, a kończą sie u uzworu od koncow rez wtorych tegosz trzeciego polya. Rez 15, czyni w kaźdey z ossobna po morg 1, a we wszystkich uczyni morgow 15. *Drugie reze* tegosz polya poczynają sie koncami u koncow pierwszych rez morgowanych, a kończą sie u wygonu w koncu rez tego polia zostawionego, bokiem yednym leżą wedlie boku polia sadzibnego, a drugim bokiem do koncow rez trzecich tegosz trzeciego polya. Rez tych 15, mają w sobie dłuźyny sznurow 21, przeczyny po sznuru 1, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morgow 7, a we wszystkich wlok 3/15 morg. *Trzecie reze* tegosz polya poczynają sie, koncami u boku wtorych wyszey w tym trzecim polyu opisanych rez, a kończą sie u sciany pierwszej według opisanie granic siółu temu, bokiem yednym leżą do koncow rez pierwszych tego trzeciego polya morgowanych, a drugim bokiem od wygonu za rezami trzeciego polya zostawionego. Rez tych 15, mają w sobie dłuźyny sznur. 3/5 pręt., przeczyna po prętow 14, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg 1/19 pręt., a we wszystkich uczyni morg. 24/15 pręt. Uczyni trzeciego polya wlok 4/24/15 pr.

*Rozdawanie tego polya* pierwszych y wtorych rez tego polya od uzworu, który dzieli to trzecie polye od rez polia sadzibnego tym porządkiem, yako pierwszego y wtorego polya reze rozdawano y opisano, także i trzecie reze tego polya rozdawano od koncow rez morgowanych tegosz polya.

W thym polu mają siać żyto roku 1566 na rok 1567. W granicy tego siółu zostawiono wygonu dla pastwiska bydłu poddanych tego siółu na dwu miescach: na pierwszym miescu w koncu rez polya sadzibnego nad rzeką Miniyą zostało morg 19/24 pręt. Na drugim miescu w koncu y przy boku rez trzeciego polya zostało morg. 24/20 pręt. Uczyni na obudwu miescach wloka 1/14/14 pręt.

### *G r a n i c a   t e g o   s i o ł a .*

*Pierwsza sciana* poczyna sie u naroźnika, usypanego nad rzeką Miniyą, a kończy sie u drugiego naroźnika, usypanego na scienie od obrębu liesnego krol. jego mśczy Degimow; ta sciana graniczy wloki y wygon tego siółu z ziemiamy panow Andrzeja y Adama Oszmianiszkow; tey sciany dłuźyna sznurow 26/4 pręt.

*Druga sciana* poczyna sie u tego naroźnika, gdzie sie pierwsza skonczyła, a kończy sie u naroźnika, usypanego na scienie siółu Żedekayciow; ta sciana graniczy wygon y wloki siółu tego z obrębem liesnym Degimami, dłuźyna tey sciany sznurow 50/4 pręt.

*Trzecia sciana* poczyna sie u tego naroźnika, gdzie sie wtora skonczyła, y kończy sie u rzeki Minyey, ta sciana graniczy wloki siółu tego z wlokami siółu Żedekayciow; tey sciany dłuźyna sznurow 44/8 pręt.

*Czwarta sciana*, począwszy od tego naroźnika, gdzie sie trzecia sciana skonczyła, idzie rzeką Miniyą na niz asz do naroźnika tego, skąd sie pierwsza sciana poczęła.



# S i o ł o   Ż e d e k a i c i e.

Włok 45/2/0<sup>3</sup>/<sub>5</sub>, to iest: rozoranych 32, ku thym włokam w naddawkach włok 2/9/0<sup>3</sup>/<sub>5</sub> pr., wygonu z ulicą 10/23/0 prę., a w zascianku ziem na plat wloka 1/9/18<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pręt.

## P r z y ł i.

Włoki.

1. Pawilus Tubelis z Jurgiem Kownayciem . . . . .	1
2. Grygalus Kownaitys z Jakubem Urstayciem . . . . .	1
3. Woytkus Kowno s synem Szepuciem y z Szymkiem Balszayciem . . . . .	1
4. Peczulis Dulbaitys s Stankiem Kownayciem . . . . .	1
5—6. . . . .	
7. Grygalus Kownaithys z bratem Jurkyem . . . . .	1
8. Mikielys Perdykus nowo przyał roku 1566 a die 5 Marty dlya ugruntowania, pobudowania y włoki rozrobienia, nie powinien placić tylko po polowicy czynszu do lyat szesci, a pocznie placić w thym że roku 1566.	
9. Jakub Drabowicz      }	1
10. Tenże drugą      }	1
11. Woytkus Kowno z Szymkiem Balszayciem nowo przyęły roku 1566 a die 15 January dlya ugruntowania, pobudowania y włoki rozrobienia, niepowinni placić tylko po połowicy czynszu do lat szesci, a poczną placić w tymże roku 1566.	
12. Andreyus Dragiełaitys . . . . .	1
13. Petruth Loszaitys . . . . .	1
14. Grygalus Petkutaithys . . . . .	1
15. Petrykus Drungielis s synem Baltromieyem . . . . .	1
16. Cisz drugą . . . . .	1
17. Urban Jagnieszkaythys z bratem Olieksiem . . . . .	1
18. Grygalus Symonaytys . . . . .	1
19. Symon Burnaithys z synmi Jakubem a Macyeiem . . . . .	1
20. Cisz drugą . . . . .	1
21. Janelis Petraithys . . . . .	1
22. Pawlus Burnaythys z Łukaszem Andruszkayciem . . . . .	1
23. Pawilus Burnaithis . . . . .	1
24. Grygalus Burnaithys . . . . .	1
25. Mikolayus Burnaithys . . . . .	1
26. Pawluth Janaitys z bratem Stasiem . . . . .	1
27. Gryczus Mozonaitys z bratem Adamem . . . . .	1
28. Jasius Petraityys . . . . .	1
29. Grycius Mosonaitys . . . . .	1
30. Grygalus Burnaitys . . . . .	1
31. Adamus Mozonaitys . . . . .	1
32. Janelis Petraityys . . . . .	1.



W thym sielie przyętych włok 26 gruntu, gdy rozrobyą, srzedniego; powinni placić według ustawy jego królewskiej msczy z ossobna z kaźdey wloki przyętey czynszu gr. 12, za dwie becce owsa grosz. 10, a za odwoz gr. 10, syana woz abo groszy 3, a za odwoz gr. 2, gęs abo gr.  $1\frac{1}{2}$ , kurow dwoie, abo den. 16, iaiec 20, abo den. 4, na niewody gr. 2, za stacyą gr.  $2\frac{1}{2}$ , osadnego gr. 30, za tloki gr. 12, za gwalty żyta beczkę, abo gr. 10.; lyesz ysz w trzeciego polya rezach przerobkow mało mayą, s tey przyczyny za tloki po gr. 12 do lat czterech placić niepowinni. W thym że sielie nowoprzyętyh włok dwie, z ktorych powinni placić tak, yako yest w wierchu w regestrze opisano. W tymże sielye na sluszkę wolnych włok 2, ktorego powinność, według ustawy iego krol. mczy, z listy iego krol. msci iezdzić do dworow, onego urzędowi przylyeglych, k temu (z) pieniędzmi płatow iego krol. msczy do Wilna do skarbu y za krzywdami poddanych z roskazania urzędowego; wszakosz na potrzebę urzędniczą yezdzić niepowinni. W thymże sielye yeszcze nieprzyętych włok 2.

*Sadziba iedną polacyą we dwu pol. Rozdzielenie pol.*

*Pierwsze polie* lieży iadąc od sciany sioła *Rubulow* uzworem thym, ktory dzieli to pierwsze polie od rez trzeciego polya po prawey ręce. Thego polya reze są rozdzielone na dwoie: *pierwsze reze* wymorgowane poczynaią sie koncami uzworu od rez trzeciego polya, a konczą sie u rzeki *Miniye*, bokiem yednym lieżą wedlie sciany od sioła *Rubuliow*, a drugim bokiem wedlye boku wtorych rez togosz polya sadzibnych. Rez thych 16, czyni w kaźdey z ossobna rezy po morg. 11, a we wszystkich uczyni rezach włok  $\frac{5}{26}$  morg. *Drugie reze* tegosz polya sadzibne poczynayą sie koncami rowno s pierwszymi rezami u uzworu od koncow rez trzeciego polya, a konczą sie u sciany czwartey według opisany granic siołu temu, ktora graniczy to sioło od ziem, w odmienie danych iego mczy panu *Mikolaiowi Kuchmistrzewiczowi*, y od zascianku przy tey scienie zostalego, bokiem yednym lieżą wedlye pierwszych rez tegosz polya, a drugim bokiem wedlie uzworu od boku rez wtorego polia. Rez tych 16, mayą w sobie dluzyny sznur  $\frac{34}{7}$  prętów, przeczyny po sznur. 1, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg  $\frac{11}{17}$  prętów, a we wszystkich uczyni włok  $\frac{6}{5/2}$  prętów. Uczyni pierwszego polya włok  $\frac{12}{1/2}$  pręta.

*Rozdzielenie rez tego polia* pierwszych od sciany sioła *Rubuliow* tym porządkiem: pierwszą ma *Janelis Petraitys*, wtora wedlie niego ma *Adamus Mozonaythys etc.* *Sadzibnych rez rozdawanie* od boku pierwszych rez tegosz polya tym porządkiem: pierwszą ma *Petrykus Drungielis*, wtora wedlye niego ma tenże *Drugielis*, trzecią *Grygalus Petkutaitys etc.* W tym polu mayą siać żyto roku 1566 na rok 1567. *Wtore polie* lieży wedlye rez pierwszego polya. Reze tego polya są rozdzielone na troie: pierwsze reze sadzibne poczynayą sie y konczą rownie z wtorymi, to yest z sadzibnymi pierwszego polya rezami, zgadzaiąc sie z nimi przeczyną y dluzyną. Czyni w kaźdey rezy także wielye, yako w sadzibnych rezach pierwszego polya, po morg  $\frac{11}{17}$  pręt., a we wszystkich uczyni włok  $\frac{6}{5/2}$  pręt. *Drugie reze* tegosz polia poczynaią sie koncami u boku pierwszych rez sadzibnych, a konczą sie u sciany od sioła *Osteykow*, bokiem iednym lieżą wedlye ulice, ktora yest wolno przez wszytek obręb tego sioła zostawiona, a drugim bokiem do koncow trzecich rez tegosz polya. Thych rez 16,



mayą w sobie dłużyńny sznur.  $15/8$  pręt., przeczyny po pręt. 10, czyni w każdej rezy po morg.  $5/8$  pręt., a we wszystkich uczyni wlok  $2/24/8$  prętów. *Trzecie reze* tegosz polia poczynają sie koncami u boku rez wtorych wyszey w tym wtorym polu opisanych, a kończą sie u sciany od ziem iego msczy pana Mikołaja Kuchmistrzewicza, bokiem iednym leżą wedlie pierwszych rez tegosz polya sadzibnych, a drugim bokiem wedlie sciany od sioła Osteykiow. Tych rez 16, mayą w sobie dłużyńny sznur  $13/2$  pręt., przeczyny mayą po sznur 1. Czyni w każdej rezy z ossobna po morg  $4/12$  prętów, a we wszystkich wlok  $2/10/12$  pręt. Uczyni wtorego polia wlok  $11/9/22$  pręt.

*Rozdawanie tego polya* pierwszych rez sadzibnych od boku rez pierwszego polya thym porządkiem: pierwszą ma Janelis Petraitys, wtórą wedlie niego Adam Mozonaythys. *Wtórych rez tego polia rozdawanie* od ulice thym porządkiem: pierwszą ma Petrykus Drungielis, tenże ma y wtórą z synem Baltromieyem; trzecią ma Grygalus Petkutaitys etc.; thymże porządkiem y *trzecie reze* tego polia rozdawano od boku pierwszych rez tego polya sadzibnych; w thym polu ugor roku 1567. *Trzecie polie* leży przy scienie od sioła Rubuliow, przeciwko rezam pierwszego polia. Reze tego polya są rozdzielone na dwoie: pierwsze poczynają sie koncami od sciany od sioła Rubulow, a kończą sie u boku wtorych rez tegosz polya, bokyem yednym leżą do koncow rez morgowanych pierwszego polya, a drugim bokiem wedlie sciany od obrębu liesnego Degimow. Rez thych 32, mayą w sobie dłużyńny sznur  $10/6$  pręt., przeczyny po morg  $8\frac{1}{2}$ , czyni w każdej rezy po morg  $3/0\frac{1}{10}$  pręt., a we wszystkich uczyni wlok  $3/6/3\frac{1}{5}$ . *Drugie reze* tegosz polya poczynają sie koncami u uzworu od koncow rez pierwszego polia, a kończą sie u sciany od lasu król. jego mczy przezwyskiem Degimy, bokiem iednym leżą do koncow pierwszych rez tego polya, a drugim bokiem wedlie wygonu sioła tego. Rez thych 32, mayą w sobie dłużyńny sznur.  $27/2$  pręt., przeczyna po prętów 8, czyni w każdej rezy z ossobna po morg  $7/7\frac{2}{5}$  pręt., a we wszystkich uczyni wlok  $7/22/6\frac{2}{5}$  pr. Uczyni trzeciego polia wlok  $10/28/6\frac{2}{5}$  pr.

*Rozdawanie rez tego polya* pierwszych od lasu krol. jego msci Deginow tym porządkiem: pierwszą ma Petrykus Drungielaytys, włoką wedliey niego ma syn yego Baltromieyus etc.; thym że porządkiem y wtore reze tego polya rozdawano od koncow pierwszych rez tegosz polya. W tym poliu mają siał yarzyne roku 1567. W granicy tego sioła przeciwko rezam wtorego polia zostawiono wygonu dla pastwiska bydłu poddanych tego sioła wlok  $10/0/12$  pręt. W ulicy tego sioła, która yest wolna przez wszytek obręb tego sioła zostawiono yest morg  $22/18$  pręt.

### *Granica tego sioła.*

*Pierwsza sciana* poczyna sie u naroznika, usypanego nad rzeką Miniyą, a kończy sie u drugiego naroznika, usypanego na scienie od obrębu krol. jego msci liesnego Degimow; ta sciana graniczy włoki tego sioła z włokami sioła Rubulow; tey sciany dłużyńna sznur  $44/8$  pręt.

*Druga sciana* poczyna sie u tego naroznika, gdzie sie pierwsza skonczyła, a kończy sie na scienie sioła Osteykiow, gdzie sie trzecia sciana poczęła, ta sciana graniczy włoki y wygon tego sioła z obrębem liesnym Degimami, tey sciany dłużyńna sznurow  $67/8$  pr.



*Trzecia sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie wtora skonczyła, a konczy sie u narożnika tego, gdzie sie czwarta sciana poczęła, ta sciana graniczy wygon y włoki sioła tego z siołem jego król. msczy Ostejkami, they sciany dluzyna sznurow 6/0 pręt.

*Czwarta sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie trzecia sciana skonczyła, a wpada w rzeką Minią przy rezach skrajnych pierwszego polya, pothym rzeką Minią idzie na niz asz do tego narożnika, skąd sie pierwsza sciana poczęła. Ta sciana, poki w rzekę nie wpadła, graniczy włoki sioła tego z ziemiami iego mczy pana Kuchmistrzewicza w od-  
mienie danymi y własnymi.

### *Z a i ę t h o.*

We włoki tego sioła zyem boyarzyna iego mczy pana Kuchmistrzewiczowego, na imię Macieya Drabowicza, zayęto wlokę 1/3/15 prętow, za ktore ziemie we włoki iego krol. m. zaięte oddano Macyeiowi Drabowiczowi ziem poddanych iego krol. mczy sioła Żedekayciow oddano wloke 1 morg 15 gruntu dobrego, ktora odmiana leży z iedney strony przy scienie graniczący od tegosz sioła Żedekayciow, z drugiey strony, od ziem na ossobliwy plat roz-  
dawanych poddanym iego krol. mscy tegosz sioła Żedekayciow, s trzeciey y czwartey strony leży ta odmiana przy własnych ziemiach Macieya Drabowicza. Uczyniwszy porowniane za-  
ięcia z odmianą więcey odmiany niz zaięcia morg 11/15 pręt. Co mu s tey przyczyny naddano, isz mu sie grunty prawie dobre, na ktorych przed thym byly siedliszczu, zaięły, a odmiana stała sie troche podłyeyszymi grunty. Przy scienie czwartey sioła tego z drugiey y strzeciey strony ziem, w odmienie danych iego mczy panu Kuchmistrowiczowi, a s czwartey strony nad rzeką Minią asz do tego narożnika, skąd sie granica poczęła, zostało ziem wloka 1/9/18<sup>1</sup>/<sub>2</sub> prętow grunthu srzedniego, ktora yest porzezana na sztuk 19, to yest w sztukach 18 po dwa morg, a 19 a morg 3/18<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pr.

	Morgi.
1. Pawlutys Janaitys . . . . .	2
2. Baltromieyus Drungielaitys . . . . .	2
3. Andrzej Drangalus . . . . .	2
4. Petrykus Loczaitys . . . . .	2
5. Aliksieius Jagnieszkaithys z bracią Urbanem y Petruciem . . . . .	2
6. Giedruta Drungielowa . . . . .	2
7. Dorota Drungielowa . . . . .	2
8. Thasz drugą . . . . .	2
9. Grygut Petkutaitys . . . . .	2
10. Woiciech Drungielaitys z bratem Bartłomieyem . . . . .	2
11. Pawlus Tubelis z bratem Szymkyem . . . . .	2
12. Grygielis Kownaithys z bratem Jurkyem . . . . .	2
13. Pawlus Burnaithys . . . . .	2
14. Mikolaius Burnaithys . . . . .	2
15. Gryczus Mazonaithys . . . . .	2
16. Mikolaius Drungielus z bratem Woyciechem . . . . .	2



	Włoki.
17. Adamus Mazonaithys . . . . .	2
18. Grygalus Burnaithys . . . . .	2
19. Jakub Drabowicz . . . . .	3/18 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pręt.

Powinni płacić od każdego z osobna morgu po gr. 3/4 den., a od pręta każdego po den. 1<sup>2</sup>/<sub>15</sub>.

### S i o ł o O s t e y k i.

Włok 51/18/10 prętów, to iest, rozoranych 30; ku thym włokom w naddawkach 1/18/0 pr., ziem na placie wlok 9/0/10 pr., wygonu 11/0/0.

### P r z y ł y.

	Włoki.
1—2. . . . .	
3. Janus Mateiaithys s Stasiem Janaiciem y z Maczelem Pieczulaiciem nowo przyęły; a isz tego roku 1566 nie sialy na tey włoce oziminy, tylko yarzynę, s tey przyczyny nie powinni tego roku, tylko połowice czynszu zapłacić, a w roku przyszłym 1567 powinni będą spełna wszytkę powinność zapłacić . . . . .	1
4. Pawlikus Pauksztelis . . . . .	1
5. Martynus Tancelaitys . . . . .	1
6. Moczus Petraithys . . . . .	1
7. Stanis Bobołaithys s synem Jakubem . . . . .	1
8. Jurgis Andreyaitys . . . . .	1
9. Andruszko Jakubaithys Hosteikis, ławnik . . . . .	1
10. Tenże Andruszko Hosteykis . . . . .	1
11. Grygalus Szymanaithys z Andrzejem Butkayciem . . . . .	1
12. Petrus Giedminathys z Andrzejem Burnayciem . . . . .	1
13. Juszko Petkaithys s synem Łukaszem y synem Janem Jatuciem . . . . .	1
14. Pawiłus Taltramaithys, ławnik . . . . .	1
15. Gryczus Taltramaithys . . . . .	1
16. Gryczus Łukanaitys z bracią Mikucyem a Jurguciem . . . . .	1
17. Gryczus Zawielaitys . . . . .	1
18. Petkus Petraithys z bracią Pawlem y Macyem . . . . .	1
19. Janus Mateiaithys z bratem Jakuciem . . . . .	1
20. Peczulis Mateaythys z bratem Janem . . . . .	1
21. Sebestyannus Zawicki . . . . .	1
22. Jakubus Osteykis . . . . .	1
23. Tenże drugą . . . . .	1
24. Jurgis Dytaithys s synem Pawlikyem . . . . .	1
25. Jurgis Ditaithys s synem Pawlikiem y z Łukaszem Dytayciem . . . . .	1
26. Jankus Sokoł . . . . .	1
27. Pawiłus Rupiekaithys s synem Petruciem . . . . .	1



	Włoki.
28. Andreius Bareszkaithys z bratem Philipem y z Gryąłem Szeyraiciem . . . . .	1
29. Jurgis Giedminaithys z Andrzejem Grayczaiciem . . . . .	1
30. Jusko Petkaitys s synmi Lukaszem a Janem . . . . .	1.

W thym sielie przyętych włok 27 gruntu, gdy rozrobyą, szredniego, powinni płacić według ustawy iego krol. msczy z ossobna z kaźdey włoki przyętey czynszu gr. 12, za dwie becce owsa gr. 10. a za odwoz gr. 10, siana woz, abo gr. 3, a za odwoz gr. 2, gęs abo gr. 1 $\frac{1}{2}$ , kurow dwoie, abo den. 16, jaiec 20 abo den. 4, na niewody gr. 2, za stacyą gr. 2 $\frac{1}{2}$ , osadnego gr. 30, za tloki gr. 12, za gwałty żyta beczkę abo gr. 10, lyecz isz w trzeciego polia rezach zawadza sie yeszcze niemało lasu nierozrobionego, s tey przyczyny za tloki po gr. 12 do lat czterzych płacić niepowinni. W thym że sielie nowo przyęta włoka 1, s ktorey powinien płacić tak, yako yest w wierzchu w regestrze tego siola opi-sano. W thym sielye yeszcze nieprzyętych włok 2.

*Sadziba iedną polacią we dwu pol. Rozdzielenie pol.*

*Pierwsze polie* lieży, yadąc od sciany siola Żedekayciow, uzworem thym, ktory dziely wygon siola od rez tego pierwszego polya ku włosci Płotelskyey po prawey ręce. Reze tego polya poczynają sie koncami od wygonu siola tego, a kończą sie do uzworu uczynio-nego od ziem morgowych w zatokach rzeki Miniye, bokiem iednym lieżą wedlie sciany od siola Żedekayciow y od ziem jego mczy pana Mikołaya Kuchmistrzewicza, a drugim bokiem lieżą wedlye uzworu od boku rez wtorego polya. Rez tego polya 30, to iest skray-rych 15, a sadzibnych druga 15; mają w sobie dłuźyny sznur. 28, przeczyny po pr. 10, czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg 9/10 prętow. Uczyni pierwszego polya włok 9, morg 10.

*Rozdawanie rez polia* tego od sciany siola Żedekayciow thym porządkiem, yako są w regestrze tego siola opisani: naprzod od sciany nieprzyętych 2, trzecią ma Janus Ma-teaithys etc. W thym polu ugor roku 1567.

*Wtore polye* lieży wedlye rez pierwszego polia, ktore reze są na dwie rozdzielone: pierwsze poczynają sie koncami u uzworu od rez trzeciego polya, a kończą sie rowno z pierwszego polya rezami u uzworu od naddawkow morgowanych nad rzeką Miniyą, bokiem yednym lieżą wedlye boku pierwszego polya, a drugim bokyem do koncow wtorych rez tegosz polya, tych rez 30, tho yest, sadzibnych 15, a skraynych druga 15; mają w sobie dłuźyny sznurow 28, rowno z rezami pierwszego polya; przeczyna rez sadzibnych po pr. 10, czyni w kaźdey rezy po morg. 9/10 pręt., a we wszystkich uczyni włok 4/20/0 pręt. Prze-czyna rez skraynych po pręt. 8, czyni w kaźdey rezy po morg. 7/14 pręt., a we wszystkich uczyni włok 3/23/0 pręt.

*Drugie reze* tego polia poczynają sie koncami od boku skraynych rez pierwszych tego polya, a kończą sie do sciany od siola włosci Plotelskyey Kołupianow, bokiem yednym lieżą wedlye uzworu od koncow naddawkow morgowanych; thych rez 15, mają w sobie dłuźyny sznur. 3, przeczyna po pr. 16 $\frac{2}{3}$ , czyni w kaźdey rezy z ossobna po morg. 1/26 pręt., a we wszystkich uczyni morg 28; ku wypełnieniu rez pierwszego y wtorego polya uczyniono



morgowanych naddawkow 30 w koncu rez tego wtorego polya, ktore sciągają sie koncami iednymi do koncow rez wtorego polya, a drugimi koncami do rzeki Miniye, bokiem wedlye sciany od siola Płotelskyego Kołupianow. Tych naddawkow, yako w wierzchu, 30, uczyni w każdym po morg 1/28 prętow, a we wszystkich uczyni włoka 1/28/0 pr. Uczyni wtorego polya włok 11/8/0 pręt.

*Rozdzielenie tego wtorego polya* rez pierwszych sadzibnych od boku rez także sadzibnych pierwszego polya thymże porządkiem, yako i pierwszego polya rez rozdawanie yest opisano: naprzod od uzworu sredniego pustych dwie, trzecią ma Janus Mateaithys etc.; drugich rez rozdawanie od boku rez trzeciego polya: pierwszą ma Gryczus Łukanaithys, drugą Gryczus Zawiekaithys; naddawkow morgowanych od sciany siola Kołupianow pierwszy ma Juszko Preszkaithys, drugi Jurgis Giedminaithys.

*Trzecie polie* leży przeciwko wtoremu polyu przy scienie od włosci Plotelskyey. Reze tego polia są na dwoye rozdzielone: pierwsze poczynają sie koncami u sciany od siola włosci Płotelskyey Kołupianow, a kończą sie do boku rez wtorych tegosz polya, bokiemy yednym leżą wedlie uzworu od rez wtorego polya, a drugim bokiemy leżą do koncow sztuk na ossobliwy plat przy tymże sielie opisanych. Rez 30, mają w sobie dłużyyny sznur. 6, przeczyny po pręt. 11, czyni w każdej rezy z ossobna po morg. 1/6 pręt., a we wszystkich uczyni włok 2/6 pręt.

*Drugie reze* tegosz polia poczynają sie koncami u uzworu, od koncow rez wtorego polya, a kończą sie u uzworu od koncow sztuk, w granicy tegosz siola na ossobliwy plat rozmierzonych, bokiemy yednym leżą do koncow pierwszych rez tego trzeciego polya, a drugim bokiemy wedlie wygonu temu siolu zostawionego; thych rez 30, mają w sobie dłużyyny sznurow 33, przeczyna po pręt. 8, czyni w każdej rezy z ossobna po morg 8/24 pręt., a we wszystkich włok 8/24/0 prętow. Uczyni trzeciego polya włok 11.

*Rozdawanie rez polya* tego pierwszego od uzworu, ktory dziely trzecie polye od wtorego polya, tym porządkiem: pierwszą ma Gryczus Łukanaithys, drugą wedlie niego Gryczus Żawietaitheys, trzecią Petkutys Petkaitys etc. Thym że porządkiem y wtoreze reze tego polia rozdawano od wygonu temu siolu zostawionego. W thym polu mają siac jarzynę roku 1567.

W granicy tego siola za wygonem y w koncu rez trzeciego polia urobiono na ossobliwy plat sztuk 61, ktore sciągają sie yednymi koncami do uzworu od wygonu tego siola y od rez trzeciego polya, a drugimi koncami do sciany, graniczącey od lasow jego krol. msczy Degimow, bokiemy yednym leżą wedlye sciany od siola Żedekayciow, a drugim bokiemy leżą wedlye sciany graniczącey od lasu, w granicy siola włosci Plotelskyey opisanego. Thych sztuk tak, yako w wierzchu, 61, dluzyna ich sznur. 13, przeczyna szescidziesiath po sznur 1, czyni w każdej sztuce po morg 4/10 pręt., a miedzy tymi iest w poszrodku 1 sztuka, ktora sie s nimi zgadza dluzyną, przeczyny ma pr. 8, czyni w tej sztuce morg. 3/14 prętow. Uczyni wszytkiego w tych sztukach włok 8/23/13 pr. gruntu podłego.

*Rozdawanie thych sztuk* od sciany siola Żedekayciow thym porządkiem:

	Morgi.	Pręty.
1.—9. . . . .	36	90
10. Maczus Petraityś . . . . .	4	10



	Morgi.	Pręty.
11. Tenże . . . . .	4	10
12.—18. . . . .	28	70
19. Andreyus Ostejkis . . . . .	4	10
20. Łukaszus Jaskaitys . . . . .	4	10
21. Tenże . . . . .	4	10
22. Mateyus Jakubaithys . . . . .	4	10
23. Petrus Jakubaithys . . . . .	4	10
24. Jurgis Giedminaithys . . . . .	4	10
25. Tenże . . . . .	4	10
26. Janus Juszkaithys . . . . .	4	10
27.—44. . . . .	72	180
45. Łukaszus Juszkaithys . . . . .	4	10
46.—55. . . . .	40	100
56. Andreyus Hosteykis . . . . .	4	10
57. Andreius Skryndalis z bratem Philipem . . . . .	4	10
58. Cisz drugą . . . . .	4	10
59. Cisz drugą . . . . .	4	10
60.—61. . . . .	8	20.

Powinni płacić od każdego z ossobna morga po gr. 2, a od każdego pr. po  $\frac{2}{3}$  den. W granicy tego sioła w koncu rez pierwszego polya nad rzeką Minią, przy uzworze, który dzieli pierwsze polye z wtorym polem, wymorgowano ziem morg 4 gruntu srzedniego, te przyał Andreyus Ostejkis, powinien płacić od każdego z ossobna morg., po gr. 3. Na drugim miescu tamże w *Windze*, nad rzeką Minią, w koncu rez pierwszego polya, wymorgowano ziem morg  $\frac{2}{26}$  pr. gruntu srzedniego. Tę ziemyę przyał Jakus Ostejkis, powinien płacić od każdego z ossobna morga po gr. 3, a od każdego pręta po den. 1. W granicy tego sioła przeciwko pierwszemu polyu, a przy boku rez trzeciego polya, zostawiono wygon dlya pastwiska bydła poddanych tego sioła włok 11.

#### *G r a n i c a   t e g o   s i o ł a .*

*Pierwsza sciana* poczyna sie u narożnika, usypanego nad rzeką Minią, przy ziemiach, w odmienie danych jego msczy panu Mikołaiowi Kuchmistrowiczowi za grunty, we włoki sioła Żedekayciow zajęte, a konczy sie u narożnika wtorey sciany usypanego na scienie od liasow jego krol. msczy Degimow. Ta sciana graniczy włoki y wygon tego sioła naprzód z ziemiami, w odmienie Panu Kuchmistrowiczowi danymi, po tym z włokami y z wygonem sioła Żedekayciow; tey sciany dłużyła sznurow 75/5 prętow.

*Druga sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie syę pierwsza skonczyła, a konczy sie na scienie, graniczącey od lasu jego król. mści w granicy sioła włosci Plotelskyey opisanego Kołupian, skąd sie trzecia sciana poczęła. Ta sciana graniczy grunty, w granicy tego sioła na ossobliwy płat rozmierzone, z lasy jego krol. msczy Deginami; they sciany dłużyła sznurow 60/2 pręt.



*Trzecia sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie wtora skonczyła, a konczy sie u rzeki Miniye. Ta graniczy włoki sioła tego z siołem włosci jego krol. msci Plotel-skyey Kołupianami; tey sciany dluzyna sznurow 82 prę.

*Czwarta sciuna* rzeką Miniyą począwszy od tego miesca, gdzie sie trzecia sciana skonczyła, asz do narożnika tego, skąd sie pierwsza sciana poczęła.

*Obrąb liesny tey Kretynskyey włosci* uroczyszczem Degimy, w którym są pustowczyzny *Josakiski, Doktorisski, Zukiemiski*. Tego lasu iest wlok 219/22/4 prętów. W thym liesie sianozęci, na ossobliwy płat jego krol. msczy rozdanych, na czterdziestu y dwu miescach iest wlok 13/4/4<sup>1</sup>/<sub>10</sub> pręt.

Na pierwszym miescu przy scienie wielkyey, ktora dziely las woytowstwa *Kurmayckiego* z tym lasem, Pawlikus Kurmaithys z synmi przyął morg 19/17<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pręt., powinien płacić od każdego z ossobna morgu, yako z gruntu podłego, po groszy 2, a od każdego prętu po <sup>2</sup>/<sub>3</sub> pieniądza. Uczyni tego płatu na każdy rok gr. 39, pieniądz 1<sup>2</sup>/<sub>3</sub>. Na wtorym miescu Aliksieius Pawlikaithys przyął syanożęci gruntu podłego morg 13/15 pręt., powinien płacić od każdego morgu po gr. 2, a od pręt. <sup>2</sup>/<sub>3</sub> den. Uczyni z tego płatu gr. 27. Na trzecim miescu Kasperus Narwitaithys przyął syanożęci podłych morg 48, powinien płacić od każdego z ossobna morg po gr. 2. Uczyni do roku płatu gr. 96. Na czwartym miescu Baltromieyus z Szepuciem Birukayciem przyęli sianozęci podłych morg 17, pręt. 5, powinni płacić od każdego morg po gr. 2, a od pr. po <sup>2</sup>/<sub>3</sub> den. Uczyni z tego płatu gr. 34/3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> den. Na 5 miescu Jasius Rudaithys przyął sianozęci podłych morg 6/20 pręt., powinien płacić od każdego morga po gr. 2, a od pręta po <sup>2</sup>/<sub>3</sub> den. Uczyni płatu groszi 13/3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> den. Na szostym miescu w tymże liesie nad rzeką *Dyrytupią* sianozęci srednych morg 6/20 pręt., ktore przyął Jasius Rudaithys, powinien płacić od każdego morga z ossobna po gr. 2, a od każdego pr. po <sup>2</sup>/<sub>3</sub> den. Uczyni płatu gr. 13/3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> den. Na siodmym miescu Mikielis Szeyraithys przyął sianozęci morg 2, pręt. 20, powinien płacić od każdego z ossobna morg. po gr. 2, a od pręta każdego po <sup>2</sup>/<sub>3</sub> den. Uczyni grosz. 5/3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> den. Na osmym miescu sianozęci na imię *Szymboryszki* nad rzeką *Dyrytupią* przyął Herman Wencelaithys morg 6 grunthu dobrego, powinien płacić od każdego morg. po gr. 3/4 den. Uczyni z tego płatu gr. 20/4 den. Na 9 miescu sianozęci na imię *Doktoryszki* wedlie sciany sioła Kliebiow morg 7/28 pręt. gruntu dobrego; te przyął Romanus Jurgaithys, powinien płacić od każdego z ossobna morgu po gr. 3/4 den., a od każdego pr. po 1<sup>2</sup>/<sub>15</sub> den. Uczyni z tego płatu gr. 26/9<sup>11</sup>/<sub>15</sub> den. Na 10 miescu Pawlik Budkaithys sianozęci także *Doktoryszki* przyął morgi gruntu dobrego, od ktorego na każdy rok powinien będzie płacić po gr. 3/4 den. Na 11 miescu tamże na uroczysczu *Doktoryszkach* Marcin Romanaitys przyął sianozęci morg 2/20 pręt. gruntu dobrego, powinien płacić od każdego z ossobna, morg po gr. 3/4 den., a od pręta każdego po 1<sup>2</sup>/<sub>15</sub> den. Uczyni z tego płatu gr. 9/0<sup>2</sup>/<sub>3</sub> den. Na 12 miescu druga sianozęć *Doktoryszka*, ktorey pręt. 15, to przyął tenże pomieniony Marcin Romanaitys, powinien płacić od każdego z ossobna pr. po 1 den. Uczyni gr. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Na 13 miescu Baltromieyus *Lukaszaithys* przyął morg. 7/9<sup>2</sup>/<sub>3</sub> prę. sianozęci gruntu dobrego, powinien płacić od każdego morga po gr. 3, den. 4., a od pr. każdego po den. 1<sup>2</sup>/<sub>3</sub>. Uczyni gr. 24/8<sup>2</sup>/<sub>3</sub> den. Na 14 miescu Andreyus *Duzelaithys* przyął sianozęci morg 3,



gruntu podlego, powinien płacić od każdego morg. po gr. 2, a od pr. po  $\frac{2}{3}$  den. Uczyni od tego płatu gr.  $\frac{7}{8}$  den. Na 15 miescu Jan Miežonaithys przyał sianozęci podłych morg 3, od których powinien płacić po gr. 2. Uczyni groszi 6. Na 16 miescu Pawlikus Kleybaitys z Petrykiem Budkayciem sianozęci podłych przyęły morg  $\frac{2}{20}$  pręt., powinni płacić od morgu po gr. 2, a od pręt., po  $\frac{2}{3}$  den. Uczyni  $\frac{5}{3}\frac{1}{2}$  den. Na 17 miescu Mateyus Żyburaithys z Petrem Wokiciem sianozęci podłych przyęły morg. 3, od których powinni płacić po gr. 2. Uczyni gr. 6. Na 18 miescu Urbanus Kondrataithys sianozęci podłych przyał morg  $\frac{5}{10}$  pr. powinien płacić od każdego morg. po gr. 2, a od pr. po  $\frac{2}{3}$  den. Uczyni gr.  $\frac{10}{6}\frac{2}{3}$  den. Na 19 miescu nad rzeką Dyrytupą za scianą Klebiowską, y Dobszayką Juchno przyał lasu godnego ku przerobieniu morg  $\frac{1}{27}$  pr., powinien płacić od morga po gr. 2, a od prę. po  $\frac{2}{3}$  den. Uczyni płatu gr.  $\frac{3}{8}$  den. Lyczysz tego roku nie kosił trawy, bo jeszcze las nie przesyczony, z tey przyczyny tego roku nie powinien od tego lasu płacić, asz w roku przysłym 67. Na 20 miescu Janus Smillus sianozęci podłych przyał morgow 4, powinien płacić od każdego morg. po gr. 2. Uczyni gr. 8. Na 21 miescu Janus Pikaithys z Piotrem Thulkintaiciem sianozęci podłych przyał morg  $\frac{1}{20}$  pręt., powinien płacić od morgu po gr. 2, od pręta den. Uczyni płatu gr.  $\frac{3}{3}\frac{1}{2}$  den. Na 22 miescu Petrus Tulkintaithys przyał sianozęci pr.  $27\frac{1}{2}$  podłych, powinien płacić od każdego pr. po  $\frac{2}{3}$  den. Uczyni den.  $18\frac{1}{2}$ . Na 23 miescu Grygielis Kumpanaithys sianozęci podłych przyał morg  $\frac{2}{15}$  pręt., powinien płacić od każdego morg. po 2 gr., a od pręta po  $\frac{2}{3}$  den. Uczyni gr.  $\frac{5}{0}$ . Na 24 miescu Grygielis Kumpanaithys sianozęci podłych przyał morg 5, powinien płacić od każdego morg. po 2 gr. Uczyni gr. 10. Na 25 miescu Andreyus Ruzgalwis sianozęci podłych przyał morg  $\frac{3}{10}$  pręt., powinien płacić od morg po gr. 2, a od pr. każdego po  $\frac{2}{3}$  den. Uczyni gr.  $\frac{6}{6}\frac{2}{3}$  den. Na 26 miescu Peczulis Andruszkaithys z Gryczem Bipuciem y Januszem Miłdygayciem sianozęci podłych przyał morg 10 pręt. 15, powinni płacić od każdego morg po gr. 2, a od pr. po  $\frac{2}{3}$  den. Uczyni z tego płatu gr. 21. Na 27 miescu Grygiel Giedutaithys przyał sianozęci podłych morg. 2, powinien płacić od każdego morg po gr. 2. Uczyni na każdy rok gr. 4. Na 28 miescu Gryczus Żyntys sianozęci podłych przyał morg 4, powinien płacić od każdego morgu po gr. 2. Uczyni płatu gr. 8. Na 29 miescu Janikus Poryzgienaitys sianozęci podłych przyał morg.  $\frac{1}{13}$  pręt., powinien płacić od morg gr. 2, a od pr. każdego po  $\frac{2}{3}$  den. Uczyni płatu gr.  $\frac{2}{8}\frac{2}{3}$  den. Na 30 miescu Janelis Dobszaitys sianozęci podłych przyał morg  $\frac{2}{4}\frac{1}{2}$  pręt., powinien płacić od każdego morg po gr. 2, od pr. po  $\frac{2}{3}$  den. Uczyni na każdy rok  $\frac{4}{3}$  den. Na 31 miescu Pawilus Kieturykaithys sianozęci podłych przyał morg 4, powinien płacić od morg po 2 groszy. Uczyni płatu grosz 8. Na 32 miescu Pawlik Dziulgałaitys z Gryczem Paczayciem sianozęci podłych przyęły morg  $\frac{9}{25}$  pręt., powinni płacić od każdego morg. po grosz 2, a od pręta po  $\frac{2}{3}$  den. Uczyni płatu grosz  $\frac{19}{6}\frac{2}{3}$  den. Na 33 miescu Pawilus Kieturaithys s Piotrem Woytkayciem sianozęci podłych przyęły morg. 4, powinni płacić od każdego morga po gr. 2. Uczyni gr. 8. Na 34 miescu Kasper Tubasaythys sianozęci z ziemiami oranymi gruntu sredniego przyał wlok  $\frac{2}{3}\frac{1}{10}$  prętow, powinien płacić od każdego z osobna morg po groszy 3, a od pr. po 1 den. Uczyni płatu kop  $\frac{3}{10}$  gr. Na 35 miescu tenże Kasper Tubawsaithys sianozęci także z ziemiami oranymi gruntu sred-



niego przyjął wlokę 1/3/10 pr., powinien płacić od każdego morga po gr. 3, a od pręta każdego po 1 den. Uczyni płatu kop 1/40 gr. Na 36 miescu Petrykus Garnisz z Paczem bratem syanożęci podłych przyjęli morg 2, powinni płacić od morg po gr. 2. Uczyni płatu groszy 4. Na 37 miescu Mikołajus Dopultaithys z Szczepuciem bratem sianożęci podłych przyjęli pr. 15, od których na każdy rok powinni płacić grosz 1. Na 38 miescu cisz w wierzchu pomienieni syanożęci podłych przyjęli morg 1/15 pr., od których powinni na każdy rok płacić gr. 2 płatu. Na 39 miescu wedlie sciany siola *Woyneykow* nad rzeką *Winksnpuyę* sianożęci podłych morg 6/20. Te sianożęci są *boyar* iego krol. m. Kaszuciw wolne, nie powinni od nich płacić, bo im odmiany za nie nie dano. Na 40 miescu na uroczyszczu *Skrablupis* sianożęci morg 4 przyjął Baltromiey Drangielaitys, powinien płacić od morga po gr. 2. Na 41 miescu sianożęci z liasem na uroczyszczu *Łukaniszka* morg 23 gruntu podlego, ktore rozdzielone na 7 sztuk rownych, w każdej sztuce po morg 3/10 pr.

*P r z y ę ł y.*

Morgi. Pręty.

1—2. . . . .	6	20
3. Baltromieyus Drangielaitys . . . . .	3	10
4. Mikolaius Drangielaitys . . . . .	3	10
5. Pawilys a Stanis Gryczaycie . . . . .	3	10
6. Mikołaius z Grygalem Łukanayciem . . . . .	3	10
7. . . . .	3	10.

Powinni płacić od każdego morg. po gr. 2, a od pręta każdego po  $\frac{2}{3}$  den. Uczyni na każdą część płatu po gr. 6/6 $\frac{2}{3}$  den. Na 42 miescu syanożęci y lasu na uroczyszczu *Juszkisaki* wloka 1/15/0 gruntu srzedniego, ktore rozdzielono na 9 sztuk rownych, w każdej sztuce po morg. 5.

*Rozdawanie thych sianożęci od sciany siola Osteykiow, yadąc do nich.*

*P r z y ę ł y.*

Morgi.

1. Grygalus Petkaitys. . . . .	5
2. Woitkus Kowno s synem Szczepuciem . . . . .	5
3. Jakub Drabowicz . . . . .	5
4. Thenże . . . . .	5
5. Łukaszus Juszkaitys z Jurgielem Giegmontaiciem . . . . .	5
6. Adam Mozonait s Pawlikiem Janaycyem . . . . .	5
7. Jakus Hosteikis s synem Petruciem . . . . .	5
8. Pawilus Dylbaytys . . . . .	5
9. . . . .	5.

Powinni płacić od każdego morg po gr. 3. Uczyni na każdą część płatu gr. 15. Zostawa ieszcze liasu w thym obrębie, odyąwszy sianożęci, wlok 206/29/29 $\frac{9}{10}$  pr.

*G r a n i c a t e g o o b r ę b u.*

*Pierwsza sciana* poczyna sie u narożnika, usypanego na scienie, graniczącey ten obrąb liesny od drugiego lasu uroczyszcem *Winksznupis*, ktory yest w woytowstwie Kurmayckim



opisan, a konczy sie u narożnika, usypanego na scianie miedzy siołmi iego krol. mczy Osteykami włości Kretynskiey a Kołupianami włości Plotelskyey. Ta sciana graniczy obręb ten z obręby liesnymi także Degimami włości Połongowskyey y Plotelskyey. They sciany dłużyna sznur. 98.

*Druga sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie pierwsza skonczyła, a konczy sie u narożnika trzeciey sciany; ta sciana graniczy las ten s siołmi iego krol. m. Osteykami, Żedeikaiciami y Rubulyami, potym z ziemiami panow Adama y Andrzeya Oszmieniszkow. They sciany dłużyna sznur. 201/8 pręt.

*Trzecia sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie wtora skonczyła, a konczy sie u narożnika czwartey sciany, usypanego na scianie od wlok sioła Dobszacyciow; ta sciana graniczy las ten z grunty panow Oszmieniszkow y z grunthy poddanych iego m. pana Kuchmistrowicza, potym z liasy spornymi poddanych iego krol. m. s poddanymi iego mczy pana Mikołaya Kuchmistrowicza—stolnika wielkiego księstwa Litewskiego. They sciany dłużyna sznurow 98.

*Czwarta sciana* poczyna sie u tego narożnika, gdzie sie trzecia skonczyła, a konczy sie u narożnika tego, skąd sie pierwsza sciana poczęła. Ta sciana graniczy las ten naprzod s siołmi iego krol. m. Dobszacyciami y Klebiami, potym z liesnym obrębem uroczyszczem Winksnupis, który iest wyszey w regestrze w woirowstwie Kurmaickim po sielye Kliebach opisany. They sciany dłużyna sznurow 201/8 pręt. Przy scienie trzeciey obrębu tego są yeszcze lasy iego krol. msci, ktore na ten czas nie mogli być skonczone przez spor poddanych iego krol. msci tey wlosci, a poddanych iego msci pana Mikołaya Kuchmistrowicza y thesz poddanych panow Adama y Andrzeya Oszmieniszkow o te liasy.

---

1566 r.

Изъ книги Врестонскаго земскаго суда за 1780 и 1781 гг., № 7898, стр. 1884—92.

**9. Инвентарь королевскихъ деревень Нехолотовъ и Сычей, лежащихъ въ Врестонѣ воеводствѣ.**

*Aktykacya excerptu z metryki wielkiego xięstwa Litewskiego opisania wsiow Nicholstow y Syczy, w starostwie Brzeskim, w dobrach iego kr. msci stołowych sytuowanych, z rewizyi, przez Dmitra Sapiehe, w roku tysiąc pięćset szeszedziesiąt szostym uczynioney, wydanego.*

Roku tysiąc siedmset ósmdziesiąt pierwszego, miesiąca Julii piątego dnia.

Na rokach sądowych ziemskich woirowdstwa Brzeskiego, po świętey Troycy święcie rzymskim przypadłych et in loco solito w mieście iego kr. msci Brzesciu agitujących się, przed nami Franciszkiem Ursynem Niemcewiczem, Tomaszem Koiszewskim—sędziami, Hylarym



Reszką, pisarzem, urzędnikami sądowemi wojewódstwa Brzeskiego, stawiając osobiście imię pan Ignacy Łukowski excerpt, z metryki wielkiego xięstwa Litewskiego ograniczenia wsiow Niecholstow y Syczy, w dobrach iego kr. msci stołowych ekonomiy Brzeskiej, przez i. w. Dmitra Sapiehę w roku tysiąc pięćset sześćdziesiąt szostym czynionego, wydany, ad acta podał, requirując, aby pomieniony excerpt ze wszelką w nim wyrażoną rzeczą był do xiąg ziemskich wojewódstwa Brzeskiego spraw sądowych wieczystych przyięty y wpisany; który słowo do słowa w też xięgi wpisując his exprimitur verbis:

Stanisław August, z Bożey łaski krol Polski, wielki xiąże Litewski, Ruski, Pruski, Mazowiecki, Zmuydzki, Kijowski, Wołyński, Podolski, Inflantski, Siewierski y Czernichowski. Oznaymniemy tym listem ekstraktem naszym, komu o tym wiedzieć należy, iż w xięgach metryki kancelaryi naszej wielkiej wielkiego xięstwa Litewskiego znajduje się rewizja starostwa *Beresteyskoho y wołostey do nieho należących*, za nayiasnieyszego predecessora naszego króla imięci Polśkiego y wielkiego xiążęcia Litewskiego Zygmunta Augusta w roku tysiąc pięćset sześćdziesiąt szostym przez Dmitra Sapiehę—rewizora sporządzoną, y suplikowano nam iest przez panow rad y urzędnikow, przy boku naszym rezydujących, abyśmy z teyże rewizyi opisanie wsiow Niecholsty y Syczy excerptem wydać pozwolili, które słowo do słowa z ruskiego wypisując tak się w sobie mają:

## ВОЙТОВСТВО СЫЧОВСКОЕ.

Войтъ Панасъ Есковичъ.

### Село Нехольсты.

Личба влокъ: primo, Тимошъ Цыпоръ Косцюковичъ; secundo, Иванъ Томило, Андреевичи; tertio, тыежъ Андреевичи; quarto, Миць Андреевичъ зъ сынами; quinto, Хведько Мелешко Тишевичи; sexto, Яцына, Ивашко, Кацюта Олешковичи; septimo, Мойсей Вакуличъ; octavo, Сенько Вакуличъ; popo, Труць Вакуличъ; decimo, Іевъ Сеньковичъ; undecimo, Евтухъ Есковичъ; duodecimo, decimo tertio, Мартинъ Ейцевичъ зъ сыномъ зъ Савкою; decimo quarto, Мелешко, Иванъ, Василь, Федоръ Тишевичи; decimo quinto, Грыць, Андрей, Михно Трухоновичи; decimo sexto, Михно, Кузьма Ивановичи; decimo septimo, Мартинъ Олиферовичъ зъ сынами; decimo octavo, Василь Андреевичъ зъ сынами; decimo popo, Олисій Тереховичъ; vigesimo, Давидъ Веремейковичъ; vigesimo primo, Михно Иліяшевичъ; vigesimo secundo, Клишко, Левонъ Мартиновичи; vigesimo tertio, Грыць Мелешковичъ зъ Стасемъ; vigesimo quarto, Мартинъ Олиферовичъ зъ сыномъ Гарманомъ; vigesimo quinto, Пецько Мановичъ, Иванъ Мартыновичъ; vigesimo sexto, Федько Олешковичъ, Пацуть Косовичъ; vigesimo septimo, Осей и Тезишъ Малевичи полова волоки, Осей Иванчиць полова волоки; vigesimo octavo, Іюльтухъ Есковичъ, Трухонъ Костеневичъ. Въ томъ селѣ влокъ двадцесця осьмъ грунту среднего.

*Повинность.* Чиншу грошей дванатцеть, овса бочокъ два, а за овесъ грошей десеть, а за одвозъ грошей десеть, сѣна возъ одинъ, або за сѣно гроши тры, а за одвозъ грошей два, за гусь, курь, аїца грошей пуллетверта, на неводы грошей два, за стацю



грошей пултретя, осады грошей тридцеть, за толоки грошей дванатцеть, а за гвалтъ жита бочка, або грошей десять; чинить всего зъ волоки гроши девьдесать семь.

*Помпра, личба моргованыхъ для непоступеня границъ одъ Мотыкаль.* Одъ Мотыкаль рѣзъ пять, должина шнуръ, пречина пруть, чинить морговъ... (?) прutowъ... (?) рѣзъ сорокъ деветь, должина шнуровъ педдесать три, пречина прutowъ шесть и пулъ, чинить морговъ одинацать, прutowъ чтырнадцать и пулъ; рѣзъ трицеть, должина шнуровъ педдесать, пречина прutowъ семь, чинить морговъ одинацеть, прutowъ двацеть. *Наддажковъ* всѣхъ въ томъ селѣ для болотъ и мѣстъ ничемныхъ морговъ двацеть пять, прutowъ двацеть и пулъ, зъ чого платити не повинни.

*Граница.* На всходѣ слонца бокомъ подлѣ границы Мутыкальской землянъ повѣту Каменецкаго: Офанаса Мутыкальского и Матфеіовой Вейтышовой, на полудне концами до болота *Козяю*, на заходѣ бокомъ одъ земель *Раковицкихъ*, землянъ повѣту Берестейского Романовичовъ Соколовъ, на пулночъ концами одъ застѣнку того села и земель тыхъ же Соколовъ и тежъ земель ихъ милости пана Евья Ходеовича, пана Троцеого.

*Застѣнки.* Въ концу волокъ того села межи земель Раковицкихъ Соколовъ у Косовицзынъ морговъ сорокъ шість подлѣхъ, приняли вси подданные того села; *повинность* зъ морга по гроши два; у боку волокъ того села одъ земель Мутыкальскихъ въ *Островъ Клинь* морговъ три серед., принявъ Сенью Вакуличъ; *повинность* зъ морга по гроши три; въ концу тыхъ же волокъ одъ границы *Теребунской* имѣнья пана Гноенского естъ у *Козюю Болота* и сѣножатеи болотныхъ зъ багны и зъ зарослями неморгованыхъ, ижъ границъ певныхъ зъ паномъ Гноенскимъ одъ Теребуна нѣту, то придано всѣмъ подданнымъ того села на выпускъ, на дрова и на огороженъе, о которое имъ вельми трудно, будучи стисненымъ со всихъ сторонъ межи грунты шляхецкіе, чого уживати мають подлѣ стародавного держанья своего до успокоенья и скутачнаго постановенья у границахъ, а зъ того ничого платити не повинни. *Сумма доходовъ* того села чинить зъ волокъ двадцать восимъ по гроши девьдесать симъ, копъ сорокъ пять, гроши шеснацеть, зъ морговъ трохъ по гроши три, гроши деветь, зъ морговъ сорокъ шість по гроши два, копъ тридцеть гроши, гроши тридцеть два. *Сума* всихъ доходовъ того села чинить копъ сорокъ шість, гроши педдесать симъ.

*Наддажки* ку волокамъ не супольнымъ въ боку волокъ того села и млынаря *Щитенского* пана Горностаевого у багна на *Подбалонь*.

## С е л о С ы ч и.

*Личба волокъ. Морги, пруты.* Primo, вси подданные того села морговъ три; secundo, Ляско Іоцевичъ зъ Уляною морговъ три; tertio, Олисей Пацковичъ, морговъ три; quarto, Панасъ Есковичъ—войтъ на войтовство морговъ три, вольна; quinto, Денисъ, Мацко Ласевичи морговъ три; sexto, Иванъ Лось зъ сыньми Ермошемъ, Федькомъ, Гапономъ морговъ три; septimo, Тарасъ, Куць Миховичи, морговъ три; octavo, Сакъ Пашковичъ морговъ три; nono, вси подданные того села морговъ три; decimo у undecimo, на *церковъ Свето-Дускую* морговъ три и три вольныхъ; duodecimo, Артихъ Мицковичъ зъ сыномъ Луцемъ



морговъ три; decimo tertio, тотъ же а Михалъ Сеньковичъ, морговъ три; decimo quarto, Михайло Сеньковичъ зъ сынами, морговъ три; decimo quinto, Савка, Артихъ, Олешко, Андрей Гриневичи, морговъ три; decimo sexto, Стець Юсковичъ зъ сынами, морговъ три; decimo septimo, Марко Андрушковичъ зъ сынами, морговъ три; decimo octavo, Ивашко Пронцевичъ, зъ сынами, морговъ три; decimo nono, тотъ же Ивашко а Несторъ Вороновичъ, морговъ три; vigesimo, Несторъ Вороновичъ зъ сынами, морговъ три; тамъ же наддавки для болота; vigesimo primo, Тарасъ, Луць Михунчичи, протовъ петнацеть; vigesimo secundo, Никонъ Зиховичъ, Мацько Антуховичъ, протовъ петнацеть; vigesimo tertio, Куріянъ Пацковичъ, Яцъ Кустеневичъ, протовъ петнацать; vigesimo quarto, Мелешко, Симонъ, Лукьянъ Ликовичи, протовъ петнацеть; vigesimo quinto, Матей, Гарасимъ Иванцовичи; vigesimo sexto, Гриць Мелешковичъ а Савка Петровичъ; vigesimo septimo, Гриць Бяндеревичъ, Яцна Зогоневичъ; vigesimo octavo. Ленъ, Романъ Грицовичи; vigesimo nono, Остапко Ивашковичъ зъ сынами; trigesimo, Мелешко, Симонъ Остаповичи, за рѣзою выюною; trigesimo primo, Пашко Жуковичъ, Михалъ Сеньковичъ; trigesimo secundo, Демидъ, Сенько Ханковичи; trigesimo tertio, Сенько Бурцовичъ, Сидко Бурцевичъ, Ивашко Верешковичъ; trigesimo quarto, Мартинъ Курило, Гаврило Сеньковичъ, моргу полова, Иванъ Лосъ моргу полова; trigesimo quinto, Ракъ Есковичъ, Митрошъ, Иванъ, Лажко Пашковичи; trigesimo sexto, Мартинъ, Курило, Гаврило Сеньковичи; trigesimo septimo, Хилько Лохвиновичъ, Востянъ а Яцна; trigesimo octavo, Хома Ганцовичъ зъ братаничи Сидоромъ, Енчукомъ; trigesimo nono, Кузьма Толкачевичъ, Кузьма Ганцовичъ; quadragesimo, Антонъ Волосовичъ зъ дѣтьми Евхимовыми; quadragesimo primo, Андрей Волосовичъ, Трудъ Верейковичъ зъ братьєю; quadragesimo secundo, Пантюхъ Остаповичъ зъ Терхочомъ; quadragesimo tertio, тотъ же Пантюхъ а Юско Тимошевичи; quadragesimo quarto, Ракъ, Ояшъ Есковичи; quadragesimo quinto, Веремей Прихожій зъ Мишкомъ, Сенькомъ Папуковичи а Ояшъ Есковичъ; quadragesimo sexto, Савка, Сенько Кащичи; quadragesimo septimo, Елтухъ Кащичъ, Ониско Гривничъ; quadragesimo octavo, Саць Селивановичъ зъ пасынкомъ Иваномъ. Въ томъ селѣ волокъ сорокъ восьмиъ грунту середнего, то есть: на войтовство волова одна, на церковь волокъ двѣ вольныхъ, на платѣ воловъ сорокъ пять. *Повинность:* чиншу грошей дванадцеть, овса бочекъ двѣ, або за овесъ и одвозъ грошей двадцеть, сѣна возъ одинъ, або за сѣно и одвозъ грошей пять, за гусь, куры, яйца грошей пулчетверта, на неводы грошей два, за стацею грошей пултрета, за толоки грошей дванадцеть, а за гвалтъ жита бочку, або грошей десеть. Чинить всего зъ волоки грошей девятьдесять симъ. *Помѣра.* Личба рѣзъ двое поли. Рѣзъ девятьдесять шесть въ должъ шнуровъ пятьдесять пять, а поперекъ протовъ шість, чинить морговъ одиннадцеть. *Третее поле* въ концу двухъ полъ одъ наддавокъ двадцети моргованныхъ незуполныхъ, только морговъ восьмиъ для границы *Щитенской* и рѣчки *Раковицы* и для того наддавки ку тымъ волокамъ наданы: наддавокъ симъ, шнуровъ тридцеть, протовъ одиннадцеть, морговъ одиннадцеть; наддавокъ двадцеть, шнуровъ тридцеть два, протовъ десеть и третья часть, морговъ одиннадцеть, наддавокъ одинъ въ концу тыхъ двадцети рѣзовъ моргованая одъ рѣчки *Раковицы*, въ ней морговъ чтырнадцеть; наддавокъ всихъ въ томъ селѣ для болотъ и мѣстъ никчемныхъ морговъ пять, зъ чого платити не повинни. *Границы.* На всходъ



слонца бокомъ одъ наддавокъ того села и болота багна и земель имѣнья Теребунского пана Гноенского, на полудне два поли концами одъ застѣнку того села и земель землянъ Чижевскихъ, на заходъ бокомъ одъ земель Щитницкихъ пана Горностаевыхъ, на полночь третее поле концами до рѣчки Раковицы. *Застѣнки* въ полю садибномъ межъ волоками двадцать девятою и тридцатою дано на выгонъ и на дорогу до третяго поля въ рѣзу лишнемъ тому всему селу морговъ одинадцать вольныхъ. Въ боку волокъ и при наддавокъ того села при границы Щитницкой и Теребунской болота и заросли никчемныхъ волока одна, морговъ чотырнадцеть: то дано на дрова и выпустъ вшему тому селу одъ платы вольныхъ. Въ концу двохъ полъ того села по рѣчку *Прудницю*, которая граничитъ одъ землянъ Чижевскихъ, поля, сѣнжати и заросли морговъ петьдесять чотыри середнего, приняли подданные того села. *Повинность* зъ моргу по гроши три. Въ томъ же застѣнку багна никчемного морговъ два, зъ чого платити неповинни. *Сума* доходовъ того села чинить зъ волокъ сорокъ пять, по гроши деветьдесять симъ, копъ симъдесять дви, гроши сорокъ пять, зъ морговъ петьдесять чотыри, по гроши три, копъ дви, гроши сорокъ два. *Сума* всѣхъ доходовъ того села чинить копъ симъдесять пять, гроши двадцеть шесть. Села тогожъ войтовства *Сезовскою*, которые его корол. милость рачилъ зъ ласки своей господарской оддати на вѣчность со всеми платы и повинностями, такъ зъ волоками, яко и зъ моргами застѣнковыми дворанину его корол. милости пану Станиславу Трояновскому въ року прошломъ тысяча пятьсотъ шездесять пятомъ.

My tedy król, do pomienioney suppliki łaskawie się skłoniwszy, zwyż wyrażone opisanie wsiow Niecholsty y Siczy z rewizyi Dmitra Sapiehy ekstraktem stronie potrzebuiący wydać y dla większey wagi pieczęć wielkiego xięstwa Litewskiego przycisnąć rozkazaliśmy. Dan w Warszawie w kancelaryi naszej wielkiego xięstwa Litewskiego dnia iedynastego miesiąca Czerwca, roku Pańskiego tysiąc siedmset ósmdziesiąt pierwszego, panowania naszego siedmnastego roku. U tego excerptu, przy wyciśnionej na czerwonej massie mnieyszey wielkiego xięstwa Litewskiego pieczęci, podpis i. w. podkanclerzego y dalsza expressya temi wyrażaia się słowy: Joachim Chreptowicz—podkanclerzy wielkiego xięstwa Litewskiego, za sprawą wielmożnego imści pana Joachima na Szczorsach, Ziembinie y Wisniewie hrabi Litawora Chreptowicza—podkanclerzego wielkiego xięstwa Litewskiego, sądowego Orszańskiego, Żoslinskiego etc. starosty. Felix Szubert, metrykant Litewski mp.

Excerpt opisanja wsiow Niecholstow y Siczy w starostwie Brzeskim z rewizyi przez Dmitra Sapiehy w roku tysiąc pięćset sześćdziesiątym szóstym. Który to takowy excerpt z metryki wielkiego xięstwa Litewskiego, w sposob przenosu ad acta podany, iest do xiąg ziemskich wojewodstwa Brzeskiego przyięty y wpisany.

---



1571 r., Мая 10 дня.

Изъ актовъ Виленскаго Канцелярнаго архива, состоящаго въ вѣдѣніи Виленской римско-католической духовной Консисторіи.

10. Инвентарь Рудоминской плебаніи и костела.

*Inventarz abo spisanie plebaniey, kosciola, rzeczy koscielnych, dworca ku thei plebaniey naliezacego y gruntow ku themu dworcu y plebaniey przislussajaczych w Porudominie dnia 10 Maiia, roku Rańskiego 1571.*

*Naprzod w plebanii w Porudominie.*

Pliebania wkoło plothem chrosczianem ogrodzona, a wrotha stare s cziesnio, a forthki dwie, tho iest forthka iedna przy ridni od karczmy starey, a druga miedzi sadi ku kosciolowi. Dom wielki, przed niem chlodnik; u sienі drzwi na zawiasach żeliaznych z wrzeciądzem y z zakliamką, u swietlicze drzwi na zawiasach żeliaznych s kolczem y z wrzeciądzem żeliaznem, okna 3, tho iest okna 2, z okienniczami na zawiasach żeliaznych, a trzecie okno bez okiennicze; blony we wssisthkich oknach 3 szklane stare y nie dobre; stol dlugi dębowy, stolik maly thakże dębowy z skrzinką, lawy przy sczianach 3, lawka przed stol prostha, piecz stary bialy. Przeciwko thei swietlicze przez sien kownatha, przed nią przisioneczek, s przisionku mieszcze potrzebne, u niego krata drzewiana; u kownathi drzwi na zawiasach żeliaznych z zamkiem wnetrznem y z wrzeciądzem, okna 2 z okienniczami na zawiasach żeliaznych y s kruczkami, lawy przy sczianach dlugie dwie, a trzecia maliuczka. Swietlecza dla kaplana, u sionki drzwiczki prosthe z wrzeciądzem; u swietleczki thakże drzwiczki prosthe bokowe; komorka przeciwko swietliczki, u niey drzwiczki prosthe.

*Browar.* U niego drzwi na zawiasach żeliaznych z wrzeciądzem; w niem kublow piwnych 2, tho iesth ieden nowy niedawno kupiony za gr. 30, a drugi stari. Kocziel piwny za niebosszika xiedza Domanowskiego za kop pięć kupiony,—powiadzial cziwon dworny Matis, ze go Adam urzędnik niebosszika xiedza Hisspana doktora wziął, a then zaś urzędnik powiadzial, zem go ia wziął, bom swoich kop 1½ gr. od poprawienia thego kotla dal.

*Ridnia,* u sionki drzwiczki prosthe z wrzeciądzem, u ridenki thakże drzwi z wrzeciądzem, okienka 4 zasuwisthe, sthol dębowy, lawy przy sczianach 2, lawka przed stol. Żarny. Staienka mala podlie swierna, u niey drzwi prosthe z wrzeciądzem y s skobliem. Podlie thei staienki swirenek, u niego drwiczki male prosthe z wrzeciądzem. Swiren wielki,



u niego drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeciǳdem y s klothkǳ starǳ. Lazienka w gumnie maliuczka pod sadem. W gumnie odriny 2 s chrostu plieczione, wrotha u nich oboie z wrzeciǳdzmi y s skobliami.

*Zastewek przy pliebanii na ogrodziech trzech y na ogrodkach także trzech.*

Jęczmieniu posiano becz. 3 na ogrodzie wielkiem miedzi pliebanią podlie poddanej k. i. m. Mikuliney. Tam że posiano iarczicze becz. 1½. Na them że ogrodzie posiano owsa becz. 2. Powiadzial urzędnik s cziwonem, iż kassdǳ becz. owsa placzil po gr. 30. W them że ogrodzie posiano pszenicze becz. ½ na poly s pothstarosciem thuteczmem Stanislawem Czaykowskiem. Grochu siewalnią posiano, za którą powiada urzędnik dal gr. 10. Prosa pol rzeszothǳ posiano. Na drugiem ogrodzie podlie stodoly starey w thilie dworu k. i. m. pszenicze posiano becz. ½ na poly s poddanem kroliewskiem z Janem Mikuliczem. Tamże posiano troche prosa.

Rzeczǳi ogrodne posiano na trzeciem ogrodzie w thilie pliebanii y ku rzeczǳi Rudominie: marchwie grzǳ 20, piotrusski grzǳ 4, czebulie grzǳ 5, maku s potrzebǳ, pasternaku grzǳ 12, czwikly grzǳ 5, a na drugiem mieszczu czwikly szmath nie mały.

Wysathkow: czebul 15, czwikly 7, piotrusski 7, kapusthi glow 4. W them że ogrodzie na kapusthǳ, na rzepe ziemie iesth dostatek. W ogrodkach małych 3 pod sadi: rosadi grzǳek 5, maioranu grzǳek 3, salathi grzǳek 3, fiołkow grzǳka 1, czǳbru grzǳka 1, rzepy ranney zagony 2 wielkie. Sadi 2 wyssniowe, miedzi ktoremi iest potrosse y jablony,—thakże plothem chrosczianem ogrodzone.

*Naczynia dworne go.*

Beczek piwnych wielkich 3, w nich po piǳci uszathkow, beczka wodna 1, kublow do kwassenia kapusthi 2, kublow do sipania zboza 3, koneweczki drzewiane 3, kufflik drzewiany 1. Czeliadzi nimasz w pliebanii, ani w dworcǳ, iedno cziwon z żonǳ y z dzieczmi, a żonka 1 Anna naymithka. Bydla, owiec, klicz, swini, kurow, gęsi w pliebanii, ani w dworcǳu nimasz.

*Karczmy.*

Karczma stara od dworu k. i. m. Wrotha u niey dwoie z wrzeciǳdzmi wielkiemi zeliaznemi. Żloby, drabiny; po iednei stronie swietlica, u niei drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeciǳdem y s krukiem żelaznem, okna 4 z okienniczami na zawiasach żelaznych, w oknach krathi żelazne, lawy okolo przy sczianach, stholy 2, lawy 2, piecz, komin wielki murowany. Przeciwno ridnia, u niey drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeciǳdem, okna 4, w nich po dwa haki żelazne, lawy 2. W ssie piwnicznej drzwi na zawiesie iedney z wrzeciǳdem, a u piwnicze drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeciǳdem. Swirenek przy thei stodolie, u niego drzewiczki prosthe z wrzeciǳdem, swietlecza s siǳkǳ, u siǳki drzewiczki prosthe z wrzeciǳdem, a u swietlecza drzewiczki na zawiasach żelaznych, lawki przy sczianach. Druga stodola za koscziolem nowa, u niey wrotha dwoie



prosthe s cziesnic, żłoby y drabiny po iedney stronie. Swietleczka, u niey drzwi prosthe, piec prosthi, okna zasuwisthe. Ridnia przeciwko, u niey thakże drzwiczki prosthe, ławki przy sczenie. Naczinia nimasz nic w thich karczmach. Powiadzial cziwon, ze the karczmy za dobrich liath czynily kop 40, czasem y więczy. W they karczmie za kosciolem miesska chlop na ymie Narel piwowar z żoną, ktorem strawę oboymu y chlopu samemu mytho dawano, iako go mozo no zmowicz.

### *Ogrodniczi na ogrodach.*

Jurgiel | Powinni do plebaniiey abo do dwora na kaźdi thydzien po dni trzi, s czym  
Janel | im każą, na robotę chodzicz.

Tham że, za plebanią, za rzeczką Rudomina, chustowia na wygon y blotha nie mało. A sianożęci na wozow 6, tho iest dworney na woz(y) 2, a ogrodniczey na wozow 4. Dziesięczina bywała thelko po dworze k. i. m. Rudominskiem, ktori iest na wojewodztwo Wilienskie, alie iusz od dawnych czasow nie dawaia.

*Kosciol.* Babiniec przed niem. U kosciola drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeciądzem y s klothką. Blon szklanych wielkich dobrich 4, a piątha blonka mała wzgorę nad chorem, Oltarzow 3, ciborium, chresnicza. U zakristiiey drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeciądzem y s klothką.

### *Ubioru koscielnego.*

Ornath axamithu zielonego s krzizem zlotohlowowem cum toto aparatu. Ornath ferialny czerwoney kamchi cum toto aparatu. Ornath czarny adamasskowi s stolą stari s krzizem czerwonym kamssanem, okrom albi, bo powiedzieli, ze iusz dawno iakiegos kaplana w thei albie schowano. Dalmatiki czerwone kamssane 2. Cappa czerwona kamssana; druga cappa adamassku bialego stara iusz zdrapana. Antependium bialego adamassku stare poszarpane; drugie antependium czerwoney kamchi. Komza stara dziurawa plothna thkaczkiego. Palna białem szicziem na oltarz. Szerzinka czerwonym szicziem. Ręcznik do oltarza. Kielich pozloczisthi mosiądzowy s pathiną. Corporal 1. Turibularz mosiądzowy stari powroskami uwiązany. *Ręka swiętego Piotra, alie s niei kosci wyiętho y bawelną thę dziurę sathkano.* Krzizmal s krzizmem. Lichtarze mosiądzowe 2, anpulki 2, szkathulki do oplathkow 2. Zeliaza do oplathkow. Dzwonek przy oltharzu wielkiem zawiesiony, drugi na koscieliu, trzeci maliuczki niezawiesiony. Dzwony na dzwonnicy 2. Swieczka krczielna, swiecz postawnikow 2. Chorągwie atlasu czerwonego 2.

### *Księgi koscielne.*

Gradal, anthiphonarz, mszal, agenda—oprawione, psalterz podarthy nieoprawion.

*Dworzec Szka denis* polmilie od plebaniiey, plothem chrosczianem okolo ogrodzony. W them dworczu ridnia z sionką, u sionki drzwiczki prosthe z wrzeciądzem; u ridniei thakże drzwiczki prosthe, lawy, stolik. Swieren, u niego drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeciądzem. Lazienka mała.



G u m n o.

W niem odrina, u niey drzwi prosthe s cziesnicz. Jowia a ozioroda.

1. Při them dworcu iest ziemie oromei na beczek 10, na ktorei posiano zitha beczek 6. A cziwon z drugim cziwonem k. i. m. Rudominskiem na thei że ziemi posiał iarczicze beczka 1 za dozwohleniem urzędniczem.

2. Na drugim miesczu polia oromego na beczek 8.

3. Na trzeciem miesczu polia oromego na beczek 10.

4. Na czwarthem miesczu polia oromego na beczek 7. Sianożęczy w czelięthniku na woz 10. Na drugim miesczu w Wielkowszcziznie na wozow 10. Na trzeciem miesczu Kuhar na wozow 12.

Tho miedzi ziemiami pana Wietrzinskiego a pana wojtha Wilenskiego liezi.

Tham że w czwierc milie od thego dworca pod Horodzissczem miedzi ziemiami dwornemi polia oromego na beczek 20, a sianożęczy na wozow 30, która liezi bokiem od Popławow pana Wilienskiego. W them dworcu Macziei cziwon miesska ktory w pliebanii y thu dogląda, a ma swego byd(ł)a kłiacze 1, krow 2.

S i o ł o J u n x a m i.

We dwuch miliach od thego dworca.

	Wolow.	Kłiacz.	Krow.
Szczepan Junxewicz na slussbie . . . . .	2	2	3
Then że trzyma pustowszczizny $\frac{1}{2}$ Pietralisski, a placzi s niei gr. 6.	2	2	3.

Marczin brat iego na slussbie, thakże thez placzi s polowicze drugiei theyże pustowszczizny gr. 6. A tatarowie Mortuza a Okmieć wzeli mi na beczek 12 ziemie. Tham że ku them chłopom pod Jarmolisskami w Liepinach zarosli borowizny iest na beczek 100, ktorei polowicę za niebosszika Philipowicza, biskupa Kiiowskiego, pachiwano.



1572 года.

Из рукописного отделения Вильянской публичной Библиотеки. (Отделъ инвентарей).

11. Инвентарь Кретинской волости, составленный по случаю обмѣна этого королевскаго имѣнія на имѣніе Сикслочъ, принадлежавшее Ивану Ходкевичу.

*Registr spisania włosci imienia iego krol. msci Kretinskiego, ktore za rozkazaniem i listy iego krol. msci podane iest iasnie wielmożnemu panu iego msci panu Janu Chodkiewicz—grabi na Skłowie i Myszy, staroscie Żmudzkiemu, marszałkowi ziemskiemu wielkiego księstwa Litewskiego, administratorowi i hetmanowi ziemie Ifflantskiej, staroscie Kowienskiemu, dzierzawci Plotelskiemu i Telszewskiemu, wiecznym prawem zamiana za imienie iego msci Swislocz, ktore iego krol. msczy puscic raczył, przez mie Siemiona Woynę—ciwuna ziemie Żmudzkiej włosci Uzwentzkiej, rewizora iego krol. msczi, dzierzawce Polongowskiego y Gorzdowskiego, roku 1572, miesiaca Julya dnia 19.*

W ł o ś ć K r e t y n s k a.

WOITOWSTWO KRETYSKIE PIERWSZE.

S i o ł o K r e t y n g a.

Włok 85/24/9<sup>11</sup>/<sub>30</sub>. Rozmierzonych włok ku płatowi 68 gruntu dobrego. Płacą s każdej włoki osiadłej po gr. 106; w naddawkach włok 2/27/8<sup>1</sup>/<sub>6</sub>; wygonu z ulicą włok 14/27/8<sup>1</sup>/<sub>6</sub>, przyęthych zdawna włok 40, po powietrzu osadzonych w thym roku 72 włok 14, a insze puste.

	Włoki.
1. Janel Turkaitys . . . . .	1
2. Paweł Kieturaitys . . . . .	1
3. Maciey Giedraitys . . . . .	1
4. Herman Wencławaitys . . . . .	1
5. Pietrys Dargielaitys . . . . .	1
6. Maciey Żeburaitys . . . . .	1
7. Maciey Wielaitys nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
8. Baltuze Kalwelaitys . . . . .	1
9. Januszys Kalwis nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
10. Wieclaw Dumbaraitys . . . . .	1
11. Baltuze Andruszaitys . . . . .	1
12. Sirgaitys Mikielis nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
13. Piotr Talkutaitys . . . . .	1



	Włoki.
14. Stasius Jonikaitys . . . . .	1
15. Andrutys Sirgaitys . . . . .	1
16. Stanisław Kisinis . . . . .	1
17. Petrutys Paszaitys . . . . .	1
18. Stanisław Deyrus nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
19. Stanisławaitys Łukasz . . . . .	1
20. Grygus Liepinis nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
21. Ławnielie Bałtromiey . . . . .	1
22. Jonuszys Milzetaitys . . . . .	1
23. Jakub Dargiełaitys . . . . .	1
24. Jurionas Srugaitys . . . . .	1
25. Woitkus Migdaitys . . . . .	1
26. Walentko Dargiełaitys . . . . .	1
27. Grygielis Kliebarzdzis nowo przyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
28. Marcin Żalimaitys . . . . .	1
29. Grygielis Gieraitys nowo przyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
30. Urban Mazaitys . . . . .	1
31. Woitkus Czutelaitys . . . . .	1
32. Jan Kiszynis nowo przyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
33. Jakubas Stanisławaitys . . . . .	1
34. Jan Sliezius nowo przyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
35. 36, 37. Te włoki na dwor.	
38. Skudaitys Łakszus nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
39. Urban Kieturaitys . . . . .	1
40. Bondycas Dowpułaitys . . . . .	1
41. Szepas Milgiedaitys trzy części włoki, a czwarta część pusta . . . . .	
42. Jurgutys Nowosadaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a poł włoki pusta . . . . .	
43. Symonas Zyndaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
44. Petrys Kurszys nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
45. Mikołay Biskap . . . . .	1
46—47. Puste.	
48. Grygutys Wilkutaitys . . . . .	1
49. Sirgaitys Morkus nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
50. Anuzys Siwaitys . . . . .	1
51. Tomas Kisynaitys . . . . .	1
52. Andrzej Rogaynis nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
53. Pusta.	
54. Jurgielis Mataitys . . . . .	1
55. Pusta.	
56. Marcin Gawdełaitys . . . . .	1



57. Gastowt włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	Włoki.
58. Petkus Tumponaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
59, 60, 61, puste.	
62. Piotr Kobięklaitys . . . . .	1
63. Jurionas Kobięklaitys . . . . .	1
64. Kobięklis Januzys nowo przyjął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
65. Jonas Jakubaitys . . . . .	1
66. Mikielis Juchnaitys . . . . .	1
67. Łazar Juchnaitys . . . . .	1
68. Pawlik Giedraitys . . . . .	1.

*Granica tego siola:* główna sciana od granicy Pruskiej, boczna granica do siola Kretynskiego Dopszaiciow, druga strona boczna do siola Kretynskiego Pryszmonciow, koncowa sciana przyległa do siola Kretynskiego Kurmayciow.

### S i o ł o D o p s z a i c i e.

Włok 59/10/2<sup>9</sup>/<sub>20</sub> gruntu srzedniego, płacą s kaźdey włoki po gr. 97, rozoranych włok 40, w naddawkach włok 1/2/24, sianozęci na placie włok 3/3/5<sup>3</sup>/<sub>5</sub>, lyasu włok 12/26/7<sup>17</sup>/<sub>20</sub>, wygonu z ulicą włok 4/13/18, przyętych włok 7 $\frac{1}{2}$ , a insze puste.

1. Jakub Dopszaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	Włoki.
2. Stukus . . . . .	1
3. Mackyey . . . . .	1
4. Miksus Nawaszaitys . . . . .	1
5. Petryk Garwis . . . . .	1
6. Stancius Norwaiszaitys $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
7. Joneli Dopszaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
8. Bartosz Dopszaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
9. Jonikus Dopszaitys . . . . .	1
10. Maciey Żurelis rezę, a 2 rezy puste.	
11. Skudaitys Szeputys włoki $\frac{1}{2}$ , a pusta połwłoki.	
12—40 . . . . .	

*Granica tego siola:* główna sciana od granicy Pruskiej, boczna sciana od siola Kretynskiego Klibiow, druga strona boczna do siola Kretynskiego Kretynghi, koncowa sciana przyległa do siola Kretynskiego Kurmayciow y Klibiow. W tym sielie zasciankow nie masz.

### S i o ł o P r z y s z m o n c i e.

Włok 46/0/24 gruntu dobrego; płacą z kaźdey włoki osiadłey po gr. 106, przeoranych włok 40, w naddawkach włok 1/15/14, wygonu z ulicą włok 4/15/10, przyętych zdawna włok 30. Po powietrzu osadzonych w thym roku 72 włok 10.

1. Grygielis Lukaitys . . . . .	Włoki.
2. Jurgutys Mikielaitys . . . . .	1
	1



	Włoki.
3. Jurgielis Skrowczaitys . . . . .	1
4. Pieciulis Andraitys . . . . .	1
5. Mickus Pocaitys . . . . .	1
6. Grycius Pocaitys . . . . .	1
7. Mikielis Komponaitys . . . . .	1
8. Woluze Preszmontaitys . . . . .	1
9. Paweł Jacaitys nowo przyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
10. Kobielis Macaitys . . . . .	1
11. Lukszus Preszmontaitys . . . . .	1
12. Urban Pocaitys nowo przyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
13. Jonuszys Skrelis . . . . .	1
14. Walentynos Komponaitys . . . . .	1
15. Jonikus Komponaitys . . . . .	1
16. Jonikus Skrudelis . . . . .	1
17. Skliwaitys Katkus nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
18. Mikaitys Pawlikos . . . . .	1
19. Macius Jucaitys nowo przyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
20. Macius Kierbszaitys . . . . .	1
21. Janielis Kirkłaitys . . . . .	1
22. Baltuze Łukaitys nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
23. Komponaitys Walentynos . . . . .	1
24. Urban Pryszmontaitys . . . . .	1
25. Jan Mikielaitys nowo przyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
26. Stancelis Gardekaitys . . . . .	1
27. Jan Woluzaitys nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
28. Łuksa Pryszmontaitys . . . . .	1
29. Lyberaitys Andrzej . . . . .	1
30. Pacel Macaitys nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
31. Milgiendaitys Gryk . . . . .	1
32. Jasius Skilwaitys . . . . .	1
33. Lyberaitys Jonas nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
34. Wilkaitys Andrzej . . . . .	1
35. Waicis Mindawgaitys . . . . .	1
36. Paweł Mindawgaitys . . . . .	1
37. Woluze Mindawgaitys . . . . .	1
38. Grycius Pocaitys nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
39. Jurgutys Pryszmontaitys . . . . .	1
40. Symonos Łokaitys . . . . .	1.

*Granica tego siola:* główna sciana od granice Pruskiej, boczna granica do siola Pologowskiego *Wirksatynikow*; druga strona boczna do siola Kretynskiego *Kwieciow*, końcowa sciana przyległa do granicy Pruskiej.



# S i o ł o K w i e c i o.

Włók 44 gruntu sredniego, płacą z kazdey osiadley włoki po gr. 97, rozoranych włók 30, w naddawkach włók 5/18/10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, w ogrodzie włók 2/25/4, w ogrodach pospolitych 0/6/9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; przyetych zdawna włók 15<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Po powietrzu osadzonych w thym roku 72 włók 6, a insze puste.

Włoki.

1. Maciel rezę 1, a dwie puste.
2. Rusin włoki <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, a połwłoki pusta.
3. Urban Kwieczaitys . . . . . 1
4. Jan Kwieczaitys . . . . . 1
5. Jan Dytantys nowo przyał w roku 72, po powietrzu . . . . . 1
6. Mikołaios Wiezaitys . . . . . 1
7. Beniszowa Dytaiciow . . . . . 1
8. Baczus Niezaitys . . . . . 1
9. Tumpina z Baciem . . . . . 1
10. Jonikus Wenczykaitys . . . . . 1
11. Urban Jonikaitys nowoprzyał w roku 72, po powietrzu . . . . . 1
12. Bartkielis włoki <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, a połwłoki pusta.
13. Kweciow nowoprzyał w roku 72, po powietrzu . . . . . 1
14. Kweciaycia Woluzy . . . . . 1
15. Maciey Ewtaitys . . . . . 1
16. Łuk Moteiaitys nowoprzyał w roku 72, po powietrzu . . . . . 1
17. Woiciech Tomaszaitys włoki <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, a połwłoki pusta.
18. Pusta.
19. Pawlik Ewtaitys . . . . . 1
20. Tomaszaitys Łukasz włoki <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, a połwłoki pusta.
21. Swilikie włoki <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, a połwłoki pusta.
22. Łukasz Tomaszaitys nowo przyał w roku 72, po powietrzu . . . . . 1
23. Paweł Jonikaitys . . . . . 1
24. Jokuze Jonikaitys włoki <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, a połwłoki pusta.
25. Petryk Ewtaitys nowoprzyał w roku 72, po powietrzu . . . . . 1
26. Jonas Alutys . . . . . 1
27. Mizaitys Bałtuze . . . . . 1
28. Pusta.
29. Jonikus Mezaitys . . . . . 1
30. Pusta.

*Granica tego siola:* główna sciana od granice siół Połengowskich *Kławickiow* y *Radaiciow*, boczna granica do siola Kretynskiego *Ankastoiki*, druga strona boczna przyległa do siola *Przysemonciow*. Przy thymże siele iest na iednym miejscu ogrodow 13; płacą s każdego ogrodu po gr. 8/2<sup>00</sup>/<sub>100</sub>. Przyetych ogrodow 11, pustych 2, drugich ogrodow iest 17, s których płacą s każdego ogrodu po gr. 7/1<sup>00</sup>/<sub>100</sub>. Te ogrody są przyete.



## DRUGIE WOITOWSTWO.

### S i o ł o K l i b i e.

Włok 32/27/4<sup>3</sup>/<sub>8</sub>, gruntu średniego; płacą s każdej osiadłej włoki po gr. 97, przeoranych włok 22, w naddawkach włok 2/10/12, wygonu włok 8/3/14, w drogach pospolitych włok 0/13/8<sup>3</sup>/<sub>8</sub>, przyętych włok 3, a insze puste.

	Włoki.
1. Żabura Romanaitys . . . . .	1
2. Jan Romanaitys . . . . .	1
3. Pawlikus Klibaitys . . . . .	1
4.—22 The puste.	

*Granica tego siola:* główna sciana od sciany siola Kretynskiego *Dopssaiciow* y Kretyngi, boczna granica do siola Kretynskiego *Kurmayciow*, druga strona do lyasu.

### *Obrąb liesny krol. iego mosczi.*

W tymże obręmbie sianozęnci, na ossobliwy płat rozdanych na dwudziestu i szesciu miescach, opisanych niżej, yesth włok 9/7/1<sup>1</sup>/<sub>8</sub>. Płacą wszyscy iednako s każdego morgu po gr. 2, a od prętu po gr. 2<sup>3</sup>/<sub>8</sub>.

### S i o ł o K u r m a i c i e.

Włok 72/15/23<sup>2</sup>/<sub>8</sub>, gruntu dobrego: płacą s każdej osiadłej włoki po gr. 106; rozoranych włok 54, w naddawkach włok 1/10/20<sup>3</sup>/<sub>8</sub>, wygonu włok 12/29/26<sup>3</sup>/<sub>8</sub>, ulicy z drogami włok 1/6/16<sup>4</sup>/<sub>8</sub>, w zascianku morgow 28/28, przyętych włok 36; po powietrzu ossadzonych w thym roku 72 włok 10, a insze puste.

	Włoki.
1. Pawlik Żyguraitys pol rezy, a półtrzeciej rezy puste.	
2. Bałtuszk . . . . .	1
3. Bałtuszkaitys Jonas . . . . .	1
4. Mikołay Ruzgaitys . . . . .	1
5—6. Puste.	
7. Mikuze Reminaitys . . . . .	1
8, 9, 10, 11. Puste.	
12. Sakanis Pilipos włoki 1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> , a półwłoki pusta.	
13. Waliugie Symonaitys włoki 1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> , a półwłoki pusta.	
14. Paweł Ławnik . . . . .	1
15. Maciey Szyskielaicis . . . . .	1
16. Szyszko Pawlikaitys . . . . .	1
17. Birukaitys Szczeputys . . . . .	1
18. Maciey Kieziłaitys . . . . .	1
19. Jonikus Mozynaitys nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
20. Szymanaitys Andreyus . . . . .	1



	Włoki.
21. Grygielis Mazonaitys . . . . .	1
22. Stakanis nowo przyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
23. Mackus Giedgawdaitys . . . . .	1
24. Stanis Mockaitys . . . . .	1
25. Markuzys Kieziłaitys . . . . .	1
26. Siawruk nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
27. Pawlikos Jurgielis włoki $\frac{1}{2}$ , a polwłoki pusta.	
28. Urban Kondrataitis . . . . .	1
29. Matuze Żagaraitys . . . . .	1
30. Grygulus Giedgawdaitys . . . . .	1
31. Zabura Romanaitys nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
32. Witkus Kontekaitys . . . . .	1
33. Łukszutys Hanuzys . . . . .	1
34. Balcius Bartszelaitys . . . . .	1
35. Bartulis Kanaitys nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
36. Moteius Tomaszaitys . . . . .	1
37. Stanis Mikszaitys nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
38. Aleksze Pawlikaitys . . . . .	1
39. Bartulis Pawlikaitys . . . . .	1
40. Mazur Lynkos nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
41. Tomasz Dziutnaze . . . . .	1
42. Pawlik Mikszaitys . . . . .	1
43. Pawlikaitys Jurgielis . . . . .	1
44. Pietryk Butkaitys . . . . .	1
45. Markuzys Kieziłaitys . . . . .	1
46. Symonas Pietraitys nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
47. Narwilos Kondrataitis . . . . .	1
48. Grygielis Jonelaitys . . . . .	1
49. Tenże nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
50. Kasper Symonaitys . . . . .	1
51. Grygiel Petraitys . . . . .	1
52. Maciey Romanaitys . . . . .	1
53. Tomasz Mateyaitys nowo przyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
54. Jonicus Witkaitys . . . . .	1.

*Granica tego siola:* główna od sciany boyar Polongowskich *Sienkiszow*, boczna granica do siola Kretynskyego *Tubawsiow*, druga strona boczna do lasu krol. iego mosczy *Pilsaupy*, koncowa sciana przyległa do siola Kretynskyego siola Kretyngi.

Przy thymże sielie na pierwszym miescu iest ogrodow 5, na drugim miescu yest ogrodow 54, na trzecim miescu yest ogrodow 5, płacą s każdego ogroda po gr. 4, przyėtųch ogrodow 42, a insze puste.



### S i o ł o A n k s z t a k i s .

Włók 18/9/22<sup>1</sup>/<sub>10</sub> gruntu dobrego, płacą z każdej osiadłej włoki po gr. 106, rozoranych włók 16, w naddawkach włók 0/15/26<sup>2</sup>/<sub>10</sub>, wygonu włók 2/25/18<sup>1</sup>/<sub>10</sub>, przyjętych włók 16.

	Włoki
1. Andrzej, woyt, Anksztakis . . . . .	1
2. Jan Anksztakis . . . . .	1
3. Stasius Anksztakis . . . . .	1
4. Markus Anksztakis . . . . .	1
5. Urban Ławnik Anksztakis . . . . .	1
6. Stanisław Anksztakis . . . . .	1
7. Andrzej Anksztakis . . . . .	1
8. Maciej Anksztakis . . . . .	1
9. Stasius Anksztakis . . . . .	1
10. Matusos Anksztakis . . . . .	1
11. Urban Anksztakis . . . . .	1
12. Jurgis Anksztakis . . . . .	1
13. Grygus Anksztakis . . . . .	1
14. Jonikis Anksztakis . . . . .	1
15. Wojt Anksztakis . . . . .	1
16. Petrus Anksztakis . . . . .	1.

*Granica tego siola:* główna sciana od granicy siola *Rudayciow* włości Polongowskyey, boczna granica do boyar *Sienkiszkow* włości Polongowskyey, druga strona boczna do siola *Kretynskiego Kurmayciow*. Zascianku żadnego nie masz.

### S i o ł o T u b a w s i e .

Włók 40/8/6<sup>2</sup>/<sub>10</sub> gruntu dobrego; płacą z każdej osiadłej włoki po gr. 106; rozoranych włók 30, w naddawkach włók 0/29/18, wygonu włók 9/3/18, w drogach pospolitych włók 0/5/0<sup>2</sup>/<sub>10</sub>, przyjętych włók zdawna 20; po powietrzu osadzonych w roku 72 włók 5, a insze puste.

	Włoki
1. Szczeputys Tubawsaitys . . . . .	1
2—3. Puste.	
4. Wawruze Waluszaitys włoki <sup>1</sup> / <sub>10</sub> , a połwłoki puste.	
5. Grygielis Tubawsis . . . . .	1
6. Kasper Pawilaitys . . . . .	1
7. Jakub Minkutaitys . . . . .	1
8. Kawelis Pietkus nowo przyjął w roku 72 po powietrzu . . . . .	1
9. Bałtze Łukaitys . . . . .	1
10. Jakubos Grycaitys . . . . .	1



	Włoki.
11. Grygalius Bieniuszaitys . . . . .	1
12. Albrycht Mazutaitys . . . . .	1
13. Tenże nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
14. Pawlikos Wowrynaitys . . . . .	1
15. Tenże nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
16. Pusta.	
17. Symonos Mazutaitys . . . . .	1
18. Jasius Radaitys nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
19. Wenckus Pawłaitys . . . . .	1
20. Wojciech Ławnik . . . . .	1
21. Pietryk Boniuszaitys nowoprzyął w roku 72, po powietrzu . . . . .	1
22. Petko Dworzanin . . . . .	1
23. Stasius Tułowszaitys . . . . .	1
24. Kasper Pieczulaitys . . . . .	1
25. Jankus Pieczulaitys . . . . .	1
26. Woiciech Bieniuszaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a pusta połwłoka . . . . .	1
27. Pietryk Bieniuszaitys z Janielem Jonuszaiciem . . . . .	1
28. Pusta.	
29. Jurgis włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
30. Pusta.	
31—32. . . . .	

*Granica tego siola:* główna sciana od siola Polongowskiego *Tarwidow*, boczna sciana do siola Kretynskiego *Gientszajciow*, druga strona boczna do siola Kretynskiego *Kurmayciow*, koncowa sciana przyległa do lasu Kretynskiego *Skroblupis*.

### Siolo Gientszajcie.

Włok 37/23 $\frac{2}{3}$ , gruntu dobrego; będą winni płacić, gdy wolia wysiedzą, s każdej włoki osiadley po groszy 106. Rozoranych włok 28, w naddawkach włok 0/6/21 $\frac{3}{4}$ , wygonu włok 9/6/8, w drogach pospolitych włok 0/10/4 $\frac{1}{2}$ , przyęthych włok 13, a insze puste.

Włoki.

1. Paweł Kontrymaitys włoki  $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.
2. Tomasz Wawrynaitys . . . . . 1
3. Zadaitys Tomasz włoki  $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.
4. Woluza Symonaitys włoki  $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.
5. Walenty Stanielaitys włoki  $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.
6. Waymus rezę 1, a dwie puste.
7. Urban Bartnik . . . . . 1
- 8—9 Puste.



10. Stanisław Otailys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	Włoki.
11. Pilipaitys Macius . . . . .	1
12. Tenże włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
13. Koblikaitys . . . . .	1
14. Kiewlieykis Bartłomiej włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
15. Waynaytys Aliksieis włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
16. Liewkas Stanielaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
17. Paweł Stanielaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
18. Kunczaitys Jonas włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
19. Mikielis Pawlikaitys . . . . .	1
20. Aliksieyus Gawdekłaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
21—29. Te puste.	

*Granica tego siola:* główna sciana od siola Tarwidow włości Połongowskiej, boczna granica do boyar *Kossutayciow* włości Połongowskiej, druga strona boczna do siola Kretynskiego Tubawsiow, koncowa sciana przyległa do lasu Kretynskiego *Sauley*. Zascianku żadnego niemasz.

## WOITOWSTWO POMIENSKIE TRZECIE.

### S i o ł o R u b u ł i e.

Włok 16/26/29 gruntu średniego; płacą z każdej włoki osiadley po gr. 97. Rozoranych włok 15, w naddawkach włok 0/12/15, wygonu włok 1/14/14, przyętych włok 11 $\frac{1}{2}$ , a insze puste.

	Włoki.
1. Kuprelaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
2. Jakub Maciernis . . . . .	1
3. Tenże . . . . .	1
4. Stanisław . . . . .	1
5. Rubulis . . . . .	1
6. Tenże . . . . .	1
7. Jan Krawiec . . . . .	1
8. Mikołay Koyko . . . . .	1
9. Woyciech Rubuł . . . . .	1
10. Pilip Maciernis . . . . .	1
11. Tomasz . . . . .	1
12. Ławnik Maciey . . . . .	1
13. Pusta.	
14. Andrzej Plomiekis . . . . .	1
15. Pusta.	

*Granica tego siola:* główna sciana od gruntu pana Andrzeja *Oszmienisaki* asz do rzeki *Minii*, boczna granica do siola Kretynskiego *Zadeykayciow*, druga boczna granica do tegosz siola *Zadeykaciow*, koncowa sciana przyległa do rzeki *Minii*.



### S i o ł o S z e s z a i c i e.

Włók 32/21/20<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, gruntu średniego; płacą z każdej włoki osiadłej po gr. 97. Rozoranych włók 20, w naddawkach włók 4/8/9, wygonu z ulicą włók 6/28/10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, ziem na płacie włók 1/15/1, przyętych włók 4 y reza 1, pustych włók 15 y 2 rezy.

Włoki.

- 1—7. Puste.
8. Jurionas włoki <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, a połwłoki pusta.
9. Jakuzys Żagałaitys włoki <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, a połwłoki pusta.
10. Trumpaitys Pawilos rezę 1, a 2 rezy puste.
11. Wabalus Bendicas . . . . . 1
12. Jonazys Żygaitys . . . . . 1
13. Żygas Grycius . . . . . 1
- 14—20 . . . . .

To sioło acz w pomierze pana Łaszkowskyego granicami założono, ale isz za grunty pana Stolnikowe, do obrębu tego sioła zabrane, odmiany nie uczyniono, przeto w tych włokach poddani nie uspokoyeni y wielie krzywdy zawsze od urzędników pana Stolnikowych używają. W granicy tego sioła iest ziem morgow 4/16 gruntu średniego; winno płacić od każdego morgu 1 po 3 gr., a od pręta po den. 1; te morgi pusto leżą. Na drugim miescu teyże granice tego sioła iest ziem s sianozęciami gruntu średniego włók 1/10/15, która pusto leży.

### S i o ł o Ż a d e y k a i c i e.

Włók 45/2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, gruntu średniego; płacą s każdej włoki osiadłej po gr. 97. Rozoranych włók 32, w naddawkach włók 2/9<sup>2</sup>/<sub>5</sub>, wygonu z ulicą 0/10/23, w zascianku ziem na płat włók 1/9/18<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, przyętych włók 20, a insze puste.

Włoki.

1. Petrykaitys Bałtromiey . . . . . 1
2. Mikołay Arungielaitys . . . . . 1
3. Grygulus Petkutaitys . . . . . 1
4. Pietryk Łozaitys . . . . . 1
5. Eybartaitys Stanisław . . . . . 1
6. Grygielis Kawnaitys . . . . . 1
7. Łukasz Hermonaitys . . . . . 1
8. Pusta.
9. Pirdicas Maciey . . . . . 1
10. Jurime Kawnaycye . . . . . 1
- 11—16. Puste
17. Aliksieius Pustaitys włoki <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, a połwłoki puste.
18. Pawłutys . . . . . 1
19. Grygalus . . . . . 1
20. Grycinos . . . . . 1



	Włoki.
21. Jassayciow . . . . .	1
22. Pusta.	
23. Pawlutys . . . . .	1
24. Erazius Pawilaitys . . . . .	1
25. Grygalius Słuszka . . . . .	1
26. Andrzej Pawilaitys . . . . .	1
27. Tenże . . . . .	1
28. Jurgielis Pawilaitys . . . . .	1
29. Symon Preykurys . . . . .	1
30. Matutys Symonaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
31. Grygalus Symonaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
32. Agnieszkaitys Walentynos rezę 1, a 2 puste.	

Przy scienie czwartey siola tego iest ziem włoka  $\frac{1}{9}/\frac{18}{1}$  gruntu dobrego, ktora ziemya porzezana na 19 sztuk, w kazdey sztuce po 2 morgi, a w ostateczney, to yest w dziewiętnastey morgow  $\frac{3}{18}/\frac{1}{2}$ , to pusto leży. Winno płacić z kazdego morga po groszy  $\frac{3}{4}$ , a od prętu po  $\frac{1}{15}$ .

*Granica tego siola:* główna sciana od liasu Kretynskiego *Szukis*, boczna granica do siola Kretynskiego *Zadeykaiciow*, druga strona boczna do siola Kretynskiego *Rubuliow*, koncami sciana przyległa asz do rzeki *Minii*.

### S i o ł o O s t e y k i.

Włok  $\frac{51}{18}/\frac{10}{10}$  gruntu srzedniego; płacą s kazdey włoki osiadłey po gr. 97. Rozoranych włok 30, w naddawkach włok  $\frac{1}{18}$ , zyem na płacie włok  $\frac{9}{0}/\frac{10}{10}$ , wygonu włok  $\frac{11}{0}/\frac{0}{0}$ , przyętych włok 27, pustych 3.

	Włoki.
1. Grycius Łukanaitys włoki $\frac{1}{2}$ , a połwłoki pusta.	
2. Jurionas Plakstys . . . . .	1
3. Mikołay Pietkutaitys . . . . .	1
4. Jakis Moteyaitys . . . . .	1
5. Pieciulis Moteyaitys . . . . .	1
6. Andrutys Osteykis . . . . .	1
7. Jakub Osteykis . . . . .	1
8. Stancius Jurgielaitys . . . . .	1
9. Maciey Osteykaitys . . . . .	1
10. Tenże . . . . .	1
11. Jankus Szakałas . . . . .	1
12. Macey Pawilaitys z towarzyszmi swymi . . . . .	1
13. Petruc Pawilaitys . . . . .	1
14. Jurgaitys Woyciech . . . . .	1
15. Juszkaitys Łukasz . . . . .	1



Włoki.

16.—17. Pusta.	
18. Pawksztelaitys . . . . .	1
19. Jonutys Moteyaitys . . . . .	1
20. Piotr Osteikaitys . . . . .	1
21. Macey Szeputys . . . . .	1
22. Bobelis Wolutis . . . . .	1
23. Pusta.	
24. Andrutys Osteikis . . . . .	1
25. Andruszka Jonikaitys . . . . .	1
26. Urbanaitys Pawilos . . . . .	1
27. Urban Pietroszaitys . . . . .	1
28. Jan Juszkaitys . . . . .	1
29. Wawryn Bubiele . . . . .	1
30. Grycius Stonaitys . . . . .	1.

*Granica tego siola:* główna sciana od rzeki Szupy, z lasu Kretynskiego i Zadeykayciow asz do rzeki Minij, boczna granica do siola Kretynskiego Zadeykayciow, druga strona boczna do rzeki Minii, koncowa sciana także przyległa do rzeki Minii. W granicy siola tego za wygonem y w koncu rez trzeciego polya urobiono na ossobliwy płat sztuk 61; dłużyńa ich sznurów 13, czyni w kaźdey sztuce po morg  $4/10$ , a między thymi w poszrodku sztuka 1 ma prętów 8, czyni w tey sztuce morgów  $3/14$ . Przyętych sztuk 31, pustych 30; płacą s kaźdego morga po gr. 2, a od pręta po pieniądzu  $2/3$ . W granicy tego siola w koncu rez pierwszego polya nad rzeką Minią wymorgowano ziem morg. 4 gruntu szredniego; te pusto lieżą. Na drugim miescu tamże nad rzeką Minią morg.  $2/26$  gruntu szredniego, płacą s kaźdego po gr. 3 z morgu, a od prętu den. 1.

*Obrąb liesny* tey włosci Kretynskyej uroczyszczem *Degimi*, w ktorym są pustowczyzny *Juszkuski, Doktoryszki, Łukaniszki*. Tego lasu yest włok  $219/22/4$ . W tym liesie sianozęci, na ossobliwy płat iego krol. msczi rozdanych na 42 miescach, iest włok  $13/4/4^{1/30}$ . Tych że sztuk iest przyętych 38, a insze pusto lieżą. Ku teyże. teaz włosci Kretynskyej za listownym roskazaniem krol. iego msci podałem iego msci panu staroście z włosci Połongowskiej włok pięcdziesiąt osiadłych, to iest:

### S i o ł o R u d a i c i e.

W ktorym gruntu dobrego włok  $55/25/13^{1/2}$ . Płacą z kaźdey włoki osiadłey po gr. 106. Rozoranych włok 50; w naddawkach włok  $0/14/22^{4/5}$ ; sianozęci na płacie włok  $0/4/4$ ; wygonu włok  $5/6/16^{4/5}$ ; w zascianku wygonu włok  $5/8/16$ ; osiadłych na ten czas włok było 20, a spustoszałych włok 30.

Włoki.

1. Pietryk Żydaitys . . . . .	1
2. Hanuzys Pawikaitys . . . . .	1
3. Piotr Jurgaitys . . . . .	1



	Włoki
4. Elekno Szukaitys . . . . .	1
5. Jurgulis Pawłaitys . . . . .	1
6. Macey Pryzginaitys . . . . .	1
7. Stanisław Janaitys . . . . .	1
8. Marcin Janaitys . . . . .	1
9. Wołotko Moteyaitys . . . . .	1
10. Stas Czyntaitys . . . . .	1
11. Paweł Pietkaitys . . . . .	1
12. Dorota Walentynowa . . . . .	1
13. Szyputaitys Gurbliis . . . . .	1
14. Tenże drugą . . . . .	1
15. Ginczys Miknaitys . . . . .	1
16. Bieniuzys Pawłaitys . . . . .	1
17. Piotr Pawłaitys . . . . .	1
18. Jan Macaitys . . . . .	1
19. Tenże . . . . .	1
20. Piotr Giedwiłaitys . . . . .	1
21—50. Puste.	

*Granica tego siola przyległa ku siolom włości Kretynskyey ze wszystkich stron. A isz w thym sielie Rudaiciach nie było na ten czas włok osiadłych pięćdziesiąt, przeto podałem iego msci drugie siolo włości Polongowskyey Kiowleyki, włok 30 osiadłych gruntu szredniego.*

1. Piotr Balborzaitys . . . . .	1
2. Jak Tołaitys . . . . .	1
3. Petryk Balborzaitys . . . . .	1
4. Paweł Ignataitis . . . . .	1
5. Maciey Kurpieykis . . . . .	1
6. Kasper Mikołaitys . . . . .	1
7. Urban Andreyaitys . . . . .	1
8. Petrutys Pawłaitys . . . . .	1
9. Peter Macaitys . . . . .	1
10. Pietryk Kwietaitys . . . . .	1
11. Bortkus Tarutaitys . . . . .	1
12. Szeputys Gudaitys . . . . .	1
13. Peterys Kiminaitys . . . . .	1
14. Symon Kiewlieykis . . . . .	1
15. Rymko Kubilis . . . . .	1
16. Jurgutys Andreyaitys . . . . .	1
17. Symon Gudaitys . . . . .	1
18. Paweł Sykitys . . . . .	1



	Włoki
19. Tenże . . . . .	1
20. Peter Kiminaitys . . . . .	1
21. Stancel Pawłaitys . . . . .	1
22. Stancel Pawłaitys . . . . .	1
23. Kasper Milgietaitys . . . . .	1
24. Bolcius Kowal . . . . .	1
25. Janik Grygołaitys . . . . .	1
26. Tenże . . . . .	1
27. Piotr Biernaitys . . . . .	1
28. Węcko Symonaitys . . . . .	1
29. Tenże . . . . .	1
30. Andrzej Stanczaitys . . . . .	1.

*Granicy tego siola* przyległy do siola Rydayciow. *Powinność* tego siola: z każdej włoki po dwie kopie, gr. po 22. Siemen Woyna ręką swą.

1573 г., Января 16 дня.

Из рукописного отделения Виленской публичной библиотеки. (Отделъ инвентарей).

11. Инвентарь имѣнія Бобра, составленный при подачѣ его Витебскому воеводѣ Станиславу Пацу.

## R e g e s t r

podania miastha *Bobra* i wszysthkiei włosci Bobrowskiei z liudzi i wszeliakiemi dochody i powinnościami z nich należącemi, za rokazaniem wielmożnego pana, pana Jana Chodkowicza — grabie na Szklowie i Myszy, stharosthy Zmodzkiego, marszałka nawyszego wielkiego xięstwa Lithewskiego, administratora i hetmana ziemie Lifflianthskei, starosthy Rowińskiego, dzierzawcze Plothelskiego i Thelszowskiego w dzierzawe i używanie wielmożnemu panu, panu Stanisławowi Paczowi, wojewodzie Withebskiemu etc. przez mię Jerzego Jundziła, podkomorzego Wołkowyskiego, urzednika Szklowskiego, kthorym pomienione imiona w mocz iego mci dnia 16 Januaria roku 1573 podał, tak iako samy w sobie imiona Bobrowskie pożithki czynią, dostathecznie spisany.

## M i a s t h o B o b r.

W nim mieszczanie wszysthcy nowo osiedli, kthorym wolia wyszła na dzień świętego Michała roku 1572, wszakże żadnego ieszcze plathu na nich nie brano, ani go sthanowiono. Kuzma Mienczuk z ogrodem Burego, dym 1, placz 1; Szczesny Liach z ogrodem Burego, dym 1, placz 1; Iwan Smorszczanin, Choma Przichoży, dymy 2, placz 1; Maxim Borysowicz, dym 1, placza  $\frac{1}{2}$ ; thegoż pliacza druga połowicza pustha. Timko Paszkowicz



Szemieth dymy 2, placz 1; Miszko Pietrowicz, Buczko dymy 2, placz 1; Mina Iwanowicz dym 1, placza  $\frac{1}{2}$ , thegoż placza druga połowicza pustha; Mosziei Kuznieczonek dym 1, placz 1; Abram Bielikowicz dym 1, placz 1; Iwan Lukomlianin, Borys Stepurinic dymy 2, placz 1; Ulas dym 1, placz 1; Tiszko Pawłowicz dym 1, placz 1; Anczutha dym 1, placz 1; Juchno Szczarewicz, Jarmak Kuzniec, Chodor Giczula dymy 3, placz 1; Stepan Huzień, Mikitha Czobotharz dymy 2, placz 1; Semen Chrolowicz, Koth Jeskewiz dymy 2, placz 1; placz urzędniczy; Hriczko Spikur, Iwan Koskiewicz dymy 2, placz 1; Piotr Iwanowicz dym 1, placz 1; Nester Hańkowiez, Sańko dymy 2, placz 1; Lawrin Iwanowicz, Iwan Sziekacz dymy 2, placz 1; Jarmak Sudnik dym 1, placz 1; Staś Skomoroch dym 1, placz 1; Suietha Joskowicz dym 1, placz 1; Oszip Bary dym 1, placz 1; Oszip Suieticz, Hrin Lukomlianin dymy 2, placz 1; Supron Chudowiez, Iwan Skomoroch dymy 2, placz 1; Antuch Ihnatowicz, Piotr Janowicz, Oladia dymy 3, placz 1; Hriczko Chodowiez, Oladia dymow 2, placz 1; Miszko Seliwonowicz, Ulasow dom dymy 2, placz 1; Audiei dym 1, placz 1; Ulasow dom, dym 1, placz 1; Jurko Stasziukowicz, Mosziei, Iwan Moskalionek, dymy 3, placz 1; Parphen Lukomlianin, dym 1, placz  $\frac{1}{2}$ .

Na drugiej połowicy dom Anczutin, kthóry on porzucił, przetho pusth został.

### *Z a r z e k ą B o b r e m.*

Fedko Kowal, Onikiei Hapowicz, dymy 2, placz 1; Andrei Mosznicz, dym 1, placz 1; Otroszko Poloczanin dym 1, placz 1; Choma Papirinic, Maxim Bury, dymy 2, placz 1; Piotr Mesznakowisz, dym 1, placz 1; Akula Haponowicz, dym 1, placz 1; Hriczko Szyczinic, dym 1, placz 1; Anthon Kozinicz, dym 1, placz 1; Choma Fedkowicz, dym 1, placz 1; Miszko Starzec, dym 1, placz 1; Bodak Kostinicz, dym 1, placz 1; Mithko Szycczenin dym 1, placz 1; Miron, dym 1, placz 1; Isak Szycczenicz, dym 1, placz 1; Stepan Panamarewicz, dym 1, placz 1; Hridko Kuropathwa, dym 1, placza  $\frac{1}{2}$ ; Ihnatowa wdowa, dym 1, placza  $\frac{1}{2}$ .

Thamże w mieszcze Bobrze pustych domow, w kthorych ludzie osiadacz mogą, 26.

Dom goszczinny wiezdny w mieszcze, ze młynem na rzecze Bobrze, w kthorym koł 2, i z mosthewym, zaprzedaie na rok za kop. 60.

### *Włośc ku Bobru przysłuchająca.*

#### **Sióło Zabobrowie.**

Służba Czerniskowicz, dym. 4, w miey włok 10, mor. 11, pr. 10, grunt szrzedni y podły.

Kuzma Opanasowicz.

Makiei Hridkiewicz.

Supron, syn iego.

Ohei Kruczko.

} czynszu placą z włok 3, k temu dani  
miodowey pud 1.

W thei służbie wedlia powieszczi starczewci rozebrali ku drugim służbam między sie poddani włok 5, morg. 11, prz. 10, kthorych używają od kilkunastcie liath i powinni plath z nich dawacz.



Theiże służby pusthe włok 2. Służba Selichonowicz, dymow 3. W niej włok 6.

Kondrath Mathwieiowicz. Jakim Bolasowicz. Iwan Moskalowicz.	}	placzą z włok 2, morg 15; dani miodowej pud $1\frac{1}{4}$ .
---	---	--

Theiże służby Andrei Omilianowicz przyiał morg. 15, ma począcz placzicz roku 73, a pustych włok 3 zostaje.

Służba Szeweliowicz, dymow 4, w niej włok 3, mor. 25, prt. 24.

Chrol. Hapon Ihnatowicz. Iwan Dołhaczonek. Anthon Owszianik.	}	placzą z włok 2/15, dani miodowej pud 1, bezmiana $\frac{3}{4}$ .
---	---	---

Theiże służby pusthe włok 1/10/24. Służba Zubowicz, pustha, w niej włok 2, mor. 15. Służba Borysowa, dymow 5, w niej włok 6, mor. 15, prt. 18.

Stepan Marczinowicz. Nester Makarowicz. Szidor Ochrenowicz. Iwan Nałozka. Bakun.	}	placzą z włok 4, dani miodowej pud $1\frac{1}{2}$ .
--	---	---

Theiże służby pusthe włok 2, mor. 15, prt. 18. Służba Hriczkowa, dymow 8, w niej włok 6.

Andrei Szidorowicz. Łukian Przichoży. Łukian, Porchaczow wnuk.	}	placzą z włok 3/7/15, dani miodowej pud $1\frac{1}{2}$ .
--	---	--

Theiże służby pusthe włok 2/22/15. Służba Onanina, dymow 1, w niej włok 3, mor. 18, prt. 12; starzec Iwan Osipowicz placzi z włoki 1, dani miodowej pud  $\frac{1}{2}$ .

Theiże służby pusthe włok 2/18/12. [Służba Szepieczkowa, pustha, w niej włok 2, mor. 16, prt. 24.

### *Powinność sziola Zabobrowia.*

Placzą czynsz z włoki osiadłej po gr. 50, bierczego gr. 5, wieprzowszczyzny gr. 4, klikowszczyzny pieniędzy 14, popowsky gr. 1, żitha solankę 1, owsa solankę 1, albo za zytho i owies gr. 20, lnu po koleczu i dań miodową.

### **Szióło Szkolowicze.**

Służba Okowa, dymow 3, w niej włok 6.

Mathwiei Okowicz. Protas Rakowicz. Lewon Hriszkewicz.	}	placzą z włok 6, dani miodowej pud 3.
---	---	---------------------------------------



Służba Denisowicz, dymow 6, w niej włók 6.

Dimitr Malieiwicz.

Pankrath Koziel.

Mikitha Auchwierow.

Iwan Byczkowicz.

Iwaszko Byczkowicz.

Ambros Auchwierowicz.

} placzą z włók 5/15, dani miodowej  
pud.  $\frac{2}{3}$  bezmiany.

Theiże służby, czo Samoilo porzucil pusthe, mor. 15.

*Powinnosc szioła Sokolowicz.* Placzą czynsz z włoki osiadłej po gr. 50, bierczego gr. 5, wieprzowszczyzny gr. 4, klikowszczyzny gr. 1/4, popowski gr. 1, zitha soliankę 1, owsa soliankę 1, albo za zytho i owies gr. 20, lnu po kolczu i dań miodową.

### Sioło Pańkowicze.

Służba Isaiowska, dymy 2, w niej włók 3, mor. 11, prt. 23. Alexiei Lewonowicz, Iwaszko. Tha służba zdawna była pustha i chrostem zarosła, przyieli ią na placzę pomienieni Olexiei a Iwaszko roku 72, maią począc placicz roku 75.

Służba Starodubowszczyzna, dymy 2, w niej włók 2, mor. 16, prt. 21.

Waski Klimiaticz.

Chodor Skok.

} placzą z włoki 1/21/4.

Theiże służby pusthe morgow 25, prt. 17. Służba Biendziaiowska, dym 1, w niej włók 2. Prokop Szczerbina; tha służba była pustha, kthorei roku 72 Prokop Szczerbina przyiął na placie włokę 1, ma począc plath dawacz roku 74; theiże służby pustha włoka 1.

Służba Kuzmieszczowa pustha, w niej włók 2, morg 24, prt. 13; pułsłużby Lithwinowa, dym. 2, w niey morgow 27, prt. 6.

Ihnath Sudiłowicz.

Piotr Kondratowicz.

} placzą z mor. 27, pr. 6.

*Powinnosc szioła Pańkowicz.* placzą czynsz z włoki po kopie, bierczego gr. 6, wieprzowszczyzny gr. 4, klikowego gr. 14, popowski gr. 1, zitha solankę 1, owsa solankę 1, albo za zytho i owies gr. 20, lnu po kolczu.

### Sioło Monasterowiczy.

Służba Wielickowszczyzna, dymy 2, w niej włók 3, mor. 17, prt. 10.

Stariecz Marko Bury.

Hriszko Iwanowicz.

} placzą z wł. 1, mor. 23, prt. 20.

Theiże służby pusthe wł. 1/23/20. Służba Szieniuczina, dymow 3, w niej włók 3 mor. 21, prt. 15.

Iwan Konaszewicz.

Chodor Iwanowicz.

Ihnath Jakimowicz.

} placzą z włók 3/2/2 $\frac{1}{2}$ .



Theiże służby pusthe mor. 18, prt. 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Służba Budnikowa, dymow 5, w niej włók 3, morg 1.

Prokop Wasziliowicz.  
Sachon Stepanowicz.  
Michałko Postoikowicz.  
Andrei Prokopowicz.  
Iwan Nikiporowicz.

} płaczą z wł. 3, morg. 1.

Służba Czichonowa, dymow 2, w niej włoka 1, morg. 15.

Lohwin Hridkowicz.  
Czichon Kuzminicz.

} płaczą z morg. 15.

Theiże służby pustha włoka 1; pułsłużby Malkowszczyzna, dym 1, w niej włók 2, morg 5. Wasko Malkowicz; then Wasko Malkowicz, roku 72 zapłaciwszy plath, polowicę thei służby zdał; roku 73 ma płacicz plath z włoki 1/2/15; zostanie w puszcze wł. 1/2/15. *Ziemia na Orewie*, dymow 2, w niej włoka 1.

Sachon Samoszkowicz.  
Iwan Sziszka.

} płaczą z morgow 15.

#### *Powinność sziola Monasterowiczow.*

Płacią czynsz z włoki po kopie, bierczego gr. 6, wieprzowszczyzny gr. 4, klikowego gr. 1/4, popowski gr. 1, zitha solankę 1, owsa solankę 1, albo za zytho i owies gr. 20, lnu po kolczu.

We wszystkiej włóści Bobrowskiej rozbierają poddani włoki pusthowskie, na kthorych iakielwiek zboże ktho posieie. S thego wszystkiego na iego mci pana z ogrodow trzeci, a s polia czwarthy snop wszeliakego zboza dacz powinien; sianozęczy społu koszą. Z ziem barthnych pusthych miód wszythek na Jego mci pana biorą.

K themu thez wszythka włószcz Bobrowska za listem iego mci pana stharosthy Zmoidzkiego mają the wolność, ze na iego mci pana bobrow gonicz we wszythkich gonach Bobrowskich nie mają, iedno ie sami poddani gonią. Ale iesth then obyczai, czo ugonią bobrow, thedy tho z iego mci panem obrachowawszy, czo na pusthoszy przydzie, dzielią. A ostatk im podług szaczunku pieniędzymi splaczaią, i one bobry, czo ich iedno ugonią, splacziwszy ich częsz, na iego mci pana biorą.

Za thymże listhem iego mci pańskim wieprzow dawacz nie winni, ażyby listh od iego mci pana dla własnej potrzeby iego mci na tho był wydan, w thenczas ie winni dacz. Domu goszczynego, kthory z młynem i mosthowym iesth na arędzie, wyczyszczacz za thymże listhem iego mci pańskim niewinni. Alie żłoby, drabiny i, czoby się w nim odarło, naprawowacz i pobiiacz powinni.

Mosth, groblią, młyn na rzeczce Bobrze opravowacz i, gdzieby thego była potrzeba, znou budowacz powinni.

Robothy i podwod żadnych nie winni, iedno zytho i owies czynszowy i wszelakie zboze s pustowszczyzn przychodzące, czasu dzierzenia iego mci pana starosthy Zmoidzkiego, gdy im roskazano, do Szkłowa wozili.



I na tho ia pomieniony Jerzy Jundził, podkomorzy Wołkowyski, urzędnik Szkłowski, dal iego mczі wielmożnemu panu, panu Stanisławowi Paczowi, przy podawaniu iego mczі imion Bobrowskich, then regestr, pod moią pieczęcią i s podpisem własnei ręki moiej. Dan na Bobrze, dnia i roku wyżej pisanego. Jerzy Jundził, podkomorzy Wołkowyski, namiestnik Szkłowski, ręką własną.

1567 г. Марта 22 дня.

Изъ книгъ Васильковской Магдебургин № 9193. л. 98—101.

12. Инвентарь селъ Мелешковъ, Вѣлевичъ и Супрасли, отданныхъ по приказанію короля Сигизмунда Августа Григорію Хоткевичу въ замѣнъ взятыхъ у него земель.

**Oblata zamianu, na grunta miastu Wasilkowu służącego.**

Зъ розказанья господара короля его милости Жигмонта Августа, Григорей Воловичъ — ловчій его королевской милости великаго князства Литовского, староста Мельницкій, державца Мерецкій, Эйшискій, Довговскій и Переломскій, а Лавринъ Война — писарь его королевской милости, державца Квасовскій и Красницкій, и Андрей Дыбовскій — дворянинъ его королевской милости, вознаваемъ симъ листомъ нашимъ, што его королевская милость, господарь нашъ милостивый до насъ, наменьшихъ слугъ своихъ, писати розказати рачилъ, розказуючи намъ, ижъ бымо на грунты его королевской милости селъ *Волтенскихъ*, двorca *Колодеженскаго*, Мелешковъ, Вѣлевичъ и до села Мстибоговскаго Супрасли, недалеко замку пана Виленскаго, гетмана наивысшаго великаго князства Литовского, старосты Городенского и Могилевскаго, пана Григорія Ходкевича, Городеа, праве надъ ставомъ его милости Городенскимъ лежащихъ, а до села его милости пана Виленскаго, подъ мѣстомъ его королевской милости Васильковскимъ прилеглого, прозываемого *Подръчье Гусаковъ*, зѣхали и оны три селы его королевской милости *Волтенскіе-Мелешки*, въ которомъ есть людми осѣлыхъ волокъ тринадцать, а въ застѣнку поля орогого морговъ пятнадцать, а багна и болота волокъ двѣ, морговъ пятнадцать и сѣножати морговъ шестнадцать, и село Колодеженскоежъ *Кодеевичи* волокъ девять, а въ застѣнку волокъ двѣ и морговъ десеть, а въ селѣ Мстибоговскомъ *Супрасли Навоичахъ* волокъ пятнадцать, то есть, грунту орогого волокъ тринадцать, а багна волокъ двѣ, его милости пану Виленскому подали. А село его милости пана Виленскаго на *Подръчю Гусаки*, подъ мѣстомъ его королевской милости Васильковскимъ лежащее, въ рукахъ его королевской милости взяли и ку мѣсту Васильковскому привернули, что все ширѣй въ листѣ его королевской милости, до насъ писаномъ, и въ иныхъ листахъ его милости господарскихъ, пану Виленскому на тую замѣну данныхъ, достаточно описано есть. А такъ мы, водлугъ листу и розказанья его королевской милости,



первей есмо село пана Виленского, въ верхуменное Гусаки на Подрѣчу подѣ Васильковомъ лежащее, объѣхали и вымѣрили, которое въ выѣздѣ границъ своихъ (такъ) се въ себѣ маєтъ:

Почавши зъ одной стороны отъ рѣки *Супрасли*, границею пановъ Веселовскихъ, имѣнья ихъ Бѣлостоцкаго, займучи тотъ обрубъ ставу и млынь его милости, Собарникъ, на рѣцѣ Супраслѣ, ажъ по стѣну, въ концу оныхъ волокъ загнаную, оставяючи грунты пановъ Веселовскихъ, имѣнья ихъ Бѣлостоцкаго, по правѣ, а тою стѣною по концу того обрубъ Гусаковского ку стѣнѣ боцной волокъ села пана Виленского Каракульского, Левковъ, держачи по правой руцѣ грунты селъ пана Виленского Каракульскихъ, а тою стѣною села Левковского боцною, займучи другій ставонъ и млынокъ его милости пана Виленского, Гребельку, ажъ до копцовъ на болотѣ надъ рѣкою Супраслею, первѣй отъ грунту пана Виленского ку мѣсту Васильковскому положонныхъ; волокъ въ тыхъ границахъ выжей описанныхъ есть вымѣрено и выморговано грунту его милости пана Виленского съ двѣма застѣнками волокъ сорокъ три, морговъ чотырнадцать, грунту подлого, въ выпусахъ, сѣножатей морговъ чотырнадцать, грунту подлого съ выпусахъ добрыми, то есть розганыныхъ волокъ тридцать шесть, на которыхъ есть людьми осѣлыхъ: Миско Медевичъ—волока одна, пустыхъ непринятыхъ—волокъ двѣ, Васко Нагорный—волока одна, Юрковая вдова—волока одна, Хильмонъ Прихожій—волока одна, Иванъ Гусаковичъ—волока одна, Юрій Бохлеевичъ—волока одна, Марко Петовичъ—волока одна, пустая волока одна, Гриць Якимовичъ—волока одна, Андрей Лопата—волока одна, Видъ Колесникъ—волока одна, пустыхъ волокъ чотыре, Яронимъ принялъ волоку одну, Андрей—волока одна, Янъ Ляхъ—волока одна, Юрко Дятель—волока одна, Гринъ Лопата—волока одна, пустая—волока одна, Рачко Давниъ—волока одна, Павелъ Пустошичъ—волока одна, Иванъ Дмитровичъ—волока одна, Матфей Яцкевичъ—волока одна, Ивашко Зайкевичъ—волока одна, Семень Гусаковичъ—волока одна, Васко Мельникъ—волока одна. А платитъ съ тыхъ волокъ на каждый годъ повинни по копѣ одной, грошей тридцати; надъ то сѣножати такъ прилеглые косити и въ сторожу чергою ходити повинни. Къ тому въ застѣнкахъ застѣнокъ одинъ отъ границы пановъ Веселовскихъ, поля оромого съ сѣножатыми морговъ тридцать, съ которыхъ платитъ Андрей Коваль копу одну, грошей тридцать. А въ другомъ мѣстѣ застѣнокъ на Салицу Яцковскомъ, надъ рѣкою Супраслею по сѣножати, которые кошивано на дворъ Каракульскій, поля и сѣножатей морговъ сорокъ два, платитъ съ того застѣнку Ивашко Яцкевичъ на каждый годъ копѣ по двѣ, грошей сороку осми. На иншомъ мѣстѣ застѣнокъ съ сѣножатыми, съ древомъ бортинымъ противко волокомъ того села Гусакова поля крайнего, которое лежитъ отъ села его милости пана Виленского Левовки при застѣнку мѣста Васильковского, который первей его милость панъ Виленскій ку мѣсту Васильковскому поступилъ, сѣножати еще не вырубленныхъ волока одна, который еще никому не данъ есть. На иншомъ мѣстѣ застѣнокъ сѣножати, котору кошивано на дворъ пана Виленского Каракульскій, надъ рѣкою Супраслею, волокъ чотыре, морговъ два; а зъ млыновъ двоихъ Собарника и Гребельки двѣ мѣры на дворъ давати повинни, третья на мельница приходитъ. Къ тому въ томъ же обрубѣ предречонномъ есть озерокъ около рѣки Супрасли вступныхъ шестнадцать, то есть: затока Переволода—тона одна, затока Одмутъ—тона одна, Тильвикъ—тона одна,



Рѣпище—тона одна, Круглая—тона одна, Олексина—тоней три, Устье—тона одна, затока Одмутъ Велика—тона одна, у Плесковичъ озеро—тоней три; тамъ же при томъ на Устьи—тона одна, у Плесковичъ болота—тоней три, тамъ же (въ) устью тогожъ Плесковичъ болота—тона одна, у Лукажова и Юркова еза—тона одна, у Седеня Петровича—тона одна, у Дмитрева Седеня—тона одна, у Яцкова Седеня—тона одна. Тое село его милости пана Виленского Подрѣчы Гусаки зъ грунты ороыми, зъ людьми въ томъ селѣ осѣлыми, и зъ ихъ повинностями, зъ застѣнки, болотами, сѣножатями и съ деревомъ въ томъ обрубѣ бортнымъ, зъ ихъ пцолами, зъ млыны, зъ ставки и съ озерцами, вышей описанными, водѣ воли и росказанья его королевской милости за позволеньемъ и поступленьемъ его милости пана Виленского, ку столу его королевской милости и потомковъ его милости господарскихъ великихъ князей Литовскихъ, ку вѣчистому держанью есмы взяли и границами въ семь листѣ нашемъ описанными ограничили, и ку державѣ его королевской милости Васильковской привернули; а потомъ справуючися водле тоежъ воли, науки и листовъ его королевской милости, у небытности старосты Волпенского, пана Лукаша Ленскаго, урядника его милости Волпенского Якуба Глуховскаго, а въ небытности старосты Мстибоговскаго пана Матея Жалинскаго, урядника его милости Мстибоговскаго Бартоша Шибинскаго, особливими листы его королевской милости въ томъ пана Ленскаго и до пана Жалинскаго, а въ небытности пана Ленскаго на Волпѣ а пана Жалинскаго во Мстибоговѣ писанными, обославиши на часъ певный, то есть въ року нынѣшнимъ шестьдесятъ семомъ, мѣсеца Марца двадцать второго дня съ подстаростимъ Мстибоговскимъ паномъ Бартошомъ Шибинскимъ, а въ небытности подстаростего Волпенского Якуба Глуховскаго, который самъ для хоробы своей быти не могучи, лѣсничого своего Коледеженскаго Войтѣха Балинскаго ку той справѣ выслаѣ, до грунтовъ и селъ Волпенскихъ Мелешковъ и Бѣлевичовъ, а Мстибоговскаго съ Супрасли зѣхали и ачъ грунты селъ помененныхъ первой зимѣ за росказаньемъ его королевской милости черезъ настъ были мѣрены, але хотачи скутечною мѣрою широко тѣхъ селъ теперъ лѣтъ, часу на то погодливаго, взяти знову, есмы и иные села Мелешки и Бѣлевичи и Супраслю вымѣрити рассказали. Въ которыхъ вымѣрено: въ селѣ Волпенскомъ Мелешкахъ всего грунту волокъ шеснадцать, морговъ шеснадцать, то есть, людьми осѣлыхъ волокъ тринадцать, на которыхъ мѣшкають: Мартинъ Бойдакъ—волока одна, Павлюкъ Лукашевичъ—волока одна, Ючи Гармановичъ—волока одна, Остапко Мелешковичъ—волока одна, тотъ же Остапко—волока одна, Степанъ Мелешкевичъ—волока одна, тотъ же Степанъ—волока одна, Жуекъ Юсиповичъ—волока одна, тотъ же—волока одна, Петрило Мелешковичъ—волока одна, тотъ же Петрило—волока одна, Жуекъ—волока одна. Зъ тыхъ волокъ тринадцати платити до скарбу его королевской милости, обраховавши съ каждой волоки за всѣ повинности, по копѣ одной, грошей тридцати семи, а багна ничемного при томъ селѣ въ боку волокъ ихъ надъ ставомъ его милости пана Виленскаго волокъ двѣ, морговъ пятнадцать. Тамъ же въ боку волокъ ихъ отъ пуци Волпенской, въ застѣнку, земли оромой морговъ пятнадцать, а сѣножати надъ рѣкою *Гладневою*, отъ грунту боярина Волпенскаго Страпа и отъ пуци Волпенской морговъ шеснадцать, а въ селѣ Бѣлевичахъ есть вымѣрено волокъ чотырнадцать, морговъ десять, то есть людьми осѣлыхъ волокъ дванадцать, на которыхъ мѣшкають: Мартинъ Ханцевичъ—волока



одна, Павелъ Гарманъ—волока одна, Павелъ Здановичъ—волока одна, Зданъ Матеевичъ—волока одна, Маргасъ Михновичъ—волока одна, Сенько Михновичъ—волока одна, Левонъ Абрамовичъ—волока одна, Иванко Миничъ—волока одна, Ючи Вороничъ—волока одна, Ханко Куветичъ—волока одна, Ледейко Чернучичъ—волока одна, Сенько Коваль—волока одна. Зъ тыхъ волокъ дванадцати платитсе до сварбу его королевской милости, обраховавши за всѣ повинности, съ каждой волоки по копѣ одной, грошей шести, а въ застѣнку отъ пуци Волпенской—волокъ двѣ, морговъ десеть. А въ селѣ Мстибоговскомъ *Супраслѣ* вымѣрено волокъ пятнадцать, то есть, поля оромаго волокъ тринадцать, на которыхъ мѣшпають: Балтрмей Яцковичъ—волока одна, Зданъ Миколаевичъ—волока одна, Телешъ Войтковичъ—волока одна, Ямичъ Хотвичъ—волока одна, Ясь Матеевичъ—волока одна, Федко Петрашевичъ волока одна, Стасько Богдеевичъ—волока одна, Михалъ Войткевичъ—волока одна, Орманъ Нацевичъ—волока одна, тотъ же Орманъ—волока одна, Петръ Нацевичъ волока одна, тотъ же Петръ—волока одна, Мартишко Говеновичъ—волока одна, Касперъ Станкевичъ—волока одна. Зъ тыхъ волокъ тринадцать платити до сварбу его королевской милости, обраховавши за всѣ повинности, зъ каждой волоки по гроши осмидесять трехъ; а багна въ тыхъ же волокахъ ихъ ку ставу пана Виленского волокъ двѣ, а въ другомъ мѣстцу при стѣнѣ волокъ ихъ боchoй и при надаткахъ ку волокомъ ихъ наданнымъ ку рѣцѣ Супраслѣ, гдѣ подданные того села Супраскаго паствиска быдлу своему и сѣнжати свои за стародавна мевали, вымѣрено (того) багна ничемного волокъ три, которые три волоки того багна ничемного на выпустъ ку тому селу есмо придали и на то мѣсто (у) конца волокъ того села Супраского застѣнокъ, которые подданные того села въ пуци Мстибоговской въ концу волокъ своихъ мѣли, въ пуци Мстибоговской есмо ограничили и на другомъ мѣстцу простуючи границу вѣчистую тымъ селамъ вышей помененымъ, отъ пуци Волпенской отгранично ку пуци Волпенской застѣнокъ села Бѣлевичъ вровичомъ Дубью, въ боку волокъ ихъ поля оромаго зъ лѣсомъ волокъ двѣ, морговъ десеть, а на то мѣсце простуючи нечи (?) границу придано есть его милости пана Виленского при волокахъ села Мелешковъ Бѣлевичъ, въ край бору Волпенского, волокъ двѣ, морговъ десять, и всего того грунту въ трехъ селахъ вышей помененныхъ, яко есть каждое село достатечнѣй вышей описано, вымѣрено и выморговано волокъ сорокъ пять, морговъ двадцать шесть, большей грунту его королевской милости при селахъ верхъ писаныхъ надъ грунту его милости пана Виленского въ селѣ Гусакахъ, ку столу его королевской милости взяты волокъ двѣ, морговъ дванадцать, которые двѣ волоки и морговъ дванадцать за ставки имѣній и озерца, которые панъ Виленскій зъ обрубомъ Подрѣцкимъ его королевской милости пустилъ, его милости пану Виленскому есмо поступили, и съ таковымъ обычаемъ, яко въ семъ листѣ нашемъ описано, за волею, розказаньемъ и листы его королевской милости тую замѣну есмо скончили и границами певными ограничили. Которая се граница починаеть отъ ставу его милости пана Виленского, у багна выпустного села Супрасли, его милости пану Виленскому въ одмѣнѣ даного, а оттоль зъ ставу въ верхъ берегомъ рѣки Супрасли, черезъ багно, ку озерку Овнищу, гдѣ устала рѣка Супрасли, а оттоль берегомъ рѣки Супрасли, просто черезъ болото, утинаючи концовъ волокъ Супрасльскихъ, подлѣ пуци и застѣнка, ку пуци Мстибоговской заставленныхъ, заставуючи села, его милости пану Виленскому



въ отмѣнъ данные, Супраслю, Мелешки и Бѣлевичи полѣвъ, а пуцу Мстибоговскую и Волпенскую и застѣновъ Волпенскій Дубовы, который держали подданные села Бѣлевичъ, по правой сторонѣ, ажъ до рѣки Гладневки, внизъ тою рѣчкою Гладневою, граничащи тою рѣчкою грунтъ боярина Волпенского Страша, до копцовъ и границъ первыхъ, которые положены къ селу его милости пана Виленского, первѣй отъ его королевской милости даному, Супрасльскому, поколь его милость до часу держать, и по той границы, которая есть отъ рѣки Супрасли до рѣки Гладневки положона, копы есмы значные посыпали, и тѣе грунты въ семь листѣ нашемъ достаточно описанные, за росказаньемъ его королевской милости, зъ обычаемъ замѣны его милости пану Виленскому, малжонцѣ, дѣтемъ и потомкомъ его милости, къ вѣчному держанью и вживанью подали, которыхъ селъ и грунтовъ въ семь листѣ нашемъ описанныхъ его милость панъ Виленскій и потомки его милости, водлугъ листу его королевской милости его милости на то данныхъ и водлѣ сего заграниченья нашего, вѣчнѣ держати и уживати мають. А вѣдже такъ, яко въ листѣхъ его королевской милости описано и доложено есть, тымъ подданнымъ его королевской милости, которые въ селахъ, пану Виленскому поданныхъ, Мелешкахъ, Бѣлевичахъ, жѣвшають, если за короля его милости на иншій грунтъ его королевской милости пойти похочуть, тогда его милость панъ Виленскій вольныхъ, альбо который зъ нихъ пойти всхочетъ зъ статкомъ и зъ маеностью, выпустити маеть, и засѣвокъ свой въ полю каждому такому подданному къ пожитиу своему вольно взяти будетъ. Такимъ же способомъ и поданные вси, которые въ селѣ Подрѣчю отъ его милости пана Виленского къ рукамъ его королевской милости пришли, захованы быти мають. И на то есмы его милости пану Виленскому дали сесь листъ нашъ зъ нашими печатями. Писанъ въ Городку лѣта Божого нароженья тысяча пятьсотъ шестьдесятъ сегого, мѣсеца Марца двадцать второго дня.

~~~~~

Takowy zamian na grunta, miastu Wasylkowu służący, na żądanie mieszczan miasta Wasylkowa do akt przyjęty i zapisany dnia 15-go miesiąca Maja 1772 roku.

=====



1576 г., Января 9 дня.

Изъ книги Брестскаго земскаго суда за 1798—1799 г., № 7410, листъ 1555.

18. Инвентарь имѣнія Цѣлесницы въ воеводствѣ Брестскомъ, составленный при продажѣ этого имѣнія Павломъ Кохановскимъ Лаврину Войнѣ.

Roku tysiąc siedmset dziewiędziesiąt dziewiątego, miesiąca Oktobra dwudziestego siedmego dnia podług starego greckiego kalendarza.

Na rokach sądowych ziemskich powiatu Brzeskiego Lit., przed nami Janem Piekarskim, Michałem Żittokem, sędziami y Rafałem Czyżem, pisarzem—urzędnikami sądowemi ziemskimi tegoż powiatu, stanowszy osobiscie imć pan Ludwik Łyszczyński—regent ziem. Brzeski, *inwentarz majątności Cieleśnicy*, przy sprzedaży tegoż folwarku, od pana Pawła Kochanowskiego y małżonki onego i. panu Ławrynowi Woynie—podskarbiemu dwornemu y pisarzowi w. x. Lit., oraz żonie iego uczynioney roku 1576, miesiąca January dziewiątego dnia sporządzony z susceptą kapturowych sądow woiewodstwa Brzeskiego świadczącą, iż roku 1707, miesiąca Septembra 10 dnia do akt był podany, dla nieznaydowania się onegeż w aktach iterum do oblaty w oryginale starym russkim podał, którego następnie brzmienie.

*Инвентарь списанья и поданья всего имѣнья моего Павла Кохановскаго и малжонки моеи пани Зохины Станиславовны Цѣлесницкаго въ имѣнью Цѣлесницкомъ, которое имѣнье въ дворомъ, будованьемъ, сады, города, навозы и зовсимъ навсе, яко и землями всякими оремыми и неоремыми, на рожныхъ мѣстцахъ лежащими, въ боры, лѣсы, гаи, зарослями, сѣножатями, ставы, ставищами, въ озеры, въ берегомъ Бужнымъ и во всякими пожатыми, тако и съ подданными всеми, къ тому двору прислухающими, и въ ихъ всякими землями и повинностями, яко кони, быдло все дворное и жито въ гумнѣ, ведле низшого въ симъ инвентарю описанья, въ снопѣ зложеное и на рокъ семьдесятъ шостый на пашняхъ дворныхъ засѣяное, въ которомъ имѣнью во всемъ, не оставуючи на себе самихъ, ани на потомковъ и ни якихъ повинныхъ своихъ ничего, продали есмо то все его милости пану Лаврину Войнѣ—подскарбему дворному и писару великаго княжства Литовскаго, старостѣ Пинскому, державцы Олитскому etc. и ее милости пани малжонцѣ и потомкомъ ихъ милости на вѣчныи часы, ведле листу продажнаго, на то его милостямъ отъ насъ даного, за певную и готовую сумму пенезей, за гроши копѣ три тысячи, на личбу великаго княжства Литовскаго, которое имѣнье все завели и въ держанье и въ моцъ есмо ихъ милостямъ передъ вознымъ въ ураду игродскаго Берестейскаго, до той стравы приданнымъ, Мартинномъ Комашевичемъ Токаревскимъ, въ року отъ нароженья пана Христусоваго тисѣча пятьсотъ семьдесятъ шостого, мѣсяца Генваря девятого дня подали.*



*Дворъ*, ничимъ не огороженный, въ немъ *будованья*: першій домъ, въ немъ сѣны одны, свѣтлицъ три, а коморъ двѣ, въ которыхъ свѣтлицахъ всихъ печи поливаные, а коминъ въ сѣняхъ одинъ глиняный, до которого въ свѣтлицъ двоихъ, а съ коморы одной коминки малые глиняны три уведены, а двери вси на завѣсахъ желѣзныхъ и съ защепками и съ замкомъ однимъ, въ одной свѣтлицы нутринимъ; а оконечницы до зачинянья оконъ съ двора засовасты; оболонъ во всихъ свѣтлицахъ и въ коморахъ скленныхъ девять, столовъ во всемъ томъ дому чотыры, лавъ шесть, лавокъ малыхъ пять. Другій домъ надъ ставкомъ, изба черная съ печью, а при тымъ есть кухня и сѣней; подле той избы и кухни свирниъ на поделѣтку маломъ. Броваръ дылеваний, въ немъ статку лотокъ одинъ, ковпѣ одинъ. Стайна дылеваная съ переворинами, жолобами и драбинами. Тое все будованье соломою пошито.

*Гумно*. Въ немъ клуна хворостомъ плетенная, обороговъ деветнадцать, которыхъ въ чотырехъ оборогахъ жита копъ сто двадцать.

*Обора*. Хлезовъ въ хворосту плетеныхъ большихъ два а меншихъ три. *Кони стадные*: свѣрепъ большихъ три, жеребцовъ два. *Быдла рогатого* большого двадцать, а телятъ въ року десять, въ которого быдла коровъ тельныхъ чотырнадцать, а телицъ малыхъ двѣ. *Быковъ* валашаныхъ два, а невалашаныхъ два, а малыхъ телятъ бычковъ девять, а телочка одна. *Овцы*. Овецъ всихъ дватцать одна, въ которыхъ барановъ валашаныхъ пять, а не валашаный одинъ, овечокъ петнадцать. *Козы*. Козъ три, а козловъ не валашаныхъ два. *Свини*. Свиней всихъ чотырнадцать, въ которыхъ кнорозовъ два, свиней дванадцать, а поросятъ малыхъ десять. *Гуси*. Гусей всихъ одинадцать, *куръ и качекъ* ницъ. При томъ же дворѣ ставокъ съ мыномъ зопсованнымъ на рѣцѣ; а гай немалый деревомъ рожнымъ зарослый, тако и юный гай къ нему прилеглый.

### С е л о Д е р г л о,

къ сему двору приналежащее, волокъ двадцать двѣ и огородникъ одинъ, которыхъ волокъ початкомъ одъ *Воробина*. Личба волокъ: Первая волока *Жуковская* неосѣлая, которую въ найму завжды сѣютъ, тая волока въ пана Андрея въ заставѣ; вторая Юцко Олишковичъ съ братьями двѣма, мають воли двое, клячъ двѣ, тая волока вольна; третья Трухонъ Олишковичъ а Грицъ, мають воли два и клячъ, тая волока вольная; четверта Вакунъ а Малошъ Вакуличы, мають воли двое, клячъ двѣ, тая волока въ пана Андрея въ заставѣ; пятая Ивашко Вакулчъ на полъ волоцѣ, тотъ маеть вола одново, а полъ волоки не осѣлая, которую въ найму робять, тая волока вольна; шостая Иванъ Савчикъ съ Радкомъ Вакуlichemъ, въ тыхъ есть волокъ три, кляча одна, той волоки половица въ заставѣ въ пана Андрея, а половица вольна; семая *Савлукъовская* съ *Кобаковичи*ною не осѣлая, той волоки половицу на рокъ семьдесятъ шостый Кузьма Красниковичъ, тотъ маеть вола и клячу, а другую полъ волоки въ найму робять, тая волока вся вольна; осьмая Василь а Марко Микитичы мають воли два, клячъ двѣ, тая волока вся въ пана Андрея въ заставѣ; девятая Хведко съ Мартыномъ Грабаромъ, тин мають воли два, тая вся волока вольна; десятая Радко Микитичъ съ Мартыномъ, тин мають воли два, а клячъ двѣ, тая волока вся въ пана Андрея въ заставѣ; одинадцатая Мицъ Олисеевичъ съ Иваномъ



Горениковичемъ, тѣмъ мають вола одного, клячу одну, тая волока въ пана Андрея въ заставѣ; дванадцата Артюхъ Сочивѣицъ маєт воли два, клячу одну, тая волока въ пана Андрея въ заставѣ; тринадцата Петръ Курчевичъ и зъ сыномъ Маркомъ мають воли два, клячъ двѣ, тая волока въ пана Андрея въ заставѣ; четырнадцата Иванко Алексичъ, тотъ маєт воли два, клячу одну, тая волока вольна; петнадцата Кондрать Юцевичъ и зъ сими, мають воли два, клячъ одну, тая волока въ пана Андрея въ заставѣ; шестнадцата Охримъ Шостаковичъ маєт воли два, клячъ одну, тая волока въ пана Андрея въ заставѣ; семнадцата Антоновская волока, не осѣлая, тая въ пана Александра Лазуцкого въ заставѣ; оснадцата *Радковская* волока не осѣлая, тая въ пана Александра въ заставѣ; девятнадцата Иванъ Колошва на полъ волоцѣ, маєт воли два, клячу одну, а пулъ волоки неоселая, тую зъ найму робить, тая волока вольна; дватцата Иванюта Верковичъ на полъ волоцѣ маєт воли два, клячу одну; той пулъ волоки въ пана Андрея въ заставѣ, а полъ волоки зъ найму робить, которая есть вольная; дватцать перва Хведоръ Кузьмичъ на пулъ волоцѣ, тотъ воловъ и клячи не маєт, а пулъ волоки зъ найму робить, тая волока вольна; дватцать втора, Верхомей Верковичъ на полъ волоцѣ, маєт воли два, тая пулъ волоки есть вольная, а полъ волоки неоселую зъ найму робить, которая тежъ вольна.

*Повинности тыхъ осмь подданныхъ*, яко ихъ есть вышей описано: чиншу зъ волоки на рокъ по гроши дванадцать латовскихъ, овса бочокъ по двѣ, по гусаты одному, куръ по двое, яецъ по десяти; службы на каждый тыденъ на ихъ стражѣ по три дни, а четвертый толока на дворномъ хлѣбѣ; вижли (зъ) тѣмъ толокомъ одно винни черезъ лѣто отъ светого Юрья вешнего, ажъ до зименного светого Юрья служити, а черезъ зиму одно три дни зъ дѣла слушать. При томъ же селѣ, окромъ тыхъ волокъ, есть особливѣ *огородники* именемъ Малый Лизуновичъ, маєт вола одного, тотъ есть вольный; а къ тому особливѣ окромъ тыхъ волокъ есть земли на *боломю*, што на костель было надано, резы два неоселыхъ, а въ другомъ мѣсцу тоежъ земли подлѣ пашни дворное рѣвъ одинъ, а въ третьемъ мѣсцу по недалеу двора пана Станислава рѣвъ одинъ, а церковной земли подлѣ *Городорубя* рѣвъ одинъ; а той земли, на которой особливѣ мѣшкаетъ на обчомъ и на Ляховщицѣ Валентій Приступа, есть на трехъ мѣстахъ большъ волоки, тотъ маєт воли два и клячу, который есть въ заставѣ въ пана Андрея; тамъ же на обчомъ при пашни дворной есть земли на одно лѣто рѣзовъ два, который зъ найму робить, тѣмъ въ заставѣ въ пана Андрея; тамъ же пашни дворной лановъ два, тѣмъ въ заставѣ въ пана Андрея. При тыхъ же грунтохъ лежить рѣзовъ подданныхъ села *Дерленского* на двоухъ мѣстахъ поля оремого сорокъ чотыры, а особливѣ того коло двора пашни дворной на три поля розмѣренный есть лановъ малыхъ три; тѣмъ грунты вышей помѣнены вси, яко пашня дворная именѣя *Цѣлесницкою*, такъ волоки и морги, огороды и застѣнки сельскіи и земли ку костелу и ку церьви принадлежащи и грунты боярскій и сельскій лежать въ тыхъ границахъ ниже описанныхъ, то есть: Початкомъ идучи зо всходу сонца и *Цѣлесницы* лугомъ отъ самой рѣки Буга черезъ озеро посполитое *Цѣлесницкое Бужоце*, бокомъ однимъ лежить тая земля *Цѣлесницкая* отъ полудни и отъ рѣвы земли небощника пана Бартоша Войны, ажъ ку близу поля оремому до озера *Поповского*, въ той части продажной лемачого. А отъ того засъ оера идучи на гору землями оремыми лежить граница бокомъ



однимъ отъ полудня и отъ земли пановъ Гарновскихъ, а потомъ при земляхъ небожика пана Бартошовыхъ, тако и при земли пани Патковской—судиной Мельницкой, а оттоль зась идетъ граница другимъ бокомъ отъ заходу солнца и отъ земли пани Патковской, ажъ къ сѣножатемъ села *Болоненского*, а оттоль третимъ бокомъ лежатъ тии грунты отъ полночи отъ земли и гавей пани Патковской, ажъ до *Литиковицки*, земли небожика пана Бартоша Войны и до зворотовъ земель оремыхъ, тако и сѣножатей *Воробинскихъ*, лежащихъ у гаты подлѣ рѣчки *Цѣлешенки*, ажъ ку озеру *Климовскому* и при поли *Осини* земли подданныхъ пана Олександра Лазуцкого и пана Богдана Чижевского, а оттоль идучи къ Бугу лугомъ идетъ тая граница при земляхъ, сѣножатахъ и заросляхъ Лозовскихъ ажъ до самой рѣки Бугу, до *Отмуту*, а оттоль зась четвертою стороною ку всходу солнца идетъ граница черезъ озеро посполитое Цѣлесницкое *Бужнице* при грунцѣ лѣсу пани Польковской, ажъ до початку описанья першей петы къ землямъ и грунтамъ небожика пана Бартоша Войны, въ которомъ земли продажной, идучи тою стѣною четвертою одъ *Отмуту* до початковой петы, есть въ лѣсѣ земли на часть небожика пана Бартоша Войны рѣзъ одинъ, а пани Патковской другій, а къ тому есть болоня, лежащего отъ *Горнова* и на рѣзѣй пани Патковской, на который дворецъ ей поселенный, пани всимъ посполитымъ, тако тежъ и озеръ не въ одномъ мѣсту не мало есть посполитыхъ, а на другомъ мѣстѣ лежатъ тии грунты продажны, по недалеку *Янова*, урочищомъ на *Обчомъ* и *Лавовицки*, яко пашня дворная, тако и тии земли, на которыхъ мѣшкаетъ Валентій Приступа и рѣзъ волокъ села Дерглетского, то есть у въ одномъ мѣстцу рѣзовъ довшихъ двадцать два, а въ другомъ по недалеку тоежъ земли лежатъ рѣзовъ коротшихъ тогожъ села Дерглетского ку засѣванью на другое лѣто и зъ сѣножатами дватцать два. Которыи вси грунты лежатъ въ тыхъ мѣстцахъ ниже описанныхъ, початкомъ зо всходу солнца отъ боку рѣзу земли небожика пана Бартошова части села *Болоненского*, а зъ другой стороны концомъ отъ полудня и отъ земли пановъ Триковичовъ грунтовъ Цѣлесницкихъ, а третій бокомъ лежатъ тии грунты отъ заходу солнца и отъ земли его милости князя бискупнихъ, волокъ *Яновскихъ* мѣстскихъ и земли села *Верхолтского*, ажъ до криницы, которая есть въ початку рѣчки *Обчей*. Тамъ-же подлѣ той рѣчки на другой сторонѣ той межи есть земли оремой грунту тогожъ Цѣлесницкого волокъ на полътретьи, въ которуюся зъ мѣста Яновского упоромъ вступуютъ, але тогожъ Цѣлесницы завжды боронятъ, на которой земли небожикъ панъ Бартошъ Война жито сѣвбы Яновской въ року семьдесятъ третимъ на дворъ свой Цѣлесницкій пожалъ, а отъ той зась криницы и частью подлѣ той рѣчки *Обчей* лежитъ граница четвертою стороною отъ полночи ку всходу солнца отъ земель тежъ *Верхолтскихъ*, ажъ ку грунтомъ землямъ небожика пана Бартоша Войны *Болоненскимъ* до описанья першей початковой петы тыхъ земель части небожиковской Бартоша Войны; при млынку тежъ дворномъ подлѣ самого двора у въ одной халупѣ мѣшкаетъ мѣльникъ Яцко Олексичъ а Гаврило зъ *Болоня*, а другая халупа есть пустая барво злая. Которыи вси грунты есть завожены черезъ подданныхъ Цѣлесницкихъ, тако людей *Лозовскихъ* и *Воробинскихъ*. До которыхъ всихъ грунтовъ, въ симъ реестрѣ вышей описанныхъ, яко дворныхъ и ку востелу и церкви належачихъ и людей тяглыхъ, тако и самыхъ подданныхъ имена, въ чомъ ся на тотъ часъ въ которомъ вольвекъ мѣсту чого достаточне якимъ вольвекъ прованскомъ не-



означило и не доложило и для невыведанья певного, яко часу зимнего, тако и якихъ пожитковъ неданья, овшемъ певной а skuteczной вѣдомости грунтовъ не есть описано, тогда въ томъ ку жадной переказѣ его милости пану подскарбему шведити ни въ чемъ не маеть, ани можетъ, але и потомъ, што ся кольвекъ на которомъ мѣсту въ тихъ границахъ Цѣлесницкихъ якии грунты и повинности къ тому имѣнью належачии оказати и знайти якии пожитковъ гдѣ можетъ, тогда то все при томъ же имѣнью при мощи, тако и власности его милости пана подскарбего презъ жадныхъ причинъ востати вѣчными часы маеть. На што все я Павелъ Кохановскій, а я Зохвія Станиславовна зъ Цѣлесницы Кохановская дали есмо сесь инвентарь списанья и поданья въ держанье вѣчистое того имѣнья нашего Цѣлесницкого его милости пану подскарбему и потомкомъ ихъ милости подъ печатъми нашими и съ подписомъ руки мои власной Павла Кохановского. До которого инвентарю я возной урадовый Мартинъ Токаревскій, будучи притомъ завозенью и подаванью, печать свою приложилъ. Писанъ въ Цѣлесницы, року и мѣсеца вышей описаного.

U takowego inwentarza oryginalnego podpis przy wycisnionych trzech herbownych starym zwyczajem pieczęci nastempny: Paweł Kochanowski ręką swoją (LS) (LS) (LS), a poniżej tych trzech, to iest, aktorów Kochanowskich y woznego herbownych z cyframi wycisnionych pieczęci, adnotacya z podpisami takowa: Roku tysiąc szesćset pięćdziesiąt trzeciego, miesiąca Septembra pierwszego dnia. My przyiaciele z obopolu na podpisach osoby naszej wyrażone, ziachawszy się na różnice gruntów między imć panem Jerzym Młozewskim, a ichmość oycami dominikanami Brzeskimi do tego pokładanego inwentarza podpisuiemy się. Konstanty Bazyli Szuyski—miecznik wojewodstwa Brzeskiego, Franciszek Grochowski mp., Wiktorzyn Hornowski ręką swą, Kasper Hornowski mp., Stefan Zembocki, Kasper Wierzbowski—ienerał w. B. Wreszcie na marynesie tego to inwentarza suscepta kapturow wojewodztwa Brzeskiego w te słowa: Na kadencyi Septembrowey a. 1707, miesiąca Septembra 10 dnia stanowszy oczewisto u sądu imć xiądz Bernad Hornowski—subprzeor konwentu Brzeskiego, ten inwentarz do akt podał. Kazimierz Pocięy—wojewoda Witebski, dyrektor kapturowy wojewodstwa Brzeskianskiego; iest w xiegach.

Który to inwentarz oryginalny, starym ruskim pismem pisany, sądownie do akt podany, iest w xięgi ziemskie powiatu Brzeskiego Litewskiego przyjęty y co do słowa wpisany.



1577 года.

Изъ книги Дрогоичинскаго земскаго суда за 1577—1578 годы, № 10092, л. 288—9.

14. Инвентарь движимаго имущества, оставшагося по смерти Гавріила Поби́ковского.

### **Inuentarium Pobikrowii.**

Veniens prsonaliter ad iuditium presens terrestre Drohicense actaque praesentia nobilis Daniel Pobikrowski de Pobikrowi, reproduxit *inuentarium* rerum mobilium post olim nobilem Gabriellem Pobikrowski derelictorum, autenticum sigillisque certis personis obsignatum, nec non manibus generosi Marciani—iudicis castrensis Drohicensis et Erazmi Pobikrowskich subscriptum, petens illum actis praesentibus terrestribus Drohicensibus connotari admitti, iudicium vero terrestre Drohicense illo viso et in nullo viciato atque leso induci admisit et mandavit, cuius series tale est:

*Regestr rzeczy zostalych po nieboszczyku Gabrielu Pobikrowskim. Naprzod w gumnia:* brogow zytha oszmnaszcie, item jarziny pospolithy brogow dsiessięc. *W oborze:* bidla rogatego 56, item wolow karmnych siedm, item koni pocztowych cztery, item podieszczkow dwanaszcie srebczow, item kobil pietnaszcie, item swiny dwadzieszcza, item gęssy pięczdziesięth. *Item ristunek zlotha y srebra, sath. Naprzod:* delia axamitna zieliona, petlicze zlothe, kitayką podszytha; żupan axamitny czerwony podsithy zieloną kithaiką, petlicze zlothe, item axamit czerwony, ktori był pod delią wilczą; item jenoradek sary kithaiczany duplowi s snurami srebrnemy; item kopieniak falendyssowy wielky podszythy; item żupan bronatny zieloną kitaiką podsithy s kneblikami pozloczistemy; item skora lossia zieliona kithaiką podsitha, knebliki pozloczisthe; item delia czarna lissy debremi podsitha; item żupan biały włosky bogaczcie podsithy; item lanczuchow dwa, jeden wielky, w ktorem iesth stho złotych czerwonych, item w mnieysym lanczuchu złotych czerwonych trzidziesci, item kleynothow złotych cztery z drogiemi kamienmy, item przy thych kleynoczies czerwonych dziesięcz złotych we zloczie gotowych; lyżek srebrnych tuzyn; w sumie gothowych pieniędzi kop dwieszcze. *W czynie: naprzod* misz wielkich cztery czenowych; item pulmiskow cztery, item pyątha przistawka; item talierzow thuzyn, item konew czynowa, druga miedziana, item panew pięcz; item kotlow pwnych dwa, gorzalczanych dwa, item garczow miedzianych cztery; item mosziedzowa miednicza.

*Ristunek siodl y sprzęthu domowego. Naprzod:* siodl cztery tureczkich, item jarczokow dwa safianowych s pozlocziszthemi tebienkami, item sorow dwa na cztery konie, item trzeci na trzy konie. *Ristunek domowy i zbroia. Naprzod zbroja:* panczerze, tarcze, drzewa, pik cztery, czamrowych dwie, item dwie przecznych, item toporow białych dwa, item bindassow dziewięcz; item klamrow cztery; item wozow skarbnych dwa, kowanych wielkich; item trzeci kothczy; item czwartha karetha waszaczek; item kola okowane. *Wsistek sprzęth:* miodu kadlubow oszm, mieczow dwa, sablia iedna, konczerzow cztery, rusznicz cztery,



które do kony bywały. K temu chusthy białe, posciel, obrussy y innych rzeczy, ktorych szę thu pisacz przebacziło. Czego dobrze wsiczy braczia świadomy, yako są thu y pieczęci swe przilożyły y rękami szę swemi podpisali. Dan y pisan w Pobikrowach, we wtorek po Przewodney niedzieli: liata Bozego 1577. Marcin Pobikrowski — sendzia groczki Droh. ręką własną. Erasmus Pobikrowski ręką własną.

1578 г., Ноября 26 дня.

Изъ актовой книги Слонимскаго земскаго суда, за 1775 и 1776 г., № 7747, л. 990—3.

15. Инвентарь села Костенева, лежащаго въ Слонимскомъ повѣтѣ.

Roku tysiąc siedmset siedmdziesiąt szostego, miesiąca Oktobra trzydziestego pierwszego dnia.

Przed aktami ziemskimi powiatu Słonimskiego comparendo personaliter w. imé pan Franciszek Korczyc, rotmistr-regent grodzki Słonimski, widymus grodzki Słonimski regestru opisania wsi Koscieniewa y zasciankow do niey należących, in rem et partem sui służący, ad acta podał, ktorego tenor sequitur talis:

Widymus z xiąg grodzkich powiatu Słonimskiego roku tysiąc siedmset siedmdziesiąt wtorego, miesiąca Februarij dwudziestego siódmego dnia. Na urzędzie i. k. mci grodzkim Słonimskim przedemną Antonim Janem Kobylinskim — woyskim y podstaroscim sądowym powiatu Słonimskiego, od jasnie wielmożnego imci pana Ignacego Strawinskiego — podkoniuszego wielkiego xięstwa Litewskiego, sądowego Słonimskiego starosty instalowanym, comparendo personaliter w. i. pan Stanisław Połubinski, łowczy powiatu Słonimskiego, regestru opisania wsi Koscieniewa y zasciankow do niey należących, na rzecz w nim wyrażoną, służący, ruskim pismem pisany, ad acta podał, ktorego tenor sequitur talis:

*Выписанье села Костенева и застѣнковъ до того села принадлежащихъ, зъ регестру ревизоровъ короля его милости, то есть его милости князя Мальхера Гедройтя — бискупа Жомойтского а пана Яна Палуского Довгида, маршалка его королевское милости, подкоморого Опшменского, державцу Немонойтского, зъ ревизіи ихъ въ року тысяча пятьсотъ семьдесятъ осмъ, мѣсяца Ноября дватцать шостого дня* учиненого, которое ся село Костеневское такъ въ описанью своемъ масть.

Село Костенево.

*Въ немъ волокъ триицать триицу доброю. Тое село въ року тысяча пятьсотъ семьдесятъ семимъ деживотнимъ правомъ король его милость дати рачилъ пану Иванови Одинцеву: першій Василь Дебицкій, волока одна; другій Антонъ Лавиніъ, волока одна; третій Федець Позневичъ зъ сыномъ Мансюкомъ, Грышкою, волока одна; четвертій Михно Илосовичъ, волока одна; пятый Яковъ Ивановичъ зъ сыномъ Илією, волока одна; шостый*



Андрей Коханъ въ сыни, волока одна; семий Яковъ Ивановичъ, волока одна; осмий Андрей Федесовичъ въ сыномъ Кузьмоу, волока одна; девятый Степанъ Олешковичъ а Савва Игнатовичъ, волока одна; десятый Зиновъ Ивановичъ а Куцъ Федесовичъ, волока одна; одиннадцатый Иванъ Федесовичъ, волока одна; дванатцатый Иванко а Грицко Пилиповичи, волока одна; тринацатый Мартинъ Есковичъ, волока одна; чотырнатцатый Путанъ Сергѣевичъ, волоки пулъ, а въ пустѣ волоки пулъ; петнатцатый Кононъ Жуковичъ а Андрей Кохановичъ, волока одна; шестнатцатый Андрей Стельмахъ, волока одна; семьнатцатый Иванъ а Кузьма Подгйиновичи, волока одна; осмьнатцатый Степанъ Чапля въ сыни Андреемъ а Мартиномъ, волока одна; деветнатцатый Андрей Степановичъ, волока одна; дватцатый Василь Добипкій, волока одна; дватцать первый Кузьма Подгайновичъ а Федець Сиротичъ, волока одна; дватцать другій Стефанъ Тыневичъ а Стефанъ Олешковичъ, волока одна; дватцать третій Лавринъ Игнатовичъ волоки полъ, а въ пустѣ волоки полъ; дватцать четвертый Гринчукъ Лебедевичъ, волока одна; дватцать пятый Быкъ Радковичъ, волока одна; дватцать шестый Федець Гриневичъ, волока одна; дватцать семий Сидоръ Лебедевичъ, волока одна; дватцать осмий Федець Жуковичъ, а Иванко Петрошевичъ, волока одна; дватцать девятый Гришко Лебедевичъ, волока одна; тритцатый Дорофей Гринцовичъ, волока одна. *Повинность:* чиншу гроши дватцать одинъ, овса бочокъ двѣ, альбо гроши дватцать въ одвоами, сѣна возъ одинъ, або гроши пять въ одвозомъ, за гусь, курн, яйца гроши три пулъ, за станцію гроши два полъ, за неводн гроши два, за сторожу гроши дванатцать. *Граница* починаетсе одъ грунтоу Одынцевичовыхъ, першая стѣна у дороги Великое, которая въ Слонима до Озерницы иде, и одъ дву концовъ, обаполъ тое дороги всыпанныхъ и иде простымъ трибомъ ажъ до горы Мизевское, граничеги гай березовый Одынцовъ урочищомъ Войтовщизна и грунты тогожъ Одынцевича по левенъ а волоки того села бокомъ по правѣ; одъ конца тое стѣны и горы Мизевское другая стѣна иде простымъ трибомъ ажъ до стѣны волокъ села Чемеровичъ, граничеги грунты Веробовскіе, Рѣзанови, Вовловскіе по лѣвѣ, а волоки того села всихъ трехъ полъ концами по праве; одъ конца тое стѣны третья стѣна иде простымъ трибомъ ажъ до рѣчки Волобринки нижеи млиница Соколовского, граничеги концы волокъ села Чемеровичъ по лѣвѣ, а волоки того села бокомъ по праве; одъ конца тое стѣны четвертая граница иде рѣчкою Волобринкою у верхъ ажъ до устья въ рѣчку Волобринку рѣчку Соколовку, тою рѣчкою Соколовкою также уверхъ, ажъ до заключенья при стѣнѣ боčnoй дву полъ того села; тая граница дѣли грунты Соколовскіе по лѣвѣ, а волоки того села дву полъ концами по правенъ, въ рѣчки Соколовки иде стѣна заключившися вправо простымъ трибомъ ажъ до дороги великое, которою въ Слонима до Озерницы ѣздыть, тое заключенье граничи грунты Одынцовы по лѣвѣ, а волоки того села двуполъ боками по правѣ; одъ конца того заключенья иде стѣна таяжъ четвертая простымъ трибомъ дорогою Озерницею ажъ до конца тое стѣны, которая се въ початку границъ того села писать почала, и дву концовъ, обаполъ того гостинца усипанныхъ, тая дорога великая граничи грунты Одынцовы полѣвѣ, а волоки того села третего поля концами по правѣ, ту се граница волокомъ того села замкнула. Помѣра двуполъ вдоль до шестдесить осмь шнуровъ, поперекъ по пять прутовъ, третее поле вдоль по сорокъ шнуровъ, поперекъ по осмь пулъ прутовъ, застѣнки въ концу



волокъ того села при пашни Соколовской въ застѣнку поля оромого волокъ двѣ, морговъ петнатцать грунту среднего, въ концѣ волокъ села Неклюдовскаго при границы Гришка Перепечича въ застѣнку волокъ двѣ, морговъ десять грунту среднего, который застѣнокъ однимъ концомъ до границы Мелькіановское, другимъ концомъ до грунтовъ пана Одынцовыхъ, бокомъ однимъ до грунтовъ того пана Одынца, другимъ бокомъ до дороги, которою въ Мелькіанъ до Шуляковъ ѣздятъ. Тѣе застѣнки оба два панъ Одынецъ доживотнымъ правомъ держитъ. Третій застѣнокъ на урочищу Бовдину, концомъ однимъ до рѣчки Костеневки, другимъ концомъ до стѣны Костеневское, бокомъ однимъ межи волокъ Чемеровскихъ, другимъ бокомъ до рѣчки Волобринен; въ томъ застѣнку сѣножатей морговъ девять грунту доброго, держатъ вси подданные того села и плататъ въ морга по гроши три. Второе сее выписанье въ регестру ихъ милости пановъ ревизоровъ, вышей въ семъ писанью помененыхъ, за просьбою земенина господарского повѣта Слонимского пана Ивана Одынца, подъ печатью моею и съ подписомъ руки моее мене Ивана Мелешка, подкоморого Мозырского, подстаростего Слонимского, року теперъ идучого *тысяча пятисотъ девяностъ первого, мѣсеца Февраля* четвертого дня дано есть ему самому пану Ивану Одынцу. Писанъ въ Слонимѣ, року и дня помененного. U tego regestru podpis ręki wielmożnego imię pana podkomorzego Mazyrskiego, podstarostiego Słonimskiego przy wyciśnionej na kustodii pieczęci in eum tenorem: И. Мелешко, подкоморій Мозырскій, подстароста Слонимскій, власною рукою. Ad haec suscepta wielmożnego podkomorzego y concordancia imię pana regenta in haec verba: roku tysiąc siedmset sześćdziesiąt trzeciego, miesiąca Maja trzydziestego dnia, comparendo personaliter patron iegoomość pan Mikołaj Ozdziński, rotmistrz powiatu Pińskiego ten dokument ad requisitionem jaśnie wielmożnych imciow panow Ogińskich—pisarzow polnych wielkiego księstwa Litewskiego, na sądach podkomorskich kommisarskich w Sokołowie in loco differentiarum ad acta podał. Stefan Slizień—podkomorzy Słonimski. Concordavi cum actis Dydak Leopold. Antoni Broniec, komornik graniczny, regent ziemski y podkomorski powiatu Słonimskiego.

Który to takowy regestr, za podaniem onego przez wyrażoną osobę do akt, iest do xiąg grodzkich Słonimskich przyjęty y wpisany, z których y ten widymus pod pieczęcią grodzką Słonimską w roku teraznieyszym tysiąc siedmset siedmdziesiąt wtorym, miesiąca Marca piętego dnia parti requirenti iest wydan. U tego widymusu pieczęci grodzkiey Słonimskiey correcta y poniżej lecta in haec verba: correctum Franciszek Korczyc, rotmistrz-regent grodzki powiatu Słonimskiego; lectum cum actis. Który to takowy widymus, za podaniem onego przez wyż wyrażoną osobę do akt, iest do xiąg ziemskich Słonimskich przyjęty y wpisany.



1579 г., Августа 20 дня.

Изъ книги Врестскаго земскаго суда за 1580 г., № 7849, стр. 349—352.

16. Инвентарь имѣнія *Свѣтичовскаго* въ воеводствѣ Берестейскомъ, составленный по смерти *Ивана Вагановскаго*.

Лѣта Вожьяго нароженя  $\pm 4\bar{\phi}\bar{\Pi}$  (1580), мѣсеца Іюля  $\bar{\Lambda}$  (4) дня.

На рокахъ судовыхъ земскихъ, водле порадку статutowого о святой Тройцы, святѣ римскомъ, припалыхъ, передъ нами вradники судовыми земскими повѣту Берестейскаго *Адамомъ Патеемъ*—судьею, *Богданомъ Туминскимъ*—подсудеомъ, постановившиися очевисто у суду маршалокъ господарскій панъ *Александро Вагановскій*, оповѣдалъ и намъ судови до рукъ далъ выписъ съ книгъ вгородскихъ староства Берестейскаго сознанья возного повѣту Берестейскаго *Мартина Конашевича Токаревскаго*, уписованья инвентару поданья отъ него пана маршалка братаи его милости пану *Григорью*—войскому Берестейскому, а пану *Федору Вагановскимъ* въ опеку двора и имѣнья *Светичовскаго* небожчика пана *Ивана Вагановскаго*, и просилъ его милость панъ маршалокъ, абы тотъ выписъ съ книгъ вгородскихъ сознанья возного до книгъ земскихъ уписанъ былъ. Мы, бачечи прозьбу пана маршалкову бытъ слушную, велѣли есмы его до книгъ уписать. Который же выписъ въ словѣ до слова такъ ся въ собѣ маеть.

Выписъ съ книгъ замку господарскаго староства Берестейскаго.

Лѣта Вожего нароженя тисеча пятьсотъ семьдесятъ девятого, мѣсеца Декабря сегого дня. Передо мною *Мальхеромъ Райскимъ*—подстаростимъ Берестейскимъ, ставши на вradѣ возный повѣту Берестейскаго *Мартинъ Конашевичъ Токаревскій*, покладалъ инвентаръ за печатми его и людей добрыхъ поданья отъ пана *Александра Вагановскаго*—маршалка его королевское милости у вопеку двора и имѣнья *Светичовскаго* небожчика пана *Ивана Вагановскаго*—войскаго *Каменицкаго*, братаи его пану *Григорью*—войскому повѣту Берестейскаго, а пану *Федору Вагановскимъ*, который же слово до слова до книгъ вгородскихъ староства Берестейскаго естъ уписанъ и такъ се въ собѣ маеть.

*Реестръ двора и имѣнья Светичовскаго*, небожчика пана *Ивана Вагановскаго*—войскаго *Каменицкаго*, подаючи у въ опеку отъ мене *Александра Вагановскаго*—маршалка его королевское милости, братаи моеи пану *Григорью*—войскому Берестейскому, а пану *Федору Вагановскому* ведле угоды, такъ и ведле декретовъ *Бранскихъ*, то естъ, яко дворъ, такъ и люде и иншіе пожитки въ семъ реестрѣ естъ.

То естъ инвентаръ списанный: *напервей: домъ Светичовскій*, домъ низкій великій, свѣтлицъ въ немъ чотыри, коморъ три съ печьми, оболонтъ скленныхъ дванадцать. Тотъ домъ буря зломила, вѣдъ же вгонты и тартицы въ томъ же дому естъ, а иншіе вгонты буря по полемъ разносила и въ ставу водѣ потопила. Домъ старый на подклѣтѣхъ, свѣтлицъ въ немъ двѣ, а третия въ боку свѣтлочка, вже вельми небезпечный и вельми се вхилилъ. Домъ низкій, двѣ свѣтлочки, а изба чорная и влѣтъ. Стайна повалилася, пусто стоитъ. Пашни засѣяно дякломъ жита



пятьдесятъ бочокъ; тое пашни жита ужато шестьдесятъ копъ, а на поли еще нежато будетъ сто и двадцать копъ личбы. Мы тое жито, яко на опекуна пристаю взяти, алемъ для того небралъ, ижъ то у гумнѣ было пять стожковъ жита, то есть въ нихъ было по двадцати копъ, а у въ иномъ по полтретьядцать копъ злого и подгнилого и мышъ рушила. Второго жита въ тыхъ стожкахъ было сто копъ, и хотя жъ надъ тую сто копъ звышасть, я то все пуцамъ сыновцомъ своимъ, которое тое жито паномъ сыновцомъ моимъ отдати мають. А особливѣ составилемъ въ гумнѣ жита въ скиртѣ копъ пятьдесятъ три, которое въ року семьдесятъ осмомъ жатое, и тую скирту непривлащаючи собѣ на пожитокъ до рукъ пановъ опекуновъ пуцамъ; мають тое жито продавши на оправованье дому, которого буре зломилъ, обернути, а не скотать ли того жита на оправованье дому обернути, тогда и тое жито сыновцомъ моимъ отдати мають. Цыншовъ зъ людей и поборовъ (на) короля его милость, такъ тежъ и дякла въ теперешнемъ року семьдесятъ девятомъ небраломъ, то панове опекунове выбравши, тамъ то обернути мають, гдѣ принадлежить. Млынъ и ставъ на рѣкѣ *Помень* у *Коморниковъ* двѣ колѣ, а третій фолюшъ; млынъ и ставъ подъ дворомъ и коло коренное.

*Люде къ тому двору прислухаючіе Свѣтичовцы:* Мартинъ Ганичъ, волоку, соха и вляча; Карпъ Марковичъ, волоку, соха и вляча; Василь Шелестевичъ, волоку, соха и вляча; Хацъ съ Буриломъ, волоку, сохъ двѣ и влячъ двѣ; Пашко зъ Авдѣмъ, волоку, сохъ двѣ и влячу; Ильяшъ съ Куцомъ Бородавчичъ, волоку, сохъ двѣ и влячу; Матей Искричъ, волоку, соха и вляча; Евтухъ Пироговичъ—волоку, соха и вляча; Гриць Гиричъ, волоку, соха и вляча; Хотимъ зъ Трохимомъ Нестеровичемъ, волоку, сохъ двѣ, влячъ двѣ.

*Люде, которые за мене Александра Вагановского осли и землю приняли:* Федько Безручко, полволоки принялъ; Михно Савостеевичъ, полволоки принялъ; Евхимъ Пироговичъ, полъ волоки принялъ; Пронъ Юрковичъ принялъ полъ волоки; Федько Шелестеевичъ и зъ зятемъ своимъ Дегтаремъ полъ волоки принялъ, нижи Мартинъ Ганичъ его съ того полуволока стискаетъ, менечи быти своими погноями, язъ онъ утекалъ; Олесеи Хицовъ сынъ, полъ волоки принялъ; Макарь Ганичъ, полъ волоки принялъ; Хроликъ Максимовичъ, полъ волоки принялъ; Антонъ Хицовъ сынъ, огородъ принялъ. Тыє вси вжо повинни цыншъ дать, только Макарь Ганичъ, Федько Шелестевичъ, Хроликъ Максимовичъ неповинни еще дать, бо на тотъ рокъ пришлый приняли. *Податокъ съ тыхъ всихъ вышей помененыхъ подданныхъ,* што повинни давати зъ волоки по двадцати грошей, а по чотыри бочки жита, по бочѣ овса и по возу сѣна. А при томъ инвентару были вознымъ владовымъ Мартинъ Конашевичъ Токаревскій, до которого печать свою приложилъ, а возный земскій Вѣльскій Кгрекгоръ Погорѣльскій, а сторона панъ Стецко Волковицкій, а панъ Ярошъ Черневскій и тотъ инвентаръ по достатку все списавши и до рукъ пановъ Вагановскихъ, яко дворъ, такъ и люде Свѣтичовскіе, въ року семьдесятъ девятомъ, мѣсеца Августа двадцатого дня поданъ. Которогожъ инвентару, до книгъ вгородскихъ староства Верестейского уписаного, сесь выписъ подъ печатью моею его милости пану Вагановскому есть данъ. Писанъ у Вересты. Въ того выпису при печати владовой подпись руки писарское тыми словы: Юрій Вобровичъ—писарь вгородскій Верестейскій.

---



1580 г., Февраля 16 дня.

Изъ актовой книги Брагславскаго земскаго суда, № 15481, за 1752—1755 г., л. 28--6.

17. Инвентарь имѣнія Смоловъ въ Брагславскомъ повѣтѣ, принадлежащаго Якову Келбовскому.

Akt ograniczenia Skuminowskiego w powiecie Brasławskim majątności Smołów, alias Magunek, Gierkan y Berzenik.

Roku tysiąc siedmset piędziesiąt wtorego, miesiąca Nowembra dwudziestego wtorego dnia.

Przedemną Antonim Ludwikiem Dusiatkim Rudominą, podkomorzym powiatu Brasławskiego, sądy moje sądzącym w Berzenikach praeviis innotescentiis za dekretem greckim Brasławskim sub actu roku tysiąc siedmset piędziesiąt wtorego, miesiąca Januaryi siódmego dnia, comparendo personaliter patron imię pan Symon Downarowicz—podeczaszy Owrucki, w produkcie swoim, a parte imię pana Jozefa Szmygielskiego—kuniuszyca Inflantskiego, dokument, alias ograniczenie Skuminowskie pokładał, prezentował y ad acta u sądu mego podał, którego słowo w słowo wpisuiąc tenor sequitur estque talis.

*Rewizja wsi pana Jakuba Kielbowskiego Smolwieskich*, za rozkazem i. k. mci przeze mnie Teodora Skumina—podskarbiego dwornego wielkiego xięstwa Litewskiego, starosty Brasławskiego rewidowanych, roku tysiąc pięćset osiemdziesiątego, *Februarij dnia szesnastego. Wieś Smołów*, w ktorej gruntu strzedniego włok dwadziestcia pięć: Báltromiey Owdziewicz włok trzy, koni dziesięcioro, wołow osm; Misiul Piotrowicz włok dwie, koni pięć, wołow sześć; Jaros Mosianisz włok dwie, koni dwoie, wołow cztery; Smikosz Mitranisz włoka iedna, koń ieden; Stanisław Ułas włok dwie, kon ieden, woł ieden; Maciey Pawłowicz włok dwie, koń ieden; Stasiuk Urbanowicz, włoka iedna, koni dwoie, wołow dwa; Jasiol Báltromieiewicz, włoka iedna, koni dwoie, wołow cztery; Łukasz Janowicz—woyt, włoka iedna, koni piętnaście, wołow dwanaście; Urban Sparcinowicz, włok dwie, koni troie, wołow cztery; Janel y Grygiel Juchnowicz, włoka iedna, koń ieden, wołow dwa; Kaspar Januszkiewicz, włoka iedna, koni dwoie, wołow dwa; Mikołay Maculewicz, włoki dwie, koń ieden, wołow cztery; Urban Janowicz, a Wałęty Błazaiewicz, włoka iedna, koni dwoie, wołow dwa; Janell Androiewicz, włoki dwie, koni dwoie, wołow cztery. *Powinność* w tey wsi Smoł, według ustawy i. k. mci włoczney w. x. Lit. zwykłej, iako z gruntu strzedniego, z ludzi osiadłych. W tey wsi karczma wolna od wszelkiej płaty, podaczki do skarbu i. k. mci, z ktorej teraz płacą panu Kielbowskiemu, w każdy rok po sześć kop groszy.

*Wieś Marcinowicze*, w ktorej gruntu srzedniego włok siedm: Jan Stasianoz, włok trzy, koni pięcioro, wołow sześć; Piotr Marcinowicz, włok dwie, koni osmioro, wołow sześć; Urban Isad, włoka iedna, woł ieden; Stas Romonowicz, włok dwie, koń ieden, włoki pustey pół. *Powinność* tey wsi Marcinowiczow, według ustawy i. k. mci w wielkiem xię-



stwie Litewskim zwykłej, iako z gruntu strzedniego, z ludzi osiadłych. Przy tey wsi zasciankow morgow dziesięć; ten zascianek trzyma poddany w teyże wsi Janel Stasiewicz, a Piotr Marcinowicz, z którego płacą na każdy rok z morgu po groszy trzy, iako z gruntu strzedniego, czyni groszy trzydzieście.

*Wieś Berzeniki*, w ktorey gruntu strzedniego włok dziewięć. Jasiel Janowicz, a Jan Matusiewicz, włoka iedna, koni dwoie, wołow cztery; Woyciech Woysielewicz włoka iedna, koni dwoie, wołow dwa; Kasper Markulewicz, włoka iedna, koni troie, wołow dwa; Maskad Maskowicz, [włoka iedna, koni troie, wołow cztery; Grygier Waskowicz półtorey włoki, koni sześciuro, wołow sześć; Adam Szczepanowicz z bracią półtorey włoki, koni czworo, wołow cztery; Jurgi Jakubowicz z bratem, włoka iedna, koni dwoie, wołow dwa; Masiół Romisowicz, włoka iedna, koni dwoie, wołow cztery. *Powinność* tey wsi Berzenickiey według ustawy iego królewskiej mości zwłoczney w wielkim xięstwie Litewskim zwykłej, iako z gruntu strzedniego, z ludzi osiadłych. Za ścianami tey wsi było trzynaście niw niemierzonych, ku tey wsi należących, miedzy gruntu Dawgiliszskimi, ktore niwy mianowicie są położone w przywileiu iego królewskiej mości, panu Kroczewskiemu — kuchmistrzowi danym, iednak na ten czas asz poddani wsi Berzenickiey tych niw nie dzierzą, dając tego przyczynę, iż iedne z tych niw ziemianin Magunski odioł, a drugie lasem zarosły y w pustce leżą.

*Wieś Gierkiszki*, w ktorey gruntu strzedniego włok dwanaście: Urban Juchnowicz włoka iedna, koń ieden, wołow dwa; Bernat Macielewicz z pasierzbami włoka iedna, koń ieden, wołow cztery; Jurgiel Urbanowicz, włoka iedna, koni dwoie; Maciel Bogdanowicz, włoka iedna; Urban Balukowicz, włoka iedna, koń ieden, woły dwa; Bałtromiey Urbanowicz, włoka iedna, koń ieden, woł ieden; Gasiolis Jasowicz, włoka iedna, koni dwoie, woł ieden; Maciey Stanisławowicz, włoka iedna, koń ieden, woł ieden; Maksad a Jasioł, włoka iedna; Janul Matusiewicz z bratem swoim, włoka iedna. *Powinność* tey wsi Gierkiskiey według ustawy iego kr. mści wielkiego xięstwa Litewskiego zwykłej, iako z gruntu strzedniego z ludzi osiadłych. W tey wsi włok spustoszałych iedynaście. Ku tym wsiom w zascianku miedzy grunty podanych Dawgiliszskich była pustowczyzna imieniem *Judekiszka*, ktora w przywileiu i. k. mci panu kuchmistrzowi danym iest pomieniona, a iż ta pustowczyzna u poddanego ze wsi Berzenickiey Grygiera Waskiewicza była w zastawie od ziemianina i. k. mści Dowgiała w pięciu kopach groszy, za którą pustowczyzne potomkowie onego Dowgiały, pieniądze odawszy temu Grygierowi, pustowczyznę te u niego wzięli. Do tych wsi iezior dziewięć: iezioro *Kukczysz*, w nim toni trzy; iezioro *Berzenis*, toni dwie; iezioro *Berstynis*, toń iedna; iezioro *Bestunis*, toni dwie; iezioro *Bołtas*, toni dwie; dwa ieziora *Kargum*, toni trzy; iezioro *Tryłpie*, toni pięć; iezioro *Zkondrys*, toni trzy; iezioro *Zezalinis*, toń iedna. Ku tym wsiom, granica iest boru na budowanie y drwa godnego wdłuż na mile y szerz na mile; w tym boru niw cztery nowo przerobionych, z iedney już płacono rok każdy po groszy trzydzieścia, a ze trzech niw iest z każdej po groszy 10. Granica tych wszystkich wsi u boru, w tey granicy leżącego, w koło obrębem tak leży y poczyna się od ruczaiu *Zulpicia* z tym miejscem sciano udzielano koncu włok wsi i. k. mci Dismińskich, ciuństwa Wileńskiego, Buchowiczow y Gonsewiczow, z boku włok wsi Smołwienskiej y Marcinowiczow Kiełbowskiego, idzie w ruczay *Kartlinie*, z tego ruczaiu tąż scianą w błoto,



ktoremu nazwiska nie masz, od tego błota suchymi miejscami przez błoto *Karchlinie*, a tu się kończy granica z tymi poddanymi i. k. mci pomienionych wsi ciunstwa Wileńskiego. Na tej granicy, kiedy pomiaru była, usypano przez mierniki kopcow dwadzieścia dwa, które y teraz w całości. Ztąd poczęła się granica z poddanymi i. k. mci Dawgiałyskimi wsi Ruszczynow y Rozdziekowiczow y idzie suchymi miejscami starodawną miedzą do drogi, idącej do wsi województwa Wileńskiego Magun, tą drogą w miedzę starodawną przez sianożęć w łuch, gdzie się skończyła granica z tymi wsiami Dawgiałyskimi pomienionymi, na ktorej granicy za pomiary włóczney usypano kopcow sześć, które y do tych czas są całe. Z tego łuhu poczęła się granica tych wsi Kiełbowskiego z poddanymi województwa Wileńskiego wsi Magun y idzie scianą, z pomiary włóczney, do ktorej przychodzą końce włók wsi Magunskiej, ostała, a z drugiej strony do tejże strony kończą się włoki poddanych pana Kiełbowskiego wsi Marcinowiczow y Smółw y puszcza, przy włokach wsi iego Smółwieskiej ostała, tą scianą idzie prosto przez ruczay y błota, którego nie ma, dzielone granice z obu stron do drogi, idącej z Dryswiata do Sołoka, przez rzeczkę Karczune, na tej scienie ieszcze za pomiary włóczney usypano kopcow trzydzieścia pięć; od tej rzeczki Karczuny tą drogą idącą z Dryswiata do Sołoka idzie granica, mająca po lewie grunty y bor pana Kiełbowskiego, a po prawie ziemian i. k. mci Jana Marcinowicza, Woyciecha Chrzczonowicza a Hrehora Macieykowicza, z ktoremi tu się zkonczyła granica do kopca pana czasnikowicza niedaleko ieziora Szwinty; na tej granicy, nad drogą pomieniono, za pomiary włóczney wysypano kopcow 12, które y na ten czas są w całości; od tego kopca czasnikowiczowego idzie granica Kiełbowskiego z Czasznikowiczow suchym miejscem nad błotem *Tarneru* y nad drugim błotem, ktoremu nazwiska nie masz, y tu się zkonczyła granica Kiełbowskiemu z imieniem Czesznikowiczem ziemskimi, na ktorej granicy zasypanych kopcow sześć; ztąd idzie granica tych wsi Kiełbowskiego z imieniem Dukszczanskim Rudominowym, które pan Stabrowski Rudominie sprzedał, od ieziora Dukszty do błota Berzwińskiego starą miedzą, ostawiając po prawie iezioro Rudominowe nazwane *Bersono*, od tego błota idzie granica z scianą założoną, koncu włokami wsi Kiełbowskiego wsi Gierkiszek, ztąd idzie granica nachiliwszy się na strone starodawną miedzą suchymi miejscami y przez błota aż do rzeczki *Nakuciszki*, pod którą zkonczyła się granica z Rudominą, na ktorej za pomiary włóczney usypano kopcow trzydzieścia, y do tych czas są w całości; ztąd idzie granica tymi wsiami Kiełbowskiego y kniazem Kroszynskim, z rzeczką Nakuciską do sciany, przez mierniki i. k. msci założoney, y tą scianą wedle gruntu kniazia Kroszynskiego y ziemianina i. k. mci Bałtromieia Matyaszowicza y wedle gruntow poddanych i. k. mci Dowgiałiskich scianą Berznikow, na ktorej granicy za czasu pomiary usypano kopcow sześć; ztąd idzie granica wsiami Kiełbowskiego z poddanymi i. k. msci Dowgiałiskimi sioła Berznikow, rzeczko Nakuciszką w iezioro Kiełbowskiego Berzackie, które poki zalewa, poty dzieli granicę z tymi poddanymi i. k. msci Dawgiałyskimi, z tego ieziora granica starodawną miedzą przez górę y miedzę y ruczay, do błota idący, z Berznikow do wsi Kiełbowskiego Gierkiszek, z tej drogi wydał się iakoby zaułek wedle błota, ktoremu nazwiska nie masz y wyszedł za się błotem starą miedzą nad tą droszką pomienioną do sciany bokowej wsi Gierkiszek; od tej drogi starodawną miedzą suchymi miej-



scami, błotami, ruczaiami do ruczaiu *Zułupy*, przez który ruczay idzie granica z poddanymi i. k. mci Dawgiałyiskimi wsi Berzenikow, z któremi się tu zkonczyła granica; na tey scienie usypanych kopcow sześć; od tego ruczaiu *Zułupy* idzie granica z poddanymi imienia *Markowskiego* wsi *Kiełbow* starodawną miedzą suchemi mieyscami aż w ruczay y błoto *Zołupy* y srzodkiem tego błota aż do boku y konca włok poddanych i. k. msci ciunstwa *Wileńskiego* *Biszwinskich* wsi *Buchowiczow*; na tey scienie usypanych kopcow cztery y tu się zkonczył wszystek (?), a też włoki zasciankow, boru, lasow y wszystkich gruntow tych czterech wsi *Kiełbowskiego*, którego wszytkiego okrągu wkoło tą granicą, iako się pomienił woysel y poddani tych wsi pana *Kiełbowskiego* powiadaia, iż iest daley pięciu mil, w którym ograniczeniu nieczyich inszych gruntow niemasz. Ktorey granicy moiey ja *Fiedor Skumin*—podskarbi dworny wielkiego xięstwa *Litewskiego*, starosta *Brasławski*, dałem ten moy regestr panu *Jakubowi Kiełbowskiemu* z moią pieczęcią y z podpisem ręki y drugi taki, słowo w słowo, dałem do skarbu i. k. mci z moią pieczęcią y z podpisaniem ręki mey własney. U tego dokumentu podpis ręki samego aktora temi słowy: *Fiedor Skumin*—podskarbi dworny starosta *Brasławski* własną ręką.

Ktory ten napis rejestru ograniczenia do xiąg moich ziemskich podkomorskich powiatu *Brasławskiego* iest przyięty y wpisany.

---

1580 г., Апрелья 24 дня.

Инвентарь изъ книги, подъ № 11,810, за 1580 годъ, л. 2—29.

18. Инвентарь имѣнія Здетля, принадлежавшаго князю Константину Острожскому.

*Инвентарь имени Здетельского его милости княжати Константина Острожского, воеводы Киевского, маршалька земли Волынской, такожь и доходовъ вшелякихъ списанье съ повинностями подданныхъ того имени Здетельского на тотъ часъ, яко мнѣ Анѣдрею Ивановичу — писару его королевское милости великого князства Литовьского, подкоморому Новогродскому, вранднѣю его княжацкой милости Здетельскій панъ Янъ Змеевскій тое имѣние Здетельское въ моцъ и въ держанье мое, за росказаньемъ его княжацкой милости, подавъ въ року теперъ идучомъ тисеча пятьсотъ осемдесятого, месеца Апрелья двадцать четвортого дня, у неделю подавъ.*

*Двора Здетельского будованье и речій въ нимъ позосталыхъ списанье.*

Напервей, уехавши у дворъ, по правой руце домовъ малый, у которомъ светлочка, въ ней печь простый, оболонь паперные старые, у боку тое светлочьен коморка, а противько другая, межи ними сенцы, двери двои на завесахъ, а двои безъ завесовъ, зацепки и пробки у во всѣхъ дверяхъ есть, лавы у светлочце есть.



Подле того домъку пивъница новая добра, перегороденье въ ней, на шім пивничной схованье, на самой пивницы шофа замчистая у дъверахъ однихъ только завесы и замки два, у двохъ дъверахъ защепъки и пробой есть.

Домъ великий долгий при земли, у которомъ светлицъ две обь однихъ сеняхъ на-розни, печи добрые поливанные, оболонь у столовой светлицы шкляные, уси целы, а оконницы уси на завесахъ, лехтаръ роговый на ланцугу завешонный, лавы около, помость дощеньй на земли, дъвери на завесахъ и защепки есть, столовъ въ ней тринадцать, лавокъ пять; а у другой светлицы оболонъ нетъ, одно только лавы, а печь добрый, дъвери на завесахъ и защепъки есть, такожь и оконницы; засе ковъната, въ ней оболоня шкляная новая целая, оконница на завесахъ, съ ковънаты светлица, оболонь паперовые, печь поливанный добрый, съ тое светлицы сень съ копноомъ, изба нарозни противко, оболонь шкляные целые, печь поливанный добрый, дъвери и оконницы на завесахъ, помость у той светлицы на земли дощеньй новый и лавы есть, въ томъ дому цеглы есть зложеное не мало.

По другой сторонѣ домъ новый, въ немъ дъвери шестери на завесахъ и защепъки, оконницы уси на завесахъ и защепъки есть, лавъ и печей нетъ, одно только потесь на верху у во всемъ томъ дому есть. Подле того дому домъ, у которомъ светлицъ две обь одной сени, комора есть зъ боку, печи простыя, оболонъ нетъ, дъвери четвери на завесахъ есть и защепка при нихъ; цыбули у светлицы противной венковъ шастьдесятъ, столы въ томъ дому два, лавъки две, оконницы у томъ дому уси на завесахъ и защепъки есть.

По третей сторонѣ домъ старый, въ немъ светлицъ две обь одной сени, комора у коньца светлицы, печи простыя, дъвери и оконницы на завѣсахъ и защепъки есть съ пробойми, тамже столъ одинъ.

Подле того дому домъ новый, гридня, светлица, а зъ нее комора, межи ними сени; овна у светлицы, у коморе и въ сеняхъ такожь на завесахъ и защепъки есть и у дъверахъ, у светлицы печь простый добрый, у светлицы столъ одинъ, у гридни столы два, у сеняхъ столъ долгий одинъ, у коньцы гридни стаенька направъна, у дъверахъ защепка и пробой есть.

Подлѣ кухня, коминъ простый, при ней светлочка, печь въ ней простый и подле кухни кармникъ на вепры.

По четвертой стороне свиренъ великій, у которомъ двое схованье; при земли одно, а другое на горе, дъвери на завесахъ, замъки два, въ томъ свирне кадокъ липовокъ пять, корыто одно, слонины полтей три, сало одно, защепъки и пробой у дъверахъ. У подклете подъ тымъ свирномъ жита бочокъ одинадцать, овса бочокъ осемдесятъ чотыри, ечменю бочокъ шесть и полъ, а посеено бочокъ три и полъ, пшеницы бочокъ шесть, а посееной бочокъ чотыри, ярицы бочокъ шестнадцать и полъ, а посееной полъ бочъки, солоду пшеничного бочокъ чотыри, росходного бочокъ полътрети, гречижи бочокъ три, замки два; подле свиренъ другій, дъвери на завѣсахъ, защепки и съ пробойми; домъ великій подле воротъ о чотырохъ дахахъ на подклетахъ; до него! на гору по восходе ити въ вганокъ, зъ вганъку до сеней на левой руке отъ воротъ светлица, печь поливанный добрый, оболонь шкляные, нишли у трехъ по одной шибѣ выбито, а иншіе целы, дъвери и окна на завесахъ и защепки есть, помость на земли дощеньй, коминъ у сеняхъ; столовъ у свет-



лицы семь, лавка съ поручьемъ одна, а безъ поручья одна, противко светлочька, зъ нее комора, печь тамъ также поливанный целый и коминъ есть, оболонь у светлицы и въ во-море шклянне, нижи у двоухъ по шибѣ выбито, а иншіе целы, двери и оконницы на завесахъ и зацепьки есть; а въ тыле того дому пивничка, двери на завесахъ. А подь тымъ домомъ подклетовъ четыре, у которыхъ статьи тые есть: кадохъ до сыпанья збожи пять, муки житное чистое бочокъ две, гороху бочокъ полторы, а посеено полъ бочки, семени конопляного на насенье бочка троха неполная, ланцугъ железный великій до сажанья вязневъ, кадочокъ липовокъ две, замки два привесистые, зацепьки у троихъ дверяхъ и пробой есть.

*Речи тые у дворе zostалые.*

У пивницы бочокъ пивныхъ двадцать, оцтовыхъ зъ оцтомъ две, кадей капустныхъ дванадцать, ушатковъ шесть, ведеръ две, дежъ хлебныхъ две, ночовки одни, корито для сѣянья муки одно, кадохъ для соленья огурковъ три, оцту полторы бочки, коновокъ деревенныхъ две, куфли два; замость около двора, две части дахомъ крытые, ворота уездные добри, покрытые и мость передъ ними добрый. Вышедши ку ставови фортъкою—лазня, противъ нее светлочка, далей броваръ: въ немъ кади для квашенья пива три, чопъ одинъ, корыть великихъ три, при бровару светлочька. Передъ дворомъ до места идучи стайня одна немалая, ново збудованая, соломою покрытая, замчистая, у воротахъ зацепька и пробой, а другая стайня такожъ великая заложена будовать, тамъже и домъ для челяди стаенное, у которомъ гридня направна, а светлица противко не направна, межи ними сени, ворота до маштарни добрые, съ фортъкою, покрытые, фортъка на завесахъ железныхъ. Огороды три передъ дворомъ окострожены, у которыхъ есть цыбули посееной фунтовъ полъчетверта, то есть: градъ двадцать пять, высаdkовое цыбули насажено градъ петнадцать, высаdkовъ, свекольныхъ насажено градъ четыре, капустныхъ градъ две, репныхъ зъ морьковью высаdkовъ градъ три, пастарнаку посеено загоны три, моркви посеено такожъ загоны три, свеклы посеено загоновъ чотыри у двоухъ мѣстѣцахъ, маку у двоухъ мѣстѣцахъ посеено не мало, росады насажено росадниковъ два, льну посеено лехъ дванадцать; четвертый огородъ идучи до дворца, въ немъ садъ за дворомъ, который увесь щепами насаженный, тежъ около кострогомъ окостроженный.

*Фольварокъ дворный.*

Будованье въ немъ: домъ по правой стороне, у которомъ светлица, печь старая оболонъ нетъ, двери на завесахъ, и зацепки есть; противко гридня, въ ней столъ одинъ; межи ними сени, по левой стороне гридня старая съ примномъ, затымъ хлевы зъ бервенья рубленые два, клети две, у въ одной зацепки; подле клетей сырница, зацепка и пробой, у сырницы стаенки две, соломою покрытые. Гумъно того фольварьку; у томъ гумнѣ жита немолочного у стоде лежонного копъ осьмнадцать, а на взъорехъ поля фольварьку Здетельского посеено въ року семдѣсять девятомъ на рокъ теперешній осьмдѣсятый бочокъ сто тридцать две и полъ жита. Съ того ма быть дано плебанови Здетельскому: жита копъ пятьдѣсять десетина, а на шпиталь убогимъ зъ гумна бочокъ осмь, што ма быть давано,



яко плебанови, такъ и на шпиталь кожного року. Будованья у гумне фольварьку дворного: клуна одна, въ ней ворота двои, у въ однихъ защеппки есть и замокъ, тамъ же подле воротъ у концы тое клуны коморька замчистая, у дверяхъ защеппка, ювья одна, одрины две, у однойе защеппки и пробой есть. Гумно и дворець около окостроженный, ворота гуменьные и фольварковни обои покрытые. У томъ фольварьку паробокъ дворный, на име Федоръ Римутевичъ, невольный, который здавна въ томъ фольварку быдло пасеть одинъ.

### *Обора того фольварьку.*

Въ ней коровъ съ теляти десеть, яловиць две, подтелковъ четвертаковъ быковъ семь, телушокъ чотыри, телятъ року семдесятъ девятого бычковъ шесть, телушокъ три, усего быдла, окромъ телятъ тогорочныхъ, поголовья двадцать двое, овецъ зъ баранами одинадцать, агнать трое, свиней старихъ семь, подсвиньковъ одинадцать, поросять одинадцать, гусей тринадцать, то есть: на яйцахъ насажонныхъ пять, а на дворе осмь, каплуновъ шесть, куръ посполитыхъ шесть.

### *Фольваркъ Розвазскій.*

Будованье въ немъ: уѣхавши у дворъ по левой сторонѣ домъ высокій на подклетехъ старый, подле того дому свирень великій, подле того свирна домъ новый при земли добрый, въ немъ светлица немалая, при ней сень, напотивко комора, двери на завесахъ, печь у светлицы простая, стайня напавьяна, хлевы для быдла два, гриденка съ примномъ, а на правой руде домокъ, въ немъ светлица, напотивко гридня обь одной сени. у светлицы печь простая, столъ, зъ боку кухня старая; подле того домьку свирны два, клетька одна не великая, сырница замчистая, пробой и защеппки, замокъ одинъ у свирна есть. Тамъ же у свирне замчистомъ овса бочокъ сорокъ, гречихи бочокъ девять и полъ, гороху бочокъ две, ярицы полъ бочки; а посеено тамъ при томъ фольварку ярицы бочокъ три, семени конопляного сито одно. Тамъ же у томъ свирне жита полъ бочки; ечменю полъ бочки; при томъ фольварьку на взьорехъ тамошнихъ посеено жита въ року семдесятъ девятомъ на рокъ теперешній осмьдесятый бочокъ сорокъ и пять; у въ огороде овощовомъ посеено цибули фунтъ одинъ, то есть: градъ шесть, свеклы посеено загонъ одинъ, моревы посеено загонъ одинъ, маку посеено загоновъ пять, высадковъ цибульныхъ насажено града одна, капустныхъ града одна.

### *При томъ фольварку гумно.*

Бодованье въ немъ: клуны две, ювья одна, одринъ две, плоть около гумна и около двора окостроженный и ворота одни покрытые.

### *Обора того фольварку.*

Въ ней яловиць чотыри, подтелковъ, быкъ четвертакъ одинъ, а другій быкъ третякъ, телушекъ третячекъ две, телятъ року семдесятъ девятого двое, овецъ старыхъ дванадцать, агнать шестеро, свиней старыхъ три, поросять деветеро, гусей дванадцатеро, съ тыхъ насажено на яйцахъ три гуси; каплуновъ тринадцать, куръ посполитыхъ двадцать.



### Фольварокъ Курънешскій.

Будованье въ немъ: уехавши у дворъ по правой руке одринка зъ бервенья рубленая, подле нее гриденка съ примномъ; подле истобки тое, подъ однимъ дахомъ светлица, на противъко гридня, въ боку сеней кухня, коморка, двери у гридни и у светлицы на завесахъ, зацепки есть; подле гридни истобъка съ коморкою старая, сырница, у дверей зацепки; домокъ малый, въ немъ светлочки две обь одной сени, двери на завесахъ и зацепки есть, печи у въ обоухъ старыя, истобъка съ применьцомъ, подле нее свирны посполу стоятъ три, у въ одного на дверяхъ ланцугъ железный зъ зацепками, двери на завесахъ у дворъ, зацепки и пробой есть; стайня направиная, ворота дворъны покрыты, фортъка на завесахъ, хлевъ для быдла два. Гумно, въ немъ будованье: влуня одна, ювья одна, одринъ три зъ ворота, лавня съ примномъ; у фольварьку тьи речи zostali: столы три, кади чотыри. Збожъя: ярицы бочокъ чотыри, пшеницы бочокъ три, етъменю бочокъ семь, овса бочокъ деветнадцать, гречижи бочокъ две, гороху бочокъ полторы, жита бочокъ одна, муки житное бочка одна, жита на поли при томъ фольварьку засееного въ року прошломъ семдесятъ девятомъ на рокъ теперешній осмьдесятый бочокъ тридцать чотыри; у въ огородахъ цыбули посеено фунтъ одинъ, съ которого посеено градъ шесть и полъ, свеклы посеено загоны два, пастарнаку зъ морковью загоны два, маку посеено загоны три.

### Обора того фольварьку.

Въ ней быдла: коровъ съ теляты шесть, яловыхъ две, подтелковъ четвертаковъ десеть, быковъ, а яловочокъ семь, усего быдла, окромъ телятъ тогорочныхъ, поголовья двадцатеро пятеро, овецъ старыхъ четырнадцать, баранъ одинъ, сконцовъ три, усихъ осмнадцать, ягнятъ двое, свиней пятеро, поросятъ малыхъ пятеро, гусей десетеро, съ тыхъ насаженныхъ на яйца чотыри, каплуновъ десеть, куръ посполитыхъ шестнадцатеро. Тамъ же у Курънеши у дворе пчелъ ульевъ тринадцать, а на селе у себровъ шесть ульевъ съ пчолами, то есть: подданнаго его кор. милости у Микеля Римдзевича ульи два, у подданого пана Петровичового улей одинъ, у селѣ Голевьевскомъ Татарского подданого у Шимеа Торката ульевъ три съ пчолами, у которыхъ сябровъ тые пчолы себреные здавна есть; приходи половица меду на дворъ его кор. мил., а половица другая на себра; а въ бору Розвазскомъ бортей съ пчолами есть дванадцать, сумма пчолъ усихъ ульевъ 13 (31).

### Мѣсто Здетела и повинности мѣстѣчанскіе.

#### Списанье: найпервей рынокъ.

| Прентъ.                        |       | Прентъ.                       |         |
|--------------------------------|-------|-------------------------------|---------|
| Піотръ Дойлида . . . . .       | А (4) | Лавъринъ Филеховскій . . . .  | й (8)   |
| Ялубъ Венцутитъ . . . . .      | й (8) | Кондратъ Шпаковский . . . . . | й (8)   |
| Мисанъ Жидъ . . . . .          | й (8) | Янута Матысовичъ . . . . .    | й (8)   |
| Иванювая удова . . . . .       | й (8) | Ганна Озаровна . . . . .      | й (12)  |
| Венславъ Седейковичъ . . . . . | й (8) | Себестьянъ Солодкій . . . . . | й (12). |



Сумма прентовъ рыножныхъ ꙗд (84), съ тыхъ повинни въ каждый роѣ платитъ съ  
каждого по грошу одному польскому, то есть, по осми пенезей, чинитъ гр.  $\bar{z}$ 3 (67), пен.  $\bar{b}$  (2).

*Улица Голышанская, пренты уличные:*

| Пр е н т ы.                    |                          | Пр е н т ы.                     |                   |
|--------------------------------|--------------------------|---------------------------------|-------------------|
| Александръ Ждановичъ . . . .   | $\bar{z}^1/2$ (7 $1/2$ ) | Алексей Ицыбичъ . . . . .       | $\bar{b}$ (9)     |
| Вохно Шпаковский . . . . .     | $\bar{z}^1/2$ (7 $1/2$ ) | Матей Венцлавъковичъ . . . .    | $\bar{b}$ (9)     |
| Миколай Гридиновичъ . . . . .  | $\bar{e}$ (5)            | Михалъ, коваль дворный, вольный | $\bar{r}$ 1 (13)  |
| Павлютичъ Мартинъ . . . . .    | $\bar{e}$ (5)            | Гришько Рудый . . . . .         |                   |
| Піотръ Якубъцовичъ . . . . .   | $\bar{e}$ (5)            | Тымошъ Быровичъ . . . . .       | $\bar{a}$ 1 (11)  |
| Михалъ Якубъцовичъ . . . . .   | $\bar{e}$ (5)            | Янъ Вертибесовичъ . . . . .     | $\bar{a}$ 1 (11)  |
| Михъно Федоровичъ . . . . .    | $\bar{z}$ (7)            | Степанъ Климовичъ . . . . .     | $\bar{r}$ 1 (10)  |
| Данило Федоровичъ . . . . .    | $\bar{z}$ (7)            | Василь Камотичъ . . . . .       | $\bar{r}$ 1 (10)  |
| Матей Каспоренко . . . . .     | $\bar{z}$ (7)            | Семіонъ Козлякъ . . . . .       | $\bar{a}$ 1 (11)  |
| Себестьянъ Самохвалъ . . . . . | $\bar{z}$ (7)            | Мартинъ Гледко . . . . .        | $\bar{a}$ 1 (11)  |
| Юрко Станиславовичъ . . . . .  | $\bar{e}^1/2$ (5 $1/2$ ) | Янъ Журъ . . . . .              | $\bar{a}$ 1 (11)  |
| Піотръ Осочникъ . . . . .      | $\bar{e}^1/2$ (5 $1/2$ ) | Куданъ Климовичъ . . . . .      | $\bar{r}$ 1 (10)  |
| Мартинъ Каспоренко . . . . .   | $\bar{e}^1/2$ (5 $1/2$ ) | Матей Болотъникъ . . . . .      | $\bar{k}$ е (25)  |
| Пашко Радивилковичъ . . . . .  | $\bar{b}$ 1 (12)         | Янъ Горбачъ . . . . .           |                   |
| Илья Симонцовичъ . . . . .     | $\bar{r}$ 1 (10)         | Яселевичъ . . . . .             | $\bar{r}$ 1 (13)  |
| Юрко Бгелдичъ . . . . .        | $\bar{r}$ 1 (10)         | Гаврило Пилиповичъ . . . . .    | $\bar{l}$ е (35). |

*Другая полать той улицы.*

|                               |                  |                               |                          |
|-------------------------------|------------------|-------------------------------|--------------------------|
| Андрей Седейковичъ . . . . .  | $\bar{a}$ 1 (11) | Адамъ Ванагеліовичъ . . . . . | $\bar{b}$ (2)            |
| Федоръ Коробъка . . . . .     | $\bar{h}$ (8)    | Данило Леоновичъ . . . . .    | $\bar{r}$ 1 (3)          |
| Федоръ Гришковичъ . . . . .   | $\bar{e}$ (5)    | Корень . . . . .              | $\bar{a}$ (4)            |
| Жданъ Коробъчинъ . . . . .    | $\bar{b}$ (9)    | Пашко Ванагелъ . . . . .      | $\bar{a}$ (4)            |
| Иванко Коробчичъ . . . . .    | $\bar{z}$ (7)    | Нарбутъ Коваль . . . . .      | $\bar{z}^1/2$ (7 $1/2$ ) |
| Иванъко Богдановичъ . . . . . | $\bar{b}$ (2)    | Федоръ Коробъка . . . . .     | $\bar{b}$ 1 (12)         |
| Гаяніоъ Шиловичъ . . . . .    | $\bar{b}$ (2)    | Янъ Дробышъ . . . . .         | $\bar{r}$ 1 (13)         |
| Абрамъ Боклажевичъ . . . . .  | $\bar{b}$ (2)    | Федоръ Тишукъовичъ . . . . .  | $\bar{e}$ (5)            |
| Богданъ Коваль . . . . .      | $\bar{r}$ 1 (3)  | Юрко Аршуличъ . . . . .       | $\bar{z}$ (7)            |
| Васюкъ Рисиковичъ . . . . .   | $\bar{r}$ 1 (3)  | Иванъ Козеліовичъ . . . . .   | $\bar{r}$ 1 (3)          |
| Янъ Черънякъ . . . . .        | $\bar{e}$ (5)    | Ясюкъ Чоботаръ . . . . .      | $\bar{z}$ (7).           |
| Мартинъ Подвойскій . . . . .  | $\bar{b}$ (2)    |                               |                          |

*У л и ц а С о м е н а я.*

|                               |               |                               |                |
|-------------------------------|---------------|-------------------------------|----------------|
| Остапъ Евътуховичъ . . . . .  | $\bar{z}$ (7) | Мартинъ Седейковичъ . . . . . | $\bar{a}$ (4). |
| Лавринъ Филеховскій . . . . . | $\bar{b}$ (9) |                               |                |



*У л и ц а П о м а р а й к а.*

| П р е н т ы.                  |        | П р е н т ы.                  |         |
|-------------------------------|--------|-------------------------------|---------|
| Себестьянъ Солодкій . . . . . | ѐ (5)  | Янъ Муляръ, вольный . . . . . | ѣ (7)   |
| Михалко Скренди . . . . .     | ѐ (5)  | Василь Савичъ . . . . .       | ї (10)  |
| Беліокъ Коваль . . . . .      | ѐ (5)  | Піотръ Дойлида . . . . .      | ї (10)  |
| Себестьянъ Солодкій . . . . . | ї (10) | Василь Савичъ . . . . .       | ѐ (15). |
| Радивонъ Бодикъ . . . . .     | ѣ (7)  |                               |         |

*У л и ц а Д в о р н а я.*

|                                |        |                              |         |
|--------------------------------|--------|------------------------------|---------|
| Марътинъ Чоботаръ . . . . .    | ā (1)  | Павлюкъ Каспоренко . . . . . | ѐ (5)   |
| Федоръ Шабельникъ . . . . .    | ā (11) | Фурсъ Дмитровичъ . . . . .   | ѐ (12)  |
| Щасный Самохваловичъ . . . . . | ā (11) | Стасюкъ Свистунъ . . . . .   | ѐ (12)  |
| Гаврило Швайка . . . . .       | ѐ (12) | Гришко Чоботаръ . . . . .    | ї (10)  |
| Иванъ Коштычъ . . . . .        | ѣ (7)  | Павелъ Каспоренко . . . . .  | ѐ (5)   |
| Павелъ Ляхъ . . . . .          | ā (4)  | Рафалъ Турковичъ . . . . .   | ї (13). |

*Другая полатъ тоє улицы.*

|                               |        |                             |         |
|-------------------------------|--------|-----------------------------|---------|
| Даруша Васильцовъна . . . . . | ї (3)  | Семіонъ Шитичъ . . . . .    | ѐ (15)  |
| Илья Койпашъ . . . . .        | ā (4)  | Мартинъ Турко . . . . .     | ѣ (7)   |
| Петръ Шимковичъ . . . . .     | ѐ (19) | Павелъ Гальшанъ . . . . .   | ѐ (8)   |
| Піотръ Дудька . . . . .       | ѣ (7)  | Денисъ Ячъко . . . . .      | ā (1)   |
| Ясюкъ Бричъко . . . . .       | ѣ (7)  | Федюкъ Чернякъ . . . . .    | ѐ (15)  |
| Илья Васютичъ . . . . .       | ѐ (8)  | Павелъ Каспоренко . . . . . | ѐ (15)  |
| Никипоръ Харичъ . . . . .     | ї (3)  | Витъковичъ Иванъ . . . . .  | ѐ (15). |

*У л и ц а Д у б о т о в ь к о в а.*

|                                |        |                              |         |
|--------------------------------|--------|------------------------------|---------|
| Дмитръ Богдановичъ . . . . .   | ѣ (7)  | Матей Чернецъ . . . . .      | ї (9)   |
| Лукъанъ Пилипъцовичъ . . . . . | ā (11) | Стась Юхнелевичъ . . . . .   | ѣ (7)   |
| Гаврило Пилипъцовичъ . . . . . | ѐ (8)  | Федоръ Коробъка . . . . .    | ѐ (28)  |
| Михно Мельникъ . . . . .       | ѐ (8)  | Дорошъ Манчуковичъ . . . . . | ѐ (15)  |
| Янъ Немко . . . . .            | ā (4)  | Федчикъ Коваль . . . . .     | ѐ (15)  |
| Сидорова убогая . . . . .      | ā (1)  | Михно Мельникъ . . . . .     | ѐ (15). |

*Подле двора урядничого за речкою.*

|                                   |        |                            |         |
|-----------------------------------|--------|----------------------------|---------|
| Минець Мельникъ . . . . .         | ї (13) | Пашуеъ . . . . .           | ѐ (15)  |
| Якимъ Пивоваръ вольныхъ . . . . . | ā (30) | Семіонъ Ключникъ . . . . . | ѐ (24). |



Сумма прутовъ уличныхъ на предместьи усихъ есть девятьсотъ сорокъ чотыри и полъ, промежку которыхъ есть вольныхъ н̄ (50) то есть: коваліовыхъ г̄і (13), Яна мулара з̄ (7), пивоваровъ л̄ (30), теѣмъ остае на платъ осмьсотъ деветдесятъ чотыри и полъ, съ которыхъ водле уставы давъное платять по полгрошику литовскому цыншу, чого учини копъ з̄ (7), гр. г̄ (3) и полъ; ку тому одъ мореговъ двоухъ по гр. е̄ (5) повинни платить, которыхъ держать: Піотръ Дойлида морегъ а̄ (1), Иванъ Шилъ съ товаришами своими морегъ а̄ (1), того усеѣ чини копъ з̄ (7), гр. л̄з (37), пнз. в̄ (2) и полъ. Тежъ мещане держать ку месту даныхъ волокъ л̄в (32), межи которыми есть вольныхъ в̄ (2), войтова а̄ (1), коваліова а̄ (1), который на работѣ дворной сидитъ, зостае на платъ л̄ (30), съ которыхъ водле давъного постановенья повинни платить съ каждое волоки цыншу по копи одной, чого чини копъ л̄ (30); тежъ мещане держать подъ местомъ огородовъ съ пашни дворное вымеронны, которыхъ есть к̄з (27), повини зъ нихъ платить цыншу по грошей з̄ (7), чого чини копъ в̄ (2), гр. л̄з (37); напервей:

а̄ (1) Якубъ Венцутичъ.  
в̄ (2) Павелъ Каспоренько.  
г̄ (3) Гаврило Швайка.  
а̄ (4)—е̄ (5) . . . . .  
з̄ (6) Илья Васютичъ.  
з̄ (7) Федоръ Шабельникъ.  
н̄ (8) Беліокъ Коваль.  
ф̄ (9) Матей Тупикъ.  
г̄ (10) Рафалъ Турко.  
а̄і (11) . . . . .  
в̄і (12) Мартинъ Турко.  
г̄і (13) Янъ Матисовичъ.

а̄і (14) Василь Савичъ.  
е̄і (15) Семіонъ Ключникъ,  
з̄і (16) Фурсъ Дмитровичъ.  
з̄і (17) Пашукъ Иванцовичъ.  
н̄і (18) . . . . .  
ф̄і (19) Павелъ Гольшанъ.  
к̄ (20) . . . . .  
ка (21) Гаврило Швайка.  
кв (22)—кг (23) . . . . .  
ка (24) Федоръ Коробъка.  
ке (25) . . . . .  
кз (26) Илья Васютичъ.

Тежъ мещане держать плацовъ старыхъ подъ местомъ к̄з (26) и полъ, съ которыхъ повинни платить цыншу по грошей е̄ (5), што чинить копъ в̄ (2), гр. кв (22) и полъ.

а̄ (1) }  
в̄ (2) } Гаврило Швайка.  
г̄ (3) }  
а̄ (4) } Федоръ Шабельникъ,  
е̄ (5) }  
з̄ (6) } Рафалъ Турко.  
з̄ (7) } Павелъ Гольшанъ.  
н̄ (8) }  
ф̄ (9) Піотръ Дудъка.  
г̄ (10) Гришко Чоботаръ.  
а̄і (11) Піотръ Шимковичъ.  
в̄і (12) } Илья Васютичъ.  
г̄і (13) }

а̄і (14) Никипоръ Харичъ.  
е̄і (15) Рафалъ Туръко а Иванъ Шитикъ.  
з̄і (16) Радивонъ Корикъ.  
з̄і (17) Михалко Скредй.  
н̄і (18) Демокъ Коваль.  
ф̄і (19) Василь Савичъ.  
к̄ (20) Піотръ Дойлида.  
ка (21) Янъ Муляръ.  
кв (22) } Илья Койпашъ.  
кг (23) }  
ка (24) Иванъ Шитикъ.  
ке (25) Семіонъ Шитикъ.  
кз (26) Рафалъ Турко.



Моркговъ на болоте подъ местомъ тыежъ мещане держать сеножатныхъ мѣ (45), съ которыхъ, егда незатонуть, повинни платитъ по гр. ĩ (3), того чини копъ ѣ (2), гр. ѣі (15), тежъ подъ местомъ есть огородовъ пять, которые держать: Піотръ Симоновичъ огороды ѣ (2), Иванъ Витѣевичъ огороды ѣ (2), Федюкъ Чернякъ огородъ а (1). Съ тыхъ огородовъ тые мещане повинни платитъ цыншу съ вождого по гр. ĩ (10), чини грошей ѣ (50), а къ тому летомъ повинни съ вождого огорода толокъ по четири за-служить, чини съ тыхъ огородовъ готового плату гр. ѣ (50). Мыто и, што къ тому вод-лугъ стародавного обычаю належить, мещане тутешніе держать, на имя Гаврило Швайка, а Федоръ Коробька, за листомъ его кор. мил. за копъ деветдесять.

Тыежъ мещане, которые волоки держать, съ вождое повинни летомъ толокъ шесть заробить, а зъ диму кожного, иле ихъ одно есть въ месте, одъ чего, окромъ войта, пиво-вара а муляра, жаденъ воленъ бытъ не ма, по четири толоки цалыми днями заробить по-винни; водлугъ тежъ стародавного звычайу тыежъ мещане зъ листы и за иными потре-бами припадлыми ехать, але не далей, тылько за пять миль, гребли тутешніе местьскіе направовать, на егвалты тежъ и въ облаву ездить.

Сумма плату пенезного и зъ мытомъ зъ места Здетель приходи копъ рѣз (137), мѣз (47), пив. ѣ (9) и полъ.

Мытники повинни съ пенезей мытныхъ на кождый рокъ водле стародавного обычаю и водле листовъ его кор. мил. плебанови Здетельскому давать десеть копъ грошей, а протопопе Зветельскому отцу Маковьскому копъ пять, грошей тридцать, на шпиталь убогимъ копъ осмь, водле листу его княжацькой милости.

*Людій волосныхъ и повинностей ихъ списанье.*

ВОЙТОВСТВО ОКОЛОДВОРЪНОЕ.

Село Засети.

Кгрунѣту доброго волокъ лѣ (35).

|   |                                                                                                                 |    |                                                     |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------|
| а | (1) Мисюкъ Приступа полъ волоки; Ясукъ Чижиновичъ съ Повгиръ на плате та полъ волоки.                           | ѣ  | (6) Янъ войтъ, на войтовство вольна.                |
| ѣ | (2) Гришко Павловичъ, Ювѣдовимъ Дже-кевичъ, бояринъ, за листомъ его кор. мил. на плате тую полъ волоки держитъ. | ѣ  | (7) Тотъ же войтъ зъ волоки даетъ копу одну здавна. |
| г | (3) Трохимъ Приступа на плате, Мисюкъ Петрелевичъ.                                                              | ѣ  | (8) Піотрукъ Янковичъ на плате.                     |
| а | (4) Прокопъ Оношковичъ, Иванъ Онош-ковичъ.                                                                      | ѣ  | (9) Мартинъ Павловичъ, Степанъ Олех-новичъ.         |
| ѣ | (5) Юргель Янковичъ, Андрукъ Ми-цутичъ.                                                                         | г  | (10) Матей Адамовичъ.                               |
|   |                                                                                                                 | аі | (11) Мартинъ Янковичъ, Иванъ Юр-егелевичъ.          |
|   |                                                                                                                 | ѣі | (12) Миколай Стасевичъ.                             |
|   |                                                                                                                 | гі | (13) Славукъ Стасевичъ.                             |
|   |                                                                                                                 | аі | (14) Янукъ Матеевичъ, Станюкъ При-ступа.            |



- |                                                |                                                                                                               |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ѣг (15) Томуъ Войтовичъ на плате.              | ѣз (26) Миколай Онъдровичъ.                                                                                   |
| ѣи (16) Юрукъ Ловровичъ, Матуъ Ловровичъ.      | ѣз (27) Масъ Янькевичъ.                                                                                       |
| ѣи (17) Петрукъ Кибилда, Миколай Ростевичъ.    | ѣн (28) Игнатъ Юргелевичъ на плате.                                                                           |
| ѣи (18) Януъ Ловровичъ, Шимъ Ловровичъ.        | ѣѣ (29) Стасюкъ Яньковичъ на плате.                                                                           |
| ѣи (19) Мартинъ Яньковичъ, Петрукъ Ждановичъ.  | ѣ (30) Анъдрукъ Ростевичъ.                                                                                    |
| ѣ (20) Масъ Богушевичъ.                        | ѣа (31) Богдель Мисевичъ, Станюкъ Приступа.                                                                   |
| ѣа (21) Юрукъ Неверовичъ, Лаврукъ Неверовичъ.  | ѣв (32) Масюкъ Михайловичъ, Щасный Михайловичъ.                                                               |
| ѣв (22) Ясюкъ Рунча, Тереневая удова.          | ѣг (33) Стасъ Довъбгяловичъ, Шимео Монъвиловичъ.                                                              |
| ѣг (23) Шимео Дашковичъ, Адамъ Бортошевичъ.    | ѣд (34) Степанъ Рымъкевичъ съ Повгиръ на плате.                                                               |
| ѣд (24) Станюкъ Бортошевичъ на плате.          | ѣе (35) Шимео Анъдрейковичъ, бояринъ, за листомъ его кор. мил. на боярстве, держитъ волоку ото всего вольную. |
| ѣе (25) Матысъ Грыдъковичъ; Степанъ Янушевичъ. |                                                                                                               |

При томъ же селе Засецкомъ застеноекъ есть сеножатный надъ рекою Здетелвою обалъ реки, которого есть волока целая съ полемъ и съ кустовьемъ; тотъ застеноекъ тнежъ Засетяне держатъ, съ которого водле листу его корол. милости при цыншу кожного року платить по две копе грошей повинни.

*Повинность того села Засецкого*, зъ волоки кождое тяглое цыншу въ рокъ по грошей сороку осьми, дякла жита бочка одна, овса бочокъ две, сена возъ одинъ. Поборъ: зъ волокъ десети—яловица одна, зъ волокъ пети баранъ одинъ, съ кождое волоки гусь одна, куръ двое, яецъ двадцать; работа по два дни съ кождое волоки на каждымъ тыдню заробити повинни, такъ лете, яко и зиме; толоки летомъ съ кождое волоки целыми днями по шести дней заробить винни, одъ чого жаденъ воленъ быть не ма, окромъ войта. Подводы звькые на егвалты и въ облаву винни. А зъ волокъ цыншовыхъ съ кождое платитъ повинни по две копе грошей цыншу, къ тому поборъ—яловицы, бараны, гуси, кури, яйца давать винни и по шести толокъ, также целыми днями заробить съ кождое волоки.

Въ томъ селе волокъ тяглыхъ двадцать четири и полъ, съ которыхъ цыншу по грошей ѣи (48), чинитъ копъ ѣи (19), (гр.) ѣз (37).

Цыншовыхъ волокъ на осаде пенезной семь, зъ нихъ по копъ ѣ (2), чини копъ ѣи (14).

Янко войтъ, на войтовство держитъ волоку одну вольную, съ тое некоторого податку давати не повиненъ; а зъ другое волоки тотъ же Янко войтъ даетъ водле давнего постановенья копу одну. Шимео Андрейковичъ, бояринъ, вольная за листомъ его королевское милости, на боярство. Евъдовимъ Дежковичъ, бояринъ, тежъ за листомъ его корол. милости, полъ волоки держитъ, съ которое водле листу его королевское милости даетъ грошей ѣ (30).

Сумма плату пенезного съ того села копъ ѣз (37), грошей ѣ (7). Жита дякольного бочокъ ѣд (24) и полъ, овса бочокъ ѣѣ (49), сена возовъ ѣд (24) и полъ, гусей ѣа (31)



и полъ, куръ зг (63), яецъ копъ і (10), л (30); яловицы, бараны, яко ниже буде написано. А еслибы за поборъ одъ подданныхъ пенезми одбирано, теды такъ мають платити: за яловицу грошей шесть зъ волоки, а за барана съ каждое волоки по дванадцати пенезей, за гусь по два гроши польскіе, за двое куръ грошъ одинъ, за двадцать яецъ грошъ одинъ, за возъ сена гроши четири.

### Село Ятѣвезъ.

Кгунту доброго волокъ ла (31).

- |                                                               |                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| а (1) Сенюта Велюновичъ.                                      | ѡі (16) Янелъ Вартошевичъ.                                                                                                                  |
| б (2) Жданъ Станкевичъ, Волътрукъ Матеевичъ.                  | ѡі (17) Домейковъ удова; Матей Станкевичъ.                                                                                                  |
| г (3) Болътрукъ Коржелевичъ, Якъшелъ Станкевичъ.              | иі (18) Масюкъ Евънелевичъ.                                                                                                                 |
| д (4) Черни Гавриловичъ, Якубъ Пенкутъ.                       | ѡи (19) Марътинъ Хрищовичъ.                                                                                                                 |
| е (5) Гирукъ Нарушевичъ, Станко Петровичъ, Венцко Петровичъ.  | к (20) Венцко Петровичъ.                                                                                                                    |
| ж (6) Матъясъ Янъцовичъ, Ясюкъ Приступа.                      | ка (21) Болъtromей Янутевичъ.                                                                                                               |
| з (7) Степукъ Даниловичъ; Матеева удова.                      | кв (22) Павлюкъ Петрелевичъ.                                                                                                                |
| и (8) Стасъ Шетько, Тумкелъ Шетьковичъ.                       | кг (23) Мисель Мартиновичъ, Шимко Янелевичъ.                                                                                                |
| ф (9) Масюкъ Шетьковичъ, Васкевичъ Адамъ, Войтехъ Бонелевичъ. | ка (24) Юдъко Шанътыровичъ, Масюкова удова.                                                                                                 |
| і (10) Матей Масюковичъ, Станко Петровичъ.                    | ке (25) Пашъко Будковичъ, Павлюкъ Коржелевичъ.                                                                                              |
| лі (11) Матей Петровичъ.                                      | кз (26) Тумашъ Шанътыровичъ.                                                                                                                |
| ні (12) Янъ Пукаса, Кгойли Демьяновичъ.                       | кз (27) Янушъ Живковичъ, на цыншу.                                                                                                          |
| гі (13) Симонъ Домейковичъ, Станюкъ Домейковичъ.              | ки (28) Собестюкъ Бобрелевичъ, Якубъ Мазюковичъ.                                                                                            |
| ді (14) Болтрукъ, Якубъ Домейковичи, Юрукъ Петрашковичъ.      | кѡ (29) Адамъ Хрищовичъ.                                                                                                                    |
| ей (15) Евъласъ Мелеховичъ, колесникъ, на плате.              | л (30) Якубъ Станиславовичъ, Жданъ Станиславовичъ.                                                                                          |
|                                                               | ла (31) Юрій Жибортъ зъ Розважи, бояринъ, за листомъ его кор. мил., на боярство держитъ вольную волоку и морегъ въ томъ селе ку той волоце. |

При томъ селе морьеговъ сеножатныхъ на платъ л (30), а вольный ку волоце боярской одинъ; съ каждого повинни платитъ въ рокъ цыншу по гроши г (3), чини грошей ч (90).

*Повинность того села, яко и Засетей.* Въ томъ селе волокъ тяглыхъ двадцать осмь, по грошей ли (48), чини копъ кв (22), грошей ка (24); цыншовыхъ две, съ которыхъ повинни платитъ по копъ б (2), чини копъ д (4). Въ томъ селѣ волока вольная одна за



листомъ его кор. мл. на боярство. Сума съ того села: плату пенежного чинить копъ ѿз (27), гр. ѿд (54), жита бочокъ ѿи (28), овса бочокъ ѿз (57), сена воровъ ѿи (28), гусей ѿ (30), куръ ѿ (60), яецъ копъ ѿ (10), яловицы, бараны ровно зъ иншими селы.

### Село Хведевичи.

Кгрунту доброго волокъ ѿ (8).

- |                                                   |                                                  |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| ѿ (1) Миколой Анѣдрушковичъ на цыншу.             | ѿ (6) Войтукъ Гридковичъ, Янукъ Ма-<br>зюковичъ. |
| ѿ (2) Янъ Войтъковичъ.                            | ѿ (7) Янукъ Домейкевичъ.                         |
| ѿ (3) Адамъ Войтъковичъ, Болтрукъ<br>Войтъковичъ. | ѿ (8) Петрукъ Митъкевичъ, Добрукъ<br>Стасевичъ.  |
| ѿ (4) Ючи Мазелевичъ; Шимко Ючевичъ.              |                                                  |
| ѿ (5) Юрій Клузовичъ, Якубъ Ловѣцовичъ.           |                                                  |

*Повинность*, яко у Засетяхъ и въ Ятѣвези вшеляка. Волокъ тяглыхъ ѿ (7), зъ нихъ по гр. ѿи (48), чини копъ ѿ (5)/ѿз (36), цыншова волока одна, зъ нее копъ ѿ (2). Сумма плату пенежного копъ ѿ (7), гр. ѿз (37), жита дякольного бочокъ ѿ (7), овса бочокъ ѿи (14), сена воровъ ѿ (7), гусей ѿ (8), куръ ѿи (16), яецъ копъ ѿ (2)/ѿм (40), поборъ яловицы и бараны.

### Село Нарѣбутовичи.

Кгрунту середнего волокъ ѿ (20).

- |                                                     |                                                           |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| ѿ (1) Мартинъ Станкевичъ, Янукъ Ту-<br>машевичъ.    | ѿи (11) Стасъ Рымковичъ, Венѣцлавъ Грид-<br>ковичъ.       |
| ѿ (2) Павлюкъ Станкевичъ.                           | ѿи (12) Мартинъ Юдъковичъ.                                |
| ѿ (3) Масюкъ Станкевичъ.                            | ѿи (13) Юсюкъ Юдъковичъ.                                  |
| ѿ (4) Щасный Велевичъ, Довѣнаръ Новикъ.             | ѿи (14) Якубъ Домонтовичъ.                                |
| ѿ (5) Павлюкъ Станкевичъ, Павлюкъ<br>Вертибесовичъ. | ѿи (15) Величъко Пелудовичъ, Микуть<br>Бортошевичъ.       |
| ѿ (6) Петрулъ Гневошовичъ, Масюлъ<br>Станкевичъ.    | ѿи (16) } Щасный Коревичъ.<br>ѿи (17) }                   |
| ѿ (7) Петрукъ Юдковичъ.                             | ѿи (18) Янукъ Векга, удова Юрегелева.                     |
| ѿ (8) Матей, Навдюкъ Пелудовичъ.                    | ѿи (19) Лаврукъ Козаковичъ; удова Ма-<br>сюлева.          |
| ѿ (9) Масюлъ Гневошовичъ, Павлюкъ<br>Вертибесовичъ. | ѿи (20) Петрулъ Степановичъ, Матей, Ма-<br>сюкъ, ситникъ. |
| ѿ (10) Петрашъ Мицутичъ, Матисъ Не-<br>чаевичъ.     |                                                           |

*Повинность того села*, уси на осаде пенежной селятъ. На каждый рокъ съ каждое волоки платятъ цыншу по две копе грошей, къ тому поборъ яловицы, зъ волокъ десети яловица одна, зъ волокъ пети баранъ, зъ волоки гусь одна, куръ двое, яецъ двадцать, одъ которого побору мысливъцы, которые мешкають у томъ селе, за листомъ его корол. милости, вольни. Летомъ съ каждое волоки повинни днями целыми заробить по шести то-локъ. Съ того села чини плату готового копъ ѿм (40), гусей ѿи (18), куръ ѿз (36), яецъ копъ ѿ (6)/ѿм (40).



### Село Ракълевичи.

Кгрунту середнего волокъ ѿ (8).

|   |                                         |   |                              |   |                                   |
|---|-----------------------------------------|---|------------------------------|---|-----------------------------------|
| а | (1) Степанъ Яцковичъ.                   | ѳ | (5) Юрій Петюковичъ.         | { | Обедве тме<br>волоки на<br>цѣншу. |
| б | (2) Юрій Матеевичъ.                     | ѵ | (6) Тотъ же Юрій Петюковичъ. |   |                                   |
| г | (3) Станиславъ Мартиновичъ на<br>цѣншу. | ѿ | (7) Янукъ Гридковичъ.        |   |                                   |
| а | (4) Миколай Петровичъ.                  | и | (8) Юргель Юнчевичъ.         |   |                                   |

При томъ же селе застенокъ: тме Ракълевичи держать, платятъ зъ него гр. ѿ (40). Повинность того села волокъ тяглыхъ пять, зъ нихъ погрошей тридцати, чини копъ ѿ (2), гр. а (30); дѣкла, овса зъ волоки по две бочки, сена по возу одному, по гуси одной зъ волоки, куръ по двою, яецъ двадцать; цѣншовыхъ волокъ три, зъ нихъ цѣншу по две копе грошей, чини копъ шесть. Нижи Юрій Петюковичъ зъ волокъ двоухъ, которые держитъ въ томъ селѣ на плате, зъ нихъ водле листу его княжацкой милости, яко толоу служить, такъ некоторыхъ поборовъ давать не повиненъ. А съ третее волоки Станиславъ Мартиновичъ толоки служить и поборъ давать повиненъ.

Сума плату пенезного съ того села чини копъ деветь, грошей ѿ (10), овса бочокъ десеть, сена возовъ пять, гусей шесть, куръ дванадцать, яецъ копъ ѿ (2), яловицы, бараны, такоужъ толоки заровно зъ иными селы винны.

### Село Норъчевичи.

Кгрунту подлого волокъ ѿ (20).

|   |                                                           |    |                                              |
|---|-----------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------|
| а | (1) Михайло Адамовичъ, Лавринъ Адамовичъ.                 | і  | (10) Юрій и Матей Мицутичи.                  |
| б | (2) { Янъко { Венславовичи.<br>Мазюкъ {                   | аі | (11) Петроуъ Приступа, Марътинъ Станюковичъ. |
| г | (3) Янъко Войтковичъ, Болъгромей Янъковичъ.               | бі | (12) Жданъко Стасевичъ, Лукашъ Митичъ.       |
| а | (4) Якубовая удова, Каспоръ Радивловичъ, Адрей Якубовичъ. | гі | (13) Стасъ Яневичъ, Себестьянъ.              |
| ѳ | (5) Венцъко Олехновичъ, Болъгромей Венцовичъ.             | ді | (14) Янъ Виръбилъ.                           |
| ѵ | (6) Стасъ Жакевичъ.                                       | ѳі | (15) Юрій Сеньковичъ.                        |
| ѿ | (7) Стасъ Янушевичъ, Урбанъ Юревичъ.                      | ѵі | (16) Якубъ Гриделевичъ, Янео Дромовичъ.      |
| и | (8) Венславъ Хрищовичъ, Анъдрей Хрищовичъ.                | ѿі | (17) Петроуъ Яневичъ; Шимко Богметовичъ.     |
| ѳ | (9) Пашко Тумашевичъ.                                     | иі | (18) Славикъ Станкевичъ.                     |
|   |                                                           | ѳі | (19) Жданъ Войтковичъ, Лаврукъ Станевичъ.    |
|   |                                                           | и  | (20) Янко Дромовичъ.                         |

При томъ же селе застенокъ, который держитъ Янъ Вирбило, съ которого платитъ зъ рокъ по грошей а (30).



При томъ же селе Юрій Сеньковичъ держитъ надъ рекою Молчадью два морги сено-  
жатынне, съ которыхъ водле листу его княжацкой мил. повиненъ каждого року платитъ по грошей  
ѣ (5), чини грошей і (10).

*Повинность того села Норъчевскаго:* съ каждой волоки тяглое даютъ цыншу по  
грошей ѣ (15), даяла жадного не даютъ, сено и поборъ вшелякій, такъже роботу и то-  
локи заровно зъ иными, а зъ осадное волоки, где бы который принять хотелъ на цыншу,  
которыхъ теперъ нетъ, по гр. ѿ (80), приходитъ плату зъ Норъчевичъ копъ ѣ (5), грошей  
м̄ (40), сена возовъ к̄ (20), гусей к̄ (20), куръ м̄ (40), яецъ копъ з̄ (6), м̄ (40), яловицъ  
з̄ (2), бараны а̄ (4).

Село неоселое надъ рекою Молчадью, вгрунту злого волокъ ѿ (8), держать Норъчевичане,  
ихъ ѣ (19), а одна пустая, зъ нихъ платы каждого року цыншу по грошей ѿ (8), чини  
копъ з̄ (6), гр. ѿ (8), работы, ани толокъ зъ нихъ неповинни.

### Село Пинчичи.

Кгрунту злого волокъ а̄ (11).

|    |                         |    |                                               |
|----|-------------------------|----|-----------------------------------------------|
| а̄ | (1) Антонъ Ивановичъ.   | з̄ | (7) Федоръ Ивановичъ, Федоръ Олех-<br>новичъ. |
| б̄ | (2) Тотъже Антонъ.      | ѿ  | (8) Паръфенъ Приступа.                        |
| г̄ | (3) Куцъ Дежковичъ.     | ѣ  | (9) Иванъ Рыболовъ.                           |
| а̄ | (4) Матъфей Оношковичъ. | і  | (10) Евълашъ Рыболовъ.                        |
| ѣ  | (5) Иванъко Олехновичъ. | а̄ | (11) Иванъ Мельникъ.                          |
| з̄ | (6) Кузма Ивановичъ.    |    |                                               |

*Повинность того села:* даяла, жадного побору, они работы жадное невинни, тылько  
цыншу съ каждое волоки по гр. а̄ (30), а летомъ по шести толокъ зъ волоки виноваты  
есть, але рыболове плату не даютъ.

Приходи цыншу съ того села копъ а̄ (4), гр. а̄ (30). У селе Савичахъ осталсе чело-  
вѣкъ одинъ, на володе сидитъ, повинность бы его была, яко въ Нарбутовичахъ, але ижъ  
на тесельстве посажонъ, которого при дворе есть потреба, теды ничего не даетъ, одно  
робитъ, што потреба.

У сельцы Карачевичахъ такожь остали подданныи два—Нарейко, Павлюкъ Дзовго-  
вичъ, обадва на одной володе седать, съ которое службу тяглую служатъ; повинность ихъ  
зъ волоки цыншу гр. а̄ (30), овса бочки две, сена возъ а̄ (1), гусъ а̄ (1), куръ б̄ (2),  
яецъ к̄ (20).

Сумма войтовства *Околодворного* волокъ усихъ р̄нѣ (152) принятыхъ, а въ пустѣ  
лежитъ а̄ (1), то есть, волокъ тяглыхъ ѿ (85) и полъ, цыншовыхъ з̄в (62) и полъ, воль-  
ныхъ а̄ (4), межи тыми есть, што поборъ даютъ р̄а̄ (114) и полъ, пенезей приходитъ,  
которые того року мають быть выбраны, грошей копъ сто тридцать осмь, грошей сорокъ  
шесть; жита дякольного бочокъ пятьдесятъ девять и полъ, овса дякольного бочокъ сто  
тридцать одна, сена возовъ осмьдесятъ пять и полъ, яловицъ одиннадцать и полъ, барановъ  
двадцать три, гусей сто четырнадцать и полъ, куръ двесте двадцать девять, яецъ копъ  
тридцать осмь, яецъ десеть.



# ВОЙТОВСТВО ПОКГИРЬСКОЕ.

## Село Покгри.

Вгрунѣту середнього волокъ м̄ (40).

|          |                                                                                                          |          |                                                                     |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------------------------------------------------------|
| а̄ (1)   | Станько Талковичъ, { на плате та<br>Миколоай Талковичъ. { полъ волоки.                                   | ӣ (18)  | Янукъ Ючевичъ, Станюкъ Яновичъ,<br>Петрукъ.                         |
| б̄ (2)   | Станько Мазюковичъ, { на плате.<br>Явель Ворцевичъ. {                                                    | ѣ (19)   | Станюкъ Гридкевичъ { на плате та<br>Станюкъ Юровичъ. { полъ волоки. |
| г̄ (3)   | Жданъ Трикевичъ, Павлюкъ Рома-<br>новичъ.                                                                | к̄ (20)  | Бесъ Мазюковичъ, Матвея Якубъ,                                      |
| а̄ (4)   | Марѣтинъ Тумашевичъ, { на цыншу.<br>Шимко Тумашевичъ. {                                                  | ка (21)  | Якубъ Миткевичъ.                                                    |
| є̄ (5)   | Матей Михайловичъ, Юрукъ Матей-<br>ковичъ.                                                               | к̄в (22) | Олекса Римковичъ на плате.                                          |
| з̄ (6)   | Павлюкъ Белевичъ, Андреевичъ<br>Масюкъ.                                                                  | кг̄ (23) | Матукъ Стулькевичъ.                                                 |
| з̄ (7)   | Янутъ Пашкевичъ.                                                                                         | ка (24)  | Тумукъ Миткевичъ, Пашко Мит-<br>кевичъ, Тумукъ Римковичъ на плате.  |
| ӣ (8)   | Лаврукъ Пашкевичъ, Юрукъ Шим-<br>кевичъ.                                                                 | ке (25)  | Станюкъ Яцовичъ, Петюкъ Яцовичъ.                                    |
| ѣ (9)    | Стасюкъ Белевичъ, Стасюкъ Вару-<br>товичъ.                                                               | кз̄ (26) | Юрукъ Чижиновичъ, Михайло Бор-<br>цевичъ, на плате.                 |
| ї̄ (10)  | Лаврель Вартошевичъ, Жданъ Борт-<br>ковичъ.                                                              | кз̄ (27) | Юрукъ Михайловичъ, Масъ Со-<br>леникъ на плате таъ полъ волоки.     |
| а̄и (11) | Ясюкъ { Чижиновичи на цыншу.<br>Лаврукъ {                                                                | кӣ (28) | Петруль Милькевичъ.                                                 |
| ӣи (12) | Стасъ Богдановичъ, тотъ же Стасъ<br>на плате.                                                            | кѣ (29)  | Войтешко Янушевичъ, Юрукъ Яну-<br>шевичъ, на плате.                 |
| г̄и (13) | Лаврукъ Стасевичъ.                                                                                       | а̄ (30)  | Стасюкъ Адамовичъ, на плате.                                        |
| а̄и (14) | Юрій Миколаевичъ.                                                                                        | ла̄ (31) | Лаврукъ Ясиловичъ, Петрукъ Бес-<br>тутевичъ, на плате.              |
| є̄и (15) | Станько Вартошевичъ на цыншу, а<br>полъ въ томъ роу осмдесятомъ при-<br>нялъ Матюсъ Вильшовичъ на цыншу. | лв̄ (32) | Янукъ Римкевичъ на плате.                                           |
| з̄и (16) | Матюкъ Янутевичъ полъ тягла, а<br>полъ пуста.                                                            | лг̄ (33) | Станько Бартошевичъ на плате.                                       |
| з̄и (17) | Стасъ Вижа, Стасюкъ Юшевичъ на<br>плате, та полъ волоки.                                                 | ла̄ (34) | Романъ Юшевичъ, Петрукъ на плате.                                   |
|          |                                                                                                          | лє̄ (35) | Матей Олехновичъ.                                                   |
|          |                                                                                                          | лз̄ (36) | Масъ Соленикъ на плате.                                             |
|          |                                                                                                          | лз̄ (37) | Шимко Масевичъ на плате.                                            |
|          |                                                                                                          | лӣ (38) | Павлюкъ Контминовичъ, Петрашъ<br>Контминовичъ.                      |
|          |                                                                                                          | лѣ (39)  | Лаврукъ Яновичъ, Янъ Стасевичъ.                                     |
|          |                                                                                                          | м̄ (40)  | Юнъ Петилевичъ, Станюкъ Юдо-<br>вичъ.                               |

При томъ же селе Покгирскомъ Жданукъ а Янукъ мають застенюкъ, съ которого обада платять грошей м̄и (48); Масъ Соленикъ за листомъ его княж. мил. держить мореговъ вымеронныхъ съ поля і̄ (10), съ которыхъ платять въ роу по гр. а̄ (4), чини гр. м̄ (40); тотъ же Масъ Соленикъ особно держить волоку съ пашни дворное, ему вы-



мероную, съ которое водле листу его кн. мил. въ рокъ даетъ по копъ две, а некоторые повинности въ нее (не) повиненъ давать, побору яловиць, ани даяла, и одъ толокъ вольный. Тамъ же при немъ Михайло Кречель—войтъ волостный Покгирскій, такожь за листомъ его кн. мил. держать, волоку съ пашни дворное вымероную, на войтовстве вольную; тамже подъ Покгирами огородовъ тридцать одинъ, съ которыхъ есть частныхъ двадцать девять, а пустыхъ ѳ (2), съ которыхъ ѳз (27) платять по гр. ѳі (15), а зъ двухъ по гр. ѳ (8); а надто тые огородники зъ дыму кожного заробить винъни по шести толокъ лете, чинить копъ з̄ (7), гр. ѳс (25). При тыхъ же огородникахъ Михайло Кречель подъ домоу своимъ держитъ морговъ ā (1) сеножатный, съ которого платить гр. ā (4). Селу усему Покгирскому оддано на Дорошовщизне, почавши одъ Свидерского стени, одъ величье дороги, у концы волокъ Покгирскихъ морговъ полныхъ м̄ (40), на каждую волоку по моргугу; съ тыхъ при цыншу повинни року кожного платить по гр. ā (4), чого чини копъ ѳ (2), гр. м̄ (40). Съ полъ дворныхъ Покгирскихъ и Стрелянскихъ моргги на плате постановъленные: Санецъ Кулешевичъ держитъ морговъ āі (11) здавна, также платить зъ нихъ по гр. ā (4), чого чини грошей м̄а (44); Янукъ Масевичъ морговъ з̄ (6) по грошей ѳа (24), чого чини гр. ѳа (24); Шимко Масевичъ морговъ з̄ (6) по гр. ā (4), чого чини гр. ѳа (24); Станко Талковичъ морговъ з̄ (6) по гр. ā (4), чого чини гр. ѳа (24); Піотръ Овсяникъ морговъ ѳ̄ (5) по гр. ā (4), чого чини гр. ѳ̄ (20); Янъ—войтъ Околовдворный зъ Засетей морговъ з̄ (6) по гр. ā (4), чого чини гр. ѳа (24); тотъже одъ морговъ сеножатныхъ ā (4) по гр. ā (4), чого чини гр. з̄і (16); Янукъ Пашковичъ морговъ ѳ̄ (5) по гр. ā, чого чини гр. ѳ̄ (20); Лаврукъ Пашковичъ морговъ ģ (3) по гр. ā (4), чини гр. ѳі (12); Жданъ Гавриловичъ Стрелый морговъ сеножатныхъ ģ (3) по гр. ā (4), чини гр. ѳі (12); Михайло Кречель морговъ ѳ̄ (5) по гр. ā (4), чини гр. ѳ̄ (20); тотъ же Кречель подле границы Новгородовское держитъ морговъ сеножатныхъ ѳ̄ (2) по гр. ā (4), чини гр. ѳ̄ (8); Станко Бартошевичъ морговъ з̄ (6) по гр. ā (4), чини гр. ѳа (24); тотъже Станко при стене Свидерского сеножатныхъ морговъ держитъ ģ (3) по гр. ā (4), чини гр. ѳі (12); Миклашъ Довкутевичъ морговъ сеножатныхъ ģ (3) по гр. ѳ̄ (5), чини гр. ѳі (15); Лаврукъ Чижики съ товаришами своимъ держитъ морговъ ģ (3) поля дворного на Стреле по гр. ā (4), чини гр. ѳі (12); Санько Крелевичъ подъ огородниками межи вустовьемъ держитъ морговъ сеножатныхъ ѳ̄ (2) по гр. ā (4), чини гр. ѳ̄ (8); тамъ же подле огородниковъ Миклашъ Довкутевичъ, Иванъ Крелевичъ, а Ондреецъ держатъ морговъ сеножатныхъ ģ (3) по гр. ā (4), чини гр. ѳі (12).

Сума морговъ тыхъ полныхъ з̄г (63), зъ нихъ по гр. ā (4) платять, чого чини копъ ā (4), грошей ѳі (12), а сеножатныхъ морговъ ѳа (21), зъ нихъ такожь по гр. ā (4), чого чини копа ā (1), гр. ѳа (24).

*Повинность того села Покгирского:* зъ волоки каждое тяглое цыншу по гр. ā (30), жита не даютъ, тылько овса по две бочки, по возу сена, гусь ā (1), куръ ѳ̄ (2), лець ѳ̄ (20). Съ цыншовыхъ съ каждое въ рокъ по ѳ̄ (2) копе грошей, къ тому побору, а по шести толокъ летомъ целыми днями заробить винни, одъ чого жадець волень бытъ нема, окромъ Соленика, который съ тое волоки, которую держитъ за листомъ его княж. мил., яко побору, такъ толокъ служить не повиненъ.



Въ томъ селѣ волокъ тяглыхъ ѿа (21) и полъ, зъ нихъ по гр. ѿ (30), чини копь і (10), гр. ѿе (45), цыншовыхъ волокъ зі (17) и полъ, зъ нихъ платять по ѿ (2) копе грошей, а особливе Соленикъ копь ѿ (2).

Сума плату пенежного съ того села Покгирского чини копь ѿз (66), гр. ѿи (58), овса бочокъ ѿг (43), сѣна воевъ ѿа (21) и полъ, яловицы ѿ (4), барановъ ѿ (8), гусей ѿѳ (39), куръ ѿи (78), яецъ копь ѿ (30); работа тежъ толови заровню зъ иншими селы повинни; на другій рокъ съ того платъ выбранъ быть ма. Матей Бильшичъ принялъ у селѣ Покгирскомъ полъ волоки на цыншу, съ тое маеть платить осады копу ѿ (1), выжи въ томъ року ѿ-мъ (80) неповиненъ еще того плату дать, бо еще неужива; тамъ же въ томъ селѣ полъ волоки пуста. Подъ тымъ селомъ фольварокъ его внаж. мн. есть пустый, у которомъ будованья есть, домъ, въ немъ светлицъ ѿ (2), комора пустая, другій домокъ, светлицъ ѿ (2) и комора ненаправна; третій домокъ, въ немъ грядня, сень и клетъа.

### С е л о С т р е л а.

Кгунъту середнього волокъ ѿ (30).

|                                               |                                                 |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| ѿ (1) Матисъ Ревяка, Лаврукъ Ромашковичъ.     | ѿ (9) Ясюкъ Романовичъ, Сенько Романовичъ.      |
| ѿ (2) Янукъ Богдановичъ, Миклашъ Мартиновичъ. | і (10) Мисюкъ Романовичъ.                       |
| і (3) Янукъ Приступа.                         | ѿі (11) Тумуъ Шимковичъ.                        |
| ѿ (4) Станюкъ, Шимуъ Богдановичи.             | ѿі (12) Матей Масевичъ.                         |
| ѿ (5) Жданъ Мацьковичъ, Совостюкъ Рудковичъ.  | іі (13) Михайло Шимковичъ, Каспоръ Ревяка.      |
| ѿ (6) Игнатъ Гавриловичъ, Сенюта Игнатовичъ.  | ѿі (14) Виткель Яновичъ, Мартинъ Нарутевичъ.    |
| ѿ (7) Матуъ Мисюковичъ.                       | ѿі (15) } Кривецъ { Приступове.<br>} Покгронди. |
| ѿ (8) Мисъ Станькевичъ.                       | ѿі (16) Богунъ Ревяка, Михайло Ревяка.          |

### Другая полать того села Стрелянского.

|                                                                         |                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| ѿі (17) Болътрукъ Нарелевичъ.                                           | ѿе (25) Санько Бреглевичъ, на плате.                                   |
| іі (18) Мартинъ Стецькевичъ, Пашко Овсяникъ, на плате тая полъ волоки.  | ѿз (26) Жданъ Гавриловичъ.                                             |
| ѿі (19) Янукъ Гавриловичъ, Сахоръ.                                      | ѿз (27) Якубъ Гавриловичъ.                                             |
| ѿ (20) Павлюкъ Нарутевичъ на цыншу.                                     | ѿи (28) Ждануъ Янушевичъ Кукгейко;<br>Ясюкъ Демьяновичъ.               |
| ѿа (21) Юрукъ Нарелевичъ, Павлюкъ Нарутевичъ.                           | ѿѳ (29) Петрукъ Стаселевичъ.                                           |
| ѿв (22) Нарель Моньвилловичъ.                                           | ѿ (30) Павлюкъ Венцевичъ, Якубъ Гавриловичъ, на плате тая полъ волоки. |
| ѿг (23) Миклашъ Довкутевичъ.                                            |                                                                        |
| ѿд (24) Симонъ Гавриловичъ, Петрукъ Овсяникъ, на плате тая полъ волоки. |                                                                        |



Тамъ же въ томъ селѣ Стрелянскомъ земланинъ его княж. мил. панъ Свидерскій держитъ волокъ  $\bar{b}$  (2) за датою его княж. мил., зъ нихъ жадное речі дать не повиненъ.

Тому селу усему придано мореговъ сеножатныхъ  $\bar{a}$  (30) при Зблянскій границы, которыхъ, егда имъ Збляны быдломъ не попасутъ, або потай покосивши травю не звезутъ, а вцалѣ они сами тии морегі покосивши сено звезутъ, теды повинни будутъ при цыншу вождога року съ тыхъ мореговъ съ вождога заплатити по гр.  $\bar{g}$  (3), чого чини копа  $\bar{a}$  (1), гр.  $\bar{a}$  (30), а два морегі Свидерскому оддано.

На томъ же полю Стрелянскомъ Петюкъ Раклевичъ, бояринъ, держитъ застенюкъ на службѣ боярской, на немъ домоу своимъ сидитъ, прозываемый Величъковъщизна. На той же Величъковъщизне оддано Стреляномъ земли мореговъ осмъ за то, же въ томъ селѣ Стрелянскомъ девять волокъ не сполна вымероны были, теды докладаючи имъ тыхъ волокъ, тую осмъ мореговъ имъ придано и неповинни они съ тыхъ мореговъ нивоторого плату давати.

*Повинность того села, яко Покиргского.* Тяглыхъ волокъ  $\bar{kz}$  (26) и полъ по гр.  $\bar{a}$  (30), чини копъ  $\bar{g}$  (13), гр.  $\bar{ei}$  (15), цыншов. волокъ три и полъ по копъ  $\bar{b}$  (2), чини копъ  $\bar{z}$  (7).

Сума плату пенезного села того чини копъ  $\bar{ka}$  (21) грошей  $\bar{me}$  (45). Овса дякольного бочокъ  $\bar{ng}$  (53), сена возовъ  $\bar{kz}$  (26) и полъ, гусей  $\bar{a}$  (30), куръ  $\bar{a}$  (60), яецъ копъ  $\bar{g}$  (10) и  $\bar{k}$  (20), яловицы, бараны заровно зъ иншими повинни.

### С е л о Л и т ы ц а.

Кругунту подлого волокъ двадцать одна.

|                                                                          |                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| $\bar{a}$ (1) Пашко Войтковичъ,                                          | $\bar{ai}$ (11) Арътюхъ Янушеничъ.                       |
| $\bar{b}$ (2) Матфей Креглевичъ, Петрукъ Митковичъ, ново принялъ.        | $\bar{bi}$ (12) Юрукъ Приступа, Климукъ, Степанъ, Янукъ. |
| $\bar{f}$ (3) Иванъ Креглевичъ, Марътинъ Нарейковичъ.                    | $\bar{fi}$ (13) Митко Монъковичъ, Петрукъ Миткевичъ.     |
| $\bar{A}$ (4) Анъдрей Сидоровичъ.                                        | $\bar{Ai}$ (14) Якубъ Михновичъ, Юрко.                   |
| $\bar{e}$ (5) Лаврукъ Величъковичъ.                                      | $\bar{ei}$ (15) Венъславъ Лапена.                        |
| $\bar{z}$ (6) Богданъ Миткевичъ, Михайло Крегель, новопринялъ на цыншу.  | $\bar{zi}$ (16) Матей Потинъ на цыншу.                   |
| $\bar{z}$ (7) Нарукъ Станъкевичъ, Петръ Потинъ, на цыншу та полъ волоки. | $\bar{zi}$ (17) Матей Текунъ на цыншу.                   |
| $\bar{n}$ (8) Войтехъ Миеъшичъ на цыншу.                                 | $\bar{ni}$ (18) Матысъ Якубъ, Янушъ Шимко Анъдреевичъ.   |
| $\bar{f}$ (9) Петръ Потинъ на цыншу.                                     | $\bar{fi}$ (19) Каспоръ Ревяка на цыншу.                 |
| $\bar{g}$ (10) Матей Потинъ { на цыншу.                                  | $\bar{bi}$ (20) Михайло Крегель, } На плате тии          |
| $\bar{g}$ (10) Якубъ Потинъ { на цыншу.                                  | $\bar{ka}$ (21) Тотъ же Михайло. } волоки обѣдѣ.         |

При томъ селѣ мореговъ сеножатныхъ  $\bar{k}$  (20) по гр.  $\bar{e}$  (5). Также при границѣ Зблянскій, которыхъ если они сами покосетъ и сено звозитъ безъ шкодо своею, теды будутъ повинни при цыншу по гр.  $\bar{e}$  (5) заплатити, што учини копа  $\bar{a}$  (1), гр.  $\bar{m}$  (40).

*Повинность того села Литыцкого.* Зъ волоки тяглое цыншу по гр.  $\bar{ei}$  (15), дякла жадного недаютъ, тылько по вѣсу сена и поборъ; а съ цыншовыхъ по грошей петидесятъ цыншу, а по шести толокъ днями целыми лете заробитъ винъни и поборъ.



Въ томъ селе волокъ тяглыхъ  $\bar{a}$  (11) по гр.  $\bar{e}$  (15), чини копь  $\bar{b}$  (2), гр.  $\bar{m}$  (45). Цыншовыхъ волокъ  $\bar{c}$  (9) по гр.  $\bar{n}$  (50), чини копь  $\bar{z}$  (7), гр.  $\bar{l}$  (30); приходитъ пенезей съ того села копь  $\bar{a}$  (11), гр.  $\bar{ne}$  (55), сена воевъ  $\bar{a}$  (11), гусей и куръ  $\bar{m}$  (40), яецъ копь  $\bar{z}$  (6),  $\bar{m}$  (40).

Въ томъ селе новопринятая волока одна, то есть, Михайло Крегель полъ волоки на цыншу, а Петрукъ Мильевичъ полъ волоки на службе тяглою. Съ тое волоки на другій рокъ прибуде плату гр.  $\bar{lv}$  (32) и полъ.

### Село Олехновичи.

Бгрунъту подлого волокъ  $\bar{a}$  (11).

|                                                     |                                             |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| $\bar{a}$ (1) Терешко Ивановичъ на плате.           | $\bar{s}$ (6) Масюкъ Повгронди. { на плате. |
| $\bar{b}$ (2) Нарукъ Коржель, Жданъ Анътовичъ.      | $\bar{z}$ (7) Парфень Гончаръ.              |
| $\bar{g}$ (3) Масюкъ, Юргель Резановичи.            | $\bar{n}$ (8) Масюкъ Повгронди.             |
| $\bar{d}$ (4) Семенъ Петрашевичъ.                   | $\bar{c}$ (9) Лаврукъ Гуничъ, Болтрукъ.     |
| $\bar{e}$ (5) Стасюкъ Грядевичъ, Каспоръ Матеевичъ. | $\bar{i}$ (10) Стась Нетюкъ.                |
|                                                     | $\bar{a}$ (11) Волока въ пусе лежитъ.       |

Тому селу придано мореговъ польныхъ  $\bar{z}$  (16), съ которыхъ есть принятыхъ  $\bar{n}$  (8), зъ нихъ по гр.  $\bar{g}$  (3) гр.  $\bar{kd}$  (24), а пустыхъ осмъ. Тыажъ Олехновичи держатъ мореговъ сеножатныхъ  $\bar{i}$  (10), зъ нихъ по гр.  $\bar{g}$  (3), чини гр.  $\bar{l}$  (30), морегъ пустый  $\bar{a}$  (1). Повинность того села, яко у Литицы, волокъ тяглыхъ  $\bar{b}$  (20) по гр.  $\bar{e}$  (15), чини копь  $\bar{b}$  (2), цыншовыхъ  $\bar{c}$  (2) по гр.  $\bar{n}$  (50), чини копа  $\bar{a}$  (1), гр.  $\bar{m}$  (40). Приходи усихъ пенезей копь  $\bar{a}$  (4), гр.  $\bar{ld}$  (34), сена воевъ  $\bar{b}$  (20), гусей  $\bar{b}$  (20), куръ  $\bar{z}$  (16), яецъ копь  $\bar{g}$  (3),  $\bar{b}$  (20), яловицы, бараны заровно зъ иными.

### Село Судъникии.

Бгрунъту подлого волокъ десеть.

|                                                      |                                                     |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| $\bar{a}$ (1) Иванъ Саньцовичъ Окула, на судъництве. | $\bar{e}$ (5) Арътюмъ Приступа, Лаврукъ Петъковичъ. |
| $\bar{b}$ (2) Жданъ Антоновичъ.                      | $\bar{s}$ (6) Юрко Петъковичъ.                      |
| $\bar{g}$ (3) Сенець Булешъ на цыншу.                | $\bar{z}$ (7) Стась Нетюкъ, Петрукъ.                |
| $\bar{d}$ (4) Жданъ Римъковичъ, Грышко Дудка.        | $\bar{n}$ (8) Бунецъ Анътоновичъ, Семенъ.           |
|                                                      | $\bar{c}$ (9) Василь, Гринецъ Антоновичи.           |
|                                                      | $\bar{i}$ (10) Сенець Булешъ на цыншу.              |

Повинность того села, яко въ Литицы и въ Олехновичахъ, волокъ тяглыхъ  $\bar{z}$  (7) по гр.  $\bar{e}$  (15), чини копа  $\bar{a}$  (1), гр.  $\bar{m}$  (45), цыншовыхъ волокъ  $\bar{c}$  (2) по гр.  $\bar{n}$  (50), чини копа  $\bar{a}$  (1), гр.  $\bar{m}$  (40), на судниществе волока  $\bar{a}$  (1), съ тое ничего не повиненъ, одно только начинье деревеное до двора робить. Приходитъ пенезей готовыхъ съ того села копь (3), гр.  $\bar{ne}$  (25), сена воевъ  $\bar{z}$  (7), гусей  $\bar{z}$  (7), куръ  $\bar{a}$  (14), яецъ копь  $\bar{b}$  (2),  $\bar{b}$  (20), яловицы, бараны заровно зъ иными селм.



# Село Коритъница и Дубровка.

Волокъ і (10) и полъ вгрунъту подлого.

|   |                                     |                                           |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------------|
| а | (1) Стецута Василевичъ.             | гр. ѿ, то есть, съ того застенку,         |
| б | (2) Стецукъ Миньцовичъ, Хома Минь-  | на которомъ домомъ сидеть.                |
| в | цовичъ.                             | ѡ (6) Анъдрей Русакъ, полъ волоки.        |
| г | (3) Дмитръ Миньцовичъ, Степанъ.     | Марътинъ Янковичъ, Валюкъ Ма-             |
| а | (4) Якубъ Волтроевичъ, Валюкъ Ма-   | теевичъ.                                  |
| б | теевичъ, Степукъ Матисовичъ.        | ѡ (7) Ставлюкъ Якубовичъ, Павлюкъ Новикъ. |
| в | (5) При томъ селе съ перевозу Везо- | и (8) Яковъ Карповичъ.                    |
| г | вцаго зъ волоки Матей Приступа      | ѡ (9) Трохимъ Карповичъ.                  |
|   |                                     | и (10) Яковъ Карповичъ.                   |

А особливе подъ рубежомъ Везовцевымъ Янукъ а Тишукъ застенку обадва держать, зъ него дають гр. ѿ (40), а Стецукъ Бгелда зъ мореговъ і (3) сеножатныхъ по гр. і (3).

*Повинность тыхъ обоехъ селъ.* Платять съ каждое волоки цыншу по гр. ѿ (40), а обеде сіола споломъ каждого року повинни до двора его кн. мил. Здетельского три бочки соли крупастое дать, летомъ толокъ ѡ (6) съ каждое волоки заробить, тежъ повинни зъ лесничимъ его кн. мил. Коритъницкимъ до пущи его кн. мил. Коритъницкое, иле кротъ имъ лесничій укаже, ити и зъ нимъ посполу тое пущи боронить, бо самъ одинъ лесничій пущи уборонить не може, вгдыжъ тамъ на самой границы Зблянской и Яворской.

Сума пенезей съ тыхъ селъ обоехъ копъ ѡ (7), гр. ѿѡ (49), а соли бочокъ і (3).

## Село Лавъный мость.

Вгрунъту подлого волокъ ѡі (16).

|   |                        |                           |
|---|------------------------|---------------------------|
| а | (1) Михалъ Олсеевичъ.  | ѡ (9) Тотъже Микита.      |
| б | (2) Марътинъ Прихожій. | и (10) Федько Бубенъ.     |
| в | (3) Мартинъ Ходанъ.    | аі (11) Тимохвей.         |
| а | (4) Юрко Неревозникъ.  | би (12) Лаврукъ Юрковичъ. |
| б | (5) Микель Стасевичъ.  | иі (13) Матей Дума.       |
| в | (6) Иванъ Ворошовичъ.  | аі (14) Иванъ Кошка.      |
| г | (7) Кузьма Ворожъ.     | ѡі (15) Пашко Ванакгиръ.  |
| и | (8) Микита Вонокгиръ.  | ѡі (16) Степанъ Покладъ.  |

*Повинность того села,* яко въ Пинчинахъ, зъ волоки по гр. ѿ (30), а толокъ летомъ зъ волоки по ѡ (6) дней винни; одъ волокъ ѡі (16) приходитъ пенезей копъ и (8).

Сума войтовства Покгирьского: волокъ усихъ ѡм (140) и полъ, то есть, тяглыхъ ѡа (74), цыншовыхъ ѡа (61) и полъ, новоприятныхъ а (1) и полъ, вольныхъ б (2), въ пусе лежачихъ а (1) и полъ, межи тими есть што поборъ дають ѡа (104). Приходи пенезей готовихъ, которые того року мають быть выбраны, копъ сто двадцать четыре, грошей ѡз (26), а на другій рокъ прибуде копа а (1), гр. ѡз (32) и полъ; дякольного овса бочокъ ѡз (97), сена возовъ ѡа (74), яловицъ одъ тыхъ, которые повинни поборъ давать, приходи десеть, волоки чотыри збывають, барановъ ба (21), гусей ѡа (104), куръ см (208), яецъ вонъ м (35), м (40).



# ВОЙТОВЪСТВО ОХОНОВЪСКОЕ.

## Село Бунашевичи.

Кгрунту середьнего волокъ л̃ '30).

|    |                                              |    |                                            |
|----|----------------------------------------------|----|--------------------------------------------|
| а  | (1) Василь Евѣлашевичъ, Иванецъ Евѣлашевичъ. | еі | (15) Левонъ Дудуйко, Денисъ Леоновичъ.     |
| в  | (2) Матѣй Ключотневичъ, Лукьянъ Зеньковичъ.  | ѣі | (16) Зенецъ Остаповичъ, Яковъ Остейковичъ. |
| г  | (3) Ярошъ Лагачевичъ, Матѣй Ключотневичъ.    | ѣі | (17) Богданъ Сорочичъ.                     |
| а  | (4) } Данило { Колесниковичи.                | иі | (18) Анѣдрей Сорочичъ, Степанъ Сорочичъ.   |
| е  | (5) Гринецъ Смолодовичъ, Игнатъ Смолодовичъ. | ѣі | (19) Данило Рисичъ.                        |
| ѣ  | (6) Проконъ Лагачевичъ, Проконъ Семеновичъ.  | к  | (20) Ганецъ Рисичъ, Симонъ Текунъ.         |
| з  | (7) } Михаль { Абрагимовичи.                 | ка | (21) Ицукъ Сорочичъ.                       |
| и  | (8) Панасъ Смолодовичъ, Павелъ Панасовичъ.   | кв | (22) Иванецъ Шейти, Анѣдрей Гинцевичъ.     |
| ѣ  | (9) Яковъ Рудиковичъ.                        | кг | (23) Панасъ Клишевичъ, Гринъ Клишевичъ.    |
| і  | (10) Мишь Борисовичъ, Иванъ Миневичъ.        | ка | (24) Наумъ Мацукевичъ, Гринъ Мацукевичъ.   |
| аі | (11) Лукьянъ Борисовичъ, Сергей Остейковичъ. | ке | (25) Жданъ Оношевичъ, Василей Прихожій.    |
| бі | (12) Мишко Рисичъ, Матѣй Мишковичъ.          | кз | (26) Левонъ Дудуйко, Василь Дудуйко.       |
| гі | (13) Окула Смолодовичъ, Василь Окуличъ.      | кз | (27) Степанъ Оношевичъ.                    |
| аі | (14) Онисей Мякишовичъ, Гринецъ Отановичъ.   | кн | (28) Евѣхимъ Мацукевичъ.                   |
|    |                                              | ѣѣ | (29) Данило Скибичъ, Жданъ Остейковичъ.    |
|    |                                              | л  | (30) Панасъ Евѣлашевичъ.                   |

При томъ селе застенонъ надъ рѣкою Молчадью, который держитъ и домомъ сидитъ Федоръ Бейко, которого ачъ пещана, але предъсе волока есть, съ которого повиненъ платитъ по гр. л̃ (30).

*Повинность того села:* зъ волоки по грошей семидесятъ цыншу въ ровъ платятъ, работы жадное, ани побору не повинни, окромъ толокъ летомъ съ каждое волоки по шести дней целыми днями заробитъ винъни, а зиме по четыре возы дровъ у дворе положить; къ тому водлугъ давняго звичаю до пуци, до тесанья дерева и спущанья будутъ повинни на властную потребу до двора его княжацкой милости, абы се тежъ въ пуци шегда не деала, онижъ зъ винъними селы своими Охоновскими при лесничомъ перестерегать мають. Учини цыншу по грошей џ (70), зъ волокъ л̃ (30) копъ л̄с (35), гр. л̃ (30).



Тамъ же огороховъ  $\bar{a}$  (30), съ которыхъ принятыхъ  $\bar{b}a$  (24), а въ року теперешнемъ  $\bar{n}$  (80), принятыхъ  $\bar{b}$  (2), въ пусе лежащихъ  $\bar{a}$  (4), съ тыхъ  $\bar{b}a$  (24) повинни платити цыншу въ рокъ съ кождого по грошей  $\bar{n}$  (20) и къ тому также по  $\bar{z}$  (6) толокъ кождый въ огорода заробить, чини отъ огороховъ копъ три, гр.  $\bar{b}i$  (12).

Сума плату пенежного съ того села копъ тридцать осмь, грошей сорокъ два.

На другій рокъ съ того платъ выбранъ бытъ ма. Лавринъ Юдковичъ принялъ въ року теперешнемъ огородъ Степановскій. Сенецъ Ходеневичъ огородъ Пузовскій.

### Село Промива.

Кгрунъту середнего волокъ  $\bar{b}a$  (24).

- |                                                            |                                                                                |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| $\bar{a}$ (1) Гринецъ Лакасичъ, Тимошъ Лакасичъ.           | $\bar{b}i$ (13) Федець Осташковичъ, Матфей Ганюковичъ.                         |
| $\bar{b}$ (2) Уласъ Филиповичъ, Абрамъ.                    | $\bar{a}i$ (14) Василь Репеховичъ.                                             |
| $\bar{g}$ (3) Андрей Вобровичъ.                            | $\bar{e}i$ (15) Васюта Репеховичъ.                                             |
| $\bar{a}$ (4) Ерома Евъсейковичъ.                          | $\bar{z}i$ (16) Жданъ Оношковичъ.                                              |
| $\bar{e}$ (5) Василей Костень.                             | $\bar{z}i$ (17) Васюта Ганюковичъ, Гринецъ Лакасичъ.                           |
| $\bar{z}$ (6) Федоръ, Данило Лисковичи, Занецъ Филиповичъ. | $\bar{n}i$ (18) Иванъ Яцуквичъ.                                                |
| $\bar{z}$ (7) Иванецъ Ганюковичъ, Данило Лисковичъ.        | $\bar{b}i$ (19) Иванъ Дедковичъ.                                               |
| $\bar{n}$ (8) Михалъ Хомичъ, Олисей Евъсейковичъ.          | $\bar{b}$ (20) Демидъ Анъдреевичъ, подлан, на копѣ грошей здавна тамъ держитъ. |
| $\bar{b}$ (9) Омелянъ Евъсейковичъ, Степанъ Лисковичъ.     | $\bar{b}a$ (21) Олисей Евъсейковичъ, Сопронъ Боваль.                           |
| $\bar{g}$ (10) Демидъ Анъдреевичъ.                         | $\bar{b}b$ (22) Максимъ Хомичъ.                                                |
| $\bar{a}i$ (11) Тотъ же Демидъ.                            | $\bar{b}r$ (23) Дорошъ Мякишевичъ.                                             |
| $\bar{b}i$ (12) Провопъ Отаповичъ, Панасъ Отаповичъ.       | $\bar{b}a$ (24) Петрашъ Яцуквичъ.                                              |

Повинность тою села вшеляка, яко первъшого Кунашевичъ.

Сума плату пенежного копъ  $\bar{b}z$  (27), грошей  $\bar{n}$  (50).

### Село Клишевичи.

Кгрунъту середнего волокъ  $\bar{g}$  (10).

- |                                                                     |                                                   |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| $\bar{a}$ (1) Гринъ Рудикъ, войтъ Охоновскій, на войтовстве вольна. | $\bar{z}$ (6) Папукъ Федевичъ.                    |
| $\bar{b}i$ (2) Гостило Чешейко.                                     | $\bar{z}$ (7) Стецько Клишевичъ.                  |
| $\bar{g}$ (3) Федоръ Орабовичъ, Ленецъ Орабовичъ.                   | $\bar{n}$ (8) Тишукъ Клишевичъ.                   |
| $\bar{a}$ (4) Степанъ Пинкевичъ.                                    | $\bar{b}$ (9) Панасъ Клишевичъ, Гринъ Клишевичъ.  |
| $\bar{e}$ (5) Василь Дудикевичъ.                                    | $\bar{g}$ (10) Окула Клишевичъ, Тимошъ Клишевичъ. |



*Повинность того села, яко первыхъ двухъ Промшвы и Кунашевичъ.*

Сума плату пенежного съ того села въ волокъ  $\bar{\phi}$  (9) копъ  $\bar{\Gamma}$  (10), грошей  $\bar{\Lambda}$  (30). Волока одна вольная на войтовствѣ, съ которое не повиненъ цыншу платитъ. Охоновскіе новики надъ рекою Промшвою подлого кгрунту волокъ  $\bar{\Gamma}$  (3).

|                 |     |                 |  |                |     |                       |
|-----------------|-----|-----------------|--|----------------|-----|-----------------------|
| $\bar{\Lambda}$ | (1) | } Яцукъ Старій. |  | $\bar{\Gamma}$ | (3) | Климецъ Никипоровичъ. |
| $\bar{\Phi}$    | (2) |                 |  |                |     |                       |

*Повинность ихъ въ волоки по грошей  $\bar{\Lambda}$  (30) платять, а толокъ по  $\bar{\Phi}$  (6) летомъ заробитъ винни. Тамъ же подъ домомъ своимъ Яцукъ Старій держитъ на Дубровце мореговъ полныхъ подлыхъ девять, съ которыхъ повиненъ платитъ по гр.  $\bar{\Phi}$  (2), гр.  $\bar{\Pi}$  (18). Тамъ же подъ тымъ сельцомъ неподалеко нива Панева, на которой есть вымерено мореговъ  $\bar{\Phi}$  (20), которіи держатъ подданные въ села Промшвы человековъ шесть: Дорошъ, Максимъ, Жданъ, Васюта, Предко, Ивашко, Дедъковичъ; съ тыхъ мореговъ тые подданные мають на каждый рокъ по копѣ одной цыншу платитъ. Тежъ на Лисицахъ есть мореговъ полныхъ  $\bar{\Phi}$  (12), которіе держатъ на плате Промшвине, повинни въ нихъ по гр.  $\bar{\Phi}$  (2), чини грошей  $\bar{\Pi}$  (24), то есть: Демидъ Аньдреевичъ, Степанъ Лискевичъ. Тежъ подъ Дрочиловомъ у Жириныхъ есть мореговъ полныхъ  $\bar{\phi}$  (9) и полъ, которіи держитъ Омелянъ Ляхъ съ Промшвы, повиненъ въ нихъ платитъ по гр.  $\bar{\Phi}$  (2), гр.  $\bar{\phi}$  (19). А особливе подъ нивою Паневою есть мореговъ полныхъ  $\bar{\Pi}$  (8), которіе держатъ подданные съ Промшвы—Олисей Гринецъ и Естенъ, въ нихъ повинни платитъ по гр.  $\bar{\Phi}$  (2), гр.  $\bar{\Phi}$  (16). А у Старинныхъ есть мореговъ сеножатныхъ  $\bar{\Lambda}$  (4), а полныхъ  $\bar{\Gamma}$  (3), которыи уси лавъникъ Кунашевскій Евъхимъ въ року теперешнемъ  $\bar{\Pi}$  (80) на цыншу принялъ, съ которыхъ буде повиненъ цыншу платитъ въ мореговъ полныхъ по гр.  $\bar{\Phi}$  (2), а въ сеножатныхъ по гр.  $\bar{\Gamma}$  (3), чого чини гр.  $\bar{\Pi}$  (18), але того року  $\bar{\Pi}$  (80) одъ мореговъ полныхъ не повиненъ дать, бо ихъ еще не-уживалъ.*

Сума плату пенежного съ того сельца чини копъ  $\bar{\Gamma}$  (3), грошей  $\bar{\Pi}$  (59).

Сума тыхъ усихъ мореговъ на розныхъ мѣстахъ полныхъ есть  $\bar{\Phi}$  (61) и полъ, а сеножатныхъ  $\bar{\Lambda}$  (4). А нѣ въ тыхъ селахъ Охоновскихъ робять некоторые железо, тѣмъ водлугъ давнього звычайу одъ кождыхъ меховъ платитъ мають у кождый рокъ кождый при цыншу по грошей  $\bar{\Lambda}$  (30), которыхъ есть теперь  $\bar{\Pi}$  (8). Приходи одъ нихъ копъ  $\bar{\Lambda}$  (4).

### Село Новоосаженое у новинахъ,

въ немъ волокъ  $\bar{\Gamma}$  (15) кгрунту барзо подлого.

|                 |     |                                         |                 |      |                                            |
|-----------------|-----|-----------------------------------------|-----------------|------|--------------------------------------------|
| $\bar{\Lambda}$ | (1) | Степанъ Оношковичъ, Игнатъ Клишевичъ.   | $\bar{\Phi}$    | (6)  | Сенько Вокачъ, Игнатъ Больдичъ.            |
| $\bar{\Phi}$    | (2) | Митько Отапцовичъ, Проконъ Валевъичъ.   | $\bar{\Gamma}$  | (7)  | Василь Больдичъ.                           |
| $\bar{\Gamma}$  | (3) | Адамъ Литвинъ, Иванъ Бурда.             | $\bar{\Pi}$     | (8)  | Ивашко Дьяковичъ, Иванъ Колесникъ.         |
| $\bar{\Lambda}$ | (4) | Павелъ Пучовъ, Яковъ Ключот-новичъ.     | $\bar{\phi}$    | (9)  | Тимошъ Прихожій, Игнатъ.                   |
| $\bar{\Gamma}$  | (5) | } Лукъанъ {<br>Федукъ. { Колесниковичи. | $\bar{\Gamma}$  | (10) | Иванецъ Новикъ, Яковъ Онош-ковичъ.         |
| $\bar{\Phi}$    | (6) |                                         | $\bar{\Lambda}$ | (11) | Никипоръ Качановичъ, Михалъ Колесниковичъ. |
|                 |     |                                         | $\bar{\Pi}$     | (12) | Жданъ Качанъко.                            |



- |                                                    |                             |
|----------------------------------------------------|-----------------------------|
| г҃і (13) Андѣрей Валеvчичъ, Федоръ Боб-<br>ровичъ. | д҃і (14) Яковъ Тимошовичъ.  |
|                                                    | е҃і (15) Гаврило Яцукевичъ. |

*Повинность того села Нового*, яко на Устью, зъ волоки цыншу въ рокъ платитъ мають по грошей л̄ (30); дякла, ани побору жадного не винни давать.

Сума плату пенезного съ того села копъ з̄, гр. л̄ (30). А ижъ въ томъ селе волоки не сполна вымероны были и выгону для быдла не мели, теды докладаючи тыхъ волокъ ихъ, придано тому селу усему въ Новинахъ у трехъ местъцахъ болота, то есть прозываемое Евъсеево, а другое Яцуково, а третее Микитинъ Станокъ, то все на выгонъ, съ того они нѣкоторого плату давать не повинни.

### Село Устье.

К҃рунту подлого волокъ г҃і (13).

- |                             |                                |
|-----------------------------|--------------------------------|
| а̄ (1) Юрко Перевозникъ.    | й̄ (8) Никипоръ Мельниковичъ.  |
| б̄ (2) Степанъ Покладъ.     | ѣ̄ (9) Михаль Олисеевичъ.      |
| г̄ (3) Матей Дума—лавникъ.  | г̄ (10) Федоръ Свиридовичъ.    |
| а̄ (4) Василь Матеевичъ.    | аі̄ (11) Марътинъ Милькевичъ.  |
| е̄ (5) Марътинъ Ходановичъ. | йі̄ (12) Федець Ючевичъ.       |
| з̄ (6) Федоръ Лукъяновичъ.  | г҃і (13) Олиферъ Василькевичъ. |
| з̄ (7) Степанъ Свиридовичъ. |                                |

Тыежъ Устяне держать застенокъ усему селу приданный Покладовскій, дають зъ него при цыншу кожного року по грошей л̄ (30). Тамъже подъ селомъ тыежъ Устяне подъ самымъ дворомъ держать мореговъ полныхъ аі̄ (11), зъ нихъ по гр. а̄ (4) платитъ винни, грошей м̄д (44).

*Повинность того села*: зъ волоки платятъ цыншу по гр. л̄ (30), а по шести толокъ; дякла, ани побору жадного невинни давать.

Сума плату пенезного съ того села чини копъ з̄ (7), м̄д (44). Тамъ же подъ тымъ селомъ на устью у войтовстве Охоновскомъ есть фольварекъ его княжацкой милости, у которомъ то будованье остало, светлицы на противко себе стоятъ обѣ одной сени две.

Сума въ томъ войтовстве Охоновскомъ волокъ съ тымъ застенкомъ, на которомъ Бейко сидитъ, усихъ есть ѣ̄ (99), съ тыхъ на войтовство вольна а̄ (1). Приходитъ пенезей, которіе мають быть того року выбраны копъ р̄ (100), гр. ѣ̄ (9). А на другій рокъ прибуде гр. к̄в (22).

### Села Фольварсковые.

#### Ходевичи Село.

К҃рунту середнего волокъ з̄і (17).

- |                                          |                                                 |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| а̄ (1) Піотръ Яселевичъ.                 | а̄ (4) Павлюкъ Давыдцовичъ, Иванъ Яцукевичъ.    |
| б̄ (2) Мацко Станевичъ, Тимошъ Сетовичъ. | е̄ (5) Степанъ Воробей, Евъсей Воробей.         |
| і̄ (3) Мацко Станевичъ, Жданъ Мацковичъ. | з̄ (6) Прокопъ Покладовичъ, Олексей Остаповичъ. |



- |    |                                                     |    |                                                                                                                  |
|----|-----------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ѣ  | (7) Иванъ Яцукъвичъ, вольна на тивунѣстве.          | ѣі | (13) } Петръ Дойлида, вольныхъ ѣ (2)                                                                             |
| ѣ  | (8) Остапъ Овдеевичъ.                               | ѣі | (14) } на дойлидѣстве.                                                                                           |
| ѣ  | (9) } Остапъ, Оверко, { Сеньюковичи.                | ѣі | (15) Гришко—пивоваръ, вольныхъ ѣ (2)                                                                             |
|    | } Степанъ.      {                                   |    | на пивоварствѣ.                                                                                                  |
| і  | (10) Иванецъ Гридюковичъ, Мигута Маньчуковичъ.      | ѣі | (16) . . . . .                                                                                                   |
| ѣі | (11) Василь Маньчуковичъ, Мелехъ.                   | ѣі | (17) Семенъ ключникъ дворный, вольна на ключництво за листомъ его княж. мил. и десеть мореговъ вольныхъ держать. |
| ѣі | (12) Филонъ Дьяконъ, вольна за листомъ его кн. мил. |    |                                                                                                                  |

Въ томъ селе волокъ тяглыхъ і (10), вольныхъ волокъ ѣ (7).

*Повинность того села:* съ каждое волоки платятъ цыншу по грошей ѣ (30), даяла, овса по бочокъ ѣ (2), сена возъ ѣ (1), поборъ, работа заровно зъ иными селы.

Сума плату пенежного съ того села чини копъ пять, овса бочокъ ѣ (20), сена возовъ і (10), гусей і (10), куръ ѣ (20), яецъ копъ і (3), ѣ (20), Яловицы, бараны, яко села иныіе.

### Село Розважа.

Кгрунѣту среднего волокъ ѣз (37).

- |    |                                        |    |                                                                                                                        |
|----|----------------------------------------|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ѣ  | (1) Юрій Ключовичъ.                    | ѣі | (16) Петрукъ Станьковичъ, Явукъ Жибковичъ.                                                                             |
| ѣ  | (2) Масюкъ Вортковичъ.                 | ѣі | (17) Матей Жибковичъ.                                                                                                  |
| і  | (3) } Левонъ { Шустики.                | ѣі | (18) Олехно Яцковичъ, на плате.                                                                                        |
|    | } Демьянъ {                            | ѣі | (19) } Матукъ { Ондровичи.                                                                                             |
| ѣ  | (4) Петръ Будловичъ, Петръ Шустикъ.    |    | } Шимко {                                                                                                              |
| ѣ  | (5) Гришко Анѣдреевичъ.                | ѣ  | (20) Ловръ Сеньковичъ, на плате.                                                                                       |
| ѣ  | (6) } Матей { Страховичи.              | ѣа | (21) Мишко Плосковичъ.                                                                                                 |
|    | } Мартинъ {                            | ѣв | (22) Стасюкъ Анѣдрейковичъ, Еско Даниловичъ.                                                                           |
| ѣ  | (7) Мартинъ Свибовичъ, Пронюкъ Рачько. | ѣг | (23) Петрукъ Свибовичъ, Ясюкъ Мошничъ.                                                                                 |
| ѣ  | (8) } Адамъ { Венцутичи.               | ѣд | (24) Масъ Турчинъ, Станюкъ Венцутичъ.                                                                                  |
|    | } Гришко {                             | ѣе | (25) Ленецъ Гостиловичъ, а тивунъ Розвазскій, приняли волоку пустую Лобоцковъскую въ року теперешнемъ ѣ (80) на плате. |
| ѣ  | (9) Янъ Петрашковичъ.                  |    |                                                                                                                        |
| і  | (10) Микъ Стедовичъ.                   |    |                                                                                                                        |
| ѣі | (11) } Шимко { Венцутичи.              |    |                                                                                                                        |
|    | } Станюкъ {                            |    |                                                                                                                        |
| ѣі | (12) } Янъ { Кгилевичи.                |    |                                                                                                                        |
|    | } Масюкъ {                             |    |                                                                                                                        |
| ѣі | (13) Стасъ Нарутевичъ.                 |    |                                                                                                                        |
| ѣі | (14) Петрукъ Месоедовичъ.              | ѣз | (26) Михалко Кобыльничъ, Матюшко Иваньцовичъ.                                                                          |
| ѣі | (15) Янъ Сорока.                       |    |                                                                                                                        |

*Розважъ рускій.*



- ѣз (27) Степанъ Ленъцовичъ, Левонъ Со-  
воневичъ.  
ѣи (28) Ленецъ Гостиловичъ, на борт-  
ниществе, тотъ не робить, але цыншъ  
платить.  
ѣѣ (29) Левонъ Иванъцовичъ.  
ѣ (30) } Занюкъ { Сидоровичи.  
          } Лукьянъ {  
ѣа (31) } Еремей { Кобильчичи.  
          } Петрикъ {  
ѣв (32) Еско Даниловичъ, Дорошъ Ива-  
новичъ.

- ѣг (33) Ленецъ Кобылка, Иванецъ При-  
хожій.  
ѣд (34) Сенько Пупошичъ, Якимъ Пу-  
пошичъ.  
ѣе (35) Трохимъ Пупошичъ, тивунъ, на  
тивунстве вольная волока одъ плату.  
ѣз (36) Омелянъ Плескунъ, Трохимъ Ко-  
валевичъ.  
ѣз (37) Якимъ Корольковичъ, Масюкъ  
Егеньюкъ на плате, та полъ во-  
локи подлая на гр. ѣ (30).

Тежъ Розважане зъ села Руского держать застеноекъ подле stodолы, платять зъ него  
цыншу по гр. ѣ (20) кожного року. При томъ селе Розвазскомъ есть мореговъ поль-  
ныхъ ѣ (20), съ кожного водде постановенья давного платять по гр. з̄ (7), чини копъ ѣ (2),  
ѣ (20). Тамъ же огородовъ садибныхъ есть ѣи (18), съ кожного платять по грошей ѣи (15),  
чого чини копъ ѣ (4), ѣ (30). А въ концы тыхъ огородовъ Юрій Адамовичъ держить  
мореговъ полныхъ ѣ (2) и полъ, зъ нихъ платить по гр. ѣ (5), гр. ѣи (12) и полъ.  
Тымъ обекымъ селамъ придано мореги сеножатные въ Думбле и въ Тисове, которыхъ  
есть ѣ (20) и полъ, платять зъ нихъ по гр. ѣ (3), того чини копа ѣ (1) и полъ, а два  
морегу пану въ Думбле одано. Тые Розважане особливе держать съ поля дворного Роз-  
вазского вымеронныхъ и на плате постановленныхъ мореговъ з̄г (63), съ которыхъ при  
цыншу повинни платить по гр. ѣ (3), чего чини копъ ѣ (3)/ѣ (9).

*Повинность того села тямыхъ, яко въ Ходевичахъ, цыншове платять по гр. ѣ (80)  
и въ тому поборъ увесь.*

Въ томъ селе волокъ тяглыхъ ѣв (32), а на плате ѣ (2) и полъ, съ которыхъ пла-  
тять водде давного постановенья по гр. ѣ (80), а съ полъ волоки, которая есть подлей-  
шая одъ иншихъ, Масюкъ Егеньюкъ платить гр. ѣ (30), волока вольная на тивуна ѣ (1),  
а новопринятая одна.

Сума плату пенезного съ того села чини копъ ѣа (31), грошей ѣг (23). А на другій  
рокъ съ тое волоки, которую Ленецъ а тивунъ Розвазскій приняли, платъ выбранъ быть  
ма, съ которое прибуде плату копа ѣ (1), гр. ѣи (8), овса дякольного бочокъ з̄д (64), сѣна  
вововъ ѣв (32), гусей ѣе (35), куръ ѣ (70), яецъ копъ ѣи (11)/ѣ (40), бараны, яловицы  
равно зъ иншими.

### Сельцо неоселое на Корснику.

Кгрунъту середнего волокъ ѣ (9).

Люди зъ Розважи держать волокъ з̄ (7), а двѣ волоки его вняж. мил. Шеларскому  
оддать рачиль.

- ѣ (1) Лукьянъ Сидоровичъ.  
ѣ (2) Петръ Кобылка.

- ѣ (3) Данило Тивийъ.  
ѣ (4) Ероша Лавнийъ.



€ (5) } Сенько { Пупошичи. | ̄з (6) Ленець Кобилка.  
Иванъ. | ̄з (7) Панасъ Мельникъ.

Съ каждое платять по копе ā (1), учини копъ ̄з (7).

### Село Куръпешы и Заполье.

Бгрунъту середнего волокъ ā (14).

#### З а п о л ь е.

а (1) Романъ Пашковичъ, Масюкъ Ми-  
путичъ.  
̄б (2) Юдко Юшовичъ, Станиславовая.  
̄г (3) Венцукъ Романовичъ, Жданъ Яку-  
бовичъ.  
̄д (4) Масъ Юшковичъ—тивунъ Курпеш-  
скій. Петръ Юшковичъ.  
̄е (5) Стасъ Юхновичъ, Масъ Станькевичъ.

#### К у р ь п е ш ы.

̄з (6) Тумукъ Римъдевичъ, Янукъ Римъ-  
девичъ.  
̄з (7) Адамъ Мацъковичъ.

̄й (8) } Ясюкъ Адамовичъ { на плате.  
Адамъ Мацковичъ.  
̄ѣ (9) } Жданъ Мацъковичъ { на плате.  
Юрегель Сеньковичъ.  
̄г (10) Рачко, Вель Симоновичъ.  
̄д (11) Стасъ Наръковичъ, Масюкъ Мар-  
тиновичъ.  
̄д (12) Микель Римдевичъ, Масъ Юш-  
ковичъ, на тивунстве вольная одъ  
вшелякого податеу.  
̄г (13) Янукъ Васъковичъ, Жданъ Рачъ-  
ковичъ.  
̄д (14) Павелъ Романовичъ, полъ волоки  
ново принялъ на службе тяглою,  
а полъ волоки пусто лежить.

Тамъ же подъ Курпешами одъ стены Засецкое Венславъ Хрищовичъ держить мореговъ полныхъ осмь, зъ нихъ платить по гр. ̄г (3), чини гр. ̄д (24). Тамъ же Масъ Юшковичъ. а Венцко Романцовичъ держать огородъ, съ которого обадва посполу дають грошей ̄е (15). Тамъ же Стасъ Марътинковичъ, а Романъ держать мореговъ полныхъ пять, зъ нихъ по грошей пети, грошей ̄е (25).

Въ тыхъ обоухъ селахъ волокъ тяглыхъ ̄г (10), цыншовыхъ ̄б (2), новопринятая полъ, на тивунстве вольная одна, а въ пусе лежи полъ.

Повинность тыхъ обоухъ сіолъ, зъ волоки тяглые по гр. ̄д (30), дьяла овса по две бочки, сена по возу ā (1), по гуси ā (1), куръ по ̄б (2), яецъ по двадцати, а съ цыншовыхъ по ̄б (2) копе и поборъ.

Сума плату пенежного, который ма быть того року выбранъ, копъ ̄г (10), гр. ā (4), овса бочокъ ̄б (20), сена возовъ ̄г (10), гусей ̄д (12), куръ ̄д (24), яецъ копъ ā (4), яловицы, бараны; работа, толоки заровно зъ иншими селы винни. А на другій рокъ при-  
буде плату грошей ̄е (15).

Сума сіолъ фольваръковыхъ волокъ ̄б (75), то есть тяглыхъ ̄д (52), цыншовыхъ ̄б (12), новопринятыхъ ā (1) и полъ, вольныхъ на тивунство ̄г (3), а за листы его княж. мил. дьяконъ, дойлида, пивоваръ, ключникъ дворный держать ̄з (6), а полъ волоки пусто лежить; съ тыхъ што поборъ дають изъ (57).



Приходитъ пенезей готовыхъ съ тыхъ селъ фольварьковыхъ, которые мають быти того року выбраны грошей копъ пятьдесятъ три, грошей двадцать семь, а на другій рокъ прибуде копа  $\bar{a}$  (1), гр.  $\bar{a}\epsilon$  (35): Дявольного овса бочокъ сто чотыри, сена возовъ пятьдесятъ два, яловицъ пять и полъ, барановъ  $\bar{a}i$  (11), волокы  $\bar{b}$  (2) збывають, гусей пятьдесятъ семь, куръ сто чотырнадцать, яецъ копъ деветнадцать. Бояре, которые волокы пенезные держать: Петръ Молдуть у Карачевичахъ зъ волокы копу одну, Адамъ Молдуть зъ волокы копу одну, Лаврукъ Молдуть зъ волокы копу одну, Томуъ Молдуть съ полъ волокы гр.  $\bar{a}$  (30), Матъяско Миклашевичъ съ полъ волокы копу одну, Ленартъ Жиборътъ зъ Розважи, водде листу его княж. мил., зъ волокы грошей  $\bar{n}$  (40).

Сума плату одъ бояръ копъ  $\bar{\epsilon}$  (5),  $\bar{i}$  (10). А еслибы которого року тые бояре на послуге военной были, тогда того податъку неповинни бутуть съ тыхъ волокъ давать въ томъ року.

### *Сумаріусъ усього реистру.*

Пенезей готовыхъ, которые того року  $\bar{a}\bar{f}\bar{p}$  (1580) выбраны быть мають, чини копъ пятьсотъ пятьдесятъ осмь, грошей сорокъ пять, пенезей девять и полъ. А на другій рокъ пришлый прибуде копъ  $\bar{g}$  (3), гр.  $\bar{f}$  (9) и полъ, чини пенезей усихъ копъ  $\bar{f}\bar{d}\bar{a}$  (561),  $\bar{n}\epsilon$  (55),  $\bar{a}$  (4) полъ. Жита дявольного бочокъ  $\bar{n}\bar{f}$  (59) и полъ, овса дявольного бочокъ  $\bar{t}\bar{a}\bar{a}$  (331), сена возовъ  $\bar{s}\bar{a}i$  (211) и полъ, яловицъ  $\bar{k}i$  (28), барановъ  $\bar{n}\epsilon$  (55), гусей  $\bar{s}\bar{o}\bar{\epsilon}$  (275) и полъ, куръ  $\bar{f}\bar{n}\bar{a}$  (551), яецъ копъ  $\bar{c}v$  (92),  $\bar{n}$  (50).

Бояре тутощніе Здетельскіе путъные: Матъфей Гноиньскій, Евъхимъ Гноиньскій, Адамъ Молдуть, Юрько Жиборътъ, Мордасъ Жиборътъ, Матъяско Миклашевичъ.

*Повинность тыхъ бояръ:* зъ листы и зъ иными потребами ездить мають.

Земяне, бояре паньцеръные, татарове Здетельскіе, тые вси мають быти подъ присудомъ его милости пана Андрея—писара его княж. мил.; низжи што се дотыче послуги земское военное зъ иміонъ ихъ, теды то княжа его милость на себе оставити рачиль и зъ иными повинностями.

Съ тымъ всимъ, яко се ту въ томъ реистре написано, я Андрей—писарь его королевское милости Великого Князства Литовского, тое именье его княжацкой милости Здетельское, черезъ служебника его милости пана Яна Змеевского поданое, до руекъ моихъ ку уживанью моему взялемъ, который реистръ водлугъ обычаю звывлого противный далемъ пану Яну Змеевскому—служебникови его княжацкой милости, подъ печатью моею и съ подписомъ руки моее властное. Писанъ и поданъ року  $\bar{a}\bar{f}$  (1500) осмдесятого, мѣсяца Апрѣля  $\bar{k}$  (24) четвертого дня у недѣлю. Андрей, его королевское милости писарь.

(М. П.)



1581 г., Генваря 16 дня.

Изъ актовъ книги Гродненскаго земскаго суда за 1581—1582 г., № 6788, л. 884—91.

19. Инвентарь имѣнія Русоты, составленный по смерти владѣльца онаго Лаврина Войны при передачѣ его опекунамъ.

*Реестръ имения Русоцкоу* небожчика пана Лаврина Войны—подскарбего земскаго, Великаго Князства Литовскаго, съ чимъ у въ опеку взято.

1581 года, месеца Іюня 5 (5) дня, у поведелокъ.

Передъ нами вранниками судовыми земскими повету Городенскаго Григорьемъ Афанасовичомъ Мосальскимъ—судьею, Григорьемъ Зиновьевичомъ Дельницкимъ—подсудкомъ, а Андреемъ Котовичомъ—писаромъ, постановившимся очевисто служебникъ небожчика пана Лаврина Войны—подскарбего земскаго и писара Великаго Князства Литовскаго, панъ Богданъ Годвинскій, именемъ пановъ опекуновъ оповедалъ и повладалъ реестръ списанья имения Русоцкоу, также гумна, обору, быдла, збожя, и иншихъ усякихъ речей, яко о томъ всемъ на томъ реестре ширей есть написано и доложено, и просилъ тотъ Богданъ Годвинскій, абы тотъ реестръ до книгъ земскихъ уписанъ былъ, который слово въ слово такъ ся въ собе маєтъ.

Року отъ нароженя Сына Божого тысяча пятьсотъ осмдесятъ першого, месеца Генвара шестнадцатого дня.

*Реестръ списанья имения Русоцкоу*, такъ тежъ гумна, обору, быдла, збожя и иншихъ усякихъ речей ку тому имению Русоцкому належачихъ, которые за спольнымъ везволеньемъ вельможныхъ пановъ, его милости пана Миколая Монвида Дорогостайскаго—воеводы Полоцкаго, старосты Волковыскаго и Лепельскаго, державцы Шерошовскаго, пана Войны Матфеевича Грычины—кашталяна Мстиславскаго, подкоморего Пинскаго, пана Григорья Войны—войскаго Городенскаго, судьи земскаго Волковыскаго, пана Каспора Клодинскаго—старосты Блонскаго и Волкиницкаго, пана Сокола Войны—старосты Отскаго и Переломскаго, а пана Кгабриеля Войны—секретара короля его милости, пановъ опекуновъ по зешломъ его милости пану Лаврину Войне—подскарбимъ земскимъ и писарю Великаго Князства Литовскаго, zostалыхъ, черезъ мене возного повету Городенскаго, зъ ураду на то приданого, Лукаша Ейсмонта, а при мне на тотъ часъ была сторона, люди добрые, земяне господарскіе повету Городенскаго, панъ Василей Мордасовичъ—коморникъ земскій Городенскій, а панъ Янъ Свирскій, которое имяне Русоту все отъ мала и до велика по достатку описавши, такъ, яко ту ниже, а меновите у томъ реестре описано, то усе подано есть въ опеку вельможному пану его милости пану Семену Войнѣ—старостѣ Поморскому, Полонеговскому и Кгорздовскому, тивуну Ужвенскому и земли Жомойтской, то есть: Напервей *дворъ Русота Андрушовскій*.



*Будованье того двора:* уеждаючи у дворъ ворота въ одномъ мѣстцѣ двое съ форткою, гвоздемъ железнымъ презъ кустодіе белого железа збиваные, зъ верху драницами побиты, одны ворота у дворъ, а другіе до оборы. Отъ тыхъ воротъ уеждаючи у дворъ, по левой руке дылеванье межи столпы зъ двухъ сторонъ ажъ до гумна; уехавши у дворъ, по левой руке доможъ малый при земли, драницами побитый; светлочка двери на пятце, въ нихъ кружъ съ пробоями, печь новый, каминокъ у дверей, лавы вколо, оконъ три, столъ липовый одинъ, а комора съ тое светлочки одна для схованья, двери на пятце, въ нихъ пробой, защепка; противко тое светлочки пекаренка невеликая, въ ней двери, печь и лава одна, оконъ три; промежу тое светлочки сень, зъ нее коморка необходимая, зъ сеней двери на пятце. На другомъ раде отъ того дому, зрубъ новый, всего въ одномъ мѣстцѣ зрубовъ шесть, а сѣмь на коморку потребную, каждый зрубъ у вышко по пленицъ одинадцать; подле того дому оба зрубы бервенья скобленого лежить сорокъ, а претесовъ три. На третьемъ раде на горе домъ великій на подклетахъ, тыломъ до гумна, усходъ того дому драницами побитый, вганокъ рубленный; въ него лавы, оконъ две, зъ вганку сень, въ нихъ двери съ тремя завесы, въ тыхъ сеняхъ лавы три, оконъ две, столъ великій одинъ; съ тыхъ сеней по левой стороне светлица, до нее двери зъ однимъ завесомъ, защепка съ пробоями, лавы вколо, оконъ три, оконницы на завесахъ, у въ одное оконницы кружокъ одинъ, съ тое светлочки коморка необходимая, двери на завесахъ, защепка съ пробоями; напротивку тое светлицы светлица другая, въ сеняхъ тое светлицы коминъ мурованный, до светлицы двери на завесахъ, кружокъ съ пробоемъ, у светлицы лавы вколо, печь белый простый, столъ одинъ, оконъ три, облоны скляные три, въ тыхъ оконъ оконницъ две; зъ сеней того дому коморка необходимая, въ ней двери на завесахъ, подъ тымъ домомъ подклеты три, у двухъ подклетахъ защепки съ пробоями а у третьемъ середнемъ только скобель одинъ у въ ушаку, драницъ зложено копъ двадцать две. По недалеку того дому стайня рубленая, соломою пошывано, драбины и жолобовъ три; на четвертой стороне броваръ ненакрытый, котель у броваре новый пивный, кадей две, корыто одно, также подле бровара лазня зъ сенцами, накрыта драницами, хлебовъ рубленыхъ два, што быдло до нихъ загоняють; пекарня великая, где рикуня живетъ, покрытая, лавы въ ней, передъ нею кухня непокрытая, сень передъ гриднею, зъ сеней гридненныхъ комора и зрубъ одинъ на кухню. У гумне влуня зъ замкомъ, зъ двоими вороты, замчиста, рубленая, евня; у гумне сена возовъ сорокъ, у подклете речей стравныхъ—мяса полтей девять, кумпей осьмь, салъ ѳ (9), схабовъ пять, у гумне жита стыртъ пять: першая, въ ней копъ пятьдесятъ семь, другая въ ней копъ пятьдесятъ, третья, въ ней копъ шестьдесятъ, четвертая, въ ней копъ пятьдесятъ семь, пятая, въ ней копъ пятьдесятъ чотыры, ячменю обороговъ два, копъ пятьдесятъ одна, овса третина оброга, копъ семнадцать. У хлѣве быдла рогатого: коровъ дойныхъ ѳі (12), яловыхъ г (3), быковъ ѳ (9), телицъ и (8), телятъ лѣтошнихъ аі (11), овецъ кѳ (22), барановъ ѳ (2), козъ г (3) старыхъ, козелъ а (1), козенятъ г (3), свиней дворныхъ г (10), великихъ подсвинковъ ѳі (12), поросятъ з (7), паѳъ ѳ (2) старыхъ, молодыхъ ѳ (5), гусей г (10), курицъ и (8), куръ а (1). Огородныхъ речей у подклете: капусты кадей полторы солоное, кадка у три ушатки, ботвинья полъ кади, свеклы кады а (1), репы бочка одна, петрушки корецъ одинъ, конопель тертыхъ повесомъ м (40). У дворци



Пущковскомъ жита (копъ) мѣ (43), сноповъ два, ячменя копъ ѡв (72), пшеницы копъ шесть, овса копъ ѣд (24).

*Люде двора Русоцкою.* Люди до того двора прислухаючіе въ службѣ и повинностяхъ. Напродъ:

### С е л о Т у ж е в и ч и.

Першій Стась зъ Бохтюкомъ волока одна, другій Трохимъ съ Костюкомъ волока одна, третій Василь Сколышъ зъ сынами, три чверти волоки, а одна чверть у пусте; четвертій Павлюкъ Лопенка зъ братомъ полъ волоки одну; тые вси службы служатъ зъ волоки по недели.

*Повинность тыхъ подданныхъ:* съ каждое волоки за мюдъ отъ пчолъ по грошей тридцати данныи, жита дявольного по бочке одной. Въ томъ же селе Вакула полъ волоки одну, Ленко зъ Якубомъ полъ волоки одну, Курьянъ зъ сябрами полъ волоки одну, Сидкова удова полъ волоки а̇ (1); тые вси служатъ съ полъ волоки по два дни, а подачки житное не дають. Въ томъ же селе которые цыншъ платять голый зъ волоки порублю, а дякла, службы неповинни: Козей зъ Михаломъ волока а̇ (1), Станиславъ Куранчичъ съ потужникомъ волока а̇ (1), Павлюкъ зъ Матейкомъ Лопинки полъволоки а̇ (1), Стась Станчевичъ съ потужникомъ волока а̇ (1), Полуянецъ полъволоки а̇ (1), Сколышъ чверть волоки а̇ (1); въ томъ же селе волоку держитъ бояринъ Каспоръ службу боярскую служить. Въ томъ селе всихъ волокъ деветъ и полъ; въ томъ же селе Тужевичъ корчму держитъ Михалко на плате, повиненъ панцизны дать копъ тры.

### С е л о О ж а.

Въ томъ селе люди: Китликъ зъ братомъ волока одна, тые службу служатъ по цалой недели а подачки ниякое неповинни, Януль Рачновичъ полъ волоки а̇ (1), Солочанинъ Гриць полъ волоки а̇ (1), и тыежъ на тойже повинности, яко и верхніе; въ томъ селе, которые службу служатъ тымъ же обычаемъ, яко и вышніе, а подачки дають грошей ѣ1 (15) зъ волоки одное и полъ бочки жита, а полъ бочки овса; Милоста на полуволоку. Въ томъ же селе людей, которые цыншъ платять, Гришко Солочанинъ волока, съ тое дасть грошей сто.

### С е л о О л и ш к и.

Въ томъ селе Совостанъ полъволоки а̇ (1), съ того службу служить за чверть а̇ (1), а медовыхъ грошей ѣ̇ (7), шанекъ жита, а за чверть цыншъ платить ѣ̇ (20) грошей, а волока новопринята на той же повинности, то есть полъ волоки маєтъ службу служить и грошей ѣ1 (15) дать, полъ бочки жита и полъ бочки овса, а съ полъ волоки цыншу маєтъ дать грошей сорокъ. Въ томъ же селе огородовъ два, одинъ у пусте, а другій принятый, съ которого служатъ по два дни.

### С е л о П у т р ы ш к и.

Въ которомъ волокъ пять, то есть зъ волокъ трохъ на Веретей на цыншу, которыхъ цыншу голого платять зъ волоки по две копе, а чверть одна на службе, а волока боярская, которую держитъ Юрко Кочерга. Въ томъ же селе огородники Гришко зъ Мартиномъ,



огородъ одинъ, Гарасимъ огородъ одинъ, Гришакъ огородъ одинъ, Олехно огородъ одинъ, Ганецъ огородъ  $\bar{a}$  (1), Совонъ огородъ  $\bar{a}$  (1), Павлюкъ огородъ одинъ, Зань огородъ одинъ, Наумъ огородъ одинъ, Степанецъ огородъ одинъ, Василецъ огородъ одинъ, огородекъ новопринятый на рокъ  $\bar{п}$  (81); съ тыхъ огородовъ повинность службы по  $\bar{б}$  (2) дни. Въ томъ же селе корчма, съ которое платятъ оренды на кождый годъ по шести копъ грошей. Огородники подле двора Русоцкого: Матуль огородъ  $\bar{a}$  (1), Стасько огородъ одинъ, Марко огородъ  $\bar{a}$  (1), Богущъ огородъ  $\bar{a}$  (1), Юзефъ огородъ  $\bar{a}$  (1), Авдей огородъ одинъ, съ тыхъ огородовъ повинность службы по два дни; въ томъ же селе Копышко огородъ  $\bar{a}$  (1) держать, съ которого службы не служить, только цыншъ голый платитъ на рокъ по грошей сорокъ пять. Въ томъ же селе огородъ на тивунство держать Ларушко, Петрунъ огородъ  $\bar{a}$  (1), Августынъ огородъ одинъ, тые потребу дворную служатъ и зъ листы ходятъ; у Корчику волокъ шесть, все впусе.

*Дворъ Беняшовскій*, въ которомъ мешканья жадного нетъ, одно люде того двора, которые привернены до двора Русоцкого.

### С е л о Н а о ж ы.

Якубъ зъ Янчыкомъ волока одна, Павлюкъ зъ Янкомъ волока одна; съ тыхъ двухъ волокъ повинность службы зъ волоки по недели на премяну, а подачки не даютъ; въ томъ же селе полъ волоки на цыншу держать Мартинъ, платитъ зъ нее грошей  $\bar{н}$  (50), тотъ же Мартинъ корчму держать на трохъ копахъ грошей. Въ томъ же селе огородники: Валентей огородъ  $\bar{a}$  (1), Михей огородъ  $\bar{a}$  (1), Яковъ зъ Матейкомъ огородъ одинъ, Матейко зъ Маземъ огородъ  $\bar{a}$  (1), Максимъ полъ огорода  $\bar{a}$  (1), а полъ огорода въ пусе, съ тыхъ огородовъ повинность службы по  $\bar{б}$  (2) дни; въ томъ же селе полъ волоки на цыншу держать Матейко Кгумбичъ, платитъ цыншу голыхъ копу грошей, Шимко Коваль полъ волоки на цыншу, голыхъ платитъ копу грошей  $\bar{a}$  (1); тогожъ двора тры чверти волоки принялъ ново въ року  $\bar{a}\bar{f}\bar{п}$  (1580) Матуль Вешничъ на цыншу и маєть дать въ року  $\bar{пa}$  (81) грошей  $\bar{б}$  (70). На Зарыцы земли полъ волоки, прозываемой Павловщина, держатъ князя Пиховского подданные, которые платятъ грошей  $\bar{м}$  (40) ажъ на третій рокъ; корчма въ Городне, подле двора, держать Москвитинъ меньшій, платитъ у кождый годъ оренды копъ чотыры. То чынить волокъ усихъ  $\bar{ла}$  (31), а огородниковъ  $\bar{ки}$  (28).

*Статекъ дворный*: напродъ котель, за копу грошей купленный, бочокъ пивныхъ съ полъ бочками  $\bar{би}$  (12), мисъ деревянныхъ  $\bar{е}$  (5), талеровъ  $\bar{з}$  (7), ложокъ  $\bar{би}$  (12), ведеръ два, ушатки два, ночовокъ тры, решотъ  $\bar{б}$  (2), сито одно, дежа до хлеба  $\bar{a}$  (1), корыто для соленья мяса, скуръ яловичыхъ две, рочныхъ телячихъ пять, баранихъ  $\bar{е}$  (5) скуръ.

*Дворецъ Путковскій*; того дворца будованье: Напервей до двора ворота, отъ воротъ лавня зъ сенями ненакрыта, недалеко отъ лавни свирновъ чотыры, светлочка на подклете  $\bar{a}$  (1), подъ нею пивница, въ той светлочке печь поливанный, коминъ мурованный, оконъ чотыры, оболонъ скляныхъ чотыры, оконницы засовистые, двери на пятце; подле тое светлочки домъ другій, гридня великая, передъ ею сень, съ тое сени светлица, у ней двери на завесахъ, зъ светлицы комора, зъ сеней коморка для жорновъ. То есть гумно: у гумне влуна, у концы влуни евия старая, глевовъ рубленыхъ  $\bar{е}$  (5) для ско-



ванья збожья и сена, одрына старая, што было загоняють, стаенка у три стены; подле стайни броварь у три стене, озница, што солодь почать и сушать, а противъ озницы истобка, огородники два. Передъ ворота корчма на гостынцу пуста; у дворе пчолъ ġ (3) у ельницы; тые пчолы и все збоже до Русоты выпровадивши, тотъ дворець Путковский пустый подано Богдану Готкинскому на выхованье его. Вои у подданныхъ Русоцкихъ розданы на выплатъ ценою: на име Китлику Олекшу данъ вои у копе грошей, Андрейцу Китлику далъ вои за полъ сема десятка, Соголю далъ вои за грошей 6̄ (70), Павлючку далъ вои за полъ 8̄ (80) грошей, Гришуну далъ вои за копу 1̄ (1) грошей, Васильцу далъ вои за 6̄ (70) грошей, Миколаю Решотнику далъ вои за копу 1̄ (1) грошей, Тальвошеви дано вои за копе одну грошей, Наумъ узалъ вои за копе одну грошей. Боторого свидѣтва моего, штомъ у тымъ именемъ видѣлъ и што мне возному поведано, хто што виненъ, все подостатку списавши и того списанья моего далъ есми его милости пану Семену Войне—старосте Поморскому, яко опекунови того имения, сесь реестръ за печатью и подписомъ руки моее властное; писмомъ польскимъ, до которого и панове верху помененные, которые на тотъ часъ при мне были, панъ Василей Мордосовичъ, а панъ Янъ Свирскій печати свои приложити рачили. Писанъ на Русоте. У того реестру печати приложонныхъ ġ (3) и подпись руки одна тыми словы: Lukarz (sic) Euzimont wozny własną grzecz (sic). Который реестръ, за прозьбою Богдана Годкинського, есть до книгъ земскихъ уписанъ.

---

1581 г., Іюня 22 дня.

Изъ книги Главнаго Литовскаго Трибунала за 1728 годъ, № 81, л. 107—110.

20. Инвентарь выморочнаго послѣ Гаштольдъ имѣнія Трабъ, въ Опшянскомъ повѣтѣ.

Roku tysiąc siedmsetnego dwudziestego osmego, mies. Apryla dwudziestego wtorego dnia.

Przed nami sędziami, na trybunał główny wielkiego księstwa Litewskiego z wojewodstw, ziem y powiatow na rok terazniejszy, wyż na dacie pisany, obranymi, comparens personalliter u sądu patron imść pan Rafał Jelenski opowiadał, praesentował y ten dokument ad acta podał, na rzecz w nim niżej wyrażoną wielmożnemu imsci panu Stefanowi Radzimińskiemu Frąckiewiczowi y samey wielmożney ieymsci pani Krystynie z Judyckich Frąckiewiczowey, Trabskim y Jakunskim starostom, małżąkom, dany, służący y należący, który podając ad acta prosił nas sądu, ażeby pomieniony dokument, z ruskiej eryngi na polską przetłumaczony, ze wszystką w nim inserowaną rzeczą był do xiąg gł. trybunału wielkiego księstwa Litewskiego spraw wieczystych przyięty y wpisany; iakoż my sąd, ony przyiowski, w xięgi wieczyste trybunalskie wpisać rozkazalismy, a wpisując de verbo ad verbum z ruską eryngą sequitur tenor talis.



Видимусь зъ книгъ справъ вѣчныхъ повѣту Опмянского.

Лѣта одъ нароженъ Сина Божого тысяча шестьсотъ пядесятъ осьмого, мѣсача Мая двадцатого осьмого дня. На урадѣ господарскимъ гродскомъ Опмянскомъ передъ нами Александромъ Корейвою, Войцѣхомъ Савичомъ Заблоцкимъ—судьями, обравыми згодне одъ ихъ милостой пановъ обывателей повѣту Опмянского, постановившисе очевисто его милость панъ Янъ Матвѣй Кемписты—подстарости Трабскій, оповѣдалъ и ку актыкованью подалъ выписъ съ книгъ скарбовыхъ великого князства Литовского, служацій и належачій до староства Трабского, его милости пану Соболевскому—старостѣ Трабскому, на речъ въ немъ ниже (выражоную), которого просилъ, абы мы до книгъ принели и вписали; якожъ мы судьи тотъ выписъ оглядавши и читаного передъ собою вычитавши и видечи речъ быть слушную и съ правомъ посполитымъ згодную, велѣли есьми приняти и у книги уписати; который, у книги слово до слова вписуючи, таеъ се въ собѣ маеть:

Wypis z rejestru popisania majątnosci zamkowej, dworow po smierci paniey Albrychtowej Mastynowiczowej Gasztoltowej paniey Zophiey Wieczorskiej, na krola imsci spadłych, przez nieboszczyka pana Jana Szymkiewicza Młockowicza w roku tysiąc pięć set pięćdziesiątym, a za wiadomością y rozkazaniem wielmożnego imsci pana Hlebowicza, na Dąbrownie kasztelana Minskiego, podskarbiego ziemskiego y pisarza wielkiego xięstwa Litewskiego, wielmożnemu imsci panu Ostaphiemu Wołowiczowi, panu Wilenskiemu, kancle-rzowi wielkiego xięstwa Litewskiego, staroscie Brzeskiemu y Kobrynskiemu, na żądanie imci dla niektórych potrzeb z skarbu krola imci ziemskiego wielkiego xięstwa Litewskiego w roku tysiąc pięćset osmdziesiąt pierwszym, miesiąca Junii dwudziestego wtorego dnia w Wilnie pod pieczęcią imsci pana Minskiego, wyżej pisanego, s podpisem własney ręki moiey wydany.

*Naprząd:* boiarze y szlachta Trabska, ktore so w te słowa opisanemi.

Iwan Kołyczow majątność ma w wysłudze na nieboszczyku imsci panu Olbrychcie Gasztoltu—woiewodzie Wilenskiemu, dworzec na imie *Holszany*, iuż od czterdziestu lat, który dworzec przyszedł panu Gasztoltowi w działu od xiążąt Holszańskich: paszni do niego dworney na wszystkie lat trzy na beczek sto dwadziescia, sianożęci na każde lato na wozow sto dwadziescia, lasu wszystkiego na drwa y w chrost na beczek dwadziescia; ludzi na on czas gdy oycu imsc pan Gasztolt ten dworzec dał był, służeb cztery, a teraz powiadaia służb tylko trzy, a potym poddani iego, ktorich się nie wypisuię; do służby konia stawi iednego. Drugi Konstanty Jurewicz Bryndza, oyc a iego wysługa na imie Krybszki, ziemie do niey na wszystkie lat trzy oromey na beczek sto dwadziescia, sianożęci na wozow szesdziesiąt, gaiow na beczek dwie, lasu na drwa y co chrostem zarosło na beczek trzydziesci; listu do niego nie ukazał y sam na popisie nie był, bo służy panu Piotrowi Kiszce, także poddanych, ktorzy są, nie wypisuię; konia do woyny stawi. Trzeci Hryn Siemienowicz majątność nadano od nieboszczyka pana Gasztolta—woiewody Wilen-skiego, odmiano za majątność iego wieczysto, którą pan Gasztolt wziół do Gieranon, na-zwano *Lyntup*, a ta majątność nazwana *Hrykowszczyzna*. Ziemi wszystkieu dworney na beczek sto dwadziescia trzy, sianożęci na wozow szesdziesiąt, do puszczy Trabskiej ustemp-ma; poddanych iego nie wypisuię; do woyny konia stawi. Czwarty Fiedor Lostowski, kto-



remu pan dozwolił poiąć boiarkę swoją y dał majątność małżaka iey pierwszego na imię Iwana Zahumencza, nazwaną *Romanowszczyznę*, przecie iego przykupionej ziemi y iego samego; w tej Romanowszczyźnie tej wszystkiej ziemi oromej na wszystkie lata trzy na beczek dwadzieścia, sianożęci na wozow piędziesiąt, z przykupnem iego gaiow drwa y z chrostami na beczek sześć. Ludzi iego poddanych nie mianuję. Do wojny konie stawia. Piąty Piotr Januszkiewicz Matusziewicz majątność ma pod sobo oyczyznę, nazwaną *Hołowczy*, paszni wszystkiej oromej na wszystkie lat trzy na beczek sześć, sianożęci na wozow piędziesiąt, lasu na drwa zgodnego y z chrostem na beczek dwadzieścia. Poddanych nie wyrażam. Ten Matusiewicz konia do wojny stawia. Szosty Mikołaj a Szym Kozynski, majątność *Białowszczyzna*, wysługa rodzica, gruntu pod nimi roboczego y z lasami na beczek trzydzieści. Każdy z nich osobliwie mieszka swoim domem, także sianożęci mają na wozow dwadzieścia y daley; poddanych u nich nie mało, których nie wypisuję; do wojny konia stawia. Też boiarrowie Szynki opowiadali przede mno, że karczme ich własną w Trabach, nazywającą (się) Ochna Szafrana, pani Gasztoltowa odieła u nich bezwinnie od pięciu lat, iakoż y kopio z listu pana Gasztolta na te karczme ukazywali, że to ichmosciów, zaczym ia onym te karczmy niesmiałem przywracać do woli Hospodarskiej. Siódmy Trecko Miszkowicz, majątność u tego oyczysta, nazywająca *Boboryszki*, gruntu swego dwornego na wszystkie lat trzy ma na beczek sześć, sianożęci na wozow dwadzieścia, lasu z chrostami na drwa zgodnymi na beczek dwadzieścia, poddanych iego nie wiele; do wojny konia iednego zdawna stanowi. Osmi Iwan Kosciwicz, majątność iego oyczysta, nazywająca *Krzyczowszczyzna*, gruntu dwornego na wszystkie lat trzy na beczek dziesięć, sianożęci na wozow dwadzieścia, lasu różnego z chrostami y na drwa zgodnymi na beczek piętnascie, ogrodnika iednego ma; do wojny zdawna konia stawiał. Dziewiąty Jan Jełmużna, był u pana Gasztolta kuchmistrem, a potym za pozwoleniem pana Gasztoltowym poioł za małżkę dziewczkę boiarską, Jakuba Rosława corkę, y wzioł po niej majątność *Rosławowszczyznę*, a dziad żony iego Stanisław Lawrynowicz Rosoł; gruntu u nich wszystkiego oromego na wszystkie lat trzy na beczek sześć, sianożęci na wozow czterdzieści, lasu na beczek kilka, ludzie ich bardzo zubożale; a oba dwa konia do wojny stawiają. Dziesiąty Ostafiej Rudkowicz, Jacek, Andrzej Paszkiewicz, Stanisław Iwanowicz, Piotr y Andrzej Waskowicz, Macko, Stanisław, Wasko y Kuznia Andruszkiewicz Buyki, dziesięć domow dielnych; pod wszystkimi onymi gruntu oromego na beczek dziesięć, sianożęci na wozow trzydzieście, poddanych onych nie wypisuję; ci wszyscy konia iednego do wojny stawiają y z listami panskimi iężdżą; a drudzy powiadali, że y z urzędniczemi listami ci Buykowie ięždowali, lecz o szlactwo nikt nic im nie mówił: iako urzędnik, tak boiarrowe y ludzie zeznawali, że ich za szlactę pan Gasztolt mienił y miał. Jedynasty Lawryn Pawlikowicz, a bratankowie iego Andrzej Janowicz, Hryszko Woyciechowicz, Mikołaj Stakowicz, Stanisław Jurcewicz, dziad ich Piątr (sic) Michajłowicz, Paweł y Kasper Bochdanowicz, Michał Lawrynowicz, Jan, Jerzy, Kasper, Lawryn Czyczynowicz, a stryji ich Stanisław Macieiewicz; ci wszyscy boiarrowie z iednego domu ydo, nazwiskiem *Eygirdowicz* y iedną majątność tę pod sobą mają, nazywającą *Eygirdowszczyznę*; gruntu u nich wszystkiego oromego na beczek dwadzieścia, sianożęci na wozow dwadzieścia, puszczy swej na różnych miejscach mają tylko na drwa zgodna; u



tychże Eygirdowiczow Mikołay Waskowicz kupił ma gruntu oromego na beczek sześć, sianożęci na wozow dziesięć, lasu zarosli na beczek dwie; ludzi poddanych iak nie mają cale y tych się nie wypisuje. Ci wszyscy boiarowie Eygirdowiczowie iednego konia stawiają do wojny; powiadają na nich, że byli *putne* ludzie, tego na nich nikt dowodzić nie chciał, a oni ze wszystkiego sprawić się chcieli, y bracią swoją szlachtę stanowić chcieli; iakoż nie moy to sąd będzie, to na woli hospodarskiej. Boiarze Rodziejewicze, którzy do obrony z majątnością swoją przekazali się panu Gasztołtowi—wojewodzie Wilenskiemu, Paweł, Piotr a Mikołay Szymanowicz, Bochdan Maliszewicz, Jan Piotrowicz, Plesiuk Michnowicz; każdy z onych domem swoim mieszka; grunt ziemi *Rodzielewsczyszna* oyczysty pod niemi wszystkimi ieden. Ci wszyscy boiarowie powinni na wojne koni dwóch popisanych zbrojno stanowić, także na gwałt dwa konie stawić. Nieboszczyk pan Gasztołt chował ich y obserwował w wolnościach szlacheckich dla tego, że się sami z gruntami swoimi dobrowolnie panu Gasztołtowi poddali się, iakoż powiadano, że byli chłopami prostemi, konowody Oszmianskiemi; tego na nich przedemno nie dowodził nikt, a oni mieniają się szlachto bydź y na woli siedzieć hospodarskiej. Trzynasty Fiedor Wołyniec, majątność wysłużył u pana Olbrachta Gasztołta—woiewody Wileńskiego, już od lat trzydziestu, nazywając się majątność *Chodkowszcyszna*, także listu danego od pana Gasztołta nie presentował. Czternasty Andrzej Szemienowicz, Maciej y Epimach Bochdanowicz, Walko Andrzejewicz, Nikifor Siemielkiewicz, Iwaszko, Wasko, Sienko Sawicz, Ułaz a Marcin Kondratowicz; każdy z nich osobliwym domem mieszka, majątność u nich oyczysta *Siemienowszcyszna*, gruntu oromego na wszystkie trzy lata na beczek dziesięć, sianożęci na wozow dwadzieścia, lasu zarosley na beczek pięć; ci wszyscy boiarowie Siemionkowicz y Wołyniec konia stawiają iednego. Szesnasty Fiedzko Iwanowicz mieszczanin, majątność u niego z wysługi od pana Gasztołta—woiewody Wileńskiego, nazywająca się *Dobkowka*; gruntu wszystkiego oromego na beczek sześć, sianożęci na wozow dziesięć. Siedmnasty Michał a Harasim Bludowicz, majątnostka ich oyczysta, nazywająca się *Budowszcyszna*, gruntu w nich wszystkiego oromego ma beczek pięć, sianożęci na wozow kilkanaście, a przykupionego gruntu ich na beczek sześć; do służby wojney konia iednego. Osimnasty Opanas, Paszkowicz, Szymukowicz y Hrynko Arciemowicz, Cimofiej Hrydckowicz; majątność ich oyczysta nazywająca się *Cimoszkowszcyszna*; ziemi gruntu u nich wszystkiego oromego na beczek dziesięć, sianożęci na wozow dwadzieścia, poddanych ich nie wyraża się; konia do wojny iednego stawiają. Ci boiarze mieniają się szlachtą być, a drudzy powiadają, że y z listami iezdzą y na gwałty w łowy y na tłoce chodzili y inne powinności, iako służył *putne*, pełnili, a przeprowadzić tego nie chcieli. Dziewiętnasty Zuraki Iwaszko Stepanowicz, majątność u niego oyczysta *Stepanowszcyszna*; gruntu wszystkiego oromego na beczek kilkanaście, sianożęci na wozow piętnaście, pod lasem różnego gruntu będącego na solanek dziesięć, poddanych należących nie mianuje się; na wojnę konia stawia. Dwudziesty Huryn Iwanowicz Buyko, gruntu onemu połowe dał nieboszczyk pan Gasztołt—woiewoda Wileński, nazwany *Szwaklewsczyszna*, na co y list od dzisiejszego dnia Soboty za tydzień ma ukazać; gruntu u niego oromego na beczek kilka, sianożęci na wozow siedm, pod lasem gruntu będącego na beczek dziewięć; a gdy y tydzień *expirował*, listu danego nie presentował; konia zdawna stawia. Powiadali, że Gasztołt ci wszyscy konia iednego stawili. Ambroży Barta ma gruntu ziemi u wy-



słudze od pana Gasztolta—woiewody Wileńskiego, nazwany *Dzieniewszczyne*, y na tymże sam siedzi, na co y list dany pana Gasztoltow prezentował, w którym opisuje, iż ma z tego gruntu koniem służyć, iako insi bracia iego Eygirdowicze; gruntu oromego wszytkiego n beczech sto dwadzieścia, sianożęci na wozow kilkadziesiąt, ubostwo wielkie, nie tylko teraz nie może konia stawić, ale y sam nie ma czym się wyżywić, bo mieszka między włością cudzą y ma wielkie ukrzywdzenie od nich y sam chory, za tym nie może konia stanowić. Stefan, Sienko a Zdan Hucznicy, Iwan Rodzko a Jermak Opanasowiczy, Sidor Boharadowicz; kondycya ich oyczysta, nazwana *Hucznicy*, gruntu wszytkiego oromego mają na beczech ośm, sianożęci na wozow iedynaście, albo mniej. Ci boiarze wszyscy służywali, z listy iездzywali, iakoż y zubożeli y ziemi gruntow swoich mało co mają, tedy mają dawać w rok po kopie Litewskiey pieniędzy, a serebszczyny nie dają y z listy urzędniczey nie iездźo, co to wszyscy boiarze y insi urzędnicy y przystawowie zeznali. Bratu Iwana Opanasowicza Kondrata pani dała niwe gruntu na beczech trzy, a gdy ten brat iego zmarł y list przy nim tam zginął, a tak ia niwkę gruntu tego dawałem na pułbeczki pszenicy ludziom różnym, nikt się tego podjąć nie chciał, ia widząc że niechce nikt przyjmować, dałem temu Iwanowi wszytek grunt, z tychże ieden Stefan przykupił gruntu ziemi u boiar Trabskich Hryszki y Michała Bochdanowiczow Seymontow, nazywaiący *Dupliszki*; tey ziemi gruntu oromey na beczech pułdziesiąty, sianożęci na wozow siedm, chrostem zarosło na beczech pułczwarty. Boiarowie putni mil dwie ode dworu Marcyan Mickiewicz, Hryn Ostapowicz, Borys, Andrzej Bochdanowicz, Andruszko Jenkowicz, Owsiey Iwanowicz, Ihnatec y Chocim Onopreiewiczzy, Wieromiej Alexiewicz, Sienko Andruszkowicz, dymow ośm, służba; ziemi gruntu u ich oromego na beczech sześć, sianożęci na wozow dziesięć, lasu nie mają; powinność ich z listem panskim y urzędniczym iездzić, do służby woienney konia stawić, latem na tłokę z sierzpem y broną każdego wtorku powinni chodzić, a innych podatków żadnych nie powinni pełnić. Wieremiej Mackowicz, Bochdan y Marcin Chodzkowicz, Kuzma Miszkowicz, Stefan Omelanowicz, Fiedor Trohymowicz Corty, dymow sześć, służba; ziemi u nich oromey na beczech sześć, sianożęci na wozow dwadzieścia, lasem y pod chrostem zaległego gruntu na beczech kilkadziesiąt; takowa powinność u nich: z listem panskim y urzędniczym iездzić, do woyny konia stawić, na tłokę każdego tygodnia we wtorek z broną y z sierzpem do żniwa powinni chodzić, a inszych podacek y powinności nie będą pełnili. *Ostapowiczy* pułtory mile ode dworu Olszanskiego: Piotr, Bochdan y Wasko Ostapowicz, a Iwan Husakowicz, dymow sześć, służba; ziemi u nich wszytkiey oromey na beczech dwanaście, sianożęci na wozow dwadzieścia, pod lasem zaległego na beczech sześć; powinność ich takowa: do woyny konia stawić, z listy panskimi y urzędniczemi iездzić, na gwałt w łowy iachać powinny, a innych służb nie służą y podacek nie dają. *Biesiscze*, mila od Trab. Arciuch Biesiscze z połowy ziemi gruntu swego, a z drugiey połowy ziemi pułsłużby brata iego Iwanowa, która na ten czas w pustce leżała, wzioł u mnie na służbę putney Matwiey Sierhiewicz dymow dwa, służba; tey ziemi oromey na beczech siedm, sianożęci na wozow dwadzieścia pięć, pod chrostem y lasem nie mało. Ci boiarze putni powinni z listami panskimi y urzędniczemi iездzić y insze powinności wszelkie pełnić, iako y drudzy boiarowie putni; y *Mylniki* boiarze mila ode dworu: Stefan Bochdanowicz, Maczuk Mylnikowicz



dymow dwa, ziemi wszytkiey u nich oromey na beczek pięć, sianożęci na wozow siedmnaście, lasu nie mało y chrostu, takowa powinność ich, iak y drugich: straż strzegiwali, z listem iezdzić, na tłokę z broną y sierpem żać dnia wtorkowego w każdym tygodniu, y sierebszczyznę daią, iako insi boiarze putni. *Nakołowicze* mila od Trab: Hryszko y Illia Iwanowiczy z dziecmi, ziacmi, (sic) dymów sześć, służba; ziemi u nich wszytkiey oromey na beczek sześć, sianożęci na wozow dwadzieścia, powinność onych takowa: z listem iezdzić, w gumnie roboty pilnować, na tłokę latem z sierpem y z broną każdego tygodnia we wtorek chodzić maią. Ambrożey, Pawluk, Czesiuk Mikołaiewiczy a Mitia Prymicz, dymow trzy, służba; ziemi u nich oromey wszytkiey na beczek sześć, sianożęci na wozow trzydzieści. Tych ia osadziłem na podacie, hospodarskiey służby żadney nie powinni pełnić.

*Puszcza Trabska, do dworu Trabskiego należąca*, w takowym zostaje ograniczeniu, przeze mnie z pany sąsiady okolicznemi ograniczona y kopcami, ciosami, granicami bez trudności ni od kogo z sąsiadow zawarta. *Naprzod* początek tey puszczy po słońcu idąc do szluzb *Magienieckich*, do Trab należących, aż do ruczai, *Jodytki* nazwanego, do konca gruntow xiążąt *Holszanskich*, należących do *Czeniukowszczyzny*, do ruczaiu *Jodytki*, strzodkiem mimo pana grunt aż do *Gasta*, gdzie kopiec wsypali, który wyszedł *Gasztu* s puszczy *Jachimowskiej* z rzeczki *Woynichi*, a idąc goscincem wielkim do *Wiszniewa* z siola *Eygirdowiczow*, tyka się gruntu xiążąt *Holszanskich*, puszczy *Jachimowskiej*, koncem y bokiem do *Pustelnika*, aż do drugiego *Gastu*, który wyszedł z puszczy *Bochdanowa*; tym goscincem idąc daley przez *Gaszt* w poprzek oney, aż do mchu *Klimowego* y do rzeki *Klimy*, która zaraz z tego mchu *Klimowego* zawziowszy poszła aż do sianożęci, która na dwor Trabski koszywali za pana *Gasztolta*; na te sianożęci wypadła rzeczka *Łastuia*, kędy y kleyna stare odnowiliśmy; a to rzeczko *Łastuią* idąc po wodzie w doł aż do rzeczki *Bohcinki*, *Bohcinko* y *Zostaią* rzeczkami wdoł idąc do rzeki *Berezyny*, która przypada pod *Okolny bor*, łączący się z *Berezyną* rzeką; a idąc *Berezyną* w gurze wody, z ktorey rzeki wypada rzeczka *Trzescienica*, w koło *Okolnego boru Trabskiego*; z tąd idąc aż do rzeki, nazwaney *Cichey*, w koło *Luchow Czarnych* y *Luchami* czarnemi wpada aż do rzeki nazwaney *Lepieny*, a rzeko schodząc *Lepienią* aż do rzeki *Malowey* wdoł tą rzeką aż do gury *Malowey*, gdzie kopiec iest wsypany narożny, y gruntami *Baksztami* y sianożęciami graniczący, za pana *Gasztolta*; od tego kopca rogowego aż do brodu *Ławskiego*, na teyże rzeczce *Berezyne* będącego, z *Ławskiego* brodu gruntem nie rowem po iedney stronie gruntu *Baksztow*, to iest po lewey, a po prawey do dwora *Trab* idzie aż do siola *Liedziewicz* drogą do kopca rogowego od *Liedziewicz* siola *Bakszt* aż do gruntow wydzielonych do tychże Trab *Wołyńskiego*, idąc tedy od pierwszego kopca aż do drugiego uroczyszczem; nazwanego pod *Gumbianą*, rogowego kopca, Trabsko sianożęcią, graniczącą z *Wołyńskimi* gruntami, aż do *Popielnickich* gruntow, do *Dowgwiszek* należących, do tych nowin gruntow idąc do *Kniasowego* kopca *Dowgiliskiego*; od tego kopca przyszedłszy do *Kirmielowskich* szluzb, ktore zostaią przy gruntach *Tokarzyskich*, z tamtego rogu y kopca aż do drogi, która idzie z *Tokarzyszek* do *Szczuczego boru*, do Trab należącego, a idąc do *Szczuczego boru* do lasu na robote zgodnego, nazwanego *Bukłowego*, y przy którym lesie *Bukłowym* iest kopiec uczyniony rogowy od gruntow *Tokarzyskich*, z tego kopca ydąc prosto aż do brodu *Girdu-*



*szek*, pod siółem *Girduskim*, idąc po wodzie do rzeczki *Prudza*, który wychodzi z pod Tokarzyszek; a idąc z wodo to rzeczko *Prudcem*, pominowszy po lewey stronie grunt *Girduski*, aż prosto do rzeczki *Czernicy* pod *Wołosow bołoto*, idąc to rzeczka *Czernicą* u wierzch wody w koncu gruntow *Girduskich* aż do *Dyrwinskiej dorożki* małej, pieszym chodzącym ludziom, z tamtąd dalej aż do gruntow *Eygirdowiczow*, po lewey ręce grunta *Eygirdowiczow*, po prawey hospodarskie *Trabskie*; ztamtąd aż do gruntow *Magienieckich* y do gruntow *Szekalaskich*, idąc od rzeki *Czernicy* aż do kopca *Szekalasskiego* pod wrotami nie daleko wsypanego do gruntu *Naruszow* po prawey ręce trzech służb *Trabskich*, a po lewey *Eygirdowiczow*, z tamtąd idąc do *Sokolego roysta*, gdzie rogowy kopiec urobilismy, koniec służb tychże *Naruszow* aż do drugiego kopca, który od dwornego pola *Trabskiego* usypany. Tamże przy tychże gruntach zamienny grunt *Eygirdowiczowey* dany, dworne pole od *Trab* zamianą przy służbach gruntu *Nereykowskiego*, z tamtąd idąc ieden bok *Nereykowski*, drugi *Eygirdowiczow* do *Wolkiń Szekalow* gruntu y kopca w *Olkiniach* do ruczaiu *Rymu*, do tego kopca idąc po koniec służb gruntow *Kuydowskich*, a to granicą *Wielką Kuydowską* przy gruntach *Eygirdowiczow*, aż do gruntow *Krycznickich*, powrociwszy nazad od gruntow *Krycznickich* aż do służb *Kuydowskich* *Trabskich*, przy boku idąc *Kuydowskim*, aż do ruczaiu *Dunaia*, pod siółem *Krycznickim*, ten *Dunay* przeszedłszy aż do gruntow *Trabskich*, pod Krzycznikami będących, ztamtąd powracając do gruntow sióła *Iwankow* *Trabskiego*, po prawey stronie grunta *Trabskie* y po lewey także, gdzie przeszedłszy koniec służb sióła *Iwankow* *Sawiczanskie* grunta; z kąt idąc scianą prosto aż do gruntow *Dorożok* y *Michałowskich*, przyszedłszy bokiem do sznurow służb *Iwankowskich* aż do rzeki *Dunaia*, do ktorey rzeczki przyszedłszy po prawey stronie *Trabskie*, po lewey *Mołodeckiego* do *Dorożek* teyże rzeczki *Dunaiu*; tymże *Dunaiem* rzeczko aż do gruntow *Dawgiciskich*, po prawey stronie grunt *Kisłych* *Trabski*, po lewey stronie do tych *Dorożek* przyszedłszy, znowu do gruntu *Dawgiciskiego*, po prawey ręce grunt *Kisłych*, po lewey *Dowgiciszki*, z tamtąd idąc do gruntow służb *Morgowickich* *Trabskich*, które graniczą z lasem y granicą *Jachimowską* łąką *Holszanskich* y różnych, aż do rzeki teyże *Czernicy*, przyszedłszy rzekę *Czernice* do *Dobowickich* gruntow, z tamtąd koniec służb *Morgowickich* aż do goscinka dawnego, który gościniec idzie z sióła *Eygirdowiczow* do *Wiszniowa* przez grunt y las *Bindzyszki*, aż do *Gastu* y *Ganow* gruntow, z kąt swoy początek granica pierwsza wzięła, y kopce są namienione y uczynione. A ten grunt w tych puszcach wolny, dawny z wiekow na *Traby* należący, a ni s kim nie spolny; w ktorych puszcach wolno zwierza wszelakiego *busieciami* strzelać, w rzekach ryby łowić, iakoż strzelcow i lesniczych, rybakow ustanowiłem y tymże lesniczym, strzelcom y rybakom tey puszczy od chłusownikow y nachodcow, cudzych ludzi, także hultałow, upadywających pilnować pod srogim karaniem y wino na dwor *Trabski*, tak na samego hospodara y na iego urzędniki dworne, *Trabami* zawiadujące, rozkazałem. Koło tey zaś puszczy, kędy może ludzie osadzać, dla lepszego dozoru oney, ludzie osadzać pozwoliłem; y ten wypis pod pieczęcią imsci pana *Minskiego*, podskarbiego ziemskiego, a z podpisem ręki mey *Thomasza Makowieckiego* imsci panu *Wilenskiemu*, iako iest wprzód dostateczne opisano, wydałem. Dan iest. У того выпису при печати его милости пана подскарбего подписа руки теми словы: *Thomasz Makowiecki*—



kanonik Wilenski, pisarz skarbowy krola imci ręką własną. Боторый жъ то выпишь зъ регестру книгъ сварбовыхъ, за подавнемъ оного черезъ особу верху мененую, есть до книгъ принять и уписанъ, зъ которыхъ и сесь видимусъ подъ печатью урадовою и зъ подписомъ руки писарской его милости пану Томашу Дорскому, державцы Трабскому, есть выданъ. Pisan ut supra, w Oszmianie. U tego dokumentu podpis ręki pisarskiej, przy pieczęci grodzkiej Oszmianskiej, temi się wyraża słowy: Władysław Hromyka — grodzki Oszmianski pisarz. Który to takowy dokument z ruskey aryngi na polską przetłumaczony, przez wyż wyrażonego patrona iest do akt xiąg głównych trybunalnych wielkiego xięstwa Litewskiego spraw wieczystych przyięty u wpisany. (Собственноручныя подписи): Michał Kazimierz xiąże Radziwiłł, kommisarz i marszałek trybunału wielkiego xięstwa Litewskiego.

Michał Aloizi Sawicki, pisarz ziemski Wilenski.

---

1581 г., Сентября 29 дня.

Изъ книги Росіенскаго земскаго суда за 1581 г., № 14578, л. 278—291.

21. Инвентарь имѣнія Куршанъ въ Жомойтской землѣ, принадлежавшаго Юрію Зеновичу.

Выпишь съ книгъ справъ суду земскаго Жомойтского.

Году отъ naroженья Сына Божего ꙗѣѣ (1581), мѣсеца Октебра ꙗ (10) дня. На рокахъ земскихъ судовыхъ водлугъ статуту по светомъ Михалѣ, свята римского осенного, на завтре, въ Росейныхъ передъ нами Казимеромъ Яновичомъ Орвидомъ—судьею, Криштофомъ Яновичомъ Бѣлевича—подсудкомъ, вридники господарскими земскими Жомойтскими, постановившисе обличне возный господарскій земли Жомойтской, волости Тельшовской, на имя Миколай Петровичъ, до книгъ земскихъ созналъ тыми словы: ижъ онъ, будучи зъ уряду вгородского Жомойтского приданымъ вриднику его милости пана Юрѣя Зеновича, кашталяна Смоленского, старосты Дисенского, пану Андрею Яновичу Киселю Куршанскому на подавье въ мощъ и въ держанье данье того имѣнія *Куршанского*, лежакого въ земли Жомойтской, волости Вержанское, которое имѣнье его милость панъ Смоленскій записалъ со всѣмъ на все, яко се тое имѣнье *Куршаны* въ собѣ, въ пожиткахъ и вжиткахъ маеть, малжонцѣ своей ей милости паней Ганнѣ Служчанцѣ, вриднику ей милости паней Смоленской, пану Станиславу Андреевичу Бартковскому Куршанскому; а таеъ мнѣ возному, звышъ описаному и помененому, бывши тамъ, въ томъ имѣнью Куршанскомъ, за приданьемъ вридовымъ въ року теперешнемъ ꙗѣѣ (1581), мѣсеца Сентября кѣ (29) дня, а при мнѣ на тотъ часъ были сторона зацныхъ людей землянъ господарскихъ земли Жомойтской панъ Миколай Станиславовичъ Вгрудъ, панъ Янъ Балтроевичъ Войнятовичъ, панъ Мартинъ



Яновичъ Дунайскій, тотъ вранникъ его милости пана Смоленскаго Куршанскій, панъ Андрей Яновичъ Бисель, подалъ въ моцъ и въ держанье при мнѣ вознымъ и сторонѣ людей добрыхъ тое имѣнье Куршаны со всимъ на все, лежащее въ земли Жомойтской, враннику паней Смоленской—старостиной Дисенской, ей милости паней Ганны Служчанки, пану Станиславу Бартковскому Куршанскому; якожъ списавши вси людѣ того имѣнья Куршанскаго, мѣстечка и волостій, до него прислухающихъ, и всихъ кгрунтовъ, реестръ того имѣнья Куршанскаго подъ печатью своею и съ подписомъ руки своею и подъ печатью мне возного и стороны людей зацныхъ, звышъ описаныхъ, пану Станиславу Бартковскому, враннику ей милости паней Смоленской Куршанскому далъ, который реестръ слово до слова такъ се въ собѣ имеетъ:

*Реестръ списанья имѣнья Куршанскаго, такъ мѣстечка, яко и всихъ подданныхъ, до того имѣнья Куршанскаго належачихъ, и всакихъ кгрунтовъ того имѣнья, лежащего у земли Жомойтской, волости Бержанской, которое имѣнье Куршаны его милость панъ Юрій Зеновичъ, кашталанъ Смоленскій, староста Дисенскій, записалъ, въ моцъ и въ держанье подалъ паней малжонцѣ своей ей милости паней Ганнѣ Служчанцѣ, со всимъ на все, такъ, яко се тое имѣнье Куршаны самы въ себѣ, въ пожиткахъ мають, которое тое имѣнье Куршаны черезъ мене Андрея Яновча Киселя, на тотъ часъ вранника будущаго Куршанскаго отъ его милости пана Юрія Зеновича, каштальна Смоленскаго, старосты Дисенскаго, пана моего милостиваго, записавшемъ его милости пана моего въ року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осьмьдесятъ перваго, мѣсеца Сентябра дватцать девятого дня есть въ моцъ и въ держанье подано враннику ей милости паней кашталановой Смоленской, старостиной Дисенской ей милости паней Ганны Служчанки, пану Станиславу Андреевичу Бартковскому Куршанскому. А при томъ подаванью былъ при мнѣ возный господарскій земли Жомойтское, волости Тельшовское, панъ Миколай Петровичъ, зъ уряду кгородскаго Жомойтскаго приданный, и сторона зацныхъ людей, яко земавъ господарскихъ земли Жомойтской, яко панъ Миколай Станиславовичъ Кгрудъ, панъ Янъ Балтроевичъ Войнатовичъ, панъ Мартинъ Яновичъ Дунайскій; котораго того подаванья имѣнья Куршанскаго я Андрей Бисель тотъ реестръ списавши и ижъ бы то было вѣдомо, што ей милость пани Смоленска, пани Ганна Служчанка, въ держанье того имѣнья Куршанъ вошла и до рукъ своихъ черезъ вранника своего Куршанскаго пана Станислава Бартковаго взяла, подъ печатью моею и съ подписомъ руки моею властной и подъ печатью возного господарскаго звышъ помененаго и людей зацныхъ звышъ описаныхъ даломъ.*

### М ѣ с т о К у р ш а н ы.

*Пляцы рыновыя. Съ тыхъ платятъ по гроши чотыри.*

Станиславъ Стацкевичъ, съ пляцу одного; Войтехъ Яновичъ, катехиста, съ пляцу одного; Матей Шавлисъ, съ пляцу одного; впусть пляцъ одинъ; Шефанъ Ясевичъ, съ пляцу одного; Стасъ Яновичъ Ровгойтисъ а Чепуцъ Стасойтисъ, съ пляцу одного; Стасъ Нарбутойтисъ, съ пляцу одного; Лукашъ Бернатойтисъ, съ пляцу одного; Лавринъ Яновичъ Иванисъ, съ пляцу одного; Янъ Швелойтисъ, съ пляцу одного; Петрашъ Швелойтисъ и Петръ



Авгугтойтись, съ пляцу одного; Маць Шовлисъ а Матей Янкайтись, съ пляцу одного; Юрко Ясовичъ, съ пляцу одного, погорѣлъ въ году ѡа (81), Кгедминъ Янелойтись, съ пляцу одного, погорѣлъ въ году ѡа (81); Есюлисъ Петрилойтись а Палюлисъ Мартинойтись, съ пляцу одного, погорѣлъ въ году ѡа (81); Шефанъ Ясовичъ, войтъ, съ пляцу одного, погорѣлъ въ году ѡа (81).

*Пляцы умичныя. Съ тыхъ платятъ по грошей три.* Янушко Кгривелайтись а Юрко, съ пляцу одного; Маць Петрайтись а Бартошъ Бенюшойтись, съ пляцу одного; Петрашъ Римкайтись а Ясъ Бубись, съ пляцу одного; Чепутись Кгедугтойтись а Стась Слежойтись съ пляцу одного; Лелько Пукшлайтись, съ пляцу одного; Стась Матеевичъ Нарвойшись, съ пляцу одного; Янушись Бенюшойтись а Михалъ Пацойтись, съ пляцу одного; Кгайлюсъ Бенюшойтись а Нарко Данюшойтись, съ пляцу одного; Михалъ Якайтись, съ пляцу одного; Миколай Ясовичъ а Нарко Шовдойтись, съ пляцу одного, погорѣлъ въ году ѡа (81); Адамъ Барцайтись, съ пляцу одного, погорѣлъ въ году ѡа (81); Мартинъ Янушойтись, съ пляцу одного, погорѣлъ въ году ѡа (81); Матей Римкайтись а Амбросъ Станайтись, съ пляцу одного; Миколай Кгайкись, съ пляцу одного; спустошалъ пляцъ одинъ за вымертьемъ въ томъ году ѡа (81); Воляннець Матеевичъ, съ пляцу одного; Лукашъ Кгринойтись а Урбанъ Болондись, съ пляцу одного; Павелъ Печюлойтись, съ пляцу одного; Янутись Мартинойтись, съ пляцу одного; Стась Лижайтись, съ пляцу одного; Кгрикгалъ Мицайтись, съ пляцу одного; Петрикъ Кодоса, съ пляцу одного; Кгрикгалъ Павилайтись а Янъ Петкайтись, съ пляцу одного; Матей Шавлисъ, съ пляцу одного; Бартошъ Юшкойтись, съ пляцу одного Якубъ Бернатойтись, съ пляцу одного, погорѣлъ въ году ѡа (81); Юргель Якубойтись, съ пляцу одного, погорѣлъ въ году ѡа (81); Римъ Твирбутойтись, съ пляцу одного; Янъ Шадувисъ, съ пляцу одного; Балтрушъ Янкайтись, съ пляцу одного; Юрко Ясовичъ, съ пляцу одного, погорѣлъ въ году ѡа (81); Юхно Стасойтись, принялъ пляцъ въ году ѡѣ (79), повиненъ платить въ году ѡв (82); Станюсъ Янайтись, съ пляцу одного, погорѣлъ въ году ѡа (81); Стась Пацайтись, принялъ пляцъ въ году . . . , повиненъ платить въ году ѡг (83).

При тымъ мѣстѣ Куршанскомъ волокъ полныхъ ѡд (34), съ каждое волоки платятъ по копъ двѣ, грошей сорока; Янъ а Петрашъ Швелойте, волока ѡ (1); Кгедминъ Янелойтись, Ясъ Янайтись, Чепуць, волока ѡ (1); Нарко Янайтись а Кгедмонъ, Стась Лижайтись, волока ѡ (1); Станиславъ Стацкелевичъ, волокъ двѣ; Янушись Бенюшойтись а Нарко Данюшойтись, волока одна; Матей Енкайтись а Маць Шовлисъ, волока одна; Адамъ Барцайтись а Палюлисъ Мартинайтись, волока одна; Нарко Сквдойтись а Янушко Кгривелойтись, волока одна; Стась Лижайтись, Ленартъ Стасайтись а Зиманись, волока одна; Матей Шавлисъ, волока одна; Лелько а Станись Пушлойте, а Чепутись Стасойтись, волока одна; Есюлисъ Петрилойтись а Нумшись, волока одна; Петрашъ Римкантись, Матей Петрайтись зъ двухъ частей волоки, а третья часть той волоки впускъ; Янутись Мартинойтись а Стась Нарбутойтись, волока одна; Стась Слежойтись, Петръ Августойтись съ Подвойскимъ, волока одна; Шефанъ Ясовичъ, волока одна; Янъ Петкойтись, Янъ Швелайтись а Матей Римкайтись, волока одна; Стась Рокгойшись а Лавринъ Ивашкись, волока одна; Печюль Петрайтись, Стась Пацайтись съ трехъ части волоки, а чварта часть влоки впускъ; Бартошъ Бенюшойтись, Михалъ Пацайтись, Маць Янайтись, волока одна; Маць Петрайтись,



Амбросъ Станайтись а Урмелись, волока; Бартошъ Юшкайтись, Павелъ Ромейнойтись, Михалъ Янайтись, волока одна; Стасъ Лижайтись а Кгедминъ а Балтроей Швелойтись, волока одна; Мацукелись Кгрикголь а Петриъ Товкайтись, волока одна; Лавринъ Иваштись а Маць Кгедминайтись, волока одна; Ясъ Стасайтись, Петриъ Кодоса а Якубъ Бернатойтись, волока одна; Урбанъ Волондайтись, волоки полъ; а полъ волоки впусъ; а на войтовство вольна волока одна; На катехисте Войтеха вольна волока одна; на урядника волава волока одна; Лукашъ Бернатойтись, Печюль Петрайтись, Станюсъ Янайтись, волоки пять части, а шоста часть впусъ; впусъ волока одна; Миколай Палепись, волока новопринята, маєть платити въ году пв (82).

*З а с т ѣ н к и м ѣ с т к і е т р и.*

Янъ а Петрашъ Швелойте застѣнку зъ мореговъ н̄ (18) грошей ѓ (70). Кгедминъ Янелайтись, Янушъ Бениюшойтись застѣнку зъ мореговъ к̄ (20) грошей ѓє (65). Шефанъ Ясовичъ застѣнку грошей п̄ (80).

*Рѣзы мѣсткіе саможатные*, которые суть въ Покгерждаляхъ влокъ д̄ (14), а въ другимъ мѣстцу влокъ д̄ (11), съ тыхъ платять по грошей десети. Чепутись Кгедутойтись, зъ рѣзы одной; Лелько Пукшлайтись, зъ рѣзы одной; Кгедминъ Янелайтись, зъ рѣзы троухъ; Янъ Швелойтись, зъ рѣзы двухъ; Кгриць Юркайтись, дойлида, зъ рѣзы одной; Петрашъ Швелойтись, зъ рѣзы одной; Стасъ Ложайтись, зъ рѣзы одной; Стасъ Рокгойшись, зъ рѣзы одной; Есюлисъ Петрилайтись, зъ рѣзы одной; Матей Шавлисъ, зъ рѣзы одной; Матей Янкайтись, зъ рѣзы одной; Стасъ Нарбутойтись, зъ рѣзы одной; Якубъ Бернатойтись, зъ рѣзы двухъ; Лукашъ Бернатойтись, зъ рѣзы одной; Павелъ Мартиноичъ, пирожникъ, зъ рѣзы одной; Кгрикгалюсъ Павилойтись, зъ рѣзы одной; Михалъ Пацайтись, зъ рѣзы одной; Янъ Петкайтись, зъ рѣзы одной; Маць Петрайтись, зъ рѣзы одной; Юргелисъ Якубойтись, зъ рѣзы одной; Бартошъ Юшкойтись, Кгрикголь Мацайтись, зъ рѣзы двухъ; Янъ Янкайтись, зъ рѣзы одной; Стасъ Кгишвелойтись, зъ рѣзы троухъ; Шефанъ Ясовичъ, зъ рѣзы троухъ; Адамъ Варцайтись, зъ рѣзы одной; Станюсъ Юдрисъ Жоврило, зъ рѣзы б̄ (2); Кгайлюсъ Бениюшойтись а Нарко Янайтись, зъ рѣзы двухъ; Юрко а Чепъ Ясайце Нумне, зъ рѣзы двухъ; Чепутись Стасайтись, зъ рѣзы одной; Бартошъ Бениюшойтись, зъ рѣзы одной; Амбросъ Станайтись, зъ рѣзы одной.

*Огороды мѣстке моркюве.* Съ тыхъ платять по грошей пяти.

Станиславъ Стацкелевичъ, зъ мореговъ з̄ (7); Лелько Пукшлайтись, зъ морегу а̄ (1); Янъ Швелайтись, зъ мореговъ б̄ (2); Лавринъ Ивашко, зъ морегу а̄ (1); Янутись Мартинойтись, зъ морегу а̄ (1); Кгайлюсъ Бениюшойтись, зъ морегу а̄ (1); Петрашъ Швелойтись, зъ морегу а̄ (1); Кгриць дойлида, зъ морегу а̄ (1); Нарко Даниюшойтись, зъ морегу а̄ (1); Юрко Ясойтись, зъ морегу а̄ (1); Янъ Петкойтись, зъ морегу а̄ (1); Лелько а Станисъ Пукшлойте, зъ морегу а̄ (1); Маць Микутойтись а Матей Янкайтись, зъ морегу а̄ (1); Петрашъ Римкайтись, зъ морегу а̄ (1); Матей Шавлисъ, зъ морегу а̄ (1); Стасъ Лижайтись, зъ морегу а̄ (1); Палулисъ Мартинойтись, зъ морегу а̄ (1); Шефанъ Ясовичъ, зъ морегу а̄ (1); Ясъ Вубись, зъ морегу а̄ (1); Янушисъ Бениюшойтись, зъ мореговъ ж̄ (3); Кгедминъ Янелойтись, зъ морегу а̄ (1); Есюль Петрилойтись а Чепуць Стасайтись



зъ морегу  $\bar{a}$  (1); Стасъ Рокгойшисъ, зъ морегу  $\bar{a}$  (1); Печюль Петрайтисъ, зъ морегу  $\bar{a}$  (1); Войтехъ Яновичъ, катехиста, зъ морегу не дасть ничего.

*Отюроды прutowые.* Съ тыхъ платять по гроши три.

Нарко Сквдойтисъ, съ прutowъ  $\bar{b}$  (12); Есюлисъ Петрилойтисъ, съ прutowъ  $\bar{b}$  (12); Янелъ Андреййтисъ а Нарко Данюшойтисъ, съ прutowъ..; Щефанъ Ясовичъ, съ прutowъ  $\bar{m}$  (48); Матей Шавлисъ, съ прutowъ  $\bar{b}$  (24); Вартошъ Юрекойтисъ, съ прutowъ  $\bar{b}$  (12); Матей Петрайтисъ а Матей Жутисъ, съ прutowъ  $\bar{b}$  (12); Юрегель Якубойтисъ, съ прutowъ  $\bar{b}$  (12); Матей Янкайтисъ а Маць Шавлисъ, съ прutowъ  $\bar{b}$  (24); Янушко Бгивелойтисъ съ прutowъ  $\bar{b}$  (12); Миколай Петройтисъ а Амбросъ, съ прutowъ  $\bar{b}$  (12); Стасъ Рокгойшисъ, съ прutowъ  $\bar{b}$  (12); Маць Петрайтисъ а Урбанъ Болондайтисъ, съ прutowъ дванадцати; Матей Римкайтисъ а Янъ Зимакосъ, съ прutowъ  $\bar{b}$  (24); Адамъ Варцайтисъ а Бгриголъ Мицойтисъ, съ прutowъ  $\bar{b}$  (24); Петриъ Товткайтисъ, съ прutowъ  $\bar{b}$  (12); Бгригалъ Мицайтисъ, съ прutowъ  $\bar{b}$  (12); Юрко Ясойтисъ, съ прutowъ  $\bar{b}$  (12); Стасъ Нарбутойтисъ, съ прutowъ  $\bar{b}$  (24); Лукашъ Бгринойтисъ а Вартошъ Бенюшойтисъ, съ прutowъ  $\bar{b}$  (12); Янелисъ Зимакосъ, съ прutowъ  $\bar{b}$  (12); Станиславъ Стацкелевичъ, съ прutowъ  $\bar{b}$  (12); Лукашъ Вернатойтисъ, съ прutowъ  $\bar{b}$  (12); Михалъ Пацайтисъ, съ прutowъ  $\bar{b}$  (12); Петръ Авегутойтисъ, съ прutowъ  $\bar{b}$  (12).

## ВОЙТОВСТВО БЕРЖАНСКОЕ.

Войтъ Павелъ Печулойтисъ.

### Село Бержаны.

Волокъ  $\bar{b}$  (23); съ каждое волоки платять по копъ три, грошей десеть.

Бгриць Матеййтисъ, волока одна; Войтко Матеййтисъ, волока одна; Янъ Кипшойтисъ, волока одна; Янъ Дульба, волока одна; Янушисъ Талюшойтисъ, волока одна; Бернатъ Павилойтисъ, влока одна; Шимко Талюшойтисъ, влока одна; Паць Янайтисъ, влока одна; Макутъ Павилойтисъ Вислисъ, влока одна; Кесутисъ Пацайтисъ, влока одна; Матей Дулбайтисъ а Янелъ Шилейкисъ, влока одна; Бгриць а Андрей Буткайте, влока одна; Бернатъ Павилойтисъ а Бгриць Матеййтисъ, влока одна; Янко Матеййтисъ, влока одна; Юхно Буйсойтисъ а Якутисъ Бипшойтисъ, влока одна; Варцусъ Юрегайтисъ, влока одна; Бгриць Мартинойтисъ, влоки одной полъ; Стульбисъ Якубойтисъ, волока одна; Бгриць Янайтисъ, влока одна; Янелисъ Мончайтисъ, влока одна; Ясъ Рексвойтисъ, Войтко Матеййтисъ, влока одна; Варцусъ Вудрайтисъ, Янъ Стульбайтисъ, влока одна; Чепутисъ Бипшойтисъ, Гайдукъ Буйсойтисъ, влока одна; а полъ влоки впусть.

При тымъ селѣ *морки саножатные*, платять одъ морегу по гроши пять, а съ прута по пенязи три.

Янъ Кипшойтисъ, зъ мореговъ  $\bar{b}$  (2), прентовъ  $\bar{b}$  (26); Стульбисъ Якубойтисъ, зъ морегу  $\bar{a}$  (1); Бернатъ Павилойтисъ, съ прентовъ  $\bar{b}$  (12); Андрей Буткойтисъ, зъ морегу  $\bar{a}$  (1); Янъ Мончайтисъ, зъ морегу  $\bar{a}$  (1); Паць Янайтисъ, зъ морегу  $\bar{a}$  (1); Кесутисъ Пацайтисъ, зъ мореговъ  $\bar{b}$  (6), прентовъ  $\bar{b}$  (15); Янушисъ Талюшойтисъ, зъ морегу  $\bar{a}$  (1),



Ясъ Мартинойтисъ а Кгриць Матеййтисъ, зъ морегу  $\bar{a}$  (1); Янъ Дульба, зъ морегу  $\bar{a}$  (1), прентовъ  $\bar{b}$  (6); Шимко Талюшойтисъ, зъ морегу  $\bar{a}$  (1), прентовъ  $\bar{b}$  (24); Ясъ Рексвойтисъ, съ прентовъ  $\bar{b}$  (20); Янъ Шилейкойтисъ а Матей Дульбайтисъ, зъ морегу  $\bar{a}$  (1), прентовъ  $\bar{b}$  (16); Кгриць Янайтисъ, зъ морегу  $\bar{a}$  (1); Войтко Матеййтисъ, зъ морегу  $\bar{b}$  (6), прентовъ  $\bar{a}$  (1); тенъ же Войтко а Ясъ Рексвойтисъ, зъ мореговъ  $\bar{b}$  (2), прентовъ  $\bar{b}$  (26); Барцусъ Юрегайтисъ, зъ мореговъ  $\bar{c}$  (3), прентовъ  $\bar{d}$  (14); Кгриць Матеййтисъ, зъ морегу  $\bar{a}$  (1); Кгриць Мартинойтисъ зъ Войтехомъ, зъ морегу  $\bar{a}$  (1); Бартошъ Будрунъ а Янъ Стульбисъ, зъ морегу  $\bar{a}$  (1); Чепутисъ Бартошойтисъ, зъ морегу  $\bar{a}$  (1); Якутисъ Кипшойтисъ, зъ мореговъ  $\bar{b}$  (2), прентовъ  $\bar{b}$  (18).

### Село Пятница.

Влокъ  $\bar{b}$  (20); съ каждое влоки платятъ по копъ двѣ, грошей сороку.

Петрикъ Янайтисъ, влокъ двѣ; Петрикъ Юрегайтисъ а Матей Петрайтисъ, влокъ двѣ; Юргель Сурминайтисъ, влока одна; Матей Янкайтисъ, Томашъ Петрайтисъ, влока одна; Чепанъ Микутайтисъ, влока одна; Юргелисъ Микутайтисъ, влока одна; Мивуць Рименкайтисъ, влока одна; Матей Петрайтисъ, влокъ двѣ; Томашъ Петрайтисъ, влока одна; Стасъ Лукашайтисъ, влока одна; Павелъ Печюлойтисъ, влока одна; Якубъ Янушойтисъ, влока одна; Андрей Янушойтисъ, влока одна; Лукашъ Кесутойтисъ, влока одна; Павелъ Печюлойтисъ, зъ двухъ частей влоки, а третей часть пуста; на войтовство вольна влока  $\bar{a}$  (1); впускъ влока  $\bar{a}$  (1).

При томъ селѣ морегу, за которые платятъ грошей  $\bar{b}$  (78).

При томъ же селѣ застѣновъ пустей, который зовутъ Кгарбечишкы.

### Село Кгумильтяны.

Влокъ  $\bar{c}$  (10); съ каждой влоки по копъ двѣ, грошей сороку.

Павелъ Пацайтисъ, влока одна; Миколай Юрегойтисъ, влока одна; Стасъ Юрегайтисъ, влока одна; Чепутисъ Янайтисъ, влока одна; Петрутисъ Сенкайтисъ, влока одна; Лукашъ Петрайтисъ, Урбанъ Нарвилойтисъ, влока одна; Юшко Радвилойтисъ, влока одна; Янелисъ Буткайтисъ, влока одна; Петрутисъ Юрегайтисъ, Янъ Буткайтисъ, Лукашъ Петрайтисъ, влоки одной полъ; Стасъ Юрегайтисъ, Юрко Наркайтисъ, влоки одной пять части, а полъ влоки и шоста часть впускъ.

При томъ селѣ влокъ *спозвоатыхъ*  $\bar{b}$  (6); платятъ по грошей  $\bar{a}$  (30).

Павелъ Пацайтисъ, влока одна; Стасъ Юрегайтисъ, влока одна; Петрутисъ Сенкайтисъ, влока одна; Чепутисъ Янкайтисъ, влока одна; Лукашъ Петрайтисъ, Урбанъ Нарвилойтисъ, влока одна; Янъ Буткайтисъ, а Шимко Юрегайтисъ, влока одна.

При томъ селѣ мореговъ  $\bar{b}$  (21); платятъ зъ морегу по гроши  $\bar{a}$  (4), а съ прута по пенези  $\bar{c}$  (3).

Павелъ Пацайтисъ зъ мореговъ  $\bar{b}$  (12), прентовъ  $\bar{b}$  (20); Стасъ Юрегайтисъ, зъ мореговъ  $\bar{c}$  (3); Кгриць Матеййтисъ, зъ Бержанъ, зъ мореговъ  $\bar{b}$  (6).

При томъ селѣ застѣновъ *Новый*:

Лукашъ Петройтисъ, Чепутисъ Янайтисъ платятъ зъ него грошей  $\bar{a}$  (30).



### Село Рѣзны.

Волокъ ̄ (6); съ каждой волоки по конь двѣ, грошей тридцати.

Юрій Янайтись, волока одна; Янелъ Павилайтись, волока одна; Станко Тирешлайтись, Юрій Янайтись, волока одна; Войтехъ Кгедманойтись, а Бартошъ, волоки полъ, а полъ волоки впускъ; Юргель Милашайтись, волоки полъ, а полъ волоки впускъ; волока здавня впускъ.

### Село Шалъпирте.

Волокъ ̄ (6); съ каждой волоки платять по конь двѣ, грошей сороку.

Добейко Войшвилайтись, волока одна; Амбросъ Петрайтись, волока одна; Печюль Шилъпиртись, волока одна; Янушко Войшвилайтись, а Янушко Нарбутойтись, волока одна; Довко Войшвилайтись, волока одна; Янушко Войшвилайтись, волока одна.

При тымъ селѣ мореговъ ̄ (8); платять грошей ̄ (16); въ другимъ мѣстцу мореговъ ̄ (30), платять грошей ̄ (30).

### Село Вента.

Волокъ ̄ (3); съ каждой волоки платять по конь двѣ, грошей двадцати.

Римко Янушойтись, волока одна; Павелъ Сурминойтись, волокъ двѣ; тѣмъ же Павелъ, а Римко, въ мореговъ ̄ (20) грошей ̄ (80) платять.

## ВОЙТОВСТВО УРКОВЯНСКОЕ.

### Село Урвѣяны.

Волокъ ̄ (25); съ каждой волоки платять по конь три, грошей десети.

Станиславъ а Касперъ Ясовичи, волока одна; Балтро а Касперъ Ясовичи, волока одна; Томашъ Пичувойтись а Петръ Янойтись, волока одна; Печюль Станайтись а Янъ Юшвойтись, волока одна; Станюсъ Ягелойтись а Ягриць Сабитойтись, волока одна; Шимко Станайтись а Янгителъ Довкгедойтись, волока одна; Ягриць Юшвойтись, волока одна; Стасюльсъ Юшвойтись, волока одна; Янъ Лукашайтись, Ягриць Юшвойтись, волока одна; Михалъ Нарейшойтись, а Балтроей Ясойтись, волока одна; Станисъ а Юшко Наркойте, волока одна; Петрашъ Петривойтись а Станиславъ Ясойтись, волока одна; Кгрингуць Яцайтись, а Ягригуць Стасайтись, волоки одной двухъ частей; Яцисъ Павилойтись, волока одна; Балтроей Стасайтись, волока одна; Кгрингалюсъ а Михалъ Нарейшойте, волока одна; Станисъ Наркайтись а Янъ Юшвойтись, волока одна; Янъ Лукашойтись а Ягриць Юшвойтись, волока одна; Ягриць Куйсойтись, волока одна; Урбанъ Стасойтись, волока одна; Янко Лукашойтись, волока одна; Юргутись, а Янелъ Шудойте, волока одна; Лютеусъ Рекшойтись а Чепутись Кгедгедвойтись, волока одна, а третья часть волоки впускъ; Томашъ Кгедгедвойтись, а Ягригоръ Нарейшойтись, волока одна; Янъ Лукашайтись, а Юргутись Шудойтись, волока одна.

При тымъ селѣ волокъ *стимоватныхъ* ̄ (16), платять въ нихъ по грошей ̄ (40).



### С е л о Ж а ж о н и н е.

Влокъ ѿ (16); съ каждой волоки платять по копъ три, грошей десеть.

Янъ Минбутойтись, волока одна; Петрашъ Петрайтись, волока одна; Римко Янайтись волока одна; Нарвилъ Рупшойтись, волока одна; Стирбель Янайтись, волока одна; Юрегись Янайтись, волока одна; Микасъ Петрайтись, Чепъ Яцайтись, волока одна; Енько Лижайтись, волока одна; Юрегись Наркайтись а Петръ Павилойтись, волоки одной полъ; Бгайлюсъ Тальвойшойтись, Ясъ Матеййтись, волоки одной полъ; Павелъ Ругшойтись, а Касперъ, волока одна; Мончусъ Петрайтись, Балтромей а Шимко Талюшойте, волока одна; Будрусь Янкайтись а Матей Мажутойтись, волоки одной полъ; Павелъ Мижайтись, волоки одной полъ, а волокъ ѿ (4) впускъ.

### С е л о Б у т к о й т е.

Волокъ ѿ (14); съ каждой волоки платять по копъ двѣ, грошей сороку.

Шимко Нарвойшойтись, волока одна; тотъ же Шимко а Бакнись Чутейкисъ, волока одна; Олекши Яновичъ, волокъ двѣ; Войтехъ Нарвойшойтись, волока одна; Юхно Нарвойшойтись, волокъ двѣ; Петръ Чутейкисъ, волока одна; Витко Янайтись, волока одна; Стасъ Вудрайтись, Печюль Милашайтись, волока одна; Шимко а Войтехъ Нарвойшойте, а Матей Кгинчись, волока одна; Матей Кгинчись, покгораль въ году прошломъ ѿ (80), волока одна; Павелъ Янкайтись, съ двухъ частей волоки, а третья часть здавна впускъ; Юхно а Войтехъ Нарвойшойте, съ волоки ѿ (1), мореговъ ѿ (18) зарослей, грошей ѿ (60); Шимко Нарвойшойтись, съ морегу ѿ (1), прентовъ ѿ (8), грошей ѿ (6).

При тымъ селѣ волокъ сѣножатныхъ ѿ (10), платять съ нихъ по грошей ѿ (35).

Тамъ же при тымъ селѣ мореговъ ѿ (23), платять съ морегу кожного по грошей ѿ (4).

Войтехъ Нарвойшойтись, съ мореговъ ѿ (2); Юхно Нарвойшойтись, съ мореговъ ѿ (2); Шимко Нарвойшойтись, съ мореговъ ѿ (2); Олекши Яновичъ, съ мореговъ ѿ (2); тотъ же Олекши, съ морегу ѿ (1); Павелъ Янкайтись, съ мореговъ ѿ (2); Матей Кгинчись, покгораль въ году ѿ (80), съ мореговъ ѿ (2) не платить; Петръ Чутейкисъ, съ мореговъ ѿ (2); Витко Янайтись, съ мореговъ ѿ (2); Стасъ Вудрайтись, съ мореговъ ѿ (2); Миланусъ Янайтись, съ мореговъ ѿ (2); Рудакъ Матеййтись Кгинчись, съ мореговъ ѿ (2).

### С е л о Ш ы р и н н е.

Влокъ ѿ (12); съ каждой волоки платять по копъ три, грошей ѿ (10).

Бернатъ Довжедойтись, волока одна; Будрусь Бавнись, волока одна; Самко Делкайтись, волока одна; Станко Петрайтись, волока одна; Маць Пацайтись, волока одна; Стасъ Суткайтись, волока одна; Янушко Романайтись, волока одна; Павелъ Симкайтись, Римко Станайтись, волока одна; Петруць Покеса, Павелъ Кгринойтись, волока одна; Чепутись Скерайтись, Касперъ Петрайтись, волока одна; Станко Юхнойтись, покгораль въ томъ году ѿ (81), волока одна; Петръ Буткойтись, съ третьей части волоки, а двѣ части впускъ.



### Село Пуггудъ.

Волокъ и (8), съ вождох волоки платять по копъ двѣ, грошей двадцати.

Янелись Юдейкойтись, волокъ двѣ; Кгрицусъ Кгайлайтись, волока одна; Кгрицъ Виткайтись, волоки одной двѣ части, а третья часть впускъ; Будрусъ Юдейкойтись, волока одна; Томашъ Юрегайтись, волока одна; Янъ Нарвидойтись, волока одна; Касперъ Петрайтись, волока одна.

Которыжъ я то возный Миколой Петровичъ, будучи при томъ подаванью того имѣнья Куршанского, лежащего въ земли Жомойтской, волости Бержанское, до того реестру, который панъ Андрей Кисель далъ вриаднику ей милости паней Смоленской пану Станиславу Бартковскому подъ печатью своею и съ подписомъ руки своее письмомъ польскимъ и подъ печатью людей зацныхъ звышъ описаныхъ, печать свою приложиломъ. Писанъ у Куршанѣхъ, лѣта отъ нароженя Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ первого, мѣсеца Сентябра двадцетъ девятого дня. Въ того реестру печати вси цѣлы, а подпись руки тыми словы: Andrzej Ypanowicz Kiziel ręką swą własną podpisał. Которогожъ того очевидного сознанья на вриадъ земскимъ Жомойтскимъ возного господарского Миколоя Петровича и уписованья до книгъ того реестру поданья имѣнья Куршанского черезъ тогожъ возного господарского вриаднику паней кашталановой Смоленской ей милости паней Ганны Служчанки пану Станиславу Бартковскому Куршанскому и сесь выпись съ книгъ земскихъ Жомойтскихъ ей милости паней Юрьіовой Зеновичовой паней Ганнѣ Служчанцѣ подъ печатями нашими есть данъ. Писанъ у Росейняхъ.

---

1581 г., Декабря 1-го дня.

Изъ актовой книги Россіискаго земскаго суда, за 1595 годъ, № 14599, л. 464--478.

#### 22. Инвентаръ имѣнія Титованъ, лежащаго въ Вилькомирскомъ повѣтѣ.

Году отъ нароженя Сына Божого тисеча пятьсотъ деветьдесятъ пятого, мѣсеца Генвара двадцатого дня.

На рокохъ земскихъ судовыхъ, водлугъ статуту на завтрей по святѣ трехъ королей припалыхъ и сужонныхъ, передъ нами Себестіаномъ Себестіановичомъ Вестортомъ, тивуномъ короля его милости Ойракогольскимъ—судьею, а Петромъ Адамковичомъ—подсудкомъ, вриадники земскими земли Жомойтское, на року праву за поввы земскими Жомойтскими прицаломъ, за жалобою его милости пана Даниѣля Львовича, стольника повѣту Вилкомирского, по пана Яна Кгружевского о инвентаръ имѣнья Титованского, который въ него при правѣ пани Ганны Санѣшанки, кгда ему имѣнье Титованское заставила, люди, села



зо всякою повинностью подданныхъ своихъ въ держанье его подала, хочети его видѣть и черезъ rozsудokъ судовый одыскать, а вгды отъ пана Яна Кгружевского за наказомъ врьдовымъ у суду инвентарь былъ покладанъ на имѣнье Титовянское, за домаганьемъ пана стольниковымъ, тотъ инвентарь покладанный вписуючи до книгъ, слово отъ слова такъ се въ собѣ маеть.

Reiestrz albo ynwentarz imenia Citowianskiego iasnie wielmoznego pana a pana Mi-kołaja Sieniawskiego—casztaliana Camienskiego, hetmana coronego polnego, starosty Strzyskiego, to ymienie od yego msci zastawnym obyczaiem urodzonemu panu Yanu Grużewskiemu—namiestnikowi Szawlienskiemu, puszczoно у z rozkazania iego msci przez mię słuę krolia yego msci Stanisława Wolskiego na tym ynwentarzu spisawszy, w trzymanie y w moc urodzonemu panu Yanu Grużewskiemu iest podano y zawiedziono dnia 1 Decembra, w piątek, anno Domini 1581.

To iest naprzod dwor z budowanim.

*Dwor.* Od zachodu słońca wiachawszy, wrota stare, zamczyste. Po prawey ręce dom wielki na ziemi, swietlica drzewa ciosanego, w niey okien 5 szklanych ze wszystkim na zawiesach y okienice, drzwi na zawiesach z wręciadzem i kliamką zeliaznimi, stoł długi dębowy, w niey ław podlie sciany 3, ławek 2, służba do picia, piec poliewany, przy nim kominek mały; z swietlice komora, drwi na zawiesach z zamkiem wnetrznym, w komore okna 2 płociennych, okiennice na zawiesach; s komory komorka, drwi na zawiesach zeliaznych. Przeciwko tey swietlicy swietliczka, w niei okien 2 płociennych, ław przy scianie 2, drzwi na zawiesach z zamkiem starym y zaszczepka, piec poliewany stary, z swietliczki komora s kominem murowanym, drwi na zawiesach; s komory komorka, drwi na zawiesach. Miedzi tymi swietlicami sien, drwi na zawiesach z zamkiem, połapu nimasz, w sieni komin murowany, ławka; u drwi z sieni komorka, drwi na zawiesach; przed tymi sienmi ganek stary,—wszitek dom stary, poboі deskami starymi, cziecie, kapie. Za tym domem browar rąbiony, kryty dranicą starą, w nim koryto piwne, czop i stągiew, u drwi zaszczepka; przeciwko grydzienka z zaszczepką. Podlie browaru wrota ku miasteczku, zamczyste, stare. Z drugą stronę wrot po prawey ręce łaznia, w niei drwi na zawiesach, poł y piec sie obalił; przeciwko swietliczka; drwi na zawiesach, piecek niedobry. Sienka miedzi nimi, drwi proste y komorka z boku, wszitko stare, poboі dranicami starymi, kominek murowany. Kuchnia, w niey komin, okien prostych 4, drwi na zawiesach, s klamką, zaszczepką y wręciadzem; na kuchni schowanie, drwi proste; budowanie stare, poboі stary. Za kuchnią dom nad stawem, w nim przy scienie ław 4, piec prosty stary, okien 3 bez błon, okiennice proste, drwi proste. Przeciwko dom, w nim 3 okna proste bez błon, okiennice proste, sciana od stawu iedna wypadła, beze drwi; miedzi nimi sien bez połapu, beze drwi, z oknami. Na wierchu swietlica, wszitkiego nimasz, u niey przed sienią sieneczka beze drwi,—wszitek ten dom zgniły, poboі na nim opadły, niczemu sie nie zgodzi. Za tym domem piekarnia, w niey piecow 2, drwi proste, okna proste; przeciwko sienka beze drwi, wszitko stare, poboі stary, zgniły. Obrociwszy się od południa na zachod dom na podkietach, swietlica, w niey przy scienie ław 3 proste, piec prosty, kominek prosty, drzwi na zawiesach s klamką, okien 4, błon szklanych 3, okienica iedna na zawiesach, a 3



proste. Na przeciwko swietlica druga, w niey przy scienie ław 4, drwi proste, piec prosty, okien 2 bez błon, okiennica prosta 1; przeciwko swietlicam sien, drwi proste, komin murowany, dwie części połapem położone. S tey mniejszey swietlice sienka, do niey drwi na zawiesach, okno bez błony, okiennica na zawieskach, kominek murowany; komorka, drwi proste, s tey sienki swietliczka pokoina, w niey przy scieniach ław 4, piecek poliewany, okien szklanych 4, okiennice na zawiesach, drwi na zawiesach, zaszczepka u nich; przed tym domem ganek wysoki, a pod nim podkliety, 2 drwi proste, u iednych zamek stary, a u drugich zaszczepki, a w sredzinie pod sienią nimasz nic, iedno kłoda. Wszitek dom gątą pobit iuz staro, ciecze. Za tym domem wrotka pobite do ogroda. Idąc ku zachodu słońca swiren wielki s przykomorkiem, pierwsze drwi na zawiesach z zaszczepkami, drugie drwi proste, wszitek dranicami kryt, gozdmi drzewianymi pobiiany. Podlie niegoż swirenek rąbiony s przykietkiem, drwi oboie proste, zamek stary, deskami kryt po prostu. Dom wielki na podkietach 2, z yzby sien miedzi nimi, nic nienaprawno, s podkiety trzyma pod nimi, drwi proste, u iednych zaszczepki, wszitek sam dom dranicami kryty, gozdmi zeliaznimi pobiiany. Pogrzeb rąbiony z zaszczepkami, wszitek słomą kryt. Staienka rąbiona, słomą kryta. Dom u wrot urzędniczy, swietlica, w niey drwi na zawiesach, okien cztery bez błon, okiennic na zawiesach 2, a proste 2, piec prosty, ław 4; s tey swietlicy komora, drwi na zawiesach, zaszczepka. Przeciwko piekarnia, drwi proste, okien prostych 4, miedzy nimi sien bez połapu, w nich drwi proste; w sieniach kuchenka deskami zagrodzona, drwiczki proste, s tey kuchenki druga kuchnia, połowica kryta deskami, okno proste; w sieniach komin prosty; wszytek dom dranicami kryty, drzewianymi gozdmi pobiiany staro. Staynia u wrot zła, pochylona, słomą kryta. Za wroty oznica stara.

### *Stątek dworny drzewiany.*

Srod dwora gruszek 3, szczepione 2, trzecia prosta; lipa wielka. Ganeczek drzewiany stary. Ten dwor wszitek wkoło prostym płotem opliecion całym drzewem, wkoło y ostrozek na nim uczyniony s choiny, a od stawu s południa płota nimasz za sadem. Przy dworze gumno. Stodoła po litewsku rąbiona z drzewa w zapior, ma dwoie wrota, trzecią część przykryta słomą, w niey niemasz nic zasiekow, ani powiązania grebestem nimasz nic; u iednych wrot wreciądz; komorka u tei że stodoły na pliewy zrąbiona. Osiec stara, słomą kryta, kliec stara opadła, wszitko złe; zardow starych 12. Ogród owoscowy przy gumnie nad stawem ogrodzony.

*Sady.* Sad na południe wysniowy, sad na północy, za domem urzędniczym, w którym yablonowy, gruszkowy y wysniowi w ogrodzeniu sad; na poliu wisniowy s przyjazdu nie ogrodzony.

### *Dworec ku temu dworowi należący, nazwyskiem Gyrbowo.*

Wszędzsy wrota po prawey ręce grydnia, w niey piec nie dobry, okien prostych 3, drwi proste; przed nią sien, drwi proste; wszitek ten dom słomą kryty, stary, ciecze. Od gridni ydąc po prawey stronie swiren niezły, u niego drwi proste, zaszczepka y wreciądz 1, dranicami starymi pobiiany, ciecze; pod nim podkiet, u nim zasiekow 4, drwi



proste, zaszczepka y wręciądź; przed swirnem ganeczek nie przykryty. Podlie niegoż klieć stara rąbiona, beze drwi, dranicami starymi kryta, opadła.

*Obora.* Chliew nowy rąbiony, u niego drwi zamczyste, słomą kryty staro, opada wszistek; ten dworec ogrodzony. płot stary w kołach, nikt w nim nie mieszka, pusto, była niemasz nic.

*Gumno.* Stodoła nowa, słomą kryta, u niey drwi zamczystych 2. u iednych zaszczepka y wręciądź, bez przyworyn, po prawey stronie wszedźszy do tey stodoły komorek zrąbionych na pliewy 2. Zardow nowych 17, a starych 8; wszitko gumno płotem ogrodzono wkołie nowym.

*Pasznia dworna przy dworcu we trzy polia uczyniona.*

Żyta posianego w tym roku we dwu mieyscach dwornych b(eczek) wedlie powiesci iego mosci'pana Wolskiego beczek 91  $\frac{1}{2}$ ; żyta w gołym ziarnie podano beczek 5, jęczmieniu w ziarnie podano beczek 10, owsa w ziarnie podano beczek 50; siana styrtę 1.

*Sianożęci dworne poroznu.*

*Czeladz niewolna*, ktorzy domami swymi siedzą pod dworem:

Łukasz Macieiewicz y z synmi dwiema małymi—niewolni, robi dni 4 na tydzień; żona yego wolna 1, robi dni 3 na tydzień; Czepuć Parszelaitis z synmi trzyma małymi niewolny, robi dni 4 na tydzień; żona yego niewolna robi tesz dni 4 na tydzień; Grygiel Zegłaitys, sam niewolny, uciekl temu rok, robi dni 4 na tydzień.

*Powinność* ych do dwora pieszo chodzić na robotę, ktorym, yż ziemie mają, miesieczyni nie daią.

*Stawy.* Staw pod dworem na wschod słońca, u niego spust zrąbiono staro; drugi staw pod borem wielki, spust ma z drzewa rąbiony; sadzawka nie mała pod miasteczkiem między stawy na teyże rzeczce; staw na Łopiszy, spust z drzewa rąbiony, który przerwał; na tym że stawie młyn nowo zbudowany o iednym kolie, w nim kamienie, zeliaza wedlie potrzeby, gdy go naprawią, może być z niego pożytek y dworną potrzebą.

*Jeziora dworne.* 1) Jezioro pod Kurszami, nazwyskiem Cil. 2) Jezioro, nazwyskiem Apusza. 3) Jezioro, nazwyskiem Gawsztyn Wielkie. 4) Jeziorko w poliu, nazwyskiem Zerbowo. 5) Jezioro, nazwyskiem Brydwoit. 6) Jeziorko za kościołem, nazwyskiem Warto. 7) Jeziorko, nazwyskiem Citowa.

*Puszcza.* Poczyna sie koncem od rzeki Bryzowy, a schodzi sie scianą Lidowianską, która iest wedlie znakow swych z starodawna w pewnym ograniczeniu. Jest w niey nieco drzewa bartnego, alie puste.



# M i a s t e c z k o C i t o w i a n y.

Ma włok 12 gruntu.

## R i n e k.

- |                                                                                    |                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 1. Martisz Petkaitis, piwo 1, gorzalka 1.<br>Czepuć Martiszaitis, piwo 1, gorz. 1. | 12. Stasiul Woit, piwo 1, gorzalka 1.<br>Kasper Woitowicz, piwo 1.         |
| 2. Jan Statawsis, piwo 1, gorzalka 1.                                              | 13. Mileiko Ubogi, piwo 1.<br>Woiciech Yacaitis, piwo 1, gorzalka 1.       |
| 3. Mis Szablis, podwoiski, piwo 1, gorzalka 1.                                     | 14. Petrel Mazaitis, piwo 1, gorzalka 1.                                   |
| 4. Czeputis Kowal, piwo 1.                                                         | 15. Jasiel Petkaitis, piwo 1.                                              |
| 5. Gedmin Mankaitis, piwo 1, gorz. 1.                                              | 16. Juchno Siraitis, piwo 1, gorzalka 1.<br>Stas syn iego, mytnik, piwo 1. |
| 6. Walienty Alieksaitis, piwo 1.<br>Paliul brat iego.                              | 17. Andrzej Szylowk, piwo 1.                                               |
| 7. Iwanko, piwo 1, gorzalka 1.                                                     | 18. Stas Dawxsaitis, piwo 1.                                               |
| 8. Jurgi Maciekaitis, piwo 1, gorz. 1.                                             | 19. Maciei Piworaitis, piwo 1.                                             |
| 9. Mateius Zynaitis, piwo 1, gorzalka 1.                                           | 20. Masiuta, piwo 1.                                                       |
| 10. Jaxelowa wdowa, piwo 1.<br>Petrel Naruszaitis.                                 | 21. Jaswil Sabaraitis, piwo 1.                                             |
| 11. Czepuć Gaidaitis, piwo 1, gorzalka 1.                                          | 22. Jurgiel, piwo 1.                                                       |
|                                                                                    | 23. Jurgiel Gailaitis, piwo 1.                                             |

## U l i c a o d S z a w l i a n.

- |                                          |                                                        |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1. Janel Nowosied.                       | 5. Janowa wdowa, piwo 1.                               |
| 2. Janwil Jankaitis, piwo 1.             | 6. Petryk Jurgaitis, piwo 1, gorzalka 1.<br>Dom pusty. |
| 3. Gryg Szaboraitis, piwo 1, gorzalka 1. |                                                        |
| 4. Andrzej Wilieyko, piwo 1.             |                                                        |

*Powinność:* z tych karczem na rok placą każdy od piwa po groszy 40, od gorzalki po groszy 10.

W tym że miasteczku targowego na rok arędą za nie daie mieszczanin kop 4/30.

## W ł o k i m i e s c k i e, c i ż m i e s z c z a n i e t r z y m a i ą.

|                                | Włoki.        |                             | Włoki.        |
|--------------------------------|---------------|-----------------------------|---------------|
| Grig Szaberaitis . . . . .     | $\frac{1}{3}$ | Macis Zynaitis . . . . .    | $\frac{1}{3}$ |
| Andrzej Wilieyko . . . . .     | $\frac{1}{3}$ | Yaxieliowa . . . . .        | $\frac{1}{3}$ |
| Janowa wdowa . . . . .         | $\frac{1}{3}$ | Czepuć Gailaitis . . . . .  | $\frac{1}{3}$ |
| Martisz Petkaitis . . . . .    | $\frac{2}{3}$ | Stasiul, woit . . . . .     | 1             |
| Jan Statawsis . . . . .        | $\frac{1}{3}$ | Mileiko Więckait . . . . .  | $\frac{1}{3}$ |
| Czeputis Kowal . . . . .       | $\frac{1}{3}$ | Woiciech Nowosied . . . . . | $\frac{1}{3}$ |
| Gedmin Mankaitis . . . . .     | $\frac{1}{2}$ | Petrel Mazait . . . . .     | $\frac{1}{2}$ |
| Walienty Alieksaitis . . . . . | $\frac{1}{2}$ | Juchno Straitis . . . . .   | $\frac{1}{2}$ |
| Yurgis Maciukait . . . . .     | $\frac{1}{2}$ | Stasiul Mytnik . . . . .    | $\frac{1}{3}$ |



|                              | Włoki.        |                             | Włoki.        |
|------------------------------|---------------|-----------------------------|---------------|
| Andrzej Szylawk . . . . .    | $\frac{1}{3}$ | Yurgiel Zygreł . . . . .    | $\frac{1}{3}$ |
| Stas Dawxaitis . . . . .     | $\frac{1}{3}$ | Lukasz Szwiec . . . . .     | $\frac{1}{3}$ |
| Maciej Piworaitis . . . . .  | $\frac{1}{3}$ | Yurgiel Grygalait . . . . . | $\frac{1}{3}$ |
| Yasiul Szaberaitis . . . . . | $\frac{1}{2}$ |                             |               |

*Powinność:* z tych włók s kaźney włoki płacą po groszy 50.

*Morgi polne. ciź mieszczenie trzymają.*

|                            | Morgi.         |                              | Morgi. |
|----------------------------|----------------|------------------------------|--------|
| Yanel Nowosied . . . . .   | 1              | Yan Statawsis . . . . .      | 1      |
| Yanwil Jankaitis . . . . . | 1              | Paliul Aliexaitis . . . . .  | 1      |
| Gryg Szabaraitis . . . . . | $2\frac{1}{2}$ | Ywanko . . . . .             | 1      |
| Yanowa wdowa . . . . .     | $1\frac{1}{2}$ | Petrel Naruszaitis . . . . . | 1      |
| Petrik Yurgaitis . . . . . | 1              | Yasiel Petkaitis . . . . .   | 1.     |
| Martis Petkaitis . . . . . | 1              |                              |        |

Z tych morgow płacą s kaźnego po gr. 6.

*M a ł e m o r g i.*

|                            |   |                   |    |
|----------------------------|---|-------------------|----|
| Gryg Szabaraitis . . . . . | 1 | Masiuta . . . . . | 1. |
| Yanowa wdowa . . . . .     | 1 |                   |    |

Z tych morgow płacą z kaźnego po gr. 3; Czepuć Kowal s pliacu gr. 2, Masiuta z ogroda groszy 10.

*Sianożęci*, ktore ciź mieszczenie na płacie trzymają: Macis Zynaitis płaci gr. 7, Stasiul woit płaci gr. 35, Stasiul Mytnik płaci gr. 30.

*P o w i n n o ś ć t e g o m i a s t e c z k a.*

Wsziscy mieszczenie, ktorzy włoki mają, powinni robić tłok 12 pieszo do żniwa abo siana o swym chlebie, albo za to s kaźney włoki na rok po gr. 12. A ktorzy włok nie mają, s kaźnego domu powinni yć tłok 6 także pieszo o swym chlebie, abo za nie gr. 6. Ciź, ktory włoki mają, powinni iachac z listem za mil 6, a ktorzy włok ni mają, powinni za mil 3.

Też wsziscy mieszczenie powinni s kaźnego domu groble u stawow zastawować, przerwy y około spustow opravować, także około młyną y do przypadłych wod gwałtem do ratunku biec, gdyby do tego potrzeba była ilie kroć, pod winą gr. 12.

Tesz powinni w łowy, ilie potrzeba ukaże, przy urzędniku y tłoki do żęcia za chlebem dwornym. Czyni gołego płatu kop 39/54/3.



## W ł o ś ć.

*Podani ku dworu należące.*

### S i o ł o K u r s z e.

Włok 22 gruntu szredniego.

|                                          | Włoki         |                                               | Włoki.        |
|------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------|---------------|
| Petkus . . . . .                         | $\frac{1}{3}$ | Tenze, płaci gr. 6, mor. . . . .              | 1             |
| Bartkus Kurszisz, pliebanskie . . . . .  | 1             | Pawel Yundutaitis . . . . .                   | 1             |
| Wileiko Potraitis, pliebanskie . . . . . | 1             | Tenze, płaci gr. 6, mor. . . . .              | 1             |
| Pac Paginaitis . . . . .                 | 1             | Jakub Skietwil Yurgaitis . . . . .            | $\frac{1}{2}$ |
| Ytem Pac, płaci gr. 30 . . . . .         | $\frac{1}{3}$ | Narusz Bruszaitis a Stanko Naraitis . . . . . | 1             |
| Mikuć Teurlaitis . . . . .               | $\frac{1}{2}$ | Czeputis Piworaitis . . . . .                 | 1             |
| Gricus Kurszisz . . . . .                | 1             | Ydem z Jankiem Maciewiczem, płaci             |               |
| Tenze Gric, płaci gr. 6, morg . . . . .  | 1             | groszy 35 . . . . .                           | $\frac{1}{3}$ |
| Ydem Gryc, płaci gr. 30 . . . . .        | $\frac{1}{3}$ | Ydem z sianożęci Werbimi, płaci               |               |
| Yurgis Yotaitis . . . . .                | $\frac{1}{2}$ | groszy 35.                                    |               |
| Stankus Stasaitis . . . . .              | $\frac{1}{2}$ | Juchno Mikielaitis za połowicę drugą          |               |
| Tenze, płaci gr. 6, mor. . . . .         | 1             | Werbimy, płaci groszy 35.                     |               |
| Stas Kurszisz . . . . .                  | $\frac{1}{2}$ |                                               |               |

*Rezy nieosiadłe, ktorze trzymaiaę na płacie bez powinności rozni poddani.*

### M i e s c z a n i e.

|                                              | Groszy. |                                         | Groszy. |
|----------------------------------------------|---------|-----------------------------------------|---------|
| Janowa wdowa, rez, płaci . . . . .           | 30      | Wilieiko, plieb. rez, płaci . . . . .   | 30      |
| Petrik, rez, płaci . . . . .                 | 30      | Tomasz Gawsczaitis z Jurguciem, rez,    |         |
| Czepuć Gaiłaitis, rez, płaci . . . . .       | 30      | płacą . . . . .                         | 30      |
| Janelaitis.                                  |         | Gryg Skaliszaitis, rez, płaci . . . . . | 30      |
| Marcin Skietpin, rez, płaci . . . . .        | 30      | Stanko Dawxaitis, rez, płaci . . . . .  | 40.     |
| Bartkus Kurszisz plieb. rez, płaci . . . . . | 30      |                                         |         |

*Zascianek Rudep.* Poddany paniey Mianowskiey w zascianku; płaci groszy 40.

*Powinność siola:* z włoki każney osiadłej ciahłej cynszu gr. 25; miodu miednice  $\frac{1}{3}$  albo za nie gr. 17, żyta beczka 1, albo za nie gr. 12, owsa beczka 1, albo za nie gr. 10, siana woz 1, albo za nie gr. 3, serebsczyzny gr. 15, staciey gr.  $2\frac{1}{2}$ , niewodu gr. 2, za lien gr. 12, gęs 1, kurow 2, yaiec 20, abo gr. 4.

Roboty na każdy tydzień s każney włoki dni 3, s czym mu każą przez rok. Gwałtow 3 na rok liecie o swym chlebie, s czym mu każą. Podwoda s powozem, gdzie ukażą, wielka y mała straż czerhą, do niewodu czerhą za dzień wszitko tłoki na dwor o strawie dworney, ylie potrzeba ukaże.

Czyni gołego płatu kop  $18\frac{11}{22}$ , żyta beczek  $7\frac{11}{22}$ , owsa beczek  $7\frac{11}{22}$ .



# **S i o ł o P o g a w s z t y n.**

Włok 15 gruntu dobrego.

|                                           | Włoki. |                                        | Włoki. |
|-------------------------------------------|--------|----------------------------------------|--------|
| Czep Nowotny . . . . .                    | 1/2    | Stas Zylaitis na dani, płaci kop 2/40. | 1      |
| Stanisław Rybolow, od roboty wol. . . . . | 1      | Grygalis Skoluszaitis . . . . .        | 1      |
| Narwil Yankaitis . . . . .                | 1      | Urban Yanuszaitis . . . . .            | 1      |
| Woiciech y Juchno Mikielaicie . . . . .   | 1      | Stanko Dawczaitis . . . . .            | 1      |
| Stankus Giedminaitis . . . . .            | 1      | Milieykaicie bracia . . . . .          | 1      |
| Stanko doilid. wolna . . . . .            | 1      | Ciż bracia nieosiadła, płacą kop 2/30. | 1      |
| Narwil Mankaitis . . . . .                | 1      | Czepus Bruzaitis . . . . .             | 1.     |
| Yurgi Dawxaitis . . . . .                 | 1      |                                        |        |

*Sznury liesne.* ktore ciż poddani trzymają, s nich płacą po groszy 5.

|                                | Sznury. |                               | Sznury. |
|--------------------------------|---------|-------------------------------|---------|
| Czep Nowotny . . . . .         | 1       | Yurgi Dawxaitis . . . . .     | 1       |
| Stanisław Rybołow . . . . .    | 1       | Stas Zylaitis . . . . .       | 1       |
| Narwil Yankaitis . . . . .     | 1       | Grygal Skoliszaitis . . . . . | 1       |
| Woyciech z Juchnem . . . . .   | 1       | Urban Yanuszaitis . . . . .   | 1       |
| Stankus Giedminaitis . . . . . | 1       | Stanko Dawszaitis . . . . .   | 1       |
| Stanko doilid . . . . .        | 1       | Milieikaicie bracia . . . . . | 2       |
| Narwil Mankaitis . . . . .     | 1       | Czep Bruzaitis . . . . .      | 1.      |

*Powinność tego siola.* Wszisci ludzie ciahli s każney włoki osiadłey powinni czynszu gr. 25, miodu 1/2 miednice, abo za nie gr. 17, żyta b. abo za nie gr. 12, owsa b. abo zan. gr. 10, siana woz abo zan. gr. 5, serebsczyzny gr. 15, staciey gr. 2 1/2, niewodu gr. 2, za lien gr. 12, gęs 1, kurow 2, yaiec 20, abo za to gr. 4. A ynsze powinności, yako y inszy poddani.

Czyni gołego płatu kop 22/8/7 1/2, żyta b. 11 1/2, owsa b. 11 1/2.

# **S i o ł o Z e r b y.**

Włok 15 gruntu dobrego.

|                                       | Włoki. |                                            | Włoki. |
|---------------------------------------|--------|--------------------------------------------|--------|
| Tomasz Jurgaitis a Martin Kiskilait   | 1      | Stas Dwolaitis z Jakubaiciem, z Jur-       |        |
| Pikcius z Baltruszem . . . . .        | 1      | gielem . . . . .                           | 1      |
| Stanel Jawnaitis z Janem siodlarzem   | 1      | Jas Rymkaitis z Jasiuliem . . . . .        | 1      |
| Micius Stanaitis z Macieiem . . . . . | 1      | Jurgielis Giedszaitis s Tomaszem . . . . . | 1/2    |
| Sznuraitis z Petrukiem y Mikuciem     | 1      | Piotr ciwun, wol. . . . .                  | 1      |
| Wilieyko Gailaitis . . . . .          | 1      | Paweł Bolnaitis . . . . .                  | 1/2    |
| Petrul Jucaitis . . . . .             | 1/2    | Macis Rymkaitis . . . . .                  | 1/2    |
| Stas a Mikolai Marmontaitis . . . . . | 1      | Janel Stanaitis, dannik, płaci groszy      |        |
| Grigiel Nowosied, dannik, płaci gro-  |        | 82/5 . . . . .                             | 1/2    |
| szy 82/5. . . . .                     | 1/2    | Stanko Jurgaitis . . . . .                 | 1.     |
| Jurgi Dwolaitis . . . . .             | 1      |                                            |        |



*Rezy folwarkowe, które trzymają ciż podani na placie.*

|                              | Rezy. | Groszy. |                                  | Rezy.  | Groszy. |
|------------------------------|-------|---------|----------------------------------|--------|---------|
| Stanko Jurgaitis . . . . .   | 2     | 12      | Stanko Naszlaitis . . . . .      | 1      | 30      |
| Mikołaj Nowosied . . . . .   | 1     | 35      | Janielaitis Kielmiński . . . . . | 1      | 30      |
| Yanelis z Marcinow . . . . . | 1/2   | 15      | Kusztėnaitis . . . . .           | 1      | 36      |
| Pac Naszlaitis . . . . .     | 1     | 30      | Yambrozey . . . . .              | 4 kop. | 2.      |

Wilieiko zascianku Zerbowskiego płaci gr. 16.

*Sznury liesne przy Zerbowie, płacą z nich po gr. 5.*

|                                      | Sznury. |                                    | Sznury. |
|--------------------------------------|---------|------------------------------------|---------|
| Tomasz Jurgaitis . . . . .           | 1       | Grygiel Nowosied . . . . .         | 1/2     |
| Pikcius Miežaitis z Baltruszem . .   | 1       | Yurgi Dwałaitis . . . . .          | 1       |
| Staniul Jawnaitis z Janem siodlarzem | 1       | Stas Dwałaitis y Stas Jakubaitis . | 1       |
| Micius Stanaitis z Macieiem . . .    | 2       | Jas Rymkaitis z Jaswiliem . . . .  | 2       |
| Sznuraitis z Petrelieiem y Mikuciem  | 2       | Jurgielis Gietszaitis s Tomaszem . | 1       |
| Wilieiko Gailaitis . . . . .         | 1       | Paweł Bałnait . . . . .            | 1/2     |
| Stas a Mikołaj Narmontaitis . . .    | 1       | Macis Rymkaitis . . . . .          | 1/2     |
| Petrul Wicaitis . . . . .            | 1       | Yanel Stanaitis, nowosied . . . .  | 1/2     |

*Powinność tego siola.* Z włoki ciałhey osiadłey powinni cynszu gr. 25, miodu 1/2, częsc miednice abo zan. gr. 17, żyta b. 1 abo zanie gr. 12, owsa b. abo za nie gr. 10, siana woz 1 abo zan. gr. 5, serebsczyzny gr. 15, staciey gr. 2 1/2, niewodu gr. 2, za lien gr. 12, gęs 1, kurow 2, yaiec 20, abo za to gr. 4.

Robota na tydzien z włoki na tydzien po 3 dni, a ynsze powinności, yako y inszy poddani ciahli.

Czyni płatu gołego kop 27/26 1/2, żyta b. 13, owsa b. 13.

### S i o ł o P o w i g a l i e.

Włok 20 gruntu sredniego.

|                                       | Włoki. |                                         | Włoki. |
|---------------------------------------|--------|-----------------------------------------|--------|
| Petros Yudekaitis . . . . .           | 1/2    | Stanko Giedaic . . . . .                | 1/2    |
| Szymulis Petrąitis na dani, płaci gr. |        | Czepuć Giedaic . . . . .                | 1/2    |
| 77 1/2 . . . . .                      | 1/2    | Janel . . . . .                         | 1/2    |
| Sterbaitis Marcin na dani, płaci gr.  |        | Matwiey . . . . .                       | 1/2    |
| 77 1/2 . . . . .                      | 1/2    | Jas . . . . .                           | 1/2    |
| Gawriłaitis, wol . . . . .            | 1      | Bartłomiey Woskait . . . . .            | 1/2    |
| Kryszton na dani, płaci gr. 77 1/2 .  | 1/2    | Anton Boiarel . . . . .                 | 1/2    |
| Piotr Bogdanaitis na dani, płaci      |        | Matys Mikolaiaytis na płacie rez gr. 20 |        |
| gr. 77 1/2 . . . . .                  | 1/2    | Piotr Bogdanaitis . . . rez 1/2 gr. 15. |        |

*Powinność tego siola.* Z kaźney ciałhey włoki: cynszu po gr. 20, miodu 1/2, częsc miednice, abo za nie gr. 17, żyta b. 1, abo za nie gr. 12, owsa b. 1, abo za nie gr. 10, siana woz 1, abo zan. gr. 3, serebsczyzny gr. 15, staciey gr. 2 1/2, niewodu gr. 2. za lien gr. 12, gęs 1, kurow 2, yaiec 20, abo gr. 4; ynsze powinności, iako ynszy poddani.

Czyni gołego płatu kop 10/43, żyta b. 4, owsa b. 4.



**S i o ł o S z u s z w a.**

Włok 4 gruntu sredniego.

*D a n n i c y.*

|                             | Włoki. |                             | Włoki. |
|-----------------------------|--------|-----------------------------|--------|
| Juchno Symonaitis . . . . . | 2      | Mikołaj Czechmacz . . . . . | 2.     |

*Powinność:* s każney włoki danney płatu boiari pieniędzmi gr. 110, owsa po b. gr. 2, tłoki po gr. 12, gęs, kur 2, yaiec 20, abo gr. 4, z listy iezdzić, gdzie ukazą.

Czyni płatu gołego kop 8/24, owsa b. 8.

Ciż trzymaiaż zascianek wolny przy paszni dworney.

**S i o ł o K u s z w a.**

Włok 3 gruntu sredniego.

*B o i a r e d a n n i c y.*

|                              |    |                            |    |
|------------------------------|----|----------------------------|----|
| Matys Mikołaiewicz . . . . . | 1½ | Stas Kolpakowicz . . . . . | 1½ |
|------------------------------|----|----------------------------|----|

*Powinność ich:* płacą z włoki 1½ po kop 3/52/5, z listy iezdzą, gdzie każą.

Czyni płatu gołego kop 11/37/½.

**S i o ł o K o w a l i e.**

Włok 10 gruntu sredniego.

*D a n n i c y.*

|                             |    |                                    |    |
|-----------------------------|----|------------------------------------|----|
| Jas Woitkaitis . . . . .    | 2  | Marcin Kwetkaitis . . . . .        | 1  |
| Jurgis Szemkaitis . . . . . | 1½ | Jurgis Petkaitis Stasiem Yucayciem | 2. |

*Powinność tych Kowaliow;* s każney włoki pieniędzmi płacą po gr. 104; robią do dworu z zielezia dwornego wedlie potrzeby; w podwody, gdzie ukazą, tłok liecie 12 o swym chlebie.

Czyni płatu gotowego kop 11/16.

**S i o ł o P o d u b i s i a.**

Włok 12 gruntu sredniego.

|                             |   |                                             |   |
|-----------------------------|---|---------------------------------------------|---|
| Minko Yakubaitis . . . . .  | 1 | Jan Yucaitis . . . . .                      | ½ |
| Yakub z Urbanem . . . . .   | 1 | Grigutis y Petkus . . . . .                 | 1 |
| Jundutis y Piotr . . . . .  | 1 | Petkus Yurgielaitis . . . . .               | ½ |
| Stanis Gricaitis . . . . .  | 1 | Staniul Ambrosaitis . . . . .               | ½ |
| Juchno Mikutaitis . . . . . | 1 | Minko Jakubaitis na płacie sznurow 2, płaci |   |
| Jurkiel Bitkaitis . . . . . | ½ | groszy 40.                                  |   |

*R e z y l i e s n e n a p ł a c i e.*

Petkus Yurgielaitis, Juchno Mozeikaitis, rez 1, płaci gr. 12; Minkus z bratem rez 1, pł. gr. 12; Jakub z Grycaiciem, rez 1, płaci gr. 12; Yundutis z Gryguciem, rez 1, pł. gr. 12.



*Powinność tego siola:* s każney włoki ciahłej osadney płacą: cynszu po gr. 20, miodu  $\frac{1}{8}$  miednice, abo gr. 17, żyta b. 1, abo gr. 12, owsa b. 1, abo gr. 10, siana woz, abo gr. 5, serebsczyzny gr. 15, stacięy gr.  $2\frac{1}{2}$ , niewodu gr. 2, tłok 12, abo gr. 12, za lien groszy 12, gęs 1, kurow 2, yaiec 20, abo groszy 4, a ynsze powinności, iako ynszy poddani.

Czyni płatu gołego kop  $10\frac{56}{3}\frac{1}{8}$ , żyta b.  $7\frac{1}{8}$ , owsa b.  $7\frac{1}{8}$ .

### S i o ł o M o c a r g ł e.

Włok 7 gruntu sredniego.

### D a n n i c y.

Jurgis Yasaitis 1 włoka. Stroze liesni puszcze strzegą 1, płacą po gr. 30, Narel miel-nik 1 wolny, Yurgis Jasaitis zascianek sianożętny gr. 16.

*Powinność:* z włoki dani pieniędzmi za wszystko: pieniędzmi kop  $1\frac{55}{5}$ , za miod, gęsi, kury, iayca gr. 17, w podwodę, yako ynszy.

*Zascianek Wicaiciszki:* w swoim obręmbie siedzi Woiciech y Piotr, płaci s niego kop 2 i w podwody, gdzie każą, tłok 12, s czym każą.

*Zascianek ziemi oromey pod Szidlłowem.* Ten trzyma Macis Tubelis, mieszczanin Szydłowski, płaci z niego na rok gr. 30.

*Zascianek nad Łopiszą sianożętny.* Ten przyjął.

*Zascianek sianożętny na Lidowianach.* Ten trzyma poddany Jakubow Rukoiza, płaci groszy 25.

Czyni gołego płatu kop  $5\frac{53}{3}\frac{1}{2}$ .

Też wsziscy poddani przy oddawaniu cynszow powinni z każney włoki na księdza dac po gr. 2. A birczemu spisnego po gr.  $1\frac{1}{2}$ ; chrenu za dziewczkami, gdy poddany za cudzego dziewczkę wyda, powinien dac gr. 60, a gdy za swego poddanego gr. 12.

Mieszczanie chrenu dać nie powinni, tylko na księdza s każney włoki powinni dać po gr. 4 na rok.

Suma wszystkiego gołego płatu ze wszystkich poddanych z miasteczkiem kop  $167\frac{20}{3}\frac{13}{8}$ , k temu żyta b.  $43\frac{2}{8}$ , owsa b.  $51\frac{2}{8}$ . K temu gaie, bory, liasy, sianożęci poroznu, ziemie dworney paszni wszystkiego gruntu tego ymienia. yako sie to ymienie samo w sobie ma, a od yego mości pana mego przes mie służebnika yego mości Stanisława Wolskiego urodzonemu panu Janu Grużewskiemu iest podano w spokoine trzymanie y zawiedzione, ktorego to podania y spisania swego pod moią pieczęcią y s podpisem ręki swey, ten ynwentar urodzonemn panu Grużewskiemu dałem, a od yego mości takowy że przeciwny ynwentar yego mości panu swemu wzięłem. Pisan w Citowianach, roku y dnia wyszey opisanego. У того инвентару печать притиснена одна, а подписы рукъ теми словы: Stanisław Wolski rękam szwam własnam. Krystoph Salomonowicz, wozny włoscy Krozkiey, ręką własną. Piotr Yurewicz, wozny włosci Krozkiey, ręką swą. Который жъ тотъ инвентаръ звышъ менованный есть до книгъ земскихъ Жомойтскихъ уписанъ.

---



1582 г., Мая 12 дня.

Изъ книги Ковенскаго земскаго суда за 1581—1583 г., № 13755, л. 373 (об.)—383.

23. Инвентарь движимаго и недвижимаго имущества, оставшагося по смерти Андрея Бобровницкаго въ имѣніи Жеймонахъ, въ Жокойтской землѣ.

Лѣта отъ нареженья Сына Божего ꙗ́ко́ (1582), мѣсеца Іюня гѣ (13) дня.

(На рокохъ судовыхъ земскихъ, о Святой Троицы римского свята судовне отпращиваныхъ, передъ нами вридными земскими повѣту Ковенского Юрьемъ Радошинскимъ—судьею, Григорьемъ Вейнхартомъ—подсудкомъ а Михаломъ Суморовомъ—писаромъ), поставившимся обличне шляхетный панъ Петръ Котковскій, вридный Кейданскій, чинилъ оповѣданье именемъ своимъ и именемъ его милости пана Яна Николаевича Визегирда, судьи земскаго Упитского, теми словы: иже дей въ году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ вторымъ, мѣсеца Мая одинадцатаго дня, у пятницу, годное памяти его милость панъ Андрей Бобровницкій—войскій Ковенскій, тестъ мой, не оставивши по собѣ testamentу и не назначивши недорослымъ дѣтемъ своимъ и маестности своей никого опекунами, съ сего свѣта смертью зыполъ. А такъ его милость панъ судья Упитскій, яко рожденый дядко дѣткамъ его милости пана войскаго по матцѣ ихъ, а я, яко зять, маючи за собою роженую дочку небожника пана войскаго, взяли есмо у опеку свою, яко прирожденные опекунове, дѣти немаючіе лѣтъ небожника пана Бобровницкаго, имѣнья и всю маестность по немъ восталую, а беручи тую маестность въ опеку свою, списали есьмо все отъ мала до велика передъ вознымъ Ковенскимъ, съ уряду вгородского Ковенского приданнымъ, передъ Юрьемъ Николаевичомъ, и передъ людьми зацными; якожъ и тотъ возный Юрій Николаевичъ созналъ, иже дей въ году теперешнемъ осмьдесятъ вторымъ, мѣсеца Мая дванадцатаго дня, за посланьемъ мене отъ вриду вгородского Ковенского, былъ есьми при списованью всей маестности небожника пана Андрея Бобровницкаго, войскаго Ковенского, до втораго дей есьми списанья реестру при печатехъ иныхъ людей зацныхъ печать свою приложилъ и руку подписалъ, котораго списанья письмомъ польскимъ *реестръ* панъ Петръ Котковскій положивши передъ нами, просилъ, абы былъ до книгъ земскихъ уписанъ. А такъ мы, оного реестру огледавши и читаючи выслухавши, велѣли есьмо до книгъ уписать и слово отъ слова такъ се въ собѣ маеть:

Roku tysiąc pięcseth osmdziesiath wtorego, miesiąca Maja dnia dwanastego, ja Jury Mikołajewicz, wozny powiatu Kowińskiego, mając przydanie z urzędu grodzkiego Kowińskiego u stronę ludzi zacnych, to yesth iego mci pana Jana Wydrę, chorążego Kowińskiego, a pana Krzysztofa Barthłomiejowicza Liewona—sędzica Upithskiego, a ziemyan hospodarskich Ambrożego Pietrowicza Bławzdia, a Hryszka Piotrowicza, ku okazaniu y przepisanu statku y wszelakiey mayethności, pozostaley po nieboszczyku jego mci panu



Andrzej Bobrowiczki, woyskim Kowienskim, w imieniu jego mci *Zeymienskim*, budowania dwornego, tak rzeczy lyeżących, yako y ruchomych, to yesth: srebra, złota, koni, bydła y wszelyakiego sprzętu domowego y lyudzi.

*Naprzod dwor.* Wrota; podlie nich po prawey ręce forthka z antabem na zawiesach z klyamką, u wroth y u forthki skoblye z zaszczepkami y z zamkami prosthymi, na wrotach kownathka malyowana, ma okien sześć z błonami szklyanymi z okiennicami, lawy; sluzebka, stołek, drwi z zamkiem wnełhrznym pobielyanym z antabem; okolo niey ganek, z ganku drwi na wschod na zawiesach z skoblyami z zaszczepkami, kryta gontami. U wroth po lyewey ręce dom porządny, ma w sobie yzbe byalą z okny czterma, z blonami szklianyymi, z okiennicami na zawiesach, z skoblyami, z zaszczepkami, komorkę y szafę z drwiami na zawiesach z skoblyami, lawy, piec, drwi na zawiasach z skoblyami; przeciwko yzba czarna czelyadna z dwoyma żarnami; sien, w niey okno z okiennicą na zawiasach z skoblyami, komorza zapierzona; do ogrodu drwi, drugie na dwor z skoblyami z zaszczepkami; przed sienią ganek zapierzony deszczkami, z lawami, na nim kownathka porządna malyowana z gankiem, ma w sobie lawy, szafę, okien cztery z błonami szklyanymi, z okiennicami na zawiasach, z skoblyami, z zaszczepkami, piecek poliowany s kominem wnełhrznym, z drwiczkami żelyaznymi, drwi na zawiasach malyowane z zamkiem wnełhrznym pobieliannym y z antabem; kownata pobita gontami, a dom słomą okrythy. Podlye tego domu yzdebka z przysienkiem, ma okien trzy, stolek, lawy, piecek byaly, drwi u sieni y u yzby na zawiasach z skoblyami. Podlie tego domku dom, yzdebka z gankiem na podklicie malyowana, ma okien trzy z blonami szklyanymi bez okiennic, stolek niemiecky, lawy, piec, drwi na zawiasach z zamkiem wnełhrznym, z ganku na trzepy krata przybita pasmi zielyaznymi, u podkleta drwi na zawiasach z skoblyami; ten dom pobity deszczkami ciosannymi. Podlye tego domku dom wielky, ma yzb byalych dwie, miedzy nimi syen, w koncu komora, (z) sieni wschod na gurze z drwiami na zawiasach, z skoblyami, zaszczepkami, okna z blonami szklyanymi, z okiennicami na zawiasach, z stoly y z lawami porządny, ten dom kryty deszczkami. Powalusz, w którym sprzęth szath y ynnych rzeczy ruchomych niebożczykowskich, z drwiami na zawiasach, z zamkiem wnełhrznym, z skoblyami, z zaszczepką; lancuch przewlyeczony przez drwi, ma okno yedne s kratą. Przed powaluszem ganek s trzepami, z drwiami na zawiasach, z zamkiem wnełhrznym, z skoblyami, z zaszczepkami; pod powaluszem podklyeth, w który sprzęth rysztunku y ynnych rzeczy ruchomych niebożczykowskich, ma drwi na zawiasach z skoblyami, z zaszczepkami, z zamkiem wnełhrznym, pobity gontami. Podlye powalusza dom, ma w sobie yzbę byalą porządną, kortynami obitą, stoly, lawy, piec poliowany, sluzba, okien cztery z błonami szklyanymi, z okiennicami na zawiasach z zaszczepkami, drwi na zawiasach s klyamką, s proboyami, z zaszczepką, sien s komorą zadylyowaną, do nich drwi z zaszczepkami, a w sieni drwi na zawiasach z zamkiem wnełhrznym z antabem, przed nią ganek, lawy, stoł, trzepy; ten dom kryty gontami. Pod tym domem piwnica, u niey drwi na zawiasach z zamkiem wnełhrznym, z antabem, z proboyami dwiema, z skoblyem, na trzepach krata przybita pasami zelyaznymi z dwiema proboyami, z zaszczepką. Podle tego domu syrnik z trzepami, drwi z dwiema skoblyami, z zaszczepką. Podlye syrnika swirzen s podkletem, u podklyeta drwi na zawiasach z dwiema



skoblyami, z zaszczepką y z kłodką, a osobno krata przybita pasami zelyaznymi; na podklyecie u swirna drwi takież na zawiasach z proboyami dwiema y z skoblyem; przed nim ganek z kratą przybitą pasami zelyaznymi y trzepy. Podle tego swirna mnieyszy swirzen, ma drwi na zawiasach z dwiema skoblyami, z zaszczepką; przed nim ganek z drwiami na zawiasach, z dwiema skoblyami, z zaszczepką, z zamkiem, z s trzepami. W tylce tych swirnow *sad*, w tylce sadu domek, to yesth yzdebka była z sienią, naprzeciwko ozdowania, w yzbie okien trzy, piec z kominem, lawy, drwi na zawiasach z czterma skoblyami, z iedną zaszczepką; w sieniach koryto dembowe dlya moczenia slodow, drwi z dwiema skoblyami, z zaszczepką; ten domek kryty lubiem y tarcicami. Od tego domku ydąc nazad do dworu po lyewey ręce laznia z browarnią, w łazni wanna, w browarni koryto dębowe dlya wody, kubly dwa do piwa, drugie dwa do miodu; podlye tey lazni gridnia czarna z sienią nową, w niey kubly trzy do soljenja ogurkow y kapusty; kublow wielkich siedm, drwi s skoblyami z zaszczepkami, kryta tarcicami. Od tey gridni wszedszy przez wrota w dwor po lyewey ręce kuchnia z gankiem, w kuchni lawy, stoł, szafa dlya chowania statkow kuchennych, w niey drwi na zawiasach z dwiema proboyami, z zaszczepką, tak też y w kuchni drwi na zawiasach z skoblyami czterma, z zaszczepkami dwiema, kryta dranicami. Podlye kuchni klyec przy ziemi, kryta tarcicami, u niey drwi z dwiema skoblyami, z zaszczepką. Podlye kleci dom, to yesth yzba biała z boczną komorą, yzba czarna przeciwko, sien między nimi; w izbie okien trzy z okiennicami, z błonami szklanymi, lawy, stolek, w komorze okien dwa z okiennicami, drwi z dwiema skoblyami z zaszczepką, u yzby drwi na zawiasach ze czterma skoblyami, z dwiema zaszczepkami; w piekarni okna trzy, stol, lawy, drwi z zaszczepkami; przed sienią ganeczek, ten dom kryty dranicami. Za tym domem w tyle *staynia* kryta słomą. W koncu tego domu druga *staynia* zewszystkim kryta słomą; przed nią *studnia* kryta gontami; w koncu tey *stayni* klec na slupach, w niey okno yedno z okiennicą, drwi na zawiasach y zamek wnętrzny z antabem; przed nią ganek wszystek zapierony tarcicami; w nim okien czterzy na zawyasach malych z skoblyami, z zaszczepkami, tarcicami; podlye tey klyeci *wozownia* kryta tarcicami. Podlye wozowni *staynia* wielka ze wszythkim kryta słomą.

*Gumno*; w nim podlye wroth od Lękiesy rzeki gridnia s przymnem nakryta słomą, ozierodow przepłotow pięcdziesiąth, między przepłotami nad Lękiesą rzeką odryna, słomą kryta y słomą napchana; w koncu odryny ku polyowi osieci dwie przeciw siebie, między nimi tok, dwoye wrota do niego, nakryta słomą; po koniec tych osieci klyethka słomą nakryta, gdzie miekiny sypią; posrzod gumna tok wielki z zasiekami, do niego dwoye wrota z skoblyami, z zaszczepkami, słomą nakryta; u wroth drugich ode dworu *żythniki* dwa — yeden nakryty słomą, a drugi lubiem z dranicami.

*Zboża w styrtach*: żyta styrt siedm, owsa styrt pięć, grochu polczwarty styrt. Do gumna wrota ode dworu y forthka s klyamką zelyazną; przed wroty gumiennymi przy boku gumna *staynia* z chrostu upleciona, słomą kryta.

*Dworzec*. Wrota do niego s tarcic, nakryte gontami; skoro we wrota wszedszy po lyewey ręce yzba biała z oknami czterma, drwi s skoblyami, z zaszczepkami; przeciwko yzba czarna z oknami dwiema, z drwiami; sien między nimi, — ten dom kryty słomą. Po tey



ze stronie s polya ku dworu obory trzy: u iedney wrota dwoye, a w dwoch po yednych; wrota wszysthkie s tarcic. W tych oborach *bydla rogatego y nierogatego*: welow oromych czteryzy a piaty nieoromy, czteryzyetnich krow doynnych osm, a jałowych dwie, cieliczek trzylyethnich dwie, a takrocznych czteryzy, piaty byczek; bykow trzyliethnich siedm, a tegolyethnich trzy, a ialoszki czteryzy; owiec starych trzynascie, baran cztyrnasty, owieczek tegolyethnich pięć, barankow takież pięć; koz starych trzy, a kozioł czwarty; kozek takrocznych trzy, a tego lyethnich czteryzy, piaty koziolek; swini starych pięć, takrocznych siedm, a pięć wieprzykow tegolyethnich, swinek zimnych szescioro, a dwa wieprzyki nie wałaszone. Idąc ku wrotam z dworca po lyewey ręce klyeci dwie s podklyetami, z drwiami, z skoblyami, z zaszczepkami, kryte dranicami. W boku tych klyeci rowno ze wroty dworcowymi *kusnia*, w niey naczynia kowalskiego, to yesth: klyesczy troje, młoty dwa, durszliak yeden, uczynek yeden, szparag yeden, gwozdzienica, co szynalye robią, yedna, a druga, co ufnale robią, nakowalnia zelyazna, szrub slyusarski yeden s klyuczem, piłek płaskich szesc, syodma okragla, klyesczyki, co łancuchy robią, rydle, co zelyaza kręca, gwinta yedna, co szruby robi, karakalka yedna, obcuch yeden, noż, co rogi obrzynają konski, piła co rog piłują, liktamarz, co hafnale zanitują, myechi dwa z skolcami y skoblyami, toczydło z kamienia małe; drwi do kuzni s proboyami, z zaszczepką, kryta lubiem z dranicami. *Młyn na stawie*, w nim koł czteryzy, żarna dwoye,—dranicami nowymi kryty; żelyaza do niego przynalyezące, to yesth: młoty dwa do kowania żarn, wrzeciona dwa; pułprice dwie.

Co sie nalyażło w osobney *skrynce* w kosci: Pierwszy lancuch gladki, kołko w kołko, w którym ogniwek polsiódmy kopy y trzy ogniwa; drugi lancuch granowity, kolkow siedm kop y dziewięć; trzeci lancuch maly, w nim beczulek siedm, który waży złotych dwadzieścia y dwa; czwarty lancuch pancerowaty, pas srebrny pozłocisty z szmalcem rożnym y manelye dwa tąż robotą srebrne pozłociste, knaflye trzy srebrne pozłociste. Co sie nalyażło w powałuszu wierzechnym *w sakatulye*, która byla pod pieczęcią niebozczykowską: naprzod szuflyadka z piersciony: pierwszy pierscien dyjamenth ostrzy, drugi pierscien z rubinem y trzeci pierscien z rubinem gladką robotą, czwarty pierscienek malyuchny s turkusem, pyąty pierscien s kalcydanem rytym; szosty pierscien z gamaynem, siódmy pierscien miodzowy ze szklem, osmy perłowy; twarz złota Zygmunta krolya, na ktorey napisano rok tysiąc pięćseth trzydziestego trzeciego, na kitayce czarney zawieszona; żabiniec oprawny srebrem, serce srebrem oprawne bursztynowe, kamieni proste dwa, yeden lazuruwy, drugi jakoby burnathny; koralu czteryzy; krzyżyk bursztynowy y beczółka bursztynowa; sierduszek bursztynowy srebrem oprawny pozłocisty, pieczęć srebrna pozłocista zapieczętowana pod dwiema pieczęciami, którą zas odłożono zapieczętowawszy pod pieczęcią woznego; myeszek czyrwony zamszowy, w którym tysiąc czyrwonych złotych yesth.

*Skrzynia*. W tey skrynce w przyskrzynku karteczka, na ktorey napisano, yż w tey skrynce polczwarta sta kop, jakoż tak iest, s ktorych pieniędzy wydało sie na pogrzeb niebozczykowski kop osmdziesiath panu Kotkowskiemu.

*Srebro*. Kubkow barwianych srebrnych białych dwanascie, kubkow pozłocistych wielkich dwa; kubek byaly yeden, a drugi wienthszy zginał; konewki dwie miestcy pozłociste; lyżek trzy tuziny, lyżeczka mala, solyeniczka mala y lyżeczka w niey także mala, czarł



trzy srebrne na denkach pozłociste, rogi też oprawne srebrem; nożow srebrna oprawnych dwanaście, nożow z mosiądzem dwanaście, kubki dwa pozłociste miescy od Anusci, dwa zas kubki pozłociste miescy z nakrywkami, koneweczka dziecięca malynska miescy pozłocista, widelki srebrne troye, a troye żelazne, kubeczki dwa miescy pozłociste, krędency żelazne dwa; *ssabel* pod srebrem yednakich szesc, a ynszey roboty dwie, szabliya yedna pozłocista, kord pod srebrem pozłocisty y z paski.

*Szaty panskie.* Szubka panska adamaszkowa czarna, przodki sobolmi podszyta, a rząd kunami; szubka krothka athlasowa czarna, aksamitem bramowana, kunami podszytha; *sayanik* aksamithny bruskami lisimi podszythy; suknia faylyudyszowa yszpanska długa niepodszyta; szubka faylyudyszu czarnego, krothka, kunami podszytha; sukienka krothka niepodszyta czarnego sukna prostego—thę dziecięciu dano; kolpak oksamithny sobolmi podszyty; futra białkowego polblamu bruszkowego, kożuszki bielkowe dwa—co u dzieci, rękawice dwoye; yedne labędzie, a drugie baranie; rękawic zamszowych czarnych para yedna; rękawic panieńskich dzianych para yedna, a drugie paniey starey oddano; kaptur yeden, iszpanska szata adamaszkowa czarna s pethlicami, (na cialo włożono); kamizelya adamaszkowa czarna, z guzikami, barchanem byalym podszyta; sukienka atlasowa czyrwona, koleth aksamitny z obercuchem, kabath atlasu czarnego rzezany, kapa sukna czarnego z bramem, a niey trzy punthaly złote; płasz sukna czarnego, atlasem obłożony, sukenka sukna szarego, aksamitem obłożona, a niey haftek srebrnych pozłocistych par dzyesyec, żupica z aksamithnym kołnyerzem zamszowa, kabath adamaszku goździkowego y obercuch do niego; ubranie sukna czarnego, aksamitem bramowane; flyudry sukna czarnego, aksamitem bramowane; kabath zamszowy, giermak zielyony z stroką y z sznurami; kamizelya atlasowa wyothcha czarna; ubranie panskie sukna czarnego; płasz, (s tego *Dawidkowi* żupanik urobiono); suknia panska bayki czarney długa, druga krothka, suknia baykowa wiethcha; raytarka baykowa wyothcha, płasz baykowy kitayką obłożony; sukienka czeska czarna z guzikami; *sayanik* sukna czarnego, okolo brzegow aksamitem obłożony; flyudry sukienne czarne bez aksamitu; kabath y flyudry cyndertowe, aksamithem bramowane; szkarpethki troye baranie, murawskie szare płocienne, kamizelya baykowa czarna lisami podszyta, a druga płocienna niepodszyta; flyudry y kabath cwilichowe czarne, aksamitem bramowane; ubranie yedno zamszowe z obercuchem, trochę z aksamitem, a bez aksamitu dwoye; kabathy cwilichowe trzy: dwa z rękawami, a trzeci bez rękawow, czwarty kabath barchanowy czarny, piąthy kabath pstry, szosty kabath adamaszkowy; ubrań cwilichowych starych troye, czwarte nowe; kabatow barchanowych byalych pięć, szosty nowy.

*Sukienki dziecinne niemieckie* adamaszku cielistego: płaszcyk, kabath, flyudry, kapa czarna aksamitem bramowana; sukienka adamaszku goździkowego bramowana; sukienka czarnego sukna; żupanik adamaszkowy stary; kabaczik goździkowy y flyudry; *birzeth* aksamithny, zaponka, faretow trzydziyesci y yeden, drugi *birzeth* z faretkami malymi; *birceiki* dwa aksamithne proste, czapka kitayczana, czapka yedna yedwabna, druga okolo krayow yedwabna. Bothy panskye z aksamitem; czapka yedwabna wysoka, kitayką podszyta; czapka wysoka niepodszyta pilsniana; kaptur niepodbity; giermak uterfinowy czarny, kunami podszyty; giermak zas uterfinowy y żupan z guzikami, adamaszkiem czarnym okładane; gier-



mak załobny smuszkami podszyty; *Miskowi dano*: szupka pstra lisy podszyta, boty płocienne lisy podszyte. *Barwa niemiecka*: płaszczow niemieckich cztery, kabatow płociennych pięć z rękawicami; plyuder czarnych sukiennych siedmiory, alye siódme plyudry y z panczochami, faldy sukna czarnego do zbroje, drugie faldy kitayki zielyoney złotogłowem bramowane; sukna dwa szmaty czarnego, bramowane aksamitem do ogonow, a trzeci szmath kitayczany złotogłowem bramowany; paski szescioro staroswieckie do szabel; flyudry dwoye płocienne, kamizelie cztery siermiężne, bramowane suknem czerwonym y białym; czapek barwianych niemieckich pięć y binth do nich cztery; czapek ynszych za the mniejszych niemieckich pięć, iedwabnych czapek niemieckich kitayką podszytych dwie; kapturow sześć zayęciami podszytych; wachlyarz pierza białego oprawny złotem do tarcze; strusiego pierza wachlyarzow pięć, a poyedynkowych pior strusich ośm, dziewięthe pstrze; *proporcow niemieckich* siedm; (harasu czerwonego y białego); *proporcow husarskich* harasu czerwonego y białego siedm. *Usarska barwa*: zupanow karazyi zielyony yeden; giermakow białych kirownych, kolpakow czarnych lisami podszytych ośm; (niebożczyk oddał sługom y bratanku); czuh zielyonych trzy; delya błękitna yedna; deliya czarna z guzami wielkimi, (oddano chłopcowi). Zupic zamszowych pod pancerze siedm, a yne niebożczyk rozdał między sługi. *Nasówek* na pancerze czerwonego sukna prostego stroką żółtą trzynaście. *Nastolki* na konie trzy wielkie, czwarta mala na siedlye, wezglowie bękartu zielyonego dwa, thrzeci adamaszku zielyonego; wezglowie dwie bękartu prostego pstrzego, trzeci zielyony sukienny stary; wezglowie adamaszku goździkowego. *Materace* male dwa, trzeci wielki sukna czerwonego; wezglowie skurzone wielkie; wezglowie sukna czarnego samodziału, sukna zielyonego faylyudyszowego w postawie za pieczęcią pańską; sztuka aksamitu czarnego za pieczęcią pańską; sukna czerwonego faylyudyszu postaw za pieczęcią pańską; sukna murawskiego białego postaw cały, (ten rozdał sługom w zasłużonym niebożczyk); sukna karazyi białey szesnascie lokci za znakiem; sukna Myszynskiego szarego postaw poczęty — (niebożczyk rozdał dzieciom na suknie); sukna żółtego za pieczęcią pańską; sukna ciemno-zielyonego za pieczęcią niebożczykowską; sukna do scian zielyonego prostego sztuk cztery, yedna yesth, a yne na załobę ufarbowano. *Saydakow* yedynascie ze wszystkim, *kordow* prostych osm, kordzik malyuczki yeden, *szabel* prostych pięć, a trzy powiedział, że sługom niebożczyk dał; *szpad* panskich dlugich trzy, *mieczyk* yeden, *puynaly* trzy, szabelyek malych dwoye, (dzieciom oddano); *puklyerz szturniak* y szefelin, *rucznica hubczasta* o czterzech rurkach; *trąby* dwie, yedna z monsztukiem, druga bez monsztuka — miedziane, obrozy cztery.

*Szath białogłowskich*: szubka adamaszku szarego, kunami podszyta; liethnik muchayarowy goździkowy, bielkami podszyty; szata aksamitu gładkiego czarnego; szatha athlasu czarnego (z) czterma bramami aksamithnymi; szatha czarnego aksamitu gładkiego; suknia czerwonego sukna z bramami aksamithnymi czarnymi; szatha kitayki czarney z bramami aksamithnymi; szatha adamaszku szarego z bramami złotogłowymi; szata czarna sukienna z bramami aksamithnymi; szata athlasu czerwonego złotogłowem bramowana; rękawa dwoye aksamitu czarnego, yedne siekane, a drugie nie; bufiki dwoye aksamithne siekane; *kształćiki* dwa muchayarowe, trzeci adamaszkowy, goździkowego adamaszku, złotogłowem bramowane; rękawa muchayaru goździkowego, bielkami podbite; sayaniczek malyenki dziecinny ada-



maszku czyrwonego; czapka ženska stara aksamitu czarnego; lisow szesc, niedokunkow pięć, ryś yeden. *Sskatulky* stare dwie toscze; muchayaru szmath'zielyonó zoltego. *Skrzynia* zlotha z kwiatami malyowanymi, zapieczetowana dwiema pieczęciami niebożczykowskimi, w ktorey chusth byalych, bramek y ynnych rzeczy: *bramki* perlowe trzy, czwarta thkanka panienska; *bramka* szrebrna yedna, aksamithne czarne trzy, yedna prosta bez pereł; *tkanki* trzy prosthe bez pereł; *czepce* cztery złote, a dwa yedwabne; *kossulyek* perlowych dwie, a złotych pięć; *bryżkow* perłowych sprotych dwoye, *treperelle* yedne trzęsione; *rękawa* dwoye toczone złotem liszthwami, *trzecie* gładkie po yedney liszthwie złotey, *czwarte* toczone wyszywane ze złotem; *pasy* cztery kowane, *piąty* wenecki tkany szrebrnym zegłem; *bryżyki* złote troye, *kolnierzy* złote dwa, *forbotek* perlowych niewielye, *sawicie* złote yedno bez naczolka; *zawycie* wyszywane czarnym szyciem czwore; *manelle* yedne szrebne pozłociste; *koszul* męskich ze złotem dwie, *trzecia* ze szrebrem, *chustek* ze złotem trzy; *chomli* kitayczane dwie; *birecik* aksamithny czarny, *rękawa* czarne rzezane, aksamithne; *sznurek* na sie z czarnymi perlami; *nagłówek* yeden perłowy z farethkami, drugi na złotey tafcie byaly y trzeci także na złotey tafcie bialy; *forboty* złote, *koszulyek* siedm wyszywanych y z rękawami; *rękawa* toczone wyszywane troye, *czwarthe* toczone niewyszywane, *piąte* rękawa wyszywane gładkie; *koszulki* trzy biela, szythe z rękawami; *marszony gurgiel* yeden plocienuy, drugi rąbkowy, *koszulka* biela, szyta, do niey rękawa krothkye trafione; *rękawa* trafione troye bez *koszulyek*; *liszthwy* do fartuchow cztery yedwabiem wyszywane, *piąty* biela, yeszcze niedoszythy; *fartuch* z wyszywaną liszthwą na rząbky; *koszul* sypialnych czarnym szyciem trzy, a czyrwonym dwoye; *czepki* dwa czarnym szyciem; *koszulki* biale proste trzy; *bramka* biala yedna; *ciasnoch* cztery; *czechel* yeden czarnym szyciem, a drugi bialy; *fartuchi* trzy; *tuwalnia* biela, szyta, *koszulka* wojenna wyszywana czarnym szyciem. Tyliesmy naliezli w tey skrzyni.—*Obrusow* sztuczka pod pieczęcią; *plotna* sredniego też kilkanascie lokci, *plotna* zasie szmath pod pieczęcią; *obrusow* postawek, *plotna* grubego tkackiego postaw, *obrusow* paczesnik postaw na serwethy połpięta lokcia nie krayane, *serweth* gotowych dwadziescia y dwie, *postaw* *plotna* nie bielyonego cienkiego, a drugi grubego *plotna*; *postaw* *plotna* pakulnego nie bielyony poczęty, *obrusow* *postawek* nye bielyony; *obrusow* *pakulnych* *postaw* nie bielyony; *plotna* *pakulnego* *szmath* poczęty; *plotna* *postawiec* *malyenki*, *plotna* też drugi *postawek* niewielki;—*recznikow* *paczesnych* sztuczka nie bielyona; *plotna* *paczesnego* dwa *szmathy*. *Pierzyna* wierzchnia y spodnia; *pierzyna* druga spodnia; *poduszek* dwanascie; *pierzyn* cztery grubych. *Zegarze* cztery, *kobiercow* solhockich cztery, a litewskich dwa, *kobierzec* czarny yeden, *opon* szesc. *Krobia z księgami* niemieckimi, *wachlarz* pierza żorawiego, *ogonow* różnych lisich, *niedzwiedzich*, *kunich* *kroby* dwie; *opony*: na kolypkę yedna, na skarbný woz yedna, *sukna* czyrwonego żalobne sthare na skarbný woz dwie, *koldra* stara kitayki czyrwoney, *koszul* niebożczykowskich dziesięć. Skrzynia czarna, w nye niemasz nic.

W dolnym powaluszu przy ziemi *szbroja blyachowa* yedna ze wszysthkim, to yesth: *rękawice*, *nakolyanka* y *gace*, *rękawa* troye, do niey *kilyof* y *buława*; *rękawice* *pancerowate*. *Pancerzow* yedynascie, *szyszakow* dziesięć, *przyłbic* sześć, *myeczykow* szesc, *tarczy* dziewięć; *tokow* na drzewca yedenascie, *siekierek* pięć, *siekierek* *drabskich* pięć, *harkabu-*



zew krotkich dwadziescia, prochownic rziemianych siedm, rucznic dlugich z zamkami y s koscia trzy, prechownic koscianych y s klyuczami siedm, rucznic drabskich pięć, prochownic do drabskich rucznic cztery y kalitek do nich sukiennych cztery, mieczykow drabskich sześć, knotow do drabskich rucznic cztery, osczepow dziewiętnascie, siedel niemieckich dziesięć, yedynasthe blyachowe, dwanstę aksamithne; siodło paniey yedno, siodło dziecinne yedno, siedel tureckich dwanstę, jarczakov yedennascie, jarczak panaki nowy ze wszytkim; ozd krygowych trzynascie, uzda blyachowa yedna z monasztukiem; popiersien y pochwy do niey, *nagłówek kozacki* z wędzidłem sukna zielyonego, szkorn niemieckich par dziesięć, a do tych botow ostrog niemieckich par osm, husarskich ostrog par siedm, bothow kozackich par..... Maskarza, panna y zameczek przy nich y lisica zielyona; szor czyrwony ze wszytkim, ozd wozniczych na cztery cugi, szor lancuzny stary, namiothy woyenne dwa ze wszytkim, staynia plocienna, kreptuchy dwa, taystry trzynascie, zupanow skuranych jedynascie.

*Cyna.* Mis wielkich cztery, mis za te mniejszych osm, polmiskow osm, przystawek siedmnascie, talyerow wielkich tuzinow cztery, a malyuskich siedm talerzeczek osobliwie, urynal cynowy jeden, konwi wielkich nosathych tuteyszych dwie, a z Dyrwian przywieziono trzy, konewk satofov trzy, kwarth dwie; lyżek cynowych tuzinow dwa, naliwka y miednica cynowa, kwarteczka malyuska dziecięcia, lichtarze cynowe dwa, puzdro yedno wielkie, w nim flyasz cztery, drugie puzdro, w nim takież flyasz cztery, trzecie puzdro mniejsze, w nim flyasz pięć y flyasza yedna bez puzdra, poflyaszeczki dwa.

*Mieda.* Zawiesy dwa do kothlow, kothlow wielkich trzy, to yesth piwne dwa, trzeci gorzalczany, a osobno yeden u praczki; z Dyrwian kothlow malych dwa, kothlow srzednich dwa, po nich zas mniejszych trzy, po tych yeszcze mniejszych dwa, do picia kociol, paniewka wielka yedna, kielni pięć, ban dwie, ban za te mniejszych dwie, garncow trzy, czwarty maly, patelni y skowroda, durszlyak y warzachwi dwie, roznow zelyaznych trzy, czarek poliowanych dwie, czarek miedzianych szesc, kubkow miedzianych dwa; puzdro miedziane, w nim mis trzy, polmiskow trzy, przystawek trzy, talyerzek dwanstę, lyżek dwanstę, lichtarz, nozyczki, kubkow pięć. Wanna miedziana do szklenic, konwi mydzianych trzy, lochanki mosiadowie trzy y s tą, co u dziewczek, y naliwka yedna, moździerze dwa—yedn wielki, drugi mniejszy y s tlukaczmi, lichtarzow mosiadowych dziesięć—pięć nowych, a pięć starych, lichtarzow zelyaznych cztery; chomata cztery, s tych yeden z nabiedrkami; poł skury czarney wyprawney, trzewikow połazosty pary, botow prostych dwanstę, trzynasta para sulyatek, skurek cielyących wyprawnych osm; skur wyprawnych syromiethaych sześć, juchtowych skur czyrwonych dziesięć, skur na boty wyprawnych poł trzecia, beben szwancarski (sic), skur baranich wyprawnych na kołuchy osmdziesiąt; lancuch jeden wozowy; zelyaza szyn dwanstę, heblow thrzy, dło to yedno, piecek zelyazny pod nogi, sumy dwoye wielkie.

*W obozi:* kołybka yedna, karetta yedna, koczczy yeden, koczczy drugi o trzech kołach, skarbnych wozow trzy, waszek yeden, picny woz yeden.

*Przywilycy y listy.* Naprzod przywilycy jego krol. mczy *Zygmunta Augusta* na ymienie *Zemymieńskię*. List *Kiesgalowski* na pargaminie na ymienie *Zemymieńskię*; drugi listh pod



trzema pieczęciami łaciński na Zeymienskie ymienie, to yesth na poddaże *Akmianskie Kiezgala*. Czwarty listh ze czterma pieczęciami łaciński Mikolaya Talwoyszowicza. Piąthy listh pod pieczęciami czterma łaciński nieyakiiego *kniazika* na *Zeymy*. Prosty listh łaciński pod czterma pieczęciami tegosz *kniazika* na *Zeymy*. Listh na pargaminie Anny Andrzeyowny Falkowny zeznanya wojewodstwa Trockiego na *Nieciecze*. Wypis z xiąg jego moszci pana Radziwiła na *Nieciecze*. Listh Anny Andrzeyowny Falkowny na *Nieciecze* przedaźny. Listh łaciński pod dwiema pieczęciami Falczewskiego na *Nieciecza*. Listh Falczewskiego ruski przedaźny na *Niecieczą*. Listh Maruszy Falkowny przedaźny na *Niecieczą*. Fastykuł listow łacińskich roznych na ymienie *Andrianki*. Listh na *Niecieczą* przedaźny na papierzu (sie). Fastykuł listow łacińskich na ymienye Andryyanskie, takze y ynsze listeczki rozne. Fastykuł listow roznych s panem Pawłem Siesickim. Fastykuł listow kupczych u Szcześana Bogdanowicza w polyu *Piadziwskich*. Listhy cztery *boyar*, co niebozczykowi podali. Listhy Walyęthyna Jurgyewicza Zebrow. Listy Jozefa y Lawryna Szmarowiczow. Listy Barthłomieya, co ziemię y dom przedał. Sprawa Macieya Januszkiewicza o brata. Listy przedazne Marka Macieyowicza. Listy Lawryna a Jozefa przedazne na dom y na ziemię. Fastykuł listow zatorzonych pana Radziwiła, marszałka nadwornego. Fastykuł listow na *srebsczyane*. Listy *boyar Swiętogałow*, co ymienie przedali pod *Kieziami*. Fastykuł listow krolewskich y xiążęcia Kurlyandzkiego. Sprawa Yflyandska y listh krola jego mczy. Fastykuł listow o niektore krzywdy. Listy na lyudzye Akmianskie. Listy na dom Wilenski. Fastykuł listow od iego moszci pana Ostafya. Sprawa ymienienia Dirwianskiego s Pietukoyciem o zabicie poddanego. Sprawa ze *Żmoydzi* dlya Wilkaycia y Stanka. Sprawa dlya Marcina Iraszkowicza. Listh dwora Zemielińskiego, — przytym listh Fiedora mierzego. Listh Fiedora mierzego na odmianę. Listh Szymkowicza *Błowdzicza* o głowsczyzne. Listh na *Zeymielyany*, co sie działo przed panem Wolmińskim. Listhy Lyudmily dlya Szymkowicza. Listy Stanisława Dowkonta. Drugie listhy pana Jana Gradowskyego odmorgowania włok y listh mierniczy. Sprawa dlya Stanka Mythkaycia. Sprawa z Stanisławem Szymkiewiczem o gwałth. Listhy na Andryyanki, co niebozczykowi pierwsza zona zapisała, także też y zeznania urzędowe. Fastykuł listow jego mczi pana Mikolaya Talwoysza na wszelyakie dlugi y na siolo *Birżenińskie*; kwithy wszeliakye o srebsczyzne siola *Birżenińskiego*. Listh Sebesthyana Połominskiego, urzędnika iego mczi pana Talwoysza. Listh na wies *Widzgowo* pana Hazinkowe y listh paniey Yundzilowey na lyudzie przedane. Fastykuł na lyudzie Akmianskie. Listh Jana Sieklickiego na pięć złotych. Przywilye na woyskie Kowyenskie. Listy na urzędnika Kieydanskiego pana Piotra Szukszte o lyudzie. List na kop pięcdziesyąth iego mczi pana Zawiszy. Listh Borysa Siemienowicza na lyudzie. Listh pana Stanisława Skaszewskiego na kop dwiescie y listek urzędnika yego Łukasza. Listh na dom *Krońsky*. Listh Stanisława Macieyowicza Gudewicza na zyemyę *Kazniską*. Fastykuł, w ktorym listh Piotrowicza y Tomasza Borthkiewicza Słuty, mianowane na ziemyę. Fastykułek kwitow sierzbsczyznych ymienienia Zeymińskiego. Listh iego mczi pana Zawiszy na kop dziewięcdziesiąth. List *ciwunow*, co ręczyli poddanego. Kwithy srebsczyzne *Niecieckie*. Fastykułek listow zathworzystych roznych y kwiteczkow roznych. Listh pana Wiekowiczow na kop dwiescie. Fastykuł listow roznych zathworzystych y rejestrz, co paniey Wiekowiczowey dano parforth pana Krzysztofow. Re-



gestrz co dal panu Krzysztofowi, gdy go odprawował z domu. Listy opravne żenie swey pana Mikolaya Wiekowicza. Sprawa pana Faltynowa. *Co ludzie w Okmianach*: Przystaw—sluzba Daniuna, sluzba Jeramina, sluzba Stasia Jusiewiczza, sluzba Pawłowiczow, sluzba Yunelya Tawkuna, sluzba Kniczy Stanyulya Michayly, sluzba Jana Lesniczego, sluzba Miksztos Zosowtowicz, sluzba Buby, sluzba Mazeyka Maczulis, sluzba Urban Kowal, sluzba Piotra Yurgiewiczza, sluzba Griga Yankuna, sluzba Yurgia Sargowicza, sluzba Kiekszta Mosteykowicza, sluzba Urban Wilkielis, sluzba Danik Urban.

*Kaiminy*. Janelis mielnik sluzba, Andrzeza Ciwuna sluzba, Starego ciwuna sluzba, Misia Kanczelya sluzba.

*Mieszczan Zeymienskich*: Jan Zalieki—karczemnik. Andrzej Kanczylis—karczemnik. Jusy Czylikis, Urban Czelkis, Andrzej Czobotarz, dom pusty yeden. *Przed wrothy zagrodnicy*: Maciey tkacz, Maciey Borys, Jan Zmoydzin, pastuch. *We dworze czeliadzi*: praczka Dywakowa, Anna rykuniya zmoydzinka, Makutha przykazna, Poloniya przy dzieciach. У того инвентару печатей притисненыхъ пять. Писанный тотъ инвентаръ польскимъ письмомъ, а подпись рукъ писмомъ польскимъ теми словы: Jury Mikolayowicz—wozny Kowienski, ręką własną podpisał. Dawid Bobrownicki, własną swą ręką podpisał. А по уписанью того оповѣданья и сего инвентара до книгъ земскихъ Ковенскихъ, за жеданьемъ пана Петра Котковскаго, врядника Кейдонскаго, и выпись съ книгъ подъ нашими печатями есть выданъ.

---

1583 г., Февраля 18 дня.

Изъ актовой книги Россіенскаго земскаго суда за 1583 годъ, № 14580, листъ 179—182.

24. Инвентарь имѣнія Овнованъ, лежащаго въ землѣ Жомойтской.

Лѣта отъ naroженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ третьего, мѣсеца Октебра деветьнадцатого дня.

На рокохъ судовыхъ земскихъ, о светомъ Михалѣ свята римскаго водлугъ порадку статутowego припалыхъ и судовне отправовакующихъ, передъ нами Казимеромъ Яновичомъ Орвидомъ—судьею, Криштофомъ Яновичомъ Бѣлевича—подсудкомъ, врядниками земскими земли Жомойтское, постановившихъ очевисто служебникъ его милости пана Станислава Нарушевича, кашталяна Мстиславскаго, тивуна Виленскаго, панъ Войтехъ Светорецкій, оповѣдалъ и покладалъ и оказывалъ именемъ его милости пана Станислава Нарушевича, кашталяна Мстиславскаго, тивуна Виленскаго, старосты Рѣзыцкаго и Люцынскаго, пана своего, ку записанью до книгъ земскихъ земли Жомойтское реестръ инвентаръ списанья имѣнья Овнованскаго, лежащаго въ земли Жомойтской, которое ей милости небощица пани Яновая



Комаевская, маршалковая господарская, старостинная Ковенская, пани Кристина Яновна Глѣбовича дочкамъ своимъ, ей милости паней Станиславовой Нарушевичевой, каштеляновой Мстиславской, тивуновой Виленской, пани Гальщѣ а пани Гани Яновнамъ Комаевскимъ по животъ своемъ на вѣчность записала, щимъ его милость панъ Мстиславскій тое имѣнье Овновянское по животъ ей милости небощицы пани Комаевское, тещи своее, передъ вознымъ и стороною тое имѣнье, люди и всю маетность на реестръ списавши, въ опеку, въ моцъ и въ держанье свое, яко опекунъ, взялъ, яко о томъ ширей а достатечней въ томъ реестръ описано есть и просилъ насъ панъ Войтехъ Светорѣцкій именемъ его милости пана Мстиславского, пана своего, жебы тое оповѣданье его и тотъ реестръ инвентаръ списанья того имѣнья Овновянского до книгъ земскихъ земли Жомойтское внесень, вписанъ, и на то его милости пану Мстиславскому, пану его, выпишь съ книгъ данъ бытъ. А такъ мы врьдъ, того оповѣданья пана Войтеха Светорѣцкого, именемъ его милости пана Мстиславского вчиненого, выслухавши и того реестру передъ нами покладаного огледавши и его вычитавши, дали есмы тотъ реестръ до книгъ земскихъ Жомойтскихъ увести и вписати, который отъ слова до слова такъ се въ собѣ маеть.

*Реестръ списанья имѣнья Овновянского, лежащего въ земли Жомойтской*, которое ей милость пани Яновна Комаевская, маршалковая господарская, старостинная Ковенская, пани Кристина Яновна Глѣбовича дочкамъ своимъ, ей милости пани Станиславовой Нарушевичевой, каштеляновой Мстиславской, тивуновой Виленской, пани Гальщѣ а пани Гани Яновнамъ Комаевскимъ по животъ своемъ на вѣчность записала, щимъ его милость панъ Станиславъ Нарушевичъ, каштелянъ Мстиславскій, тивунъ Виленскій, по смерти ей милости пани Комаевской, тещи своее, въ опеку, въ моцъ и въ держанье свое передо мною вознымъ земли Жомойтское зъ уряду кгородского Жомойтского на то приданнымъ, Яномъ Томашевичомъ, а передъ нами, стороною, Петромъ Васкевичомъ а Миколаемъ Васкевичомъ, земляны господарскими земли Жомойтское списавши, взялъ, року водлугъ нового календаря *тысеча пятьсотъ осьмдесятъ третего, мѣсяца Феврала осьмнадцатого дня.*

*Будованье дворное:* то есть домъ великій, въ немъ изба съ коморою, сѣнь зъ кганкомъ, двери и оконницы у пяти оконъ на завѣсахъ, въ избѣ печь старая, у комори стѣна зъ одное стороны згнила, оболонъ нѣтъ; другій домъ, въ немъ свѣтлицъ двѣ противъ себе черезъ сѣнь, въ обудвухъ свѣтлицахъ комори; въ одной свѣтлицы двери и оконницы на завѣсахъ, печь старая; у другой помосту верхнего, дверей, оконницъ и печа нѣтъ, и третій домокъ невеликій, свѣтлочка съ коморою, сѣнь, противъ спижарня, все згнило; пекарня (съ) сѣнею згнила, безъ верху, и кухня; зъ тое кухни въ боку коморѣ надегнала, безъ верху; свирновъ чотири, стайни двѣ рубленые, одна надегнала, непокрита, лажня надъ рѣкою, за дворомъ. Столовъ три.

*Дворецъ:* въ немъ пекарня, противъ сѣнь згнила, комора млечна зъ сѣнею и хлѣвъ рубленый, при немъ вежа съ примномъ и гумно, въ немъ одрина рублена, осецъ, одрины две, х . . . \*) *Обора:* воловъ оремыхъ десеть, коровъ дойныхъ шесть, яловыхъ чотири, подтелковъ пять, яловичокъ третелѣтнихъ три, целать лонскихъ пять,

\*) Въ подлинникѣ пропускъ.



овець одинадцать, баранъ одинъ, ковъ трое, свиней старыхъ шестеро, вепрь одинъ, поросятъ одинадцать, гусей четверо, подъяздовъ рабочихъ дворныхъ чотыри, жеребя лонское; збожья молочного ярицы бочокъ десеть, пшеницы бочокъ три, ечменя бочокъ двадцать, овса бочокъ сорокъ пять, гречихи бочокъ дванадцать, збожья немолочного и жита стирты двѣ, въ одной стирцѣ копъ осмьдесять, у другой копъ пятьдесятъ шесть, въ одринѣ жита заложеного копъ сто и чотыри; пашни дворной волокъ три, на пашни дворной жита данного съ подданныхъ посѣенного бочокъ тридцать три. Паробки, которые на морсгахъ сядятъ: Янушисъ Петрашовичъ, Станюлисъ Петрашевичъ, Станкусъ Янушелевичъ, Стасукъ Юхновичъ, Крикъ Мартиновичъ,—кождый зъ нихъ держитъ морсговъ по дванадцати. Повинность ихъ до двора на службу ходити, на каждый тыдень зимѣ и лѣтѣ по пети дней, пашню дворную волми и клячами дворными пахати о своемъ хлѣбѣ, а жены ихъ водле давного звичаю мають служити до двора. Подданные того двора.

### Село Товтъминайте.

Волокъ тридцеть и шнуры два оселыхъ, впусть шнуръ.

Янъ Авегутаитисъ, войтъ, держитъ влокъ двѣ, одна на войтовство вольна, а зъ другое платитъ; Касперъ Коваль, волока; Андрей Котляръ зъ Балтроемъ Мажукайтисъ, волока; Чепанъ Медегинайтисъ, волока; Янъ Алсайтисъ съ потужниками, волока; Матей Пивоваръ съ потужникомъ, волока; Станюль Мосткайтисъ зъ братомъ Яномъ, волока; Андрей Петрайтисъ зъ Миколаемъ Драбовичомъ, шнуры два; Станиславъ Яцсайтисъ съ потужниками, волока; Юхно Бгрицсайтисъ съ потужниками, волока; Юрегелисъ Матсайтисъ, волока; Вайтшусъ Митшайтисъ зъ братомъ Яномъ, волока; Кгедзюсъ Явтѣкайтисъ съ потужниками, волока; Ютшелисъ Жадминайтисъ зъ братомъ Яномъ, волока; Стасюсъ Дакайтисъ, волока; Бернатасъ Нарушайтисъ зъ братомъ Петромъ, волокъ двѣ; Балтроемъ Петкайтисъ зъ спотужниками, волока; Станиславъ Цейсакайтисъ, волока; Янъ Юрегайтисъ, волока; Яцсюсъ Дымайтисъ, волокъ двѣ; Павелъ Римкайтисъ, волока; Мартинъ Кгерминайтисъ зъ братомъ Станкемъ, волока; Бгриць Нарушайтисъ, волока; Петкусъ Авегутаитисъ, волока; Миколай Пиктанайтисъ съ потужникомъ, волока; Лавцюсъ Минкилайтисъ съ потужникомъ, волока; Микна Пиктанайтисъ зъ братомъ Станкемъ, волока; Урбанъ и Валентынъ Пиктанайтисъ, волока. Въ томъ селѣ на роботу до двору волокъ чотыри.

*Повинность того села:* съ каждое волоки по двѣ копѣ грошей платити, жита бочка, або гроши двадцать, овса бочка, або гроши десеть; гусь, або гроши два; куровъ двое, або пенязей шестнадцать; яецъ двадцеть, або пенязи чотыри; стацій съ каждой волоки по грошей двухъ.

Тоежъ село держитъ при селѣ *Минайтевъ* сѣножатей волокъ три, повинни платити полторы копы и грошей три. Волоки лѣсные съ которыхъ платятъ: Янъ Авегустаитисъ, войтъ, волокъ двѣ держитъ, одна на войтовство вольна, а зъ другое платитъ грошей двадцать; Касперъ Коваль, волока, гроши двадцать; Петръ Авегутаитисъ, волокъ двѣ, гроши сорокъ; Миколай Пиктанайтисъ, волока, гроши двадцать; Балтроемъ Петкайтисъ, волока, гроши двадцеть; Лавцюсъ Минкилайтисъ зъ Гандреемъ Монвитвидайтисъ, волока, гроши двадцеть; Павелъ Римкайтисъ, волока, гроши двадцеть; Мартинъ Пецюлайтисъ зъ Мико-



лаемъ Драбайтемъ, волока, гроши десеть; Яцусъ Дымайтись, волока, гроши петнадцеть; Янъ Олсайтись зъ Мартиномъ Кгедвилайтемъ, волока, гроши петнадцать; Станисъ Бгедминайтись, волока, гроши петнадцеть; Матей Митшайтись зъ Нарвиломъ Авегутайцемъ, волока, гроши десеть; Юргелись Митшайтись, волока, гроши двадцеть; Янась Митшайтись зъ братомъ Войцемъ, волока, гроши двадцеть; Станисъ Минкайтись зъ братомъ Яномъ, волока, гроши двадцеть; Стасюсъ Дакайтись, волокъ двѣ, зъ одное платить грошей двадцеть, а зъ другое гроши осмь; Бернатасъ Нарушайтись зъ братомъ Петромъ, волокъ три, съ каждой по гроши двадцеть; Щепанъ Микгайнайтись, волока, гроши десеть; Юдусъ Жадминайтись зъ Яномъ Мицкайтёмъ, волока, гроши двадцеть; Юхно Бгрицайтись, волока, гроши двадцеть; Янъ Юркайтись, волока, гроши двадцеть; Станюсъ Станкайтись, волока, гроши двадцеть, а въ пустѣ волокъ двѣ.

### С е л о К и п к и р ы.

Волокъ оселыхъ десеть, а впускъ одна.

Петръ Мажайтись, волоки полторы; Урбанъ Нарвилайтись зъ братомъ Войтеемъ, волоки полторы; Петръ Нарвилайтись, волока; Стасюлисъ Нарвилайтись, волока; Касперъ Нарвилайтись, волока; Ясасъ Юшкайтись зъ братомъ Лавриномъ, волока; Тамашусъ Буткайтись зъ братомъ Станиславомъ, волока; Петрыкасъ Станайтись, волока; Чепанасъ Павловичъ съ потужникомъ, волока; въ томъ селѣ на роботу дворную волока одна.

*Повинность ихъ:* зъ волоки по двѣ копѣ гроши, жита бочка, овса бочка, гусь, куръ двое, яецъ двадцеть, стацій зъ волоки по гроши двухъ. Волоки лѣсные, съ которыхъ платятъ: Петрикъ Нарвилайтись, волока, гроши двадцеть; Касперъ Нарвилайтись, волока, гроши двадцеть; Стасюлисъ Нарвилайтись, волока, гроши петнадцать; Петрыкасъ Станайтись, волока, гроши двадцеть.

При томъ же селѣ застѣночекъ лѣсный, съ которого все село платятъ гроши петнадцеть; тогожъ села мореговъ сѣножатныхъ петнадцеть: Петръ Мажайтись держитъ морегъ одинъ; Урбанъ Нарвилайтись, морегъ одинъ; Бгрицусъ Нарушайтись зъ села Товминайтевъ, морегъ три; зъ тыхъ пети мореговъ повинни платити съ каждого по гроши троухъ. Яцусъ Домайтись зъ тогожъ села Товминайтевъ держитъ мореговъ десеть подлыхъ, повиненъ платити гроши петнадцеть.

### С е л о М и н а й т е в ъ.

Волокъ девять и шнуры два оселыхъ, а впускъ шнуръ.

Стасюсъ Нарушайтись, волока; Чепутись Вылейкайтись, волока; Юргель Яновичъ съ пасынкомъ Станиславомъ, волока и шнуръ; Блажей Андрушайтись зъ Миколаемъ Якубайцемъ, волока; Щепуль Юцайтись (зъ) Щепулемъ Пацайтёмъ, волока; Юргель Войнейкисъ, шнуры два; Павелъ Можейкайтись, волока; Стасюсъ Можейкайтись, шнуръ; Янъ Дружайтись, волока; Юдусъ Можутайтись съ потужниками, волока. Въ томъ селѣ на роботу дворную волоки полъ. *Повинность ихъ:* зъ волоки по двѣ копѣ гроши, жита бочка, овса бочка, гусь, куръ двое, яецъ двадцеть, а стацій по гроши двухъ. Волоки лѣсные, съ которыхъ платятъ: Юргель Войнейкисъ съ потужникомъ, волока, гроши двадцеть чотыри; Павелъ



Можейкайтись, волока, гроши двадцать; Стасюк Можейкайтись съ потужниками, волока, гроши двадцать; Амброжей Миколаевичъ съ потужникомъ, волока, гроши двадцать; Щепуль Юцайтись съ потужникомъ, волока, гроши двадцать; Юрегель Яновичъ съ пасынкомъ, волока, гроши двадцать чотыри; Щепулисъ Вилейкисъ, волока, гроши тридцать одинъ; Стасюк Нарушайтись, волока, гроши тридцать одинъ; Янъ Дружайтись, волока, гроши двадцать чотыри; Юпусъ Можутайтись, волока, гроши двадцать. При томъ селѣ сѣножати и лѣсу волока одна, мореговъ десеть, прutowъ петнадцеть, тое держитъ Янъ Авегутайтись, войтъ села Товтминайтевъ на платѣ, повиненъ платити гроши сорокъ.

### Село К г у м и л т а.

Волокъ десеть и шнуръ оселыхъ, а два шнуры впусѣ.

Павелъ Нарвилайтись, волока; Войткусъ Кгрицайтись, волока; Янелисъ Вайшнерайтись, волока; Матей Нѣмецъ съ потужникомъ, волока; Лавринъ Бенюшайтись, волока; Ясасъ Бенюшайтись, волока; Петрикасъ Янушайтись, волока; Стацюсъ Пацайтись зъ братомъ Лукашомъ, волока; Кгрикгасъ Петрайтись съ потужникомъ, волока; Якубасъ Атсадасъ, волоки полъ; Янелисъ Вайшнарайтись съ потужникомъ, волоки полъ; Якубасъ Лукашайтись, шнуръ. Въ томъ селѣ на роботу дворную волокъ три и полъ; при томъ селѣ сѣножати мореговъ одинъ, прutowъ десеть, держитъ Войткусъ Кгрицайтись; повиненъ платити гроши чотыри.

*Повинность того села:* зъ волоки по двѣ копѣ гроши, жита бочка, овса бочка, гусь, куръ двое, яецъ двадцеть, стацій гроши по два. Волоки лѣсные, съ которыхъ платять: Павелъ Нарвилайтись, волока, гроши петнадцеть; Войткусъ Кгрицайтись, волока, мореговъ шесть, гроши петнадцеть; Ясасъ Бенюшайтись, волока, гроши двадцеть чотыри; Лавринъ Бенюшайтись, волоки полъ, гроши дванадцеть; Лукашъ Поцайтись зъ братомъ, волока, гроши одинадцать; Янелисъ Вайшнорайтись, волока, гроши двадцеть чотыри; Якубасъ Ликутайтись, зъ Кгрикгомъ Петрайтемъ, волока, гроши десеть; Матей Нѣмецъ съ потужникомъ, волока и мореговъ двадцеть, платитъ гроши тридцать одинъ; Кгрицусъ Нарушайтись зъ села Войтового, волокъ двѣ: зъ одное платитъ гроши петнадцеть, а зъ другое гроши десеть; впусѣ полъ волоки.

### Село Перкунайтовъ.

Волокъ чотыри и шнуръ оселыхъ.

Янъ а Ясисъ Перкунайтись, волока; Томашъ Станкайтись съ потужникомъ Балтроемъ Драбайтемъ, волока; Кгрицюсъ Станевичъ съ потужниками, волока; Кгриць Нарушайтись зъ села Войтового, волока; Матей Бабила, шнуръ, съ которого платитъ гроши сорокъ. Въ томъ селѣ на роботу дворную волока.

*Повинность ихъ:* зъ волоки по двѣ копѣ гроши, жита бочка, овса бочка, гусь, куръ двое, яецъ двадцеть, стацій гроши по два. Волоки лѣсные, съ которыхъ платять: Янъ а Ясисъ Перкунайтись, волока, гроши петнадцать; Балтроемъ Драбайтись, волока, гроши десеть; Кгрицюсъ Нарушайтись, зъ села Войтового, волока, гроши петнадцеть.



### Село Товселяны.

Надъ озеромъ волокъ чотыри осельхъ.

Матей Шивелянись, волока; Андрей Минейкись съ потужникомъ, волока; Станись Будрайтись, волока; Матей Добріяновичъ, волока.

*Повинность ихъ:* зъ волоки по двѣ копѣ гроши платити, а иное ни какое повинности не мають.

### Село Войчайцовъ.

Волокъ двѣ: одна осела, а другая впусть.

Балтрутись Вайчайтись зъ Андреемъ Мистеклайтемъ, волока, съ которое платять копу грошей, овса бочку, гусь, кура. Бояринъ королевскій Шимкусъ Матеевичъ держитъ поля на пять бочокъ сѣнья на платѣ, платитъ гроши двадцеть. Тые, которые на роботу дворную ходять, волокъ десеть: въ селѣ Товтыминайтевъ волокъ чотыри, въ селѣ Кипегирахъ волока, въ селѣ Минайтевъ полъ волоки, въ селѣ Кгуминты волокъ три и полъ, въ селѣ Перкунайтахъ волока.

*Повинности ихъ:* съ воздой волоки по гроши тридцеть, гусь, або гроши два, куровъ двое або пенезей шестнадцеть, яецъ двадцеть, або пенезей чотыри, стацій по гроши двухъ, а на роботу до двора на каждый тыдень лѣтъ и зимѣ по пети дней, съ чимъ имъ роскажутъ, опречь оранья и бронованья, того не повинни; въ подводы повинни ѣздити и на сторожу до двора чергою. Повинность всехъ подданныхъ села Товтыминайтевъ, села Кипегирь, села Минайтевъ, села Кгумилты, села Перкунайтевъ, то есть, на каждый годъ пашню дворную съ поля спратати, сѣножати дворные покосити и до двора звозити, яко збоже, такъ и сѣно. А по списанью того всего реестру, который его милость панъ Станиславъ Нарушевичъ, кашталянъ Мстиславскій, тивунъ Виленскій собѣ взялъ, а возный Янъ Томашевичъ и мы сторона: а Петръ Васковичъ, а я Миколай Васковичъ, земяне господарскіе земли Жомойтское, которые есмо при томъ списанью и взятыю его милости пана Мстиславского того имѣнья Овновянского въ опеку и въ держанье были, печати свои до сего реестру приложили есмо. Писанъ у Овновянахъ. У того реестру печати приложеныхъ три и подпись руки возного польскимъ письмомъ тыми словы: Jan Tomaszewicz, wozny ziemi Zmoydzkiey, włości Wyszwańskiey ręką własną. А при вписанью того реестру до книгъ земскихъ возный земли Жомойтское Янъ Томашевичъ и два шляхтичи: Петръ Васковичъ а Миколай Васковичъ, земяне господарскіе, передъ нами у суду очевисто сознали то, ижъ се дей тая вся справа, вышей мененая, такъ точила, яко въ томъ реестрѣ списанья имѣнья Овновянского, вышей помененомъ, есть описано, и они дей при списыванью того имѣнья Овновянского были и печати свои до того реестру приложили; которое оповѣданье пана Войтеха Светорѣцкого и тотъ реестръ списанья Овновянского, также и тое очевистое сознание возного и стороны до книгъ земскихъ Жомойтскихъ есть записано, съ которыхъ и сесь выписъ его милость панъ Мстиславскій подъ печатями нашими судейскими собѣ взялъ. Писанъ въ Росейнахъ.

---



1583 г., Іюля 19 дня.

Изъ книги Ковенскаго земскаго суда за 1583—4 г., № 18756, л. 89—41.

25. Реестръ или инвентарь имѣнія Пештувянъ, въ Ковенскомъ повѣтѣ.

Лѣта отъ нароженъя Сына Божьего 1583, мѣсеца Октября сегого дня.

Постановившиися очевисто землянинъ господарскій повѣту Ковенскаго панъ Гаврило Ивановичъ Винко, учинилъ оповѣданье, ижъ онъ по смерти брата своего роженного небожника пана Григорья Винка, который имѣнье ихъ отчизное, прозываемое Пештувяны, лежащее въ повѣтѣ Ковенскомъ, по зействю смертью съ того свѣта отца небожника пана Ивана Винка и брата его старшого Миколая Ивановича Винка, яко братъ старшій, со всею маетностью и речми рухомыми, отъ мала ажъ до велика, въ моцы и въ опецѣ своей мѣлъ и держалъ, и имъ справовалъ до смерти своею, по котораго дей онъ смерти, маючи при собѣ возного, въ уряду земскаго Ковенскаго приданого, Войтеха Петровича и при немъ сторону людей добрыхъ, беручи тотъ дворъ и имѣнье отчизное Пештувяны со всею маетностью отъ мала ажъ до велика въ моцъ и въ опеку свою до лѣтъ молодшого брата своего, взялъ и всякую маетность отца своего, въ томъ имѣнью будущую, на реестръ списалъ, который помененный возный Войтехъ Петровичъ передъ нами положилъ, сознаючи, ижъ дей то все, што се въ томъ реестрѣ поменило, передо мною вознымъ и при сторонѣ людей добрыхъ панъ Гаврило Винко въ имѣнью своемъ Пештувянскомъ списалъ и просилъ, абы тотъ реестръ и сознанье возного до книгъ земскихъ Ковенскихъ уписано было. А такъ мы того сознанья возного и реестру читаючи выслухавши, велѣли есмо до книгъ земскихъ Ковенскихъ уписать, который реестръ съ початку до конца отъ слова до слова такъ ся въ собѣ маеть.

*Року отъ нароженъя Сына Божьего тисеча пятьсотъ осьмьдесятъ третьего, мѣсеца Іюля деветнадцатого дня. Списанье двора имѣнья Пештувянскаго, въ повѣтѣ Ковенскомъ лежащего, со всимъ будованьемъ дворнымъ и гуменнымъ, статкомъ домовымъ, зъ быдломъ рогатымъ и нерогатымъ, стадомъ свирепымъ, зъ челедью дворною, зъ людьми тяглыми, привилеи, листы купчіе, закупчіе, листы на долги грошовые, серебра, цыны, мѣди, желѣза, збожья голого молочного и немолочного, на поли жита засѣного, землянь господарскихъ повѣту Ковенскаго пановъ Гаврила а Василья Ивановичовъ Винковъ, отчизныхъ, zostалою по смерти брата старшого ихъ небожниковъ пана Миколая, Григорья Винковъ, которые тая братья ихъ панъ Миколай по смерти отца ихъ и своего тое имѣнье Пештувяны держалъ и имъ справовалъ до смерти своею, а по смерти его того пана Миколая панъ Григорей тоежъ имѣнье Пештувяны и такъ же со всимъ держалъ и имъ справовалъ до смерти своею, а по смерти его того пана Григорья передъ нами Яномъ Станиславовичомъ Айтминомъ, земениномъ повѣту Троцкаго, а мною Захарьяшомъ Федоровичомъ, Якубомъ Григорьевичомъ, земляны повѣту Ковенскаго, а Войтехомъ Петровичомъ, вознымъ повѣту Ковен-*



ского, восталый братъ по смерти отца своего пана Ивана Винка и братья, пановъ Миколая и Григорья, панъ Гаврило Винко, братъ ихъ рожденный, зуполнише лѣта мазочи, беручи въ опеку свою тотъ дворъ, имѣнье свое отчизное верху помеженое Пенштуванки со всеми тымъ, якъ се у верху поменило, и брата своего молодшого, пана Василя Ивановича Винка, такъ тежъ и статокъ, речи рухомые, востали по смерти небожчика Григорья Винка, брата ихъ рожденного, то все передъ нами показавши и на сесь реистръ меновите списали. То есть, найпервей: *Дворъ*, свѣтлицы со всеми чотыри съ печми, зъ оболонками старыми шпалеными, избъ чорныхъ съ примнами двѣ, свирновъ три, клѣтокъ челядныхъ три, пивница каменная мурованая завалила се, стайня одна великая, другая малая, лазня зъ броваромъ, озница зъ истопкою. *Серебро*: ложокъ тузины два малыхъ и великихъ посполитого збиранья, кубокъ одинъ невеликій, поесь серебряный позлотистый на оксамитѣ чорномъ, пуколь на немъ петнадцать и зъ анклемъ, пугвицъ серебряныхъ позлотистыхъ кручонныхъ дровованныхъ осмь, пугвицъ серебряныхъ дутыхъ позлотистыхъ пять, пугвицъ малыхъ позлотистыхъ двадцать. *Цына*: мисъ великихъ осмь, полумисковъ чотыри, приставокъ чотыри, тарелокъ двадцать, коновокъ три, кварть три. *Мѣдъ*. Котель пивный одинъ, кухонныхъ котловъ два, малыхъ котелковъ два, триноговъ два, баня, мѣру медницы, лихтарики два мосензовыхъ, медница одна. Скрыня желѣзомъ окованая великая, скрыни двѣ, скрыня четвертая зъ листами купчими и закупчими, съ привилеями, на долги листы: одинъ листъ небожчика пана Остафея Горностая—воеводича Новгородского, на сто сорокъ копъ грошей; другій листъ гогожъ небожчика пана Остафья Горностая на двадцать золотыхъ черленыхъ; третій листъ пана Горностая на двадцать копъ грошей; листъ пана Илгговского пана Андреевъ на сто копъ грошей. *Желѣза*: ланцуги великихъ два, рожонъ желѣзный одинъ, оборона желѣзная. *Стада*: свирепъ двѣ, жеребятъ трое, коровъ чотырнадцать, воловъ чотыри, быкъ стадникъ одинъ, телятъ пятеро, овецъ тридцать, свиной посполитыхъ тридцать, гусей двадцать, вуровъ тридцать. Гумно, евыя и посадъ рубленый, одринъ съ хворосту плетеныхъ двѣ; жита копъ двадцать, у свирнѣ овса бочокъ тридцать, ечменю бочокъ двадцать, пшеницы бочокъ дванадцать, гречихи бочокъ петнадцать, ярицы бочокъ десеть, жита бочокъ двадцать, въ полю засѣного бочокъ шестьдесятъ. Людей тяглыхъ служобъ девять, на име Михалъ зъ Явелемъ служба, Валюсъ съ Петромъ служба, Томко съ Кудюнцомъ служба, Ромейковичъ зъ Матомъ служба, Минеутевичъ служба, Янъ Нарейко служба зъ братьею своею; Шимкель зъ Рогажевичомъ служба. Огородникъ Иванецъ одинъ, войтъ Мельникъ другій, Станиславъ третій огородникъ. Челеди дворное: Шимко—пастухъ, Ганка—жена его, Альжбета, братъ Альжбетинъ Миколай, Марыница зъ дочкою Маланьею и зъ сыномъ Федоромъ, Гапица зъ сыномъ Лавриномъ а дочкою Мариною, которыхъ менили, ихъ небожчикъ отецъ ихъ вольными учинилъ.

*Церковь зъ дерева зъ образами, у которой церкви келихъ и патына и лочака цынованая, рызы полотняные, съ книгами налезжачими, авангеліи серебромъ оправлено на углахъ. Речей военныхъ*: зброй пять, шишаковъ семь, кончеровъ чотыри, зарукавей пять панцеровыхъ до зброи, мултанъ одинъ, панцеръ одинъ, рядъ гусарскій, на ременью блѣзненномъ серебромъ оправленный, позлотистый; сѣдель гусарскихъ пять, ертаки два зламанныхъ. Конь почтовый тисавый лисий дрыгантъ, валахъ дронятый, вляча плѣснивая бѣловопытая, подъ-



жадоу плѣснивый, жеребцовъ гвѣдхъ лисихъ бѣлоконитыхъ два. *Шамъ*: делія червоная файлюндышова, лиси подшита, другая дѣлія червоная файлюндышова, жупанъ адаманку желтого, дѣлія бурнатная файлюндышова, делія бѣлая каразыева, лиси подшита, жупанъ печатный робити китаичаный китаики мененое, жупанъ ческій, полкопеня ческое тогожъ суена ческого, убранье файлюндышове червоное, смегнетъ золотый, въ которомъ можетъ быть семь золотыхъ черденныхъ. *Москы челеди*: Иваша два, жонка Марина. И на то есмо приложили до того реестру мы, верху помененые, печати свои и руки свои при печатехъ подписали. Писанъ у Пештуваныхъ. У того реестру печатей притисненыхъ чотыри и подписъ рукъ тыхъ же печатниковъ тыми словы: Захарья Федоровичъ. *Ja Woysiech Pietrowicz wozny własną ręką podpisał.* А по уписанью того оповѣданья и сознанья возного, такъ и того реестру до книгъ земскихъ Ковенскихъ, за жеданьемъ пана Гаврила Винка и выписъ съ книгъ подъ нашими печатями есть ему данъ.

---

1583 года.

Изъ актовой книги Россіенскаго земскаго суда за 1789 г., № 14796, листъ 9.

26. Инвентарь села Дойневъ въ Ретовской волости, даннаго кухмистровой вел. кн. Литовскаго Доротѣ Миткевичъ въ замѣнъ за село Юдойни.

Akt rejestru. Roku tysiąc siedmset osmdziesiąt dziewiątego, miesiąca Januarij trzydziestego dnia.

Na rokach ziem. Rosien. x—wa Żmoydzkiego, wedle ostatecznego prawa roku tysiąc siedmsetnego osmdziesiąt szostym nastąlego, na dniu pierwszym Oktobra reasumowanych, przed nami Benediktem Wołłowiczem—prezyluającym, Ignacim Silwestrowiczem—sędziami, Ignacym Micewiczem—pisarzem, urzędnikami ziem. X. Żmoyd., w zwykłym sądown. mieyscu w miescie i. k. m. Rosieyne zasiadającymi, stanowszy obecnie u sądu patron w. i. p. Adam Narkiewicz—porucznik p. X. Żmoydzkiego, rejestr spisania sioła Doyniow ruskim charakterem pisany ad akta podał, postquam prosił nas urzędu, aby rzeczony rejestr był w xięgi ziem. X. Żmoydzkiego zapisany, iako my urząd ony przyiowszy w też xięgi ziem. X. Ż. wpisać zalecilismy, ktoren następnie pisze się.

*Регестръ списанья села Дойневъ*, подаючи за росказаньемъ его королевской милости въ одмѣнѣ на вѣчность ее милости паней Станиславовой Шеметовой, кухмистровой великого князства Литовскаго, тивуновой Поюрской, ее милости паней Доротѣ Шимоновичъ Миткевича, за село Юдойни, у волости Ретовской, (у) которомъ селѣ воловъ осѣлныхъ девять, а пустыхъ одинадцать. Напродъ то есть: Петръ Грицайтисъ, лавникъ того села, держитъ волоку одну. повинность его за вси приходы показалъ то за листомъ ревизорскимъ, изъ



неповиненъ дать, одно зъ тое волоки свое грошей девятьдесятъ самъ, съ тыхъ причинъ, ижъ тамъ у него слуги, а сами урядники завше ставаютъ, для того одного одъ кошеня, такъ и отъ стражи вызволено было. Станисъ Пасекайтисъ, жона Барбара, его сыновъ два, волоку цалую держитъ подъ собою; Станисъ Рымкайтисъ, жона Дорота, дочка одна, маєть полъ волоки. Потужникъ его Вакутисъ Станайтисъ, жона Люца, маєть сына Матиса а дочку Малгорату, держитъ подъ собою пулъ волоки; Ясасъ Довнойтисъ, жона Гендрута, держитъ пулъ волоки, маєть сыновъ двоухъ; братъ его Юргисъ Дойнойтисъ, жона его Ганна, держитъ пулъ волоки, маєть сыновъ двоухъ; Баюлисъ Дудайтисъ, жона Ганна, держитъ пулъ волоки, маєть сына и дочку; Янъ Вуткайтисъ, жона Дорота, дочка Альжбета, а зять его Янъ, держитъ подъ собою (зъ) зятемъ пулъ волоки; Петръ Ройнановичъ, вдовецъ, маєть волоку, на той же волочѣ сынъ его Чепутисъ Петрайтисъ, жона его Малгорета, маєть дочку; Мартинъ Довгеляйтисъ, жона его Петруша, держитъ волоку цалую, маєть дочку, на тое волочѣ зъ нимъ мѣшкаетъ зять его Микутисъ Нарвошойтисъ, жона его Касюта, маєть дочку; Миколай Юхнайтисъ, жона Елена, держитъ пулъ волоки, а другая пулъ волоки пустая; Станисъ Венегайтисъ, жона Малгората, держитъ пулъ волоки, маєть сына одного Урбуйта; Юргисъ Судкайтисъ, жона Алюля, маєть сына, держитъ пулъ волоки; Григасъ Мартынайтисъ, жона Вакута, сынъ Флоріанъ, держитъ подъ собою пулъ волоки, а другая половина пуста. Тотъ регестръ есть данъ черезъ мене Вацлава Мальхеровича Шемета—подкоморого земского, державцы Скирстымонского, Росеньского, року тысяча пятьсотъ осмьдесать третимъ. *Повинность* того села господарского: зъ волоки чинсу гроши дванадцать, осѣдного гроши тридцать, за гуси, куры, яйца гроши пултрета, за стацію гроши пултрета, за неводы гроши два, за тлоки гроши дванадцать, за двѣ бочки овса зъ одвозомъ гроши двадцать, за возъ сѣна зъ одвозомъ гроши пять, за гвалты жита бочка або гроши десеть литовскихъ, а къ тому повинни на стражи изти и сѣно косити. U tego rejestru podpis przy pieczęci taki: Wacław Szemioth mp. Który to rejestr iest w xięgi ziemskie X. Żmoydskiego zapisany.

1584 г., Мая 14 дня.

Изъ книги Ковенскаго земскаго суда за 1583—1584 годы, № 18756, л. 392 (об.)—394.

27. Инвентаръ имѣнія Орлова, въ Ковенскомъ повѣтѣ, проданаго Феодоромъ Кунцевичемъ Евстафію Воловичу.

Лѣта отъ нароженія сына Божьего тисеча пятьсотъ осмьдесать четвертого, мѣсеца Юня петнадцатого дня.

Постановившися очевисто служебникъ его милости пана Остафья Воловича, пана Виленского, кацлера Великого князства Литовского, старосты Берестейского и Кобринского, Венцлавъ Юрьевичъ Венцковичъ, чинилъ оповѣданье именемъ его милости пана своего,



иъ деи панъ Якубъ Федоровичъ Кунцовичъ, будучи посланный отъ отца своего пана Федора Кунцовича для поданья имѣнья ихъ Орловъ, отъ нихъ же самихъ на вѣчность проданого пану его милости пану Остафью Воловичу, пану Виленскому, канцлеру великого князства Литовского, старостѣ Берестейскому и Кобринскому, объѣхалъ онъ деи вси егруднты оного имѣнья, зъ стороною людьми добрыми и зъ вознымъ повѣтовымъ Яномъ Матыясовичомъ, яко границы, такъ и дворъ, люди, земли и вси пожитки того имѣнья на ~~ин-~~саммаръ списавши, тотъ инвентаръ подъ печатью своею, съ подписомъ руки своее, и подъ печатями людей добрыхъ его милости пану Виленскому далъ и на врьдѣ егродскомъ Ковенскомъ ку записанью до книгъ созналъ и записати далъ, съ которыхъ книгъ егродскихъ Ковенскихъ и выписъ его милость панъ Виленскій одержавши, черезъ слугу своего Венцлава Венцковича до книгъ здѣшнихъ земскихъ Ковенскихъ, переносачи, записати далъ и передъ нами на врьдѣ у суду повладалъ и просилъ, абы тотъ выписъ до книгъ земскихъ былъ уписанъ, который мы огледавши и читаючи его выслухавши, велѣли есмо до книгъ земскихъ уписати и съ початку до конца отъ слова до слова такъ ся въ собѣ маеть: *Выписъ съ книгъ врьдowychъ замку юсподарского Ковенского.* Лѣта Божьего нароженья тисеча пятьсотъ осмьдесать четвертого, мѣсеца Мая семнадцатого дня. На врьдѣ господарскомъ передо мною Ольбрихтомъ Радивиломъ, княжатею на Олыцѣ и Несвижу, маршалкомъ дворнымъ великого князства Литовского, старостою Ковенскимъ, постановившимся очевисто панъ Якубъ Федоровичъ Кунцовичъ, самъ добровольне вызналъ именемъ отца своего пана Федора Кунцовича, хоружого повѣту Городенского, и самъ отъ себе, альбо зъ особы своее, што будучи ему посланному отъ помененого отца его пана Федора Кунцовича для поданья имѣнья ихъ Орловы, отъ нихъ же самихъ на вѣчность проданого его милости ясне вельможному пану его милости пану Остафью Воловичу, пану Виленскому, канцлеру великого князства Литовского, старостѣ Берестейскому и Кобринскому, объѣхавши онъ вси егруднты оного имѣнья зъ стороною людьми добрыми и зъ вознымъ повѣтовымъ Яномъ Матыясовичомъ и яко границы, такъ и дворъ, люди, земли и вси пожитки того имѣнья на инвентаръ списавши, запечатовавши и рукою своею подписавши и зъ печатями шляхты людей добрыхъ, черезъ возного повѣтового Яна Матыясовича до книгъ егродскихъ Ковенскихъ тотъ инвентаръ записати далъ, который отъ слова до слова такъ се въ собѣ маеть:

*Inwentarz ymienia pana Fiedora Kuncowicza, chorążego Grodzienskigo, w poliu w Orłowskim leżącego, w powiecie Kowienskim przy rzece Wieli, nad rzeczką Salą, które jako sie w sobye ma, s poddanymi y ze wszystkimi grunty y pożytkami do tego ymienia należącemi podany y postąpiony według listu przedaynego wieczystego jego mczi jasnie wielmożnemu panu Ostafyowi Wołowiczowi—panu Wilenskiemu, kanclerzowi w. x. Lit., do ymienia jego mczi Lopienskigo, przez ręce mnie Jakuba Kuncewicza, syna pana chorążego Grodzienskigo, za zliceniem y posłaniem pana oycy mego y też z osoby mnie samego w roku teraz ydącym tysiąc pięcseth osmdziesiąth czwartego, dnia cztyrnastego Maya.*

*Naprzod budowanie dworne.* Dwor wszystek w kolo chrostem ogrodzony yuż stary, tylko u wroth z obu stron wroth tynem dębowym stojącym ogrodzony; do dworu wrota proste, niczym nie kryte, stare. Wjachawszy w dwor po liewey stronie swiatelka słomą



kryta, oszarpana, do niey drwi proste na zawiasach z zaszczepką, ław przy scianach dwie, okien z blonami szklyanymi dwie zlemi, w ktorych szyb tylko dwadziescia pięć, okienice na zawiasach z zaszczepkami, piec kachli prostych; przeciw tey swiatelce yzdebeczka mała dlya chowania warywa, w niey piec kafli prostych, do niey drwi proste, okno yedno z zasuwką; w tey yzdebce beczek piwnych starych czterzy, kubly kapustne dwa, kadka do solyenia ogurkow yedna. Po drugiey stronye dworu piekarnia, wewnątrz yuż podparta, gontami kiedys kryta, w niey ław dwie. Przeciw tey piekarni sien y swiethlica bez pieca y ław, do tey swietlice drwi na zawiaskach y do piekarni; w tey piekarni żarna. Przeciw wrotam wjachawszy w dwor<sup>o</sup> budowanie: swiethlica gontami y dranicami kryta, w niey okien dwie y z okiennicami na zawiaskach y z zaszczepkami, w ktorych błon szklianych dwie bez szyb czterzech, a trzecie okno bez błony, tylko z okiennicą, ławy przy scianach dwie, piec kachli prostych y s kominkiem, do niey drwi na zawiesach; w tey że yzbie stol sosnowy napol rozszepiony; s tey yzby komora, do niey drwi na zawiesach z zaszczepką; w tey komorze okno yedno z okiennicą y z bloną szklianą; s tey komory komorka potrzebna zła, drwi do niey proste bez zawias z zaszczepką; przeciw tey yzbie sien, do nich drwi proste bez zawies; tamże naprzeciw swiethlica yuż nadgnila, bez drwi, blon y pieca, tylko okiennice na zawieskach trzy. *Swirnow* dwa, ye(de)n na podklicie z gankiem, do podkliatu drwi na zawiesach z zamkiem wewnętrznym, w nim zasiekow trzy; do tego swirna wschod ganek przed nim, do niego drwi na zawiesach z zamkyem wewnętrznym y z zaszczepką; wierz(ch) gontami kryty; drugi swiren na slupach gontamiż kryty, przed nim ganek zły; drzwi do tego swirna na zawiasach z zaszczepką. Podlie tego swirna komorka potrzebna, yuz pokrycie opadło. Tamże we dworze *obory* stare zgnile, słomą kryte dwoye; przy tych że oborach *staynia* na konie słomą kryta, stara. *Gumno* przeciw dworowi chrostem ogrodzone, do niego wrota proste; w tym gumnie klunia z jowią, do kluni u wroth zaszczepka. Odryn drzewianych słomą krytych dwie, a trzecia chrosciana. Ozieroda przepłotow trzynascie. Podlie tegoż gumna *łazienka* prosta, słomą kryta y z sienką. Tam że podlie dworu *ogrod owoscowy*, w nim zasiano marchwie zagonek, borakow drugi. *Sad podlie dworu*, w nim drzewa jabloni pięć, grusz dwie, szepow takrocznych, co sie przyęły, dziesięć albo dwanascie.

*Obora*: krow starych ryżych dwie, yedna z cielęciem tegorocznym, a druga bez cielęcia; cielica lonska ryża yedna, cieląth tegoroczných bez krow dwoye, owca yedna z jagnięciem, swini wszytkich dziesięć—starych sześć, a prosiąth takrocznych czworo, gęsi czworo, gąsiąth przy nich osmnascie, kaczek dwoye, kaczor trzeci, kur pięcioro. *Zboża w swirnie*: pszenice beczki czterzy, ięczmienia beczki poltrzeci, owsa beczek dwadziescia, gryki beczki pultory, grochu beczki poltory, jarzyce beczki poltory; żyta na paszni dworney zasianego beczek trzydziesci y trzy.

*Poddani tego imienia*, ktorých służby polsiodmy: Jan Kubil, służba zupełna, woly yedne, kłacz dwoye; Jan Gricun, służba cała, woly yedne, kłacz dwoye; Bon Jakubowicz, służba, woly yedne, kłacz dwoye. Andrzej Yanowicz s Pawlem bratem, służba cała, woly yedne, kłacz dwoye; Ławryn Stasionis, służba cała, woly yedne, kłacza yedna; Liewon Mikitowicz, służba, woly yedne, kłacza yedna; Jan Jesonis, służby pol; jedney służby chalupa wcalye, s ktorey niedawno poddany uciekl, zyto yesth zasiane.



*Powinnosc tych poddanych:* Na służbę do dworu powinni yść liecie, gdy robota pa-szenna nastanie, w tydzień z służby po dni czterzy, to yest dwa dni po dwu, a drugie dwa dni po yednemu s czym roskażą, a tak mają robić aż do yesieni, poki żyto zasieją. A w zimie także po czterzy dni yedno po yednemu, a yż liecie dwa dni po dwa chodzą na robotę, za to ym dawano każdemu na służbę po kopie żyta, a na wszystkich w podział na krupy yęczmienia beczkę yedne y sadło wieprzowe yedno, dawano soli polbeczki. Ynszey powinnosci żadney niepowinni pelnic, okrom *sierzebsczyzny*, która by za uchwałą seymową kiedy przypadła.

*Granica tego ymienia:* Pierwsza sciana boczna poczyna<sup>●</sup> sie od rzeki Wieliy, gdzie yaz Kowienski, ydzie na gurę rzeką Salą, z yedney strony przylyegłe grunty poddanych krola jego mczi siola *Czuyniow* y boyar *Szunia Burniow*; a ku koncowi tey granice grunty przylyegle koncami wloki poddanych *Pliebaniskich*, a koncem drugim do gruntow boyar krola i. mczi *Worlowcow* i do gruntow *Sebestyana Radwilowicza*, do drugiej granice boczney przylyegle grunty poddanych krola iego mczi siola *Antlantanow* aż do samey Wieligi, a drugim koncem do Wieliy rzeki. W tym obrębie dwor y poddany, pasznia dworna y poddanych, z iednego wymorgowalo sie w tym obrębie gruntu dobrego polia golego potrosze y sianozęci wlok osm. A co sie godzi na przerobek zarosli wloka yedna. Tamże niedaliekow polmilyu od dworu wlok sianozęthnych z zarosli w yednym obrębie wlok szesc, morgow dwadziescia siedm, z iedney strony s przyyazdu przylyegle wlok poddanych *pliebankskich*, a z drugiej strony przylyegle grunty *boyar* krola iego mczi *Radzikowiczow*, koncem yednym do gruntow *Sebestyana Radziwilowicza* od *Worlowa* siola, a drugim koncem go gruntow pana *Gradowskiego*. Na trzecim miescu w poltoru mil od dworu yesth lyasu potrosze na budowanie godnego wlok czterzy, sumieźnego z boyary krola iego mczi *Ozewiczami* w pewnych granicach, z iedney strony bokiem przylyegla granica poddanych *pliebankskich*, koncem yednym do lyasu albo granice *boyar Ybianskich*, drugim bokiem przylyegla sciana wlok liesnych siola *Worlowa*, a koncem drugim do boku wlok liesnych poddanych krola iego mczi siola *Anthlantanow*. Jakoż dlya liepszey wiary y pewnosci ja wyszey mianowany *Jakub Kuncewicz*, ymieniem pana oycy swego y z osoby mey własney, pieczęcią moią ten ynwentarz zapieczętowalem y ręką sie własną na to podpisal y przy tym wozny powiatu Kowienskiego pan *Jan Matyyasowicz* y k temu lyudzie stronni, szlachta tegoż powiatu Kowienskiego, pan *Jakub Tomaszewicz Skirmonth*, a pan *Sebestyyan Szembel*, ktorzy przy tym byli y tego są dobrze swiadomi pieczęci też swoye do tego rejestru przyłożyli. Pisan w Orlowie, *Jaku(b) Kuncewicz* ręką własną. А по уписанью до книгъ того инвентару сесь выпись съ книгъ его милости пану Виленскому подъ печатью моею вгородскою Ковенскою есть выданъ. Писанъ у Ковнѣ. У того выпису вгородского Ковенского печать одна притиснена, а подпись руки теми словы: Миколай Бульвенскій, вгородскій Ковенскій писаръ. А по уписанью того выпису вгородского Ковенского до книгъ земскихъ Ковенскихъ и выпась съ книгъ его милости пану Виленскому подъ нашими печатями есть выданъ.

---



1584 г., Юня 1-го дня.

Изъ актовъ книги Ковенскаго земскаго суда, за 1583—4 г., № 18756, л. 253—4.

**28. Инвентарь имѣнія Нибровъ въ Ковенскомъ повѣтѣ, проданнаго Вартошемъ Конарскимъ князю Щасному Ярославовичу Головчинскому.**

Тысеча пятьсотъ восемьдесятъ четвертаго, мѣсяца Юня первого дня.

Постановившия обличне землянинъ господарскій повѣту Ковенскаго панъ Бартошъ Конарскій, посполъ зъ малжонкою своею панею Александрою Пелясовною и при нихъ возный повѣту Ковенскаго Войтехъ Петровичъ, положивши передъ нами *инвентаръ*, альбо реестръ списанный подданныхъ села, лежащего въ повѣтѣ Ковенскомъ, прозываемого *Нибръ*, которое село и съ тѣми подданными, въ тѣмъ реестрѣ описанными, тотъ панъ Бартошъ Конарскій и зъ малжонкою своею его милости князю Щасному Ярославовичу Головчинскому—державцы Любошанскому, на вѣчность продавши, черезъ того возного Войтеха Петровича въ мощъ и въ держанье подали и поступили. Который инвентаръ, альбо реестръ, во всемъ зъ устнымъ сознаньемъ ихъ згодный, отъ слова до слова и съ початку до конца такъ се въ себе масть:

*Inwentarz* mianowicie spisany y podanie poddanych włok osiadłych *siola Nibrow*, leżących w powiecie Kowieńskim, ode mnie Bartosza Konarskiego z małżąką moją Alyxandrą Pieliasoną na wieczność przedanych iego mczci xiążęciu Szczęsnemu Jarosławowiczu Hołowczynskiemu—dzierzawcy Lyuboszańskiemu, za pewną sumę pieniędzy, za piętnaście set kop groszy Litewskich w roku terazniejszym 1584, miesiąca Maya 28 dnia.

*Naprzod:* Bonis Jakubowicz a Bolyus Mielyewicz, włoka 1; Romieyko Somikowicz, Januszko a Piotr Nieczowicz, Andrusz Oliechnowicz, włok 2; Bonis, Gryg, Tomasz a Mondayko Jankowicz, włoka 1; Moknis Narowicz, Aliechno a Marcin Pawłowicz, Michał a Jakub Moczewicz, włoka 1; Paweł Dawgintowicz z synmi trzema, włoki poł; Jusia Jurgiewicz z pasynkiem Stasiem Janowiczem, włoki poł; Macko Mikowicz, włoki poł; Pyetryk Dziawkowicz, włoki poł; Bolczus Bohdanowicz, Pietryk Dziawkowicz, Boris, Grig, Tomasz Jankowicz, włoka 1; Jakub Jocewicz, włoki poł; Jury Rymkowicz z bratem Pawłem Moczuliem, włoki poł; Bolyus, Stanis Abkowicz, włoka 1; Narusz Jackowicz, włoki poł; Jakub a Rakoyza Stankiewicz włoki poł; Stefan Nieczowicz, włoki poł; Bolczus Bohdanowicz włoki poł; Andrey Juryewicz z bracią Piotrunem a Yakom, włoka 1; Jas Naruszewicz a Mis, włoki poł; Jury Rymkowicz z bratem Pawłem a Maczoliem włoki poł; Bolczus Bohdanowicz, woyth, włoka 1; Janis Naruszewicz s pasynkiem Misiem Stanisławowiczem włoki poł; Marcin Nareykowicz s pasynkiem Szymem Więckowiczem, włoki poł; Juchno Dziawgowicz włoki poł; Stanis Stasiewicz, włoki poł; Szylyus Bolkowicz, włoki poł; Stanis Piotrowicz s pasynkami Jakubem, Jurgiem, Janem, Bohdanem Macieyowicz,



włoki poł; Piotr Nomiewicz a Bonis Macieyowicz, włoki poł; Jenko Atkowicz ziemie nie ma, siedzi domkiem na ulicy, nie służy, ani płaci nic.

*Powinność tego siola:* Z kaźdey włoki po kop 2 bez dziesięciu groszy, *owsa* solyanek trzy, po solyance *żyta*, po wozu *siana*.

Przy tym sielie *zascianki* dwa: płacą z nich kop 3/20. Y na tom ja naprzęd rzeczony Bartosz Konarski y ia Alyexandra Pielyasowna, małżonka wprzod rzeczonego Bartosza Konarskiego, iego mczi xiążęciu Szczęsnemu Jarosławowiczu Hołowczynskiemu dalismy ten nasz inwentarz z naszymi pieczęciami y pod pieczęcią woznego Kowieńskiego pana Woyciecha Piotrowicza, który na ten czas z nami przy podawaniu od nas xiążęciu Szczęsnemu tego siola Nibrow przybył y tego iest swiadom. Pisan w Nibrach. У того реестру печати притисненые тры, писаны польскимъ письмомъ, а подписъ руки возного польскимъ письмомъ тыми словы: Woyciech Piotrowicz wozny, ręką swą podpisał. А по уписанью того реестру и очевистого сознанья до книгъ земскихъ Ковенскихъ за жаданьемъ его милости князя Щасного Ярославовича Головчинского и выпись съ книгъ подъ нашими печатями есть его милости выданъ.

---

1584 г., Октября 17 дня.

Изъ актовой книги Ковенскаго земскаго суда за 1583—84 года, № 18756, л. 557 (об.)—8.

29. Инвентарь имущества, оставшагося по смерти Матея Григорьевича.

Лѣта отъ нароженья Сына Вожего тисеча пятьсотъ осмьдесать четвертого, мѣсеца Октября 31 (17) дня.

Постановившися обличне землянка господарская повѣту Ковенского Матеевая Григорьевича Альжбета Миколаевна, оповѣдала то, ижъ дей мужъ ее Матей Григорьевичъ, testamentу не чинивши и опекуна не оставивши, зъ сего свѣта смертью зышолъ, а дѣти зъ нею набытые и именѣйце, на дѣти его по немъ належачое, zostавилъ, которымъ дѣтемъ и имѣнейцу просила, абы она-жъ сама опекунею зъ уряду была придана. Мы, батечи въ томъ прозьбу ее быть слущную, тую опеку есмы ей до лѣтъ дѣтинныхъ дали, а на списанье всякое маетности въ томъ имѣнейцу и на поданье ей въ опеку того всего придали есмы возного повѣту Ковенского Юрья Войтеховича, который тамъ бывши и все отъ мала до велика списавши, реестръ свой передъ нами положилъ, который есмы велѣли до книгъ земскихъ уписать и отъ слова до слова такъ се въ собѣ маеть.

*Реестръ списанья статковъ дому небожчика Матея а Петра Григорьевичовъ, што есть подано въ опеку до лѣтъ дѣтей Матея того небожчика жонѣ его Альжбетѣ Миколаевнѣ. Дому того будованья:* напервей свѣтлица трехъ сажонъ, соломою накрыта, у свѣтлицы



лавы двѣ, двери на завѣсахъ; гриденка двухъ сажонъ нова, соломкою накрыта; издепка невелика съ примномъ, соломкою крыта; клѣтка старая, соломкою накрыта; одрина съ плоту плетена, соломкою крыта, лазня старая подлѣ воротъ. *А у гумнъ* осеть съ токомъ, плотомъ плетена, озеродовъ семь переплотомъ, а въ тыхъ озеродахъ збожья овса преплотъ зъ ечменемъ, гречихи преплотъ, гороху, таеъ всего збожья. *Быдла*: волъ одинъ рыжій, коровы двѣ—одна полова, а другая рыжа, свиней трое: двѣ свиньи, третій вепрь, курицы три. Певезей, што небожчиковского длогу менила, плативши чотыри копы невѣстцѣ своей Петровой, чотыри копы. Юрій Войтеховичъ—возный рукою властною подписалъ. А по уписанью того реестру и сознанья возного до книгъ земскихъ Ковенскихъ, Матеевая Григорьевича Альжбета Миколаевна и выписъ съ книгъ подъ нашими печатями собѣ взяла.

---

1585 г., Января 30 дня.

Изъ книги главнаго Литовскаго трибунала за 1677 годъ, № 17, листъ 587.

**30. Инвентарь имѣнія Кревна въ землѣ Жемойтской, принадлежавшаго Вилеяскому епископу, кардиналу Юрію Радзивилу.**

Лѣта отъ нароженья Сына Божого тисеча шестьсотъ семьдесятъ сегого, мѣсеца Іюля тридцать первого дня.

Передъ нами судьями головными, на трибуналъ у великомъ князствѣ Литовскомъ зъ воеводствъ, земль и повѣтовъ на рокъ теперешній тисеча шестьсотъ семьдесятъ семый обраными, постановившисе очевисто панъ Свентославъ Мрочекъ, оповѣдалъ, покладалъ и до актъ книгъ головныхъ трибунальныхъ справъ вѣчистыхъ подалъ *инвентаръ* на речъ въ немъ мененую, вельможному его милости пану Петру Рудоминѣ Дусяцкому—старостѣ Стародубовскому, подвоеводу Вилеяскому належачій, просечи, абы тотъ инвентаръ былъ до книгъ принять, актикованъ и уписанъ, который уписуючи у книги слово до слова таеъ се въ собѣ маєтъ:

*Inwentarz y registr dworu naszego oyczystego Krewienskiego y poddanych do tego dworu zdawna należących, przez nas Jerzego z zmiłowania Bożego s. r. kościoła kardynała Radziwiła, biskupa Wileńskiego, xięcia na Olyce y Nieswiżu, locum tenenta krol. imci w ziemi Inflanskiej, a panu Janowi Maciełowiczowi Rodominie przy podawaniu tegoż dwora y włosci Krewienskicy dnia trzydziestego January roku Pańskiego tysiąc pięćset ośmdziesiąt piętego dany.*

*Naprzod dwor Krewiński ze wszystkimi domem y budowaniem do niego należącym, gumnem, oborą, pasznią y ogrodami, iako się w sobie ma.*

*Granice tego imienia Krewienskigo y sioł, do niego należących, wszystkie są scianami y kopcami ograniczone.*



### *Ogrodnicy dwora Krewieńskiego.*

Pierwszy Stanulis Protkunas z synem Stasiulem, drugi Paweł Jurginis z synem Szymkiem, trzeci Jurek Janusanis z synem Piotrem, czwarty Szymas Jurganis, piąty Stasiulis Mateiunas, szosta Maryna Pacewiczowa wdowa, siódmy Stasis Gaylunas z synami Stanisławem, Pawłem y Jasiulem, osmy Narut Maseykanis z synami Szczepanem, Mutalem.

*Powinności ich:* piesze do dworu robić po trzy dni w tydzień, a kiedy potrzeba powinien wynieść za chlebem dwornym; *czynszu* żadnego nie dają.

Na folwark dworny wkoło dwora wymierzono zdawną włok piętnaście, z których teraz zarabiają na dwor włoki trzy, a ogrodnikom przydano włokę iedną, na osadę zostawiono włok iedynascie.

Pierszy Stasiulis Janusanis y Janelis Maszelanis, włoka iedna; drugi Mikołay Mikienos y Jan Rymdziunas z synem Piotrem, włoka iedna; trzeci Stas Moselanis z synem Urbanem y Naruczys ogrodnik, puł włoki; Stasis Gaylunas z synami Stanisławem y Macieiem y Paweł Jurgowicz, puł włoki; czwarty Kasper Bołtkunas y Jurgis Maselonis, puł włoki; pustey puł włoki; te włoki w puszcie leżą.

### *Jeziora do tego dwora należące.*

*Weseiele* małe pierwsze; drugie *Weseiele* większe; trzecie, *Kielesieris* czterma milmy większe, pięćmi milmy mniejsze; szoste *Obły* dwie; siódmy *Sorty*, jezioro wielkie, którego połowica do *Dusiat* należy, a połowica do *Krewien*, a mianowicie: od *Horodoysia* w koncu sioła *Gepianskiego* za *Plećnicami* staremi, a od *Plećnic* odnogi trzy, to iest: pierwsza *Kompes* Okro, drugie *Berzupie Kopes*, trzecia *Waleies Kompes* aż do konca tego jeziora. Puszcza *Sorginczis* na ostrowie.

## W ł o ś ó

### *dwora Krewieńskiego, woytostwo Piotra Michnania.*

### *S i o ł o N o w o s i a d y.*

W nim włok czternaście gruntu sredniego.

Pierszy Kasper Jananis z synami Urbanem y Pawłem, puł włoki, pustey puł włoki; drugi Juchno Kuranis z zienciami Stanisławem y Gawenem y synem Macieiem, włoka iedna; trzeci Mikołay Mikienos z synem Urbanem, włoka iedna; czwarty Matulis Mikienas z synami Stanisławem y Mikołaiem y Ławrynem Marunowie, włoka iedna; piąty Jurko Doylida z synami Urbanem y Matulem, włoka iedna; szosty Maciey Uszkuris z pasynkami Janem y Pawłem puł włoki; Jurgis Pacsienos z synem Symonem y pasynkiem Macieiem, puł włoki; siódmy Stanelis Maisielonis z synem Szczepanem y Pawłem, puł włoki; Szczepan Janulanis, puł włoki; osmy Paweł Stanulanis z synami Janem y Mackiem y Mikołay Mikienos, puł włoki, pustey puł włoki; dziewiąty Matelis y Urban Stasiunas, puł włoki; Jurko Pacionos doylida, puł włoki; Mikołay Jurgaynis puł



włoki; dziesiąty Kasper Jananis z bratankiem Stanisławem, puł włoki; iedynasty Casper Jananis puł włoki; Kasper Nietyxanis z synami Bałtromieiem y Stasiulem, puł włoki; Casper Nietyxanis, puł włoki; dwunasty Ławryn Nietyxanis z synami Janem y Symonem, puł włoki; Szczepan Jananis z synami Janem, Marcinem, Symonem y Tomaszem, puł włoki; trzynasty Grygolis Mateiunas z bracią Piotrem y Marcynem, puł włoki; Stephan Jurganis z synami Tomaszem y Matysem, trzecina; czternasty Bohuszko Strunnis z synem Janem trzecina, pusta trzecina.

Summa włok osiadłych dwanasce, puł włoki y trzecina, pusta włoka iedna y puł trzeciny.

*Powinność tego sioła* na koncu rejestra iest opisana, wszystkim siołom iednaka.

*Zascianki tego sioła:* Pierwszy zascianek z przewozu nad ieziorem Sortis gruntu srzedniego morgi dwa, drugi zascianek tamże w drugim mieyscu Ostrowek na ieziorku Sortis gruntu srzedniego prętow szesc, trzeci nad rzeką *Krewną* w boku pierwszego pola tegoż sioła pola oranego, sianożęci y lasu potrosze, gruntu srzedniego morgow szesnascie, prętow dwadziescie osm.

### S i o ł o   O s t r o w o .

w nim włok czternascie gruntu dobrego.

Włoki: Pierwszy Jan Janusanis z synami Grygierem, Jakubem, Bałtromieiem włoka iedna; drugi Stasis Michnonis z synami Mikołaiem y Macieiem włoka iedna; trzeci Matelis Mikienos z synami Grzegorzem, Adamem y Pawłem włoka iedna; czwarty Stanisław Rymkonas puł włoki, Stasiulis Matelonis puł włoki; Meyłus Stemionis z zięciem Grzegorzem włoka iedna; szosty Janelis Stankunas z synami Urbanem y Pawłem puł włoki, Karazis Stankunas puł włoki; siodmy Gawenas Stanisnis z synami Jurgiem, Szczepanem, Janem y Macieiem puł włoki, Bartłomiey Kowal z synem Adamem puł włoki; osmy Matelis Mikienos z bratem Balulem włoka iedna; dziewiąty Bartłomiey y Paweł Macieiewiczze y syn Bartłomieiw Mikołay, włoka, Helena wdowa z synem Frąckiem puł włoki; dziesiąty Bartłomiey kowal puł włoki; iedynasty Piotr Janusanis z synami Narkiem, Stanalem y Macieiem włoka iedna, Matelis Meylonos z synami Macieiem y Ławrynem puł włoki; dwunasty Janelis Meilonas z synem Macieiem puł włoki; trzynasty Maciey Stanulanis z bracią Ambrożym, Macieiem y Matisem puł włoki; czternasty Bartłomiey Michnonis z synem Grygiem y Marcinem włoka iedna.

Summa włok osiadłych szternascie.

*Zascianki:* pierwszy zascianek w koncu trzeciego pola nad ieziorem Sortis, ziemie przerobioney gruntu srzedniego prętow dziesięć; drugi zascianek przy scienie bocznay od ieziorka Sortow y rzeki *Oldry* gruntu dobrego morgow sześć y prętow dwanasce; trzeci zascianek przy scienie pobocznay od rzeki *Oldry* sianożęci y lasu gruntu podłego morgow siedm. prętow piętnascie. Te wszystkie trzy zascianki Bartłomiey Kowal trzyma; powinien z tego płacic groszy dwadziescia dwa, pieniędzy pięć; czwarty zascianek nad ieziorem Sortem rezy dwunastey w pierwszym polu gruntu dobrego morgow szesc, prętow dwadziescia trzy; ten nadano wszystkiemu siołu dla złych mieysc.



### S i o ł o B e r z u p i s.

W nim włok trzynascie gruntu dobrego.

Pierwszy Piotr Narkunas z bratem Grygierem y synem Stanisławem, puł włoki, Mikołaj Jaksianis z synem Pawłem y Jakub Bernatowicz puł włoki; drugi Matis Janonis z synami Jakubem y Pawłem, Augustynem włoka iedna, trzeci Piotr Nacsionas z synami Stanisławem y Woyciechem puł włoki, Matis Nacsionas y Mikołaj zięc puł włoki, czwarty Matis Jananis włoka iedna. piąty Piotr Michnanis woyt z synami Stasiukem, Matulem y Walentym włoka iedna, szosty Pacz Michnanis z synami Szczepanem, Krzysztophem y Stanisławem włoka iedna, siodmy Janelis Mimalanis z synami Lawrynem y Stanisławem puł włoki, Szczepan Stankunas z pasynkiem Grzegorzem puł włoki, osmy Mikołaj, Jakub y Mikołaj Jananie puł włoki, Szczepan Matelonis puł włoki, dziewiąty Juchno Uszkuris z pasynkiem Janelem y Gawenem puł włoki, dziesiąty Paweł Niemoiunas z synami Stanisławem y Szczepanem włoka iedna, Paweł Janonis z synem Woyciechem puł włoki, iedynasty Bernat Janonis z Uszkurem Mikołaiem y synem Macieiem puł włoki, dwanasty Urban Michnionis włoka iedna, Jakas Janonis puł włoki, trzynasty Paweł Niemoiunas puł włoki.

Summa włok osiadłych trzynascie.

*Zascianki:* pierwszy zascianek nad rzeką *Berzupią* gruntu dobrego morgow szesc; drugi zascianek za rzeką Krewną, miedzy ieziorem Sortem przy scienie poboczney, gruntu dobrego morgow osm. Niepodaleko tego sioła iest ziemia *boiar putnych* Floryana, Woyciecha y Jakuba Mackiewiczow Janowicza, która dla nieprzyległości do sioła ktorego Krewińskiego nie iest we włoki pomierzona, ale w swoich obrębiech, iako sama w sobie wymorgowana.

*Naprzod* w tym miejscu są miejsca miedzy ziemią iedney strony ludzi *Obelskich* sioła *Buniewicz*, a drugiey strony miedzy ziemią Bogdaniską wymorgowano morgow czterdzieście ieden gruntu sredniego; *w drugim miejscu* nad ieziorem Obelskim *Gisse*, morgow siedm-dziesiąt trzy gruntu sredniego, licząc we włokę po morgow trzydziestu trzy, czyni włok trzy, prętow piętnascie.

Z tey ziemie służbę *boiarską putną* służą.

### S i o ł o P e t r a s z u n y.

W nim włok iedynascie gruntu sredniego.

*Włoki:* piersza Catrina Stasiowa z synami Stasiulem, Janem y Piotrem puł włoki, Piotr Michnionis woyt puł włoki, Bartłomiey Januskanis z synami Macieiem, Ławrynem y Jędrzeiem puł włoki; wtory Matelis Stankunas puł włoki, Stonkos Gawenanis z synami Stanisławem y Maciejem puł włoki; trzeci Stanulis Michnionis z synami Walentym y Lawrynem puł włoki; czwarty Jurgis Pietraszunas puł włoki, Piotr Michnionis z synem Macieiem puł włoki; piąty Jurgis Petraszunas puł włoki, Mikołaj Petraszunas z synami Ławrynem, Bałtromieiem y Grzegorzem puł włoki; szosty Jasis Piotraszunas z synami Stanisławem y Pawłem puł włoki. Te włoki w puscie leżą. Summa włok osiadłych szesc, pustych pięć.



*Zoscianki*: pierszy zascianek miedzy borem Krewińskim a sianożęciami dwornemi, ku rzecze Oldrze, gruntu sredniego morgów pięć, prętów dwadziescie; drugi zascianek przy boku sciany y w koncu pola tego sioła y przy boku włok sioła Mostowa nad rzeką Oldrą pola y sianożęci gruntu podłego morgow cztery, prętów dwadziescia trzy y puł.

### S i o ł o M o s t o w o .

W nim włok dwadziescia iedna gruntu przedniego.

Pierszy Maciey Bohdanowicz z synami Woyciechem y Macieiem włoka iedna, drugi Lawryn Naczianis z bratem Bańulem włoka iedna, trzeci Paweł Naczianis z synami Ławrynem, Piotrem y Stanisławem włoka iedna, czwarty tenże Paweł włoka iedna, piąty Staniulis Nacziannis z synami Janem, Gryciem y Szczepanem włoka iedna, szosty Juchno Rymkonis z synami Macieiem y Janem puł włoki, Stas Jananis z synem Mikołaiem puł włoki, siodmy Paweł Uszkuris z synami Stanisławem y Szczepanem puł włoki, Jakub Jananis z pasynkiem Mikołaiem puł włoki, osmy Jędrzey Meylonis puł włoki, Paweł Gawennanis z synem Błażciem puł włoki, dziewiąty Sta-is Nemownis z bratem Pawłem y Macieiem włoka iedna, dziewiąty Matulis Jananis z synem Stanisławem puł włoki, Janelis Janonis z synami Grygorzem y Janem puł włoki, iedynasty Bartosz Jakubanis z synami Stanisławem, Jerzem, Stankiem y Pawłem włoka iedna, dwunasty Staniulis Rymanis puł włoki, Bołtaszko Rymanis z synem Casprem puł włoki, trzynasty Piotr Jananis z synem Pawłem puł włoki, Mikołay Jananis puł włoki, cztyrnasty Casper Jakubonis puł włoki, Stasis Mikołaiunas z synem Macieiem puł włoki, piętnasty Stanulis Naczianis włoka iedna, szesnasty Matys Jananis włoka iedna.

Summa włok osiadłych szesnascie, pustych pięć.

*Zascianki tego sioła*: pierszy zascianek tego sioła przy scienie koncowey od granic ziem ludzi *Jurenskich* pola gruntu sriedniego morgow cztery, prętów dziesięć; drugi przy scienie boczney od ziem ludzi *Uszpolskich* sioło *Miesiunow* pola, sianożęci, lasu gruntu podłego, morgow osm; trzeci przy tey że scienie poboczney pola y lasu od sianożęci dwornych gruntu podłego morgow osmnascie, prętów pięć; czwarty przy scienie pierszey koncowey y przy moscie na rzecie Oldrze po koniec włok przy borze gruntu sredniego morgow dziesięć; piąty na *Pogorzelisku borowym* koncem do sioła *Oldry* pola na nowinach gruntu dobrego morgow dziesięć, prętów czternascie.

### S i o ł o S k a r d z i o w o .

W nim włok czternascie gruntu dobrego.

(Szosty) Janusi Meydynowicz z synami Grygierem y Mikołaiem, Pawłem puł włoki, siodmy Stas Macieionas z synami Macieiem, Pawłem y Grygierem puł włoki, osmy Stas Jaskanis z synami Grzegorzem, Jakubem, Piotrem y Macieiem włoka iedna, Stanulis Woyczanis z synem Stanulem puł włoki, dziewiąty Gryc Mozanis z synem Stanisławem puł włoki, dziesiąty Szczepan Matelis y Stanulis Rymkonowie, Matelowi synowie Jan y Casper, Stanulow Grygier włoka iedna, iedynasty Urban Gawennis z synami Macieiem y Jurgiem włoka iedna.



Summa włok osiadłych pięć, pustych dziewięć.

*Zascianki tego siola:* pierwszy zascianek przy tym sielie, w boku włok drugiego pola, przy granicy ziem pana Macieja Pacewskiego gruntu podłego, zarosłego y błota morgow trzydziestcie.

### **S i o ł o O l d r o .**

W nim włok dwadzieście gruntu podłego.

Jan Gawenonis z synami Macieiem, Jerzym, Michałem, Marcinem y Jakubem włoka iedna, iedynasty tenże Pawenonis włoka iedna, dwunasty Grygas Mikołaiunas z synem Stanisławem, puł włoki, pustey puł włoki, trzynasty Janulis Moielonis z synem Macieiem włoka iedna, Junis Bartosiunas z synem Stanisławem trzecina, czternasty Mikołay Jananis z synami Urbanem y Ławrynem trzecina, Maciey Jasanis z synem Janem trzecina, piętnasty Casper Rymonis z bracią Stanisławem y Janem puł włoki, Mozelis Terwidanis z zięciem Janusikiem y synem tego Tomaszem puł włoki, szesnasty Stasis Mosielonis z synami Janem y Bartłomieiem włoka iedna, Grygas Stanulis puł włoki, siedmnasty Bolulis Juszkonis z synem Jędrzeiem puł włoki, Stasis, Maciey y Jakub Romani y Urban, syn Stasiow puł włoki, osmnasty Maciey Mikołaiewicz puł włoki, Grygas Ławrynanis puł włoki.

Summa włok osiadłych dziewięć, pustych iedynastcie.

*Zascianki tego siola:* pierwszy zascianek w koncu włok pierwszego pola, nad rzeką Oldrą wedle sianożęci Siumaiewskich, lasu y sianożęci gruntu sriedniego morgow trzydziestcie, prętow szestnaście; drugi zascianek w koniec włok sriedniego y trzeciego pola, nad rzeką Oldrą, od sianożęci ludzi Uszpolskich siola Mieziunow, sennozęci porosłe y lasu gruntu sriedniego morgow czterdziestcie, prętow osmnastcie; trzeci zascianek przy scienie poboczney trzeciego pola tegoż siola, a od rubiezu ziem Uszpolskich ludzi y przy scienie poboczney siola Skardziewa, lasu, sianożęci y pola potrosze gruntu sriedniego morgow cztery.

## **WOYTOWSTWO ŁAWRYNA MACIEIEWICZA.**

### **S i o ł o P r z e w o z o w o .**

W nim włok dwadzieścia trzy gruntu przedniego.

Jurgis Juchnanis z synami Stanisławem, Grzegorzem, Bałtromieiem, Macieiem y Walentym puł włoki, puste puł włoki, drugi Jakub Janowicz z synem Pawłem włoka iedna, trzeci Janusis Jananis z synami Casprem, Bałtromieiem puł włoki, puste puł włoki, czwarty Jurgis Leylanis puł włoki, Paweł Rumieykowicz z synem Stanisławem puł włoki; piąty Janusis y Matys Jananie z synami Szczepanem, Janem y Piotrem włoka iedna, szósty Jan Stanenis z synami Thomaszem y Jerzym włoka iedna, siódmy Bołcius y Matis Jananie z synami Macieiem y Mikołaiem włoka iedna, osmy Jatulis Macieiuas y Stanulis Stociunas z synami Casprem, Macieiem y Indrzieiem włoka iedna, dziewiąty Jurgis y Matelis Gawienowie puł włoki, Stasiulis, Jan y Paweł Janusowicz y puł włoki, dziesiąty Ławryn Mackonis puł włoki, Jetulis Naisiunis y Maciey Gawenowicz z synem Szczepanem



puł włoki, iedynasty Jurgis y Mikołay Januszmi y syn Jurgiw Mikołay y Kuranis z Szczepanem włoka iedna, dwunasty Janulis Gawenanis z synem Pawłem puł włoki, Maciey Janusanis z synem Urbanem puł włoki, trzynasty Paweł Mikołaiunas z synem Bartłomie-  
iem y Macieiem puł włoki, Janus Gaylunas z synem Marcinem puł włoki, czternasty Ma-  
ciey Stepanonis z synem Janem puł włoki, Rym Gryciewicz z synem Stanisławem puł  
włoki, piętnasty Jurgis Jodkanis z pasynkiem Marcynem puł włoki, Walenty Jurganis z  
synem Stanisławem puł włoki, szesnasty Wojciech Jananis z szwagrem swoim Marcinem  
włoka iedna, siedmnasty Jurgis Juchnowicz włoka iedna, Rymas Macieionis puł włoki,  
osmnasty Jurgis Jananis z pasynkiem Marcinem puł włoki, Bolesius Rymanis z pasynkiem  
Marcinem puł włoki, dziewiętnasty Gawenas Jakonis z pasynkiem Matysem puł włoki,  
dwadziesty Mikołay Jankonis z bratem Piotrem y z synem Matysem puł włoki, Rymas  
Gryciunas puł włoki, dwadziesty pierwszy Gawenas Jakonis puł włoki, Marcin Jakonis  
puł włoki, dwudziesty wtory Bohdan Petkunas z synami Casprem y Thomaszem y Jan-  
drzeiem włoka iedna, dwudziesta trzecia pusta włoka.

Summa włok osiadłych dwadziescia iedna, pustych dwie

*Zascianki tego siola:* pierwszy zascianek przy boku trzeciego pola nad iezio-  
rem Sortis gruntu sredniego morgow siedm, prętow dziesięć; drugi zascianek ostrow przy koncu włok  
tego siola pola sredniego miedzy stawem y iezio-rem gruntu sredniego morgow piętnascie;  
trzeci zascianek miedzy iezio-rem Sortem *Berzu sielo*, gruntu podłego morgow szesc; czwarty  
w koncu pola sredniego nad iezior-kiem *Mielinie* morgow pięć gruntu podłego.

### S i o ł o K r o w n o .

W nim włok dwadziescie cztery gruntu podłego.

Pierszy Ławryn Stananis z szwagrem Stanisławem puł włoki, pustey puł włoki, drugi  
Matulis y Janelis Stankonowie, Matulow syn Jan włoka iedna, trzeci Januszko Petranis  
z synem Symonem puł włoki, pustey puł włoki, czwarty Jurgis Mateiunas włoka iedna,  
piąty Januszko, Maciey y Mikołay Stasiuny, Januszkowi synowie Wojciech y Ambroży  
puł włoki, Stasius Godanis puł włoki, szosty Marcin, Jozeph y Grygier Stanulanie włoka  
iedna, siodmy Ławryn Macieiewicz, woyt. włoka iedna, osmy tenże woyt za listem i. k.  
m. włoka iedna, dziewiąty Maciey Ryndziewicz włoka iedna, dziesiąty Maciey Janusenis  
z pasynkami Janem y Stanisławem włoka iedna, iedynasty Staniulis z synami Marcinem  
y Urbanem puł włoki, puste puł włoki, Jan Rymdziunas z synami Jerzym, Macieiem,  
Stanisławem, Piotrem, Symonem y Stasiuliem puł włoki, dwunasty Stasiulis Milasiunas  
puł włoki, trzynasty Mikołay Jawgiłanis z synem Piotrem puł włoki, Jurgis Juchnanis  
z synami Stasiulem y Macieiem puł włoki, czternasty Jan Bielunas z synem Marcinem  
puł włoki, pustey puł włoki, piętnasty Stefan y Maciey Bielunas z synami Grygierem y  
Jasiulem włoka iedna, szesnasty Stephan Pietranis y Stanis Pietranis z synami Adamem  
y Stasiulem puł włoki.

Summa włok osiadłych trzynascie y puł, pustych dziesięć y puł.

*Zascianki tego siola:* pierwszy zascianek tego siola pierwszego y sredniego pola przy  
rubiezu Obelskim siola *Buteykov* lasu, błott y ziemie przerobionej potrosze, gruntu sred-



niego morgow siedmdziesiąt; drugi zascianek przy boku trzeciego pola wedle rubiezu ziem Obelskich siola boiar *Kupiss* y w koniec rezy dwudziestey pierszey gruntu sredniego morg ieden, prętow dwanasce; trzeci przy boku rez pola pierszego siola *Krewnow* y przy sianozęci dworney od rzeki *Krewny* pola przerobionego y potrosze sianozęci gruntu dobrego morgow dwanasce, prętow szesnascie; czwarty zascianek w koniec tego zascianku miedzy dwornemi lasy y sianozęci gruntu dobrego morgow osmnascie.

### S i o ł o K r o s c z a n c z e.

W nim włok siedmnascie gruntu przedniego.

Pierszy Staniulis Juchnanis z pasynkiem Stanisławem y Mikołaiem włoka iedna, drugi Stanulis Ruzianis z synem Stasiulem y Mikołaiem włoka iedna, trzeci Ławryn Macieiewicz z synami Mikołaiem y Janem włoka iedna, czwarty Mikołay y Jakub Jananie z synem Januskim włoka iedna, piąty Ławryn Macieiewicz włoka iedna, szosty Piotr Rymanis z pasynkami Marcynem y Stanisławem włoka iedna, Jacko Juchnowis puł włoki, pustey puł włoki, osmy Stasis Piotranis z zięciami Jerzym y Pawłem włoka iedna, dziewiąty Szryus Piotranis z synem Bartłomieiem włoka iedna, dziesiąty Piotr Stringienis włoka iedna, iedynasty Janusis Rymanis z bratem Macieiem włoka iedna, dwunasty Juchno Pietranis z synami Stasiulem y Janem puł włoki, puste puł włoki, trzynasty Jan Uszkur z pasynkiem Wojciechem włoka iedna, czternasty Szryus Narucinnis włoka iedna.

Summa włok osiadłych trzynascie, pustych cztery.

*Zascianki tego siola:* siodma reza lysznia przy stronie poboczney pola trzeciego w koncu włok siola Obelskiego *Szyleyki* gruntu dobrego morgow czternascie; drugi przy boku trzeciego y w koncu włok przedniego pola ziemie oraney, sianozęci, lasu potrosze gruntu sredniego morgow iedynascie.

### S i o ł o K i e l e z i o r o.

W nim włok siedmnascie gruntu dobrego.

Pierwszy Marcin Jurganis z synami Pawłem, Jozephem y Stanisławem włoka iedna, drugi Juchno Ławrynianis z bracią Juchnem, Matelem y Szymkiem y synem Macieiem włoka iedna, trzeci Tomasz Macieionis z bracią Piotrem y Stanisławem, Tomaszowi synowie Jan, Grygier y Ławryn włoka iedna, czwarty Mikołay Joczianis z bracią Stanulem y Stasiem, z synami iego Pawłem y Urbanem włoka iedna, piąty Jan Mateionis puł włoki, Stanis Mateionis puł włoki z synem Urbanem, szosty Staniulis Martinionis z synami Grzegorzem y Urbanem puł włoki, Jakub Martinionis puł włoki, siodmy Jurgis Andrusanis z synami Stanisławem y Mikołaiem włoka iedna, osmy Butkus Stanianis z synami Jakubem, Szymkiem, Piotrem y Marcinem włoka iedna, dziewiąty Paweł Jananis z synem Stanisławem puł włoki, Mikołay Gawenonis z swagrem Stanisławem puł włoki, dziesiąty Janis Jawidanis z synem Jerzym włoka iedna, iedynasty Jurgis Gaygielonis z synami Jakubem y Piotrem puł włoki, Mikołay Gaygielonis z zięciem Stanisławem y z synami iego Jakubem y Janem puł włoki, dwunasty Szczepan Milasiunas s pasynkami Piotrem y Sta-



nielawem włoka iedna, trzynasty Mikołay Berniunas z synem Marcinem puł włoki, Staniulis Berniunas puł włoki, cztertnasty Weykus Gyłanis z zięciem Januszkiem puł włoki, Jurgis Undusanis puł włoki, piętnasty Stryus Macianis z synem Jakubem y bracią Szczepanem y Piotrem puł włoki, Jan Weykonas puł włoki, szesnasty Staniulis Jurganis z synami Szczepanem y Urbanem włoka iedna, siedymnasty Matis Szereykanis z synami Janem, Stanisławem y Bernatem włoka iedna.

Summa włok osiadłych siedmnascie.

*Zascianki tego siola:* pierszy w konce włok trzeciego pola y od rubiezu ludzi Obolskich y tez boiar *Giedrockich* pola, sianozęci y lasu potrosze morgow siedm; drugi przy boku włok pola trzeciego y w koncu włok siola *Wesciepola* (sianozęci) y lasu potrosze gruntu sredniego morgow osm, prętow pięć.

### S i o ł o K o w a l e.

W nim włok cztertnascie gruntu dobrego.

Pierszy Janos Jananis z synami Marcinem y Adamem puł włoki, Szryus Joczanis puł włoki, drugi Stanisław Terwidanis z synem Janem y z pasynkiem Juchnem włoka iedna, Janaszko Terwidanis z synem Walentym włoka iedna, Staniulis Wigieylanis puł włoki, czwarta Małgorzata Narbutowa z synem Pawłem puł włoki, Bartłomiey Mateiunas z synem Urbanem puł włoki, piąty Januszko Mateiunas puł włoki, Mozutis Łaurynonis z pasynkiem Stanisławem puł włoki, szosty Ławrynonis z pasynkiem Szargiem puł włoki, siodmy Jurgis Mazeionis z synem Szymkiem y Stanisławem włoka iedna, osmy Janos Jenononis z synem Marcinem puł włoki, Stanis Terwidanis z synem Janem puł włoki; dziewiąty Juchno Jananis z synem Jurgiem puł włoki, Maciey Jurganis z synem Pawłem puł włoki, dziesiąty Maciey Gierkanis z synami Pawłem y Matelem puł włoki, Juchno Jananis puł włoki, iedynasty Szczepan Gaylunas puł włoki, Stasiulis Stananis z synem Matulem puł włoki, dwunasty Staniulis Uszkuris z pasynkiem Marcinem puł włoki, puste puł włoki, trzynasty Maciey Łayłanis z bratankami Szymkiem y Stasiulem włoka iedna, cztertnasty Stanis Terwidanis włoka iedna.

Summa włok osiadłych trzynascie y puł, pustey puł włoki.

*Zascianki tego siola:* pierszy reza liszna w srednim polu ostateczna gruntu dobrego morgow iedynascie; drugi, reza lisznia w trzecim polu piersza nad stawkiem u młynka gruntu sredniego morgow iedynascie.

### S i o ł o U z b a l e.

W tym siele włok pięć gruntu podłego.

K temu dwie rezie lisnie, w ktorich iest morgow dwadziescia siedm, to iest: piersza reza lisznia w srednim polu gruntu podłego morgow trzynascie, prętow piętnascie; druga reza lisznia w trzecim polu gruntu sredniego morgow trzynascie, prętow szesnascie. Te włoki y z temi sznurami trzyma zemianka paniei Anna Michałowska.

*Powinność tych wasytkich siol Krewienskich:* płacą osady z kaźdey włoki osiadłey za wszystko kop lit. dwie, *była beczkę* iedną, owsa beczek *dwie*, podwod do roku trzy, *strąb*



koleią po cztery do dwora, na *pasznią* dworną trzy dni do roku z czym roskażą chodzie powinni, *siano* swemi dniami przętać.

### *Dworzec Bogdaniski.*

*Budowanie tego dworca* z domami, z swirnami, gumnem, oborą, *pasznią* y ogrodami, iako się w sobie ma ten dworzec y z siołami, do niego należącemi, w swym ograniczeniu iest.

### *Włosc tego dworca.*

#### **Sioło Bogdaniszki.**

W nim włok dwadzieścia jedna gruntu srzedniego.

Pierwszy Bartłomiej, boyarzyn z synem Fłorianem, włoka iedna; drugi tenże Bartłomiej z synem, włoka iedna, tenże na służbie *boiarskiej putney*; Mikołay Obsoldis z synem Stanisławem cwierc, Jurgis Bołwatalis z synem Szaprinem cwierc; trzeci Jurgis nowo przychoży z synem Andreiem, cwierc włoki, pusta cwierc; czwarty Stasis Birutis z bratem Macieiem puł włoki, puste puł włoki; Mikołay Piianiec; piąty z synem Stanisławem y wnukiem Macieiem, cwierc włoki, puste cwierc trzeciny; szosta pusta iedna włoka; siodmy Maciej Miłwelis z synami Walentynem y Bartłomieiem y potużnik Gawienis Liliucanis, włoka iedna; osmy Maciej Wierbel z synami Walentynem, Stanisławem y Janem, puł włoki, Paweł Plewikis puł włoki, Sergus Mateiunas z synem Woyciechem puł włoki; dziewiąty Jurgis Jagminowicz z synemi Piotrem y Jędrzeiem, puł włoki, Paweł Jagminowicz z synem Tomaszem puł włoki; iedynasty Maciej Priegiel z synami Casprem Mikołaiem, puł włoki, Piotr Rymowicz z synem Macieiem puł włoki, Jurgis Butkunas z synami Walentym, Krzysztophem y towarzyszem swoim Stanisławem puł włoki; dwunasty Wodeyko Pust z towarzyszem Stanisławem Biskupem y synem iego Janem puł włoki; trzynasty Gilstet Giemielowicz z synami Hrehorym y Piotrem cwierc trzeciny, pusta cwierc; czternasty Bałtromiej Oplatel z bratem Pawłem puł włoki, puste puł włoki; piętnasty Piotr Ebuyczewicz z synem Bartłomieiem y bratem Szczepanem y synem iego Jozephem włoka iedna; szesnasty Grygielis Staskunil z bracią Bartłomieiem, Stanisławem, Jozephem y Mikołaiem włoka iedna, Staniul Dabkuniel z synem Herasmem y bratem Stanisławem y synem iego Michałem puł włoki; siedmnasty puste puł włoki; osmnasty Jan Meszkieła z synem Jozephem cwierc włoki, pustey cwierc trzeciny; dziewiętnasty Juchno Zwierblis z synami Walentynem y Bernatem puł włoki, puste puł włoki.

Summa włok osiadłych czternascie, pustych szesc.

#### **Sioło Pokrownie.**

W tym siele dwie włoki gruntu podłego.

Pierszy Mikiel Pokrewnis z synami Macieiem, Casprem y Stanisławem puł włoki, Jurgis Pokrewnis z synem Bartłomieiem y pasynkiem Piotrem puł włoki, drugi Staniul Pawłowicz puł włoki, Stanisław Januszkowicz z pasynkami Stephanem, Marcinem y Stasiulem puł włoki. Przy tych włokach *zascianek* y sianożec, którą na dwor koszą na trzydziesci wozow.



### **S i o ł o D y l o w o.**

W nim włok siedmnascie gruntu przedniego.

Pierszy Jakub Dylis z synami Woyciechem y Bokukiem włoka iedna; drugi Jan Mielewicz z zięciem Bartłomiejem z synami iego Makiem, Janem y s pasynkiem Bolulem włoka iedna; trzeci Januszko ławnik, włoka iedna, Stanisław Macinel cwierc włoki, Urban cwierc włoki; czwarty Mikołay Wileiel cwierc włoki, Mikołay Glina cwierc włoki, Piotr y Janel Minisowie cwierc włoki, pustey cwierc trzeciny; szosty Paweł Kosakowski, boiarską służy, włoka iedna; siódmy tenże Kosakowski włoka iedna; osmy Stanisław Szepszel z synem cwierc włoki, pustey cwierc trzeciny.

*Powinność tych siół:* płacą trzy włoki po złot. trzydziestu, żyta beczkę iedną, owsa beczkę iedną, gęs iedną, kurę iedną, iaiec dziesięć, na robotę pięć dni w tydzien, a lecie trzy dni po dwa, kiedy plewidło nastanie, a dwa dni po iednemu człowieku.

Summa włok osiadłych y pustych.

### **D w o r z e c M i c h a ł o w s z c z y n a.**

*Budowanie tego dworca* z domami, swirnami, gumnami, oborą, pasznią y ogrodami, iako się w sobie ma ten dworzec y z siółami, do niego należącemi, w swym ograniczeniu iest.

### **W ł o s c t e g o d w o r c a.**

### **S i o ł o B i r z u p i s.**

W nim włok dwanascie gruntu srzedniego, z ktorych na folwark Michałowski odłączono włok trzy, a poddanym włok dziewięć zostawiono, puste puł włoki.

Pierwszy Mikołay Naczianis nowo zaszedł z synem Szczepanem y Paweł Jananis z pasynkiem Pawłem i Gryganiem puł włoki, drugi Maciey, Jakub, Bartłomiej, Lawryn, Mikołay Rukiani bracia, a synowie ich Paweł Macieiewicz, Andrzej Jakubowicz, Urban y Krzysztoph Bartłomieiewiczowie, włoka iedna; trzeci ciz Rukamowie na osadzie włoka iedna; czwarty Szryus Jaununas z pasynkami Staniulem y Mikołaiem puł włoki, puste puł włoki; piąty Ławryn, Andrzej, Stasiulis y Walenty Damian bracia, włoka iedna, Jakub Mosielanis y syn iego Casper, puł włoki, puste puł włoki; siódmy Balulis Janaszkanis nowo zaszedł, Staszkus Dernunus, puł włoki, pustey puł włoki; osmy Petras Pawłanis y Jusius Grygalunas puł włoki, Casper Waleykis y Marcin Jananis puł włoki, Jan Romanowicz z synami Macieiem, Krysztophem y Stasiulem puł włoki; dziewiąty Jan Mikołaiunas z synami Stasiulem, Andrzeiem, Szczepanem y Matusem, Grygalis Mikołaiunas z synem Mikołaiem puł włoki.

Summa włok osiadłych siedm, pustych dwie.



### S i o ł o B i e g e z y k i.

W nim włók dwie, puł trzeciny.

Pierszy Paweł y Jan Rymowicz, Staniul y Seriutis Honczanowie włoka iedna, pusta iedna, puł trzeciny.

### S i o ł o G u d a n c z y.

W nim włók pięć y puł morgowanych.

Jarosz Purpes z synami Macieiem y Mikołaiem włoka iedna; Stasiulis y Stanisław Rymkunowie, puł włoki; drugi Stanis Podaxa z synami małemi Grygiem, Ławrynem, Walentym y Mikołaiem y Anna Mikowa, puł włoki.

*Powinność tych wszytkich poddanych:* płacą trzy włoki po gr. trzydziestu, *żyta beczkę* iedną, *owsa beczkę* iedną, *robota* po trzy dni w tydzien.

*Pustowczyzna Gawenaniza* w koncu włók sioła *Pietraszewa* miedzy ziemiami Obelskiemi pola, sianozęci y lasu potrosze gruntu podłego morgow czterdzieście ieden; prętow piętnascie, trzyma Jan Romanowicz; ma płacić z niego kopę iedną, służyć trzy dni. Są też dwie siele, z dawna do tego dworu Krewińskiego należące: pierwsze *Weseiele*, drugie *Lukstyn*, które w tych leciech przeszłych roskazalismy przyłączyć do dworu Dusiackiego na mieysce sioła Podusiat, ktoresmy do dwu żywotow dali słuźebnikowi naszemu Fiodorowi Turczynowi, a gdy się to dożywocie skonczy, tedy sioła Dusiaty do dworu Dusiackiego, a te dwie siele Krewińskie, wzwyż pomianione, Weseiele y Luksztyny z poddanemi ich do dworu Krewińskiego mają być przywroczone.

Ten inwentarz y registr dworu Krewińskiego, dla więtszego utwierdzenia, dalismy panu Janowi Manciewiczowi Rudominie, ktorysmy ręką naszą podpisali y pieczęć naszą do niego przycisnąć rozkazali. Dat w Wilnie dnia trzydziestego Stycznia, roku Panskiego tysiąc pięć set osmdziesiąt piątego. У того инвентаря при печати подпись руки теми словы: Jerzy kardynał Radziwiłł, biskup Wilenski. Который тотъ инвентарь, за подашемъ оного до актъ черезъ особу верху помененую, есть до книгъ головныхъ трибунальныхъ справъ вѣчныхъ принять, актированъ и уписанъ.

---



1585 года.

Из книги главного Литовского трибунала за 1780 годъ, № 83, л. 767—70.

31. Инвентарь имѣнія Медникъ, принадлежавшаго Виленской іезуитской коллегіи.

Roku tysiąc siedmsetnego trzydziestego, miesiąca Julii osmego dnia.

Przed nami sędziami głównymi, na trybunał w wielkim xięstwie Litewskim z woiewodztw, ziem y powiatow na rok terazniejszy wyż na dacie pisany obranymi, comparendo personaliter w trybunale głównym wielkiego xięstwa Litewskiego patron imć pan Jan Woyna, regestr, alias inwentarz na maiętność Miedniki w Kamiennym Łohu, in rem w Bogu wielebnych ichmość xiędzów jezuitow collegium akademii Wileńskiej służący y należący, opowiadał y do akt podał, ktory podając prosił nas sądu, ażeby ze wszystką w nim inserowaną rzeczą był do xiąg głównych trybunalnych spraw wieczystych przyięty y wpisany, iakoż my sąd ony przyiowskiy wpisać w xięgi verbum de verbo rozkazali, cuius tenor sequitur estque talis:

*Regestr, albo spisanie gruntow, włosci, dochodow y powinności poddanych imienia o. o. jezuitow collegium Wileńskiego Miednik, w Kamiennym Łohu, w powiecie Wileńskim leżącego, teraz w roku idącym tysiąc pięćset ośmdziesiąt piątym.*

**S i o ł o K a m i e n n y Ł o h.**

W tem siele włok szesnaście.

Andrzej Krainski osadna włoka iedna; Jan Bogdanowicz, na woytostwo, wolna włoka iedna; Maciey y Urban Passowiczy, osadney włoki puł; tenże Urban y Maciey ciahłey włoki puł; Woyciel Doylida z bratem, osadney włoki puł; tenże Doylida z bratem ciahłey włoki puł; Jan Juszowicz, ciahłey włoki puł; Adam Piotrowicz, osadney włoki puł; Jurel Janelewicz, ciahłey włoki puł; Baniel z zięciem, ciahłey włoki puł; Lenard Okinca, ciahłey włoki puł; tenże Okinca, osadney włoki puł; Woyciul Hukowicz z bratem, ciahłey włoki puł; Paweł Woron, osadney włoki puł; Maciey Woytelewicz z bratanicem, ciahłey włoki puł; Bałtromiey Konowalowicz, osadney włoki puł; Maciey Jassawicz, ciahłey włoki puł; Andrzej Duda z pasynkami, ciahłey włoki puł; Szczepan Pyscikowicz, ciahłey włoki puł; Klim Pyscikowicz, ciahłey włoki puł; Stanisław Grudzielis, ciahłey włoki puł; Tomko Gaydel, ciahłey włoki puł; Piotr Andrzejewicz z bracią, osadna włoka iedna; tenże Piotr z bracią, ciahła włoka iedna; Paweł Boiarczuk, ciahłey włoki puł; Walenty Słomowicz, ciahłey włoki puł; Symiel Daszkowicz, ciahłey włoki puł; Stanisław Niekrewicz, ciahłey włoki puł.

*Granica tych włok:* Jednym koncem y bokiem iednem leżą przy granicy gruntow Cudzieniskich imienia pana Zarzeckiego, drugim koncem ku włokom Bieniasyskim, bokiem dru-



gim ku paszni dworney. W tym siele przyiętych y osadnych włok pięć, ciahłych włok dziesięć, wolnych włoka iedna.

*Powinność włok osadnych:* Powinni osadnego z włoki osadney pieniędzy dawać po kop cztery, stacyey z włoki po groszy cztery, do collegium odwieść drow suchych wozy dwa; tłok lecie po iednemu z czym każą dni dwanaście; tłok po dwu na dwornym chlebie dni ośm; a do siana kosić po iednemu dni trzy; gwałtu lecie po dwu z czym każą dni dwa; żyto, owies, kury, gęsi, jayca y inne podaczki; straż z kaźdey włoki tak, iako y ciahłej, powinni dawać na kaźdy rok.

*Powinność włok ciahłych:* Czyszu z włoki ciahłej po groszy dwudziestu; stacie za jałowice po groszy cztery; niewodowego po groszy dwa; działka żyta po beczce iedney, owsa po beczce iedney, kurów po dwie, gęsi po iedney, jajec po dwudziestu; służbę od świętego Jerzego aż do świętego Marcina robią na dziele z czym każą dni trzy, a zimie także z czym każą dni dwa; tłok lecie na dwornym chlebie dni ośm, siana kosić dni trzy, albo gwałtu z czym każą dni dwa.

*Zaścianki tego siola:* Zascianek uroczyszczem Andreykiszki morg, przyiął Paweł Woron, za sznur z Hukowiczem płacą groszy czterdzieście; zascianek uroczyszczem Skrudaliszki, morg, trzyma woyt Bogdanowicz, płaci groszy dwadzieścia cztery; zascianek uroczyszczem na Dołhoy Niwie, morg, płacił z niego Kroniski groszy osm, teraz pustnie; zascianek uroczyszczem Wysokie Niwki, te pustnią, płacywano z tego po groszy ośm; Brzesnik pod Siermuksznem, płaci Hukowicz groszy cztery; zascianek Brzesnik na Borciowym Prudzie płaci Jendrzey Duda z niego groszy trzy; zascianek uroczyszczem Gobiny, płaci z niego woyt Bohdanowicz groszy ośm. Trebuski, ten trzyma Szczesniel z Bienian, płaci z tego groszy cztery.

### S i o ł o B i e n i a n y.

W tem siele włok dziesięć.

Jakub Jakubowicz—ławnik, ciahła włoka iedna; tenże ławnik osadną włokę iedną; ławnik Łukaszewicz z bratem, ciahła włoka iedna; Szczesniel Szymkowicz, ciahłej włoki puł; Błażel Szymkowicz, ciahłej włoki puł; Maciey Makuta z Urbanem Pasnikiem, ciahłej włoki puł; Stanisław Czerniewicz, ciahłej włoki puł; Stanisław Daszko, ciahłej włoki puł; Matel Ubogi z synem, ciahłej włoki puł; Marcin Bulin, ciahła włoka iedna; Szymko Zagala, ciahłej włoki puł; Jan Zahałowicz, ciahłej włoki puł; Hryń Bortkowicz, ciahłej włoki puł; Grynius Siewrunowicz, ciahłej włoki puł; Stanisław Połtorak, ciahłej włoki puł; Jan Grynkowicz, ciahłej włoki puł.

*Granica.* Te włoki nie są zupełne, że gruntów sąsiedzkich ziemian krola iego mci zaięto (we) włoki na morgow kilkanaście, wszakże iuż teraz przydano poddanym, że spełna te włoki. W tym siele włok osiadłych iedna, ciahłych dziewięć.

*Powinność:* z włok osadnych y ciahłych toż, co y w Kamiennym Łohu, nad to ieszcze z tych dwuch siół, z Kamiennego Łohu y z Bienian powinni dawać do dworu za dwornym chlebem (że ta była voluntas patris visitatoris) strożow dwa; siano z Pikciun zwieść zimie powinni.



*Zascianki:* Zascianek uroczysszczem Kopliszki, morg, płaci z niego Jakub ławnik groszy ośm; zascianek uroczysszczem Bruszyszki, trzyma Łukaszewicz, płaci z tego groszy ośm; zaścianek Ławruszyski sianożętny, używa Bulis, płaci kopę iedną; w Powodzie y Otołoydzi, tych dwóch zasciankow sioło to samo Bienianskie używa, płaci groszy piętnaście; sianożętnych morgow dwadzieścia pięć, te morgi sianożętne obiedwie siele Kamienny Łoh y Bieniany spolnie trzymają y płacą z kazdego morga po proszy trzy. W Kamiennym Łohu za stodołą y za granicą zaścianek sianożęci na woz ieden dzierżał ziemianin króla imści Piotr Powassyrus, ten odięto.

### **Sioło Moreckie albo Komuniuny.**

W tym siele włok dziesięć.

Tomko Misiewicz, woyt, nowoprzyiał osadną włokę iedną; tenże woyt z pasynkami osadną włokę iedną; Piotr Tomkowicz, osadna włoka iedna; Więclaw Szymkowicz z bracią, osadna włoka iedna; Stasiuk Janowicz z pasynkami, osadna włoka iedna; Jan Tomkowicz z synami, osadna włoka iedna; Jurgiel z bracią, osadna włoka iedna; Jakub Żmuydzin z bracią, osadna włoka iedna; Bałtromiey Szymkowicz, osadney włoki puł treyna. Nieprzyiętych włok sześcina; Wenclaw Symkowicz, treyna; Jurgiel Żmuydzin, te puste, ale nymuiąc treyna Stasiul Janowicz y płacą z tego treyna.

*Granica.* W tym siele włok przyiętych osadnych dziewięć, puł treyna; nieprzyiętych włok sześcina.

*Powinność:* Powinni z kazdey włoki osadnego na ten czas, iako z gruntu podłego, płacić po kop dwie, kapłunow z włoki po dwa.

*Zaścianki:* zaścianek uroczysszczem Ceryskie, Czerekalnis; niwy zarosley około morgow dwunastu, na ten rok mają dać groszy cztyrnaście; inszych lat dla podłości gruntu pusto leżą; zaścianek uroczysszczem Dauksne, niwy zarosło morgow trzy, teraz trzymają poddani; zaścianek Jakowyski lasu morgow trzy, mieli dać owsa beczek dwie; zaścianek Tarasokolnis, ktorego nie wiedzą granicy, ale byli w używaniu czasu Ławskiego urzędnika w Kamiennym Łohu; tamże sianożętny morg ieden, ktorego oni nie powiadają, ale pytać go.

### **Sioło Pikciuny.**

W tym sie(le) wymorgowano na trzech mieyscach gruntu przedniego włok dwie, piętnaście.

Grug Banielowicz z bratem Stasiem osadna włoka iedna; Bałtromiey Banielowicz z bratem Szczasnielem osadna włoka iedna.

*Granica.* Grunt, na którym siedliska swe mają, ogrody owoszczowe, pola, niwy, sianożęci, lasy, zarosli, przerobki, uroczysszczem Pikciuny; tego gruntu wymorgowano włokę iedną, morgow dwadzieścia sześć, prętow piętnaście. Jednym koncem leżą przy boku zascianku sioła Bieygierdow, bokiem iednym przy granicy Trekowiczow, końcem drugim przy granicy Zaręby, drugim bokiem przy ziemi panow Białożorow, ziemian króla imsci. Grunt pola, zarosłego gaiem brzozowym, co może być y teraz godnym do wyrobienia ze wszystkich cztyrech stron miedzy gruntem Zarębow podle drogi, która idzie do sioła Kieypun, do



Miednik uroczysszczem, gruntu dobrego morgow piętnaście. Na trzecim mieyscu ze wszystkich stron miedzy gruntem Zaremby sianozęci (z) zarosłą morg ieden y lasu morgow dwa uroczysszczem.

*Powinność.* Do tego czasu nie mieli pewney powinności, ani ustawy, dla tego, że poddani byli zubożeni y to sioło było spustoszało, teraz płacą tylko z włok dwoch po kop dwie y insze powinności niektore, zwłaszcza w koszeniu siana.

### S i o ł o M y s ł o w c z y s k i e.

W thym siele wymorgowano w obrębie gruntu przedniego włok cztery, morgow dwadziescia.

Tego gruntu używa Marcin Bogdanowicz.

*Granica.* Jednym koncem, bokiem iednym y koncem drugim leży miedzy gruntami pana Rahozy y Turow, drugim bokiem przy drodze Czereniskiey y ziemi Hutorczyney od Łohazow Niemierskich.

*Powinność:* powinności do tego czasu pewney nie było, że grunt był pusty, a niedawno przyięty, osadzony, płacono z niego pierwey po kop dwie, teraz po kop trzy.

### S i o ł o N o s k o w i c z e b o l a r s k i e.

W tym siele włok siedm.

*Powinność:* płacili do tego czasu tylko z włok pięciu, z włoki po kop dwie, a z włok dwoch nic nie dawali, mieniąc żeby nie było więcej gruntu nad włok pięć. W przywileiu krolewskim y fundacyi biskupskiey napisano iest włok siedm; tego gruntu trzeba sprobować y granicę opisać y samych osobami spisać, jako kto wiele gruntu dzierży y płaci, bo mają niektorzy y grunty kupne; Żytel Bogdanowicz powinien też za tłokę groszy dwadziescia cztery. Powinni też trzy boiarze na gwałt y z listy iezdzić y z xieżą. Jest też tam zaściankow nie mało, z niektórych y powinni podobno płacić, a zwłaszcza u Żytela Bogdanowicza.

*Karczmy* w tey włoszi cztery. Pod siołem w Kamiennym Łohu na gościncu stodoła, z którey arendy daią kop osmnaście; w Komoniunach, z którey arendy daie woyt Tomko kop dwie, groszy trzydzieści; w Noskowiczach, z tey woyt daie kop dwie; w Pikciunach, z tey daie Grug kop dwie, według umowy albo arendy nigdy ieszcze nie płacili, którą na pierwszy rok arendował był y z poborem czopowym za kop cztery.

*Ziemia Roczkiska.* Ten grunt na ten czas nie przyięty, ktorego iest lasu, gaiow y potrosie sianozęci, do przerobienia godnego włok dwie, morgow piętnaście, prętow dwadziescia.

*Granica:* iednym koncem przyległ ten grunt ku gruntu pana Matysa Juriewicza, iednym bokiem ku puszczy pana wojewody Połockiego y do drogi Czereniskiey, która idzie do Miednik, drugim koncem ku gaiom Turowym, bokiem drugim ku gruntem Hutorczynym. U tego rejestru, alias inwentarza przy pieczęci podpis ręki temi słowy: Jakub Wyhowski ręką własną. Który to rejestr opisanie gruntow za podaniem onego przez osobę w wierzchu mianowaną do akt, iest do xiąg głównych Trybunału W. X. Lit. spraw wieczystych przyięty y wpisany.

---



1585 г., Іюня 9 дня.

Изъ актовой книги Россіенскаго земскаго суда за 1597 г., № 14607, л. 94—106.

**82. Инвентарь Плотельской державы, составленный при передачѣ ея Литовскому полному писарю Войтеху Стабровскому.**

Году отъ нароженья Сына Божого тысяча пятьсотъ девьдесятъ сегого, м-ца Іюня шостого дня.

На рокохъ земскихъ судовыхъ, водлугъ статуту припалыхъ, на завтрее по Светой Троицы судовне отправуючихъ, передъ нами Себестіаномъ Себестіановичемъ Кейстортомъ—тивуномъ его королевское милости Ойраггольскимъ—судьею, Петромъ Адамковичомъ—подсудкомъ, а Миколаемъ Бурбою—писаромъ, вриадники господарскими земскими Жомойтскими, постановившисе очевисто служебникъ его милости пана Петра Стабровского, старосты Трейданского и Скуинского, панъ Криштофъ Томашевскій, оповѣдалъ и покладалъ инвентарь списанья замку, двора, мѣстечка и волости державы Плотельское, поданья и увезанья, черезъ дворянина его королевской милости пана Езофа Яновича Козицкого небожчику отцу своему его милости пану Войтеху Стабровскому данный, и жедалъ насъ враду панъ Стабровскій черезъ того служебника своего пана Криштофа, абыхмо тотъ инвентарь до книгъ земскихъ вписати велѣли, которыйжъ тотъ инвентарь, за прозьбою того служебника пана Стабровского вписуючи до книгъ, слово отъ слова такъ се въ собѣ маеть.

*Реестръ альбо инвентарь списанья и поданья замку, двора, мѣстечка и волости его королевское милости Плотельское* черезъ мене Езофа Яновича Козицкого, дворянина его королевское милости, въ державу его милости пану Войтеху Стабровскому, писарю его королевское милости полному великого князства Литовского, тивуну Вешвянскому, за одложеньемъ сумы пенезей десети тисечей копъ грошей литовскихъ отъ его милости пана Стабровского съ позволенья его королевской милости пану Якубу Лешневскому, подчашому Львовскому, року теперешнего *тысеча пятьсотъ осмьдесятъ пятою, мѣсеца Іюня девятого дня.*

*Напервей*, замокъ Плотельскій на островѣ межи озера Плотельского, зъ дерева збудованный, але вжо вельми старый: стѣны погнили и вывалилисе, безъ покрытья, и вежи се на долъ похилили и погнили, жаднымъ способомъ направлень быть не можетъ и ни на што доброго вжо тотъ замокъ се не згодить, якожъ великая часть того замку господарского розобрано, одно мѣстце, альбо знакъ ледве есть, гдѣ города были.

*Дворъ.* Напервей, вшодши (въ) дворъ зъ мѣстечка: но лѣвой руцѣ домъ деревянный при земли, въ немъ сѣни; зъ сѣней свѣтлица, въ ней печъ зъ простыхъ черепицъ и при ней коминъ зъ глины лѣпленный; въ той свѣтлицы окона зъ оболоны шкляными пять, але мѣстцы въ тыхъ оболонахъ шибы повывиваны, при стѣнахъ лавы вси, столъ невеликій



дубовый; напротивъ тое свѣтлицы другая свѣтлица и въ ней оконъ три зъ оболонь шеляными, печь съ простыхъ черепицъ, лавы при стѣнахъ вси, столы короткіе два и чеканъ два; съ тое свѣтлицы удолжъ комора, въ ней оконъ два, въ одномъ окнѣ оболонь шеляная, але мѣстцы шибы повыпадали, лавъ при стѣнахъ двѣ; съ тое коморы коморка потребная; при томъ же дому зъ сѣней свѣтлочка малая зъ сѣнцами и съ коморкою; въ той свѣтлоцѣ печь съ простыхъ черепицъ, лавы при стѣнахъ, століеъ невеликій, оконъ зъ оболонь шеляными въ той свѣтлоцѣ и въ коморцѣ чотыри; съ тое коморы коморка потребная, а двери у томъ всемъ дому такъ въ сѣняхъ, въ свѣтлицахъ и въ коморкахъ на завѣсахъ зъ защепками желѣзными; при томъ дому кганокъ зъ дощокъ переный, але вжо старый; тотъ домъ весь драницами покрытый. Неподалеку того дому пивница въ земли зъ дерева будована, але вжо вельми старая и покрытие опало. Подле тое пивницы домъ малый при земли зъ сѣнями; зъ сѣней свѣтлица, въ ней печь съ простыхъ черепицъ, оконъ малыхъ зъ оболонь шеляными чотыри, при стѣнахъ лавы чотыри; противъ тое свѣтлицы другая свѣтлочка малая, въ ней печь также съ простыхъ черепицъ, оконъ зъ оболонь шеляными два, лавы при стѣнахъ три; съ тое свѣтлочки коморка малая, а въ томъ всемъ дому двери на завѣсахъ зъ защепками желѣзными, при томъ дому кганокъ невеликій зъ дощокъ переный; тотъ домъ и кганокъ весь драницами покрытый. Свиренъ новый съ присвиренкомъ, драницами покрытый, въ немъ двери зъ замкомъ привѣсистымъ, защепкою и съ пробоемъ. Два свирны высокіе посполу, але подъ однимъ поклѣтъ згнилъ и обалилъ се, а другій свиренъ безъ покрытия. Кухня новая съ одного зъ кганкомъ, въ той кухни коминъ зъ глины лепленный; съ тое кухни коморка малая для хованья речей кухенныхъ; двери у той кухни на завѣсахъ зъ защепкою и съ пробоемъ; тая кухня вся и кганокъ драницами покрыта. Свѣтлица малая зъ сѣнями, въ ней печь съ простыхъ черепицъ; напротивъ тое свѣтлочки пекарня, тотъ домокъ весь драницами покрытый. Стайня старая у воротъ, соломю покрыта, другая стаенка малая старая, драницами покрыта. За свѣтлочкою и за пекарнею хлѣвы два старые рубленые, на нихъ покрытие соломю вжо опало и покрытие вжо нового потребуютъ. Лазня надъ озеромъ зъ сѣнцами драницами покрыта, вжо стара. Ворота дворные драницами покрыты, але вжо стары; тотъ дворъ весь жердми огороженный. Напротивъ того двора на пагорку надъ озеромъ былъ костель, але се весь розвалиаъ и дерево погнило, только знакъ; въ плебаніи тежъ хоромы опали и безъ каплана вакують.

*Пашня.* На пашню до того двора Плотельского есть волокъ шесть, мореговъ чотыри, пруты два, нижли его милости пану Стабровскому тые волоки безъ жадное сѣвбы збожа суть поданы. Острова межи озера Плотельского, которыхъ на дворъ уживають и пашутъ: первый островъ противъ острову Урникайтевъ мореговъ три, прутовъ два; другій островъ при стѣнѣ отъ земли боярина его королевское милости Яна Куровского мореговъ 11 (13), прутовъ 15 (15). Озера до того двора належачіе, то есть: озеро Плотели, Сійки, Ловмы, Бержоры, Жеды, Ешно, млынъ и ставокъ на рѣцѣ Бержонъ объ одномъ колѣ.

### Мѣстечко Плотели.

Тое мѣстечко одною уликою есть засажено надъ озеромъ. Первая сторона мѣстечка того, вдуци зъ двора его королевское милости до Кгинтилишокъ по правой рудѣ.



- |   |      |                                                  |
|---|------|--------------------------------------------------|
| а | (1)  | } Тые три пляцы въ дворъ заняты.                 |
| б | (2)  |                                                  |
| г | (3)  |                                                  |
| а | (4)  | Езофъ Матеевичъ.                                 |
| б | (5)  | Амбросъ Шнарайтись.                              |
| з | (6)  | Томашъ Пивоварайтись, а Павелъ Левишъ.           |
| з | (7)  | Матей Якшишъ, а Микелъ слесарь.                  |
| н | (8)  | Матужись зъ сыномъ Маркомъ.                      |
| ф | (9)  | Андрей Реяйтись, а Кгригуть Лукашайтись.         |
| г | (10) | Станиславъ Свирчевскій зъ Валентиномъ Рудайтемъ. |
| а | (11) | Филипъ Кетурновгайтись.                          |

- |    |      |                                                |
|----|------|------------------------------------------------|
| б  | (12) | Мартинъ Подвойскій.                            |
| г  | (13) | Лукашъ Жилинскій.                              |
| а  | (14) | Кгурклайтись Валентый.                         |
| б  | (15) | Филипъ Дойлида зъ Матушемъ Кавнелайтемъ.       |
| з  | (16) | Михалъ Кравютайтись зъ Михаломъ Лукашайтемъ.   |
| з  | (17) | Валентый Кравютайтись.                         |
| н  | (18) | Томашъ Сяврукайтись.                           |
| ф  | (19) | Кгригуть Кушпикайтись.                         |
| к  | (20) | Важъ Михнайтись пулъ пляцу и полъ пляцу пусто. |
| ка | (21) | Войтехъ Лейшво зъ Яномъ Матутайтемъ.           |

*Другая сторона по твоей ручь:*

- |   |      |                                                  |
|---|------|--------------------------------------------------|
| а | (1)  | } Тые два пляцы въ дворъ заняты.                 |
| б | (2)  |                                                  |
| г | (3)  |                                                  |
| а | (4)  | Михалъ Семеновичъ.                               |
| б | (5)  | Томашъ Валентинайтись зъ Мартиномъ Кгурклайтемъ. |
| з | (6)  | Собокъ возница зъ Матутемъ Валентинайтись.       |
| з | (7)  | Юрегуть Кгендрутайтись, а Гришко Пустельникъ.    |
| н | (8)  | Миколой чоботаръ,                                |
| ф | (9)  | Павелъ Настайтись.                               |
| г | (10) | Станиславъ Лапковский съ Петрикомъ.              |
| а | (11) | Витко Петрайтись зъ Кгригутемъ Родайтемъ.        |
| а | (11) | Щепуть Венюшайтись.                              |

- |    |      |                                              |
|----|------|----------------------------------------------|
| б  | (12) | Янушъ Выбraitись зъ Валентиномъ Севрукомъ.   |
| г  | (13) | Юрегуть Выбraitись.                          |
| а  | (14) | Миколой Якубовичъ, войтъ.                    |
| б  | (15) | Лавринъ Выбraitись.                          |
| з  | (16) | Щепуть Павлушайтись зъ Юркомъ Явзгабайтемъ.  |
| з  | (17) | Стасъ Кемза зъ Юрегутемъ Кравютайтемъ.       |
| н  | (18) | Войтехъ Шупокись.                            |
| ф  | (19) | Микуть Маштайтись.                           |
| к  | (20) | Амбросъ Кгричайтись зъ Лаврутемъ Емдрайтемъ. |
| ка | (21) | Андреюсъ Балтикайтись зъ Венцомъ.            |

*Пляцовъ новопоробныхъ а (4).*

- |   |     |                    |
|---|-----|--------------------|
| а | (1) | Пашко Бенюшайтись. |
| б | (2) | Томашъ Паврукъ.    |

- |   |     |                             |
|---|-----|-----------------------------|
| г | (3) | Валентый Рудайтись.         |
| а | (4) | Тотъ же Валентый Рудайтись. |

При томъ же мѣстечку на пяти мѣстцахъ, гдѣ передъ тымъ огорода полные были, а теперь мѣстскіе, гумна засажоны, розмѣроно на штукъ нѣ (52), держать тые штуки тыежъ мѣщане на платѣ.



В о л о к н ы т с к і е.

Въ томъ мѣстечку есть волокъ пятьдесятъ двѣ.

|    | Волокн.                                                          |    | Волокн.                                                         |
|----|------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------|
| а  | (1) Езофъ Матеевичъ . . . . 1                                    | бз | (27) Валентинъ Рудайтисъ . . . 1                                |
| б  | (2) Втора Собокъ возница а Ми-<br>тучъ Валентинайтисъ . . . . 1  | бн | (28) Кгригутъ Купикайтисъ . . . 1                               |
| г  | (3) Щепуть Бейнюшайтисъ . . . 1                                  | бѳ | (29) Юрко Савзгайлайтисъ . . . 1                                |
| д  | (4) Станиславъ Ремза . . . . 1                                   | л  | (30) Лукашъ Жилинскій . . . . 1                                 |
| е  | (5) Валентый Ремзайтисъ . . . . 1                                | ла | (31) Томашъ Сяврукайтисъ . . . 1                                |
| з  | (6) Валентинъ Рудайтисъ . . . . 1                                | лв | (32) Пашко Беникайтисъ . . . . 1                                |
| и  | (7) Михалъ Лукашайтисъ . . . . 1                                 | лг | (33) Криштофъ Пашкайтисъ . . . 1                                |
| й  | (8) Валентый Бравютайтисъ . . . 1                                | лд | (34) Лавринъ Емдрайтисъ . . . . 1                               |
| ѳ  | (9) Петръ Балтикайтисъ . . . . 1                                 | лє | (35) Андрей Рояйтисъ . . . . . 1                                |
| і  | (10) Матулисъ Башлайтисъ а Фи-<br>липъ дойлида . . . . . 1       | лз | (36) Матужисъ Кривопуско зъ<br>Кгригугтемъ Шалтайтемъ . . . 1   |
| аі | (11) Важъ Михнайтисъ зъ Мате-<br>емъ Явшемъ . . . . . 1          | лз | (37) Валентинъ Кгурелайтисъ . . 1                               |
| бі | (12) Миколай Якубовичъ, войтъ,<br>на войтовство вольна . . . . 1 | лн | (38) Станиславъ Свирчевскій . . . 1                             |
| гі | (13) Щепуть Бенюшайтисъ . . . . 1                                | лѳ | (39) Мартинъ Подвойскій . . . . 1/2<br>а двѣ трети впусти       |
| ді | (14) Тотъ же Щепуть Бенюшайтисъ 1                                | м  | (40) Каспоръ Сеситайтисъ а Кгри-<br>гутъ Рояйтисъ . . . . . 1   |
| еі | (15) Тотъ же Щепуть Бенюшайтисъ 1                                | ма | (41) Миколай Чоботаръ а Кгри-<br>гутъ Кгернутайтисъ . . . . . 1 |
| зі | (16) Янелисъ Щепайтисъ . . . . 1                                 | мв | (42) Вецко Томашайтисъ . . . . 1                                |
| зі | (17) Павелъ Левишъ зъ Войтехомъ<br>Шупокемъ . . . . . 1          | мг | (43) Юргисъ Выбraitисъ . . . . . 1                              |
| ні | (18) Миколай Якубовичъ, войтъ . 1                                | мд | (44) Павелъ Наштайтисъ зъ Юр-<br>гугтемъ Томашайтемъ . . . . 1  |
| ѳі | (19) Тотъ же Миколай войтъ . . . 1                               | мє | (45) Станиславъ Лавринайтисъ съ<br>Филипомъ . . . . . 1         |
| к  | (20) Филипъ Бетурнодгайтисъ . . 1                                | мс | (46) Амбросъ Можанайтисъ . . . 1                                |
| ка | (21) Мартинъ Кгурелайтисъ а То-<br>машъ Валентинайтисъ . . . . 1 | мз | (47) Янутисъ Выбraitисъ . . . . 1                               |
| кв | (22) Марко Матузайтисъ зъ Ми-<br>кутемъ . . . . . 1              | мн | (48) Янукъ Можанайтисъ . . . . 1                                |
| кг | (23) Валентый Севрукайтисъ . . . 1                               | мѳ | (49) Войтехъ Лешко и Счепанъ<br>Павлюшайтисъ . . . . . 1        |
| кд | (24) Михалъ Семеновичъ . . . . 1                                 | н  | (50) Михалъ Бравютайтисъ . . . 1                                |
| кє | (25) Лавринъ Выбraitисъ . . . . 1                                | на | (51) Петръ а Андрей Балтикайте 1                                |
| кз | (26) Кгригутъ Яникайтисъ зъ<br>Юзефомъ . . . . . 1               | нв | (52) Миколай Якубовичъ, войтъ 1.                                |

Островъ межи озера противъ мѣсту Плотельскому мореговъ два, пруты бн (28), дер-  
жать на платѣ мѣсчане Плотельскіе Лукашъ Жилинскій а Валентый Рудайтисъ.



Корчмы. Корчомъ медовыхъ того року пѣ (85), въ томъ мѣстечѣу корчомъ пивныхъ двадцать пять, корчомъ горѣлочныхъ дванадцать. Мореговъ на платѣ чотыри.

## ВОЙТОВСТВО СТИРБАЙТСКОЕ

Станислава Венюшайта войта.

### Село Илкгги, альбо Кгригайте.

Волокъ кз (26).

|       | Волоки.                                                |         | Волоки.                                              |
|-------|--------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------------------|
| ā (1) | . . . . . пуста 1                                      | ī (8)   | Сельвестръ Счепанайтись . 1                          |
| ē (2) | Мартинъ Мажутайтись ново-<br>принялъ . . . . . 1       | ō (9)   | Мартинъ Кгедутайтись . . 1                           |
| ġ (3) | Тотъ же Мартинъ зъ Ерони-<br>момъ Счепонайтёмъ . . . 1 | ī (10)  | . . . . . пуста 1                                    |
| ā (4) | Павель Петрикайтись . . . 1                            | āi (11) | Вавро Муляръ . . . . . 1                             |
| ē (5) | Войтехъ Жимитись . . . . 1                             | ōi (12) | Сельвестръ Счепанайтись но-<br>вопринялъ . . . . . 1 |
| š (6) | Тотъ же Войтехъ . . . . . 1                            | īi (13) | Янушъ Резвгайтись . . . . 1                          |
| z (7) | Мартинъ Кгригалайтись а<br>Юргель Щепанайтись . . 1    | āi (14) | Шимуть Муралайтись . . . 1                           |
|       |                                                        | ēi (15) | —кз. (26) . . . . . пусты 12.                        |

### Село Римаите.

Волокъ īi (18).

Тое село зовсимъ не вѣдати за якимъ правомъ держитъ панъ Веселовскій Валентий, кгдажъ увезанья въ тое село и въ шесть волокъ Жвирблайтевъ его милости пану Стабровскому, не поступилъ и мнѣ Козицкому увезанья боронилъ.

### Село Стирбаите.

Волокъ ī (50).

|       |                                                         |         |                                                     |
|-------|---------------------------------------------------------|---------|-----------------------------------------------------|
| ā (1) | . . . . . пуста 1                                       | ī (8)   | На войта вольна . . . . . 1                         |
| ē (2) | Каспоръ Дилбайтись . . . . 1                            | ō (9)   | Войтехъ Станиславовичъ . . 1                        |
| ġ (3) | Петръ Вискинтайтись . . . . 1                           | ī (10)  | Тотъ же Войтехъ зъ сыномъ<br>Томашемъ . . . . . 1   |
| ā (4) | . . . . . пуста 1                                       | āi (11) | Каспоръ Мартинайтись, лав-<br>никъ . . . . . 1      |
| ē (5) | Щефанъ Скринделайтись зъ<br>братомъ Кгришнемъ . . . . 1 | ōi (12) | Кгришгуть Венюшайтись . . 1                         |
| š (6) | Павлюкъ а Кгришгуть Задва-<br>найте . . . . . 1         | īi (13) | Микшусъ Кегусъ зъ Магу-<br>темъ братомъ . . . . . 1 |
| z (7) | На войта вольна . . . . . 1                             |         |                                                     |



|                                    | Волоки. |                                       | Волоки. |
|------------------------------------|---------|---------------------------------------|---------|
| Аі (14) Матюсъ Судмонтайтисъ . . . | 1       | Ѡ (19) Валентый Станиславайтисъ . . . | 1/2     |
| Еі (15) Матей Кгринчайтисъ . . .   | 1       | а полъ волоки впусѣ.                  |         |
| Ѕі (16) . . . . . пуста            | 1       | Ѡ (20) Янелисъ Станкайтисъ . . .      | 1       |
| Ѕі (17) Павелъ Матейайтисъ . . .   | 1/2     | Ѡа (21) Станиславъ Шепутайтисъ а      |         |
| а полъ волоки впусѣ.               |         | Миколой Якайтисъ . . . . .            | 1       |
| Иі (18) Павелъ Бенюшайтисъ . . .   | 2       | Ѡв (22)—Ѡс (26) . . . . . пусты       | 5.      |

*Другая полать тогожъ села.*

|                                    |     |                                      |    |
|------------------------------------|-----|--------------------------------------|----|
| Ѡз (27) Щепанъ Скринделайтисъ но-  |     | Ѡс (35) Петрутисъ Манкайтисъ, ново   |    |
| вопринялъ . . . . .                | 1   | принялъ . . . . .                    | 1  |
| Ѡи (28) Кгрингутисъ Балсайтисъ но- |     | Ѡз (36) Матей Кгриншайтисъ, ново     |    |
| вопринялъ . . . . .                | 1   | принялъ . . . . .                    | 1  |
| ѠѠ (29) Матутисъ Лавринайтисъ . .  | 1/2 | Ѡз (37) Войтехъ Станиславайтисъ, но- |    |
| а полъ волоки впусѣ.               |     | во принялъ . . . . .                 | 1  |
| А (30) . . . . . пуста             | 1   | Аи (38) Тотъ же Войтехъ . . . . .    | 1  |
| Аа (31) Матей Вилчайтисъ а Матюсъ  |     | АѠ (39) Михаль Станиславайтисъ .     | 1  |
| Судмонтайтисъ . . . . .            | 1   | АѠ (40) Лавринъ Станиславайтисъ .    | 1  |
| Ав (32) Матей Кетайтисъ зъ сыномъ  |     | Аа (41) Тотъ же Лавринъ . . . . .    | 1  |
| ново принялъ . . . . .             | 1   | Ав (42) . . . . . пуста              | 1  |
| Аг (33) Матей Криншайтисъ ново     |     | Аг (43) Валенчюсъ Бенюшайтисъ . .    | 1  |
| принялъ . . . . .                  | 1   | Ад (44)—Аз (47) . . . . . пусты      | 4  |
| Ад (34) Михаль Станиславайтисъ но- |     | Аи (48) Юргисъ Микшайтисъ, ново      | 1  |
| во принялъ . . . . .               | 1/2 | принялъ . . . . .                    | 1  |
| а полъ волоки впусѣ.               |     | АѠ—(49)—И—(50) . . . . . пусты       | 2. |

При томъ селѣ есть земли обрубъ два: въ одномъ волокъ І (10), въ другомъ волокъ семь, бояръ его королевское милости волости Плотельское Кгуделевъ, которы се выламывали съ послушенства уряду Плотельского, але ижъ на то они жадного права, ни листу его королевское милости не показали, тогдамы я ихъ подалъ въ послушенство его милости пану писару полному великого князства Литовского, яко державцы Плотельскому.

## ВОЙТОВСТВО РЕКЕЦКОЕ

Кгрингала Станкайтя, войта.

### Село Жабитье.

Волокъ сорокъ двѣ.

|                                   |   |                                    |   |
|-----------------------------------|---|------------------------------------|---|
| А (1) Андрей Рудайтисъ . . . . .  | 1 | А (4) Юртюсъ Забитайтисъ . . . . . | 1 |
| Б (2) Павелъ Рудайтисъ, ново при- |   | Е (5) Щепуть Кгрингалайтисъ, но-   |   |
| нялъ . . . . .                    | 1 | во принялъ . . . . .               | 1 |
| Г (3) Матюсъ Забитисъ . . . . .   | 1 | З (6) Матей Керпайтисъ а Урбанъ    |   |



|                  | Волоки.                                                                            |                                                                   | Волоки. |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------|
|                  | Довегвилайтись, ново при-<br>няли . . . . . 1                                      | кє (25) Жнегмантусъ Удерайтись,<br>ново принялъ . . . . . 1       |         |
| з (7)            | Юртюсъ Забитайтись, ново<br>принялъ . . . . . 1                                    | кз (26) Тотъ же ново принялъ . . 1                                |         |
| и (8)            | Миколой Бгриягайтись, ново<br>принялъ . . . . . 1/2                                | кз (27) . . . . . пуста 1                                         |         |
|                  | а полъ волоки впускъ . . . 1/2                                                     | кн (28) Станиславъ Томашайтись 'а<br>Мажуть Ложайтись, нова . 1   |         |
| ѳ (9)            | Урбанъ Дибурись, ново при-<br>нялъ . . . . . 1                                     | кѳ (29) Янъ Жеймайтись, Андрей<br>Рудейтись, ново приняли . 1     |         |
| і (10)           | Венцко Милайтись, Шимуть<br>Милашайтись, Лавринъ Юр-<br>кгайтись, нова . . . . . 1 | л (30) Ягутись Удерайтись, ново<br>принялъ . . . . . 1/2          |         |
| аі (11)          | Петръ Милашайтись, а Ма-<br>туть Дарквилайтись, нова . 1                           | ла (31) Тотъ же Ягутъ Удерайтись, 1/2<br>а полъ волоки впускъ.    |         |
| бі (12)          | Станко Станкайтись, Кас-<br>поръ Дибурайтись, ново при-<br>няли . . . . . 1        | лв (32) Павелъ Удерайтись . . . . 1                               |         |
| г (13) — аі (14) | . . . . . пусты 2                                                                  | лг (33) Щепуть Кгерснакгайтись а<br>Павель Микутайтись . . . . 1  |         |
| еі (15)          | Шимутись Забитайтись . . 1                                                         | ла (34) Каспоръ Керпайтись, ново<br>принялъ . . . . . 1           |         |
| сі (16)          | Каспоръ Керпайтись . . . . 1                                                       | лс (35) Микутись Юрегайтись . . 1/2<br>а полъ волоки впускъ.      |         |
| зі (17)          | . . . . . пуста 1                                                                  | лс (36) Ягутись Юрегайтись зъ<br>братомъ Шиманомъ . . . . 1       |         |
| иі (18)          | Вецко Милайтись, ново при-<br>нялъ . . . . . 1                                     | лз (37) Станиславъ Томашайтись . 1                                |         |
| ѳі (19)          | Янъ Павилайтись, ново при-<br>нялъ . . . . . 1                                     | лн (38) Янъ Жеймайтись зъ братомъ<br>Якутемъ . . . . . 1          |         |
| к (20)           | Петръ Юрегайтись, ново<br>принялъ . . . . . 1                                      | лѳ (39) Лавринъ Юрегайтись зъ бра-<br>томъ Мажкутемъ . . . . . 1  |         |
| ка (21)          | Балутись Мажутайтись . . 1                                                         | м (40) Олехно Монвидайтись, ново<br>принялъ . . . . . 1           |         |
| кв (22)          | Тотъ же новопринялъ . . . 1                                                        | ма (41) Лукашъ Удерайтись а Якутъ<br>Жеймайтись, ново приняли . 1 |         |
| кг (23)          | Микутись Юрегайтись зъ<br>братомъ ново приняли . . 1                               | мв (42) Янузь Забитись . . . . . 1.                               |         |
| ка (24)          | . . . . . пуста 1                                                                  |                                                                   |         |

С е л о К г а й л а й т е.

Волокъ лн (38).

|       |                                                      |       |                                                            |
|-------|------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------------|
| а (1) | Щефанъ Мартинайтись . . 1                            | е (5) | Каспоръ Юрянайтись . . . 1                                 |
| б (2) | Шимуть Милакгайтись а<br>Якубъ Олехнайтись . . . . 1 | с (6) | Стантюсъ Станкайтись, Ста-<br>ниславъ Милкайтись . . . . 1 |
| г (3) | Олехно Монвидайтись . . . 1                          | з (7) | Валютись Дарквилайтись . 1                                 |
| а (4) | Явелись Бгружайтись . . . 1                          | и (8) | Щасный Ложайтись . . . . 1                                 |



|                                       | Волоки. |                                        | Волоки. |
|---------------------------------------|---------|----------------------------------------|---------|
| ♦ (9) Игнать Жибуристь зъ сѣномъ      | 1       | ка (24) Миколай Петрайтись, а Ма-      |         |
| ї (10) Станиславъ Мишкайтись а        |         | тутись Ювигайтись . . . . .            | 1       |
| Миколай Кулелись . . . . .            | 1       | ќс (25) Ъгритюсь Милайтись, Ан-        |         |
| аі (11) Щепуть Ложись . . . . .       | 1       | дрей Дыбурайтись . . . . .             | 1       |
| їі (12) Павелъ Шиманайтись . . . . .  | 1       | ќз (26) Урбанъ Дыбуристь . . . . .     | 1       |
| їі (13) Стасюсь Милайтись . . . . .   | 1       | ќз (27) Матей Станкайтись . . . . .    | 1       |
| аі (14) Андрей Жибурайтись . . . . .  | 1       | ќн (28) Мартинъ Дарьшайтись . . . . .  | 1       |
| еі (15) Мартинъ Дыбуристь . . . . .   | 1       | ќѳ (29) Лукашъ Дыбуристь . . . . .     | 1       |
| ѕі (16) Ъгритутись Станкайтись,       |         | а (30) Томашъ Милошайтись а            |         |
| войтъ, на войтовство вольна           | 1       | Янутъ Цыгганайтись . . . . .           | 1       |
| зі (17) Петръ Ъгайлайтись . . . . .   | 1       | ла (31) Матюсь Шатейкайтись а          |         |
| їі (18) Янъ Щепайтись . . . . .       | 1       | Венцо Милайтись . . . . .              | 1       |
| ѳі (19) Балтюсь Дыбурайтись зъ        |         | ав (32) Балтюсь Лукожемись . . . . .   | 1       |
| Олехномъ . . . . .                    | 1       | аг (33) Стантюсь Станкайтись а         |         |
| ќ (20) Матюсь Шатейкайтись . . . . .  | 1       | Янелыхъ Ъгричайтись . . . . .          | 1       |
| ќа (21) Якутись Олехнайтись . . . . . | 1       | аа (34) Станиславъ Милайтись . . . . . | 1       |
| ќв (22) Венцо Милайтись а Вал-        |         | ае (35) Шимко Дыбуристь . . . . .      | 1       |
| тутись Дыбурайтись . . . . .          | 1       | ас (36) Павелъ Будрайтись ново         |         |
| іг (23) Павелъ Игнатайтись а Ма-      |         | принялъ . . . . .                      | 1       |
| тутись Дарьвилайтись . . . . .        | 1       | аз (37) Тотъ же зъ братомъ . . . . .   | 1       |
|                                       |         | ан (38) Ъгритутъ Станкайтись . . . . . | 1.      |

Застѣнокъ у выгонъ того села розмѣронъ на штукъ ан (38), у каждой штукѣ по морговъ і (3), прutowъ кз (26), держать тыжь пѣданные тогожъ села Ъгайлайцого на платѣ.

### Село Скавдайте.

Волокъ иі (18).

|                                        |               |                                     |               |
|----------------------------------------|---------------|-------------------------------------|---------------|
| а (1) Криггалюсь Бенюшайтись . . . . . | 1             | ї (10) Петръ Мицкайтись а Янъ       |               |
| а (2) Станиславъ Бенюшайтись зъ        |               | Чючалайтись, ново принялъ . . . . . | 1             |
| братомъ Матеемъ . . . . .              | 1             | аі (11) Петръ Шиманайтись, ново     |               |
| ї (3) Щепуть Будрайтись, ново          |               | принялъ . . . . .                   | $\frac{2}{3}$ |
| принялъ . . . . .                      | 1             | а треть впусъ . . . . .             | $\frac{1}{3}$ |
| а (4)—е (5) . . . . . пусты            | 2             | бі (12)—зі (17) . . . . . пусты     | 6             |
| ѕ (6) Петрасъ Ъгайлайтись, ново        |               | иі (18) Петръ Счепанайтись, ново    |               |
| принялъ . . . . .                      | $\frac{1}{2}$ | принялъ . . . . .                   | $\frac{1}{2}$ |
| а полъ волоки впусъ . . . . .          | $\frac{1}{2}$ | а полъ волоки впусъ . . . . .       | $\frac{1}{2}$ |
| зі (7)—ѳ (9) . . . . . пусты           | 3             |                                     |               |



# ВОЙТОВСТВО ИМБОРСКОЕ

Счепутя Микутайтя, войта.

## С е л о И м б о р ы.

Волокъ лѣв (32).

| Волоки. |                                                                 | Волоки. |                                                                    |
|---------|-----------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------|
| а       | (1) Балтромей Касперайтисъ . . . 1                              | иі      | (18) Миколоай Юнайтисъ, ново<br>принялъ . . . . . 1                |
| б       | (2) Кгривгутъ Юркгайтисъ . . . 1                                | ѳі      | (19) Кгривгутъ Юнайтисъ а Ур-<br>банъ Станчелайтисъ, нова . 1      |
| г       | (3) Матюсъ Дирштайтисъ . . . 1                                  | к       | (20) Балтюсъ Витекайтисъ, ново<br>принялъ . . . . . 1              |
| а       | (4) Балтюсъ Витекайтисъ . . . 1                                 | ка      | (21) Кгривгелъ Лукашайтисъ . 1                                     |
| є       | (5) Томашъ Лойвайтисъ . . . 1                                   | кв      | (22) Кгривгалюсъ Юнайтисъ зъ<br>Урбаномъ Станкайтисъ . . 1         |
| с       | (6) Щепуть Микутайтисъ, войтъ,<br>на войтовство вольна . . . 1  | кг      | (23) Кгритюсъ Юркгайтисъ, ново<br>принялъ . . . . . 1              |
| з       | (7) Тотъ же Щепуть Микутай-<br>тисъ, на войтовсто вольна . 1    | ка      | (24) Янелисъ Касперайтисъ . . 1                                    |
| и       | (8) . . . . . пуста 1                                           | ке      | (25) Янелисъ Диршайтисъ . . 1                                      |
| ѳ       | (9) Якубъ а Щепуть Микшайте . 1                                 | кз      | (26) Лавринъ Миколоайтисъ, коваль,<br>Андрутисъ Юнайтисъ, нова . 1 |
| і       | (10) Велайтисъ Якубъ . . . . 1                                  | кз      | (27) Янъ Вучайтисъ, калѣва . . 1                                   |
| аі      | (11) Павлюкъ Прейчуръ . . . . 1                                 | ки      | (28) Кгритюсъ Томашайтисъ . . 1                                    |
| иі      | (12) Балтромей Касперайтисъ, но-<br>во принялъ . . . . . 1      | кѳ      | (29) Лавринъ Микшайтисъ, Кгри-<br>тюсъ Юнайтисъ . . . . . 1        |
| гі      | (13) Войтко Мицкайтисъ зъ Юрь-<br>яномъ Мицкайтисъ . . . . 1    | л       | (30) Урбанъ Станчелайтисъ а<br>Стасъ Миколоайтисъ . . . . 1        |
| аі      | (14) Кгривгутисъ Юнайтисъ, Ан-<br>друтисъ Станчелайтисъ . . . 1 | ла      | (31) Кгедвиласъ Микшасъ а Ще-<br>путь Томашайтисъ . . . . . 1.     |
| єі      | (15) Петюлисъ Касперайтисъ . . 1                                |         |                                                                    |
| зі      | (16) Томашъ Ловайтисъ, новоприн. 1                              |         |                                                                    |
| зі      | (17) Щепуть Микутайтисъ, ново<br>принялъ . . . . . 1            |         |                                                                    |

Въ границы того села Имборского въ пяти мѣстцахъ есть розмѣроно земли и тымъ же подданнымъ на платѣ роздано:

Въ первомъ мѣстцу есть штукъ зі (16); въ другомъ мѣстцу есть штукъ зі (16); въ третьемъ мѣстцу мореговъ ли (38); въ четвертомъ мѣстцу штукъ ки (28); въ пятомъ мѣстцу штукъ иі (18); въ шостомъ мѣстцу сѣножати оставлены на дворную потребу.

## С е л о Б о р з д и.

Волокъ аі (14).

|   |                                                    |   |                                  |
|---|----------------------------------------------------|---|----------------------------------|
| а | (1) Урбанъ Шимкайтисъ, ново<br>принялъ . . . . . 1 | г | (3) Миколоай Шимкайтисъ . . . 1  |
| б | (2) Тотъ же Урбанъ . . . . . 1                     | а | (4) Петръ Даригайтисъ . . . . 1  |
|   |                                                    | є | (5) Микутисъ Лукашайтисъ . . . 1 |



|                                                      | Волоки. |                                                                                  | Волоки. |
|------------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------|---------|
| ѣ (6) Петръ Брузайтись, ново<br>принялъ . . . . .    | 1       | аг (11) Бружась Дарегужайтись . .                                                | 1       |
| ѣ (7) Петрасъ Дерёгайтись, ново<br>принялъ . . . . . | 1       | бг (12) Янушась Дырмекайтись, ново<br>принялъ . . . . .                          | 1       |
| и (8) Щепуть Ромейкайтись, ново<br>принялъ . . . . . | 1       | гг (13) Андруть Петрайтись а Юр-<br>егуть Визяйтись, ново при-<br>няли . . . . . | 1       |
| ѣ (9) Тотъ же Щепуть . . . . .                       | 1       | аг (14) Томашъ Моцнейкайтись, ново<br>принялъ . . . . .                          | 1       |
| г (10) Щепуть Бружайтись . . . . .                   | 1       |                                                                                  |         |

Въ границы села того есть лѣсу волокъ ла (31), морковъ бг (12) пустыхъ.

### Село Клавзгалы.

Волокъ к (20).

|                                                                   |         |                                                                       |   |
|-------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------|---|
| а (1)—б (2) . . . . .                                             | пусты 2 | Валентий Кгривгалайтись,<br>нова . . . . .                            | 1 |
| г (3) Андреюсъ Левчайтись, ново<br>принялъ . . . . .              | 1       | гг (13) Павелъ Юрегайтись . . . . .                                   | 1 |
| а (4) Бгривгальюсъ Михнайтись . .                                 | 1       | аг (14) Шимко Милайтись а Ва-<br>лють Ямдайтись, нова . . . . .       | 1 |
| е (5) Янъ Повилойтись, лавникъ . .                                | 1       | ег (15) Матей Звинкелайтись . . . . .                                 | 1 |
| ѣ (6) Крыпайтись . . . . .                                        | 1       | бг (16) Андреюсъ Левчайтись . . . . .                                 | 1 |
| ѣ (7) Янъ Звинкелайтись . . . . .                                 | 1       | зг (17) Балтромей Жвирблайтись а<br>Петриъ Нармуятысь, ново . . . . . | 1 |
| и (8) Миколай Можутайтись . . . . .                               | 1       | и (18) Янъ а Михалъ Павилайте,<br>нова . . . . .                      | 1 |
| ѣ (9) Мартинъ Моншайтись . . . . .                                | 1       | ѣ (19) Янъ Повилайтись . . . . .                                      | 1 |
| г (10) Валтюсъ Пьетужайтись, а<br>Кгривгасъ Миколайтись . . . . . | 1       | к (20) Кгривгальюсъ Миколайтись . .                                   | 1 |
| аг (11) Юрегисъ Бумбулайтись . . .                                | 1/2     |                                                                       |   |
| а полъ волоки впусти.                                             |         |                                                                       |   |
| аг (12) Лукашъ Шиманайтись, а                                     |         |                                                                       |   |

Въ границы того села земли на особливомъ платѣ есть штуъ лг (43), которыхъ пустыхъ з (7). Въ границы тогожъ села есть лѣсу волокъ кв (22), морковъ аг (11).

### Село Настраны.

Волокъ лв (32).

|                                                                |   |                                                           |   |
|----------------------------------------------------------------|---|-----------------------------------------------------------|---|
| а (1) Матей Шатейкайтись а Вал-<br>гуть Петрашайтись . . . . . | 1 | е (5) Матеюсъ Екглинайтись . . . . .                      | 1 |
| в (2) Михалъ Юрегайтись а Ми-<br>гутъ Бурдайтись . . . . .     | 1 | ѣ (6) Войтехъ Андрушкайтись а<br>Янъ Шеткайтись . . . . . | 1 |
| г (3) Павелъ а Щепуть Милайте . .                              | 1 | з (7) Янъ Станшайтись зъ братомъ<br>Бгривгалеъ . . . . .  | 1 |
| а (4) Матеюсъ Вотакгайтись . . . . .                           | 1 | и (8) Кгривгаль Нарвилайтись . . . . .                    | 1 |



Волокн.

Волокн.

- Ѣ (9) Матей Станкайтись . . . 1  
 Г (10) Павелъ Петрайтись зъ Матеємъ Екглинайтись . . . 1  
 Аі (11) Балтроемъ Припайтись зъ Стасемъ Давушайтись . . 1  
 Ёі (12) Микутъ Савзгайлайтись а Матей Шеткайтись . . . 1  
 Гі (13) Матей Екглинайтись а Петръ Кгаврайтись, ново принялъ . 1  
 Аі (14) Урбанъ Миткайтись, ново принялъ . . . . . 1  
 Ёі (15) Кгрикгаль Нарвилайтись, ново принялъ . . . . . 1  
 Зі (16) Петрашъ Двились, ново принялъ . . . . . 1  
 Зі (17) Балтюзъ Якутайтись зъ Кгрикгутемъ . . . . . 1  
 Ёі (18) Кгрикгаль Нарвилайтись, ново принялъ . . . . . 1  
 Ѣ (19) Вавро Романайтись . . . . 2/3

- Ѣ (20) Микутъ Савзгайлайтись, съ Томашомъ Михайлайтись, нова . . . . . 1  
 Ка (21) Мартинъ Лавринайтись а Лавринъ Кгригайтись . . 1  
 Кв (22) Миколоай Ваврайтись зъ Яномъ Можайтись . . . . 1  
 Кг (23) Балтроемъ Нарвилайтись . 1  
 Ка (24) Матеюсъ Будрайтись зъ Яномъ Станшайтись . . . 1  
 Ке (25) Балтъ Якутайтись, ново принялъ . . . . . 1  
 Кз (26) Микутъ Будрайтись . . 1  
 Кз (27) Вавро Романайтись . . . 1  
 Кн (28) Микутъ а Матей Будрайте . 1  
 КѢ (29) Симонъ Милайтись, ново принялъ . . . . . 1  
 А (30) Павлюкъ Микутайтись . . 1  
 Ла (31) Урбанъ Маткайтись зъ Володекомъ . . . . . 1  
 Лв (32) Петрашъ Двились . . . . 1.

Въ границы села того есть на особливой платѣ штукъ Лв (32), на другомъ мѣстѣ есть штукъ Зі (16), которыхъ на платѣ принятыхъ осмь; въ границы тогожъ села лѣсу волокъ Ке (25), моркговъ Зі (17), пруть Г (10).

# Село Колупяны.

Волокъ Ѣ (20).

- А (1) Петръ Микутайтись . . . 1  
 Ё (2) Войтехъ Нарвилайтись, лавникъ, нова . . . . . 1  
 Г (3) Нарвилъ Мацайтись . . . 1  
 А (4) Урбанъ Милшайтись, ново принялъ . . . . . 1  
 Ё (5) Миколоай Симонайтись, ново принялъ . . . . . 1  
 З (6) Юргисъ Кинтримайтись, ново принялъ . . . . . 1  
 З (7) Тотъ же Юргисъ Кинтримайтись . . . . . 1

- Ѣ (8) Кгрикгель Вискинтайтись а Валютъ Ванделятъ, нова . . 1  
 Ѣ (9) Петрасъ Бурдайтись . . . 1  
 Г (10) Микашасъ Вежайтись . . . 1  
 Аі (11) Якубъ Вежайтись . . . . 1  
 Ёі (12) Щепуть Томашайтись . . . 1  
 Гі (13) Янугъ Томашайтись . . . 1  
 Аі (14) Кгрикгалюзъ Вискинтайтись, Стасъ Венюшайтись . . . 1  
 Ёі (15) Павелъ Кгешайтись . . . 1  
 Зі (16) Валенчюзъ Кинтримайтись, ново принялъ . . . . . 1



| Волоки. |                                                         | Волоки. |                                                          |
|---------|---------------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------|
| ѣі (17) | Кгрикгаль Вискинтайтисъ а<br>Павелъ Печайтисъ . . . . 1 | ѣі (19) | Стась Вениушайтисъ, Алек-<br>шый Повилайтисъ, нова . . 1 |
| нї (18) | Януть Томашайтисъ, нова . 1                             | к (20)  | Микелъ Юрегайтисъ, нова . 1.                             |

Въ границы села того земли на особливомъ платѣ есть штукъ ѣі (15), которыхъ пустыхъ г (3), на другомъ мѣстцѣ надъ рѣкою Солонтою мореговъ а (4); въ границы тогожъ села есть лѣсу волокъ кѣ (29), мореговъ г (3), протовъ н (8); тамъ же сѣножати мореговъ а+ (11).

### Село Войнютаите.

Волокъ ѣ (9).

|       |                                                        |       |                                                |
|-------|--------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------|
| а (1) | Мацко Кгермонайтисъ . . 1                              | ѣ (6) | Каспоръ Балтроеяйтисъ . 1                      |
| б (2) | Кгрицусъ Павлайтисъ . . 1                              | ѣ (7) | Петрашъ Лукшайтисъ . . . 1                     |
| г (3) | Тотъ же Кгрицусъ, нова . . 1                           | н (8) | Щепуть Рудайтисъ зъ Ерма-<br>номъ . . . . . 1  |
| а (4) | Кгрикгайлюсъ Ямлайтисъ . 1                             | ѣ (9) | Янеусъ Балтроеяйтисъ, ка-<br>лѣва . . . . . 1. |
| ѣ (5) | Тотъ же зъ Микелемъ Дов-<br>кинтайтемъ, нова . . . . 1 |       |                                                |

Въ томъ войтовствѣ обрубъ лѣсній врочищомъ Декгиля, въ которомъ волокъ аг (63), мор. і (10) лѣсу; другій обрубъ тамъ же врочищомъ Декгиля, въ томъ обрубѣ лѣсу волокъ бг (73), мор. б (2), протовъ ка (24).

### ВОЙТОВСТВО БОБРУНКГЯНСКОЕ, або КЕПУРАНСКОЕ

Станислава Григорьевича, войта.

### Село Жвирблайте.

Въ немъ волокъ к (20), съ которыхъ волокъ ѣ (6) панъ Веселовскій не вѣдати за якимъ правомъ держать.

|       |                                                          |                 |                                                           |
|-------|----------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------|
| а (1) | Матей Янкайтисъ . . . . 1                                | н (8)           | Павелъ Янкайтисъ . . . . 1                                |
| б (2) | Кгригуть Вежелисъ, нова . 1                              | ѣ (9)           | Тотъ же зъ Балтроеемъ Каж-<br>делаитемъ, нова . . . . . 1 |
| г (3) | Матей Явникайтисъ а Па-<br>велъ Лукашайтисъ . . . . 1    | г (10)          | Кгрикгаль Бартошайтисъ . 1                                |
| а (4) | Лукшусъ Деркштайтисъ . . 1                               | аі (11)         | Янушасъ Кгрикгалайтисъ . 1                                |
| ѣ (5) | Кгрикгальюсъ Виренисъ . . 1                              | нї (12)         | Кгрикгальюсъ Вартошайтисъ 1                               |
| ѣ (6) | Яникъ Деркштайтисъ . . . 1                               | гї (13)—аі (14) | . . . . . пусты 2.                                        |
| ѣ (7) | Станиславъ Деркштайтисъ,<br>або Пацайтисъ, лавникъ . . 1 |                 |                                                           |

При томъ селѣ застѣнокъ штукъ к (20), въ каждой штукѣ по мореговъ б (2), протовъ ѣі (15), зъ нихъ пустихъ а (4), а на платѣ зі (16).



# Село Бобрунгины.

Волокъ мѣ (42).

|                                       | Волоки.       |                                     | Волоки.       |
|---------------------------------------|---------------|-------------------------------------|---------------|
| а (1)—в (2) . . . . .                 | пусты 2       | ка (24) Валентий Левчайтись . . .   | $\frac{1}{2}$ |
| г (3) КGRIDКУСЬ . . . . .             | $\frac{1}{2}$ | а двѣ трети впускѣ.                 |               |
| а (4) Марко Срутайтись . . . . .      | $\frac{1}{2}$ | ке (25) Счепуть Левчайтись . . .    | $\frac{2}{3}$ |
| а (5) Михалъ КGRIDЧАЙТИСЬ . . . . .   | 1             | а треть впускѣ.                     |               |
| з (6)—ф (9) . . . . .                 | пусты 4       | кс (26) Петрашъ Юрчайтись . . .     | $\frac{1}{2}$ |
| г (10) Каспоръ ЮрГКАЙТИСЬ . . . . .   | $\frac{2}{3}$ | а двѣ трети впускѣ.                 |               |
| а (11) Миколай Куплайтись . . . . .   | 1             | кз (27) . . . . .                   | пуста 1       |
| б (12) КGRIDКЕЛЬ СКРИНДЕЛАЙТИСЬ . . . | 1             | ки (28) КGRIDГУТЬ ЗАКЯТИСЬ . . .    | $\frac{1}{2}$ |
| г (13) Амбросъ Кертутайтись, ново     |               | а двѣ трети впускѣ.                 |               |
| принялъ . . . . .                     | 1             | кф (29) Шатко Богданайтись . . .    | $\frac{1}{2}$ |
| д (14) Филиппъ ЮрГКАЙТИСЬ . . . . .   | 1             | а полъ волоки впускѣ.               |               |
| е (15) Филиппъ, ново принялъ . . .    | 1             | л (30) Томашъ Станайтись . . . . .  | 1             |
| з (16)—ф (19) . . . . .               | пусты 4       | ла (31) Андрей Станайтись . . . . . | $\frac{1}{2}$ |
| к (20) Матей Тодвить, ново при-       |               | а полъ волоки впускѣ.               |               |
| нялъ . . . . .                        | 1             | лв (32) Станиславъ Петрашайтись въ  |               |
| ка (21) Тотъ же Тодвить . . . . .     | $\frac{2}{3}$ | Августыномъ . . . . .               | $\frac{1}{2}$ |
| а треть впускѣ.                       |               | а полъ волоки впускѣ.               |               |
| кв (22) . . . . .                     | пуста 1       | лг (33) . . . . .                   | пуста 1       |
| кг (23) Стась Левчайтись . . . . .    | $\frac{1}{2}$ | ла (34) Станиславъ Михалайтись . .  | 1             |
| а двѣ трети впускѣ.                   |               | ле (35)—лф (39) . . . . .           | пусты 5       |
|                                       |               | м (40) Станиславъ Левчайтись, ново  |               |
|                                       |               | принялъ . . . . .                   | 1             |
|                                       |               | ма (41)—нв (42) . . . . .           | пусты 2.      |

# Село Уркины.

Волокъ г (10).

|                                 |               |                                  |               |
|---------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|
| а (1)—е (5) . . . . .           | пусты 5       | а двѣ трети впускѣ.              |               |
| з (6) Якубъ Паковскій . . . . . | 1             | ф (9) Станиславъ Можонайтись . . | $\frac{1}{2}$ |
| з (7) Тотъ же Якубъ . . . . .   | 1             | а полъ волоки впускѣ.            |               |
| н (8) Юргутъ Юцайтись . . . . . | $\frac{1}{2}$ | г (10) Матутись Юрчайтись . . .  | 1.            |

Въ застѣнку того села земли въ клинѣ при третьей стѣнѣ волока одна, а морегъ а (1), прутувъ г (10) впускѣ.



# Село Резьги.

Волокъ ѣ (9).

|                                   | Волокн. |                                | Волокн.  |
|-----------------------------------|---------|--------------------------------|----------|
| а (1)—ā (4) . . . . .             | пусты 4 | ѣ (7) Кгрикгутись Юрегайтись . | 1        |
| ѣ (5) Веникъ Юнайтись, ново прии. | 1       | и (8) Счепуть Шпакгайтись . .  | 1        |
| ѣ (6) Юрьянъ Янкайтись . . . . .  | 1       | ѣ (9) . . . . .                | пуста 1. |

# Село Альки, або Планци.

Волокъ кз (26).

|                                                                                         |                              |                                                                |                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------|
| а (1) Валентый а Стасъ Балчайте<br>ново приняли . . . . .                               | 1                            | ѣ (9) Павелъ Матейтись . . . . .                               | 1/2<br>а двѣ трети впустѣ. |
| б (2) Тотъ же Валентый съ Пав-<br>ломъ Явайтемъ, ново при-<br>няли . . . . .            | 1                            | и (10) Валентинъ а Стасъ Балчайте                              | 1                          |
| г (3) Юрегись Бимбайтись, Ма-<br>тей Мойшелайтись, Миколай<br>Юрегайтись нова . . . . . | 1                            | аи (11) Юрегись Бимбайтись а Ур-<br>банъ Страпайтись . . . . . | 1                          |
| а (4) Янъ а Матей Мойшелайте,<br>ново приняли . . . . .                                 | 1                            | и (12) Павелъ Юрегайтись . . . . .                             | 1                          |
| ѣ (5) Матеюсъ Янайтись . . . . .                                                        | 1                            | и (13) Янъ а Матей Мейжелайте .                                | 1                          |
| ѣ (6) Кгрикгутъ Станелайтись .                                                          | 1                            | аи (14) Миколай Юрегайтись . . . . .                           | 1                          |
| ѣ (7) Лукашъ Матейтись . . . . .                                                        | 1/2<br>а полъ волоки впустѣ. | ѣ (15) Войтехъ Морегиль . . . . .                              | 1/2<br>а двѣ трети впустѣ. |
| и (8) Валентый Балчайтись . . . . .                                                     | 1/2<br>а двѣ трети впустѣ.   | аи (16) Кгрикгутъ Станелайтись,<br>Матей Янайтись . . . . .    | нова 1                     |
|                                                                                         |                              | ѣ (17)—кз (25) . . . . .                                       | пусты 9                    |
|                                                                                         |                              | кз (26) Валентый а Стасъ Балчайте,<br>ново приняли . . . . .   | 1.                         |

Застѣнокъ надъ озеромъ, который держить Кгрикгутъ Станкайтись на платѣ, на другомъ мѣстцу водле выгону мореговъ к (20), держать Юрегись Бимбайтись а Балчъ Контрымайтись на платѣ; на третьемъ мѣстцу въ затоцѣ озерной мореговъ кз (25), дер-  
жить Юрегись Скринделайтись на платѣ. Застѣнокъ при первой стѣнѣ въ клинѣ, ко-  
торого есть волокъ ā (4)/б (20)/ѣ (15); того застѣнку двѣ волоки держать и тамъ же  
домами сѣдять Нарвилъ Виткайтись а Щепуть Скирутайтись на платѣ, а двѣ волоки,  
мореговъ к (20), прutowъ ѣ (15) пустуютъ.

# Село Кепураны.

Волокъ иъ (56). Тое село на двѣ части есть розмѣроно. Въ первой части:

|                                                            |          |                                                      |                       |
|------------------------------------------------------------|----------|------------------------------------------------------|-----------------------|
| и (1)—ѣ (15) . . . . .                                     | пусты 15 |                                                      | а полъ волоки впустѣ. |
| аи (16) Станиславъ Вилкинтайтись<br>ново принялъ . . . . . | 1/2      | ѣ (17) Юрегель Вискинтайтись съ<br>братьею . . . . . | 1                     |



|                                                                      | Волоки. |
|----------------------------------------------------------------------|---------|
| ѿ (18) Юрегисъ Вискинтайтисъ ново принялъ . . . . .                  | 1/2     |
| а полъ волоки впусть.                                                |         |
| ѿ (19) Андрутисъ Якубайтисъ ново принялъ . . . . .                   | 1       |
| ѿ (20) Амбросъ Литвинъ, калѣка, а двѣ трети впусть.                  | 1/2     |
| ѿ (21) Юрьянъ Шимкайтисъ зъ братомъ Кгриггутемъ . . . . .            | 1/2     |
| а двѣ трети впусть                                                   |         |
| ѿ (22) Юрегель Юшкайтисъ, Юрьянъ Шимкайтисъ зъ Кгриггутемъ . . . . . | 1       |

|                                                             | Волоки. |
|-------------------------------------------------------------|---------|
| ѿ (23) Станиславъ Григорьевичъ, войтъ, на войтовство вольна | 1       |
| ѿ (24)—ѿ (25) . . . . .                                     | пусты 2 |
| ѿ (26) Шимонъ Балтроейтисъ а Юрегутъ Счепутайтисъ . . .     | 2/3     |
| а треть впусть.                                             |         |
| ѿ (27) . . . . .                                            | пуста 1 |
| ѿ (28) Юрегисъ Щепутайтисъ а Балтрутъ Кгриггайтисъ ново     | 1/2     |
| а полъ волоки впусть.                                       |         |
| ѿ (29) Юрегель Шакайтисъ . . .                              | 1       |
| ѿ (30) Шимко Андреяйтисъ ново.                              | 1/2     |
| а полъ волоки впусть.                                       |         |

*Другая часть того села, волокъ ѿ (26).*

|                                                            |         |
|------------------------------------------------------------|---------|
| ѿ (1) Янутисъ Юрегайтисъ . . .                             | 1/2     |
| а полъ волоки впусть.                                      |         |
| ѿ (2) Балтроей Виткайтисъ . . .                            | 1       |
| ѿ (3) Станиславъ Григорьевичъ, войтъ, на войтовство вольна | 1       |
| ѿ (4) . . . . .                                            | пуста 1 |
| ѿ (5) Юрегелисъ Юшкайтисъ, ново принялъ . . . . .          | 1       |
| ѿ (6) Андрутисъ Якубайтисъ, лавникъ . . . . .              | 1       |
| ѿ (7) Щепанъ а Андрей Якубайте ново приняли . . . . .      | 1       |
| ѿ (8) Павелъ Бискупшенисъ а Миколай Счепутайтисъ . . .     | 1/2     |
| а полъ волоки впусть.                                      |         |
| ѿ (9) Якубъ Станкайтисъ . . .                              | 1/2     |
| а полъ волоки впусть.                                      |         |
| ѿ (10) Каспоръ Якшайтисъ . . .                             | 2/3     |
| а треть впусть.                                            |         |
| ѿ (11) Кгриггалюсъ Навилайтисъ .                           | 1       |
| ѿ (12) . . . . .                                           | пуста 1 |
| ѿ (13) Яникъ Микутайтисъ . . .                             | 1/2     |
| а двѣ трети впусть.                                        |         |
| ѿ (14) Юрегисъ Колвисъ а Кгри-                             |         |

|                                                        |     |
|--------------------------------------------------------|-----|
| вгутъ Юхнайтисъ . . . . .                              | 1/2 |
| а двѣ трети впусть.                                    |     |
| ѿ (15) Петръ Рачайтисъ а Урбанъ Бернатайтисъ . . . . . | 1   |
| ѿ (16) Микшисъ Юргенайтисъ а Янъ Балтроейтисъ . . .    | 1   |
| ѿ (17) Войтко Боровикайтисъ . . .                      | 1/2 |
| а двѣ трети впусть.                                    |     |
| ѿ (18) Валюнчюсъ Щепутайтисъ .                         | 1   |
| ѿ (19) Кгриггалъ а Миколай Янайте                      | 1   |
| ѿ (20) Юрегисъ Кальвисъ . . . . .                      | 1/2 |
| а двѣ трети впусть.                                    |     |
| ѿ (21) Кгриггалъ Янайтисъ . . .                        | 1/2 |
| а двѣ трети впусть.                                    |     |
| ѿ (22) Витко Боровикайтисъ . . .                       | 1   |
| ѿ (23) Миколай Янайтисъ . . . . .                      | 1/2 |
| а двѣ трети впусть.                                    |     |
| ѿ (24) Юрегисъ Кальвисъ . . . . .                      | 1/2 |
| а двѣ трети впусть.                                    |     |
| ѿ (25) Юрегисъ Петрикайтисъ . .                        | 1/2 |
| а двѣ трети впусть.                                    |     |
| ѿ (26) Тотъ же Юрегисъ Петрикайтисъ . . . . .          | 1/2 |
| а двѣ трети впусть.                                    |     |



Въ границы того села на первомъ мѣстѣ есть штукъ м̄ (40), которыхъ пустыхъ з̄ (7), а на платѣ л̄г (33), на другомъ мѣстѣ штукъ ĩ (10), на третьемъ мѣстѣ мор. б̄а (24), протовъ з̄і (16), на четвертомъ мѣстѣ при стѣнѣ третьей волокъ ĩ (3), мор. б̄а (24), протовъ дванадцать, на пятомъ мѣстѣ мореговъ н̄ (8), прут. б̄ (2).

*Повинность тыхъ селъ вышей менованыхъ*, окромъ волокъ вольныхъ, новыхъ и мѣстныхъ. Яко войтове, и подданные тое волости Плотельское передо мною постановеніе не-божчика его милости пана Яна Лешневского, старосты Городельского, показывали, же такъ за держанья его милости въ каждый рокъ плачивали, то есть: съ каждое волоки осѣлое зъ стародавное цыншу по три копы грошей литовскихъ, зъ волоки новое, а не-осѣлое, пустое, по копѣ грошей, або яко можетъ быть постановено, збожья, стацій зъ волоки стародавное осѣлое жита по кетвиртайни, а по другой кетвиртайни овса мѣры торговое Плотельское, а съ троухъ волокъ пшеницы кетвиртайня, ечменю кетвиртайня, за сторожу, которую окупуютъ, ижбы на сторожу до двора не ходили, по грошей осмнадцать, дровъ до двора по возовъ десети, дровъ будетъ ли того потреба зънову будовати и старое будованье оправовати и городити; сѣножати дворные надъ рѣкою Солонтою войтовство Ренецкое, а другое Имборское покосити и до двора звести повинни. И пыталомъ тыхъ подданныхъ Плотельскихъ, естли бы мѣли якое постановеніе ревизорское, альбо чье иншое, тогды они надъ то постановеніе пана Лешневского жадного иншого у себе мѣти не казали. И на то я впродѣ мененый Езофъ Козицкій для вѣдомости до скарбу его королевское милости великого князства Литовского даломъ сесь инвентаръ подъ печатью моею и съ подписомъ власное руки моее письмомъ польскимъ. У того инвентару печать одна притиснена, а подписъ руки письмомъ польскимъ тыми словы: Jozef Janowicz Kozicki gęka swą. Которыйжъ тотъ инвентаръ звышмененый есть до книгъ земскихъ Жомойтскихъ уписанъ.

---

1585 года.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

**33. Инвентаръ имѣнія Раклишекъ, въ Лидскомъ повѣтѣ, принадлежащаго Ивану Глибовичу.**

*Regestr pomiaru włoczney y thesz postanowienia płathow y ynszych powinnoŝczy wszeliakych na poddanych imienia Rakliŝkiego, w powiecie Lidzkim leżącego, iasnie wielmożnego pana, iego mczi pana Jana Hliebowicza, na Dubrownie pana Trockiego, podskarbiego ziemskiego. w. x. Litewskiego, starosty Upiŝskiego etc., w roku teras jdącym 1585 dniow miesiąca Maia zaczętey, a skonczoney ynszych dneiy y miesięczy w thym ze roku 85, przez mie Sthanisława Jarmużewskiego, służebnika iego mczi, przy mierniku Chwie-*



dorze Rzepiechowskyem, z rozkazania y poruczenia iego mci utayniony y spisany; według którego pomiary y postanowienia od święta świętego Marcina, niedawno mynęłego, na rok pszyszy 1586 poczęły pełnycz poddany wszysthkie powinności y roboty.

### *Wymierzanie paszniey dworney.*

*Paszny* dworney we wszystkych trzech poliach w iednym ograniczeniu, oba poł rzeki *Solcny* y niecho zajmując szcianą s kraynego polia rzeki *Solcnyssosa*, grunthu srzedniego na pachanie godnego wymierzono po włok 4, włok 12. A osobliwie w thymże ograniczeniu naydzie sie sianozęczy, liasow, chrostow y borowyzny włok 11/13/0.

Summa wszystkych gruntow w thym ograniczeniu czyny włok 23/13/0.

*Granica tey paszny.* Poczyna sie naprzeciwko stawku, na then czas pana Tomasza Rudominy y małzonky iego paniey Połoniey Zarzeckiey, od rzeki Solczey ze wschodu słonca asz w granicę y szcianę siola *Kowaliow* strzelczow k. i. m. na południe. A w tey granicze, albo szciany strzeleckiey, dzieląc iedną szcianą trzecie polie Salskie siola *Romotowiczow* do szciany boczney siola *Stawidancow* na zachod słonca. A od szciany, albo granicze główney Stawidanskiey miiając dom Jerzego Borowskiego, a zajmując wszystek dom Stanisława Pilewicza, ziemienina krol. iego mci powiatu Lidzkiego, na północy przez rzekę Solczą do kopca narożnego, który iest przeciwko domow ziemian wyzey pomienionych Borowskiego y Pilewicza y thes nieco Łuszczyka. A s tego kopca narożnego, dzieląc y granicząc iedną szcianą dwoie polie skrayne y srzednie, w rzekę Solczą, a trzecie rzekę Solczą asz do tego mieszcza y narożnika do wschodu słonca, zamykając ych y zawierzając kwadrath, skąd sie wzięło.

### *Proba dłużyyny y szyrzyny teyże paszniey.*

Dłużyna pierwszego polia od szciany siola Strzelieckiego Kowaliow y od osocznikow Rudniczkych, siola krol. iego mci Roszcziunczow, sznurow 39, a w poprzek sznurow 24. W thym *pierwszym poliu* grunthu pospolitego czyny włok 10/10, tho iest: *oromego grunthu* włok 4/0, a *sianozęczy* z schrostamy y gaymy włok 6/12. Dłużyna srzedniego polia sznurow 46, a wpoprzek sznurow 14/5. W thym *srzednim poliu* grunthu pospolitego czyny włok 7/12/10, to iesth: *oromego* włok 4/0, a *sianozęczy* z schrostamy, gaymy y borowyznany włok 3, morgow 12/10. Dłużyna skraynego *trzeciego* polia ku siolu kr. i. mci *Wilkonskiemu* sznurow 46, a wpoprzek sznurow 11/0. W thym trzecim polia skraynym grunthu pospolitego czyny włok 5/18/20, to iest: *oromego grunthu* włok 4/0, a *sianozęczy* z schrostamy y liasy włoka 1/18/20.

Summa tego wszysthkiego gruntu paszennego, wyzey mianowycie pomienionego y w granicach opisanego, czyny włok 23/13/0; s którego gruntu w srzednym poliu tey to paszniey nad rzeką Solczą wymierzono plac na dwor y folwark, na który y z ogrodamy rachując y kładąc zaięko sie gruntu morgow 7/13<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Wszakoz na to mieszcze miedzy szcianą polia skraynego paszennego z iedną stroną od wschodu słonca, a z drugiey strony



miedzy sczianą boczną sióła Wilkanskiego s południa, s trzecią stronę miedzi sczianą także boczną *Popiską* od zachodu słońca, a s czwartą stronę za rzeką Solczą miedzy sczianą główną sióła *Kalietowiczow* w iednym ograniczeniu na północy wymorgowano y gruntu pospolitego z zaroslią, zajmując y siedliscza Borowskiego y Luszczkowe, włók 2 y sianozęczy oba poł rzeki Solczy morgow 14/0, a to y s temi sianozęczmi rachuiąc, ktorych sie na dwuch miescach w thym przyczynku pasziennym od Marcziua Bienkiewycza, boiarzina krol. iego mci powiathu Lidskiego zaięto, morgow 2/28/9.

Summa wszystkiego gruntu w thym dwoygu ograniczeniu, wyiawszy to, co sie wzięło na plac dworny, cziniy włók 25/29/16<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Miedzi ktoremi wszystkiemy gruntami pasziennymi y ynszemi, jako sczianami są obłożone y zagraniczone, na różnych miescach nayduie sie sianozęczy samych, to iesth:

*Na 1 miesczu* oba poł rzeki Solczyssza, poczawszy od scziany boczney sióła Rosciuncow osocznikow krol. iego mci Rudnickych y od drugiey scziany także boczney sióła Kowaliow strzeleckiego iednim końcem, a drugim końcem aż do rzeki Solczy do uroczyszcza *Sontoki*, wymorgowano sianorzęci włók 1/2/15. *Na 2 miesczu* nad Solczą rzeką, poczynaiąc od uroczyszcza *Satok*, aż pod domamy starey sadyby *Kalitowyczow* ku gaczy starey ych ze sióła, wymorgowano sianorzęci morgow 3/0. *Na 3 miesczu*, zaczawszy od gumien starych Kalitowskich, oba poł teyże rzeki Solczy, wymorgowano sianozęci morgow 6/0. *Na 4 miesczu*, tamże za domamy thychze Kalitowyczow oba poł rzeki Solczy, do mostu, ktorey mosth iest na rzece Solczy pod *Nahumkowszczyzną*, gdzie teras dwor Raklisky, wymorgowano sianozęci morgow 13/0. *Na 5 miesczu* od sadyby Nahumkowskiej obapoł rzeki Solczy pierwszym końcem, a drugim końcem aż do scziany boczney sióła Popiskiego, sianozęci dobrej wymorgowano włoka 1/23/10. *Na 6 miesczu*, od jelnika poczynaiąc Luszczikowskiego pierwszym końcem, a drugim końcem aż pod gay olszowy Rakliski sianozęczy poczęszy z zaroslią wymorgowano włók 1/12/10. *Na 7 miesczu*, poczynaiąc iednym końcem od scziany główney *Wilkanskiey* po tamthey stronie gaju olszowego ku rezom *Salskim*, a kończąc ych drugim końcem po wrota starego dworca Rakliskiego y po sadzawkę, sianozęczy y zarosli y wymorgowano włók 1/11/0. *Na 8 miesczu*, poczawszy od grobelki około ogroda przesz olesznik, a kończąc do sczian bocznych sióła Rosciuncow osocznickiego y Kowalow sióła strzelieckiego, to iest do tego miescza, z kąd sie the sianozęczy, ktore są własny dworney, poczęli morgowacz, wymorgowano sianozęczy wszystkich włoka 1/16/15.

Summa tych wszystkich sianozęczy, ktore są w pasny dworney Rakliskiey, czyni włók 7/26/20.

*Zabranie gruntu y sianozęczy* osocznika k. i. m. sióła Rosciuncow Stasia Pilewycza w pasnią skrainego polia przy scienie boczney pasienney, nad rzeką Solczyszczem od wschodu słońca założoney, morgow 3/2/0, tho iesth: sianozęczy prętow 20, a gruntu oromego podłego piaskowatego morgow 2/12.

Za tho yemu odmiana oddana y ukazana gruntem y sianozęczmi iego mci pana Trockiego. *Na 1 miesczu* za rzeką Solczą, uroczyszczem u Szuntokach, gruntu sianozętnego, od Borowskiego y Pylewycza, zyemian bywszych powiatu Lidzkiego, nabythego zamyaną



y kupnym, dano morg 1/7/0. *A na 2 miejscu* tamże za ścianą boczną pasienną od wschodu słońca za rzeką Solczyszczem w *Turgieliskach* gruntu podłego, takowego, yakowy sie też u niego wzięł, morgow 2.

Summa thego dania czynij wszytkiego morg. 3/7/0.

### S i o ł o B u t r i m a n e c z y .

W nim gruntu szredniego włok 12.

Thego sioła sadziba w szrednym poliu przy rzece *Pobłasnupcse*. Ktore włoki przyięły na powinności. 1) Alikszy Butrimanecz, włoka 1, wołow 2, kłacz 2; 2) Sthanisław Butrimanecz, włoka 1, na woitowstwo woln.; 3) Urban Suczkowycz, włoka 1, wołow 0, kłacz 0; 4) Alikszy Praczkowycz włoka 1, wołow 2, kłacz 1; 5) Andrey Łukaszewycz: włoka 1, wołow 2, kłacz 1; 6) Misius Kurowycz, włoka 1, wołow 1, kłacz 0; 7) Andrey Piewycz, włoka 1, wołow 2, kłacz 0; 8) Auguszthyn Prackowycz włoka 1, wołow 2, kłacza 1; 9) Urban Praczkowycz włoka 1, wołow 2, kłacza 1; 10) Marczin Piliunas przyjął włoki  $\frac{1}{2}$ , wołow 0, kłacz 0; a włoki  $\frac{1}{2}$  pusta; 11—12 pusta.

*Powinnoscz* s tego sioła, iako z włok osiadłych, czynszu gołego groszy 28; żyta czystego beczka Wilienska iedna, a tę posiacz y zabronowacz na paszny dworney swego dnia; owsa dobrego takąż beczkę iedną; gęś iedną; kapłuny dwa; iaiec 20, albo grosz za iaica; za stacyą wszystkę, to iesth, za jałowicze y barany z kaźdey włoki po groszy szesciu; k temu robota na thydzien dny trzy z włoki; tłok według ustawy k. i. m. dwanaszcze, po dwa z włoki; na gwałty dworny, trzykroc przez rok wszysci z dimu; to iesth: do orania pareniny dzien ieden z wołmy abo s końmy, do sprzątania siana dzien ieden, do żyta zęczia albo zboża dzien ieden. Wszakos staw, ogien y sąsiad, to nad tho gwałth osobliwy, czego Boże ubroń. Podwoda coleyą iedną nie daliey, iedno do *Szeslawia*, do *Onikszt* y do *Lęthup*, to iesth za mil 20, alie tha rzadka tak dalieko, yeno raz w rok, alie do *Wiłna*, ile razow trzeba. Straż od roku do roku coleyą do dworu; do pliewydła żonky przez rok raz będą powinny z kaźdey włoki, a nie więcej; a na robothę powinny będą przychodzycz y stanowycz sie na mieszczu naznaczonym, jako słońce wschodzy; a schodzycz z robothy skoro po zachodzie słońca; a robothę ma zakazacz woith, abo urzędnik; a ktoryby za zakazaniem takowym na robothę nie wyszedł, tedy za takowe nieposłuszenstwo ma robicz za ieden dzien dwa dny, nieschodząc z dwora; a za drugi dzien dny cztery, także z dwora nieschodząc; a iesliby wszystkie trzy dny nie wyszedł, abo na szesciu niedzieliach dopuszczyłby sie tego, zwłaszcza lieczie po razu na thydzien, tedy za to cały thydzien w okowach ma robicz we dworze, a po tego dniu urzędnikowy barana ma dacz; a gdzieby y pothym był uporny, tedy chłosta u dyby; a wszakze iesliby dla choroby nie mógł wyniscz na robotę, takowy ma oznaymicz urzędnikowy albo woitowy przez sąsiada człowieka dobrego, a urzędnik ma do niego zjachacz y ogliądacz go y zrozumiawszy słuszną przyczynę, nie ma go żadną wyną s thych namienionych karacz. Alie iesliby za yaką inszą przyczyną tey robothy zbycz chciał, tedy ma za sie posłacz kogo innego na tę robothę pod tą wyną wyżey opisaną. A zaden się od robothy nie ma odkupowacz; a gdzie by to nań bylo prze-



wiedziono, złodzieyską wyną ma bydz karan. Odpoczynku thym, ktorzy z bydłem robią, przed obiadem godzina iedna, w południe godzina, od wieczora godzina; a ktorzy piesso robią, tym odpoczynku w the czasy iedno po poł godziny; a to tylko czasu letniego na wielkym dniu.

*Granica tego siola* poczyna sie od wschodu słońca ku południu od szcziany główney strzelieckiey trzeciego skraynego polia ych siola aż do gruntow ziemian k. iego mczi panow Jundziłow młodych, pana Hawriłowczya y pana Narkuskiego, dworzanina k. i. mczi, na południe, a s tego naroznyka, zaiowszy nieco gruntow thychże wyżej pomienionych ziemian k. i. m., aż pod siółko ych spolne *Eykstanskie* na zachod słońca, a od tego węgla z naroznyka graniczy sie szczianą w bok szcziany srzedniego polia; a potym za szczianą iedną srzedniego y skraynego polia, konczamy aż do gruntow imienia *Woskielowskiego*; a s tego naroznyka konczy sie aż do szcziany główney strzelieckiey ku pułnocy. A tą szczianą strzeliecką zabopolną ku wschodu słońca do tegoz mieszcza, skąd sie granica zaczęła, zamykaiącz obrąb y ograniczenie temu siółu Botrimanskiemu.

### *Proba dłużyyny y szyrzyny.*

Dłużyyna pierwszego y srzedniego polia rezom 19 po sznurow 38, a poprzek thym ze obiema dwum poliom po prętow 8, czyni na kazdą rezę po morgow  $10/4$ , a rezom pięczy dłużyyny po sznurow 34, czyny po morgow  $9/2$ , ktorym rezom pięczy naddawek dano w konczu włok skraynego polia przy sczenie tilney po morgow  $1/2$ . Dłuziny trzeciemu poliu skraynemu po sznurow 29, a poprzek po prętow 9, czyny na kazdą rezę po morgow  $8/21$ . Themu poliu naddawek przydano w konczu włok pierwszego y srzedniego polia za szczianą tilną na kazdą rezę po morg  $1/13$ .

*Zabranie gruntow* i. m. pana Marcziua Palieckiego, marszałka krol. iego mczi, starosthy *Eyszyskiego*, od imienia iego mczi Hornostaiskiego siola *Macziunczow*, w pomiare włok siola Butrimanskiego i. m. pana Trockiego w rezy srzedniego y skraynego polia w roku 1585, miesiacza Nowębra. *Na 1 mieysczu* w konczu włok srzedniego polia przy sczenie główney Botrimanskiey nywę grunthu podłego urocyszczza *Degiesi* y przy ziemiach pana Rodominowych morg  $1/5/1$ . *Na 2 mieysczu* tamże podlie teyże nywy także w konczu włok tegosz polia srzedniego nywę *sakłowatą* gruntu podłego urocyszczza *Degiesi* prętow  $16/0$ . *Na 3 mieysczu* tamże w thym poliu srzednym polia oromego, sianożęczy y z zaroslią przy sczenie główney urocyszczza *Degiesy*, morgow  $4/24/9\frac{1}{4}$ . *Na 4 mieysczu* tamże w thym poliu srzednym niwę grunthu srzedniego urocyszczza *Wyduczieies*, w niey prętow  $25/5$ . *Na 5 miesczu* w skraynym poliu sianożęczy zaroslią urocyszczza w *Szulneliach*, morgow  $3/5$ . *Na 6 miesczu* tamże w thym poliu skraynim nywy y z sianożęczą urocyszczzem *Wyduczieies*, morgow  $1/28/0$ . *Na 7 miesczu* tamże podlie teyże sianożęczy w tym że poliu skraynim sianożęczy urocyszczzem *Wyduczieies*, morgow  $2/6/0$ . *Na 8 miesczu* miedzy drogami, ktore drogi ydą do Narkuszyszek y do siola *Macziunczow*, nywa zakłowatha grunthu srzedniego urocyszczza *Tarpukrumis*, morg  $1/0$ .

Summa tego wszystkiego zabrania gruntu pospolitego od siola *Macziunczow* czyny morg.  $25/20/5\frac{1}{4}$ .



Za tho odmiana oddana y uczyniona iego mczi panu marszałkowuy grunthamy iego mczi pana Trockiego, od siola Butrimanskiego po pomierze pozostałemy, temuz siolu Macziunskiemu z wyż pomienionemu w thymże roku 85 dnia 9 Decembra. *Na 1 miejscu* w skrajnym poliu siola Macziunczow iego mczi pana marszałka imienia Hornostaiskiego między szcianą główną y boczną na rogu niwę grunthu srzedniego, uroczyszczem *Mirkiklas* y podlie droga idzie do Narkuszyszek, morgow 10/18/0. *Na 2 miejscu* podlie sziany boczney siola Macziunczow poczyna sie nywa grunthu srzedniego, od gruntow panow Jundziłow młodych, końcem konczy sie asz do drugiey, która droga idzie do Narkuszyszek, uroczyszczem *Bliudzina*, morgow 2/21/5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. *Na 3 miejscu* tamże za tąż drogą, która droga idzie od siola Eyksztanskiego do Narkuszyszek, między gruntamy siola Macziunskiego niwa gruntu srzedniego uroczyszczem *Mirkiklas*, morgow 2/22/1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. *Na 4 miejscu* tamże podlie theyże nywy między thymysz gruntamy siola Macziunczow nywky dwie, iedna podlie drugiey uroczyszczu *Sargokaln* grunthu srzedniego, prętow 29/0. *Na 5 miejscu* tamże w końcu Mirkikłow niwa zakłowata uroczyszczem *Kudros* grunthu srzedniego, w niey morgow 1/5/5.

Summa oddania grunthamy iego mczi pana Trockiego siola Butrimanskiego czyny morgow 18/6/2.

Więczy sie nad zabranie oddało morgow 2/15/6<sup>3</sup>/<sub>4</sub> s they przyczyny, iż sie wzięło do kilku morgow sianozęczy iego mczi pana Marszałkowych, a gołymi sie grunthy za nie oddało.

*Zabranie gruntow ziemian k. i. mczi pana Gabriela Narkuskiego*, dworzanina k. i. mczi, pana Jakuba Hawriłowycza y panow Jundziłow młodych, siola ych mczi spolnego *Eyksztanskiego*, w pomiare włok siola *Butrimanskiego* iego mczi pana Trockiego, w rezy polia srzedniego y skrajnego przy szcienie thylney y przy szcienie boczney, które sziany założone są od siolka ych mczi Eyksztanskiego w roku panskim 1585, dniow mcza Nowembra.

*A naprzod:* poddanego pana Narkuskiego, dworzanina kr. iego mczi zabrano: *Na 1 miejscu* przy szcienie boczney siola Butrimanskiego polia skrajnego w rezach niwa grunthu srzedniego y z sianozęczą uroczyszczem *Balos* morgow 1/15/5. *Na 2 miejscu* tamże w thym poliu skrajnym siola Butrimanskiego niwa z zaroslią uroczyszczem *Kłones*, morgow 1/8. *Na 3 miejscu* tamże w thym poliu skrajnym siola Butrimanskiego niwa grunthu srzedniego uroczyszczem *Kłones*, morgow 0/16/0. *Na 4 miejscu* tamże w thym poliu skrajnym w końcu włok podlie sziany główney niwa grunthu srzedniego uroczyszczem *Trakines*, morgow 1/15. *Na 5 miejscu* tamże w thym poliu skrajnym nywa grunthu podłego uroczyszczem *Szylines*, prętow 23/0. *Na 6 miejscu* tamże w tym poliu skrajnym niwa grunthu srzedniego uroczyszczem *Trakines*, morgow 2/15. *Na 7 miejscu* tamże w końcu włok siola Butrimanskiego polia srzedniego przy szcienie główney niwa grunthu srzedniego uroczyszczem *Trakines*, prętow 26/2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. *Na 8 miejscu* w srzednim poliu za siolem y za rzęczką *Poblażnupką* przy szcienie strzelieckiey główney, uroczyszczem w *Baksztach*, sianozęczy y zaroslią morgow 2/6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Summa zabrania poddanego pana Narkuskiego grunthu pospolitego czyny morg. 11/5/2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.



*Zabranie gruntu poddanego pana Jakuba Hawryłowycza tegoż siola Eyksztanskiego. Na 1 miejscu przy sczenie thylney y przy sczenie boczney siola Butrimanskiego polia skrajnego w rezach nywa grunthu sredniego y poczeszczy sianozęczy uroczyszczem Balos morgow 1/15/5. Na 2 miejscu tamże w thym poliu skrajnym siola Butrimanskiego niwa grunthu sredniego uroczyszczem Klones, morgow 1/8. Na 3 miejscu tamże w tym poliu skrajnym siola Butrimanskiego niwa grunthu sredniego uroczyszczem Klones, morgow 1/6/0. Na 4 miejscu tamże w tym poliu skrajnym w konczu włok przy sczenie główney niwa grunthu sredniego uroczyszczem Trakines, prętow 23/0. Na 5 miejscu tamże w konczu włok polia skrajnego niwa grunthu sredniego uroczyszczem Trakines, prętow 20/0. Na 6 miejscu tamże w konczu włok polia skrajnego pustowszczyzna uroczyszczem Szylines, niwa zakłowata uroczyszczem także y z zahłkiem Szylines grunthu podłego morgow 3/5. Na 7 miejscu tamże przy theyże sczenie główney w konczu włok tegosz polia skrajnego niwa grunthu sredniego uroczyszczem Trakines, morg 1/22/5. Na 8 miejscu w poliu srednim w konczu włok scziany główney niwa grunthu sredniego uroczyszczem Szylines prętow 26<sup>1</sup>/<sub>4</sub>. Na 9 miejscu w srednim poliu za siółem y za rzeczką Poblaznupką w konczu scziany thilney y przy sczenie główney Strzelieckiey sianozęczy uroczyszczem w Baksztach y zaroszlą morgow 2/6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.*

Summa zabrania poddanego pana Hawryłowyczowego grunthu pospolitiego czyni morgow 13/12/5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

*Zabranie gruntu poddanego panow Jundziłow młodych thegoz siola Eyksztanskiego. Na 1 miejscu przy sczenie tilney y przy sczenie boczney siola Butrimanskiego polia skrajnego w rezach niwa grunthu sredniego y poczeszczy sianozęczy uroczyszczem Balos, morgow 1/15/5. Na 2 miejscu tamże w thym poliu skrajnym siola Butrimanskiego niwa grunthu sredniego uroczyszczem Duobines, prętow 7/4. Na 3 miejscu tamże w thym poliu skrajnym sianozętka zarosła chrostem uroczyszczem Klones morg 1/3. Na 4 miejscu tamże w thym poliu skrajnym niwa zarosła uroczyszczem Klones morgow 2/16/0. Na 5 miejscu tamże w thym poliu skrajnym w konczu włok przy sczenie główney niwka uroczyszczem Trakines prętow 5/5. Na 6 miejscu tamże w thym poliu skrajnym w konczu włok scziany główney niwa uroczyszczem Trakines prętow 8/0. Na 7 miejscu tamże w thym poliu skrajnym w konczu włok przy sczenie główney niwa grunthu sredniego uroczyszczem Trakines prętow 3/0. Na 8 miejscu tamże w thym poliu skrajnym w koncu włok przy sczenie główney niwa grunthu podłego uroczyszczem Szylines, morg 1/18. Na 9 miejscu tamże w thym poliu srednim za sczianą sredniego polia tusz niwa uroczyszczem Szylines grunthu podłego prętow 22/5. Na 10 miejscu tamże w thym poliu srednim w konczu włok przy sczenie główney niwa grunthu sredniego uroczyszczem Szylines prętow 11/0. Na 11 miejscu tamże w thym poliu srednim za siółem y za rzeczką Poblaznupką w konczu scziany tylney od grunthow Iwaszkiewiczowych y przy sczenie główney strzelieckiey sianozęczy zarosli uroczyszczem w Baksztach morgow 2/6/5.*

Summa zabrania poddanego panow Jundziłow młodych grunthu pospolitego czyni morgow 10/26/4.



Summa zabrania wszystkiego grunthu ych mczi wyżej pisanych panow sioła ych Eyksztanskiego czyny włok 1/5/14/1<sup>3</sup>/<sub>4</sub>.

Za tho ych mczi z iednego wszystkiem razem oddana odmiana gruntami iego mczi pana Trockiego od sioła Butrimanskiego, do sioła Eyksztanskiego ych mczi przyległymy. *Na 1 miesczu* pod domamy sioła ych mczi Eyksztanskiego podlie sziany boczney polia skraynego sioła Butrimanskiego y podlie sziany tylney przy gruncziech ymienia iego mczi pana Narkuskiego Woszkeliowskiego sianożęczy uroczyszczem *Paburnaweydziey* na dwu mieszczach, morgow 3/8/0. *Na 2 miesczu* tamże pod thymże siołkiem ych mczi Eyksztanskim, począwszy od płotu uliczy ych, podlie drogy, która idzie do Narkuszyszek, y podlie sziany boczney skraynego polia nywa grunthu sredniego y z sianożęczą uroczyszczem *Egunis* morgow 4/4/6. *Na 3 miesczu* tamże za tąż drogą siołka Eyksztanskiego, która idzie do Narkoszyszek, niwa grunthu sredniego uroczyszczem Sargokalnos morgow 4/11/5. *Na 4 miesczu* tamże za tąż drogą siołka Eyksztanskiego, która droga idzie do Narkuszyszek, niwa grunthu sredniego konczem ku Kudry y zakłem, uroczyszczem Sargo kalnos, morgow 8/19/5. *Na 5 miesczu* w tę stronę drogi podlie sziany boczney skraynego polia asz do sziany główney konczem nywa podługowata uroczyszczem *Akmeninga*, morgow 3/10/0. *Na 6 miesczu* tamże pod gumnamy tegoż siołka Eyksztanskiego nywa y z sianożęcią grunthu sredniego od siołka Poblaznupskiego grunthu uroczyszczem *Welnagulcziey* morgow 3/15/0. *Na 7 miesczu* w konczu sziany boczney y główney na rogu sioła Poblaznupskiego niedaleko domow sioła Eyksztanskiego uroczyszczem niwa grunthu sredniego *Mołyczka*, nywa podługowata, morgow 2/25/0. *Na 8 miesczu* tamże w konczu włok sioła Poblaznupskiego polia sredniego za szianą główną Poblaznupską niwa grunthu sredniego uroczyszczem Mołyszka morgow 3/15/0. *Na 9 miesczu* tamże podlie teyże sziany główney siołka Poblaznupskiego nywa grunthu sredniego podlie drugiey Eyszyskiej uroczyszczem *Kłonenos* morgow 2/10/0.

Summa oddania za grunth ych mczy gruntamy iego mczy pana Trockiego od sioła Butrimanskiego y od sioła Poblaznupskiego, do sioła Eyksztanskiego ych mczy przyległymi y zręcznymi, czyny włok 1/5/26/6.

Wieczey sie oddało prętow 14/4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Czego sie ustąpiło wiecznymy czaszi w uzywaniu ych mcziom względem zgody y dobrej przyazny sąsiedzkiej.

*Zabranie gruntow iego mczi pana Gabriela Narkuskiego*, dworzanina krol. iego mczy ymienia iego *Woszkeliowskiego* we włoki sioła *Butrimanskiego* pierwszego y sredniego polia iego mczi pana Trockiego. *Na 1 miesczu* w konczu sziany tilney sziana sredniego polia zasła, począwszy od rzeczki Poblaznupki, w konczu rezach zabrało sie liasu dobrego sianożęczy uroczyszczem w Baksztach, morgow 3/24/3. *Na 2 miesczu* tamże w thymże poliu srednim miedzy sianożęczmy iego mczi pana Trockiego, konczem az do sziany tilney Butrimanskiey, sianożęcz uroczyszczem *Pabędramedzis*, albo *Ubołach*, prętow 19/8.

Summa zabrania wszystkiego grunthu pospolitego do włok sioła Butrimanskiego czyny morgow 4/14/1.

*Oddana* za tho odmiana gruntamy iego mczi pana Trockiego od sioła Butrimanskiego panu Narkuskiemu, dworzaninowy k. i. m., do ymienia Woszkeliowskiego przyleglim y



zrzęcnym. *Na 1 mieszczu* za szcianą tilną sioła Butrimanskiego, bokiem do szciany głównej Strzelieckiej w konczu they niwy *Kuliow*, a drugim koncem podlie grunthu ymienia pana Narkuskiego uroczyszczem *Szlimmas* morgow 4/16/9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Więcey oddano nad zabranie prętow 2/8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, bo tak rowney rzeczy nie było, na czo zasćiankiem opisowacz.

*Zabranie gruntow iego mczi pana Tomasza Rudomini*—rothmistrza krola iego mczi y małzonky iego pany Połoniei Iwanowej Zarzeckiej, od ymienia *Solecznickiego* pomiara włoczną we włoki sioła Butrimanskiego, w pierwsze y srzednie polie iego mczi pana Trockiego. *Na 1 mieszczu* w konczu włok sioła Butrimanskiego przy szcienie głównej Butrimanskiej zabrano w końcu włok polia pierwszego y srzedniego od sioła *Drudowskiego*, miedzy grunthamy panow Jundziłow młodych, pana Narkuskiego, dworzanina krol. iego mczi y pana Palieckiego—marszałka kr. iego mczy, sioła Macziunczow na trzech mieszczach grunthu oromego srzedniego y podłego y po częszczy sianożęci y zaroslią uroczyszczem *Paliepies y Noreykiszkes*, morgow 10/16/3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Za to sie *odmiana* uczyniła panu Rudominie y paniei małzonce iego gruntami *Trum-panskiemi* z iednego przy inszey odmienie, która iesth oddana za grunthy ychże Solecznickie, w pasznią dworną Rakliską zabrane. Zabrało się gruntu pospolitego *koniuchow* krol. iego mczy *Szarkowyczow* do sioła Butrimanskiego w polie srzednie y skrayne według opisanja reiestru pomiarnego nieboszczyka pana Stanisława Rayskiego, po różnych mieszczach włok 3/4/29<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Za tho grunthami iego mczi pana Trockiego tegoż sioła Butrimanskiego do włok sioła Kowaliow strzelcow kr. iego mczy, którzy nie mieli włok zupełnych w koncu włok swych polia sadzibnego y skraynego, oddano po roznych mieszczach włok 2/0/0. A nad tho do dzierzawy Eyszyskiej iego mczi pana Marcziua Paleckiego—marszałka krol. iego mczi, oddało sie po roznych mieszczach tez grunthamy Butrimanskiemy iego mczi pana Trockiego, wypełniając zupełną odmianę.

*Naprzod: na 1 mieszczu*, podlie drogy, która droga ydzie z sioła *Eyksstancow* do sioła Macziuncow, iednym koncem podlie *Apidemiow* sioła Macziuncow, a drugim koncem aż do szciany głównej tegoż sioła Macziunskiego, polia oromego grunthu srzedniego uroczyszczem *Mirkiklas* morgow 17/27. *Na 2 mieszczu*, tamże, w końcu włok polia skraynego sioła Macziuncow niwa grunthu srzedniego zakłowata uroczyszczem *Rękawa*, morg. 1/23/5. *Na 3 mieszczu*, tam że, przeciwko polia sadzibnego, miedzi gruntami sioła Macziuncow niwa gruntu srzedniego uroczyszczem *Takines* morgow 4/8/0. *Na 4 mieszczu*, tamże, podlie teyże niwy, przeciwko sadziby sioła Macziuncow, niwa grunthu srzedniego zakłowata uroczyszczem *Takines* morg 1/0. *Na 5 mieszczu*, w klinie, podlie drogi, która idzie do Narkuszyszek, miedzi grunthami sioła Macziuncow, niwa gruntu srzedniego zakłowata uroczyszczem *Takines* pręt. 17/0. *Na 6 mieszczu*, tamże, miedzi drogami temisz zwysz pomienionemi y miedzi grunthami tegosz sioła Macziuncow, niwa gruntu srzedniego y poczęszczy sianożęci z zaroslią morgow 7/27/8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. *Na 7 mieszczu*, tamże, miedzy temysz drogami, które drogi idą do Narkuszyszek y do sioła Macziuncow y miedzy grunthami tegosz sioła Macziunskiego, niwa grunthu srzedniego uroczyszczem *Ylga* morgow 3/29/0.



Summa oddanego grunthu do dzierżawy Eyszyskiej czyny włók 1/7/12/3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

*Zascianki thego sioła Butrimanskiego*, ktore po oddaniu odmian na naddawki do rez niezupełnych pozostały za szcianą tylną skrajnego y średniego polia między gruntami imienia Woskieliowskiego pana Narkuskiego. *Na 1 miesczu*, za scijaną tylną, między gruntami imienia Woskieliowskiego iego mczi pana Narkuskiego, niwa grunthu średniego y z zaroslią y poczenscy szanożęczy uroczyszczem w Baksztach *Spokawkies*, morg. 6/20/0. *Na 2 miesczu*, tamże za tąż szcianą tylną sioła Butrimanskiego średniego polia sianożęczy y z zaroslią uroczyszczem *Geysczuinas Berzys*, morgow 1/14/0. *Na 3 miesczu*, tamże za tąż szcianą tylną, bokiem do szciany głównej strzelieckiej, niwa grunthu średniego uroczyszczem *Ukuliach*, morg. 6/19/8. *Na 4 miesczu*, tamże, podlie szciany głównej strzelieckiej konczem, a drugim konczem podlie szciany rezow Poblaznupskich, ktora szciana założona od grunthow imienia Woskieliowskiego, niwa grunthu średniego zakłowata uroczyszczem *Stininas*, morgow 2/25/8/0.

Summa thego wszystkiego grunthu czyni morgow 17/19/6.

Ktory wszystkie grunth przydano w nadawki themu siołu, yako sie wyżej opisało y pomieniło przy opisaniu dłużyny y szyrzyny wszystkich trzech pol.

### S i o ł o P o b ł a z n u p i o.

W nim gruntu dobrego włók 6.

Tego sioła sadziba w średnim poliu nad rzeczką Poblaznupką.

Te włoki przyieli na powinności: 1) Jazelis Daszkowycz z Janelem Gaizunem włoka 1, woł 1 y kliacza 1; 2) Januk Mikuczionis włoka 1, woły 2, kliacza 1; 3) Czepas Laurionis włoki <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, a <sup>1</sup>/<sub>2</sub> włoki Macziey Bogdononis, woły 2, kliacza 1; 4) Stas Danksonis włoka 1, woły 2, kliacza 1; 5) Bartłomiey Grygowycz włoka 1, woły 2, kliaczy 2; 6) Macziuk a Waliuk Grigowicze włoka 1, woły 2, kliacza 1.

*Powinność*. S tego sioła, iako z włók ciałych, czynszu gołego groszy 28. Żyta czystego beczka Wilienska iedna, a tę posiaez y zabronowacz na paszny dworney swego dnia. Owsa dobrego takąż beczka iedna, gęś iednę; kapłuny dwa; iaiec 20, albo grosz za iaicza; za stacyą wszystkę, to iesth: za jałowice y barany z skażdey włoki po groszy 6; k temu robota na tydzień dny trzy z włoki; tłok według ustawy k. i. m. dwanaszcie, po dwa z włoki; na gwałt dworny trzykroc przez rok wszyszczi z dymu, to iesth: do orania pareniny dzień ieden z wołmy, abo s końmy, do sprzątania siana dzień ieden; do żyta żęczia albo zboza dzień ieden; wszakosz staw, ogien y sąsiad, to nad to gwałt osobliwy, czego Boże ubroń. Podwoda coleyą iedna nie daliey, iedno do Szesławia, do Onikszt y do Łęntup, to iest za mil 20, alie y ta rzadko tak dalieka y ieno raz w rok; alie do Wilna ylie razow trzeba; straż od roku do roku coleyą do dworu; do pliewidła żonky przez rok raz będą powinny z skażdey włoki, a niewięczey; a na robotę powinny przychodzycz y stanowicz sie na miesczu naznaczonym, yako słońce wschodzy, a schodzycz z roboty skoro po zachodzie słońca; a robotę ma zakazacz woyth, abo urzędnik; a ktory by za zakazaniem takowym na robotę nie wyszedł, tedy za takowe nieposłuszenstwo ma robycz



za ieden dzien dwa dny nie schodząc z dwora, a za drugi dzień dny cztery, także z dwora nie schodząc; a iesliby wszystkie trzy dny nie wyszedł, abo na szescziu niedzieliach dopuszczyl by sie tego, zwłaszcza lieczie po razu na thydzien, tedy za tho cały thydzien w okowach ma robycz we dworze; a po tegodniu urzędnikowy barana ma dacz; a gdzie by y pothym był uporny, tedy chłosta u dyby. A wszakże iesliby dla choroby nie mogli wynisz na robothę, takowy ma oznaymecz urzędnikowy albo woitowy przez sąsiada, człowieka dobrego; a urzędnik ma do niego ziachacz y ogliądacz go y zrozumiawszy słuszną przyczynę nie ma go zadną wyną s tych namienionych karacz. Alie iesliby za iaką ynszą przyczyną they robothy zbycz chciał, tedy ma za sie posłacz kogo innego na thę robothę pod tą wyną, wyżey opisaną. A zaden sie od robothy niema odkupowacz, a gdzie by to nań było przewidziano, złodzieyską wyną ma bydz karan.

*Odpoczynku* thym, ktorzy z bydłem robią, przed obiadem godzina iedna, w południu godzina, od wieczora godzina; a ktorzy pieszo robią, thym odpoczynku w the czasy iedno po połgodziny; a to tylko czasu letniego na wielkim dniu.

*Granica tego siola:* poczyna sie od wschodu słońca ku południu od szciany nowey, ktora szciana założona od gruntow ymienia Woszkielewskiego, także też y ku gruntom ziemian krol. iego mczy pana Hawryłowicza y panow Jundziłow młodych; a drugim bokiem poczyna się od narożnika na zachod słońca te dwie polie asz przez rzeczkę Poblaznupkę do sianóżęczy Mieluczewyczowych, a s tego narożnika az do szciany tilney siola *Romotowycz* ku północy; a od tey szciany tilney ku wschodowy słońca, skąd sie granica zaczęła tym dwiema poliom zamykając obręb; a trzeciego polia poczyna sie granica od boku pierwszego polia asz do narożnika szciany boczney siola *Romotowyczow*, a konczy sie pierwszymy koncami od południa ku północy do szciany główney siola *strzelczow* k. i. m. A drugim bokiem ku wschodu słońca tą szcianą główną strzelieczką asz do zasciankow siola *Butrimanskiego* y przy gruncie ymienia Woszkielewskiego, asz do thego kopca narożnego, skąd sie granica zaczęła temu poliu, zamykając kwadrath swoy.

### *Proba dłużiny y szerżyny.*

*Dłużyna pierwszego polia* tym rezom szescziu, ktorym sie grunth zabrał od dworca iego mczi pana Gabriela Narkuskiego, dworzanina krol. iego mczy Woszkielewskiego, po sznurow 37/5, a poprzek po prętow 5, czyny na kazdą rezę po morgow 6/7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Temusz poliu pierwszemu przydano naddawek do thych szescziu rezow za szcianą boczną siola *Romotowycz* y w konczu thychże rezow polia skrajnego y przy boku polia sredniego wymorgowano do kazdey rezy po morgow 3/22<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, czyni morgow 22<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

*Dłużyna sredniego polia* po sznurow 15, a w poprzek po sznur. 1, czyny morg. 5. *Naddawek* themuż polyu sredniemu w konczu thych że rezow sredniego polia sadziibnych y przy sianóżęczyach pana Mieliechowicza morgow 4/18. S thych przydano do kazdey rezy po prętow 23/0. K temu temusz poliu sredniemu naddawek przydano za szcianą boczną siola *Romotowycz* y za główną do kazdey rezy po morgow 4/7, czyni w kazdy rez morgow 10/0.



*Dłuzyna trzeciego polia* od Mieliechowycza po sznurow 20, a w poprzek po prętów 16, czyni morgow 10/20 na każdą rezę spełna.

*Zabranie gruntow ziemian* kr. iego mczy panow Jundziłow młodych od siołka ych mczy Eyksztanskiego we włoki sioła Poblaznupskiego w polie skrayne iego mczi pana Trockiego. *Na 1 miesczu* w konczu włok sioła Poblaznupskiego polia skraynego przy sczenie głównej y przy sczenie boczney na rogu, która scziana założona od grunthow thychze ziemian zwysz pomienionych, niwa grunthu sredniego uroczyszczem *Piliunamedzis*, prętów 14/8. *Na 2 miesczu* tamże w thym poliu skraynym sioła Poblaznupskiego w konczu włok przy theyze sczenie boczney y głównej na rogu niwa grunthu sredniego uroczyszczem *Piliunamedzis* prętów 12/0. *Na 3 miesczu* tamże w thym poliu skraynym w konczu włok polia skraynego przy sczenie głównej niwa grunthu sredniego y za gaiem uroczyszczem *Piliunamedzis*, morgow 4/23/0. *Na 4 miesczu* tamże w tym poliu skraynym sioła Poblaznupskiego za gaiem przy drodze, która droga idzie do pana Palockiego niwa grunthu sredniego uroczyszczem *Powysznis*, morgow 0/24/5.

Summa zabrania grunthu pospolitego czyni morg 6/14/3.

*Oddana za to odmiana* gruntami iego mczi pana Trockiego od sioła Butrimanskiego panom Jundziłom młodym do sioła Eyksztanskiego ym przyleglim y zręcznym. *Na 1 miesczu* w konczu włok sioła Poblaznupskiego podlie scziany głównej na rogu niwa grunthu sredniego uroczyszczem *Klonenosgały*, morgow 4/13/5. *Na 2 miesczu* podlie scziany boczney sioła Butrimanskiego polia skraynego oba poł drogi, która droga idzie do Narkuszszek od tego siołka Eyksztanskiego niwa grunthu sredniego uroczyszczem *Sargokalnos*, morgow 2/2/5.

Summa oddania gruntem iego mczi pana Trockiego panom Jundziłom młodym do tegosz sioła Eyksztanskiego czyni morg 6/16/0.

*Zabranie gruntow ziemianina* k. i. m. pana Jakuba Hawriłowycza od siołka Eyksztanskiego we włoki sioła Poblaznupskiego polia skraynego iego mczi pana Trockiego. *Na 1 miesczu* w konczu włok sioła Poblaznupskiego polia skraynego przy sczenie głównej y przy sczenie boczney na rogu, która scziana założona od gruntow thychze ziemian zwysz pomienionych niwa gruntu sredniego uroczyszczem *Piliunamedzis*, morgow 1/6/0. *Na 2 miesczu* tamże w tim poliu skraynym podlie theyze scziany boczney w kończu włok niwa grunthu sredniego uroczyszczem *Piliunamedzis*, morgow 1/7/0. *Na 3 miesczu* tamże w thych włokach polia skraynego sioła Poblaznupskiego niwa grunthu sredniego uroczyszczem *w Powiszniach*, prętów 12/0.

Summa zabrania grunthu Jakuba Hawriłowycza czyni morgow 2/25/0.

*Oddana za tho odmiana* gruntami iego mczi pana Trockiego od sioła Butrimanskiego y Poblaznupskiego panu Jakubowy Hawriłowyczowi do sioła Eyksztanskiego iemu przyleglim y zręcznym. *Na 1 miesczu* tamże miedzy drogamy, które drogy idą s Poblaznupia y od Butrimanczow do Narkoszyszek y do sioła Macziunczow, oba poł drogy niwa grunthu sredniego uroczyszczem *Sargo kalnos*, morgow 2/25/0.

Summa oddania gruntu panstwu Jakubowi Hawriłowyczowi czyni morg 2/25/0.



*Zabranie gruntow ziemianki krol. i. mczi wdowy paniey Jadwigy Podtrzebkowey Bohuszowey w włoki siola Poblaznupskiego polia skraynego iego mczi pana Trockiego. Na 1 miesczu w koncu włok siola Poblaznupskiego w thym poliu skraynym przy sczenie boczney miedzy gruntami thychze ziemian k. i. m. zwysz pomienionych niwa gruntu sredniego uroczyszczem *Pilunasmedsis*, prętow 13/0. Na 2 miesczu tamże w thych włokach siola Poblaznupskiego polia skraynego miedzy thymysz gruntamy thychze ziemian zwysz pomienionych niwa grunthu sredniego uroczyszczem w Powiszniach, prętow 12/0.*

Summa zabrania grunthu pany Bohuszowey czyny morgow 0/25/0.

*Oddana za tho odmiana gruntami iego mczi pana Trockiego od siola Butrimanskiego paniey Jadwidze Podtrzebkowey Bohuszowey, wdowie ziemiancze krol. i. mczi. Na 1 miesczu miedzy drogamy, ktore drogy idą z Butrimancow do siola Mocziunczow y do Narkuszyzek, nywa grunthu sredniego uroczyszczem Sargokalnos, prętow 25/0.*

*Zabranie gruntow od ymienia Woskieliowskiego iego mczi pana Gabriela Narkuskiego, dworzanina krol. iego mczi, we włoki siola Poblaznupskiego iego mczi pana Trockiego. Na 1 miesczu podlie scziany boczney siola Romotowskiego, ktora scziana zalożona od gruntow ymienia Woskieliowskiego, a koncem asz do scziany główney siola strzelcow k. i. mczi, nywy gruntu oromego y poczęsci sanożęci, uroczyszczem... morgow 20/24/4. Na 2 miesczu w konczu włok polia sredniego siola Poblaznupskiego przy sczenie boczney sredniego polia niwa gruntu sredniego uroczyszczem *Kawkokalnos*, morgow 1/2/0.*

Summa zabrania grunthu pospolitego do włok siola Poblaznupskiego czyni morgow 21/26/24.

*Oddana za tho odmiana gruntami iego mczi pana Trockiego panu Narkuskiemu—dworzaniowy krol. iego mczi iemu przyleglim y zręcznym pod siółkiem Woskieliowskim. Na 1 miesczu, pod siółkiem pana Narkuskiego uroczyszczem Woskieliowskim, miedzy włokami tegoż siolka Woskieliowskiego, niwy grunthu dobrego uroczyszczem *Nauksszczanskij* morgow 22/11. Na 2 miesczu we włokach siola Poblaznupskiego przy sczenie boczney polia sredniego, niwa gruntu sredniego uroczyszczem *Pakaukakalnis*, morg 1/5.*

Summa oddania grunthu panu Narkuskiemu do siolka Woskieliowskiego czyny morgow 23/16/0.

Wyenczey sie oddaie na thym miesczu 1/19/6 s tey przyczyny, ysz sie nie mogło oddacz przy sielie Butrymanskiem za grunt zabrany do siola Romathowiczow wymiaro włoczną, yako sie przy sielie Romathowskiem opiszało y pomieniło, morg 1/11, thedy sie thu oddaie then zlyszek. Tamże, przy tim sielie w koncu włok Poblaznupskich przy sczenie boczney nad rzeczką Poblaznupką przeciwko poddanemu pana Narkuskiego ymienia Woskieliowskiego sanożęci morgow 2/4. Z nich powinności gr. 8/0, ktho yę przymie.

### S i o ł o R o m o t o w i c z y .

W nim włok gruntu dobrego 27. Tego siola sadziba w srednim poliu nad rzeczką *Rzesowką*.

Te włoki przyięli na powinności:

1—9) . . . (9 yb.); 10) Jerelis Lenartonis, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 11) Jus a Piotr Tomkowycze, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 12) Macziak Oliaczonis włoki  $\frac{1}{2}$ ,



a włoki  $\frac{1}{2}$ , woł 1, kłacza 1; 13) Jurelis Woytulewycz, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 14) Misius Woytuliewycz, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 15) Urban a Piotr Żadze-  
wieze, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 16—17) . . . (2 yb.); 18) Ambrozey Miko-  
laiunas, włoki  $\frac{1}{2}$ , a włoki  $\frac{1}{2}$  Stasius Żiudzionis, woły 2 y kłacza 1; 19) Macziewy  
Grigowycz, włoka 1, woły 2, kłacz 2; 20) Waliuk Grigowycz z bratem Balcziukiem,  
włoka 1, woły 2, kłacz 1; 21) Grigielis Jurgienis, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 22) Mi-  
sius Węckonis z sinmy, włoka 1, woł 0, kłacza 1; 23) Paweł Szymkiewycz, włoki  $\frac{1}{2}$ ,  
a włoki  $\frac{1}{2}$  Lukasz Biliewycz, woł, kłacza 1; 24) Macziewy Piotrowicz, włoki  $\frac{1}{2}$ , a włoki  $\frac{1}{2}$   
Stasiuk Lintelionis, woł, kłacza 1; 25) Jan Budronis z sinmy, włoka 1, woł 1, kłacza 1;  
26) Beniuk Gauczuliewycz, włoka 1, woł 1, kłacza 1; 27) nieprzyęta.

*Powinność* tego sioła, iako z włok ciałłych: czynszu gołego groszy 28; żyta czystego  
beczka Wileńska iedna, a te posiacz y zabronowacz na paszny dworney swego dnia; owsa  
dobrego takż beczkę iedną, gęs iedną; kapłuny dwa; iaiec 20, albo grosz za iaica; za  
staczyą wszystkę, to iesth: za iałowice y barany z kaźdey włoki po gr. 6. K temu robota  
na tydzień dny trzy z włoki; tłok według ustawy kr. iego mczi dwanascie, podwa z włoki;  
na gwalth dworny trzykroc przez rok wsziszczi z dymu, to iesth: do orania pareniny  
dzień ieden z wołmy abo s konmy; do sprzątania siana dzień ieden; do żyta żęcia, albo  
zboza dzień ieden; wszakosz staw, ogien y sąsiad, to nadto gwałt osobliwy, czego Boze bron;  
podwoda coleyą iedna niedaliey, ieno do Szessławia, do Onikszt y do Łętup, to iesth za mil 20,  
alie y ta rzadka tak daleka y ieno raz w rok, alie do Wilna, ile razow potrzeba; straz  
od roku do roku coleyą do dworu; do pliewidła żonky przez rok raz będą powinny z kazdey  
włoki, a nie więczey. A na robothę powinny będą przychodzicz y stanowicz sie na miesczu  
naznaczonym, iako słońce wschodzy, a schodzycz skoro po zachodzie słońca; a robothę ma  
zakazacz woith, albo urzędnyk. A kteryby za zakazaniem takowym na robothę nie wyszedł,  
tedy za takowe nieposłuszenstwo ma robycz za ieden dzień dwa dni, nie schodząc z dwora;  
a za drugi dzień dny cztery, także z dwora nieschodząc; a ieśliby wszystkie thrzy dni nie  
wyszedł, abo na szescziu niedzieliach dopuszczył by sie tego, zwłaszcza lieczie, po razu na  
tydzień, tedy za to cały tydzień w okowach ma robycz we dworze, a po tegodniu urzęd-  
nikowy barana ma dacz. A gdzieby y po thym był uporny, tedy chłosta u dyby. A wszak  
że ieśliby dla choroby nie mógł wynisz na robotę, takowy ma oznaymicz urzędnykowy,  
albo woytowi przez sąsiada, człowieka dobrego; a urzednyk ma do niego ziachacz y oglią-  
dacz go y zrozumiawszy słuszną przyczynę, nie ma żadną winą z thych namienionnych  
karacz. Alie ieśliby za iaką inszą przyczyną tey robothy zbydz chciał, tedy ma zasie po-  
słacz kogo ynnego na tę robotę pod thą wyną wyżey opisaną; a żaden sie od robothy nie  
ma odkupowacz; a gdzieby to nań było przewidziono, złodzieyską winą ma bydz karan.  
Odpoczinku thym, ktorzy z bydłem robią, przed obiadem godzina iedna, w południe godzina,  
od wieczora godzina; a ktorzy pieszo robią, thym odpoczinku w te czaszi iedno po pół-  
godziny, a to tylko czasu lietniego na wielkim dniu.

*Granica tego sioła* poczyna sie konczami pol dwu od scziany główney strzelcow krola  
iego mczi, bokiem od północy, asz w grunthy sioła Poblaznupia, na południe sczianą  
bocznią ku grantom Mieliechowycza, a s południa sczianą główną na zachod słońca aż do



scziany głównej sioła *Poroszcziow Borczaiow* k. i. m. *Przełomskich*, a s tego mieszcza od kopca narożnego szcianą drugą boczną do konca włok *Stawidanskich*, na północzi, a s konca włok *Stawidanskich* szcianą drugą główną, asz do sciany strzelieckiej na wschod słońca zamykając obręb, skąd sie poczęło.

*P r o b a d ł u ż i n y y s z i r z i n y.*

*Dłuzina pierwszego polia* skrajnego od szciany bocznej sioła *Pobłaznupskiego* po sznurów 40, a w poprzek po prętów 8 y łokcia  $\frac{1}{2}$ , czyny w kazdey rezie po morgów 10/21 y łokci  $5\frac{11}{22}$ . *Dłuzina drugiego polia* rezów 13 po sznurów 40, a poprzek po prętów 7, czyny w kazdey rezie po morgów 9/10/0.

Thegosz polia drugiego rezów 11, ktorim dłużina po sznurów 38, a poprzek po prętów 8, czyny w kazdey rezie po morgów 10/4/0; do tegosz polia wtorego, ysz nie dosta- wało rezów 3, tedy wymorgowano między grunthami *Mieliechowyczowemy* w konczu włok thych że rezów za szcianą tilną rezów 3, czyny w kazdey rezie po morgów 10/4; a *trzeciego polia* skrajnego *Salskiego* rezy morgowane po roznu; wszakoz dano na każdą rezę spełna po morgów 10/0.

*Zabranie ziem iego mczi pana Marcziua Paleckiego*—marszałka k. i. m. w pomiare włok sioła *Romotowyczow*. Na 1 mieszczu, gdzie to sioło sadzibą posadzono, ziemi *Itczewki* gruntu podłego morgów 13/9/0. Na 2 mieszczu, tamże, podlie theyże niwy grunthu oromego na dwu mieszczach nad rzeczką *Rzezówką* y poczęszczy sianożęczi morg. 11/2/0. Na 3 mieszczu, w trzecim poliu theyże ziemi *Rzezowskiej*, gruntu srzedniego morg 1/0. Na 4 mieszczu, niepodalieko thych że ziem przy szcienie bocznej tegoż grunthu *Rzezowskiego*, grunthu podłego morgów 6/11 $\frac{1}{2}$ .

Summa grunthu oromego y sianożętnego iego mczi pana Paleckiego czyny morgów 31/22 $\frac{1}{2}$ .

Do czego przyłożywszy od boiarzyna iego mczi pana Paleckiego *Piotra Narkowycza* zajętego sanożętnego we włoki sioła *Romotowyczowego* w srzednie polie gruntu srzedniego prętów 12/2, a od drugiego boiarzyna iego mczi pana marszałkowego *Andrzeia Jarszica* też gruntu sanożętnego w też włoki skrajnego polia wziętego we dwóch mieszczach morg. 1/22/3.

Czyny wszystkiego gruntu pospolitego morgów 33/27/0, to iesth, grunthu oromego morgów 20/20 $\frac{1}{2}$ , a sianożętnego morgów 13/6 $\frac{1}{2}$ .

*Oddanie za the grunthy* iego mczi panu marszałkowuy ziemiamy y sianożęcmy iego mczi pana *Trockiego*, ktore są za szcianą boczną sioła *Romotowskiego* ku domu *Jarszicowemu*, iego mczi przyleglimy.

*Zabranie gruntow osoczniaka* k. i. mczi sioła *Roszcziuncow Pawła Łukaszewycza* we włoki sioła *Romotowyczow* w polie srzednie sadzibne. Na 1 mieszczu, przy gruncziech z iednej strony *Sporczikowych*, a z drugiej strony między grunthami iego mczi pana *Trockiego*, niwy grunthu srzedniego morgów 4/15.

*Oddana odmiana* temusz osoczniakowy kr. i. m. *Pawłu Łukaszewycza* gruntami iego mczi pana *Trockiego*. Na 1 mieszczu, za szcianą boczną pasny dworney *Raklyskiej*, za



rzeką Solczyszczem od wschodu słońca założoną, gruntu sianozętnego od pana Thomasza Rudominy zamyaną wziętego, morg 1/23/9.

*Zabranie gruntów pana Andrzeja Mieliechowycza Bychowca* we włoki siola Romotowyczow sredniego polia sadzibnego. *Na 1 miesczu*, sanożecz nad rzeczką Rzezówką, morgow 2/24<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. *Na 2 miesczu*, nad tąż rzeczką Rzezówką, w thym że poliu sanożęczy zarosły prętow 14/0. *Na 3 miesczu*, tamże w thym poliu sanożęczy prętow 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. *Na 4 miesczu*, za szcianą tilną w skraynim poliu niwy grunthu sredniego prętow 15/0.

Summa zabrania tego grunthu czyny morgow 4/6.

*Odmiana za to iemu uczyniona* gruntami iego mczi pana Trockiego iemu zręcznymy y przyległymy we szrodku grunthu iego. *Na 1 miesczu* sianozęczy *Borczinskicy* za szcianą główną Romotowską morgow 1/7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. *Na 2 miesczu* nad rzeczką Pobląznupką sianozętką prętow 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. *Na 3 miesczu* tamże nad tąż rzeczką Pobląznupką sianozętką prętow 15/0. *Na 4 miesczu* tamże nad tąż rzeczką Pobląznupką sianozętką prętow 7. *Na 5 miesczu* tamże nad tąż rzeczką Pobląznupką sianozętką prętow 25<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. *Na 6 miesczu* nywa *Bortkowska* grunthu sredniego prętow 24. *Na 7 miesczu* nywa grunthu sredniego uroczyszczem *Moyneliszky*, prętow 18.

Summa oddania gruntem iego mczi pana Trockiego panu Mieliechowyczowy, czyny morgow 4/13<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Więczy sie iemu oddało, anysz sie zabrało, prętow 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, dla tego, iż sie u niego wszystko sanożęczy prawie dobrimi zabrało, a podlieyszymi sie oddało.

*Zabranie gruntów od imienia Woszkeliowskiego* iego mczi pana Gabrielia Narkuskiego dworzanina k. i. mczi we włoki siola Romotowskiego w polie skrayne *Salskie*. *Na 1 miesczu* przy szcienie boczney siola Romotowskiego polia skraynego w *Salach* niwa grunthu sredniego prętow 17/5. *Na 2 miesczu* tamże w thym poliu skraynym *Salskim* niwa grunthu sredniego morgow 1/26/0.

Summa zabrania grunthu iego mczi pana Narkuskiego od ymienia Woszkeliowskiego uczyny morgow 2/13<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

*Oddana za to odmiana* gruntami iego mczi pana Trockiego od siola Butrimańskiego panu Narkuskiemu, do ymienia Woszkeliowskiego przyleglim. *Na 1 miesczu* za szcianą tilną sredniego polia między gruntamy ymienia pana Narkuskiego Woszkeliowskiego nywa y z sianozęcią y poczęszi zarosły morgow 1/2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. A iż sie nie spełna oddała ta odmiana za ten grunth, wzięthi do włok siola Romotowskiego, zostaje winno dodacz morg 1/11. Tedy sie oddała za ten grunth odmiana przy siele Pobląznupskim z iednego y te morg 1/11.

### S i o ł o S t a w i d a n c i.

W nim grunthu sredniego włok 25.

Tego siola sadziba w srednim poliu nad rzeczką *Kraką*.

The włoki przyięli na powinności: 1) Szczepan Nicunas, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 2) Piotr Lawrinowycz, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 3) Jakub a Walis Macziewycze, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 4) Petras Czaielis, a Waliuk Janowycze, włoka 1, woły 2, kłacza 1.



cza 1; 5) Jurko Maczieiowycz a Witas Palionis włoka 1, woły 2, kłacza 1; 6) Matuk a Jasiuk Andreiowycze, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 7) Stasiuk Jononis, a Benink Pucze-wycz, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 8) Andreius Mikssaiczis a Narko Joswilonis, włoka 1, woły 2, kłacza 0; 9) Jas a Tamulis Mikołaiowycz, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 10) Jan Weliwowicz a Węclaw, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 11) Matuk a Grigiel Petrukowycze, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 12) Matul a Grygiel Petrukowycze, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 13) Piotr Lawrinowycz, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 14) Paweł a Grigiel No-wily, włoka 1, wołow 0, kłacz 1; 15) Jasis a Tamul Mikołaiowycze, włoka 1, wołow 2, kłacza 1; 16) Jusuk Mikucziowycz a Stasiuk, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 17) Jan We-liwowycz z Węclawem, włoka iedna, woły 2, kłacza 1; 18) Czepanos Micunas, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 19) Andrey Micunas, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 20) Czaiel a Piotr Janowycze, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 21) pusta; 22) Stasiuk Jononis a Macziey Dauksunas, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 23) Jakub a Walis Maczieiowycze, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 24) Witas Palionis, włoki  $\frac{1}{2}$ , a  $\frac{1}{2}$  pusta; 25) pusta.

*Powinność tego sioła, jako z włok ciahłkich: czynszu gołego grosz 28; żyta czystego beczka Wilenska iedna, a tę posiacz y zabronowacz na paszny dworney swego dnia; owsa dobrego takosz beczkę iedną, gęs iedną, kapłuny 2, iaiec 20 albo grosz za iaicza, za stacyą wszistką, to iesth: za jałowicę y barany z skazdey włoki po gr. 6; k temu robota na tħydzien dny trzy z włoki, tłok według ustawy krol. iego mci dwanaszcie, po dwa z włoki; na gwałth dworny trzykrocż przes rok wszysci z dimu, to iesth: do orania pare-niny dzien ieden z wołmy abo s kołmy; do sprząwania siana dzien ieden; do żyta zęczia albo zboża dzien ieden; wszakosz staw, ogien y sąsiad, to nad to gwałth osobliwy, czego Boze ubron; podwoda coleyą iedna nie daliey, iedno do Szesławia, do Onikszth y do Lętup, to iest, za mil 20, alie y ta rzadka tak dalieka y ieno raz w rok, alie do Wilna, ylie razow trzeba; straż od roku do roka coleyą do dworu; do pliewidła żonki przez rok raz będą powinny z skazdey włoki, a nie więczey; a na robothę powinny będą przychodzicz y stawicz sie na miesczu naznaczonym, iako słońce wschodzy, a schodzicz z robothy skoro po zachodzie słońca; a robothę ma zakazacz woith albo urzędnik. A który by za zakazaniem takowym na robothę nie wyszedł, tedy za takowe nieposłuszenstwo ma robycz za ieden dzien dwa dny, nie schodząc z dwora; a za drugi dzien dny cztery, takze z dwora nieschodząc. A iesliby wszystkie trzy dny nie wyszedł, albo na szescziu niedzielach do-puszczył by sie tego, zwłaszcza leczie, po razu na tydzien, tedy za to cały tydzien w oko-wach ma robycz we dworze; a po tego dniu urzędnikowy barana ma dacz; a gdzieby y pothym był uporny, tedy chłosta u dyby. A wszakże iesliby dla choroby nie mógł wy-niszcż na robothę, takowy ma oznaimicz urzędnikowy albo woithowy przes sąsiada czło-wieka dobrego; a urzędnik ma do niego ziachacz y ogliądacz go y zrozumiawszy słuszną przyczynę. niema go zadną winą s tych namienionych karacz; alie iesliby za iaką inszą przyczyną tey robothy zbycz chciał, tedy ma za sie posłacz kogo inszego na thę robothę pod tą winą wyżey opisaną. A zaden sie od robothy nie ma odkupowacz; a gdzieby to nań było przewidziano, złodzieyską wyną ma bydz karan. Odpoczinku thym, ktorzy z byłem robią, przed obiadem godzina iedna, w południe godzina, od wieczora godzina; a*



ktorzy piesze robią, thym odpoczynku w te czasy iedne po puł godziny; a to tylko czasu letniego na wielkim dniu.

*Granica tego siola* poczyna sie od scziany głównej pasziennej z naroznyka od wschodu; a ydzie sczianą główną siola *Romotowycz*, asz w bok siola *Romotowyczow* skrajnego polia na południe, a z boku tey scziany *Romotowskiej* aż do gruntow ziemian *Naukunczow* sczianą boczną skrajnego polia na zachod słońca do naroznika, a s tego naroznyka sczianą tilną, dzieliącz grunth ziemian k. i. m. *Naukuncow* na pułnoci, asz do scziany bocznej siola *Wilkanow*, a tą sczianą boczną *Wilkańską* idzie asz w naroznyk paszyny dwornej do wschodu słońca, to iest do tego mieszcza, gdzie sie zaczęła, wypełniając y zamykając kwadrath.

### *Proba dłużiny y szyrżiny.*

Dłuzina półtoru poliam pierwszym od domu *Jursze*, boiarzina pana *Paleckiego*, dana po sznurow 43, a poprzek po prętow 7 y po łokciu iednem, czyny w każdą reżę po morgow 10/6 y łokczy 5 1/2.

*Dłuzina drugich* półtoru pol w osobliwej probie dana po sznurow 38, a poprzek po prętow 8, czyny w każdą reżę po morgow 10/4.

Tamże przy thym sielie od *Jurszy* został zascianek przy sczienie skrajnego polia y przy skrajnej pierwszej rezie w ograniczeniu grunthu sredniego morgow 3/0. Kto przyimie, powinien będzie płacicz z morga po grosz 3.

*Zabranie gruntu y liasow* z bagniskiem boiar iego mczi pana *Andrzeja Jurszyca* y *Piotra Narkowicza* we włoki siola *Stawidancow* w polie skrajne iego mczi pana *Trockiego*.

### *S i o ł o W i l k a n c z y.*

W nim gruntu sredniego włok 9.

Te włoki przyięli na powinności.

Sadziba tego siola w srednim poliu nad rzeczką *Kraką*.

1) *Mateius Węcunas*, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 2) *Misius Szeikutis* a brath iego *Jurelis*, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 3) *Miselis Daukszelionis* a *Stasiuk Wilkiel* włoka 1, woł 1, kłacz 0; 4) *Janelis Zalgienis* z synmy włoka 1, woły 2, kłacz 0/0; 5) *Kaszelis Waisztautonis* a *Bartos Jokubonis*, włoka 1, woł 1, kłacza 1; 6) *Paweł Daukszonis* włoka 1, woł 1 y kłacza 1; 7) *Węclaw Oliuczewycz* s *Kłowice*, włoki 1/2; 8)—9) . . . . . (2 yb.).

*Powinność* s tego siola, jako z włok ciałych: czynszu gołego groszy 20 z włoki; żyta czystego beczka *Wilenska* iedna, a tę posiacz y zabronowacz na paszyny dwornej swego dnia; owsa dobrego takosz beczkę iedną, gęs iedną, kapłuny 2, iaiec 20 albo grosz za iaicza; za stacyą wszystkę, to iesth: za jałowice y barany z skażdey włoki po gr. 6, k temu robotha na thydzien dny trzy z włoki; tłok według ustawy k. i. m. dwanaszcie, po dwa z włoki; na gwałth dworny trzy kroc przez rok wszisczy z dimu, to iesth: do orania pareniny dzien ieden z wołmy abo z konmy; do sprzątania siana dzien; do żyta



żęcia albo zboża dzień ieden; wszakosz staw, ogień y sąsiad to nad to gwałth osobliwy, czego Boże ubroń; podwoda coleyą iedną nie daliey, iedno, do Szesławia, do Oniksz y do Łętup, to iest za mil 20, alie y ta rzadka tak dalieka y ieno raz w rok, alie do Wilna ilie razow trzeba; straż od roku do roku coleyą do dwora; do pliewidła żonki przez rok raz będą powinny z skażdey włoki, a nie więcey. A na robothę powinny będą przychodzic y stanowic sie na miesczu naznaczonym, iako słońce wschodzy, a schodzic z roboth skoro po zachodzie słońca. A robothę ma zakazacz woith albo urzędnik. A któryby za zakazaniem takowym na robothę nie wyszedł, tedy za takowe nieposłuszenstwo ma robycz za ieden dzień dwa dny, nie schodząc z dworu; a za drugi dzień dny cztery, także z dwora nie schodząc. A iesliby wszystkie trzy dny nie wyszedł, albo na szesciu niedzieliach dopuścił by sie tego, zwłaszcza lieczie, po razu na tydzień, tedy za to cały tydzień w okowach ma robicz we dworze; a po tegodniu urzędnikowy barana ma dacz. A gdzieby y pothym był uporny, tedy chłosta u dyby. A wszakże, iesliby dla choroby nie mógł wynisz na robothę, takowy ma oznaymich urzędnikowy albo woitowy przez sąsiada, człowieka dobrego; a urzędnik ma do niego ziachacz y ogliądacz go y zrozumiawszy słuszną przyczynę, nie ma go żadną wyną s tych pomienionych karacz. Alie iesliby za jaką inszą przyczyną tey robothy zbydz chciał, tedy ma za sie posłać kogo innego na tę robotę pod tą wyną wyżej opisaną. A zaden sie od robothy nie ma odkupowacz; a gdzieby to nań było przewidziano, złodzieyską winą ma bydz karan. Odpoczynku thym, którzy z bydłem robią, przed obiadem godzina iedna, w południe godzina, od wieczora godzina; a którzy pieszo robią, thym odpoczynku w te czasi iedno po poł godziny; a to thylko czasu lietniego na wielkim dniu.

*Granica tego siola:* poczyna sie niepodalieko gumna *Borowskiego* od szciany boczney paszienney ze wschodu słońca. A ydzie tąż szcianą paszienną ku południu do szciany boczney *Stawidanskiej* polia skraynego sadzibnego. A s tego mieszcza szcianą boczną *Stawidanską* na zachod słońca ku gruntom boiarzow *Naukunczow*, a od gruntow boiarz *Naukunczow* aż w bok szciany siola *Popiskiego* na północzi, a od tey szciany siola *Popyskiego* na północzi aż mimo dom *Łuszczyka* y *Borowskiego* na wschod słońca do szciany boczney paszienney, skąd sie wzięło, zamykaiąc kwadrath.

### *Proba dłużiny y szirżiny.*

Tego siola rezy we wszystkich trzech poliach po osobnu są wymorgowane, s tey przyczyń, yż pod iedną próbą nie mogli bydz przeganiane y wystawione dla gruntow ziemian *Naukunczow* przyległych y dla szciany dworney paszienney boczney. Wszakosz w każdy rez dano spełna dwiema poliom po morgow 10/0. A skraynemu poliu od do(mu) *Łuszczikowego*, ysz nie wyszły po morgow 10 spełna, tilko po morgow 9. Przeto przy skraynim poliu za szcianą boczną, a z drugiey strony miedzy szcianą *Stawydonską* w klinie przydano naddawek przy dwudziestym piątym rezie polia skraynego *Stawidonskiego* po morgow  $1\frac{1}{3}\frac{1}{s}$ . Czyni w każdą reze po morgow  $10\frac{1}{3}\frac{1}{s}$ .

*Zabranie gruntu ziemianina* k. i. m. powiatu *Lidzkiego* pana *Marczina Bienkiewicza* we włoki siola *Wilkanskiego* w polie skrayne morgow  $1\frac{1}{25}$ .



*Oddana za to odmiana* gruntami iego mczi pana Trockiego jemu przyległymi y zręcznymi. *Na 1 miesczu* przy sielie Wilkanskim w poliu skrajnym za szcianą główną Wilkanską, oddano liasu y zarosły uroczysszem w *Wolkach* y poczęści sanożęczy morgow 1/25. Summa oddania czyni takze, iako y zabrania.

### **S i o ł o P o p i s z k y.**

W nim grunthu podłego włok 12.

Sadziba tego siola w srednim poliu.

Te włoki przyięli na powinności: 1) Stas Misiewycz, włoka 1, woły 2 y kłacza 1; 2) Andrul Misiewycz, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 3) Aliucz Mikuczewycz, włoka 1, woły 2, kłaczy 2; 4) Tomko Mikuczewycz, włoka 1, woły 2, kłacz 2; 5) pusta; 6) Bołczyuk Pusewaszkis, włoka 1, woły 2, kłacza 1; 7—12, . . . (6 yb.).

*Powinność tego siola, iako z włok ciałych:* żyta czistego beccka iedna miary Wileńskiey, a tę posiacz, zabronowacz na paszny dworney swego dnia; gęs 1, kapłunow 2, janiec 20 albo grosz za nie, a czynszu pieniężnego żadnego; k temu owsa dziakielnego; także stacyey pieniężney, za iałowice y barany dla podłosci gruntu, yako ynszy poddany nie będą powinny dawacz. Alie robotha na thydzień dny trzy powinna, iako zynszych poddanych włosci Rakliskiey; tlok według ustawy k. i. m. dwanaszcie po dwa z włoki; na gwałt dworny trzy krocze przes rok wsziszci z dimu po dwa z włoki; do orania pareniny dzień ieden z wołmy, abo s końmy; do sprzątania siana dzień ieden; do żyta żęcia, albo zboza dzień ieden; wszakoż staw, ogien y sąsiad, to nadto gwałth osobliwy, czego Boże ubroń; podwoda coleyą iedna nie daliey, iedno do Szesławia, do Onikszth y do Lęntup, to iesth za mil 20; alie y ta rzadka, tak dalieka, y ieno raz w rok, alie do Wilna, ile razow trzeba; straż od roku coleyą we dworu; do pliewidła żonky przes rok raz będą powinny z kaźdey włoki, a nie więcej. A na robotę powinny będą przychodzicz y stanowicz sie na miesczu naznaczonym, iako słońce wschodzi, a schodzicz z roboty skoro po zachodzie słońca. A robotę ma zakazacz woith, albo urzędnik. A ktoby za zakazaniem takowym na robotę nie wyszedł, tedy za takowę nieposłuszenstwo ma robicz za ieden dzień dwa dny, nie schodząc z dwora; a za drugi dzień dny cztery, takze z dworu nieschodząc. A ieśliby wszystkie trzy dny nie wyszedł, albo na szesciu niedzieliach dopuszczyłby sie tego, zwłaszcza liecz po razu na tydzień, tedy za to cały tydzień w okowach ma robicz we dworze; a po thegodniu urzędnikowy barana ma dacz. A gdzieby y pothym był uporny, tedy chłosta u dyby. A wszakże ieśliby dla choroby nie mógł wynisz na robotę, takowy ma oznaymicz urzędnikowy, albo woitowy przez sąsiada, człowieka dobrego; urzędnik ma do niego ziachacz y ogliadacz go y zrozumiawszy słuszną przyczinę, nie ma go żadną winą s tych namienionych karacz. Alie ieśliby za iaką ynszą przyczinę tey roboty zbydź chciał, tedy za sie ma posłacz kogo innego na tę robotę pod tą winą wyżey opisaną. A żaden sie od roboty nie ma odkupowacz. A gdzieby to nań było przewidzione, złodzieyską winą ma bycz karan. Odpoczinku thym, ktorzy z bydłem robią przed obiadem godzina iedna, w południe godzina, a wieczor godzina; a ktorzy pieszo robią, thym odpoczinku w te czasy iedno po półgodziny; a to thylko czasu lietniego, na wielkim dniu.



*Granica* poczyna się od północy y od puszczy k. i. m. *Rudnickiej*, a idzie bokiem przez rzekę *Solczę* na wschód słońca, aż do gruntów boiarzina *Naukunskiego Marzina Bienkiewicza*, a od gruntów tego boiarzina szcianą główną idzie na zachód słońca gruntów jego mci *Borowych* y do gruntów boiarz *Naukunców*. A s tego miejsca od narożnika na północy do puszczy k. i. mci *Rudnickiej* przez rzekę *Solczę* do kopca narożnego; a od tego kopca ku wschodu słońca, po kray puszczy k. i. m. *Rudnickiej*, drugą szcianą tilną aż do tego miejsca y kopca narożnego, skąd się wzięła y w próbę przywiodła, zamykając kwadrath.

*Proba długości y szerziny.*

Tego siola rezy wszystkich trzech pol dla ziemian *Naukunców* y dla pusezy *krolewskiej* trudno było pod jedną próbą wystawycz. Wszakże przedsię dano w każdy rez pełna po morgow 11. A sadziła jego w średnim polu, iako się wyżej opisało.

*Zabranie sanożęczy ziemian* k. i. m. powiatu *Lidzkiego* panów *Naukunców* obapót rzeki *Solczy* w pomiarę włoczną do włok siola *Popiskiego* polia skrajnego y w przyczynęk paszienny roku 1585, czerwca 15 dnia, to iesth: Pana *Lienarta Juszkiewicza*, na 1 miejscu zabrało się w przyczynęk paszienny nad rzeką *Solczę*, podlie sanożęczy *Misliweczow* z obu stron y przy sanożęczyach *Marcina Bienkiewicza*, koncem asz do rzeki *Solczy*, sanożęczy dobrej prętów 17/3. U pana *Stanisława* y pana *Matisa Łukaszewiczow*, a pana *Pawła Mączkowskiego*: na 2 miejscu, tamże, nad tąż rzeką *Solczę* s tę stronę od *Łuszczyka* y między sanożęczmi ziemian kr. i. m. panów *Mickiewiczow* zabrało się sanożęczy asz do rzeki *Solczy* morg 1/2/0: na 3 miejscu, tamże, nad tąż rzeką *Solczę* u tychże panów *Łukaszewiczow* przy gruncie jego mci pana *Trockiego*, a bokiem do sanożęczy pana *Nowickiego* sanożęcz asz do rzeki *Solczy* morgow 6/4/8. Samma zabrania ych sanożęczy czyny morgow 7/6/8. U panów *Mickiewiczow* zabrało się sanożęczy ych spolnych, to iest u pana *Maczieia Hrehora* y Jana *Mickiewiczow*: na 4 miejscu, tamże nad tąż rzeką *Solczę* jednym bokiem przy sanożęczy pana *Nowickiego*, a drugim bokiem także podlie sanożęczy jego mci pana *Trockiego*, a koncem asz do rzeki *Solczy* sanożęczy w *Zatoce* morg 1/22<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Na 5 miejscu, tamże podlie theyże sanożęczy w koncu nad rzeką *Solczę* samego iednego pana *Maczieia Mickiewicza* sanożęcka prętów 3/0. Na 6 miejscu, tamże za rzeką *Solczę* tegosz pana *Maczieia Mickiewicza* przy sanożęczy pana *Erazmusowicza* y *Hermana* sanożęcz napół średnia morg 1/9/5. Na 7 miejscu, tamże nad rzeką *Solczę* koncem od gruntów jego mci pana *Trockiego* samego iednego pana *Hrehora Mickiewicza* sanożęczy morg 1/22<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Na 8 miejscu tegosz pana *Hrehora Mickiewicza* za rzeką *Solczę* między gorami, gdzie groblia ma być sypana, sanożęczy morg 1/0. U pana *Jadama Woznego*: na 9 miejscu, tamże, nad tąż rzeką *Solczę*, podlie sanożęczy pana *Hrehora Mickiewicza* y przy granice jego mci pana *Trockiego*, a z drugiey strony sanożęczy *Hermanowey*, bokiem lezi sanożęcz asz do samey rzeki *Solczy*, morgow 2/25. Na 10 miejscu, tamże, nad tąż rzeką *Solczę* tegosz pana *Jadama Woznego*, bokiem podlie theyże sanożęczy pana *Hrehora Mickiewicza*, a drugim bokiem także podlie gruntów jego mci pana *Trockiego* sanożęcz nad samą rzeką *Solczę* morgow 2/27<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.



Summa zabrania sanożęczy pana Jadama Woznego czyny morgow 5/22<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. U paniey wdowy Hermanowey: *na 11 miejscu*, tamże nad tąż rzeką Solczą s tę stroną rzeki od grantow iego mci pana Trockiego sanożętka, prętow 4/8. *Na 12 miejscu*, za rzeką Solczą, podlie sanożęczy pana Maczieia Chacewycza sanożętka teyże wdowy Hermanowey napóły srzednia, kępiasta morg 1/15. U pana Maczieia Chacuthy: *na 13 miejscu*, za rzeką Solczą, podlie sanożęczy iego mci pana Trockiego, a z drugiey strony tey wdowy Hermanowey sanożęczy na póły srzedniey, kępiastey morg. 3/10. U pana Sebastiana Erazmusowycza: *na 14 miejscu*, za rzeką Solczą, zabrało sie sanożęczy miedzi sanożęczmi iego mci pana Trockiego z obu stron morgow 2/7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. *Na 15 miejscu*, tamże za rzeką Solczą u tegosz pana Jadama Erazmusowycza zabrało sie sanożęczy nad rzeką Solczą miedzi grunthami iego mci pana Trockiego morgow 2/27/0. Summa zabrania sianożęczy pana Erazmusowycza, czyny morg. 5/4/5.

Summa zabrania sianożęczy u ziemian kr. iego mci Naukunskich wszystkich obu poł rzeki Solczy w włoki siola Popiskiego, w polie skrayne y w przyczinek paszienny, wszystkiego czyny morg. 29/18/4.

*Zasczianki* przy tim sielie, ktore zostały za rzeką Solczą. *Na 1 miejscu*, tamże, za rzeką Solczą w koncu sanożęczy *Złoczyszek* y podlie droszki, ktora droga graniczy od puszczy k. i. m. Rudnickiey iednym koncem asz do drogy gośczinca Eyszyskiego, ktora droga idzie z Eyszyszek do Rudnik, a drugim koncem od sziany boczney polia srzedniego, boru y zaroslią grunthu podłego wymorgowano włoka 1/3/16<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. *Na 2 miejscu*, tamże przy tim sielie zasczianek za szianą główną siola Popiskiego od puszczy kr. i. m. Rudnickiey uroczyszczem *Jodupa* zarosłych poczęszi sanożęczy y gruntu podłego piaskowatego morgow 10/12. Tamże niepodalieku z yedne strone myedzy rzeką Solczą od wschodu słońca, z drugą strone od grobliey y *Młynicze* od południa, s trzecią strone od *Kunczow* włok skraynego polia siola Popiskiego od zachodu słońca, a s czwartą strone od zagraniczenya od zyemian Naukunskich s północzy wymierzano na potrzebe młynarzowe sianożęczy pospolitey morgow 3/15/0.

### Sioło Kalitowicz y.

W nim grunthu podłego włok 8, a gruntu sadzibnego y sanożętnego morgow 22/6.

Tego siola sadziba wyręczana nad rzeką Solczą przy skraynim poliu na zasczianku pasziennym.

Te włoki przyięli na powinnoscz boiarską y ribołowską. 1) Janas Petrukonis, włoka 1, ribołow; 2) Stasiulis Kalitonis, włoka 1, ribołow; 3) Tamulis Kalitonis, włoka 1, ribołow; 4—6) . . . (3 ya.); Anton Kulik, włoka 1 na boiarstwo; 8) pusta.

*Powinność z włok tego siola*: a naprzod boiarrowie, ktorzy są y na pothem szasem bydz mogą, nie mogą y nie będą, powinni zadnego czynszu pienięznego, takze dzyakła rytnego y owianego, gęsi, kapłunow, jajec y zadney inszey staczyey płacić y dawacz, jako inszy poddany tey ze włocasy. Rakliskiey są powinni dawacz; oprócz tego, ze z listy, gdzie tylko potrzeba ukaze, a przez urzędnika rokazano będzie, o swym grosu y



koscy, krom wszeliakiego spłoszenstwa albo szwowlienstwa pod karnoscą y wyną nizey mianowycze opiszaną iezdzycz będą powinny. A ribaczy wszyscy tegosz polia Kalitowskiego tychze wszystkich powinności wprzod mianowicze opisanych y myanowanych także nie będą powinni pełnicz, jedno za the powinności mayą y będą powinny siatkamy y podwłokiem swoym ustawiczyne ryby łowicz, tam gdzie tylko ym roskazano przez urzędnika bendzye, tho yesth: w rzeczce Solczy, Solczyszczu, w stawiech y szadzawkach, w ktorey mierze ony przeczywko urzędnikowy zadnego spłoszenstwa nie mayą y nie będą powinny czynicz, pod karnoscą y wyną nizey mianowicze opiszaną. Czyst pomienieny boiarowie y rybołowie nie będą powinny od tego czasu chodzic na robotę, yako ynszy poddany czyachły powinny chodzicz, tylko za zakazaniem y oznaczeniem urzędniczem albo woytowem, na tłok 12 według ustawy k. i. m. z skazdey włoky po dwa człowieka; na gwałth dworny trzy kroc przez rok wszyscy z dymu będą powinny wychodzicz, a mianowicze: do orania pareniny dzyen yeden z wołmi albo s końmi, do sprzątania siana dzyen yeden, do żyta żęcy albo zboża dzyen yeden; wszakosz staw, ogien y sąsiad, to nad to gwałth osobiwy, czego Boże ubroń; podwoda ribołowa coleyą niedaliej, yedno do Wilna yelie razow bendzie, a nawyenczey z rybami, ukazowała potrzeba. Alie na tho tłoki y gwałthy tym że sposobem y pod tąz karnoscą, jako y ynszy poddany tuteszny Raklischy wychodzicz, albo wysyłacz mayą y stanowicz sie na miesczu naznaczonym, jako słońce wschodzy, a schodzycz z roboty po zachodzye słońca. A kthoryby z nych na te włoky y gwałty nie wyszedł, albo nie wyachał, za zakazaniem urzędniczem y woythowskim, tedy za takowe nieposłuszenstwo mayą odrabyacz podług ustawy czyachłych ludzy, tho yesth: za yeden dzyen dwa dny, nieschodząc z dworu; a gdzieby tak uporny był, żeby thych dwóch dny nie chciał odrabiacz, tedy w okowach bendzye powinien thydzien we dworze robicz; a odrobiwszy ten thydzien, bendzie powinien dacz urzędnikowy za wyne barana. A yesliby y na potym dopuszczył sie takowegosz swawolienstwa, tedy ma bydz karan chłostą u dyby. A przedsie dni wszystkie tym ze sposobem, yako sie troche wyzey opiszało y pomieniło, z dworu nie schodząc odrobicz. A od takowych tłok y gwałtow żaden s tych boiar y ribołowow y od wszystkich inszych powinności swych, zwysz mienowycze opisanych, nie ma sie odkupowac. A gdzieby to na ktorego z nych słusnie przewidzione było, tedy złodzieyską winą ma bycz karan. Odpoczinku tym, ktorzy z bydłem tłoki odrabiayą, przed obiadem godzina yedna, w południu godzina, od wieczora godzina; a ktorzy pieszo robyą, tym odpoczinku w te czasy yedno po poł godziny y to tylko czasu letniego, na wielkim dniu. Wszakosz yesliby yaki rzemiesnik skąd sie przybawicz miał, tedy tamze miedzy nymy ma siedzyecz y powinności takie y używacz, yakową na nyem zastanowią. Data w Raklyszkach dnia, roku, yako wyzey na przodku iest opisano.

*Granica tego siola:* poczina sie od puszczy k. i. mczy Rudnickiey *Pogirów* od pułnoci, a idzie asz w sczianę główną paszny dworney Rakliskiey ku południu. A tą sczianą główną od kopca naroznego ydzie na zachod słońca do scziany boczney siola Popyskiego. A od tego naroznyka tąz sczianą siola Popyskiego asz do puszczy k. i. m., do kopca naroznego na północy. A od tego kopca po kray puszczy k. i. m. Rudnickiey ku wschodu słońca do kopca naroznego, skąd sie wzięła, zamykaiąc obręb.



*Proba dłużyny y szirżyny.*

Tego sioła rezy we wszystkich trzech poliach po osobnie są morgowane, yż dla puszczy k. i. m. pod iedną próbą nie mogli bydz wystawione; wszakosz przedsie w kazdy rez spełna dana po morgow 11. A sadziba w zasczianku pasziennym przy skrajnim poliu nad rzeką Solczą y przy rzece *Bridupie*, jako sie wyzey pomieniło.

*Zascianki w Girach* w puszczy k. i. m. Rudnickiey za szcianą główną sioła Kalietowycz zarosli y sanożęczy wymorgowano morgow 27/0. Ktore morgi rozdano w naddawek siołu Stawidanskiemu przez tę przyczinę, isz sianożęczy w swych włokach nie mieli; a naprzod: 1) Matuk a Grygiel Petrukowycz, morg 1; 2) Piotr Lawrinowycz a Matuk Dziełina, morg 1; 3) Matuk a Jasiuk Andryiewycze, morg 1; 4) Jaś a Tamul Mikołayewycze, morg 1; 5) Stasiuk a Jusuk Mikucziwycze, morg 1; 6) Jan a Weclaw Mikołaiowycze, morg 1; 7) Szczepan Micunas, morg 1; 8) Jakub a Walis Mikucziwycze, morg 1; 9) Ezaias a Piotr Janowicze, morg 1; 10) Jurko Macziwycz a Witas Palionis, morg 1; 11) Stasiuk Jononis a Beniul Paczewycze, morg 1; 12) Andreias Mikszaiczis, a Narko Joswilonis, morg 1; 13—27) . . . (15 mop.).

Tamże w *Girach* za tąż szcianą główną sioła Kalitowyczow w teyże puszczy k. i. m. wymorgowano zarosly y poczęszy sanożęczy morgow 30/0, s ktorych temuz siołu Stawidanskiemu przydano w naddawek morgow 6 sanożęczy: 1) Jakub a Waliuk Pukianci, morg 1; 2) Ezaiel Wierczelkowycz z bratem, morg 1; 3) Stasiuk Janonis a Beniul Puczewycz, morg 1; 4—5) . . . (2 mopra); 6) Jan Weliwowycz z Węclawem, morg 1; 7) Jas a Tamulis Mikołaiwycze morg 1; 8) Matuk a Grygiel Petrikowycze, morg 1; 9—30) . . . (22 mop.).

Tamże w puszczy kr. i. m. Rudnickiey nad rzeką *Wyszinczą* sanożęczy y zarosly wymorgowano morgow 5/29/6. A naprzod: *Na 1 miesczu* nad rzeką Wyszincą, gdzie Trumpaniec Macelis kosziwał, sanożęczy morg. 1/17/0. *Na 2 miesczu* tamze nad tąż rzeką Wyszincą, gdzie Pukianiec kosziwał, sanożęczy oba (poł) rzeki Wyszinczy prętow 20. *Na 3 miesczu* tamże nad tąż rzeką Wyszincą sanożęczy prętow 6/0. *Na 4 miesczu* w boru k. i. m. Rudnickym, gdzie Kulik kosziwał, sanożęczy morg 1/8. *Na 5 miesczu* tamże nad tąż rzeką Wyszincą sanożęczy Łusczikowskiey morg. 1/6. *Na 6 miesczu* nad tąż rzeką Wyszincą za mostem, gdzie Pukianiec kosziwał, sanożęczy na trzech mieszczach morgow 1/2/6. Tamże przy thym sielie Kalitowskim za rzeczką *Bridupką* za szcianą boczną sioła Kalitowskiego zostało gruntu wolnego wymorgowanego uroczyszczem *Wuzukolniacz* morgow 32/6/4. Tamże nieprawie dalieko thego mieszcza w puszczy y w ostępie pana Thomasza Rudominy yest sanożęcz uroczyszczem *Wchodzyku*, ktorey wymierzono morgow 3 podłych, the natenczasz yeszcze nieprzyente leżą.



1585 г., Августа 23 дня.

Изъ книги Врестскаго земскаго суда за 1586 г., № 7351, стр. 112—6.

34. Инвентарь имѣнія Козирадъ, въ Врестскомъ воеводствѣ, принадлежавшаго Боговити-  
тинамъ Шумбарскимъ.

Лѣта Божьего нарoженъя 4575 (1586), мѣсеца Генваря 11 (18) дня.

На рокохъ судовыхъ земскихъ, водле порадку статутowego о трехъ Королѣхъ, святѣ римскомъ, припалыхъ и судовне отправованныхъ, передъ нами вранники судовыми земскими воеводства Берестейского Адамомъ Патеємъ, судьєю, а Богданомъ Туминскимъ, подсудкомъ, Федоромъ Патеємъ, писаромъ, ставши очевисто у суду панъ Мальхеръ Каменскій, именемъ и за моцью отъ ихъ милости пана Яна и пана Вацлава Боговитиновъ Шумбарскихъ, оповѣдалъ и намъ урадови до рукъ подалъ инвентарь списанья подданныхъ зъ кгрунтами имѣнья Козирадского, въ которомъ часть ровная пану Миколая Михайловичу Боговиту Шумбарскому межи подданными и всеми кгрунтами отъ братьи его стрыечное—пана Яна и пана Вацлава Боговитиновъ пришла и спала есть, которую панъ Миколай той же братьи своей пану Яну и пану Вацлаву, водлугъ особливого листу своего на то имъ даного, поступилъ и вѣчне продалъ, яко ширей и меновите въ томъ инвентару докладаеть, и просилъ панъ Каменскій, абы для лѣпшого моцы до книгъ земскихъ уписанъ и выписъ помененымъ паномъ Боговитиномъ подъ печатъми нашими данъ былъ. Мы, видѣчи речъ быть слушную, велѣли есмо его до книгъ уписать и въ словѣ до слова такъ се въ собѣ маеть. Лѣта отъ нарoженъя Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, мѣсяца Августа двадцать третьего дня. Зъ слушного дѣлу и постановенья своего ихъ милость панове, то есть его милость панъ Миколай Михайловичъ и его милость панъ Янъ и панъ Вацлавъ Панфиловичи Боговитинове Шумбарскіе, зъ стороны имѣнья своего властного отчизного, въ повѣтѣ Берестейскомъ лежачого, Козирадъ, помѣркованье такъ въ кгрунтѣхъ людьми осѣлныхъ, яко и въ земляхъ, на пашню дворную приналежащихъ, въ боярѣхъ и людѣхъ тяглыхъ, цыншовыхъ и на воли осѣлныхъ, въ дворѣ самомъ Козирадскомъ, въ пашняхъ дворныхъ, въ збожю, въ гумнѣ зложеннымъ и на поли еще будучимъ, на части ровные межи собою учинивши, передо мною Яномъ Гуриновичомъ Токаревскимъ—вознымъ повѣту Берестейского, и передъ стороною людьми добрыми, слугами ее милости пани Стефановое Шумское, пани Настазіи Сенютянки зъ Ляховець, паномъ Шиманомъ Шепетовскимъ и паномъ Андреемъ Мишковскимъ, учтивымъ шляхтичами, его милость панъ Миколай Михайловичъ Боговитинъ Шумбарскій часть людей своихъ, такъ въ боярѣхъ, яко людей тяглыхъ, цыншовыхъ и на воли осѣлныхъ и въ самомъ дворѣ Козирадскомъ, въ пашни дворней, въ збожю, въ гумнѣ зложеннымъ и на поли будучимъ, што однокольвекъ на его самого въ томъ имѣнью Козирадскомъ правомъ вѣчнымъ приходило и спадывало,—все отъ мала до велика, то есть, менованое не менованому, а по-



менное непоменскому ничого не заштоживаючи, ничого на себе самого, жону, дѣти, потомки и вси близкіе кривные и повиноватые свое не оставляючи и вѣчными часи со всего ся вырекаючи, его милости пану Яну и пану Вацлаву Боговитиномъ Шумбарскимъ, водле листу своего особливе на то даного, вливаючи всякіе права такъ вѣчные, яко и дочесные на ихъ милости самихъ и потомковъ ихъ милости, подалъ и поступилъ и реестръ списанья всего имѣнья ихъ милости Козирадского при печати мене возного ихъ милостямъ давши и свою печать приложить и руку подписать рачилъ. То есть меновите.

### С е л о К о з и р а д ы.

Трохимъ Бовалевичъ, полъ волоки; Андрей Васильчєна, полъ волоки; Гриць Третьякъ, влока; Иванъ Коваль, полъ волоки; Василь Бобдаръ, полъ волоки; Михно Васильчєна, полъ волоки; Хведько Сонько, полъ волоки; Хведько Строй, четвертина; Омельянецъ Васильчєна, четвертина; Мицко Строй, пивоваръ, полъ влоки; Филиппъ Греченикъ, полъ влоки; Гаць Бупичъ, полъ влоки; Ласько Юцевичъ, влока; Романъ Купа, полъ влоки; Лещъ Купа, полъ влоки; Устинъ Купа, полъ волоки; Хведько Швець, полъ волоки; Науць Приступа, полъ влоки; Кузьма Грицевичъ, полъ влоки; Кузьма Харитоновичъ, четвертина; Харитонъ Винникъ, четвертина; Гарасимъ Гурковичъ, полъ влоки; Логвинъ Горковичъ, полъ влоки; Мойса Новикъ, полъ влоки; Тимошъ Горковичъ, полъ влоки; Сидоръ Горковичъ, полъ влоки; Васько Горковичъ, полъ влоки; Данило Жукъ, полъ влоки; Тимошъ Греченикъ, четвертинъ три; Гриць Тимошевичъ, четвертина; Иванъ Еремичъ, полъ влока; Васько Гречениковичъ, полъ влоки; Степанъ Еремичъ, полъ влоки; Хведько Науцевичъ, полъ влоки; Гаць Максимовичъ, полъ влоки; Мартинъ Возница, полъ влоки; Яцко Купличъ, влока; Хведько Вильня, полъ влоки; Юсько Ходаковичъ, полъ влоки; Конахъ Новикъ, полъ влоки; Вакула Ходаковичъ, полъ влоки; Илько Науцевичъ, полъ влоки; Сенько Кочерга, четвертина; Васько Гацевичъ, четвертина; Хведько Солодущєна, полъ влоки; Дорошъ Жукъ, полъ влоки; Васько Юсковичъ, четвертина; *Андрей потъ*, влока; *Максимъ дяконъ*, влока.

Въ томъ селѣ волокъ осѣлыхъ двадцать пять и четвертина, а пустыхъ неосѣлыхъ волокъ чотыри.

### С е л о В и х о в и ч и.

Калихъ Костєновичъ, влока; Юхно Богачевичъ, четвертина; Жданъ Богачевичъ, четвертина; Зєнь Папоротка, влока; Хведько Богачъ, полъ влоки; Матфей Богачъ, полъ влоки; Вовдя вдова, полъ влоки; Стройко, зять Богачовъ, полъ влоки; Остапко Костєновичъ, влока; Андрей Ханецъ, влока; Пашко Матейковичъ, влока; Войтво Янковичъ, влока; Васько Новикъ, полъ влоки.

Въ томъ селѣ волокъ осѣлыхъ девять, а пустыхъ волокъ шесть.

### С е л о В о л ы.

Волохъ Новикъ, четвертина; Якимъ Мохначъ, полъ влоки; Андрей Олексичъ, полъ влоки; Снопчєна, полъ влоки; Василь Мохначъ, полъ влоки; Петръ Андруховичъ, полъ



влоки; Прощъ Иванковичъ, полъ влоки; Олихверъ Овдеевичъ, полъ влоки; Романъ Овдеевичъ, полъ влоки; Остапко Новикъ, четвертина; Хведько Зубъ, полъ влоки; Овтухъ Андруховичъ, полъ влоки; Огапа вдова, четвертина; Омелянъ Боранъ, полъ влоки; Гриць Коверковичъ, полъ влоки; Пашко Горачка, четвертина.

Въ томъ селѣ волокъ осѣлыхъ семь, а пустыхъ одинадцать.

### С е л о К о м а р н о.

Омелянъ Бурьяновичъ, полъ влоки; Карпъ Хончеля, полъ влоки; Антонъ Червякъ, полъ влоки; Пецъ Червякъ, полъ влоки; Хведько Хволибовичъ, полъ влоки; Данило Хончеля, полъ влоки; Васько Лазецкій, полъ влоки; Степанъ Заецъ, полъ влоки; Гаць Жолнеровичъ, полъ влоки; Васько Масальскій, полъ влоки; Хведько Хвалибовичъ, полъ влоки; Пецъ Галевичъ, полъ влоки; Трохимъ Жолнеръ, полъ влоки; Иванъ Шастало, полъ влоки; Михайло Коршевичъ, полъ влоки; Петръ Моля, полъ влоки; Германъ Червякъ, полъ влоки; Таца вдова, полъ влоки; Василь Андруховичъ, полъ влоки; Калихъ Гоневичъ, полъ влоки; Пашко Хвалибоженя, полъ влоки; Перхуць Ганевичъ, полъ влоки; Стець Жоляеръ, полъ влоки.

Въ томъ селѣ волокъ осѣлыхъ одинадцать, полъ влоки, а пустыхъ полъ влоки.

### С е л о З а к а л и н к и.

*Боярове:* Павелъ Янковичъ, влока; Матысъ Янковичъ, влока; Матко Лисовичъ, влока; Шуганъ Новикъ, полъ влоки; Совонъ, полъ влоки; Васюкъ Семеновичъ, полъ влоки; Янко Якубовичъ, полъ влоки; Стась Медвѣдь, полъ влоки; Васько Липинскій, полъ влоки; Стась Янковичъ, полъ влоки; Степанъ Прихожій, полъ влоки; Янко Врадникъ, влока.

Въ томъ селѣ волокъ осѣлыхъ на боярствѣ мѣшкающихъ осмь. Въ томъ во всемъ имѣнью Козирадскомъ межи ихъ милостями паны Боговитиными на двѣ части люди осѣлые, рознявши на его милости пана Яна и пана Вацлава Боговитиновъ Шумбарскихъ волокъ осѣлыхъ двадцать пять, а на его милости пана Миколая Михайловича Боговитина Шумбарского самого волокъ двадцать пять, а пустыхъ волокъ пану Яну и пану Вацлаву одинадцать и четвертина, а пану Миколаю самому одному одинадцать, четвертина; сумою влокъ осѣлыхъ пятьдесятъ, пустыхъ двадцать двѣ, полъ влоки. А што ся дотычетъ земли на пашню дворную, тая есть шаховницами, безъ волокъ мѣрочныхъ, якожь его милость панъ Миколай Михайловичъ Боговитинъ Шумбарскій передо мною вознымъ и передъ стороною людьми добрыми, вышей поменеными, его милости пану Яну и пану Вацлаву Боговитиномъ Шумбарскимъ, братьи своей, всю половицу того имѣнья своего отчизного Козирадского части своей вѣчными часы у вѣчное держанье поступуючи подавъ и поступилъ. Въ томъ инвентару при печатѣхъ подпись руки тыми словами: *Mikołaj Bohowithin Szumbarski ręką swą.* Которогожь того инвентару до книгъ земскихъ уписаного и выпиць съ книгъ его милости пану Яну и пану Вацлаву Боговитиномъ подъ печатями нашими данъ есть. Писанъ у Берестью.



1586 г., Августа 16 дня.

Изъ актовой книги Слонимскаго земскаго суда за 1586 г., № 7690, л. 5—10.

35. Актъ раздѣла между Ядвигою Соколовскою и Стабровскими въ имѣніи Деревной, въ Слонимскомъ повѣтѣ, составленный подкоморіемъ Слонимскимъ по распоряженію главнаго Литовскаго трибунала.

Лѣта отъ нароженія Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шестого мѣсеца Августа шостнадцатого дня.

*Реестръ учиненный списанья людей, кирунтовъ всякихъ имѣнья Деревенскаго*, въ повѣтѣ Слонимскомъ лежащего, яко есть отъ мене Григорья Тризвы—подкоморого повѣту Слонимскаго, въ которомъ имѣнію пана Станислава Соколовскаго помененомъ Деревенскомъ три части того имѣнья малжонцѣ того пана Станислава Соколовскаго пани Ядвиѣ Яновнѣ Ковальскаго отдѣлено и подано водлугъ присуду суду головнаго Трибунальскаго, имѣнье на то отъ ихъ милости на выдѣленье тыхъ трехъ частей высланого, съ того имѣнья Деревенскаго, яко было пану Петру Стабровскому, старостѣ Трейданскому и малжонцѣ его пани Федорѣ Саньгушковнѣ, кнѣжнѣ Ковельской, яко было первой сего черезъ дворенина короля его милости пана Семена Ивановича, хоружича Новгородскаго за презыскя, на пану Станиславу Соколовскому всказанные, отправа на томъ имѣнію его усемъ Деревенскомъ пану Петру Стабровскому и малжонцѣ его удѣлена была, то яко отъ того имѣнья три части пани Станиславовой Соколовской отдѣливши ей подалъ и щимъ подавши сей реестръ, яко есть значне меновите ниже каждую рѣчь о томъ поменивши, списалъ, также што и пану Петру Стабровскому и малжонцѣ его пани Федорѣ Саньгушковнѣ на часть имѣ четвертую належитъ оставилъ, то есть: люди меновите паней Соколовской, на три части належачіе въ томъ имѣнію, отъ мене ей выдѣленные и поданные, такъ имени названы суть.

*На первой: подъ дворомъ Деревенскимъ:* Жданукъ пасынокъ Васюковъ, полслужбы, въ каждой недѣли служить по три дни, а иншое повинности ни якое не полнить.

*Въ селѣ Кашичицахъ:* Юрукъ Петровичъ, полслужбы, въ каждой недѣли служить по три дни, а иншое повинности ни якое не повиненъ.

*Подъ дворомъ Деревенскимъ:* Янъ пасынокъ Васюковъ, полслужбы, въ каждой недѣли служить три дни, а иншое повинности ни якое не полнить.

*Въ селѣ Плеховѣ:* Юрко Чорнокъ, полслужбы, въ каждой недѣли служить по три дни, а иншое повинности ни якое не полнить.

*Подъ дворомъ Деревенскимъ:* Андрей Пацевичъ, полслужбы, въ каждой недѣли служить по три дни, а иншое повинности ни якое не полнить.

*Въ селѣ Вишневѣ:* Васюкъ а Санецъ Лукашевичи, полслужбы, въ каждой недѣли служить по три дни, а иншое повинности ни якое не полнять.



Тые вси люди помененные седать на земли; зъ нихъ служобъ три, то пани Станиславовой Соколовской ей на три части належачіе; а пану Стабровскому и малжонцѣ его на четвертую часть служба одна, то есть, меновите:

*Въ селѣ Лединкахъ:* Иванъ Яновичъ а Матей Лотвинъ, полслужбы, въ каждой недѣли служить три дни, а ишное повинности ни якое не полнять.

*Въ томъ селѣ Лединкахъ:* Лукашъ Кгромбаловичъ, полслужбы, въ каждой недѣли служить по три дни, а ишное повинности не полнить.

Тые люди вси помененные седать на земляхъ, зъ нихъ служба одна, то пану Стабровскому и малжонцѣ его на четвертую часть належачіе составилъ. Ку тому тежъ люди *заставные* отъ пана Балцера Соколовского, хоружого повѣту Слонимского, служобъ людей полторы, съ тыхъ людей выдѣлилъ ей милости на три части пани Соколовской чоловѣка найма Полуяна Петровича зъ дѣтьми его, полслужбы, служить въ каждой недѣли по три дни. а ишное повинности ни якое не полнять.

*Въ селѣ Лесичахъ:* Андрей Мартиновичъ, полслужбы, служить въ каждой недѣли по три дни, а ишное повинности ни якое не полнить, а на четвертую часть пану Стабровскому и малжонцѣ его чоловѣкъ третій въ селѣ Башчицахъ найма Мартинъ Леоновичъ, полслужбы, служить въ каждой недѣли по три дни, а ишное повинности ниякое не полнить; того чоловѣка пану Стабровскому и малжонцѣ его составилъ, а ижъ тые люди въ каждой недѣли по три дни роботу служить, а повинности большей ниякое не чинять, въ чомъ пани Соколовской на тыхъ двухъ чоловѣкахъ троухъ частей ей сполна не доходить, а пану Стабровскому и малжонцѣ его большей збываетъ, тогда тотъ чоловѣкъ Мартинъ Леоновичъ повиненъ будетъ пану Стабровскому три недѣли служити по два дни у недѣли, а пани Соколовской въ тыхъ троухъ недѣляхъ по одному дню, а на четвертой недѣли вси три дни пану Стабровскому и малжонцѣ его служити маеть и тымъ способомъ завжды служити будетъ.

*Люди заставные въ селѣ Высоцку:* отъ пана Матыса Хотылевского служобъ двѣ; тымъ обычаемъ отдѣливши на чотыри части тые люди пани Соколовской, на три части ее подалъ службы полторы, меновите: Лукаша Сандовича, Сидора Зиновича, Матфея Пашкевича, Игната Ляховича, Уласа Мартиновича, а на сторону пана Стабровского и малжонки его полслужбы людей Тимофея а Онцыпора Сандовичовъ Буяковичовъ составилъ, а вгрунты вси до того двора Деревенского належачіе пана Станислава Соколовскаго, на которыхъ пану Стабровскому и малжонцѣ его черезъ дворенина помененого отъ права имъ удѣлена была, въ томъ также три части имѣнья того на пани Станиславовую Соколовскую отдѣляючи ей подалъ.

*Найтервей:* за тымъ дворомъ Деревенскимъ земли погною на троухъ мѣстцахъ, съ того три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, панѣ Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Петра Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую имъ належачую въ томъ же вгрунтѣ отогналъ сохою, за межою составилъ; къ тому еще навозу противъ улицы дворное на двоухъ мѣстцахъ также съ того вгрунту три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Станиславовой Соколов-



своей подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належающую, въ томъ же вгрунтѣ отогнавши сохою, за межою составилъ.

*На первомъ мѣстѣ* поле простое подъ дворомъ урочищемъ *Пещаница*, съ того три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Петра Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належающую, въ томъ же вгрунтѣ отогнавши сохою, за межою составилъ.

*На другомъ мѣстѣ* поле подъ *Каничами* вгрунту простого; съ того три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належающую, въ томъ же вгрунтѣ отогнавши сохою, за межою тою составилъ.

*На третьемъ мѣстѣ* поли простымъ урочищемъ на *Семировщинѣ*, съ того три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ и на пана Стабровского и малжонку его также ровную часть четвертую, имъ належающую, въ томъ же вгрунтѣ отогнавши сохою за межою тою составилъ.

*Четвертое поле подъ Кромболомъ Татарское*, съ того также три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належающую, въ томъ же вгрунтѣ отогнавши сохою, за межою тою составилъ.

*Пятое поле подъ огородомъ Кромбаловымъ Муртузинское*; съ того три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належающую, въ томъ же вгрунтѣ отогнавши сохою за межою тою составилъ.

*Шестое поле за гаемъ Высокимъ*; съ того три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належающую, въ томъ же вгрунтѣ отогнавши сохою, за межою тою составили есьми.

*Семое поле на старомъ поли у гая Березового*; съ того также три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належающую, въ томъ же вгрунтѣ отогнавши сохою, за межою тою составили есьми.

*Осьмое поле тамъ же на Старомъ поли*; съ того три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належающую, въ томъ же вгрунтѣ отогнавши сохою, за межою тою составили есьми.

*Девятое поле на Старомъ поли ку Бундевому гаю*; съ того также три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и пани малжонку его ровную часть четвертую, имъ належающую, въ томъ же вгрунтѣ отогнавши сохою, за межою тою составилъ.

*Десятое поле урочищемъ Волеватна*, старое поле; съ того три части черезъ волочника помѣрою волочною отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ,



а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, въ томъ же кгрунтѣ отогнавши сохою, за межою тою оставилъ.

*Одинадцатое поле, впрочемъ Нива Петраневская;* съ того также три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши паней Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, въ томъ же кгрунтѣ отогнавши сохою за межою тою оставилъ.

*Дванадцатая нива у Пищикова Луга;* съ того три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, въ томъ же кгрунтѣ отогнавши сохою, за межою тою оставили есьми.

*Тринадцатая нива Петковская;* въ той нивѣ три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, въ томъ же кгрунтѣ отогнавши сохою за межою тою оставилъ.

*Въ четырнадцатомъ мѣстѣ сѣножать подъ Кашичи;* съ тое сѣножати три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, въ той же сѣножати отогнавши сохою, за межою тою оставилъ.

*На пятнадцатомъ мѣстѣ сѣножать подъ Маковищемъ;* съ тое сѣножати также три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, въ той же сѣножати при боку сѣножателей подданого пана хоружого оставилъ.

*На шестнадцатомъ мѣстѣ тамъ же подъ Маковищемъ другая сѣножать;* съ тое сѣножати три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и пани малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, копчиками трима межу назначилъ и то при нихъ оставилъ.

*На семнадцатомъ мѣстѣ сѣножать у Мѣховъ;* съ тое сѣножати также три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, въ той сѣножати оставилъ.

*На осмнадцатомъ мѣстѣ сѣножать тамъ же у Мѣховъ;* съ тое сѣножати три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, въ той сѣножати оставилъ.

*На девятнадцатомъ мѣстѣ тамъ же у Мѣховъ сѣножать;* съ тое сѣножати три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, въ той сѣножати оставилъ.

*На двадцатомъ мѣстѣ нива Петриловская подлѣ рѣки Черничное;* съ тое нивы три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Со-



Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, въ томъ же вгрунтѣ отогнавши сохою, за межою тою оставилъ.

*На двадцатъ первомъ мѣстѣ нива у Черничномъ Петриловская, назвискомъ Гагриловская; съ тое нивы три части, черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, въ томъ же вгрунтѣ отогнавши сохою, за межою тою оставилъ.*

*На двадцатъ второмъ мѣстѣ нива пустовская Юшковщина; съ того поля три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ въ томъ вгрунтѣ належачую, за дорогою Лядинскою зъ дубровою оставилъ.*

*На двадцатъ третьемъ мѣстѣ нива Петриловская, подлѣ дороги Стрѣдерецкое, урочищемъ у Приворотя, и при ней дуброва годная на пашню; съ того поля и дубровы три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, въ томъ вгрунтѣ отогнавши сохою, за межою тою оставилъ. А особливе въ гаю березовомъ Семировскомъ и въ сѣножатцѣ въ немъ три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, въ томъ гаю оставилъ, почевши отъ дороги Деревенское, которая идетъ черезъ тотъ гай до Кромбала, натеси положивши и знаки починилъ, концомъ до поля робочихъ, бокомъ къ сѣножатцѣ, межи частей гаевъ въ томъ же гаю Семировскомъ пановъ Соколовскихъ. А въ гаю хвоевомъ и березовымъ за рѣкою Деревною, съ того гая также три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, паней Соколовской подалъ, а пана Стабровскому и малжонцѣ его ровную часть четвертую, имъ належачую оставилъ, почавши съ поля тогожъ пана Стабровского, концомъ къ дорожѣ Мацелевской, по дорогу Еленскую, натеси и знаки певные подѣлалъ розказалъ. Также и съ бору Лисичницкомъ и Пешчанницкомъ; съ того также три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ, а пана Стабровскому и малжонцѣ его ровную часть четвертую, имъ належачую оставилъ, почевши отъ дороги выгову села Кашичского пановъ Соколовскихъ, которая идетъ до дворца, то отъ тое дороги поперекъ бору Пешчанницы, не доходячи на другую сторону бору до дороги другое, которая идетъ зъ двора Деревенского къ Лединамъ, але хилечисе навосъ бору къ полю Волеватицъ, то тамъ знаки и натеси значне оттесать розказалъ. Также и боръ Сергеевскій; въ томъ также три части въ бору черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ, а на пана Стабровского и малжонку его ровную часть четвертую, имъ належачую, оставилъ, почавши поперекъ того бору отъ дороги Молчадское къ дорожѣ Бѣльской, бокомъ однимъ къ дорожѣ Еленской, знаки и натеси певные положилъ.*

*А съ дворъ, самомъ съ будованью того двора, меновите такъ есьми на три части пани Соколовской выдѣлилъ. То есть, найперей: въ томъ дворѣ Деревенскомъ домъ драницами побитый, свѣтлица малеваная съ коморою, зъ боку сѣнь съ кухонкою и зъ свѣтлочкою маюю, у свѣтлицахъ печи поливаные старые. Того дому съ тымъ всимъ половица ей;*



также противъ того дому свѣтлица въ сѣнѣхъ и въ вѣтлѣхъ ей и къ тому снѣжарю съ пивницю и свирѣа подлѣ кухни, драгунцами побитого, холовица, стаини холовица. У дворцы хлѣвъ и другого холовица; гумно рублевое и одрыны двѣ къ нему, то тѣ хоромы пани Станиславовой Соколовской на три части ей належачіе отдѣливши подалъ есьми. А пану Стабровскому и пани малжонцѣ его въ томъ же дворѣ хоромъ четвертую часть имъ оставилъ, то есть: холовица кухни съ свѣтлочною, лавна, противъ свѣтлица за ворота, побита драгунцами, пивница у дворѣ подле саду старая, на дворцы хлѣва холовица, у гумнѣ одрына рубленая, то имъ оставилъ. Такъ тежъ пляцъ дворный и гуменный, садъ, студня, огородъ овощной, выпусты, телатникъ, гай ольховый подъ дворомъ, въ ставахъ двухъ, въ сажавкахъ двухъ и въ млынѣ, въ томъ всемъ пани Станиславовая Соколовская три части жѣти маєтъ, а панъ Стабровский, малжонка его четвертую часть спольне межъ паны Соколовскими, паны отчичами того имѣнья. Якожъ то докончивши и отправивши заруки, отъ трибуналу вынесенные, на сторону противную естъ положены, абы никто большъ ни во што сторонѣ укривжоной уступу и переказы дѣлати въ томъ подъ заруками тыми не малыми не смѣли.

При которой той всей справѣ на початку и докончанью служебникъ пана Петра Стабровского и малжонки его Петръ Непрескій и Станиславъ Тупикъ былъ и вѣдомость они о томъ всемъ узавши, ни въ чомъ на тотъ часъ противни отъ пана своего и отъ панее, также и сами отъ себе не были. Што я Григорей Тризна—подкоморій повѣту Слонимского, справуючися въ той справѣ водлугъ науки и листу, за ознайменьемъ одъ суду головного Трибунальскаго, той пани Станиславовой Ядвиѣ Яновнѣ Ковальской въ именью вышей помененомъ Деревенскомъ на часть малжонка ея три части ей належачіе, за сказаньемъ суду головного трибунальскаго, во всякихъ вѣрунтахъ тыхъ людей и пожиткахъ отдѣливши, въ моцъ и въ держанье спокойное есьми подалъ; для чого и сей реестръ мой подъ печатью своею и съ подписомъ руки моее, паней Станиславовой Соколовской Ядвиѣ Яновнѣ Ковальской далъ. При той справѣ были возные два господарскіе повѣту Слонимского: Гаврило Михайловичъ а Карпъ Окуличъ и инныхъ шляхтичовъ не мало, людей добрыхъ, землянъ господарскихъ повѣту Слонимского: панъ Петръ Григорьевичъ зъ Вусези, а панъ Александръ Стецкевичъ, панъ Павелъ Минцовичъ зъ Высоцка, панъ Иванъ Степановичъ, которые панове зъ вышъ помененные при печати моеи печати свое къ сему реестру приложили и руки свое, которые умѣютъ писать, подписали. Писанъ у Деревной.

Я Григорій Тризна—подкоморій повѣту Слонимского, ознаймую тымъ моимъ листомъ, ижъ я лѣта отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осьмдесятъ шостого, мѣсеца Августа шестнадцатого дня, за ознайменьемъ черезъ листъ, писанный до мене отъ ихъ милости пановъ судей головныхъ Трибунальскихъ у великомъ князьствѣ Литовскомъ, зъ воеводствъ и повѣтовъ на сей годъ осьмдесятъ шостый на Трибуналъ обраныхъ, на часъ у Трибуналѣ назначонный отправуючи у Новагородку, писать ихъ милость до мене рачили, ижъ въ томъ року теперъ идучомъ тисеча пятьсотъ осьмдесятъ шостомъ новавала была передъ судъ ихъ милости головный трибунальскій до Новагородка пани Станиславовая Соколовская, Ядвига Яновна Ковальского, пана Петра Стабровского, старосту Трейданского, и малжонку его пани Федору Саньгушковну—кнѣзю Ковельскую, о томъ, ижъ што они



за президски свое, отъ суда головного Трибунальскаго въсказанье на части пана Станислава Соколовскаго четвертой, въ имѣнью Деревенскомъ, лежащемъ въ повѣтъ Слонимскомъ, одержавши на то дворянина, посланого отъ его королевское милости пана Семена Ивановича, хоружина Новгородскаго, отправу въ презыскахъ въ сумѣ грошей на той части четвертой чинечи и при той части на троихъ частяхъ того имѣнья, отъ малжонка ее пана Станислава Соколовскаго ей описанныхъ, также отправу имъ удѣлалъ и подалъ, съ тыхъ причинъ ихъ милость судъ головной Трибунальскій, ознаймивши мнѣ о томъ, ижъ той пререченой паней Станиславовой Соколовской тые три части, ей отъ малжонка ее описанные, вольные мѣтъ присудили и мнѣ рассказали, абыхъ я, выѣхавши зъ мѣстца враду своего подкоморскаго, въ томъ имѣнью Деревенскомъ тые три части пани Станиславовой Соколовской належачіе, ей отдѣлилъ и подалъ, а пану Стабровскому и малжонцѣ его четвертую часть оставилъ. Якожъ я року, мѣсеца и дня вышей написаного, на часть и день певный, отъ суда головного Трибунальскаго мнѣ назначонный и зложонный, маючи при собѣ двухъ возныхъ и шляхту тутошнаго повѣту осѣлыхъ, пріѣхавши до того двора Деревенскаго зъ листомъ отъ суда головного Трибунальскаго до части тое, гдѣ ся отправа на чомъ пану Стабровскому и малжонцѣ его черезъ дворенина вышей помененого ознаймуючи, для чогомъ и за чимъ и по што пріѣхалъ, еслибы хто отъ пана Стабровскаго и малжонки его въ томъ дворѣ будучи того чинити поступилъ, або боронилъ, тамъ же озвался быть слугою пана Стабровскаго и малжонки его некакій Петръ Непрецкій и при немъ Станиславъ Тупикъ, который се менилъ быть урядникомъ у томъ дворѣ Деревенскомъ отъ пана Стабровскаго и малжонки его, листъ тотъ отъ судей головныхъ Трибунальскихъ, до пана Стабровскаго и малжонки его писанный, прочитавши и его слухавши, листу также и копей зъ него брать не хотѣли, повѣдаючи, ижъ дей у насъ тая вѣдомость и таковый же листъ съ книгъ есть, а панъ дей нашъ и пани, хотяжъ дей того въ спокойномъ держанью до сего часу суть, однакъ же противо тому противни быти не хочуть и вольно дей вашей милости, яко посланому отъ суда головного, водлугъ ураду своего досытъ чинить. Якожъ я потому заразы съ тымизъ возными и шляхтою, ѣхавши до людей и на кгрунты всякіе того имѣнья Деревенскаго, на чомъ отправа пану Стабровскому и малжонцѣ его черезъ дворенина удѣлена была, списавши всихъ людей меновите, имени служобъ чотыри и съ тыхъ чотырохъ служобъ отдѣлилъ есьми людей пани Соколовской служобъ три, яко ей на части три належать, меновите: подъ дворомъ Деревенскимъ, Жданука пасынка Васюкова, полслужбы, въ сельцы Кошчичахъ Юрута Петровича полслужбы, подъ дворомъ Деревенскимъ Янука пасынокъ Васюковъ, полслужбы, въ селѣ Плеховѣ Юрко Чернокъ, полслужбы, подъ дворомъ Деревенскимъ Андрей Пацевичъ, полслужбы, въ селѣ Вишовѣ Васюкъ а Санецъ Лукашевичи, полслужбы; тажъ тежъ на часть четвертую оставуючи пану Стабровскому и малжонцѣ его милости служба одна, меновите, въ селѣ Лединкахъ найма Иванъ Яновичъ а Матей Лотвинъ, полслужбы, Лукашъ Кромбаловичъ, полслужбы, ку тому тежъ люди заставные отъ пана Балцера Соколовскаго—хоружаго повѣту Слонимскаго, служобъ полторы; съ тыхъ людей выдѣлиломъ на три части пани Соколовской Полуяна Петровича зъ дѣтьми его, полслужбы, Андрей Мартиновичъ, полслужбы, а на четвертую часть пана Стабровскаго и малжонку его съ



тыхъ же людей заставныхъ оставилемъ чловѣка третего въ селѣ Капчичахъ Мартина Леоновича, полслужбы. А ижъ тые люди въ каждой недѣли по три дни роботу служатъ, а повинности большей никакое не чинятъ, въ чомъ пани Соколовской на тыхъ двоухъ чловѣкахъ троухъ частей ее сполна не доходитъ, а пану Стабровскому и малжонцѣ его большей збываетъ, тогда тотъ чловѣкъ Мартинъ Леоновичъ повиненъ будетъ пану Стабровскому и малжонцѣ его милости три недѣли служить по два дни у недѣли, а пани Соколовской по одному дню, а на четвертой недѣли вси три дни сполна пану Стабровскому и малжонцѣ его служити маеть, и тымъ способомъ завжды служить будетъ повиненъ. А люди заставные въ селѣ Высоцку отъ пана Матыса Хотылевского, службы деѣ, тымъ же обычаемъ отдѣливши на чотыри части, тые люди пани Соколовской на три части ее подаломъ служобъ полторы, меновите: Лукаша Санцовича, Сидора Зиновича, Матфѣя Пашковича, Игната Ляховича, Уласа Мартиновича подаломъ, а на сторону пану Стабровскому и малжонцѣ его полслужбы, Тимофѣя а Онцыпора Санцовичовъ Буяковичовъ составиломъ; а што се дотычетъ чловѣка Миколая Кромбала а Бартоша Станиславовича, такъ тежъ Красюка а Войтеха Позняковъ, тыхъ панъ Валеріанъ Соколовскій съ части своее быть менуючи, собѣ пришлоу боронилъ. А кгрунты вси до того двора Деревенского належачіе, на которыхъ пану Стабровскому и малжонцѣ его отправа черезъ дворенина помененого стала, то есть, за дворомъ земли погнуо на троухъ мѣстцахъ, также навозу противъ улицы дворное на двоухъ мѣстцахъ: на первомъ мѣстцу поле простое подъ дворомъ, урочищомъ Пешчаница, другое поле подъ Капчичами кгрунту простого, третее поле простое, урочищомъ на Семировщинѣ, четвертое поле подъ Кромбаломъ Татарское, пятое поле подъ огородомъ Кромбаловымъ Мортузинское, шостое поле за гаемъ Высокимъ, семое поле на Старомъ поли у гая Березового, осьмое поле тамъ же на старомъ поли, девятое поле на старомъ поли, десятое поле врочищомъ Волеватка старое поле, одинадцатое поле врочищомъ Петраневская нива, дванадцатая нива у Пищикова луга, тринадцатая нива Петковская, на чотырнадцатомъ мѣстцу сѣножать подъ Башчичи, на пятнадцатомъ мѣстцу сѣножать подъ Маковищемъ, на шестнадцатомъ мѣстцу тамъ же подъ Маковищемъ другая сѣножать, на семнадцатомъ мѣстцу сѣножать у Мѣховѣ, на осьмнадцатомъ мѣстцу сѣножать тамъ же у Мѣховѣ, на деветнадцатомъ мѣстцу тамъ же у Мѣховѣ сѣножать, на двадцатомъ мѣстцу нива Петриловская подле дороги Черничное, на двадцать первомъ мѣстцу нива у Черничномъ Петриловская, назвискомъ Гавриловская, на двадцать второмъ мѣстцу нива Петриловская подле дороги Стойдеревское, урочищомъ у Приворотя и при ней дуброва годная на пашню, а особливе у гаю березовомъ Семировскомъ и у сѣножати въ немъ, также въ гаю подъ дворомъ Деревенскимъ хвоевомъ и березовомъ за рѣкою Дервною и въ бору хвойнику, называемомъ Лисичнику и Пешчаницы и въ бору Сергеевскомъ, то тые вси нивы, поля, кгрунты помененные, засѣнные и незасѣнные, также гай и боры, лѣсы помененные, ставы, сажовки и млынъ, селище дворное, садъ, выпуски, огороды, огороды 'овощовые, студня и пляцъ гуменный, гай ольховый и съ пастовники, такъ тежъ хоромы дворные у во што кольбекъ и яко пану Стабровскому и малжонцѣ его черезъ дворенина короля его милости отправа вдѣлана была и што подано было, въ томъ всемъ я три части пани Станиславовой Соколовской подаль,



отъ суду головного Трибунальскаго ей присужонны, черезъ мѣрника помѣрою волочною ровно отдѣливши, пани Станиславовой Соколовской подалъ, а пану Стабровскому и малжонцѣ его также у во всемъ томъ четвертую часть, казавши сохою отогнать, и за межою имъ оставилъ. А въ лѣсахъ, борахъ, гаехъ соѣбрами натесы и знаки натесавши, подѣлати розказалъ, положивши знаки певныя на часть пану Стабровскому и малжонцѣ его належачую zostавилъ. А въ дворѣ самомъ въ будованью самомъ того двора меновите такъ есьми на три части пани Соколовской выдѣлилъ, то есть: на перве въ томъ дворѣ Деревенскомъ домъ драицами побитый, свѣтлица малеваная съ коморою, зъ боку сѣнь съ кухонкою и зъ свѣтлочкою малою, у свѣтлицахъ печи поливаные, старыя, то того дому съ тымъ всимъ половица ей, также противъ того дому свѣтлица съ сѣньми, зъ вганкомъ ей и къ тому спижарня, съ пивницею и свирна подле кухни драицами побитого половица, стайни половица, у дворцы хлѣвъ и другого половица, гумно рубленое и одрины двѣ въ нему, то тые хоромы пани Станиславовой Соколовской, на три части ее належачіе, отдѣливши подалъ. А пану Стабровскому и малжонцѣ его въ томъ же дворѣ хоромъ четвертую часть имъ оставилъ, то есть: половица кухни зъ свѣтлочкою, лазня противъ свѣтлицы за ворота побита драицами, пивница у дворѣ подле саду старая на дворцы, хлѣва половицу, у гумнѣ одрыну рубленую, то имъ zostавилъ, яко есть также меновите и на реестрѣ каждая речъ водлугъ належности и потребности, люди, вгрунты всякіе шире по достатку есть написано, чого стороны вѣдомы и певны быть мають. Якожъ то докончивши и отправивши заруки, отъ Трибунала вынесенные, на сторону противную есть положонны, абы надъ то большъ ни вошто сторонѣ укрывжовой уступу и переказы дѣлати въ томъ подъ заруками тыми не малыми не смѣли. При которой той вѣсей справѣ на початку и докончанію служебникъ пана Петра Стабровскаго и малжонки его Петръ Непредскій и Станиславъ Тупикъ были и вѣдомость они о томъ всемъ узавши, ни въ чомъ на тотъ часъ противни отъ пана своего и отъ павее, также и сами отъ себе не были. Што я Григорей Тривна—подкоморій повѣту Слонимскаго, справуючисе въ той справѣ водлугъ науки и листу за ознайменьемъ отъ суду головного Трубунальскаго, той пани Станиславовой Соколовской, паней Ядвигѣ Яновнѣ Ковальскаго въ имѣнью вышей помененомъ Деревенскомъ на части малжонки ее въ имѣнью Деревенскомъ три части ей належачіе, за всказомъ суду головного Трибунальскаго, во всихъ вгрунтахъ, людехъ и пожиткохъ отдѣливши, въ моцъ и въ держанье спокойное ей есьми подалъ. Для чого и сей листъ мой выдѣльчій якожъ зъ ураду своего подкоморскаго подъ печатью своею и съ подписомъ руки своею пани Станиславовой Соколовской далъ. При той справѣ были возные господарскіе повѣту Слонимскаго Гаврило Михайловичъ а Карпъ Окуличъ и при томъ не мало шляхты людей добрыхъ повѣту Слонимскаго, землянь господарскихъ: панъ Петръ Григорьевичъ зъ Вусежи, а панъ Александеръ Стецкевичъ, панъ Павелъ Минцевичъ зъ Высоцка, а панъ Иванъ Степановичъ. Писанъ у Деревной, лѣта по нароженью Сына Божего тисеча пятьсотъ осьмидесятъ шостого, мѣсеца Августа шестнадцатаго дня. Тая справа до книгъ моихъ подкоморскихъ есть вписана.

---



1589 г., Февраля 15 дня.

Изъ книги Упитскаго земскаго суда за 1590—4 г., № 15235, л. 77.

86. Инвентарь имѣнія Виржъ, въ Упитскомъ повѣтѣ, принадлежавшаго Лопатинскимъ.

Году 44<sup>ф</sup> (1500) девятьдесятого, мѣсеца Генвера 19 (19) дня.

На рокахъ судовыхъ земскихъ, по святѣ римскомъ по троихъ Королехъ на завтрѣе водлугъ статуту припалыхъ и судовне отправованыхъ, передо мною Станиславомъ Яновичомъ Вязозоромъ—судьею, а Юрьемъ Балтроевичомъ Блусемъ—присяжнымъ, на мѣстцу его милости пана Яна Жиегимонтовича—подсудка земскаго Упитскаго будучимъ, на тыхъ рокахъ отъ всихъ становъ обраными и засажонными врании земскими Упитскими,—ставши очевисто передъ нами на врьдъ земенянъ господарскій повѣту Упитскаго панъ Янъ Якубовичъ Дятковскій, восполъ въ малжонкою своею панею Галеною Григорьевною Лопатинсковою, оповѣдали и усты своими явне признали, што которое имѣнье называемое *Биржи*, лежащее въ повѣтѣ Упитскомъ, мѣлъ въ опецѣ у себе его милость панъ Миколай Лопатинскій, писарь земскій Упитскій, по смерти небожика брата своего пана Григорья Лопатинскаго, и подданные до того имѣнья Бирженскаго принадлежачіе; а такъ его милость панъ Лопатинскій, писарь земскій Упитскій, выдавши дочку старшую въ станъ светлый малженскій небожика брата своего пана Григорья Лопатинскаго, учинивши личбу достаточную въ опекунства своего, тымъ братанкомъ своимъ тое имѣнье Бирженское и подданные старшой братанцѣ своей и зятю своему пану Яну Дятковскому подалъ, поступилъ и завелъ, на што панъ Янъ Дятковскій и малжонка его пани Галена Григорьевна Лопатинскаго, што до рукъ своихъ отъ его милости пана Лопатинскаго взяли и, *реестръ* списавши, съ подписомъ руки своей и подъ печатями своими и подъ печатью возного повѣту Упитскаго Станислава Андреевича пану Миколаю Лопатинскому дали и на врьдѣ его признавши и съ рукъ своихъ положивши, просили, абы былъ до книгъ вписанъ, который вгда былъ читанъ съ початку до конца и слово до слова такъ се въ собѣ маеть.

*Реестръ списанья имѣнья Бирженскаго* небожика пана Григорья Лопатинскаго, брата моего, которое я, въ опецѣ своей державши, подалъ и поступилъ есми братанкомъ моимъ, то есть, паней Яновой Дятковской, паней Галенѣ, паниѣ Ганнѣ, паниѣ Маринѣ Григорьевномъ Лопатинскимъ, яко будованье дворное и пашни дворные, также подданныхъ и пожитковъ съ нихъ належачихъ, въ году теперешнемъ по нароженью Сына Божьего тысяча мѣсьсотъ осмьдесятъ девятомъ, мѣсеца Февраля петнадцатого дня, которое то имѣнье Вирженское пани Яновая Дятковская держачи, маеть пожитки вшелякіе сестрамъ своимъ паниѣ Ганнѣ а паниѣ Маринѣ Григорьевномъ давать и личбу чинить. То есть *Будованье*: свѣтлица великая съ сѣньми, другая свѣтлочка съ сѣнью, напротивко гридня великая; напротивъ сѣней свирны два: одинъ на подклѣтахъ, а другій безъ подклѣта, стайня, гумно съ клоньми, одрины двѣ великіе, съ хворосту плетеные, озеродъ преплотовъ двадцать два; на пашни дворной жита засѣного бочокъ пятьдесятъ. . . . .



### Село Киркучаны.

Въ немъ волокъ шесть, осѣлыхъ волокъ полпеты.

*Повинность* ихъ зъ волоки дати цыншу по грошей тридцати, жыта по бочцѣ одной, льну по полъ ста; на роботу повинни ходить на каждый тыйденъ по пети дней.

*Стещины* двѣ службы людей, которые есми осадилъ на пустовщизнахъ двухъ: на одной, што небощикъ братъ мой одъ пана Войтеха Спаского одмѣною мѣлъ, а на другой, што купилъ у паней Ядвиги Васневича; зъ одное службы повинни давать цыншу по полторы копы грошей, ечменю бочку, льну полъ ста, а зъ другое на службу ходять на каждый тыденъ по пети дней, цыншу повинни будутъ давати по грошей тридцати, жыта бочку, льну полъ ста.

### Село Денюны.

Въ немъ волокъ всего петнацать, ижъ есть вгрунтъ подлѣй, зо всего того села постановилъ есми зъ ними недавно: мають давать цыншу копъ чотыри грошей, жыта бочокъ чотыри, льну двѣстѣ, а на роботу повинни ходить на каждый тыденъ два роботники зо всего того села.

*Селко Нашляницы* двѣ службы людей, съ которыхъ дають цыншу по грошей тридцати, жыта по бочцѣ, льну по полъ сту, а на роботу на каждый тыденъ съ тыхъ двухъ служобъ повинни ходить по пети дни; подъ ними вгрунту подлого волокъ чотыри.

### Село Югодзи.

Въ немъ волокъ пять, а пустыхъ вгрунтовъ спольныхъ зъ ее милостью панею Матеевою Рокицкою въ лѣсахъ, въ болотехъ волокъ десеть, съ которыхъ пяти волокъ недавно постановилъ есми зъ ними, ижъ мають давати цыншу двѣ копе грошей, по бочцѣ жыта альбо ечменю, льну по полъ ста, на роботу повинни лѣтомъ ходить одно чотыри недѣли.

### Село Лонишки.

Въ которомъ повѣдають здавна было волокъ десеть; съ того одмѣною дано пану Войтеху Спаскому часть вгрунту, потомъ недавно казаломъ помѣрить знову, не вымѣроно большъ только шесть волокъ, съ которыхъ полъ петы волоки осѣлыхъ, а полторы впускъ; съ тыхъ осѣлыхъ постановилъ есми, ижъ мають давать цыншу по двѣ копе грошей, жыта по бочцѣ альбо ечменю, льну по полъ ста, на роботу лѣтомъ дни чотыри повинни ходить. При томъ селѣ есть *застѣнокъ* тогожъ вгрунту *Лонишского*; таковую справу дають, ижъ давно есть отданный отъ его милости пана Яна Визьгирда, судьи теперешнего земского Виленского, боярину его милости Петру Висповичу.

### Село Топры.

Въ немъ волокъ осмь, *застѣнну* волока одна,—зо всего платать зъ волокъ семъ; теперъ есми недавно зъ ними постановилъ: давать мають зъ волоки по двѣ копѣ грошей,



жита по бочцѣ, льну по сту. При которомъ имѣнью при подавнью листы на тое имѣнье належачіе до рукъ братановъ моихъ паней Яновое Дятковское, паней Галенѣ, паннѣ Ганнѣ а паннѣ Маринѣ Григорьевномъ Лопатинскимъ отдалъ есми, то есть: листъ купчій отъ его милости пана Яна Визегирда, судьи теперешнего земского Виленского, и сознание его милости на тую продажу на врадѣ вгородскомъ Упитскомъ; листъ его королевское милости и листъ его милости князя Ивана Крошинского, державцы Упитского и его милости пана Войтеха Деялтовского, подкоморого Ковенского, ревизора его королевское милости, одинъ подъ обѣма печатями спольне отъ ихъ милости данный, на отмѣну за село *Топры*, за вгрунты и подданные небощика брата моего, пана Григорья Лопатинского; листъ паней Едвиги Васневича продажный на землю пустовскую; тоежъ паней Ядвиги листъ на сознание до владу, квити пана Войтеха Спаского на отмѣну, что учинилъ зъ небощикомъ братомъ моимъ на землю свою *Римовицзну*, а небощикъ братъ мой панъ Григорей Лопатинскій далъ вгрунтомъ своимъ отмѣну въ *Лопишкахъ*. И на то я Янъ Дятковскій а я Галена Григорьевна Лопатинковна, малжонка пана Дятковского, дали есмы тотъ реестръ списанья всего отъ мала до велика имѣнья и двора Бирженского его милости пану Миколаю Лопатинскому, писарю земскому Упитскому, подъ нашими властными печатями и подъ печатью возного господарского повѣту Упитского пана Станислава Андреевича. Писанъ у Биржахъ, году нарощенья Сына Вожьего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ девятого, мѣсеца Февраля петнадцатого дня. Въ того реестру печати три приложонные и подписъ руки пана Дятковского письмомъ польскимъ тими словами: Jan Dziatkowski ręką własną. Станиславъ Андреевичъ—возный повѣту Упитского, властною рукою подписалъ. Которыйжъ тотъ реестръ за жаданьемъ тыхъ особъ, верху помененныхъ, до книгъ земскихъ записано.

---

1589 г., Апрѣля 24 дня.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

37. Описъ имѣнія Валентиновскаго Ярославовича, Ошмянскаго повѣта, составленная при продажѣ его Ярошемъ Валентиновичемъ Ярославовичемъ Вальцеру Веселовскому.

*Реестръ списанья имѣнья земнина господарского повѣту Ошмянскаго Яроша Валентиновича Ярославовича* отчизное и матки его Ганны Томасовны Селивестровны, прозываемаго *Валентиновскаго Ярославовича*, у селѣ *Ромашковѣ*, въ повѣтѣ Ошмянскомъ лежащего, черезъ мене возного повѣту Ошмянскаго Миколая Болтроевича Ромашка и при сторонѣ двухъ шляхтичовъ—землянъ господарскихъ повѣту Ошмянскаго, пану Миколаю Станиславовичу Кюду, а пану Петру Яновичу Мишковичу, которое имѣнейцо тотъ Ярошъ и тая Ганна



Селивестровна продали и на вѣчность спустили земенину господарскому повѣту Опшменского, подстаростему Волковыскому, пану Бальцеру Веселовскому и малжонцѣ его паней Альжбетѣ Щасновнѣ Абрамовичовнѣ, дѣтемъ и потомкомъ ихъ милости, и тую продажу свою передо мною вознымъ и передъ стороною вышей мененою водлугъ листу своего продажнаго въ моцъ и въ держанье и уживанье со всеми пожитками, широкостями тое имѣнейцо, яко зъ будованьемъ дворнымъ и зо всякими кгрунтами, яко водлугъ даты листу продажнаго первой того черезъ листъ свой подали были, а теперъ черезъ мене возного и сторону вышей мененую року и дня нижей написанного подали, завели въ року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесять девятомъ, мѣсеца Апрѣля двадцать четвертого дня, а то есть напервей меновите будованье: градня съ примномъ, клѣти двѣ, лазня съ примномъ, гумно рубленое, хлѣвъ рубленый; селишчо, огородъ овощной, навозы противъ того дому его Валентыновского менилъ бочокъ на чотыри сѣвбы житное въ границахъ и въ межахъ, лежитъ бокомъ однимъ при нивѣ Щепановской пана Веселовского, а другимъ бокомъ при дорожѣ, которая дорога идетъ изъ села Ромашковъ до сѣножатей ихъ Ромашковъ подъ Клевницы, концомъ однимъ до дороги, которая идетъ изъ села Наркевичовъ до Кгровжишовъ логомъ за горою его Валентыновскою, а другимъ концомъ до улицъ себренныхъ села Ромашковъ. А на другомъ мѣсцы нивка вровичшомъ боками обѣма межи кгрунту Ромашковъ, концомъ также однимъ при кгрунтѣ Миколая Ромашка, а другимъ концомъ при кгрунтѣ пани Витепское, бывшее Лосенское, на полъ бочки. А на третьемъ мѣсцы нива на бочку, прозываемая Соломенная, бокомъ однимъ при нивѣ Ромашковъ Соломенной, а другимъ бокомъ при нивѣ подданого пана Веселовского Масюльковой, концомъ однимъ къ дорожѣ, которая идетъ изъ села Ромашковъ до Клевницы, села Наркевичъ, а другимъ концомъ до стешки, которою ходетъ отъ Ромашковъ до Чижелевъ. А на четвертомъ мѣсцы нивки двѣ на бочку, бокомъ однимъ при нивѣ Миколая Ромашка, а другимъ бокомъ и концомъ однимъ межи кгрунту Щепана Ромашка, другимъ концомъ до стешки, што до Чижелевъ ходетъ изъ села Ромашковъ, прозываемые подъ Вишенькою. На пятомъ мѣсцы нивка подъ плотомъ Войтеля Чижеля, подданого пани Витепское бывшее, бокомъ однимъ лежитъ и концомъ однимъ при нивѣ Чижелевой, а бокомъ другимъ при нивѣ Миколая Ромашка, а концомъ при дорожѣ, которая идетъ изъ села Чижелевъ до Щепановичъ—тое нивки на сѣвальню. Шостая нивка на полъ бочки за селомъ Чижелевъ, концомъ однимъ при нивѣ Щепановской,—Король тую пашетъ, а другимъ концомъ до заросника Миколая и Щепана Ромашковъ, а бокомъ однимъ при нивѣ Сунегойловой новины, а другимъ бокомъ при нивѣ Кошчиной Мартиновской. А семая нива лѣсъ заросникъ при кгрунтѣ Ляховскимъ однимъ бокомъ, а другимъ бокомъ и концами обѣма къ себреному лѣсу, на сѣвальню. На осмомъ мѣсцы нивка, прозываемая у Стиртоветехъ на бочку, бокомъ однимъ и концами обѣма при кгрунтѣ Миколая Ромашка, возного, а другимъ бокомъ при нивахъ Чижелевыхъ. На девятомъ мѣсцы нива и зъ заросникомъ, прозываемая Волуноветисъ на чотыри бочки, бокомъ однимъ при нивѣ Миколая Болтормеевича Ромашка, а другимъ бокомъ при дорожѣ, которая идетъ дорога отъ Чижелевъ у Иванцовъ логъ, а концомъ однимъ при осиннику себреномъ Миколая и Щепана Ромашковъ, а другимъ концомъ до дороги, которая идетъ отъ Ромашковъ до села Наркевичъ



Клевицы. На десятомъ мѣсцы нива, прозываемая Клоновети на полторы бочки, бокомъ однимъ при нивѣ Миколая Ромашка и концомъ однимъ, а другимъ бокомъ при новинѣ пана Веселовского, а концомъ однимъ при дорожѣ, которая идетъ отъ Ромашковъ до Клевицы. На одиннадцатомъ мѣсцы нива, прозываемая въ Брижохъ на двѣ бочки простого поля, а на двѣ лѣсу, при той же нивѣ, бокомъ однимъ при нивѣ Миколаевой Ромашка, а другимъ бокомъ при лѣсѣ Шумборовскомъ, концомъ однимъ при дорожѣ, которая идетъ отъ Ромашковъ до Клевицы, а другимъ концомъ до лѣсу Лосевского къ гаємъ. На двенадцатомъ мѣсцы нива, прозываемая Подъ Тишковичъ лѣсомъ, на бочку, бокомъ однимъ при нивѣ Щепановой Ромашка, а другимъ бокомъ при вгрунтѣ пана Веселовского, концомъ однимъ при дорожѣ, которая идетъ зъ села Ромашковъ до Клевицы, а другимъ концомъ къ вгаю Ромашковъ. На тринадцатомъ мѣсцы нива у Жвирггядяхъ нива на полъ бочки, бокомъ однимъ при нивѣ Кошчиной, а другимъ бокомъ при лѣсѣ Миколая и Щепана Ромашковъ, концомъ однимъ при нивѣ Щепана Ромашка, а другимъ концомъ и къ Кошчиному вгрунту. На четырнадцатомъ мѣсцу у Жвирггядяхъ великая нива на бочку, бокомъ однимъ при вгрунтѣ Кошчиномъ, а другимъ бокомъ при соснегу Миколая и Щепана Ромашковъ, концомъ однимъ къ дорожѣ великой Клевицкой и зъ соснегомъ; того соснегу на бочку восполкъ съ тою нивою съ одного, а другимъ концомъ къ Ивановому лугу. А къ тому соножать, прозываемая въ Олехнишкахъ, бокомъ однимъ при соножати пани Витепское бывшее, а другимъ бокомъ и къ Витепское жъ сѣножати, Чернелъ подданный Кгровженскій косить, концомъ однимъ къ дорожѣ, которая дорога идетъ изъ Клевицы пани Витепское бывшее до села Наркевичъ, а другимъ концомъ къ соножати Чижелевой подданого пани Витебское бывшее, а теперешнее пани Смоленское, пани Нарушевичовое, пани Альжбеты Комаевсковны, а въ лѣсохъ себреныхъ, гдѣ на часть его приходитъ, тамъ, гдѣ кольбекъ есть и передъ тымъ бывало зъ ихъ сумѣсниками. И на томъ я возный Миколай Ромашко далъ сесь мой реестръ списавши того имѣнейца Валентыновского Ерославовича съ печатью своею и съ подписомъ руки своею и подъ печатями тыхъ двухъ шляхтичовъ верху мененыхъ, которые при мнѣ на тотъ часъ были, до книгъ кгородскихъ Ошменскихъ далъ, а другій таковой, слово въ слово списавши, далъ пану Веселовскому подъ печатьюжъ своею и тыхъ двухъ шляхтичовъ. Писанъ у имѣнницы Валентыновскомъ Ерославовича въ селѣ Ромашковъ року 1589, мѣсеца Апрѣля двадцать четвертого дня. Миколай Ромашко, возный повѣту Ошменского, власною рукою подписалъ.

---



1589 г., Іюня 30 дня.

Изъ актовъ книги Россійскаго земскаго суда за 1589 годъ, № 14589, листъ 105 на обор. и 106.

38. Инвентарь земли и крестьянъ, надѣленныхъ Пошувенскому евангелическому обществу Софіей Пошувенской.

Году отъ нароженія Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ девятого, мѣсяца Іюня тридцатого дня.

На рокахъ земскихъ судовыхъ, водлугъ статуту на завтрей по святой Троицы, свята римского, припалыхъ и судовне отправовати початыхъ, передъ нами Казимиромъ Яновичомъ Орвидомъ—судьею, а Криштофомъ Яновичомъ Вѣлевича — подсудкомъ, врядники господарскими земскими Жомойтскими, постановившия обличне маршалковая его королевское милости, тивунова Ретовска, ее милость пани Зофія Шимановна Миткевича Пошувенска, оповѣдала и повѣдала инвентарь фундованья, застановенья и наданья людѣй, егрунтовъ на домъ и костель Божій имѣнья ее милости Пошувенского, который инвентарь слово въ слово таѣхъ ся въ собѣхъ маєтъ:

*Inwentarz fundowania, a zastanowienia y nadania liudzi y gruntow na dom y kościół Boży imienia Poszuszwieńskiego, a odłączenia y podania terazniejszego do rąk ministra, na ten czas tu w tym kościele będącego, xieǳa Jana Trzeciaka, ode mnie Markowej Wnuczkowej, marszałkowej iego krol. msci, ciwunowej Retowskiej, Zophiey Szymonowny Mitkiewicza Poszuszwieńskiej, w roku terazniejszym 1589, miesiāca Kwietnia szostego dnia, to iest:*

*Naipierwiey* gruntu pospolitego za reka Szuszwą kaznodzieiowy na pasznią, com na wiecznosc kupiła od повинного mego pana Kaspra Lawrynowicza Mitkiewycza, na którym to gruncie iest postawiona y zbudowana plebania dla mieszkania kaznodzieiom, wymienyło sie włok pięć przezwiskiem Bogdaniszki; tamże за rzeką Szuszwą podlie tego gruntu Bogdaniszkiego siołko uroczyszczem Kosciuszkwowicy, w którym iest wymieronego gruntu włok cztery, na których cy oyczycowie siedzą: 1) Gryc Kosciuszko ma na dań przyiętich włok 1 1/2, a poł włoki w puscie leży 1/2; 2) Jakub Mionun y ten на płacie ma pod sobą włoky 1/2, a drugą tey poł włoki używa на dani poddanny staroscyn 1/2; 3) Marczyn, Bołtruć Spundziukoiczie ciahła włoka 1; a на drugiej stronie rzeki Szuszwы wedlia samego kościoła placu на stodołę do plebanii wymierzonego y od gruntu dworowey paszy odłączonego morgi два, на który ma kaznodzieia sobie stodołę budować y szynk piwny, miodowy y gorzałczany miewaiąc, на swoy pożytek obracać; k temu w sielie Wędreikiach wymierzonych y odłączonych włok osm, на których cy oyczycowie siedzą, to iest: 1) Andrzej Szniukszt, ten używa на dani włok 3, 2) Stas Szniukszt, pod nim danny włoka 1; 3) Narys, y ten на dani ma pod sobą włoky 1/2, a drugą tey poł włoky tesz на dani



ma mieszczanin Grinkcszky  $\frac{1}{2}$ ; 4) Kasiul Goikunoytie na płacie ma włoki  $\frac{1}{2}$ , a drugą tę poł włoki tenże na służbie ciałhey  $\frac{1}{2}$ ; 5) Jurgis Gaikun z bracią swą trzyma na dany włok 2.

*Powinność* tych poddanych obudwu sioł: s każdej włoki daniey powinni czynszu po dwie kopie groszy, owsa po betce iedney, po gęsi iedney, po kuru iednemu y po dziesięciu iaiec; na robotę wszelaką, s czym onym rozkazano będzie, lecie, poczawszy od wielkiej nocy, asz do wszech Świętych w każdym tidniu po iednym dniu z włoki osiadłey po iednemu człowieku chodzyc maia; a z włok ciałłych powinni czynszu s każdej włoki po trzydziestu groszy, żyta po betce, owsa po betce, po gęsy iedney, po kuru iednemu y po dziesięciu iaiec; na robotę wszelaką w każdym trzy dniu lecie po cztery dnij, a zymie po trzy dny; na tłoki tesz z obu sioł powinni będą, tak iako y drudzy poddani Poszuszwenscy są powinni zdawna. Nadto powinni będą wszyscy poddany moi Poszuszwienscy kaznodziey kolidy po groszu iednemu z włoki. Przydany tesz iest kaznodzieiowy do plebany dla roboty domowej parobek na imie Bałtrusz y z żoną Hanielą y druga żonka na imie Zadiuła z synem iey Marcinem. Bydła tesz dano mu woły orome dwa, krowy cztery, owiec szescioro, swini troie. K temu zboża na wychowanie dano mu s polia żyta kop dwadzieścia pięć, pszenice kop pięć, jęczmienia kop pięć, jarzyce kop trzy, owsa kop dwadzieścia, griki beczek dwie, grochu półtory beczky. A osobliwie na nasienie dano temusz kaznodziey księdzu Janowi Trzeciakowy żyta kop dziewiętnaście, pszenicy beczkę iedną, jęczmieniu beczky dwie, jarzyce beczky dwie, owsa beczek siedm, griki beczki dwie, grochu szarego poł beczky, a białego grochu dwa przetaki. A przytym zastanowieniu y sprawowaniu tego inwentarza byli ludzie zacni jego msc pan Woiciech Biliewicz—staroscie Żmoydzky, ciwen jego krol. msci Szowdowsky, jego msc pan Sebastian Sebastianowicz Kąstortt—woyski ziemi Żmodskiej, a pan Jan Stanisławowicz Wnuczek y pan Jarosz Mikołaiowicz Stankiewicz Biliewicza; ktory za oczewistą ustną prośbą moją przy pieczęcy moiey do tego inwentarza mego ode mnie kaznodziey Poszuszwianskiemu, księdzu Janowy Trzeciakowy danego, tesz pieczęcy swe przycisnąć y własnymi rękami podpisać raczyli. Pisan w Poszuswiu, roku y dnia, iako sie wyszey pomieniło. У того инвентару печатей притисневыхъ пять, а подписи рукъ писмомъ польскимъ теми словы: За устнымъ просieniemъ jej moścy paney marszałkowej przy pieczęcy swey rękem swą podpisał Woiciech Biliewicz; за устнымъ упрошениемъ jej moścy paney marszałkowej przy pieczęci swey ręką swą podpisał Sebastian Sebastianowycz Kieistor—woyski ziemi Żmodzkiej; за устнымъ просieniemъ jej moścy paney marszałkowej przy pieczęci swey ręką swą podpisał Jan Wnuczko ręką własną; за устнымъ просieniemъ jej moścy paney marszałkowej przy pieczęci swey ręką swą podpisał Jarosz Stankiewicz Bieliewicz ręką swą. Которыйже инвентаръ есть до книгъ земскихъ Жомойтскихъ вписанъ.



1590 г., Января 25 дня.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

**39. Инвентарь сель Гатова и Новаго Двора въ Минскомъ повѣтѣ, принадлежащихъ Кричовскимъ старостичамъ Криштофу и Александру Николаевичамъ Служкамъ.**

Року тисеча пятьсотъ девятьдесятого, мѣсяца Генваря двадцать пятого дня.

*Реестръ, альбо инвентарь* списанья дворовъ его милости пана Миколая, пана Криштофа, пана Александра Миколаевичовъ пановъ Служковъ—старостичовъ Кричовскихъ, меновите Гатова и Новаго Двора, лежащихъ въ повѣтѣ Менскомъ, то есть: напервей будованья дворного, чeledи невольное, быдла рогатого великого и малого, къ тому збожя всякого въ поляхъ засѣяного, въ гумнахъ зложеного, въ клѣтахъ зсыпаного, также маетности рухомое и всякого спрату домового, бояръ и подданныхъ отчизныхъ и похожихъ и иныхъ вшелякихъ до тыхъ дворовъ приналежностей, черезъ мене Федора Петровича Стрежа, возного повѣту Менского и шляхты людей добрыхъ, которая на тотъ часъ при мнѣ была, которые и печати свои до сего реестру, альбо инвентару при печати моей приложивши, которые писати вмѣли, руки свои подписати рачили. Которые тые менованные дворы зо всею маетностью, до тыхъ дворовъ належачою и въ семъ инвентару ниже меновите описаною, по смерти небожщицы пани бабки своее, ей милости пани Ивановое Служчиное, старостиное Любецкое, пани Богданы Лозчанки, его милость панъ Миколай Служка, старостичъ Кричовскій, въ небытности брата своего молодшого, яко властную отчизну свою, на ихъ милость правомъ прироженнымъ приналежачую, въ мощь, въ держанье и уживанье свое, черезъ мене возного выше менованого и черезъ шляхту людей добрыхъ, взяти рачиль.

То есть: *напервей будованье у дворъ Гатовъ: Домъ великій* на подклѣтѣхъ, свѣтлица великая столовая, въ той свѣтлицы оконъ пять, обolonъ шкляныхъ въ тыхъ окнахъ съ фортками пять, до тыхъ оконъ оконницы вси на завѣсахъ; въ той же свѣтлицы лавъ три, служба, што пить наливають, пецъ поливанный новый, столовъ три великихъ, а два столики малыхъ, одинъ подле службы, другій подле печи, до тыхъ столовъ лавки двое; двери на завѣсахъ, въ тыхъ дверяхъ пробой, зацепка и крукъ знутри, што свѣтлицу зацепаютъ на пробой, коминъ въ сѣняхъ, што свѣтлицу топятъ. Отъ тое свѣтлицы сѣни великіе, съ тыхъ сѣней коморка потребная, двери въ той коморцѣ простые съ пробоями и зъ зацепками; съ тыхъ же сѣней всходъ на вышки, до тыхъ вышекъ двери, у дверяхъ пробой, зацепки; подъ всходомъ коморка малая, въ той коморцѣ двери съ про(бо)ями и зъ зацепками; съ тыхъ же сѣней великихъ комора, въ той коморѣ двери съ пробоями и зъ зацепками, съ тое коморы другая коморка въ боку, въ той коморцѣ двери съ пробоями и зъ зацепками, въ тыхъ же сѣняхъ коминъ, съ которого свѣтлицу топятъ; въ той свѣтлицы дверь на завѣсахъ, у



дверей пробой, защепки и крукъ, што свѣтлицу защепаютъ, лавъ три, оконъ въ той свѣтлицы чотыри, до тыхъ оконъ оконницы на завѣсахъ, въ тыхъ же окнахъ оболонъ шкляныхъ чотыри, печь поливанныхъ кафли новыхъ. Подъ тымъ домомъ свѣтлица, въ той свѣтлицы лавъ три, печь простая, двери съ пробоями и зъ защепками; напротивко тое свѣтлицы сѣнцы, въ тыхъ сѣняхъ пробой, защепки; подъ сѣнными великими сѣни, въ тыхъ сѣняхъ коминъ, на которомъ огонь кладутъ для свѣтла, двери, у дверяхъ пробой и защепки; подъ свѣтлицою столовою подклѣтъ, въ которомъ хлѣбъ ховають, пиво ставятъ и иншіе речи странные; въ томъ подклѣтѣ двери, пробой и защепки и замокъ.

*Другой домъ* невеликій, въ томъ дому свѣтлицы двѣ съ коморою, напротивко сѣни, зъ сѣней коморка потребная; въ томъ домеу окна вси и оболоны шкляные невеликіе добрые, до тыхъ оконъ оконницы на завѣсахъ, двери вси, въ которыхъ пробой, защепки все въ цалости zostало.

*Третій домъ*, гдѣ твачи мѣшкають; свѣтлица зъ сѣнными, въ той свѣтлицы печь простая, у вокнахъ двѣ оболоны шкляныхъ старыхъ, а двѣ паперовыхъ, оконницы до тыхъ оконъ на завѣсахъ, двери у свѣтлицы и у сѣняхъ, у дверяхъ пробой, защепки въ цалости, лавы двѣ.

*Четвертый домъ*, гдѣ челедь мѣшкаеть; въ томъ дому свѣтлица съ коморою, въ коморѣ и въ свѣтлицы двери съ пробоями и защепками, печь простая, лавъ въ той свѣтлицы двѣ, оконъ чотыри; до тыхъ оконъ оконницы на завѣсахъ, у вокнахъ чотыри оболоны шкляныхъ старыхъ; сѣни, у сѣней двери, напротивко гридня, въ которой челедь мѣшкаеть; гридня зъ сѣнными для возницъ и для прачокъ; кухня низко при земли; съ кухни изба черная; изба немалая, гдѣ ховати вариво. Стайня великая, покрыта драницами; стаенька малая подлѣ тое стайни; свиренъ на схованье речей скарбныхъ; въ того свирна двери съ пробоями и зъ защепками и замокъ; свиренъ спижарный, въ того свирна двери, пробой и защепки и замокъ; свирны два на зсыпанье пашни, въ тыхъ свирнехъ двери, пробой, защепки и замки: клѣтка невеликая, гдѣ ховають муки; въ той клѣтцѣ пробой, защепки и замки; пекарня невеликая зъ сѣнными, въ сѣняхъ пробой и защепки; на дворѣ зацница, въ пивницы двери двои, пробой, защепки и замокъ; у двора ворота великіе ѣзные съ фортекою; подлѣ кухни двои ворота ѣзные великіе. Броваръ зъ ворота, у воротехъ пробой, защепки и замокъ; у броварѣ котель великій въ чотыри ушатки; другой котель и вшатовъ для паренья хмѣлю на медъ; чопъ великій, старый, другой чопъ невеликій, кадей и квасники два, корыта пивные два; кадей варивныхъ всихъ осмь, бочка одна на соленье капусты; клѣтей малыхъ для розного схованья чотыри, въ каждой клѣтѣ двери съ пробоями и зъ защепками и зъ замками. Огородъ за дворомъ овощовый, достаткомъ засѣянный.

*То есть дворецъ, въ которомъ рикунья съ челедью мѣшкаеть. Напродъ:* изба великая зъ сѣнными, изба малая зъ сѣнными, въ которой мѣшкаеть рикунья; клѣтка невеликая для молочного, сырница зъ дверьми, въ которой пробой, защепка и замокъ.

*Подле того двора обора, въ которой быдло. Напродъ:* хлѣвовъ чотыри, соломою крытыхъ; воловъ оремыхъ два, коровъ три, быковъ третьяковъ шесть; подтелковъ чотыри, то-



городских телятъ двое, овецъ осмеро, козъ осмеро, свиней великихъ четырнадцать, а малыхъ десятеро; куровъ калакущихъ пятеро, простыхъ куровъ трое.

*Тое есть гумно; въ гумнѣ напродъ:* одрина, гдѣ молотять, противѣ осеть; одринъ двѣ для збожа,—тое все будованье соломою покрыто. Въ гумнѣ збожа: яриць пшеницы въ стырѣ копь шестьдесятъ, ярицы копь двадцать, жита три копь; збожа молочного: жита бочокъ пять, ечменю осмь бочокъ. Въ гумнѣ вляча робочая одна.

*То есть речи рухомые, которые се при ей милости небоицы пани бабикъ, такъ же гроши готовые, золото, серебро; напродъ:* грошей готовыхъ копь сто, чирвоныхъ золотыхъ сорокъ, лыжекъ серебряныхъ 4 (19), кварта серебряна одна, кубковъ серебряныхъ два, третій малый кубочокъ, лыжекъ малыхъ серебряныхъ три.

*Потомъ шаты; напродъ:* смукавица мухояровая, лисами подшита, шубка черного суена простого лисами подшита, кожушокъ старый сибирковый одинъ, мятликъ мухояровый подшитый почеревесинами бобровыми черный; газука фурстатова стара, индорачки два: одинъ мухояровый, а другій фурстатовый, старые оба два; однорядка черная, шубка кроликами подшита, шапки двѣ мухояровыхъ подшитыхъ.

*То есть постельные речи; напродъ:* подушокъ великихъ пуховыхъ двѣ, а мнейша третья, перинка пуховая верхняя одна, споднихъ перинокъ двѣ, кодро мухояровое одно, узголовье два старые чернымъ полуксамитомъ крыты, узголовьевъ скураныхъ черныхъ чотыри, коцы черные старые два, коберцовъ черныхъ простыхъ три.

*Которые хусты для потребы небоицы при ей милости были; напродъ:* кошулъ долгихъ петнасте, рантушковъ тринадцать, фартушковъ пять, затычокъ три, ботухъ одинъ, пологи два: одинъ новый, а другій старый, простинъ постельныхъ новыхъ двѣ, а старыхъ двѣ, наволочки 6 (2) на подушки, на перинки наволочокъ двѣ, заложекъ мухояровыхъ двѣ лисами подшитыхъ, а третья тежъ лисья, але не покрыта.

*То есть хусты столовые; напродъ:* обрусовъ петнадцать, серветъ чотырнадцать, ручниковъ простыхъ семь, товаленъ три.

*Цына столовая; напродъ:* гузинъ талеровъ великихъ, другій тузинъ талеровъ среднихъ, третій тузинъ малыхъ талеровъ, приставочекъ малыхъ пять, наливка зъ мисою цынованая одна, лихтаръ цынованный одинъ, лихтаръ мусядзовый великій одинъ, малыхъ лихтаровъ два, медницъ мосядзовыхъ три.

*Цына пивнична, такъ тежъ котлы мѣдяные; напродъ:* коновой цынованныхъ три великихъ, средняя коновъ цынова одна, кгарцовыхъ коновокъ цынованныхъ двѣ, коновка пласка цынована одна, коновка у полгарца одна, кварточка не великая одна, рострухановъ цынованныхъ пять, фляша великая одна цыновая, кгарцовыхъ фляшекъ цыновыхъ двѣ, пулгарцовыхъ фляшекъ цыновыхъ чотыри, фляшка округлая пулгарцовая одна, фляшки двѣ малые пласкіе зъ ольстеркомъ, фляшка одна малая цынова, кварта 7 (1), котловъ пивничныхъ мѣдяныхъ три, среднихъ котелковъ три, седмий котелекъ малый. Меду zostало въ пивницы бочка одна во три ушатки, пива пшеничнаго zostала бочка въ полтретья ушатка, леечка бѣлого железа одна, ендова великая одна, а другая малая яндова, бѣлого меду липца zostало съ пулгарца въ пивницы; ванна мѣдяна.



*Цына кухенна, также и мѣдiane начинье; напроць:* мистъ великихъ цыновыхъ шесть, среднихъ мистъ цыновыхъ чотыри, полмисковъ великихъ чотыри, полмисковъ среднихъ семь, а котловъ ровныхъ три, котелковъ мнѣйшихъ два, паневъ велька одна для варенья рыбъ, а другая мала, кельни ровныхъ двѣ, малая келенка одна, *mozdszer* мосядзовый еденъ, и биець желѣзный одинъ, сѣкачь старый одинъ и вельми лихій, желѣзныхъ сковородъ двѣ, рожновъ желѣзнымъ два.

*Броварне начинье; напроць:* котель великій мѣдный пивный, другій котель горѣлчаный, третій котель, што хмѣль парать на медъ, чопъ еденъ великій, а другій малый, квасниковъ малыхъ медовыхъ два, квасники два горѣлчаные, квасникъ еденъ пивный, корыть три.

*Челедь дворная:* Аннуша Качка, которая челедью справуетъ; Пологея въ дочкою Оленицою и въ Дарьею; Марфа московка, Марушка, Оксиница московка, Мариница Гиревна, которая до Но(во)го Двора оддана.

*Паробки:* Мойсей, сыновъ въ него два Васко а Ивашко, пивоварець Гаврило.

*А то есть бояре до Гатова належачіе:* Напервей въ селѣ Михоновичахъ: Ортемъ а Узорка (?) братья рожоная; повинность ихъ конемъ служити, а толоки въ каждой недѣли по два дни жати и орати; земля подъ ними не мѣренная; Васко а Дешко и Федько Санковичи, братья; повинность ихъ конемъ служити, а толоки въ каждой недѣли по два дни жати и орати за хлѣбомъ панскимъ.

*Бояре въ селѣ Гатовѣ:* Андрей Загайскій, повинность его конемъ служити, земля подъ нимъ волока, сѣножати морегъ одинъ; Андрей Протасовичъ Трубачъ, повинность его конемъ служити, земля подъ нимъ волока, сѣножати морегъ одинъ; Федорова Попковича вдова, повинность ее конемъ служити, на толоку и въ сторожу до скарбу ходити такъ, яко и Михоновцы, земля подъ ней волокъ б̄ (2), мореговъ два; Федоръ Копоть, повинность его конемъ служить, волока подъ нимъ одна, сѣножати морегъ одинъ; Яковъ Москалевичъ, повинность его конемъ служить, волока одна, а сѣножати морегъ одинъ; Гришко зять Михалевъ, повинность его конемъ служить, волока подъ нимъ одна, сѣножати морегъ одинъ, до скарбу на сторожу и толоку повиненъ ходити; Карпъ Старый маєтъ подъ собою волоку того Карпа, изъ ей милости служилъ и съ женою своею, ажъ до старости тую волоку дала имъ ей милость ажъ до живота ихъ, не чинечи имъ ни которое повинности съ тое волоки; Хома Олексѣевичъ—бояринъ, который стадо завѣдаетъ, маєтъ подъ собою полъ волоки, а сѣножати полъ морега; а на другомъ полуволочку чоботарь, повинность его обувъ на дворъ робити, а во жниво на толоку ходитъ шесть толокъ.

*Подданные села Гатовского; напроць:* Иванъ Лависовичъ а Окула Боровичонокъ; у Ивана сынъ одинъ Андрей, подъ нимъ волока, сѣножати морегъ одинъ, статку въ нихъ вола два, коней два; отчици: Иванъ Боровикъ а Онцыпоръ, братья; сыновъ въ Боровика: Зенько, Яковъ, Михалко, Федько, отчици, статку въ нихъ воловъ три, волока а̄ (1), сѣножати морегъ а̄ (1); Яковъ Гриневичъ, сыновъ въ него два: Гаврило а Васко, отчици, волока одна; статку въ него волъ одинъ, вляча одна; Корней Ожеевичъ, сыновъ въ него три: Васко Козель въ Минску кравецтво робить, Андрей, Лавринъ, отчици, волока одна, сѣножати морегъ; статку вола два, вляча одна; Андрей Гриневичъ, Иванъ Корнеевичъ,



сынъ Андрей у Гриневича одинъ, волока одна, сѣножати морегъ одинъ; статку воли два, коней двое; Нестеръ Федковичъ, сыновъ въ него чотыри: Гришко, Михалко, Степанецъ, Иванецъ, отчичи; волока одна, сѣножати морегъ одинъ, статку въ него ничего нѣту; у Гришка быкъ одинъ; Опанасъ Федковичъ, сынъ у него одинъ Супронъ, отчичи; волока одна, сѣножати морегъ одинъ, статку воли два.

*Повинность* того села Гатова: въ каждой недѣли по чотыри дни пригону, а три дни толоки, на жнѣво за хлѣбомъ паньскимъ, до того зѣ волоки по гуси одной, по курицы одной, по десети яецъ, надъ то ни которое повинности нѣту.

### Село Мочулица до Гатова-жъ, служба одна.

Яцукъ тивунъ, въ него сыновъ немашъ, статку воли два, коней двое, отчичъ, а братъ зѣ нимъ Гарасимъ, статку воли два; Троецкій Романовичъ, сынъ въ него Андрей, отчичъ, статку воли два, клячъ двое; Иванъ Романовичъ одинъ, статку въ него воли б̄ (2), кляча одна, отчичъ; Илья зять Охремовъ, одинъ, статку въ него воли два, кляча а̄ (1), отчичъ; Уласъ, зять Охремовъ, сыны въ него два: Михалъ а Бурый, отчичи, статку воли два, коней двое, земля немѣроная, сами всѣ отчичи; повинность ихъ—служить пригону два дни, третій день толоки за хлѣбомъ панскимъ, до того дають по гусяти зѣ дымѣ.

### Село Зазерье, службы двѣ.

*Напродъ:* Карпъ Осиповичъ, сынъ въ него Сергѣй, отчичи, статку воли два, кляча одна; Илья Карповичъ, сыны въ него три: Данило, Иванъ, Степанъ, отчичи, статку воли два, клячъ двое; Тишко Воляй, сынъ въ него одинъ Андрей, отчичи; статку одинъ волъ; Лавринъ Воляй, сыновъ нѣтъ, статку волъ одинъ; Иванъ Воляй, сыновъ нѣту, отчичъ, статку волъ одинъ; Ходоръ Зубаровичъ, сыновъ въ него б̄ (2); Хилимонъ, Павелъ, отчичи, статку воли б̄ (2), кляча а̄ (1); Антонъ Зубаровичъ, сынъ въ него Николаецъ, статку воли два, кляча а̄ (1); Левонъ Мацковичъ, сыновъ въ него три: Отрошко, Ивашко, Ивасечко, отчичи, статку воли б̄ (2), кляча а̄ (1); Андрей Мацковичъ, сыновъ нѣту, отчичъ, статку волъ одинъ.

*Повинность* ихъ на службу въ каждой недѣли съ коньми по два чоловіки; подачки некоторое нѣту.

### Село Ботчичи, службъ семь.

*Напродъ:* Еско Сергѣевичъ, сыновъ въ него чотыри: Федько, Филиппъ, Михалъ, Герасимъ, отчичи, статку въ него волъ одинъ, кляча одна; Степанъ, Илья, Ивашко, Степанъ Мацковичи, братья, отчичи, статку волъ одинъ; Иванъ Шипуля, отчичъ, сыновъ нѣту, статку волъ одинъ; Иванъ Андрейковичъ, сыновъ въ него два: Микита а Остапко, отчичи, статку въ него коней двое, волъ одинъ; Назаръ Степановичъ, сынъ въ него одинъ Кузма, отчичи, статку волъ одинъ; Мелько зѣ братьемъ Олексѣемъ, Гришкомъ, отчичи, статку въ него два воли, клячъ двое; Осипъ Митьковичъ, сынъ въ него одинъ Купра, отчичи, статку



волъ одинъ, кляча а (1); Ходько Осиповичъ, самъ одинъ, статку въ него волъ одинъ, кляча одна; Мартюкъ Окуличъ, сынъ въ него одинъ Олисей, статку въ него воловъ б (2), кляча а (1); Мишко Антоновичъ, сыновъ въ него два: Федько, Ивашко, отчичи, статку воловъ одинъ, кляча одна; Якимъ Ольпиковичъ, сыновъ въ него два: Филиппъ а Еско, отчичи, статку волъ одинъ; Мелько Гмыза, сынъ одинъ, отчичи, статку вола два, кляча а (1).

Въ томъ же селѣ двѣ службы пустыхъ, служба Воронковская одна, а другая служба Перезрековская.

Въ томъ же селѣ Ботчицкомъ Макаревичъ отнял одну службу Заневскую, а другую Ильинскую.

### Село Моторово, служобъ три.

*Напродъ:* Остапко, сынъ въ него одинъ Гришко, отчичи, статку въ него вола б (2); Клинтъ въ братью Радивомъ, Харитомъ, Павломъ, отчичи, статку въ нихъ вола три, клячъ двое; Наумъ Остапковичъ, сыновъ въ него два: Андрей, Ивашко, отчичи, статку въ него волъ одинъ; Лукьянъ Литвичъ, сынъ въ него одинъ Иванъ, отчичи, статку въ нихъ волъ а (1), кляча а (1); Якимъ Литвичъ, сыновъ въ него два: Захарья а Харитонъ, отчичи, статку въ нихъ волъ одинъ, кляча одна; Федько Литвичъ, сынъ въ него одинъ Захарья, отчичи, статку волъ а (1); Гаврило Старецъ, чоловѣкъ заставный, сынъ въ него одинъ Тимошъ, статку вола два, кляча одна; Иванъ братъ его, чоловѣкъ заставный, сынъ въ него одинъ Иванъ, статку вола два, кони два; Охремъ чоловѣкъ заставный, сынъ въ него одинъ Остапко, статку въ него волъ одинъ, кляча одна; Каленикъ Остапковичъ, сынъ въ него одинъ Демидъ, отчичъ, статку въ него волъ одинъ, кляча одна.

### Въ селѣ Дукорце, служба одна.

*Напродъ:* Макарь, сынъ въ него одинъ Степанъ, отчичи, воловъ сохъ б (2), коней а (4); Радюкъ, сыны въ него два: Павелъ, Еско, отчичи, статку воловъ б (2), кляча а (1); Мойсей, сынъ въ него одинъ Иванъ, отчичи, статку воловъ б (2), кляча а (1).

*Повинность* села Бочичького, Моторовского и на Дукорце, съ тое одное службы служатъ поденно, дани дають меду каменей дванадцать, овса бочокъ дванадцать, грошей готовыхъ копъ двѣ, льну по вагу зъ службы, по курицы одной, по десети яицъ, далее большъ жадное повинности чинить не повинни.

Въ селѣ Бочичахъ гоны бобровые рѣкою Волямою и рѣкою Смостью водле стародавнего обычаю, которыхъ гонувъ добре вѣдоми подданные Бочичькіе.

*А то есть Новый дворъ.* *Напродъ:* будованье дворное, домъ на подклѣтѣ, невеликій; подъ тымъ домомъ свѣтлицы двѣ, въ тыхъ свѣтлицахъ двери, окна, лавы и печи простыхъ кафли, а третій подклѣтъ подъ коморю, въ которомъ спрятъ домовый; на подклѣтѣхъ въ тыхъ свѣтлицахъ, у свѣтлицы отъ пекарни двери простыя, въ тыхъ дверяхъ пробой, защепки и крукъ, што внутри свѣтлицу затворають; у свѣтлицы лавы двѣ, третья малая, оконъ три, у окнахъ двухъ оболонны шкленныя безъ фортовъ, оконницы три на завѣсахъ, печь кафлей простыхъ, коминъ до того пеца простой, сѣни зъ вѣяномъ, въ



сѣняхъ двери, у дверяхъ пробой и защепки зѣ обудвухъ сторонѣ; въ тыхъ же сѣняхъ коморка потребная, въ той коморцѣ двери, у дверяхъ пробой и защепки; противко съ тыхъ сѣней свѣтлица другая, въ той свѣтлицы двери, у дверяхъ пробой и защепки зѣ обудвухъ сторонѣ, оконъ двѣ, у въ окнахъ оболонь шкленые двѣ зуполные, лава одна великая, а чотыри малыхъ. въ той свѣтлицы печь кафлей поливанныхъ стара, при печи коминокъ; съ тое свѣтлицы комора, въ той коморѣ двери простыя съ пробоями и зѣ защепками зѣ обудвухъ сторонѣ, окны двѣ, оконницы на завѣсахъ съ круками; съ тое коморы коморка потребная, въ тое коморки двери простыя, въ тыхъ дверяхъ пробой и защепка, лавы двѣ великихъ, а третья малая; кганокъ, всходки до него два, на кганку лавъ три.

*Другій домъ* на земли низко збудованый зѣ кганкомъ; въ томъ домѣ свѣтлицы двѣ и комора, до кганку всходъ, на кганку лавъ шесть, зѣ кганку сѣни, въ сѣняхъ двери простыя, у дверяхъ пробой и защепки; свѣтлица столовая, въ той свѣтлицы двери на завѣсахъ, у дверяхъ крукъ съ пробоями, въ той же свѣтлицы столы два, до тыхъ столовъ лавка одна, оконъ чотыри, у вокнахъ оболонъ чотыри шкленыхъ, лавъ три, а четвертая лава гдѣ служба, печь поливанный, при тымъ коминѣ, до того въ сѣняхъ коморка потребная, до тое коморки двери, въ тыхъ дверяхъ пробой и защепки; съ тыхъ же сѣней всходъ на вышки, въ тыхъ вышкахъ двери, у дверяхъ пробой и защепки. Напротивку другая свѣтлица, въ той свѣтлицы двери на завѣсахъ, въ тыхъ дверяхъ пробой и защепки и крукъ, на пробояхъ окны двѣ, въ тыхъ окнахъ оболонъ двѣ шкляныхъ, до тыхъ оконъ двѣ оконницы на завѣсахъ; въ той же свѣтлицы лавъ чотыри, печь поливанный, коминекъ малый, гдѣ лучиною свѣтять; съ тоежъ свѣтлицы комора, въ той коморѣ двери, у дверяхъ защепки и пробой, въ той же коморѣ окно одно трема шинами перебито; столокъ обитый ремнемъ для седѣнья, въ той коморѣ лавъ двѣ.

Отъ того дому вышедши по лѣвой сторонѣ *спижаренна*, гдѣ хлѣбъ ховають, въ той спижарни двери простыя, пробой, защепка и замокъ.

Подлѣ тое спижарни *свиренъ скарбный*, до него всходъ одинъ; въ того свирна двери простыя, въ тыхъ дверяхъ пробой два, ланцухъ, защепка, пробой и замковъ два; *свиренъ* спижарный зѣ месными речьми, въ того свирна двери простыя, пробой, защепка и замокъ; *кухня* зѣ кганкомъ, съ кухни изба черная, въ кухни двери простыя съ пробоями и зѣ защепками; *свирны* два для зсыпанья збожя, въ тыхъ свирнахъ двери простыя, пробой, защепки и замки два въ тыхъ свирнахъ; *свиренъ* подлѣ воротъ, въ которомъ розныхъ речей спратъ, въ того свирна двери простыя, защепки, пробой и замокъ; *стайня великая* на кони, надъ стайнею кганочокъ, съ которого кганку спратъ для речей стаенныхъ; на стайни на кганку двери и на вышки двери, въ тыхъ дверяхъ защепки и пробой; *стаенка невеликая* подлѣ стайни великое; отъ тое стайни двѣ *кѣтки* на пашню, въ тыхъ кѣткахъ двери простыя, пробой, защепки и замки; отъ тыхъ кѣтокъ по правѣ кѣтка невеликая для скovanja мукъ, въ тое кѣтки двери простыя, пробой, защепки и замокъ; *уридня великая* зѣ сѣньми, подлѣ того *пекарня* зѣ сѣньми; межи дому великого и низкого *свиренъ* великій, въ того свирна двери простыя, пробой, защепки и замокъ; межи свирна и кухни *кѣточка* малая, въ которой ховають речи стаенныя; въ той же кѣтцѣ точило



великое правое доброе. *Броварь*, противко бровару изба черная для ставенья варива; въ томъ бровару котелъ великій въ чотыри ушатки, другій котелъ для паренья хмѣлю у вушатовъ; судовъ броварныхъ: чопъ старшій великій, чопъ малый, кадей броварныхъ петнадцать, квасникъ великій одинъ; въ томъ же броварѣ котелъ другій у вушатовъ, двери, зацепки, пробой и замокъ; *свѣтлочка* малая зъ сѣньми для квашенья меду; въ той же свѣтлицѣ одту бочки двѣ, въ той свѣтлочцѣ двери въ сѣняхъ, у дверяхъ обонхъ пробон, зацепки и замки; *пивоница*, до пивницы двое двери, въ тыхъ дверяхъ пробой, зацепки и замокъ одинъ; у дворъ *ворота великіе* уѣзные съ форткою, фортка невеликая на дворецъ.

У *дворцы будованья*; *напродъ*: изба великая челядная, зъ сѣньми, въ которой статокъ ховають; *истобка* малая, гдѣ рикунья мѣшкаеть, безъ сѣней; *истобка* для молочного, невеликая; *кѣтка*, гдѣ рикунья речи свои ховаеть; *сырница* зъ дверьми, пробой, зацепки и замокъ въ томъ же дворцы.

А то есть речи, которые у *свирнѣ скарбномъ*; *напродъ*: у *скрини бѣлой* полотна десеть поставовъ тонкихъ и ровныхъ, а шесть поставовъ обрусовъ; у *другой скрини бѣлой* замчистой обрусовъ тонкихъ и ровныхъ поставовъ петнадцать, въ той же скрини серветъ тузинъ и ручниковъ штука; у *третьей скрини бѣлой* замчистой обрусовъ штука; у *четвертой скрини* черной замчистой обрусовъ грубыхъ штукъ три; у *пятой скрини* черной замчистой наметокъ тонкихъ штукъ чотыри, цвилеху штукъ полтрети, мухояру бурнатного штучка; у *шостой скрини бѣлой* велькей замчистой запонъ три, запонекъ малыхъ, што межи окнами забивають, пять, полавочники два; у *семой скрини бѣлой* замчистой туваленъ семь, ручниковъ семь; *скринка чирвона* замчиста, въ ней нѣту ничего; *скриночка зеленая* замчистая, въ ней нѣту ничего; *скриночка бѣлая* неокованая замчистая, въ ней нѣмашь ничего; *судаковъ чирвоныхъ* замчистыхъ два; *шкатула черная* замчистая, золотомъ набѣйна; *скринка бѣлая* замчистая; *шкатулокъ черныхъ* малыхъ замчистыхъ двѣ; *скринка бѣлая* неокованая замчиста; *скринка бѣлая* неокованая замчиста; *скринка бѣлая* неокованая замчистая; *скринка чирвона* замчиста порожняя; *скриночка бѣлая* замчистая; *скринка бѣлая* замчистая; *скриночка зеленая* замчистая; у *коробы* приставочекъ цынованныхъ двѣ, чарокъ цыновыхъ пять, лихтаръ мосязовый; *кробокъ* семъ, *лукошокъ* два — усе порожніе; *млынекъ* желѣзный, што перецъ мелють; *замковъ* желѣзныхъ внутреннихъ два; *наличка* цынова; *шклянокъ* венацкихъ три, одна злотиста; *келишковъ* шкленыхъ два; *конои* двѣ цынованные; *баня* мѣдная одна; *якошницъ* двѣ; *ощеповъ* чотыри; *тѣшини* двѣ; *коса* одна; *серповъ* шесть; *завѣсъ* до дверей двѣ; *стѣкеръ* двѣ; *мотыка* една; *конскіе желѣза* одны; *скуръ* конскихъ двѣ; *волны* рунъ деветнадцать; *ножницъ*, што овца стригутъ, четверы; *панова* мѣдная.

Въ томъ же дворѣ *быдла рогатого*; *напродъ*: воловъ старыхъ осмь, коровъ три, телицъ три, бычковъ третяковъ чотыри; тогорочнихъ телятъ двое; овецъ десятеро; свиней старыхъ и молодыхъ чотыринадцать; куровъ шестеро; гусей чотыринадцать; *клячъ* двѣ; *зребать* четверо; два возники старыя воронныя.

*Гумно за рѣкою Сомслючю*; *въ гумнѣ будованье*; *напродъ*: одрина молотенная, на-противко осеть; одрины двѣ на сѣно, соломою крыты; *стайня* на волю соломою крыта; *стайня* на возы соломою крыта. Въ гумнѣ *жита* стырта, въ которой *вопъ* пятьдесятъ;



еуменю копѣ шестьдесятъ; пшеницы копѣ мѣ (45); жита засѣяного бочокъ нѣ (56); ярицы намолоченое бочокъ шесть, гречихи бочокъ пять.

*То есть паробки двора Новодворского:* Гришко зъ жоною, сыновъ въ него два: Васко а Радко, дочокъ три; третій паробокъ Иванецъ зъ жоною, сыновъ въ него два: Васко, Федько, а дочки ѿ (2); Васко Хромый ткачъ, жола зъ нимъ невольная Марья. Передъ дворомъ лавня бѣлая, противко лавни свѣтлица, и сѣни передъ лавнею; млынъ на рѣцѣ Свислочи со всякимъ начиньемъ.

*То есть бояре; напродъ:* Иванъ Сенницкій, порожній, земля подъ нимъ не мѣренная; повинность его шляхецкая—конемъ служить; Захарья Попковичъ; повинность его шляхецкая—конемъ служить; земля подъ нимъ немѣренная; Дешко Адамовичъ, Олешко Адамовичъ, Макарь Адамовичъ; повинность ихъ шляхецкая, земля подъ ними не мѣренная; Янъ Миклашевичъ, повинность его шляхецкая—конемъ служить; волокъ подъ нимъ двѣ и къ тому застѣнокъ не мѣренный, сѣножатей морегъ чотыри; Купра Хомичъ, повинность его шляхецкая—конемъ служить; волокъ подъ нимъ двѣ, сѣножатей подъ нимъ морегъ два; Иванъ Столяръ, повинность его шляхецкая—конемъ служить, волокъ подъ нимъ двѣ, сѣножатей морегъ два; Малхеръ Вуецкій, повинность его шляхецкая—конемъ служить; волока подъ нимъ одна, сѣножатей морегъ одинъ; Янъ Карзюкъ, повинность его шляхецкая—конемъ служить; волока подъ нимъ одна, сѣножати морегъ одинъ; Станиславъ Бнезикъ; повинность его шляхецкая—конемъ служить; волока подъ нимъ одна, сѣножати морегъ одинъ; Опанасъ а Алексѣй Черномазовичи, повинность ихъ шляхецкая—конемъ служить, земля подъ ними немѣренная.

*А то есть подданные. Напродъ село Литвицъ:* Мартинъ, Каспоръ Лукашевичи, земли подъ ними волока одна, сѣножати морегъ одинъ; сыновъ у нихъ три: Матѣй, Сергѣй, Гарасимъ, отчичи; статку въ нихъ по клячи, а по волу одному; Онупрей, чоловѣкъ прихожій, волока подъ нимъ одна, сѣножати морегъ одинъ; сыновъ пять: Ярмакъ, Мойсей, Игнатъ, Борисъ; статку кляча ѿ (1); Остапъ а Прокопъ Андросовичи, волока подъ ними одна, сѣножати морегъ одинъ; сыновъ у Прокопа два, меновите: Антонъ, Лукьянъ, отчичи, статку въ нихъ кляча одна, волъ одинъ, а другого брата кляча, а волъ одинъ; Борисъ Саньковичъ, волока подъ нимъ одна, сынъ въ него одинъ, меновите Стефанъ, отчичи, статку въ него кляча одна и волъ одинъ; сѣножати морегъ одинъ; Прокопъ Северукъ, волока подъ нимъ одна, сѣножати морегъ одинъ, сыновъ въ него пять, меновите: Семенъ, Гаврило, Федько, Тимошъ, Василь, отчичи; статку въ него воли два, кляча одна; Митько Федковичъ Вабичъ, волока подъ нимъ одна, сѣножати морегъ одинъ; сыны въ него три, меновите: Гришко, Карпъ, Федько, отчичи; статку въ него кляча одна, быкъ одинъ; Шимко Войшнелевичъ а Стасюкъ Харитоновичъ, волока подъ ними одна, сѣножати морегъ одинъ, сыновъ въ нихъ чотыри: Данило, Кузма, Луза а Тишко, отчичи; статку въ нихъ кляча одна, воли ѿ (2).

*Другое село за рѣкою Свислочью отъ цумна панского:* Иевъ Попковичъ, тивунъ, волока подъ нимъ одна, сѣножати морегъ одинъ; повинности жадное, кромѣ тивунства, не чинить; сынъ въ него одинъ Иванъ, отчичи, статку въ него кляча одна,



воли ѿ (2); Иванецъ Волковичъ, волока подъ ними одна, сѣножати морегъ ѿ (1), отчичи, статку въ него волъ а кляча; Андрей Дашковичъ, а Гринъ сынъ его, волока подъ ними одна, сѣножатеи морегъ одинъ; у Гришка сыны два: Семѣнъ, Васко, отчичи, статку въ него клячъ двое, воли два; Иванъ Даниловичъ, волока одна, сѣножатеи морегъ одинъ, сыновъ въ него два: Мойсей а Никипоръ, отчичи, статку въ него клячъ двое, воли два; Гринъ, чоловѣкъ прихожій, а Иванъ Лойко, волока одна, сѣножати морегъ одинъ; у Лойки сынъ одинъ Еско, отчичи, статку въ нихъ у Гриня волъ одинъ; Федько Тарасовичъ полъ волоки, а полъ волоки пастухъ, сѣножати морегъ одинъ; сынъ въ него одинъ Васко, а другій Михалко, отчичи, кляча въ него одна, воли два; Санюкъ Бобковичъ, волока одна, сѣножати морегъ одинъ, сыновъ въ него чотыри: Сове-стей, Кузма, Федко, Степанъ, Радко, отчичи, статку въ него волъ одинъ; Макаръ Игна-товичъ, волока одна, сѣножати морегъ одинъ, браты при немъ два: Луканъ а Семенъ, отчичи; статку въ нихъ волъ одинъ, а кляча одна; Ярмакъ, чоловѣкъ прихожій, волока одна, сѣножатеи морегъ одинъ; пасынки въ него два: Романъ, Кондрать, отчичи; статку въ него воли два, кляча одна.

#### Село Дуничи, службы двѣ.

Яковъ Мойсовичъ, сыновъ въ него чотыри: Уласъ, Никипоръ, Матфей, Андрей, Кузма, отчичи, статку въ него воли два, клячъ двое; Дешко Мойсовичъ, сыновъ въ него два: Семенъ а Силка, отчичи; статку въ него воли два, клячъ двое; Анцыпоръ Дуничъ, сыновъ въ него три: Омелянъ, Гарасимъ, Гаврило, отчичи; статку волъ а кляча; Федько Долгій, чоловѣкъ прихожій, статку въ него воли ѿ (2), клячъ ѿ (2).

Въ Коледичахъ, служба одна, чоловѣкъ прихожій Павелъ; статку въ него воли два, кляча одна.

На который сесь инвентаръ, альбо реестръ я Федоръ Петровичъ Стрежъ, маючи при собѣ стороною людей добрыхъ шляхтичовъ троухъ, списавши по достатку дворы обадва и всю маетность, вышей меновите описаную, также бояръ и подданныхъ и вси ихъ повинности, сесь реестръ съ печатью моею и съ печатями шляхецкими его милости пану Ми-колаю Служцѣ, старостичу Бричовскому, далъ есми. Писанъ року, мѣсяца и дня, на датѣ вышей описаного. (М. П.). Stefan Piotrowski własną ręką swą podpisał. Stanisław Wierchowsky ręką własną podpisał. Иванъ Федоровичъ властною рукою.

---



1590 г., Іюня 27 дня.

Изъ актовой книги главнаго Литовскаго трибунала за 1756 годъ, № 120, листъ 47—52.

40. Инвентарь имѣнія Титованъ, въ Минскомъ повѣтѣ.

Roku tysiąc siedmset piędziesiąt szóstego, miesiąca Nowembra piątego dnia.

Przed nami sędziami, na Trybunał główny w wielkim Xięstwie Litewskim z woiewodstw, ziem y powiatow, w roku terazniejszym tysiąc siedmset piędziesiąt szóstym obranymi, comparendo personaliter u sądu patron imc pan Kazimierz Wolski, skarbnik Nowogrodzki, opowiadał, prezentował registr inwentarza wołosty Tytowskiey przy kopii, ad presens po polsku przetłumaczoney, ad acta подаł, od w. i. p. Mikołaja Mikołajewicza Kiszki, starosty Dorogickoho na rzecz w nim wyrażoną w. im. kniazia Jarosławowiczu Holowczynskomu, dzierzawcy Luboszanskomu, dany, ad presens in rem et partem w. i. p. Michala Janiszewskiego, łowczego Owruckiego, służący y należący, który podając do akt prosił nas sądu, ażeby pomieniony inwentarz ze wszystko w nim wyrażoną rzeczą był do xiąg Trybunału głównego wiel. X. Litowskiego spraw wieczystych przyięty y wpisany; jakoż my sąd ony przyiowski w xięgi de verbo ad verbum wpisać pozwolili, ktorego thenor sequitur estque talis.

*Регистръ инвентарь*, одъ мене Миколая Миколаевича Кишки, на Техановцу, старосты Дорогицкаго, списанья границъ, грунтовъ, подданныхъ отчичовъ, зъ давнихъ часовъ на имѣнью волосты Титовской, въ повѣтѣ Минскомъ лежащей, мѣшающихъ, черезъ служебника моего Криштофа Медзиборского, которое тое имѣнье волости Титовское зо всимъ на все я Миколай Кишка продалъ и на вѣчность пустилъ и заразъ черезъ того служебника моего Криштофа Медзиборского передъ вознымъ повѣту Минского Василю Михаиловичемъ и передъ двумя шляхтичами Бенишемъ Волекомъ а Касперомъ Вмдеровскимъ въ вѣчное и спокойное уживанье его милости князю Щасному Ярославовичу Головчинскому, на Головчинѣ, державцы Любошанскому, самому, дѣтемъ и потомкомъ и на потомъ будчимъ щадкомъ его, въ року теперь идущемъ *пятьсотъ девьдесѣтмъ, мѣсеца Іюня двадцать сегого дня*, въ мочь и въ держанье подалъ и поступилъ. А то естъ меновные подданные тое волости Титовской: на первой: *служба Марковичъ дымовъ пять*; Яковъ Копылъ дымъ, маєтъ сыновъ два; Семень Якововичъ, у того Семена сыны два, Евласть и Антонъ Семеновичи, другій сынъ Отрохимъ, у того Отрохима сыны два, Гаврило и Гавдей Отрохимовичи; другій дымъ Метко Клепиничъ, маєтъ сыны два, Федоръ а Каленикъ Метковичи; Василь самъ одинъ; Антонъ Павлѣвичъ, маєтъ сына одного Пилипа; Павелъ Жуль, маєтъ сыны чотыри, Овсей а Терешко, Мельмо, Ивашко Павловичи. *Служба Коначова, съ нѣмъ дымовъ пять*: першій Балакирь, маєтъ сыновъ два, одинъ Ершакъ. другій Максимъ; другій дымъ Яковъ Вуба, маєтъ сыновъ чотыри, Иванъ, Галонъ, Кузьма и Милита; третій дымъ



Тимофей Купріяновичъ, маєть зятя на име Якова; четвертый дымъ Микута Балакировичъ, маєть сына Оксюту; пятый дымъ Остапко Балакировичъ, маєть сына одного Ивана. *Служба Жидовичъ, дымы три:* первый Лукьянъ Жидовичъ, маєть сына Сергѣя; другой дымъ Павлюкъ Жидовичъ, маєть сыновъ три, Якимъ, Мартына и Олифера; третий дымъ Ходько, маєть сына Михала. *Служба Хроловска, дымовъ пять:* первый Радукъ Оладка, маєть сына одного Блима; другой дымъ Созонъ, маєть сыны три, Мивита, Микула, Юрко; третий дымъ Мартинъ Жидовичъ, маєть сыны два, Назоръ и Иванъ; четвертый дымъ Косцюкъ; пятый дымъ Пахомъ, маєть сыны три, Марка, Пахома и Юрка. *Служба Илинская, дымовъ чотыри:* первый Алексей Жидовичъ, маєть сыновъ пять Якимъ, Михалъ, Петръ, Евхимъ и Макаръ; другой дымъ Семенъ Желѣзнякъ, маєть сына Стефана; третий дымъ Фабіанъ, маєть сына Терешка; четвертый дымъ Андрей Маркачъ, маєть сына Огея. *Служба Мышкевичъ дымовъ чотыри:* первый Андрей Губичъ, маєть сыны два, Максимъ и Сава; другой дымъ Яковъ Короваевецъ, маєть сыновъ чотыри, Евхима, Охрема, Михала, Давида; третий дымъ Жиновъ, маєть сыновъ два Прокопъ и Федоръ; четвертый дымъ Степанъ Колачевичъ, маєть сына одного Еска. *Служба Короодовска, дымовъ семь:* первый Гринъ Кислый; другой Яцукъ; третий Метко; четвертый Антипъ, маєть сына Юва и зятя Федька; пятый дымъ Хома, маєть сыны два, Омелянъ и Иванъ; шостый дымъ Василь Баба, одного маєть сына Гаврила; седмый дымъ Иванъ Федичъ, маєть сына Макара. *Служба Малоедовска, дымовъ пять:* первый Офонасъ Цирка; другой дымъ Мартинъ Скриль; третий Хроль, сына маєть Гриня; четвертый дымъ Самуйло, маєть сыны два, Якимъ и Василь; пятый дымъ Балакировичъ, маєть сыны два, Есюкъ и Гришка. *Служба Бетковская, дымовъ пять:* первый дымъ Бетко, маєть зятя Саву, у Савы сынъ Еско; другой Федько, маєть сыны три, Огей, Ходько и Евхимъ; третий дымъ Андрей Гончаръ, маєть сына Онупрея; четвертый дымъ Симонъ Ветковичъ, маєть сыны два, Остапко и Парфень; пятый дымъ Остапко Ниврій, маєть сына одного Евхима. *Служба Седковская, дымовъ пять:* первый Остапко Цаневичъ, маєть сына Сидора, у того Сидора сыны два, Миронъ и Иванъ, зять Остапковъ Яковъ Очкаевичъ; другой дымъ Солуянъ Седковичъ, маєть двухъ зятевъ, Федько и Сава; третий дымъ Евхимъ; четвертый Мартинъ Лебедевичъ; пятый Петръ Лебедевичъ. *Служба Коледычъ, дымовъ чотыри:* первый Марко Рысъ, маєть сыновъ два, Ничипоръ и Евхимъ; другой дымъ Оносъ, маєть сыновъ два, Лезвонъ и Евстатъ; третий дымъ Корней Дуброва, маєть сыны два, Офрошъ и Ермолъ; четвертый дымъ Пилипъ, сыны три Евсей, тотъ Евсей маєть сына своего Артюха, двумъ назвиска Селивонъ и Андрей. *Служба Горовска, дымовъ пять:* первый Гринъ Шостуневичъ, маєть сыны три, Меллисъ, Юрко и Лукьянъ; другой дымъ Федко Лисичъ, маєть сына Карпа, братья его Лисичовъ два, Федько и Иванъ, и третий Ивашко; третий дымъ Онисимъ, маєть сына Пахома, Мартинъ братъ его маєть сыны два Антонъ и Радивонъ; четвертый дымъ Андрей Осташевичъ; пятый дымъ Онисимъ Осташевичъ, маєть сына Пилипа; *служба Ворончичъ, дымовъ пять:* первый Антонъ Плевака, маєть сыны два, Ходько и Блимъ; другой дымъ Осипъ Чечко, маєть сыны чотыри, Осифатъ, Игнатъ, Ярошъ и Гринъ; третий дымъ Карпъ; четвертый дымъ Стасюкъ Купля, маєть сыны два, Астапа и Алексѣя; пятый дымъ Олисей, маєть сына одного Радивона. *Служба Бейматовска, дымовъ шесть:* первый дымъ Бурко, маєть сыны



два, Гапонъ и Сидоръ; другій Еремій Очковъ; третій Андрей Очковичъ, маєт сыны три, Стефанъ и Огей, Максимъ; четвертый дымъ Шапковалъ, маєт сыны два, Андрей и Игнатъ и внукъ его Сошко; пятый Василь Шенель, маєт сына Максима, тотъ Максимъ маєт сына одного Окула; шостый дымъ Опопась Щербина, маєт сына Янука. *Служба Наборовска, дымовъ семь*: Яковъ Лаптевичъ, маєт сыновъ чотыри, Антонъ, Василь, Евхимъ и Тимошъ Кацюкъ; другій дымъ Остапъ; третій дымъ Степанъ, Жуковъ зять, маєт при собѣ Люльяна Жижковича; четвертый дымъ Михалъ, Жуковъ зять, маєт сына Проконъ; пятый дымъ Устинъ Медвѣдевичъ, маєт сыны два, Семенъ и Олишко; шостый Мартинъ Медвѣдевичъ, маєт сыны два, Ходько и Игнатъ; семый дымъ Есько Медвѣдевичъ, маєт сына одного Гриня. *Служба Возовская, дымовъ семь*: Марко Жидовичъ, маєт сыновъ чотыри, Антипъ, Есько, Андрей, Гордѣй; другій дымъ Юшко Жолнеровичъ, маєт сыновъ три, Берунъ, Тимошъ и Окуло; третій дымъ Вурко Возевичъ, маєт сыновъ два, Панкратъ и Матѣй; четвертый дымъ Полуянъ Голубковичъ, маєт сыновъ два, Онишко и Федоръ; пятый Мокота; шостый дымъ Проконъ Строкъ, сыны три Климъ, Сенюкъ, Филонъ; семый дымъ Микита Строковичъ. *Служба Морошевичъ, дымовъ чотыри*: першій Нехведъ Рошко, сынъ Давидъ, у того Давида сынъ Оксюта; другій дымъ Игнатъ Юрко, сыны два Миронъ и Иванъ; третій дымъ Гренъ Карповичъ, маєт сыны два Иванъ и Сидоръ; четвертый дымъ Мелько. *Служба Чурыловска дымовъ осмъ*: Иванъ Крукъ, тотъ Крукъ маєт сына одного Ониска; другій дымъ Охремъ Зырко, маєт сыновъ два, Сопронъ и Иванъ; третій дымъ Климъ Рокосичъ, маєт сыны два, Кондратъ и Делько; четвертый дымъ Зенонъ Малевичъ, маєт сыны два, Амбросъ, Антонъ; пятый дымъ Лавринъ Малевичъ, маєт сыны два, Денисъ и Логута; шостый дымъ Пузына Сергѣевичъ; семый дымъ Андрей Сергѣевичъ, маєт сыны два, Гаранъ и Ярошъ; осмый дымъ Микита Радкевичъ, маєт сыновъ два, Никонъ и Остапко. *Служба Свиридовичъ дымовъ осмъ*: першій Бурдунъ, маєт сына одного Ципріана; другій дымъ Осипъ Довгушичъ; третій дымъ Павелъ Олексичъ, маєт сыновъ два, Радивонъ и Федоръ; четвертый дымъ Андрей Горбочевичъ, маєт сыновъ три Отрохимъ, и Антипъ, Василь; пятый дымъ Горбачевъ, маєт сына Гурина; шостый дымъ Антонъ Довгушичъ, маєт сына Федька, маєт сына Цыпріана; семый дымъ Лавринъ Козловичъ, маєт сына Федора; осмый дымъ Часный Поповичъ, маєт сына Болтроеа. *Служба Коскевичъ, маєт дымовъ пять*: першій Осипъ Несуновичъ, маєт сына Гаврила; другій дымъ Титъ Несуновичъ, маєт сына Гаврила; третій дымъ Назаръ Тетинка, маєт сыновъ двухъ, Пилипа а Дениса; четвертый дымъ Андрей Бабицъ, маєт сыны три: Проконъ, Сидоръ, Федько; пятый дымъ Пунашевичъ, Иванъ, Сенько два сыны; *потъ русской, земли подъ нимъ служба цѣлая, церковъ, звонъ, клепало*; озеро спольне съ панемъ Шолухою Осово; въ пущи Титовской земли боярское служба цѣлая.

*Граница тою имѣнья Титовянскаго, въ которой вшеляке грунты Титовскіе лежатъ. Напродъ* починається граница одъ грунту Вахштанскаго села Короваева, межи урочища Руденскаго, межи острова межного, таъ идетъ межи болоты мимо озеро, называемое Осово, которое лежитъ въ пущи Титовской, спольне съ панемъ Федоремъ Шолухою, старостичомъ Брычовскимъ, ажъ на градъ боровой, напротивко Осовы, съ тоей грады идетъ граница лугомъ ку дорогѣ гостинцу, который идетъ въ Минска до Титвы, на Кунища; одъ тое



дороги и назвиска Бупища идетъ граница лугомъ и болотомъ, зъ одной стороны одъ грунту пана Федора Шолухи, другимъ бокомъ одъ пуши Титовской ажъ въ рѣчку Ущанку, а рѣчкою Ущанкою въ рѣку Птичь и Птичею рѣкою ажъ до Дуба одраного; одъ того одраного Дуба до пустища Жуцвого; одъ того пустища межи Липска и Рапцова у Воезиской, у Долгого мосту, одъ того мосту идетъ граница на вочищо ко Боровому; одъ того Борового на урочищу у Линши; одъ Линши идетъ граница межи урочища Бакштанского Лисычиска а межи Сомина, ажъ въ рѣку Солоницу; съ тое рѣки Солоницы вышла граница грунтомъ въ коло Выросѣка, межи Борового, одтуль прешла на урочищо межи Хотешово а Сѣдчо; одъ того Сѣдча идетъ граница болотомъ межи назвиска Лебедева Чаторсца, одтуль идетъ однимъ бокомъ при грунтѣ Титовскомъ Корабовицы, другимъ бокомъ черезъ грунты Бакштанскіе Янково, одъ того тымъ же болотомъ межи Высокого и Дрычина, одъ того тымъ же болотомъ межи назвиска Вѣлого, у Копаного; одъ того тымъ же болотомъ межи Титовской Соколыны и Бакштанского Сыросѣка; одтуль засъ до тогожъ мѣйсца и петы, до границы Бакштанской, одуль се початокъ тое границы почалъ писать. А што се дотычетъ о тотъ грунтъ, которого небожій панъ Миколой Сологубъ одъ Титвы права прозыскалъ, тою границею знаками одъ Титовскаго грунту есть заложены, нижи на той границы копцовъ нѣтъ. Которое сее списанье и подаанье имѣнья моего вижей менованое волости Титовское черезъ служебника моего пана Криштофа Медзиборского, при возномъ и сторонѣ я Миколой Кышка на Цѣхановцу, староста Дорогицкій, далъ есми его милости князю Щасному Ярославовичу Головчинскому, на Головчинѣ, державцы Любошанскому, подъ моею печатью и съ подписомъ власное руки моее, также подъ печатью и съ подписомъ руки того служебника моего пана Криштофа Медзиборского, а ку тому просили мы о приложенье печатей возного повѣту Менского Василя Михайловича и стороны двухъ шляхтичевъ пана Бениша Волка и пана Каспра Михоровского, передъ которыми тотъ служебникъ мой за росказаньемъ моимъ тое имѣнье волости Титву его милости князю Щасному Головчинскому завелъ, ихъ милость на просьбу мою (то) учинили, печати свои до сего моего инвентаря приложили и которые писать умѣли и руки свои подписали. *Писанъ въ Титовѣ мѣста отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ девятыдесятого, мѣсеца Іюня двадцати сегомо дня.*

U tego inwentarza, po rusku pisanego, ad praesens po polsku przetłumaczonego, podpisy rąk aktora przy pieczęciach pięciu, tudzież pod pieczęciami konnotacye dwie z podpisami rąk wyrażają się tedy słowy: Ten inwentarz podania imienia Titwowskiego Mikołaj Kiszka ręką swą podpisuję. Ja Krysztof Miedziborski za rozkazaniem i. pana swego jego mości pana Mikołaja Kiszki, starosty Dorogickiego, to imienie przez woznego zawiodł y podał iego miłości knazin Gołowczynskiemu, przy szlachcie ludzi dobrich, pieczęcią swoją przyłożył y ręką podpisuje; Beniasz Wółk, będąc wzięty strony do woznego, gdzie imienie Citwe imci księcu Holowczynskiemu podawano, do tego inwentarza pieczęć swą przyłożywszy, ręką własną podpisał; Kasper Wichorewski przy pieczęci swej ręką swą podpisał się. A adhaec spiscia ziemską wojewodstwa Minskiego temi wyrażają się słowy: Roku tисеча пятьсотъ девятыдесятого, мѣсеца Ноября тридцатого дня на рокахъ земскихъ, по светой Троицѣ судевне отиразованныхъ, очевидно созналъ у суду Стефанъ Глѣбовъ писарь. Ktory to takowy



inwentar majątnosci Citwy, za podaniem onego przez wyż wyrażonego patrona, scilicet i. pana Kazimierza Wolskiego—skarbnika Nowogrodzkiego, przy kopij onego, do akt, iest do xiąg trybunału głównego W. X. Lit. spraw wieczystych przyięty y wpisany.

1590 г., Сентября 14 дня.

Изъ актовой книги Минскаго городского суда за 1765—67 г., № 11802, л. 77—80.

41. Инвентарь имѣнія Касыни, лежащаго въ Минскомъ повѣтѣ, составленный при подаѣхъ его князю Богдану Ивановичу и женѣ его Евѣ Соломерецкимъ.

Roku tysiąc siedmset szesdziesiąt piątego, miesiąca Februaryi szesnastego dnia.

Na urządzie i. k. msci grodzkim Minskim przede mną Jozefem Proszynskim—podstarcim grodzkim Minskim, od i. w. i. pana Ignacego z Rogala Iwanowskiego, sądowego wojewodztwa, Minskiego starosty installowanym, comparendo personaliter imć pan Franciszek Niemczynowicz, plenipotent i. w. i. pani Zawiszyney—starosciney Starodubowskiey, opowiadał, prezentował y do akt podał ekstrakt ziemski Minski *inwentarza majątności Kasynia* przy kopij, z ruskiego po polsku wytłumaczony, in rem et partem i. w. ieymsci pani Elżbiecie Zawiszyney—starosciney Starodubowskiey y potomstwu ieymsci służący y należący, ktorego tenor sequitur talis:

*Выписъ* съ книгъ справъ вѣчистыхъ земскихъ воеводства Минского. Лѣта отъ naroжєня Сына Божого тысяча пятьсотъ девятьдєсятъ первого, мѣсеца Іюня чотырнадцатого дня. На рокахъ судовыхъ земскихъ Менскихъ, въ року теперъ идучомъ по naroжєню Сына Божого тысяча пятьсотъ девятьдєсятъ первомъ о Светой Тройцы, свята римского, припалыхъ и на заутріє по святѣ Светое Тройцы порядкомъ статутowymъ судовне одправуючихъ, передъ нами Мартыномъ Володковичомъ—судьею земскихъ, городничимъ и мостовничимъ Минскимъ, Грегориємъ Вязевичемъ—подсудкомъ, а Стефанемъ Гладкимъ—писаромъ, урядниками судовыми земскими воеводства Минского. Присылалъ до насъ уряду вельможный панъ его милость князь Богданъ Ивановичъ Соломерецкій—староста Кричевскій и Оличыцкій, служебника своего пана Станислава Керичевского, переносечи до книгъ вѣчистыхъ земскихъ воеводства Менского войстѣя въ держанье купли свое(е) черезъ возного повѣту Менского Опанаса Манчака имѣнья *Касыни*, въ повѣтѣ Менскомъ лежачого, а подаѣхъ отъ пана Федора Шаулы—подсудка земского воеводства Полоцкого, который тую продажу свою, имѣнье Касыню, его милости князю Богдану Соломерецкому черезъ того возного Опанаса Манчака въ держанье вѣчное подалъ и границы грунтовъ имѣнья Касыни завелъ, который возный до книгъ городскихъ Менскихъ вѣчистыхъ въ року недавно прешлымъ тысяча пятьсотъ девятьдєсятомъ, мѣсеца Сентября осимнадцатого дня созналъ. Которыхъ книгъ вѣчистыхъ городскихъ Менскихъ сознанья возного его милости



князю Богдану Соломерецкому выпись за печатію вradoвою и съ подписаньемъ руки писарское есть выданъ; и просилъ его милость князь Богданъ Соломерецкій черезъ того служебника своего пана Станислава Керичевского насъ ураду, абы тотъ выпись съ книгъ гродскихъ войстья въ держенье купли его милости имѣнья Кассыни до книгъ справъ вѣчистыхъ земскихъ воеводства Менского перенесенный и записанный былъ. Мы урадъ, того выпису войстья въ держанье продажи пана Оедора Шаулы имѣнья Кассыни завоженье грунту границъ и поданья до держанья вѣчного его милости князю Богдану Соломерецкому огледавши и читаного по достатку выслухавши, до книгъ справъ вѣчистыхъ земскихъ переносечи, вписати велѣли, который выпись слово до слова вписуючи съ початку до конца таѣ се въ собѣ маеть.

*Выписъ* съ книгъ городскихъ замку господарского Менского, року по нароженью Сына Божого тысяча пятьсотъ девятьдесятого, мѣсеца Сентебрия осьмьнацатого дня. На урадѣ господарскомъ гродскимъ въ замку Менскомъ передо мною Василемъ Воронедскимъ, будучи мнѣ на тотъ часъ оставленому на мѣсту урадовомъ въ замку его королевское милости Менскомъ отъ пана Яна Терашкевича—подстаростего Менского, ставши очевисто возный повѣту Менского Опанасъ Манчакъ сознание свое на письмѣ подъ печатію и съ подписемъ руки свое(е) письмомъ рускимъ, подъ печатями стороны двухъ шляхтичовъ и съ подписью руки Криштофа Можневского *по руску*, ку записанью до книгъ гродскихъ Менскихъ подалъ, писаное тими словы:

Я Опанасъ Манчакъ—возный господарскій повѣту Менского, признаваю то тымъ моимъ сознаниемъ на письмѣ за печатію моею съ подписомъ руки моее власное письмомъ рускимъ и за печатями шляхецкими ку записанью до книгъ гродскихъ Минскихъ даній, ижъ року теперь идучого по нароженью Сына Божого тысяча пятьсотъ девятьдесятого, мѣсеца Сентебрия чотырнадцатого дня бралъ мене возного повѣтового его милость панъ Оедоръ Богдановичъ Мацковичъ Шаула—подсудокъ земскій воеводства Полоцкогo, на поданье имѣнья своего отчизного, называемого *Касыни*, въ повѣтъ Менскомъ лежащего, на вѣчность поданого вельможному пану его милости князю Богдану Ивановичу Соломерецкому—старостѣ Кричевскому и малжонцѣ его милости, ей милости княгини Евѣ Борколабовнѣ—старосцянцѣ Дисенской, княгини Богдановой Ивановича Соломерецкой—старостиной Кричовской, до вѣчного держанья его милости и гды я возный року и дня выжей писаного въ имѣнью Касыни въ дворѣ его милости пана Оедора Шаулы—подсудка земского Полоцкогo, маючи при собѣ сторону людей добрыхъ шляхтичовъ двухъ, пана Криштофа Можневского а пана Андрея Лазаровича, былъ тамъ же, передо мною вознымъ и стороною шляхтою выжей мененою тое имѣнье Касынь его милость Оедоръ Шаула—подсудокъ земскій Полоцкій, водле продажи своее, съ будованьемъ дворнымъ, зо всеми грунтами пашни дворное, съ огородами овочовыми, съ садовыми, съ бояры панцерными и путными, съ людьми тяглыми, отчизными и прихожими, съ ихъ землями и повинностями, и съ землями пустовскими и зо всемъ на все, якое тое имѣнье Касынь само въ собѣ, въ границахъ, межахъ, въ обыходѣхъ и въ пожиткахъ своихъ съ давныхъ часовъ мѣло и теперь маеть, его милости князю Богдану Соломерецкому и малжонцѣ его милости до вѣчного держанья и въ спокойное уживанье ихъ милостіомъ подалъ и завелъ. Которого того по-



данья и заведенья имѣнья Касыни ихъ милостіомъ до вѣчнаго держанья и спокойное уживанье его милость панъ Ѳеодоръ Шаула—подсудокъ земскій Полоцкій, *регестръ* списавши будованья дворного, имѣнья, подданныхъ, также границы и урочища всихъ грунтовъ Касынскихъ, меновите поменивши, за печатью своею и съ подписомъ руки свое письмомъ русскимъ, за печатью моею мене возного и съ подписемъ руки мое, за печатью шляхты выжей менованое и съ подписомъ руки, который писати умѣлъ, его милости князю Богдану Соломерецкому, старостѣ Кричовскому, и малжонцѣ его милости далъ. По которомъ поданью его милость князь Богданъ Соломерецкій—староста Кричевскій и малжонка его милости тое имѣнье Касынь до вѣчнаго держанья и спокойное уживанье свое водлѣ купли свое одъ его милости пана Ѳеодора Шаулы—подсудка земского Полоцкого, узавши, просили ихъ милости мене возного, абымъ тое сознанье свое до книгъ урадовыхъ гродскихъ Минскихъ донеслъ и при сознанью своемъ регестръ поданья того имѣнья Касыня одъ его милости пана Ѳеодора Шаулы—подсудка земского Полоцкого его милости князю Богдану Соломерецкому и малжонцѣ его милости до книгъ гродскихъ Менскихъ вписати далъ, которое тое сознанье мое на письмѣ, за печатю моею и съ подписемъ руки мое власное и за печатю шляхты вышей менованое и съ подписомъ руки, который писати умѣлъ, ку записанью до книгъ гродскихъ Менскихъ его милости князю Богдану Соломерецкому—старостѣ Кричовскому и малжонцѣ его милости далъ. Писанъ въ Касыни, року и дня выжей писаного. У того сознанья возного на письмѣ, яко се вышей поменило, ку записанью до книгъ дано(го), печатей три, а подписы рукъ письмомъ русскимъ тыми словы подписаны: Апанасъ Манчакъ—возный господарскій повѣту Минского, при печати своей руку свою власною подписалъ; Криштофъ Можневскій, при печати своей руку свою власною подписалъ. При которымъ томъ сознанью выжей писаномъ тотъ же возный Опанасъ Манчакъ регестръ списанья имѣнья двора Касынского, людей и грунтовъ, ку тому двору Касыни въ границахъ своихъ приналежащихъ, передо мною Василиемъ Воронецкимъ на урадѣ покладалъ и ку записанью до книгъ гродскихъ тотъ регестръ далъ, который слово въ слово такъ се въ собѣ маетъ:

*Регестръ* отъ мене Ѳеодора Богдановича Шаулы—подсудка земского воеводства Полоцкого, поданья имѣнья моего отчизного, называемого *Касыни*, въ повѣтѣ Минскомъ лежащего, до вѣчнаго держанья водлѣ продажи мое вельможному пану его милости князю Богдану Ивановичу Соломерецкому—старостѣ Кричовскому и малжонцѣ его милости княгини ей милости Евѣ Боркалабовнѣ, старостянцѣ Дисенской, княгини Богдановой Ивановича Соломерецкой—старостиной Кричовской, року теперь илучого, отъ нароженья Сына Божого тысяча пятьсотъ девятьдесятого, мѣсеца Сентебра чотырнадцатого дня.

*На перепѣй будованье дворное*, то есть меновите: свѣтлица съ коморою и сѣньми, другая свѣтлица съ коморою, съ сѣньми, противъ изба, свѣтлица старая, противъ комора и сѣнь, челядня съ сѣньми; свиренъ, клѣтъ на столпохъ, клѣтей чотыры драницами крытые, стайня соломою врытая, стайня другая старая, подлѣ стайни три стѣны обора, пуны рубленая, повѣтъ, клѣвцы рубленые два, *чумно* рубленое, осѣтъ, пуны двѣ, озерода, *броваръ* рубленый, а передъ дворомъ *церковь руская*, сполечная съ панемъ Александромъ Миховичомъ, братанкомъ моимъ стрячнымъ. А люди до того имѣнья моего Касыни, ихъ



милостямъ на вѣчность проданого, меновите (тѣе суть), въ селѣ *Ковшовъ*: первый Мартинъ Зарневичъ съ жоною, у него сыны три: Макарецъ жонатый, дѣтей въ него сынъ Янъ, дочка Марушка а Яська; другій сынъ Зарневичовъ Мартыновъ Гришко; третій сынъ Василецъ, служба; другій Стефанъ Лычичъ съ жоною, сынъ Родзюкъ полслужбы, прихожій; третій Яковецъ съ жоною, прихожій, не засѣдѣлый, полслужбы; четвертый бояринъ Лукашъ Ювашко, шляхтичъ не засѣдѣлый, подъ нимъ служба, конемъ служить, гдѣ пошлютъ. Въ другомъ селѣ *Кумлево*, пятый Андрей Лубасный, сынъ въ него Гришко съ жоною, сынъ Макара, полслужбы; шостый Парфенецъ Зарневичъ съ жоною, полслужбы; семый Степанъ Бычко, прихожій, съ жоною, сынъ въ него Олешко жонатый, а другій сынъ въ него Онисько, полслужбы. Въ третьемъ селѣ Касыни осьмый Алексѣй Янушковичъ съ жоною, сыны три Петрокъ, другій Васько, третій Онисько, дочка Марушка, полслужбы, то одчизный; девятый Янъ Вышинскій, бояринъ, шляхтичъ, подъ нимъ полслужбы, конемъ служить, гдѣ послати, не засѣдѣлый, збѣгій, отчизный же; десятый Микула Лобошевичъ съ жоною и съ сыномъ Яськомъ и съ дочкою Настасією, отчизный, втекъ такъ годъ и теперъ въ Менску; одинацатый Отрохимецъ съ жоною, съ сынемъ Андреемъ, съ дочкою Марушкою, тѣе осемъ пошло прочь на Русь. А граница *Касынская* одъ грунтовъ пана Макаревича Видогошкихъ, найпервѣй: почавши одъ Ковшова, съ подъ кургановъ Ковшовскихъ могилъ, черезъ дорогу, которая идетъ отъ Ковшова до Касыни, межою у логъ, черезъ лѣсы, подъ Пруднице пана Макаревича, у болото, краемъ того болота въ Чорному ручаю, а Чорный ручай перешедши, черезъ сѣножать пана Макаревичову у дорожъ, которая дорога идетъ до рѣки Вячи, до пруда пана Макаревича, а не доходячи пруда Макаревича, долгою дорогою ку урочищу Драмну, сосна Горѣлая, одъ тое сосны у Марачковъ у логъ, до рѣки Вячи, одъ рѣки Вячи логомъ и дубровою до болота Пожежина, одъ болота Пожежина межою, которая дѣлитъ грунты Соломерецкіе по лѣвей сторонѣ, а грунты Касынскіе лежатъ по правей сторонѣ, ажъ до грунтовъ Ковшовскихъ, по першое петы, неподалеко Кургановъ, то весь ободъ земли Касынское, а межи грунтами Ковшовскими особливе земли Касынское межи грунты и грунты Ковшовскими съ троухъ сторонъ, а съ четвертое стороны концомъ до грунтовъ пана Макаревича села его Дойновы на трицать бочокъ сѣвбы житное. А въ тыхъ менованныхъ границахъ грунты Касынскіе, яко мое отчизные всѣ, водле продажи мое до вѣчнаго держанья его милости князю Богдану Соломерецкому и малжонцѣ его милости, одъ мене Ѳедора Шаулы поданые, такъ и грунты пана Александра Меховича сполечне, што онъ держитъ съ тою половицою, его милости князю Соломерецкому и малжонцѣ ей милости одъ мене продажною, ровно по половицы во всемъ, въ грунтахъ дворныхъ, церковныхъ, боярскихъ, мужицкихъ, пашныхъ и непашныхъ, въ пуци, въ борахъ, въ гаехъ, лѣсахъ, сѣножатехъ, болотахъ, деревѣ бортномъ и во всихъ уходахъ и пожиткахъ заровно. И на то я Ѳедоръ Шаула его милости князю Богдану Соломерецкому—старостѣ Кричовскому и малжонцѣ его милости, далъ тотъ мой регестръ поданья имѣнья моего Касыни, въ повѣтѣ Менскомъ лежачого, одъ мене ихъ мостіомъ на вѣчность продажною, до вѣчнаго держанья его милости за печатью моею и съ подписемъ руки мое власное письмомъ русскимъ. А при томъ поданью былъ возный повѣту Менского Опанасъ Манчагъ и два шляхтичи стороною, панъ Криштофъ Можневскій и панъ Андрей Лазаровичъ, которые при



печати моей до того регестру печати свое приложили и руками своими, который зъ нихъ писати умѣлъ, подписали. Писанъ въ Касини, року и дня выжей писаного. У того регестру печатей притисніонныхъ чотыры, а подписы рукъ письмомъ русскимъ подписаны суть тыми словы: Оедоръ Богдановичъ Мацковича Шаула—подсудокъ воеводства Полоцкого власною рукою; Опанасъ Манчакъ—возный господарскій повѣту Менского, при печати своей рукою своею власною подписалъ. Второе тое очевисте сознание возного и регестръ помененый до книгъ гродскихъ Менскихъ есть записано, зъ которого записанья и сей выписъ зъ книгъ подъ печатію пана Яна Петрашкевича—подстаростего, вельмежному пану его милости князю Богдану Ивановичу Соломерецкому и малжонцѣ его милости есть выданъ. Писанъ въ Менску. У того выпису печать притиснена одна пана Яна Петрашкевича—подстаростего Минского, а подпись руки письмомъ рускимъ подписана тыми словы: Стефанъ Достоевскій—писарь гродскій Менскій. Второе тое перенесенье войсти въ держенье имѣнья Касини, купли его милости князя Богдана Соломерецкого, сознание возного Апанаса Манчака, подано въ моцъ и держанье его милости князю Соломерецкому и малжонцѣ его милости до книгъ земскихъ вѣчистыхъ воеводства Менского для памяти есть записано, зъ которого записанья и сей выписъ зъ книгъ вѣчистыхъ земскихъ воеводства Менского его милости князю Богдану Соломерецкому и малжонцѣ его милости за печатями нашими урадовыми и зъ подписаньемъ рукъ нашихъ есть выданъ. Писанъ въ Менску. U tego ekstraktu inwentarza podpisy rąk urzędników ziemskich po gusku exprymowane, temi wyrażaia się słowy: Мартинъ Володковичъ—судья земскій Менскій рукою власною; Стефанъ Гладкій—писарь. Skoryhował Stefan Tensowicki. Ktoren to takowy ekstrakt inwentarza, przy kopii polskiemі literami wytłumaczoney, iest do akt grodzkich wojewodztwa Mińskiego przyjęty u wpisany.

---

1590 г., Ноября 2 дня.

Изъ книги Минскаго гродскаго суда за 1784 г., № 11811, стр. 451—7.

42. Инвентарь имѣнія Крайска, принадлежавшаго Ядвигѣ Носиловской.

Roku tysiąc siedmset osmdziesiąt czwartego, miesiąca Julij trzydziestego dnia.

Na urządzie i. k. m. grodzkim w-a Minskiego stanowszy osobiscie w. i. pan Konstanty Stanski—rotmistrzewicz Smolenski, inwentarz Krayski, od W. Bronca, podstolego Wilenskiego, w komportacyi wedle nakazu dekretu kommissyinego granicznego, w roku terazniejszym tysiąc siedmset osmdziesiąt czwartym, Iunii dwudziestego piątego dnia nastąlego, w kancelaryi grodzkiej wojewodztwa Minskiego złożony, za dozwoloną wzmiankowym dekretem komunikacyą, z instancyi w. i. pana Stanisława Jeśmana — regenta ziem.



województwa Minskiego podał, który in autentico ruskim skoropisem pisany od słowa do słowa ma wyraz następny:

*Реестръ списанія двора имѣнія Крайскаго*, въ повѣтъ Менскомъ лежащего, мене Ядвига Носиловское, воеводянки Витебское, части моее отчизное, которую есми зъ ровного дѣлу вѣчного правомъ прирочнымъ отъ сестръ своихъ выдѣленное мѣла и спокойное, яко власность свою отчизную, его милости пану Юрію Носиловскому, воеводѣ Витебскому, отцу своему, также и тую часть, которая се мнѣ въ Крайску за часть мою отчизную зъ ровного жъ дѣлу, противъ имѣнія Носиловскаго, отъ сестры моей, паней Счасное Носиловское—воеводянки Витебское, вкнегини Юрьевое Збараское мѣною достала, также купли и прикупи, которыжъ кольвекъ суть водлугъ листовъ до тогожъ имѣнія моего Крайскаго, такъ, якожъ я с давна держала и уживала. Которое тое имѣніе *Крайскъ: на первой дворъ* зъ будованьемъ дворнымъ, съ пашнею дворною, зъ гумномъ и зъ збожемъ вшелякимъ, засѣяннымъ и не засѣяннымъ, съ фольваркомъ и съ быдломъ всякимъ въ томъ фольварку дворномъ, съ садами, зъ огороды овощовыми, зъ ставы, зъ млыны, также зъ бояры и ихъ вгрунты, зъ мѣщаны у мѣстечку Крайску, на часть мою принадлежачими, зъ ихъ грунтами и ихъ повинностями, зъ поддаными, зъ людьми тяглыми и зъ ихъ службами и податками и зъ ихъ грунтами, также и зъ огородниками и челядію дворною, зъ боры, лѣсы, дубровами, зъ зарослями, зъ пушкою, зъ ловы вѣрными и зъ гоны бобровыми, зъ сѣножатями и зъ болоты и зо вшелякими грунтами и пожити, якожъ кольвекъ назвати се могутъ, такъ яко се тое имѣніе мое Крайскъ мнѣ достало и здавна въ границахъ, обиходѣхъ своихъ и во всякихъ пожиткахъ мѣло и теперь маєтъ, меновите усе списавши, я Ядвига Носиловская, воеводянка Витебская, зъ ласки своей и зъ милости материнское сыну своему милому его милости пану Яну Остыку—вѣчнымъ правомъ водлугъ порядку права посполитого у статуту черезъ возного повѣту Менского, пана Дмитра Андреевича Пожарискаго, при шляхтѣ тогожъ повѣту Минского до рукъ пана Остыковыхъ подала въ мощъ, въ держанье и вѣчное уживанье его милости поступила, року отъ нароженія Сына Божого тысяча пятьсотъ девятьдесятого, мѣсеца Ноября второго дня, и вжо отъ нынѣшняго дня я сама, ани черезъ кого зъ близкихъ и повинныхъ моихъ и когожъ кольвекъ въ тое имѣніе звышмененое Крайскъ и ни въ которую часть и ни у во что вступати се, и ни въ чемъ переказы ему, сыну моему, пану Яну Остыку чинити не маю и мощы мѣти не буду вѣчными часы; але сынъ мой его милость панъ Янъ Остыкъ, держачи тое имѣніе Крайское, воленъ будетъ отдати, продати, замѣнити, даровати, на костель записати и заставити, и тымъ водлугъ воли своей, яко власностію своею шафовать. А тотъ реестръ такъ се въ собѣ маєтъ:

*Напервей дворъ* того имѣнія Крайскаго зо всимъ будованьемъ дворнымъ и гумномъ, збожемъ у немъ молочоннымъ и не молочоннымъ, зъ фольваркомъ дворнымъ, зъ быдломъ и зъ статкомъ вшелякимъ въ немъ, чего особливый реестръ такъ въ гумнѣ збожя, ако у фольварку быдла и всякого статку и иншого спрату домового списавши, подъ печатію моею сыну моему пану Яну Остыку отдамамъ. До того двора сады овощовые, огороды овощовые, поля ороные засѣянные и незасѣянные, зъ ставы, зъ ставищами и зъ млыномъ, также новины, проробки, заросли, сѣножати и болота на мѣстахъ роженныхъ.



*Бояре панцерные:* первый Миколой Селезневичъ съ братьею своею, шляхтичи; другой Петръ Янолевичъ зъ Яномъ Козакомъ, шляхтичи; третій Янъ Козариновичъ, шляхтичъ; четвертый Гаповъ Лаботь и сынъ его Яковъ; пятый Левонъ Лаботь; шостый Григоръ Петрашко; седмый Матей Петрашко; осмый Семень Маткевичъ, шляхтичъ учтивый; дзевіонтый Павелъ Пенязъ зъ Матеемъ Пеняземъ; дзесіонтый Федоръ Вяжевичъ; единастый Павелъ Столяръ, вольный; двунастый Янъ Гроховскій, шляхтичъ учтивый.

*Уместечку Крайску мѣщане* на часть его милости: первый Ваколей Олешковичъ, войтъ, дымъ одинъ; второй Романъ Котелениновичъ, дымъ одинъ; третій Ясюкъ Судниковичъ, дымъ одинъ; четвертый Якубъ Гласко, дымъ одинъ; пятый Василь Потаповичъ, дымъ одинъ; шостый Миколой Лебеть, дымъ одинъ; семый Мартинъ Лоневичъ, дымъ одинъ; осмый Лукіанъ Коротковичъ, дымъ одинъ; девятый Павелъ Чернобай, дымъ одинъ; десятый Матей Лоневичъ, дымъ одинъ; одиннадцатый Левонъ Королевичъ, дымъ одинъ; двѣнадцатый Яковъ Король, дымъ одинъ; тринадцатый Парфенъ Королевичъ, дымъ одинъ; чотырнадцатый Яковъ Олешковичъ, дымъ одинъ; пятнадцатый Кирило Шаповалъ, дымъ одинъ; шеснадцатый Сидоръ Кравецъ, дымъ одинъ; семнадцатый Петръ Рогатинка, дымъ одинъ; осмнадцатый Степанъ Гончаръ, дымъ одинъ; деветнадцатый Павелъ Коваль, дымъ одинъ; двадцатый Василь Коваленокъ, дымъ одинъ; двадцать первый Федоръ Решетникъ, дымъ одинъ; двадцать второй Мартинъ Озарковичъ, дымъ одинъ. *Стодола* у мѣстечку Крайску; *церковь* сумѣстная и попъ.

*Повинность* тыхъ мѣщанъ: у подводы ѣздити, зъ листы ходити, на гвалтъ и у ловы, толоки, на жниво. Зъ *огорода*, которые на нихъ сидать, а ворчмене мають, тые доходу дають по грошей двѣнадцать; а враднику писчого по пенезей дванадцеть; а которые ворчмы мають, отъ котла горелчоного по грошей тридцать; отъ пива по гроши . . .  
. . . отъ меду по грошей . . . . .

### Л ю д и т я г л а с е .

### С е л о Г р и н е в и ч и .

Первый Яковъ Олтуховичъ съ тремя братеяниками, зъ Симономъ и Карпомъ и Яцкомъ, служба зуполная, дымъ одинъ; второй Мишко Опанасовичъ съ двѣма сынами и съ Зенкою и съ Мойсеемъ, дымъ одинъ; третій Максимъ Опанасовичъ съ братомъ Карнеемъ, дымъ одинъ; четвертый Ермакъ а Прокопъ, дымъ одинъ; пятый Павелъ Секуновичъ зъ сыномъ Тимошкомъ, дымъ одинъ; шостый Васюкъ Секуновичъ, дымъ одинъ; семый Микула Секуновичъ, дымъ одинъ; осмый Бартломей Секуновичъ Жарновлевъ, дымъ одинъ; девятый Самуйло Секуновичъ, дымъ одинъ; десятый Семень Олтуховичъ, дымъ одинъ; одиннадцатый Олесей Блепцевичъ зъ сыномъ Родкомъ, дымъ одинъ; двѣнадцатый Левонъ Блепцевичъ, дымъ одинъ; тринадцатый Гаврило Багаръ и съ двѣма сынами Федоромъ а Конономъ, дымъ одинъ; чотырнадцатый Епимахъ Хветковичъ съ братомъ Лохвиномъ, дымъ одинъ; пятнадцатый Тарасъ Ушакевичъ, дымъ одинъ; шеснадцатый Левонъ Блепцевичъ, дымъ одинъ; семнадцатый Родко Пасынковичъ съ Трохимомъ а зъ Степаномъ Мишевичи, дымъ одинъ.



### Село Лотушки.

Первый Иванъ Лотушка съ петьма сынами—дымъ одинъ; второй Ермакъ Лотушка съ . . . сынами . . . Андреемъ, дымъ одинъ; третій Антонъ Ермаковичъ Лотушка, дымъ одинъ; четвертый Рыхликъ Лотушко, дымъ одинъ; пятый Омелянъ Лотушчикъ, дымъ одинъ.

### Село Бубны.

Первый Андрей Бубенъ съ приймою Ивашкомъ, дымъ одинъ; второй Мартынъ Мартыновичъ Бубенъ съ двѣма сынами Конономъ . . . дымъ одинъ; третій Мотко Вубновичъ, дымъ одинъ; четвертый Яцко Вубновичъ, дымъ одинъ; пятый Нагумъ Степановичъ Шмичицъ, дымъ одинъ; первый Ольхымъ Конопляникъ съ сыномъ Миевтою, дымъ одинъ; второй Андрей Бубенъ съ двѣма братанниками, дымъ одинъ; третій Олисей Плесунъ съ сыномъ Григорьемъ, дымъ одинъ; четвертый Андрей Плесунъ съ братаникомъ Даниломъ, дымъ одинъ; пятый Федоръ Лепешка съ четырма сынами, дымъ одинъ; шостый стельмахъ Гришко Лепешчицъ, дымъ одинъ; семый Иванъ Лыга съ двѣма сынами, дымъ одинъ; осмый Мартынъ Куцель съ сынами, дымъ одинъ; девятый Ермола Потяжичъ, дымъ одинъ; десятый Хилимонъ Лизуновичъ, дымъ одинъ; одиннадцатый Гришко Лизуновичъ, дымъ одинъ; дванадцатый Сидоръ Кребюка, дымъ одинъ; тринадцатый Хведей Арасцевичъ, дымъ одинъ; четырнадцатый Василь Арасцевичъ, дымъ одинъ; пятнадцатый Илько Ловаровичъ, дымъ одинъ; шестнадцатый Гришко Лошакъ, дымъ одинъ; семнадцатый Матвей Лосякъ, дымъ одинъ; осмнадцатый Гришко Матюкъ, дымъ одинъ; девятнадцатый Ермакъ Русаковичъ, отчичъ, дымъ одинъ; двадцатый Степанъ Олифевичъ Плесуновичъ, дымъ одинъ.

*Поседенцы.* Первый Павлюкъ Рожичъ, дымъ одинъ; второй Мартынъ Рожичъ, дымъ одинъ; третій Гришко Волявецъ съ сыномъ Андреемъ, дымъ два; мельникъ Игнатъ Ключко съ сынами, дымъ одинъ.

*Челядь дворная.* Первый Станиславъ Кулешъ чоботаръ, которого вольнымъ учинила, овромъ дѣтей Каспера и Томка, дымъ одинъ; второй Яковъ Месароцъ, которого вольнымъ учинила овромъ дѣтей, Паулюка . . . дымъ одинъ; третій Денисъ Королевичъ мешкаетъ на огородѣ, дымъ одинъ; четвертый Янукъ Рабушка, дымъ одинъ; пятый Агренья съ Хведкомъ сыномъ, пастухомъ, дымъ одинъ.

*Скоморохово.* Первый Каспоръ Скоморохъ, дымъ одинъ; второй Матей Скоморохъ, дымъ одинъ; третій Мартынъ Скоморохъ, дымъ одинъ; четвертый Яковъ Поповичъ на огородѣ сидитъ, дымъ одинъ. *А граница* того имѣнія Крайского, то есть, гдѣ пущи и лѣсы и въ нихъ ловы всякіе и иные пожитки суть, ведлугъ стародавнихъ знаковъ певныхъ, сполная съ *Сушковымъ*, почавши отъ Сутокъ, гдѣ рѣчка *Ректа* у рѣку *Двиносу* упала, а отъ того мѣста рѣчкою *Ректою* . . . ажъ до *Бѣлое Завони*, а отъ *Бѣлое Завони*, идучи пущею ажъ у ручай, называемый *Межуикъ*, а отъ *Межуика* у болото, называемое *Канюшчево*, ажъ у *Стрый-рубежъ*, а отъ того *Стрый-рубежа* идетъ тымъ ручаемъ до новины потданого моего, на имя Федора Лепешки, а по другой сторонѣ пущи граница починается отъ тыхъ же Сутокъ, гдѣ рѣчка



Ректа упала у рѣку Двиносу; оттуль унизъ идучи рѣкою Двиносою ажъ до сутокъ рѣки *Велми*, гдѣ Двиноса зъ рѣкою Велею сходитъ, а отъ устья Велею рѣкою идучи унизъ, ажъ до рѣчки *Кобылянки*, а тамъ починается пуца спульная *Харковская* зъ участниками моими . . . Тою рѣкою Велею унизъ ажъ до перевозу *Мхового*, а отъ перевозу *Мхового* унизъ рѣкою Велею идучи до *Высокого берегу*. А такъ я Ядвига Юрьевна Носиловская, при поступованью того имѣнія Брайского во всемъ, яко се тутъ поменяло вышей и чого если бы не доложено, або не поменено, на то есьми и сесь реестръ до рукъ сыну моему пану Яну Остику отдала подъ печатью моею и подъ печатью того возного, который тое имѣніе отъ мене, водлугъ сего регестру, его милости пану Яну Остику заводилъ и подалъ, Дмитра Андреевича Пожариского, и подъ печатями шляхты, людей добрыхъ, которые при томъ были и зъ подписомъ рукъ ихъ, которые писати умѣли, пана Протаса Станиславовича Чорноруцкогo а пана Войтеха Каменьского. Писанъ у Брайску року отъ нароженія Сына Божого тысяча пятьсотъ девятьдесятого, мѣсеца Ноебра второго дня. U tego inwentarza Krayskiego, przy czterech pieczęciach na kustodyi, podpisy ich mość panow pieczętarzow, a na drugiej stronie suscepta aktykacyi onego u pod niey podpis w. podstarosciego w te słowa (L. S.) (L. S.) (L. S.) (L. S.): За очевистою прозьбою ей милости пани Ядвиги Носиловской печать приложилъ и рукою власною подписалъ Протасъ Станиславовичъ Чорноруцкій. Za oczewistą prozbą ieу mości paniey Jadwigi Nosiłowskiej, woiewodzianki Witebskiej, ia Woyciech Kamieński przy pieczęci sweу ręką swą podpisał. Roku девятьдесятого, мѣсеца Ноебра пятого дня, тотъ инвентаръ былъ покладанъ черезъ возного Менского Дмитра Пожариского передо мною Яномъ Петрашкевичомъ—подстаростимъ Менскимъ. Янъ Петрашкевичъ—подстаростій Минскій. Który to inwentarz, za podaniem onego przez wyż wyrażoną osobę do akt, iest w xięgi grodzkie wieczyste woiewodstwa Minskiego przyjęty u wpisany.

---

1591 г., Мая 19 дня.

Изъ актовой книги Виленскаго земскаго суда за 1781—82 г., № 14211, л. 413.

48. Инвентаръ имѣнія *Келинъ*, въ *Жмудской* землѣ, *Крожской* волости, принадлежавшаго *Вогдану Ивановичу Соломерецкому*.

Roku tysiąc siedmset osmdziesiąt pierwszego, miesiąca Oktobra dwudziestego czwartego dnia.

Na rokach święto Michalskich ziemskich powiatu Wiłkomirskiego przed nami Ignacym Komarem, na ten czas przezydującym, Dominikiem Micewiczem, sędziami, Sewerianem Sie-sickim pisarzem, urzędnikami ziemskimi powiatu Wiłkomirskiego, stawiając osobisto u sądu patron wielmożny imię pan Felix Wroblewski, rotm. powiatu Wilkom., inwentarz majątności



Kiełm, w xięstwie Żmudskim leżący, od imć pana Bohdana Iwanowicza Sołomierzycznego — dzierżawcy Krzyczewskiego y Oluczyckiego, wielmożnemu imć panu Janowi Grużewskiemu — namiesnikowi Szawlenskiemu dany, służący, opowiadał, prezentował y iuditialiter do akt podał, który podając prosił nas sądu, ażeby pomieniony inwentarz ze wszelką w nim wyrażoną rzeczą był do akt xiąg ziemskich powiatu Wilkomirskiego przyięty y wpisany, jakoż my sąd ony przyiow (sic), w też xięgi ziemskie powiatu Wilkomirskiego słowo do słowa wpisać zalecilismy, który tak się w sobie ma:

*Regestr, albo inwentarz podania imienia Kielmińskiego, leżącego w ziemi Żmudzkiej, w wołosci Kroskiej, dwora, ze wszystkim budowaniem, z pasznią, z czeladzią niewolną y z parobkami dwornymi, z miasteczkiem, z miaszczany, z kościołem, plebanią, ze wszystkim koscielnym podawaniem, z boiary pancerznymi y putnymi, z folwarkami, z sioły, z włosciami, ze wszystkimi poddanymi y z ich służbami y powinnościami, z gruntami wszelakimi, z lasy, gaiamy, jezerami, rzekami, rzeczyszczami, stawami, młynami, owo ze wszystkim na wszystko, ze wszelakimi pożytkami, do tego imienia Kielmińskiego przynależącymi, które to imienie Kiełmy z tym wszystkim, iako się zdawna samo w sobie ma, ode mnie Bohdana Sołomierzeckiego Iwanowicza, dzierżawcy Krzyczewskiego y Oluczyckiego, wiecznym prawem imć panu Janowi Grużewskiemu, namiesnikowi Szawlenskiemu, iest przedano, iako szyrzey to na zapisie moim przedaźnym imci obwarowano, a na tym inwētarzu moim mianowicie opisano y do rąk imć panu Grużewskiemu przez służebnika moiego Woyciecha Kukła to imienie iest zawiedziono y podano, dnia dziewiętnastego Maja roku od narodzenia Syna Bożego tysiąc pięćset dziewięćdziesiąt pierwszego.*

*Naprzod dwor; przyjeżdżając od miasta wrota, nad wrotami budowanie, swietliczka z komoro, z sienką i z gankiem, drwi troie na zawiasach żelaznych y skoblami: podispody podklety dwa; w iednego drwi na zawiasach y piec prosty, to budowanie dranicami kryte, ale się już wszystko oblata y pogniło, staro. Wszedszy w dwor po prawey stronie kuchnia z gankiem stara, z kuchni komora, w kuchni komin zły, drzwi dwoie na zawiasach; ta kuchnia z gankiem dranicami kryta już dziurawa. Dom wielki niski z sienmi y komorą, z niey komorka, drzwi na zawiasach dwoie w swietlicy, błon szklanych trzy, a w komorze czwarta błona; piec podlewany; ten dom dranicami kryty we trzy wierzchy, wszystko złe. Staienka nie wielka, słomą kryta, staynia wielka, dwie części dranicami kryta, a trzecia część słomą. Wrota podle tey stayni obwaliły się; piekarnia z sienią starą słomo pokryta, chlew drzewiany na bydło większy, a drugi mniejszy; kletka na podklecie stara, słomą pokryta, zrąb nowy na staynię nie dorobiony y nienakryty, izba czarna z sienią; naprzeciwko swietlica, w niey piec prostych kaflow; ta swietlica dranicami kryta, a sien z czarną izbą słomą kryta, sad w tyle tego domu ogrodzony chrostem; swieren dla sypania zboża rozwalony, zły; wrota do gumna proste. Dom wielki na podklatach z gankiem, w swietlicy wielkiej ławy, stoł ieden, piec polewany zły, błon cztery już podtluczone; na przeciwku komora z kominkiem murowanym złym; w boku do sadu swietlica pokoyna, w niey piec polewany zły, błon szklanych cztery potłuczone, drzwi na zawiasach z zamkiem wnętrzoym; komorke dwie małe; pod tym domem są podklety trzy; ten dom wszystek już pognił, dranicami staro pokryty. Sad w tyle tego domu ogrodzony chrostem. Dom niski zły, stary,*



swietlica naprzeciwku sobie, dwie piece y kominy potłuczone, przed sienią ganek; ten dom dranicami kryty; pawłasz z gankim na słupach dranicami kryty, ale już stary, oblata się; kłec stara bardzo, iedna strona dranicami kryta; dom niski, w nim swietlic dwie, w nich piece proste złe, z sieni komorka, przed sienią ganek ieden, swietlica z sienią dranicami kryta, a druga słomą. Browar stary z grydnią bez wierzchu y połapu, kłec na podklecie stara dranicami kryta; swinnik poszrod dwora na słupach dranicą kryty. Ten dwór wszystek ogrodzony płotem złym z chrostu. Gumno przytym dworze ogrodzone chrostem, w nim iawia iedna na młocenie zboża, druga iawia do suszenia słodu mała; wieży dwie stare dla składania zboża; trzecia wieża z chrostu upleciona, klatka do sypania plew słomą kryta; ozrodła dwoie, wielkie wrota do pola obalone. Dworzec ogrodzony chrostem. Pasznia dworna; na niey żyta posianego według powiesci ciwuna dwornego beczek czternascie; sianozęci dworne w Dairaniech na wozow sto dwadzieścia, w Garey łące na wozow pułtara; na Wilbianie y na Zwierzyncu na wozow pułtrzecia sta; za porobkami nad Krosanką pod Dixiami obapoł rzeki na wozow ośmdziesiąt; łożysko na staw przed wroty dwornymi przerwane. Czeladz dworna niewolna, domami siedzą: pierwsza Dorota Petrulowa z synmi Urbanem, y z drugim synem żonatym Marcinem, żona iego Elzbieta wolna, a syn iego Szymulis, drugi Stanulis; Alexiejaytis z żoną Anką z synmi trzema, Andrzejem, Gryguciem y Wacławem; trzeci Mikołay Mikutaytis z żoną Kasiuką, z synmi Piotrem, Augustynem y Zopuką; czwarty Mikołay Petrutaytis z żoną Gientrutą, synowie Lawryn, Lukasz, a dziewczki Gendruta y Alemira; piąty Grygieł Szwendun, żona Katryna, dzieci Zoputa y syn Maciey; szosty Stosiutis Latwis, żona Miluhna, syn Narko; siodmy Mikołay Stulnus, żona Zofia, córka Łuca; osmy Jurgutis Melnikoytis, żona Zoputa, córki Hanna y Kosiuta; dziewiąty Ławryn Melnikaytis żona Zaputa, syny Marcin y Yonutis, córka Giendruta; dziesiąta Yodwiga Staniulowna w dworze z dziećmi, syn y dziewczka.

*Kościół* przed miastem od dwora drewniany, stary, potrzebuie naprawy y poboju. Śrebro w kościele: pierwsza kielich srebrny y patynka pozłociste, druga kieliszek y patynka srebrne; trzecia puszka srebrna na opłatki; czwarta komze białe trzy; piąta ornat złotogłowow y z albą; szosta ornaty adamaszkowe trzy, to iest, biały, czerwony y czarny; siodma ornaty pstre trzy; osma gradał pargaminowy ieden, a pisany ieden; dziewiąta antyfonarz, mszał-psałterz, dzwonek maluski trzy, lichtarzow mosiadowych cztery; dzwonica stara, w niey dzwonek trzy, ieden większy, drugi mniejszy, trzeci mniejszy, a czwarty na kosciele.

*Plebania* przed kościołem drewniana obleciała y spustoszona. Pasznia plebanska przy miasteczku. Poddani plebanscy na służbach; pierwszy Stas Narkayttris, służba iedna; drugi Jas Jatussaytis w Woygowie służba iedna; tamże w Woygowie służeb cztery puste; za Krożanką Jan Budroytis, służba iedna; w siele Gowryłoyciach Ondrzej Romonaytis, służba iedna; w Gierdziogole Walenty Sutkaytis, służba iedna; Jas Witkaytis tamże, służba iedna; tamże służeb sześć puste; w Siłach służeb dwie puste.

### M i a s t o K i e l m y.

*Rynek.* Jadąc od kościoła po lewey stronie: pierwszy Jędrzey Dudka; drugi Maciey Kubel; trzeci Tomasz Jastrzębski; czwarty Czepuc; piąta Dorota Jędrzejowa; szusty Jan



Gieczolois; siódmy Stas Bitołoyć; osmy Walenty Kotlarz; dziewiąty Jurgis Grypkiełaytis; dziesiąty Jas Karas; iedynasty Bartłomiey Karas; dwunasty Mikołay Szymuc; trzynasty Szymuc Kwiczaytis. Ci wszyscy pogorzeli anno dziewiędziesiąt pierwszego, dnia iedynastego Maia.

*Ulica Nowa od rynku po lewie:* pierwszy Piotr Kubel pogorzał; drugi Walenty Janowicz pogorzał; trzeci Ławryn Botkonosowicz pogorzał; czwarty Janes Pokrywnicki; piąty Piotr Stubryk.

*Druga strona tej ulicy ku rynku:* pierwsza Marta wdowa; drugi Paweł Janowicz; trzeci Łukasz Lupiszkis; czwarty Piotr Pużaytis; piąty Janes Pokrzywnicki, pogorzał; szosty Jan Metryk, pogorzał. W rynku po tej że stronie czternasty Paweł Blezenaic, pogorzał placow trzy; piętnasty Ławryn Prytarz; szesnasty Jędrzey Dutka; siedmnasty Jan Lełis, pogorzał; osmnasty Jan Kominaic; dziewiętnasty Urban Gawrayć; dwudziesty Jan Kryłub; dwudziesty pierwszy Zolstak. W koncu rynku pierwszy Piotr Sznakzdziel; drugi Grygul Janowicz; trzeci Łukasz Bartłomiejewicz; czwarty kowal; piąty Grysałaytis. Druga strona rynku, pierwszy Maciey Lucikaic; drugi Walul Batinaic; trzeci Grygal Worwol; czwarty Grigiel Koszkid; piąty Szawlis; szosty Mikutayc; siódmy Marcin Pieczełaic; osmy Stas Podwoyski; dziewiąty Rymuc; dziesiąty Ławryn Muxalyc; iedynasty Mikołay Grawzic; dwunasty Ławryn Czobotarz; trzynasty Paweł Ionaic; czternasta Stasiowa Andruszyszka; piętnasty Jan Gałayc; szesnasty Kasper Bartłomieiwicz; siedmnasty Woyswił Plebanski. Targowe w tym miasteczku zwykłe.

*Dworzec Podubiski Jaroszewski* nowouczyniony pusty, na gurze nie daleko Dubisy, do którego była pasznia równa sianozaci y gaie, co pan Miłoszewski założył. Dworzec Podubiski Andryaszowsky między rzekami Dubisą y Krożanką, który do dwora Kielmińskiego należy, spustoszały, do którego dworca pasznia, iako się sama ma zdawna, z ogrody owozczowymi, sianozacmi, gaymi, zarosłami, po obu stronie rzek do tego dworca należącymi, wedle dawnego zwyczaju w całości iest. Poddani osiedli do tego dworca: Kasper Szymkowicz Jancaitis, służba; Stankus z żoną, z dziećmi, poł służby; Jurgialis z żoną, z dziećmi, poł służby; Czapuc Anarkol y Czaputolis z żonami, z dziećmi, służba; Petryk Burbaytis z żoną z dziećmi, poł służby; Woyciech Burbaytys z żoną, dziećmi, poł służby; Stasius Prenikaytis z żoną, z dziećmi, poł służby; Jasiowa wdowa z dziećmi, poł służby; Jasiul Kasperowicz, poł służby. Dworzec Pogrzyżewski pusty nad Grzyżewą. Pasznia do tego dworca, ogrody owoszczowe, nawozy pola po rozznu, sianozacie, gaie y zarosli, iako się sam w sobie ma zdawna, w całości. Poddani do tego dworca: Ławryn Rudel z żoną Magdą, synow trzy, dwa maia żony y dzieci dwoie.

*Siola ktore do dwora Kielmińskiego należące:*

*Siolo Zarstaycie*, włok cztery. Pierwsza Maciey Giedwiłaytis z żoną, z dziećmi, trzecia część włoki; Bartłomiey Giedwiłaytys, z żoną z dziećmi, trzecia część włoki; Aczap Giedwiłaytis z żoną, z dziećmi, trzecia część włoki; druga Mikołay Jonaytys z żoną z dziećmi, poł włoki; Jakub Jonaytys z żoną z dziećmi, poł włoki; trzecia włoka Jaconius Januszaytys z żoną, z dziećmi, poł włoki; Szymon Andrzejaytys z żoną, z dziećmi, poł włoki; czwarta włoka



Woyciech Giedwilaytys, z żoną z dziećmi, trzecia część włoki; Mikołay Janułaytys z żoną, z dziećmi, trzecia część włoki; Jownius Januszaytys z żoną, z dziećmi, trzecia część włoki.

*Sioło Pogawstyn*, włok siedm. Pierwsza włoka Jurgutis Stankaytys z żoną z dziećmi, puł włoki; Aninta Janowa wdowa z synami czterema puł włoki; druga włoka Paweł Miłoszaytys z żoną, z dziećmi, iedna; trzecia włoka Bernart Siergiłaytys z żoną a dziećmi, puł włoki; Aczap Siergiłaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; czwarta, piąta, szosta y siódma puste. Las Pogawstynski włok . . .

*Sioło Bartkaycie*, włok siedm. Pierwsza włoka Paweł Wilkaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; Maciey Januszaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; druga włoka Walentyn Walenty-naytys z żoną, z dziećmi, iedna; trzecia włoka Stasius Pataytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; Urban Pataytys, z żoną z dziećmi, puł włoki; czwarta włoka Urban Stasiaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; tenże szostą część włoki, trzecia część włoki pusta; piąta włoka Tomasz Pukis nowosiad puł włoki, pusta puł włoki; szosta włoka Palus Jakubaytys z żoną, z dziećmi iedna; siódma włoka Piotr Barkaytys z żoną z dziećmi iedna. Przytym siele morgow dwanasce ciż poddani na wygon trzymają y płacą.

*Sioło Gierdziagoła*. Pierwsza włoka Janos Kumpaytys, z żoną z dziećmi, puł włoki; Janutys Kumpaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; druga włoka; trzecia włoka Piotr Kuszlekaytys z żoną z dziećmi, puł włoki; Stanis Jakubaytys, z żoną z dziećmi, puł włoki; czwarta włoka Jonas Kuszlekaytys z żoną z dziećmi, puł włoki; Stankus Kuszlekaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; piąta włoka Woytekus Baltukaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki, Staniulis Bałtukaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; szosta włoka Szymkus Martynaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki, Januszys Rupszaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; siódma włoka Petrulis Jonaytys z żoną, z dziećmi, trzecia część włoki; Czaputys Rodowkatys, z żoną z dziećmi, trzecia część włoki; Jurgutys Jonaytys z Stankiem bratem, żony, dzieci, trzecia część włoki; osma włoka Matieus Petraytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; Stasiulis Wilkaytis z żoną, z dziećmi, puł włoki; dziewiąta włoka Mikołay Jonaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; Paweł Preykurys z żoną, z dziećmi, puł włoki; dziesiąta włoka Andrzej Mozonaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; Mikołay Jonaytys, puł włoki; tamże włoka iedna *Kreywiszki* trzyma na dani Jan Minolgis boiarzyn.

*Sioło Dizi*, włok trzy. Pierwsza włoka Węclaw Jotaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; Jurgis Praykurys z żoną, z dziećmi, puł włoki; druga włoka Andrzej Jankaytys z żoną, z dziećmi, trzecia część włoki; Janikos Jankaytys z żoną, z dziećmi, trzecia część włoki, a Martynos Junkaytys z żoną, z dziećmi, trzecia część włoki; trzecia za Kurtowianami pusta; służba po Kowszynie morgow osmnasce, prętow piętnasce. Tamże sianożęci morgow dwa sznur ieden, między grunty pana Cieszkowskiego y pana Towtwida iest służba pusta, nazywaioma *Ogordach*, włok dwie y sianożaci, gaje dworne Kielmienskie, także zapusty różna.

*Sioło Hawryłaycie*, włok pięc. Pierwsza włoka Marcin Jonaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; Piotr Wileykaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki; druga włoka tenże iedna; trzecia włoka Stasius Jonaytys z żoną z dziećmi, puł włoki; Bernart Jonaytys, puł włoki; czwarta włoka Bartuszys Gawryłaytys z żoną z dziećmi, iedna; piąta włoka Paweł Jurkaytys, trzecich części włoki dwie; Ambros Towczaytys z żoną, z dziećmi, trzecia część włoki; ku temuż



imieniu Kielmienskiemu włoka trzyma na płacie Mikołaj Szawduwis Mazonaytys, a za miastem Kielmami osobliwie włoka iedna, nazywaioma *Siergieliszki*, te trzyma Piotr Siergieliszkis, ciwun dworny.

*Sioło Pokroźoncie*, włok iedynascie. Pierwsza włoka Urbanas Juszkaytys z żoną, z dziecmi, puł włoki; Stankus Dymgałaytys żona y dzieci, puł włoki; druga włoka Janikus Stasiułatys z żoną z dziecmi, puł włoki; Stasiulis Stasiuławytys z żoną, z dziecmi, puł włoki; trzecia włoka Grygutys Bartkaytys z żoną z dziecmi, puł włoki, Stanisław Bartkaytys z żoną z dziecmi, puł włoki; czwarta włoka Czapulis Tromzentys z żoną, z dziecmi, puł włoki; Jasius Tromzentkis z żoną, z dziecmi, puł włoki; piąta włoka Janos Eykintaytys z żoną, z dziecmi, puł włoki, Matulis Eykintaytys z żoną z dziecmi, puł włoki; szosta włoka Paweł Stanaytys z żoną z dziecmi, puł włoki; siódma włoka Urban Węckaytys z żoną, z dziecmi, puł włoki; Grygal Manwitaytys z żoną z dziecmi, puł włoki; osma włoka Czaputys Łakiszkis z żoną, z dziecmi, puł włoki; Jankus Manwiłaytys z żoną, z dziecmi, puł włoki; dziewiąta włoka Stanis Manwitaytys żona, dzieci, puł włoki; Węclius Manwiłaytys żona, dzieci, puł włoki; dziesiąta włoka Grygurys Praykurys żona, dzieci, puł włoki; Stasius Mateiaytys żona, dzieci puł włoki; iedynasta włoka Misiulis Stankaytys żona, dzieci, puł włoki, Jesiul Czeputaytys, puł włoki. Przytym siele po różnych miejscach morgi sianożatne, cisz poddani na płacie trzymają. Gay podle tego sioła do dwora należący.

*Sioło Symutaycie*, włok iedynascie. Pierwszą włoka Augustyn Symutaytys z żoną, z dziecmi; druga włoka tenże iedna; trzecia włoka Jakub Symutaytys z żoną, z dziecmi, iedna włoka; czwarta Walentyn Tomaszaytys z żoną, z dziecmi, iedna; piąta włoka Czapel Jucknaytys z żoną, z dziecmi, puł włoki; Janikus Jankaytys z żoną, z dziecmi, puł włoki; szosta włoka Jurgiel Piktunaytys, żona, dzieci, puł włoki; Janulis Pietroszaytys, żona, dzieci, puł włoki; siódma włoka Szymkus Szetkaytys, żona, dzieci, iedna włoka; osma Petrok Androszaytys, żona, dzieci, puł włoki; Janix Androszaytys, żona, dzieci, puł włoki; dziewiąta włoka tenże Janix, puł włoki; Giedmuin Naruszaytys, żona, dzieci, puł włoki; dziesiąta włoka Barłuszys Mateiaytys, żona, dzieci, puł włoki; item z bratem Ambrosem, puł włoki; iedynasta włoka Mis Narwitaytys, żona, dzieci, puł włoki; Janel Narwitaytys, żona, dzieci, puł włoki; przy tym siele lesnych włok pięć. Poddani z tegoż sioła na płacie trzymają iedna, mianowicie Janix Androszaytys iedna, Jurgiel Piktonaytys iedno, Jakub Symotaytys iedno, Awgustyn Mikołaiaytys iedno, Janolis Petroszaytys iedno. Tamże zascianek, trzyma go na płacie Macis z Janem Narwitaycie, a drugą połowicę tegoż zascianku trzyma Galentin Tomaszaytys z Szymkiem Szatkayczem; przy tym że siele włoki puł Brzmiszki trzyma Janel Jakubaytys z żoną y trzema synami, to iest Tomasz, Paweł y Jan z żonami, z dziecmi.

*Sioło Koniuchy*, włok dziesięć. Pierwsza włoka Janel Rymgotaytys żona, dzieci, puł włoki; Andrzej Skaliszus żona, dzieci, cwierć włoki; druga włoka Jakub Czapaytys, żona, dzieci, puł włoki; trzecia włoka Staniulis Montaytys, żona, dzieci, puł włoki; puste puł włoki; czwarta włoka pusta; piąta włoka Piotr Dawnoraytys, żona, dzieci, puł włoki; Stankus Kipszaytys żona, dzieci, puł włoki; szosta włoka Bartłomiey Endraytys, żona, dzieci, puł włoki; Michał Nowosiad, żona, dzieci, puł włoki; siódma włoka Łukasz Januszaytys,



zona, dzieci, puł włoki; Adam Skoliszaytys, żona, dzieci, puł włoki; osma włoka pusta; dziewiąta włoka Stasius Pławszys nowosiad, żona, dzieci, puł włoki, puste puł włoki; dziesiąta włoka pusta.

*Sioło Kibutaycie*, w nim włok trzy. Pierwsza włoka Martinas Kibutaytys, żona, dzieci, puł włoki; druga włoka Petroszus Kibutaytys, żona, dzieci, puł włoki; Misiulis Giedłaytys, żona, dzieci, puł włoki; trzecia włoka Bartłomiej Miłoszaytys, z żoną, z dziećmi, trzecia część włoki; Macis Miłoszaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; Rymkus Stanaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; przy tym siele lesnych włok dwie.

*Sioło Eytminaycie*, w nim włok cztery y trzecina. Pierwsza włoka Bartłomiej Tomaszaytys z żoną, z dziećmi, iedna; druga włoka Walinczus Suxstaytys, żona, dzieci, puł włoki, Piotr Eytminaytys, żona, dzieci, puł włoki; trzecia włoka Mikutys Bartkaytys, żona, dzieci, puł włoki, tamże, puł włoki; czwarta włoka Urban Eytminaytys, żona, dzieci, iedna. W koncu włok tego sioła rez ieden, trzyma go na płacie Grygal Jocaytys z sioła Możułayciow; przy tym siele lesnych włok siedm: Bartłomiej Tomaszaytys, włoka iedna; Piotr Eytminaytys włoka iedna y puł; Mikutus Bartkaytys, puł włoki; Walinczus Suxstaytys, morg ieden.

*Sioło Możułaycie*, w nim włok pięć y prętow dziewięć. Pierwsza włoka Grygutys Jocaytys z żoną, z dziećmi, włoka iedna, prętow pięć; druga włoka Stanisław Jonaytys, żona, dzieci, iedna; trzecia włoka Piotr Jonaytys, żona, dzieci, puł włoki prętow dwa; Marcin Jonaytys, żona, dzieci, czwerc włoki, Andzey Jonaytys, żona, dzieci, puł włoki; czwarta włoka Czop Jurgaytys, żona, dzieci, włoka iedna, pręt ieden; piąta włoka Ambros Mikołaytys z żoną, z dziećmi, puł włoki, Jasiulis Mikołaytys, z żoną z dziećmi, puł włoki.

*Sioło Sniuxtaycie*, włoka iedna. Jedna Josiulis Jonaytys, żona, dzieci, puł włoki; Mikołay Sniuxtaytys, żona, dzieci, puł włoki.

*Sioło Eyygalaycie*, włok cztery. Pierwsza włoka y druga Narwiłos Jakubaytys, żona, dzieci, dwie włoki; trzecia włoka Mikołay Monstwiłaytys, żona, dzieci, iedna; czwarta włoka Andrulis Monstwiłaytys żona, dzieci, iedna; przy tym siele lesnych włok pięć ciz poddani na płacie trzymają.

*Sioło Syraycie*, włok cztery. Pierwsza włoka Macis Syraytys, żona, dzieci, iedna; druga włoka Ambros Syraytys, żona, dzieci, iedna; trzecia włoka Jas Syraytys, żona, dzieci, iedna; czwarta włoka pusta; przy tym siele lesnych włok dwie ciz poddani na płacie trzymają.

*Sioło Rymswicie*, w nim włok dwie. Pierwsza Szymkus Pawiłaytys żona, dzieci, puł włoki, tamże puł włoki; druga włoka pusta iedna.

*Sioło Ussniawkanie*, włok cztery. Pierwsza włoka Bernat Łukaszaytys, żona, dzieci, iedna; druga włoka Petrulis Jasiaytys żona, dzieci puł włoki; Janos Stasiaytys żona, dzieci, puł włoki; trzecia włoka Matutis Beniuszaytys, żona, dzieci, puł włoki; tamże, puł włoki; czwarta włoka Bernat Łukaszaytys żona, dzieci, puł włoki, a Piotr Jasiaytys żona, dzieci, puł włoki.

*Sioło Wielcie*, włok dwie. Pierwsza Piotrasz Macaytys z żoną, z dziećmi, włoka iedna; druga włoka pusta.



*Sioło Suwotowo*, włok pięć. Pierwsza Urban Januszaytys, żona, dzieci, puł włoki; Woyciech Januszaytys, żona, dzieci, puł włoki; druga włoka Stas Gałaytys, żona, dzieci, puł włoki; Stanis Jurgaytys, żona, dzieci, puł włoki; trzecia włoka Janol Petraytys, żona, dzieci, puł włoki, puste puł włoki; czwarta włoka Jurgis Jankaytys, żona, dzieci, puł włoki, a Paweł Jautmatkis, żona, dzieci, puł włoki; piąta włoka Grygał Januszaytys, żona, dzieci, puł włoki, puste puł włoki.

*Sioło Pawłupie*, włok dwie. Więc pierwsza włoka Jasiulis Stanaytys, żona, dzieci, iedna; druga włoka Janik Rymkaytys, żona, dzieci, iedna; trzecia włoka Czaputys Wiłeykaytys, żona, dzieci, puł włoki; Bartłomiej Szymonaytys, żona, dzieci, puł włoki; czwarta włoka Bartłusz Jakubaytys, żona, dzieci iedna; piąta włoka Kasper Micaytys, żona, dzieci, puł włoki; Maciej Jankaytys, żona, dzieci, puł włoki; szosta włoka Bartłomiej Stasiaytys, żona, dzieci, puł włoki; Walus Stasiaytys, żona, dzieci, puł włoki; siódma włoka Jatusz Naruszaytys, żona, dzieci, puł włoki; Bartłusz Jakubaytys, żona, dzieci, puł włoki; osma włoka Czaputis Beniuszaytys, żona, dzieci, puł włoki, Giedzius Beniuszaytys, żona, dzieci, puł włoki; dziewiąta włoka Piotr Mixtałaytys, żona, dzieci, iedna; przy tym siele rez ieden wszystko sioło na płacie trzyma.

*Sioło Pawstniki*, włoka iedna. Czaputys Giedwiłaytys, żona, dzieci, część trzecia włoki; Michał Stanaytys, żona, dzieci, część trzecia włoki; Piotr Stanaytys, żona, dzieci część trzecia włoki.

*Sioło Prekury*, włok iedynascie. Pierwsza włoka Janik Eytminaytys, żona, dzieci, puł włoki; Zaputa wdowa z synem Bartłuszem, puł włoki; druga włoka Stanisław Janikaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, dwie trzecich części; trzecia włoka Paweł Kazdela, żona, dzieci, puł włoki, tamże puł włoki; czwarta włoka Narkus Eytminaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; Szymkus Eytminaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, Mikołaj Etminaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; piąta włoka Ławryn Łukaszaytys, żona, dzieci, puł włoki, tam że puł włoki; szosta włoka Narkus, Szymkus, Mikołaj Etminaycie, włoki część i trzecich dwie; tamże część trzecia iedna; siódma włoka Jas Preykurys, żona, dzieci, puł włoki; Stas Juciaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, tamże szosta część włoki; osma włoka Janusz Budraytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, Jas Preykurys, żona, dzieci, trzecia część włoki, tamże trzecia część włoki; dziewiąta włoka Marcin Mixełaytys, żona, dzieci, puł włoki, Juszko Mikarnaytys, żona, dzieci, puł włoki; dziesiąta włoka Janelis Mikayłys, żona, dzieci, puł włoki, tamże puł włoki; iedynasta włoka Narkus Etmynaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; tamże trzecich części dwie; przy tym siele zascianek ciż podani na płacie trzymają; tamże zascianek *Łukoy* pusty.

*Sioło Kolesniki*, włok cztery. Pierwsza włoka Czaputys Jankaytys, żona, dzieci, puł włoki; Walulis Jankaytys, żona, dzieci, puł włoki; druga włoka Paweł Stanaytys, żona, dzieci, iedna; trzecia włoka Jakubel Stanaytys, żona, dzieci, puł włoki, tamże puł włoki; czwarta włoka pusta iedna.

*Sioło Woskieliszki*, włoka iedna. Bernatos Stanaytys, żona, dzieci, czterć włoki iedna; Ławryn Petraytys, żona, dzieci, czterć włoki iedna, Janutys Petraytys, żona, dzieci, czterć włoki iedna; Jurgutys Stanaytys, żona, dzieci, czterć włoki iedna, *Skilwaycie* włoka iedna;



Jan Skilwaytys, żona, dzieci, czwierć włoki iedna; Stanisław Skilwaytys, żona, dzieci, czwierć włoki iedna; Sebestyan Skilwaytys, żona, dzieci, czwierć włoki iedna; Walulis Skilwaytys, żona, dzieci, czwierć włoki iedna.

*Sioło Zurakuycie.* Jan Szymkaytys Zorakuytys, żona, dzieci, puł włoki.

*Sioło Manieykie,* włok trzy. Pierwsza włoka Januszys Tawrokis, żona, dzieci, czwierć włoki iedna; Bartłomiej Czapaytys, żona, dzieci, czwierć włoki iedna; Marcin Jacaytys, żona, dzieci, puł włoki; druga włoka Tomasz Każdełaytys, żona, dzieci iedna; trzecia włoka Szymkus Dawnoraytys, żona, dzieci, puł włoki; Łukasz Jasielaytys, żona, dzieci, puł włoki.

*Sioło Puszkaraycie,* w nim włok trzy. Pierwsza włoka Jasiulis Puszkaraytys, żona, dzieci, czwierć włoki iedna; Matieus Puszkaraytys, żona, dzieci, czwierć włoki iedna; Piotr Puszkaraytys, żona, dzieci, puł włoki; druga włoka Janutys Jonaytys, żona, dzieci, puł włoki; tamże, puł włoki; trzecia włoka pusta.

*Sioło Butkaycie,* boiarze. Pierwsza Jurgiel Butko, żona, dzieci, włoka iedna; druga ytem włoka iedna; trzecia Walenty Butko, żona, dzieci, włoka iedna; czwarta ytem włoka iedna; piąta Urban Jurgielaytys, żona, dzieci, włoka iedna; szosta ytem włoka iedna; siódma Mikołay Moddenis żona, dzieci, włoki trzecia część iedna; Janel Trumpaytys, żona, dzieci, włoki trzecia część iedna; Jurgutys Januszaytys, żona, dzieci, włoki trzecia część iedna; osma włoka Mikołay Moldenis z inszymi sąsiady, Janelem Jurgiem, trzech włoki części dwie, a Walenty Butko włoki trzecia część iedną, troche daley od tego sioła Jakub Jarwoynis boiarzyn włoki pułtory.

*Sioło Silany,* nazywające *Skorże,* włok pięć. Pierwsza Bartłomiej Staniulaythys, żona, dzieci, puł włoki; Jakub Pataytys, żona, dzieci, puł włoki; druga Matejus Wiruszaytys, żona, dzieci, puł włoki; Jurgis Wiruszaytys, żona, dzieci, puł włoki; trzecia Pacus Skoczys z żoną, z dziećmi włoka iedna; czwarta Jurgiel Mikułaytys żona, dzieci, puł włoki; Czapos Dawmondis żona, dzieci, puł włoki; piąta Mikutys Piotraytys żona, dzieci, włoka iedna; szosta, tę włoką poddanym tego sioła na wygon bydłu przydano.

*Dworkec Gierdziagolski* spustoszały, który do dworu Kielmińskiego należy, do którego pasznia równa dworna y sianożaci na pustocinach, a poddani w porządku wsi napisani.

Boiarze, którzy do imienia Kielmińskiego należą: pierwszy Malcher Matysowicz, położona na ziemi Targowskiego, przezywajoma Jakowiszkie, nad rzeczką Ławkupis, pod Kielmami włok pułtory, koń ieden; drugi Marcin Kożyrenik nad Dubisą, włok osm, koń ieden; trzeci Mikołay Jargowski, włok cztery, koń ieden; czwarty Tomasz Jastrzebsky w Kociniszkach, włok sześć, koń ieden; piąty Metlinski, włok pięć, koń ieden; szosty Misko Jarwoynia, włok dwie, na posyłce; siódma ziemia Alexiejowska włok... pusta. Ci wszyscy boiarze powinni wojnę służyć y we wszystkim posłuszni być ku imieniu y dworowi Kielmińskiemu przy panie swym, gdzie kolwiek posyłani będą, także na prawo za poddanymi iezdzic y od urzędnika pana ich, gdzie posyłani będą.

*Wołość Dobikinska,* leżąca u wołości Wientszych Dyrwian, do tegoż imienia Kielmińskiego przynależąca.



*Sioło Szewientupie*, włok trzydzieścia cztery. Pierwsza puł włoki puste, Stanisław Sabłowski woyt, żona, dzieci, puł włoki; druga Bartłomiej Kibaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; tamże włoki trzecich części dwie; trzecia Stanisław Sabłowski — woyt, żona, dzieci, włoka iedna; czwarta Maciej Jurgaytys, żona, dzieci, puł włoki, Petrol Treybelis, żona, dzieci, puł włoki; piąta Paweł Stusaytys, żona, dzieci, włoki trzecich części dwie, tamże włoki trzecia część iedna; szosta Marcin Stasiaytys, żona, dzieci puł włoki, Stanisław Sabłowski, woyt, puł włoki; siódma Stanisław Sabłowski, woyt, żona, dzieci włoka iedna, Maciej Januszaytys, żona, dzieci trzecia część włoki, Pac Januszaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; Jurgis Januszaytys, żona, dzieci trzecia część włoki; dziewiąta Bartłomiej Pipiraytys, żona, dzieci, włoka iedna; dziesiąta Stanisław Januszaytys, żona, dzieci, puł włoki, a Stanisław Katynaytys, żona, dzieci, puł włoki; iedynasta Jan Burba, żona, dzieci, włoki trzecich części dwie, tamże trzecia część włoki iedna; dwunasta Roman Pipiraytys, żona, dzieci, puł włoki, Marcin Nowosiad, żona, dzieci włoki szosta część iedna, tamże włoki trzecia część iedna; trzynasta Bartosz Rawczys, żona, dzieci, puł włoki, Bernat Kiburaytys, żona, dzieci, czterć włoki, Piotr Kiburaytys, żona, dzieci czterć włoki; czternasta Jas Jachnaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki. Piotr Jachnaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki iedna. tamże trzecia część włoki iedna; piętnasta Mostoft Melgidaytys, żona, dzieci, trzy czterci włoki, Radwił Proykurys, czterć włoki iedna; szesnasta Jakub Jonaytys, żona, dzieci, włoka iedna; siedmnasty Stasiul Moteiaytys, żona, dzieci, włoka iedna; osmnasta tenże puł włoka; Maciej Jonaytys, żona, dzieci, puł włoki; dziewiętnasta Raslis Tomaszaytys, żona, dzieci, puł włoki. Węclaw Tomaszaytys, żona, dzieci, puł włoki; dwudziesta Stas Preykurys, żona, dzieci, puł włoki; Paweł Gałguntaytys, czterć włoki, żona, dzieci, Januszko Gałkuntaytys, żona, dzieci, czterć włoki; dwudziesta pierwsza Maciej Jonaytys, żona, dzieci, włoka iedna; dwudziestadruga Piotrasz Minaytys, żona, dzieci, włoka iedna; dwudziesta trzecia Marcin Minaytys, żona, dzieci, włoka iedna; dwudziesta czwarta Bernat Minaytys, żona, dzieci, puł włoki, Raslis Tomaszaytys, żona, puł włoki; dwudziesta piąta Petko Raczy, żona, dzieci, szosta część włoki, tamże trzecia część włoki y pułwłoku puste; dwudziesta szosta Janko Grycaytys, żona, dzieci, włoka iedna; dwudziesta siódma Mać Wisminaytys, żona, dzieci, puł włoki, tamże puł włoki; dwudziesta osma Jurgis Proykurys, żona, dzieci, trzecia część włoki, Paweł Jurgaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, Zigieyko Jurgaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; dwudziesta dziewiąta Stas Jurgaytys, żona, dzieci, włoka iedna; trzydziesta Jan Piktuyrys, żona, dzieci, trzecia część włoki, tamże włoki trzecich części dwie; trzydziesta pierwsza Paweł Rudikaytys, żona, dzieci, szosta część włoki, Mikuć, żona, dzieci, trzecia część włoki, tamże puł włoki puste; trzydziesta druga Marcin Wisminaytys, żona, dzieci, szosta część włoki, Żygieyko Jurgaytys, żona, dzieci, szosta część włoki, tamże włoki części trzecich dwie puste; trzydziesta trzecia Żygieyko Jurgaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, tamże włoki trzecich części dwie puste; trzydziesta czwarta w koncu rez srednych przy tym że siele nad rzeką Dobikinią zascianek, który Stanisławowi Sabłowskiemu wolno bez płaty używać, dane na woytowstwo. Temu siołu zostawiono błota na wygon y na drwa włok trzy, morgow dziesięć; przy tym że siele zascianek sia-



nożatny w skrajnym polu nad rzeką Dobikinią na wozow dwanaście siana, pusty, tam że nad rzeką Dobikinią zaścianek sianożatni na morgow trzydziścia pusty, podle boku włok tego siana obrub lesny włok dziesięć; w tym zaścianku domem siedzi Juryan Paskaytys, na włokach dwóch, Pac Grycaytys puł domem siedzi; obrub lasu włok piętnaście, morgow czternastie, w tym obrubie domami siedzą Mazonayczcie, Petko, Borsuk, Jan Gieczayczcie, tamże obrębu lasu, bagna włok dwadzieścia iedna, morgow szesnastie, takż obrembu lasu włok trzy, morgow dwadzieścia.

*Sioło Witaycie*, włok dziesięć. Pierwsza Mikołay Buczaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, tamże włoki części trzecich dwie; druga włoka pusta; trzecia Stanis Stanaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, tamże włoki części trzecich dwie; czwarta Mikołay Witaytys, żona, dzieci, szosta część włoki, Balcho Witaytys, żona, dzieci, szosta część włoki, tamże włoki części trzecich dwie; piąta Mikołay Wytaytys, żona, dzieci, szosta część włoki; item szosta część włoki; Balcho Wytaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, Andrzej Praykurys, żona, dzieci, trzecia część włoki; szosta włoka y siodma puste; osma włoka Stas Buczaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, Wilhelm Jodanaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, pusta trzecia część włoki; dziewiąta Andrzej Praykurys, żona, dzieci, puł włoki, tamże puł włoki; dziesiąta Woyciech Stanaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, tamże włoki trzecich części dwie. W granicy tego sioła iest lasy, błota, bagna w koncu włok wszystkich włoki trzy puste, podle boku tego sioła obrubu lesnych włok dziesięć: pierwsza Balcho Witaytys iedna; druga Czap Witaytys domem siedzi iedna; trzecia Andrzej Praykur iedna; czwarta, piąta Kidul dwie; za granicą tego obrembu w koncu włok nad rzeką Dubikinią rezow cztery, obrub lasu włok siedm.

*Sioło Gulbiny*, włok piętnaście. Pierwsza części trzecich dwie; Woyciech Możeykaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki, druga części trzecich dwie; Woyciech Możeykaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; trzecia, części trzecich dwie, Marcin Motaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; czwarta, piąta, puste; szosta, trzecich części dwie, Roman Piotraytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; siodma Giedsius Narwilaytys, żona, dzieci, części trzecich dwie, trzecia część włoki; tamże osma Stas Witaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki dwie trzecich części włoki; tamże, dziewiąta Macis Duda, żona, dzieci, trzecia część włoki; tamże trzecich części dwie; dziesiąta Piotrasz Martynaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; tamże włoki części trzecich dwie; iedynasta Marcin Motaytys, żona, dzieci, trzecia część włoki; Piotrasz Motaytys, żona, dzieci, dwie trzecich części włoki; dwunasta Janel Witaytys czwierć włoki; tamże trzy czwierci włoki; trzynasta Czapons Andreiaytys, żona, dzieci, dwie trzecich części włoki; tamże, trzecia część włoki; czternasta włoka; piętnasta, Woyciech Możeykaytys, żona, dzieci, puł włoki, Macis Szymkaytys, żona, dzieci, puł włoki. W granicy tego sioła naddawku wolne przydano włok trzy w koncu pierwszego y wtorego pola tegoż sioła.

*Sioło Konteykaycie*, włok dwadzieścia. Pierwsza, druga, trzecia Stas Pikielaytys, żona, dzieci puł włoki, Tomasz Poszakarnaytys, żona, dzieci czwarta część włoki, tamże czwarta część włoki; czwarta Balcz Jakientys, żona, dzieci, iedna; piąta Petruc Pikielaytys, żona, dzieci, puł włoki, Paweł Pikielaytys, żona, dzieci, puł włoki; szosta Jan Pocaytys, żona,



dzieci, puł włoki; Jurko Petkaytys, żona dzieci, puł włoki; siódma Juchno Galminaytys, żona, dzieci, puł włoki; Jurgiel Galminaytys, żona, dzieci, puł włoki; osma Katkenas, żona, dzieci, puł włoki; Staczko Petraszanas, żona, dzieci, puł włoki; dziewiąta Jakuciowa wdowa z dziećmi, czwarta część włoki; Jurguć Balczaytys, żona, dzieci, puł włoki, tamże czwarta część włoki; dziesiąta Stanisław Balczaytys, żona, dzieci, puł włoki; Jacub Giegdalaytis, żona, dzieci, puł włoki; iedynasta Piotrasz Pawiļaytys, żona, dzieci, trzy czwierci włoki, tamże czwierz włoki; dwunasta Mać Rymkaytys, żona, dzieci iedna; trzynasta Staniul Butkaytys, żona, dzieci czwierz włoki; Mać Rymkaytys, żona, dzieci, trzy czwierci włoki; czternasta Marcin Petkaytys, żona, dzieci, puł włoki; tamże puł włoki; piętnasta Bartosz Petkaytys, żona, dzieci, puł włoki, Mikuć Petkaytys, żona, dzieci, puł włoki; szesnasta, Paweł Mikoļaytys, żona, dzieci iedna; siedmnasta, Jurgis Petroszaytys, żona, dzieci, puł włoki; Statko Petroszaytys, żona, dzieci, puł włoki; osmnasta Maciey Petroszaytys, żona, dzieci, czwierz włoki iedna; Juchno Galminaytys, żona, dzieci, puł włoki; tamże czwierz włoki iedna; dziewiętnasta włoka Janko Petroszaytys, żona, dzieci, puł włoki, Awguć Pietroszaytys, żona, dzieci, puł włoki; dwudziesta włoka Radwiļ Pietroszaytys, żona, dzieci, trzy czwartych części włoki; Jurko Radwiļaytys, żona, dzieci, czwarta część włoki. Przy tym siele w koncu rez wszystkich trzech pol obrembu, lasu y sianożacych włok, ieziore Plinksze u wołoszci Telszowskiey leżące, z lasy nad ieziorem; to do imienia Kielmienskigo z wieczystych czasow należy, z połowem ryb na dwor Kielmienski y inszemu nikomu ni żadnemu szlachcicowi niewolno w nim łowić, ani żadnego wstępu ni iakim obyczaiem czynić; przytym też poddanych z tego imienia różnymi czasy zbiegłych, gdzie kolwiek są, daię moć imci panu Gruzewskiemu wiecznością prawa mego ku temu imieniu dochodzić, iako własnych swych pozyskować, ku temu wszystkie grunty tego imienia Kielmienskigo dworne y sielskie, przyięte y puste, orome y odłogiem leżące, lasy, bory, gaie, zarosli, błota, wygony, sianożaci, rzeki, rzeczki, stawy, stawiska, sadzawki, ieziore y wszelkie insze pożytki tego imienia, iakim kolwiek nazwiskiem mogą być pomienione y wynalezione, od wiela do mała, ze wszystkim, iako się to imienie Kielmy samo w sobie ma, imć panu Janowi Gruzewskiemu w trzymanie y wieczyste używanie odemnie iest podano y zawiedziono, na co ja Bochdan Iwanowicz Sołomierzecki dałem imć panu Janowi Gruzewskiemu ten moy reiestr, abo inwentarz, pod moią pieczęcią z podpisem własney ręki mey. *Pisan w dworze Kielmienskim roku od narodzenia Syna Bożego tysiąc pięćset dziewięćdziesiąt pierwszego, miesiąca Maja dziewiętnastego dnia.* U tego inwentarza, czyli rejestru, w szarą skurę oprawnego, że pieczęć y podpis z racyi zbutwiłości papieru przez dawność nie są znaczne, przeto się niewymieniają. Który to takowy inwentarz, czyli rejestr, za podaniem do akt przez wyż wyrażonego patrona, iest do xiąg ziemskich powiatu Wilkomirskiego spraw wieczystych przyięty y wpisany.

---



1591 г., Августа 13 дня.

Изъ актовъ Виленскаго канитупальнаго архива, состоящаго въ вѣденіи Виленской римско-католической духовной консисторіи.

44. Инвентарь имѣнія Чещевичъ или Чещевлянъ, принадлежавшаго Гродненскому Борисо-Глѣбскому монастырю.

Выпись зъ книгъ справъ вгородскихъ замку господарского Городенского.

Лѣта Божого народженія тысяча пятьсотъ девяностъ первого, мѣсяца Августа тринадцатаго дня.

На вриадѣ господарскомъ вгородскомъ передо мною Яномъ Ключковскимъ, старостою Городенскимъ, постановившимся очевисто панъ Петръ Прусиновскій, дворянинъ его королевской милости, оповѣдалъ, ижъ его королевская милость, нашъ милостивый панъ, рачиль росказати листъ свой господарскій писать о подаанье двохъ монастырей Городенского и Браславскаго его милости пану Богдану Годзинскому, подстолему Городенскому, и тотъ листъ его милости господарскій до книгъ вгородскихъ далъ уписать, который слово въ слово такъ се въ собѣ маеть.

Жигмунтъ третій, Божією милостію король Польскій, великій князь Литовскій, Русскій, Прускій, Жомойдскій, Мазовецкій, Инфляндскій и королевства Шведскаго ближайшій дѣдичъ и пришедшій король. Дворянину нашему уроженому Петру Прусиновскому. Ознаймуемъ тобі, ижъ есьми за чоломбитьемъ подстолего нашего Городенского, уроженого Богдана Готинского и за залеценьемъ его одъ нѣкоторыхъ пановъ радъ нашихъ, бачечи бытъ его на станъ духовный годного, дали есмо ему два монастыри: одинъ архимандритство Городенское церковь святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба, а другій у Браславью церковь святой Пречистой со всимъ, яко се здавна въ соби мѣли и теперъ мають, зъ людьми оселыми и всякими ихъ повинностями, съ пашнею дворною, до живота его, и листомъ привилеемъ нашимъ утвердили есьмо, а на подаанье ему тыхъ обудвухъ монастыревъ тебе, дворянина нашего, тамъ посылаемъ и хочемъ то по тобѣ мѣть и приказуемъ, абы еси тамъ за разомъ ѣхавши, тые обадва монастыри, яко ихъ небожикъ Семень Волловичъ за живота своего былъ въ держанью и уживанью, зо всеми людьми, принадлежностями, збожемъ пожатымъ и на полѣхъ засѣяннмъ, зъ огороды засѣянными и зо всемъ господарствомъ, также зо всякими сприты церковными ему Годзинскому заразъ подалъ и въ то его увѣзаль конечно. Писанъ въ Кравовѣ, лѣта Божого народженія тысяча пятьсотъ девяностъ первого, мѣсяца Іуна пятого дня. У того листу печать притиснена и поднисъ руки его королевской милости есть подписана тыми словы: Sigismundus rex. Такъ тежъ и поднисъ руки писара его королевской милости есть подписана тыми словы: Ярошъ Волловичъ, писаръ. Якожъ дей той дворянинъ, заховываючися въ томъ (водле) того листовного росказанья



его королевской милости, маючи при собѣ возного (енерала) его королевской милости и зъ стороною двоухъ шляхтичовъ, *монастырь Городенскій* святыхъ мучениковъ Бориса и Глѣба зъ именемъ *Чещевичами*, зъ подаными того имѣнья Чещавлянского и зо всеми кгрунты, до того имѣнья належачими, въ моцъ, въ держанье его милости пану Богдану Годкинскому подалъ и того поданья имѣнья Чещевлянского реестръ написавши при устномъ сознанью своемъ панъ Прусиновскій до книгъ уписуючи слово въ сдово такъ се въ собѣ маеть:

За розказаньемъ его королевской милости пана, а пана моего милостиваго, я Петръ Прусиновскій, дворянинъ его королевской милости подаемъ имѣнье монастыря Городенского святыхъ мучениковъ Бориса и Глѣба Чещевлянского его милости пану Богданови Годкинскому, подстолему его кор. милости повѣту Городенского, взявши зъ моцы и держанья вельможного пана Демитра Халецкого, подскарбего земского великого князтва Литовского etc., etc., etc., отъ слуги его милости пана Миколая Милевского, который то отъ пана своего его милости пана подскарбего по смерти небожика пана Семена Волловича въ завѣдыванью своемъ мѣлъ, а такъ, маючи при собѣ енерала его королевской милости пана Томаша Юрьевича Тидика и при немъ двоухъ шляхтичевъ стороною—пана Амброжея Войтеховича Эйсмонта и пана Иллію Сиркутевича, тое имѣнье Чещевлянское, лежащее въ повѣтѣ Городенскомъ, съ поддаными того имѣнья дѣдичными, въ имѣнии монастырскомъ на розныхъ мейсцахъ и селахъ мешкающихъ, въ сей регестръ меновите записавши, въ моцъ и держанье и доживотное уживанье его милости пану Богдану Годкинскому подалъ въ року теперешнимъ 1591, мѣсяца Аугуста 12 дня.

*То есть дворъ, прозываемый Чещевичи* надъ *Русотою*, миля отъ Городна. Тотъ фольварокъ спустошонный и воротъ у него немашь, въ которомъ свѣтлица старая, при ней сѣни старого гнилого дерева, въ стовпы ледаяко закидано и зверху не покрыто и опало; въ той свѣтлицы печь простыхъ кахлей, коминка немашь, столъ и лавки, двери одни. На другомъ мѣйспу изба старая, противко ее клѣтченка старая, а въ тылу хлѣвокъ хворостомъ пригороженный; тая изба съ тоею сѣнью и клѣточкою ледаяко покрыто, уже ся не на што не згодить. На третьемъ мѣйспу свиронекъ, альбо шпихлерикъ старый, згнилый, зверху соломою ледаяко покрытый. На четвертомъ мѣйспу въ тылѣ того свиронка стайня злая, ошарпаная, а при ней хлѣвокъ тристѣнный, до стайни приставленный, зверху соломою ледаяко крытый. *Гумно*, въ немъ одрина одна.

*Подданные въ томъ же селѣ Чещевичахъ* вельми зъубожонные и знищонные, на име:

Лукіянъ Гацковичъ, службы четверть; Янушъ Глинскій, службы четверть; тоежь службы пустая четверть; Якимъ Хицовичъ, четверть; Гришко, четверть; Савка Максимовичъ четверть; тоей же службы пустая четверть одна; Трохимъ Жеребедъ зъ сынами, четверть; Овдей зъ Басарабовичъ, четверть, а двѣ пустыхъ четверти; Петрукъ Чашка, четверть; Окула братъ его, четверть; Андрей Севедчена, четверть; Гришко Станкевичъ, четверть; Иванъ Туръ, четверть, а три пустыхъ четверти; Хавронъ Чацкевичъ, Трохимъ Туръ, треть одна, а треть пустая; Будковая зъ мужемъ своимъ Савицкимъ и зъ сыны Семеномъ и Богданомъ Будковичи, полъ службы; Гришко Скобличъ, четверть; Степанъ



Бурей и Ясей Васковичъ, четверть; Алексѣй Руделевичъ, полъ службы; Проконъ Щербиникъ зъ сыномъ, полъ службы.

У тыхъ в(с)ихъ людей, которые держать по четверти, мають давать до двора жита полъ бочки, овса полъ бочки, пѣтухъ, яецъ 10, льну повѣсмовъ пять и службу мають служить черезъ недѣлю по три дни. А зъ полъ службы жита бочка, овса бочка, курей двое, яецъ 20, льну повѣсмовъ 10 и гроши 30; а службу мають служить три дни черезъ недѣлю. Толоки у жнива зъ четверти на каждой недѣли по дню, а зъ полъ службы по два дни на хлѣбъ дворнымъ. А зъ третины мають службу служить по три дни черезъ недѣлю, а у жнива толоки день.

За рѣкою *Русотою* урочище *Щербиниче* zostаетъ двѣ службы въ своимъ ограниченью, которые держить Парфенъ Чашка. Одна служба на чиншу, зъ которой платить грошей копъ двѣ, а зъ другой службу служить, бочку жита, бочку овса, куръ двое, яецъ 20, льну повѣсмовъ 10 и 30 грошей.

NB. Dukt. *Куренты Чещевлянскіе* въ такомъ своемъ давномъ лежать ограниченью: Почавши одъ нивы Парфеня Чашка, идучи просто ку заходу слонца о межу его милости пана Григорія Іозефа Котовича, ловчего великого князства Литовского, который теперь держитъ *Русоту Кунцевичовскую*, лѣсомъ черезъ горы до дороги зъ *Мамыщина* ку *Зарицы* и вгрунты *Мамыщинскіе*, и оттуль дорогою просто до копца на полночь идучи, а отъ того копца просто влѣво ку заходу черезъ туюжъ самую дорогу на гору и за гору до нивъ *Лапенскихъ* до копца, соснами значными, на границы будучими, а оттуль на полночь черезъ дорожку, до *Лапенекъ* идучою зъ *Зарицы*, а оттуль до дороги зъ *Мамыщина* на заходъ; потомъ туюжъ дорогу опустивши, лѣсомъ на гору одну, а другую вышшую ку заходъ слонца, въ правѣ лѣсъ *Чещевлянский*, а въ лѣвой руцѣ *Грандицкій*, просто до камня *Великого*, подъ третью горою лежащего, а отъ того камня лѣсомъ черезъ гору на долъ, а доломъ до гостинца, или дороги битой, зъ *Лапенекъ* до *Гожи* идучой, по правой стороны дороги лѣсъ *Чещевлянский*, а по лѣвой *Грандицкій* до полъ горы, *Шимковщина* названой, а оттуль на гору серединою просто идучи ку *Зарицы*, его вор. милости въ лѣвой руцѣ вгрунтъ *Крандицкій* и лѣсъ, а въ правой *Чещевлянский* до великое межи, при вгрунтахъ *Зарицкихъ* учиненоей, а тою межею идучи ку полночи до дороги, зъ *Городна* идучей, и черезъ тую жъ дорогу просто на гору межею, а потомъ лѣсомъ, соснами значенными до копца, а оттуль на заходъ до села *Кукулево*, гдѣ при доровѣ, зъ *Кукулево* до *Гожи* идучей, стоитъ сосна граничная, а отъ тоей сосны ку полунощи до великаго камня *Кукулеваго*. Въ томъ же мѣйску одъ вгрунтовъ почавши *Зарицкой* границы ажъ до сего мѣйсца панъ Янъ Пирскій, зъ ласки его королевское милости, *Зарицу* держачи, принялъ собѣ лѣсу *Чещевлянского* много, яко граница показываетъ, о который правомъ доходить надлежитъ. Одъ тогожъ камня *Кукулеваго* на востокъ слонца черезъ дорогу *Гозкую* лѣсомъ на *Криницу* соснами значенными до копца, въ рогу *Поповской* волоки будучаго, гдѣ по правой руцѣ лѣсъ *Чещевлянский*, а по лѣвой его милости пана Григорія Котовича, ловчего великого князства Литовского; одъ тогожъ копца межею ку полудню до нивокъ *пלבанскихъ* людей, противъ волоки, *Будковщина* званое, будучихъ, а по нихъ нивки до самой сѣножати, до другой волоки належачіе, приходятъ,



при тоей же другой *поповской* волоцѣ званой отъ луга первшаго, за селомъ Чещевлянами или Чещевлянами будущаго, три нивки, однимъ бокомъ, которые отъ давнѣйшихъ *поповъ* одна человеку его милости пана Григорья Котовича, а двѣ людямъ его милости пана Адама Тальвоша зъ сѣножатію противъ нихъ проданые, другимъ бокомъ о межу простую полетка дворца Чещевлянского, *Худоба* званного, и противъ тоей же межи идучи черезъ болото на заходъ подъ кгрунтомъ орымъ плебанства *Городенского* есть нарожный копецъ, а отъ того конца каменныи, ку востоку слонца подъ тымъ же кгрунтомъ плебанскимъ ложенными, до *каменнаго бруку* на дорожѣ, зъ Чещевлянъ до Гожи идучей, въ ручаю лежачого, гдѣ по лѣвой рупцѣ кгрунтъ плебанства *Городенского*, а по правой болото дворца Чещевлянского; одъ тогожъ каменного бруку просто на востокъ слонца до копца, за лугомъ противъ села Чещевлянъ будущаго, а оттуль идетъ граница черезъ кгрунты, сѣножати и заросли болотныи, каменныи и копцами значенна, дѣлячи кгрунты и заросли Чещевлянскіи и Плебанскіи, до сосны, которая близъ дворца его милости пана Адама Тальвоша, каштеляна Жмойдзкого, старосты Радуньского, на границы Чещевлянской, Плебанской и его милости *Русоты* Тальвошовской стоитъ; а одъ тоей сосны знаки каменными до рѣки *Русоты* и черезъ туюжъ рѣку просто на *Могилы*, дѣлячи кгрунты Чещевлянскіи и его милости пана Тальвоша. А одъ тыхъ могилъ тые обое службы или волоки, которые теперъ держитъ Парфенъ Чашка, подданный Чещевлянской, зъ сѣножатю до нихъ належачю, отъ кгрунтовъ до дворца пана Тальвоша належачихъ, каменныи и копцами на рогахъ будущими отдѣленныи; между засъ четвертьми людей Чещевлянскихъ лежатъ нивки *чужо-панскіи* въ тыхъ мѣйсахъ: За погноими двѣ нивки зъ горою и лужкомъ до людей Плебанскихъ; при тыхъ же пять нивъ Чещевлянскихъ клиномъ до нихъ отъ дороги приходятъ; по семъ нива одна Михайлова, подданого его милости пана Котовича, а при ней три нивки зъ клиномъ людей Тальвошовскихъ. Тутъ же и до *Таугурской Русоты* нива зъ лугомъ по дороге, до лѣса зъ Чещевлянъ идучю. По семъ три четверти Чещевлянскіи, противъ нихъ клиномъ до полъ лужка до тоей же *Таугурской Русоты*, а по тыхъ трехъ четвертей другая нива въ концы луга до тоей же *Таугурской Русоты*. На другомъ мѣйску въ *поповской волоцѣ* три нивки вышей мененые. На третьемъ мѣйску, *Боджовщина* званомъ, двѣ нивки при дорожѣ, до Зарицы зъ Чещевлянъ идучей, людей пана Котовича, а по право(й) рупцѣ дороги, нивки Плебанскіи, вышей мененые; у другомъ селу *Гмбовецяхъ*, за болотомъ, Хома Зоховичъ, держитъ службы двѣ.

*Село Бассарабы, за Нѣмномъ*, при волости *Перстунской*, за кгрунтомъ села *Лойковъ*, волокъ три людьми осѣлыхъ: Иванъ Яновичъ, волоки четвертей двѣ; Яковъ Васильевичъ, четвертей двѣ; Леонъ Мартиновичъ, четвертей двѣ.

Тые люде встають на чиншу, платятъ по двѣ копы грошей и дорогу повинни служить за придати, въ року 1562 зъ помѣры волочное одмѣною даные кгрунту середнего, почавши зъ конца одъ стѣны боцное волокъ земли *Лойковичъ* отъ кгрунту небощика пана Григорья Волловича, старосты Слонимскаго, и земли Андрея Свирковского и небощичи паней Павловой Волловичовой, которые тые вси кгрунты, яко небощика пана старосты Слонимскаго и небощика пана Андрея Свирковского и паней Павловой Волловичовой на тотъ часъ его милость панъ Янъ Ключовскій, староста *Городенскій* держитъ, а одтуль



вдоль подлѣ стѣны *челюской* волокъ села *Дойковичъ* зъ одной стороны, а подлѣ мѣжъ и концовъ границы старой п. п. *Волловичъ* зъ другое стороны, концомъ ку землямъ и мѣжъ *поповъ Балскихъ*, такожъ кгрунту хворостомъ зарослого и поля орого морговъ двадцать осмь, которыхъ тежъ при томъ селѣ *Бассарабахъ* его милости пану Годиинскому въ держанье и уживанье заведши подаломъ. Ку томужъ имѣнью монастырскому у *Городни* подлѣ самымъ *монастыромъ* огородниковъ двадцать, то есть, надъ Нѣмномъ на берегу за ровомъ: 1) Петрукъ швецъ. На другомъ мѣйску на горѣ, подлѣ саду зъ приходу одъ замку, надъ самою дорогою: 2) Костюкъ зъ сыномъ своимъ Васильемъ—рыбаки. 3) Также далѣй за садомъ на горѣ Хведьковая вдова зъ сыномъ своимъ и вятемъ Давидомъ—огородники. 4) Въ ровѣ надъ рѣкою *Городницею*, почавши одъ Нѣмна ку двору его кор. мил., *Городницею* ажъ до *великого* камня за студнею стародавней монастырскою порядкомъ такъ сѣдять одинъ подлѣ другого: Паулюкъ Безручко, Мартинъ Стрихаръ, Онисько Хведьковичъ, Мартинъ Аудецъ, Стась Стефановичъ, Андрей Сольникъ, Антоній Влохъ, огородникъ, Петручкова вдова, Юрко, або Михалъ Каменскій, Иванъ Гапоновичъ, Томко Васковичъ, Иванъ Смушка, Янъ Олишевскій, Сенько Котель, Матей Пашковичъ, Макаръ,—тотъ мешкаетъ въ самомъ кутѣ надъ студнею обрубленною стародавней монастырскою, которая на кгрунтѣ монастырскомъ есть, который кгрунтъ лежитъ, яко се вышей поменило, почавши одъ рѣки Нѣмна, ровомъ надъ рѣкою *Городницею*. Минувши студню, або криницу—студня обрубленная, впредь помененная, которая на кгрунтѣ монастырскомъ есть, до великого камня на берегу рѣки *Городницы*, ровомъ отъ того камня одъ рѣки *Городницы* почавши, на гору граница идетъ на плитницу пана Щасного Бурбы, мѣщанина *Городенского*, дѣлячи кгрунты монастырскіе одъ кгрунтовъ *Сухосельскихъ* и отъ выгону ихъ, который по край тоей границы *Сухого села* ажъ до рѣки Нѣмна мимо монастырь и церковь мурованую идетъ.

На другомъ мѣйску тогожъ кгрунту монастырского за тымъ выгономъ *Сухого села*, почавши концомъ одъ стѣны тыльной обрубу *Городницы* и пашни дворное, другимъ концомъ до рѣки Нѣмна водлѣ выгону помененнаго села *Сухой долины*, альбо *Городницы*, другимъ бокомъ подлѣ морговъ огородническихъ, которые на тотъ часъ Антоній Декрипъ, Волохъ, держитъ. Въ тыхъ менованыхъ границахъ той другой штуви кгрунту описуе на выписѣ ревизорскомъ зъ регестру помѣры волочное морговъ осмнадцать, што я пану Годиинскому завелъ и подалъ. Къ тому тежъ иншіе кгрунты, яко: дубровы, заросли, гаи, лозы, сѣножати, здавна ку тому монастыру належачіе, и зо всеми тыми подданными, вышей помененными огородниками, зъ ихъ повинностями, службами, зъ платы грошовыми, зъ дяклами житными, овсяными и ленными, гусьми, курми, одъ тыхъ подданныхъ приходячими, зъ уходами, деревомъ бортнымъ, сѣножатыми у пущахъ короля его милости *Кринскихъ*, на *Соколицѣ* и у пущи *Перстунской* надъ рѣкою *Амчю*, яко здавна сами въ собѣ были и яко ихъ небожнѣ панъ Семень Волловичъ до живота своего держалъ и вживалъ, тое я все водлугъ листу его кор. милости, до мене о томъ писаного, пану Богдану Годиинскому, подстолему *Городенскому*, а теперешнему намененому *архимандриту Браславскому* и *Городенскому* тотъ помененный монастырь, на которомъ около церкви мурованой святыхъ мучениковъ *Бориса и Глѣба у Городни* будованья никоторого не машъ, только тые подданные зъ кгрунтами ихъ, яко вышей поменило, такъ тежъ зъ пашнею и сѣно-



жатыми дворными и пустошинами и зо всімъ на всемъ въ держеніе и въ доживотное уживаніе подалъ есмь. И на то я, Петръ Прусиновскій, дворянинъ его корол. милости, подалъ есмь его милости пану Богдану Годкинскому сей регестръ зъ печатію моею, до которого и панъ Томашъ Тидикъ, енераль его кор. милости, такъ тежъ и тая сторона, панъ Амброжей Войтеховичъ Ейсмонъ и панъ Илля Сиркутевичъ, земiane его кор. мил. повѣту Городенского, при томъ подаванію будучіе, печати свои поприкладали къ сему реестру. Писанъ въ Городнѣ. Которое устное и очевидное сознаніе пана Петра Прусиновского, дворянина его кор. милости, такъ тежъ и п. Томаша Тидика, енерала его кор. милости, и зъ тымъ регестромъ до книгъ уписано есть. А по уписанію и сей выписъ зъ книгъ пану Годкинскому, намененному Архимандриту Браславскому и Городенскому, за печатію моею урадовости (выданъ). Рукою своею (L. S.). Стефанъ Пашковскій — городскій писарь, корригowałъ зъ книгами.

Бъ этой копіи инвентаря приложенъ актъ позднѣйшаго разграниченія монастырскаго имѣнія съ сосѣдними владѣльцами, слѣдующаго содержанія:

W roku 1723, miesiąca Nowembra trzynastego dnia, było rozgraniczenie w *Czaszczawlanach* wielmożnego imc xiędza Suchodolskiego, proboszcza Grodzińskiego, z wielmożnym imc xiędzem Jozafatem Jachimowiczem, opatem Grodzińskim, o grunta tameczne, ktorego niedoskonałego rozgraniczenia te są punkta:

1-mo. Od granicy Czeszczewlan wprzod między imc xiężą spolny dukt, a od angułu y kopca starego, a teraz kamienmi ponowionego, w łożku na polu przeciw wsi *Czaszczawlan* zaczowszy, a wprawie y w tyle grunt oromy Czeszczewlanski zostawuiąc. wlewie Rosoty Proborskiey miedzą po lewo naprość ku wschodowi słońca, rozgraniczaiąc pomieniene grunty przez drogę Czeszczawlanską od karczmy po sznurach trzech, prętach trzech, pręcikach szesciu, kopiec na wzgurku teraz nowo iest ułożony, z wzgurka na łąkę y prość łąki po sznurach dwu, prętach trzech, pręcikach osmiu kopiec nowy kamienmi łożony teraz iest; daley łąką ku chrostom y pod samym brzegiem chrostow po sznurach dwuch, prętach trzech, pręcikach dwuch kopiec kamienny, rozdzielaiący łąki Proborskie Rosockie wlewie od łąk Czeszczewlanskich wprawie, teraz sypany iest. Ztąd prostym duktem chrostami po sznurach dwuch, prętach pięciu, pręcikach dziewięciu kopiec nowy iest y od tego daley po sznurach dwuch, prętach czterech, pręcikach szesciu kopiec nowy iest. Na tym dukcie do kamienia we dwa sznury, prętow pięć, pręcikow cztery, chrostami ku *Rusocie Talwoszowskiey* miarkuiąc, dukt trzebiono y tym duktem aż do kawała pola oromey polanki nad brzegiem do kamienia wielkiego, teraz za kopiec odkopawszy uznanego, przyszli.

2-do. Do pretensyi w. imc xiędza infułata, roszczone y respektem niby Czeszczewlanskich zaroslow, sianożęci, na wygon do Rusoty Talwoszowskiey niegdy awulsowaney y duktem wyż wyrażonym bez dokumentow na pismie, tylko za wyż protestacyą multoties probowaney, ktorey pretensyi pod wygonem, zaroslami y ogrodem przy sadzie oromym



morgow iedynascie, prętow siedm wynosi; za te tak umowionym sposobem wiecznie w. imć xiądz infułat kontentował się, yż za ten wygon y zarosle y ogrod kopcami y duktem tak okopowanym: zaczawszy od kopca przed ieneralnym szrodukiącym po sznurze iednym, pręcie iednym, pręcikach dwuch, teraz na anguł wszystkim trzem stronom, wlewo w. imć xiędzu proborszczowi, prawo wiel. imci xiędzu infułatowi, śrzodkiem rog imci panu Tyminskiemu assumendo. na polance oromey ze szkłem, żużelem z kamieni usypanego prosto na Jałowski wygon, miarkuiąc załomanie wprawo po sznurze iednym, prętach czterech, pręcikach osmiu, kopiec ten kamień duży ze dwoma przy nim znaydziony, ze szkłem, żużelem, kamieniami ponowiono. Daley duktem po nad drogą, przez drogę po sznurze iednym, prętach czterech, pręcikach osmiu kopiec znowu z wielą małemi kamieniami znaydziony ze szkłem, żużelem y więcey kamieniami ponowiony. Ztąd lepiej wprawo na wygon miarkuiąc *Jałowski* trybą chrostową przez znaki kamienne na wygon terazniejszy imc pana Tyminskiego, w sznurow pięć zupełnych, a na przegali kopiec nowo ułożony iest—szkło, żużel y kamienie. Daley miarkuiąc na kopiec w rowczyinie do kopca bliżey narożnego na drodze, ze dworu Talwoszewskiego do Grodna idącey, po sznurach pięciu, prętach szesciu, pręcikach osmiu, teraz pro angulo ze szkłem, żużelem, z kamieni usypanego y od łąk a wygonu primo na *Czaszczyney* gruncie poddanego Czeszczewlanskiego, daley ku wygonowi Jałowskiemu przez kopiec w rowczyinie od łąk y gruntow *Mankowskich* imć pana Tyminskiego pro distinctione anguli położony iest; od tego na drodze Grodzienskiej angulu załomaniem wlewo na brod *Stary* w rzece *Rusocie* y na wierzby w płocie *Czaszczyney*, miarkuiąc po sznurach pięciu, prętach siedmiu, pręcikach pięciu kopiec nad samym brzegiem brodu ze szkłem, żużelem nowo z kamieni ułożony iest; a dale za brod rzeki Rusoty żadnych kopcow nie kładąc, tak iako ex ante grunta y szachownice w miedzach byli conservantur. Y za to w. imć xiądz infułat na odmianę benevole zezwolił, którą rzecz wyż umowionym sposobem imć wetuiąc, sianożęci morgow dziesięć na uroczyszczu *Hryhorowszczyźnie* rzetelnie sznurem mierniczym odmierzone y przez dukt okołoczny tak okopcowano: sianożęć *Hryhorowszczyzna* koncem iednym wpiera do sianożęci *Chomickiey* poddanych w. imć xiędza infułata *Kaplickich*, iednym bokiem od sianożęci *Proborskiey* poddanych *Kaplickich*, drugim bokiem do sianożęci służebney *Bazyła Adamowicza*, poddanego imć pana Tyminskiego, ku polu oromemu na gurze ciągniącym, czwartym bokiem po wzrowiu z Rusoty do Grodna o pole drugie orome opieraiącym się, iest na wieczne czasy dobrom Czeszczewlanskim do *cerkwi Kołożanskiej Grodzienskiej* w odmiane dana y pięciu kopcami narożnemi przez insze znaki kamienne iest okopcowano. Do tego klinek oromy, z poianki na imć pana Tyminskiego od ieneralnego kopca przypadaiący, a teraz kopcem angulowym odcięty, w sposob dostarczenia odmiany iest dodany. Na czym w. imć xiądz infułat Grodzienski, absque ulla alteriori salva do dworu, gruntow, wypustu na wygon, zaroslow y pod budynkami mieysc zabudowanych imć pana Tyminskiego, iako na sianożętney odmianie libere kontent został, wzruszać odmiany sam, ani successores iego po temuż praetensyey tey nie będą, sub vadio infra expresso, to iest, pięć set talerow bitych zaręki.

---



1591 г., Августа 18 дня.

Изъ актовой книги главнаго Литовскаго трибунала за 1685 годъ, № 25, листъ 835—838.

45. Инвентарь имѣнія Вишнева въ Опшмянскомъ повѣтѣ, проданнаго Бѣганскими Дыбовскому.

Лѣта отъ naroженія Сына Божого тисеча шестьсотъ осмьдесятъ пятого, мѣсеца Іюля четвертого дня.

Передъ нами судьями головными, на трибуналъ у Великомъ князствѣ Литовскомъ въ воеводствѣ, земль и повѣтовъ на рокъ теперешній тисеча шестьсотъ осмьдесятъ пятый обраными, постановившисе очевисто у суду панъ Янъ Родевичъ, оповѣдалъ, покладалъ и ку активанью подалъ инвентарь поданья двора *Вишневого*, одъ ихъ милости пановъ Бѣганскихъ его милости пану Дыбовскому данный, а теперь его милости пану Стефану Сулистровскому, подкоморому Венденскому служацій и належачій, просечи насъ суду, абы тотъ инвентарь былъ до книгъ головныхъ трибунальныхъ справъ вѣчныхъ уписанъ, который уписуючи слово до слова такъ се въ собѣ маеть.

*Инвентарь поданья двора, подданныхъ одичовъ и всего имѣнья Вишневого* во всемъ на все, яко се здавна въ собѣ, въ пожиткахъ, границахъ и широкостяхъ своихъ маеть, черезъ мене Яроша Бѣганского и насъ сыновъ его милости пана Яроша Бѣганского: Станислава, Вацлава и Криштофа Ярошевичовъ Бѣганскихъ и черезъ двухъ возныхъ повѣту Опшменского—Василья Зинкевича Неверовича а Станислава Вивиловича и сторону шляхты, людей зацныхъ, земянъ господарскихъ повѣту Опшменского—пана Федора Піотровича Нечая, а пана Бенедикта Григорьевича Девиницкого, на вѣчность его милости пану Валентому Юрьевичу Дыбовскому, земенину господарскому повѣту Опшменского, въ моцъ, въ спокойное держенье и уживанье.

*Напервей дворъ Вишевскій* во всемъ будованьемъ дворнимъ подано, то есть: село *Вишевъ*: Церковь старая и (съ) звономъ, корчма одна (sic), подъ тою корчмою *волока одна*; на *другой волоцѣ* Данко Бушко, въ него сыновъ два, на име Андрей, Данило Данковичъ, а въ того Андрея Данковича сыновъ два, на име Семень а Иванъ; на *третьей волоцѣ* Ивашко Бокишъ а Марко Онихъ Яновичъ, у того Бокина сыновъ три, на име Сцепанъ, Павлюкъ а Федоръ; у Марка сынъ одинъ, на име Василь; на *четвертой волоцѣ* Гришко Тихновичъ, у того Гришка сыновъ три, на име Иванъ, Давидъ а Филиппъ, а пулъ тое волоки впускъ лежить; на *пятой волоцѣ* Мартинъ а Василь Омеляновичъ, у Мартина сыновъ два, на име Андрей а Иванъ; Василя сынъ одинъ Иванъ; *шостая* водока впускъ; на *семой волоцѣ* Степанъ Разовичъ и Степанъ Максимовичъ; у Степана Разовича сыновъ два, на име Миколай а Яско, а у Степана Максимовича сыновъ два, на име Борисъ а Омелянъ; тотъ же Омелянъ маеть сына одного Федора; на *осьмой волоцѣ* Хома Козакъ; тотъ Козакъ маеть сына одного на име Федора, а полъ тое волоки



пусто лежать; *девятая волока* впускъ лежить; *десятая волока* впускъ лежить; на *одинадцатой волоцѣ* Данило Данковичъ, а при немъ мѣшкають братья его, на име Петръ а Борисъ Данковичи. На той же волоцѣ Исайъ Ходотовичъ, у того Исая сыновъ два, на име Исай а Иванъ; на *дванадцатой волоцѣ* Гришко Максимовичъ а Яско Лукашевичъ, а у Гришка сыновъ два, на име Кузьма а Василь, а у Яска Лукашевича сынъ одинъ, на име Миколай; на *тринадцатой волоцѣ* Павелъ Корнеевичъ, въ него сыновъ три, на име Андрей, Петрашъ, а Юрко, а пулъ тое волоки впускъ лежить; на *чотырнадцатой волоцѣ* Мартинъ Глѣбовичъ, а Петько Михничъ; у Мартина сынъ одинъ, на име Амброжей, а у того Амброжея сынъ одинъ, на име Степанъ; а у Петька Михнича сынъ одинъ, на име Ермакъ, а у Ермака сыновъ два, на име Семень, а Василь; *петнадцатая волока* впускъ; на *шеснадцатой волоцѣ* Артемъ Лешко а Матвей Шичкаль; у Артема сынъ одинъ, на име Ермакъ, а Матвея Шичкала сыновъ три, на име Мартинъ, Антонъ, а Федоръ; на *семнадцатой волоцѣ* Семень Кривопуска, Филипъ Оголтеевичове, Тихонъ Ильичъ; у Семеня Кривопуска сыновъ два, на име Степанъ а Юрко; у Филипа сынъ одинъ, на име Филипъ, а у Тихона, сыновъ два, на име Кононъ; у того Конона сыны два, на име Игнатъ а Малафей; другому сыну Тихонову имя Васько; на *осмнадцатой волоцѣ* Федько а Омелянъ Михновичи; у Федька сынъ одинъ, на име Яковъ, а пасынокъ его-жъ на име Матвей; у того Матвея сыновъ два, на име Гаврило а Гарасимъ; при томъ же Федьку братанокъ его мѣшкаеть Демешко Кудковичъ; у Омеляна братанокъ его вмѣсто сына Сакъ Леоновичъ; у того Сака сынъ Степанъ; на *девятнадцатой волоцѣ* Хома а Максимъ Глѣбовичъ, Оксинья Оришковая, вдова; у Хома сыновъ три, именемъ Матфей, Иванъ, Михалко; у Максима сыновъ два, на име Иванъ а Василь, а у вдовы сыновъ три, на име Павелъ, Наумъ, а Есифъ; на *двадцатой волоцѣ*, Матфей Хомичъ а Федоръ Панасовичъ, у Матфея сыновъ чотыри, на име одинъ Петровъ, у того Петра сыновъ два, имя имъ Андрей а Степанъ, другій сынъ Наумъ, третій Иванъ, а четвертый Яковъ; у Федора Панасовича сыновъ два, на име Матфей а Опанасъ; на *двадцать первой волоцѣ* Фалько Михновичъ, Павелъ Туровичъ, Радко—примака, прихожій; у Фалька сынъ одинъ, на име Гришко; у Павла Туровича сыны два, Иванъ а Есифъ; на *двадцать второй волоцѣ* Яковъ Ходотовичъ, у него сыновъ три, на име Ничипоръ, у того Ничипора сыновъ два, Матфей а Яска, другій сынъ Васько, третій сынъ Ивашко.

Тые вси подданные, выжей помененые, одичи власные имѣнья Вишневого, окромъ того одного прихожого Радка.

Граница того села Вишневого припарла однимъ бокомъ до грунту его милости пана Виленского, старосты Берестейского—*Спямичному*, а другимъ бокомъ ку селу пана Глѣбовича ку *Свинцамъ*, а третьимъ бокомъ до грунту князя Лукаша Свирского ку *Застарину*, а четвертымъ бокомъ въ селу его милости князя Збарского, воеводи Браславского, старосты Кременецкого, *Ивашковичомъ* и ку грунту каноника Виленского, князя Амброжея Бетнарда, *Славочендского*; а особливѣ грунты, на которомъ *нашья дворная*, концемъ грунту пана Виленского *Голодиничному* и грунту пана Адама Роского *Гнаравскому* и *Кинаратовскому* прилетъ. А пушча до того двора Вишневого належачая, межи рѣками, то есть: *Свирскою* и *Спемичною* ажъ до устья, гдѣ се тѣ рѣки зходятъ.



*Село Леоновичи.* На первой волоцѣ Севостіанъ Леоновичъ, у него сыновъ три, на име Матей, у того Матея сынъ одинъ, на име Вализъ (sic), другій сынъ Мартинъ, третій Яско; на другой волоцѣ Томко и Стасъко Леоновичъ; у Томка сынъ одинъ, на име Симонъ, у Стасъка сынъ одинъ, на име Матисъ; на третьей волоцѣ Балтромей Леоновичъ, у него сыновъ три, на име Урбанъ, Матисъ, Миколай; у Матиса сынъ одинъ, на име Стасъко; на четвертой волоцѣ Симонъ Новакъ, Андрей Примакъ, у Симона сынъ одинъ, на име Тимко, у Андрея сынъ одинъ, на име Микита; на пятой волоцѣ Лавринъ Печуръ а Марко Якимовичъ; у Лаврина сыновъ два, на име Яко а Яско; у Марка сынъ одинъ, на име Лукашъ.

*Село Свойкинъ.* На первой волоцѣ Матей Хорошевичъ, сыновъ у него чотыри, на име Паволь, Стасъко, Валентій а Миколай; у Павла сыновъ два, на име Матей а Гришко; у Стаска сынъ одинъ, на име Паволь; у Валентея сыновъ два, на име Иванъ а Яско; на второй волоцѣ Миколай Рацкевичъ, у него сыновъ три, на име Урбанъ, Степанъ а Стаско; у Урбана сыновъ три, на име Миколай, Степанъ, Лукашъ; у Степана сыновъ два, на име Андрей а Павелъ; у Стаска сынъ одинъ, на име Михалко; на третьей волоцѣ Павелъ Соболю, сыновъ у него пять, на име Лавринъ, Матей, Симонъ, Миколай а Петрикъ; у Лаврина сынъ одинъ, на име Иванъ, у Матвея сынъ одинъ, на име Юрко; на четвертой волоцѣ Блажко Вороничъ а Павелъ Соболю; у Блажка сыновъ два, на име Марко а Матей; на пятой волоцѣ Миколай Михашко зъ братомъ Каспромъ; у Миколая сыновъ три, на име Стаско, Исай а Криштопъ; на шестой волоцѣ Каспоръ Костровъ а Стаско Ступенко; у Каспора сыновъ чотыри, на име Яско, Симонъ, Лукашъ а Якубъ; у Ступенка сыновъ три, на име Якубъ, Петрикъ а Матей; на семой волоцѣ Яско Гребенъ зъ братью своею, на име Олексій, Савостьянъ, Стасъко; у Яска сынъ одинъ, на име Степанъ; у Олексія сынъ одинъ, на име Якубъ; у Совостіяна сыновъ два, на име Миколай а Степанъ; на восьмой волоцѣ Степанъ Косый, Петръ а Стаско Насевичъ; у Петра сынъ одинъ, на име Павелъ; у Стаска сыновъ два, на име Шимко а Матей.

*Граница села Леоновичъ и села Свойкинъ за одною краницюю, почавши концемъ одъ грунту пана Будылова села Вигаланского, а бокомъ гкунту каноницкому села Поланского и ку гкунтомъ пана Роского села Дубровлянского и прилехло (sic) къ рѣцѣ Днѣпру. Отъ Днѣпра ажъ ку гкунту пана Кишчиному Михницкому, концемъ другимъ прилегло ажъ до рѣки Туши.*

*Село Демьяновичи.* На первой волоцѣ Сидоръ Денисовичъ, у того Сидора сынъ одинъ Левонъ; на второй волоцѣ Митеко самъ одинъ; на третьей волоцѣ Олексій зъ сынами, сыновъ у него три, на име Федоръ; у того Федора сынъ одинъ, на име Малофей, а другій сынъ Олексѣвъ Ониско, третій Миколай; на четвертой волоцѣ Борисъ Болотникъ, Апанасъ Болотникъ; у Бориса сыновъ два, на име Авдей а Озаръ; на пятой волоцѣ Омельянъ Василевичъ; у того Омельяна сыновъ чотырохъ, на име Дмитръ, Ходоръ, Бондратъ а Гаврило; на шестой волоцѣ Матфей Данисовичъ а Иванъ Примака; у того Ивана Примаки пасынковъ двоухъ, на име Паволь а Якимъ Мартиновичи; на семой во-



лоцъ Онанья; у него сыновъ двоихъ, на име Устинъ, у того Устина сынъ одинъ, на име Романъ; другій сынъ Онаньинъ Иванъ, а половица той волоки впускъ лежитъ; *на осьмой волоцъ* Гаврило Яковлевичъ; у того Гаврила сыновъ троихъ, на име Онанья, Семенъ а Якимъ; *на девятой волоцъ* Иванъ Орелъ; у того Ивана сыновъ троихъ, на име Филипъ, Савостіанъ, Андрей; *на десятой волоцъ* Андрей Ражій а Нагумъ Ермаковичи; у Андрея сыновъ три, на име Авдей, Федько а Семенъ Андреевичи; *на одинадцатой волоцъ* Опанасъ Федьковичъ; у того Опанаса сынъ одинъ, на име Федько, а половица тое волоки впускъ лежитъ.

*Село Грабличи.* На первой волоцъ Демьянъ а Олисей Давидовичи; у Демьяна сыновъ два, Иванъ а Федоръ; *на второй волоцъ* Валилъ, Опанасъ Омеляновичи; у Опанаса сынъ одинъ, на име Сидоръ; *на третьей волоцъ* Демешъ Микитовичъ; у него сыновъ чотыри, на име Кононъ; у того Конона сынъ одинъ, на име Ничипоръ; другій сынъ Демеша Кузьма, Степанъ а Иванъ Демешевичи; *четвертая волока*, впускъ лежитъ; *на Голубчиной* на волоцъ Остапъ а Гришко Ходотовичи; у Остапа сыновъ чотырохъ, на име Иванъ, Олексій, Купріанъ а Паволъ Остаповичи; на той же волоцъ Борисъ Рожей, сыновъ у него троихъ, на име Михалко, Иванъ а Омелянъ Борисовичове; тамъ же полъ волоки впускъ лежитъ; *на Успяли* на волоцъ Лавринъ Гулсъ зъ сыномъ Демьяномъ а Хролъ Максимовичъ; у Демьяна сыновъ два, на име Иванъ а Марко; у Хрола сынъ одинъ, на име Демьянъ.

Тые вси подданные имѣнья, въ семъ инвентару поменены, власные отчичи имѣнья Вишневского.

*Граница села Демьяновичъ* почала се одъ грунту пана Абрамовича села *Островлянского* концемъ, а бокомъ идетъ подлѣ вгрунту пана Станислава Техановецкого и пана Криштофа Хрщоновича села *Лихочевичкого* и подлѣ герунту пана Млевского села *Тарасовичкого*, ажъ пришло концемъ другимъ у рѣку *Понуру* и до пушчи *Марковское*; а до того пушча *сябриная Чурлоинская* на миль двѣ ажъ. И на то я Ярошъ Вѣганскій и мы сынове пана Яроша Вѣганского, Станиславъ, Венславъ а Криштофъ Ярошевичи Вѣганскіе дали пану Валентому Юрьевичу Дыбовскому сесъ нашъ *инвентаръ имѣнья Вишневского* подъ нашими печатями и съ подписомъ рукъ нашихъ, и подъ печатями и съ подписомъ рукъ людей добрыхъ и возныхъ двухъ повѣту Ошменского, Василя Зенковича Невяровича а Станислава Вивилевича и стороны сляхты (sic) землянъ господарскихъ повѣту Ошменского, пана Федора Піотровича Нечая, а пана Бенедикта Григорьевича Дывиницкого. Писанъ у Вишневѣ, лѣта отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ девятьдесятъ первого, мѣсеца Августа осмнадцатого дня. У того инвентара при печатахъ на нимъ притисненыхъ подписъ рукъ тими словы: Stanisław Bieganski ręką swą ten regestr podpisał spisania y podania imienia Wiszniowa, iako dwora tak y ludu. Wacław Bieganski ręką swą ten regestr podpisał spisania y poddanych imienia Wiszniowa, iako dwora tak y ludu. Krysztoph Bieganski ręką swą ten regestr podpisał spisania y podania imienia Wiszniewa, iako dwora, tak ludzi. Валилей Зенковичъ Неверовичъ, возный Ошменскій рукою власною. За устною прозьбою его милости пана Яроша Вѣганского я Федоръ Піотровичъ Нечай до того регестру печать свою приложилъ и руку свою подписалъ. За



устною прозьбою его милости пана Яроша Бѣганского я Бенедиктъ Григорьевичъ Деве-  
ницкій до сего регестру печать свою приложилъ и руку подписалъ. Которыйжъ тотъ  
листъ инвентаръ за поданьемъ оного черезъ особу верху помененую до актъ, есть до  
книгъ головныхъ трибунальныхъ справъ вѣчныхъ уписанъ.

1591 г., Октября 13 дня.

Изъ книги Дрогичинскаго земскаго суда за 1591 г., № 10114, л. 821.

46. Инвентаръ имѣнія Возники и другихъ селъ въ Дрогичинскомъ повѣтѣ, составленный при  
передачѣ этихъ имѣній во владѣніе супруговъ Пети.

*Inventarium Wozniki, capitaneatus Drohiciensis.*

Ad iudicium et acta praesentia terrestria Drohiciensia veniens personaliter generosus  
Melchior Koszthro—vice capitaneus Drohiciensis, nomine magnifici Nicolai Kiszka—capitanei  
Drohiciensis, reproduxit *inventarium* bonorum suorum hereditorum *Wozniki* aliorumque ad  
ea pertinentium, infra inventario contentorum, petens ab iudicio praesenti hoc idem inven-  
tarium suscipi et in acta praesentia terrestria Drohiciensia induci demandari. Cui admissum  
est. Cujus quidem inventarii series est et sequitur talis.

*Inwentarz y spiszenie rzeczy* podania pana Mikołaja Kiszki—sztharoszthy Drohiczkiego,  
przesz pana Sthanisława Mężenszkiego, Sthanisława Olędzkiego, z rozkazania iego mści pana  
sztharosthy iego mci panu Pethemu y jej mci paniei Pethowej. Działosze dnia trzynaszthego  
Octobra roku Bożego thisiącz pięczszeth dziewiędziesiąth pierszego, przy woznych Maczieiu  
Szikorszkim, Jendrzeyhu Pezielu z Osthromieczyna Mielniczkich a Sthanisławie Lipiensem,  
Drohiczkim, woznych ziemskich, odbierał od iei mci paniei Pethowej y iego mci pana  
Pethego pan Mikolai Szthrzezowski y pan Barczel Thornali, Woicziech Trzaszkowski—wozny.

*Naprzod Wozniki. Dwor Wozniki* odyłowany, budowanie o dwu wierzach, w kthorem  
izdbeth czthery, szeniow trzy, komora iedna, sz tharczicz. W szieni przy niei komorka po-  
trzebna. W them gmachu drzwiow двоіенаście. Naprzod idącz w szien drzwi na zawiaszach  
żelaznych, dobrze opatrzone, z szkoblem, z szklamirku, okien trzy, okienicze drzewiane, sz thei  
szieni drzwi jedne do szthołowej izdby na żelaznych zawiaszach; w thei izbie okien s szkla-  
nych w drzewo trzy, szyb sztluczonych w nich pięcz, sthoł lipowy, ławi około, piecz pole-  
wany, okienicz u okien krom zawiasz. Sz thei yzdby w boku szienka, w nei okno szklane  
w drzewo iedno, drzwi z yzdby na zawiaszach żelaznych, s thei szionki yzdba pokoiowa,  
a w nij okien szklannych czthery, sthoł lipowy, ławy około, piecz zielony polewany, drzwi  
na zawiaszach. Item w theize szienczy trzecie drzwi z chanthabą do drugiej szieni thylnei,  
w thei szieni komora sz tharczicz, drzwi prosthe besz zawiesz; z niei komorka potrzebna,



drzwi bez zawiesz; item s thei szienki trzecia szienka, okno iedno szklano w drzewe; z nij yzdba na pulnocy, drzwi prosthe bez zawiesz z chanthabą, ławii około, okien szklanych dwie, piecz polewany: czwartha izdba s theiże szienki przeciw stołowej izdbie, drzwi przosthe szienki małej, w niej okien trzy szklanych, szał ieden szosznowy długi, ławy około, piecz polewany, w tych izdbach do ziemi pokładka s tharcicz. W them gmachu kominow murowanych czthery, dwa niedomurowane. Item s thei szieni drzwi do szienki bez zawiesz, okienicz u thego gmachu dwanaszcie, bez zawiesz dziesiecz, a zawieszamy zielaznemi dwie; pobicze draniczami po czthery szary. Przeciw themu domowi kuchnia wzrąbiana nowa, belki czthery, niepokrytha; u niej drzwi prosthe, pokłada z dyłow; w niej ształ ieden lipowy, drzewa około kuchni oszmdziesiąth trzy. Item na podworzu przed kuchnią drabina; item przeciwko thei kuchni sthainia wielka, draniczami nowo pobitha, po czthery szary, w niej ława lipowa, ształ thes ieden lipowy długi, w niej przywor dwadziesza iedna nowo zrobionych; w niej żłoby y drabiny wszithki, a pod żłobami zagrody z dyłow. Item na podwurzu chłodnik o dwu szochach niepokrythy, w niem ławy trzy s tharcicz oblisthwowane. Item w themże dworze piwnicza, do niej kratha, a drzwi z zawiaszem. Na wierzchu szpizarnia, drzwi bez zawiaszow z wrzeciądzem. Item przed szpizarnią szopa szłomą pokrytha; item dwor wszythek dilami odyłowany, thilko podle sthaini do ogroda chrostem, wrotha dwoie, yedne sz worthą ku młynowi wielkie, drugie do folwarku z wforthą, nakrythe draniczami; w them dilowanin dyłow kop oszm i dwa dyli, szłapow dziewięthdziesiąth trzy. Item przythem dworze *folwark*, w them folwarku naprzod dom draniczami pobithy, w thim jedna izdba biała, w niej okien dwie szklanych w drzewo, ławy około, ształ lipowy, saphy dwie, piecz poliwany, komin gliniany, drzwi na zawiaszach s thei izdbi komora, w niej drzwi proste, w ny okno jedno, łosz dwie, ława iedna, komorka potrzebna, drzwi proste; w thei szieni druga szwiethlicza przeciwko, w niej okien szklanych dwie, trzeczego połowa, ławy koło szcian, ształ wielki prosthy, piecz poliwany; drzwi na zawiaszach zielaznych, szafa do misz, drzwi w szieni bez zawiasz. Na gorze szko, baranich nie wyprawnych trzydzieszi iedna, iałowicznych trzy; na wierzchu domu drabina chmielu na gorze może bycz beczek pięcz. Podle chłodniczek draniczami pobithy, ław w niem dwie, ształ jeden; w thyle domu thego piwnicza na wierzchu szwiernia; u w szwierniu thym ształow dwa, ławek czthery, a s tych dwie małych, okien szklanych pothłuczonych trzy. Czo do dwora Drohiczkiego: pułkorecz do mierzania, kadłubkow dwa, welny beczka, ramow iei oszmdziesiąth, dach szłomy pokrythy. Item niedaleko thego domu szpizarnia, nath thą szpizarnią schowanie y wszechod do thei szpizarni, dach pokrythy szłomą, drzwi bez zawiaszow; w thei szpizarni thok wielki ieden, mnieiszych czthery, korytho iedno wielkie, kłoda wielka iedna, drzwi wielkie z zawiaszami wielkimi zielaznemi; podle the szpizarni ogródek z laszczek opleczioni, item szerniki dwa, pod iednem komorka, drzwi prosthe ze szkoblem, na wierzchu drzwi szkoblem, w ney kith konopi tharthich dwanaszcie, w kuźdei kicze po garszi trzydzieszi, kitha lnu iedna. Item drugi sernik, pod nim piwnicza, na obu pobicze draniczami. Za themi szernikami szopa, czo w ny krawy doją, y piekarnia do czeląth; u szopy, u piekarni drzwi bez zawiaszow, w szieni żłoby, drabiny dla koni, drzewa prosczow kilka dziesiąth. Item na thenia cziesai albo drewa do badowania



nagothowanego trzydziesci czthery, thok ieden szosznowy, ul prozny ieden. Item kurnik pokrythy szłoma, item w them folwarku dom czeladny, w niem szwiethlicza, w thei szwiethliczy okien dwie, błon dwie niedobre, w u szwiethliczy ław trzy, u szcian ławka iedna, piecz biały kaflowy, s thei swiethliczi komora, drzwi bez zawiaszow, ławki dwie u szciany, drzwi bez zawiaszow, sapha dla szchowania misz; s thei szwiethliczy szien, w thyi szieni ław dwie, okienko iedno małe, sthoł prosty, komin dla robienia ieszcz, s thei szieni piekarnia, w ny ławy u szcian, sthoł wielki prosty, piecz, komin gliniany, szapha dla garczow, okien z okienniczami czthery, drzwi u piekarni i szieni bez zawiaszow; nad piekarnią schowanie y drzwi y weschod, przed szienią drabka, na izbie drabina, pokrycie draniczami sthare iusz.

*Item w them folwarku ogrodzenie*, poczewszy od dyłowania dwornego do szopy, gdzie krowy doią, a od szopy asz do szwiethlicze, czo przeciw piekarniei ogrodzono żerdziami, a zasz poczawszii od piekarniei as do obory odyłowano dylami; w them płoczie dyłow cztherydziesci osm, szłupow siedm. Item w them folwarku sthaigka nie wielka zamczystha, w niej przewory, żłobami, z drabinami, pokrytha szłomą, w niej ławy, kthore jego moszcz pan stharostha wezmie do zamku Drohiczkiego, bo są do tego domu, czo na zamku Drohiczkim. Item obora: poczawszy od piekarniei chlewkow dwa, a trzeci między niemi przegrodzony chlew wielki dla szwini, w niem korytho wielkie; dla bydła obory dwie wielkie, the wszythkie obory szłomą pokrythe, pred themi oborami odyłowano dylami dla bydła, gdzie bidłu ieszcz daią. Naprzod krow doinych sescz, iałowich czthery, item jałowicz trzelethnich szesz, thakrocznych trzy; item byk sthadny jeden, bykow czthoroletnich dziesięć, cieląth pięćzioro, wołow karmnych dwa; item owiecz stharych cztherydziesci, młodych z baranki trzydziesci i czthery, baran jeden; szwini stharych oszmioro sthadnych, wieprz jeden, wieprzkow rocznych dwa, swinek dwulethnych dwie, prosiąth lathoszych dziesięćzioro, kurow dwadzieścioro, item jendynszkich siedmioro, item gęsi cztherydziesci dziewięć, item kaczek czterynascie. S tego folwarku wrotha s forthą do Loszicz pobithe draniczami, od domu do wrod przeszło dyłowanie dyłow szesz, szłupow dwa. *Folwark*, nań wisziano żytha beczek szeszdzieściąth. *Gumno*, w them gumnie sthodoła wielka, szłomą okrytha, w ny thokow trzy i lada szieczkowa zielazem; item spizarnia nowa okrytha szłomą, item szopa przez wszytko gumno dla zboża, szłomą okrytha, item wrotha do thei szopy, wrotha czwory, a piąthe w pole; w niej przegroda dylami. Po koniecz thy szopy sthainia żłobami, drabinami, pokrytha szłomą, drzwi prosthe; item w themże gumnie szopka dla wolow, żłob ieden y drabina, item kurnik szłomą okrythy, item doł odyłowany na warzywo szłomą okrythy, item od wrot, poczawszy od obory ku pastownikowi othiniono gumno thynem dębowem, a poczawszy od thynu asz do psziarni odyłowano, kthorych dyłow szietmdzieściąth, szłupow dwanasście, item brogow in summa trzydziesci trzy, ieden nienakrythy bez brozyn, sthertha żytha, w niej kop osmdzieściąth iedna, brogow żytha dwanasście, w iednom bregu kop pul sziodma dzieściąthka, w drugim pięćdzieściąth czthery, w trzecim pięćdzieściąth, puł piąthy, w czwarthem pięćdzieściąth czthery, w piąthem cztherydziescie pięć, w szosthem cztherdziesci i pułthory, w sziodmim trzydziesci szesz, w oszmem trzydziesci pięć, w dziewięćthem cztherydziesci, w dziesięćthem cztheridzieści, w iedenasthem trzydziesci, w dwanasstem cztherydziesci oszm, citra



vel ultra. W sthodie stho trzydziesci siedm citra vel ultra. Jęczmienia brogow trzy y poddenek, summa iego stho siedmdziesiąt we trzech, w poddenku zasz szesz citra vel ultra. Item przeniczi brogow pułthora, summa szietmdziesiąt kop; item owsza nieczały brog, może bycz ze cztherydziesci kop citra vel ultra, item gryki pułthora broga, kop szietmdziesiąt iedna, item sziana asz brogow oszm, ale włożył by w piecz; item konopi kop piecz, item w *Pathkowiczach* żytha kop cztherystha cztherdziesci trzy, item grochu w *Woznikach* brog, kop trzynasci. *Karczma* za dworem, w thei karczmie szwiethlicza, w thei szwiethliczy okien czthery, blony szklane y okienicze, piecz prosthi biały, ławy około y u piecza, stołow dwa prostych, ławek dwie, drzwi y w komory i u szwiethliczy bęś zawiasz; w thei karczmie piekarnia, w ny ławy dwie, piecz, okien trzy y okienicza, szapha. Podle piekarny komora besh zawiaszow, podle sthaienka mała, drzwi besh zawiaszow, w szieni złoby dwa, drabiny dwie. Item szad wielki ogrodzony thynem, a mieszciami chrosthem; item pasthownik chrosthem oplecziony; item ogród nad sthawem chrosthem oplecziony, tamże y drugi ogród opleciony. Browar nad sthawem podle młyna, w nim kadzi dwie dobre, thok ieden, korytho iedno; item młyn ze wszythkiemi potrzebamy, kthorych ieno do młyna potrzeba, y zielazem opatrzone, yako zwyczai. *Młynarz* Grzesz, s thoporem winien do budowania.

*Kmiecie do folwarku Wozniczkiego wsi należących.*

Naprzod *Wozniki*. *Zagrodnicy* czynszu nie daia, a około dwora, ogrodow, poszłuszensthwo z listhem na milę. Pierwszy Andrzej Chorbaczyk; drugi Jenko, trzeci Chwiediak Chochlik, czwarthy Oleszko Chochwik, piąty Iwan, szosthii Mathei Chochwik, sziodmy Chwiedko pasthucha. Czi wszisczi na zagrodzie mieskaia. Item młyn *Thusy*, iedno koło ze wszemi narzędziami i zielazne poprawne. *Młynarze* Piotr i Szobiech, winni do dwora do budowania.

*Szióło Ławy*, włok dziewięć osiadłych, dziesiątą pustą, płacząc włoki po groszy oszmdziesiąt, kur dwoie, gęś iedna, iaez po trzydziesci, żytha ziarnowego po beczce, wszakze robotha czthery dni na thydzien, poniedziałek, wthorek, czwarthek, piątek, są niekthory miastho robothy na czynszu z rejestru: Znac Czołkuniecz. *Pod woithem Thurem Sienkiem kmiecie Ławoszy*, czo ktho ma. Czołkuniecz z Brodeniem z Deniszem, puł włoki maia, Thymos Chlusz z Iwanem Pieczonka, puł włoki; Thymoss Pasczeniem z Oleskiem Karubinkiem, puł włoki; woith Thura włokę, then thyle czynsz daie, ale nicz nie robi. Jołthuch Puszenia s Theciem brathem, puł włoki; Iwan Baszko, puł włoki; Daczenia Woronka z Chwothem, puł włoki; Suprona s Pochorytkiem, puł włoki; Baran sz Karpiem, puł włoki; Paszycha wdowa z Paszeniem Iwanem, puł włoki; item Onuszka Kasika z brathem Chwiedkiem, puł włoki; Panas z Sthaszenia *boiarin*, wolny, nie daie nicz s puł włoki; item Demian Szkusz, puł włoki; item Krolik Iwan s Karuthinik Timoszem, puł włoki; item Oksiuta Czygosz, besh zagonu puł włoki; item Szmorkiela sz czwarcizny; item Sthrocza Holowczyna przyiał z Wołoszem Szmierkołem czwarcinę; item Chricz Thurko, puł włoki.



*Sioło Chothycz*, szescz włok, thakże powinni y daią składając się, yako y z Ław, czynsz, iaieza, kury, gęszy, żytho ziarnowe z włoki beczka.

(Biełko Iwan z Miszkiem bratancem puł włoki trzymają, Andrzej Mochnicia z drugim puł włoki; item Sieha Dutko sz Kinbutem, puł włoki; item Horba z Klusikiem, puł włoki; item Kasinta Kosianiena z Stymosem, puł włoki; item Bielcio Nazamli z Ianem Libutą, puł włoki; item Chwiedior Kraczenia y z Szowonem, puł włoki; item Mniszko Brotna z Kroczem y Stasioniem, puł włoki; item połowa iedna niedaie nic; item kowal *Popowicz* z Kunaczem bratem, ci nie robią nic, tylko po szesc zł. pol. daią.

*Sziolo Zienie. Boiary puthni* z listy biegają y ta powinność z nich iest. Audoszczek Ołowka włokę ma, daie czynszu zł. dwadziescia cztery, dani miodowey zł. trzy, ale zapłacił iusz na ten rok, bo czas minął, to daley nic niewinien. Panasz z Jasienia włokę ma, czynszu nidaie, tylko miodowe zł. trzy, daley nic. Chwielczenia Kuryan, puł włoki, daie groszy siedemdziesiąt y puł czwarta czynszu, daley nic. Oniszko brat iego z Borysem, puł włoki, złoty trzy, daley nic. Koniat Ważypus, puł włoki, złoty trzy, daley nic. Chrycz Stasienia z Iwanem Grabarem, puł włoki, daią groszy siedemdziesiąt puł czwarta, ci wszyscy spolnie zaś trzymają puł włoki y składają się na litewskie złotych dwa, groszy szesc, robot, ani danin inszych niewinni.

*Tu zaś woytowstwo Sielunska przypiska.*

*Dzietskowskie sziolo* włoki ma puł szosty; tey wsi powinność, z pułowoczka daią po złotych dwa, groszy osimnascie polskich, owsa dwie beczce, kura iedna, gęs iedna z włoki y iaiec z puł włoki po pietnascie, żyta ziarnowego z puł włoki, robota z włoki trzy dni, wtorek, srzoda, piątek.

Tu zaś, kto co trzyma: Daszko Gowinowicz z brathem Domianem, puł włoki; Niszko Ignatowicz z Porczinieniem Kontanem, puł włoki; Steczkowicz Miszka z bratem Minczem, Omianem y Skierkom, puł włoki, złotych dwa, gr. osmnascie; Paszczynienia Ostesza sam, puł włoki; Tymoszkiewicz Dymian y Philip, ci dwa z puł włoki; Kunat Guntarowicz z bratem Petruliem na puł włoczku; Wołkowicz Kuryan y Waszel y Kunach, ci z puł włoki; Grysz Steszkowicz z synami Andreiem, Matysem, czy z puł włoki; Ignawoticz Komelian y z Trochimem y z Jackiem, ci trzy z puł włoki; Cizow Szawko y z Miszkiem Przytupkiem, oba z puł włoki; Wołoszko sam z puł włoki.

*Sziolo Boża Wola*, włok dziewięć, robota też w tym szele, daią z włoki po groszy sto, hur dwie, gęs iedna, iaiec trzydziesci, żyta ziarnowego beczke z włoki, robota takż z włoki trzy dni, wtorek, srzoda, piątek.

*Porsądek chłopow:* Kuczma z Andreiem Philipowicz, puł włoki; Matyi Hreszkowicz, puł włoki sami trzymają; Poszko Ondryszowicz y z Andreiem Tymoszewicz, oba z puł włoki; Kuryan Wołkowicz Zywała sam; Wowrysowicz, puł włoki, Honuszko Howinowicz z Wadryszaniem Steczkiem oba puł włoki; woyt z Sunczeniem oba puł włoki, nierobi dnia, czynszu daie kop polskich dwie; woyt nic nierobi, Gmitr Prypionkowicz z włoki złoty polskich dwanascie, nierobi daley nic, ani daie; Klima Puchowicz puł włoki; sam



Klim z woytem Hanczem wołoka; woyt z tego połówczka woytuję, tylko gr. czterdziesci daie; Ignat Ostruszenia, poł włoki, daie groszy piędziesiąt, tenże z drugiego połówczka nierobi, daie złotych cztery; item miodowey dani za puł szanka groszy czterdziesci pięć; Kuryan Przypieckowicz y z Osypem Chryczeniem oba poł włoki; Kucz z Chrustem a bratem oba poł włoki, z Chustem drugie poł włoki; tenże Chustim ze czwarcziny złotych dwa, nic nierobi; item Zozula sam poł włoki; Hondraiewicz Kucz y z Jackiem Radowicz y z Antoniem Ostruchowicz włoka, tenże Anton Ostruchowicz z poł włoki złoty dwa, nierobi nic; tenże Anton z Androcem Ołowienko.

*Sziolo Zerowlewko*, włok szesc. W tey wsi z kaźdey włoki po sto groszy czynszu, kur dwoie, gęsz iedna, iaiec trzydziesci, żyta zarnowego beczka, robota z włoki orac, kosic y podwodą na mil kilka tylko. *A to kmiecie*. Wisciko Iwan sam poł włoki; item Przystupka Wasko z szewcem, poł włoki; item Chwiedko Pietuszczenia y z Wawryszem, poł włoki; Pietrucha wdowa z synem Jociem, puł włoki; item Wuczko Kosacz, poł włoki; item Jensiey Przypieykowicz, poł włoki, czynszu daie kop dwie, dnia nieskączył; item Szupka z Matysem, poł włoki; item Szawka y z Iwanem y z Jaczem, poł włoki; item Jaros, poł włoki; item Sthepha, Piotr z Przystupką, poł włoki; item Chrycz Połącznik, poł włoki, daie groszy szesdziesiąt y do barci powinien, daley nic, do robothy winni po iednemu z włoki po trzy dni \*).

*Sziolo Mielniki*, włok czthery, z włokiei kaźdei czynszu groszy stho, kur dwoie, gęsz iedna, ieiecz trzydziesci, żytha zarnowego po beczce, trzy dni robothy po iednemu z włoki. Piotr Waszkowicz z Iwanem, poł włoki; item Miszko Przystupka, puł włoki; item Oniszko Osthapczenia, puł włoki; item Sidor Ostapczenia, puł włoki; item Charython, puł włoki; item Mathysz, puł włoki; item Duthnik Kondrath, puł włoki. Tha oszm kmieciow zupełne the czthery włok trzymaia i z nich powinność czynia.

*Sziolo Szielawonki*, włok czthery; z włoki kaźdey kur dwoie, gęsz iedna, iaiec trzydziesci, żytha zarnowego po becze, czynsz, iako tho niżej; thak: Chrycz Polaznik, sz trzecizny groszy piędziesiąt, Zakraitkoicz Walko i kowal Miszko y Chundrei i dwie trzeciznie, groszy stho; Nahum z Worobieiem Maczkiem, sz trzecizny groszy piędziesiąt; item Sidor i z Oliszieiem  $\frac{1}{2}$  włoki, Chwiedko Arthimowicz i Kurian Przypiczkowicz i Mathus Zasthołkoicz maia włokie, nierobia, czynszu daia złotych trzynascie, wiency nicz niedaia, a ni winni, maia na tho listh wolny; item Szpak y z Siniczą y z Jackom Thyמושwiczom ze dwu trzeczin groszy stho y robothę; item woith z Worobieiem Maczkiem miodowego ku pienieźney dani złotych dwa polszkich; item Szpak s synem Chrithom y powinności z włoki idącei, miodowego złotych dwa polszkich; item Jaczko Schołszniaczenia z Wicziem thakże miodowego kopa iedna; item Sidor z Oliczeiom na trzecinniku czynszu złoty ieden, miodowego gzoszy cztherydziesci pięć, robotha iako rachuiacz z włoki y powinność; Krzywosznięty włok zacziągłych puł sziodmy, powinność z włoki kaźdei po groszy oszmdziiesiąt, kur dwoie, gęsz iedna, iaiec trzydziesci, zarnowego żytha beczka, miodowe

\*) Слова, взятые въ скобках, написаны новымъ почеркомъ, вѣроятно, XVIII столѣтія, на полулистѣ, который вставленъ въ книгу вмѣсто излѣвшаго листа, почему и въ правописаніи могутъ быть отступленія отъ подлинника. Я. Г.



nic od wszythkich. W regestrze niżej iesth, ktho co daie. Robotha z włoki czthery dni: poniedziałek, wthorek, czwarthek, piątek y insze dni wolne. *A tho kmiecie.* Czornak na czwarcizne z włoki; item Jocz na czwarciznie; item Olietzania Jaczko na czwarciznie y czy na czwarciznie, drudzi iako Lecz Olieksania, Paczko Chrynienia, Lecz Hrynienia, Waczko Cziothczenia, Maczko Zucko, Druch Mikołaienia, Kuryło Chryniow, Jasczenia Szczęsny, Chwiedko Burta, Thimosz Leczion, Chricz Strupczenia, Samuilo Cholaczenia, Thimosz Jachołczenia, wdowa Chiolczenia, Jaczko Onaczewicz kn powinności y miodowego złoty ieden; Chwiedko Sztrupczenia, k themu złoty y miodowego ieden; Chryn Połasznik y miodowego złoty ieden daie, i sz puł włoki powinność; Maczko Połasznik sz czwarcizną powinność, miodowego złoty ieden; Zorawlicza wdowa sz czwarcizni y ktemu złoty ieden miodowego; Szymon Mikołaienia trzy czwarcizni włoki. W them siele trzy szanki miodowego, daią złotych dziewięć; woith wie, iako się składaia, bo nie wszythky sie opisali. W thych *Krzywosniethkach* włok pułthory *boiarskie Kozarowe*: Szenio y Andrei wolny od wszelakiei dani, powinności, listh maia, thylko daia dziesięć kop,—Item Ichnath Maczkow z Maczkiem Chryniowem, sz puł włoki nie daia nicz, wedle powinności y inszych, ani robia, thylko złotych oszm polskich daia. *Krawcze* włoka stharei miary wolna, na niei siedzą *boiarowe Norzensczy*, wolni od wszego, thylko na wojnę konia sthawiaia, a gdy sz panem iachacz, do stołu panskiego ieszcz; Chacz woith nakazuie them sziołem. *Dzięcioły* z włoki siedmdziesiąt trzy grosze, iaiecz trzydzięści, kur dwoie, gęsz iedna, żytha ziarnowego beczka, robotha z włoki czthery dni: poniedziałek, wthorek, czwarthek, piątek, insze dni wolne; Oszip Lesznik na czwarciznie, Koziarkucz trzy czwarcizny, Borysz z Chlebem, puł włoki, Klim s Szidrem, puł włoki; Szawka sz Chomą, puł włoki; Makar czwarciznę, Weremei czwarciznę, Oniszko czwarciznę, Ilko czwarciznę, Lewko Konon puł włoki, Iwan Koziar, puł włoki; Olszey, puł włoki; czy wszythci składaia się wedle zwyczaiu na dań. *Czuchleby* włok oszm, czynszu z włoki daia groszy sziedmdziesiąt trzy, iaiecz trzydzięści, kur dwoie, gęsz iedna, żytha zarnowego beczkę, robotha z włoki czthery dni: poniedziałek, wthorek, czwarthek, piątek, insze dni wolne.

*Thu zasz, czo ktho ma,* s czego powinność składa. Szawka s czwarcizny, Zan s czwarcizni, Chwiedko s czwarcizny; Oksiutha s czwarcizny; Szenio Szthensczenia i z Łukałem, czy trzei wloke bieron czwarcizny, Jagusthyn Jaczko s czwarcizny; Iwan Pethlo s czwarcizny; Masziei Przysthupa s czwarcizny; Oleszkowa wdowa trzy czwarcizny; Jaczkowicz parobki, puł włoki; Szenio Bieluszenia s czwarcizny; Andrei Loszacz, Oniszko włokę, Ichnath, puł włoki; Pilathnik trzy czwarcizny włoki, Woszczaniecz trzy czwarcizni włoki; Hiendrei Pristhupa trzy czwarcizni; Thurkaczenina, puł włoki; Chrycz Kuszienia trzy czwarcizny; podathek dawszy, dni odrobiwszy, wolni.

*Nieszki*, włok dwie, trzecia *boiarska*; s thych dwu włok czynszu po groszy sziedmdziesiąt trzech, kur dwoie, gęsz iedna, iaiecz trzydzięści, żytha zarnowego beczka, robotha czthery dni: poniedziałek, wthorek, czwarthek, piątek, insze dni wolne; Stheczo z drugim Sthecziem i Kuzmą włokę maia; Brandisz z Mikithą włokę. *Trzecia włoka*, Wołosz Chryczenia z Andreiem *boiarowie puthni*, z listhy biegacz, od inszego wolni y od powinności wolni. W theyże wszi *młyn* dobrze opatrzony. *Młynarz* Waszko, *powinność* iego



s thoporem do dwora. Czi wszyscy ze wszythkich sziół *chłopi* isz po kąszu, a nie powłocze czalei trzymaia, przeth powinność, czynsze, podatkki, robotha składaią się, wedlie stharego zwiczaiu. *Szroczyño szlacheckie*: Matheusz, Adam, Sthaniszlaw Galedczy y Jan Galedczki, Jan Gałiczki, Gzowszki nicz nie powinni więcej, thylko konia sthawicz na woinę. The wolność zdawny przodhkow nadano maią, ani podatkow, ani inszych powinności.

*Chmielow folwark*, themże szposzobem oddany iego moszci panu Pethemu: *Dom* wielki, w them domie szwiethlicza, okien trzy z okieniczami zawieszisthemi, błony trzy szklane w drzewo robione, w nich dwie szybie sthłuczone; w thei szwiethliczi u szczyany ławy y u piecza ławka, stholik lipowy stholarzski s skrzynką; zedlik, krzeszło s thoczonego drzewa, piecz poliwany, zły zielony, komin murowany, szapha u szczyany dla misz, listhwy po iednei sthronie u szczyany malowane zielono, drzwi na zawiaszach żelaznych z chanthabą, szkobl, zamek; sz thy szwiethliczi komora; w thy komorze okienko szklane, czwarthy części nimasz, wprawione w drzewo, w thei komorze u szczyany ława, drzwi na zawiaszach żelaznych z wrzeciędzem y zamek; z thei komory komorka potrzebna, drzwi na zawiaszach żelaznych z zaszczepką; z thei szwiethliczy szien, w thy szieni komin wielki murowany, okno jedno z okieniczą, ław trzy, szthół szosznowy prosthy, ławka jedna, szafa u szczyany dla misz, drzwi na zawiaszach żelaznych, s thy szieni komora, okienko jedno, ławy trzy, drzwi na zawiaszach żelaznych. Item piekarnia, w ny piecz, komin, ławy u szczyany, sztholik prosthy, szafa u szczyany, ławka u piecza. Item dom sthary, pusthy, szwiethlicz dwie, w szieni nimasz nicz, ieno ław dwie, drzwi na zawiaszach z wrzeciędzmi dwoie, trzecie bez zawiesz z wrzeciędzem. Podle tego domu szwietholka, okna pothłuczone, ławy u szczyan, drzwi na zawiaszach żelaznych. Piwnicza, drzwi na zawiaszach żelaznych y kratha; na wierzchu szwiernia dobra, przed thą szwiernią szala, w thy szali ław dwie, sthol lipowy pod hebel; szwieren draniczami pobithy, połowa szłomą okrietha, szala szłomą poszytha. Szernik pole, drzwi na zawiaszach żelaznych z wrzeciędzem; sthainia pokrytha szłomą, drabini, żłobii dwa, podle furlepa powalona, szłomą oboie pokrythe. *Łasnia* czarna draniczami pobitha, przed łaznią szczyan dwie, trzeciei nimasz. *Browar* przed dworem, w nim kacz piwna, thok, szypien szpusthem. Dwor ogrodzono zerdziami, mieszczami choiną osthawiano, wrotha dwoie, nie-dobre oboie. *Sthadki* domowe; kocziew wielki piwny zawiaszami, dzieza dla chleba, wiader dwie, sthępa, kadłub, drzewiaka, czebrow dwa, sthągwie kapuszhnych dwie, kadłuby dwa, beczek piwnych szesz; w piekarni żarna, thokow wielkich siedm, chmielu beczek czthery, losz dwie, wasząg, oszi okowane, drzwi pokaszane sthukwarkowe, piecza s szafką, czo do zamku Drohiczhkiego dwora, the maią być wydane, kiedy po nie poszlią.

*Obora dla bydła* pleczona z chrostu y zerdziami ogrodzono, szłomą poszyta y chlewki dla swin y owiecz. *Bydła*: naprzec krow i thych czo z Woznik przignane dawniei, szesz-naszcie, byk sthadny ieden, czielczow rocznych trzy, czieląth lathoszich szeszioro, owiecz stharych dziewięcz, młodych pięcz, baranek ieden, szwinia sthara iedna, podszwinkow trzy, prosziąth lathoszich dwoie, gęsi czterinaszcie, kurczyąth oszmioro, kaplonow siedm, kurow jendynszkich troie. *Gumno* ogrodzono dylami i choiną osthrozono; sthodoła wielka nie-kritha, szopa iedna drzewiana szłomą okrytha, druga chrosthem pleczona, brogow trzy-



nasczi. Żytha brogow pułczwartha, w iednem kop trzydziesczi, w drugim trzydziesczi, w trzeciem dwadzieszcza, w czwarthem cztherynasczie, citra vel ultra; gryki kop szesnasczie, grochu kop dwie, owsza trzydziesczi kop citra vel ultra, konopi kopa iedna, lnu pułthory kopy; naszenia puł miary lnianego, konopi puł beczki, prosza puł miary, żytha wysziano beczek dwadzieszcza szesz. *W them dworze ogrody:* pierszy ogrod za piekarnią, ogrodzony od sthawku dylami, a od dwora thynem, drugi ogrod za sthainią y szad różnych owocow, ogrodzony żerdziami, od błotha chrostem, pastewnik ogrodzony.

*Kmiecze Chothycze* do thego folwarku należą: Marek dworny, Mithko, trzeci Holenk, Chricz, Miszko, Iwan Kumienia, Chwiedko Kumienia, Sthecz Mielanczyk, Jaczko Nahumienie, item Onaczko Nahumienie, Misz Poliko, Chwiediak, item Iwaszko. *Powinnoscz thych Choticzam:* do chmielow s czwarczizny groszy dwadzieszcza pułthory, a z włoki kur dwoie, gęsz iedna, iaiecz trzydziesczi, zytha beczka zarnowego, robotha cztheri dni w thydzien po iednemu.

*Inwentarz y popiszenie dworu Chusalewa*, obory, gumna y inszych rzeczy przez pana Sthanisława Męczenskiego, od iego mscził pana stharosthy Drohiczkiego, jego mczi pana Mikołaja Kiszki, przy podaniu jej mczi paniei Annie, małżonce jego mczi pana Pethego, thegosz dwora *Husalewa* y wszythkich przynależnosci, odbierał pan Barczel Thornali, z rozkazania jego mczi pana Pethego, dnia piętnasthego Octobra anno Domini milesimo quingentesimo nonagesimo primo, przy woznich thychże, czo i w Woznikach byli.

*Naprzod gmach pod cztheroma wierzchami*, nowy, jescze niedoprawni, wspod spiżarnie, u jednei drzwi na zawiaszach, szkobl y z wrzeciądzem, drugi bez zawiasz z wrzeciądzem; pod thym domym piwnicze, drzwi dwoie na zawiaszach, oboie zielaznych y wrzeciądze sz kłódką, krathą u szye piwnicznej z wrzeciądzem; nad tą szyą szopa szłomą poszitha, drabina wielka na thym domie; item drugi dom pobithy, izdby dwie białe ochędzne, drzwi w thym domu throie na zawiaszach y z hantabami, czwarthe w szieni, piątthe do komory potrzebny bez zawiasz; w thyle iednei izdby komora, błon szklanych w thym domu wszythkich siedm, puł błony szthłuczone, okienicz siedm, piecze polewane, w szieni komin murowani, wszchod na gorę, drzwi bez zawiasz, na gorze komory dwie z dranicz. Trzecie budowanie pobitho draniczami, biały dom, z niego komora, komorka, w thym domu piecz kaflowy biały, błon szklanych dwie bez dwu szyp; piekarnia, podle iei komorka. W thym domu drzwi wszythkich siedm bez zawiasz o trzech szkobli zelazne y wrzeciądze, sapha i lozi, w szieni szafa; w thyle thego domu szernik na szlupach pokrythy szłomą, drzwi szkobl, z wrzeciądzem i kłódka. Item po koniec piekarniei szernik i pod nim piwnicza, drzwi dwoie z wrzeciądzami, szkoblem; drugi dom pobithi draniczami nowy, szien biała, izba, piecz kaflowy prosthy, czarna izba o dwu pieczach; w swiethlicze okno jedno szklane, okienicz trzy, drzwi troie. Czwarthe budowanie pobithe, iszdobka biała mała, szienka sz komorką y czarna izbedka, a drzwi troie prosthe; podle niej psiarnia, łaznia, drzwi prosthe, szwiernek mały, drzwi z wrzeciądzem; kuchnia, drzwi prosthe, pobitha draniczami, szwieren drugi na pogrodkach, drzwi z wrzeciądzem bez zawiasz, szkoble i kłódka, drzewem szłożony, podle niego szopka y sthainie dwie, w nich żłobi, drabiny, drzwi prosthe.



*Sthathki i szpragd domowy:* stołow dziesięcz, zedlow dwa, ławy w domach wszystkich, okrom nowego, zarna iedno, sthagwi dwie, czebrow trzy, konew drzewiana jedna, kadzi dwie, nieczki throie, korytho iedno, wiader dwie. *Browar,* w nim thok, korytho, thokow na zboża trzynascie. *Obora:* chlewkow małych siedm i ze drzewiami, obory dla sthania bydła dwie; w thei oborze krow doinych czthery, czelath pięciuro, jałowych szesz, sthadenikow bykow dwa, byczkow thakrocznych pięcz, jałoczek trzy, byk trzylethni jeden, szkora jałowicza iedna, owiecz dwanascie, baran jeden, szwini stharych iedenascie, prosziath dziesięciuro, rocznych czworo, gęsi trzydziesci, kokoszy dwie, kurczath dwoie, wełny dwadziestczia szesz run. *Gumno:* naprzad sthodoła wielka, wroth troie, czwarthe w pole, sopa na szłomę, podle ny izdebka i szienka, drzwi bez zawiasz; w tei wielkiei sthodole spichlerz do chowania zboża, w nim korzec okowany, łopath wieialnych dwie. Gumno dobrze odylowane i wyszoko, tho gumno zmłoczono, bo nimasz w nim zboża, thylko żytha kop kilkadziesiąt, a ieczmiienia thakże brogow wszythkich piętnascie, niedobrze naprawne trzy; sziana brogow siedm. Druga sthodoła, powalił się wierzch, w ny wthyl brogow owsza puł broga, kop trzydziesci citra vel ultra; kadłuby dwa, korzec okowany. Dwor odylowany prawie dobrze y wrotha. *Psaczoł* dwoie, prożnych ulow siedm.

*Kmiecie Huslewskie Szawki:* woithosathwo Huszłow włok dwanascie. *Regestr chłopow:* dwa Oniszko Okonina z Dziendzikem na puł włoczku; Marko Kalisz, Chrycz Dziendzienie na puł włoczku; piąty Marcin; szosty Paszek kowal na puł włoczku; sziodmi Szawka, puł włoki; osmy Tymosz Mesczenie; dziewiąty Szergien puł włoki; dziesiąty Hryn; jedenasty Szidor; dwanaasthi Tryk Tymasz na włocze; trzynasty Olexa Burkas; czternasty Chrycz, puł włoki; piętnasty Mathowicz Maszei; szesnasty Mieszko Humienik; osmaasty Jan Korczmith, Andrzej Pietrznik; dziesiętnasty Chwiedak; dwudziesty Bolbik; dwudziesty ieden Mathwi Chwiedryk; dwudziesty wthory Goch Szlenko; dwudziesty trzeci Olexa Kullessienic; dwudziesty czwarty Waszko Oleszenie; dwudziesty piąty Szczepan Chwidiak na włocze; dwudziesty szosty Szawka Łopczenie; dwudziesty siedmy Chrycz, puł włoki; dwudziesty osmy Paszko Chomisk; dwudziesty dziewiąty Mieszko, puł włoki; trzydziesty Andrzej Pieniok; trzydziesty ieden Mrozko, puł włoki; trzydziesty wthory Onisako Buszko, puł włoki; trzydziesty trzeci Duidak Klim, puł włoki; trzydziesty czwarty Paszko; trzydziesty piąty Cziapia Chwiedko.

*Zagrodnici:* 1) Waszko, 2) Chryczicha, 3) Deszko, 4) Troczik, 5) Chwiedak Thiwon, 6) Tymosz, 7) Ichnath, 8) Szilewon Dudka, 9) Andrucho, 10) Kaliethnikoicz Undrei.

*Wolka szioło,* włok siedm: 1) Waszko Łaczkowicz, 2) Anthon, puł włoki; 3) Supron, 4) z Michałem puł włoki, 5) Sthepan Buczenie, puł włoki, 6) Korin Chrycz, 7) Oniszko, puł włoki, 8) Wien, 9) Holeska, 10) Kiszlien, 11) Niedelka Klim, 12) Jaczko Szewczyk, 13) Koneczko, puł włoki; 14) Chacz Martinienie szam, puł włoki, 15) Olexa Martininie, puł włoki, 16) Sthromiei Chwiedko, puł włoki, 17) Mieszko Iwan, puł włoki, 18) Michał Karaczenie, 19) Undrei, puł włoki, 19) Hren Maczko, 19) Iwan, puł włoki; 20) Troczik Iwan, puł włoki, 21) Chwaliei.



*Sziolo Androsze*, włok trzy: 1) Julka Karaczenie, puł włoki; 2) Hrycz Szoiczenie, 3) Iwan Miedczenia z włoki, 4) Chomienia Paszko, puł włoki, 5) Guntha, 6) brath iego puł włoki, 7) Iwan, 8) Arthim Kosthinienia, puł włoki, 9) Hrycz Koszczenienia, 10) wdowa Arthimicha, *piątha boiarszka*.

*Woithowstwo Pietruczia Połudzenia Liwki*, włok szescznascie: 1) Jarmocz, 2) Kaszian, 3) Arthim, 4) Sthepan Piskolenia, 5) Hacz Anthimowicz, 6) Lecz Paskalenie, 7) Michnio Midiornia, 8) Klim Dzienczik, 9) Łukian Szymonienia, 10) Poczniko, 11) Oliczko Thoczienia, 12) Czuszenia Wołosz, 13) Iwan Jarmoszenia.

*Juniowicze sziolo*, sescz włok: 1) Iwan Plaha, 2) Kurian Przypieczynia, 3) Iwan Noszenia, 4) Stheczko Habaczenia, 5) Iwan Szkubida, 6) Thymosz Iwaszczenia, 7) Borysz, 8) Oszip, 9) Hriczkownia, 10) Choma Chwaliei, 11) Piotrach Połudzien, 12) Marczin Dolniczenia.

*Mileiki*, włok szescz: 1) Halunka, 2) Szypielenia, 3) Jagusthyn kowal, 4) Szerapin kowal, 5) Nahum woith Przypieczkowicz, puł włoki; then dla woithowsthwa tylko czynszu daie groszy cztherydziesci i więczei nicz, iako Ławszki woith.

*Meszany*, włok puł piąthy. Czi *Popkowsskich* pułthori: 1) Kunach Szczepienia, Waszko Kamiencyk z Worobiei, 4) Sthepan, 5) Makar, 6) Waszko Kuszniierz, 7) Iwłasz Zechowicz, 8) Chwiedko Zaięczyk. *A tho są chłopci do Hisłowa*, s thych siół należący, kthorych powinność, poddaństwo, podattek szerzei iesth opisano według inwentarza, kthory pisał pan Sthanisław Olędzki, gdy podawał jego mczi panu Pothemu, dnia oszmnastego Sierzpnia, anno millesimo quingentesimo nonagesimo. Z włoki daia po bethcze żytha zarownego, nic pieniędzmi, czynsze, kury, gęsi, jaicza, owiesz y miodową dan, juxta inventarium praedictum anni millesimi quingentesimi nonagesimi, per D. Stanislaum Olędzki scriptum. Sthanisław Mężenszki thom szpiszował na rozkazanie jego mczi pana stharosthy Drohiczkiego y oddał iei mczi paniei Pethowei y jego mczi panu Pethemu. Przythem bili woznowie: Albertus Trzaszkowczki, Mathis Szikorszki, Andrzej Kopczel z Osthromieczyna, stharostha Lipiaszki. Die quindecima Octobris anno millesimo quingentesimo nonagesimo primo. Item Albertus Trzaszkowczki—generał, byłem przythem wszythkiem y według thego inwentarza wiozaliszmi, chłopom poszluszenszthwo nakazyliszmi, obory, zboża etc. oddalimy.

---



1591 г., Декабря 25 дня.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной бібліотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

47. Инвентарь имѣнія Тяпина, въ воеводствѣ Полоцкомъ, принадлежавшаго Николаю Служкѣ.

*Инвентарь имѣнья Тяпинского*, списанный черезъ мене Павла Любоцинскаго, за росказаньемъ его милости пана моего пана Миколая Служки—старостича Кричевскаго, списавши дворъ, оборо, гумно, бояре, сола зе вшитыми кгрунтами и пожитками, до того имѣнья належачими, яко се тое имѣнье Тяпинское здавна само въ собѣ маеть, черезъ возного воеводства Полоцкаго на име Себестыяна Бартошевича и передъ шляхтою, людьми добрыми, земьями господарскими тогожъ воеводства Полоцкаго, на име передъ паномъ Станиславомъ Яновичомъ и паномъ Львомъ Раговою etc., его милости пану Юрью Наркевичу заставою на три годы по собѣ идучіе, водлугъ обликгу его милости пана моего, пану Наркевичу на тое имѣнье Тяпинское даного, въ моцъ и въ держанье подаемъ, року теперешнего тисеча пятьсотъ девятьдесятъ первого, мѣсеца Декабра двадцатого (?) дня на день Божьего нароженья.

*Напродъ дворъ*: ворота крытые драницами, по правой рудѣ вшодѣвши въ дворъ клѣтъ на подклѣтъ, драницами крыта, съ дверьми, съ пробоями и зъ зашчепками, замкомъ; сырница старая, пекарня старая, свѣтлица напротивъ пекарни зъ дверми простыми безъ завѣсовъ, зъ окнами трема малыми безъ завѣсовъ, окончины, клѣтъ старая ниская соломою крыта; подле тое клѣти на подрубѣ новая драницами крытая зъ дверьми безъ завѣсовъ, только зъ зашчепками; клѣтъ ниская, подле тоежъ зрубъ на свѣтлицу новый безъ сѣнь и безъ оконъ, накрыта соломною, лазня съ сѣнцами, верхъ не накрытый, ижба чорная старая немалая сѣньми, крыта драницами, стайня немалая, драницами крыта зъ воротми простыми; фортка зъ двора до огорода овощового, другая фортка до садку, въ которомъ щеповъ и присадовъ есть; въ томъ дворѣ ульевъ пшчолъ шестеронасте; оборо рубленая соломною крыта, противъ нее хлѣвъ рубленный на свинье, дворъ вколо заметомъ огорожонъ; зрубъ новый поставленный на избу чорную.

*Статокъ шелякий*: коровъ двѣ рыжихъ, подтолковъ двое, третячковъ быковъ два, третякъ а лонцакъ, овецъ осморо, козъ четверо, свиней великихъ на плодъ четверо, вепровъ годныхъ на кормленье четверо, подсвинковъ пятеро, гусей пятеро, куровъ двоенасте; *клячи робочіе*: конь шерстью гнѣдый десятимъ лѣтомъ, кляча шерстью вороная лысая на четвертое лѣто. *Гумно*: напервей ворота безъ накрытыя; вшодши у ворота до гумна по правой рудѣ пуны рубленая, накрыта, въ которой пуны сяна есть зложеного взововъ шесть, одрина нова рубленая для млоценья збожя, крыта соломною, подле тое осеть зъ накрытьемъ, переплотовъ по обудву сторонахъ семнадцать; гумно огорожено половица



новымъ заметомъ. *Збоже поданое пану Юрью Наркевичу:* жита засѣяного бочокъ двадцать двѣ, жита не молочного копъ двадцать, пшеницы бочокъ три, ярицы подлое немолочное копъ двадцать, ечменю копъ петнадцать, овса копъ десеть, гороху бочокъ двѣ, гречихи бочокъ три, конопель полъ бочки, варива кади двѣ: одна запусты, а другая батвинья; пива ушатковъ чотыри, меду ушатокъ одинъ; соломы ярное на варленье статуу зъ двадцать, сѣна стирта на заболоты, ставъ зорванный подъ дворомъ, при томъ ставѣ млынъ старый неакрытый; въ серединѣ жорновые камни два, до того млына желѣзо; веретено, сопли два, паршица, обручи два, упусть старый.

*Бояре Тятинскіе:* Хомяковъ дымовъ три; Семонъ, Гаврило, Кузма Хомяки, повинни конемъ служить и повинни платитъ копъ три грошей литовскихъ. Кононовичовъ дымовъ три: Трухонъ, Стасюкъ, Лукашъ; ти повинни конемъ служить и платитъ копъ двѣ грошей литовскихъ; Санко Овферовичъ, тотъ ново се побудовалъ, а вписцы бояре повинни въ рокъ служить дорокъ три.

*Весь Моковскіа:* Михалко Красиловичъ, дымъ, повиненъ дать копу грошей литовскихъ, меду прѣсного пуды два, а третій липцу, на роботу повиненъ толокъ шеснадцать ходить, подводу разъ въ рокъ зъ листемъ, зайца; Антонъ Путра, дымъ; повинность: служить толокъ шеснадцать, платитъ цыншу грошей сорокъ, подводу разъ въ рокъ, зайца; Илейко Стрыховичъ, дымъ, повиненъ служить толокъ шеснадцать и платитъ цыншу грошей сорокъ, подводу разъ въ рокъ, зайца.

*Соло Пристои:* Лукьянъ Врода, дымовъ два; повинность ихъ платитъ копъ двѣ грошей литовскихъ, подводу разъ въ рокъ; Гаврило Пристойскій, дымъ, повиненъ платитъ копъ двѣ грошей литовскихъ, подводу разъ въ рокъ.

*Соло Тятинское:* Лукьянъ Стрыжовъ, дымъ, повиненъ служить толокъ шеснадцать, цыншу платитъ грошей сорокъ, меду прѣсного пултора пуда, подводу разъ въ рокъ, зайца; Халимонъ Мицковичъ повиненъ платитъ грошей тридцать, служить толокъ шеснадцать, подвода разъ въ рокъ, зайца; Яковъ Корага, повиненъ платитъ грошей сорокъ, а служить толокъ шеснадцать, подводу разъ въ рокъ, зайца; Андрей Крицкий, повиненъ платитъ грошей тридцать, а служить толокъ шеснадцать, подводу разъ въ рокъ, зайца; Никипоръ Казечонковъ, дымъ два, зъ братомъ повинни платитъ грошей сорокъ, а служить толокъ шеснадцать, подводу разъ въ рокъ, зайца; Яковъ Гончаръ, тотъ на слободѣ сѣдитъ, на пришлое лѣто повиненъ будетъ платитъ полкопы грошей литовскихъ и служить толокъ шеснадцать, подводу разъ въ рокъ, зайца; Иванъ Прибытокъ зъ Ильемъ, дымовъ два, повинни платитъ грошей сорокъ, а служить толокъ шеснадцать, подводу разъ въ рокъ, зайца; Урбанъ, дымъ, повиненъ платитъ грошей двадцать, а служить толокъ шеснадцать, подвода разъ въ рокъ, зайца; Максимъ Чорный, дымъ, повиненъ платитъ грошей тридцать, а служить толокъ шеснадцать, подводу разъ въ рокъ, зайца; Яковъ Куприяновичъ, повиненъ платитъ грошей тридцать, а служить толокъ шеснадцать, подводу разъ въ рокъ, зайца; Гапонъ зъ братьею Кондратовичи, повинни платитъ грошей осмьдесять, подводу разъ въ рокъ, а служить толокъ шеснадцать, зайца; Гришко зъ деревни, повиненъ платитъ грошей сорокъ, а служить толокъ шеснадцать, подводу разъ въ рокъ, зайца; Гаврило Красило, повиненъ платитъ грошей тридцать, а служить толокъ



шеснаццать, подводу разъ въ рокъ, зайца; Иванъ Сагайдакъ, дымъ, повиненъ платить грошей тридцать, а служить толокъ шеснаццать, подводу разъ въ рокъ, зайца. *Подданные*, которые повинни на роботу ходить, мають усю зиму по два дни ходить, а по третьему дню мають пойти одъ Юрья светого вешнего ажъ до осенного: напродъ Гарасимъ Овсюковичъ, служба, повиненъ ходить по два дни зимъ, а лѣти по три; Курьянъ Козека, служба, повиненъ ходить зимъ два дни, а лѣтѣ по три; Прокопъ Климатичъ повиненъ ходить на роботу зимъ два дни, а лѣтѣ по три; Мартинъ Володео, служба, повиненъ ходить зимъ два дни, а лѣтѣ по три; Антонъ Огородникъ день еденъ повиненъ ходить. *Якожъ* при томъ поданью водлугъ сего реестру вознымъ господарскимъ воеводства Полоцкого Себестьянъ Бартошевичъ былъ и шляхта звышъ помененая, который возный при печати моей и печать свою приложилъ и тые шляхта, которые печать мѣли, панъ Станиславъ Яновичъ, а панъ Левъ Рагоза на тотъ часъ печати при собѣ не мѣли, руку свою власною письмомъ рускимъ подписалъ. Писанъ у Тяпинѣ. Jerzy Narkiewicz własną ręką. Левъ Рагоза рукою власною.

(Мѣсто трехъ печатей).

---

1592 г., Юля 22 дня.

Изъ актовой книги Россіенскаго земскаго суда за 1592 г., № 14595, л. 135.

48. Инвентарь имѣній Селянъ и Пошилъ, лежащихъ въ землѣ Жомойтской.

Году отъ нароженя Сына Божого тисеча пятьсотъ девятьдесятъ второго, мѣсеца Октября десятого дня.

На рокохъ земскихъ судовыхъ, водлугъ статуту на завтрее по светомъ Михалѣ свята римского припалыхъ и сужонныхъ, передъ нами Казимеромъ Яновичомъ Орвидомъ—судьею, а Криштофомъ Яновичемъ Вѣлевича—подсудеомъ, вриадники господарскими земскими Жомойтскими, постановившиися земенинъ господарскій повѣту Упитского панъ Янъ Мартиновичъ Вѣковичъ, оповѣдалъ и покладать реестръ списанья людей имѣнья Пошилского (Селянского) и Пошилского, данный земенину господарскому земли Жомойтской пану Яну Станиславовичу Умястовскому продажи его на вѣчность, яко то ширей речъ сама меновите въ томъ реестрѣ описана есть, и его утвержаючи на вси пришыле часы просилъ, абы тотъ реестръ его до книгъ земскихъ при устномъ сознанью его вписанъ былъ. *Который*, егда былъ читанъ и передъ нами покладанъ, тими словы написанъ: *Реестръ списанья людей отъ имѣнню Селянскомъ и Пошилскомъ*, одъ мене Яна Мартиновича Вѣковича подданныхъ его милости пану Яну Умястовскому данный, подъ моею властною печатью и съ подписомъ руки властной моей, такъ тежъ подъ печатями и съ подписомъ



рукъ людей добрыхъ, имены ихъ властными нижей описанными, меновите отчицовъ властныхъ, до тыхъ имѣнь прислухающихъ и тамъ на тенъ часъ домами мѣшкающихъ, таже тежъ и тыхъ очиповъ збѣглыхъ за розными часы зъ вгрунтовъ тыхъ имѣней верху описанныхъ, данный его милости пану Яну Умястовскому году *тысяча пятьсотъ девяностъ второго, мѣсяца Юля двадцать второго дня*. На первой, челеди дворное отчицовъ имѣнья Селянского: Станисъ Явнейкайтисъ а жона его Едвига Матеевна, сынъ его Якубъ а Касперъ, а дочка Дасюла, а жона того Якуба Макгрета Петрулевна; Петруль Сташкевичъ, жона его Дорота, сынъ его Янъ, дочки двѣ—Алжута а Полонія, которые тѣ повинни кожного дня на роботу ходить. Двора Селянского подданныхъ тяглыхъ, до тогожъ имѣнья Селянского прислухающихъ, Юрій Скалейшайтисъ, а жона его Макгрета, дѣти его Стасюль, Петруть, Балтруть, Андрулисъ. Чепъ Мартинайтисъ, жона его Македа, сынъ его Амбросъ; Яковъ Мартинайтисъ; Станиславъ Яникайтисъ, жона его Луца, дѣти его Валтруть, Шимко, Валулисъ, Адамъ, Андрей, а шостый нехрщонный. Въ Потырельнехъ Станиславъ Якутайтисъ, жона его Макгда, а сынъ его Кгривгутисъ; Янутъ Якутайтисъ, жона его Дорота, сынъ его Шефанъ, а другій нехрщонный; Амбросъ Шимкайтисъ, жона его Ягнешка. Што на дани суть того жъ двора Селянского прислухаючіе: Вартошъ Юшкайтисъ, жона его Каца, сынъ его Петръ а Войтѣхъ, третій Мисюль; Кгривгутъ Бартшайтисъ, жона Дорота, сынъ его Войтѣхъ; Матей Сянукайтисъ, жона Зофея, сынъ его Юргутъ, Якубъ, Еронимъ, Криштофъ, Валтромей; Адамъ Сянукайтисъ, жона его Макгрета; Павелъ Пястакисъ (зъ) жоною, зъ дѣтьми своими. А до имѣнья Пошильского подданныхъ прислухающихъ отчицовъ: Станиславъ Нарвилайтисъ, службы двѣ части, жона его Макгрета; Андрей Стриковскій, службы третья часть, (зъ) жоною и зъ дѣтьми; Кгайлюсь Барсюкайтисъ полслужбы, жона его Макгрета, сынъ его Ясюль при нимъ мешка и зъ жоною своею; Павелъ Кгайлайтисъ, полслужбы, жона его Луца; Нарко Кгрицайтисъ, полслужбы, жона его Луца; Томулисъ Мацайтисъ, полслужбы, жона его Ягнешка; Вернатъ Нарвошайтисъ, полслужбы, жона его Мерегуша, сынъ его Петруль; Вружъ Петрицайтисъ, полслужбы, жона его Ганута, дѣти его Кгривгутъ, Янко, Войтѣхъ, Ендрейко, пятый нехрщонный; Валтрушко Рамонайтисъ, четверта часть службы, жона его Ягнешка, сынъ его Андрулисъ съ жоною своею при нимъ мешка; Якубъ Янайтисъ, службы четверта часть, жона его Запута, дѣти его Адамъ а Кгривгутисъ; Юрій Вудайтисъ, служба, жона его Запута, дѣти его Чепъ, Ясюль, Янутисъ; Матей Судайтисъ, служба, жона его Батрина, дѣти его Кгривгутъ, Мартинъ, Венцеко; Касперъ Яскутисъ. Списание подданныхъ отчицовъ збѣглыхъ зъ вгрунтовъ до имѣнья Селянского прислухающихъ: Бенюлисъ паробокъ дворный отчицъ; Янелъ Мацайтисъ (зъ) жоною своею, сыны два: Миколой и Балтромей; Амброжей Юргонайтисъ, который понялъ отчицку и прочъ пошоль, который сына отчица Янута а двѣ дочки отчицки (зъ) собою выпроводилъ; Юргель Бурбисъ (зъ) жоною, сыновъ два: Матей а Янъ; Бутько Кюрнайтисъ (зъ) жоною, сынъ Мисюлисъ а Якубъ. Зъ имѣнья Пошильского подданныхъ отчицовъ того имѣнья прочъ поутекалыхъ: Петрикъ Юхнайтисъ (зъ) жоною, сыномъ своимъ и дочкою; Марко Кгедрайтисъ (зъ) жоною, сынъ Миколой а Андрей, дочки двѣ. А на то я Янъ Мартиновичъ Вѣвовичъ верху помененный далъ есми тотъ мой реестръ его милости пану Яну Умястовскому подъ моею властною печатью и



съ подписомъ властной руки моей, такъ тежъ подъ печатями людей добрыхъ пріятелей моихъ земанъ господарскихъ земли Жомойтское пана Миколая Петровича Довгяла а Яна Стефановича, которые за очевистою прозъбою моею при печати моей печати свои приложили и руками своими подписали. Писанъ въ Селянахъ, году, мѣсеца, дня и часу звышъ помененого. У того реестру печатей притисненныхъ три, а подписы рукъ тыми словы: Jan Marczinowycz Wiekowycz własną ręką podpisał. Proszony pieczętarz tego rejestru Mikołaj Dowgiało ręką swą. Proszony pieczętarz Jan Stefanowycz przy pieczęci swej ręką własną podpisał. Который же тотъ реестръ звышъ мененый есть до книгъ земскихъ уписанъ.

---

1592 г., Августа 20 дня.

Изъ актовой книги Минскаго град. суда за 1592 г., № 11766, л. 851—52.

49. Инвентарь имѣнія Германишекъ, лежащаго въ Минскомъ повѣтѣ.

Року 1592 (1592), мѣсеца Декабря 2 (2) дня.

На рочкохъ теперешнихъ судовыхъ вгородскихъ Менскихъ, въ семъ року верху писаномъ, мѣсеца Декабря второго дня припалыхъ и порядкомъ статutowымъ того мѣсеца судовне отправованыхъ, передо мною Андреемъ Миколаевичомъ Станкевичомъ—старостою Менскимъ, постановившимся очевисто у суду земенинъ господарскій повѣту Менского панъ Войтехъ Романовичъ, давши реестръ пану Миколаю Глѣбовичу Есьману списанья имѣнь и дворовъ Германишского, Каспоровского, Чемеришинского, Жокренского, самъ его очевисто передо мною, старостою, призналъ и до книгъ его уписать далъ, который реестръ, уписуючи до книгъ, слово въ слово такъ се въ собѣ маеть: *Реестръ списанья имѣнья и двора Германишского, Каспоровского и другого имѣнья Чемеришинского, Жокренского, обудвухъ посполу лежащихъ въ повѣтъ Менскомъ, надъ рѣкою Висучою Каспоровскою, съ чимъ мнѣ, Войтеху Романовичу, отъ его милости пана Миколая Есьмана черезъ возного въ заставу подано, то есть напервей: Будованье въ томъ имѣньи дворъ Германишскомъ: свѣтлица великая зъ сѣньми, у нее оконъ чотыри, зъ оконницами, двери, лавы, печь поливаная съ коминоу, а зъ боку комора; и съ тое коморы коморка и въ томъ дому на горѣ схованье. На другомъ мѣстцы свѣтлица зъ сѣньми и зъ вганкомъ, у нее печь поливаная и лавы, оконъ чотыри зъ оконницами, изъ сѣней коморка потребная; недалеко тое свѣтлицы свиренъ; на третьемъ мѣстцы свѣтелка съ коморою, у ней оконъ три зъ оконницами, лавы, печь простая; напротивъ гридня на вариво; въ срединѣ сѣни, изъ сѣней коморка потребная; недалеко тыхъ свѣтлочокъ кухня зъ вганкомъ, въ срединѣ столъ; на четертомъ мѣстцы свѣтлочки малые двѣ противъ себе, печи у нихъ поливаные*



и зъ лавами, а межи ними сѣнь, зъ сѣней коморка потребная и зъ кганкомъ; недалеко тое свѣтлочки, подлѣ воротъ, пуна на сѣно. По другой сторонѣ воротъ стайня на кони, а межи стайни и свѣтлицы клѣти чотыри посполъ; на дворцы гридня на челядь, у ней лавы и печь, зъ сѣньми; хлѣвовъ великихъ зъ малыми хлѣвцами пять; пуна на солому. Тутъ же подлѣ хлѣвовъ у гумнѣ гумно рубленое зъ двоима вороты, осеть зъ сѣньми, пуна у гумнѣ на сѣно, лавня съ примномъ. И ку тому подданныхъ заставныхъ до того двора: Янъ Волчокъ зъ сынами—служба. Федюхъ Антонцовичъ зъ сынами, отчичъ, который по два дни на недѣли ходить. А въ имѣнью Чемеричинскомъ, Жовгреньскомъ: Матей Стрѣлецъ зъ сынами, отчичъ; Павлюхъ Стасюковичъ зъ сынами, отчичъ; Михалъ Гвоздь зъ сынами, отчичъ; Стасюхъ Маштырка, отчичъ; Совостюхъ Маштырчичъ, отчичъ,—дымовъ пять. Тые вси служатъ на каждой недѣли по два дни, а бояринъ Григорей Чемерица шляхтичъ вольный и зъ хоромами своими. И на томъ я, Войтехъ Романовичъ, при листѣ своемъ противномъ, взявши отъ его милости пана Миколая Есьмана реестръ подъ печатью его милости и съ подписомъ руки, таеъ тежъ подъ печатями и съ подписами рукъ людей добрыхъ, съ чимъ есьми тые имѣнья взялъ и съ чимъ засъ его милости поступити маю, далъ его милости пану Миколаю Есьману сесь мой противный реестръ зъ моею печатью и съ подписомъ руки моею, и ку тому за устною и очевистою прозьбою моею печати приложити и руки подписати свои рачили до сего моего реестру люди зацные, ихъ милость панъ Юрій Павловичъ Романовичъ, братъ мой рожоный, панъ Давидъ Глѣбовичъ Есьманъ, панъ Юрій Григорьевичъ Куль, а панъ Вацлавъ Капащевскій. Писанъ у Германишскахъ *мѣста отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ девяностъ второго, мѣсеца Августа двадцатого дня*. У того реестру печатей притисненыхъ пять, а подпись рукъ письмомъ польскимъ и рускимъ подписанъ теми словы: Войтехъ Романовичъ рукою власною; Юрій Романовичъ рукою власною; Давидъ Есьманъ власною рукою подписалъ; Юрій Куль рукою власною. *Wacław Karaszewski ręka własna. Który reestrz wyżej pisanyj очевисто признаний за прозьбою пана Войтеха Романовича есть до книгъ вгродовыхъ Менскихъ записано.*

---



1592 года.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

50. Инвентарь имѣнія Колачковцы (въ Галицкой землѣ), составленный при передачѣ его въ арендное содержаніе Высоцкому въ 1592 году.

(*Inwentarz*) wybierania czynsow y dani zbozem, albo pieniędzy za nią y inszych pożytkow w *Kołaczkowcach* y we wsiach do nich należących po ś. Janie Krzycielu we dwie niedzieli, począwszy w roku 1591 asz do trzech Krolow w roku 1592, tho iest odtąd, iako się od pana Zaporskiego Kołaczkowcze odięły, po wyszczie arendy iego, a dotąd zasz, kiedy sie panu Wysoczkiemu w arędę podały, kiedy y *Kropiszcz*, który tesz bił od pana Kuczkowskiego od Jana świętego odyął sie y odtąd pożytki brały sie. asz tesz do trzech Krolow.

*K o ł a c z k o w c e .*

**Miasto Kołaczkowcze, stare.**

|                                       | Flor. |                                       | Flor. |
|---------------------------------------|-------|---------------------------------------|-------|
| Dynisz z Ratusza małego oddał czynszu | 3     | Onysko Jurykowicz . . . . .           | 2     |
| Walenty, woyth, wolny.                |       | Paweł Krawiecz . . . . .              | 2     |
| Kalin . . . . .                       | 2     | Iwanko Jurykowicz . . . . .           | 2     |
| Pakosz . . . . .                      | 2     | Timko Kalewicz . . . . .              | 2     |
| Łuczka <i>Popowicz</i> . . . . .      | 2     | Stasz Czyszczak . . . . .             | 2     |
| Andryczowie, Pułkaczowi szynowie .    | 2     | Sienko Wankowicz . . . . .            | 5     |
| Paweł Kalowicz, prze ubostwo . . . .  |       | Siema, ten zubożał.                   |       |
| Brudny *) . . . . .                   |       | Twardochleb, zubożał.                 |       |
| Malinowski, pustki . . . . .          |       | Zelesko, na Tatarinowskim . . . .     | 2     |
| Malikowa, wdowa, zubożała.            |       | Misieczko . . . . .                   | 2     |
| Liesko oddał . . . . .                | 2     | Karpiecz . . . . .                    | 2     |
| Rzepczyzna, prze ubostwo . . . .      | 1/15  | Kisielicz, gdzie syn Karpczow uciekł. |       |
| Michałko . . . . .                    | 2     | Misz Ci . . . owicz, prze ubostwo.    |       |
| Jaczko Babicz . . . . .               | 5     | A . . . . . *) . . . . .              | 1/10  |
| Matwiey, zięcz Babiczow, ubostwo .    | 1/10  | A . . . . .                           | 2     |
| Iwan Dobraszewicz . . . . .           | 2     | Sobczio . . . . .                     | 2     |
| Dmitr . . . . .                       | 2     | Woytek Bednarz, na robocie dwornej,   |       |
| Iwasko Głuskowicz . . . . .           | 2     | y odrobił wszitko.                    |       |

\*) Въ подлинникѣ вырвано.

\*) Въ подлинникѣ вырвано мѣсто.



|                                          | Flory. |                                            | Flory. |
|------------------------------------------|--------|--------------------------------------------|--------|
| Kupczicha, wdowa, prze ubostwo, gr. 12   |        | to opłacza, a szam sie na zatyłku          |        |
| Bielka, wdowa, gr. . . . . 12            |        | zbudował.                                  |        |
| Sawka w Bednarzowym, gr. 12, prze        |        | <i>Jacsko pop</i> , isz sie dziesięczina z |        |
| ubostwo nie dał.                         |        | niego wzięła, dał . . . . . 2              |        |
| Wasilicz . . . . . 3/6                   |        | Symko . . . . . 2                          |        |
| Wataman Dżurowski, czo u <i>popa</i> dom |        | Proczyk Wichtowicz . . . . . 2             |        |
| kupił, nie dał nic, abowiem <i>pop</i>   |        |                                            |        |

**Miasto Kołaczkowe, nowe.**

|                                 |                                    |
|---------------------------------|------------------------------------|
| Janko Pałyska . . . . . 2       | Misz Kusnierz, isz nie siedział na |
| Morasko Wasiuta . . . . . 2     | urocze, robił drugim . . . . . 2   |
| Iwan Czarewicz . . . . . 2      | Andrey Borakow . . . . . 2         |
| Artysz Moruskowicz . . . . . 2  | Gronicza . . . . . 2               |
| Petrasz Uzryiwawicz . . . . . 5 | Charko . . . . . 2                 |
| Mikita . . . . . 2              | Jeremij . . . . . 2                |
| Kupczyk . . . . . 2             | Filip Dulasowicz . . . . . 2       |
| Sieman Litwiniecz, zubozał.     | Iwanko Szewczyk, puste.            |
| Misko Krawczenis . . . . . 2    | Iwan Kielbasza, puste.             |
| Łuczka Sarachman . . . . . 2    | Ihnat Głuskowicz . . . . . 2       |

**P o d s a d k o w i e o b u m i a s t.**

Czi po gr. 12 winni dawacz.

| Groszy.                          | Groszy.                     |
|----------------------------------|-----------------------------|
| Jakub Pasiecznik, wolny.         | Hrycz Hanin . . . . . 12    |
| Karp Onuczkowicz . . . . . 12    | Wołoszyn . . . . . 12       |
| Susko . . . . . 12               | Hrudzisty, pustki.          |
| Martusz, pustki.                 | Jeremko . . . . . 12        |
| Olexa Poczycz, pustki.           | Wonton, pustki.             |
| Skibczyna, wdowa . . . . . 12    | Liesz, pustki.              |
| Fedoricz Jurikowicz . . . . . 12 | Daniło, pustki.             |
| Kurilicz . . . . . 12            | Tymko, dziesiętnik.         |
| Namaida, lesny wolny.            | Iwan Łucziczin . . . . . 12 |

*Młyny Kołaczkowskie 2*; płaczą z obu fl. 220, do tego liski 2, albo fl. 3/6, to iest ieden mieszczenie trzymają, a drugi Balinczanie, czo na poły rozdzieliwszy przydzie z iednego młyna na rok fl. 136/18; wziętem od mieszczan z młyna fl. 60.

*Gorzałka, browary y słodownia z ratuszem.* S tego daią na rok arendy fl. 70. To trzymał Jonasz, żyd z Uszczia, nie dał nicz.

*Jarmark Kołaczkowski.* Wziętem tego roku z jarmarku fl. 330. *Spaszne.* Walenty, woit, za fl. 26. Thego spaszniego dawał sprawe, isz oddał panu Zawadzie fl. 12, który tam mieszkał od x—a iego mczy, iam nicz nie wzięł.



*Jatki trzy, s kaźdey na rok daia fl. 2 y łoin bezmien. S tych jatek Karpiecz z Łuczka dali fl. 2. Misz nie dał nicz y rzezi nie bił.*

*Oczkowego od swini, ze wszystkich wszi dostało sie przez woita Kołaczkowskiego florynow 7/15. Oczkowego od pszczoł, biorąc gr. 1 od ula, gdy zbywało nad dziesiątek, wziąłem gr. 9. Pszczoł dziesięcinnych wziąłem uljow 9.*

*Swini y wieprzow dziesięcinnych wziąłem od Waszila Michałkowicza z Dmitrem świnię 1. Paweł Krawicz, okupując swinię, dał mi gr. 16.*

*Summa pieniędzy s tego miasta fl. 506, gr. 15.*

*(Собственноручная подпись) And. Mireczki poborca.*

### **Chomiczowskie sioło.**

*W tym siele płaczą z dworzyszczu flor. 3, chmielu maczę 1, albo groszy 12, kur 2, jaiecz 12, albo groszy 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; za to Olexa Chlistunowicz dał fl. 6; Łukasz za kury y za chmiel flor. 3/8, isz dał chmielu poł maczę; Wasil fl. 3/12; Iwan Szowka fl. 3/14 winien; Marczin Chyszczuk fl. 3/14; Obertyński fl. 3/14; Wańko zubożawszy umarł; Fedor Rudko, fl. 3/14; Olexicha fl. 5. spuszała; Jeremiy Podsadek gr. 12; woit Podsadek gr. 12.*

*Summa pieniedzy flor. 24/6; pszczoł dziesięcinnych ulow 3; swini y wieprzow dziesięcinnych 0; oczkowego z Chomikowicz wziąłem gr. 9.*

*And. Mireczki, poborca.*

### **Balinczkie sioło.**

*Czi ludzie w Balinczach rozno na czynszu siedząc, nie iednako płaczą z dworzyszczu, winni niektorzy dawacz żita maczę, albo gr. 45, pszenicze maczę, albo fl. 2, jęczmienia maczę, albo fl. 1/6, owsa maczę, albo gr. 24, chmielu maczę, albo gr. 12, kur 2, jaiecz 12, albo gr. 2; na ktorych zasz dań więczsza, czy zbożem nie daia nicz y nie robią. Łoian oddał mi flor. 8, a ieszcze winien flor. 1; Chwedecz fl. 2; tenże za zboże dał fl. 4/24 y owsa maczę 1; Mazur, prze ubostwo, fl. 2, do tego nicz; Wasil Michałłow, spustoszało; Stefan Juzenieczki fl. 2; tenże dał za zboże fl. 5/6 y owsa maczę 1; Czerewczicha, zubożała; Juzenieczki fl. 4; tenże na dań zbożmy fl. 2/24, owsza maczę 1; Petrasz Korpacz, fl. 8; Panko, puste; Petrasz Michałkow fl. 8; Kaliniecz. fl. 4; thenże za zboże fl. 5/6, owsza maczę 1; Stefan Michałkow flor. 2; tenże za zboże dał flor. 5/6, owsa macze 1; Klimko Sokołow flor. 5, zboża nie daie; Olexa Kuzmienic flor. 4, przes ubostwo zboża nie dał; Łuka Łastowka, dla ubostwa, flor. 2; Iwanko Serpicz flor. 2, ubostwo zboża nicz; Romanicha umarła, spustoszało to; Czarnysz zubożał; Magda wdowa, dla ubostwa, fl. 2; Iwanko Petrasow fl. 7; Maczko fl. 7; Danczycha fl. 2; taż zapłaciła za zboże fl. 5/6, owsza maczę 1; Łucz-stary, pustki; Ileczko fl. 6, zboża nie dał; Czybulka fl. 5, zboża nie dał; Liesz Maximow fl. 9; Marcyan, prze ubostwo fl. 2; Łohin, prze ubostwo, fl. 2; Łuczyk Maximow fl. 4; tenże za zboże fl. 5/6, owsza maczę 1; Omelyan fl. 5; Ihnat Juzenieczki fl. 2, ubostwo; pop, pustki; Malik obieszon, ubostwo beł. *Podsadkowie* nie daia nic.*

*Buczaczni sioło, tamże przy Balinczach z yednego . . . Ihnat Sirowicz fl. 3; Jarosz, wataman, wolny; Micz, pustki; Alexander Zawodny, pustki; Ileczko, ubostwo; Liewko*



y Dmitr, niedawno osiedli, nie winni byli. Za trawy pustych dworysz przy watamanie flor. 2 zostały.

Młyn w Balinczach, flor. 136/18. Wzyąłem s tego młyna flor. 59/14; od Jakowcza jałowicze w czynszu we dwóch złotych wzyąłem, który oszacowano za flor. 3/6, na ktorey jałowiczy iest tam za mlin flor. 1/6, z yego części gromada ukazali. Ten młyn na rok 1592 niająłem gromadzie za fl. 116, upuszcziwszy pierwszego.

Oczkowego od pszczoł dostało sie od swin, oczkowego wzyąłem gr. 1.

Summa pieniedzy s tego siola flor. 194/23, 203/29.

Psczoł dziesięczinnych ulow 15; zatayonych pszczoł ulow 8; swini y wieprzow dziesięczinnych 8; na zgonie z laszow dostał sie z Zabłotowa wieprz 1; z Borseczowa na zgonie dostał sie wieprz 1.

Andr. Mireczki, poborcza.

### O r e l l e c z m i a s t e c z k o.

Czi ludzie płaczą na rok s dworzyszczu czynszu po gr. 12, owsza macz 2, chmielu macz 1, kur 2, iaiecz 12. Za to wszystko daią pieniędzmi koždy z nich flor. 2/14.

Wasil, woyt, wolny; Lazor Duszenka, spustoszało; Borysz Wasczenie fl. 2/14; Michailik, flor. 2/14; Stefan Popowicz fl. 2/14; Łuczka Panczenicz fl. 2/14; Martyniecz Panczenicz flor. 2/14; Steczko Pellus, pustki; Steczko Boiko fl. 2/14; Ihnat Niedzwiedz, pustki; Olexa Ułanicz fl. 2/14; dziesiątnik gr. 16.

Podsadkowie nicz nie daią. Młyn w Orelczu naznaczono na gromadę y na Wołczkowczu, płaczą z niego na rok fl. 90 i liskę, albo za nie gr. 48. S tego młyna wzyąłem ratę iednę fl. 45. Na rok 1592 miałem młyn upuszcziwszy wedle roskazania x—a iego mczy za flor. 70. Za trawy pustych dworysz wziołem fl. 1/6.

Psczoł dziesięczinnych s tego siola ulow 6; oczkowego od pszczoł dostało sie 0; od swini dziesięczinnych dostało sie oczkowego do rąk moich groszy 4; ostatek w tey sumie sprzedku, czo woit Kołacz wybierał.

Suma pieniedzy flor. 64/7.

Andr. Miereczki, poborca.

### W o ł o c z k o w e c z e s i o ł o.

Czi ludzie winni dawacz na rok z dworzyszczu czynszu fl. 3/6, owsa macz 1, chmielu macz 2, kur 2, jaiecz 12; za to wszystko daią pieniędzmi po fl. 4/26.

|                              | Flor. |                                       | Flor. |
|------------------------------|-------|---------------------------------------|-------|
| Demasz, wataman, wolay.      |       | Mikita Ihnatowicz, pustki dwor.       |       |
| Iwan Kuzmicz . . . . .       | 4/26  | Jurik Wolczeniec s poł dwor., pustki. |       |
| Olexa Rozyczeniec . . . . .  | 4/26  | Wasz . . . . .                        | 4/26  |
| Sawka . . . . .              | 4/26  | Abramiecz . . . . .                   | 4/26  |
| Malik Filipicz . . . . .     | 4/26  | Ihnat Dumicz . . . . .                | 4/26  |
| Seluzycha z Iwanem . . . . . | 4/26  | Ichnat Kazurowicz . . . . .           | 4/26  |



|                            | Flor. |                                   | Flor. |
|----------------------------|-------|-----------------------------------|-------|
| Hrin Romanowicz . . . . .  | 4/26  | Malik Romanowicz z Chwedorem Lit- |       |
| Popadya, wdowa . . . . .   | 4/26  | winem . . . . .                   | 4/26  |
| Andrzej Fedorycz . . . . . | 4/26  | Paus . . . . .                    | 4/26  |
| Iwan Onyskow . . . . .     | 4/26  | Danisz Woronicz . . . . .         | 4/26  |
| Borscian . . . . .         | 4/26  | Wasił Motrycz, gdzie Samuilo . .  | 4/26  |

*Podsadkowie* nie dają nic. *Pszczół dziesięcinnych* wybrało się ulow 7; *zataionych pszczół* dostało się ulow 1; *oczkowego* pieniądźmi wziąłem gr. 9; *swini y wieprzow dziesięcinnych* 4; *syana* przy tym sielie na uroczysku, które zowią *Skowiatyncze*, nakoszono wszystkimi sioły rożnych styrt na osmi y drugie na dziesięć kopiczach, wszystkich styrt 64.

Suma pieniędzy s tego sioła flor. 81.

Andr. Miereczki, poborca.

### Popielniki y Smukow sioła.

W tych siołach płaczą na rok cinszu po fl. 1 y chmielu maczę, albo gr. 12.

|                                   |      |                                            |      |
|-----------------------------------|------|--------------------------------------------|------|
| Dmitr stary, to y za chmiel . . . | 1/12 | Wasił Malewicz . . . . .                   | 1/12 |
| Fedor Filipenie . . . . .         | 1/12 | Seman Kowańko . . . . .                    | 1/12 |
| Androsz Prokopow, puste.          |      | Samuilo Kowańczycz, ubostwo, gr. .         | 15   |
| Matiasz . . . . .                 | 1/12 | Dmitr Macewicz . . . . .                   | 1/12 |
| Kuzma Symczenie, puste.           |      | Wasił Markowicz . . . . .                  | 1/12 |
| Bratko Symczenie . . . . .        | 1/12 | Jakimiecz Markowicz . . . . .              | 1/12 |
| Kirisz Nikora . . . . .           | 1/12 | Karp . . . . .                             | 1/12 |
| Hryn Misiow . . . . .             | 1/12 | Olexa, zubożał.                            |      |
| Jaczko . . . . .                  | 1/12 | Griga . . . . .                            | 1/12 |
| Andrey Kuryow . . . . .           | 1/12 | Ihnat Alexandrowicz, puste.                |      |
| Fedor Waniena . . . . .           | 1/12 | Olexa Pryian, zubożał.                     |      |
| Wasił Ułaiiko, puste.             |      | Iwan Skinder, puste.                       |      |
| Ławer Łaskow Romanowicz . . .     | 1/12 | Iwan Juczkowicz, puste.                    |      |
| Malik, Hołowczin zięcz . . . . .  | 1/12 | Ilko, Iwankow syn . . . . .                | 1/12 |
| Petrasz Michailiczenie . . . . .  | 1/12 | Seman, puste.                              |      |
| Andrey Miczyz, puste.             |      | Andrzej Chymczyn . . . . .                 | 1    |
| Seman Skołodrycz . . . . .        | 1/12 | Iwan Pindzyk . . . . .                     | 1    |
| Stefan Manuilczenie . . . . .     | 1/12 | Iwanasz, wataman, wolny.                   |      |
| Iwaniecz Natalczenie . . . . .    | 1/12 | Ostapiecz <i>podśadek</i> dawał gr. 15,    |      |
| Ihnat, Tryzubow zięcz . . . . .   | 1/12 | przyłączył się do Malika na dwo-           |      |
| Piotr, Malow syn . . . . .        | 1/12 | riszcze, nie winien dacz dani; drudzy      |      |
| Seman Malewicz . . . . .          | 1/12 | <i>podśadkowie</i> wszisczy nicz nie dają. |      |

*Młyn*, s ktorego płaczą fl. 70 y lisę, albo gr. 48. Z *młyna* wzyąłem fl. 30, a na rok . . . . . \*) upusciłem tlor. 10 arendowa . . . . . flor. . . . .

\*) Въ подлинникѣ вырѣано.



*Pszelney dziesięcziny* ulow 7; *zataionych pszczoł* ulow 6; *oczkowego* wzyąłem gr. 27, *swini dziesięcinnych* wzyąłem 3. Suma flor. 69/24.

Andr. Miereczki, poborca.

### C h l i e b i c z y n s i o ł o.

Onysko, wataman, wolny; Iwan Gawriłowicz, flor. 4; Mikita, puste; Jeremczycha y Manko fl. 4, prze ubostwo; Ławer Słotułko fl. 5/15; Ihnat Fedorowicz fl. 5/15; Maximicha, puste; Onysko Spytkowicz, zubożał, fl. 1/18; Sawa flor. 2/22<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Za kury wzyąłem od nich gr. 11. Czi ludzie płaczą czynszu z dworyscza po flor. 2, pszenicze maczę, albo fl. 2, chmielu macz 2, kur 2, jaiecz 12. Za to wszitko, krom kur i iaiecz, po fl. 5/15 płaczą dworyscza, a isz poubożeli, rozno siedzą y opłaczaia czynsze, wedle umowy y postanowienia zdawna z nimi.

*Podsadkowie* nie daia nicz. *Młyn* narzuczony na gromadę, płaczą na rok flor. 80. Wziołem z młyina flor. 28, a na rok 1592 wedle roskazania xięcia iego mości za fl. 70 arendowałech im, upuszcziwszy fl. 10 y liskę.

*Dziesięciny pszelney* ulow 3; *zataionych* z osobna ulow 5; *oczkowego* gr. winni 16; *swini dziesięcinnych* 3; siana uczyniono styrtę 1. Suma flor. 51/21.

Andr. Miereczki, poborca.

### T r o i c z a s i o ł o.

Czi ludzie daia *czynszu* za rok po fl. 1, *chmielu* maczę 1, kur 2, jaiecz 12, uczyni za wszystko flor. 1/14.

Jurik Filipowicz fl. 1/14; Pańko Briukowicz fl. 1/14; Dołżanka, puste; Hrin Klimowicz fl. 1/14; Nikifor fl. 1/14; Wasil Hawriłkow, ubostwo fl. 3/18; Kuriczek fl. 1/14; Tymochwiey fl. 1/2 y chmielu maczę 1; Fedor Turul fl. 1/2, chmielu maczę 1; Juruch Warczenie fl. 1/2, chmielu maczę 1; Michaiło Lubsowicz fl. 1/2, chmielu maczę 1; Fedor Bończenie flor. 1/2, chmielu maczę 1; Pohanczenie, puste; Panczycha flor. 1/2, chmielu maczę 1; Mikita Semaniow fl. 1/2, chmielu maczę 1; Chwiedor, Kriżyn, zięcz, puste; Mełanka Kuzicha flor. 1/2, chmielu maczę 1; Andrei *Popowicz*, puste; Czuriłko, wataman, wolny; Łazur Lubsicz fl. 1, winni za kury gr. 2 y chmielu maczę 1.

*Podsadkowie* nie daia nicz. Sad iest wkoło czerkwie przy tym siele, s ktorego, gdy dobrze zrodzi, płaczą gromada flor. 10, czasem więczey; terasz, iż zle rodził, wzyąłem z niego fl. 7; siana w tym siele uczyniono styrtę 1.

*Dziesięcziny pszelnei* ulow 4; *oczkowego* winni, krom watamana, gr. 23; *swini* dostało sie 3. Suma flor. 27/20.

Andr. Miereczki, poborca.

### Z a ł u c z e s i o ł o.

Czi ludzie *podworysni* winni dawacz do roku czynszu flor. 2, *chmielu* macz 2, albo gr. 24, kur 2, iaiecz 12, uczyni za wszystko flor. 2/26.

Klim, wataman, wolny; Seman Durno wieliki flor. 2/26; Wasil fl. 3/26; Artym, flor. 2/26; Onusko fl. 2/26; Kost fl. 2/26; Wasil Kobylakowicz fl. 2/26; Michailicha



flor. 2/26; Michaiło Jankuliniecz flor. 2/26; Iwan Bieliey flor. 2/26; Olexa Maximowicz flor. 5; *na urocz* ten winien być dacz jeszcze fl. 5, ale sie dan z niego brała y arendarz zakazał, aby nie dawał więcej. *Pop* flor. 2.

*Podsadkowie* płaczą z domu po gr. 12, po *połmaczu chmielu*, albo za nie gr. 6, *kosz y iaiecz* 12.

Ilnat Kuzmicz groszy 19; Onofrey groszy 19; Onysz, pustki; Jurko groszy 19; Mikita Policz groszy 19; Kostik groszy 19; Jeremij groszy 19; Chomik fl. 1/7.

*Dziesięciny pszczelnei* s *tey wsi* ulow 10; *sataionych pszczoł* ulow 0; *oczkowego winni* groszy 12; *swini dziesięcinnych* 2; *siana* na pustych dworyszczach stogow 2. Summa flor. 38/3.

### Przerow sioło.

Takimże sposobem czynsz płaczą, yako y Załuczanie y podsadkowie, także iednaka powinności.

|                              | Flor. |                                     | Flor. |
|------------------------------|-------|-------------------------------------|-------|
| <i>Pop</i> . . . . .         | 2     | <i>Podsadkowie</i>                  |       |
| Wasil Borysowicz . . . . .   | 5     | Iwan Gołman gr. . . . .             | 19    |
| Mielnik . . . . .            | 5     | Iwan Tereburka gr. . . . .          | 19    |
| Sieman . . . . .             | 2/26  | Jakimiecz gr. . . . .               | 19    |
| Dmitr . . . . .              | 2/26  | Hawrysz gr. . . . .                 | 19    |
| Iwancze . . . . .            | 2/26  | Abram, pustki.                      |       |
| Mikitasowicz . . . . .       | 2/26  | Nastia, wdowa, gr. . . . .          | 19    |
| Mikita Fuk . . . . .         | 2/26  | Ulijana gr. . . . .                 | 19    |
| Daniło . . . . .             | 2/26  | Fedor Dudka gr. . . . .             | 19    |
| Kowal, ubostwo . . . . .     | 2     | Maryika gr. . . . .                 | 19    |
| Iwan Łuczicz . . . . .       | 2/26  | Michailicha, pustki.                |       |
| Wasil Dudkowicz . . . . .    | 2/26  | Maxim gr. . . . .                   | 19    |
| Chwedor Magoriczka . . . . . | 2/26  | Iwanczuł, pustki.                   |       |
| Jurik Gubarowicz . . . . .   | 2/26  | Kuzma . . . . .                     | 1/7   |
| Andruszko . . . . .          | 2/26  | Chwedor chromy . . . . .            | 1/7   |
| Dań . . . . .                | 2/26  | Steczko gr. . . . .                 | 19    |
| Jakow . . . . .              | 2/26  | Andreiko . . . . .                  | 1/7   |
| Markulecz . . . . .          | 2/26  | Mikita Mielnik . . . . .            | 1/7   |
| Semańko . . . . .            | 2/26  | Skałka, dziesiątnik, wolny.         |       |
| Graduł . . . . .             | 2/26  | Stefan Telefa, winien . . . . .     | 1     |
| Iwan Greblich . . . . .      | 2/26  | Młyn flor. 60 y liska, albo gr. 48. |       |
| Sawka . . . . .              | 2/26  | Wziąłem s tego młyna flor. 30.      |       |
| Jewka . . . . .              | 4     |                                     |       |

*Dziesięciny pszczelney* ulow 2; *sataionych pszczoł* ulow 5; *oczkowego* groszy 14 wzyąłem; *swini y wieprzow dziesięcinnych* 2. Suma flor. 114/ . . .



### S o p o w s i o ł o .

Czi ludzie płaczą na rok s'czalego dworyscza, isz *drwa wożą do bań*, po siedmi złotych.

|                                                | Flor. |                                                    | Flor. |
|------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------|-------|
| Iwan Wasilkowicz s'czalego dworyscza . . . . . | 7     | Jaczko Maximczy s'czalego dwora                    |       |
| Chwedor Wielki s'czalego . . . . .             | 7     | flor. 2; ten <i>na posłudze</i> iest, dla          |       |
| Andrei Woityk s'pułdworyscza . . . . .         | 3/15  | tego mniej płaczi.                                 |       |
| Iwaniecz, syn Jurczow . . . . .                | 7     | Jakow Jakimiczow . . . . .                         | 7     |
| Wasil Fustułowicz . . . . .                    | 7     | Sawa Liewiczow . . . . .                           | 7     |
| Łuczycz Pontycz . . . . .                      | 7     | Dworzyszcze iedno puste.                           |       |
| Paweł Barannik . . . . .                       | 3/15  | Chwedor Batulewicz . . . . .                       | 7     |
| Charmuszycz, pustki.                           |       | Liesz, Oruskow zięcz . . . . .                     | 7     |
| Iwan Mielnikowicz . . . . .                    | 7     | Iwan Weryżycz . . . . .                            | 7     |
| Liesko, zięcz <i>proskurnicznyn</i> . . . . .  | 7     | Kurilo Kurik . . . . .                             | 3/15  |
| Wasko Falko . . . . .                          | 3/15  | Janko Lach . . . . .                               | 7     |
| Kowalicha . . . . .                            | 7     | Marczicha . . . . .                                | 7     |
| Michaiło Bendzei . . . . .                     | 3/15  | Michailo Kopiczow . . . . .                        | 7     |
| Chwedor Koslak . . . . .                       | 7     | Iwach, <i>dyak</i> , na <i>popowskim</i> . . . . . | 2     |
| Truszyk . . . . .                              | 7     | Hawryczicha . . . . .                              | 7     |
| Wasz, Jurczow zięcz . . . . .                  | 3/15  | Oliexa, wataman, wolny.                            |       |

### B a n i a s o ł n a .

Przy tey wszi iest *banya solna*, przy ktorey są trzy czereny, czo na dwor na nich sol robyą; do yednego czerena dodawali drev *Kuidanczanie*, a do dwóch chowano drywowozy za pieniądze dworskie, ktorem płaczono na rok iednemu flor. 20, drugiemu fl. 22 y strawę, iako szerzey iest o tym w inwentarzu. The czereny czyniły koždy s nich na tydzien flor. 2/27, abowiem wydawano z iednego soli tołp tysięcy 36 y drugich takiesz; ktorą sol przedawano tysięcy po gr. 2; przestoianki dla złey drogi, prze niepogody, to iest gdy czeren stał, prożno nierobiono na nim y takiesz dla swiat, wytrąciano im niedziel kilka w roku. A isz po morowi złe lata padły, czereny opustoszały, drw . . . z dwora nie chowano. Ludzie tesz wymarli . . . Kuidanczanie zwłaszcza nie podużali drev dodacz na czeren, isz ich nie wiele zostało, przeto terasz wożą drev, ile mogą, ktory czeren dla małosci drev czyni na tydzień gr. 50. Na drugi, czo drywowozowie wozicz mieli, przymuszono znou, iako y zdawna bywało, aby dodali drev *Sopowianie*, a czinszu im umieszono za to; ten czeren czyni na tydzień fl. 2/27, bo z niego wychodzi soli tołp. tysięcy 36. Trzeci, isz drywwoza niemasz, naimuią iako mogącz, dayą z niego na tydzień po fl. 1.

The trzy czereny uczynicz, iako sie z nich poczęło bracz, anno die 7 Julii asz do trzech Królów in a°. 92, iako sie Wysoczkiemu podobało, to iest, za 26 niedziel, z yednego biorąc na tydzień po flor. 2/27, uczyni flor. 75/25; z drugiego, biorąc po gr. 50, uczyni flor. 43/10; z trzeczego, biorąc po flor. 1, uczyni flor. 26.



Sumą z tych trzech przydzie flor. 145/5.

Na to wziąłem pieniędzmi od Olexy, watanana, flor. 125/27; do *Usczya* odesłał soli półbeczkow 10 y tolp tysieczy 36 za fl. 8/27. Potym odesłał do *Usczya* tysieczy 56 za fl. 4/20. Przestoiarki tydzień wytrąciłem fl. 5/20.

*Czerenow ludzkich* 5. S każdego daią na rok, ktore szamisz poddani trzymaia y na nich robią, za wiadomością watananową po fl. 16, to iest przy iednym oknie, przy dworskich czerenach trzech, szą ludzkie dwa.

1) Sawa dzierzy dwie, z niego fl. 16; 2) watanan, z niego fl. 16; na Bołszowie okno drugie, tam dwa czereny; 3) Kluczowczy flor. 16; 4) Hawrysz fl. 16; na *Demianowcze* okno trzecie, czeren ieden, drugi spustoszał; 5) Marczicha fl. 16; wziąłem s tych pięci czerenow za półroka fl. 24; zostaią winni tey raty s tego półrocza fl. 16.

*Młyn y karczma* flor. 115 y liszek 2 albo flor. 3/6, wziąłem s tego młyna s karczmą flor. 22, to iest od swietego Bartłomieia, iako arendy idą, asz do trzech Krolow w roku 92, zostaię winien flor.

*Dziesieciny s pszczoł* dostało sie ulow 15; *zataionych pszczoł* ulow (?), *oczkowego* wzyąłem gr. 0; winni oczkowego gr. 57; *swini dziesiecinnych* 3, do tego oczkowego wzyąłem gr. 8; *siana* przy tym siele uczyniono stogow 12.

Summa fl. 330/5.

### L u c z a s i o ł o.

W tym siele powinni *płaczicz* do roku, czo na półdworyszczach siedzą, po fl. 3.

|                                  | Flor. |                                  | Flor. |
|----------------------------------|-------|----------------------------------|-------|
| Mikita watanan, wolny.           |       | Roman Baliutowicz . . . . .      | 3     |
| Wasil Połupanowicz dał . . . . . | 3     | Jurko Kucz . . . . .             | 3     |
| Iwan Połupan . . . . .           | 3     | Pawlik Bebenko . . . . .         | 3     |
| Jakimiecz, ubostwo . . . . .     | 3     | Iwan Litwin . . . . .            | 3     |
| Roman Migoczicz . . . . .        | 3     | Kuźma y Jakim Balintowiczowie .  | 3     |
| Iwan Draginicz . . . . .         | 3     | Toma, Jaremczow szyn . . . . .   | 3     |
| Griga . . . . .                  | 3     | Jeremij . . . . .                | 3     |
| Artim . . . . .                  | 3     | Żuk . . . . .                    | 3     |
| Chwedor Łytko . . . . .          | 3     | Kost Otanczow . . . . .          | 3     |
| Piotr Zagnit . . . . .           | 3     | Onofry Czwitkowicz . . . . .     | 3     |
| Kost Ułayczycz . . . . .         | 3     | Mikołay, Fedorczyn zięcz . . . . | 3     |
| Manuiko . . . . .                | 3     | Ihnat Semkowicz . . . . .        | 1/10  |
| Anton Ułayczycz . . . . .        | 3     | Zostali winni gromada . . . . .  | 4/20  |
| Andruszko watananowicz . . . .   | 3     |                                  |       |

*Bania solna* przy tey wszi; szą w niey *czerenow* 5, *dworski* ieden, na ktory gromada dodaią drew; ten czyni na koždy tydzień fl. 2/27, s ktorego przydzie za ten czas dzierzenia mego fl. 75/25; wziąłem s tego czerena fl. 53/15. Przy teyże bani *ludzkich czerenow* 4, s ktorych płaczą na rok po fl. 16, ucini fl. 64; wziąłem s tych czerenow flor. 63/12. Zostaią winni s czerenow wszystkich za wiadomością Mikity, watanana, kromia czynszu podwozynego, fl. 12.



*Karcma y młyn.* Z młyna płaczą na rok fl. 20 y kunicz dwie albo fl. 2; s karczmy w polu przy młynie fl. 18 y kunicz dwie albo fl. 2; wzyąłem s karczmy y z młyna fl. 17/25.

*Dziesięcsiny pszczelney* dostało sie ulow 11; *zataionych* dostało sie ulow 2; *oszkowego* winni gr. 9; *świni dziesięcsinych* wzyąłem 2.

Summa fl. 208/2.

### K u i d a n c z e s i e ł o.

Czi beli powinni dawacz po fl. 6 *czinszu*, aby drew nie wozili na czeren Sopowski, ale isz wożą, ile mogą, przeto według dawnego zwyczaju y powinności daią terasz po gr. 48.

Michailicha, wdowa, prze ubostwo, gr. 24; Iwoniecz Liexicz fl. 1/18; Jurko Stoiczycz fl. 1/18; Dań Siemionczycz fl. 1/18; Seman Tomicz fl. 1/18; Semion Tytycz fl. 1/18; Jurczycha, wdowa, gr. 24; pustek tam siła: iedni po morowi nieosiedli, drudzy zesli precz.

*Dziesięcsiny pszczelney* ulow 6; *zataionych* pszczoł ulow 7; *oszkowego* winni gr. 27.

Summa fl. 9/18.

### P o d h a i c z y k i s i e ł o.

W tym siele powinni płaczicz czynszu s czałego dworyszcza po fl. 6, okrom kur y iaiecz.

|                                | Fl o r. |                                     | Fl o r. |
|--------------------------------|---------|-------------------------------------|---------|
| <i>Pop oddał</i> . . . . .     | 2       | Hawrylecz Stepanowicz . . . . .     | 3       |
| Seman Seworoszenicz . . . . .  | 3       | Andrzej Kwoczka . . . . .           | 3       |
| Daniło . . . . .               | 3       | Semańko Koluczowicz . . . . .       | 4       |
| Łuczka Nestorowicz . . . . .   | 3       | Daniło, Koluczow zięcz . . . . .    | 4       |
| Stefan Nestorowicz . . . . .   | 3       | Iwan Sliz y Seman Luczcinszin; czi  |         |
| Hrihor Mołożenie . . . . .     | 3       | isz niedawno osziedli y ubostwo,    |         |
| Semanko . . . . .              | 3       | telko złotych 4 z dworiscza winni   |         |
| Iwan Mołożenie . . . . .       | 3       | beli dacz, od których wzyąłem       |         |
| Marko Axamitowicz . . . . .    | 3       | wołu, iaki mieli, szaczunkiem y     |         |
| Michaiło Petrikowicz . . . . . | 3       | doscż błahy, we trzech złotych,     |         |
| Iszaj . . . . .                | 3       | do tego wzyąłem pieniędzmi od       |         |
| Kostyk . . . . .               | 3       | nich gr. 30.                        |         |
| Fedor . . . . .                | 3       | Ihnat, zięcz Fedorow, dał . . . . . | 3       |
| Sawka . . . . .                | 3       | Seman Petrikow . . . . .            | 3       |
| Liesz Mielnikowicz . . . . .   | 4       | Ułaszcin Nestorowicz . . . . .      | 3       |
| Mikita, Chwedczy syn . . . . . | 3       | Iwan Nestorowicz . . . . .          | 3       |
| Awdziey z Iwaskiem . . . . .   | 4       | Olexa Haiduk . . . . .              | 3       |
| Kuzma . . . . .                | 5       | Łuka Masiowicz . . . . .            | 3       |
| Jurko Grabowieczki . . . . .   | 3       | Seman Balaczko . . . . .            | 3       |
| Olexa Nestorowicz . . . . .    | 3       |                                     |         |

Za kury y iaicza Petrika wataman oddał mi gr. 28.

*Karcma y młyn* fl. 42 y liske albo gr. 48; wzyąłem z młyna od woita Kołaczkowskiego fl. 15, s karczmy zostaje karczmarz winien fl. 12; na to pan Zachariasz wzyął gr. 6.



*Dziesięciny pszczelney* ulow 18, *zataionych pszczoł* ulow 1, *oczkowego* winni gr. 20.

*Dziesięciny swini* wzyąłem wieprzow 8, *oczkowego* od swini wzyąłem gr. 21. Summa flor. 115/19.

Andr. Mireczki poborcza.

### Pr o k m o s n a s i o ł o.

W tym siele płaczą z dworyszcza *czinszu* po flor. 3, *przenicze* maczę albo flor. 2; *jeczmienia* maczę albo fl. 1/6; *prosza* maczę 1 albo gr. 40; *chmielu* maczę 1 albo gr. 12, kur 2, *iaiecz* 12 abo gr. 2.

*Pop* oddał fl. 2; Iwasz, puste; Kurilecz za wszystko flor. 8 y owsza maczę 1; Seman Sidorowicz za wszystko fl. 8/24; Iwasko Kurilczow fl. 8, owsza maczę 1; Ustyan, Kurilczow szin, na uroczę, flor. 8; Stefa, puste; Jakowiecz, ubostwo, za wszystko winien; Łucz Urbanowicz dał flor. 2, zboże winien, isz ubostwo; Trifiecz, puste; Martiniecz Urbanowicz flor. 3, zboża winni, ubostwo; Seniecz fl. 8, owsa maczę 1; Chwedor, Łuczein zięcz, na uroczę, fl. 8; Ułaszyn Sidorowicz, ubostwo, flor. 2; Łucz, wataman, wolny.

*Podsadkowie* nie daią nicz; *dziesięciny pszczelney* ulow 16; *zataionych pszczoł* ulow 2; *oczkowego*, od tego gr. winni 15; *swinney dziesięciny* wieprzow 7; *oczkowego od swini* wzyąłem gr. 20. Suma flor. 58/16.

Andr. Mireczki poborcza.

### W ł a d y c z y n s i o ł o.

Czi ludzie też powinność winni, iako y Prokmosnianie.

Kondrat Chuchnowicz, na uroczę, flor. 10; Jeremij, Liewanin syn, puste; Mikita fl. 3, owsza maczę; tenże za *przenicę* y insze rzeczy flor. 5/; Skoropadycha, ubostwo, flor. 4; Hriczko Litwin, ubostwo, fl. 2; Hlewania, na uroczę flor. 10.

*Dziesięciny pszczelney* ulow 10; *oczkowego* winni gr. 11; *od swini oczkowego* wzyąłem gr. 12. Summa fl. 34/12.

Andr. Mireczki poborcza.

### Rossochaciecz miasteczko.

Winni dawacz *czynszu* do roku flor. 2, kur 2, *jaiecz* 12; Grzesko, puste; Kornya, winien, Ilko Koziemaka, ubostwo, fl. 1; Iwaniecz Sidorowicz fl. 2/2; Juzko Filowicz fl. 2/2; Makar, winien. Hauriło fl. 2; Seman Dynisowicz uciekł, Seman Martinow fl. 2/2; Timko Dynisowicz fl. 2/2; Petrasz fl. 2/2; Jaczicha, puste; Olexa, fl. 2/2; Martin Sidorowicz fl. 2/2; Boiko, puste, y Mikita.

*Podsadkow* 7, czy za kury y *jaicza* po gr. 2 płaczą i winni, nie dali nicz.

*Młyn*, który zowią pod *Dziurkowem*: płacono s tego młyna na rok fl. 30 y liskę. Terasz postąpił był z niego płacicz Łuczyk, wataman, po czterdziestci złotych, przez liski. Ten młyn przyłączyłem do *Winogradzkiego* y wspoł go opłacacz winni w jedney sumie czy, czo *Winogradzki* trzymaia.

*Dziesięciny pszczelney* ulow 10; *zataionych* ulow 10; *oczkowego* winni gr. 9; *swinney dziesięciny* dostało sie 2; *oczkowego od swini* wzyąłem gr. 2. Summa fl. 17/19.

And. Mireczki pob.



# W i n o g r a d m i a s t o.

Czi płaczą z dworyszcza *czynszu* po gr. 12, *owsza* macz 2, kur 2, jaiecz 12. To pieniądźmi wszytko opłacają; dają za to, krom kur, po fl. 2.

| Flor.                                | Flor.                                   |
|--------------------------------------|-----------------------------------------|
| Chwedor Jemczewicz . . . . . 2       | x. jego m. do Komarna chodził           |
| Iwasko Kimikowicz, puste.            | za naimem, przeto te dwa złote          |
| Zacharko Matei . . . . . 2           | wytrączyły sie mu; nie dał nicz.        |
| Iwasko Czirka, ubostwo.              | Stepan Soczewicz . . . . . 2            |
| Jakowiecz Spak; tam niedawno iny     | Martyn Lienkowicz, zubożał.             |
| osiadł, puste było.                  | <i>Pop</i> . . . . . 2                  |
| Kusiurka, y tam niedawni iny osiadł  | Woitek, rzeźnik . . . . . 2             |
| na pustym.                           | Jeremko, ucziękł,                       |
| Daniło Dudka . . . . . 2             | Onysko Bednarzowicz . . . . . 2         |
| Hrinczewicz . . . . . 2              | Harasimko, ubostwo . . . . . 1/12       |
| Kuz Bednarzowicz, na uroczu . . . 10 | Olexa, dziesiętnik, na posłudze, gr. 24 |
| Michałko Groniowicz . . . . . 2      | Makar Hubarowicz . . . . . 2            |
| Mikita Płankowicz . . . . . 2        | Filip Makarowicz . . . . . 2            |
| Masiutka . . . . . 2                 | Andrzej Szumkowicz . . . . . 2          |
| Olexa Dubiey . . . . . 2             | Lazko . . . . . 2                       |
| Roman, na uroczu, 8, 60, w iem sie   | Kuzma Duinien, Seń Mielnikow,           |
| dań psczelną wzięto.                 | puste, i Izay, woyt, wolny.             |
| Maczko. Ten za wołowcza z wołmi      |                                         |
| <i>Podsadkowie</i> nie dają nicz.    |                                         |

*Młyn Winogradski* fl. 240 i liskę; s tego młyna dawano pierwey fl. 240 za dobrych lat, isz belo kamieni 4 y stępy, to iest był drugi pod dworcem młyn, dwa kamieni w nim belo; do tego była słodownia y browar. Then młynek pod dworcem, isz zdawna spustoszał y znakow nie masz, gdzie był, takiesz browara, ani słodownie nie mają, zniszczało; to w mor y ieszcze dawniey byli ludzie barzo obciążeni tym, przeto, za pozwoleniem jego x. m., upuściłech im na tym młynie fl. 50, arendowawszy go im za fl. 190; do tego przyłączyłem im młyn Rossochaczki pod Dzurkowym, s ktorego był postąpił Łuczyk, wataman, fl. 40. Zrąb na słodownią pozwoliłech im wzięcz z dwora Kolaczковского, ktory to młyn y s tym tam Rossochaczkim trzymają terasz Łuczyk, wataman Prokmosnianski, Tymko Dynisowicz z Rosochaczczą, Kurilecz y Kuz Bednarzowicz za pewną sumę pieniędzy fl. 230.

Wziąłem s tego młyna od Łuczyka, watamana, fl. 30; wziąłem z młyna od Tymka Dynisowicza fl. 25; wziąłem z młyna od Kuzya fl. 28; wziąłem s tegosz młyna od Kurilcza fl. 27.

*Trawy pustykh dworysca*, isz ich nie kupowano, kazałem pokosiecz na folwark.

*Trawy od granicze*, za ktore bywało przet laty, gdy ich kupowano y niebywała taka sarpanina około nich, fl. 36, ktore isz terasz sobie przywłaszcza pan Potoczki do *Csar-*



*łowcza y Tyskowiecz*, nie mogły sie przedacz y beło doszycz kłopotu około nich, broniąc tego biyało sie chłopcy s tamtey strony, koszy im łamano y brano y rozmaite przykrosczi grzbiet chłopow pana Potoczkiego uczuł, przecie ukradkiem kosili trawy, za ktore iednak wziętem od Grodze s Tyskowiecz fl. 3; wziętem od Woicziecha s Tyskowicz fl. 1/20; wziętem potym od Tyskowan fl. 2.

*Dziesięciny psczelney* wzięło sie z Winograda ulow 15; *zataionych* pszczoł ulow 2; *oczkowego* wzyątem gr. 9, a winni gr. 8; *swini dziesięcinnych* 5; *oczkowego* wzyątem gr. 11. Summa fl. 169/16.

And. Mireczki poborcza.

### *Folwark Winogradzki. Obora.*

Od pana Zaporskiego odebrałem bydła pospolitego: krow doinych 21; jałowicz 4; buhaie młode 2; buchaik roczniak 1; woł stary 1; jałówek rocznych 11; wolikow rocznych 13; cieląt a. 91, 21; swini pospolitych s młodymi podswinki 27; prosiąt małych 15; gęsi starych 15; gąsiąt 25; kur 16; *pszczoł* w pasiece starych y z roiami ulow 212.

*Bydło, czo skąd przybyło* do folwarku za dzierzenia mego.

S *Kropieckiey włosci* od Kozubcza winy złodzieiskiey, czo beł konie pokradł, wołow młodziow 2, od tegosz jałowicza 1; s Kropcza od Jurika Ucznina w pieniądzech arendy młynskiey we czterech złotych wołek błaży 1; s *Kropieckiey włosci* s *Sienki* od Sienia z młyna w dziewięci złotych wziętem woły 2; s *Podhaiczyk* od Iwana Sliza y Semana Łuczczina we trzech złotych czynszu wzyątem wołek 1; wołow z *Wołoch* z dzierzawy *Soczawskiey*, czo beło wzięto Steczowi z *Usczya* 10, gdy iezdził s panem Zawadą na strone jej mci paniey podczasziney dzisiejszey kupowacz dla pogrzebu jej m. paniey wojewodziney Podolskiey nieboszczki, zagrabiłem za tę 10, czo Steczowi wzięto w Wołoszech, wołow 14; woł s Troyczy w winie od Panka 1; cieląt a. 92 pan Zacharyasz, w czynszu wziąwszy, s *Kołaczy* oddał byka 1 y jałowicę; od Jakowcza z *Baliniecz* w czynszu jałowicza 1.

*Roschod wszytkiego bydła. Wołochom* do Usczya panu Jeremiyowi, panu Draganowi, panu Pocharnikowi y inszim za roskazaniem x. jego m. dałem wołow 8, jałowicz 2; panu Wysoczkiemu, arendarzowi Kołaczkowskiemu, przesz pana Zeliska, dzierzawcze iego tamesnego, oddałem: krow doinych s cielęty 18, jałowicz 2; buhay 1, jałówek a. 91 10, byczkow 9; panu Łastajskiemu oddałem do rąk na prowadzenie do Litwy więznie jej mci na kuchnię y do folwarkow: wołow starych 5, wołow młodziow 12; wołow wołoskich grabieżnych 9, krow z jałowiczami 19, byczkow a. 90 4; jałowka 1; cieląt a. 92 6; buhay tegosz bydła zginał, gdy do *Kropcza* prowadzono ie; wolikow trzechletnich zdechły 2; sobie w dom na żywnosc kazałem zabicz 1 s tych ze trzechlet(nich). Wołow *wołoskich* grabieżnych ukradziono 4; woł s tych ze wołoski grabieżny zdechł 1. Jałowicę w dom na żywnosc kazałem zabicz 1.

*Nabiał.* Dworniczka oddała masła garnczy 7, sera oddała kop 5, z ossobna oddała panu Zawadzie na drogę sera pół kopy; to wszytko przesz pana Zawadę posłałem ręciu jego mci do Polski y z ynymi rzeczami. W dom na żywnosc wzyątem od niey masła



garnczy 2, serow 13, potym oddała masła garnczy 4, sera kop 7/47; to masło y szery odesłałem xęciu jego mczi y z drugimi masły kupnymi przy winyech do *Komarna sługę* swym Korzeniowskim. Cziele od pierwiastki zdechło zarasz po odbieraniu obory od pana Zaporskiego, nie mógł bycz nabiał od tey krowy, panu Zaporskiemu przedemną oddała insz beła dworniczka masła garnczy 7 y sera kop 6 od tych krow.

*Nabiał a.* 92. Wzyąłem od dworniczki masła garnczy 6, sera kop 6.

*Roschod nabiału.* Oddałem panu Łastaickiemu na prowadzenie do xięzny jej m. przy bydle do Litwy masła garnczy 4, sera kop 4/10; w dom na żywnoscz wysło masła garnczy 2, sera kop 1/50.

*Słoniny.* Z dziesięcziny swinney z imienia *Kołaczkowskiego* y z dworskich swiń y z *dziesięcziny Kropieczkiej* po poddanych, tudziesz od ludzi postronnych *z żeru*, czo sie do laszow naymowali, odesłałem do xięcia jego mości przez poddane *Kropieczkie* y *Scienczany* do Komorna, słoniny półci 156; sadeł przy tym 30; die 17 Marti przez Czechowskiego, sługę pana Zawiszynego, za roskazaniem xięcia jego mości, odesłałem do Komorna półci 174, sadeł 29; *Wołochom* w *Usciu* półci 18 y wieprza 1; na czeladz folwarkową półci 6; w dom na żywnoscz sobie półci wysło y czom s sobą w drogę wziął półci 10; *puskarzom* w *Usciu* półci 2.

*Kropiecz.* Branie pieniędzy s Kropcza do rąk moich od pana Łastaickiego y przez mię samego od poddanych. Naprzod wzyąłem od pana Łastaickiego, czom posłał xięciu jego mości przez Achmecia, tatarzyna, fl. 60; na wino do *Wołoch* od pana Łastaickiego flor. 50; do *Hulicza*, iadąc na roki od pana Łastaickiego, flor. 8; od Kalina s Kropcza winy za błony wzyąłem flor. 2/15; od pana Łastaickiego, czom haidukom dał, flor. 2/12; od Marka z Budżinia wzyąłem flor. 4/13; potym od tegosz Marka wzyąłem flor. 1/10; Kłopotowski, swiecz, oddał czynszu flor. 2; Hawrysz oddał mi czynszu flor. 2.

*Z młyna*, który od Panny Maryi Wniebowzięcia narzucił się beł na trzech poddanych z browarem y słodownią, także s szynkiem Ilkowi Abramowiczu, Miskowi Kotowiczu y Jurikowi Uchninemu za fl. 150; wzyąłem od tych trzech z młyna fl. 30; wzyąłem potym od Ilka Abramowicza flor. 10; wzyąłem od Jurika Uchnina flor. 5/15 y wołu we czterech złotych; Misiek s swej części Kotowicz kupił był na wiosnę dla owiecz dworskich siana za fl. 3/10 u Zaleskiego, wieczey nie wzięło sie od niego.

*Z młyna Sczienieckiego.* Za rok od Panny Mariy takiesz miało bycz flor. 100; wzyąłem na to od Lieszia, watamana, flor. 12/25; wzyąłem od Horoskowicza flor. 13; wzyąłem od Sienia flor 1; do tego od Sienia woliki dwa nędzne u dziewięci złotych, został ieszcze winien flor. 3/10.

*Myto Kropieczkie.* Tho *myto* Kropieczkie brałem do rąk moich począwszy a. die 23 Maji, asz ad diem 2 Augusti, ktorego wzyąłem za then czas krzepko, przemyczy broniąc, y od thych czo na *Niznyow* sli, a *myto* do Kropcza przynosili fl. . . . Które to *myto* ukazał mi beł x. i. m. y dał na wyzywienie strawne, dothąd, poki by się beło s pola zboż nie zyeło y folwarczech nie zamogło na żywnoscz; abowiem pustki wszędy beły po arendarzach y stawilo szie wszystko to, żywnoscz wszelaką kupując, od chleba począwszy y s czeladzią folwar-



kową, y gdym iusz w Kolaczkowcach częsczey mieszkał, thedy pan Łastański s tych że pieniędzy zył y trawił. Owo nie zostało nicz przy mnie tego, y niewszytkom to wziął, telko mi pokazał, strawiłem, wydałem, czom przyiącz musiał w theż sumę do rąk moich.

Thož myto Kropieczkie, ktoregom sie ya iusz potym ani tykał, ani brał nicz do rąk swych, pan Łastański do rąk swoich wybierał y z onego liczbę czynicz powinien a. die 2 Augusti asz ad diem 2 Februariyi anni 92, ktorego wzywał y wybrał do swych rąk, o czym wiem y wedlie rejestrow iego, flor. . . .

*Regestr wydawania pieniędzy na potrzeby i. x. m. w Kolaczkowcach y w Kropczu y czo sie dawalo iego x. m. samemu.*

*Naprsod*, Zeromskiemu, pisarzowi *Kołomiskiemu*, od wyięczia relatii s ksiąg *Kołomiejskich*, czo sie od pana *Potoczkiego* protestowano o popsowanie zboż na gruncziech *Kolaczkowskich* pod *Czartowczem*, ktore grunty on sobie przywłaszczał, dałem flor. 2/6. *Ser Wołoski* *Sopowski* watan kupił dla x. i. m. za flor. 1/6, serow 8 *Wołoskich* dla x. i. m. kupił watan *Sopowski* po różnych pieniądzech po groszy 40, po grzywnie y po talaru, s ktorych sie dały dwa panu pisarzowi *Haliczkiemu*; dał za te sery fl. 10; pstrągów 50 x. i. m. za gr. 10; *pulbeczkow* 15 na miody *dziesięczinne* y do *Kropcza* watan *Sopowski* kupił po gr. 4, za to flor. 2; na prawo flor. 2, gr. 6; na sery y pstrągi k. flor. 11, gr. 16; na beczki do miodu flor. 2; *xiążęcziu* iego m. oddałem w *Komornye*, na czo iest kwit s pieniędzy, czom wzywał z jarmarku, flor. 300; *Klimowi*, watanowi z *Załużca*, czo siedział na *mycie* przez jarmark, za praczą, flor. 3; za roskazaniem iego mości iezdziłem do *Komorna* w ten czas, gdym oddał pieniądze, 24 *Oktobris*, strawiłem fl. 4, *Masła* faszek 8 x-u i. m. kupiłem za jarmarkowe pieniądze po czerwoni mu złotymu, uczyni za to flor. 14/28. *Serow Wołoskich* *Łuczanie* kupili x. i. m. 13 za flor. 11/25. *Pstrągów* 30 y *głowaczickę* *Łuczanie* za groszy 11. *Xiążęciu* iego mci die 18 9-bris za pisaniem własney ręki iego x. mci do mnie przez *Achmeczya* *tatarzynę*, na czo kwitu nie masz, posłałem flor. 600. W *Haliczu*, 13 *Maij* będąc na *querellach* dla spraw s. panem *Zaporskim* za wskazaniem iego x. m., strawiłem flor. 1/10. Summa głównych flor. 9/10. 23 *Maij* *Korzeniowskiemu*, słudze swemu, na strawę do *Trebowle* dla *extractow* s ksiąg powołanya *złodziei*, za roskazaniem iego x. m. na *Zaporskiego*, dałem flor. 0/20; w *Haliczu* 23 *Junij* na *querellach* będąc s strony pana *Zaporskiego*, strawiłem flor. 3; w *Haliczu* panu *Michałowskiemu*, prokuratorowi, na wyięczie s ksiąg sprawy z panem *Zaporskim* y *controversii* inszych flor. 1/15; w *Haliczu* die ead., szukaiąc w *xiegach* powołania *złodziei* na pana *Zaporskiego*, za wskazaniem iego x. m., *podpiskowi* gr. 15; 24 *Maij*, na panu *Zaporskim* szukaiąc w *xiegach Kołomejskich* powołania *złodziei*, dałem na strawę panu *Łastańskiemu* do *Kołomei* gr. 20; na *świętki* iezdziłem do *Sniatyna*, za roskazaniem iego x. m., s *Steczem*, mieszczaninem *Usczeczkim*, dla kupienia *wołów* na *kuchnię*, mieszkaiąc tam dni kilka, strawiłem flor. 5/6; woznym, czom słał po *miasteczkach* na *targi* y po *jarmarkach* opowiadaiąc, *prsemytę*, aby myta nikt nie omieyał *niezwiklymi* *goscinczy*,



gr. 15; 12 Juni pstrągi y sliże do Usczia dla iei mci panny wojewodzianki gr. 3; potym raki y sliże dla iej mci p. wojewodzianki gr. 3; za powrozy do promu gr. 4; za piątą na woły y na owcze gr. 6; *pasiecznikowi* Kropieczkiemu na myto iego gr. 16; w Haliczu die 4 Julij, wedle roskazania iego x. m., s strony odbierania Kołaczkowskiej arendy od pana Zaporskiego, iakim by kształtem odebrać, ustrzegając trudności prawnych, będąc u pana pisarza, strawiłem tam gr. 8; w Haliczu die ead., isz mie wody zasły, przewozow dałem na trzech mieszczach gr. 18; w Haliczu die eadem, od wyięcia s ksiąg intercisii s panem Zaporskim, dałem panu pisarzowi flor. 1/6, podpiski gr. 15, uczyni flor. 1/21; 7 Julii Kołaczkowce odbierając od pana Zaporskiego było kilka przyaczyło s strony x-a i. m., pan Jakub Choczimirski, pan Paweł Tureczki, panow Żywaczowskich trzey, woznych dwa, kupiłem jałowicze za flor. 2, piwa beczek 2 flor. 3/6, za miód flor. 1/18, za chleb gr. 25, uczini flor. 7/19; z Kołaczkowicz isz niechciał puszczic dobrowolnie pan Zaporski, iusz we dwie niedzieli po wyszczu arendy, broniąc sie intercisą, isz sie był x. i. m. obo- wiązał pod tysiącem złotych, isz puszczic nie miał, iesli by był skody iakie popadł, a pokazał, isz przed przyjacióły, na to wysadzonymi, ze nicz nie pokazał, ani mógł, czo by był przyjaciel uznawał, z obu stron odjęły sie mu y za razem uczyniwszy nan protestatą, odesłałem do ksiąg Halickich przesz dwóch panow Żywaczowskich y woznych dwu, którym dałem s Kołaczkowicz na strawę y na wpisanie do ksyąg, takiesz czo woznym gr. 15 dało sie, dałem flor. 2/25; do Halicza Wasilowskiemu słuźce swemu, w sprawie iego x. m., na strawę gr. 8; 15 Julii haidukom z *Usczya*, czo beli przy jej mci p. wojewodziance, gdy sli do Kołaczkowicz dla psowania żboz panu Potoczkiemu w Kropczu, za miód, piwo y chleb, flor. 1/18; w *Jazłowczu* za faskę gozdzii gontowych na poprawę domow w Kropczu y do Kołaczkowicz flor. 3; 23 July Wasilowskiemu, słuźce swemu do x. i. m. z listy do Sendomirza o sprawach s pany Potoczkiemi dając znacz, dałem flor. 3, isz go x. i. m. zabawił przy sobie niedziel kilka, niewystrawował sie tym, pan Chamiech dał mu czerwony złoty pożyczanym obyczaiem, czom wroczyć musiał, uczini flor. 4/26; do Halicza na que- relle 4 Augusta Korzeniowskiemu, słuźce swojemu, na strawę, gr. 12; 7 Augusta do x. i. m. z listy do Sendomierza Chwiedkowi w sprawie s pany Potoczkiemi fl. 3; 14 Augusta pod roki Halickie, będąc w *Uscziu*, za pisaniem iego mości pana podkomorzego Kamie- nieckiego, strawiłem gr. 8; *pasiecznikowi* Kropieczkiemu na myto groszy 15; w Haliczu 16 7-br. na querellach dałem wpisnego panu pisarzowi od pozwow 41 na panu Zaporskim gr. 41; *pamiętnego*, isz go było zdano od każdego pozwu po gr. 5, tego uczini fl. 7, stra- wiłem na ten czas w Haliczu fl. 2; 30 Fbr. w Haliczu na drugich querellach s p. Za- porskim, poszłając służę Korzeniowskiego po pozwy, na strawę gr. 15; woznemu s Tu- mierza s tymi pozwy do Lubelskiej ziemie, aby ich położył nań w Czerniecinie, na strawę fl. 2; na tych ze querellach wpisnego p. pisarzowi gr. 41; na tych ze rospisując rok na zgodę sądowi gr. 20; na tych ze strawiłem w Haliczu fl. 2; do Halicza słałem Korzeniow, służę swego, na querelle w sprawie s p. Zaporskim, strawił gr. 28; thenże służa moy na then czas od wyięcia s ksiąg extractow dożywoczą xięcia iego mci s księżną jej mcią y od wyięcia intercisj s ksiąg y relaty, na p. Zaporskiego uczinionej, autentice wszystko y od podpisow panu podstarosciemu dał fl. 4/10; głowaczicz dwie De-



musz, wataman, kupił dla x. j. m. za gr. 26; die 2 10bry w Haliczu, będąc u pana pisarza naradzić się s strony pana Zaporskiego, y s tym, czom dał od protestaty na pana Strzemeskiego o zgon swiny, czo z lasow gwałtownie rozegnał s szkodą wielką x. j. m., strawił fl. 2/8; w Haliczu die 9 10bris na querellach u sądu od rejestru, od pozwow 41 po gr., dałem od minut ziskowych 41 po gr. 5, ktorych p. Zaporski odprzysiągł od dekretow po przisiedze od dwu zyskow po fl. 1 y od inych s tym, czom strawił za dwa dni fl. 5/15, uczini flor. 25/2; w Haliczu die ead. za controwersie y membramy grodzkie y ziemskie fl. 1/19; 11 10bris na p. Zaporskim dwa pozwy do Lubelskiej ziemie słałem o zakład s pozwamy, woznemu na strawę fl. 2; p. Strzemeski do Baryszy poimał poddanych dwu Kropieczkich na własnym gruncie Kropieczkim zwasniwszy się, słałem ich zastawacz w więzieniu y swinie zgonne, czo z lasow x. jego m. wziął, dałem woznym gr. 15; 28 Nowembr. xiądz pleban Uscieczki z iną xiężą w Kołaczkowcach sinod iakisz mieli, za ryby dla nich dałem gr. 20; głowaczicz trzy Demasz kupił dla x. jego m. za fl. 3/17; 16 10-bris głowaczicz 5 Demasz kupił za fl. 1/2; 20 10bris panu Stoińskiemu, pisarzowi Haliczkiemu, za roskazaniem jego x. m. jurgieltu iego dorocznego talerow dałem 100, uczini fl. 120; w Haliczu w poniedziałek przed Narodzeniem pańskim na querellach strawił fl. 1/23; w Kołomiei na jarmarku kupilem dla woznicz x. j. m. kozuchow 20 po fl. 1/15, uczyni fl. 30; w Kołomiei koczow na konie x. jego m. 12 po fl. 1/22, uczini fl. 20/24; głowaczicz 5 dla x. jego m. wataman Łuczanski kupił za fl. 2; głowaczicz od Iwonasza, watamana, 3 za gr. 26; pstrągow y głowaczicz, czom sam oddał w Komarnie x. jego m. 13 od Iwonasza za fl. 1; ser wołoski od Iwonasza gr. 27; serow 4 Iwonasz wataman oddał ieden za fl. 1, drugi za gr. 15, trzeci za gr. 21, czwarty za gr. 21, uczini fl. 2/27; serow 3 od Iwonasza 6 9brs. ieden za fl. 1, a dwa za gr. 40, uczini fl. 2/10; pstrągow oddał Iwonasz za gr. 12; serow 4 od Iwonasza 21 9brs. za fl. 3/6; głowaczicz 51 od Iwonasza za fl. 2/19; głowaczicz die 15 10-bris od Inowasza 7, za dwie fl. 1, za dwie gr. 15, za trzy gr. 21, uczini fl. 2/6; pstrągow małych oddałem x. jego m. 350 w Komarnie za fl. 3/4; pstrągow x. jego m. przez Zawadę posłałem 130 za fl. 2; pstrągow przez Sażewskiego x. jego m. 90 za gr. 24; do Wołoch poszijałem po wina y dla inszych rzeczy x. jego m. Stecza z Usczia, Klima watamana z Załucza y Wasilcza s Kołaczkowicz: kupili wina beczek 7, każda beczka za 18 talerow, a w kozdy taler gr. 36, furmanom, czo do Sniatjna przywiezli, dali od beczki każdej po 4 talery, od wystawienia s piwnicze y na woz po gr. 6, tamże myta po gr. 6; na drugim miesczu myta po gr. 6, w Botusanach po gr. 6, w Czarnowcach od beczki każdej po czirwonemu złotemu y z osobna tamże po groszy 9, strawili flor. 4, czo ich prowadzono przez Bukowine, dali groszy 12, odmieniając talery za monetę, dali flor. 2/2; za łoy do zacierania groszy 3, uczini za każdą beczkę wina flor. (?), a za wszitko wino summą uczini flor. 226/24; koczow 16 na konie x. jego m. tamże kupiono po fl. 1/24, myta od nich dano fl. 1, uczini flor. 29/24.

*Czeladzi folwarkowej w Kołaczkowiczach. Dwornikowi Winogradzkiemu dałem fl. 4; pastuchowi dałem fl. 1; swiniarzowi Kuzmie na myto gr. 15; panu Drogomiczowi zaięty sie swinie z lasow na zyrze, isz swą wołą paś y tak musiało bycz, ze sie oddały do grodu*



Kołomieyskiego, słacz y przy nich woznego y sługę, kostuie to gr. 15; Zaleskiemu s Kropcza do Sandomirza do x. jego m. z listy dałech na strawę fl. 2.

A° 1592. Die 20 Januarj w Haliczu na querellach będącz s strony sprawy j. p. Zaporskim strawilem fl. 2; 26 Januarj za jarzabki dla x. jego m. fl. 1; w Haliczu nazajutrz po Gromniczach na querellach, ktore niedosły, y s tym, czom beł iusz dał panu pisarzowi wpisnego do rejestrow gr. 41, strawilem fl. 4; xiążęczu jego m. do słuzyunki pokoiowey w Uscziu przesz ręcze Trzecieskiego, pacholjczya jego x. m., tych szie, miedzy ktore odemnie mjały bycz dane panu Starżynskiemu, oddałem, na czo iest kwit, fl. 300, a czo sie dało die 4 February panu Zacharyaszowi za liski od arendarzow młynskich za listem jego x. m., dałem fl. 18; masła woyth Kołaczkowski kupił fasek 12 po różnych pieniądzech dla x. jego m., wydał za nie fl. 23/6; masła woyth Winogradzki kupił faszek 21 po różnych pieniądzech, ktore wszystkie do Komarna x. jego m. odesłałem, wydał za nyę fl. 42; panu Wygnanskiemu mjało sie dacz stho złotych wedle listu x. jego m., ktoremu oddałem w Komarnie fl. 60, a u pana Bogusławskiego odkazałech mu fl. 14, ktore dosły go, tego uczini fl. 74; Korzeniowskiemu, słudze swemu, przy winiech do Komarna y innych leguminach, to iest, słoniny, masła y droby swinie dałem na strawę fl. 4; wstępna srodę iezdziłem do Komarna za roskazaniem jego xięcia m. mającz iechacz do Polski z jego x. m., gdy miał bycz zyazd s pany opiekuny, strawilem w drodze fl. 6; xiążęczu jego m. na then czas w Komarnie die 17 Febr. oddałem na pokoj pieniędzy z workiem, na czo iest kwit, fl. 307; za wskazaniem jego x. m. dla koni na owiesz, ktore w Komarnie posłałem Jaroskowi przez Czechowskiego pana Zawiszynego, tamże zarasz na odprawę włoszka, fl. 30; to die 6 Martij; die 6 Martij Czechowskiemu, słudze pana Zawiszynemu, za roskazaniem jego x. m. na strawę do Krasznika na prowadzenie rzeczy, czo z Usczya y drugich s Komarna, dałem fl. 4; die 16 Martij w Haliczu na querellach będącz strawilem fl. 4; tegosz czaszu po extractij dożywoczja księżny jej mci s książęciem jego mcią do Lwowa wyprawiłem pana Bobrowniczkiego, na strawę y wyięcie s ksiąg dałem fl. 6, a isz strawił więczey y od szukanja tego w księgach, więcz y od wyięcia dał s ksiąg, gdy przyiechał wrocziłem mu fl. 4; Sazewskiemu przy miodziech przasznych do Krasnika na strawę z Usczya, ktorego był wziął pułbeczek 27 dałem flor. 3/10. Do książęcia jego m. słałem Chweidka Bukaja s Kołaczkowiecz do Krasnika, daiącz znacz o buntowanju sie panow Potoczkich na grunty xięcia jego mci, aby despect iaki wyrządzili, na strawę dałech mu fl. 4; Sobka mieszczanina s Kołaczkowiecz słałem do Mielcza na pogrzeb jey mci paniei woiew. Podolskiej s kleinoty, ktore były u xiędza Kołomejskiego w zastawie od xięcia jego m., to iest dwoie noszenie s kamieniami y talerzow srebrnych złoczistych 13, dałech na strawę fl. 3; Chweidka Bukaja s Kołaczkowiecz do Krasnika znowu posyłałech do xięcia jego m. za przestroga jego m. pana Lanczkoronńskiego, daiącz znacz o paniech Potoczkich y pomocy potrzebuiącz, isz bili umyslili zboża Winogradzkie wytłoczycz y Winograd rozmiotacz, na strawę dałech mu fl. 4; 12 Martij panu Bobrowniczkiemu na sprawy do Halicza na querelle, we dwie niedzieli po Wielkiej nocy przypadłych, y na odprawienie woznego s pozwy do Cerniecina dałech fl. 4.



1592 г., Ноября 29 дня.

Изъ актовой книги Минскаго земскаго суда за 1592 г., № 11766, л. 908—918.

51. Инвентарь имѣнія Могильной, Минскаго повѣта, оставшагося по смерти Витебской воеводины.

Описаніе инвентару двора Могилевскаго, принесенного до ураду черезъ возного повѣту Менскаго Василья Григорьевича, року 4747, мѣсеца Декабра 5 дня.

На рочкохъ городскихъ Менскихъ, въ року теперъ идучомъ, вышей писаномъ, мѣсяца Декабра первого дня припалыхъ и водлугъ порадку статутowego судовне отпраованыхъ, передо мною Андреемъ Николаевичомъ Станкевичомъ, старостою Менскимъ, ставши обличне возный повѣту Менскаго Василей Григорьевичъ, призналъ тымъ способомъ, ижъ дей (въ) року теперъ идучомъ тисеча пятьсотъ деветьдесять второмъ, мѣсяца Ноябра двадцать девятого дня черезъ него, возного, взято есть до владзы вельможныхъ пановъ и опекуновъ его милости ясневельможного пана пана Криштофа Радивиля, княжати на Биржахъ и Дубинкахъ, воеводы Виленскаго етс., а его милости пана Яна Паца, тивуна Виленскаго, старосты Каменецкого, имѣние Могилевское зъ дворомъ, мѣстомъ, фольварки и зъ селы, ку тому имѣнью належачими, и зо всякою маетностью рухомою и зо всимъ на все отъ мала и до велика, што се одно кольвекъ zostало по смерти славное памяти небожчицы пани воеводиное Витебское, а съ чимъ тоє имѣние Могилевское и фольварки до него належачіє до уладзы ихъ милости пановъ опекуновъ узато, есть все меновите и по достатку передъ нимъ, вознымъ, на инвентаръ списано, который тотъ инвентаръ онъ, возный, подъ печатью своею и съ подписомъ руки своеє, подъ печатями и съ подписомъ рукъ людей зацныхъ се здѣ на урадъ принесли и передо мною его положивши, просилъ, абы до книгъ вгородскихъ Менскихъ для лѣпшого певности уписанъ былъ, которого инвентару я староста (ог)ледавши и оногo вычитавши, до книгъ вгородскихъ Ме(нскихъ) уписать есми его далъ, который слово у слово такъ (се въ собѣ маєтъ): *Инвентаръ списанья имѣнья Могилевскаго . . . . (в)ладзы намъ опекуномъ въ року тепер . . . деветьдесять второмъ, мѣсяца Ноябра . . . . Криштофу Радивилю, княжати на Биржахъ, зъ Дубинекъ, воеводѣ Виленскому и гетману найвышшому великого князства Литовскаго, а мнѣ Яну Пацу, тивуну Виленскому и старостѣ Каменецкому, будованье, речей рухомахъ, оборъ, гуменъ, мѣста, селъ до того имѣнья належачихъ, что все ниже меновите въ томъ инвентару описано и доложено есть.*

*Напродъ дворъ Могилевскій.* При немъ ворота великіє уѣзные, зъ форткою, при нихъ затычка желѣзная, клямка зъ заподнею, рукоєсти двѣ, кольцо одно и все желѣзо, што одно до тыхъ воротъ належитъ; на тыхъ же воротахъ салка вгонтами побитая, при ней двери на завѣсахъ, замокъ, защепка, пробои два и клямка зъ запад-



нею есть, оконъ пять, въ которыхъ обolonъ шкляныхъ пять, оконницы пять; тыми вороты увোধши у дворъ по правѣ домъ низкій, драницами критый, свѣтлицъ напротивъ себе двѣ; увোধши до сѣней по правѣ свѣтлица, при ней дверь на завѣсахъ, при нихъ крукъ, клямка и заподня есть: въ стѣнахъ обolonъ шкляныхъ три, безъ нижнихъ фортокъ, а при тыхъ окнахъ оконницы на завѣсахъ; въ той свѣтлицы печь поливаный, лавъ при стѣнахъ двѣ; съ тое свѣтлицы комора въ бокъ, при ней дверь на завѣсахъ, защепка, пробой, обolonъ шкляныхъ двѣ; при одной у двохъ форткахъ шкла нѣтъ, а въ другой обolonъ шибъ шкла троухъ нѣтъ; лавъ при стѣнахъ двѣ; съ тое коморы дверь до коморки потребное, пробойчики при нихъ два. Напротивъ тое свѣтлицы другая свѣтлица, при ней двери на завѣсахъ, пробой, защепка и клямка зъ западнею, оконъ три, въ нихъ обolonъ шкляныхъ три, оконницы на завѣсахъ, печь поливаный, лавъ при стѣнахъ три; межи тыми свѣтлицами сѣнь, въ ней коминовъ къ горѣ выведеныхъ два мурованыхъ, при сѣняхъ дверь на завѣсахъ, крукъ одинъ, пробой одинъ; при томъ дому кганокъ драницами критый, въ немъ лавъ три. Отъ того дому идучи домъ великій на подклѣтахъ, драницами крытый; вшодши въ сѣнь по правѣ свѣтлица, при ней дверь на завѣсахъ, замокъ нутреный, клямка, крукъ, пробой два, въ стѣнахъ оконъ чотыри, обolonъ шкляныхъ чотыри, у двохъ фортокъ нижнихъ нѣтъ; при тыхъ же оболоняхъ прutowъ зелѣзныхъ осьми вѣтъ, при нихъ оконницы на завѣсахъ; въ той избѣ . . . стѣнахъ чотыри, зедлевъ два, печь поливаный; съ тое свѣт. . . въ бокъ, при ней двери на завѣсахъ, замокъ нутреный . . . въ ней обolonъ шкляныхъ двѣ; столъ одинъ; съ тое коморы двери до коморки потребное на завѣсахъ, при нихъ пробой три, клямка зъ западнею и зъ защепкою; съ коморки двери до коморы въ бокъ на завѣсахъ, при нихъ клямка, пробой чотыри, защепки двѣ; въ той коморѣ обolonъ шкляныхъ двѣ; съ тое коморы двери на завѣсахъ до свѣтлицы упокойное, при нихъ замокъ нутреный, клямка, западня, пробой и защепка; въ той свѣтлицы печь поливаный, обolonъ шкляныхъ три, оконницы зъ гачками на завѣсахъ, а съ тое свѣтлочки дверь на завѣсахъ до избы великое столовое, при нихъ замокъ нутреный, клямка и западня; въ той избѣ двѣ стѣны суеномъ чорнымъ обиты, обolonъ шкляныхъ пять, въ той избѣ столовъ пять, зедлевъ чотыри, лихтарь завѣсистый мосендзовый, лавъ при стѣнахъ чотыри, печь поливаный. До тое избы двери на завѣсахъ, при нихъ замокъ нутреный, клямка и защепка. Межи тыми избами сѣнь, при нихъ кганокъ, при которомъ двери двои на завѣсахъ съ пробоями, съ клямками и защепками, коминовъ мурованыхъ кгорѣ выведеныхъ два. Отъ того дому идучи пивница новая мурованая, при ней дверь на завѣсахъ, замокъ нутреный, кратка на завѣсахъ, при ней змокъ и защепка; на той пивницы кганокъ кгонтами побитый; за тою пивникою свиронъ скарбный на столпю, при немъ дверь на завѣсахъ, замокъ нутреный, другій простый, ланцугъ; при тыхъ же дверяхъ пробой три, кольцо одно; около него кганокъ; а въ томъ свирѣ речи рухомые, то есть напродъ скриня штуквартова, въ которой речи костельне: келихъ сребреный злотистый съ патынею, орнатъ талегу жолтого зо всимъ, стула злотоглавова одна, антепандія злотоглаву бурнатного одна; стула одна и альба злотоглавова, орнатъ аксамиту ритого зеленого одинъ старый, орнатъ адамашку бѣлого старый, орнатъ двуличный зеленый едабный, орнатъ ползотоглавовый чирвоный, орнатъ едамашковый бурнатный, гафтованный,



стула едамашку бѣлого, антепандія едамашку чирвоного, антипандія едамашку шарого, к . . . ка на востелъ злотистая, коберцовъ бѣлыхъ простыхъ шесть . . . опонъ зеленыхъ осмь, картинъ окуранныхъ до обитья чотыри, матарацъ отласу чирвоного одинъ, матарацъ адамашку . . . одинъ, сѣдло ексамиту чорного влоске, а до него радъ ексамиту . . . сребромъ оправный, другій радъ мос . . . леръ чорный одинъ, штурл . . . кордъ сребромъ оправный злотистый, при которомъ ножи два тежъ оправные, коновъ сребреная, у которой можетъ быть гривенъ сребра двадцать, ложекъ сребреныхъ осьмнадцать; скриня а въ ней книгъ розныхъ десеть; шкатулъ пять зъ листы. Подъ тымъ свирномъ пивница, при ней двери двои, защепокъ двѣ, пробои чотыри, замокъ одинъ. Отъ того свирна идучи свирновъ три посполу на столпью, двери зъ защепами, съ пробоями и зъ замками. У першомъ свирнѣ меду прѣсного кадокъ семь, въ которыхъ медницъ (*въ подлинникъ пропускъ*). *Мѣдь*: котловъ великихъ пивныхъ три, котловъ кухонныхъ шесть, пановой великихъ три, пановъ малыхъ три, баня великая одна, а малыхъ двѣ, бритванъ а петелня одна, друшлякъ одинъ, банька одна, горшокъ одинъ, триногъ мосендзовый одинъ, обложины зъ вилами, рожновъ два, рожонковъ малыхъ для печенья рыбъ три, дзвоновъ малыхъ три, прибицъ двадцать двѣ, бляхъ збройныхъ деветьнадцать, кѣвъ пять, ручницъ семь. *Цына*: мисъ великихъ двадцать семь, полумисковъ двадцать одинъ, наливокъ зъ медницами двѣ цыновыхъ, талерей цыновыхъ дванаесте новыхъ, а старыхъ осмьнаесте, коновокъ чотыри, фляшъ двѣ. Пивница старая, при ней двери двои, замокъ, защепа и пробой; за тою пивницею изба чорная, въ ней лавъ двѣ, при дверѣхъ пробой и защепа. Домъ надъ вороты; свѣтлица одна, до нее двери на завѣсахъ, клямка и западня; въ той свѣтлицы оконъ зъ оболонами шкляными чотыри, оконницы на завѣсахъ зъ гачками, столъ одинъ, лавъ при стѣнахъ три, зеделъ одинъ, печь поливанный; при той свѣтлицы сѣнь; съ тыхъ сѣней комора въ бокъ, при ней двери на завѣсахъ, защепа и пробой два, а третій великий; съ тыхъ же сѣней комора потребная, двери, при нихъ крукъ одинъ, пробой два; до сѣней двери на завѣсахъ, при нихъ защепа, (про)бой два; предъ сѣнями вганокъ; подъ тымъ же домомъ подкѣлѣтовъ напротивъ себе два, при нихъ дверь безъ завѣсъ, защепа(ка), пробой при обудвухъ, замокъ одинъ; межи ними ворота . . . при нихъ затычка желѣзная и пробой одинъ; за тымъ . . . низкій, свѣтлочка и пекарня напротивъ себе при . . . клямка, западня, защепа . . . лавъ при стѣнахъ три, печь простый; до пекарни двери на завѣсахъ, пробой два, крукъ одинъ, столы два; межи ними сѣнь; при нихъ дверь на завѣсахъ съ пробоями и зъ гачками; отъ того дому идучи кухня на столпью, при ней двери на завѣсахъ, замокъ нутреный; въ той кухни оконъ три; двѣ оконницы на завѣсахъ; съ тое кухни свѣтлица въ бокъ, при ней двери на завѣсахъ, пробой одинъ, печь простый, лавъ три, оконъ три, оконница на завѣсахъ одна; съ тое свѣтлицы двери до коморки въ тылъ на завѣсахъ, при нихъ защепа; въ той кухни коминъ зъ глины лепеный, а другій коминъ зъ свѣтлицы мурованный, передъ кухнею вганокъ; одъ кухни тежъ идучи ку воротамъ великимъ дворнымъ домъ драницами крытый, свѣтлицъ напротивъ себе двѣ; уводши въ сѣни по правѣ свѣтлица, при ней дверь на завѣсахъ, клямка, защепа и зъ пробоями; въ той свѣтлицы обolonъ шкляныхъ чотыри, двѣ цѣлые, при одной фортеи вѣтъ зо всимъ, столъ одинъ, лавъ чотыри, зеделъ одинъ,



печь поливанная; съ тое свѣтлицы комора въ бокъ, при ней двери на завѣсахъ, клямка съ западнею, пробой два, крукъ одинъ; въ коморѣ обolonъ шкляныхъ двѣ, у водной обolonѣ шибъ шкла нѣтъ пети, а въ другой половицы обolonъ нѣтъ, оконницы на завѣсахъ, лавъ при стѣнахъ три; съ тое коморы дверь до коморки потребное на завѣсахъ, пробой два, крукъ одинъ; противъ тое свѣтлицы другая свѣтлица, при ней двери на завѣсахъ, клямка и западня, пробой два, крукъ одинъ, обolonъ шкляныхъ чотыри побитыхъ, при нихъ оконницы на завѣсахъ; съ тое свѣтлицы комора въ бокъ, при той коморѣ двери на завѣсахъ, защепка, пробой два, у вокнахъ обolonъ шкляныхъ двѣ, у которыхъ фортокъ двоихъ нѣтъ совсими, оконницы на завѣсахъ; съ тое коморы двери до коморки потребное на завѣсахъ, межи тыми свѣтлицами сѣнь, въ ней лавъ при стѣнахъ три, съ нихъ коморка потребная . . . двери на завѣсахъ, при сѣняхъ двери на завѣсахъ... (съ замкомъ) внутреннѣмъ, при нихъ вганоу, въ немъ . . . коминовъ мурованныхъ . . . жорны одинъ и начинѣ млынарское все до него належачое есть; лазня и съ сѣнями надъ сажолкою, при дверехъ защепка и пробой есть, стайня драицами крытая, при ней защепка, пробой два; въ той стайни коней цукъ пошосный воронныхъ кони шесть, цукъ карыхъ коней лысыхъ шесть; напротивъ тое стайни домъ драицами крытый, свѣтлица, напротивъ ее изба черная, межи ними сѣнь, при избѣ защепка и пробой.

*Дворецъ.* Въ немъ будованье: напроу ворота крытые; увошодши у дворецъ по лѣвѣ изба черная, напротивъ ее кѣтъ, межи ними сѣнь, сырница одна, хлѣвовъ для быдла рубленыхъ два, малыхъ три и до нихъ курники рубленые. Въ томъ же дворцѣ одрина рубленая для сѣна, при нихъ защепки, пробой и замокъ есть. Стадо свирепе: клячъ стадныхъ шесть, третяковъ и лонщаконъ осмь; быдло рогатое и нерогатое, то есть напроу коронъ дойныхъ шесть, древицъ три, яловица одна, быкъ четвертакъ одинъ, быковъ третяковъ чотыри, телятъ сеголѣтнихъ шестеро. Гуси: гусей старыхъ дванадцать, молодыхъ одинадцать. Кури: каплуновъ старыхъ шестнадцать, а молодыхъ двадцать семь, курицъ старыхъ осмь, нѣмецкихъ курей трое. Павы: павъ самецъ одинъ, самаица одна, молодыхъ самцовъ три. Гумно Могиленское, въ немъ будованье: ворота до того гумна крытые; увошодши у гумно обоня, при ней защепка, пробой и замокъ есть, за обонью свиренъ старый, токъ, гдѣ збожѣ молотятъ, соломоу крытый, при немъ воротъ двои, при однихъ воротахъ защепка, пробой и замокъ есть. Въ томъ гумнѣ збожѣ вшелякого вжатога на рокъ теперешнѣй деветьдесятъ вторыи, то есть напроу жита въ стыртахъ пяти копъ двѣстѣ деветьдесятъ семь, пшеницы вжатога у гумнѣ копъ тридцать осмь, ярицы въ стыртахъ пяти копъ двѣстѣ семьдесятъ пять, ечменю въ стыртахъ копъ сто чотыри, гороху копъ у гумнѣ двадцать . . .

И села до того имѣнья належачіе, то есть напроу.

*Мѣсто.* Рынокъ: Ганусъ войтъ, волока, пляцу прутонъ осмь; Лукашъ Скоржикъ волока, пляцу прутонъ осмь; Степанъ Менчукъ, пляцу прутонъ осмь; Ульяна Батвиновая, полъ волоки, пляцу прутонъ осмь; Матфей Заньковичъ, волока, пляцу прутонъ осмь; Миско Шеляровичъ, пляцу прутонъ осмь; Гришко Вутковичъ пляцу прутонъ осмь; Марко Савичъ, полъ волоки, пляцу прутонъ осмь; Овдотья вдова пляцу прутонъ чотыри; Самуйло жидъ, волока, пляцу прутонъ чотыри; Павелъ Шульга волока, пляцу прутонъ чотыри; стодала,



домъ гостиницъ, съ которое дають аренды копъ грошей десеть; Сенько, пляцу прутовъ чотыри; Янъ Барверъ, волока пляцу прутовъ осмь; Павелъ Столбуновичъ, волока, пляцу прутовъ осмь; Андрей Одерейко, волока, пляцу прутовъ осмь; Каспоръ Шелярь, волока, пляцу прутовъ осмь; Сопко Подлѣскій, застѣнки два, тые на боярской держить, а особливо пляцу прутовъ осмь; Касюта, волока, пляцу прутовъ осмь; Остапко Лудевичъ, полъ пляцу прутовъ осмь; Янушко Головачъ, волока пляцу прутовъ осмь; Марина Михновaя, полъ пляцу, прутовъ осмь; Сенько Олихверовичъ, волока, пляцу прутовъ осмь; Павлюкъ Момотко пляцу, прутовъ осмь; Войтехъ Столбуновичъ, волока, пляцу прутовъ осмь.

*Дома уличные: улица до Несевижа.* Иванъ попъ, волокъ двѣ, пляцу прутовъ осмь; Адамъ Громыка волока и застѣнокъ, пляцъ прутовъ осмь; Васько Поповичъ, пляцу прутовъ осмь; Гринь Костевичъ волока, пляцу прутовъ осмь; Василь Овдеевичъ полъ пляца прутовъ осмь; Юрко Крипановичъ, полъ пляцу прутовъ осмь; Лавринъ Скожикъ, полъ пляцу прутовъ осмь.

*Улица другая до Луна.* Миколай Галецъ волока, пляцу прутовъ осмь; Семеняко Пилейковичъ, пляцу прутовъ осмь; Аршуля Савича полъ пляцу прутовъ осмь; Микита колесникъ, пляцу прутовъ осмь; Максимъ Костевичъ, полъ пляцу прутовъ осмь; Павлюкъ колесникъ, полъ пляцу прутовъ осмь; Лавринъ Шугайло, пляцу прутовъ осмь; Остапко кутникъ полъ влоки, пляцу прутовъ осмь; Мартинъ Подвойскій, пляцу прутовъ осмь.

*Улица третья . . .* Стахно Крипановичъ, полъ пляцу прутовъ чотыри; Ярошъ . . . чпкъ, полъ пляцу прутовъ чотыри; Коленикъ Макар(овичъ), пляцу прутовъ двадцать; Федоръ Кузьмичъ, полъ пляцу прутовъ двадцать чотыри; Гринь Кузьмичъ, полъ пляцу . . . Павлюкъ гончаръ, пляцу . . . тей Зубейловичъ пляцу . . . Демидъ Пилейковичъ, пляцу прутовъ дванадцать; Марина Ложечникова, пляцу прутовъ дванадцать; Добрина Бутковичъ, пляцу прутовъ двадцать чотыри; Сенюкъ Костевичъ, полъ пляцу прутовъ двадцать чотыри; Василь Колесникъ, полъ пляцу прутовъ двадцать чотыри; Васько слесаръ, тотъ на слесарствѣ, пляцу прутовъ двадцать чотыри; Матфей Шептунъ волока, пляцу прутовъ двадцать чотыри; Иванъ шаповаль волока, пляцу прутовъ двадцать чотыри; Федько Костевичъ, пляцу прутовъ двадцать чотыри.

*Повинность:* мають платити съ каждое волоки о светомъ Мартинѣ по сороку грошей, а съ прутовъ селидбныхъ съ кожного по осьмаву, а зъ уличныхъ по пяти пенезей, толокъ три служатъ, а капщизны отъ меду, пива и горѣлки мають платити по двѣ копѣ грошей.

*Село Костешы.* Минюкъ и зъ братьею, волока одна; Иванъ а Матюкъ Шунди, волока одна; Павлюкъ и Федоръ Гуторовичи, волока одна; Андрей Кривцевичъ, волока одна; Василь а Гринецъ Вродичи, волоки полъ; Ворисъ Вредичъ, Василь Шулдевичъ, волоки полъ; Левонъ Степанъ Гутковичъ волоки полъ; Креглевичъ, волоки полъ; Игнатъ Креглевичъ, волоки полъ; Андрей Ошійковичъ, волоки полъ; Апанасъ Ошійковичъ, волоки полъ; Дмитръ Уласовичъ, волоки полъ; Федоръ Суровцовичъ, волоки полъ; Лукашъ Куриловичъ, волоки полъ; Матей Куриловичъ, волоки полъ; Андрей Кривцевичъ, волоки полъ; Тимошъ Луцикъ, волоки полъ; Дмитръ Барзаниновичъ, волоки полъ; Степанъ Мылитичъ, волоки полъ; Климъ Кулешъ, волоки полъ; Андрей Вѣльцовичъ, волоки полъ; Асипъ Миколаевичъ, волоки полъ; Иванъ



Третьякъ, волоки полъ; Федоръ Шедевичъ, волоки полъ; Андрей Шедъ, волоки полъ; Кузма Вѣльцовичъ, волоки полъ; Иванъ Савичъ, волоки полъ; Василь Шундевичъ, волоки полъ; Давидъ Шундевичъ, волоки полъ; Иванъ Кривцевичъ, волоки полъ; Малей Кривцевичъ, волоки полъ; Федюкъ Крупа, волоки полъ; Микита Сопцевичъ, волоки полъ; Антонъ Брагелъ, волока одна; Миколай Сопцевичъ, волоки полъ; Гринецъ Миколаевичъ, волоки полъ; Максимъ Горбачъ, волоки полъ; Прохоръ Горбачевичъ, волоки полъ; . . . Пещанинъ, волоки полъ; Степанъ Круничъ, волоки полъ; . . . Пещанинъ, волоки полъ; Трохимъ Щигиръ, волоки полъ; Да . . . волоки полъ; Артомъ Базаринъ, волоки полъ; . . . волокъ двѣ на боярской.

*Повинность того села:* мають платити съ каждое волоки за циншъ и за иншіе повинности въ каждый годъ о светомъ Мартинѣ по петидесять грошей, жита бочку одну, овса бочки двѣ; сѣна возъ одинъ, гусь одну, куровъ двое, яецъ двадцать, а три дни на недѣли служить, съ чимъ укажутъ; сѣно вгвалтомъ покосити мають и поспратать у своемъ войтовствѣ; у подводы, гдѣ потреба, сторожа колеєю, а которые люди осадные межи ними есть, тые на роботу не повинни, одно мають платити въ волоки по двѣ копѣ грошей, толокъ дванадцать, а сѣно покосити и поспратать.

*Село Яршевичи.* Андрей Судникъ, волоки полъ; Иванъ Андреевичъ, волоки полъ; Степанъ бортникъ, волоки полъ; Троско Мисковичъ, волоки полъ; Микита Судникъ, волоки полъ; Борисъ Судникъ, волоки полъ; Иванъ Пукачъ, волоки полъ; Матфей Новикъ, волока одна; Лукьянъ Волосовичъ, волока одна; Степанъ Даниловичъ, волоки полъ; Новикъ Крупникъ, волоки полъ; Тишко Лычичъ, волоки полъ; Гришко Волосовичъ, волоки полъ; Кузма Даниловичъ, волоки полъ; Мартинъ Губа, волоки полъ; Кузма Даниловичъ, волоки полъ; Гришко Горошко, волока одна; Аникей Даниловичъ, волоки полъ.

*Повинность того села:* мають платити съ каждое волоки за циншъ и за иншіе повинности въ каждый годъ о светомъ Мартинѣ по петидесять грошей, жита бочку одну, овса бочки двѣ, сѣна возъ одинъ, гусь одну, куровъ двое, яецъ двадцать, а три дни на недѣли съ чимъ укажутъ; сѣно вгвалтомъ покосити и поспратать у своемъ войтовствѣ; у подводы, гдѣ потреба, сторожа колеєю, а которые люди осадные межи ними суть, тые на роботу не повинни, одно платити мають съ каждое волоки о светомъ Мартинѣ по двѣ копѣ грошей, толокъ дванадцать, а сѣно покосити и поспратать.

*Село М . . . евичи.* Иванъ Шабанъ, волока одна . . . ка одна; Федоръ Супроновичъ, волока одна; Федоръ Шабанъ, волоки полъ; Тимошъ Бобка, волоки полъ; Нестеръ Бѣлоусъ, волоки полъ; Хома Новикъ, волоки полъ.

*Повинность того села:* . . . въ волоки по грошей пятьдесятъ, жита бочку одну, овса бочки двѣ, сѣна возъ одинъ, гусь одну, куровъ двое, яецъ двадцать, а три дни служить мають на недѣли, съ чимъ укажутъ, сѣно вгвалтомъ покосити и поспратать у своемъ войтовствѣ; у подводы, гдѣ потреба, сторожа колеєю; а которые люди осадные межи ними есть, тые на роботу не повинни, одно мають платити въ волоки о светомъ Мартинѣ по двѣ копѣ грошей, толокъ дванадцать, а сѣно покосити и поспратать.

*Село Михалевичи.* Панко Федоровичъ, волока одна; Радко Федоровичъ, волока одна; Федько Губа, волока одна; Мартинъ Федоровичъ, волоки полъ; Сенько тивунъ, волоки



полъ, на тивунствѣ; Хома бортникъ, волока одна; Янушко Новикъ, волоки полъ; Андрей Хомицъ, волоки полъ; Дешко Ожожичъ, волоки полъ; Игнатъ Ожожичъ, волоки полъ.

*Повинность:* съ каждое волоки повинни платить въ каждый годъ по полепы грошей, жита бочку одну, овса бочки двѣ, сѣна возъ одинъ, гусь одну, куровъ двое, яецъ двадцать, а три дни на недѣли служить съ чимъ укажутъ; сѣно квалтомъ покосить и попратать у своемъ войтовствѣ; у подводы гдѣ укажутъ, а сторожа дворная колеею; а которые люди осадные суть межъ ними, тые на роботу не повинни, одно мають платити зъ волоки по двѣ копѣ грошей, толокъ дванадцать, а сѣно покосить и попратать.

*Село Маньковичи.* Нестеръ зъ зятемъ, волока одна; Федько, Ивашко Хари, волока одна.

*Село Свереново.* Иванъ дойлида, волока одна; Василь Любцевичъ, волока одна; Антонъ Бортникъ, волока одна; Кондратъ Демидовичъ, волоки полъ; Степанъ Ермановичъ, волоки полъ; Якимъ Давидовичъ, волоки полъ; Федоръ Русакъ, волока одна; тотъ же Русакъ, волоки полъ; Карней Прихожій, волоки полъ; Сидоръ Болайко, волоки полъ; Давидо Овдѣевичъ, волоки полъ; Евга, вдова, волоки полъ; Мартинъ Короликъ, волоки полъ; Проконъ Козакъ, волоки полъ; Хилимонъ Емельяновичъ, волоки полъ; Яковъ Игнатовичъ, волоки полъ; Степанъ . . . тковичъ, волоки полъ; Федько Самсоновичъ, волоки полъ; Яковъ Самсоновичъ, волоки полъ.

*Повинность того села:* съ каждое волоки повинни платить по грошей пятьдесятъ, жита бочку одну, овса бочки двѣ, сѣна возъ одинъ, гусь одну, куровъ двое, яецъ двадцать; а три дни служить съ чимъ укажутъ; сѣно квалтомъ покосить и попратать у своемъ войтовствѣ; у подводы гдѣ потреба, сторожу чергою; а которые люди осадные межъ ними суть, тые на роботу не повинни, одно мають платити зъ волоки по двѣ копѣ грошей, толокъ дванадцать, а сѣно покосить и попратать.

*Село . . . Янъ Дуплищо,* волока одна; Каспоръ, волоки полъ; Андрей Яковлевичъ, волоки полъ; Ерманъ Яковлевичъ, волоки полъ; Яковъ Русакъ, волока одна; Максимъ Русакъ, волока, тотъ на тивунствѣ; Антонъ Амевецъ, волока одна; Дмитръ Кожичъ, волока одна; Лавринъ мельникъ, волоки полъ; Тимошъ Лебедъ, волоки полъ; Стецко Дѣдовичъ, волоки полъ; Иванъ Дѣдовичъ, волоки полъ; Мартюкъ Миничъ, волоки полъ; Трохимъ Миничъ, волоки полъ; Данюкъ Миничъ, волоки полъ; Матюкъ Стырникъ, волоки полъ; Томко Возница, волоки двѣ; Андронъ, волоки полъ.

*Повинность того села:* съ каждое волоки повинни платить по грошей пятидесятъ, жита бочку одну, овса бочки двѣ, сѣна возъ одинъ, гусь одну, куровъ двое, яецъ двадцать, а три дни служить съ чимъ укажутъ, сѣно квалтомъ покосить и попратать у своемъ войтовствѣ, у подводы гдѣ потреба, сторожу чергою; а которые люди осадные межъ ними суть, тые на роботу не повинни, одно платити мають зъ волоки по двѣ копѣ грошей, толокъ дванадцать, а сѣно покосить и попратать. Станель Заблоцкій, волокъ двѣ; Иванъ Козаринъ, волока одна; Яцукъ Козаринъ, волока одна; Павелъ Баранъ, волока одна; Станель повиненъ до сварбу грошей копъ пять давать у каждый годъ, а тые не повинни ничего давать, то есть Казарини, бо на дворъ усе, што потреба, повинни ковать; вѣдь же Станель маєт до того и толокъ служить.



*Село Головачи.* Стась Головачъ, дымъ одинъ; Миколай Головачъ, дымъ одинъ; Андрей дымъ одинъ; Лавринъ, дымъ одинъ; Якубъ, дымъ одинъ; Януъ, дымъ одинъ; Юрій, дымъ одинъ; въ томъ селѣ волоки пять, съ которыхъ повинни давать грошей . . .

*Село Могиленское.* Яковъ мытникъ, волока; Луцъ Верижичъ, волока одна; Мартинъ Крипанъ, волока одна; Мартинъ Верижичъ, волока одна; Валентій Воло . . . Андрей, подвойскій, волоки полъ; Занъ . . . волока одна; Занько . . . Павлюкъ, волока одна; Адамъ Репощъ, волока одна; Алексѣй, колесникъ, волоки полъ; Матей колесникъ, волоки полъ.

*Повинность ихъ:* съ каждое волоки по двадцати грошей платить и толоки служить и на неводъ, кедыжъ кольвекъ укажутъ, ходить мають.

*Село Андруши.* Януъ Богдановичъ, волока одна; Миколай Богдановичъ, волока одна; Павлюкъ Гущикъ, волока одна; Миколай Ягнешичъ, волока одна; Ленко Клыжъ, волока одна; Миколай Миволазъ, волока одна; Сидоръ Клыжъ, волока одна.

*Повинность Андрушовцовъ:* тое усе полнити мають, яко и Костешовцы; а которые на осадѣ, тые мають по двѣ копѣ въ vloки дать и толоки служить.

*Огородники двора Могиленского.* Гришко огородникъ на огородѣ мѣшаесть. *Дворецъ Семеновичи.* Обора, въ ней быдла вшелякого, то есть напродъ воловъ кормныхъ три, воловъ оремыхъ два, коровъ дойныхъ одинадцать, яловица одна, телицъ четвертаковъ шесть, телица третяча одна; быковъ неуконъ петаконъ два, быковъ третаконъ два хорошанныхъ, быкъ еще нехорошанный одинъ; быковъ лонскихъ пять, телицъ лонскихъ пять, телятъ сеголѣтнихъ бычковъ шесть, а теличокъ пять. Свинѣ алендарске: веоровъ третаконъ шесть, свиньи двѣ; коноровъ одинъ, поросятъ сеголѣтнихъ тринадцать. Гуси: гусей старыхъ и въ гусаками дванадцать, а молодыхъ. тридцать. Буры индѣйскіе: куръ самецъ одинъ, курицъ старыхъ двѣ, курча сегорочнее одно; куры простые: каплуновъ старыхъ семь, пѣтуховъ пѣвонъ чотыри, курицъ старыхъ чотырнадцатъ, а приплодку отъ нихъ въ семь же року девятьдесятъ второмъ курчатъ молодыхъ усихъ сорокъ. Гумно Семеновское, и въ немъ збожа вшелякого: жита въ двоухъ стиртахъ копъ сто, ярицы въ двоухъ стиртахъ копъ сто, пшеницы у въ одной стиртѣ копъ пятьдесятъ, ечмею у троухъ стиртахъ копъ сто пять, овса у водной стиртѣ копъ сорокъ, гречихи у гумнѣ . . . осмь, гороху у гумнѣ копъ осмь. Млынъ на рѣцѣ . . . а въ немъ все начинье есть до одного . . . А села до того дворца Семеновскаго належачіе, то есть напродъ.

*Село Бродовское.* Василь, Лукьянъ, Гришко а Матфей Панюшки, служба одна; Андрей Амелько, служба одна; Петръ Безушко, службы полъ; Федюкъ, Иванъ а Конкратъ Крупники, служба одна; Михалъ Бурдуновичъ, службы полъ; Федоръ а Ецукъ Андрейцовичи, службы полъ; Федоръ Андраповичъ, службы полъ; Борисъ Вушмакъ бортникъ, службы полъ; Павлюкъ Мижунчъ, службы полъ.

*Село Замостье.* Андрей Кречко, службы полъ; Алиферъ Клыжъ, службы полъ; Гришко Клыжъ, службы полъ; Микста а Гринецъ Куревичи, службы полъ; Михайло Котко, службы полъ; Микита Зеновъ а Иванъ Воробьи, служба одна; Санюкъ Козаринъ, коваль, служба одна; Лавринъ Денисовичъ, службы полъ; Гринъ Терешко, службы полъ.

*Село Быковичи.* Андрей Рожко, службы полъ; Федько Смушка, службы полъ; Игнатъ Тиношевичъ, службы полъ; Левонъ Тиношевичъ, служба одна; Яцукъ, бортникъ, службы



полъ; Павлюкъ Радковичъ, службы полъ; Остапко, колесникъ, служба одна; Гаврило Мартиновичъ и зъ сябромъ части службы три.

*Село Носки.* Яцукъ Стрижка, службы четверть; Василь Носко, службы полъ; Андрей Носко, службы полъ; Алисей а Михно Носки, службы полъ; Сидоръ Носко, службы полъ а Трохимъ, службы полъ; Стасюкъ, литвинъ, службы четверть; Зеновъ, службы четверть; Алексѣй Носко, службы четверть.

*Село Сисунь.* Федоръ Солопъ, служба одна; Санюкъ а Харко Гомжичи, службы полторы; Дорошъ Шабанъ, служба одна.

*Село подъ Песочною надъ Нѣмномъ.* Яроцкій бояринъ, волокъ двѣ на боярской; Мелько Радковичъ, службы полъ; Наумъ Король, службы четверть.

*Повинность тыхъ всичъ селъ Семеновскихъ:* съ каждое службы альбо волоки, которые на кунцы, повинни давать по двѣ копѣ грошей и на пригонъ повинни ходить, съ чимъ уважутъ; а тые, которые на тягли сѣдять, по грошей двадцать чотыри зъ службы платитъ мають, по двѣ бочки овса, по двою куровъ, по двадцати яецъ, по сту и льну, служити мають по шести день у каждой недѣли.

*(Фоль)варокъ, называемый Святое.* Обора, въ немъ быд(ла) (впеля)кого, то есть на-продъ воловъ оромышъ шесть, коровъ дойныхъ . . . три, телицъ четвертаковъ чотыри, третякъ быкъ . . . ковъ быковъ чотыри, телица третачка одна, . . . два, телицъ лоньскихъ чотыри, сеголѣтнихъ телятъ . . . и теличокъ десеть. Свинье: свиней старыхъ двое . . . свинокъ три, кнорововъ два. Гуси: гусей . . . сеголѣтнихъ семь . . . сеголѣтнихъ пять. Утки: селезень одинъ, утокъ старыхъ чотыри, а сеголѣтнихъ утокъ и зъ селезнями чотырнадцать. Куры простые: курицъ старыхъ осмь, каплуновъ молодыхъ осмь, курчатъ сеголѣтнихъ сорокъ. Гумно: въ немъ збожья впелякого вжатога въ року девять-десять второмъ жита усега стиртъ семь, а колько у которой стиртѣ копѣ жита, вѣдомо-сти нѣтъ; пшеницы копѣ тринадцать, ярицы копѣ пятьдесятъ девять и сноповъ тридцать, ечменю копѣ пятьдесятъ и одна, овса у двоухъ стиртахъ копѣ сто пятьдесятъ осмь и сноповъ тридцать, гречихи копѣ тридцать семь, гороху копѣ пять, маку полъ бочки, цыбули вѣнковъ двадцать.

*Дворецъ Ивановскій.* Обора того дворца: коровъ дойныхъ три, быковъ лонцаковъ три, телятъ сеголѣтнихъ двое. Овцы: овецъ старыхъ и молодыхъ зъ баранками деветнадцать; свинье: свиней старыхъ чотырнадцать, подсвинковъ пять, поросятъ сеголѣтнихъ одиннадцать, жоровъ одинъ, и павы: павъ самецъ старый одинъ, самицъ двѣ, а молодыхъ сеголѣтнихъ трое; гуси: гусей старыхъ четверо, а молодыхъ двадцать; куры индѣйскіе: куровъ индѣйскихъ молодыхъ двое; куры простые: каплуновъ старыхъ двадцать чотыри, каплуновъ молодыхъ тринадцать, пѣтуховъ пѣвновъ два, курицъ старыхъ осмь, молодыхъ курчатъ сеголѣтнихъ осмь. Гумно того дворца Ивановского, въ немъ збожья впелякого ужатога на рокъ девятьдесятъ второй: жита копѣ двадцать семь, ярицы копѣ двадцать шесть, ечменю копѣ петнадцать, овса копѣ тридцать, гречихи копѣ двадцать, гороху копѣ пять. Люди того двора Ивановского: Багвинья, дымъ одинъ; Мартинъ Гришковичъ, дымъ одинъ; Миколай Гавриловичъ, дымъ одинъ; Лавринъ Дробышевичъ, дымъ одинъ; Слученовичъ, дымъ одинъ; Петруть Слученовичъ, дымъ одинъ; Мартинъ и Войтехъ, дымъ одинъ;



Андрей Богдюковичъ, дымъ одинъ; Миколай Богдюковичъ, дымъ одинъ; Есюкъ Жежковичъ, дымъ одинъ; подъ Бданскою, службы полторы; Бданскій, дымъ одинъ; Оедоръ, дымъ одинъ; Ващило, дымъ одинъ; Григорео, дымъ одинъ.

*Посинности ихъ:* съ каждое сохи по грошей двадцати платить.

*Фольварокъ (называемый Гвоздовщина.* Обора того дворца: воловъ оре(мышъ) (ос)мъ, коровъ дойныхъ деветь, дровица одна; быковъ неуковъ . . . хорошанныхъ и не хорошанныхъ одинъ, телицъ лонщаконъ . . . лонщакъ одинъ, телать сеголѣтнихъ осмеро; овца . . . десеть . . . овецъ молодыхъ и зъ баранами осмъ; ковъ старыхъ . . . ; гуси: гусаекъ одинъ, гусей чотыри, гусей . . . куры: кап(луновъ) старыхъ чотыри, пѣтуховъ пѣвновъ два, курицъ старыхъ деветь, а молодыхъ сегорочныхъ одинадцать. Гумно того дворца: збожы въ немъ вшелякого вжатога на рокъ деветьдесять вторый, то есть напродъ жита копь у стиртѣ сорокъ деветь, ярицы копь у стиртѣ пятьдесятъ три, пшеницы копь у стиртѣ сорокъ шесть; ечменю копь усего семьдесятъ, овса копь сто, гороху копь семнадцать, гречихи копь шестнадцать.

Которое тое ревидованье имѣнья Могиленского речей рукомыхъ, въ скарбѣ позостаныхъ, и всихъ фольварковъ, мѣста, селъ до него належачихъ, въ томъ инвентару вышей помененныхъ, оборъ, гуменъ, яко и всего, што одно кольвекъ zostало по смерти ее милости пани воеводиное Витебское, черезъ мене Василья Григорьевича, возного повѣту Менского, есть списано и тотъ инвентаръ вельможные панове ихъ милость панове панъ Криштофъ Радивилъ, княже на Виржахъ, зъ Дубинокъ, воевода Виленскій и гетманъ наивишшій великого княства Литовского, а его милость панъ Янъ Паць, тивунъ Виленскій и староста Каменецкій, за печатью моею мене возного и съ подписомъ руки моее и за печатями ихъ милости землянъ господарскихъ его милости пана Федора Богуша, войскога Новгородского, его милости пана Криштофа Коса, а его милости пана Михайла Корсака, при моей печати возновской, ихъ милость печати свои приложивши и руки властныя подписать рачили. Который тотъ инвентаръ ихъ милость особы вышей менованые собѣ узять рачили. Писанъ у Могильной, року, мѣсеца и дня вышей писаного. У того инвентару печатей притисненыхъ чотыри и подпись рукъ письмомъ рускимъ три, а четвертая польскимъ; рускимъ письмомъ въ тые слова подписано: Василей Григорьевичъ, возный повѣту Менского, руку властную подписалъ; Федоръ Богушъ, войскій Новгородскій, рукою властною; Krzysztof Kos gekъ swa; Михайло Дмитровичъ Корсакъ властною рукою. Которое жъ тое сознанье возного Василья Григорьевича и тотъ инвентаръ черезъ (мене) Василья Григорьевича, се здѣ на врадъ принесенный, до (книгъ) Менскихъ записано есть.

---



1592 года.

Изъ автографической книги Минскаго городского суда за 1592 г., № 11766, л. 658—661.

58. Инвентарь имѣнія Засуля, въ Минскомъ повѣтѣ.

Року ١٥٩٢, (1592), мѣсеца Октебра ١ (3) дня.

На речкохъ судовыхъ вгородскихъ, въ семь року верху писаномъ, мѣсеца Октебра первого дня припалыхъ и порядкомъ статутнымъ въ томъ мѣсецу судовне отправоваемыхъ, передъ нами вридниками судовыми вгородскими, на sprawy урядовне высажонными отъ его милости пана Дмитра Скумина Тишкевича, маршалка господарского, старосты Меньского, писара староствъ и волостей украинныхъ русскихъ, Яномъ Петрашевичомъ—подстаростимъ, Сыманомъ Матеевичомъ—судьею, а Петромъ Явойшомъ Трусовицкимъ—писаромъ, постановившише очевисто у суду князь Аликечъ Бекгимовичъ Уланъ, татаринъ господарскій, покладалъ и очевисто и добровольне призналъ реестръ списанья имѣнія Засульского и сель къ нему принадлежачихъ, якъ много волокъ осѣлыхъ и вгрунту на пашню дворную, его милости князю Ярошу Жижемскому, справцы староства Мозырского, и малжонцѣ его милости отъ Аликеча данный и письмомъ польскимъ написанный, до книгъ тотъ реестръ уписати далъ, который реестръ, уписуючи до книгъ, слово отъ слова такъ се въ собѣ маєтъ.

*Reiestr spisania imienia Zasulskiego i siół ku niemu przynależących, iak wiele iest włók osiadłych, tak też y dwornei paszniei gruntu.*

*Naprzod sióło Jaczne.* W nim włók osiadłych trzydziesti y z miechaczami: Kaspar Kiecienski, Adamko Romanowicz, dymy dwa, włoka iedna; Jędrzei Zahawalicz z siabrem swym Mikołaiem Kołaczem, dymow dwa, włoka iedna; Marcin a Jędrzei Wzreiwowicz, dymow dwa, włoka iedna; Iwan Zahawalicz, a drugi Ułas Piszczaka, dymow dwa, włoka iedna; Dziemid Zaczynicz, dym ieden, włoka iedna; Ciereszko a Iwan Rzgoiewicz z siabrem Matfiejem Sierhieiewiczem, dymow trzy, włoka iedna; Otrochim Streliec a Cichon Andrzejnie, syn Cichonow, dymy trzy, włoka iedna; Kondrat Bobkowicz, dym ieden, włoka iedna; Andrzej a Ciszuk Zaicewicz, dymow dwa, włoka iedna; Pawliuk Zubkiewicz, dym ieden, włoka iedna; Zienon Bobko, dym ieden, włoka iedna; Maksim Bobko, dym ieden, włoka iedna; Iwan Mickiewicz a Iwaszko Jacukowicz, dymy dwa, włoka iedna; Andrzej a Daniło Czortkiewicz, Dorosz Romanewicz, dymow trzy, włoka iedna; Banisz Mickiewicz, kowal, z synem Trochimcem, dymow dwa, włoka iedna; Onisem Mickiewicz, brat kowaliow, dym ieden, włoka iedna; Łukian a Owsiei Sierhieiewicz, dymow dwa, włoka iedna; Zieniewicz Kołotowycz, dym ieden, poł włoki; Ambroży Bierwienski a Januszko z bratem Mikołaicem, dymow trzy, włoka iedna, Onikiei a Ławryn Zubkiewicz, Łukasz Kowaliewicz, Mikołai Ławrynowicz, włoka iedna, dymow trzy; Hryszko Ostapkowicz, dym ieden; Oliksiei Pieczony, dym ieden; Oliksiei, Daniło, Iwan, Sierhiei, Parchominda Tarcewicz, dymow trzy, włoka iedna; Januszko Honczarowicz, dym ieden, włoka iedna.



*Powinności tych poddanych:* s każdej włoki osiadłej mają dać po groszy pięćdziesiąt, po becce żyta, po becce owsa, po wozu siana, po iednei gęsi, po dwoigu kurow, po dwadzieścia iaiec, lnu po dziesiątką; roboty w każdej niedzieli po dniu przez wszytek rok, a liecie tłoki po iednemu dniu, poki żniwa. W tym że sielie, który siedzą na osadzie, Wielienciei a Oliechno Łukaszewiczy, dymow dwa, włoka iedna; Maciei Miechacz, a drugi Maciei Jacukowicz, dymow dwa, włoka iedna; Pieczony, dym ieden, ma pod sobą połwłoki; Fiedor Sawczyc a Olenciei, siabr iego, dymow dwa, połwłoki; Hryszko Żydowczycz, Jakow Dzierniel a Jędrzej Czartkowicz, dymow trzy, włoka iedna.

*Powinności tych poddanych:* w każdy rok z włoki mają dać po kop dwie, liecie po dwanaście dni tłoki zarobić i do Wilna drogę iedną przez rok.

*Siołko Miechaczy.* W nim włok dwie, a dymow sześć, na imie Pietrok, Jurgi, Stanisław, Piotr Januszkiewicz Miechaczy, pod nimi włoka iedna; Butrym, Maciei Pawłowicz Miechaczy, włoka iedna.

*Powinność tego siołka:* w każdy rok z włoki mają dać po kop dwie i liecie po dwanaście dni tłoki zarobić, a do Wilna drogę iedną przez rok.

*Sioło Zasulie.* Naprzod boiarze: Romaszko Bohuszewicz, dym ieden, włoka iedna; Bohdan Olieszkiewicz, dym ieden, włoka iedna; Oliei Olieszkiewicz, dym ieden, włoka iedna; Ilias Bohdanowicz, dym ieden, włoka iedna. Do tego czterdziesci groszy zascianku płaci Chasień Iliasowicz, dym ieden, połwłoki; Bohusz Siinowicz, dym ieden, włoka iedna; Matys Janowicz, dym ieden, włoka iedna; Kondrat Wołyniec, dym ieden, połwłoki; Moiszetowa z synmi Olieiem a Bohdanem, dym ieden, włoka iedna; Stanisław Pietrowicz, dym ieden, włoka iedna. Boiar włok dziesięć; *powinność ich:* z listy iezdzić a na wojnę.

W tym że sielie ludzie *kunieni*, którzy na osadzie siedzą: Pietruk Czobotarz, dym ieden, włoka iedna; Iwan Sienkiewicz, dym ieden, włoka iedna; Wasil Sienkiewicz, dym ieden, włoka iedna; Maciei Strokowicz, dym ieden, włoka iedna; Prociuk Połoduszycz, Czybik a Iwaszko Iwanowicz, dymow dwa, włoka iedna. *Powinność tych poddanych:* w każdym roku mają dać po groszy trzydziesci, po becce żyta, po dwa dni robić na każdej niedzieli, s czym roskażą, a liecie każdy z nich po dwanaście dni tłoki.

W tym że sielie ludzie na *osadzie*: Sienko Soboliewicz, dym ieden; u tego są w domu pczoly napoły i borci napoły, siedzi na włoce iednei; Pawluk Iwaszewicz, u tego pczoly w domu napoły, włoka iedna. *Powinność tych poddanych:* mają dać w każdy rok z włoki groszy po kop dwie, a liecie po dwanaście dni tłoki, do Wilna raz w rok iezdzić.

W tym że siele Zasuliu ludzie *ciachle za rseką*: Iwan Soboliewicz, dym ieden, połwłoki; Ostapko Soboliewicz, dym ieden, połwłoki; Maksim Cimasz Pęchomowiczi, dymow dwa, włoka iedna; Marko a Iwan Chwalieiewicz, dymow dwa, włoka iedna; Marcin Jencieliewicz, dym ieden, siedzi na pół włoce; Iwan Michnowicz a Michałko Jurkowicz, dymow dwa, włoka iedna; Hriszko a Iwaszko Macieiewicz, dymow dwa, włoka iedna; Jakow Niescier Borysowicz, dymow dwa, włoka iedna; Pawliuk Jachnesczycz, Mikita Czerniekiewicz, dymow dwa, włoka iedna. *Powinność tych poddanych:* liecie i zimie powinni iść na robotę po cztery dni s końmi z wołmi, s czym roskażą, a liecie, skoro sie żniwa poczną, po dwa dni na każdej niedzieli, tłoki, poki s polia zyda, a w iesieni powinni po 12 gr., po becce żyta, po kurycy,



po dziesięci iaiiec, po dziesiątku lnu. Ci wszyscy poddani wszystkie barci napół opatrywać powinni.

W tymże sielie Zasuliu ogrodnik ieden na imie Michał, którzy iest iako podwoiski, ziemie ma pod sobą beczek na trzy; wdow dwie: iedna Maryna Jurgielowa (z) synem Stanisławem, a druga Roża Łukaszowa, mają pod sobą ziemie beczek na sześć.

W tymże sielie przy dworze młynarz na imie Trochim, ten ma ziemie pod sobą beczek na trzy i sianozęci, a z młyna na niego przychodzi trzecia miara. Pod mułłą, popem tatarskim, włok dwie, a dwornei paszniei z zascienkami włok dziesięć.

*Granica tego imienia opisana.* Począwszy od siola Jacznego, granica pewna s panią Słuszczyną rzeczka Jaczna; od tej rzeczki idzie błoto Dzikie, które granicy s tąż panią Słuszczyną i s Kuczkunem s panem Kosem i s panem Pacem, które błoto przyszło aż do goscince, którym iędzą z Rubieżewicz do Słucka, tenże gościniec graniczy s panem wojewodą Wilenskim aż do rzeki Wołki, Wołką granica s tymże panem wojewodą Wileńskim; a ta rzeka Wołka upada w rzekę Sulie w dobrei pół mili; od młyna Suła rzeka graniczy s panem Niemirzą i z Otmutem i z Zmaitem aż za siolo Miechaczy; od Miechaczow granicca pewna od siola Siemierczycz pana wojewody Trockiego i od siola Tulianki pana Odalskiego, co iemu dał pan wojewoda Trocki, która granica wpada w rzekę Jaczną, a młyn w Zasuliu na rzece Liwiei, która idzie przez Zasulie; a w tę rzekę Liwiei wpadają dwie rzeczki małe, iedna Olchowka, a druga Osinowka, około której sianozęci iest ich mil na półtory, aż do samego młyna Zasulskiego, i za młyn aż do rzeki Suły i około Suły rzeki iest sianozęci alie nie wszędy miejscami; na tej że rzece Liwiei iest most, nad którym mostem była i stodoła kniazia Alikieczowa, na co ma i przywilei, także i na branie myta od tego mostu.

У того реестру печать притиснена одна, а подпись руки теми словы: Оликечъ Бегимовичъ руку свою подписалъ. Который реестръ князь Аликечъ Бегимовичъ признанный, до книги вгородскихъ Меньскихъ есть уписанъ и выписъ выданъ съ той справы.

---

1592 г., Мая 9 дня.

Изъ авторовой книги Виленскаго земскаго суда за 1785 г., № 4221, стр. 2398.

**58. Инвентарь имѣнія Елены, Виленскаго новѣта, принадлежащаго Ярому Востичскому.**

Roku tysiącznego siedmset osmdziesiąt piątego, miesiąca Junii piętnastego dnia.

Przed aktami ziemskimi województwa Wileńskiego stanawszy osobiscie w. imię pan Maciey Abramowicz, major woysk wielkiego xięstwa Litewskiego, kommissarz wielmożnych panien bernardynek Wileńskich, przy kościele świętego Michała rezydujących. *Inwentarz granic dobr, Kiena* zwanych, ruskim charakterem pisany, y przy kopii polskiej podał do akt, a nayprzód inwentarz, iak sam w sobie iest, w xięgi ziemskie woie-



wódtwa Wileńskiego spraw wieczystych, z niegoż samego wpisując słowo do słowa, tak się w sobie mający.

Року отъ нароженъа Сына Божого тысяча пятьсотъ девятьдесятъ второго, мѣсеца Мая девятого дня.

*Инвентарь всей границы имѣнника моего, прозываемого Кены Изоповичъ, лежащихъ въ повѣтъ Виленскомъ, для вѣдомости мнѣ самому и тому, кому мое имѣнниче достанется, на потомные вѣки вѣдати хотечи, вѣдаючи, что всегда въ сусѣдствѣ мусятъ быти вархолы и старгненъа съ которой кольвежъ стороны за границу, про то я Ярошъ Вистыкѣй, земанинъ его королевское милости повѣту Виленского, постерегаючи того, чтобы не было въ сусѣдствѣ, описую. Наперодъ такъ ся въ собѣ маеть граница: Псчавши отъ *Сунтокъ*, гдѣ *Косина* и *Кена* рѣки сходятся, певными знаками надъ Кеною рѣкою, идучи межи грунтами *Попискими* а моими *Кенскими*; потомъ отъ тоей рѣки *Кены* логомъ, гдѣ по соснахъ суть знаки, ажъ до дороги великой съ Вильна на Русь; на той пакъ дорогѣ дубовъ стародавнихъ знаками граничными пять; отъ туль поступивши границу, тамъ знаки по дубохъ и соснахъ; далѣй идучи копецъ села *Вербушекъ* на дорогѣ съ *Койстеровъ* села *Равантиского*; отъ туль дорогой идучи, которой съ одной стороны грунтъ *господарскій*, а съ друдой мой *Кенскій*, знаками до урочища, прозываемого *Садунинки*, далей знаками поступивши до урочища, названного *Жуболисъ*; далѣй идучи знаками граничными до урочища, названного *Зетринецъ*; оттуль пакъ соснами, елинами, березами значными до урочища, прозываемого *Повойшелисъ*, на початку того урочища, на горцѣ сосна значная и инного дерева повно значного; оттуля поступивши, приходитъ дорога съ *Койстеровъ*, идуча до *Сунтокъ*; той идучи дорогой знаками граничными до конца по лѣвой рудѣ надъ болоткомъ; далѣй поступивши знаками граничными, на дорогу *Крыжовую*, которая идетъ съ двора моего *Кенского* до *Лавришокъ*; на той дорогѣ яма *Звѣринная* въ *Вилахъ* стоитъ; презъ тую дорогу, просто знаками граничными, дорожкой вельми старою; оттуля въ пету, тамъ копцовъ три, заразъ одинъ ведле другого неподалеку стоятъ; оттуль тойже дорожкой, лѣсомъ, знаками граничными, гдѣ вжо названное урочище *Нарвайшоболисъ* починается, увойшовши въ темный лѣсъ липовый, елиный и инного дерева повно. Далѣй поступивши, знаками на ровныхъ деревьяхъ, копецъ усыпанный по лѣвой рудѣ; оттуля знаками граничными, тымъ же лѣсомъ темнымъ другій копецъ, по той же рудѣ; оттуля пакъ дей знаками граничными на болото тогожъ урочища *Нарвайшоболисъ*, тамъ на рогу того болота, много вельми значного дерева; далѣй простымъ трибомъ идучи, камень немалый пограничный лежитъ; недалеко отъ того камня, просто другій пограничный камень; противъ тыхъ камени, на рогу болота дерева вшелякого значного повно на межи граничной стоитъ; далѣй поступивши стежкой старовѣчною, копецъ усыпанный въ тей петѣ стоитъ; другій копецъ, неподалеку того, граничный усыпанный стоитъ; затымъ пакъ влѣвъ багниско *Лавариское*, прозываемое *Ройстъ*; оттуля дей певными знаками тойже стежкой на дорожку, которая съ *Койстеровъ* до *Сунтокъ* идетъ, тамъ логчина невеликая, у которой знаки по деревьяхъ пограничные суть; оттуля въ пету на дорогу, которая идетъ съ *стодолъ Кенскихъ* до *Лавариншокъ*, тамъ сосна значная вельми немалая, въ которой *антецессорове* мое менили быти, что *сковорода* уложена есть; оттуля пакъ тою дорогою што съ *стодолъ**



идеть, на той дорожѣ знамовъ граничныхъ вельми много по обѣихъ сторонахъ той дорожѣ; тутъ починается боръ Сунтоцкій; далѣй идучи тымъ же боромъ въ вилы двухъ дорожъ — одна съ стороны Кенской моею, тая въ правѣ zostала, а лѣво до Сунтокъ; у тыхъ вилахъ дороги дерево сосновое вельми значное; оттуля той дорожкой знамами граничными презъ сѣножатку жевелскую, ажъ до самыхъ Сунтоковъ, гдѣ *Кена* и *Виленика* рѣки сходятся; тамъ на берегу тыхъ рѣкъ съ обудвухъ сторонъ знави суть граничные, тамъ вончится граница съ грунтами господарскими Лаварискими и Ракантынскими; перейхавши Кену рѣку, тамъ, гдѣ се сходятъ съ Вильною \*), надъ тою рѣкою Кеною сѣножать возъ на двадцать, прозываемая *Новое Доры*, межи грунтами уставника земенина господарского; тамъ же грунтъ зарослый, лѣсу на будованье палатей и двора гошого, ажъ до границы лѣсовъ Косинскихъ; межи тымѣж зарослями сѣножатка малая *Кривая*; тамъ же за Сунтоками, за рѣкою *Вильною*, подъ пущею Лаварискою, сѣножатка *Полулесевская*, возы на два. Тые всѣ границы, межи, обыходы здавна, ничого не прикладаючи чужихъ грунтовъ, але такъ, яко здавна антецессорове мои спокойне, безъ жадного нарушенья держали и уживали, заживши съ собою людей, земянъ господарскихъ повѣту Виленского, сусѣдовъ своихъ, той границы добре вѣдомыхъ, пана Станислава Абрамовича, пана Павла Яновича Пашкевича, пана Матыса Михаловского и возного повѣту Виленского Шимона Станиславовича, тыхъ, яко вѣдомыхъ границъ, упрости есми о приложенье печатей и о поднись рукъ до сего моего инвентара грунтовъ, при которомъ обыходѣ старцовъ рожныхъ сель: меновите съ Покосины, на имя Матвей Юрайкисъ, съ Косины, на име Янъ Ровешпинайтель, съ моихъ сельцовъ всѣ подданые на томъ обыходѣ были, и съ тыми обчими людьми. Писанъ въ Кенахъ, року и дня выжъ мененого.

U tego inwentarza drugie puł arkusza w składzie w szerz rozpadłe y cztery pieczętki małe przez kustodyą na jakieysci massie czyli wosku wycisnione. Z iedney strony tych pieczętek y pod niemi ku dołowi papier wytłak, czyli od molow zjedziony, a przeto pierwszy podpis ledwie ieszcze w całosci zostae, a drugi podpis wielu liter w sobie nie ma; y tak się te podpisy wyrażają: Jarosz Wistyczny, ręką własną (locus quatuor sigillorum). Matys Michałowski, iako wiadomy granicy, ręką własną podpisał; Stanisław Aбрамовичъ, рукою власною подписалъ, яко вѣдомый границъ; Paweł Janowicz Paszkiewicz, iako wiadomy granicy, ręką swą własną podpisał. A na drugiey stronie tegoż półarkusza konnotacya z podpisami dwuma, po polsku pisana, takowa: Czasu wyiazdu naszego, a. millesimo sexcentesimo sexagesimo quinto, die decima sexta Junii, za odkładem to ograniczenie przed nami pokładano y według tego ograniczenia dukt przewadzono. Hilaryusz Mintowt Czyż, podkomorzy Wileński, kommissarz i. k. mci własną renką. Paweł Danilewicz, sędzia ziemski Wileński, kommissarz i. k. mci mp. A na zatyłku intytulacya dawna, po polsku pisana w te słowa: Inwentarz gruntow y granicy Kienskiey, przez imię pana Jarosza Wistycznego sporządzony anno millesimo quingentesimo nonagesimo secundo, miesiąca Maia dnia dziewiątego. Ograniczenie, ktore pan Wiscicki obwiesciwszy sąsiad okolicznych opisał y granicę odnowił. Po wpisaniu tego inwentarza, kopia przy nim podana do akt, w też xięgi ziemskie Wileńskie

\*) Въ приложенной въ этому инвентарю копіи эта рѣка названа *Виленкою*.



słowo do słowa wpisana, tak się w sobie mająca \*).—Hoc documentum ex rutheno idiomate ego transtuli, cujus fidem facio. Vilnae, die decima sexta Junii, anno Domini millesimo septingentesimo trigesimo octavo. P. Theophilus Jętkiewicz—o. d. B. M. \*\*) concionator ordinarius Vilnens. ad aedes ss. Trinitatis mp. Ktore te dokumenta—inwentarz granic majątności Kieny, po rusku pisany, y kopija onegoż polska, oczywisto przez wyż pomienionego w. imć pana Macieja Abramowicza—majora woysk wielkiego xięstwa Litewskiego, kommisarza dobr ww. pp. bernardynek Wileńskich, przy kościele ś. Michała rezydujących, do akt podane, są w xięgi ziemskie wojewodztwa Wilenskiego spraw wieczystych zapisane.

---

1593 года.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной бібліотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

**54. Инвентарь имѣнія Подгородни, составленный при подачѣ его Внукомъ Подгороднискимъ Слонковскому.**

*Regestr poddanych cziachlich w Podhorodnei i we Gorodnei*, ktore podał pan Wnuk Podrodinszki panu Szlonkowszkiemu do dzierżenia, a pan Szlonkowski iego mości panu wojewodzie Witepszkiemu.

Naprzod, Waszko roby dny 4, czynszu dawa gr. 2; Zdan roby dni 4, czynszu dawa gr. 2, miodu raczke 1; Kucz robi dni 4, czynszu dawa gr. 2; Iliasz robi dni 4, czynszu dawa gr. 2; Dzieszka robi dni 4, czynszu dawa gr. 2; Pochlodicz robi dni 4, czynszu dawa gr. 2, miodu raczek 2<sup>1/2</sup>; Przichod robi dni 3, a izem go nowo oszadzil, niedawal mi nicz; Mielniczka robi pieszo dni 4, a czynszu dawa gr. 2; Szin jei precz poszedl, zabiwszy chlopa; Jaczkowa robi dni 4, czynszu dawa gr. 2, masz iei umarł; Maliszka robi dni 4, czynszu nie daie, miodu raczek 2; Pron robi dni 2, czynszu nie daie, miodu raczek 2.

*Zagrodnicy w Podhorodnei*: Klubka Zidek robi dni 3, czynszu dwa gr. 4; Szepiel Ricz robi dni 3, czynszu dawa gr. 1; Haraszimek robi dni 2, czynszu dawa gr. 1; Szwiecz robi dni 3, czynszu dawa gr. 1; drugi Haraszimek robi dni 2; Danilo robi dni 2; Mokreiko robi dni 2; Stanek robi dni 2; Woitek robi dni 2, ktory terasz u mnie bidlo paszie; Maruszka robi dni 2; Chwedkowa robi dzien 1, masz iei rabial dny 3, alie, że go nie masz, szama dzien 1 robi; Pochorszki, ten nicz nie robi, zloti dawa, czynszu abo robot, złota dwa czynszu, abo robot we dworze przyglada, ktori u mnie terasz iest urzednikiem. Czi wczisci stroza powinny po iednemu na nocz, krom Przichoda, ktory ia odkupował, dawał gr. 13.

Jakub Slonkowski.

---

\*) Слѣдующая за сими копія буквально сходна съ вышеприведеннымъ инвентаремъ, почему и не печатается здѣсь, а приводится тутъ лишь стояція подъ нею слѣдующія подписи, начиная со словъ: „Hoc documentum...“

\*\*) То есть: ordinis divi Basilii Magni.



1593 г., Іюня 17 дня.

Изъ актовой книги Упитскаго земскаго суда за 1590—94 г., № 15235, л. 562—3.

55. Инвентарь имѣнія Малунъ, въ Упитскомъ повѣтѣ, и движимаго имущества, оставшихся по смерти Тимофея Тетерина и принятыхъ въ опеку Иваномъ Дѣвочкою.

Году ±āſčġ (1593), мѣсеца Іюня ѿ (19) дня.

На рокохъ судовыхъ земскихъ по светой Троицы свята римского на завтрее прина-  
лыхъ и судовне отправованныхъ, передъ нами Яномъ Жиегимонтовичомъ—судьею, Флоріа-  
номъ Вейнартомъ—подсудкомъ, владники земскими Упитскими, постановившіе очевидно  
возный повѣту Упитскаго Криштофъ Матеевичъ, положивши квити подъ печатью своею и  
съ подписомъ руки своей и подъ печатями двухъ шляхтичовъ и съ подписомъ руки, оче-  
висто призналъ, который тотъ квити слово въ слово такъ се въ собѣ маеть.

*Году по нароженію Сына Божого тысяча пятьсотъ девяностъ третьего, мѣсеца  
Іюня семнадцатого дня.* Я Криштофъ Матеевичъ, возный господарскій повѣту Упитскаго,  
будучи приданымъ одъ враду земскаго повѣту Упитскаго, за жеданьемъ и прозьбою его ми-  
лости пана Яна Дѣвочки, опекуна тѣстаментамъ назначеного дѣтямъ и маетностямъ, такъ  
лежачимъ, яко и рухомымъ, небощика славное памяти его милости пана Тимофея Тетерина,  
тогда его милость панъ Янъ Дѣвочка, беручи на себе опеку дѣтки и маетности, такъ лежачіе,  
яко и рухомые, въ имѣнью небощика его милости пана Тимофея Тетерина, называемого  
*Малунского*, лежачого въ повѣтѣ Упитскомъ, достаточне уси доходы съ подданныхъ при-  
ходячіе, збожье на пашняхъ зашеное въ имѣнью Малунскомъ и въ дворцы *Борклянскомъ*,  
такъ тежъ быдло рогатое и нерогатое, цыну, мѣдзь, золото, серебро и весь спратъ домо-  
вый, передо мною вознымъ и стороною двѣма шляхтичами, сусѣды околичными небощика  
пана Тимофея Тетерина, то есть, паномъ Сѣбѣстьяномъ Яновичомъ Хмѣлевскимъ, старо-  
стою Посвольскимъ, и паномъ Щастнымъ Самсоновскимъ вси доходы, платы и речи такъ  
лежачіе, якъ и рухомые, достаточне списавши, въ опеку свою дѣти и маетность небощика  
пана Тимофея Тетерина до рукъ своихъ взялъ, которой маетности такъ много есть:

*Напередъ имѣнье Малунское.*

*Въ томъ дворѣ будованья:* напередъ домъ великій, въ немъ свѣтлицъ три, коморъ  
три; въ тыхъ свѣтлицахъ печи старыя три. Другій домъ на воротахъ, свѣтлица одна,  
печь старый; подъ ворота коморы двѣ; стаины двѣ, клѣтей старыхъ пять, изба одна,  
лазня, броваръ старый; домъ новый, въ немъ свѣтлицъ двѣ новыхъ, коморъ двѣ, печи  
двѣ новыя, кухня одна, шпихлеръ новый одинъ.

*Схованье* въ томъ дворѣ Малунскомъ маетности, зложное у скрини: привилей, да-  
ный на вѣчность на имѣнье Малунское и на данники, въ повѣтѣ Мозырскомъ лежачіе,



одъ славной памяти небожника короля Жигимонта Августа, подъ датою року тисеча пятьсотъ шестьдесятъ осьмого, мѣсеца Мая двадцатого дня, у которого привилію подписъ руки господарское и подписъ канцлера Литовского его милости пана Миколая Радивиля и подписъ руки Матея Савицкого—писаря его королевское милости и листы увязчіе до того имѣнья принадлежачіе, тежъ листы продажны на имѣнье *Ушу*, лежащее у повѣтъ Менскомъ, которое имѣнье купилъ на вѣчность дѣткамъ своимъ небожникъ панъ Тимофей Тетеринъ у его милости пана Станислава Выдры—хоружича повѣту Ковенского, и у малжонки его милости пани Варбары Юрьевны Головнянки; якожъ тую продажу сознали на врадѣ вгородскомъ Вилкомирскомъ въ року тисеча пятьсотъ осмдесятъ девятомъ, мѣсеца Декабра четвертого дня и переносъ съ того владу Вилкомирского до книгъ земскихъ повѣту Менского есть вписанъ на рокохъ тризвольскихъ въ году девятьдесатомъ, такъ тежъ листы увязчіе и иншіе sprawy до того имѣнья належачіе. Тежъ листы продажны на село *Крикляны*, лежащее у повѣтъ Упитскомъ, которое село купилъ на вѣчность у его милости пана Урбана Десницкого, подсудка Городенского, и у малжонки его милости пани Авдотьи Ивановны Концевичовны, въ року тисеча пятьсотъ девятьдесать первого, мѣсеца Генвара девятого дня; тую продажу свою (созна)ли на врадѣ земскомъ Городенскомъ и переносъ до суду земского Упитского есть учиненъ, въ року девятьдесать второмъ на рокохъ Михаловскихъ, листъ увязчій и инше твердости, до того села належачіе. Тежъ листъ заставный на имѣнье *Свядосы*, прозываемое *Олотами*, которое имѣнье завелъ и заставилъ въ певной сумѣ пенезей въ тисечи и въ петисотъ копахъ грошей литовскихъ его милость панъ Даниель Михайловичъ Львовичъ—стольникъ земскій Вилкомирскій, и пани малжонка его милости; тую заставу свою въ году теперешнемъ тисеча пятьсотъ девятьдесать третьемъ и на врадѣ вгородскомъ Вилкомирскомъ на рокохъ мѣсеца Марца при добровольномъ листѣ сознали, такъ тежъ инвентаръ и листъ увязчій на тое имѣнье Свядосы, подъ датою тогожъ року на себе дали. Привилей на войтовство *Римкунское*, *Балунское*, *Вешеканское* и на иншіе села розныхъ войтовствъ волости Упитское, данный отъ его королевское милости потомку небожника пана Тимофея Тетерина; квиты поборцовъ Упитскихъ отъ даванья серебщинъ и иншихъ повинностей съ того имѣнья Малунского, принадлежащихъ до скарбу его королевской милости, его милость панъ Янъ Дѣвочка до рукъ своихъ взялъ и въ тую скриню заховалъ. А што се тычетъ золота, серебра, то есть, меновите полмисковъ сѣребрѣныхъ шесть, талеровъ сѣребрѣныхъ дванадцать, коновокъ сѣребрѣныхъ двѣ, одна великая, а другая малая, чарокъ сѣребрѣныхъ великихъ двѣ, малыхъ чарокъ сѣребрѣныхъ три, кубковъ сѣребрѣныхъ три, роструханъ сѣребрѣный одинъ, лыжокъ сѣребрѣныхъ дванадцать, зоставныхъ одъ пана Млечка въ осми копахъ, лыжокъ малыхъ сѣребрѣныхъ дванадцать, ланцуховъ золотыхъ три, которые вазать чирвоными золотыми сто семьдесать чотыри, которые ланцухи въ заставѣ во сту въ тридцати копахъ литовскихъ у пана Даниеля Михайловича Львовича—стольника земского Вилкомирского, на што и листъ пана Даниеля Львовича на то есть данный; шабель серебромъ оправныхъ позлотистыхъ старосвѣдчихъ съ каменьями двѣ, а третья шабля зъ брацарми, сѣребра барзо мало; радъ гусарскій одинъ сѣребромъ оправный зъ водзами и узденицю сѣребрѣные, радъ козацкихъ два мѣдяныхъ позлотистыхъ, зъ уздами, съ похвами и съ поперсами; сай-



давъ козацкій серебромъ оправный. Строну мамъ небожца его милости пана Тимофея Тетерина, тогда его милость панъ Дѣвочка, въ росказанья устного пана Тетеринцова, слугамъ роздалъ; на што и квити отъ нихъ побралъ.

*Стратъ домовый*, до кухни принадлежачій, то есть: мисъ цинковыхъ старыхъ великихъ и малыхъ осмь, игарцовъ железныхъ старыхъ малыхъ и великихъ пять, котловъ старыхъ два—одинъ великій, другій малый, пановокъ старыхъ малыхъ и великихъ шесть, талерокъ цинковыхъ малыхъ и великихъ семнадцать, котель великій старый пивный одинъ.

*Збожа въ клѣтѣ зсыланого*: овса бочокъ десеть, ечменю бочокъ десеть, жита немолочного въ стырть зложеного копъ тридцать. *На паини*: жита посѣного бочокъ пятьдесятъ, ечменю бочокъ пять, овса бочокъ шестьдесятъ, (гречихи) бочокъ семь, пшеницы бочокъ пять, гороху бочка одна, льняного насѣвья посѣено бочка одна.

*Быдло рогатое и нерогатое у дворъ Малунскомъ*. *Наперодъ* коровъ дойныхъ пять, яловицъ чотыри, волю два, свиней старыхъ и молодыхъ двадцать шесть; коней возниковъ вороныхъ шесть, половыхъ чотыри; ступаковъ два—одинъ вороный а другій малый рыжій; подѣздковъ осмь. Которые кони назначилъ небожикъ его милость панъ Тимофей Тетеринъ слугамъ своимъ роздать его милости пану Яну Дѣвочцѣ въ нагороду службъ ихъ.

#### *У дворцы Борклянскомъ.*

*Наперодъ будованье дворное*. Избы двѣ черныя, клѣтей три прожныхъ; въ цумнѣ осеци двѣ, обору двѣ. *Быдла* розного въ томъ дворцы Борклянскомъ, то есть меновите: коровъ дойныхъ одинадцать, телятъ сегодочныхъ семь, овецъ старыхъ петнадцать, свиней старыхъ десеть.

*На паини* жита посѣного у дворцы Борклянскомъ бочокъ пятьдесятъ, пшеницы бочокъ три, ечменю бочокъ три, гречихи бочокъ пять, овса бочокъ семьдесятъ, гороху бочка одна.

#### *Пожитки, приходячіе отъ подданныхъ, до тыхъ имѣнь принадлежачіе.*

*Наперодъ въ селѣ Борклянахъ, въ селѣ Болушкахъ, въ селѣ Малунахъ, въ селѣ Станкевичахъ, въ селѣ Менахъ*—волокъ осѣлыхъ въ тыхъ селѣхъ тридцать. *Повинность тыхъ подданныхъ*: цыншу съ каждое волоки по копѣ грошей, жита по бочцѣ и овса; на роботу на тыдѣнь по чотыри дни; *въ селѣ Криклянахъ* волокъ осѣлыхъ петнадцать, съ каждое волоки платять по три копы грошей литовскихъ, за вшѣляеую повинность. *У войтовства Вешейканскомъ* волокъ осѣлыхъ пятьдесятъ чотыри, *у войтовства Римжунскомъ, Болынскомъ* и въ иныхъ селѣхъ розныхъ войтовствъ, волокъ осѣлыхъ семьдесятъ шесть, а волоки пустыя лѣсныя, сѣвожатныя, меновите а достаточне описаны и доложоны суть на листѣхъ заводчихъ. *Повинность съ тыхъ волокъ*: цыншу съ каждое волоки по копѣ двѣ, льну полъ ста, по бочцѣ жита и овса; *подводы* до Риеги альбо до Вильна; *на роботу* часу лѣтнего жива и сѣвбы повинни ходить; лѣсныхъ пенезей по грошей дванадцати зъ волоки. Которые тые речи вси выше помененныя, меновите а достаточне списавши, его милость панъ Янъ Дѣвочка, што одно кольвекъ было отъ мала до велика въ имѣнью Малунскомъ и въ дворцы Борклянскомъ, передо мною вознымъ и стороною людьми заданыи,



сусѣды околичными небожика славной памяти его милости пана Тимофея Тетерина, тые речи въ опеку и въ схованье свое взялъ. И на то есьми далъ сесь мой реестръ подъ моею властною печатью и съ подписомъ руки моей, такъ тежъ подъ печатями пріятель небожика его милости пана Тимофея Тетерина, на тотъ часъ при мнѣ будучихъ, и съ подписомъ рукъ ихъ его милости пану Дѣвочцѣ. *Писанъ юду теперешнемъ тысяча пятсотъ девяностъ третьего, мѣсеца Іюня семнадцатого дня.* У того квиту печатей сполна притисненныхъ три и подпись рукъ тыми словы: Krzysztof Macieiewicz — wozny Upithski ręką swą. Pieczętarz Szczęsny Samsonowski ręką swą własną. Которое тое сознание возного есть до книгъ справъ земскихъ повѣту Упитского записано.

---

1593 г., Октября 27 дня.

Изъ актовой книги Слонимского земского суда за 1775—6 годы, № 7747, л. 954—7.

56. Реестръ или инвентарь книгъ Сокколова, лежащаго въ Слонимскомъ повѣтѣ, составленный при продажѣ и подачѣ его Иваномъ Одынцомъ Яну Жарновскому.

Roku tysiąc siedmset siedmdziesiąt szóstego, miesiąca Oktobra trzydziestego pierwszego dnia.

Przed aktami ziemskimi powiatu Słonimskiego stanowszy oczewiscie i. pan Franciszek Kerczyc—rotmistr y regent grodzki powiatu Słonimskiego, ekstrakt intromisyjnego kwitu et in simul rejestru alias inwentarza folwarku Sokołowa cum attinentijs, w powiecie Słonimskim sytuowanego, przy prawie wieczysto przedaźnym od pana Iwana Odynca im. panu Janowi Żarnowskiemu, przez ienerala i. k. m. Stanisława Kotowicza, in asistentia nobilitatis sporządzonych y im. panu Janowi Żarnowskiemu wydanych, na urzędzie i. k. m. grodzkim Słonimskim w roku tysiąc pięćset dziewiędziesiąt trzecim, miesiąca Oktobra dwudziestego osmego dnia zeznanych, adpraesens pro re sui służących, przy oryginalne samego inwentarza, ad acta podał, ktorego tenor sequitur talis. Выписъ зъ книгъ вгродзкихъ замку господарского Слонимского. Лѣта отъ naroженья Сына Вожого тысяча пятьсотъ девяностъ третьего, мѣсеца Октября двадцать осмого дня. На врадѣ его королевское милости замку Слонимского передо мною Иваномъ Мелешкомъ—подкоморимъ Мозырскимъ, подстаростимъ Слонимскимъ, ставши очевисто возный генералъ повѣту Слонимского Станиславъ Котовичъ, при квитѣ своимъ, подъ печатью и съ подписомъ руки его, и подъ печатями двухъ шляхтыцовъ и зъ подписемъ рукъ ихъ до книгъ даномъ, созналъ тыми словы: Я Станиславъ Котовичъ—генералъ возный повѣту Слонимского, сознаваю тымъ моимъ квитомъ, иже въ року тысяча пѣтсотъ деведесѣтъ третьемъ, мѣсеца Октября двадцать семого дня, при мнѣ возномъ и при сторонѣ людехъ добрыхъ, шляхтѣ, на тотъ часъ при мнѣ будучихъ, лаву Крабріелю Славутѣ а пану Станиславу Яновичу, его милость панъ Иванъ Одынецъ



черезъ служебника своего пана Стефана Гошевского завелъ и до вѣчнаго держанья и уживанья подалъ нѣгнѣ Соколово, въ повѣтъ Слонимскомъ лежащее, его милости пану Яну Жарновскому, которое ему панъ Одынецъ вѣчностью продалъ, а меновите: дворъ, зъ его всякимъ будованьемъ, зъ огороды овощовыми, погноями, съ полями пашинными и зъ сѣножатными дворными, зъ быдломъ рогатымъ и нерогатымъ, зо всякимъ господарствомъ и зъ статки домовыми, зъ гумномъ и збожемъ, въ немъ зложеннымъ, молочоннымъ и немолочоннымъ, и въ поли засѣяннымъ, зъ людьми тяглыми отчизными, зъ бояры и зъ ихъ домами и всякими маентностями и зъ землями, на которыхъ сѣдять и тежъ которыхъ уживають, зъ стодолю, на гостинцу Волковыскомъ збудованою, згола все огуломъ, таеъ, яко самъ панъ Одынецъ на себе держалъ и уживалъ, пререченому пану Жарновскому подалъ, яко то ширей а достатечней и меновите на регестръ або инвентару подано, описано и доложено естъ, и на томъ далъ тотъ мой квити подъ моею печатью и подписью руки моее власное, подъ печатьми и подписью рукъ стороны шляхты, при мнѣ возномъ на тотъ часъ будущее, ку записанью до книгъ вгродскихъ Слонимскихъ. Писанъ въ Соколовѣ, року, мѣсеца и дня высшей писаного. Въ того квиту печатей притисненныхъ три, а подписи рукъ тыми словы: Станиславъ Котовичъ—генералъ и возный повѣту Слонимского, рука власная; а Кгабриель Славута, рукою власною подписалъ; Станиславъ Яновичъ рука власная. А тотъ регестръ або инвентаръ признанья тогожъ генерала возного повѣту Слонимского подъ печатью и зъ подписомъ руки его и подъ печатами стороны двухъ шляхтыцовъ и зъ подписомъ рукъ ихъ въ тые слова писаный.

*Регестръ або инвентаръ поданья отъ его милости пана Ивана Одынца, земенина его королевское милости повѣту Слонимского, двора и всею имѣнья его милости отчизною Соколовскою, пущеного и проданого вѣчно его милости пану Яну Жарновскому, то естъ, яко самъ дворъ зо всимъ будованьемъ, зъ огороды овощовыми, погноями, зъ пашинами, сѣножатными дворными, зъ оборою, зъ быдломъ рогатымъ и нерогатымъ въ ней, зъ гумномъ и вшелякимъ збожемъ, въ томъ гумнѣ зложеннымъ, молочоннымъ и немолочоннымъ, въ поли засѣяннымъ и зо всеми живностями и статками або начиньемъ, въ томъ дворѣ на тотъ часъ будущими, зъ подданными того двора отчизными, зъ ихъ будованьемъ, зъ землями всякими оремыми и неоремыми, по томужъ зъ маентностями и повинностями ихъ, што меновите ниже въ семъ инвентарю при мнѣ возномъ генералъ Станиславъ Котовичу и при сторонѣ людѣхъ шляхтѣ пану Кгабриелю Славутѣ а пану Станиславу Яновичу, одъ его милости пана Ивана Одынца черезъ слугу его милости пана Стефана Гошевского его милости пану Яну Жарновскому поданого, описано и доложено естъ, въ року теперешнымъ тысяча пятьсотъ деведесать третего, мѣсеца Октябра двадцать сегого дня. *Напередъ будованье того двора Соколовскою:* Уѣхавши у дворъ по лѣвой ручѣ домокъ старый, противъ себѣ свѣтлицъ двѣ зъ коморами, зъ сѣными при земли, драницами побитый; у сѣняхъ двери на завѣсахъ, зъ защепою, съ пробоемъ; у свѣтлицы малой двери на завѣсахъ, защепка и пробой естъ; печь въ ней поливаемая, лавы двѣ, зъ тое свѣтлицы комора, двери въ ней на завѣсахъ, защепка и пробой естъ; на противку тое свѣтлицы другая свѣтлица, въ ней двери на завѣсахъ, защепка и пробой естъ, въ той свѣтлицы лавъ три, печь простой, оконницы на завѣсахъ. Противъ того*



дому пивница старая, дѣри безъ завѣсовъ; въ той пивницы кадей зъ кашустою три, зъ ботвиномъ одна кадь, зъ свеклою одна кадь, бочокъ пивныхъ чотыри, ушатковъ три, седевокъ бочокъ три, кубелцовъ два, одинъ зъ макомъ, цибули вѣнковъ двадцать чотыри; подле пивницы сырница, въ ней дѣри, защепка и пробой есть. Домокъ новый, въ немъ свѣтлица, а напротивку пекарня, тотъ домокъ на земли стоитъ, драицами побитый и зъ сѣнныи, зъ свѣтлицы комера, въ той свѣтлицы дѣри на завѣсахъ, въ ней столовъ два лавъ три, печь поливаемая, обolonъ двѣ паперныхъ, у коморѣ дѣри на завѣсахъ, защепка, пробой есть, лава одна, въ сѣняхъ дѣри на завѣсахъ, у пекарни тежъ дѣри на завѣсахъ, въ ней лавъ двѣ, столъ одинъ, свирновъ два, третій малый. Стайна соломою крытая, стасенка тежъ малая, зъ бревеня рубленая, соломою крыта; лавня, соломою крыта, володезь, повѣтъ зъ бревеня рубленая, соломою крытая. Меду пресного горшковъ два, пчолъ ульевъ девять, а порожныхъ ульевъ чотырнатцать; набелу масла горшковъ пять, сыровъ копъ двѣ, волны рунъ сорокъ двѣ. *Обора двора того:* клѣвовъ три, зъ бревеня рубленыхъ. Быдла въ ней коровъ осимъ дойныхъ, яловацъ двѣ, быковъ петавовъ волошенныхъ три, а быковъ лѣтошнихъ неволошанныхъ шесть, телицъ лѣтошнихъ пять, телятъ ссорочныхъ деветеро, овецъ усихъ старыхъ и молодыхъ сорокъ двое, козъ старыхъ шесть, козенятъ пятеро, козловъ три, свиней старыхъ зъ вепрами дватцать пять, поросятъ дватцатеро, гусей старыхъ и молодыхъ осмеронадцатеро, коплуновъ три, куръ старыхъ и молодыхъ сорокъ. *Гумно того двора Соколовского:* гуменъ зъ бревеня рубленыхъ двѣ, орына зъ бревеня рубленая зъ сѣномъ, евя рубленая покрыта соломою, озеродъ, въ немъ торпинъ десеть, жердемъ насованныхъ; стырта жита, въ ней копъ петьдесать, горохъ въ стошку копъ девять, въ гумнѣ жита теиерь копъ шесть, на насѣиъ змолотили жита копъ петьдесать чотыри, вымолочонного зъ того бочокъ сорокъ три и посѣено на рогъ деветьдесать четвертый, ечменю въ гумнѣ копъ деветьдесать, грики копъ въ гумнѣ петьдесать, овса у гумнѣ копъ деветьдесать; стодола на кгрунтѣ того двора стоитъ на гостинцу Волковыскомъ, потребукая опатренья лѣпшого. Жита старого сыпвого розданого межи людей, яко то на регестрѣ особномъ подано, бочокъ дватцать семь. А то люди отчизные того двора Соколовского, его милости пану Жарновскому, зъ ихъ домами, зъ землями и маентностями всякими поданные, которыхъ подданныхъ есть домовъ чотырнадцать, а бояринъ одинъ; имени ихъ: первшій Матей Романовичъ зъ братомъ Якубомъ, съ пасынкомъ Сидоромъ и зъ сыномъ Андреемъ, въ него воловъ три; другій Иванъ Тимошевичъ, въ него сынъ Гаврило, воловъ два; третій Игнатъ Микуличъ, зъ братомъ Петромъ и сынъ въ него Есько, воловъ два, вляча одна; четвертый Юръ Гринецъ, прихожій, въ него сыновъ два Евхимъ, Пархвень; пятый Федоръ Новиковичъ зъ братомъ Иваномъ, въ него волъ одинъ; шостый Артюхъ Зайковичъ, прихожій, въ него сынъ Иссай; седмий Гришко Лебедь, бояринъ, чоловѣкъ вольный, зо всею маентностью своею ни которого чиншу не платитъ и роботъ не повиненъ, только на справы зъ листомъ ѣздитъ; осьмий Яковъ Крнъ зъ пасынкомъ Евхимомъ, воловъ два, вляча одна; девятый Сидоръ Зайковичъ, въ него сыновъ два Зданъ, Ермола, волъ одинъ; десятый Иванъ Велчиновичъ, у него сынъ Яцко; одиннадцатый Иванъ Гончаревичъ, воловъ два, вляча одна; дванатцатый Петранъ, у него сыновъ два Андрей, Иванъ, воловъ два; тринацатый Гара-



симъ, въ него сынъ Кондрать, воловъ два; чотырнатцатый Петрукъ Ольховникъ, воловъ два; петнадцатый Степанъ Петровичъ, въ него сынъ Зданъ, пасынокъ Степанъ, воловъ два, кляча одна. Тые подданные ничего больше не повинни, только роботу. Якожь до того регестру инвентару поданья того имѣнья Соколова пану Жарновскому я возный генералъ печать мою приложилъ и руку мою подписалъ, также тежь и сторона при миѣ будучая печати приложили и руки свои подписали. Писанъ въ Соколовѣ. У того регестру инвентару печатей притисненныхъ три, а подписы руки тыми 'слова: Станиславъ Котовичъ—генералъ возный повѣту Слонимского, рука власная; я Кгабриель Славута рукою власною подписалъ; Станиславъ Яновичъ рука власная. Которое сознание генерала возного повѣту Слонимского, за просьбою служебнива его милости пана Одынцова, пана Стефана Гошевского, до книгъ кгородскихъ Слонимскихъ записано есть. Съ чого и сесь выписъ подъ моею печатью его милости пану Яну Жарновскому выданъ. *Pisan w Słonimie. U tego ekstraktu przy piéczęci, na kustodyi wycisnionej, podpis wielmożnego jego mości pana pisarza u poniżey konotacyia sequenti tenore: Станиславъ Николаевичъ—кгородскій писарь, въ книгахъ корыгованый. Który to takowy ekstrakt, za podaniem onego przez wyż wużażoną osobę do act, iest do xiąg ziemskich Słomimskich przyięty u wpisany.*

1593 г., Ноября 27 дня.

Изъ актовой книги Россіенскаго земскаго суда за 1597 г., № 14,607 л. 348—51.

57. Инвентарь селъ Рекеце, Скавдайце, Имборъ и Колупанъ, оставленный при передаче ихъ Войтехомъ Стабровскимъ женѣ своей Маринѣ Зарѣцковнѣ.

Году отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ девятьдесятъ сегого, мѣсеца Іюня двадцать третьего дня.

На рокохъ земскихъ судовыхъ, на завтре по святѣ Светое Троицы свята римского припалыхъ и сужонныхъ, передъ нами Себестіаномъ Себестіановичемъ Кестортомъ—тивуномъ короля его милости Ойракогльскимъ—судьею, Петромъ Адамковичомъ—подсудкомъ а Николаемъ Бурбою—писаромъ, врадники господарскими земскими Жомойтскими, постановившисе очевидно ей милость пани Войтеховая Стабровска пани Марина Зеновна Зарѣцковна, оповѣдивши покладала инвентаръ списанья селъ, кгрунтовъ и подданныхъ у волости Плотельской лежащихъ, собѣ отъ небощика пана малжонка своего его милости пана Войтеха Стабровского, писара полного великого князства Литовского, на села и на подданные въ томъ инвентарѣ описанные данный, яко о томъ всемъ ширей въ немъ каждая речъ описана и доложена есть и просила ей милость пани Стабровска, ижъ бы тотъ инвентаръ для часу пришлого до книгъ земскихъ Жомойтскихъ аэтикованъ и вписанъ былъ, который слово отъ слова съ початку до конца письмомъ польскимъ тыми словами написанъ.

*Inwentarz spisania siol, wlok, gruntow, podanych, platkow u inszych powinosci ich, odemnie Woiciecha Stabrowskiego, pisarza polnego wielkiego xiestwa Litewskiego, dzier-*



zawcy Plotelskiego, paniei małżance moiei paniei Marynie Zięnownie Zarzeckownie *w roku tysiąc pięćset dziewięćdziesiąt trzecym, miesiąca Nowembra dwudziestego siódmego dnia,* którym ja w dzierzawie moiei we włoscy Plotelskiej małżance mei wzwyż pomienianej w sumie pieniędzy, tho iest we trzech tysięcy kop litewskich zastawił y zawiodł y w dzierzanie podał do roku oddania tey summy pieniędzy wedluk listu mego zastawnego, wedlug ktorego inwentarz platow dorocznych y wszytkich powinności niżej opisany, ktore ona s tych siół y poddanych sobie wybierac ma. Naprzod:

## W WOITOWSTWIE REKIECKIM.

### S i o ł o Z a b i c i e,

w ktorem włok czterydziescy dwie.

Pierwsza Andrzej Rudaitis a Pawel Budraitis, włoka, kop dwie; wtora Pawel Rudaitis a Urban Daguntis, włoka stara, kop trzy; trzecia Maciej Zabitis, osiadła włoka, kop dwie; czfarta Jurcius Zabitis z bratem Urbanem, stara włoka, kop trzy; piąta Sepas Grygielaitis, osiadła włoka, kop dwie; szosta Urban Zabitis a Urban Daguntis, nowa włoka, kopa iedna; siódma Jurcius a Urban Zabitaicie, nowa włoka, kopa iedna; osma Jurcius Zabitis, nowa pułwłoki, groszy trzydziescy, a pułwłoki puste; dziewiąta włoka pusta; dziesiąta włoka pusta; iedenasta włoka pusta; dwunasta włoka pusta; trzynasta Symus Zabitis a Jurgus Bartosaitis nowa włoka, kopa iedna; czterynasta Symus Zabitaitis ławnik, stara włoka, kop trzy; piętnasta Wiecko Bębelaitis a Stanczi Symonaitis, stara włoka, kop trzy; szesnasta tenże Wiecko Bębelaitis dwa rezy nowe, groszy czterydziescy, trzec włoki puste; siedmnasta Benik Petrytaitis, puł włoki nowe osiadłe, groszy trzydziescy a pułwłoki pusta; osmnasta Stanisław Czarkaitis a Andrzej Preikius, osiadła nowa włoka, kop dwie; dziewiętnasta Piotr Jurgaitis, włoka nowa osiadła, kopa iedna; dwudziesta Bołtruc Zabitaitis, włoka stara, kop trzy; dwudziesta pierwsza tenże Bołtruc, włoka nowa, kopa iedna; Siemion Jurgaitis, włoka iedna, kopa iedna; dwodziesta wtora Janik a Macius Zabitaitis, dwa rezy nowe, groszy czterydziescy, a trzec włoki pusto; dwudziesta trzecia Mikołai Walencaitis, pułwłoki stare, kopa iedna, groszy trzydziescy; Paweł Uderaitis, pułwłoki nowe, groszy trzydziescy; dwudziesta czwarta Mikołai Walencaitis włoka nowa, kopa iedna; dwudziesta piąta Paweł a Bołtucis Uderaicie, włoka nowa, kopa iedna; dwadziesta szosta Grygutis Zabitaitis, włoka nowa, kopa iedna; dwudziesta siódma Jan Ziemaitis a Paweł Rudaitis, włoka nowa, kopa iedna; dwudziesta osma Walencius a Jagutis Uderaicie, włoka nowa, kopa iedna; dwudziesta dziewiąta Walencius a Jagutis Uderaicie, włoka stara, kop trzy; trzydziesta Paweł a Walencius Uderaicie, włoka stara, kop trzy; trzydziesta pierwsza Scepuc Kiersnogaitis puł włoki stare, kopa iedna, groszy trzydziescy, a puł włoki puste; trzydziesta wtora Wiecko Bąbitaitis a Andrzej Symonaitis, włoka nowa, kopa iedna; trzydziesta trzecia Mikuc Jurgaitis, włoka osiadła nowa, kop dwie; trzydziesta czwarta Jurgutis Jurgaitis z bratem Sziemionem, włoka stara, kop trzy; trzydziesta piąta Paweł Gasaitis, włoka stara, kop trzy; trzydziesta szosta Jan Ziemaitis z bratem Jakuciem osiadła włoka, kop dwie; trzydziesta siódma Michał Siemionai-



tis a Brust Macaitis, osiadła włoka, kop dwie; trzydziesta osma Urban Zabitis a Maciei, włoka nowa, kopa iedna; trzydziesta dziewiąta Łukasz Uderaitis a Jurgutis Thomasaitis, włoka nowa, kopa iedna; czterdziesta Urban a Walentin Zabitaicie, włoka stara, kop trzy; czterdziesta pierwsza Paweł Szynderis a Symuc Zabitaitis dwa rezy, groszy czterdzieszcy a trzec włoki puste; czterdziesta wtora włoka pusta; a osobliwie s tych, wszystkich włok starych, iako y nowych powinni płacić pischego po pięczy groszy y po dwa piędźda, a za strażą od każdej włoki starei po groszy dwudziestu czterech, okrom ławników. Przy tymże sziele sztuk pułosmy, s których czy, którzy trzymają, płaczą po groszy dziesięcy a od stuki sianożęczy groszy iedennaszcie. Tamże w Gonikłach siedzy sadzybą Maciusz Zabitis, pod ktorem morgow wymierzanych cztery, s których płacy groszy dwadzieścia cztery.

### S i o ł o R e k l e c i o.

<sup>1</sup>W nim włok trzydziesty osm.

W tem siele na woyta wolnych włok dwie. Pierwsza Szczepan Martinaytis, włoka stara, kop trzy; druga Symutis Malogaytis a Szczepan Martinaytis, włoka stara, kop trzy; trzecia Macius Olechnaytis a Szczepan Stankaytis, włoka stara, kop trzy; czwarta Janel a Mikołay Grigaycie, włoka stara, kop trzy; piąta Kasper Juranaytis z bratem Mikiem, włoka stara, kop trzy; szosta Stancius Stankaytis a Stanisław Miłaytis, włoka stara, kop trzy; siódma Wałuc Dargwiłaytis, włoka stara, kop trzy; osma Kasper Juryanaitis a Stanisław Czepaytis, włoka stara, kop trzy; dziewiąta Bałtruć Diburaytis a Maciey Kierpaytis, z włoki kop dwie; dziesiąta Mikołay Kukelis a Woyciech Karpaytis, włoka stara, kop trzy; tenże od sadziby w Gonikłach groszy szesć; jedenasta Jakutis Łozaytis z bratem Urbanem, włoka stara, kop trzy; dwunasta Paweł Symonaytis, włoka stara, kop trzy; trzynasta Sepas Miłaytis s synem Stasiem, włoka stara, kop trzy; tenże Sepas od sadziby w Gonikłach, groszy trzy; czternasta Andrzej Ziburaytis, włoka stara, kop trzy; piętnasta Piotr Diburaytis ławnik, włoka stara, kop trzy; szesnasta Grigal Szuć na woytowstwo, włoka wolna; siedmnasta Griguć Petraytis, włoka stara, kop trzy; tenże od sadziby w Gonikłach, groszy dziesięć; osmnasta Jan Czepaytis, włoka stara, kop trzy; dziewiętnasta Bałtucis Diburaytis a Szczepan Stankaytis, włoka stara, kop trzy; dwudziesta Grigał Szuć na woytowstwo, włoka wolna; dwudziesta pierwsza Sepas Budraytis a Grixu Budraytis, włoka stara, kop trzy; tenże od sadziby w Gonikłach, groszy szesć; dwudziesta wtora Mikołay Budraytis z bratem Piotrem, włoka stara, kop trzy; dwudziesta trzecia Szymko Diburis, włoka stara, kop trzy; dwudziesta czwarta Stanisław Miłaytis, włoka stara, kop trzy; dwudziesta piąta Janelis Grigaitis a Stanczus Stankaytis, włoka stara, kop trzy; dwudziesta szosta Marko Skorutaytis z wdową, włoka stara, kop trzy; dwudziesta siódma Macius Petrykaytis a Wiecko Miłaytis, włoka stara, kop trzy; dwudziesta osma Tomas Mikłaszaytis, włoka stara, kop trzy; dwudziesta dziewiąta Kasper Diburaytis z Marcinem Stanisławayciem, włoka stara, kop trzy; trzydziesta Marcin Dirkstaytis a Griguć woyt, włoka stara, kop trzy; trzydziesta pierwsza Maciey Kurpaytis s synem Woyciechem, włoka stara, kop trzy; trzydziesta wtora Urban Diburis, włoka stara, kop trzy; trzydziesta trze-



cia Andrzej Diburaytis z Grixą Miłayciem, włoka stara, kop trzy; trzydziesta czwarta Macius Sawnikaytis a Michał Petrikaytis, włoka stara, kop trzy; trzydziesta piąta Paweł Ignataytis a Matuc Dargwiłaytis, włoka stara, kop trzy; trzydziesta szosta Wiecko Mikołaiaytis a Bałtuc Diburis, włoka stara, kop trzy; trzydziesta siedma Woyciech Sierutaytis, włoka stara, kop trzy; trzydziesta osma Macius Satełkaytis, włoka stara, kop trzy; Jan Sepaytis od sadziby, groszy osm, a piszczezo ze wszytkich tych włok starych, iako y nowych s każdej włoki powinni płacić po groszy pięciu y pieniędzy dwa, a za strażą od każdej włoki starey po groszy dwudziestu cztery.

### S i o ł o S k a w d a y c i e.

W nim włok osmnascie.

Pierwsza Grigalis Bieniuszaytis, włoka stara, kop trzy; druga Stanisław Beniuszaytis a Urban Petraytis, włoka stara, kop trzy; trzecia Stanisław a Grigal Bieniuszaycie a Paweł Budraytis, włoka nowa, kopa iedna; czwarta Urban Petraytis, Stanisław Miłaytis y Stanisław Breszytis, włoka nowa, kopa iedna; piąta Jakob Pułkokis a Jan Katelaytis, włoka nowa, kopa iedna; szosta Piotr Semonaytis, włoka nowa, kopa iedna; siedma Jan Katelaytis a Jakob Pułkokis a Więcko Mikołaytis, nowa włoka, kopa iedna; osma Urban Diburis, włoka nowa, kopa iedna; dziewiąta Sepas Mikolaytis z synem a Stanisław Stankaytis a Sepas Budraytis, włoka nowa, kopa iedna; dziesiąta Bałtromiey Krypaytis a Maciey Budraytis, włoka nowa, kopa iedna; iedenasta Szymko Diburis, Piotrasz Gauró a Jan Mikitaytis, a Maciey Eglenis, włoka nowa, kopa iedna; dwunasta Mikołay Budraytis, a Piotr Budraytis, a Marko Skerutaytis z Zophią wdową, włoka nowa, kopa iedna; trzynasta Stas Miłaytis a Griguć Gayłaytis, włoka nowa, kopa iedna; czternasta Bołtruc Diburis a Jauguc Łozaytis a Maciey Bieniuszaytis, włoka nowa, kopa iedna; piętnasta Mikołay Budraytis a Paweł Symonaytis a Maciey Stankaytis, włoka nowa, kopa iedna; szesnasta, włoka pusta; siedmnasta, włoka pusta; osmnasta Stanisław Bieniuszaytis, rez nowy, groszy dwadziescia, a dwa rezy puste. A sztuk przy tych włokach pustych, s ktorych płacą ci, ktorzy trzymają, po groszy dziesięci; przy temże siele zascianek, ktorego wymierzono włoka iedna, morgow szesć, prętow dziesięć, ten przyjął Griguć Srutaytis woyt Rekecki, z ktorego płacić powinien będzie; a piszczezo s tych wszytkich włok, tak starych, iako y nowych s każdej włoki powinni płacić po groszy pięciu pieniędzy dwa. Ktemu stacie ze wszytkich tych sioł s każdej włoki starey, okrom ławnikow, to iest żyta po kietwirtuyni, a owsa po kietwirtuyni, a pszenice, jęczmienia ze trzech włok kietwirtayn y po kuru, a za strażą s każdej włoki starey po groszy dwudziestu czterech.

### W W O Y T O W S T W I E I M B O R S K I M.

#### S i o ł o I m b o r y.

W nim włok trzydziescia dwie.

Pierwsza Piotr a Andrzej Stanielaycie, włoka nowa, kopa iedna, groszy trzydziesci siedm; wtora Czepuc Mikutaytis dwie trzeci włoki nowy, kopa iedna, groszy dwa, pie-



niędzy cztery; trzecia Mikołaj Janaytis a Jakob Mixaytis, włoka nowa, kopa iedna, groszy trzydzięści siedm, a wpuscie trzec włoki; czwarta Piotr Stanaytis a Griguć Jankaytis, włoka nowa, kopa iedna, groszy trzydzięści siedm; piąta Paweł Gecaytis, boiarzyn Gintiliski, włoka; szosta Grigal Łukaszaytis puł włoki stare, kopa iedna, groszy trzydzięści; Jurgus Bartkaytis, puł włoki nowe groszy czterdzięści osm, pieniędzy pięć; siódma Griguć Jonaytis a Scepuć Wylekaytis, włoka nowa, kopa iedna, groszy trzydzięści siedm; osma Griguć Jurgaytis, puł włoki nowe, groszy czterdzięści osm, pieniędzy pięć, a poł włoki wpuscie; dziewiąta Griguć Wasilaytis, włoka stara, kop trzy; dziesiąta Jańel Dixtaytis włoka stara, kop trzy; iedenasta Wawro Kowal a Andruć Jonelaytis, włoka nowa, kopa iedna, groszy trzydzięści siedm; dwunasta Jan Bucaytis poł włoki stare, kopa iedna, groszy trzydzięści; Thomas Łoynaytis, puł włoki stare, kopa iedna, groszy trzydzięści; trzynasta Griguć a Januć Tomaszaycie, włoka stara, kop trzy; czternasta Wawro Kowal a Andruć Jonelaytis, włoka stara, kop trzy; piętnasta Urban Stanielaytis a Stas Mikołaiaytis, włoka stara, kop trzy; szesnasta Sepuc Thomaszaytis, włoka stara, kop trzy; siedmnasta Bałtutis Kasparaytis, włoka stara, kop trzy; osmnasta Grigutis Jurgaytis, włoka stara, kop trzy; dziewiętnasta Macius Dixłatis, włoka stara, kop trzy; dwudziesta Balcius Witaytis, włoka stara, kop trzy; dwudziesta pierwsza Thomas Tonaytis, poł włoki stare, kopa iedna, groszy trzydzięści; Paweł Thomaszaytis, puł włoki stare, kopa iedna, groszy trzydzięści; dwudziesta wtora Szczepuć Mikutaytis, na woytowstwo, wolna; dwudziesta trzecia tegosz Szczepucia, włoka na woytowstwo, wolna; dwudziesta czwarta Adam Gecaytis a Woyciech Sawłaytis, włoka nowa, kopa iedna, groszy trzydzięści siedm; dwudziesta piąta Jakob Mixtaytis, włoka stara, kop trzy; dwudziesta szosta Paweł Seputaytis a Mikołaj Jonaytis, włoka stara, kop trzy; dwudziesta siódma Stanisław Łozaytis, włoka stara, kop trzy; dwudziesta osma Paweł Pucykus, włoka stara, kop trzy; dwudziesta dziewiąta Bałtromiey Kasparaytis, włoka nowa, kopa iedna, groszy trzydzięści siedm; trzydziesta Mikołaj Petrutaytis z Jurianem, włoka stara, kop trzy; trzydziesta pierwsza Griguć Janaytis a Piotr Stanielaytis, włoka stara, kop trzy; trzydziesta wtora Bałcius Wytkaytis, ławnik, włoka nowa. W granicy tegosz siola sztuk siemie wymierzone w pięciu mieyscach na osobiwem płacie, do tegosz siola należące, ktorych na pierwszym mieyscu szesnascie, s ktorych płacą ci, ktorzy trzymają po gr. trzynastu, pieniędzy osm; na drugim mieyscu sztuk szesnascie, s ktorych ci, ktorzy trzymają, płacą po gr. piętnastu, pieniędzy cztery; na trzecim mieyscu morgow trzydzięści dziewięć, ktore trzyma Szczepuc, woyt Imborski, s ktorych płaci na każdy rok po kopie iedney, gr. piędziesiąt ieden, pieniądz ieden; na czwartem mieyscu sztuk dwadziestcia osm, s ktorych ci, ktorzy trzymają, płacą po gr. pięci, pieniędzy szesc; na piątym mieyscu sztuk osmnascie, s ktorych ci, ktorzy trzymają, płacą po gr. szesciu, pieniędzy dziewięć; na szostym mieyscu sianożęci na dwor zostawionych, ktore trzyma Bałc ławnik, to iest morgow dwadziestcia, prętow dziesięć, sz czego płaci kopę iedną. Tamże, przy tem siele, iako puszcza, tak y sianożęci, ktore do dworu koszywają, to sobie wolne zostawiam. A piszczego s każdej włoki, tak starey, iako tesz y nowey powinni płacić po groszy pięciu y pieniędzy dwa, a za strożą od każdej włoki starey po gr. dwudziestu czterech płacić powinni.



## S i o ł o K o ł u p i a n y.

W nim włok dwadzieścia.

Pierwsza Janulis Armonaytis, włoka stara, kop trzy; wtora Woyciech a Marko Narwiłaycie, włoka nowa, kopa iedna; trzecia tenże Woyciech z bratem Narwiłaycie, włoka stara, kop trzy; czwarta Urban Mixtaytis a Urban Tomaszaytis, włoka nowa, kopa iedna; piąta Mikołay Symonaytis a Zophia wdowa, włoka nowa, kopa iedna; szosta Stephan Jurgaytis, poł włoki nowe, groszy trzydziesci, a poł włoki puste; siódma Walenty a Szczepuc Jurgaycie, włoka stara, kop trzy; osma Woyciech Budraytis a Grigal Wiskontaytis, włoka nowa, kopa iedna; dziewiąta Piotr Budraytis, włoka stara, kop trzy; dziesiąta Mixa Wierzaytis, włoka stara, kop trzy; iedenasta Piotr Jurgaytis a Jas Jakubaytis, włoka stara, kop trzy; dwunasta Seputis Tomaszaytis, włoka stara, kop trzy; trzynasta Jan a Urban Thomaszaycie, włoka stara, kop trzy; czternasta Grigalus Wiskontaytis a Staś Bieniusaytis, włoka stara, kop trzy; piętnasta Paweł Gecaytis, włoka stara, kop trzy; szesnasta Walenty Kuntrynaytis a Piotr Jurgaytis, włoka nowa, kopa iedna; siedmnasta Paweł Gecaytis z synem Olexem, włoka nowa, kopa iedna; osmnasta Jan a Scepuc Thomaszaycie, włoka nowa, kopa iedna; dziewiętnasta Staś Bieniusaytis a Olexi Pawiłaitis, włoka nowa, kopa iedna; dwudziesta Piotr Budraitis, puł włoki nowe, groszy trzydziescy; Grygal Jugelaitis puł włoki. Przy tym siele Gonikły, w których Gonikłach Woiciechowi Narwidaiciu ławnikowi wymierzono morgow trzy, s których płacyć powinien po groszy piętnastu. W granici tegoż sioła na osobliwem płacie w iednym mieszcze sztuk piętnascie, które tenże ławnik dzierzy y ma z nich płacic s każdej sztuki po groszy osmiu; na drugim mieszcze nad rzeką Sałantą sztuk dwadzieścia cztery, iedne dłuższe, drugie krotsze, z których płaczą czy, którzy trzymają od dłuższych po groszy trzy, a od krotszych po groszy dwa; tamże nad rzeką Minią y Solantą morgow trzy, które dzierży Woiciech Narwilaicis ławnik, s których płaci po groszy trzy. W granici tegoż sioła zascianek, którego wymierzono włok trzy, morgow dwadzieścia cztery, które dzierży Ambros Jurgaitis, s którego ma płacic na każdy rok po kop trzy, groszy trzydziescy. Tamże przy tym zascianku morgow wymierzonych dwadzieścia siedm, prętow dziesięć, s których płacą czy, którzy trzymają po groszy trzy; a drugi zascianek za tymże pierwszym, którego wymierzono włok dwie, morgow osm, a ten trzyma Sepuc Sangalatis z bratem, s którego ma płacic, począc w roku dziewięćdziesiąt piątym; a pischego s tych wszystkich włok tak starych, iako y nowych s każdej włoki powinni płacic po groszy pięci y po pieniędzy dwa, a za strażą s każdej włoki starei po groszy dwadzieścia cztery, okrom ławnikow, tak tesz stacie ze wszystkich sioł wysz pomięnianych powinni dawać wedłuk dawnego zwyczaiu, tho iest, s każdej włoki starei po kietwiertaini żyta, po kietwiertaini owsa, a psenice, jęczmienia ze trzech włok po kietwiertaini y do tego po kuru. Ktemu ma małżonka moia pani Maryna Zięnowna Zarzeckowna ze wszelakiemi gruntami, z lasy, z bory, z gai, zasciankami, s puszciami, s sianożęciami, z drzewem bartnym, z wygonami, z nadawkami, z ieziorami, z dawnych czasow do tych sioł w tym inwentarzu opisanych, przynależąciami, y ze wszelakiemi iakim



Kolwiek imieniem y wynajdzeniem luckiem nazwanemi pozytkami, nic na siebie ia sam, ani na potomkow moich, ani na kogo inszego nie zostawuiąc, ani uimuiąc dzierzeć y spokoinie używać ma, asz do oddania tei sumy pieniędzy trzech tysięcy kop gr. lidzby Litewskiej za te sioła, w tym inwentarzu opisane, na roku w liszcie zapiszie moim opisanym, odemnie małżonce moiei danym. Na co dla lepszej pewnoscy dałem małżonce moiei paniei Marynie Zięnownie ten inwentarz albo regestr spisania tych sioł y poddanych, w tym inwentarzu opisanych, pod pieczęcią mą y s podpisem ręki mey własney y pod pieczęciami y s podpisy rąk oczewisto uproszanych, ziemian jego krolewskiej mosczy ziemie Zmuickiei pana Bałtromieia Sczephanowicza, woznego włoszcy Mnieyszych Dirwian, pana Sebesthyiana Woiciechowica a Juria Janowicza. Pisan w Płotelach, roku, miesziąca y dnia wzwyż opisanego. У того инвентару печатей притисненных чотари, а подписи руць письмомъ польскимъ тыми словы: Woyciech Stabrowski ręką swą własną podpisał. Ocewisto proszany pieczętarz do tego rejestru pieczęć swą własną przyłożyłem y ręką swą podpisałem Bałtromiei Sczephanowicz, wozny włoszcy Małych Dyrwian. Jurgi Janowicz pieczętarz ręką swą własną podpisał. Который жъ тотъ инвентаръ звышъ мененый за прозбою ее милости есть до книгъ земскихъ земли Жомойтской уписанъ.

---

1594 года.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

58. Инвентарь книгъ Смолянъ, принадлежащаго потомкамъ князя Андрея Сангушковича.

*Inwentarz imenia Smolnian* potomkow sławney pamięci nieboszczyka kniazia Andrzeia Sanguszkowicza Kowelskiego, dwor, folwarki, miasto, poddane, boiarze, ze wszystkimi przynależnosciami do tego ymienia y pożytki w nim, spisany w roku *terazniejszy* 1594.

Naprzod, co dzierzy opieką jasnie wielmożny pan jego msc pan Andrzej Sapieha, starosta Orszansky.

*Dwor Smolniany*: budowanie w nim, także y *cerkwi ruskie dwie, iedna przeciwko dwora, nowa, założenia świętego Spasa, a druga cerkiew w rynku, stara, założenia świętego Mikuły, y z aparaty cerkiewnymi*, iest wszystko, według spisania jenerała powiatu Witebskiego p. Juria Hawryłowicza Zacharczynskiego, a przy niem dwuch woznych, a przez nich wpisania do xiąg urzędu grodzkiego Orszanskiego w roku przeszłem tysiąc pięćset dziewiędziesiąt trzecim, miesiąca Maia dwudziestego wtorego dnia. Nadania służycielom cerkwie s. Spasa nie daleko miasta Smolnian iest wies, w niey część osiadłych, a ynsze puste iest włok 16. Folwark, obora y gumno yest według pierwszego spisania, bydła na on czas, co troche było dano sprawie, że wyzdychało, y teraz nic niemasz. Łabędzi przy stawie Smolnianskim w sielcu w zawiedaniu prudnikow tameyszych Jeska a Dziemida iest starych y



młodych 8. Crescencya zboża wszelakiego w roku terazniejszym 1594: żyta, s posiania b. 50, nażęto kop. 200; jarzyce s posiania b. 16, nażęto kop 80; pszeniec, s posiania solanek 7, nażęto kop 37; jęczmienia, s posiania solanek 4, nażęto kop 22; owsa, s posiania solanek 50, nażęto kop 100; gryki, s posiania solanek 5, nażęto kop 14. Na rok przyszły 95 żyta posiano beczek piędziesiąt. A polnego zboża: żyta kop 46, jarzyce kop 21, przenice kop poł 3, jęczmienia kop 6, owsa kop 17, gryki kop 20. Siana za folwarkiem nad stawem styrtą . . . ; druga styrtą pod siołem Spaskim; trzecia styrtą pod . . . Zamosciem; czwarta styrtą pod siołem Suczłowiczami; piąta styrtą polnego siana s pustowszczyń woz dwadzieścia y kilka. Stawy 3 y młyny 3: yeden pode dworem, o iednym kole; drugi Solecky o iednym kole; trzeci Hanyszewsky o dwu kolech, tak wpusty, iako młynice y narzędy w młynicach stare, popsowało się, naprawy potrzebuia, a pożytek s tych młynow żyd Abram aręduie, przy inszey arędzie, co niżej iest opisano.

### M i a s t o S m o l n i a n y,

włok 40, a płacow pod nimi 39.

Nikipor Furs, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Iwan Kokowka, pod nim włoka 1, plac 1, płaci gr. 60; Matwiew Dziełko, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Cit Hluszko, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Nikon Proskurnia, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Radzko Zytka, pod nim włoka 1, plac 1, płaci gr. 60; Somosko krawiec, pod nim włoka 1, plac 1, płaci gr. 60; Borys Dubko, pod nim włok poł 2 i plac 1, płaci gr. 84; Onacko, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Onanka, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Ciszko Chockowicz, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Izak Kołacznik, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci groszy 60; Siemion krawiec, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Piotrek Kołacznik, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Jurko Sachnowicz, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci groszy 60; Micko Kozemiaczonek, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Opanas Cimoszkowicz, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Kurian Szorszun, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Sierhiej Kutko, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci groszy 60; Abram żyd, pod nim włoka 1, plac 1, płaci groszy 48; tenże żyd na aręde włoka 1 i plac 2, bez płatu wolne; Lewon Hromko, pod nim włoka 1, plac 1, płaci gr. 60; Matwiew Sazonowicz Mscisławiec pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Cierech Torasowicz, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Hawryło Ponczonek, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Cieczerza, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Kot a Nikipor kowale, pod nimi włoka 1 i plac 1, na kowalstwie, wolna; Zacharia Proskurnicz, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci groszy 60; *Jermol pop, pod nim włoki 2 i płacy 3, bez płatu, wolne*; Iwan Biełochwost, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Anton Rachunok, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Dziemid Chockowiec, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Konan Isakowicz, pod nim włoka 1, płaci groszy 48; Miszko kowal, pod nim włoka 1 i plac 1, na kowalstwie wolna; Siemion Dudokowicz, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Owtuszko Lacienn, pod nim włoka 1 i plac 1, płaci gr. 60; Hryszko Chockowicz, pod nim włoka 1 i plac 1,



płaci gr. 60; Fiedor Zankowicz, pod nim włok poł 2, plac 1, bez płatu, wolne, na woytowstwie.

*Powinność s tych pomienionych włok 40 i przy nich placow 39, wolnych bez płatu włok 6 $\frac{1}{2}$  a placow 8, to iest mianowicie: pop Jermoł włok dwie i placy trzy, na kowalow włok dwie i placy dwa, u żyda na arędi włoka iedna i placy dwa, woyth miescky włok półtory i plac ieden; płacą z włok 33 $\frac{1}{2}$  s kōzdey włoki po gr. 48, a s placow 31 s kōzdego płacą po gr. 12, sumą czyni kop 33; do tego powinni iezdzić, chodzić z listem za kilka mil.*

*Mieszczanie, ktorzy bez włok siedzą na placach:* Stanisław Balwierz, plac 1, wolny; Owsianik, plac 1, płaci groszy 12; Iwan, plac 1, płaci groszy 12; pustych placy 3, na gumna mieszczanom rozdane; Siemion Trubacz, plac 1, płaci groszy 12; Awram żyd, a od niego Andrzej Kupec, plac 1, płaci groszy 12; Awram żyd, a od niego Siemion Uzwarzec, plac 1, płaci groszy 12; Faszczewsky, placy 2, wolne na boiarzstwie; Taras Czobotarz, plac 1, płaci groszy 12; Lewon Brazkun, plac 1, płaci groszy 12; Ancip Sachonowicz, placu  $\frac{1}{2}$ , płaci groszy 6; Omielan Lodzen, plac 1, płaci gr. 12; Iwan Siedzielnik, plac 1, płaci gr. 12; Wasiuk plac 1, płaci gr. 12; Orieszko, plac 1, płaci gr. 12; Sierhiey Szyntkar, plac 1, płaci gr. 12; Sawka Szabelnik, plac 1, płaci gr. 12; Anfilath Czobotarz, plac 1, płaci gr. 12; Olechno Piotrowicz, plac 1, płaci gr. 12; Arciemowa wdowa, plac 1, płaci groszy 12; Sawka Myły, placu  $\frac{1}{2}$ , płaci gr. 6; Lewon, brat iego, placu  $\frac{1}{2}$ , płaci gr. 6; Paweł Czaban, plac 1, na kucharstwie wolny; Wasko Niercz, plac 1, płaci gr. 12; Onuprzej Owsieiewicz, plac 1, płaci gr. 12; Dawyd Jakowlewicz, plac 1, płaci gr. 8; Jesko Moskal, plac 1, płaci gr. 12; Owchim Kokowka, plac 1, płaci gr. 12; Konon Kowkan, plac 1, płaci gr. 12; Iwanko dziesiętnik, plac 1 y zascianek na podwoystwie wolny; Iwan Bułoch, plac 1, y ten na podwoystwie wolny; Ohapid, plac 1, płaci gr. 12; Wasko Siemżenkowicz, plac 1, y zascianek płaci gr. 24; Borys mielnik w zascianku, plac 1, na młynarstwie wolny; Mayko żyd, plac  $\frac{1}{2}$ , bez płata wolny; *dyakon, placy 3, na służbie cerkowney, wolny.*

*Powinność s tych pomienionych placow 39, bez płatu wolnych 13 $\frac{1}{2}$ , to iest mianowicie:* Balwierz plac ieden, w puscie placy trzy, Faszczewski placy dwa, Kucharz plac ieden, na młynarstwie plac 1, na podwoyskich placy dwa, *diakon cerkiewny placy trzy*, Mayko żyd, poł placu; zapłacono s placow 24 $\frac{1}{2}$ , to iest ze 23 $\frac{1}{2}$  s kōzdego po gr. 12, a ze dwu z jednego gr. 8, z drugiego z zasciankiem gr. 24. Suma czyni kop 5 $\frac{1}{2}$ . Cisz mieszczanie, co z ogrodow płacą, powinni w lecie do dworu, do ogrodow, do plewidła chodzić, a ku temu, iako oni, tak y mieszczanie, ktorzy (z) włok płacą, na gwałt, w łowy, do stawow y w lecie na zniwo, na tłoce raz, abo dwa, za strawą dworną chodzić powinni. Aręde Abram Szainicz żyd, to iest karczmy y myto w miescie Smolnianskim y po wsiam tego ymienia Smolnianskiego, także targowe, wazcze, podużne, mimoiezdne, redowe i powodne y wszytko myto, według starodawnego obyczaju, nic nie wymuiąc. Do tego młyny: ieden pode dworem, drugi Honyszowsky, trzeci młyn Sielicky, stodole Przychabską y stodole Hanyszowską s składem wielkonocnym od wszytkich ichmość panow opiekunow listem ychmość arędował od Gromnic w roku 94 na trzy lata, a on arędarz daie sprawe, ysz płacić aręde poczał w roku 93,



od dnia 16 miesiąca Maia na rok ieden kop 250. Torgowe od mięsa, od chleba, od soli y od ynszych drobnych rzeczy zdawna połowica arędarzowi, a drugą połowicą na dwor biorą \*).

*W ł o ś ć, b o j a r z e y p o d d a n i.*

*Siolo Zastawie*, włok 40. Chrol Odziereykowicz z bracią, włoki 2, płaci kop 2/24; Micko Szownia, włoka 1, płaci gr. 72; Sciepan Makarenkow s pasynkiem, włoki 2, płaci kop 2/24; Dziemid Kozemiaka, włoki 2, płaci kop 2/24; Sienko Malarenok, włoka 1, płaci gr. 72; Kuzma Cupieka, włoka 1, płaci gr. 72; Parfien Chrapun, włoka 1, płaci gr. 72; Maksim Chrapun, włoka 1, płaci gr. 72; Chocian Honczar, włoka 1, płaci gr. 72; Makar Kozak, honczar, włoka 1, płaci gr. 72; Sawa Obuchowicz, włoka 1, płaci gr. 72; Janko Zakała, włoki 2, płaci kop 2/24; Mikita humiennik, włoka 1, na gumiennistwie wolna; Jarmol pop, włoka 1, na popa wolna; Paweł Czaban, kucharz, włoka 1, na kucharstwo wolna; pustych włoki 3.

*Powinność*: okrom trzech włok wolnych y drugich trzech włok pustych, z włok 16 s każdej włoki w tydzień każdy trzy dni służyć na gwalth, na straż y w podwody, a osobliwie do młocenia do gumna porządkiem zwykłym powinni, do tego z włoki solanek żyta, dwie solanki owsa, siana woz, kokoszy dwie, jaiec 10, lnu dziesiątek, a cynszu s tych włok 16, s każdej po gr. 72, czyni kop 19/12. Żyta solanek 16, owsa solanek 32, siana woz 16, kurow 32, lnu dziesiątkow 16, jaiec kop 2/40.

*Bojarze w tym że siele*: Jan Szczerba, pod nim włok 6; Jan Ciulpia, pod nim włok 5; Siemion Miertwiec, pod nim włok 6; Dzierczyna wdowa, pod nią włoka 1.

*Powinność tych boiarz* pomienionych: służyć konno y zbroyno y do posyłek, na gwałt, w łowy y do stawow powinni; ku temu s tych trzech domow owsa daia solanek 3, siana woz 3.

*Siolo Zamosze*, włok 25. Iwan Zienkowiec, włoki 2, płaci kop 2/24; Taras Ławrowiec, włoki 2, płaci kop 2/24; Pronia Ławrowiec, włok 2, płaci kop 2/24; Otroszko Ciruszka, włok 2, płaci kop 2/24; Michałko Ławreniec, włoka 1, płaci gr. 72; Pawluk Żyłko, włoka 1, płaci gr. 72; Ostaszko Redzko, włoki 3, płaci kop 3 y na posyłce; Wasko Piotrowicz, włoka 1, płaci gr. 72; pustych włok 11.

*Powinność*, okrom pustych włok 11, s których przyiał czobotarz włoka 1 na trzy lata na slobodzie, z osiadłych włok 14 służbę ciałłą pełnią, iako wyszey napisano we wsi Zastawiu, y dziakło także dawaią, a cynszu z włok 11 s każdej po gr. 72, a z włok 4 s każdej po kopie, czyni kop 16/12; żyta solanek 14, owsa solanek 28, siana woz 14, jaiec kop . . . , lnu dziesiątkow 14, kurow 28.

*Siolo Spaskie*, włok 30. Daszko Budnik, włoki 2, płaci kop 4 y na posyłce; Łukian Sukowacik, włoka 1, płaci gr. 72 y na posyłce; Awram żyd, włok 4 wolne za listem

---

\*) Къ этой статѣ сдѣлано другимъ, тоже современнымъ почеркомъ слѣдующее примѣчаніе: На the arędę oddał tyd do skarbu jego mci p. cancelerzowego, na co ma y kwith, kop 100, pothem jego mci panu stareście oddał kop 126, jego m. panu podkomorzemu, gdy obiral Smolniany, oddał kop 23/29; summa czyni kop 249/29, dawszy gr. 81 za rok ieden wypelni się, a arędzie w roku 95, w miesiącu Maiu spelnia sie dwa roki, na onczas Abram za rok powinien arędy kop 250.



jej m. kniehini Kowelskiej, iakosz pokazał list pod datą roku 1591, Apryla 8 dnia, u ktorego są i podpisy ichmość pana podkomorzego y pana starosty. Boiarze: Micko Botwinie, włok 6, płaci kop 6 y na posyłce; Andrzej Kuziuta, włok 5, płaci kop 5 y na posyłce; Marko a Dziemieszko, włok 6, płacą kop 6 y na posyłce; pustych włok 6.

*Powinność*, okrom pustych włok 6, wolnych u żyda Abrama włok 4, z włok osiadłych 20, to iest z włok siedmnastu, s każdej po kopie, z włok dwu kop cztery, a z włoki iedney groszy siedmdziesiąt dwa, czyni kop 22/12; na posyłki iezdzić powinni, także na gwałt, w łowy y na staw, a więcej nic.

*Siolo Zamoscie*, włok 64. *Boiarze*. Daszko Sielichonowicz, włok 6; Sielichon Daszkowicz, włok 6; Ławor Kiryk, włok 6; Fiedzko Krawcewicz, włok 6; Nikipor Miszkowicz, włok 6; Oleksiej Kureysza, włok 6; Isak Botwinie, włok 6; Sawa Szerszewicki, włok 6; Hawryło Szarszawicki, włok 5; Fiedor Maksimowicz, włok 6.

*Powinności* ci wyszey pomienione boiarze ynakszey nie pełnią, ale zdawna są osadzeni na służbie wojenney y z listami iezdzić powinni, na gwałt, w łowy y do stawow; do tego s każdego dymu owsa solanka, siana woz, czyni owsa solanek 10, siana woz 10.

*W tymże siele poddanych ciahłych*: Hrycko Pleszko, włoka 1, płaci gr. 72; Łokunowaia, włoka 1, płaci gr. 72; Marcin, Tatarzyn, włoka 1, płaci gr. 72; Sasin Szapka, włok 2, płaci kop 2/24; zascianek wielki, który uzywa boiarzyn Daszko Sielichonowicz i płaci z niego gr. 70.

*Powinność s tych ciahłych włok 5*: służbe pełnią y dziakło także dawaią, iako wyszey napisano we wsi Zastawiu, a cynszu z włok 5 s każdej po gr. 72, a z zascianku Daszko daie gr. 70, czyni kop 7/10; żyta solanek 5, owsa solanek 10, kokoszy 10, jaiec 5, lnu dziesiątkow 5, siana woz 5. Przy temże siele na zasciankach dwa boiarzyny, ktore niżey przy inszych zasciankach są opisane.

*Siolo Sielco*, włok 59<sup>2</sup>/<sub>3</sub>. Otroszko Sierak, wł. 1, płaci gr. 72; Doied Pilipowicz, wł. 1, płaci gr. 72; Doronia Pilipowicz, wł. 1, płaci gr. 72; Chocko Siewlewicz, wł. 1, płaci gr. 72; Andrzej Suchodol, wł. 1, płaci gr. 72; Cimoszko Huryn, wł. 1, płaci gr. 72; Sawka Huryn, wł. 3, płaci kop 3/36; Sciepan Wołk, wł. 2, płaci kop 2/24; Danilo Dzieńkowicz, wł. 2, płaci kop 2/24; Iwan Dzieńkowicz, włoka 1, płaci gr. 72; Hryszko Szylochwest, włoka 1, płaci gr. 72; Ozar Sidoronek, włok 2, płaci kop 2/24; Jesko Prudnik, włok 2, płaci kop 4; Dziemid Prudnik, włok 2, płaci kop 4. A boiarze dzierzą Połnoboki, włok 6, płacą kop 4; boiarze Juszynicy używaią włok 4, płacą kop 4; Chodor Proskurnionek, włok 3, płaci kop 6. Poty włok 34, z nich pod boiarzmi 13, na posyłke y na gwałt, iako ynszy boiarze powinni; a cynszu ze trzech domow płacą kop 14, owsa solanki 3, siana woz 3; ciahłych włok 21, s tych służbe pełnią y dziakło także dawaią, iako wyszey napisano we wsi Zastawiu, a cynszu z włok 17, s każdej po groszy 72, z włok 4 po kop 2, a z wyszey pomienionymi boiarzkimi czyni kop 42/24. Te włoki poddane y boiarze w tym siele nieboszczyk jego mość kniaz Kowelsky zastawił u pana Łątkowskiego chorążego w sumie pieniędzy w kopach 709/20, którą pomienioną sume jego msc pan starosta Orszansky wrocił panu Łątkowskiemu, a sam tych poddanych dzierży do oddania pieniędzy. A osobiwie w tymże siele mieszkaiących, a do Smolnian powinność pełnią



czesli dwa, mają pod sobą włók 7 na ciesielstwie; żyd Abram włoki 3 bez płatu wolnych, tesz za listem yey m. kniehini Kowelskiej; boiarzyn Jurko Chwoszczowsky włók 6 na służbie boiarskiej konno zbrojno y na posyłce; Mayko żyd, włók 2 bez płatu wolne, za listem yey msci kniehini Kowelskiej. Pustych w tym siele Sielcu włók  $7\frac{2}{3}$ .

*Sioło Litewskie. Boiarze.* Siemon Zornosiek służby 2, płaci kop 4; Owsiey Iwanowicz, służby 2, płaci kop 6; Janko Bobr, służby 2, płaci kop 4; Masiuki, służby 2, płacą kop 4; Ihnat Jesipowicz, służba 1, płaci kop 6; Owchim Krawcowicz, służba 1, płaci kop 6; Opanas Masztalerz, służby  $\frac{1}{2}$ , płaci kop 2; Gawryło Bobr, służby  $\frac{1}{2}$ , płaci kop 4; Fiedzko Ciechonowiec, służba 1, płaci kop 4. Te pomienione boiarze sam nieboszczyk yego mśc kniaz Kowelsky zastawił w sumie pieniędzy w kopach 400 panu Fiedorowi Boreyszy.

*Sioło konca Litewskiego.* Poddani w nim kuniczniki y' ciahli porożnu, iako zdawna na służbach.

*Kuniczniki:* Chodor Pecihorec, pod nim służba 1, płaci kop 6; Jesiuk Zubowicz pod nim służba 1, płaci kop 1; Choma Krawcewicz, pod nim służba 1, płaci kop  $\frac{2}{30}$ ; Opanas Hutorowicz, pod nim służba 1, płaci kop 2; Andrzej Parczen przyjął na dwu kopach Zamszynską służbę 1 na trzy lata slobody; Griszko Dziemidzionek przyjął na dwu kopach Puszkowszczyne, służba iedna na dwie lecie; Dziemid Bobronek, pod nim służby  $\frac{1}{2}$ , płaci groszy 60; Maksim Makaronek, pod nim służby 2, płaci kop 6; Sielichon Kornilowicz, pod nim służba 1, płaci kop 4; Stas Szczernik, pod nim służba 1, płaci kop 3; Andrzej Lohun, pod nim służba 1, płaci kop 2; Wasko Szybieka, pod nim służba 1, płaci kop 6; Owsiey Pilipowicz, pod nim służby  $\frac{1}{2}$ , płaci groszy 60; Omielan Szupienia, pod nim służba 1, płaci kop 6; Floryan Zamaczay, pod nim służba 1, na mularstwie y na ganczarstwie, wolna; Syczko Makaronek, pod nim służba 1, płaci kop 3; Sicko Usowiec, pod nim służby  $\frac{1}{2}$ , płaci kop  $\frac{1}{30}$ ; Kowszarz, pod nim służba 1, płaci kop 2; Karp Tatarzyn, pod nim służba 1, płaci kop 3; Kiryk, boiarzyn Klewcowską dzierzy służby  $\frac{1}{2}$ , płaci gr. 30; tenże Noskowską służbę 1, płaci kop  $\frac{1}{30}$ . W puscie Komłowszczyzna służba 1. Powinność z tych pomienionych służb 20: na mularstwie służba 1 wolna; na slobodzie służby 2; w puscie służba 1, a płacą, to iest: ze trzech s każdej po kop 6, s służeb szesciu s każdej po kop 3, z służeb pięci s każdej po kop 2, z służby iedney kop 4, z służeb półtory s każdej po kopie 1, czyni kop 52. A do tego s tych służeb pomienionych chodzą z listem za kilka mil y na gwalth do siana, do stawu, w łowy, a więcey nie nie powinni.

*Ciahli:* Jermak Skraha, służba 1, płaci gr. 72; Mikita Burdyka, służba 1, płaci gr. 72; Matwiey Chociesz, służba 1, płaci gr. 72; Marko Zubronek, służby  $\frac{1}{2}$ , płaci gr. 60; Iwaszko Ozanowicz, służba 1, płaci gr. 72; Dmitrz Zamszonek, służba 1, płaci gr. 72; Iwan Barowik, służby  $\frac{2}{3}$ , płaci groszy 48; Larko Otroszkowicz, służby  $\frac{1}{2}$ , płaci gr. 65; Iwan Zubiec, służba 1, płaci groszy 72; Kondrad Zamszonek, służba 1, płaci groszy 72; Andrzej Otroszkowicz, służba 1, płaci kop 2; Koleno Zornosiek, służba 1, płaci gr. 72; Pawluk Mochawko, służba 1, płaci gr. 60; Jesko Owsianikowicz, służba 1, płaci gr. 72; Iwan Moysiey, służby  $\frac{1}{2}$ , płaci groszy 30; Chodor Kolesnik, służba 1, płaci kop 2; Sciepan Mulaszkowicz, służby  $\frac{1}{2}$ , płaci groszy 30; pusta służby  $\frac{1}{3}$ ; Kunkowey, włók 4, płacą kop  $\frac{4}{48}$ .



*Powinność tych ciałych, których jest 18<sup>2</sup>/<sub>3</sub>.* S każdej służby y s każdej włoki służą, s czym roskażą, dni trzy, w podwoły y na straż y na gwałt powinni. Do tego s każdej służby y s każdej włoki daią beczkę żyta, owsa beczkę, woz siana . . . Inu dziesiątek; a cynszu s służeb 10, s każdej po gr. 72, z służby 3 s każdej po gr. 60, z służby 1 kop 2, z służby <sup>2</sup>/<sub>3</sub> gr. 48, z włok 4 s każdej po gr. 72, s półsłużby gr. 48, suma czyni kop 24/29.

*Sioło Bruchowo*, w osmiu milach od Smolnian. Zienko Chodorowicz, a Scepan Iwanowicz, pod nim służba, daią miodu pudow 2 y płacą gr. 25; Iwaszko Kuzikowicz, Wasko Chodorowicz, służba, daią miodu pudow 4 y płacą gr. 50. Suma s tych dwu służeb maią miodu pudow 6, a pieniądźmi kop 1/15. Kutemu s tych czterech domow w lecie powinni zarobić niedziel 4; do tego w bobry chodzić, gdy gonią w Sudziłowiczach, powinni.

*Sioło Kucieyno*, za Dnieprzem. Podymia w niem 7: 1) Marcin Zankiewicz; 2) Owdziey Zankowicz; 3) Iwan Hurkowicz; 4) Micko Siemienowicz; 5) Borys Bokowlenok; 6) Fiedzko Dziemianowicz; 7) Włas Bielay, Mociey Andrzejewicz.

*Powinność s tych szesciu domow:* płacą po gr. 17, a z siódmego Włas Bielay a Maciey Andrzejewicz płacą gr. 60; sumą czyni kop 2/42. Ku temu oniż powinni drwa wozić.

*Sioło Sudziłowiczy*, między włoscią . . . Kuzma Kładowicz, Otroszko Prokopowicz, Kondrat. Ci na slobodzie nie dawno poczełi osiadać y ieszcze slobody nie wysiedzieli.

Thamże jest rzeki dwie, iedna Sitno, a druga Wirkita, w tych rzekach gonią bobry poddani Smolnianscy z Bruchowa spólnia z poddanymi Dubrowlańskimi, a ułow tak dzielą: na Dubrownio dwie części, Smolniany część iedna, tego roku 94 dostało się na dwor Smoliansky bobri dwa, ieden maluczki, rudy, a drugi większy, także rudy. Thamże w Sudziłowiczach na dwor Smoliansky nakoszywaią każdego lata styrtę siana.

*Boiarze, którzy na zasciankach siedzą bez cynszu:* Jiew Leszczyk na zascianku, mienia w niem służbe bez płatu na powinności do pisania. Jan Krowansky na zascianku, mienia w niem włok 6, bez płatu, na powinności boiarskiej; Stasko Dzieszewy a Kasper Kozłowicz na zascianku, mienia włok 6, bez płatu, na powinności boiarskiej; Szczepan Rahożiniec na zascianku mienia w niem służbe bez płatu na powinności boiarskiej; Sasin Szapka na zascianku, mienia w niem włok pół 7; Iwan Kiryk na zascianku, mienia w niem włok 6; . . . włok 6, a ynsze więcey, płaci s tego kop 6 . . . na zascianku, s tego młynu pilnuie . . . mienia w niem włoki 4, płaci kop 4 . . . zascianku mienia w niem służbe, płaci kop 4 . . . na zascianku, mienia w niem włok 3, płaci kop 6 . . . na zascianku, mienia w niem służby <sup>1</sup>/<sub>4</sub>, płaci kop 1; Wasilewicz, a Bohdan Awramowicz na zascianku, płacą z niego kop 2; Michałko a Marcinko Juszyncy na zascianku, mienia w niem włok 3, s każdej płacą po gr. 72, kop 3/36; tamże Awtuch Jermakowicz, starzec, włoka 1, wolna; s tych boiarz opisanych na czynszu, —sumą cynszu czyni kop 20/35; przytem oniż powinni za posłaniem z listami jezdić, ale nie daleko.

*Folwark Szapki.* W nim dworna pasznia y poddanych 3, przed tym dzierzał boiarzyn Smolniansky Sasin Szapka, stawiać s tego konia; nieboszczyk kniaz Kowelsky za żywota swego zawiodł służbe swemu panu Janowi Panszy y list na to dał pod datą roku 1590,



Junii 20, w ktorem pisze, ysz ten folwark Szapki zostawił w kopach 50 na pięć lat, a przed tym żadney przekazy nie czynić, który taki list i przed iego mścią panem starosta w tymże roku 90, Juny 28 dnia przyznany. *Folwark Jurcow*: zasiewa się żyta beczek kilkanascie, poddanych 5, a szosta pustosz, a boiarzyn ieden.

*Powinność ych* do roboty tego folwarku, a płacą kop 5; ten folwark dzierzy pan Bohdan Krupicki za listem jey mci kniehini Kowelskiey, który pokazywał pod iedną pieczęcią . . . m-ca Octobra 18 dnia . . . w ktorem pisze . . . służył lat kilkanascie u w Chworoschy bę . . . maiętnosci iego od pani Liwickiey szkodował . . . Folwark Jurcow dał do . . . syna kniazia . . . do tego folwarku należących poddanych zostawiających . . . ymienienia od nieboszczyka pana Sołtana pan Szem . . . pan Przyłuski sześć służeb w kopach stu . . . Horski wieczność na te poddane przy folwarku wyszey pomienionym . . . nieboszczyk kniaz Kowelski kupił u Sołtana za kop . . . mianowanych zastawnikow miał okupić . . . dał nieboszyk na te wiecznosc kop sto, a w pięciu set kopach . . . folwark swoy Czudno zastawił, co teraz dzierzy żona nieboszczyka Sołtana, który ten folwark ma pasznią dworną, w grunciech iest szyroki, osiadłych służeb więcej dziesięciu, z nich gotowych gr. kop 14, miodu pudow 17, jezioro iest iedno wielkie, a małych jeziorok kilka, lasu iest szynokosc wielka y zwierz w nim pospolity, lasu budnego iest po części, iakosz pani Sołtanowa na każdy rok wyrabia popiołu po łasztow . . . Daią tesz sprawę, isz za dzierzenia teraz pani Sołtanowey, sąsiedzi grunty tego folwarku zachodzą, a ona nie broni. Folwark niedaleko Wilna Łozinki, tylko ogrodniokow 4, który then folwark jego mość pan starosta Orszansky na rok 95 arędował na rok za złotych 60, czyni kop 24. Kamienica Wilni, którą tesz iego mość pan starosta gospodarzowi tameyszemu arędie na rok ten kop 30 . . . Smolianskich . . . kop 101, pszenice kop 39  $\frac{1}{2}$  . . . gryki kop 34 . . . zastawnych u pana Puzika . . . p. starosty y okrom . . . z wołości, co teraz do dworu . . . czyni kop lit. 196/39 . . . Wilnie i za folwarczik pod Wilnem . . . arendowac raczy, czyni kop 54 . . . Abram z Smolnian za myto, za karczmy . . . za rok powinien płacić kop 250 . . . od poczęcia arędy iego dwie . . . spelnia się w roku 95. w miesiącu Maiu, on iedno za ieden rok wypłacił bez gr. 31. Gonow bobrowych tego roku złowili bobrow rudyh 2; poddani według dawnego zwyczaiu powinni ze dworu sol brać w pieniądzech, a s tych pieniędzy abo ynszych raz w rok powinni przyiąc na włoke, a kto na służbie, tedy na służbę kozdą po gr. 8, a zato w iesieni pienki abo konopi pud na dwor oddaią.

*Długi nieboszczyka A. Kowelskiego*: Tałaszkowi, a teraz pan Boreysza dzierzy wies w kopach 400; u pana Somoroka wies w kopach 300; p. Łatkowsky miał wies, którą iego mość pan starosta Orszansky swemi pieniędzmi okupił w kopach 709/20; p. Sołtanowa wdowa folwark Czudno dzierzy w kopach 500; u pana Szebeki służba pustowska sianozęcmi w kopach 15, co teraz niewiem iakim sposobem dzierzy pan Stabrowsky; iego mość pan canclerz, długi płacąc nieboszczykowski y na potrzeby różne, wydać raczył kop lit. 900, takim sposobem kniahini Kowelskiey kop 500, pana Łoznickiego kop 300, a że iest prawo nieboszczykowski dobre, na okupienie wsi folwarku Jurcowskiego przydzie płacić p. . . kop 300, p. Przyłuskiemu kop 100, panu Horskiemu kop 100. Folwarki Smolnianskie . . .



należące, poddani, boiarze . . . nie dzierzania wielmożnego ie . . . Hryhora Sapiehi, podkomorzego . . . Orszanskiego.

*Pilkowicze.* Dwor Pilkowicze, budowanie w nim, także cerkiew niepodaleku dwora założenia świętego Juria, iest wszystko według spisania ienerała powiatu Witepskiego pana Juria Hawryłowicza Zacharczynskiego, a przy niem dwóch woznych, a przez nich wpisania do xiąg urzędu grodzkiego Orszanskiego w roku przeszłym 1593, miesiąca Maia 2 dnia. Obora y gumno iest według dawnego spisania. W oborze bydła krowy 2, bykow 5, owiec starych i młodych 40, swini pospolitych 34. *Crescencya zboża* wszelakiego w roku terazniejszym 1594: Żyta s posiania b. 43 nażęto kop 250; iarzyce s posiania b. 11 nażęto kop 40; pszenice s posiania b. 3, nażęto kop 25; jęczmienia s posiania b. 8, nażęto kop 60; owsa s posiania b. 24 nażęto kop 81; gryki s posiania b. 10 nażęto kop 72. Na rok przyszył 95 żyta posiano beczek 32. Sianożęci nad rzeczką Drewią, w drugim uroczyszczem na Zurysie, w trzecim miescu przy Gumnie, w czwartym mieyscach na Przysiekach nowych; na wszystkich tych uroczyszczach ukoszywaią na lato plus minus woz na 60.

1—8) . . . . .

9) Jakim Makarowicz, wł. 1; 10) brath iego Wasko, wł. 1; 11) Sawa Szczelepionek, wł. 1; 12) Jacko Szczelepionek, wł. 1; 13) Lukian Sudnik, wł. 1; 14) Fedzko Chodorowicz, wł. 1; 15) Dzmitrok Trapa, wł. 1; 16) Łukasz Popowicz, wł. 1; 17) Jurko Sudnik, wł. 1; 18) Pop Matfiej, wł. 1, wolna na popowstwo; 19) tenże, wł. 1, wolna na popowstwo; 20) tenże wł. 1 wolna na popowstwo; 21) Sienko kowal, wł. 1; 22) Sidor Manicha, włoka 1; 23) Doroszko Śiewlewicz, wł. 1; 24) Swyryd Ponamaronek, włoka 1; 25) Kondrath Ramiaczonek, włoka 1; 26) Iwanko Ramiaczonek, włoka 1; 27) Isak Koth włoka 1; 28) Wasko Matus, wł. 1; 29) Hryszko Szyrkowicz, wł. 1; 30) Alexiey boiarzyn, wł. 1; 31) Dzmitrok Ciwun, wł. 1; 32) tenże, wł. 1. . . . .

Przy temże sielie boiarze . . . poddanych ma, pod nim morgowaney . . . Do tego powinien iezdzić z listem niepodaleku; na służbach mieszkaiący niepodaleko thego siola poddani . . . Jurko Szczytnik, służba 1, płaci kop 2; Ozar Podhuzkowiec, służba 1, płaci kop 2; Achrem Szuplak, służba 1, płaci kop 2; Michiey Hreda, służba 1, płaci kop 2; Wasko Czekunka, s Pankiem, służba 1, płaci kop 5 y dani daie pudow 3; Chrol Bartnik z bratem, służba 1, płaci kop 2; Sawa Popielnik z bratem, służba 1, płaci kop 1; Droma Popielniki, służba 1, płaci kop 2; Maksim Skuracionek, służba 1, płaci kop 1.

*Powinność* z tych pomienionych służeb 9, to iest z służeb 6 s każdej po kop 2, z służby iedney kop 5, s tey że miodu pudy 3, z służeb 2 s każdej po kopie 1; do tego s tych że służeb dziewięciu stacyi s każdej służby po gr. 12, cynszu czyni kop 20/48. Na robote powinni chodźć z osmi służeb s każdej w tydzień 3 dni, na straż do dworu y do gumna do młocenia y na gwałt powinni, iako wyszey iest opisano z włok; dziakła powinni z osmiu służeb żyta b. 8, owsa z służby po b. 16, siana woz 8, gęsi 8, kurow 16, ialec z służby po dziesięciu, kop 2/40, lnu z służby po dziesiątku, dziesiątkow 8, wieprza 1, a dani miodu pud 3.

*Sioło Ledniewicze, na służbach:* Anton, dym; Ihnath Horoch, dym; Lewon Bierescien, dym; Cierema dym; Omielan, dym; Mamon Cimoszkowicz, dym; Iiew Michałkowicz, dym;



Hurko Suriakowicz, dym; Fiedzko Zacharynicz, dym; Onisko Suriakowicz, dym; Olchim Arciemowicz, dym; Sanko Cimoszkowicz, dym.

*Powinność s tych dymow 12, służą z dymu w każdy tydzień 2 dni, cynszu ogółem płacą kop 4/15, a za podwody kop 2; sumą czyni kop 6/15, a miodu dani daia pudow 18.*

*Słoboda nad rzeką Niereszą:* poczeli siedlić sie w tem roku 94, pobudowali sie dymow 4. Tamże karczma dworna, którą na rok przysły 95 Anania Samstonionek arędował za kop 2. Młyn na rzece Nieresz, zrobiony teraz za dzierzenia jego mości pana podkomorzego o dwóch kołach, żyd Abram arędował na rok za kop 15, czyni kop 15. . . . . Budowanie . . . według . . . crescencye czter . . . żyta s posiania . . . a takrocznego . . . jarzyce s posiania . . . pszenice s posiania . . . ięczmienia s posiania beczek 2 . . . owsa s posiania beczek 13 . . . gryki s posiania beczek 4 . . . siana na sianozęciach dwornych nakoszywano na lato plus minus woz na 40, na rok przysły 95 posiano żyta b. 24. Przy tym folwarku ogrodnikow 5, nie płacą, iedno służbą do folwarku y na posyłku z listem za kilka mil.

*Poddani Przyczabskie po rożnu na służbach siedzą:* Iwan Zaiec, służba 1, płaci kop 1; Pilip Chodanowicz, służba 1, płaci kop 1; Janko Isakowicz z Macieiem, służba 1, płaci kop 1; Ancip Achremowicz, służba 1, płaci kop 1; Mikita Byk, służba 1, płaci kop 1; Pawieł Działil, służba 1, płaci kop 1; Chrol Prazura, służba 1, płaci kop 1; Onikiey, służby  $\frac{1}{2}$ , płaci gr. 30; Omielan Sielezien, służby  $\frac{1}{2}$ , płaci gr. 30; Kulik Iwan, służba 1, płaci kop 1. . . .

*Powinność z tych służeb . . . służba 1, na ciwunstwie służby  $\frac{1}{2}$ , a służeb 16 służyc . . . powinni, tak, iako w Piłkowiczach z służeb pełnią, a cynszu z służb 13 s kożdey po kopie, s służeb 3 s kożdey po gr. 65, czyni kop 16/15; s tych szesnastu służeb żyta b. 16, owsa b. 16, siana woz 16, lnu dziesiątkow 16, wieprzow na karmienie 3.*

*Folwark Obolcy.* Budowanie we dworze, w oborze y w gumnie iest w całosci, według dawnego spisania. W oborze bydła nie masz.

*Crescencya zboża w roku terazniejszy 1594:* żyta s posiania b. 22 nażęto kop 100; jarzyce s posiania b. 11 nażęto kop 50; przernice s posiania b. 4 nażęto kop 50; jeczmenia s posiania becz. 5 nażęto kop 70. . . . owsa . . . gryki . . . siana . . . ale na rok. . . .

*Poddani Oboleckie:* Jermak z bracią, Kuzminska służba 1, płaci kop . . . ; Janko z bracią Lonowska, służba 1, płaci kop . . . ; Krywy z bracią, Macukowska, służba 1, płaci kop . . . ; Mikołay Pierepieczna, Kuznickowska służba 1, płaci . . . ; Stasiuk Miłacnia, Hryniewską służbe 1, płaci kop . . . ; Daniło Małaszko, Bielikowska służba 1, płaci kop 2; Arciem Małaszko, Oluchowska służba 1, płaci kop  $\frac{1}{40}$ ; Ambros, Małaszkowej służby 1, płaci kop 3; Bohdan, Kaziulina służba 1, płaci kop  $\frac{2}{40}$ ; Maksim, Pienciunkowa służba 1, płaci kop 2; tenże pustą służbe 1, płaci kop  $\frac{1}{40}$ ; Ostapko, Szupienina służba 1, płaci kop 2; Isak, Koniuszkowa służba 1, płaci kop 2; Suchowarzyna służba 1, płaci kop 2; Kupreykowa służba 1, płaci kop 2; Czobotarzowa służba 1, płaci kop 2; Hawrylowa służba 1, płaci kop 2; Dzimitrowska służba 1, płaci kop  $\frac{1}{40}$ ; Burynkowska służba 1,



płaci gr. 40; Pieciuk Zaszyna, służba 1, płaci kop 1/30; Iwanko Naszachawic, służba 1, płaci kop 1.

*Powinność s tych służeb 20:* służyć s koźdey powinni w tydzien w lecie 3 dni, a zimie dwa dni, w straz y na gwałth, iako ynsza włość, a cynszu płacą . . . kop 48/50 . . . y miodu pudy 3 . . . Piotr Mikicin, Andrzej Denilowicz, Iwan Marko Łazarowicz Stachowski, Marko Kupreiewicz, służba . . . płaci kop 2/35 y miodu pudow 5.

*Powinność s tych trzech służeb:* w koźdy tydzień na robote powinni chodźić po pięciu człowiekow, cynszu czyni kop 8/25, miodu pudow 12.

*Sioło Zaborowie.* Naum płaci kop 1 y miodu pudy 2; Jesko Kozłow, płaci gr. 30 y miodu pud 1; Arciem Kozłow płaci gr. 30 y miodu pud 1; Jesko Masiukowicz, płaci groszy 30 y miodu pud 1; Andrzej Szczelucha, płaci groszy 30 y miodu pud 1; Sawa Joda, płaci kop 2 y miodu pudy 3; Toma Wnuczonek, płaci kop 1; Maciey Iwaszkowicz, płaci kop 1 y miodu pud 1; Hryszko . . . Marko . . . Onuprey . . . Hawryło . . . Jakow Radzko . . . Lewon . . . Marcin . . . Dzienis . . . Iwan Iwaszkowicz . . . Piecko . . . Mikłasz . . . Dudka . . . Ozar Tyczynka, płaci groszy 15; Kuzma Spica, płaci gr. 15; Samson płaci gr. 20; Jesko Wnuk, płaci gr. 30 y miodu pud 1; Lewon Kobiec, płaci gr. 15 y miodu pud 1; Łukasz płaci gr. 30 y miodu pudy 2; Iwan Moskal, płaci gr. 30 y miodu pudy 2; Fekunia płaci gr. 20 y miodu pud 1.

*Powinność:* służyć powinni według dawney zwykłości, a cynszu co płacą, czyni kop 17/10. Dani powinni miodu pudow 27 . . . poddanych 2 . . . pod nim ziemia niewielka; Wasiley Wilkowsky, pod nim obręb ziemi wielki, ale mu zachodzi pan Stabrowsky, jakosz y zabrał służbę Niedzwiedkowe, Brunki y Syrokwaszyno, trzech służeb po części; a z drugiey strony zachodzi pan Jerzy Zienowicz y pan Reuth, który Wilkowsky ma pod sobą 13 poddanych; Woyciech Gorszewsky na zascianku, a poddanych pod nim 4; Jerzy Szweykowsky, mienia pod nim służby cztery, poddanych ma 14, a ymienia włok blizu sta, to dzierzy od iey mci kniehini Kowielskiey po śmierci nieboszczyka kniazia. Hrehory Rezan, mienia pod nim służby 2, ale szerokość wielka; Jurko Wierczanin na Czuwałowszczyźnie mieszka, ma poddanych 3.

*Powinność tych osmiu ziemian:* służyć powinni konno y zbroyno . . . Zebranie na . . . bydła nie wiele, ktore . . . w gumnach zboża tegosz folwar . . . kop 170, owsa . . . gotowego płatu . . . miodu danego pudow . . . żyta dziakolnego b. 50, owsa dziakolnego b. 5, siana dziakolnego woz 50, gęsi dziakolnych 34, kurów 108, wieprow 4; lnu dziesiathkow 50 . . . (*Powinność*): podanni według dawnego zwyczaju powinni ze dworu sol brać w pieniądzech, a s tych pieniędzy raz w rok powinni przyiąć na włokę, a kto ma służbę, tedy na koźdą służbę po gr. 8, a za to w iesieni pud pienki na dwor oddać, koźdą penkę drożey przedaią.

---



1594 года.

Из рукописного отделения Виленской публичной библиотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

**59. Инвентарь имѣнія Жолтанецъ, данный княгиней Софьею изъ Мельца Слуцкою Петру Островскому.**

*Inwentarz folwarku Zoltanieckiego i spisanie ludzi wszystkich i powinności ich tak, iako są od oświeconey paniei paniey Zophiey z Mielca xiężny Sluckiey przez ręce pana Krzysztopha Szypowskiego—służebnika xiężny yey mci, oddani panu Piotrowi Ostrowskiemu, także i budowania, bydła w oborach, sprzętów domowych, in anno Domini 1594 od swietego Jana, za roskazaniem xiężny i. mczy.*

**W i e ś Z o ł t a n e c z e,**

ktora sie na troie dzieli.

*Zagwie:* Winar, Turczyn, Dach, Jurko, Biełohus, Worosko, Hrycko, Sawłuk, Knidzikowic, Lewko, Prokop, Hursak, Niestorowic, Klimko, Hołowko, Byczko, Łucz, Olexa, wozny Woytowicz, Tysko, Kot woytem (liber), Dinis, Kohutko, tatarzyn, Iwanko, Sieniseko, Podkowa, Kosciuk, Kostaczyk, Taras Kocz, Sien Sowczyn. Ci wszyscy iednako czynsz płacą pieniądźmi po gr. 13 1/2, pszenicę po puł m. 4, owsa po puł m. 4, przende po łokci 3, kur po 2.

*Zagrodnicy:* Jasko kowal, Protas, Pozny, Chima, Sidor, Litwiniec gaiowin (liber.), Chudzier, gaiowin (liber.), Bułatowa. Ci wszyscy iednako pieniądźmi po gr. 6.

*Srodsiele:* Swiszcz karczmarz, (ten daie s karczmy gr. 11), Kozabowe, pusthe (tois kamień), Dolomunth, Sien Stasizny, Pasko Duknic, Misko Wołk, Proskurnik, Sowa, Turkowie (puste), Brodnina, *pop*, (ten daie z czerkwie gr. 12), Adam karczmarz, (ten daie z karczmy pieniądźmi gr. 12), Chwed woitem, Piskliwy, Musciowie, Matwiszynskie (puste), Stes Litwyn, Lewczyszynskie (puste), Piotrowa (puste), Kołotowe, Proczyk żołnierz, Jurko Linter, Basłowe (pusta), Czaban, Kunasz, Sasczyna, Iwan, Zuk, Piłr Pankow, Piłr Klucza, Swidnickiego (puste), Liuty, Jerzyk, Karpica, Kołaczki, Turr, Anton Koth, Sawka Bodnarz, Strumiło, Pohorylec, Grad, Jaczko dziesiątnikiem (liber), Liebtiednich. Ci wszyscy iednako czynsz płacą pieniądźmi po gr. 14 1/2, owsa po puł m. 3 1/2, przende po łokci 3, kapłanów po 1, jaiec po 5.

*Zagrodnicy:* Ozunik, Pucherko, Dzid, Giedka, Pierzuczka, Choma, Miczyk, Kunasz, Kaliczka, Stepan, Dmitr, Gemior, Misko rzeznik, (ten daie od rzezi kamien łoiu), Piotr kowal, Paweł Niedzwiedz, Twarko, Niedzwiedzik, Hryczyk, Łomlyczki, Derda, Andryko szwiec, Olesko, Małbroda, Jakubowa, Andyko kowal. Ci wszyscy płacą po gr. 6.



**Zostawie:** Ławryk, Macz, Kun, Misko, Jasko, Łuczka, Zminka, Sak, Strug, Seretko, Zan, Hlibko, Pasako, Barthosz, Dorosz, Krol, Damna, Tymko, Koscink, Sutha, Ghwed Danilow, Procyk, Jasko, Walko, Kalenik, Filip, Dorosz kowal, Piotr Ławrykow, Jandula, Jacz. Ci wszyscy jednako płacą czynsz pieniądźmi po gr. 14, owsa po poł m. 3, przedze po łokcy 3, kaplanow po 1, jajecz po 3.

### **W i e ś K l o d z i n i e c z.**

Czoszak, Iwanicha, Lewko, Paszko, Piotr Iwachow, Daszko, Ostapko, Wozowy, Petruk, Awdik, Kalennik, Kozlik, Omielian, Truzyk, Krobeczka, Harasimicha, Junik, Jacko, Walko (s karczmy daie gr. 11), Wasko, Stecz, Krolko, Maczyk (s karczmy daie groszy 6), *pop* (s cerkwie daie gr. 2). Ci wszyscy jednako płacą czynsz pieniądźmi po gr. 21, pszenice po poł m. 2, owsa po poł m. 4, przedze po łokci 3, kur po 2, jajecz po 12.

**Zagrodnicy:** Onaczko, Hawryło, Leczyk, Kusznierz, Pawliczycha, Karaczan gaiowin (wolien), Szostak pasiecznikiem (wolien), Noszko gaiowin (liber), Swiecz, Giekwa, Czarnobay, Ordynica, Sawucz, Onisko, Miczyk, Jakim, Karpa. Ci wszyscy jednako płacą czynsz pieniądźmi po gr. 6. Ci wszyscy w liece w Zoltancach y w Kłodzienkach powinni robić na każdy dzień od południa.

### **W i e ś W o l i a.**

S karczmy (daie gr. 9), Macko (loiu połkamienia), Kuryło, Daniło, Petryk, Rypak, Tymosz woithem (liber), Stepan, Jasko, Kuzma, Lewko, Procyk, Kunasz, Charko. Ci wszyscy jednako płacą cynsz pieniądźmi po gr. 1/6, kur po 2, jajecz po 6.

**Zagrodnicy:** Zagrodnik Kozulink, ten daie po gr. 24. Ci ludzie w tej wsi inazei dani żadney nie daia, ieno po groszy 1/16, kur po 2, jajec po 6, a robicz winni do roku każdy po dni 16 i po wozy.

**Obara.** Krow z jałowicami 43, buhajow 3, jałowicz mniejszych 10, młodzikow 7, jałówek 2 lat. 5, swin pospolitych 32, gęsi 29, kur 20.

**Pasieka.** W pasieczy ulłow pszol 30. Osiewek taki był ad anni 94: żytha kłód 83/3, pszenicze kłód 5, jeczmenia kłód 19, owsa kłód 90/4, tatarki kłód 29/4, grochu kłód 3/2, siemienia lnianego kłód 5, konopnego kłód 1. Wedle thego, gdy tho xieżna yey mcz z rąk pana Ostrowskiego obiać będzie raczyła, taki zasiewek ma być przezen oddany, a gdzieby czego więcey na ten czas wysiał, to mu ma być od xieżny i. mcz albo zbozem wroceno, albo pieniądźmi zapłacono, także y on gdzie by mney czego w tym roku wysiał, powinien bendzie albo zbozem dołożycz, albo pieniądźmi zapłacicz.

**Budowanie:** Dom wielki, ganki dwa na wschodziech, u nich drwi na zawiasach z zamki i s klinczami, z sieni swietlica wielka, s niey komnata y komorka pothrzebna z zamki, w swiethlicy y u komnaty s klinczami wszystkie drwi na zawiasach, błony całe, stołow 5, służba, piec zieliony, lichtarz okrągły na lancuchu, ławy w koło w komnacie, błona w drzewo, przed tą(?) 1 zła, sieni wielka, s niey komora, drwi z zamkom s klinczem, wrzeciędz i skobl, błona cała, s tej ze sieni kątna izba, w niey błony całe, piec zieliony y komina murowany, ławy wkoło, lichtarz zelazny, s niey komnata, drwi na zawiasach



i zamek s kluczem, s tey komnaty komorka potrzebna, drwi na zawiasach z wrzeczadzem i skoblem, przed pokojem xięz. j. m. sionka, w niey błony całe y almarie, zamkow wnętrznych cztery, klucz ieden, pokoi j. mczi swietlica, w niey błony całe, piec zielony, stoł 1, z błony i z służbą, ława s poręczem iedna, zamek s tymże kluczem, co do izby, błony całe, komin murowany, komorka potrzebna, drwi na zawiasach z wrzeczadzem i skoblem, pod wielkim domem komor 3. Domek u wroth, w nim swietlica, błony całe, piec zielony, ławy wkoło, stołow dwa, zedel 1; s niey komnata, drwi na zawiasach z wrzeczadzem i skoblem, błona cała; s niey komorka potrzebna, drwi na zawiasach, u sionki drwi na zawiasach y z zamkiem bez klucza, na they swietlicy skarbnica s przysionkiem, drwi dwoie na zawiasach, zamki i s kluczami, okna cztery, w czwartym oknie błony niemasz, na ganku drwi na zawiasach; przed tą skarbnicą łaznia, u niey drwi na zawiasach z zamkiem i s kluczem, błony, piec zielony, sien przed łaznią, drwi dwoie na zawiasach, u iednych zamek s kluczem, u drugich wrzeczadz skoblem, błona cała iedna, wanien dwie; przed łaznią swietlica, u niey drwi na zawiasach z zamkiem i s kluczem, piec zielony, komin murowany, błony całe, ławy wkoło, stoł ieden; s niey kownatha, drwi na zawiasach, z wrzeczadzem i skoblem, błona 1; s niey komorka potrzebna, drwi na zawiasach z wrzeczadzem i skoblem. Dom za łaznią, swietlica; drwi na zawiasach, piec zielony, komin murowany, s niey komnata, drwi na zawiasach, s niey komorka potrzebna, drwi na zawiasach, sien przed swietlicą, drwi dwoie s prostymi wrzeczadz y skoblem, przed izbą piekarnia, drwi proste, stoł 1, długi, ławy wkoło; kuchnia nowo zbudowana, s tey kuchni yzbeczka, drwi na zawiasach, s niey kownata, tamże w tey kownacie komor dwie. Dom czeladny, ten przedstawiono ku folwarkowy, stainia nowa wielka, wroth dwoie z wrzeczadzami y skoblami, złoby y drabiny; s tey stayni dwa przyboki staienne, drwi dwoi, zamek drewniany; przy tey że staini piwnica nowa, mastarnia, drwi na zawiasach, stoł ieden, ław dwie przy scienie, sien, drwi dwoie proste, komor dwie, w iedney drwi proste, w drugiej niemasz; staienka urzednicza, drwi z zamkiem drewnianym z wrzeczadzem y skoblem; browar, drwi proste z wrzeczadzem y skoblem, kadzi dwie, przykadek 1, srotwas 1, kocioł ieden, nalewek dwie, ceber ieden; spizarnia, u niey drwi proste z wrzeczadzem, skoblem y s kłótką, sasiaki dwa, kadłubow cztery, beczka do sypania 1, słomianek wielkich 3, małych słomianek 4, fascze pułmachowe 2 nowe, pułmiarek okowany wymierzony Lwowski, drugi prosty; druga spizarnia nowo zbudowana podle teyże. *Folwark:* swietlicza, drwi na zawiasach z wrzeczadzem i skoblem, błony całe w drzewo, stoł 1, ławy wkoło, zedel 1, piec biały, komin murowany; s niey komora na zawiasach z zamkiem i s kluczem, błona cała 1, s niey druga komora, drwi proste z wrzeczadzem i skoblem, s tey pierwszej komory komorka potrzebna, drwi na zawiasach z wrzeczadzem i skoblem, sien, u niey drzwi dwoie proste, piekarnia, drzwi proste, stoł 1 długi, ław 2 przy scienie, s niey komora, drzwi na zawiasach z wrzeczadzem, z skoblem, ław 2; domek nowo zbudowany przed izdepką, sionka izdepka, s tey izdepki kownatha, drzwi na zawiasach z zamkiem i s kluczem, s tey kownathi komorka potrzebna; piwniczka przed folwarkiem dla nabiału, na niey syrnik; słodownia nad sadzawką ze wszystkim. *Naczynie folwarkowe:* Beczek kapustnych 16, dzieza 1, panwi 2, konwi wodnych 6, na mleko 1, talerzow 7, skopcow 4, maslica 1, misek glinianych 5,



drewniana 1, koryth 3, niecek 6, cebrzyk 1, szaphlik 1, sito 1, rozen 1, poliwalnica 1, siekacz 1, kuflikow 2, beczek piwnych nowych 15, starych 11, kłodek 8, topor 1, swider teblowy 1. To wszystko budowanie zwłaszcza dom wielki potrzebuie poprawy, a osobliwie dachow nowych bez omieszkania. Krzysztoph Szypowski, ręką własną, Piotr Ostrowsky ręką swoą.

(Двѣ печати, вытиснутыя на бумагѣ).

---

1594 г., Января 13 дня.

Изъ актовой книги Виленскаго городского суда за 1593—94 г., № 4718, л. 93—94 (2 ч. кн.).

60. Инвентарь села Виндюнь, принадлежащаго къ имѣнію Медницкаго, въ Виленскомъ повѣтѣ.

Лѣта Божого нароженія тисеча пятьсотъ девятьдесять четвертого, мѣсеца Генвара двадцать первого дня.

На врадѣ его королевское милости вгородскомъ воеводства Виленского, передо мною Николаемъ Юрьевичомъ Зеновичомъ—намѣстникомъ Виленскимъ, ставши очевисто возный повѣту Виленского Янъ Доминиковичъ, ку записанью до книгъ вгородскихъ Виленскихъ призналъ инвентарь подѣ печатью своею и подѣ печатями троухъ шляхтичовъ поданья десяти волокъ осѣлыхъ въ селѣ его милости пана Андрея Техановецкаго съ Техановца, старостича Мельницкаго, называемомъ Виндюнахъ, принадлежакомъ до имѣнья его милости Медницкаго, лежакого въ повѣтѣ Виленскомъ, черезъ урядника его Якуба Юдевича его милости пану Лукашу Мамоничу—скарбному великого князства Литовского, старостѣ Дисенскому, въ певной сумѣ пенезей, то есть, у двухъ сотъ копахъ грошей литовскихъ, во всми ихъ повинностями и пожитками въ нихъ приходячими, до отдавья тое суммы пенезей вышей менованое, которого того инвентару я намѣстникъ Виленскій огледавши и читаного выслухавши, далъ есьми его до книгъ уписать, который слово у слово такъ се въ собѣ маеть:

Инвентарь списанья и поданья волокъ десяти осѣлыхъ въ селѣ его милости пана Андрея Техановецкаго съ Техановца—старостича Мельницкаго, называючимъ Виндюню, имѣнья его милости Медницкаго, въ повѣтѣ Виленскомъ лежакого, черезъ урядника его милости тогожъ имѣнья Медницкаго черезъ пана Якуба Юдевича, при бытности мене возного повѣту Виленского Яна Доминковича и при сторонѣ троухъ шляхтичовъ, у великомъ князствѣ Литовскомъ осѣлыхъ, то есть, при пану Щаснымъ Шимковичу, при пану Стефанѣ Пескимъ а при пану Шиманѣ Богдановичу—скарбному его королевское милости великого князства Литовского, старостѣ Дисенскому, его милости пану Лукашу Мамони-



чови за суму пенезей, позиченую у его милости прореченому пану Андрееви Тешановскому отъ его милости пана скарбного двулъ сотъ волъ грошей Литовскихъ въ року теперешнемъ пятьсотъ девятьдесятъ четвертомъ, дни третегонадцать мѣсеца Генвара.

Напродъ въ томъ селѣ Вадюнскихъ поспугнелыхъ воловъ десеть, то есть: Шимель а Матей Илкгатевици—волока одна, у нихъ воловъ шесть, кони трое; Янъ Кулизъ съ потужниками своими Янелемъ а Кгринелемъ—волока одна, и у нихъ воловъ три, коней не мають; Павелъ Быкъ съ потужниками своими Лукашомъ Кулевичомъ—волока одна, у нихъ воловъ чотыри, коней трое; Юрій Трибовичъ въ Якубомъ Кобузню, дойлиду, волока одна, у нихъ волъ одинъ, коней не мають; Шимель Варткелевичъ въ Яномъ Ивашкевичомъ, волока одна, у нихъ воловъ два, коней двое; Левартъ Андрушкевичъ въ Матысомъ Варткелевичомъ, волока одна, у нихъ воловъ три, коней двое; Андрюль Быковичъ съ потужникомъ Бартулемъ Закгаровичомъ, волока одна, у нихъ воловъ два, конь одинъ; Якубъ Волейковичъ въ Андреемъ Кгруштовичомъ, волока одна, у нихъ волъ одинъ, коней не машъ; Петрель Зейбовичъ съ потужникомъ Томелемъ Ивашкевичомъ, волока одна, у нихъ волъ одинъ, коней немашъ; Гринъ Дупликовичъ съ потужникомъ своимъ Миколоасъ Платовичомъ, волока одна, у нихъ воловъ пять, коней не мають.

*Повинность тыхъ волокъ:* то есть, на каждый день, почавши одъ вторку, ажъ до пятницы, до заходу слонца, съ каждой волоки по дни чотыри робить повинни, съ чимъ роскажуть; сами поддани, такъ лѣтъ, аю и зимѣ, а жонки ихъ лѣтнего дня, помы съ поля збоже зберуть, на каждый тыдень тежъ повинни робить по дни три; а особливе цыншу съ каждой волоки по грошей двадцать платить; а къ тому жита бочка одна, ова бочка одна, гусь одна, куровъ двое, яецъ двадцать. Который сесь инвентаръ даломъ подъ печатью моею и подъ печатями стороны при мнѣ будучое, вышей имени помененыхъ, его милости пану Лукашу Мамоничу—скарбному его королевское милости великого князства Литовского, старостѣ Дисенскому. Писанъ у Медникахъ, року, мѣсеца и дня вышей описаного, третегонадцать мѣсеца Генвара. У того инвентару печатей притисненыхъ чотыри и подпись руки тими словами: Щасный Шимковичъ, властная рука. Которое тое признаме возного и тотъ инвентаръ до книгъ вгородскихъ Виленскихъ есть вписанъ.

---



1594 г., Апрѣля 16 дня.

Изъ автографической книги Россійскаго земснаго суда за 1772 г., № 14774, л. 383.

61. Инвентарь имѣнія Лидованъ, въ Жомойтской землѣ, составленный при продажѣ его Александромъ Ходкевичемъ Войтеху Радзивиловскому.

Roku tysiąc siedmset siedymdziesiąt wtorego, miesiąca Julii dwudziestego pierwszego dnia.

Na urządzie jego krol. mci ziemskim xięstwa Żmuydzkiego, repartycyi Rosienskiej, przede mną Antonim Matwidem Białozorem—pisarzem ziemskim xięstwa Żmuydzkiego, comparendo personaliter i. pan Szymon Hatowski, *inwentarz całej majątności Lidowianskiej*, ze wszystką w nim inserowaną rzeczą, ad acta xiąg ziemskich xięstwa Żmuydzkiego podał, sequenti pisany tenore:

*Registr-inwentarz spisania imienia Lidowianskiego*, w ziemi Żmuydzkiej leżącego, po obapoł rzeki Dubisy, dwora, dworca y gumna, czeladzi dwornej, żyta na polu zasianego, bydła rogatego, kościoła, plebanii, miasteczka Lidowianskiego, boiar, ludzi ciałych y dani-  
nikow. do tego imienia przynależących, y osobliwie pięciu siół, do tego imienia przynależących, to iest: *sióło Saunatawki, sióło Żolnie, sióło Ławkogola, sióło Szepety, sióło Giedga-  
łaycie*, puszczy, włok osiadłych, lesnych y inszych zasciankow, morgow, ode mnie Alexandra Iwanowicza Chodkiewicza—hrabi na Skłowie y Myszy, z Bychowa, dany imc panu Woyciechowi Rodziminskiemu—podkomorzemu ziemi Żmuydzkiej, ktoremum ia to imienie za pewną summę pieniędzy na wieczność sprzedał, to iest: *Naypierwiey budowanie dworne*.  
Wiechawszy we wrota od *Citowian*, po lewey ręce, domek urzędniczy, swiatlica, w niey piec polewany, okien trzy, okienice na zawiasach, błon sklanych trzy, w nim nieco szyb potłuczonych, ław przy scianach dwie, drzwi na zawiasach. Na przeciwko tey swiatlice komora, w niey szklane okno iedne y drugie małe proste, drzwi proste z skoblami y zaszczepką; między swiatlicą y komorą sieni, w ktorey komin gliniany, w boku z sieni komorka potrzebna, w sieni drzwi proste, w swietlicy stoł dębowy y ława s paręczem. Ten wszystek domek dranicami pokryty. Piekarnia stara z sienią, dranicami staremi pokryta, z prostemi drzwiami, tamże przed nią piwo warzaią; za piekarnią stajęka stara, od dworca stare wrota, u tych wrot stajnia stara słomą kryta, w niey żłobow, drabin po części, wrota stare; druga stajęka nowa mała z drzwiami z skoblem y zaszczepką, żłoby y drabiny. Podley tey stajęki kłec nowa z zasiekami, ze drzwiami prostemi, z skoblem y zaszczepką dranicami kryta; podle tegoż stara druga kłec (z) zasiekami, drwi proste z skoblem y zaszczepką, starymi dranicami kryta; swiren na podklecie, dranicami pokryty, do ktorego wschod z podkleta, u podkleta proste drwi z wrzeciądziem y z skoblem. Dom wielki podługbiony, w nim swiatlica wielka, deskami położona, w ktorey piec polewany stary,



okien pięć z błonami sklanemi, w niey szyb potłuczonych cztery, okienic na zawiasach trzy, a czwarta zła, prosta, ław przy scianach cztery, stołów sosnowych roslupanych dwa, drwi na zawiasach y zaszczebkami y z proboiami; naprzeciwko druga swiatlica nie wielka, w niey piec polewany stary, okien trzy, z okinicami na zawiasach, błon szklanych trzy, szyba iedna wybita, ław przy scianach pięć, drzwi na zawiasach (z) zaszczebkami y s proboiami, z tey swiatlicę komora, w niey okien dwie, z okienicami na zawiasach, błon szklanych dwie, drzwi na zawiasach s proboiem y z haczkim, między temi swietlicami sien deskami położona, w ktorey kominy dwa murowane, przed piecami stare, ław przy scianach dwie, drzwi dwoie na zawiasach; w boku komory komorka potrzebna, w niey drzwi na zawiasach z proboiem y z haczkim, w boku sien, swietelka stara, pogniła, pochiliła się, pieca, ław, stołów, błon, okien, nic niemasz—pusta, dzwi z zawiasami obalili się; z tey swiatlice komora y z niey potrzebna komorka, wszystko pogniło, niczemu się niegodzi. Przy domie przed sienią stary ganek; ten wszystek dom gontami kryty, staro, obleciał, domek stary obleciały, w swietlicy okienic, błon, pieca, drzwi niemasz, ani w sieni y w komorze dzwi, ani błon niemasz, wszystek dom zgnił, nie na co się nie godzi, okrom dwie okienic na zawiasach. Piwnica słomą kryta, w niey drzwi proste (z) zaszczebką y z proboiami, na tey piwnicy komorka ze drzwiami prostemi, (s) skoblem y zaszczebką; domek, gdzie urzędnik mieszkał, w ktorey swietlica z piecem prostym, okien trzy, błon potłuczonych szklanych trzy, ław przy scianach cztery, stoł nie dobry, drzwi na zawiasach zaszczebką; z tey swiatlice komora, dzwi na zawiasach z wrzeciądzem, okno z błoną sklaną potłuczoną, ław przy scienie dwie, z tey komory komorka potrzebna, drzwi proste, naprzeciwko druga swiatlica, ław, pieca niemasz, okien trzy z okienicami, iedno na zawiasach, drzwi zepsowane, z tey swiatlice komorka, drzwi proste, z niey komorka potrzebna, drzwi na zawiasach z rękowiescią, drugie drzwi proste z sieni w bok do komory, ten dom dranicami kryty. Zatym domkiem kuchenka stara, dranicami staremi pokryta, a podle kuchenki zrąb ogniły, stary, bez pokrycia. Ten dwor wszystek, z ogrodami owoszczowemi y sadem, ostrogiem ogrodzony, obala się. *Dworzec*, w nim hrydnia z sienią, naprzeciwko swietelka do mleczna, kleć stara z zaszczebką, syrnik z zaszczebką, wieża, chlewow dwa. Przy tym dworcu łaznia z sienką. *Gumno y budowanie w nim*: jawgi dwie do szuszenia zboża, stodoła do młocenia z zasiekami, w ktorey wrota dwoie, w iednych wrzeciądz z zaszczebką y kłotką do zamykania, odryna z chrostu pleciona nakryta, w niey wrota dwie z koblami y zaszczebkami, odryna stara z chrostu pleciona nakryta, stara, odryna rąbiona stara z wrotami, osierody, z tych niewiele. Co wszystko gumno płotem chrostanym ogrodzone obala się. *Obora*: wołownie, wolow cztery, krow doynych pięć, byczek trzecim rokiem ieden, cielic we dwuleciech dwie, byczki roczne dwa, cieląt tegorocznych pięćioro, owiec starych dziesięć, jagniąt troie, kozy stare dwie, gęsi szesnascie. *Naczynie dworne*: kubłów do złożenia kapusty siedm starych, kubłów w browarze piwnych starych dwa, koryto, kocioł piwny ieden y uszy do niego, beczka do mierzenia zboża, kubeł do chowania maki, beczka piwna iedna, wanna do moczenia zboża. *Zboża w swirnie w siarnie ssypanego*: pszenice niecudney beczek pułtorey, jarzycę beczek cztery, jęczmienia niecudnego beczek dwie, grochu czarnego beczek trzy, owsa beczek piętnascie, gryki beczka iedna, żyta beczka



iedna. *Grunty pasznie dwornej* na różnych miejscach niemierzone y niemorgowane. *Pierwsze pole* podle dwora za stajniami y za swirnymi, na którym żyta posianego na rok dziewiędziesiąt czwarty beczek dwornych piędziesiąt; *drugie pole* nad rzeką *Łapiszą*, *trzecie pole* podle włok siola *Żolpiow*, *czwarte pole* przed parobkami, *piąte pole* na wygoniech przy końcu włok mieyskich, *szoste pole* nad rzeką *Dubisą*, pod górą po obapol drogi iadąc do mostu *Bułowianskiego*, *siodme pole* nazwane w boru *Apidemes Kontowtysakie*. *Łąki y sianozęcie*, które się na dwor koszą, na różnych miejscach niemierzone y nie morgowane, a mianowicie nad rzeką *Dubisą*, poczowszy od miasteczka *Lidowianskiego*, aż do dworca *Kerzniszek*, po obapol rzeki *Dubisy*. *Pierwsza łąka* nad *Dubisą*, pod samem dworem, nazwana *Ragies*, *druga łąka* pod siolem *Skiruciov* nazwana *Rudies*, *trzecia łąka* nazwana *Bullawes łąka*, *czwarta łąka* nazwana *Kiekiarisskie*, *piąta łąka* nazwana *Jasudyskie*, *szosta łąka* *Karklicsa*, *siodma łąka* pod siolem *Bułowianami*, nazwana *Bułowiami łąka*, *osma łąka* nad rzeką *Łapiszą*, *dziewiąta łąka* nazwana *Wages*.

### M i a s t e c z k o L i d o w i a n s k i e.

*Pierwsza strona ku Dubisie*, placow z domami iedynascie, w każdym placu po prętow trzydziestcie: Petkus Jucaytis z domem swym puł placu, żona jego Barbara, syny ich Piotr, Mikołay, Czeputis, Tomasz; Paweł Petraytis, z domem swym puł placu, żona jego; Jakub Fedorowicz, z domem swym puł placu, żona jego Zofia; Stas Szymkaytis, z domem swym puł placu, żona jego; plac jeden z domem, w którym na ten czas mieszka kaznedzieja *Lidowianski*; Ambros Januszaytis z domem swym puł placu, żona jego Anna; Jakutis Woytekaytis z domem swym puł placu, żona jego Jadwiga; Augustyn Thomaszaytis z domem swym plac ieden, żona jego Zofia, syny ich Matutis, Łukasz; Micaytis z domem swym puł placu, żona jego Jadwiga; Matis, Stanaytis Petraytia z domem swym puł placu; Szymko, Jankaytis Wezaycia z domem swym puł placu, żona jego Zofia, dzieci ich syny: Marcin, Stas, Thomasz, Jurgutis, Stanaytis, Wiludis z domem swym puł placu, żona jego Jagniszka, syny ich Wacław, Andrzej; Piotr Jankaytis, woyt, z domem swym plac ieden, żona jego Jagniszka; Grygutis Michnaytis z domem swym plac ieden, żona jego Jasiuta, syny ich Walulis, Krzysztof, Baniulis, Kasper; Stas Stanaytis Greytis z domem swym plac ieden, żona jego Katryna, syny ich Mikołay, Marcin; tenże Stas Greytis plac ieden. *Druga strona* miasteczka od gumien mieyskich placow z domami iedydascie: Stas Pawilaytis z domem swym plac ieden, żona jego Dorotha, syny ich Krzysztof, Mikołay, Bałtromiey y Walenty; tenże Stas ieden plac; Łukasz Arbanaytis z domem swym plac ieden, żona jego Barbara; Andrulis Micaytis z domem swym puł placu, żona jego Maryna; Macis Martynkaytis Loyzentis z domem swym puł placu, żona jego Anna, syny ich Piotr, Stanisław, Michał; Janelis Martinaytis z domem swym plac ieden, żona jego Jadwiga, syny ich Stanisław, Jan; Juchna Jasaytis z domem swym, plac ieden, żona jego Jagnieszka, syny ich Bałtromiey, Jan, Adam, Szymas; Walulis Martynaytis z domem swym plac ieden, żona jego Anna; Grygutis Stankaytis z domem swym plac ieden, żona jego Małgorzata; Marcin Szymkaytis z domem swym plac ieden, żona jego; Thomasz Maleraytis Jurgzentis z domem swym plac ieden, żona jego Anna, syny ich Adam, Jurgis; Stanaytis Pikaycia z domem



swym plac ieden, żona jego Barbara, syny ich Thomasz a Walulis. *Trzecia strona* miasteczka nad rzeką *Dratwiną*, placow z domami osm; plac pusty ieden, który trzyma Piotr Jankaytis, woyt, na płacie; plac na plebanią ieden; Mikołay Micaytis, siodłarz, z domem swym plac ieden, żona jego Lucyja, syny ich Urban, Jan; Mikielis Szymkaytis z domem swym plac ieden, żona jego Anna, syny ich Jan a pasierzb iego Ławryn Jankaytis; Matutis Petraytis Drobaycia z domem swym plac ieden, żona jego Anna, syn ich Jan; Maciey Jakaytis z domem swym plac ieden, żona jego Anna, Stas Urbanaytis Murza z domem swym poł placu, żona jego Małgorzata; Jurgutis Jakaytis z domem swym poł placu, żona jego Anna, syny ich Grygutis, Szymko; Stanis Petraytis z domem swym plac ieden, żona jego Maryna, syny ich Maciey, Jurgutis, Ambros. *W tyle drugiej strony* miasteczka placow *gumiennych* dziewięć; w koncu tych placow gumiennych zascianek mały, który trzyma Augustyn Thomaszaytis. Tamże przeciwko tych dziewięci placow gumienych, przez uliczkę, po drugiej stronie droszki, placow gumienych sześć. Przytym miasteczku kościół nowo pobudowany y ogrod przy nim pod górą prętow czterdzieście pięć.

*Włoki mieyskie: na pierwszym mieyscu* w polu *Ławkuciech* włok dziewięć: Jurgutis Stanaytis, poł włoki; Walulis Martynaytis, czwarta część włoki; Augustin Tomaszaytis, czwarta część włoki; Maciey Jakaytis, włoka iedna; Szymko Wezaytis, poł włoki; Ambros Januszaytis, czwarta część włoki; Jakutis Woytekaytis, czwarta część włoki; Maciey Stanaytis, poł włoki; Łukasz Micaytis, poł włoki; Petrutis Jankaytis, poł włoki; Grygutis Mnichaytis, poł włoki; Mikołay Micaytis, poł włoki; Stanis Pietraytis, poł włoki; Mikołay Szymkaytis, włoka iedna; Martinas Szymkaytis, trzecia część włoki; Jurgutis Jakaytis, trzecia część włoki; Matulis Drobaytis, trzecia część włoki; Stasius Szymkaytis, trzecia część włoki; Paweł Petraytis, trzecia część włoki; Petko Micaytis, trzecia część włoki; przy boku tych włok, w koncu placow mieyskich, zascianek; w nim morgow dziesięć; przy drugim boku tychże włok mieyskich podle sciany *Skiruciu* zascianek drugi nad rzeką *Dratwiną*, w nim morgow pięć, na drugim mieyscu w polu *Zolpiach* w koncu paszni dworney włok mieyskich sześć y trzecia część włoki: Walulis Partinaytis, włoka iedna; Łukasz Micaytis poł; Janelis Martinaytis, poł włoki; Stas Greytis, dwie trzecie włoki; Macellis Lolzientis, trzecia część włoki; Grygutis Mnichaytis, poł włoki; Grygutis Stankaytis, poł włoki; Juchno Jasaytis, włoka iedna; Jurgutis Pikaytis, trzecia część włoki; Stas Urbasaytis, Murza, trzecia część włoki; Stas Pawilaytis, trzecia część włoki; tenże Stas, trzecia część włoki. Przytym miasteczku samych włok, albo sztuk osm, cisz mieszczanie trzymają po różney cenie.

## WŁOŚĆ LIDOWIAŃSKA.

### S i o ł o S k i r u c i o.

Włok dwanaście:

Janusis Jakubaytis Skirulaytis, poł włoki, żona iego Anna; Janutis Grygalaytis, poł włoki, żona jego Giętruta, syn ich Stanisław; Grygutis Stanaytis, włoka iedna, żona iego Anna; Ławryn Urbanaytis, poł włoki, żona iego Magdalena, pusta poł włoki; Szymkus



Jurgielaitis włoka iedna, żona iego Anna; Paweł Jonaitis Skirulaitis, włoka iedna, żona iego Zofia, syn ich Ławryn, a s pierwszą żoną iego Pawła Skirulajcia synow dwa, Jan a Maciej; pusta włoka iedna; Jakub Thomaszaitis, poł włoki, żona iego Dorothea; puste poł włoki; Petrutis Jonaitis Skirulaitis, poł włoki, żona iego Anna, syny ich Michał a Maciej; puste puł włoki; pusta włoka iedna; Jakub Mikaitis Preykszys z pasynkami swemi Stanisławem a Ławrynem Andrzejajcami Prusami włoka iedna, żona Jakuba Giedruta, Stanisław a Ławryn, żon ieszcze nie mają; pusta włoka iedna; pusta włoka iedna. Przy tym siele Skiruciach w *Truszlach* włok lesnych dwadziescia, przezywaiomych uroczyszczem *Korsniski*, ktore leżą koncami iednymi do rzeki Dubisy, drugimi koncami do rzeczki nazwaney *Kuszlapis* y do rzeczki *Inkopas*, ktory dzielą grunty tych włok lesnych z gruntami różnych ziemian krola imci *Lalewskich*, bokiem iednym podle włok siola Skiruciuw, a drugim bokiem podle gruntu włok siola Korzniszek.

### S i o ł o K o r z n i s z k i.

Włok dziewięć:

Stanisław Micaitis, włoka iedna, żona iego Dorothea, syny ich Mikołaj, Piotr; tenże włoka iedna; Juras Bruzaitis, włoka iedna, żona iego Zofia, syny ich Mikołaj, Szymon; Stas Micaitis, włoka iedna, tenże Stas włoka iedna; Grygutis Bruzaitis, poł włoki, żona iego Jagnieszka, syn ich Marcin; Grycus, poł włoki, żona iego; Stanisław Micaitis, włoka iedna; tenże Micaitis, włoka iedna; Juchno Łabutaitis Eydynikas, włoka iedna, żona iego Alzbieta, syn ich Janutis.

### S i o ł o B u ł ł o w i a n y.

Włok dwadziescia:

Ławryn Waytekaitis, włoka iedna, żona iego Małgorzata; Maciej Jankaitis, włoka iedna, żona iego Magda, syny ich Stanisław, Woyciech, Szymko, Bałtromiej; Juchno Makaitis, włoka iedna, żona iego Kasiuta, syny ich Jurgis, Paweł; Anna Juriowa Macieiewiczowa, wdowa, włoka iedna, syn iey Matutis Jurgielaitis; Stanisław Juchnaitis, kowal, włoka iedna, żona iego Zofia; Stanisław Waytekaitis, włoka iedna, żona iego Anna, syny ich Piotr a Mikołaj; Maciej Naruszaitis Gieynaitis, włoka iedna, żona iego Lucia, syny ich Woyciech, Stefan, Bałtromiej a Jakub; Jasas Bukontaitis, włoka iedna, żona iego Anna, syn ich Jan; Maciej Bukataitis, włoka iedna, żona iego Zofia, syn ich Walenty; żona Walentego Helena, syny ich Jan, Jury; Szudas Bulwitaitis, włoka iedna, żona iego Dorothea, syny ich Andrzej a Urban, żona Andrzeia Szudajcia Alzbieta; żona Urbana Szudajcia Magdalena; Thomasz Junaitis Tataraitis, włoka iedna, żona iego Zofia, syny ich Andrzej, Bałtromiej, Sarafin, Szymon; Czapas Petraitis Szynlowkaitis, włoka iedna, żona iego Anna, syny ich Andrzej, Urban a Jan; żona Andrzeia Czepajcia Smutka; żona Urbana Czepajcia Anna, syn ich Mikołaj, żona Jana Czepajcia Lucia, syn ich Jan; Stas Matejaitis Ludzius, puł włoki, żona iego Małgorzata, syny ich Piotr, Jakub, Walenty a Jerzy; Łukas Bruzaitis, poł włoki, żona iego Zofia; Urban Micaitis, włoka iedna, żona iego Lucia, syn ich Mikołaj a Jan; Urban Mikutaitis Pudajcis, włoka iedna, żona iego Jakufa,



syny ich Marcin, Banis, Stanisław, Baltrutis; Jan Szymkaytis, kowal, włoka iedna, żona iego Dorotha, syny ich Jan a Mikołay; żona Jana Zofia, syn ich Jakub; Janulis Czepaytis Szylaukaytis, dwie części włoki, żona iego Luca, syn ich Jasiulis; Paweł Janaytis, trzecia część włoki, żona iego Jadwiga, syn ich Misiulis; Piotr Januszaytis Nasztaytis, puł włoki, żona iego Katryna, syn ich Baltromiey; Stanisław Beniuszaytis Nasztaytis, puł włoki, żona iego Piotrusa, syny ich Stefan y Jerzy; Czeputis Matieiaytis Kikuris, włoka iedna, żona iego Katryna, syny ich Andrzej y Piotr; Andrzej Krupszys (z) zięciem swoim Szymuciem Jonikayciem, puł włoki, żona Krupsza Smółka, syn tego Krupsza pierwszej żony iego Stanisław, żona iego Dosiula; Marcin Arbanaytis Pudaiaytis, puł włoki, żona iego Anula. W granicy tego siola przy scienie boczney od siola *Ławkogola* włoka lesna iedna, na drugim mieyscu przy tym że siele *Bollowianach* w koncu włok polnych. idąc do puszczy *Citowianskiej*, włok lesnych y sianozentnych dziesięć, nazwanych uroczyszczem *Eygaliszkie*; tamże w koncu tych włok lesnych zaścianek sianozętny klinem leży, nazwany uroczyszczem *Pomilszty*, włok trzy; pod tym zasciankiem drugi zascianek mały sianozętny, nazwany uroczyszczem *Pomilstek* morgow trzy; tamże zascianek sianozętny, nazwany *Żolpiny*, pod samą puszcza *Citowianską*, morgow iedynascie; w każdym po morgu iednym y po dziesięci prętow. Przy tym siele Bułłowianach obrąb lesny uroczyszczem *Dydcia gire*, w tym obrębie włok, które leżą bokiem iednym podle sciany boczney tego siola Bułłowian, drugim bokiem podle rzeki, nazwaney uroczyszczem *Ragiu Upis*, która leży pod dworem Lidowianskim, kącami iednymi do rzeki Dubisy, a drugimi kącami do włok siola *Korzniszek Małych* siola *Pałapiszow*, siola *Bałłkarciow* y do paszni dworney.

#### S i o ł o K o r z n i s z k i m a ł e.

Włok trzy y iedna trzeci.

Maciey Macaytis, włoka iedna, żona iego Lucia, syn ich Gryguc; Stanisław a Szymko Micaycie, włoka iedna, żona Stanisława Zofia, syn ich Bałtromiey, Szymko żony ieszczo niema; Marcin Juchnaytis, włoka iedna, żona iego Zofia, syn ich Jakub, pusta trzecia część włoki.

#### S i o ł o P a ł a p i s z e.

Włok piętnaście:

Woyciech Rymkaytis Szynłowkaytis, puł włoki, żona iego Zofia, syny ich Kasper, Baniulis, Jurgutis; Marcin Rymkaytis, puł włoki, żona iego Katryna, syny ich Kasper a Urban; Jurgis Jakubaytis Cizaytis, trzecia część włoki, żona iego Gieduza; Kasper Jakubaytis Cizaytis, trzecia część włoki, żona iego Małgorzata, syny ich Grygutis, Mikołay a Maciey; Andrzej Jakubaytis Cizaytis, trzecia część włoki, żona iego Małgorzata, syny ich Mikołay, Walenty a Szczepan; Jan Petraytis Budraytis, puł włoki, żona iego Małgorzata, syny ich Jakub, Mikołay, Jurgutis, Thomasz; Janel Jasiutaytis Wilkielis, puł włoki, żona iego Maryna, syn ich Mikołay; Petrukas Micaytis, włoka iedna, żona iego Demąta, syny Jasiulis, Walinczas, Jan y Stanisław; Jasiulis oddzielił się od oycy y wyszedł na inszą włokę; żona Walinczowa Jadwiga, syny ich Ławryn, Ambroży, żona Jana Małgorzata, syn ich Andrzej, żona Stanisława Petrikaycia Gętruta; Kasitis Stanaytis, puł włoki, żona



iego Alzbieta, syn ich Mikołaj; Maciey Mikutaytis, poł włoki, żony ieszcz niema; Czapas Powilaytis Petraycia, poł włoki, żona iego Jarintia, syny ich Marcin, Grygulis, Piotr; Piktius Pekilaytis Petraytis, poł włoki, żona iego Szczęsna; Maciey Nazaytis Stabok, włoka iedna, żona iego Dorotha, syny ich Jurgutis a Stasius, żona Jurgucia Makuta, syny ich Janutis a Ambroży, żona Stasiowa Januta; Janel Cizaytis, poł włoki, żona iego Zaputa, syny ich Stanisław, a Czaputis; Bakas Powilaytis, poł włoki, żona iego Katryna, syny ich Juras a Jan; Janusis Pawilaytis, poł włoki, żona iego Jadwiga, syny ich Ławryn a Thomasz; Jurgutis Paytaytis, poł włoki, żona iego Dorotha, syny ich Urban, Mikołaj; Stanisław Macaytis, dwie części włoki, żona iego Alzbieta, syn ich Jurgis; Petraytis Grycaytis Mełusis, trzecia część włoki, żona iego Anna; Jesiulis Petrikaytis, włoka iedna, żona iego Jadwiga, syny ich Woyciech, Baniul, Thomasz; Stanisław Matieiaytis Mażaytis, dwie części włoki, żona iego Zaputa, syny ich Kasper, Jan a Ambros; Szymko Motieiaytis Mażaytis, trzecia część włoki, żona iego Alzbieta, syn ich Andrzej; Janelowa Juchnayciowa Anna, Andruszkaycia wdowa, dwie części włoki, syny iey Mikołaj, Jurak, Urban, żona Mikołaiowa Barbara, syn ich Stanisław; Urban Jurgielaytis, trzecia część włoki, żona iego; Urban Matieiaytis Miraytis, poł włoki, żona iego Jadwiga, syny ich Woyciech, Stanisław, Jurgutis, Matutis; Jakub Janaytis, poł włoki, żona iego; Petraytis Januszaytis Szudaytis, włoka iedna, żona iego Zofia, syny ich Andrzej, Maciey, Jerzy.

### S i o ł o W ł o c z a y c i e.

Włok ośm:

Janutis Kułdzwikaytis, poł włoki, żona iego Kataryna, syny ich Maciey a Krystow; Petrutis Mociejaytis Szudykaytis, poł włoki, żona iego Anela; Banis Staniulaytis, włoka iedna, żona iego Alzbieta; Czapas Staniulaytis, włoka iedna, żona iego Barbara; Walęty Janaytis, poł włoki, żona iego Jagnieszka, syny ich Jan, Alexij, Bałtromiey; Stasius Stonaytis Eydynt, poł włoki, żona iego Helena, syny ich Jan, Piotr, Jakub, Jan wtory y Stefan bliznięta; Jan Gaylaytis Szankis, swiec, włoka iedna, żona iego Illuna, syn ich Jurgutis; Paweł Stanaytis Płaksztis, włoka iedna, żona iego Gędruta, syny ich Marcin, Maciey, Gryguc; Janutis Stanaytis, poł włoki, żona iego Alzbieta, syn ich Walęty; Lawrynas Jonaytis, poł włoki, żona iego Anna, syny ich Szymon, Łukasz, Baniul; Matis Szymkaytis, włoka iedna, żona iego Gętruta, syny ich Jan, Walęty a Adam. Przy tym siele *zascianek*, na którym domami swemi posiadlili się, y drugi zascianek w koncu sioła tego podle drogi, która idzie z miasteczka Lidowianskiego do *Szydłowa*. Te zascianki trzymają w nadawkach dla podłości gruntu; przy boku włok tego sioła y włoce nadawkow bor, który leży koncem iednym do sciany Citowianskiey, a drugim koncem sioła Zolpiow, bokiem iednym do gruntow Szydłowskich, a drugim bokiem, iako się wyżej pomieniło, przy boku włok tego sioła y w koncu nadawkow. Przy tym siele *Wyczayciech*, scienie *Meldowskiey*, pustowszczyzny dwie, uroczyszczem nazwane *Uzzezdrze*, *Niekiesiu* y *Szynłowskim*, które leżą między gruntami Citowianskimi y Szydłowskimi, nad rzeką, nazwaną *Zyzdra Wielka*, z onę stronę rzeczki od Szydłowa, peczowszy od Brodu po obapol drogi, która idzie z miasteczka Lidowianskiego do Szydłowa, aż do rzeczki *Małey Zyzdry*, niemierzone y niemorgowane.



### S i o ł o B a ł k a r c i e.

Włok ośm:

Stanisław Janowicz Milaszewicz—*boiarzyn*, włoka iedna, żona iego Gędruta, syny ich Adam, Marcin, Stefan; Krzysztof Mikołajewicz—*boiarzyn*, włoka iedna, żona iego; Urban Janaytis Waydałaytis, włoka iedna, żona iego Małgorzata, syn ich Jurgutis; Jan Minełaytis Bałtkarcis, włoka iedna, żona iego Jadwiga, syn ich Grygutis; pusta włoka iedna; pusta włoka iedna; pusta włoka iedna; pusta włoka iedna. *Wygon* przed tym siołem spolny siołem Wiczayciow, włoka iedna. Przy tym siele zascianek nad rzeką *Rybą*, przezywaiomy uroczyszczem *Uzdybus*, który leży bokiem iednym podle sciany koncowey włok sioła Zołpiow, drugim bokiem podle włok tego sioła Bałkarciov, kącem iednym do *Stawiszczu Rybus*, drogim kącem do gruntów poddanych Szydłowskich, włok cztery.

### S i o ł o Z o ł p i e.

Włok piętnascie:

Maciej Jakubaytis Buczus, poł włoki, żona iego Anna, syny ich Jurgutis a Woyciech; Jakub Miniolaytis, poł włoki, żona iego; Janelis Stasz kaytis, włoka iedna, żona iego Helena, syn ich Walenty; żona tego Walentego Katryna; tenże, włoka iedna; Stasius Matiejaytis, włoka iedna, żona iego Helena, syny ich Stanisław, Kasper; tenże włoka iedna; Czapas Bakutaytis, włoka iedna, żona iego Lucia, syn ich Piotr; Walulis a Szymko Bakutaycie, włoka iedna, żona Walula Bakutaycia Anna, syny ich Jan y Stanisław, a Szymko Bakutaytis żony ieszcze niema; Thomasz Stanaytis Pikaycia, włoka iedna, żona iego Zofia, syny ich Jan, Jakub, Stefan; tenże włoka iedna; Stanisław Stasz kaytis, włoka iedna, żona iego Barbara, syny ich Paweł a Juzas; tenże włoka iedna; Mikołay Paytaytis, włoka iedna, żona iego Dorotha, syny ich Marcin, Stefan; Pieczas Paytaytis, włoki puł; żona iego Maryna, syny ich Jan Grygutis; Jakub Fiedorowicz, (z) miasteczka, poł włoki; Paweł Stanaytis Wilmataytis (z) zięciem swym Jurguciem, włoka iedna, żona Pawła Stanaycia Mostwida, żona Jurguciowa Lucia; Marcin Jurgaytis, (z) zięciem swym Jurguciem, włoka iedna; Marcin Jurgutis Wilmontaytis, włoka iedna, żona iego Maryna, syny ich Mikołay, Maciej. W kącu włok tego sioła nad rzeką Dubissą w obrębie przezywanym *Gieldziudropstas* włok lesnych siedm; przy tymże siele Zołpiach, przy skrajnym polu, w kącu włok tego sioła, w klinie między rzeką Dubissą y rzeką Lapiszą, sianożec morgow trzy. Przy tymże siele Zołpiach na drugim mieyscu zascianek, przezywaiomy *Sudmatlawkach*, na trzy becзки siania, który leży między gruntami poddanych Szydłowskich sioła Juskayciow.

### S i o ł o S z y n a ł o w k i.

Włoki dwadzieścia trzy:

Jakutis Kuldikaytis, poł włoki, żona iego; Andrzej Stanaytis, poł włoki, żona iego Helena, syny ich Grycius, Micius, Ambros; Jakub Pocaytis, poł włoki, żona iego Dorotha,



syn ich Jan; Urban Janaytis, poł (włoki), żona iego Kasiuta; Jakub Jurgaytis, poł włoki, żona iego Malgorzata, syny ich Szymek a Andrzej; Stas Jurgaytis, poł włoki, żona iego Dorotha, syny ich Łukasz, Walulis a Maciej; Janikas Giedczszaytis, poł włoki, żona iego Anna, syn ich Stanisław; Stas Dewotaytis, poł włoki, żona iego Giedruta; Martinas Jasytis, dwie części włoki, żona iego Zofia; Urbig Grycaytis Gierwaytis, trzecia część włoki, żona iego Lucia; Czaps Stanisławaytis, poł włoki, żona iego Jadwiga; Marcin Stanisławaytis, poł włoki, żona iego Alzbieta; Mikołay Bernotaytis, poł włoki, żona iego Alzbieta, syny ich Kasper, Adam, Szymko y Woyciech; Juszko Naruszaytis, czwarta część włoki, żona iego Magda, syn tej Magdy pierwszego męża Paweł; Baniul Petrykaytis, czwarta część włoki, żona iego Helena; Paweł, Jury, Szymko Urbanaycia Pacaycia, włoka iedna, żony ieszcze nie mają; Grygalus Jankaytis, poł włoki, żona iego Alzbieta, syn ich Ambroży, żona tego Ambrożeia Jadwiga; Czapas Juchnaytis, poł włoki, żona iego Helena; Grycius Gierwis, poł włoki, żona iego Zofia, syny ich Urban, Antoni; tenże Urban oddzielił się od niego y wyszedł na inszą włokę; Ławryn Bernotaytis poł włoki, żona iego Dorotha; Tutas Bernotaytis, poł włoki, ieszcze nie żonaty; Jesiulis, poł włoki, żona iego; Janutis Adreiaytis, czwarta część włoki, żona iego Makuta; Maciej a Urban Grygałaycie Juzaycia, czwarta część włoki; Mikołay Jocaytis, poł włoki, żona iego Anna, syn Jurguć; Jan, Krzyszto, Piotr Macieiewicz Petraycie, poł włoki, żon ieszcze niemają; przy których ich matka mieszka Magdalena Janowna, z którą się ożenił Jaronim Jonaytis; Czapas Jurgaytis, poł włoki, żona iego Uliana, syny ich Kasper, Bałtromiey; Paweł Grygutis Szymkaytis, trzecia część włoki, żony ieszcze niema; Urbig Szymkaytis, trzecia część włoki, żona iego Dorotha, syny ich Adam y Piotr; Stas Grycaytis, trzecia część włoki, żona iego Anna, syn pierwszej żony iego Woyciech; Mikołay Powiaytis, poł włoki, żona iego Katarzyna, syny ich Bałtromiey a Woyciech; Jan Jakaytis, poł włoki, żona iego Katryna, syn ich Jakub, żona tego Jakuba Alzbieta, syn ich Adam; Jan Petrykaytis Pawlisztys, włoka iedna, żona iego Jagnieszka, syny ich Krzystow, Mikołay, Walenty, Paweł; Kasper Jonaytis, włoka iedna, żona iego Ełuta, dzieci tego Kaspra syn iego Grygalus pierwszej żony; Stas Ambrożaytis, włoka iedna, żona iego Jagnieszka, dzieci z tej Jagnieszki z pierwszym mężem iey Marcin a Andrzej Stasiewicz Janaycie; Paweł Dewotaytis, poł włoki, żona iego Magda, syny ich Bałtromiey, Piotr a Stanisław; Grygas Poszkaytis, poł włoki, żona iego Anna, syn ich Stanisław; Jurgis Petraytis, ławnik, włoka iedna, żona iego Anna, syny ich Mikołay, Łukasz; Misius Jakubaytis, dwie części włoki, żona iego Giedruta, syny ich Bernat, Jakub, Paweł, Stefan; Bartłomiej Jankaytis a Woyczys Stasaytis, trzecia część włoki, żona Bałtomieia Jankaycia Jagnieszka, żona Woyczowa; Walulis, Awnutis Jakubaycia Juchnaycia, poł włoki, żona Walulowa Jagnieszka; Stanisław Naruszaytis, szosta część włoki; Marcin Jakubaytis, szosta część włoki; Paweł Staszaytis Mingintaytis z matką swoją Magretą Andrzeiowną, szosta część włoki; Jurgis Petraytis, ławnik, włoka iedna. Wygon prze tym siołem, nazwany *Pełkie*. Do tego sioła *Szynałowkow* włoki lesne: na pierwszym miejscu, w koncu włoka tego sioła *Szynaławkow*, w obrębie, przezywaiowym *Popelki małe*, włok oromych y sianożętnych siedm y trzecia część włoki; na drugim miejscu, przy tym że siele *Szynaławkach*, w obrębie, przezywaiowym urocyszczem *Sudmątlówki*, włok lesnych



dziewięć; *na trzecim miejscu* przy tym że siele Szynaławkach, w obrębie, przeżywaiomym uroczyszczem *Katelwiche*, włok lesnych siedmnaście; *na czwartym miejscu*, przy tym że siele Szynaławkach, w obrębie przeżywaiomym uroczyszczem *Jodławki*, włok lesnych dwadzieścia jedna; *na piątym miejscu*, przy tym że siele Szynaławkach, w obrębie przeżywaiomym uroczyszczem *Girduszy*, włok lesnych siedm.

### S i o ł o k a w k o g o ł y.

Włok szesnaście:

Jurgutis Thomaszaytis Gieynaytis, włoka jedna, żona iego Anna, syn ich Jan; Grygalus Jankaytis, włoka jedna, żona iego Zofia, syn ich Kasper; Mikołay Petroszaytis, poł włoki, syn iego Bałtruszich; Stanisław Bałtruszich oddzielił się od oycy y wyszedł na inszą włokę, żona Stanisława Mikołaiaycia Maryna; Grygalus Mikołaiaytis Juskaycia, poł włoki, żony ieszcz niema. Bałtruszich Mikołaiaytis Petroszaycia poł włoki, żona iego Katryna, syn ich Piotr; Matutis Jacaytis, czwarta część włoki, żona iego Dorotha; Grygutis Jakubaytis, czwarta część włoki, żona iego Magda; Thomasz Szankaytis, poł włoki, żona iego Zofia, syn ich Jan; Woyciech Stankus a Stanisław Jakutaycia Mankaycia, poł włoki, żona Woyciechowa Giętruta, Stankus y Stanisław żon ieszcz niema; Jakutis Mankaytis, szosta część włoki, żona iego Małgorzata, syny ich wyżey mianowani, Woyciech, Stankus a Stanisław; Węckus Jasaytis, szosta część włoki, żona iego Anna; Maciey Rymdaytis Kawplezcz, dwie części włoki, żona iego Dorotha, syn ich Piotr, żona tego Piotra Dosiula, syny ich Andrzej, Marcin; Janutis Wiluwaytis, trzecia część włoki, żona iego Anna, syny ich Stefan a Stanisław; Thomasz Szankaytis, trzecia część włoki; Januszys Miłoszaytis, ławnik, trzecia część włoki; Jurgutis Mikutaytis, trzecia część włoki, żona iego Zofia, syny ich Stanisław, Bartłomiej, Jakub; Andrzej Stanaytis, trzecia część włoki, ieszcz nie żonaty; Mikołay Petroszaytis, trzecia część włoki, żona y dzieci wyżey pomienieni; Kasper Andruszkaytis, poł włoki, żona iego Zofia, syn ich Jan; Marcin, poł włoki, żona iego Barbara; Mikutis Miniutaytis, dwie części włoki, żona iego Wilula, syny ich Urban a Jan, żona Urbanowa Anna, syny ich Grygutis, Woyciech a Andrzej; Mikołay Petroszaytis Giedkātis, trzecia część włoki, żona iego Anna, syn ich Marcin; Januszys Miłoszaytis, Ławruk, poł włoki, żona iego Anna, syn ich Woyciech; Jurgis Miłoszaytis, poł włoki, żona iego Dorotha, syn ich Grygas a Stanisław; Jakub Tomaszaytis, włoka jedna, żona iego Magda, syny ich Bartłomiej, Jan a Jurgutis; Mikołay Stanaytis, włoka jedna, żona iego Juliana, syny ich Maciey, Stanisław, Jan; Woyciech Janaytis, poł włoki, syny iego Szymusz, Jan, Jurgutis, żona Szymowa Sofia; Petukas Janaytis, poł wł., żona iego Alzbieta, syn ich Urban; Stanisław Mikołaiaytis Bernotaytis, trzecia część włoki, żona iego Szczęśna; Marcin Bikołaiaytis Bernotaytis, trzecia część włoki, żona iego Alzbieta; Thomasz Micaytis, trzecia część włoki, żona iego Agnieszka, szyny ich Maciey, Ławryn; Bałtromiej Petroszaytis, żona iego Gędruta; Petraytis Petroszaytis, czwarta część włoki, żona iego Helena, syn ich Andrulis; Andrzeiowa Juskayciowa Magreta, wdowa, (z) synem swoim Pawłem Andrzeiayciem, czwarta część włoki.



### S i o ł o S z a p e t y.

Włok dwadzieścia ośm:

Czeputis Moteiaytis, włoka iedna, żona iego Zofia, syny ich Bartłomiej a Jan; Grygalus Mokeiaytis, dwie części włoki, żona iego Jadwiga; Matutis Macaytis, trzecia część włoki, żona iego Magdalena, syn tej Magdaleny z pierwszym mężem iey Woyciech Mociejaytis; Bernart Petkaytis, dwie części włoki, żona iego Jadwiga, syny ich Mikołaj, Walęty, Stanisław; Staniulis Mazeykaytis, trzecia część włoki, żona iego Maryna, syny ich Ławryn, Stanisław y Piotr; Ławryn oddzielił się od oycy; Woyciech Motiejaytis, poł włoki, żona iego Anna; Paweł Mikołaiaytis poł włoki, żona iego Anna; Woyciech Pietkaytis, dwie części włoki, żona iego Katryna, syn ich Gryguc; Maciej Wilnowiec, trzecia część włoki, żona iego Giedruta, syn ich Piotr; Mikołaj Petkaytis, woyt, włoka iedna, żona iego Magdalena, syny ich Bałtromiej, Jan, Macien, Marek, Stanisław; ten że Mikołaj Petkaytis, włoka iedna; Mikołaj Andrzejaytis, włoka iedna, syny iego Szymon a Jan, żona Szymana; Czeputis Petraytis, garbarz, włoka iedna, żona iego Anna, syn ich Mikołaj; Augustyn a Jan Czepaycia Andrzejaycia, poł włoki, żona Augustyna Anna, syn ich Krzystof; Piotr Andrzejaytis, poł włoki, żona iego Małgorzata, syny ich Urban, Jan a Woyciech; Dawgintas Mawilaytis, poł włoki, żona iego Alzbieta, syn ich Micius, oddzielony; Bałtromiej Grycaytis, poł włoki, żona iego Jadwiga, syn iey Stasiulis; Micius Dawgintaytis Manwiłaycia, poł włoki, żona iego Magda, syn ich Jan; Urban Jakubaytis Maczaytis, trzecia część włoki, żona iego Giedruta, syn ich Walęty; Marcin Mikaytis, szosta część włoki; Jesiulis Micaytis, poł włoki, żona iego Helena, syny ich Woyciech a Stanisław; Czeputis Doczkaytis, poł włoki, żona iego Jadwiga, syn ich Gryguć a Jakub; Wilejko Jakubaytis, poł włoki, żona iego Dorotha, synowie Wileyka z pierwszą żoną Jesiulis, Jurgulis, Janutis; Jasiulis Wileykaytis . . . poł włoki, żona iego Zofia, syn ich Bałtromiej, Walulis, Augustis, Maculis; Mikołaj Petraytis, poł włoki, żona iego Giedruta, syny ich Szymon, Stasiulis; a pierwszy żony tego Mikołaja Petraycia synowie: Janikas y Paweł; Janikas Mikołaiaytis, poł włoki, żona iego Jagnieszka, syny ich Adam, Thomasz, Szymon y Maciej; Stanisław Thomaszaytis, trzecia część włoki, żona iego Małgorzata; Juchno Giegowdaytis, trzecia część włoki, żona iego Elzbieta, syny ich Szymon a Miśiul; Woyciech Preykaytis, trzecia część włoki, żona iego Helena; Grygutis Naruszaytis, trzecia część włoki, żona iego Jadwiga, syn ich Marcin; Matutis Matiejaytis, trzecia część włoki, żona iego Jędruta, syn ich Augustyn; Grygalus Janutis, trzecia część włoki, żona iego Luca, synowie z pierwszym mężem tej Lucy Walulis, Ławryn Bałtromiejewczy; Woyciech Jankaytis, poł włoki, żona iego Dorotha, syny ich Ławryn, a pierwszego męża tej Dorothy syn ieden Maciej; Jurgutis Norkaytis, czwarta część włoki, żona iego Zofia; Urban Janelaytis, czwarta część włoki, żona; Jurgis Grymkaytis, trzecia część włoki, żona iego Giedruta, syn ich Andrzej; Walęty Rymkaytis, trzecia część włoki, żona iego Katryna; Urban Rymkaytis, trzecia część włoki, żona iego Luca; Ławryn Bartkaytis Preykaytis, poł włoki, żona iego Jagnieszka, syn ich Walęty, a s pierwszym mężem tej Jagnieszki synow dwa: Andrzej y Kasper Jurgaycie Walętyncie; Bałtromiej, Urban, Matutis, a Stanisław Walentynaycie Dowgie-



daycie. poł włoki, żona Bałtromieja Walentynaycia Katryna, drudzy ieszcze nie żonaci; ten że Bałtromiey Wałętynaytis z bracią swoją, trzecia część włoki; Ławryn Bortkaytis Preykuris, trzecia część włoki; Mikołay Doczkaytis, trzecia część włoki, żona iego Barbara, syn ich Hrehory; Jurgielis Mikołaiaytis, trzecia część włoki, żona iego Magda, syny ich Maciey y Hrehory; Czeputis Januszaytis, trzecia część włoki, żona iego Zofia, syny ich Łukasz, Janutis y Andrzej; Jasas Benuszaytis, trzecia część włoki, żona iego Dorotha, syny ich Mikołay, Andrzej y Ławryn; Ambros Giedminaytis, poł włoki, żona iego Katryna syn ich Stanisław; Janelis Martinaytis, czwarta część włoki, żona iego Anna, syny ich Woyciech Grygutis, Maciey, Mikołay y Marcin; Giedminas Waybutaytis, czwarta część włoki; żona iego Jadwiga, syn ich Mikołay; Mikutis Szysymaytis, trzecia część włoki, żona iego Katryna; Andrasius Szysymaytis, trzecia część włoki, żona iego Anna; Maciey Makaytis, trzecia część włoki, żona iego Mikołay, syny ich Matutis, Thomasz y Marek; Stas Noruszaytis, poł włoki, żona iego Katryna, syny ich Bernat, Gryguc, Urban; Sebastian Noruszaytis, poł włoki, żona iego Barbara, syny ich Mikołay, Bałtromiey; Thomasz Rymkaytis, poł włoki, żona iego Zofia, syn ich Maciey, Wałęty; Stanisław Janaytis, poł włoki, żona iego Katryna, dzieci tey Katryny z pierwszym mężem Grygutis y Maciey Mikołaiaycie Powilaycie, żona Grygucia Mikołaiaycia Giedruta, syn ich Woyciech; Szymas Stasiulaytis Giedgowdaytis, trzecia część włoki, żona iego Giedruta; Woyciech Stasiulaytis Giedgawdaytis, trzecia część włoki, żona iego Polonia, syny ich Augustyn, Mikołay; Michał Stasiulaytis Giedgawdaytis, trzecia część włoki, żony ieszcze niema; Janikas Giedgawdaytis, poł włoki, żona iego Katryna, syny ich Maciey, Szymas, Janulis, Bałtromiey, żona Macieja Janikaycia Zofia; Jasas Norwilaytis, czwarta część włoki, żona iego Luca, syn ich Thomasz; Woyciech Jonaytis, czwarta część włoki, żona iego Anna. W granicy tego sioła przydatkow ku podłym włokom, na stuki rozdzielonych włoki dwie. Przy tym siele Szepety włoki lesne: na pierwszym mieyscu, w obrębie, przezywaiomym uroczyszczem Poławdy, włoki lesnych cztery; na drugim mieyscu, za rzeką Dubissą, w obrębie, przezywaiomym uroczyszczem Popelki, włok lesnych dwadzieścia; na trzecim mieyscu, w kąc u tych włok Popelkow, w obrębie, przezywaiomym uroczyszczem Pomilsty, włok lesnych dwadzieścia.

### S i o ł o G i e d g a ł a y c i e.

Włok dwadzieście sześć:

Macieius Januszaytis, poł włoki, żona iego Helena, syn ich Maciey; Czaputis Jonaytis, poł włoki, żona iego Dorotha, syny tey Dorothy z pierwszym mężem Czaputis a Kasper Jonełaycie; Jakob Dobkaytis, włoka iedna, żona iego Magreta, syn ich Jan; Andrzej Moczoitys, włoka iedna, żona iego Anna, syny ich Stefan, Czaputis; Stas Miniuwaytis, włoka iedna, żona iego Dorotha, syny ich Grygalus, Marcin, Urban a Mikołay, żona Grygala Mogreta, syn ich Jurguc; Andrzej Janutis Dziugaytis, poł włoki, żona iego Katryna, syn ich Jan; Bałtromiey Mikolaytis, poł włoki, żona iego Helena, syny ich Janutis, Jurgutis a Mikołay; Marcin Mikołaiaytis, poł włoki; Narko Januszaytis, poł włoki, żona iego Kasiuta, syn ich Michał; Grygutis Motieiaytis, poł włoki, żona iego Magda; Marcin Januszaytis z Petruciem Pacayciem, poł włoki, żona Marcina Januszaycia Jadwiga, żona



Petrucia Pacaycia Zofia, syn ich Alexy; Andrzej Thomaszaytis, włoka iedna, żona iego Jadwiga, syny ich Stanisław, Jurguc y Adam; Ambros Petkaytis, trzecia część włoki, żonę iego Dorotha; Stanisław Jokaytis, trzecia część włoki, żona iego Gędruta, syn ich Grygutis; Petukas Mikołaiaytis, trzecia część włoki, żona iego Helena, syn ich Piotr, Ławryn, Narko a Czeputis; Jakas Dawgiedaytis, poł włoki, żona iego Anna, syny ich Kasper, Grygutis, Węclaw y Marcin; Marcin Mikołaiaytis, poł włoki, żona iego Jadwiga, syny ich Bałtromiey, Andrzej, Stanisław, Kasper a Jurgis; Malulis Janaytis, trzecia część włoki; Paweł Janaytis, trzecia część włoki; Kasper Jakaytis, trzecia część włoki, żona iego Helena, syny ich Walul a Jurguc; Woyciech a Łukasz Dobkaycie, poł włoki, żona Woyciecha Dorotha, syn ich Stanisław, żona Łukasza Dobkaycia Alzbieta, syny ich Gryguc a Jan; Bernat Matieiaytis, poł włoki, żona iego Zofia; Woyciech Giedminaytis, poł włoki, żona iego Anna, syny ich Maciey, Grygulis, Marek y Staniul; Woyciech Powiłaytis, czwarta część włoki, żona iego Barbara; Grycius Petraytis, czwarta część włoki, żona iego Helena, syny ich Marcin, Andrzej a Szymek; Matutis Martinaytis, poł włoki, żona iego Anna, syny ich Łukasz, Woyciech, Bałtromiey, Stanisław; Ławrin Stanaytis, poł włoki, żona iego Anna, syn ich Piotr; Czaputis Jonaytis, włoka iedna, żona iego Zofia, syny ich Urban, Grygalus y Jan; Petrutis Thomaszaytis, włoka iedna, żona iego Zofia; Grygalus Macaytis, poł włoki, żona iego Dorotha; Janutis Thomaszaytis, poł włoki; Stas Dobkaytis, włoka iedna, żona iego Małgorzata, syny ich Maciey, Marcin a Thomasz; Czeputis Motiejaytis, włoka iedna, żona iego Magda, syn ich Grygalus; Łukasz Dobkaytis, poł włoki, żona iego Elzbieta, syny ich Jan, Grygalus; Woyciech Dobkaytis, poł włoki, żona iego Dorotha; Staś Dobkaytis, włoka iedna, żona, dzieci wyżej się mianowali; Stas Miniulaytis, włoka iedna, żona iego Dorotha, syny ich Grygalus, Maciey, Urban a Mikołay; Matulis Martinaytis, poł włoki, żona iego Anna, syny ich Łukasz, Woyciech, Bałtromiey, Stanisław; Ławryn Stanaytis, poł włoki, żona iego Anna, syn ich Piotr; Stanisław Jonaytis, włoka iedna, żona iego Helena, syny ich Walęty, Jerzy; Paweł Janaytis, włoka iedna, żona iego Eluta, syny ich Szczefan, Piotr, Stanisław, Bałtromiey, Mikołay; Matutis Jonaytis, włoka iedna, żona iego Polonia, syny ich Szymon, Andrzej y Thomasz. Przy tym siele w kęcu włok nad rzeką Dubissą, podle dworca *Poborykow* gruntu sianożętnego morgow szesnascie, prętow siedm; tamże daley nad rzeką Dubissą, podle sciany włok sioła *Giedgałayciow* y podle gruntow *Kielmieyskich*, sianożęci morgow sześć; tamże w kęcu włok tego sioła *Giedgałayciow* podle sciany boczney, która dzieli grunty sioła *Szapety* z gruntami sioła *Giedgałayciow*, sianożętka, nazwana *Nadbrasta*; tamże nad Dubissą dwie sianożęci y niwa oroma na dwie beczki siania, dzierzy Czeputis Petraytis; tamże nad Dubissą sianożęci iest nie mało, które dane temu siołu *Giedgałayciam* przydatku za sianożęci, które odeszły poddanym *Kielmienskim*; tamże przy kęcu tych włok od sioła *Karczemnikow* morgow pięć sianożętnych, dzierzą Matutis, Paweł a Stanisław Janaycie, morgow cztery, a Stas Miniuraytis morg ieden.

*Czeladź dworna imienia Lidowianskiego*, która mieszka osobliwie domami swemi na gruncie *Lidowianskim*, podle dworu: Jan Macieiewicz Wilmataytis, żona iego Dorotha, syny ich Urban, Piotr, Kasper a Woyciech; Jakub Mikutaytis, żona iego Kasiuta; Jakub Powiłaytis Sielawa, żona iego Małgorzata; Jan Mikutaytis, żona iego Elzbieta, syn ich Kasper.



A ta czelać dworna trzyma gruntu, na którym domami swemi siedzą, morgow osm; *na drugim miejscu* pod siołem *Polapiszem*, podle pasni dworney ma morgow sześć; *na trzecim miejscu* pod siołem *Polapiszym* morgow sześć, a sianożęci tamże morgow sześć; za dworem nad Dubissą morgow trzynastie. Który ten *inwentarz imienia Lidowianskiego* ia Alexander Hodkiewicz — hrabia na Szkłowie y Myszy, z Bychowa, wyżey mianowany, dałem iegomość panu Woyciechowi Radziminskiemu ziemi Żmoydzkiej, pod pieczęcią moią y z podpisem ręki własney pismem polskim, pod pieczęciami y s podpisami rąk ludzi zacnych, usnie, oczewisto odemnie uproszonych ich mościow pana Sebastiana Sebastianowicza Kęstorta — ciwuna krola imości w ziemi Żmoydzkiej Eyragolskiego, pana Macieja Grotowskiego a pana Floryana Bousza. Pisan w Lidowianach, roku od narodzenia Syna Bożego tysiąc pięćset dziewiędziesiąt czwartego, miesiąca Kwietnia szesnastego dnia. U tego inwentarza przy wycisniętych czterech na czarwoney massie pieczęci trzech już odpadłych y przeciągniętym zielonym iedwabiu, podpisy rąk samego Alexandra, iako też ich mościow panow pieczętarzów tymi wyrażają się słowy: Alexander Chodtkiewicz — hrabia, Sebestyan Sebestyanowicz Kęstor, ciwun k. imci Oyragolski, Maciey Grotowski ręką własną, Floryan Bousz, pieczętarz, ręką swą podpisałem. Który to takowy inwentarz, za podaniem onego przez wysz wyrażoną osobę do akt, iest do ksiąg (sic) xięstwa Żmoydzkiego spraw wieczystych przyięty, wpisany.

---

1594 г., Мая 27 дня.

Изъ актовой книги Минскаго земскаго суда за 1774—5 годы, № 12081, л. 277—81.

62. Инвентарь имѣнія Житина, въ Минскомъ повѣтѣ, составленный при передачѣ его Волчкомъ Жомойтскому каштеляну Нарушевичу.

Roku tysiąc siedmset siedmdziesiąt czwartego, miesiąca Oktobra dwudziestego pierwszego dnia.

Na rokach ziemskich święto-Michalskich wojewodstwa Minskiego, przed nami Matheuszem Wańkowiczem, protunc prezydentem, Felicjanem Proszynskim — sędziami, Antonim Świątorżeckim — pisarzem, urzędnikami ziemskimi wojewodstwa Minskiego, comparens personaliter u sądu patron wiel. i. pan Jan Suszycki, komornik wojewodstwa Minskiego, ekstrakt intromisyi podał ad acta, który wpisując do xiąg ziemskich wojewodstwa Minskiego, de verbo ad verbum temi wyraża się słowy: Выписъ зъ книгъ справъ земскихъ воеводства Менскаго, лѣта отъ нароженія Сына Божого тысяча пятьсотъ девяностого четвертого, мѣсеца Іюня осьмого дня.

Na roкахъ судовыхъ земскихъ Менскихъ, на заутрей по святой Троицы свята римского припалыхъ и порядкомъ статutowымъ судовне одправованныхъ, передъ нами ура-



никами судовыми земскими Менскими Григорьемъ Мазаровичомъ—судьею, Григорьемъ Вязевичомъ—подсудкомъ, а Стефаномъ Гладкимъ—писаремъ, постановившисе очевисто у суду умопованный его милости пана Яроша Волчка владникъ его Житинскій, панъ Андрей Германовичъ, оказавшій передъ нами моцъ одъ пана Яроша Волчка, ему даную, ведлугъ права справленную, на поданье имѣнья Житина вельможному пану Николаю Нарушевичу, каштеляну Замойскому, старостѣ Ушпольскому, Пенянскому и Купискому, на вѣчность проданого за сумму пенезей за дванадцать сотъ и пятьдесятъ копъ грошей Литовскихъ, зовсимъ навсе огуломъ ведлугъ листу опису его милости пана Яроша Волчка, на тую продажу того имѣнья Житина даного, и повѣдилъ, ижъ дей ведле листу его милости пана Яроша Волчка, пана моего, и за моцою тою его милости зуполною мнѣ на то даною, тое имѣнье его милости Житино, дворъ зъ людьми, и вгрунты и зо всимъ на все, его милости пану Замойскому, владнику его милости Житинскому, пану Зуему (?) Кгримѣ, списавши на регестрѣ подаль есми. За тымъ заравомъ того року, мѣсеца и дня, ставши очевисто возный повѣту Менского Павелъ Семеновичъ Сенницкій, положивши передъ нами квить и инвентаръ поданья того имѣнья Житина его милости пану Николаю Нарушевичу, подъ печатью своею и подъ печатями сторонними, который квить и инвентаръ самъ очевисто призналъ и до книгъ судовыхъ земскихъ Менскихъ уписать далъ, который кветъ таеъ се въ собѣ маєтъ: Я Павелъ Сенницкій—возный повѣту Менского, сознаваю симъ моимъ квитомъ до книгъ господарскихъ земскихъ Менскихъ, ижъ въ року теперешнымъ тысячъ пятисотнымъ деведесатымъ четвертомъ, мѣсеца Мая двадцать сегого дня, будучи мнѣ возному взятому до справы вельможного пана Николая Нарушевича, каштеляна Жомойского, старосты Ушпольского, Пенянского и Купиского, а маючи я при собѣ сторону людей добрыхъ трехъ шляхтичовъ, у Великомъ князствѣ Литовскомъ оселыхъ, пана Амброжея Яновича, пана Бузьму Ратомского а пана Бриштофа Сулимовского, гдѣжъ тогожъ дня звыжъ писаного въ року теперешномъ деведесать четвертого, мѣсеца Мая двадцать сегого дня, передо мною вознымъ и передъ стороною людьми добрыми звыжъ поменеными владникъ его милости пана Яроша Волчка Житинскій, панъ Андрей Германовичъ, за моцою зуполною ведлугъ права справленную, ему пану Германовичу одъ его милости пана Яроша Волчка, пана его, на то даною, имѣнье его милости пана Яроша Волчка Житинское, въ повѣтѣ Менскимъ лежащее, его милости пану Замойскому на вѣчность проданое, то есть дворъ Житинскій со всимъ збудованьемъ дворнымъ и гуменымъ, зъ быдломъ рогатымъ и нерогатымъ, збожемъ засѣненнымъ въ полю, такъ жѣтомъ, яко и яриною, зъ огороды овоцовыми, зъ погноями, зъ грунты пашными пашни дворное, съ сѣножатями мурожными и болотными, зъ млынами, съ сажовками, зъ земляны, зъ бояры, зъ подданными, зъ огородниками отчизными и прихожими, зъ ихъ грун- тами, пашными и непашными, таеъ тежъ зъ сѣножатями ихъ мурожными и болотными, и зо всеми ихъ повинностями и службами, ку тому двору належачими, зъ пустовщизнами, зъ борами, лѣсами, зъ гаи, зъ зарослями, зъ пущою, зъ деревомъ бортнымъ, зъ гонны бобровыми, зъ ловы звѣринными и пташими и зо всимъ тымъ, яко се тое имѣнье Житинское само въ собѣ, въ границахъ, въ обыкодахъ, широкостяхъ и въ пожиткахъ своихъ зъ давнихъ часовъ мѣло и теперъ маєтъ, на регестрѣ списавши, передо мною вознымъ и



передъ стороною людьми добрыми его милости пану Миколаю Нарушевичу—каштеляну Замойскому, до рукъ служебника владника его милости Житинского Езюка Кгрымзы подалъ, завелъ и на вѣчность поступилъ и подданнымъ всемъ того двора Житинского именемъ его милости пана Яроша Волчка, пана своего, розказалъ, абы вжо одъ сего часу его милости пана Замойского, яко пана своего, во всемъ послушны были и всякіе повинности его милости полнили, а затымъ тотъ владникъ его милости пана Волчокъ панъ Андрей Германовичъ зъ того двора Житинского самъ добровольне одѣхалъ. При чемъ всемъ я возный, зъ стороною людьми добрыми, былъ есми и того свядома моего даю до книгъ господарскихъ земскихъ Менскихъ сесь квити сознанья моего, зъ моею печатью и съ подписомъ руки моее и подъ печатми пановъ стороны людей добрыхъ зъвыжъ написаныхъ. Писанъ въ Житинѣ, року, мѣсеца и дня зъвыжъ писаного. У того квиту печатей притисненыхъ чотыри, а подпись рукъ въ тые слова: Павелъ Семеновичъ рукою власною. При томъ квити инвентаръ поданья того двора Житинского, который списуючи въ книги такъ се въ собѣ маєтъ.

*Лѣта одъ нароженя Сына Божого тысяча пятьсотъ девядесятого четвертого, мѣсеца Мая двадцать сегомо дня.*

*Инвентаръ списанья двора Житинского, въ повѣтъ Менскомъ лежащю, который дворъ имѣнье Житинское во всемъ, яко дворъ Житинскій зъ будованьемъ дворнымъ и гумennemъ, зъ быдломъ рогатымъ и нерогатымъ, збожемъ засѣненнымъ на полю, такъ зитомъ, яко и яримъ збожемъ, зъ огороды овощовыми, зъ погноями, зъ грунты пашни дворное и сѣножатями мурожными и болотными, зъ млынами, зъ сажавками, зъ земляны, зъ бояры, зъ подданными, зъ огородниками отчизными и прихожими, зъ ихъ грунтами пашными и непашными, такъ тежъ зъ сѣножатями мурожными, болотными и во всеми ихъ повинностями и службами, ку тому двору належачими, зъ пустовщизнами, зъ борами, лѣсы, гаи, зарослями, зъ пущою, зъ деревомъ бортными, зъ гони бобровыми и звѣринными и пташими, и во всемъ тымъ, яко се тое имѣнье Житинское само въ собѣ, въ границахъ, обыходѣхъ, въ широкостяхъ и въ пожиткахъ своихъ зъ давнихъ часовъ мѣло и теперь маєтъ, его милость панъ Ярошъ Волчокъ, водле листу своего вѣчистого продажного, вельможному пану его милости Миколаю Нарушевичу—каштеляну Жомойскому (sic), старостѣ Ушпольскому, Пеняяскому и Купискому, черезъ мене служебника своего Андрея Германовича у моцъ и у держанье спокойное, вѣчистое, за зуполною моцою его милости пана моего мнѣ данною, черезъ возного повѣту Менского Павла Сенницкого и сторону людей добрыхъ троухъ шляхтичовъ, пана Амброжого Яновича, а пана Кузьму Ратомского, пана Кристофа Сулимовского, землянь господарскихъ, въ великомъ князѣ Литовскомъ осѣлныхъ, подалъ, завелъ и поступилъ. Найпервей, будованя двора Житинского гуменного и што въ немъ есть, меновите: Вошедши въ дворъ, по лѣвой руцѣ гридня, зъ сѣнью, а свѣтлица малая, напротивъ далѣй идучи отъ того дому свѣтлица зъ сѣнью, въ тылѣ тое свѣтлицы свирны два на подеклѣтѣхъ, а третій свиренекъ малый при земли, подле тыхъ свирновъ гридня зъ сѣнью; по другой сторонѣ увоедши у ворота стаенъ двѣ, въ концѣ тыхъ стаенъ хлѣвъ на быдло. Будованье гуменное: осеть до сушеня збожя, при которой осети пуня до молоченья збожа, тамъ же у гумнѣ одринъ двѣ. При томъ же гумнѣ ого-*



родъ овошчовый. *Пашня того двора*: первое поле, названное Забродь, житомъ засеваемое, на рокъ терзнейшій деведдесять четвертый. другое поле, названное Заглубовець, зримъ збожемъ засеваемое, третье поле, названное Дубровка, паренина въ року теперешнемъ деведдесять четвертымъ.

*Подданные до того имѣнья належачіе*. Найпервей въ селѣ Погорѣломъ; въ немъ служебъ шесть, то есть, оселыхъ четыре и двѣ трети, а пустыхъ одна и одна треть. *Службы*. Першая служба Селивонъ Якововичъ зъ жоною, сыновъ у него чотыры; Веремей зъ жоною, у него сыновъ три Селивонъ, Сакъ, Радивонъ; Андрей зъ жоною, сынъ у него Андрей, Гришко зъ жоною, сынъ у него Степанъ, Павелъ зъ жоною; другая служба Осипъ Якововичъ зъ жоною, сыновъ у него три, Олиферъ зъ жоною, Исай, Курай; Иванъ Биронъ зъ жоною, сыновъ у него чотыры Гринко зъ жоною, Макаръ Махлазаръ, Михалъ Кисловичъ зъ жоною; третья служба Павелъ Снитчицъ зъ жоною, сыновъ у него два, Ходоръ зъ жоною, Иванъ, Семенъ Котель зъ жоною, сынъ у него одинъ Давидъ; четвертая служба Иванъ Сусловичъ зъ жоною, подъ нимъ полъ службы, а другую пулъ службы принялъ Селивонъ Якововичъ, двѣ трети службы Гаурило Лысовичъ зъ жоною, сынъ у него одинъ Семенъ, Онисъ Лысовичъ зъ жоною, сыновъ у него три Оксюта, Кузьма, Иванъ. Въ селѣ Вязовницы, въ немъ служебъ двѣ, то есть оселыхъ полторы, а полъ службы пуста: першая служба Андрей Оухимовичъ зъ жоною, сыновъ у него пять, Андронъ зъ жоною, Павелъ, Андрей, Тимохъ, Иванъ; Отрохимъ Оухимовичъ зъ жоною, сыновъ у него чотыры Савостей зъ жоною, Сергѣй, Маргитанъ, Тицукъ, Охремъ Андреевичъ зъ жоною, сыновъ у него три, Миронъ, Терешко, Омелянъ пулъ службы, Курей Ивановичъ зъ жоною, сыновъ у него три Сыко, Махилъ, Іеусей. Въ селѣ Серемовичахъ, въ немъ служебъ двѣ: першая служба Халимонъ Тимофѣевичъ зъ жоною, сыновъ у него три Карпъ, Оникей, Юрко; Давидъ Супроновичъ зъ жоною, сыновъ у него три Семенъ зъ жоною, Мехтедъ, Евсей; другая служба Степанъ Быковичъ зъ жоною, сыновъ у него два, Тышко зъ жоною, сыновъ у него два Хомка, Иденичъ, Савостей зъ жоною, сынъ у него одинъ Олексей, Лашко Быковичъ зъ жоною, у него сыновъ два, Ермагъ зъ жоною, а Василь, Андрей Быковичъ зъ жоною, сыновъ у него два Степанъ а Патапъ. Въ селѣ Новоселвахъ службы три, то есть оселыхъ три четверти и одна треть, а пустыхъ служба одна, двѣ трети и одна четверть. Гришко Степановичъ зъ жоною, сыновъ у него одинъ; Михалъ съ жоною, сыновъ у него три, Овсей, Василь, Яковъ, подъ нимъ одна треть службы; Семенъ Ешковичъ зъ жоною, у него сыновъ чотыры Антонъ, Хведоръ, Артюхъ, Василь, Мелешко Есковичъ зъ жоною, сынъ одинъ Захарія, Игнатъ Есковичъ зъ жоною, сыновъ у него два Романъ а Петръ; Олиферъ Якововичъ зъ жоною, сыновъ у него три, Тыхъ зъ жоною, Окулъ а Юрко, подъ тими три четверти службы. Въ селѣ Холвы служебъ двѣ, то есть осела одна, а другая пуста; першая служба Гришко Вошчичъ зъ жоною, сыновъ у него шесть, Отрохимъ зъ жоною, Гринко, Андрей, Олексей, Сайко, Сава, Семенъ Вошчичъ зъ жоною, у него сыновъ три, Санко зъ жоною, у него сынъ Осипъ, Петръ, Подзей, Иванъ Вошчичъ зъ жоною; при томъ же селѣ корчма, до которое корчмы четверти службы боярское; тамъ же загородникъ Омелянъ Вихторовичъ зъ жоною, у него сынъ одинъ Иванъ зъ жоною и зъ сыномъ Орышкомъ. Въ селѣ За-



островью, служба одна, Гришко Лисеевичъ зъ жоною, сыновъ у него чотыри Иванъ, Карпъ, Марко, Павелъ. Въ селѣ Кобузовичахъ, подъ бояриномъ полъ службы, Сидоръ Купричъ зъ жоною, сыновъ у него чотыри Филонъ а Гринко зъ жоною, Михалъ, Олишко.

*Село названое Слобода Каменника*, въ которыхъ домовъ чотырнатцать: Хома Мышковичъ зъ жоною, Леонъ Мышковичъ зъ жоною, у него сынъ одинъ Иванъ Ивановичъ зъ жоною, Гришко Трухоновичъ зъ жоною, сыновъ у него два Опрошко а Степанъ, Карпъ Трухоновичъ зъ жоною, сынъ у него одинъ Яковъ, Опонахъ Хомичъ зъ жоною, сынъ у него одинъ Иванъ; Харытонъ Хомичъ зъ жоною, сынъ у него одинъ Иванъ; Малашко Хомичъ зъ жоною, сыновъ у него два Иванъ а Куріанъ; Иванъ Бозловичъ зъ жоною, при немъ братъ Тышко, Макаръ Демоховичъ зъ жоною, у него сыновъ три, Зенонъ, Иванъ а Павелъ; Ерощъ Семеновичъ зъ жоною, сыновъ у него два Марко а Артїемъ; Аудакимъ Гриневичъ зъ жоною, сыновъ два Иванъ а Филиппъ; Ермакъ Бредичъ зъ жоною, у него сыновъ три, Бупріанъ, Ониско, Оникипоръ; Ходоръ Сергѣевичъ зъ жоною. При томъ же имѣнью Житинскомъ гоны бобровые: почавши одъ села Каменичъ волости Свислоцкое, на рѣцѣ Притерпѣ, однимъ берегомъ до рубежа Островского, одъ рубежа Островского на той же рѣтцѣ, однимъ берегомъ до рѣки Березины, а рѣкою Березиною почавши одъ устья Прицерпи, обѣма берегома ажъ до Астаское луки, а одъ Стаское луки однимъ берегомъ подъ замокъ Свислочъ, гдѣ рѣка Свислочъ впадаетъ въ рѣку Березину, а рѣкою Свислочью почавши одъ самого замку однимъ берегомъ до рѣки Житинки, а Житинкою также однимъ берегомъ подъ самый дворъ Житинъ до тогожъ имѣнья Житинского. Пуца въ повѣтъ Оршанскимъ, за Березиною, въ певныхъ границахъ, почавши у гору рѣки Березины зъ озера Мигова, лугомъ пошла до рѣки Хочени, а Хоченю идетъ уверхъ до болота, названого Можники, а зъ того болота до кургана, который граничить зъ Боратичами, а одъ того Кургану до болота, названого Сычова, зъ того болота лугомъ до рѣки Несеты, а зъ Несеты суходоломъ до Траямъ, а зъ Трояму до Великого лугу, Великимъ лугомъ до Стаи, а зъ Стаи до Товмowego мосту, одъ Товмowego мосту суходоломъ до лугу Нучичъ, а одъ Нучичъ до рогу Бачевицкого, а одъ рогу Бачевицкого суходоломъ до рѣчки Хмѣльной, а зъ той рѣчки Хмѣльной до горки, одъ горки лугомъ опять пришла до рѣки Березины, противъ Остаское луки, долиною у Вербы. До которого инвентару, черезъ мене Андрея Германовича вельможному пану его милости пану Миколаю Нарушевичу—каштеляну Замойскому, старостѣ Ушпольскому, Пеняскому и Купискому даного, я звѣжъ помененый Андрей Германовичъ печать свою приложилъ есми, а при моей печати возный звѣжъ помененый Павелъ Сеницкій и сторона люди добрые шляхта вышей писаная панъ Амброжій Яновичъ, панъ Бузьма Ратомскій, а панъ Криштовъ Сулимовскій печати свое приложивши и руки подписали. Писанъ въ Житинѣ, року и мѣсяца, дня, вышей помененого. У того инвентара печатей притисненыхъ пять, а подпись рукъ теми словы: Павелъ Семеновичъ, возный повѣту Менского; рукою власною, Амброжій Яновичъ *reka swa, Krzysztof Sulimowski reka własna*. Которое очевидное вознанье того умоцованого его милости пана Яроша Волчка, такъ и квітъ возного и инвентаръ для памяти до книгъ вѣчистыхъ земскихъ Менскихъ записана есть, зъ которыхъ и сесь выписъ подъ печатями нашими пану Миколаю Нарушевичу—каште-



ляну Жомойскому есть виданъ. Писанъ у Менска. У tego extractu intromisyi, прѣу вы-  
циснионных двохъ рісцѣсiach, подрису, корректа у suscepta temi wyrażaia się słowy: Гри-  
горій Вязевичъ—подсудокъ Минскій, рукою власною; Степанъ Гладкій—писарь; Григорій  
Макаровичъ—судья земскій воеводства Минского; скорригговалъ Александеръ Егосевскій.  
Року тисеча шестьсотъ третцать пятого, мѣсеца Іюня дватцатого другого, тотъ выписъ  
панъ Ерозмусъ Сколдвилъ до активованя покладалъ. Криштовъ Ходкевичъ—каштелянъ  
Троцкій, маршалекъ трибунальскій; Янъ Коленда писарь. Ktory to extract intromisyi, за  
podaniem onego do akt przez w. i. p. Jana Suszyckiego—komornika woiewodztwa Min-  
skiego, iest do xiąg ziem. spraw wieczystych woiewodztwa Minskiego przyięty у wpisany.

---

1594 г., Іюня 24 дня.

Изъ рукописнаго отдѣленія Вилеиской публичной бібліотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

63. Инвентарь фольварка Должанскаго.

*Inwentarz folwarku Dłuskiego i wsy do niego ze wszystkimi požitkami należących  
i powinnościymi poddanych. Anno domini 159 quarto, 24 Junii oddany.*

*Wieś Długie.* Syemion kowal, Jaczczya wdowa, Kuzma Mylytycz, Hrycz Synkarowicz,  
Jusyp Syemionow syn, Demion Semionow syn, Fedko Fomiowicz, Sydor Semyonowicz, Iwan  
Sopotynicz, Iwan Sydorow, Kuryło Petri syn, Hrycz Sienkowicz, Ostap Iwaskow, Les Ro-  
manowicz, Tedur Wolk, Jeremko Aurogasowicz, Hawryło Aurogasowicz, Wasiel Sasowycz,  
Iwan Korman, Konon Przewoznik, Tymko Hanychowycz, *Kuryło Syemkow, pop.*

*Powynnoschy tey wsy.* Кожды з дворысacza даіе чынсзу по gr. 15, оwsa по mac 4,  
chmielu по mac 1, kur по 2, iaiecz по 12; роботу на тречы день od południa, wszelakie  
dziesięczyny podług zwyczaju y podwody.

*Podsadkowie:* Jaczko Harasymowicz, Łukijan Kosteczkow, Jurko Malowany, Kuzma  
Suchlatowicz, Kruton. Czy żadney даны не даіа, tylko на posłudze dworskiey.

*Hubary.* Wasil Matyowicz, Łucz Domiczkowicz, Mateas Hrinowicz, Andrey Semyko-  
wicz, Las Zeryzemlyn (?), Iwan Tarasowicz, Matwiey Hribowicz, Fedor Naliesnik, Michaiło  
Andreykowicz, Kost Woznowicz, Andrey Kyiecz, Jakym Buhaiowicz, Iwan Pawłowicz, Les  
Drubycz, Hrycz Stary, Maxym Demczykowicz, Łucz Dmitrowicz, Hrycz Huk, Les Hałaso-  
wicz, Iwanko Demeczkwicz, Syen Siekacz, Matwiey Buhay, Chomycz, Marko Andreykowicz,  
Ihnat Wataman, *pop.* Czy powynnij, iako Dołżanie, чынсзу по gr. 15, оwsa по mac 4,  
chmielu по mac 1, kur по 2, iaiecz по 12, dziesięczyny wszeliakje y robota na każdy  
dzień od południa; podwody zwykłe odprawowacz, kiedy trzeba, wynny.



*Podsadkowie:* Procz, Dmistr Guziowicz, Jusio, Ilko Pawłowicz, Dmitrofan, Ilko Radowicz, Proczyk Hypiel, Jaczek, Iwan Dudka, Wasiel Bobicz, Sypiczcha, Iwanczycha. Czy nie daia nycz, tylko posługę dworską powinni odprawowacz.

*Rosnyow.* Wasiel Hołowaczowicz, *pop*, Iwasko Lepko, Zbicz Dreczow, Łasko Pyskarowicz, Jusio Demczykowicz, Stecz Demczykowicz, Wanko Wołosowicz, Pytr Kotowicz, Onton Dryczow, Andrey Demczykowicz, Jocz Kotowycz, Semon Harasymowicz, Jaczek Wasielowicz, Paweł Hryczowicz, Iwanko Demkowicz, Andrusko Syiowicz, Stas Syiowicz, Iwanko Kolsykowicz, Les Hołoblycz, Kuryło Dubey, Dynis Masiewicz, Paweł Masiewicz, Ihnat Bukatycz, Iwach Bołtykowicz, Hryczko Myskowicz, Iwanko Bukatycz, Proczyk Kolsykowicz, Char Masyiowicz, Łucz Hołowaczczyn, Iwasko Zayacz, Olexa, Matwieyko Paska, Sawka Popowicz, Iwanczyk Syiowicz, Andrey Dryczow, Fedor Kotowicz, Wasiel Bukaticz, Martin Hołowaczowicz, Fedor Bałotyczow, Wasiel Chylymonow, Kuryło Kunasowicz, Lewko Hołowaczowicz; Ilias kowal złoti 1 daie, daliey nicz niepowynien.

*Powynnosczy,* yako y w Dołhem.

*Podsadkowie:* Fedor Stankowicz, Jaczek Kołpakowicz, Symko, Łoma, Iwanko Laskow, Char Romaczenis, Feydka Droniowna, *Dychna Proskurniczyyna*, Holena, Wasil Powroznik. Czy nie daia nycz, tylko na posłudze dworskiej.

*Z młynow 2,* s słodownie y s browaru, s karczmy Dołżanskiey, s karczmy y w Hubarach arendą płaczą na rok złot. 130.

*Osiewek.* Posyano owsa mac dziewiecdziesyāt y sescz, żyta iarego mac trzydziesczy y piecz, przenicze mac dwadzieszcza y cztery, jeczmienia mac dwadzieszcza y dziewięcz, hreczky mac dwadzieszcza y yedna, prosa pułmaczka, siemienia konopnego pułmaczki.

*Pasieka w Rosniowie.* Oddano w niey pniow pszczoł dwadzieszcza y osmyory.

*Obora Dołżanskiego folwarku.* Krow y czelięty dwadzieszcza y piecz, buhaiow dwa; in genere ozymczat, tak jałowek, iako byczkow czterdziesczy y yedno, swyny pospolitych sesczioronacie, kur pospolitych trzydziesczy pięczioro, gęsy starych z młodemy trzydziesczy.

*Budowanie.* Izba czarna, s niey komora, sien; w syeni komor dwie; na piewniczy komora, na niey sernik. W gumnie stodoła, w niey komor dwie na dole, a trzecya na gorze dla schowania zboża. Tho wszystko verificowałem Jakub Oziębłowski.

(M. II.). (M. II.).

Joskowycz, Krzysztof Szypowski ręką swą.

---



1594 г., Августа 23 дня.

Изъ актовъ книги Шавельскаго земскаго суда за 1788 г., № 14974, л. 407—14.

64. Инвентарь имѣнія Дубянъ, въ Жомойтскомъ княжествѣ, Ужвенской волости, составленный при продажѣ этого имѣнія Гальшкѣ Кейсторговою Ивану Рудоминѣ.

Roku tysiąc siedmset osmdziesiąt szóstego, miesiąca Marca szóstego dnia.

Na rokach popielcowych ziemskich xięstwa Żmudzkiego, repartycyi Szawelskiej, przed nami Ignacym Szuksztą—prezycydującym, pułkownikiem powiatowym, Bartłomiejem Mirskim—starostą Zubrowskim, Janem Iwanowiczem; sędziami, Ludwikiem Piłsudskim—pisarzem y pułkownikiem powiatowym, urzędnikami ziemskimi xięstwa Żmudzkiego, na zwykłym sądowniczym miejscu w mieście i. k. m. Szawłach zasiadającymi, comparendo personaliter u sądu patron w. i. p. Kaietan Jagmin—porucznik powiatu xięstwa Żmudzkiego, kopią inwentarza na dobra *Dubiany*, w xięstwie Żmudzkim, w powiecie Berżanskim leżące, przy samym oryginale, po rusku pisanym, na rzecz we strzedzinie wyrażoną, ad acta podał, a podając prosił nas urzędu, ażeby takowy inwentarz był do xiąg ziemskich xięstwa Żmudzkiego wpisany, iakoż my urząd ony przyiowski, w xięgi co do słowa wpisać zaleciliśmy, w następnym sposobie pisany.

*Инвентарь списанья имѣнья Дубянского, лежащего въ земли Жомойтской, у волости Ужвенской, проданого вѣчностью пану Яну Андреевичу Рудоминѣ, водлугъ листовъ на тую продажѣ одъ мене Семеновое Войниное, каштеляное Мстиславское, Гальшки Себестіановны Кейсторговны, и зъ тымъ всимъ, яко се ниже по достатку описало, пану Яну Рудоминѣ одъ мене даного, году одъ нароженья Сына Божего тысяча пятьсотъ девятьдесять четвертого, мѣсяца Августа двацать третьего дня, во всякимъ будованьемъ и грунтами, зъ подданными, зъ челядью, пустовщизнами и быдломъ.*

*Найпервей, будованье двора Дубянского. Домъ великій деревенный на подклѣтахъ, свѣтлица столовая, въ ней печь поливаный, оболонъ шеляныхъ великихъ новыхъ пять; съ тое свѣтлицы зъ боку свѣтличка, въ ней печь поливаный, оболонъ шеляныхъ новыхъ двѣ; зъ тое свѣтлочки потребная коморка, передъ тою свѣтлицою сѣни, зъ тыхъ сѣней коморка потребная; противко свѣтлицы столовое другая свѣтлица, въ ней печь поливаная, оболонъ шеляныхъ четири; въ тыхъ свѣтлицахъ великихъ столовъ дубовыхъ долгихъ чотеры, а въ боковой свѣтлицѣ столъ работы столярское одинъ, зъ скрынкою замчистою; передъ сѣнями того дому ганки два, вышій и низшій, подъ тымъ домомъ подклѣты два, зъ начиньемъ домовымъ, подъ однимъ подклѣтомъ пивница мурованая. Тотъ домъ увесь крытый драицами, побиванный гвоздемъ желѣзнымъ, замчистый, зъ защепками, двери, окна на завѣсахъ желѣзныхъ. Другой домъ, на долѣ свѣтлица одна, зъ свѣтлицы комора, въ свѣтлицы печь простая, оболонъ шеляная одна, столъ одинъ, лавъ три, двери на завѣ-*



сахъ и окно на завѣсахъ желѣзныхъ; сѣни, зъ сѣней пекарня, въ ней печь проста, свѣтлочка для мѣшканья рыкуни и для млечного, зъ замкомъ и защепками желѣзными, печь малый, простой. Свирновъ побитыхъ драницами три, зъ замками и защепками желѣзными; передъ однимъ свирномъ гановъ драницами обитый въ гвоздемъ желѣзнымъ. *Дворецъ, гридня для челяди*; въ гридни столъ простой, жорны одни; противко дворца *лазня* зъ сѣнями. *Обора для быдла*, другая *вежа* для быдла, *сырница*, двери на завѣсахъ зъ защепками желѣзными, зъ замкомъ завѣсистымъ. *Гумно*: въ немъ будованье, осѣть; передъ осѣтью токъ прикрытый соломою, одрина для сѣна; у въ одринѣ сѣна полъ одрины; другая одрина для складаня збожа, хворостомъ плетеная; переплетовъ у въ озеродѣ деветнадцать, плацъ гуменный плотомъ огороженный.

*Обора двора Дубянского*. Воловъ оромыхъ дванадцеть, коровъ еднадцеть, бычковъ двулѣтнихъ чотыри, теличка дволѣтняя одна, теличокъ такрочныхъ пять, телятъ сеголѣтнихъ два, барановъ три, овецъ старыхъ и молодыхъ двадцеть осмъ, козлы три, коза одна, свиной всихъ шеснатцеть, влячъ стадныхъ двѣ, робочая вляча одна, жеребье такрочное едно, мулъ гнѣдый одинъ, гусей усихъ сорокъ, утокъ десять, куровъ калакуцкихъ два, куровъ и курицъ простыхъ девять, каплуновъ чотыри.

*Огородъ овощовой*. Цыбули градъ тринадцеть, капуста градъ тридцеть шесть, огурковъ градъ пять, пастернаку градъ пять. *Другой огородъ* увесь засѣенный рѣпою, *третий огородъ* засѣянъ макомъ, коноплями и горохомъ, *четвертый огородъ* засѣянъ ечменемъ, бочокъ двѣ, который уже пожали и до озереда зложоно; *збожя* на поляхъ засѣяное въ року деветьдесятъ третимъ на рокъ деветьдесятъ четвертый ведлугъ регестру ей милости пани Мстиславское: жита бочекъ тридцать осмъ, пшеницы бочекъ двѣ, ечменя бочекъ чтери, пулъ и цwertка, ярицы бочекъ шесть, овса бочекъ двадцеть осмъ, гречишки бочекъ семь, гороху бочка одна, полъ и цwertка.

*Начинье и спратъ домовый*. *Челядь дворная*. *Селко паробковъ* дома два: въ первомъ подворьи паробокъ именемъ Банюлисъ Енайтисъ, жона его Ядвига, сестра его самого рожаемая Алюя Енайтевна; въ другомъ подворьи паробокъ именемъ Бартомей, жона его Анна, сынъ Михалъ; пастушокъ дворный Мивутисъ одинъ. *Повинность тыхъ паробковъ*, ихъ самихъ и жонъ ихъ до двора служить на каждую недѣлю по дни пети до всякое работы дворное, день соботный воленъ.

*Поля, належачыя ку двору Дубянскому* на пашню дворную: первое поле великое *Подубинье*, которое пришло краемъ до озера *Дубинъ*, въ которое озеро вольный встемпъ рыбъ ловенья необчому; другое поле *Посмьне*, третее поле *Норвоиши*, четвертое поле *Варнишки*. *Навозы около двора* збожемъ засѣенные. *Сяножати дворней*: первая сяножать великая, прозываемая *Пикеминки*, которое сѣножати конецъ починается одъ гумна двора Дубянского, а кончитсе въ границы грунтовъ и сяножателей пани Станиславовое Шеметовое, кухмистровое его королевское милости, и до грунтовъ пана Станислава Бортковича, ажъ до гаю *Великою* дворного; другіе сяножати, прозываемыя *Ейзды*, межи грунтами пани Станиславовое Шеметовое, въ другое стороны пана Станислава Ворткевича, зъ третее стороны пана Яна Вольского; третее сяножати, прозываемыя *Лайкши*, при грунѣхъ земнѣхъ



его королевское милости земли Жомойтской пана Яна Вольского, въ другое стороны пани Станиславовое, кухмистровое, и пана Яна Шемета, надъ рѣкою; четвертое сяножати надъ рѣкою *Вентою*, прозываемые *Шилы*, подле села пана Гружевского, прозываемого *Почекайте*; при сяножатехъ пана Яна Гружевского и при другой рѣцѣ *Варнѣ*, держатъ на чиншу мѣщане мястечка *Ужвентского*: Гриць Станайтисъ, Амброзъ Коваль. *Ставъ належачій ку двору Дубянскому*, засыпанный на рѣцѣ, прозываемой *Азеруписъ*, неподалеку подданныхъ пана Станислава Вортковича селка его, проываемого *Шялы*, концомъ верхнимъ при грунтехъ пана Козаковича, проываемого *Посилти*, до которого ставу уступу никто не масть. *Сажавка* незанята при дворѣ Дубянскомъ, ку тому озеръ двѣ, проываемые *Покевы*, до которыхъ уступъ вольный до ловенья рыбъ и до иныхъ уступъ ведле листовъ купныхъ. *Пустовщизны* зъ грунтами и сяножатыми, во всякими приналежностями, которое належатъ до двору Дубанъ, проываемые: первша пустовщизна *Яжмишки*, которую держитъ на чиншу подданный пана Яна Говтвида на име Валисъ Медгайтисъ; пустовщизна, которую проывають *Буткишки*, держитъ на чиншу подданный тогожъ пана Говтвида Янъ Медгайтисъ; пустовщизна, проываемая *Катринишки*, которая дана наробкомъ дворнымъ на присѣвокъ Ванюлю и Вартомею; пустовщизна надъ рѣкою *Убелисъ*, проываемая *Ратишки*, держитъ на чиншу пана Станислава Козаковича Станкусъ Дабкайтисъ зъ иными братьями своими; пустовщизна въ *Дзерчаюлт*, проываемая *Полмашки*, которая лежитъ межи грунтами земанъ господарскихъ земли Жомойтской въ границахъ стародавнихъ за певными рубежами подле пановъ Вирятовъ, подле *Суского*, недалеко пана Половицы и не подалеку подданого его милости пана Яна Шемета, имѣнья *Гровзенского* Урбана Тутя, держитъ на чиншу Стефанъ Бутайтисъ; пустовщизна *Жинтелишки*, которую держатъ подданные панскіе села *Митайтевъ*: Петруль зъ братомъ Якобомъ Микутайтове, повинни одъ того на роботу ходить до двору Дубянского, зъ чимъ розкажуть. Тамъ же, неподалеку тое пустовщизны подле дороги великое *Шавлянское* и неподалеку стодолы пана Вольского, поле лежитъ одлогомъ, проываемое *Катмишки*. До тыхъ пустовщизнъ сѣножати тамъ же надъ рѣкою проываемую Болота, зарослого лозою на хворостъ; при томъ же болотѣ и заросли подъ дворомъ пана Яна Вольского выгонъ, пустовщизнъ чотири имѣнья Дубянского, которые прилеглы до имѣнья *Оновянского*, проываемые урочищемъ *Едырмишки*, *Кемпишки*, *Авугтышки*, *Снукишки*, которыхъ здавна уживали подданные *Оновянскіе*, плачечи зъ нихъ чиншъ, за держанья ей милости пани Мстиславское по копъ шести гроши литовскихъ, а потымъ за держанья пана Яна Рудомины по копъ гроши литовскихъ десети и вживаючи ихъ зъ ихъ всякими приналежностями, селищами, грунты оромыми, сѣножатыми, выгонами и влоками лѣсными, который платъ доходилъ зъ тыхъ усихъ помененныхъ грунтовъ до рукъ ей милости пани Мстиславское за держанья ей милости тыхъ усихъ грунтовъ при имѣнью Дубянскомъ.

*Грунты Стумбрискіе*, належачіе до имѣнья Дубянского, которые лежатъ во всякихъ приналежностяхъ своихъ, грунты оромыми, пашными, зъ сѣножатыми и зарослями въ обрубѣ, въ границахъ стародавнихъ и за певными рубежами, межи грунтами мѣщанъ мѣстечка *Ужвентского* его корол. милости и межи грунтами пана Яна Гружевского имѣнья его *Жельвенского*, межи волокъ села его *Демейдзювъ*, которыхъ грунтовъ пашутъ и сѣ-



ножати уживають, плачечи зъ нихъ чиншъ, мѣщане мястечка Ужвентского, на име: Яне-  
лисъ Барждайтисъ, Матей Андреяйтисъ, Амбросъ Шендрайтисъ.

*Село Микутайте*, осѣлхъ подданныхъ, непохожихъ, отчицовъ службы двѣ; на *пер-  
шой* службѣ мѣшкаеть Петруль Микутайтисъ, жона его Ядвига, сыновъ шесть, первшій  
сынъ Павелъ, Михалъ, Амброжій, Томашъ, Юргисъ, Венцеко Микутайтеве, дочка одна име-  
немъ Гентруда; на *другой* службѣ мѣшкаеть Мисюлисъ Микутайтисъ, жона Малгорета,  
сыновъ три Войтѣхъ, Шимеусъ, Станиславъ Мисюлевици Микутайтове, дочка одна  
Альжбета.

*Повинность тыхъ подданныхъ*: до двора на службу ходить на каждую недѣлю по че-  
тыри дни зъ чимъ дворъ потребовать будетъ, зо всякими службами и за своимъ хлѣбомъ.

*Село Подзапори, село Гайдусъ*, лежащее въ земли Жомойтской, прозываемое впроч-  
щемъ *Гойда*, то есть, зъ грунтами ихъ, которыхъ папуть и уживають волокъ двѣ, въ  
границахъ и межахъ, здавна належачихъ, которыхъ подданныхъ имена: первшій Микъ  
Мацковичъ, жона его Люца, сынове его Андрей, Гайсюлисъ. Гирдзюсъ, дочки его Досюля,  
Юліана, Зопута, Гануля. *Быдло* того подданого: коровъ чотыри, бычокъ одинъ, телятъ  
чворо, клячи двѣ, жеребець одинъ, овецъ двѣ, свиней чотыри, гусей семнадцать, пчолъ  
улей одинъ; другій подданный на име Юргель Мацковичъ, жона его Барбара, сынове  
Петруль, Гришвулисъ, Петрыла, Адамукъ, дочка Магруля. *Быдло*: корова одна, бычокъ  
одинъ, кляча одна, овецъ чворо, свиней три, козъ три, гусей девять; третьему подданому  
имя Бернющъ Бартковичъ, жона его Гентруда, сынове его Якубъ, Томашъ, Августинъ,  
дочки Гентруда, Альжбета, Галюля. *Быдло* его: корова одна, теля одно, конь одинъ, кляча  
одна, жеребець одинъ; овецъ чворо, козъ шесть, свиней десеть; четвертый Павелъ Барт-  
ковичъ, жона Запія, сынове его Стасюлисъ, Миколай, дочки его Катерина, Мургута;  
*быдло*: корова одна, бычокъ одинъ, кляча одна, овецъ три, козъ чотыри, свиней шесть,  
гусей три, пчолъ одинадцать.

*Повинность тыхъ подданныхъ*: платъ зъ грунтовъ, которыхъ уживають, копъ шесть.

*Листы и права, належачое на имѣнье Дубянское*. Первшій листъ на продажу имѣнья  
Дубянского за копъ семьсотъ року сорокъ первого, мѣсеца Іюля первого дня отъ пана  
Венцлава Бѣлевича паней Ганѣ Шимковнѣ и ихъ потомкомъ; другій выписъ сознанья  
того листу на урадѣ передъ Станиславомъ Граевскимъ въ року сорокъ другомъ, мѣсеца  
Мая петнадцатого дня; третій листъ Миколая Сыревича выраженья близкости, о которую  
былъ позванъ; четвертый продажа одъ тогожъ Венцлава Юшкевича Бѣлевича той же паней  
Ганѣ Шимковнѣ на озера *Покевы* и *Дубяны* въ року сорокъ, мѣсеца Августа осьмого  
дня за копъ сто петьдсятъ; пятый листъ одъ пани Петрашовое Магдалены Рудковны  
продажа за копъ сто семьдсятъ пять и на озера Покева два и иншее озера въ року  
сорокъ, мѣсеца Декабря четвертого дня; шостый листъ отъ Барбары Павловны Петровны,  
продажа на службу людей за копъ осемь, въ року сорокъ третимъ, мѣсяца Іюня двадца-  
того дня; семый листъ Станислава Петкевича пану Юрию Мартиновичу Бѣлевичу, продажа  
подданого на име Матея за копъ шесть, дата индикта чатырнадцатого, мѣсяца Априля  
десятого дня; осьмый листъ на тогожъ подданого, той же Станиславъ Петкевичъ взялъ  
копъ двѣ; девятый одмѣна за морговъ двадцать шесть и пруть одинъ Станислава Пет-



руша и еще на морговъ двадцать одинъ, пруть одинъ, прозываемые *Гумбрины*; десятый листъ на заставу его милости пану Себестіану Кейсторту отъ малжонки его на суму копъ . . . данный подъ датю року петьдесать девятымъ, мѣсеца Сентября четвертого дня; листъ на заставу его милости пану Себестіану Кейсторту отъ малжонки его данный на суму копъ . . . подъ датю року петьдесать девятымъ, мѣсеца . . . \*); одиннадцатый сознанье тогожъ листу на урадѣ въ року шетьдесатымъ, мѣсяца Енваря двадцать пятого дня; тринадцатой заставка пану Себестіану Кейсторту отъ малжонки его пани Ганны на суму копъ . . . въ року шетьдесать четвертымъ, мѣсеца Декабра двадцать другого дня; четвернастый листъ на заставу его милости пану Войнѣ отъ пановъ братіи Себестіановичовъ на суму копъ . . . року семъдесать пятого, мѣсеца Августа другого дня; петнадцатей листъ на вѣчность троух частей братнихъ пану Войнѣ и самой паней, подъ датю року семъдесать семымъ, мѣсеца Октября шестнадцатого дня; шеснадцатой выреченья заставы и вѣчности тыхъ троух частей отъ пана Войны самого на суму копъ деветьсотъ сорокъ три въ року деветьдесать первомъ, мѣсеца Октября двадцать третего дня; семънацатый на врадѣ тогожъ листу сознанье въ року деветьдесать первомъ, мѣсеца Октября двадцать пятого дня; осьмнастей листъ влянье права троух частей тогожъ имѣнья Дубянского отъ пана Петра Себестіановича на вѣчность ей милости пани Мстиславской въ року деветьдесать первомъ, мѣсеца Октября двадцать третего дня зъ Овновянскими грунтами; девънацатый выпишь зъ книгъ земскихъ сознанья тогожъ влянья права; ditto (sic) листъ пани судиное пани Орвидовое продажа въ року деветьдесать первомъ, мѣсяца Октября двадцать третего дня, части ее; ditto сознанье на урадѣ и выпишь зъ книгъ; двадцатой листъ пани Сыревичовое на часть ее подъ датю року деветьдесать другомъ, мѣсеца Іюля двадцать девятого; ditto выпишь сознанья на урадѣ тогожъ листу; двадцатый первый листъ на подданныхъ двѣ влоки *Загорскихъ* одъ пана Петра Себестіановича и выпишь зъ книгъ сознанья на врадѣ; двадцатый другій листъ его милости пану Мстиславскому данный отъ пана Петра Себестіановича на Дубяны.

*Листы другіе въ справахъ поточныхъ:* первый листъ выпишь зъ книгъ о невыданье подданого Дубянского зъ Шавкянъ подъ датю року семъдесатого, мѣсяца Ноября первого дня; другій позовъ на службу людей на суму осьмъ копъ грошій въ року семъдесать первомъ, Априля деветнадцатого дня; третій позовъ о тоежъ року пятьдесатого, мѣсяца Іюля шостого дня; четвертый о тоежъ; пятый о тоежъ; шстой выпишь о выправѣ на боярина Станислава Миколаевича; семой отправчій листъ въ той же справѣ; осьмой на туюжъ копъ осьмъ первомъ. И на то я Альшка Себестіановна Кейстортовна—каштеляновая Мстиславская, Семеновая Войнина, дала есьми его милости пану Яну Андреевичу Родоминѣ тотъ мой инвентаръ, по достатку водлугъ продажи своео списавши, подъ моею власною печатю и зъ подписомъ руки моео письмомъ польскимъ и подъ печатю малжонка моего его милости пана Семена Войны и зъ подписомъ руки его милости и подъ печатю такожъ каштеляна Мстиславского, и зъ подписомъ руки его возного земли Жо-мойтское, волости *Меньшихъ Дыряныхъ* Лаврина Петровича. Писанъ въ Дубянахъ, году и

\*) Числа не показаны.



мѣста именѣ отчанаго. У tego inwentarza podpisy tak samey aktorki, iako też pieczętarza y woznego i. k. msci . . . na sposzitym dwoarkuszowym papierze, przecięgniętym iedwabiem czerwonym, a dla starożytności rozszedłym, przy wyciśnionych trzech pieczęciach teyże samey aktorki y pieczętarza na czerwoney massie, a woznego i. k. msci na zieloney, odpadłych y struchlałych, na awtentyku tey kopii byłych, temi wyrażają się słowy: L. S. L. S. L. S. Halszka Sebestyanowa Kieystortowna Siemianowa Woynina — kasztelanowa Mscisławska, ręką swą. За устною прозьбою матки моее пани Гальшви Себестіановни Семенъ Войно—каштелянъ Мстиславскій печать свою приложилъ и руку подписалъ. Лаврентъ Петровичъ, возный земли Жмудской, вłości Маłych Dyrwian ręką własną. Ktory to takowy inwentarz, za podaniem onego przez wyż wyrażonego patrona ad acta, iest do xiąg ziemskich xіęstwa Żmudzkiego wpisany.

---

1594 г., Сентября 15 дня.

Изъ актовой книги главнаго Литовскаго Трибунала за 1762—63 г., № 181, л. 785—86.

65. Инвентарь имѣнія Старинокъ и Дексинянь, составленный при передачѣ этого имѣнія Николаю Пацу.

Roku tysiąc siedmset sześćdziesiąt trzeciego, miesiąca Marca siódmego dnia.

Przed nami sędziami, na trybunał główny w wielkim xіęstwie Litewskim z woiewodztw, ziem y powiatow w roku immediate przeszłym tysiąc siedmsetnym sześćdziesiątym wtorym obranymi, comparendo personaliter w trybunale głównym wielkiego xіęstwa Litewskiego patron imść pan Jan Jezierski—rotmistrz Oszmiański, inwentarz podania dworu Starzynskiego iegomości panu Mikołaiowi Pacowi—podkomorzemu Brzeskiemu y ieymości pani Zofii Sapieżance—podkomorzyney Brzeskiej, w roku tysiąc siedmsetnym sześćdziesiątym, Nowembra dwudziestego osmego dnia ad acta podany; a że w one nie wprowadzony, iterum ad acta podał, który de verbo ad verbum rescribendo sequitur estque talis:

*Roku Panskiego tysiąc pięćset dziewiędziesiąt czwartego, miesiąca Septembra piętnastego dnia. Inwentarz spisanie dworu mego Starzynskiego y Deksinianskiego, ze czym podano imsci panu Mikołaiowi Pacowi—podkomorzemu Brzeskiemu y ieymości paniey matuchne mey, paniey Zophiey Sapieżance Mikołaiowej Pacowej—podkomorzyney Brzeskiej et cetera.*

*Naprzod dwor budowanie w Starynkach. Przyjeżdżając od Raduszkowicz, wrota stare, dranicami kryte, dziurawe, podle wrot sad wisznowy, po lewey stronie wiachawszy w dwor izba czarna z sienią, w niey stoł, ławy dwie, żarna; przeciwko piekarni izdebka biała, w niey piec stary, prosty, okna trzy, stoł ieden, prosty, ławek dwie. A ten dom pokryty dranicami. Zaś przeciwko dom stary wielki, izdeb dwie; wchodząc w ganek stary drzwi*



sienne na zawiasach zamczyste; po prawey stronie wszedzsy izba stara, w niey piec stary, ławy trzy, okien cztery, okienice na zawiasach z zaszczepekami, u czwartego okienice nie masz y zawiasy. Przeciwno zaś izba, w niey piec stary, okienic cztery, ławy cztery, okienice dwie z zaszczepekami, a u dwoi niemasz, osobno bez zawiasow. U tych izdeb drzwi na zawiesach z zaszczepekami, w sieni komora, drzwi na zawiesach z zaszczepeką; a ten dom dranicami pokryty, dziurawy y koniec słomą nakryty. Od Mińska przyjeżdżając wrota stare, proste, nie pokryte; wiechawszy w dwor, po lewey stronie swiren słomą nakryty, ze drzwiami wcale; w tymże swirnie zasiekow cztery, ganek przed nim stary. Podle tego swirna zaś swiren słomą nakryty, ze drzwiami wcale; za tymi swirnami staynia słomą nakryta, żłoby w niey y drabiny wcale; podle stayni chlew, co owce zamykają, zrębowy, ze drzwiami, słomą nakryty; podle zas chlew co bydło chowają, słomą nakryty; podle zas chlew zrębowy, słomą nakryty; zaś u wrot od Raduszkowicz, po prawey ręce wiachawszy, piekarnia z sienią y z komorą, słomą nakryta, kuchnia stara zrębowa nie pokryta. *Gumna tego dworu*, budowanie naprzod: wrota nie pokryte stare, wszedzsy odryna stara, z chrostu plecioną, ze drzwiami, słomą nakryta; podle odryny tey stodoła dla młocenia y złożenia zboża zrebowa, ze wrotami, słomą nakryta; przeciwno niepodaleku iowia, słomą nakryta; w gumnie ozieroda torpów piętnaście. A ten dwor y gumno płotem y chrostem wkoło ogrodzone; niedaleko za dworem sadzawka iedna, druga spustoszała. *Naczynie domowe dworne Starzynskie*: kubłów, co kapustę kładą małych y wielkich dziesięć, wiader dwa, dzierzki dwie, czop piwny ieden. *Obora tego dworu Starzynskiego*: krow doynych siedm, iałowa krowa iedna, wołow oromych trzy, byk stadnik ieden, cielica trzecieletnia iedna; a tego drobnego bydła rogatego sześć; owiec starych y młodych dwadzieście siedm, świń małych y wielkich siedmnaście; gęsi starych y młodych dwadzieścia dwie, kokoszy starych siedmnaście, a kurcząt dwadzieście sześć, kurow dwa.

*Boiarze tego dworu Starzynskiego*: Piotr Mleczkowicz, włoka iedna; Wojciech Mleczkowicz, puł włoki; Andrzej Mleczkowicz, puł włoki; Jurko Staniewicz, dwie części włoki; Łukasz Buciecz, trzy części włoki; a *powinność* ich z listy iezdzić, a inszey *powinności* nie powinni.

*Poddani ciachle tego dworu Starzynskiego*: Wasil Chomicz, puł włoki iedna; Janiel Mikołaiowicz, puł włoki iedna; Jurko Myszczyz, puł włoki iedna; Joniel Bonielewicz, puł włoki iedna; Ambrożey Deynianin, puł włoki iedna; Stanisław Mikielowicz, puł włoki iedna; Maciey Jurgielewicz, puł włoki iedna; Pauluk Małakowicz, puł włoki iedna; Maciey Gubowicz, puł włoki iedna; Mikołay Gubowicz, puł włoki iedna; Jurgiel Stawczyz, puł włoki iedna; Jurko Bineczycz, puł włoki iedna. *Powinność* ich: z puł włoki po dwa dni służyć, a *powinności* nie płacą żadney, na tłokę w tygodniu po dwa dni zachlebem panskim chodzić. *Zasianie zboża* wszelakiego na dworney paszni Starzynskiej: żyta na polu zasianego beczek dwadzieścia sześć, iarycze posianey beczek pięć, przenice posianey beczka iedna y puł beczki, ięczmienia posianego beczek dwie, grochu posianego beczek dwie, bobu posianego beczki czwierz iedna, owsa posianego beczek piętnaście, griki posianey solanka iedna. *Rzeczy strawne*: słoniny półcia pułtora iedna, sadło wieprzowe iedne, soli beczka na dłoń nie pełna, żołądek napchany sadła, kumpiow cztery, masła garnecz ieden, serow dziewiętnaście.



*Podanie y spisanie dworu y poddanych imienia Deksnianskiego et cetera. Naprzod dom stary zły na podkletach, dranice pogniłe; izby dwie bez piecow, ławy dwie, stol iedna, bez kominow, ganek zły ze wschodem; zaś druga izba pod inszem przykryciem bez pieca, komora z sienią ze drzwiami; a ten dom stary dranicami nakryto, dziurawy, okienica z zawiasami iedna. Przy tym zaś folwarczek pod gaiem brzozowym, wieżdżając wrota nie pokryte, stare, wiachawszy po prawey stronie u wrot izba biała bez pieca, ławy dwie, drzwi na zawiesach z zaszczepkami, przeciwko piekarnia z sienią y z komorą, w piekarni stoł ieden nie mały, druhi stolek nie wielki, w niey żarna; a ten dom słomą nakryty. Za piekarnią kuchnia, słomą nakryta ze drzwiami, za kuchnią staynia, żłoby y drabiny wcale, słomą nakryta; za staynią swierny dwa, ieden słomą nakryty, a drugi dranicami; w iednym zaszczepki są, a w drugim nie masz, z kłódkami zamkniono; zaś stayenka nie wielka, słomą nakryta, naprzeciwko piekarnia dla złożenia naczyń, słomą nakryta, zaś też piekarnia; w niey piec y ławy wcale . . . \*) pod iednem dachem słomą nakryta; przeciwko sernica, a *chlewow* dla bydła robionych trzy, słomą nakrytych. *Gumno*, wrota gumienne proste, po lewey stronie wszedzszy iowia słomą nakryta, zaś podle stodoła dla młócenia y dla złożenia zboża, słomą nakryta, drzwi z kłódką zamknione; za tą odryna z chrostu pleciona, słomą nakryta, ze drzwiami. *Ozieroda* toprow dwanaście. A wkoło dworu y gumna płotem chrzoscianym ogrodzono. *Posianie zboża Dekscinianskiego*: na paszni dworney żyta posiano beczek dwadzieście dwie, iarczycze beczek pięć, pszenice beczka iedna, ięczmienia beczek cztery, owsa beczek szesnaście, grochu beczka iedna, griki beczka iedna y puł beczki, konopi siewnia iedna, lnu dwie lechy, maku y cebule puł funta. *Obora*: krow doynnych dwie, wołow oromych cztery, cielic na cztery lato dwie, byczkow trzyletnich trzy, a takroczny ieden . . . owiec starych y młodych dwadzieście pięć, swin małych y wielkich dziesięć, gęsi starych y młodych dwadzieście trzy, kokoszy starych dziewięć, kurow starych dwa, kurcząt młodych szesnaście; masła pułgarca, syrow cztery.*

*Poddane ciahle dworu Deksnianskiego*: Jakub Cierech, włoka iedna; Mikołay Sewel, puł włoki; Walenty Cierech, włoki czterć iedna; Janusz Cierechowicz, czterć iedna włoki, Szczesny Hzirubowicz, puł włoki iedna; Thomasz Andrzejcowicz, puł włoki iedna; Ambrożey Kataryn, puł włoki iedna; Procuk Szymbowicz, puł włoki iedna; Bartłomiej Andrzejcowicz, czterć włoki iedna; Januk Andrzejcowicz, czterć włoki iedna; Szczesny Miłaczewicz, puł włoki iedna; Urban Kataryn, puł włoki iedna; Siemienowa wdowa, puł włoki iedna; Stanisław Zwoycewicz, włoka iedna. *Powinność* z koźdey włoki po pięciu . . . a inszey powinności nic nie czynią . . . Pisan w Brzesciu dziesiątego dnia Oktobra, roku . . . U tego inwentarza przy wycisnionych na kustodyi trzech pieczęciach podpisy rąk tak samego aktora, iako też imci pana pieczętarza exprimuntur his verbis: Jan Hayko, ręką swą własną. Ustnie proszony pieczętarz A. o. o. Koscio, ręką własną. Ad haec suscepta dawnieyszego podania tego inwentarza do akt trybunału głównego wielkiego xięstwa Litewskiego sequenti thenore pisana: Roku tysiąc siedmsetnego sześćdziesiątego, miesiąca Nowembra dwudziestego osmego dnia. Comparendo personaliter w trybunale głównym wiel-

\*) Въ подлиннике пропускъ.



kiego xięstwa Litewskiego patron w. imię pan Jan Łastowski—rotmistrz Oszmianski, ten inwentarz ad acta podał. U tey suscepty podpis ręki i. w. vice—marszałka trybunału głównego wielkiego xięstwa Litewskiego tali methodo: Ignacy Strawinski—woyski Starodubowski, pisarz gżodzki Słonimski, vice-marszałek trybunału głównego wielkiego xięstwa Litewskiego. Który to takowy inwentarz, za podaniem onego przez wyż wyrażonego patrona do akt, iest do xiąg trybunału głównego wielkiego xięstwa Litewskiego spraw wieczystych przyięty y wpisany.

---

1594 г., Сентября 25 дня.

Изъ актовой книги Минскаго град. суда, за 1594 г., № 11768, л. 853—5.

66. Инвентарь имѣнія Вѣлицы, лежащаго въ Минскомъ воеводствѣ.

Року 1594, мѣсеца Октебра первого дня.

На рочкохъ теперешнихъ судовыхъ вгородскихъ Менскихъ, въ семь року верху писаномъ, мѣсеца Октебра припалыхъ и порадкомъ статутowymъ судовне отправованныхъ, передъ нами врадниками судовыми вгородскими Менскими, отъ его милости пана Андрея Миколаевича Станкевича—старосты Менского на sprawy судовые высажоними, Симономъ Матеевичомъ—подстаростимъ, Петромъ Явойшомъ Трусовицкимъ—судьею а Григоремъ Стрижкою—писаромъ, постановившисе очевисто у суду возный воеводства Менского Бартошъ Балтроевичъ Малопенянский, покладалъ инвентаръ списанья части имѣнья пана Геліяша Войшнара, называемого *Бѣлицкого*, у воеводства Менскомъ лежащого, который инвентаръ помененый возный признавши, подъ печатью и съ подписомъ руки дворенина его королевской милости пана Павла Волка, такъ тежъ подъ печатью и съ подписомъ руки своее и подъ печатями шляхецкими и съ подписомъ рукъ ихъ, которые зъ нихъ писать умѣли, ку записанью до книгъ вгородскихъ Менскихъ подалъ, писанный тыми словами:

*Року тисеча пятьсотъ девети десятъ четвертого, мѣсеца Сентября двадцать пятого дня. Инвентаръ списанья части имѣнья пана Геліяша Войшнара, называемого Бѣлицкого, въ воеводствѣ Менскомъ лежащого, которую тую часть того имѣнья Бѣлицкого, што кольвекъ было вольного, незаведеного, панъ Павелъ Волкъ, дворанинъ его королевское милости, за декретомъ депутацкимъ трибунальскимъ и за листомъ его королевской милости, увезалъ, въ моцъ и въ держанье подалъ пану Лукашу Мамоницу—скарбному Великого Князства Литовского, старостѣ Дисенскому, за часть сумы пенезей, на немъ Геліяшу Войшнару сказаное, яко на потомку небожчика Симона Войшнара за рещту бобровую, о чомъ ширей а достаточнѣй на тыхъ декретахъ и листѣ его королевской милости описано и доложено естъ. Будованье дворное. Уѣхавши у дворъ улицою противко воротъ ве-*



ликихъ свѣтлица зъ сѣньми; у тое свѣтлицы оконо три зъ оболонами шклянными, ужо старыми, зъ окононицами на завѣсахъ; у той свѣтлицы столъ столарское работы, ужо старый, зидель, ложка, лавы, печь простая, старая, напротивъ тое свѣтлицы у синяхъ столъ долгій простое работы, съ тыхъ сѣней коморка потребная; шацунокъ положоно за то все копъ пять. Подле великихъ воротъ по правой рудѣ уѣхавши у дворъ, одрины двѣ для быдла, загнилые, подле тыхъ одринъ клѣтка для свиней, згнилая, шацунокъ положоно копу одну. Тамъ же подле тыхъ одринъ свирень на подклѣтѣ зъ стовбою новшій, шацунокъ за то положонный копа одна; тамъ же по правой рудѣ лазня зъ прилазникомъ, подле тое лазни броварчикъ неприкрытый; тамъ же подле лазни двѣ пекарни съ сѣньми, то все згнило. За тыми пекарнями клѣтка, соломою крытая; подле тоежъ клѣтки истобка для варива, згнилая; подле тоежъ истобки свиренокъ, на подклѣтѣ сырница лихая, за то шацункомъ положоно грошей копъ двѣ. По лѣвой рудѣ у дворъ уѣхавши за великою стайнею стаенка на коней шесть, за то шацунокъ положоно грошей тридцать. *Будованье иumenное.* Гумно для молоченья збожа зъ загородами, осѣтъ згнилая, за то шацунокъ положоно копъ шесть. Озеродъ, въ немъ переплетовъ шесть, шацунокъ за то положоно грошей осьмнадцать. *Начинье домовое:* чопы два пивныхъ, кождый шацовано по грошей петнадцать, чинить всего сумою грошей тридцать; кади на вариво годныхъ семь, за тые вси шацунокъ положоно грошей двадцать чотыри; барилокъ три, бочокъ три, барилка по грошей два, а бочка по грошей три, того всего чинить грошей пятнатцать; кади двѣ на сыпаные збожья, шацунокъ за обѣдѣ грошей чотыри, иншихъ кадей саянокъ ни на што не годныхъ дванадцать, за тые вси шацунокъ грошей ѿ (12); ушатки чотыри, лихѣ, шацунокъ положоно за кождый по полгроша, чинить всего грошей два; корита три, шацунокъ положоно за каждое по грошей два, чинить всего грошей шесть; ночовки трои, шацунокъ положоно за кождые по грошу, чинить грошей три; лукъ зламанный, сита три лихихъ, скрынна корельная, лихая; коробка зъ листами, невѣдомо зъ якими; косы лихѣ, двѣ до сѣна, а до сѣчки косы лихѣ тежъ двѣ. *Быдло:* овецъ старыхъ девятѣро, каждая по петнадцати грошей, чинить всего сумою копъ двѣ, грошей петнадцать, ягнетъ шестѣро, каждая по шести грошей, чинить всего грошей тридцать шесть; гусей шестенадцать, каждая по три гроши, чинить всего сумою сорокъ осьмъ грошей; куровъ осьмеро, пѣтухъ девятый, за каждую курицу по грошей три, а за пѣтуха грошей два, чинить всего грошей двадцать шесть; вепровъ три некормныхъ, шацунокъ положоно за каждого по тридцати грошей, чинить всего сумою копа одна, грошей тридцать, кноровъ одинъ, шацунокъ положоно грошей сорокъ. *Збоже:* ечменю копъ тридцать, весъ потравленъ и погнилъ, съ тыхъ причинъ двѣ копѣ то за одну копу шацовано, якобы копъ петнадцать, за то все чинить сумою копъ двѣ, грошей тридцать три, цы жатое и не жатое, было бы копъ двадцать, клани за копъ десеть, шацунокъ положоно за то все копъ три, грошей двадцать; конопель нежатыхъ може быть полковы, шацунокъ положоно грошей десеть; капуста еще не сѣчное копъ двѣ, копа по три гроши, чинить грошей шесть; сѣна воевъ шесть, кождый возъ по осьми грошей, чинить всего грошей сорокъ осьмъ, пшеницы жатое и нежатое могло бы быть копъ пять, вся погнила и потравлена, съ тыхъ причинъ тую копъ пять положили за копъ двѣ, чинить за то грошей сорокъ,



гречихи копь три, кожда копа по осьми грошей, чинить грошей двадцать чотыри, овса копь пять, кожда копа по грошей осьми, чинить всего сумою грошей сорокъ. *Пашня дворная*: простого поля пашни дворное зъ селищомъ дворнымъ и гуменнымъ воловъ двѣ, мореговъ осьмнадцать, пруть одинъ, а погною зъ огородами всими коло двора мореговъ десеть, прutowъ ѿ (15), чинить того всего водлугъ статуту копь сорокъ пять, грошей тридцать одинъ, пенезей шесть и полъ. *Съножати дворные*: сѣножателей мореговъ чотырнадцать, прutowъ дванадцать и полпрута, того всего чинить копь дванадцать, пенезей шесть и полъ. *Саду дворного*, щеповъ яблоновыхъ осмь, а ягрушка девятая; той садъ на полы съ паномъ Дубровскимъ. Ставищо пустое, пожстку зъ него жадного нѣтъ, которого и панъ Дубровскій маєтъ половицу. *Бояринъ и подданные*: Костя Поповичъ, бояринъ путный, подъ нимъ ягрунту волока одна, мореговъ десеть, прutowъ одиннадцать; *повинность того боярина*: зъ листы ѣздить водлугъ статуту, чинить копь тридцать грошей. Подданные въ селѣ Бѣлицы: Маруѣ Андреевичъ, подъ нимъ ягрунту полволоки, водлугъ статуту чинить копь десеть, другій Якимецъ Шаволка, подъ нимъ ягрунту полволоки. *Повинность тыхъ подданныхъ*: покуль збожа съ поля не зберуть, чотыри дни ходять на службу, а якъ збожъе зберуть, по два дни ходять на службу на недѣлю, и другій подданный также, чинють копь десеть. Въ томъ же селѣ Бѣлицкомъ пустовщизны полволоки есть, водлугъ статуту чинить копь пять; того всего на томъ инвентару списаного чинить сумою копь сто сорокъ пять, грошей сорокъ девять, пенезей три. И на то есть данный тотъ инвентаръ его милости пану Лукашу Мамоничу—скарбному великого князства Литовского, старостѣ Дисненскому, подъ печатью и съ подписомъ руки дворанина его королевское милости пана Павла Волка, такъ тежъ подъ печатью возного Бартоша Балтроевича Малопенянского, и подъ печатями стороны людей добрыхъ, шляхты, земянъ господарскихъ воеводства Менского и съ подписомъ рукъ ихъ, которые писать умѣли, пана Протаса, пана Дмитра Чорноруцкихъ, а пана Адама Козловского. Писанъ у Бѣлицы, году тисеча пятьсотъ девятьдесятъ четвертого, мѣсеца Сентебра двадцатого дня. У того инвентару печатей притисненыхъ пять, а подписы рукъ письмомъ рускимъ тыми словы подписаны суть: Павелъ Волкъ властною рукою; я Бартошъ Балтроевичъ Малопенянскій при печати своей и руку подписалъ; Протасъ Чорноруцкій властную руку подписалъ, Дмитръ Чорноруцкій рукою власною. Который помененный инвентаръ до книгъ ягородскихъ Менскихъ есть уписанъ.

---



67. Инвентарь имѣнія Декснннчъ, въ воеводствѣ Минскомъ лежащаго, составленный при введѣ во владѣніе этимъ имѣніемъ князя Федора Григорьевича Дружкого-Горскаго.

На врадѣ господарскомъ вгородскомъ въ замку Менскомъ передо мною Симономъ Матеевичомъ—подстаростимъ Менскимъ, ставши возный воеводства Менского Амброжей Суринтъ, при квитѣ своемъ очевисто созналъ и квитъ того сознанья своего подъ печатью своею и подъ печатями сторонними ку записанью до книгъ вгородскихъ Менскихъ подалъ, писанный тыми словами:

Я—Амброжей Суринтъ возный воеводства и повѣту Менского, признаваю симъ своимъ квитомъ, изъ въ року теперь идущомъ отъ нароженія Сына Божого тисеча пятьсотъ де-  
 девятьдесятъ . . . \*) былomъ взятымъ одъ его милости князя Федора Григорьевича Друц-  
 кого Горского на войстве въ держанье и взяты въ посессию имѣнья и двора *Декснаны-*  
*ского*, въ повѣтѣ Менскомъ лежащего, яко въ будованье дворное и гуменное и во всю  
 пашню дворную, такъ тежъ съ бояры зъ ихъ егрунты и зо всеми селми, людьми подда-  
 ными осѣлыми, тяглыми и осадными, и во вси пожитки, до того вышей менованого имѣнья  
 (на)лежащія, которое тое имѣнье Декснаны его милость князь Михайло Михайловичъ Вишне-  
 вецкій, то есть, часть свою и брата своего роженного, его милости князя Юрья Михайло-  
 вича Вишневецкого, материстое, правомъ прироженнымъ, зъ дѣлу ровного отъ сестръ ихъ  
 милостей роженныхъ: княжны Маринны Михайловны Вишневецкое, княгини Федоровое Друц-  
 кое Горское и ей милости княжны Зофеи Михайловны Вишневецкое, пани Остафьянское  
 Тишкевичовое, секретаровое его королевское милости, маючи въ держанью и въ спокой-  
 номъ уживанью своемъ, продалъ и на вѣчность пустилъ за певную суму пенезей, за двѣ  
 тисечи копѣ грошей литовскихъ его милости князю Федору Друцкому Горскому, о чомъ  
 ширей вси обовязки его милости князя Михаила . . . (добровольномъ записѣ вѣчи . . .  
 Декснаны на часть ихъ милости княземъ Виш(невецкимъ) . . . достала . . . Федору  
 Григорьевичу Друцкому Горскому даномъ описа(но) . . . , а на часть ихъ милости, то есть  
 князю Федору . . . княземъ Вишневецкимъ и малжонцѣ его милости, княгинѣ (Ма)ринѣ  
 Михайловнѣ Вишневецкой, такъ же и пану Остафяну Тишкевичу Логойскому, секретарови  
 его королевское милости, и малжонцѣ его милости, княжнѣ Зофеи Михайловнѣ Вишневец-  
 кой, сестрамъ роженнымъ ихъ, отъ тогожъ менованого звышъ имѣнья Декснаны досталосе,  
*дворецъ Гранницкій* и села ку нему належачіе, водле инвентару достаточне списано, ино

\* ) Мѣста, обозначенныя въ этомъ документѣ точками, въ подлинникѣ истлѣли и вымерзлились..



жнѣ возному, будучи въ томъ помененомъ имѣнью и дворѣ Декшнянскомъ того року, мѣсеца и дня датою звышъ писаню, а маючи при собѣ сторону людей добрыхъ двухъ шляхтичовъ: пана Яна Паздерню а пана Кгурского, его милость князь Михайло Михайловичъ Вишневецкій тую часть свою и брата своего роженного, его милости князя Юрья Михайловича Вишневецкого въ помененомъ имѣнью дворѣ Декшнянахъ зо всимъ водле листу добровольного запису своего вѣчистого и при томъ листѣ водле инвентару своего, его милости князю Федору Григорьевичу Горскому даного, въ моцъ, въ держанье обель, вѣчно и николи непорушно завелъ, подалъ и поступилъ, што я возный, съ помененою стороною тамъ бывши и то видѣвши и слышавши, даломъ сее сознание мое ку записанью до книгъ вгородскихъ Менскихъ, подъ моею печатью и подъ печатями стороны двухъ шляхтичовъ вышъ описаныхъ, которые зо мною были. Писанъ въ Декшнянахъ року, мѣсеца и дня звышъ писаного. У того квиту печатей притисненыхъ три. При которомъ сознанию своемъ тотъ же возный Амброжей Суринтъ тогожъ року девятьдесятъ пятого, мѣсеца Августа первого дня передо мною-жъ подстаростимъ ставши, *инвентаръ списанья имѣнья двора Декшнянского*, въ повѣтъ Менскомъ лежачого, то есть, будованья дворного, вгрунтовъ, селъ, бояръ, людей подданныхъ, тяглыхъ и осадныхъ, его милости князю Федору Друцкому Горскому на вѣчность заведеныхъ, очевисто признавши, тотъ инвентаръ съ печатью своею и съ печатями сторонними ку записанью до книгъ вгородскихъ Менскихъ подалъ, писанный тыми словы:

*Инвентаръ списанья двора Декшнянского, въ воеводствѣ Менскожъ лежачого*, въ дворцомъ, обороу, зъ гумномъ и зъ фольвареами, бояри, волостью и селы, отчиыми осажонными, зъ дѣтьми и маестностью ихъ, до того двора приналежаю, которые отчици, бояре и подданные, сами, дѣти . . . того двора . . . и належачихъ, вси меновите ниже описаны въ року теперешнемъ тисеча пятьсотъ девятьдесятъ . . .

*Напервей будованье дворное:* Въѣхавши въ дворъ воротами великими вѣзными, по правой сторонѣ домъ подлѣ воротъ, соломою крытый, въ немъ свѣтлицъ двѣ противу собѣ зъ сѣнями, съ коморою; двери на завѣсахъ зъ защепками. Другій домъ по той же сторонѣ зъ кганкомъ, драницами крытый, въ немъ свѣтлицъ двѣ, комора и сѣни; у свѣтлицъ и у коморы двери на завѣсахъ зъ защепками. По той же сторонѣ пивница, соломою крыта, подлѣ пивницы свиренокъ, драницами крытый; подлѣ того клѣтъ для зсыпованья збожя, соломою крытая; третій домокъ малый, соломою крытый, по лѣвой сторонѣ въѣхавши въ дворъ, въ немъ свѣтлицъ противу себе двѣ зъ сѣнью; четвертый домъ соломою крытый, свѣтлица съ коморою, зъ сѣнями, напроотиву пекарня. Межи тыми домами клѣтъ для речи стравныхъ. Въ томъ же дворѣ стайни двѣ, соломою крытые. Въ тылѣ двору, надъ ставомъ, лазня зъ сѣнями, напроотиву свѣтлица, драницами крыта; тамъ же надъ ставомъ броваръ и солодовня, подле бровару озница для сущенья солоду. Тотъ дворъ вколо обостроженъ, ворота до него двои, третья фортка до ставу. Подъ тымъ дворомъ ставъ зъ млыномъ, зъ другой стороны сажавки двѣ.

*Дворецъ того двора Декшнянского:* Въ томъ дворцу будованья, пекарня для челяди, другая изба черная для статку; клѣтокъ для челяди три; тамъ же въ томъ дворцу шопъ форостеная для свиней, обора для быдла и двѣ шопѣ форостенные. *Быдла* въ



дворцу: воловъ оремныхъ пять, быковъ бугаювъ чотыри, бычковъ подростовъ пять, коровъ одиннадцать, подтелковъ семь, телятъ четверо, овецъ тридцать три, сконцовъ барановъ чотыри, барановъ три, свиней всихъ сорокъ и двое, гусей одиннадцать, утокъ дванадцать, куровъ простыхъ двадцатеро. *Гумно: будованье въ томъ гумнѣ:* напервей клуни для молодбы великая съ присторонками, ворота у ней двое, осеть литовская низкая съ присѣнкомъ, пунь рубленыхъ двѣ для хо . . . и по стор . . . меновите жита въ стыртахъ . . . десять двѣ, жита въ клуни . . . зложного копъ девятьдесятъ чотыри, ( пше)ницы въ стыртѣ копъ тридцать пять, въ клуни въ сторонѣ копъ чотырнадцать, ярицы въ стыртахъ двухъ копъ петьдесятъ осмь, ечменю въ стыртахъ двухъ копъ шестьдесятъ пять, овса въ двухъ стыртахъ копъ сто двадцать, гречижи въ стыртѣ копъ тридцать три, гороху стоговъ два, сѣна въ двухъ пуняхъ по половицы пуня.

### С е л о З а д в о р ь е.

*Служба Рондеевская:* Амброжей Косило, у него сыновъ два: Павелъ, Янукъ, воли два, клячъ двѣ; Юрко Шимковичъ, коваль, сыновъ пять; Янукъ, Петрокъ, Стасюкъ, Матей, Михайло; у того статку воли два, клячъ двѣ. *Служба Щербачовичъ:* Макарь Щербачовичъ, сынъ одинъ Онтонъ, воли три, коней трое; Иванъ Щербачовичъ, при немъ братаничъ Совостей. *Служба Косиловъ:* Матей Юрковичъ, при немъ братьи три: Янукъ, Миколай, Петрокъ; у Петрока сынъ Стасюкъ; воловъ чотыри, коней четверо; Потрокъ Косиловичъ, сыновъ два; Миколай, Матей; при немъ братьи два, на томъ же хлѣбѣ, въ одномъ диму; Юрко Косиловичъ, у него сынъ Стасюкъ, а другій братъ ихъ Павлюкъ Косиловичъ, у того сынъ Андрей, воловъ два, коней трое; Вартоломей Касило, сыновъ два; Миколай, Матей; волъ одинъ, кляча одна; Счастный Ткачъ, сынъ одинъ Миколай, волъ одинъ, кляча одна. *Служба Иванкевичъ:* Степанъ Брикса, при немъ пріймичъ Матей, волъ одинъ, коней двое; Иванъ Яковцевичъ, сыновъ два: Дмитровъ, Якимъ, воловъ два, кляча одна; Федоръ Яковцевичъ, сынъ одинъ Иванъ, волъ одинъ. *Служба Янцевичъ:* Стасюкъ Шимковичъ, сынъ одинъ Мартинъ, волъ одинъ, кляча одна; Матей Левонъ Шимковичъ, воли два, клячъ двое; Павлюкъ Янцевичъ, волъ одинъ, кляча одна; Стасюкъ Янцевичъ, волъ одинъ, кляча одна. *Служба Янушевская:* Нарушъ Янушевичъ, пивоваръ, сыновъ три: Павелъ, Стасюкъ, Гришко воли два, кляча одна; Томко Янушовичъ, волъ одинъ; Томко Лавринъ Нарушовичъ, волъ одинъ, коней двое. *Служба:* Марко ткачъ, сыновъ три: Миколай, Шимко, Мартинъ. *Служба Прудниковская:* Матей, Степанъ, Мартинъ Тумашевичи, подъ тими половица, а другую половицу держитъ Петръ Косило на куницы.

### С е л о П о в я з ы н ь.

*Служба Королева.* Юргель Король, сыновъ три, Илья, Балтрмей, Янукъ, воли два, коней двое; Сидоръ Король, сыновъ два, Петръ, Матей; Стась Король, сыновъ три, Матей, Михалъ, Андрей, волъ одинъ. *Служба Устиновская.* Андрей Устиновичъ, сынъ одинъ, Матей; Яско Устиновичъ, сыновъ три, Янко, Миколай, Юрко; Юркова Веребьева удова, сыновъ два, Матей, Степанъ; Есюкъ Устиновичъ, сыновъ два, Юрко, Матей, воли два,



кляча одна. *Служба Ковригит(ская)*. Семенъ Коврига . . . Епимахъ . . . *Служба Миклашевичъ* . . . сыновъ два, Григоръ, Адамъ . . . одна; Юрко Миклашевичъ, сынъ одинъ, Мико(лай) . . . два, Станиславъ, Янъ, воли чотыри, коней шестеро.

### С е л о В а з к е л о .

*Служба Вазгелова*. Петръ Григорьевичъ, при немъ братъ Янъ, воловъ чотыри, коней девятаро; Томко Вазгеловичъ, сыновъ три, Матей, Миколай, Яско, воловъ чотыри, коней осмеро; Андрей Ядуновичъ, сыновъ два, Миколай, Стась; братаничъ его при немъ Шимко, воловъ чотыри, коней шестеро. *Служба Пекаровичъ*. Андрей Пекаровичъ, волъ одинъ, коней двое; Стасюкъ Пекаровичъ, сыновъ чотыри, Яско, Петръ, Миколай, Якубъ, воли два, кляча одна; Матей Пекаровичъ, сыновъ два: Янъ, Миколай, кляча одна. *Служба боярская*. Балтроей Мартиновичъ, сынъ одинъ Яско, при немъ братаничъ Матей, воловъ чотыри, коней пятеро; Мартинъ Ангелевичъ, сыновъ два: Иванъ, Якубецъ, воли два, кляча одна; Балтроей Ангелевичъ, воли три, коней четверо. *Служба Тресиноговъ*. Войтехъ Тресинога, сынъ одинъ Михалъ, воли два, кляча одна; Янукъ Тресинога, сыновъ два: Балтроей, Бриштофъ, воли два, кляча одна; Стасюкъ Тресинога, сыновъ два: Амброжей, Мартинъ; Мартюшъ Тресинога, сыновъ два: Станиславъ, Янукъ, воли два, кляча одна.

### С е л о Р у д н и к и .

*Служба Ханцевичъ*. Овдей Мишкевичъ, сынъ одинъ Степанъ, при немъ брати два: Федоръ, Олексй, у того сынъ одинъ Иванъ, воли два, кляча одна; Петрокъ Ханцевичъ, сынъ одинъ Стасько, воли два, клячъ двое; Давыдъ Ханцевичъ, сынъ одинъ Артемъ, воли два, клячъ двое. *Служба П . . . юковичъ*: Иванъ Васильевичъ, сыновъ два: Янъ, Станиславъ, волъ одинъ, кляча одна; Пилипъ Супроновичъ, сынъ одинъ Счастныи, при немъ шуриновъ два: Михалъ, Андрей Апанасовичи, волъ одинъ, кляча одна.

### С е л о Г р и ч е н я т а .

*Служба Мишуковичъ*. Мартинъ Мишуковичъ, сыновъ два: Алексй, Прокопъ, волъ одинъ; Овсей Ивановичъ, сыновъ два: Макаръ, Степанъ; Ананько Мишуковичъ, сыновъ чотыри: Федоръ, Григоръ, Отрожеко, Хома, воли два; Андреевая вдова, сыновъ два: Малышко, Антонъ; Овсея вдова, сынъ одинъ Иванъ. *Служба Семеновичъ*: Федоръ Семеновичъ, сыны два: Федоръ, Григоръ, воли два, кляча одна; Супронъ Семеновичъ, воли два, кляча одна; Омелянъ Семеновичъ, сынъ одинъ Дмитрукъ, воли два, клячъ двѣ; Марко Радюковичъ, сынъ одинъ Кузма, воли два, коней двое; Иванъ Радюковичъ, сыновъ два: Андрей, Артимъ, воли два, кляча одна; Пилипъ Радюковичъ, сыновъ три: Василь, Кузьма, Андрей.

*Дворецъ, прозываемый Шуменевицина*. Въ томъ дворцу . . . съ коморою, сѣни, зъ сѣней . . . (соломо)ю крытый, пивница . . . клѣтъ, тамъ же клѣтка малая . . . соломою крытая, проваръ, зъ проваромъ истобка, лавы зъ сѣнями. Въ томъ же дворцу шона форостеная для быдла. *Гумно тогожъ дворца*: клунъ форостенныхъ двѣ для молодѣбы, шонъ форостенныхъ двѣ для сѣна, осеть литовская низкая. Подлѣ того дворца село, прозываемое *Шуменели*. *Служба Навинкова*: Стасюкъ Гринюковичъ, сыновъ три: Гришко, Мартинъ,



Пилипъ, воли два, кляча одна; Матей Гринюковичъ, сыновъ два: Совостей, Павлюкъ, воли два, кляча одна; Петръ Куцевичъ, сынъ одинъ Миколай, воля одинъ; Янукъ Федюковичъ, сыновъ три: Балтрукъ, Гришко, Мартюшъ, воля одинъ, кляча одна; Миколай Федюковичъ, сыновъ два: Матфей, Иванъ, воля одинъ, кляча одна. *Служба Занкевичъ*: Андрей Васильевичъ, сынъ одинъ Иванъ; Мартинъ, Иванъ Васильевичи, кляча одна; Бостюкъ Гринцевичъ, кляча одна; Стасюкъ Буката, сыновъ два: Янукъ, Ленартъ; Артемъ Васильевичъ, кляча одна.

### С е л о М у ж и л ы .

*Служба Мужиловъ*: Лавринъ Мужило, сыновъ три: Адамъ, Стасюкъ, Янукъ; статку воли два, кляча одна; Мартинель Мужиловичъ, сыновъ три: Петръ, Андрей, Янукъ, воли чотыри, коней пятеро; Левонтей Мужило, сыновъ чотыри: Гришко, Янко, Войтехъ, Стасюкъ, при немъ мѣшаетъ зять Амброжей Млечковичъ, воловъ три, коней трое; Янукъ Мужило, сынъ одинъ Урбанъ, воли два, коней двое; Томко Мужиловичъ, сынъ одинъ Юрко, воля одинъ, кляча одна; Матей Мужиловичъ, сыновъ два: Миколай, Петръ; Якубъ Мужиловичъ, сынъ одинъ Андрей, воля одинъ, кляча одна. *Служба Кумбелева*: Петръ Кумбелевичъ, сыновъ три: Янукъ, Стасюкъ, Балтроемъ, воли чотыри, клячъ двѣ; Шимукъ Кумбелевичъ, сыновъ два: Гришко, Левонтей; Степанъ Супроновичъ, при немъ шуринъ Павлюкъ, воли два, кляча одна.

### С е л о В о л о т к и .

*Служба Плаксичъ*: Янукъ Плакса, сынъ одинъ Петрокъ, воли два, кляча одна; Стасюкъ . . . воля одинъ, кляча одна . . . (Якштелевичъ), сынъ одинъ Щасный, воля одинъ, кляча одна; Якубъ Плаксичъ, сынъ одинъ Гришко, воля одинъ, кляча одна; Войтехъ, Матисъ, Михайло Рокгиничи, воля одинъ, кляча одна; Матей Рокгиня, сынъ одинъ Петръ, при немъ братъ его Стасюкъ Рокгиня, сыновъ два: Матей, Янукъ, воли два, коней двое. *Служба Лукьяновичи*: Якубъ Пузиковичъ, сыновъ два: Янукъ, Павлюкъ; Стасюкъ Пузиковичъ, сыновъ два: Янукъ, Павелъ, воля одинъ, кляча одна; Мартинъ Пузиковичъ, сыновъ два: Каспоръ, Миколай, воля одинъ, кляча одна; Миколай Чумодановъ, сынъ одинъ Станиславъ, воли два, кляча одна; Ленартъ Чумодановъ, сыновъ два: Павлюкъ, Андрей, воли два, клячъ двѣ; Лавринъ Лукьяновичъ, сынъ одинъ Войтехъ, воля одинъ, кляча одна; Мартинъ Степуковичъ, сыновъ пять: Петруть, Гришко, Балтроемъ, Амброжей, Матей, кляча одна; Стасюкъ Якштелевичъ, сыновъ чотыри: Миколай, Мартинъ, Шимко, Совостей, воля одинъ, кляча одна.

### С е л о С о б о л е в и ч и .

*Служба боярская*: Мойсей Дармолеевичъ, сыновъ два: Тишко, Иванъ, воли два, кляча одна. *Служба Ноздриновъ*: Пархимъ Ноздриновъ, сынъ одинъ Олексѣй, при немъ у водной избѣ братьи два; Иванъ Ноздрина, сыновъ два: Гришко, Лешко; третій братъ ихъ Степанъ Ноздрина, сынъ одинъ Мартинъ, воли два, коней трое; Еремей Ноздрина, сыновъ два: Иванъ, Филипъ, воля одинъ, кляча одна; Осипъ Ноздрина, сыновъ шесть: Василь,



Максимъ, Федоръ, Веремей, Иванъ, Степанъ, волъ одинъ, конь одинъ; Кондратъ Осиповичъ, сынъ одинъ Григорецъ, волъ одинъ, конь одинъ, Гришко Щербачъ.

### С е л о П у т н и к и.

*Служба Пацевичъ:* Матей Локштутевичъ, сынъ одинъ Юрко, при немъ братъ его Бернатъ, воловъ три, клячъ двое; Сымонъ Локштутевичъ, сынъ одинъ Миколай, клячъ двое; Счастный Локштутевичъ, сыновъ два: Янукъ, Матей. *Служба Скварцовъ:* Матей Товруновичъ, сынъ одинъ Андрей, волъ одинъ, кляча одна; Янукъ Скварцевичъ, при немъ братанчиковъ его два: Адамъ, Юрко, волъ одинъ; Янукъ Шимковичъ, волъ одинъ, кляча одна; Левонтей Скварцевичъ, сыновъ три: Янукъ, Матей, Мартинъ; Степанъ Скурцевичъ, сынъ одинъ, Счастный; Войтехъ Колтко, сыновъ два: Янукъ, Адамъ, волю два, кляча одна. *Служба Омельяновичина.* Юрко Мартиновичъ . . . сыновъ два: Андрей, Счастный . . . Пукиничъ, сыновъ три: Степанъ, Балтрмей . . . волъ одинъ, клячъ двое; Левонъ Локштойтевичъ, сынъ одинъ Петръ, конь одинъ. *Служба Ельмашевичъ.* Станиславъ Плечевичъ, Войтехъ Колтко, сыновъ два: Янукъ, Адамъ, волю два, кляча одна. *Служба Тумашевичъ:* Шимонъ Тумашевичъ, сыновъ шесть: Лукашъ, Балтрмей, Войтехъ, Степанъ, Янучокъ, Станиславъ, волю два, кляча одна; Шугалей Войтехъ, сыны два: Миколай, Стасюкъ, кляча одна.

*Дворецъ Граничій.* Въ томъ дворцу будованья: пекарня, клѣти двѣ, певница, стайня; въ гумнѣ: клуна для молодьбы, осеть литовская, нуна форостеная. Тамъ же клѣтка для челяди. Въ гумнѣ zostало збожа: околоту житного копь сорокъ, ечменю копь осмь, грехи копь петьдесать пять. Въ дворцы статку: свиней чотырнадцать, гусей три, куровъ девятеро. При тымъ дворцу ставъ занятый и млынъ направный.

### С е л о Г р а н и ч и.

*Служба Лазуковичъ.* Миколай Сапунъ, сыновъ два: Матей, Мартинъ, волъ одинъ, кляча одна; Мартинъ Лозуковичъ, сынъ одинъ Юрко, волю два, коней трое; Шимукъ Лазуковичъ, волю два, коней двое. *Служба Шкяровъ:* Мартинъ Шкяръ, сынъ одинъ Криштофъ, волю два, коней двое; Петръ Шкяръ, сыновъ два: Юрко, Станиславъ, волю два, конь одинъ. *Служба Гуринова:* Наумъ Гуринъ, сыновъ два: Палуанъ а Федоръ, волю чотыри, коней двое; Васько Гуринъ, сыновъ три: Михалко, Матфей, Иванъ, волю два, клячъ двое; Гришко Гуринъ, сынъ одинъ Васько, волю два, клячъ двое. *Служба Млечковъ:* Янукъ Млечко, сыновъ два: Миколай, Павелъ, волю два, кляча одна; Стасюкъ Млечко, при немъ пасынокъ Гришко, волю два, кляча одна; Урбанъ Млечко, сыновъ три: Войтехъ, Мартинъ, Павлюкъ, волъ одинъ. *Служба Мишутичъ:* Янукъ Мишута, сынъ одинъ Адамъ, кляча одна; Амброжей Мишута, сынъ одинъ Войтехъ, кляча одна; Войтюль Мишутевичъ, сыновъ два: Миколай а Гришко; Станиславъ Мишутевичъ, волъ одинъ, кляча одна; Янутова Мишутичъ вдова, сыновъ два: Каспоръ, Павлюкъ, волъ одинъ. *Служба Пузелевичъ:* Стасюкъ Пузелевичъ, сыновъ два: Адамъ а Войтехъ, при немъ братья два: Павлюкъ, Станиславъ, волю чотыри, коней двое. *Служба Цариковичъ:* Степанъ Цариковичъ, сыновъ два: Михайло, Счастный, кляча одна; Василь Цариковичъ . . . кляча одна; Ивашко . . . волю



два; Федко Цариковичъ . . . одинъ. *Служба Мишановичъ*: . . . Павелъ Мишановичъ, сыновъ два, Миколай, Януъ, воли два, кляча одна; Стасный Мишановичъ, сынъ одинъ Адамъ, воли одинъ, кляча одна; Богущъ Сурина, сынъ одинъ Стасъко, клячъ двое. *Служба Сядуновичъ*: Васъко Сядуновичъ, при немъ братьи чотыри: Васъко, Данило, Иванъ, Игнать, воли два, кляча одна; Федоръ Пожига, при немъ братъ его Игнать, воли два, кляча одна. *Служба Кодевичъ боярская*: Адамъ Кодевичъ, сыновъ чотыри: Шимко, Матей, Лавринъ, Янъ, воли два, кляча одна; Амброжей Кодевичъ, сыновъ три: Есифъ, Януъ, Стасъко, воли два, коней двое; Петръ Павлюковичъ, сыновъ два: Андрей, Стасъко, воли два, кляча одна; Петръ Миколаевичъ, при немъ братъ Андрей, воловъ два, клячъ двое; Левонъ Кодевичъ, сыновъ два: Адамъ, Каспоръ, воли одинъ, кляча одна. *Служба Бильдюковъ*: Андрей Зайцовичъ, кляча одна; Хома Бильдюковичъ, сынъ одинъ Григоръ, при немъ отчимъ его Яковъ; въ то(мъ) же диму братъ его Иванъ, воли два, коней двое; Василь Бильдюковичъ, сыновъ два: Петрокъ, Гаврило. *Служба Пожиковъ*. Иванъ Пожига, сынъ одинъ Иванъ, воли одинъ, клячъ двое; Алексѣй Ольшаникъ, сынъ одинъ Василь, воли одинъ. *Служба Бильдюковъ*: Супронъ Бильдюковичъ, сыновъ два: Семенъ, Мойсей; Супронъ Зайцовичъ, сынъ одинъ Семенъ, воловъ два, клячъ двое; Юхно Бильдюковичъ, сыновъ два: Захарья, Павлюкъ, воли одинъ, кляча одна. *Полъ службы Тиндиловины*: Андрей Мишутка, сынъ одинъ Петръ, воли одинъ. *Полъ службы Бильдюковъ*, а половина пустое. Матюкъ Шуста, сынъ одинъ Миколай, у того сыновъ: Гришко, Андрей, кляча одна. *Служба Дымокуръ боярская*: Матей Дымокуръ, при немъ братъ его Бернатъ Дымокуръ, воли чотыри, конь одинъ.

### С е л о Б о р г о в ь.

*Служба Якимовичъ*: Старецъ Васъко Самуйловичъ, сыновъ два: Оникей, Ивашко, воли два, коней двое; Понюта Якубовичъ, сыновъ три: Кононъ, Иванъ, Федько, воли два, клячъ двое; Иванъ Гринчуковичъ, сыновъ два: Овсей, Гришко, кляча одна; Семенъ Теволько, кляча одна; Гапонъ а Демидъ Тишкевичи, воли одинъ; Федоръ Понютовичъ, кляча одна. *Служба Литовская*: Шиманъ Петюковичъ коваль, сыновъ два: Андрей, Алексѣй, коней двое; Юда Пронковичъ, кляча одна; Гришко Страховичъ, сыновъ два; Есько, а Филиппъ, кляча одна; Яцукъ Нероновичъ, сыновъ два: Ермолъ а Лукьянъ, клячъ двое . . . Матфей Малковичъ, сынъ . . . Федько Пронковичъ, сынъ одинъ . . . одинъ Василь, кляча одна; Иванъ Тарасовичъ, кляча одна. *Служба Раковичъ*: Гаврило Раковичъ, сынъ одинъ Микита, клячъ двое; Семенъ Зеновцевичъ, клячъ двое; Мишко Нероновичъ, сыновъ три: Павлюкъ, Степанъ, Петрокъ, клячъ двое; Лукашъ Раковичъ, кляча одна; Тимошко Семеновичъ, сыновъ два: Матфей, Мойсей, кляча одна; Федоръ Матфеевичъ, сынъ одинъ Кононъ, кляча одна; Иванъ Матфеевичъ, кляча одна. *Служба Алексѣевичъ*: Левонъ Гавриловичъ, сыновъ два: Костюкъ, Сава, воловъ два, кляча одна; Карпъ Леоновичъ, воли два, кляча одна; Овдей Гавриловичъ, сыновъ два: Иванъ, Захарья, воли два, клячъ двѣ; Левонъ Ярмоновичъ, сынъ одинъ Филиппъ, кляча одна. *Служба Коренанская*: Кононъ Гринцевичъ, сынъ одинъ Матфей, клячъ трое; Окула Мойсеевичъ, кляча одна; Федоръ Богдановичъ, сынъ одинъ Гришко, кляча одна; Омелянъ Гринцевичъ, сыновъ три,



Илья, Бузьма, Андрей, влячъ двѣ; Степанъ Мацелевичъ, вляча одна. *Служба Москвитинъ*: Ларушъ Ананичъ, сыновъ два: Олексѣй, Опанасъ, вляча одна; Онанья Москвитинъ, сынъ одинъ Максимъ, вляча одна; Наумъ Ананичъ, сыновъ два: Лукьянъ, Радивонъ, вляча одна; Степанъ, Климъ, Сава, Пантелѣй Химичи, волъ одинъ, коней двое; Нестеръ Занесвичъ, сыновъ три: Федоръ, Яковъ, Яцукъ, влячъ пятеро. *Служба Зушевичъ*: Нестеръ Химичъ, сыновъ два: Курило, Микита, влячъ двое; Максимъ Веремеевичъ, сыновъ два: Василь, Мишко, воли два, вляча одна; Лукьянъ Веремеевичъ, сынъ одинъ Ивашко, вляча одна; Харитонъ а Пархемъ Костюковичи, влячъ двое. *Служба Раковичъ*: Матфей Самковичъ, сыновъ чотыри: Филько, Степанъ, Опанасъ, Гришко, воловъ два, вляча одна; Филько Самковичъ, сыновъ три: Овдѣй, Ермолу, Иванъ, влячъ двое; Самко Раковичъ, сынъ одинъ Мишко, вляча одна; Никопоръ Мойсеевичъ, сынъ одинъ Сакъ, вляча одна; Ларушъ Корзошквичъ, сыновъ два: Гришко, Павлюкъ, вляча одна; Иванъ Борзашквичъ, вляча одна.

### Село Гостиловичи.

*Служба Васильевичъ*: Старецъ Федько Якимовичъ, сыновъ чотыри: Максимъ, Устинъ, Окула, Кондратъ, воли два, коней трое; Гришко Якимовичъ, при немъ пріймичъ Лукьянъ, воли два, коней двое. *Служба Кевлевичъ*: Якимъ Синичичъ, сынъ одинъ Василь, воли два, вляча одна; Дешко Якимовичъ, сынъ одинъ Василь, вляча одна. *Служба Гринцевичъ*: Ханько Турбичъ, сыновъ два: Мишко, Яцукъ . . . вляча одна . . . сыновъ два: Омелянъ, Сидоръ . . . (чо)тыри. *Служба Покиваловичъ*: Ми . . . Покиваловичъ, сыновъ три: Сергѣй, Прокопъ, Дмитръ, воли два, вляча одна. *Служба Бируковичъ*: Данило Бируковичъ, сыновъ три: Лавринъ, Матфей, Мартинъ, воли два, вляча одна; Кононъ Бируковичъ, сыновъ три: Ониско, Яцукъ, Евхимъ, вляча одна; Гринъ Бируковичъ, сынъ одинъ Федоръ, воли два, влячъ двое. *Служба Примишна*: Гришко Закивичъ, воли два, влячъ двое; Симонъ Григорьевичъ, сыновъ три; Иванъ, Гапонъ, Есько, воли два, вляча одна. *Служба Макеевичъ*: Матфей Дмитровичъ, вляча одна; Хома Харлатовичъ, сынъ одинъ Григоръ, влячъ двое. *Служба Шмондичъ*: Ониско Братеевичъ, сыновъ два: Кондратъ, Ермакъ, волъ одинъ, влячъ двое; подъ тымъ полъ службы, а половица пустое.

А такъ я возный Амброжей Суринъ и зъ стороною шляхоу, при мнѣ будучоу, паномъ Яномъ Паздернею а паномъ Андреемъ Кгурскимъ, при всемъ томъ списанью будучи, сесь инвентаръ подъ печатью моею и подъ печатьми тое стороны шляхты еу записанью до книгъ вгородскихъ Менскихъ даю. Писанъ року, мѣсеца и дня звышъ писаного. У того инвентару печатей притисненныхъ три. Которое очевистое сознанье возного, также и инвентаръ списанья двора имѣнья Декшнянского до книгъ вѣчистыхъ вгородскихъ Менскихъ есть записано.

---



1595 г., Января 6 дня.

Изъ актовой книги Врестскаго земскаго суда за 1595 г., № 7854, стр. 70—74.

**68. Инвентарь имѣнія Мрочковъ Софіи Хлудинской, составленный при отдачѣ этого имѣнія въ арендное владѣніе Войтеху Завистовскому.**

Лѣта Вожого нароженя 4945 (1595), мѣсяца Генваря 6 (12) дня.

На рокохъ судовыхъ земскихъ, одъ дня трехъ королей свята римского припалыхъ и судовне отправованыхъ, передъ нами владниками земскими воеводства Берестейскаго Федоромъ Патеємъ—судьею а Богданомъ Туминскимъ—подсудкомъ и Львомъ Патеємъ—писаромъ, ставши очевисто у суду землянка воеводства Берестейскаго пани Зофіи Яновна Пенскаго—Мартинова Хлудинская, при устномъ сознанью своемъ, покладала листъ аренды своею подъ печатью и съ подписомъ руки своею, также подъ печатями и съ подписомъ рукъ людей добрыхъ, которымъ арендовала часть имѣнія своего Мрочковъ у Патрикахъ, лежачого у воеводства Берестейскаго, земенину воеводства Берестейскаго пану Войтеху Завистовскому и малжонцъ его паней Зофіи Яновнѣ Витунской, на три годы по собѣ идущихъ, за певную суму пенезей, въ томъ листѣ меновите описаную, яко о томъ ширей листъ помененный въ собѣ обмавяеть, просечи, абы до книгъ урадовыхъ уписанъ былъ. Мы врадъ приняли есмо его ку запису до книгъ, который листъ въ словѣ до слова такъ се въ собѣ маеть: Я Зофіи Яновна Пенскаго Мартинова Хлудинскаго, землянка воеводства Берестейскаго, чиню явно и визнаваю сама на себе симъ моимъ арендовымъ листомъ, кому будетъ потреба того вѣдати, альбо чгучи его слышати, ижъ арендовала есми земенину воеводства Берестейскаго пану Войтеху Завистовскому и малжонцъ его милости паней Зофеи Яновнѣ Витунскаго все имѣніе свое, въ повѣтъ Берестейскомъ лежащее, впрочемъ прозываемое въ *Мрочкахъ Патрики*, то есть, вгрунтъ съ приселеньемъ дворнымъ, а меновите: будованья дворного, свѣтлица зъ сѣньми, пекарня, противъ свѣтлицы комора, зъ сѣней влѣти двѣ, влуна одна, сѣнникъ, подлѣ хлѣвовъ пчолъ въ уленицахъ двое, а порожнихъ ульковъ дванадцать, кадей пивныхъ двѣ, а капустныхъ кадокъ двѣ, ступы двѣ, жорны въ пекарни одны, столовъ два, а третій малый, возокъ простой одинъ, совира одна; вгрунтовъ вшелякихъ погноевыхъ и простыхъ, огородовъ овощовыхъ, сѣножатей полавныхъ и болотныхъ, гаевъ и зарослей вшелякихъ зъ деревомъ бортинымъ и двѣ сосны зъ бортьми, въ ставѣ и въ млынѣ, въ рѣкахъ и въ рѣчкахъ, въ садѣ, въ гумнѣ и въ збожью, што есми на полю во имѣнію своемъ звышъ мененомъ житомъ засѣяла, то есть, на впрочемъ, меновите: на першомъ мѣстцу полоса у гостинца Берестейскаго обмежъ князя Александра Жижемскаго, на другомъ мѣстцу на Перовичахъ, на третьемъ мѣстцу на Новинцѣ межи Березенами, а на четвертомъ мѣстцу въ навозѣ подлѣ двора засѣяного жита полтрети мѣрки; на которыхъ тыхъ поляхъ помененныхъ всего жита вы-



сѣяла есми десеть бочокъ безъ одное мѣрѣи. Ку тому подданныхъ своихъ зо всеми кгрунтами ихъ оремыми и неоремыми, службою и зо всею повинностью ихъ, то есть, меновите подданные: Романъ, Томило Иванковича, Гриць Приступа а Якубъ Восаковичъ; а яжъ тые подданные мои не роздѣлены, тогда тые подданные вси чотыри въ вѣждомъ тыдню служити мають чотыри дни за своимъ хлѣбомъ, а толоку два дни за панскимъ хлѣбомъ отъ мала и до велика, зо всимъ на всимъ, яко ся въ собѣ оная вся часть имѣнья моего въ Мрочкахъ Патрикѣ, отъ малжонка моего пана Мартина Хлудинского мнѣ на вѣчность записаная и выдѣленая, маеть. А ку тому быдла коровъ шесть, волъ оромый одинъ, телятъ лѣтнихъ четверо, конь одинъ, который конь стоитъ осмьдесать грошей литовскихъ, гусей одинадцатеро; а збожя молочного овса двѣ бочки, ячменю бочка одна. То есми арендовала и съ тымъ всимъ тое имѣнье свое за разомъ подала и поступила есми пану Завистовскому, малжонцѣ его милости паней Зофей, на три роки по собѣ идучіе, почавши отъ дня и даты въ семъ арендовымъ листѣ моемъ нижей писаное, то есть, одъ трехъ королевъ свята римского въ року тысеца пятьсотъ деветьдесать пятюмъ ажъ до таковогожъ свята римского трехъ королей въ року прїйдучомъ тысеца пять(сотъ) деветьдесать осмюмъ, за тридцать копъ грошей литовскихъ. Якожъ съ тыхъ тридцати копъ грошей я Зофея Хлудинская за разомъ до рукъ своихъ взяла есми отъ пана Войтеха Завистовского, отъ малжонки его милости, тое аренды першую рату десеть копъ грошей литовскихъ, а другую рату десеть копъ литовскихъ мають они мнѣ до рукъ моихъ отдати о трехъ короляхъ святѣ римскомъ въ року тысеца пятьсотъ деветьдесать шостюмъ, а третью остатную рату десеть копъ грошей литовскихъ до рукъ мнѣ они отдати мають въ томъ же дворѣ, въ дому моемъ, при выдержанью тое аренды о трехъ королѣхъ, святѣ римскомъ, въ року тысеца пятьсотъ деветьдесать осмюмъ. Маеть панъ Войтехъ Завистовскій и малжонка его милости пани Зофея Витунского тое имѣнье мое все въ Мрочкахъ Патрики черезъ тые три роки въ моцы своей держачи, всякихъ пожитковъ собѣ тамъ ведлугъ подобанья своего привлащати и того всего уживати, яко свою властность; только я Зофея съ того всего для выхованья и мешванья собѣ зоставила есми свѣтелку у воротъ, свиронъ съ подклѣтомъ, огородъ овощовый за пекарнею, гай за броваромъ, въ которомъ гаю сѣножать и паша вольная пану Завистовскому; вольно тежъ ихъ милости въ томъ гаю на потребу до гумна и до воевъ вырубати дерева съ потребу, до тогожъ двора для поправенья бороговъ альбо хлѣвовъ. А што се до тычетъ послуги господарское военное и посполитого рушенья, тогда я Зофея съ того имѣнья моего звышъ мененое аренды сама своимъ властнымъ грошомъ, коштомъ и накладомъ всю тую повинность полнити маю, а ихъ милость одъ того всего заступую и вольными чиню. А въ томъ держанью ихъ милости я Зофея Хлудинская сама черезъ себе и близкихъ кривныхъ, повиноватыхъ своихъ, жадное переказы, шкеры и трудности не маю задавати, а естли быхъ я Зофея и хтожъ кольвекъ иный зъ блискихъ кривныхъ и повиноватыхъ моихъ, альбо зъ людей обчихъ, нарушаючи сесъ мой арендовный листъ, мѣли бы се въ тое имѣнье альбо въ якую жъ кольвекъ часть тое аренды моее чимъ ли кольвекъ уступовати и вспоинати, а пану Завистовскому и малжонцѣ его милости якую шкору и трудность задавати, тогда я Зофея и каждый таковый упорный маю и мають первѣй нижли въ право вступивши пану Завистовскому и малжонцѣ его милости такуюжъ



суму заруки тридцать копъ грошей литовскихъ заплатити, ку тому вси шкоды и наклады добре нагородити, кромъ жадного доводу и тѣлесное присеги, только одно на голое реченье слова ихъ милости; а по заплаченю заруки и по нагороженю шкодъ, предсе сесь мой арендовый листъ у кожного права и суду при зуполной моцы востати и захованъ быти маеть до выдержанья тое аренды. О которое нарушение и невыполнение сего арендового листу моего, о заруку, шкоды, также о вшелякое укривжение съ противного сему записови вольно будетъ имъ мене позвать на рокъ явный до которого вольвекъ права и суду, на который рокъ хочечи, будь до суду земского Берестейского, або до суду кгородского и до суду Головного Трибунальского, позвы мнѣ очевидно даючи, альбо заочне на имѣнью моемъ въ Мрочкахъ Патрикъ покладаячи черезъ одного возного, хоча и безъ стороны, будь тыйднемъ, альбо хотя и однимъ днемъ передъ роками альбо рочками, а я на томъ року, яко на завитомъ, за першымъ позвомъ не черезъ умоцованого своего, але сама особю своею передъ тымъ врадомъ, до которого быхъ была позвана, стати маю, не вымовляючисе хоробю обложною, иншими большими справами и жадными причинами правными, позву и року не буречи, ани апелюючи, такъ тежъ и до суду вышшого не отзываючисе, о злый переводъ права суду и стороны не позываючи, згола всихъ оборонъ правныхъ заживать не маю, але на ономъ року за позвомъ стати, а ставши въ жадное мовенье не вдавати правное, одно декрету у права судового слухати, а по декретѣ тую заруку и шкоды заплатити маю и повинна буду; а по заплаченю зарукъ и шкодъ предсе во всемъ водлугъ сего арендового листу моего пана Завистовского и малжонку его милости врядъ каждый заховать маеть. Якожъ по выдержаню тое аренды панъ Завистовский и малжонка его милости въ року тысяча пятьсотъ девятьдесятъ осмомъ от трехъ королѣхъ римскомъ святѣ мають и повинни будетъ мнѣ Зофея Хлудинской всю часть мою имѣнья моего въ Мрочкахъ Патрикъ съ тымъ всимъ, яко се вышей поменило, будованье дворное, быдло и жито десеть бочокъ безъ мѣрки, на тыхъ поляхъ и врочищахъ помененныхъ засѣяного, такъ тежъ и молочного овса двѣ бочки, ячменю бочку одну отдати и добровольне кромъ жадного окупу мнѣ пустити мають, съ тымъ всимъ, съ чимъ я имъ теперь подала, такъ тежъ для быдла стравы въ тотъ же часъ мнѣ въ томъ дворѣ моемъ zostавити мають: сѣна возовъ пять, соломы ржаное борогъ цѣлый и соломы яровницы возовъ чотыри; а за того коня, которого есми теперъ имъ зъ быдломъ подала, мають ми они готовыми грошми, то есть, осмьдесятъ грошей литовскихъ заплати(ти) при отданю остатней раты и при выдержаню тое аренды о трехъ королѣхъ римскомъ святѣ въ року девятьдесятъ осмомъ. Которые тые чотыри подданные мои, имени звышъ мененные, въ каждый рокъ циншу давати мають пану Завистовскому и малжонцѣ его милости каждый зъ нихъ по чотыри гроши литовскихъ, а по гусяти одному. И на то-мъ я Зофея Хлудинского дала пану Завистовскому и малжонцѣ его милости сесь мой арендовый листъ подъ моею печатью и съ подписомъ властное руки моее, а для лепшого певности и твердости сее аренды моее просила есми очевидно о приложенье печатей и о подписы руцъ ихъ милости пановъ землянъ воеводства Берестейского пана Люринца Кгацкого, пана Яна Жембоцкого, пана Олбрахта Витунского и пана Кондрата Савицкого; которые ихъ милость панове на прозьбу мою то вчинити рачили, печати свое приложивши и руки свое властные подписали ку суму



моему арендовому добровольне даному листу. Писанъ въ Мрочкахъ, лѣта Божого наро-  
женъа тысяча пятьсотъ девятьдесятъ пятого, мѣсяца Генвара шестого дня. У того листу  
арендового при печатехъ подписъ рукъ тыми словы: Zophieia Pęska ręką swą, Marcinowa  
Chludzinska. Pieczętarz proszony pieczęcъ swoje przyłożył y rękę swoje podpisał do tego  
wyznanego arendownego listu Lurens Gacki, ręką własną. Pieczętarz proszony Jan Zem-  
bocki ręką swą. Печатаръ устне прошоный Кондратъ Савицкій рукою власною. За ustną  
prozbą paniey Zophiey Chludzinskiey pieczęcъ swą przyłożył y rękę podpisał Albrycht  
Witunski.

---

1595 г., Января 17 дня.

Изъ актовой книги Россіискаго земскаго суда за 1595 г., № 14599, л. 468—9.

69. Инвентарь имѣніи Лихтянъ, въ землѣ Жомойтской, составленный при продажѣ его  
Войтехомъ Радиминскимъ Ивану Кампѣ.

Году отъ нароженъа Сына Божого тысяча пятьсотъ девятьдесятъ пятого, мѣсяца Ген-  
варя двадцатого дня. На рокохъ земскихъ судовыхъ, водлугъ статуту на затрее по  
святѣ трехъ королей приналыхъ и сужоныхъ, передъ нами Себестьяномъ Себестьянови-  
чомъ Кестортомъ—тивуномъ короля его милости Ойрагольскимъ, судьбою, а Петромъ  
Адамковичомъ—подсудномъ, враники земскими земли Жомойтской, постановившисе оче-  
висто его милость панъ Войтехъ Мартиновичъ Радиминскій—подкоморій земли Жомойтской,  
оповѣдалъ и покладалъ инвентаръ списанъа и поданъа имѣнъа на вѣчность проданого,  
названого *Лихтяны*, земенину господарскому великого князства Литовского, повѣту Го-  
роденского, его милости пану Яну Сцыпіяновичу Кампѣ данный, яко то ширей речъ въ  
томъ инвентарѣ описана есть, и его утвержаючи, признаваючи, положивши въ рукъ сво-  
ихъ, просилъ, ижъ бы до книгъ земскихъ вписанъ былъ, который инвентаръ слово въ  
слово такъ се въ себе маєтъ:

*Инвентаръ списанъа и поданъа имѣнъа моего на вѣчность проданого, названого Лих-  
тяны, лежащего въ земли Жомойтской, подлѣ мѣстечка бискупства Жомойтского, назван-  
ного Ветыхгола, которое я Войтехъ Радиминскій—подкоморій земли Жомойтское, пану  
Яну Сцыпіяновичу Кампѣ на вѣчность продавши и въ томъ имѣнью мененомъ бояры,  
люди и села и всихъ подданныхъ и паробковъ меновите имени списавши, во всими на-  
лежностями, водлугъ листу продажного, на вѣчность въ держанье подаломъ и поступи-  
ломъ, а меновите напервѣй бояре и даники, въ *Прачевичахъ*, въ полю Явгучанахъ имѣша-  
юще: Юсь Яновичъ Прачевича, служба боярска конемъ, жена его Ватрина, дѣти ихъ:  
сынъ одинъ Янъ; тотъ же Юсь Прачевичъ, служба на дани; держитъ землю брата сво-  
его Матея, который до Тендаголы, вольно его будетъ одыскивать; Станиславъ Балтро-*



меевичъ Прачевича, служба боярска конемъ, жона его Кгендрута; дѣти ихъ сынъ одинъ Захаріашъ; Петръ Павловичъ съ пасынкомъ своимъ Венцлавомъ Балтроевичомъ Прачевича, служба на дани; жона Петра Павловича Альжбета, дѣти не мають, а Венцлавъ жоны еще не маєтъ; Валентій Борткевичъ Прачевича, служба на дани, жона его Альжбета, дѣтей ихъ сынъ одинъ Войтехъ, а жона того Войтеха; Филипъ Дашкевичъ, служба боярска конемъ, жона его Ульяна, дѣти ихъ сыновъ три: Андрей, Якубъ а Янъ; Амбросъ Борткевичъ Прачевича, служба на дани, жона его Катрина, дѣтей ихъ сыны два: Язофъ а Блажей; Павелъ Борткевичъ Прачевича, служба на дани, жона его Кгендрута. Въ *полю Кведодахъ*: Яронимъ Миколаевичъ Викневича, служба боярская конемъ, жона его Зофія; тотъ же Еронимъ Викневичъ, полъ службы на дани, который держитъ половицу земли стрія своего небожчика Мися Викневича; Мартинъ а Марокъ Томашевичи, полторы службы на дани, люде ачъ прихожіе, лечъ давность земскую засѣдѣли, которые сѣдять на земли небожика Яна Викневича и на половицы земли небожика Мися Викневича, которой другую половицу земли держигъ на дани Яронимъ Миколаевичъ звышъ менованный; жона Мартина Малегорета, жона Маркова Зофія.—Люди тяглые, а меновите, наперодъ въ *Янайтахъ* на Полукню: Лукашъ а Марекъ Хведовичи Янайте, служба тяглая одна, зъ волми, съ влячою; жона Лукашова Едвига, дѣтей ихъ сыны два: Ёгригутись а Матутись; жона Маркова Малегорета, дѣтей первой жоны сыны три: Мисъ, Андрей, Касперъ; Мацюлисъ а Бразюлисъ Хведовичи Янайте, служба тяглая одна, зъ волми, съ влячою; жона Мацюлева Магдалена; Бразюлисъ жоны не маєтъ; Стасъ Юрегайтись а Андрей Пуйшисъ, служба тяглая одна, зъ волми, съ влячою; жона Стасева Дорота, дѣти ихъ сыны два: Петрутись а Ёгригутись, жона Андрея Пуйша Ганна, дѣти ихъ сынъ одинъ Томахъ; Юсасъ а Матей Якубайте, служба тяглая одна, зъ волми, съ влячою; жона Юса Ёгендрута, дѣти ихъ сынъ одинъ Мисъ, жона Матея Кгендрута, дѣти ихъ—сынъ одинъ Микутись.—Въ *Купстахъ*: Щефанъ а Станиславъ Яновичи Утурайте, служба тяглая одна, зъ волми, съ влячою; жона Щефанова Ягнешка, дѣти ихъ—сынъ одинъ Павелъ; жона Стасева Ядзюла; дѣти ихъ—сынъ одинъ Юрь, а при нихъ есть братъ ихъ природный Микутись Янайтись Утурайтись; Венцлавъ Микайтись, а Матулисъ Матейтись, служба тяглая зъ волми, съ влячою; жона Венцлава . . . \*) дѣти ихъ сыны два: Ёгригутись а Матутись; жона Матулева Яса.—Въ *Наргеминикахъ*: Петръ Ёгрицайтись а Урбанъ Наргелайтись, служба тяглая одна, зъ волми, съ влячою; жона Петрова Катрина, дѣтей ихъ—сынъ одинъ Ёгригутись; жона Урбанова Зофія, дѣтей ихъ сыны чотыри: Мацюлисъ, Стасюсъ, Юсасъ а Юрегисъ; Томахъ а Валюлисъ Ёгрицайте, служба тяглая одна зъ волми, съ влячою, жона Томашова Луца, дѣтей ихъ сынъ одинъ Матутись; жона Валюлева Альжбета.—Въ *Юртроклахъ*: Миколай Косайтись и Лукашъ Ясайтись, служба тяглая одна зъ волми, съ влячою, жона Миколаева Галена, дѣтей ихъ сыны три: Матей, Бразюлисъ, Стасъ; жона Бразюлева Зофія, Стасъ жоны не маєтъ, а Матей одѣливсе отъ братьей, который принялъ землю на Юражишеахъ; жона Лукашова Катрина, дѣтей сыны два, Шимасъ и Матутись; Юрій Ясайтись, братъ рожонный Лукашовъ вышолъ;

\*) Въ подлинникѣ пропускъ.



Янъ Слекинъ а Юргисъ Кгакасъ, служба тяглая одна, зъ волми, съ клячою; жона Янова умерла, дѣтей его сыны два, Банолисъ а Урбанъ; жона Кгакова Ганна, дѣтей ихъ сыны три: Шефанъ, Марекъ а Миколай; Якубъ Наткайтисъ зъ сынами своими двѣма: Павломъ а Матутемъ, служба тяглая одна; жона Павла Едвига, дѣтей ихъ сынъ одинъ Балтромей, жона Матутева Ягнешка, дѣтей ихъ сыны два: Марекъ а Мартинъ. За гаемъ въ *Ско-ндахъ*: Матей Пашкайтисъ а Мачулисъ Нелайкисъ, служба тяглая одна, зъ волми, съ клячою; жона Матеева Барбара, сыновъ Матеевыхъ первой жоны его Стасъ, Ванисъ, Кгривгъ; жона Нелайкева Луца; при томъ Нелайку есть Юргисъ Якубайтисъ, отчичъ властный имѣнья Лихтянского; Павелъ а Адамъ Якайте, служба цяглая одна, зъ волми, съ клячою; жона Павлова Барбара, дѣти ихъ сыновъ два, Кгривгутисъ а Есюлисъ; жона Адамова Занюля; при томъ Адамъ есть Микасъ Якубайтисъ, отчичъ властный имѣнья Лихтянского, которого взялъ собѣ за сына.—Въ *Вондяхъ*: Юргисъ Нарегелайтисъ, служба цяглая одна, зъ волми, съ клячою; жона того Юрья Ганна, дѣтей ихъ сыновъ чотыри: Войтехъ, Микасъ, Бриштофъ, Янутисъ; жона Войтехова Едвига; Валюлисъ Миколаййтисъ, служба одна, на дани; жона его Кгендрута, дѣти ихъ, сынъ одинъ Миколай; при немъ мѣшкаетъ братъ жоны его Еронимъ Ясайтисъ Кгринайтисъ, отчичъ имѣнья Лихтянского; Якубъ братъ Еронимовъ вышолъ прочь.—Въ полю *Юражмикахъ*: Матей Миколаййтисъ Босайта а Мивутисъ Янвайтисъ, служба тяглая одна, зъ волми, съ клячою; жона Матеева Галена, дѣти ихъ сынъ одинъ Юрій; жона Мивутева Малегорета, дѣтей ихъ сыны чотыри зъ двухъ жонъ; съ первой жоны Шымасъ, Петръ, Томашъ, а зъ другой Матей. Тамъ же пустовщизны двѣ на двѣ службы людей.—Въ *Жемитолъ*: Амбросъ а Янелъ Войчайте, служба цяглая одна, зъ волми, съ клячою; жона Амбросова Дорота; дѣтей ихъ сыны три: Юрій, Лавринъ, Чепутисъ; Янелисъ Войчайтисъ вышолъ прочь. Есюлисъ Шимкайтисъ, полъ службы цяглая, жона его Ганна, дѣтей ихъ сыны два: Янъ а Бриштофъ. Тамъ же въ полю *Жемикольскомъ* пустовщизны двѣ, прозываемыхъ *Быховщизна*. На *Ясновицзинъ* паробки, альбо огородники, до того имѣнья Лихтянского прислухаючіе: Янелъ Прибышъ зъ жоною своею Луцою, дѣтей ихъ дочка одна Ганна; Курило Москвитинъ зъ жоною своею Матруною, дѣтей ихъ дочка одна; Матей Кгривевичъ зъ жоною своею Катриною, дѣтей ихъ сыны два: Матулисъ а Кгривгутисъ; жона Кгривгутаева Едвига; дѣтей ихъ дочки двѣ: Кгендрута а Едвига, а Матулисъ есть вышей описанный на службѣ зъ Микайтемъ въ Купстяхъ.—Который тотъ инвентаръ я Войтехъ Радиминскій—подкоморій земли Жомойтское, далъ есми его милости пану Яну Сцыпіяновичу Кампѣ подъ моею печатью и съ подписомъ руки моей властной письмомъ польскимъ, подъ печатями и съ подписами рукъ людей заднихъ, отъ мене устне, очевисто упрошанныхъ, земянъ господарскихъ земли Жомойтское, его милости пана Яна Павловича Кгружевского, его милости князя Фридриха Михайловича Масальского а его милости пана Казимера Петровича Стырнела. Писанъ въ Лихтянахъ году отъ нароженья Сына Божого тысяча пятьсотъ девятьдесятъ пятого, мѣсеца Генвара семнадцатого дня. У того инвентару печатей притисненныхъ чотыри, а подписи рукъ тыми словами: Woycziech Radziminski—podkomory ziemie Zmodzkiey ręką swą własną. Jan Grużewski własną ręką swą podpisał. Fridrich Masalski ustnie proszony pieczętarz ręką własną podpisał. Казимеръ Петро-



вичъ приложивши за прозьбою печать свою рукою властною подписалъ еси. Которыйжъ тотъ инвентаръ звышъ помененный, за прозьбою его милости пана Войтеха Родиминского, подкоморого земли Жомойтское, есть до книгъ земскихъ уписанъ.

---

1595 г., Января 30 дня.

Изъ актовъ книги Россіенскаго земскаго суда за 1595 г., № 14599, л. 808—5.

70. Инвентаръ имѣнія Крожъ, въ землѣ Жомойтской, составленный при продажѣ его Иваномъ Шеметомъ Николаю Ивановичу.

Году отъ naroженія Сына Божого тисеча пятьсотъ девѣтьдесятъ пятого, мѣсеца Февраля первого дня.

На рокахъ судовыхъ земскихъ, водлугъ статуту на завтрей по святѣ трохъ Королей припалыхъ и судовне отправованныхъ, передъ нами Себестыяномъ Себестыяновичемъ Кестортомъ, тивуномъ его королевское милости Ойраггольскимъ—судьею, а Петромъ Адамковичомъ, подсудеомъ—врядники господарскими земскими земли Жомойтское, поставившисе очевидно земеннѣ господарскій земли Жомойтское, его милость панъ Янъ Малхеровичъ Шеметь, кашталяновичъ Жомойтскій, староста Вотоцкій, оповѣдалъ и покладалъ и самъ устне добровольно вызналъ инвентаръ, альбо реестръ належный списанья мѣщанъ, селъ и вгрунтовъ, людей тяглыхъ, челеди дворной имѣнья своего Крожского и до него належачого дворца Явнишского, въ земли Жомойтской лежачого, водлугъ листу своего вѣчистого земенину господарскому земли Жомойтское пану Миколаю Ивановичу даного, въ которомъ томъ реестрѣ его речъ и вси слова меновите описано и доложено есть,—и тотъ реестръ свой утвержаючи на вси потомные часы, жедалъ насъ, абыхмо до книгъ земскихъ вписать велѣли, который, вгды былъ читанъ и передъ нами покладанъ, (отъ) слова до слова, съ початку до конца, тыми словы писанъ.

*Инвентаръ, альбо реестръ списанья мѣщанъ, селъ, вгрунтовъ, людей тяглыхъ и челеди дворной имѣнья моего Крожского и до него належачого дворца Явнишского, въ земли Жомойтской лежачого, штомъ я Янъ продалъ и на вѣчность еси пустилъ земенину господарскому земли Жомойтское пану Миколаю Ивановичу, а меновите:*

*Напервей мѣщане мѣста Крожского: . . . \*) Моствиловичъ, крамникъ, зъ жоною и зъ дѣтьми . . . кожомяка зъ жоною и зъ дѣтьми; Лукашъ Довжнайгисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Стасъ Гайдукъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Мартинъ Кубилиусъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Себестыянъ Скляръ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Юрій Стасайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Лукашъ Стасайтисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Стасъ Ленартовичъ, зъ жоною и зъ*

---

\*) Мѣста, обозначенныя въ этомъ документѣ точками, въ подлинникѣ исгдѣли и выкрошились.



дѣтьми; Михалъ Юхновичъ, войтъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Григорій Стасайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми; Томашъ Нарушайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми; Шимулисъ Брягалайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми; Станиславъ Михайловичъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Ганна Миколаева Кгайделова, вдова, зъ дѣтьми; Шимео Вишкодайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми; Павелъ Точилловскій, вганчаръ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Стась чоботаръ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Матей Либановокатъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Юрій Подвойскій, зъ жоною и зъ дѣтьми; Чепуть Люпшисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Барбара Якубовна, зъ дѣтьми; Ваполисъ Учайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми; Кгрикгутись Вояричъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Палюлисъ Учайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми; Дорота Андреева, вдова, зъ дѣтьми; Мисъ Юхнайтась, зъ жоною и зъ дѣтьми; Амбросъ Стасайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми; Янъ Юргелайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми; Юргель Данишко, зъ жоною и зъ дѣтьми; Войтехъ Рункайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми; Матей Дрекгнисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Костантинъ Ивановичъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Альжбета Станиславовна Дулянда, зъ дѣтьми; Ленартъ Петкайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми; . . . зъ жоною и зъ дѣтьми; . . . зъ жоною и зъ дѣтьми; . . . Медвѣдскій, вганчаръ, зъ жоною и зъ дѣтьми; . . . ткачъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; . . . Чупиъ, зъ жоною и зъ дѣтьми.

*Село Новоржово*, волокъ одинадцать и два застѣнки. (Подданные) того села: Петръ Пацайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми . . . зъ жоною и зъ дѣтьми . . . Павилайтись коваль, зъ жоною и зъ дѣтьми . . . Павилайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми . . . Михалайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми; Лавринъ Мацайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми; Михалъ Мацайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми; Павелъ Ясайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми; Петръ Ясайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми . . . Венцайтись, данникъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Лавринъ Шалулайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми.

*Село Бумбуле*, волокъ чотыри. Якубъ Рамейко, зъ жоною и зъ дѣтьми; Станиславъ Бумбуле, зъ жоною и зъ дѣтьми; Миколай Бумбуле, зъ жоною и зъ дѣтьми; Валентынъ Якубовичъ, зъ жоною и зъ дѣтьми.

*Село Войткайте*: Миколай Войткайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми; Яникъ Войткайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми. А въ селѣ *Битыкахъ*: Ясасъ Янайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми; Щепуть Янайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми. Тыхъ двухъ братьи маєтъ панъ Миколай зъ ихъ вгрунтовъ только зъ хороминами на свой вгрунтъ знести.

*Паробки—челедь дворная*: Кгрикгалъ Янайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми; Петруть Наркайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми; Щепуть Янайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми; Балтрушъ Петрикайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми; Стасюль Валынсайтись зъ жоною и зъ дѣтьми; Валентынъ зъ сыномъ Станиславомъ, зъ жоною и зъ дѣтьми; Янута Прейкшисъ, зъ жоною и зъ дѣтьми. А въ дворцу *Янишскомъ* жона Малегорета и дочка ее Бар(бара). Гусей осмь, воли два.

*Село Покопе*, въ нимъ волокъ и зъ застѣнками три: Петръ Нармантись, зъ жоною и зъ дѣтьми; Якубъ Нармантись, зъ жоною и зъ дѣтьми; Чепутись Можелайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми; Ясасъ Можелайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми; Андрутись зъ братомъ Урбаномъ Можелайте, зъ жоною и зъ дѣтьми; Каспоръ Мартинайтись, зъ жоною и зъ дѣтьми; Миколай Пуйкайтись, зъ сусѣдомъ Кгрикгалемъ Пуйкемъ, зъ жоною



и зъ дѣтьми; Якубъ Енкайтись, зъ сусѣдомъ Миколаемъ Вудрайтемъ, зъ жонами и зъ дѣтьми; Ясасъ съ братомъ Миколаемъ Римкайте, зъ жонами и зъ дѣтьми; Мартинъ Римкайтись, зъ сусѣдомъ Валентиномъ Мисайтемъ, зъ жонами и зъ дѣтьми; Ъгрицусъ Шудайтись, (зъ) Юргутемъ, зъ жонами и зъ дѣтьми; Ъгригальюсъ зъ братомъ Станелемъ, зъ жонами и зъ дѣтьми; Андрей Новосядъ, зъ сусѣдомъ Стасемъ Мартинайтемъ, зъ жонами и зъ дѣтьми . . . зъ сусѣдомъ Юргутемъ Микайтемъ, зъ жонами и зъ дѣтьми . . . зъ сусѣдомъ Миколаемъ Енкайтемъ, зъ жонами и зъ дѣтьми. При тымъ волокъ неосѣлыхъ десеть и полъ, и ку тому застѣнки, до того села належачіе. Якожъ я Янъ Шеметъ тотъ мой реестръ инвентаръ пану Миволау Ивановичу далъ есми подъ моею печатю и съ подписомъ рукъ моей и подъ печатями и съ подписомъ рукъ людей добрыхъ, отъ мене очевисто упрошоновыхъ, земанъ господарскихъ земли Жомойтское, пана Станислава Станиславовича Росенского, пана Яна Станиславовича Мартинковича, (пана Яна Шимоновича) Бяльского, а пана Яна Станиславовича Увой(ня). Писанъ въ Росейняхъ году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ девятьдесятъ пятого, мѣсеца Генваря тридцатого дня. У того инвентару, або реестру печатей притисненыхъ пять, а подписы рукъ тыми словы: Jan Szemeth ręka swą własną. Pieczietařz oczewisto uproszony Stanislaw Rosiensky ręka swą podpisal. Печатаръ очевисто упрошоный Янъ Мартинковичъ и рукою подписалъ. Печатаръ того инвентару устне упрошоный и рукою своею подписалъ Янъ Шимоновичъ Бяльскій. Печатаръ того инвентару устне упрошоный и рукою подписалъ . . . Которыйжъ тотъ инвентаръ звышъ менованный есть до книгъ земскихъ земли Жомойтское уписанъ.

---

1595 г., Января 17 дня.

Изъ актовой книги Упитского земского суда, за 1594—5 г., № 15192, л. 648—51.

**71. Инвентаръ села Кеманъ, въ Упитскомъ повѣтѣ, оставленный при подачѣ его Петру Оскаркѣ.**

Году по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ девятьдесятъ пятого, мѣсяца Сентября чотырнадцатого дня.

На врьдѣ господарскомъ вгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Давидовичомъ, подстаростимъ Упитскимъ, будучимъ отъ его милости пана его милости пана Юрья Волменского—старосты Упитского, державцы Кревского, постановившисе очевисто дворянинъ его королевское милости панъ Янъ Дѣвочка и при нимъ два возные господарскіе повѣту Упитского Криштофъ Матеевичъ а Лавринъ Миколаевичъ, положивши реестръ подъ печатями своими, съ подписами рукъ своихъ и подъ печатями, съ подписами рукъ стороны



людей добрыхъ пяти шляхтичовъ, земянь господарскихъ повѣту Упитского, тотъ реестръ очевидно сознали, который реестръ слово въ слово до книгъ вписуючи, такъ се въ собѣ маеть:

*Реестръ списанья въ году теперешнемъ тисеча пятьсотъ девяностъ пятомъ, мѣсеца Сентебра дванадцатого дня* черезъ мене Яна Дѣвочку—дворенина его королевское милости, подданныхъ уснихъ села Кеймянского и повинностей вшелякихъ, што они водлугъ уставы отъ его королевское милости повинни были давать съ каждое волоки оселое по копь двѣ, кгроши осмь, по двѣ бочки овса, льну по три десяти, подводы одинъ разъ до Вильна, а другій разъ до Риги на кождый годъ повинни ѣздить. Которое село Кемяны я, за листовнымъ писаньемъ до себе отъ его королевское милости подать и поступить его милости пану Петру Оскирцѣ—судьичу кгродскому Мозырскому, въ которомъ селѣ Кемянахъ волокъ людьми оселыхъ и пустыхъ сто шесть, которую повинность верху помененую таковуюжъ мають давати и полнить его милости пану Петру Оскирцѣ. Которого села Кемянского кгрунты лежать бокомъ однимъ ку кгрунтамъ земянь господарскихъ повѣту Упитского пановъ Сологубовъ имѣнья ихъ милости Помужского и ку кгрунтомъ его милости пана Флоріана Вейнарта—подсудка земского Упитского, имѣнья его милости Шакарніовъ, стѣна значная и копцовъ значныхъ двадцать шесть; другимъ бокомъ прилеглы кгрунты того села Кеманъ ку кгрунтомъ села Кибуровъ, подданныхъ пана Довегирдовыхъ, и ку кгрунтомъ села Кгрушціовъ, подданныхъ его милости пана Яна Визкгирда—маршалка повѣту Упитского, стѣна значная и копцовъ значныхъ двадцать шесть; концомъ однимъ прилеглы кгрунты того села Кеманъ ку кгрунтомъ имѣнья Помужского ихъ милости пановъ Сологубовъ—стѣна значная и копцовъ на той стѣнѣ значныхъ сорокъ три; другимъ концомъ прилеглы кгрунты того села Кеманъ ку кгрунтомъ его королевское милости волости Упитское села Вельжовъ и села Намшовъ и ку кгрунтомъ земянина господарского повѣту Упитского пана Станислава Борковского села прозываемого Доватановъ, стѣна значная и копцовъ значныхъ тридцать одинъ. Имѣнья тыхъ подданныхъ, въ томъ селѣ Кемянахъ домами мѣшкающихъ, то есть меновите: Напередъ Щимасъ Бучвилонисъ, полъ волоки, новопринятая, маеть платити цыншу грошей тридцать два; Юрегисъ Чепавонисъ, Петръ Пемпенасъ, полъ волоки, на той полъ волоки клячъ двое, коровъ три; Томашъ Ветивонисъ, Чепасъ Пемпенасъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ трое, коровъ двѣ; Павелъ Пемпенасъ, Матушъ Ушкуръ, волока, на той волоцѣ воловъ паръ двѣ, клячъ трое, коровъ чотыри; Петръ Якубонисъ, волока; на той волоцѣ клячъ трое, коровъ двѣ; Клавенасъ Пемпенасъ, Кгедейка Андреюнасъ, волока, на той волоцѣ воловъ паръ двѣ, клячъ четверо, коровъ двѣ; Андрей Шимонисъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ четверо, коровъ двѣ; Павелъ Немаюнасъ, Юмасъ Шимкунасъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое; Валентинъ Ветивонисъ, Матей Ветконисъ, волока, на той волоцѣ воловъ паръ двѣ, клячъ четверо, коровъ чотыри; Матей Допкунасъ, Ручшисъ Дапкунасъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ пятеро, коровъ три; Янисъ Павилонисъ, Станиславъ Бабилонисъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ двое; Шимасъ Степанонисъ, Мачюсъ Андреюнасъ, волока, на той волоцѣ клячъ трое; Матей Допкунасъ, Петръ Клонюнасъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ трое; Чапъ Стефановичъ, Янушко Ютенасъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое, коровъ



двѣ; Станюсъ Лавринонисъ, Мисюсъ Щикасъ, братья, волока, на той волоцѣ клячъ двѣ, коровъ двѣ; Андрей Вилюнасъ, Бутесъ Римонисъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое, коровъ чотыри; Янасъ Бавкенасъ, Янъ Ромашконисъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое, корова одна; Янъ Ромашконисъ зъ братомъ своимъ Янелемъ, волока, на той волоцѣ воловъ паръ семь, коровъ пять, клячъ осмеро; Якубъ Зобисъ зъ сынми, волока, на той волоцѣ воловъ паръ двѣ, клячъ три, коровъ двѣ; Якубъ Зобисъ, Янъ Ромашконисъ, волока; Янъ Ромашконисъ зъ братомъ своимъ, волока; Станиславъ Юнонисъ—войтъ, волока вольна на войтовство; Янъ Мартинонисъ Манкегей, волока, на той волоцѣ воловъ паръ двѣ, клячъ трое, коровы двѣ; Юргисъ Ушкуръ, Ванисъ Томашунъ, волока, на той волоцѣ клячъ трое; Ванисъ Томашунъ, Янъ Ушкуръ, волока, на той волоцѣ клячъ трое, коровъ двѣ, воловъ пара; Янъ Войтконисъ зъ сынми, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ двое, коровъ двѣ; Микесъ Кгитовтонисъ, Мартинъ Миконисъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое; Войтехъ Янигунъ зъ сынми своими, волока, на той волоцѣ клячъ трое, воловъ пара, коровъ двѣ; Матей Мартинонисъ, Юргисъ Минкгенасъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое, корова одна; Петръ Миконисъ, Янисъ Мендучонисъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ четверо, коровъ двѣ; Чепъ Юрзюнисъ, Войтехъ Мимонисъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ четверо, коровъ двѣ; Войтехъ Римонисъ, Мачусъ Юхнонисъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, коровъ три, кляча одна; Миколай Великонисъ, зъ сынми своими, волока, на той волоцѣ воловъ пара, коровъ двѣ, клячъ двое; Ганцюсъ Миканисъ, Чепъ Латвелисъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое, корова одна; Андрей, Томашъ Юрганъ, волока, на той волоцѣ клячъ четверо; Сарсусъ Бернатонисъ, волока, на той волоцѣ кляча одна; Миколай Мартиновичъ зъ сынми, волока, на той волоцѣ клячъ двое, корова одна; Микасъ Юргюнисъ, Микъ Павилонисъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ четверо; Езофъ Якубонисъ, Кгригасъ Юргюнисъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ двое; Янъ Аганскинъ, вольна волока, на той волоцѣ клячъ двое, коровъ двѣ; Юсасъ Юдейгонисъ, Ванисъ Вилюнасъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ четверо; Ручшисъ а Станиславъ Яновичи, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ трое; Миколай Неманюнасъ, Германъ Ясюлонисъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое, коровъ двѣ; Андрей, Томашъ Яновичи, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ четверо, коровъ двѣ; Валюсъ, Чепъ Пацовичи, братья, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячъ двое, коровъ двѣ; Чепъ Вацъ, Юнисъ, Якубъ Петронисъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое; Матей Римшонисъ зъ братомъ своимъ Юргемъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое; Павелъ Миконисъ, Чепъ Падюнасъ, волока ново принятая; Янасъ Висна, Ручшисъ Янонисъ, волока ново принятая; Гендрикъ Ровдулятуйкесъ Римонисъ, волока ново принятая; Ясасъ Юдейгонисъ, Станюсъ Янонисъ, войтъ, волока ново принятая; Янъ Ромашконисъ, волоки двѣ ново принятые; Войтехъ Римонисъ, Янъ Ромашконисъ, волока ново принятая; съ тыхъ усихъ ново принятыхъ волокъ за вшелякую повинность мають платить по копѣ грошей и по чотыри гроши.—*Другая половина села Кеманъ*, волокъ людьми осѣлыхъ, то есть меновите: Матей Миконисъ, Андрей Римейшонисъ, волока новопринятая; Андрей Суткунасъ, Матей Ветконисъ, волока новопринятая; Юргисъ Бацюнисъ, Павелъ Натюнисъ, волока, на той волоцѣ клячъ двое, коровъ двѣ; Янасъ Кгудзелонисъ зъ сынми, волока, на той волоцѣ воловъ



пара, клячь двое; Янисъ Бацюнисъ, Тенисъ Лаврицонасъ, волока, на той волоцѣ клячь двое; Якубъ Наручонисъ, Петръ Турасъ, волока, на той волоцѣ клячь двое; Павелъ Петкунасъ, зъ сынми, волока, на той волоцѣ воловъ паръ двѣ, клячь двое, коровъ двое; Матусъ Барташунъ, зъ сынми, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячь трое, коровъ двѣ; Матусъ Барташунъ, Лавринъ Гендриконисъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячь двое, коровъ двѣ; Скудутисъ Янюшонисъ, Миколай Гендриконисъ, волока, на той волоцѣ клячь двое, коровъ двѣ; Войтехъ а Павелъ Томашуны, братья, волока, на той волоцѣ воловъ паръ двѣ, клячь четверо, коровъ чотыри; Павелъ Томашунъ, Юхно Вилиюнасъ, волока, на той волоцѣ клячь трое, коровъ двѣ; Микъ Римкунасъ, зъ сынми, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячь трое, коровъ двѣ; Павелъ Петрашунъ, Микъ Юхнонисъ, волока, на той волоцѣ клячь чотыри, воловъ пара, коровъ двѣ; Андрей Римейшонисъ, Матей Павилонисъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячь двое, коровъ двѣ; Чепъ Юдзюнисъ, зъ сынми, волока; Ванисъ Янюшонисъ, Чепъ Мартинонисъ, волока, на той волоцѣ клячь двое, корова одна; Янисъ Петрашунъ, зъ сынми, волока; Нарбутъ Миколаюнъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячь четверо; Чепъ Валцуюнасъ, Ванисъ Ясонисъ, волока, на той волоцѣ клячь четверо, воловъ пара; Гендрикъ Равде, зъ сынми, волока, на той волоцѣ воловъ паръ двѣ, клячь шестеро, коровъ двѣ; Микель Яколюнисъ, Матусъ Саркунасъ, волока, на той волоцѣ клячь трое; Ванисъ Петронисъ, зъ сынми, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячь трое, коровъ двое; Войтехъ Римонисъ, зъ сынми, волока; Петръ Ровконисъ, зъ сынми, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячь двое, корова одна; Янъ Краковонисъ, Улисъ Двилингонисъ, волока, на той волоцѣ клячь двое; Кгрискъ Двилингонисъ, Мачюсъ Ксгавчунисъ, волока, на той волоцѣ клячь двое; Войтехъ Томашунъ, Петръ Томкунасъ, волока, на той волоцѣ клячь двое; Шоманъ Латвисъ, Германъ Бейнаронисъ, волока, на той волоцѣ клячь двое; Юргисъ Винкшна, волоки двѣ, на той волоцѣ воловъ паръ семь, коровъ три, клячь шестеро; тотъ же Юргисъ Винкшна, волока новопринятая; Балтромей Чепанонисъ, Янушко Мацонисъ, волока, на той волоцѣ, воловъ пара, клячь двое, корова одна; Юргисъ Скабшнисъ, полъ волоки, на той полъ волоки кляча одна; Ксгавенисъ Клонюнисъ, полъ волоки ново принятая; Миколай Явнюнисъ, Ганскгинъ Латвейлисъ, волока, на той волоцѣ клячь двое, коровъ двѣ; Павелъ Петронисъ, Янисъ Яникунасъ, волока, на той волоцѣ клячь двое, коровъ двѣ; Ксгавенасъ Клонюнисъ зъ братомъ своимъ Петромъ, волока, на той волоцѣ воловъ паръ двѣ, коровъ чотыри, клячь шестеро; Янушко, Романъ Мацонисъ, братья, волока, на той волоцѣ клячь трое, воловъ пара; Миколай Скайбюнисъ, Янъ Ведулюнисъ, волока, на той волоцѣ клячь чотыри; Павелъ Римонисъ, Якубъ Миколаюнъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячь четверо, коровъ двѣ; Станюль Янонисъ, войтъ, зъ братомъ своимъ Волынцомъ, волока, на той волоцѣ воловъ паръ двѣ, коровъ пять, клячь шестеро; Яникъ Довегучонисъ зъ сынми, волока, на той волоцѣ воловъ пара, клячь трое, коровъ двѣ; Шимонъ Вавакунасъ, зъ сынми, волока, на той волоцѣ клячь трое; Янисъ Петрашунасъ, зъ сынми, волока, на той волоцѣ воловъ паръ три, коровъ три, клячь десятеро; Яникъ Допкунасъ, зъ сынми, волока, на той волоцѣ воловъ паръ двѣ, коровъ двѣ, клячь трое; Андрей Суткунасъ, Якубъ Петронисъ, волока, на той волоцѣ воловъ пара, коровъ три, клячь чотыри;



Подовыгасъ Миколаюнъ, зъ братомъ своимъ Яномъ, волока, на той волоцѣ воловъ паръ двѣ, влячъ трое, коровъ двѣ; Шимасъ Бутвилонисъ, зъ сыни, волока, на той волоцѣ, воловъ паръ двѣ, влячъ трое; Матей Яцюнасъ зъ сыни, волока, на той волоцѣ воловъ пара, влячъ трое, корова одна; Янъ Чепалюнисъ, зъ сыни, волока, на той волоцѣ влячъ двое; Ручшисъ Дапкунасъ, зъ братомъ своимъ Матеемъ, волока новопринятая; Янъ Мартинонисъ, Матей Ющонасъ, волока новопринятая; Яникъ Дапкунасъ, Микель Кгригонисъ, волока новопринятая.

Застѣнокъ ку тому селу належачій, прозываемый *Ушимтинисъ*, которого застѣнку волокъ девять повѣдають быть, который застѣнокъ концомъ однимъ лежитъ при концу шнуrowъ того села Кеманъ, другимъ концомъ прилеглый ку кгрунтомъ подданныхъ его королевское милости села Дружювъ, бокомъ однимъ прилеглый ку кгрунтомъ ихъ милости пановъ Сологубовъ имѣнья Помужского, а другимъ бокомъ прилеглый ку кгрунтомъ подданныхъ пана Довегирдовыхъ села Кибуrowъ, стѣны певное и копцовъ зъ боковъ обѣихъ и съ копцовъ вѣтъ, одно границы певные ручайми и межами певными.

Имена тыхъ подданныхъ, которые на томъ застѣнку домами седять, то есть меновите: напередъ Янъ Юргюнисъ, который зъ обрубу своего платитъ копу, грошей тридцать пять, овса бочку; Мачусъ Роткунасъ, Павелъ Мачулонисъ, Юхно Нарбутонисъ, Мачусъ Жидисъ, тые вси зъ обрубу своего платятъ копъ чотыри, овса бочокъ двѣ; Чепъ Андреюнасъ, Чепъ Якубанисъ, Гендрихъ Пинтулонисъ, Якубъ а Матуль Бенкуны, Волянцюсъ Валентонисъ, Юргисъ Саркгунисъ, Чепъ Уцкуръ,—тые уси зъ обрубу своего платятъ копъ три и грошей тридцать, овса бочки двѣ; Юхно Кгавенонисъ, Якубъ Юхнонисъ, Унвсиаюсъ Юхнонисъ, Юргисъ Кгравусъ, уси съ того обрубу своего платятъ копъ три, кгрошей тридцать, овса бочки двѣ; . . . \*) Якубонисъ, Микель Паншонисъ, Янъ Якубонисъ, Валюсъ Якубонисъ, Микель Паншонисъ, Янъ Якубонисъ, Вамосъ Якубонисъ съ того обрубу своего платятъ копъ три, грошей тридцать, овса бочки двѣ; Янъ Ромасконисъ, Станюлясъ Чепанонисъ, Тенисъ Ткачъ, съ того обрубу своего платятъ копъ три, кгрошей тридцать, овса бочки двѣ; Нѣмецъ и Сова зъ обрубу своего платятъ копъ три, грошей тридцать, овса бочки двѣ; Кгавенасъ а Павелъ Пемпены зъ обрубу своего платятъ копъ три, овса бочки двѣ; Чепъ Юдзюнисъ морковъ три—грошей тридцать платитъ. Съ которого села Кеманъ зъ волокъ старыхъ и новыхъ принятыхъ и зъ застѣнкомъ цыншу готового гроша на каждый рокъ чинитъ копъ двѣстѣ тридцать пять, гроши два, овса бочокъ сто девятьдесятъ шесть, льну двѣ тысячи и семьсотъ. Которую повинность и маенность тыхъ подданныхъ его королевское милости села Кеманского, лежачого у повѣтъ Упитскомъ, достаточне списавши, за очевистымъ а устнымъ сознаньемъ войта Кеманского Станюля Яновича и усихъ подданныхъ того села Кеманского передо мною Яномъ Дѣвочкою,—дворениномъ его королевское милости и передъ двѣма возными господарскими повѣту Упитского—Криштофомъ Матеевичомъ, Лавриномъ Миколаевичомъ, будучими мнѣ зъ ураду кгородского Упитского на росправу приданнымъ, и передъ стороною людьми добрыми, земяны господарскими повѣту Упитского—паномъ Балтроемъ

\*) Слово выцѣло, нельзя прочесть.



Станиславовичомъ, паномъ Венцлавомъ Яновичомъ Александровича, паномъ Яномъ Миколаевичомъ, паномъ Григорьемъ Купелевскимъ а паномъ Стефаномъ Яновичомъ сесь мой реестръ подъ печатью моею и съ подписомъ рукъ ихъ и подъ печатями стороны людей добрыхъ и съ подписы рукъ ихъ, хто зъ нихъ писати умѣлъ, справивши для памяти и пришлого часу, ку записанью до книгъ егродскихъ Упитскихъ далъ есми. Писанъ въ Кемянахъ году, мѣсеца звышъ писаного. У того реестру печатей сполна притисненныхъ осмь и подпись рукъ въ тые слова: Jan Dziewoczka ręką swą własną. Krzysztoph Macieiewicz — wozny Upicki ręką swą. Лавринъ Миколаевичъ — возный Упитскій рукою своею подписалъ. Балтрмей Станиславовичъ Кпнейтъ рукою своею подписалъ. Wasław Aliexandrowicz ręką swą. Григорей Купелевскій рукою властною. Stephan Janowicz ręką swą własną. Второе тое ихъ добровольное сознание и тотъ листъ есть до книгъ егродскихъ Упитскихъ записанъ.

---

1595 г., Сентября 17 дня.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

72. Инвентарь села Жемелянъ, отданнаго Иваномъ Карломъ Ходкевичемъ въ заставное владѣніе Гальшеѣ Войниной.

*Inwentarz* spisany poddanych wszystkiego siola Zemelan, dany odemnie Jana Carola Chodkiewicza — hrabi na Bychowie, ze Szklowa y Myszy, przy liscie zapisie moim, na urzędzie zeznanym, wielmożney jey mczy paniey Halſce Sebestyanownie Kiestortownie Siemionowey Woyniney — casztelanowey Mscislawskiej, staroſciney Pomorskiej, Polongowskiej y Gorzdowskiej, ktore to siolo Zemelany ia Jan Karol Chodkiewicz, gdy będę chciał iey mscy summę pieniędzy w liscie zapisie moim opisaną oddawac, mam jey mscy oznaymic za dwanaście niedziel postępkim tym, iako o oznaymieniu w liscie zapisie moim opisano iest; wedle ktorego inwentarzu poddani tego siola Zemelanskiego cinsze placic, pożyczki dawac y powinności pełnic mają y powinni będą iey msci, iako niżej opisano iest, a mianowice: s kaźdey włoki osiadłey golego pieneznego płatu trzy kopy groszy y czterdzieści groszy liczby Litewskiej porządkiem thym, to iesth:

1) Stanisław Gaudutaytis z Janem Wilknostraytem, włoka 1; 2) Jurgis Brusdikis s Piotrem s Kiestaycziem mają rez dwie, a trzecia pusta; 3) Andrzej Sieraytis z Mikielē Letwinem, włoka 1; 4) Janutis Mieczkaytis z Woyciechem bratem, włoka 1; 5) Jurgis Drabaitis z Matuciem Kientaycziem, włoka 1; 6) Janutis Kuisaytis z Kasperem Jurgaycziem, włoka 1; 7) Szczepan Munczaytis, Janucz Sekielaitis, włoka 1; 8) Kasper Gieczaytis, Antoni Zilokaitis, włoka 1; 9) Satkus a Grigucz, krawiec, włoka 1; 10) Szepucz Wilkaytis z Jurgiem Bruzdikaycziem, włoka 1; 11) Jacub Wilkaitis z bratem, włoka 1;



12) Woyciech Bredaytis z Janucziem Wilknostraicziem, włoka 1; 13) Marcin Jakubaytis s Piotrem Antuzayciem, włoka 1; 14) Nikiel Krol s Szczepanem Lidziem, włoka 1; 15) Stanisław Petroszaytis z Jakubem Podolskim, włoka 1; 16) Matuc Jonaytis, włoka 1; 17) Mikolay Gudaytis z Janem Nayciem, włoka 1; 18) Jan Zwiginis z Stanisławem Woytechayciem, włoka 1; 19) Szepuc Pulkielaytis z Macieiem Kieludziem, włoka 1; 20) Baltutis Kierklaytis z bratem, włoka 1.

*Druga strona tego siola:* 21) Baltromiey Telayzos z Stanisławem Petroszayciem, wł. 1; 22) Baltutis Nizokaytis z Balteiem Jurgaicziem, włoka 1; 23) Szczepan Kienczaytis z sinem, włoka 1; 24) Bruz Balteaytis z Marcinem Urbayciem, włoka 1; 25) Nolutis z Janem Skiplayciem, włoka 1; 26) Matutis Jonaytis z Gutayciem, włoka 1; 27) Jakub Zuilkaitis, Magy Witkaytis, włoka 1; 28) Luca Galaytis, Stanisław Woyciechaytis, włoka 1; 29) Baltrutis Jurgaitis z Baltromieiem Więckaiciem a s Kasperem Witkayciem, włoka 1; 30) Jurgis Drabaytis, z Szepucziem Kienczayciem, z Woyciechem Miskayciem, wł. 1; 31) Woyciech Krugiel z Szepucziem, z Wiekiem, włoka 1; 32) Baltromiey Stekaytis z Janucziem Romontayciem, dwie rezy włoki, a trzecia pusta; 33) Petrutis Janelaytis z bratem, włoka 1; 34) Stanisław Kowal s Petrucziem Janelayciem a z Woyciechem Kontronayciem, włoka 1; 35) Szeputis Jurgaitis, ławnik, włoka 1; 36) Status Bruzaytis z Janem Kilokayciem, włoka 1; 37) Petratis Pacaytis, włoka 1; 38) Kasper Judkaitis z Macieiem Bruzayciem, włoka 1; 39) Bruzos Baltaytis z Woyciechem Bruzayciem, włoka 1; 40) Stanisław Gawdutaytis z bratem Baltuczem z Baltromieiem Stekayciem, włoka 1.

W tem że siele karczmy dwie, s których płacą z iedney Woyciech kop 4 daie, a z drugiey Matuc Jonaytis płaczi kop 1; przy tymże siele zascianki 2, z iednego placzi wszystko siolo kop 6, a z drugiego zascianku, na ktorem siedzi Stanisław Stabrukaytis, płaczi kop 3, groszy 10.

*Powinność stacyi z włok thego siola:* z szesciu włok beczka żitha y ięczmienia beczka, ze dwu włok beczka owsa y gęsz, z iedney włoki woz syana, 20 garsci lnu, kur ieden y iaiec dziesyec; a od they powinności stacyney ławnik wolny.

I na to ja Jan Carol Chodkiewicz—hrabia na Bychowie, ze Szklowa y Myszy, dałem ten moy inwentarz przy liscie zapisie moyim na urządzie zeznanym yey mończy paniey Halsce Sebestyanownie Kiestortownie Siemionowey Woyniney—casztelanowey Mscisławskiej, starościney Pomorskiej, Polongowskiej y Gorzdowskiej, pod pieczęcią moją y s podpisem ręki mey własney pismem polskim. Pisan Wolkowysku, roku od narodzenia Syna Bożego tysiąc pięcseth dziewięćdziesiąt piątego, myesiąca Septembra osmnastego dnia. Jan Karol Chodkiewicz m. pp.

(Мѣсто печати на кустодіи).



1595 г., Сентября 21 дня.

Изъ актовой книги Россійскаго земскаго суда за 1595 г., № 14600, л. 94—97.

78. Инвентарь имѣнія Дырванъ, лежащаго въ Жомойтской землѣ, въ волости Большихъ Дырванъ, составленный при продажѣ его Андреемъ Яновичемъ Градовскимъ Барбарѣ Станиславовнѣ Товтковнѣ Кестортовнѣ.

Году отъ naroженья Сына Вожого тысяча пятьсотъ девятьдесятъ пятого, мѣсеца октября третего дня.

На рокохъ земскихъ судовыхъ, водле статуту на завтрее по светомъ Михалѣ припалыхъ и сужоныхъ, передъ нами Себестіаномъ Себестіановичомъ Кестортомъ—тивуномъ его королевской милости Ойрагольскимъ—судею, а Петромъ Адамковичомъ—подсудкомъ, вradниками земскими земли Жомойтское, постановившисе очевисто земенинъ господарскій земля Жомойтское панъ Андрей Яновичъ Бградовскій оповѣдалъ и покладалъ инвентаръ продажи своей имѣнья своего Дырванского, людей въ селахъ мѣшкающихъ, до того имѣнья Дырванского принадлежащихъ, меновите въ томъ инвентару имены описанныхъ, данный ей милости паней Барбарѣ Станиславовнѣ Товтковнѣ Миколаевой Кгесторта, признаваючи все то, што въ томъ инвентару его ширей описано и доложено есть, и его утвержаючи, до книгъ земскихъ, просилъ насъ, абыхмо вписать велѣли. Которыжъ то инвентаръ слово отъ слова такъ се въ собѣ маєтъ: *Реестръ, албо инвентаръ* подаванья и очевистого списанья и заведенья моего, отъ мене Андрея Яновича Бградовского, земенина господарского земли Жомойтское ей милости паней Миколаевой Себестіановичевой Кесторта, паней Барбарѣ Станиславовнѣ Товтковнѣ при листѣ записѣ моемъ продажномъ вѣчистомъ писаного подъ датою году отъ naroженья Сына Вожого тысяча пятьсотъ девятьдесятъ пятомъ, мѣсеца Іюля третего дня, на имѣнье и села, людьми отчичами осѣлые, имѣнья *Дырванского, лежащаго въ земли Жомойтской, у волости Большихъ Дырванъ*, меновите списавши, яко часть мою на мене приходячую, такъ и братья моее пана Франца, пана Петра, пана Яна а пана Криштофа Яновичовъ Бградовскихъ, ей милости данный году отъ naroженья Сына Вожого *тысяча пятьсотъ девятьдесятъ пятого, мѣсеца Сентября двадцать первого дня*. На первой село *Киркли*, въ немъ воловъ девятнадцать осѣлыхъ и пустыхъ, то есть: Бернатъ Зюркайтисъ, сыновъ его три: Кгрикгаль, Амбросъ а Микуть; а Крикгаль, зъ жоною, сыновъ его три: Шимко, Станиславъ а Амброжій, дочки три: Мавгрета, Марина а Дорота; Амбросъ зъ жоною, дочки двѣ—Ганна и Дорота, а волока осѣлая одна; Балтроемъ Лукашайтисъ, зъ жоною, Янко Матеййтисъ, зъ жоною, у него пасынокъ одинъ—Станиславъ, а пачерицы двѣ—Кгендрута и Альжбета, волока осѣлая одна; Станею Петрелайтисъ, зъ жоною, сынъ Кгрикгаль, Михалъ а Янъ, дочки Ягнешка, Дорота а Ганна; Лукашъ Довкгедайтисъ, зъ жоною, сыновъ Станиславъ а Балтроемъ, дочка Катарина, Ягнешка, Едвиг а Зофія, волока одна осѣлая; Томашъ Кевейнитисъ, зъ жоною, сыновъ



Петруть а Юзефъ, дочка Барбара; Юрегутъ Наркайтись, зъ жоною, сыновъ Миколай а Шефанъ, волока одна осѣлая; Нарко Щепутайтись, зъ жоною, сынъ Михалъ, дочка Анута и Дорота; Щепуть Станайтись, зъ жоною, сыновъ Щасный, Андрей а Урбанъ, дочка Кристина, Едвиг а Зофія, волока одна осѣлая; Размусъ Римкайтись, зъ жоною, сыновъ Яронимъ, Янъ а Миколай, дочка Сицилія а Зофія, волока одна осѣлая; Шимъ Петькайтись, зъ жоною, сыновъ Янъ а Михалъ, дочка Носта а Оршуля; Матей Кгайжайтись, зъ жоною, сыновъ его Валентинъ, Янъ, Касперъ, Шефанъ, Яруть а Кгригутъ, дочка Марина, Дорота, Алена, волока одна осѣлая; Андрей Печулайтись, бояринъ прихожій, зъ жоною, пасынокъ его Миколай отчичъ а пасербица Катерина и Марина; Стасъ Нарвилайтись, зъ жоною, дочка Дорота, волока одна осѣлая; Станиславъ Юдикись, зъ жоною, сыновъ его Мартинъ, Войтехъ а Адамъ, волока одна осѣлая; Адамъ Петкайтись, зъ жоною, сынъ Махалъ, дочка Едвиг; Якубъ Наркайтись, зъ жоною, сынъ Войтехъ, дочка Крыстина а Едвиг, волока одна осѣлая; Мартинъ Банайтись, зъ братомъ Адамомъ, сестра Дорота и matka ихъ; Юрегель Янушайтись, зъ жоною, дочка Катарина а Альжбета, волока одна осѣлая; Янутъ Ясайтись, зъ жоною, сыновъ Амбросъ, Кгрнегутъ а Крнегалъ; Павелъ Балтрушайтись, зъ жоною, пасынки его Амбросъ а Балтромей, пачерицы Ягнешка а Носта; Петръ Вежайтись, зъ жоною, волока одна осѣлая; Станисъ Репшайтись зъ жоною, сыновъ его Станиславъ, Кгрнегутъ а Мартинъ; Мартинъ Кутурайтись зъ жоною, сыновъ Станиславъ а Стасъ, дочка Крыстина, волока одна осѣлая; Стасъ Рудаъ зъ жоною, сыновъ Себестіянъ а Флоріанъ, дочка Полонія, волока одна осѣлая; Кгрнегалъ Петрыкайтись, зъ жоною, сынъ Амброжей, дочка Зофія, Анута, Дорота, Едвиг а Барбара; Андрей Микелайтись, зъ жоною, сынъ Юргутъ, дочка Носта, волока одна осѣлая; Петько Кгрнцайтись, зъ жоною; Миколай Станайтись, зъ жоною, волока одна осѣлая; волока пустая, на дань принятая одна; Станюлисъ Юрегайтись, зъ жоною, сыновъ его Крыштофъ, Лавринъ а Миколай, дочка Макгрета а Крыстина; Матей Янойтись, зъ жоною, сынъ Янъ, дочка Алжбета, волока одна осѣлая; волока пустая на дань принятая одна. Другое село *Жемованы*, въ немъ *волокъ остлыхъ семь*, то есть: Янъ Шефановичъ, зъ жоною, дочка Дорота, волока одна осѣлая; Кгрнгутъ Шефановичъ, зъ маткою, волока одна осѣлая; Матысъ Шефановичъ, зъ жоною, сынъ Крыштофъ, дочка Дорота и Зофія, волока одна осѣлая; Щепуть Матіайтись, зъ жоною, сынъ Андрей, дочка Макгдалана и Зофія, волока одна осѣлая; Матей Янайтись, зъ жоною, сыновъ Войтехъ а Миколай, дочка Дорота а Ульяна, волока одна осѣлая; Янутъ Яцелайтись, зъ жоною, сынъ Павелъ, дочка Едвиг, волока одна осѣлая; Павелъ Лукашайтись, зъ жоною, сыновъ Юрко а Адамъ, дочка Анута а Катерина, волока одна осѣлая. При томъ селѣ Жемованъ есть застѣнокъ подле стѣны Ленегайлевъ, называемый Плотаспаметесъ; дани дають грошей сорокъ. Третье село *Уинны*, въ немъ *волокъ двадцать*, то есть: Якугъ Янайтись, зъ жоною, сынъ Щасный, дочка Анна; Балтромей Будрайтись, зъ жоною, сыновъ Адамъ а Амброжей, дочка Катерина, Кгендрута а Зофія; Михалъ Кгедайтись, зъ жоною, дочка Зофія, волока одна осѣлая; Балтромей Печулайтись, зъ жоною, сыновъ Войтехъ а Юрегисъ; Кгрнцъ Печулайтись, зъ жоною, сынъ Янъ, дочка Крыстина, волока одна осѣлая; Амбросъ Станкайтись, зъ жоною, дочка Васюхна, Катарина а Луца; Балтромей Вайткайтись, зъ жоною, волока



одна осѣлая; Якубъ Станиславовичъ, зъ жоною, сыновъ его Шефанъ а Миколай, дочки Ягнешка, Макгрета а Анута; Петруть Станиславйтись, зъ жоною, сынъ Адамъ а пачерицы его приведенне двѣ, волока одна осѣлая; Матей Петькайтись, зъ жоною, сыновъ его Янъ, Урбанъ, Януть, Щасный и Алекна, дочка Барбара; Микуть Петькайтись, зъ жоною, сыновъ его Кгрыггаль, Миколай а Матысь, волока одна осѣлая; волока пустая на дань принятая одна; Касперъ Бернотайтись, зъ жоною, сыновъ его Амброжей, Миколай а Юзефъ, дочки Акгата, Марина и Акгата, волока осѣлая одна; Томашъ Мацайтись, зъ жоною, сыновъ его Матысь а Кгрыггуть, дочки Зофія, Дорота а Ульяна; Шефанъ Якубайтись, зъ жоною, прихожій, сынъ Януть, волока одна осѣлая; Юрко Андречайтись, зъ жоною, сыновъ его Янъ, Кгрыггаль а Амброжей, волоки осѣлые двѣ; Петръ Шефановичъ, зъ жоною, сынъ Михаль, дочки Марина а Барбара, волока одна осѣлая; волока пустая на дань принятая одна; Пашко Клубайтись, зъ жоною, сыновъ его Матысь а Балтрмей, дочки Ульяна а Наста, полъ волоки осѣлая, другая полъ волоки пуста, на дань принята есть; Янъ Пиктутайтись, зъ жоною, сыновъ его Щепуть, Кгрыгуть, Януть а Андрей, дочки Анута и Дорота; Вались Павилойтись, зъ жоною, дочки Зофія, Марина; Мартинъ Павилойтись, зъ жоною, волока одна осѣлая; Войтко Шедвидайтись, зъ жоною, сыновъ его Урбанъ и Кгрыггуть, дочки три Альжбета, Кгендрута а Носта; Миколай Матеййтись, зъ жоною, сыновъ его Балтрмей, Адамъ а Авкгуштынъ, волока одна осѣлая; Петригъ Шедвидайтись, зъ жоною; Якубъ Щепутайтись Прейкуръ, зъ жоною, пачерицы его Марина и Дорота, волока одна осѣлая; Януть Андрейкайтись, зъ жоною, сыновъ его Войтехъ, Балтруть, Кгрыггуть а Матысь, дочки Касюта а Занюля; Войтко Юрегелайтись, зъ жоною, сыновъ его Януть а Валентынъ, волока одна осѣлая; Кгрыць Щепутайтись, зъ жоною, сынъ Миколай, дочка Макгдута; Валентынъ Момайсалась, зъ жоною, сынъ Амброжей, дочка Анна, волока одна осѣлая; Станюлисъ Мотеййтись, зъ жоною, сыновъ его Ясюлисъ, Миколай, Юргуть, Касперъ, Матысь а Янъ, дочка Марина, волока одна осѣлая; Матей Шедвидайтись, зъ жоною; Якубъ Поцайтись, прихожій, зъ жоною, дочки двѣ; Павлинъ Печулайтись, зъ жоною, волока одна осѣлая. При тымъ селѣ Упины, надъ рѣкою Упиною, подле могилы есть застѣнокъ, названный Антупинасъ-Тильту. Платить Юрко Андречайтись грошей петьнадцать. Четвертое село *Бестевъ*, въ нимъ *волокъ шесть*: Миколай Тамошайтись, зъ жоною, дочка его Дорота; Юрко а Войтехъ Томашойте, зъ маткою, волока одна осѣлая; Янъ Римкайтись, зъ жоною, сыновъ его Валентинъ а Кгрыггуть, дочка Кгендрута; Амбросъ Бернотайтись, зъ жоною, дочокъ его Дорота, Ядвига, Крыстына, Авкгута а Алжбета, волока одна осѣлая; Стась Яцайтись, зъ жоною, дочки его Носта, Марина, Зофія а Алжбета; Петруть Янайтись, зъ жоною, сыновъ его Крыштовъ, Матысь а Щепуть, дочки Дорота а Макгдута, волока одна осѣлая; Павелъ Рекашайтись, зъ жоною, сынъ Касперъ, дочки Макгрета а Дорота; Кгрыггаль Рекашайтись, зъ жоною, сыновъ его Мартинъ а Юрисъ, дочки Зофія, Касюта, Крыстына а Дорота, волока одна осѣлая; Мартинъ Будрайтись, зъ жоною, сынъ Миколай, дочокъ Алена, Акгата а Макгда; Януть Будрайтись, зъ жоною, сынъ Шефанъ, дочки Кгендрута а Носта, волока одна осѣлая; Яволисъ Балтерайтись, зъ жоною, сыновъ его Авкгуштынъ а Лавринъ; Явулисъ Вальверайтись, зъ жоною, сынъ Войтехъ; Амбросъ Римкайтись, зъ жоною, сынъ Станиславъ,



дочка Крыстина, волока одна осѣлая. При тѣхъ селѣ Бестевъ есть застѣнокъ, называемый *Утинась-Скатице*; платать въ него гроши сорокъ. Дворецъ того имѣнья Дырванского, называемый Дырваны, надъ Упиною, гдѣ передъ тѣмъ будованье дворное и гуменное было. То все съ пашнею дворною, во всеми кгрунты, ку тому фольварку здавна и теперь належачими, ей милости паней Барбарѣ Товтковнѣ подалъ есми на вѣчность. Ку тому при томъ же дворцу Дырванскомъ, подле стѣны волокъ села Упины, при стѣнѣ Шуйпалевъ и подле стѣны Кгинтенева есть застѣнокъ на мореге розмѣронный, называемый Шурпловки, держитъ село Упины, платать копѣ двѣ, грошей семь. Ку тому суть волоки вымѣронныя сѣнокосаей и лѣсовъ волокъ шесть, называемыя Плиты, съ которыхъ платать тѣ же подданные Дырванскіе по гроши пятидесять. А до того усимъ чотыромъ селамъ суть надавки и наданье и выгоны при каждомъ селѣ для пашни быдла приданые. А што се розешло людей моихъ, черезъ мене вѣдомыхъ, съ тѣхъ селъ помененыхъ Дырванскихъ: съ села Упины—Адамъ Андрейтитъ, который, зашедшій осѣлость принявшій мѣшкаетъ въ мѣстѣ Акменахъ, съ жоною и съ дѣтьми а другій съ села Жемованъ—Станиславъ Ейчайтитъ, съ жоною и съ дѣтьми зашедшій до мѣстечка Лукницкого князя бискупа Жомойтского мѣшкаетъ; тѣе оба два верху помененныя подданные отчичи властныя усѣхъ насъ братьи имѣнья Дырванского суть, а и иншыя люди подданные мои, къ тому имѣнью Дырванскому здавна и теперь принадлежачыя, што поуतेали, будучи въ заставѣ отъ небожика пана отца моего пана Яна Кградовскаго пану Станиславу Скашевскому заведенны, а по смерти пана Станислава Скашевскаго за держанья пана Яна Скашевскаго, пана Лукаша Ждана, пана Томаша Кгосинскаго и ее милости самоѣ паней Барбары, гдѣ колвекъ за кого се заложили. На то я Андрей Кградовскій всякую зуполную моцъ ей милости паней Барбарѣ Товтковнѣ ку всякому одысканью тѣхъ подданныхъ и вѣчному держанью и шафованью далъ есми. Которое жъ тое помененное отъ мене на вѣчность проданое имѣнье мое, яко кгрунты дворныя, оремыя и неоремыя, такъ села людьми осѣлыя, ихъ самихъ, жены, дѣти и потомки ихъ и вси маестности ихъ во всеми кгрунты, на которыхъ тѣе подданные сядять, въ застѣнки, морегы, волоки, называемыя Плиты, надавши пруты, выгоны, огуломъ все отъ мала до велика, яко верху помененныя и непомененныя и што се колвекъ меновите не доложило, все то ей милости паней Барбарѣ Товтковнѣ передъ вознымъ земли Жомойтское, волости Росенское, Петромъ Явмонтомъ и передъ стороною людьми добрыми водле листу запису моего продажного вѣчистого, отъ мене ей милости паней Барбарѣ Товтковнѣ на то даного, все то заведъ и на вѣчность мѣть и шафовать поступилъ и подалъ есми, а я самъ вѣчне того всего вырекао и вырексе есми. И на томъ далъ ей милости паней Барбарѣ Станиславовнѣ Товтковнѣ, дѣтемъ и потомкомъ ее милости сесъ мой реестръ увязчій, альбо инвентаръ подъ моею печатью и подписомъ руки моею писомомъ польскимъ, а подъ печатями и подписы рукъ зацныхъ пановъ, при той всей справѣ обличне былыхъ, ихъ милости пана Станислава Пухшты Клаузкейловича—хоружаго Волковыскаго, пана Яна Скашевскаго а пана Августына Кгинбута. Писанъ въ Дырванахъ, году, мѣсеца и дня вышей писаного, то естъ году *тысеча пятьсотъ девяностъ пятого, мѣсеца Сентября двадцать первого дня*. У того реестру, альбо инвентару печатей притисненыхъ чотыри, а подписы рукъ тѣми словесъ: *Andrzej Janowicz Gradowski ręką własną podpisał. Pieczętarz ustnie prosił Stani-*



skaw Puksza Klawsgielowicz—chorąży Wolkowyski ręką swą. Pieczętarz, ustnie uproszony od pana Gradowskiego, Jan Skaszewski ręką. Устне упрошений Августынь Бгнбуть рукою своею. Который жь тотъ инвентарь мененый есть до книгъ земскихъ Жомойтскихъ уписанъ.

1596 г., Января 19 дня.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей)

74. Инвентарь имѣнія Лососны, въ Слонимскомъ повѣтѣ, составленный Александромъ Тышкевичовною Язловецкою при заставѣ его Семену Цывинскому.

*Инвентарь списанъ тыхъ людей подданныхъ моихъ Лососинскихъ, вгрунтовъ и повинностей ихъ вшелякихъ, штомъ я, Александра Тышкевичовна Язловецка—старостина Снятынска, Сокальска и Чирвонокгородска, въ певной сумѣ пенезей у дванадцати сотъ копахъ грошей его милости пану Шиманови Цывинскому—войскому повѣту Волковысского, заставила и черезъ возного подала и поступила; а то есть: въ трехъ селахъ моихъ, до двора моего Лососинского прислухающихъ, меновите: въ селѣ *Байковичахъ*, въ селѣ *Воли Байковской* и въ селѣ *Воли Рожанской*.*

#### С е л о Б а й к о в и ч и.

Гринь Пухнаревичъ, волока осадная, повиненъ зъ нее платить въ каждый рокъ грошей копъ двѣ, а иныхъ повинностей полнить не маєтъ, одно въ лавы ходитъ повиненъ; Василь Макидоновичъ а Степанъ Олябовичъ, волока; Андрей Муравка а Федоръ Давидовичъ, волока; тотъ же Андрей Муравка, полъ волоки; Федоръ Манцевичъ, полъ волоки; Давидъ Манцевичъ, полъ волоки; Микита Манцевичъ, полъ волоки; Янко Рудевцевичъ, полъ волоки; Онанья Барановичъ, полъ волоки; Игнатъ Носъ, волока; Борисъ Пухнаревичъ, волока; Пилипъ Щепановичъ, полъ волоки; Мойсей Демешевичъ, полъ волоки; Лукьянъ Демешевичъ, полъ волоки; Юрьева вдова, волока; Евтухъ Манцевичъ, полъ волоки; Бондратъ Бабичъ, полъ волоки; Андрей Рудевцевичъ а Янко, волока; Олексій а Ярома Мостычичи, волока; Пархомъ Болачевичъ, волока; Марко Илkevичъ, полъ волоки; Гринь Жуковичъ, полъ волоки; Стась Рудевцевичъ, полъ волоки; Демешко Курьяновичъ, полъ волоки; Савка Ходоровичъ, полъ волоки; Наумъ Варановичъ, полъ волоки; Левонъ Ходоровичъ, полъ волоки; Курьяновая Петруша, полъ волоки; Богданъ Головейко, волока; Марко Жуковичъ, полъ волоки; Денисъ а Микиты Соколовъ, волока, шнуры два, 21.

Съ тыхъ волокъ повинни платить цыншу въ каждый рокъ по грошей сорокъ пять литовскихъ, льнованого зъ волоки гроши два и пенези чотыри, дякла полъ бочки овса, гусь одна зъ двухъ волокъ, яецъ десеть зъ волоки, сторожу служить чергою, въ лавы



ходить, службы служить въ каждой недѣли по три дни, толокъ лѣтъ служить, на паренину орать чотыри дни, на гречку або на забль два дни, жать шесть дней, хмѣлю давать по трусцѣ, хто его у себе маєть.

### С е л о В о л я.

Ивана Моксеевича, волока осадна, на двухъ копахъ грошей цыншу; Игната Жуковича, волока; Ивана Ходоровича, волока осадна, на двухъ копахъ грошей цыншу; Щепана Жуковича, волока; Ивана Онопреевича, волока; Петра а Матея Федоровичовъ, волока; Якуба Кулаковича, зъ сыномъ Петромъ, волока; Трохима Олехновича а Остапка, волока; Овдотьи Якимчое, волока; Федька Боколовича, волока; Федора Федюковича, волока; Гаврила Малафеевича, волока; Кондрата Малафеевича а Стася Юевича, волока; Войтеха Янцевича а пріймака, волока; Опанаса Боколовича, волока; Петра Ивановича а Василя, волока; Гришка Дурейковича, волока; Данила Лихограя, волока; Микиты Жарноклеовича, волока, на службѣ дойлідской; Сезеня Ивановича, волока; Радивона Коптюга а Матфея Ивановича, волока; Дениса Домановича, волока; Ждана Велетовича, полъ волоки: 22<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Съ тыхъ волокъ повинни платить цыншу въ каждый рокъ по копѣ грошей литовскихъ, льнованого по гроши два и по чотыри пенези, дякла овса полъ бочки зъ волоки, яецъ десеть, гусь одна зъ двухъ волокъ, хмѣлю по трусцѣ давать, хто его маєть; службы служить въ каждый тыждень по два дни, кромъ бронуванья, бо того неповинни здава, толокъ служить лѣтъ, на паренину орать чотыри дни, на гречку або мѣшати два дни, жать шесть дней, въ сторожу и въ ловы ходитъ повинни.

### Село Воля Рожанская.

Лукашъ Лосевичъ, волока; Матей Дегтярь, шнуръ; Данило Ермоличъ, шнуръ; Иванъ Хотенко, шнуръ; Тимохъ Буреа, шнуръ; Криштофа Пацуковича, шнуръ; Юрей Павловичъ, зъ братаничемъ, шнуры два; Каспра Частопьяна, шнуръ; Урбана Пацуковича, шнуръ; Данила Мильковича а Ивана Печуры, шнуръ; Василя Бородавчича, шнуры два; Степана Мильковича, шнуры два; Трохима Санковича, шнуръ; Павла Пацуковича, шнуръ; Мартина а Урбана Пацуковичовъ, шнуръ; Санца Рыбака, шнуръ.

Тыхъ повинность платить цыншу съ каждого шнура земли по двадцати грошей литовскихъ, орать лѣтъ дни чотыри, жать дней шесть, въ ловы ходитъ, зъ листы, гдѣ потреба, то есть миль за десеть, або за дванадцать ѣздитъ, иншихъ повинностей не повинни полнить.

### С е л о З а г а л и ч и.

Тарасовая Новгородцевичъ, волока; Щепанъ а Яковъ Щебетовичи, волока; Сидоровъ Щебетовичъ, полъ волоки; Войтехъ Новикъ, полъ волоки; Тимофей Ивановичъ, полъ волоки; Семень Новгородцевичъ, полъ волоки; Семень Хрыстиничъ, полъ волоки; Семень Королевичъ, полъ волоки; Лукашъ Королько, полъ волоки; Остапко Королевичъ, полъ волоки; Давыдъ Аксамитовичъ, полъ волоки; Иванъ Федьковичъ, полъ волоки; Михайло Хрыстиничъ, волока; Гришко Ленцовичъ, волока.



Тыхъ повинность: цыншу платитъ въ каждый рокъ по грошей пятьдесятъ литовскихъ зъ волоки, льнованого по гроши два и пенези чотыри; дякла—овса полъ бочки, яецъ десеть, гусь зъ двухъ волокъ, хмѣлю труска, хто его маєть; службы служить въ каждой недѣли три дни; въ сторожу, въ ловы ходить повинни.

Тую всю повинность подданныхъ моихъ, его милости пану войскову заставленныхъ, на сесь реестръ списавши, подамамъ его милости съ подписомъ руки моею власное и подъ печатью моею, до которого за устною просьбою моею печати свое приложить и руки власные подписать рачили ихъ милость панове пріятели мое: панъ Кондрать Мелешко, панъ Янъ Суходольскій, а панъ Андрей Васильевичъ Мизегиръ—возный повѣту Слонимского. Писанъ въ Лососиной, року отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ девятьдесять шостого, мѣсяца Генвара деветнадцатого дня. Alexandra Tyskewywna (sic) Jazłowieczka ręką swą; Kondrat Mielezsko ręką swą; Янъ Суходольскій власная рука; Андрей Васильевичъ Мизегиръ—возный повѣту Слонимского, власная рука.

---

1596 г., Апрѣля 26 дня.

Изъ актовой книги Вилкомирскаго градскаго суда за 1596 г., № 18878, л. 276—77.

75. Инвентарь имѣнія Видишекъ въ Вилкомирскомъ повѣтѣ, составленный по смерти Станислава Станиславовича Видискаго.

Году отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ девятьдесять шостого, мѣсяца Апрѣля двадцать девятого дня.

На врадѣ вгородскомъ, во дворѣ господарскомъ Вилкомирскомъ, передо мною Малхеромъ Кгнейтомъ—подстаростимъ Вилкомирскимъ, будучимъ отъ вельможного пана его милости, пана Мартина Кгедройты—старосты Вилкомирскаго, державцы Обельскаго, ставши очевисто возный повѣту Вилкомирскаго Петръ Павловичъ ку записанью до книгъ вгородскихъ Вилкомирскихъ призналъ реестръ списанья маестности, такъ тежъ подданныхъ тяглыхъ и челеди дворной, zostалой по небожнику пану Станиславу Станиславовичу Видискомъ и по малжонцѣ его небожницы паней Ганнѣ Невядомской въ имѣнью *Видискомъ*, лежакомъ въ повѣтѣ Вилкомирскомъ, належачій тотъ реестръ опекуну пану Николаю Видискому. Который тотъ реестръ вписуючи до книгъ такъ се въ собѣ маєть:

Году отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ девятьдесять шостого, мѣсяца Апрѣля двадцать шостого дня. *Реестръ списанья маестности*, zostалой по небожнику пану Станиславу Станиславовичу *Видискомъ* и малжонцѣ его небожницы паней Ганнѣ Невядомской съ имѣнью его *Видискомъ*, въ повѣтѣ Вилкомирскомъ лежакомъ. Опекунъ zostалъ панъ Миколай Видискій, за приданьемъ и квитомъ вграду вгородскаго Вилкомирскаго, при немъ



Петру Павловичу Миндеру—возному повѣту Вилкомирскому и при сторонѣ, при немъ будучей двухъ шляхтичовъ, людей стороннихъ, въ недостатку повинныхъ, паномъ Яномъ Миколаевичомъ а паномъ Адамомъ Водорацкимъ.

На первѣй списалъ *подданные* того имѣнья Видиского, которые службою тягловъ служатъ: Андрей Матейковичъ, Янъ Матейковичъ, Ёгрнегъ а Якубъ Амбросовичи; тѣ все съ женами и съ дѣтьми ихъ—служба цалая; Петръ Вилькишъ, съ женою и съ дѣтьми его—служба цалая. Тѣ три службы людей вышей менены передо мною вознымъ и передъ стороною панъ Миколай Видискій менилъ быти вольные, никому не заставные, а двѣ службы людей и бояринъ путный—повѣдалъ панъ Миколай Видискій,—за даньсы sprawy сусѣдовъ своихъ, якобы мѣли быти въ составѣ, то есть, на первѣй бояринъ путный съ братью, на имя Станиславъ а Балтромей Миколаевичи у ей милости паней Мартиновой Коморовской Бяты Кмитянки; у пана Яна Петровича полслужбы людей, на имя Петръ Яновичъ; у князя Григорья полслужбы людей на имя Ёгрне(г)ъ Османовичъ; у пана Самуеля Скопа служба людей на име Янъ Рудисъ.—Челеди дворной: на первѣй Дорота Матеевна, у нее сынъ одинъ, дѣвка одна; другій челядникъ Барбара Лотовка, у нее сыновъ три: Криштофъ, Мартинъ а Янъ; третій челядникъ на име Ганна Мателевна дворна.

*Будованье въ томъ дворъ Видискомъ*: на первѣй свѣтлица за сѣньми одна, кѣтъ три, издобка одна, пекарня, стайня, одрына съ бервения, лазня, кухня, ворота дворные крытые соломомъ и съ осетью, одрына въ гумнѣ, озеродовъ переплотовъ петьнадцать.

*Речи рухомые*: на первѣй коней двое, воли два, коровъ дойныхъ шесть, телята отъ нихъ поздыхали, овецъ двое, свиней дванасти, гусей осмеро, куровъ дванасти; котельковъ старыхъ меденныхъ три, скура лося, вордъ, шубка хорная фолондишова, кунами подшитая старая, лѣтникъ бурнатный адамашковый, шапка аксамитная, перстенокъ золотный одинъ, оброчка серебряная одна, кошулька золотая одна, другая серебряная, чепецъ золотый; скрыня бѣлая великая одна, мисъ циновыхъ чотыри, приставечка одна, талерокъ циновыхъ шесть, мождчеръ одинъ, кварта цинова одна, фляша цинова одна, лоханка одна, сѣдло козацкое одно. И на томъ далъ сесъ реестръ подъ печатью моею возновскомъ и подъ печатьми и съ подписомъ рукъ стороны звышъ помененое. Писанъ року, мѣсеца и дня звышъ помененого. У того реестру печатей притисненыхъ три, а подписы рукъ письмомъ польскимъ и русскимъ суть тыми словами подписаны: Piotr Pawłowicz—wózu powiatu Wilkomirzskiego; Янъ Миколаевичъ Монкевича при печати руку свою подписалъ; при печати моей руку подписалъ Адамъ Водорацкій до того реестру. Которое жъ тѣ сознанье возного при реестрѣ удѣланое есть до книгъ вгродскихъ Вилкомирскихъ записано.

---



1596 г., Іюля 8 дня.

Изъ актовой книги Главнаго Литовскаго Трибунала, за 1705 г., № 49, л. 1580—81.

76. Инвентарь деревни Гирокъ, въ Коконевской волости, Лидскаго повѣта, составленный при подачѣ его Гервасію Муравицкому.

Roku tysiąc siedmsetnego piątego, miesiąca Augusta piątego dnia.

Przed nami sędziami głównymi, na trybunał w wielkim xięstwie Litewskim z woiewodztw, ziem y powiatow na rok terazniejszy tysiąc siedmsetny piąty obranemi, stanowszy oczewisto u sądu patron imć pan Bonifacy Władysław Milewski—obozny Oszmianski, opowiadał y do aktk podał inwentarz, imć panu Herwazemu Murawieckiemu na rzecz w nim niżej wyrażoną дану, ad praesens imć panu Janowi Korkuciowi—horodniczemu Lidzkiemu, służący y należący, który podając do akt, prosił nas sądu, aby ze wszytką w nim wyrażoną rzeczą był do xiąg głównych trybunalnych spraw wieczystych przyięty y wpisany, iakoż my sąd ony przyiowski, wpisać do xiąg rozkazalismy, który wpisując w xięgi słowo do słowa tak się w sobie ma:

*Инвентарь*, або реестръ списанъ людей именъ и ихъ волокъ въ селѣ Кирькахъ, у волости Коконевской державы меле Романа Воловича—старосты Рогачевского и Конявского, пану Гарвасу Муравицкому въ року теперешнемъ тысяча пятьсотъ девятьдесятъ шестомъ, мѣсяца Іюля осмого дня одъ мене Романа за одмѣну поданныхъ и заведенныхъ, то есть меновите: Починаючи съ конца поселенія порадкомъ того села Кирковъ, одъ земель короля его милости повѣту Лидскаго Лунковичовъ на востокъ слонца лежачого, найпервѣй: Блажей Павловичъ, съ сыномъ Криштофомъ и потужниками своими, волокъ двѣ; Петръ Кирко съ сыномъ, волока; пустое поле волоки; Янъ Станевичъ, поле волоки; Окоитсь съ потужниками, волока; Киркирь Кирко, съ сынами, волока; Блажей съ потужниками Ожелемъ, волока; пустыхъ волокъ двѣ; застѣноеъ одинъ при концѣ улицы того села, при волокахъ того Блажея Павловича ку гаю земель его королевской милости Лунковичовъ и еггунтовъ пана Яна Марачевского имѣнья его Дворелишского Солтановского, земли еремее съ кустовьемъ и съ сѣножатю моргковъ сто десять. На другомъ мѣйску при домохъ тыхъ же земель короля его милости Лунковичовъ и при стѣнѣ поля третьего волокъ того села Кирковъ поля оромого моргковъ сорокъ пять, а сѣножати лежащее въ пущи его милости пана Мартина Курча—старосты Веленского, имѣнья его милости Провожского, въ Лидскомъ повѣтѣ лежащего, надъ Палесою рѣкою, моргковъ сто петнадцать; также при той же пущи Курчовой застѣноеъ Шибонирсь земли съ кустовьемъ моргковъ двадцать, которую волокъ девять и съ теми людьми помененными въ томъ селѣ Киркахъ съ теми вышпомененными застѣнками и пожитки съ нихъ я Романъ Воловичъ пану Гарвасу Муравицкому сесь мой реестръ съ печатью моею и съ подписомъ руки моею власное. Писанъ



въ селѣ Киркахъ року, мѣсяца и дня звышъ писаного. U tego inwentarza przy pieczęci podpis ręki tymi słowy: Романъ Воловичъ, власною рукою. Ktory to inwentarz, za podaniem przez wysz wyrażonego patrona do act, iest do xiąg głównych trybunalnych spraw wieczystych przyięty u wpisany.

1596 г., Іюля 14 дня.

Изъ актовой книги Минскаго городского суда за 1595—6 г., № 11770, л. 866—870.

77. Инвентарь имѣнія Сельца и другихъ селъ Минскаго повѣта, составленный при введѣ во владѣніе Каспара Томковича.

Року 1596 (1596), мѣсяца Іюля двадцатого дня.

На вридѣ егродскомъ въ замку господарскомъ Менскомъ передо мною Симономъ Матеевичомъ—подстаростимъ Менскимъ, постановившимъ очевидно енералъ воеводства Менского въ стороною тою, которая при мѣ была на справѣ его милости пана Каспера Томковича и малжонки его милости паней Галши Левковичовны, сполне зъ земьянами господарскими воеводства Менского, устное и очевидно сознание свое учинивши и то его устное сознание своего подъ печатями и съ подписами рукъ своихъ ку записанью до книгъ егродскихъ Менскихъ подали, писанный теми словы:

Я Василій Заблоцкій, возный и енералъ воеводства Менского, а я Симонъ Тросъницкій, а я Андрей Даборъ, а я Жданъ Дмитровичъ—земяне господарскіе у воеводствѣ Менскомъ осѣлые, сторона, которые есмы при пану Василью Заблоцкомъ, енералу Менскомъ, на справѣ въ семь квитѣ увязчомъ были, сознаваемъ то тымъ нашимъ увязчимъ квитомъ ку записанью до книгъ егродскихъ Менскихъ, ижъ року теперь идучого тисеча пятьсотъ девятьдесятъ шостого, мѣсяца Іюля чотирнадцатого дня, будучи мѣ енераломъ приданомъ отъ суда земского Менского, зъ роковъ земскихъ Троецкихъ, въ семь року девятьдесятъ шостомъ судовне отправованныхъ, на увезанье у имѣнье, прозываемое *Самцы*, въ повѣтѣ Менскомъ лежащее, и поданье на вѣчность земенину господарскому воеводства Менского пану Каспору Томковичу и малжонцѣ его милости паней Алытѣ Левкови(човнѣ) . . . \*) Миколаева . . . Сокольская и Чир . . . Тишкевичовна . . . его милости на вѣчность продала, а такъ мы верху менованные особы, будучи въ томъ имѣнии *Самцы*, а при насъ былъ пріятель ее милости пани старостиное Снятинское панъ Станиславъ Понятовскій, который, маючи у себе злеценье листовное, абы тое имѣнье Сельцо въ нами сполне пану Каспору Томковичу и малжонцѣ его милости пани Галшицѣ Левковичовнѣ на вѣчность въ мощъ, въ спокойное держанье и уживанье подали ихъ милости

\*) Истлѣвшее въ подлинникѣ мѣсто.



пану Томковичу и малжонцѣ его милости, увезали въ имѣнью Сельцо, въ дворъ и во вси села и приселки, къ тому имѣнью Сельцу належачіе, а то есть: Напервей въ село *Окуличи* и *Засѣе*: Овхимъ Данцевичъ зъ сыномъ Федоромъ, дымъ; Павлюкъ Овхимовичъ, зъ сынами двѣма Степаномъ а Овхимомъ, дымъ; Иванъ Овхимовичъ, зъ сынами Васильемъ и Савою, Апанасомъ а Окулою, дымъ; Иванъ Малявка, зъ сыномъ Ивановомъ, дымъ; Пилипъ Овхимовичъ, зъ сынами: Гавриломъ, Ивановомъ а Васькомъ, дымъ; Гришко Овхимовичъ, зъ сыномъ Ивановомъ, дымъ; Микита Космына, зъ сынами чотырма Отрошкомъ, Ивановомъ, Михаломъ а Васильемъ, дымъ; Омелянъ Лукьяновичъ а Васко Опонасовичъ, дымъ; Ивашко Молявка, зъ сынами трема Васильемъ, Микитою а Маексимомъ, дымъ; Павлюкъ Сорока, зъ сынами двѣма Тимошкомъ а Гарасимомъ, дымъ; Шилукъ Бартошевичъ, съ трема сынами Маркомъ, Михаелемъ а Федоромъ, дымъ; Петрасъ Бартошевичъ, дымъ; Гришко а Яцуъ Бѣльскіе, дымъ; Дамьянъ Судникъ, зъ двѣма сынами Савою а Тишкомъ, дымъ; Михалъ Войтеховичъ, дымъ; Симанъ Занковичъ, зъ двѣма сынами Яеимомъ а Павломъ, дымъ; Артемъ Занковичъ, дымъ; Левонковичъ, зъ двѣма сынами: Васильемъ а Васкомъ, а пасинковъ три Авѣхимомъ, Алексѣемъ, Ивановомъ, дымъ; Амбросъ Куча, зъ сыномъ Ивановомъ, дымъ; Степанъ Куча, съ сыномъ Сыманомъ, дымъ; Иванъ а Сенюкъ, а Ониско, а Митко, а Тышко Вучичи, дымъ; Андрей Радюковичъ, дымъ.

*Фольваркъ и село Буславици*: Мартинъ Вуракъ, зъ сыномъ . . . (Ста)ниславъ Кгннюше(вичъ) . . . (сы)ны два Миколай а Во(рысъ) . . . Ивановомъ, Матеемъ, Станиславо(мъ) . . . номъ, Войтехомъ, дымъ; Матей Вѣлаш . . . Микола . . . Каспоромъ а Янушкомъ, дымъ; Янушко Жолнеровичъ, дымъ; Андрей . . . (съ тре)ма пасынками Стасюкомъ, Павлюкомъ а Миколаемъ, дымъ; Иванъ а Войшко, зъ сыномъ Станюкомъ, а въ Станюка сынъ Ивашко, дымъ; Гришко Манчаковичъ, зъ чотырма сынами: зъ Ивашкомъ, зъ Пашкомъ, зъ Андреемъ, зъ Юркомъ, дымъ; Павлюкъ Маркатыко, зъ сыномъ Войтехомъ, дымъ; Павлюкъ Войшековичъ, зъ чотырма сынами: Андреемъ, Богданомъ, Лавриномъ а Войтехомъ, дымъ; Якубъ Жолнеровичъ а Матей Маркатыковичъ, дымъ; Болтрушъ Кадутъ, зъ сыномъ Янушкомъ, дымъ; Янушъ Коняка съ петъма сынами Миколаемъ, Петромъ, Якубомъ, Стасюкомъ и Касперомъ, дымъ; Иванъ Мотко, зъ двѣма сынами Федоромъ и Омеляномъ, дымъ; Матей а Янукъ Трусовцы, дымъ; Стасюкъ Трусовцовичъ, зъ двѣма сынами Андреемъ а Станиславомъ, дымъ; Пашко, дымъ.

*Село Селница*: Матей Шабанъ, зъ сыномъ Лукашомъ, дымъ; Якубъ Шабановичъ, зъ двѣма сынами Мартиномъ а Войтехомъ, дымъ; Янушко Шабановичъ, зъ сыномъ Михаелемъ, дымъ; Ермакъ Зяловскій, зъ сыномъ, дымъ; Гришко Бривичичъ, зъ сыномъ Федоромъ, дымъ; Василей Зяловскій, зъ сыномъ и пасынкомъ, дымъ; Кузьма Зяловскій, зъ трема сынами Маркомъ, Сергѣемъ а Левонкомъ, дымъ; Юхно Дайнюкъ, зъ сыномъ Совостѣемъ, у того Совостѣя сынъ Балтромей, дымъ; Григоръ Шахмонъ, зъ сыномъ Юркомъ, дымъ; Стасюкъ Шахмонъ, зъ двѣма сынами Андреемъ и Щаснымъ, дымъ; Матей Митюковичъ, зъ трема сынами Каспоромъ, Совостѣемъ а Криштофомъ, дымъ; Мартинъ Митюковичъ, зъ двѣма сынами Яномъ а Стасюкомъ, дымъ; Павлюкъ Глытковичъ, зъ сыномъ Петрокомъ, дымъ; Ермолъ съ петъма сынами Микитою, Радюкомъ, Степаномъ, Сопронкомъ а Ивановомъ, дымъ.



*Село Запородинце:* Хома Шовко, зъ сыномъ Онанъею, дымъ; Омелянъ Шовко, зъ сыномъ Михалемъ, дымъ; Федоръ Шовко, зъ сыномъ Иванцомъ, дымъ; Игнатъ Аксентевичъ, зъ двѣма сынами Савою а Воргданомъ, дымъ; Хома а Марко Аксентеевичи . . . Марка сынъ Я . . . Федоромъ, дымъ; Сава Игнатовъ, дымъ; Панератъ . . . нукъ Клемята съ пасынкомъ . . . Авхимомъ а Игнатомъ (сес)треномъ, дымъ; Васюкъ Кононовичъ, зъ двома сынами, зъ Леономъ а съ Пилипомъ, дымъ; Войтехъ Войшко, зъ сыномъ Лавриномъ, того Лаврина, сыновъ чотыри: Янукъ, Болтрушъ, Лавринъ а Петрокъ, дымъ; Авъхимъ Гринцевичъ, зъ двома сынами: Павлюкомъ а Леономъ, дымъ; Иванъ Дырлодъ, зъ чотырьма сынами Павлюкомъ а Леономъ, дымъ; Иванъ Дырлодъ, зъ чотырьма сынами зъ Маркомъ, Васкомъ, Яропомъ а Матвеемъ, ды(мъ); Ермакъ Кононовичъ, зъ сыномъ Федоромъ а Данило, дымъ; Василь Кагорть, зъ сыномъ Апанасомъ а съ пасынкомъ Мартиномъ, дымъ; Панецъ Шовковичъ, зъ трема сынами: Андреемъ, Иваномъ а Григорьемъ, дымъ; Иванъ Бабарика, дымъ; Денисъ Руминъ, зъ двѣма сынами Степаномъ, Кгавриломъ, дымъ; Василь Руминъ, зъ сыномъ Леономъ, дымъ.

*Село Кулаки:* Денисъ, Васько а Василь и Андрей Подлазниковичи, братья, дымъ; Ходосъя вдова, зъ двѣма сынами Федоромъ а Гришкомъ Игнатовичи, дымъ; Матвей Игнатовичъ, зъ трема сынами Овдеемъ, Пилипомъ а зъ Наумомъ, дымъ; Ивашко Зуй, зъ двѣма сынами, зъ Андреемъ а Федоромъ, дымъ; Ъгришко а Горайнъ Гвозды, у Горайна сынъ одинъ Иванъ, дымъ; Корней а Васько Ъбликовичи, братья, у Карнея сыны два Федоръ а Петрокъ, дымъ; Авхимъ Еськовичъ, зъ Иваномъ Овласовичомъ шуриномъ, дымъ; Лукша Авласовичъ, зъ сынами Леономъ а Овласомъ, дымъ; Гришко Ъбликовичъ, зъ трема сынами Михалкомъ а Харитономъ а Федоромъ, дымъ; Микита Мантигъ, дымъ; Федько Януковичъ, зъ сыномъ Аксеномъ, дымъ; Кузьма Аксентеевичъ, зъ чотырьма сынами: Павлюкомъ а Иваномъ а Ивашкомъ и Матвеемъ, дымъ; Яковъ Алала, зъ сынами двѣма Михалкомъ и Овхимомъ, дымъ; Сыманъ, Ермакъ, Давидъ, Самуйло, Совостей Осташковичи, дымъ.

*Село Лагоза и дворецъ и задворки и задворцы:* Федоръ Грибанъ, зъ сыномъ Купреемъ, дымъ; Радзюкъ Остроухъ, зъ трема сынами Павлюкомъ, Андреемъ и Семеномъ, дымъ; Степанъ . . . дымъ; Одексѣй, . . . зъ двѣма сынами Кузьмою; . . . шевичъ, зъ двѣма сынами . . . Махцыревичъ, зъ петъма сынами Андреемъ, Максимомъ . . . комъ а Тишкомъ, дымъ; Иванъ Коваль, зъ чотырьма сынами Ивашкомъ, Михаломъ, Альхимомъ и Онанъею, дымъ; Гришко Гнилейковичъ, съ пасынкомъ Гришкомъ а чотырьма сынами Ивашкомъ, Никипоромъ, Кузьмою а Яковомъ, дымъ; Надежа Иванъ, зъ сыномъ Тарасомъ, дымъ; Стасюкъ Плешко, зъ сыномъ Гришкомъ, дымъ; Лавринъ Гончаръ, зъ чотырьма сынами Семеномъ а Остапомъ, Якубомъ и Харцомъ, а съ пятимъ Манькомъ, дымъ; Наумъ Вабичичъ, дымъ; Стасюкъ Сухоносъ, дымъ; Андрей Рычиновичъ, зъ сыномъ Васильемъ, дымъ; Васько Сѣвачъ, зъ двѣма сынами Гришкомъ а Ивашкомъ, дымъ; Андрей Сѣрачъ, зъ двѣма сынами Веремеемъ а Васильемъ, дымъ; Матей Миколаевичъ, зъ двѣма сынами Шимкомъ а Болтрушомъ, дымъ; Сопронъ, Семенъ, Ивашко и Федоръ Марковичи, братья, дымъ; Иванъ Есковичъ, дымъ; Сапронъ Турко, зъ двѣма сынами Гаповомъ а Лукьяномъ, дымъ; Иванъ Сѣдяка, зъ трема сынами Петрокомъ, Павлюкомъ, Радюкомъ, дымъ; Денисъ Юнцевичъ, зъ сынами, а Отрухимъ Руминъ, дымъ.



*Село Славогощь:* Иванъ а Мелешко а Титъ Русичи, дымъ; Степанъ Русичъ, зъ двѣма сынами Гавриломъ а Моисеомъ, дымъ; Радивонъ Чеплай съ трема сынами Савою, Хилимономъ а Гавриломъ, дымъ; Никипоръ Игнатовичъ, зъ сыномъ Гавриломъ, дымъ; Андрей Сергѣевичъ, дымъ; Семенъ а Микула Сергѣевичи — братья; у Семена сынъ Лаворъ, дымъ; Карпека Козловичъ, зъ двѣма сынами Харитономъ а Захарьею, дымъ, а Власъ Козловичъ, зъ сыномъ Пилипомъ, дымъ; Андрей а Иванъ Косковичи, у Андрея сынъ Федоръ изъ Дольникъ Логвинъ, дымъ, а Федоръ Король, зъ сыномъ Федоромъ, дымъ; Василь Коско, зъ сыномъ Гришкомъ, дымъ; Семенъ Коско, зъ двѣма сынами Яковомъ а Микитою, дымъ; Павелъ Ходоровичъ, зъ двѣма сынами: Радикомъ а Степаномъ, дымъ; Павелъ Петюковичъ, зъ двѣма сынами Авласомъ а Пилипомъ, дымъ; Курило Зеневичъ, зъ двѣма сынами Павлюкомъ а Мелешкомъ, дымъ; Павелъ Зеневичъ, зъ трема сынами Маркіаномъ, Омбросомъ а Иваномъ, дымъ; Мойсей а Иевъ а Давидъ Дмитровичи, дымъ; Гринецъ Дмитровичъ, дымъ; Дашко Дмитровичъ, зъ двѣма . . . Федоръ Кибиря, зъ сыномъ . . . зъ сыномъ Семеномъ, дымъ; . . . сынами Иваномъ а Васильемъ, дымъ; Гришко Жорого, зъ двѣма сынами Михалемъ а Степаномъ, а съ пасынкомъ Нестеромъ, дымъ; Кузьма Жорого, зъ сыномъ Гришкомъ, дымъ; Курило Котовичъ, зъ братомъ Федоромъ, у Курила сыны два Илья а Бурило, дымъ; Демидъ Грибовичъ, зъ сыномъ Юркомъ, дымъ; Никипоръ Грибовичъ, зъ двѣма сынами Кузьмою а Макаркомъ; у Кузьмы сыны два Курило а Хведько, дымъ; Василь Грибовичъ, зъ сыномъ Амбросомъ, дымъ; Иванъ Грибовичъ, зъ братомъ Даниломъ, дымъ; Андрей а Сава Котковичи, у Андрея сыны два Степанъ а Рядуеъ, дымъ; Ермакъ Вучисовъ изъ *Дольникъ* Сазовъ зъ сыномъ Павлюкомъ, дымъ; Иванъ, Сава, Мелешко а Опанасъ Захарычи, братья, зъ сынами своими Остапкомъ а Кондратомъ, дымъ; Гришко а Матей Рабцовичи, братья, дымъ; Кузьма Курать, зъ сыномъ Зеновомъ, дымъ; Радивонъ Ильичъ, зъ сыномъ Иваномъ, дымъ; Мелешко Ильичъ, зъ сыномъ Авласомъ, дымъ; Демидъ Рульничъ, зъ сыномъ Яковомъ, дымъ; Федько Петюковичъ, зъ двѣма сынами Лаворомъ а Ольферомъ, дымъ; Семенъ а Яковъ Петюковичи, братья, у Семена сыны два Семенъ а Матей, дымъ; Гринецъ а Яковъ Петюковичи, зъ сыномъ Иваномъ, дымъ; Малашъ Петюковичъ, зъ двѣма сынами Гришкомъ а Олексѣемъ, дымъ; Семенъ Тихоновичъ, зъ сыномъ Хоною, дымъ; Пилипъ Федоровичъ, дымъ; Маркіанъ Федоровичъ, зъ двѣма сынами Омельяномъ а Кондратомъ, дымъ; Федоръ Хлорогуличъ, зъ сыномъ Дмитромъ, дымъ; Левонъ Дмитровичъ, зъ братомъ, дымъ. А къ тому селу *Славогощскому* поле *Омельникъ*, которое поле Омельникъ посполу съ тымъ селомъ Славогощю въ обрубѣ и въ певныхъ границахъ есть.

*Фольваркъ и село Ниски:* Маркіанъ Тишковичъ, зъ сынами двѣма Павлюкомъ а Мартиномъ, дымъ; Иванъ Янковичъ, зъ съ трема сынами Савкою, Корнеемъ, Дмитромъ, дымъ; Климъ а Левонъ Тишковичи а Семенъ братъ ихъ, дымъ; Януеъ Прихожій, дымъ; Михалко Свирковичъ, зъ двѣма сынами Титомъ а Савою, дымъ. *Въ Добренавѣ:* Михалъ Русиновичъ, зъ чотырма сынами Лукашомъ, Ермакомъ, Левонкомъ а Иваномъ, дымъ; Хома Веремеевичъ, зъ сыномъ Алексѣемъ, дымъ.

*Бояре Кузовичи:* Олексѣй Ермаковичъ, зъ сынами Гришкомъ, Михалкомъ, Ондреемъ а Матфеемъ; у Гришка сыны три Иванъ, Сава а Трохимъ, а въ Михалка, сына тогожъ



Алексѣявого сыны два: Бузьма а Иванъ; Василей Короткій, зъ двѣма сынами Матвеемъ а Симаномъ; Амелянъ . . . Микитою, Симаномъ . . . (сы)нами Васильемъ а Федоромъ . . . Игнатъ Занковичъ, зъ сыномъ Мартиномъ, а Иванъ Вуславскій бояринъ съ петьма сынами Михайломъ, Авласомъ, Омеляномъ, Федоромъ, Остапомъ; Апанасъ а Гришко а Иванъ Шукалы, братья, Васько Мартиновичъ Молокоѣдъ; Васько Заевскій Грудина, зъ съ трема сынами Гришкомъ, Никипоромъ и Нестеромъ; Хведорова Зразова вдова, зъ чотырма сынами Петромъ, Иваномъ, Опанасомъ а Тишкомъ; Петръ Макаровичъ, зъ двѣма сынами Семашкомъ а Ивашкомъ; Андрей Хоружій, зъ сыномъ Михайломъ; Фронтъ Василевскій, Нестеръ а Семашко Сергѣевичи.

При томъ тежъ имѣнью *церковь заложенъя светое Покровы* со всеми речами церковными. *Стодола* при гостинцу Виленскомъ надъ рѣчкою *Лозинскою* стоячая. Въ которое тое имѣнье *Сельцо* и у фольварки, ку тому имѣнью *Сельцу* належачіе, въ бояре панцерные и путные, въ люди цыншовые и тагле, въ ихъ кгрунты и во вси пожити и повинности ихъ, водлугъ листу ее милости пана старостиное *Снятынское* продажного, на тое имѣнье *Сельцо* пану Каспору Томковичу и малжонцѣ его милости даного, я Василей Заблоцкій—енералъ возный спольне съ тою шляхтою, звышъ въ томъ листѣ напомъ увязчкомъ помененою, его милости пана Каспора Томковича и малжонку его милости увезали, въ моцъ, въ держанье и у вѣчное уживанье подали и тымъ бояромъ и подданнымъ всемъ ихъ милости, яко пановъ отчизныхъ, послушнымъ быть рассказали. Якожъ енералъ и мы шляхта сторона, вси особы въ томъ квитѣ увязчкомъ звышъ помененье, вси по достатеу на тотъ квитъ увязчій списавши, подъ печатыми нашими и съ подписомъ рукъ нашихъ, которые писать умѣли, ку записанью до книгъ кгородскихъ Менскихъ сознанье свое тое интромисыи вси згодне дали и сознали есьмо. Писанъ у *Сельци*, року тисеча пятьсотъ девятьдесятъ шостого, мѣсеца *Іюля* чотырнадцатого дня. У того квиту увязчого печатей притисненыхъ чотыри, а подпись рукъ тыми словы подписаны суть: Василей Заблоцкій, енералъ, тотъ квитъ увязчій рукою своею подписалъ. *Symon Trosnicki* гекъ swą podpisалъ. Андрей Даборъ рукою власною подписалъ . . . (Пе)тровичъ рукою власною подписалъ. Которое очевистое . . . сознанье . . . енерала Менского Василя Заблоцкого и стороны шляхты, при немъ на томъ увезанью будучихъ, до книгъ кгородскихъ Менскихъ и тотъ листъ увязчій записанъ есть.

---



1596 г., Октября 18 дня.

Изъ актовой книги Россіенскаго земскаго суда за 1596 г., № 14605, л. 265—6.

78. Раздѣльная записъ, которою Николай Пашкевичъ и жена его Софія Григорьевна Бейнартовна отдаютъ во владѣніе Мальхеру Яновичу Бурбѣ и женѣ его Евѣ Григорьевнѣ, сестрѣ Софіи, часть своего имѣнія Гавръ, Гаврель, Ляль и Подубисы, въ Жомойтской землѣ.

Году отъ naroженія Сына Божого тисеча пятьсотъ девятьдесятъ шестого, мѣсяца Октебра деветнадцатого дня.

На рокахъ судовыхъ земскихъ, водлугъ статуту на завтрей по светомъ Михалѣ свята римского припалыхъ и сужонныхъ, передъ нами Себестыяномъ Себестыяновичемъ Кестортомъ—судьею, Петромъ Адамковичемъ—подсудкомъ, Миколоаеъ Бурбою—писаромъ, врядники господарскими земскими Жомойтскими, постановившисе очевисто земенинъ и землянеа господарскіе земли Жомойтское панъ Миколоай Пашкевичъ и малжонка его пани Зофія Григорьевна Бейнартовна, оповѣдавши, покладали *реестръ списанья людей тямыхъ, челяди невольной, бояръ путныхъ въ имѣньяхъ Клаврахъ и Клаврельскомъ, Лялевскомъ и Подубискомъ* пану Мальхеру Яновичу Бурбѣ и малжонцѣ его паней Евѣ Грегорьевнѣ досталыхъ, яко о томъ ширей на томъ реестрѣ дѣльчомъ описано есть, и сами его усты своими ствержаючи, просили, ижъ бы былъ до книгъ земскихъ вписанъ, которыйжъ реестръ слово въ слово такъ се въ собѣ маеть:

*Реестръ списанья бояръ путныхъ, людей тямыхъ и данныхъ, челяди невольной дворной въ имѣньяхъ*, што отъ мене, Миколоая Пашкевича, и отъ мене Зофіи Григорьевны Бейнарта, свояку нашему пану Малхеру Яновичу Бурбѣ и малжонцѣ его милости, а сестрѣ моей Зофіи, паней Евѣ Григорьевнѣ Бейнарта зъ ровного и вѣчистого дѣлу на часть ихъ милости вѣчнымъ дѣломъ отъ насъ достало.

*Напервей въ имѣнью въ Клаврахъ и Клаврель людей тямыхъ и данныхъ:* Петръ Жалмужись съ Томашемъ Яновичомъ, служба; Юрьянъ Бенушись, съ сыномъ Андреемъ, служба; Янъ Мартиновичъ а Петръ Бенушайтись, служба; Балтутись Нарушайтись, зъ сынемъ Янемъ, Томашъ Нарушайтись, сынъ Адамъ; Армалъ Янайтись зъ сынемъ Балтромеемъ, служба; Матей Стукгись, зъ сыни, Юрій, Криштофъ, Миколоай, Ёгригъ Стукгись, служба; Томашъ Ёгайдайтись, Касперъ Янайтись, Амбросъ Вружись, зъ сыни Лукашъ, Андрей, полъ службы; Матей Тубелишкись, полъ службы; Янъ Ульмайтись, Балтромей Макгушись, Амбрасъ Якубовичъ, Ёгригъ Вуйсись, того сыновъ чотыри Матутись, Касперъ, Янъ, Станиславъ, служба; Станиславъ Пукшись, Анушись Андрейковичъ, служба; Мартинъ Вилкъ, сынъ Юрій; Лукъ Степонайтись, зъ сыномъ Станиславъ, служба; Мартинъ Мижайтись, съ сыни Амброжей, Балтромей; Янъ Мижайтись, зъ сыни Лукашъ, Раз-



мусъ Мижайтись, сынъ Михалъ, Матей Крукгайтись, служба; Андрей Вилкайтись, Янъ Швабайтись, служба; Кгедутись Сукгойлись, зъ сыни Лукашемъ Кгедутайтемъ; Мартинъ Шаркайтись, зъ сыни три Балтроемъ, Адамъ а Симонъ Мартыновичи; Войтехъ Сукгойлайтись, зъ сыни, Амбросъ а Мартинъ, полъ службы.

*Челядь Казаренска дворная:* Станюль Стравгись, зъ жоною Луцою, сыны три Юзефъ, Палулись, Матулись, дѣвка Марина; Альжбета Сыкоровна, дочка Запута; Кристина, Ганна Яновна, дочка Зузана. *Окродникъ* на име Войтехъ Купрайтись, зъ жоною, сыны три Михалъ, Абрутись, дочка Ганна. А зъ ровного дѣлу тежъ, што ми тежъ достало, пану Малхеру Вурбѣ, свояку нашому и паней сестрѣ моей Зофіи паней Евѣ Григорьевнѣ жонкѣ и дѣвокѣ на име Альжбета и Марина Павловны, Ягичка Трумповна, Кристина Сыкоровна, Едвига Бацавна, Запута Павловна, Миколай Юрьевичъ, возница.

*Люди тѣлые имѣнья Лялевского:* Янутись Вайткайтись, Матей Урбановичъ, сынъ его Симонъ, служба; Матутись Бружайтись, зъ сыномъ Шимутемъ, служба; Мартинъ Петрушайтись, Урбанъ Бружайтись, зъ сыномъ Павлемъ, служба; Венцеко Стасайтись, зъ сыни Урбанъ, Симонъ, Амбросъ; Павелъ Шимкайтись, сынъ Амбросъ, служба; Мартинъ Виснелайтись, зъ сыни Янъ а Шимко, служба; Миколай Рымкайтись, сынъ Касперъ, служба.

*Челядь того имѣнья. Паробковъ:* Руделись Кгриягайтись, зъ жоною Доротою, зъ сыномъ Стасюлемъ и зъ дочками Ганна, Барбара, Ягнешка, Альжбета, Зофія—*подворье*; Барбара, Мажута, зъ сыни Павлемъ, Юргутемъ, Есюлемъ, дочка Ганна—*подворье*; Шимко Лавриновичъ, зъ жоною Зофіею, зъ сыни Ленартъ, Томашъ, Кгриягутись, Балтроемъ, Лавринъ—*подворье*.

*Людей тѣлыхъ имѣнья Подубиского:* Лукашъ Лукштелись, зъ сыномъ Балтроемемъ, полъ службы; Юсасъ Прейкурись, пасынки Чепелись а Янъ Петрикайтіове; Бацелись *данникъ*, полъ службы. *Челядь того двора.* Паробковъ: Валентинъ Валенчайтись, зъ жоною Ганною, сынъ Симонъ, зъ дочками Зофія, Едвига, Едюля—*подворье*; Янъ Вайткайтись, зъ жоною Катрыною, дѣвка Магдалена—*подворье*; Кгендрута Бацовна, сынъ Меркутись, дочка Ягнешка—*подворье*. Которые тѣе вси бояре путные, люди тѣлые и данные, *челадъ невольную*, звышъ въ томъ реестрѣ писаную, маєтъ панъ Мальхеръ Яновичъ Бурба, своякъ нашъ, малжонка его милости пани Ева Григорьевна Бейнарта, сестра моя Зофія при тыхъ имѣньяхъ звышъ писанныхъ ее володати, держати сами ихъ милость, дѣти и потомки ихъ, справуючися въ томъ водле листовъ вѣчистыхъ дѣльчихъ, отъ насъ головныхъ на то ихъ милости даныхъ на вѣчные часы. И на то я Миколай Пашкевичъ а я Зофія Грегорьевна Бейнарта дали есьмо тотъ нашъ вѣчистый дѣльчій реестръ подъ нашими властными печатями, съ подписью руки моей Миколая Пашкевича и подъ печатями людей зацныхъ, отъ насъ устне упрошаныхъ и при томъ былыхъ и приложонныхъ землянъ господарскихъ земли Жомойтской его милости пана Станислава Бѣлозора—подкоморого Упитского, пана Казимера Петровича а пана Петра Яновича. Писанъ въ *Росеймахъ*, году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ девятьдесятъ шостого, мѣсеца Октебра осмнадцатого дня. У того реестру печатей притисненыхъ пять, а подписи рукъ тѣми слови: *Mykołaj Paszkewycz ręka swą; Stanisław Białozor ręka swą.* Упрошонный печатарь Ка-



зимеръ Петровичъ подписалъ. Uproszony pieczętarz Piotr Janowysz ręka swą. Который тотъ реестръ ихъ звышъ менованный есть до книгъ земскихъ уписанъ, а по уписанью и сесь выписъ съ книгъ подъ печатями нашими пану Мальхеру Бурбѣ и малжонцѣ его паней Евѣ есть выданъ. Писанъ въ Росейныхъ.

1596 г., Октября 18 дня.

Изъ актовой книги Росейнскаго земскаго суда за 1596 г., № 14605, л. 278 (об.)—5.

79. Инвентарь имѣній Вейнартовичъ и Гечишекъ, составленный при раздѣлѣ ихъ между Вурбою и Пашкевичемъ.

Году отъ naroженья Сына Божого тисеча пятьсотъ девятьдесятъ шостого, мѣсеца Октебра деветнадцатого дня.

На рокохъ земскихъ судовыхъ, водлугъ статуту на завтрей по светомъ Михалѣ свята римского припалыхъ и сужовыхъ, передъ нами Себестіаномъ Себестіановичемъ Кестортомъ— тивуномъ короля его милости Ойравгольскимъ—судьею, Петромъ Адамовичомъ—подсудкомъ а Миколоемъ Яновичомъ Бурбою—писаромъ, врадники господарскими земскими земли Жомойтской, постановившисе очевисто земенинъ и землянка господарскіе земли Жомойтское, панъ Мальхеръ Яновичъ Бурба и малжонка его пани Ева Григорьевна Вейнартовна, оповѣдивши, покладали реестръ дѣльчій разобранья имѣнья подъ печатями своими и съ подписаниемъ руки своее, панъ Мальхеръ Бурба и подъ печатями съ подписы рукъ людей добрыхъ, во всемъ водлугъ права справлений и подъ широкими словы писанный, данный земенину господарскому земли Жомойтской его милости пану Миколаю Пашкевичу и малжонцѣ его паней Зофіи Григорьевнѣ Вейнартовнѣ, признаваючи все то, што въ томъ листѣ описано есть, и его утвержаючи, просили насъ за то, абыхмо тотъ реестръ до книгъ земскихъ уписать дали, который тотъ реестръ зъ устнымъ и очевистымъ признаньемъ ихъ до книгъ вписуючи, слово отъ слова таеъ се въ собѣ маеть:

*Реестръ списанья и разобранья вѣчистого дѣлу имѣній, людей тяглыхъ и данныхъ, бояръ путныхъ и челеди дворной невольной при имѣньяхъ, то есть Бейнартовскимъ и Кечишкимъ, отъ мене Мальхера Яновича Бурбы и отъ мене Евы Григорьевны Вейнартовны его милости пану Миколаю Пашкевичу и малжонцѣ его паней Зофіи Григорьевнѣ Вейнартовнѣ досталыхъ и водлугъ листу дѣльчого и того реестру нашихъ поступленныхъ и поданныхъ въ року теперешнемъ тисеча пятьсотъ девятьдесятъ шостого, мѣсеца Октебра осьмнадцатого дня, то есть меновите:*

*При имѣнью Бейнартовичахъ. Подданные отчистые въ селѣ Великомъ: Янъ Янкунось, зъ женою, сынами трема Лавриномъ, Юрьемъ а Яномъ, зъ жонами и зъ дѣтьми, служба;*



Матей Манкуносъ, сыни трема Николаемъ, Яномъ а Лавриномъ, зъ жонами, служба; Шефанъ Янайтисъ, зъ жоною, сыни трема: Шимомъ, Станиславомъ а Павломъ, зъ дочками Едвигю, Егендрею а Зофією, а сусѣдъ его Андрей Коваль, зъ жоною и зъ дочкою Барбарю, служба; Янъ Томашиносъ, зъ жоною, сыни трема Матеемъ, Бернатомъ, Валентыномъ, Юрьемъ, зъ дочками Катериною а Едвигю, служба; Велькуписъ Каймей, Лавринъ Кгриковичъ Агатисъ, зъ жоною, сыни петъма Яномъ, Енемъ, Ясомъ, Матеемъ а Валюлемъ, зъ жонами ихъ, служба; Банисъ Кгривговичъ Банопа, зъ жоною, сыни двѣма Шимомъ а Ясомъ, зъ дочками Едвигю, Зофією а Ганною, служба.

*Данники съ Боянахъ, принадлежачіе до тогожъ имѣнья Бейнартовичъ:* Павелъ а Банисъ Яновичи Кравчунове, зъ маткою Катериною и зъ сестрою Галеною, служба; Янъ Мартиновичъ, зъ сыномъ Яномъ, зъ дочками Доротою, Галеною, служба; Андрей Станюловичъ Сервидайтисъ, зъ маткою Альжбетою, служба.

*Челедь дворная невольная при томъ же имѣньи Бейнартовскимъ:* Юрій а Янъ Себестіановичи, Павелъ Трумпайтисъ, Штура Едвиги Витековна, Зофія Вацовна, Кгендрута Стасевна, Мальгорета и Ганна Валинчавки, Кгрета Мазутовна Форботница, Магдалена Кудпиновна, сыни двѣма: Яномъ а Лавриномъ Николаевичи; Щепанъ Кгурскій, зъ жоною Магдаленою Григорьевною и зъ дочкою Доротою; Янъ Трумжейтисъ, зъ жоною Настасією, сыномъ Урбаномъ, зъ дочками Масютою, Катериною а Едвигю а сыномъ тое Масюты Петромъ Николаевичомъ; Янъ Штавашъ, зъ жоною Макутою, зъ сыни Щепутемъ а Мачюлемъ и зъ дочкою Ганною.

*Подданные отчистые имѣнья Кличиского:* Лавринъ Янайтисъ зъ Кгинвичахъ, зъ жоною Доротою Станейтевною, сыни трема: Балтроеемъ, Николаемъ а Матеемъ, зъ дочками Альжбетою, Кристиною, Зофією, и поплечники его: Янъ, Павелъ Ремейзайціове, зъ жонами, а сынокъ того Павла Ремезайца Матей а Петръ, пасынокъ Кгрикъ Стасевичъ, служба; Лукашъ Станайтисъ а Балтроей Григорьевичъ Висайтисъ, зъ маткою Едвигю и зъ сестрами двѣма Ганною а Доротою (въ) Висайцахъ, служба; Миколай Юрьевичъ, зъ жоною Настасією, сыномъ Адамомъ, зъ дочками Едвигю, Мариною и съ поплечникомъ своимъ Балтроеемъ Щепутатемъ, зъ жоною Едвигю въ Кгравдужахъ, служба; Лаврентъ Секурайтисъ, зъ жоною Барбарю, сыномъ Николаемъ, зъ дочками Катериною а Касютою, съ пасынкомъ Лукашомъ въ Кгавшинахъ, служба; Андрей Николаевичъ Пастужайтисъ, зъ жоною Доротою, сыни Балтроеемъ, Адамомъ, съ поплечникомъ своимъ Станиславомъ Павловичомъ, зъ жоною его Доротою, съ пасынками Николаемъ, Шефаномъ, а Юрьемъ Петровичи въ Кгайшинахъ, служба.

*Челедь дворная невольная при томъ же имѣньи Кличискомъ:* Петръ Щепутайтисъ, зъ жоною Доротою, зъ сыни Яномъ а Валентыномъ, зъ дочками Полонією а Аленою Петровичи, жонка Зопужа, сыномъ Якубомъ; Янутисъ Клишайтисъ.

*Земли пустовскіе до того имѣнья Кличиского принадлежачіе:* пустовщина, прозываемая Рутышка, друга Тепервишка, а третья въ Кгравдужахъ Петкинка.

Которыхъ тыхъ подданныхъ, людей тяглыхъ и данныхъ, бояръ путныхъ, челеди дворной невольной при тыхъ имѣньяхъ взвышъ описанныхъ, отъ насъ ихъ милости зъ дѣлу ровного вѣчистого досталыхъ, въ томъ реестрѣ нашемъ меновите описанныхъ, мають ихъ



милость держати и уживати, зъ домами, землями, зъ вгрунты оселыми и пустовскими, и во всякими маетностями, зъ жонами и зъ дѣтьми теперешными и на потомъ будущими, подданными и челедью, водлугъ воли и уподобанья своего на вѣчность шафовать; а мы сами черезъ себе, ани черезъ кого кольвекъ не маемо и мѣти не будемо вж(о) отъ того часу, яко въ вгрунты, такъ и въ подданные, въ челедь дворную и въ речъ наинѣйшую, яко се въ томъ реестрѣ поменило, вступовать, ани жадной переказы ихъ милости чинити подъ такоюжъ зарукою петисотъ копами грошей литовскихъ, въ листѣхъ нашихъ дѣльчихъ на роздѣленье тыхъ имѣней отъ насъ зъ obu сторонъ данныхъ, описаню. И на то я Мальхеръ Яновичъ Бурба а я Ева Григорьевна Бейнартовна Мальхерова Бурбина дали есьмо тотъ нашъ реестръ его милости пану Миколаю Пашкевичу и малжонцѣ его паней Зофіи Григорьевнѣ Бейнартовнѣ Миколаевой Пашкевичовой подъ своими властными печатями и съ подписомъ руки моее, Мальхера Бурбы, письмомъ польскимъ, и подъ печатями и съ подписы рукъ людей зацныхъ, на то отъ насъ устне и очевисто упрошонныхъ, земянъ господарскихъ земли Жомойтской, его милости пана Станислава Бялозора — подкоморого повѣту Упитского, пана Казимера Петровича, пана Балтроея Станиславовича Бейнарта и пана Петра Яновича. Якожъ ихъ милость на нашу устную и очевистую прозбу то учинили, печати свои приложили и руками своими подписати рачили. Писанъ въ Росейняхъ. Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ деветьдесять шостого, мѣсеца Октебра осмнадцатого дня. У того реестру печатей притисненыхъ шесть, а подпись рукъ тыми словы: Malcher Burba ręką swą podpisałem. Stanisław Białozor własną ręką. Упрошонный печатаръ Казимеръ Петровичъ подписалъ. Упрошонный печатаръ Балтроей Бейнартъ рукою своею. Упрошонный печатаръ Петръ Яновичъ рукою. Которыйжъ тотъ реестръ есть до книгъ земскихъ уписанъ.

---

1597 года.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

80. Инвентаръ Кобринскаго староства (его доходы и проч.), составленный ревизорами Мальхеромъ Райскимъ, Даниломъ Домарацкимъ и Ярошемъ Звѣремъ.

*Inwentarz albo summaryusz prowentow wszystkich starostwa Kobryńskiego, iako na ten czas na początku rewizyi z rejestrow pierwszych rewizyi y wiadomosci wzięcia od urzędu y woytow pokazały się dochody, na rok terazniejszy tysiąc pięćset dziewięćdziesiąt siódmy, z rozkazania y dla prędkiey wiadomosci i. k. mci spisany przez nas sług i. k. mci na tę rewizyą wysłanych, Malchera Rayskiego a Daniela Domarackiego, Jarosza Zwierza — podstarostiego Brzesckiego, od imci pana podskarbiego ziemskiego w. x-a Lit. skarbu,*



na miejsce pisarza skarbnego na tę rewizyą wysłanego, w roku tysiąc pięćset dziewięćdziesiątym siódmym, a za uczynieniem próby y pomiary gruntów noworozrobionych, co się czasu letniego odprawować będzie, ieszcze większe prowenta do skarbu krola imci przy skonczeniu rewizyi pokazać się może.

*Budowanie zamku Kobryńskiego.*

Wchodząc do przygrodku w bramie most nad Kobrynką, z mostu brama, w niey wrota y forta, do nich wrzeciǳe y wzwod na ǳelezie; z tey bramy komora iedna po lewey stronie, drzwi na zawiasach dwoie, wrzeciǳ ieden, a drugiego niemasz; na prawey stronie tey bramy komora iedna, w niey drzwi z wrzeciǳem, a na dole komor cztery, z wrzeciǳami y skoblami drzwi. Nad bramą dom, do ktorego wschod krzywy y ganek; naprzod w sieni drzwi na zawiasach, u zawias rogow dwu niemasz, bez wrzeciǳa, tylko skobl iest, w sieniach wielkich kominow dwa murowanych. Wchodząc do tego domu po prawey ręce swietlica, w niey drzwi na zawiasach z wrzeciǳem y skoblem, z klamką y hantabą pobielaną y zaszczepką; w tey swietlicy piec prosty y komin murowany, w niey stoł lipowy długi stolarski, a okien szklanych cztery w drzewie, drzwi na zawiasach do komory potrzebney, z zaszczepką z skoblem; w tey swietlicy ławy y z sieni komora, w niey drzwi na zawiasach z wrzeciǳem y z skoblami. Po lewey ręce swietlica, do niey drzwi na zawiasach, z skoblem y wrzeciǳem, nowo naprawionym, z klamką y zaszczepką z skoblem; w tey swietlicy stoł nowy, piec prosty y komin murowany przy niem; w teyże swietlicy okien trzy szklanych w drzewie y ławy. Z tey swietlicy komora za kratą, do niey drzwi na zawiasach, skobla y wrzeciǳa nie masz; w tey komorze błona szklana w drzewie, kwatera urobiona nowo. Z tey komory komorka potrzebna, w niey drzwi bez zawias y bez wrzeciǳa. Od tey bramy po lewey stronie parkan dranicami pobity, w nim grodzień siedm, między ktorym parkanem iest wieżka, gontami pobita narozna; tę wiatr oszarpał, potrzebuie poprawy. Po tey że lewey stronie dom pobity dranicami, u ktorego domu drzwi na zawiasach z wrzeciǳem, skobla nie masz; u tego domu w sieniach kominow dwa wielkich murowanych; z tey sieni po lewey stronie swietlica, w tey swietlicy piec prosty y komin murowany; w niey z oknami błon cztery szklanych, stołow stolarskich trzy, ławek trzy, dwie z poręczem, a trzecia bez poręczu, przy scianach ław cztery; w tey swietlicy drzwi, wchodząc do niey, z zamkiem wewnętrznym y z hantabą; komora, do niey drzwi na zawiasach y z zamkiem wewnętrznym y z hantabą, wrzeciǳ z skoblem; w tey komorze okno szklane w ołowie, u komory przez okno dwie szynie ǳelazne przebite, stoł stolarski, pod stołem skrzynia, a przy scianach ławy dwie, w tey komorze komin murowany wielki; z tey komory do komorki potrzebney drzwi na zawiasach z wrzeciǳem y skoblem y z hantabą. W teyże sieni komora potrzebna, do niey drzwi proste, bez zawias, u nich wrzeciǳ z skoblami, podle tey komorki w tey sieni swiatlica, do tey swietlicy drzwi na zawiasach, z wrzeciǳem y skoblami; w tey swietlicy piec prosty, okien dwie, błon składanych dwie w ołowie, w każdym oknie po trzy szyny przebito, ław przy scianach dwie, stoł stolarski ieden; z tey swietlicy komora, do niey drzwi na zawiasach z skoblami y wrzeciǳem y z hantabą w rysy, okno iedno y błona szklana w drze-



wie y krata żelazna; w tej komorze potrzebna komorka, w niej drzwi proste z zaszczepką, z skoblem; w tejże sieni, wchodząc do sieni po prawej stronie, świetlica, do niej drzwi na zawiasach z zamkiem wewnętrznym pobielanym, z hantabą y klamką pobielaną, piec w niej prosty, komin murowany, w tej świetlicy okien cztery y błony szklane w drzewie, stoł ieden sosnowy stolarski długi, ławy przy scianach, ławek do stołu dwie, z tej świetlicy do komory drzwi na zawiasach y z wrzeciędzem. Od tego domu do wieży grodzien pobitych dranicami pułpięty, podle tych grodzien wieża, na spodzie bez drzwi komora, nad tą drugą komora, do niej drzwi bez zawias y bez wrzeciędza y skobla, nad temi komorami wierzchnie komory i pobicie stare gontami z dwiema wrzeciędzami, poprawy potrzebuie; od tej wieży do narożney wieżki grodzien trzy, dranicami pobitych, sama wieżka narożna dranicami pobita; od tej wieżki narożney do bramy, która iest do zamku wyższego, grodzien dziewięć dranicami pobitych. Od tejże bramy sad ogrodzony dylem aż do piwnice, do tej piwnice drzwi składane u szybie na zawiasach, z wrzeciędzem y skoblami. Podle tej piwnicy ganek, do którego ganku krata na zawiasach, u tego ganku w oknach kratki drzewianych cztery, stoł stolarski ieden, ławy, służba na zawiasach. Od tego ganku wierzchu pisanego dylem ogrodzono dwie przesle, tamże drzwi do sadu z wrzeciędzem iednym y skoblem; od bramy przygrodkowej wierzchniej do przygrodku u parkana po prawej stronie grodzien dwie dranicami pobitych. Podle tych grodzien spiżarnia, a przy spiżarni izba, między niemi sien, w tej sieni drzwi proste, kuchnia, komin gliniany, na wierzchu cegłą namurowany; z tej sieni w spiżarni drzwi na zawiasach z wrzeciędzem y skoblami, w niej piec prosty stoł prosty, przy scianach ław dwie; w tej sieni w kuchni stoł ieden prosty, z sieni izba, drzwi na zawiasach z wrzeciędzem, skoblem; w tej izbie piec prosty czarny, stołów dwa prostych, ławy przy scianach; podle tej izby komor dwie y wschod na górę, a u komor drzwi proste z wrzeciędzami y skoblami, podle tych komor dom. Naprzód wchodząc do tego domu w sieni drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem; w tej sieni świetlica po prawej stronie, w niej drzwi proste, wrzeciędza y skobla niemasz, piec prosty, komin, ławy przy scianach, okien dwie, błony szklane w drzewie, trzech kwater nie masz; na przeciwko tej świetlicy wchodząc do sieni druga świetlica, po lewej stronie do ktorej drzwi na zawiasach, zawiasa wierzchnia ułomana, hantaba y zaszczepka kromia skobla. W tej świetlicy piec prosty y kominek murowany, okien dwie, błony szklane w drzewie, w iedney kwaterze szyb trzech nie masz, stoł stolarski ieden, zydel ieden, ławy przy scianach; z tej świetlice komora, do ktorej drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem, w niej okno y błona w drzewie, trzech szyb nie masz, szynami dwiema żelaznemi przebite, ław nie masz; z tej komory do komorki potrzebnej drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem. Od tego domu idąc, komor dwie, dranicami pobitych, u ktorych komor drzwi proste, u iednych wrzeciędz z skoblem, a u drugich wrzeciędz, skobla nie masz. Podle tych komor wieża narożna, gontami pobita, w ktorej wieży młyn szrzubowany, koło iedno ze wszystkim dostatkim żelaznym, między temi komorami y młynem forta na spust, drzwi proste; u tej wieży młynowej wrota od rzeki Muchawca z klamką y skoblami, u ktorych kuna żelazna. Podle tych wrot stajnia dranicami pobita, u stajni wrota proste; podle tej stajni wozownia dranicami pobita, w niej drzwi składane proste, u ktorych



wrzeciądz bez skobla; podle tej wozowniej swietłoczka, sien y komora, w sieni drzwi nie masz, u swietłoczki drzwi proste, wrzeciędza ani skobla niemasz; piec prosty zły, ław nie masz, okien trzy bez błon, a komora y z sienią bez drzwi. Podle tej swietliczki grodnia dranicami pobita, podle tej grodni wieżka dranicami pobita, od tej wieżki aż do bramy, która iest u parkanu na most do wyższego zamku parkan dylem zagrodzony, który obalił się, okolo dylu na palach pobicia starego połowica po iedney stronie; w tym parkanie lamus w glinę oblepiony, w którym lamusie drzwi żelazne na zawiasach z wrzeciędzami y skoblami, prętow żelaznych trzy, a drugie drzwi na zawiasach drzewiane, z wrzeciędzem y skoblem. Z tego parkanu wieża, idąc do zamku wysokiego, w ktorey wieży nadole komor dwie, u tych komor drzwi bez wrzeciędzow, w tej wieży wrota składane, u których klamra iedna; pod temi wrotami wzwod stary, na gorę idąc na tę wieżę wschod, nad wschodem pobito dranicami; z tego wschodu idąc do tej wieże pierwsza komora, do niey drzwi na zawiasach, we drzwiach kolec dwie y z wrzeciędzem; z tej komory druga komora, drzwi na zawiasach z skoblem, w tej komorze ławy proste przy scianach, okien dwie, żelaz w oknach niemasz, błon niemasz, okiennic dwie na zawiasach; z tej komory komora potrzebna; do niey drzwi proste, bez zawias we drzwiach, kolec dwie żelaznych; z teyże komory trzecia komora, w niey drzwi proste, z tej komorki wschod na gorę. Idąc do tej bramy most wielki, zły, potrzebuie poprawy, na palach budowany aż do zamku wysokiego; posrzod tego mostu, po prawey ręce łaźnia dranicami pobita, do ktorey wschod z poręczem; do tej łaźnie wchodząc w sieni drzwi na zawiasach żelaznych, z klamką pobielaną, po lewey stronie swietlica w sieni, do ktorey drzwi na zawiasach żelaznych, z klamką y dwiema hantabami, w niey piec polewany, ławy przy scianach, okien dwie, w których błon nie masz, w sieniach do piecow komin gliniany, na wierzchu cegla; przeciw tej swietlice ku przygrodku łaźnia, u ktorey drzwi na zawiasach z klamką y z hantabami żelaznymi pobielanymi, okien dwie szklanych w drzewie, piec stary polewany, połąc troie; z tej łaźnie komorka potrzebna, do niey drzwi proste z sieni na rzekę ku Muchawcu. Wchodząc do zamku brama, w niey wzwod na biegunach żelaznych, ieden to okowany, a drugi sam drąg okowany z skoblem, co wzwodzą, wrzeciędzow dwa z skoblami, forta na zawiasach, wrzeciędzow dwa z skoblami; w tej bramie nadole komor dwie, u nich drzwi z wrzeciędzem y skoblami; w teyże bramie trzecia komora na dole, w niey drzwi proste; nad temi komorami swietłeczka bez błon z dwiema oknami, bez drzwi; nad swietłeczką komora wyzsza, w niey okien dwie bez błon y bez drzwi, sama brama gontami pobita, a komora dranicami; od tej bramy na dole, idąc po lewey ręce aż do drugiej wieże, komor cztery, u nich drzwi na zawiasach, u iednych haka niemasz, u trzech drzwi, wrzeciędze z skoblami, a u czwartych drzwi niemasz wrzeciędza y skobla; w samey wieży drzwi niemasz, tylko hak ieden; od tej wieże idąc do drugiej wieże komor pięć, u nich drzwi bez zawias, wrzeciędzow y skoblow, tylko u czwartych drzwi skobl, u piątey drzwi nie masz, u samey wieże drzwi z skoblem, wrzeciędza niemasz, u nich zawiasa spodnia urwała się; od tej wieże aż do drugiej wieże nadole komor pięć, u pierwszej komory wedle wieże drzwi na zawiasach z wrzeciędzem y skoblami, ale pułzawiasy zwierzchney nie masz, u trzeciej komory drzwi na zawiasach z wrzeciędzem y skoblem, czwarte drzwi na



zawiasach bez wrzeczadza y skobla, u piątej komory drzwi nie masz; u trzeciej wieże drzwi na zawiasach, zamku wewnętrznego nie masz; od tej wieże aż do czwartej wieże komor pięć: u pierwszej komory wedle wieże drzwi nie masz, u wtorej komory drzwi na zawiasach bez skobla y wrzeczadza z dwiema kołkami, łańcuchem przewleczone y z kłódką; u trzeciej komory drzwi nie masz, u czwartej komory drzwi na zawiasach z wrzeczadzem y skoblem, łańcuchem zawleczone, z skoblami dwiema y z kolcem, u piątej komory drzwi nie masz; u czwartej wieży drzwi na zawiasach, uspodniey zawiasy ucho urwane, z wrzeczadzem y skoblem; od tej wieże aż do bramy komor sześć; u pierwszej komory drzwi nie masz, u wtorej komory drzwi nie masz, u trzeciej komory drzwi proste z wrzeczadzem y skoblem, u czwartej komory drzwi na zawiasach żelaznych, u piątej komory drzwi nie masz, u szostej komory drzwi nie masz. Wedle bramy po lewey stronie nad grodniami budowanie, do ktorego budowania wschod krzywy z gankiem, gontami pobity; do ktorego domu wchodząc drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeczadzem y skoblem, z klamką y hantabą, w sienach dwa kominy murowane wielkie, stoły dwa wielkie, ieden dębowy, a drugi sosnowy, ława iedna przy sciane, okien dwie z błonami w ołowie. w iedney kwatery nie masz; z tych sieni na górę wschod, do ktorego drzwi nie masz; wedle bramy po lewey stronie swietlica, w ktorej piec polewany, ławy przy scianach, okien cztery, w ktorych błony szklane w ołowie, iedney kwatery nie masz, do tej swietlice drzwi na zawiasach z hantabami y z klamką; naprzeciw tej swietlicy druga swietlica, w ktorej drzwi na zawiasach z klamką y z hantabą, w niej ławy w około przy scianie, piec kaflowy polewany, okna trzy, w ktorych błony szklane w ołowie, iedna kwatery w drzewie, a trzy szyby wybite; z tej swietlice komora, do ktorej drzwi na zawiasach z hantabą y zamkiem wewnętrznym bez skobla, ławy przy scianie, komin murowany, okien dwie, w nich błony szklane w ołowie, iedney szyby nie masz; z tej komnaty potrzebna komorka, w ktorej drzwi na zawiasach bez zaszczepki y skobla. Wedle tego domu wieży pierwszej komora nawierzchu, w ktorej drzwi z zawiasami, z wrzeczadzem bez skobla, od tej wieże idąc komor pięć, w pierwszej drzwi z wrzeczadzem y skoblem, a u drugiej wrzeczadz tylko, u trzeciej komory drzwi nie masz, u czwartej drzwi z wrzeczadzem y skoblem, u piątej drzwi nie masz, tylko skobl w podwoiach; u wtorej wieży komora zwierzchnia, w niej drzwi na zawiasach z wrzeczadzem y skoblem, na tę wież idąc wschod na górę; u wtorej wieży idąc do trzeciej nawierzchu komor pięć, u dwu drzwi nie masz, u trzeciej drzwi proste z wrzeczadzem, u czwartej y piątej komory drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeczadzem y skoblem; u trzeciej wieży wierzchnia komora, w ktorej drzwi na zawiasach z wrzeczadzem y skoblem; od trzeciej wieży idąc do czwartej komor pięć, do pierwszej komory y wtorej drzwi proste z wrzeczadzem y skoblem, u trzeciej drzwi proste bez wrzeczadza y skobla, u czwartej komory drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeczadzem y skoblem, zwierzchnia zawiasa urwana, u piątej komory drzwi na zawiasach z wrzeczadzem y skoblem; u czwartej wieży na wierzchu komora, u ktorej drzwi z wrzeczadzem y skoblem; wedla tej wieże komor dwie, w ktorych drzwi na zawiasach. Wedla tych komor idąc ku bramie dom stary y sień, swietlic dwie, komor dwie, trzecia komora potrzebna; u tego domu żadnych drzwi nie masz; ten dom dranicami pobity; w tym zamku blankowanie wkolo dranicami pobite,



cieśnicami pomoszczone; do tego domu wchod krzywy z gankiem gontami pobity; nad bramą swietlice dwie stare, który zamek dranicami pobity; nad budowaniem wierzchniem y komorami wyżej grodzie z oknami, około przechod, a wszystkie wieże gontami pobite.

*Do tego zamku strzelba.* Dział lanych dwie, do iednego szruby nie masz, serpentynow całych cztery, a piąty rozerwany, hakownic szesnascie, a siedmnasta rozerwana, ktorey tylko sztuka iedna; rusznic siedmnascie, prochownic osm, ładunkow do serpentyn sześć, kijow dwa, ieden mosiądzowy, a drugi żelazny, różnow żelaznych dwa, siarki beczka napiądzi dwie nie pełna, ołowu sztuka nie wielka, kul żelaznych kop dwie, pięćdziesiąt y dwie, kul kamiennych kop 3. W przygrodu za chłodnikiem sad iest odelowany, w którym iest drzewa gruszek, iablóni y sliw potrosze z owocem.

*Rzemiesnicy zamkowi z dawna postanowieni.* Puszkarz ieden Jędrzey; slosarz, który ma na puszkarstwo włok 2, to iest między włokami mieszkami włokę 1, a w siele Patrykach włokę 1, powinien strzelbę zamkową poprawować, ochędożyć, a k temu ma urobić przez rok rusznic 4, acz był powinien rusznic 6 robić, niżli dla starosci iego mając wzgląd uczynilismy folgę, aby tylko rusznic 4 robić; a na to wszystko żelaza y węgla urząd ma dawać; a drugiego puszkarza nie masz y ziemie też próżney przymieszać nie masz. *Kowale* przy zamku dwa, ci mają zamkowe potrzeby wszystkie robic y poprawować, a na to żelaza urząd ma dodawać y węgla, z tych dwu włok wolnych, które między włokami mieyskimi ci kowale trzymają.

*Gontarze* 3 w siele *Stankach* mają ziemie po włoce iedney wolnych, którzy powinni dawać z tych trzech włok wolnych trzysta kop gontow, ktore na oprawę dachow zamkowych y dwornych obracane bydź mają.

*Oprawa zamku y dworow.* Przychylając się do ordynacyi krolowey ieymości Anny, którą nam rewizorom na rewizyi będącym poddani tego starostwa pokazowali, tę oprawę zamku y dworow za osobliwemi listy krola imsci powinni wypełnić poddani, wedle dawney powinności swey. Także y oprawę mostow ciż poddani, wedle starodawnego zwyczaiu, na mieyscach zwykłych opravować y gdzieby się stare powaliły, nowe zbudować powinni.

*Grobel.* Zarobienie grobel, stawow y upustow młynowych powinni poddani wedle dawnego zwyczaiu y postanowienia rewizorow wypełniać y zarabiać, gdzie przed tym zarabiali, o czym dostatecznie w rewizyi xiędza biskupa Żmodzkiego y pana Pasuskiego, który pan starosta ma, iest opisano.

*Komiegi.* Powinni tez poddani, wedla dawnego zwyczaiu, w każdy rok z puszcze naszej Kobrynskiej drzewa wywieść y zrobic sześć *komiaąg*, to iest, włość zamkowa komieągę 1; włość Horodecka komieągę 1, włość Czerewaczycka komiaąg dwie, włość Wieżecka komiaąg dwie, do ktorych komiaąg do portu powinni poddani zboża dworne y dziakielne dowieść wedle dawney powinności swoiey.

*Druwa.* Ciż poddani ze wszystkich włości tego starostwa Kobrynskiego powinni z puszcze iego kr. mści wywieść y do zamku albo w dworach krola imści, gdzie urząd rozkaże, oddać z każdej włości po wozow 3 drew.

*Podwody.* Podwody iego kr. msci zachowuiemy wolne przy bytności y za listy krola imsci, a dla odwozu zboża y potrzeb dwornych wszyscy poddani osiadli na czynszu



dwie fôrze na rok nie daley iedno mil dwadziescia uczynić powinni, a do innych żaden urząd p zvmuszać ich nie ma.

*Młyny zamkowe:* Z tych młynow zamkowych y innych wszystkich, ktore do zamku należą. opisany iest pożytek niżej przy arędach za włoscią zamkową, także Pruzanskie przy Pruzaney, a Horodeckie przy Horodcu.

### *Dochody z miasta Kobrynia,*

w którym placow rynkowych 32, a w nich prętow 101 $\frac{1}{2}$ , z których na woyta mieyskiego pana Ostaphieia Buchowieckiego wolnych prętow 3 $\frac{1}{2}$ ; na oktarz wolnych pręt. 3 $\frac{1}{2}$ ; na giełdę zamkową zostawiono y są teraz pustych prętow 2, ktorey dla wielkiego błota y trudnego przeiazdu ku zamkowi na most nie budowano. Pana Kaspra Czamowieckiego placu wolnego prętow 3 $\frac{1}{2}$ , nie wiedzieć za iakim prawem \*); na płacie prętow 89 po den. 7 $\frac{1}{2}$ . czyni kop 1, gr. 6, den. 7 $\frac{1}{2}$ ; przy dziewięci placach rynkowych ogrodow 9, w nich prętow 15, po den. 2 $\frac{1}{2}$ , czyni gr. 3, den. 7 $\frac{1}{2}$ .

*Ulica nad Kobrynką.* W niey placow 10, w których prętow 28 $\frac{1}{4}$ , z których na szpital wolne prętow 1 $\frac{1}{4}$ , na *cerkiew Preczystenską* wolnych prętow 3, na płacie placow 8, a prętow 24, po den. 5, czyni gr. 12; *ogrodow* przy tych placach 9, w nich prętow 55, z których *na cerkiew* wolnych prętow 27, na płacie prętow, po den. 2 $\frac{1}{2}$ , czyni gr. 7.

*Ulica Czerewaczynska. (Pierwsza połać z rynku po prawie).* Na tey połaci placow 24, w nich prętow 107, to iest, plac ieden, w nim prętow 2, plac ieden, w nim prętow 7, placow 12 po prętow 4, placow 10 po prętow 5, płacą pod. 5, czyni gr. 53, 5 den.; *ogrodowych* przy tych placach 24: w nich prętow 130, to iest ogrod ieden, w nim prętow 2, ogrod też 1, w nim prętow 40, *ogrodow* 22 po prętow 4, płacą z nich po 2 $\frac{1}{2}$ , czyni gr. 32, den. 5.

*Druga połać w rynku po lewie.* Na tey połaci placow 36, z których *na cerkiew ś. Piotra* plac, w nim prętow 5 wolnych, a na płacie placow 35, to iest, placow 3 po prętow 2 $\frac{1}{2}$ , placow 32 po pręt. 4, w nich pręt. 135 $\frac{1}{2}$  pod. 5, czyni kop 1, gr. 7, den. 7 $\frac{1}{2}$ ; *ogrodow* przy tych placach 32, w nich prętow 400, z których *na cerkiew ś. Piotra* ogrod ieden, w nim prętow 25 wolnych, na płacie *ogrodow* 31, w nich prętow 375 po 2 $\frac{1}{2}$ , czyni kop 1, gr. 33, den. 7 $\frac{1}{2}$ ; także między temi ogrodami są dwa ogrody, w których wymierzono prętow 30, płacą z nich po den. 2 $\frac{1}{2}$ , czyni gr. 7, den. 5.

*Ulica Ratańska. (Połać z rynku po prawie).* Tey połaci placow 14 po prętow 3, czyni prętow 42, płacą z nich po den. 5, gr. 21; *ogrodow* przy tych placach 10, po prętow 9, czyni prętow 90 po den. 2 $\frac{1}{2}$ , czyni gr. 22, den. 5.

*Druga połać z rynku po lewie.* Tey połaci placow 28(po) pręt. 3, czyni prętow 84, płacą z nich po den. 5, czyni gr. 42; *ogrodow* do placow 24 po prętow 9, czyni prętow 216, z których płacą po den. 2 $\frac{1}{2}$ , czyni gr. 54.

*Ulica Pinska.* W niey oba puł połaci (placow) 78, z których *na plebanią Kobrynską* placow 25, w nich prętow 72 wolnych. *Ihumenowych* placow 3 po prętow 4 $\frac{1}{2}$ , czyni prętow

---

\*) На сторонѣ примѣска: По написаніи регестру показовалъ право од крѣпостей Боні і конфирмаціą крѣпостей іего моści.



12<sup>3</sup>/<sub>4</sub> wolnych, na płacie placow 50, w nich pręt. 166 po d. 5, czyni kop 1, gr. 23; *ogrodow* przy tych placach 21, z których na plebanią Kobryńską ogrod 1, w nim prętow 10 wolnych, na płacie ogrodow 20, w nich prętow 46 po 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, czyni gr. 11, den. 5.

*Ulica Błotska.* W niey w obodwu połaciach placow 31 po prętow 3, czyni prętow 93, płacą z nich po den. 5, czyni gr. 46, den. 5; *ogrodow* przy nich 31, w nich prętow 79, płacą z nich po 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, czyni gr. 19, den. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

*Ulica nad Kobrynką.* (Połąć z rynku po prawie). Dudorowi potomkowie dzierżą plac 1, w którym prętow 4, za listem krola imci z dawna wolnych, a w ogrodzie pręt 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> także wolnych; tamże żona nieboszczyka Jana Brzycki dzierży placow 3, w którym prętow 19, powinność po den. 5, czyni gr. 9, den. 5; także ogrodow 3 po prętow 30, czyni prętow 90, powinność po d. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, czyni gr. 22, den. 5; ogrody w koncu ulice *Czerewaczyckiey*, obapoł goscinca Czerewaczyckiego, z miasta idąc nad Muchawcem; ogrodowych prętow 171, płacą po 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> kop, czyni gr. 42, d. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, a po lewie teyże ulice morg. 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, z których na *cerkiew Przeczystenską* wolnych morg 2, a płacą z morg 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub> po gr. 3, czyni gr. 19, den. 5; w koncu ulice *Pinskiey*, z miasta idąc po prawie, iest morgow 17, płacą z nich po gr. 3, czyni gr. 51; *między drogą Pinską y Błotską* iest morg 1, z ktorego płacą gr. 3; plebanij Kobrynskiey morg. 20 od płatu wolnych.

*Morgi nad goscincem Błotskim:* idąc z miasta po prawie iest morgow 23, płacą z nich po gr. 3, czyni kop 1, gr. 9; w tyle ulice Błotskiey nad Kobrynką morg 9, płacą powinności po gr. 3, czyni gr. 27; ogrodow w koncu tych morgow nad Kobrynką 7, w których iest prętow 51, płacą po gr. 1, czyni gr. 5, den. 1.

*Ihumena Kobrynskiego:* nad Kobrynką y Muchawcem, w tyle prawey połaci ulice Czerewaczyckiey, iest morg 6, 24 od płatu y powinności wolnych. Klin w koncu drogi Błotskiey od morgow mieyskich y odmiany Jana Swiderskiego, ktorego morgow 2, 20, płacą po gr. 3, a z pręta po den. 1, czyni gr. 8; a za miastem nad Muchawcem morg 1, płacą z niego gr. 1, den. 5.

*Druga część miasta za Muchawcem, ulica Ostromiecka.* W tey ulicy na obudwu połaciach iest placow 50, w których iest prętow 204, z których na *cerkiew Mikolską* placow 2, w nich prętow 8 wolnych, a na płacie placow 48, w nich iest prętow 196, powinności płacą z nich po den. 5, czyni kop 1, gr. 38; do tych placow ogrodow 51, w nich prętow 414, z których na *cerkiew Mikolską* ogrody 2, w nich prętow 398<sup>1</sup>/<sub>2</sub> po den. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, czyni kop 1, gr. 39, den. 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

*Ulica Brzescka.* Teyże ulice obudwu połaci placow 65 po prętow 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, czyni prętow 357<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, z których na altaryą Kobryńską plac ieden, w nim prętow 352, płacą z nich po den. 5, czyni kop 2, gr. 56; ogrod. 65, w nich pręt. 1122, z których na altaryą Kobryńską ogrod ieden, w nim prętow 17 wolnych, a na płacie ogrodow 64, w nich pręt. 1105, płacą po den. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, czyni kop 4, gr. 36, den. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

*Tegoż miasta Zamuchawieckiego ogrody y morgi na przedmiesciu:* obapoł goscinca Brzesckiego, iadąc z miasta morg 32, płacą po gr. 3, czyni kop 1, gr. 36; w koncu tych morgow morgi, których iest 12, z tych na altaryą Kobryńską wolnych morg 2, a płacą z morg. 10 po gr. 3, czyni gr. 30; w tyle prawey połaci ulice Brzeskiey koncami, a drugiem



od koncow włok mieyskich, iest morgow 24, z ktorych na mularstwo dla oprawy piecow zamkowych wolnych morgow 2, a płacą z morg 22 po gr. 3, czyni kop 2, gr. 48.

*Włoki miasta Kobryńskiego.* Przy tym miescie wymierzonych iest włok 100, gruntu podłego, z ktorych od płatu wolne, to iest na urząd staroscie włok 3, *na Ihumena* włok 2, *na Diakona* włok 2, *na trzy cerkwie* włok 6, na woyna mieyskiego wedle przywileiu krola imci włok 3, na puszkarza zamkowego włoka 1, na kowale włok 2, na rybołowy włok 2, wszystkich wolnych włok 21, a płacą z włok 79 czynszu po gr. 30, za tłoki po gr. 12, wszystkiego po gr. 42, uczyni tego kop 55, gr. 18; pomiary dla zimnego czasu nie probowalismy.

*Zascianki:* w koncu włok mieyskich pierwszego pola nad rzeką Muchawcem, w klinie pola morg 20 podłych; powinność z nich płacą po gr.  $1\frac{1}{2}$ , czyni gr. 30; w boku tegoż pola nad tąż rzeką od ziemie *boiar* Mordaszewicow y Puzowicow pola y błota morgow 54 podłych, z ktorych młynarze *Bystrzyccy* plebaniey Kobrynskiej dzierżą morgow 3, na przysilenie wolnych, a na branie piasku wszystkim młynarzom Bystrzyckim y na przysilenie morgow 4 wolnych zdawna nadano, a bagna nikczemnego, z ktorego nie powinni płacić, wolnych morgow 14, a płacą z morg. 33, po gr. 2, czyni kop 1, gr. 6; w koncu tegoż pola od ziemie Mordaszewicow y nadatkow mieyskich włok 5. 6 przepodłych, płacą z nich z włoki po gr. 45, a z morga po gr.  $1\frac{1}{2}$ , czyni kop 3, gr. 54. Przy teyże *dąbrowie* nad błotem *Czytniskim* na *Osowej* pola y sianozęci z zaroslami morg 24 podłych; powinności płacą z nich po gr. 2, czyni gr. 48; a nad samym błotem morg 26, płacą po gr. 2, czyni gr. 52; w koncu trzeciego pola Zamuchawieckiego z iedney strony, a z drugiey od boku morgow mieyskich, z trzeciey od rzeki Muchawca, a z czwartey od naddawkow mieyskich tegoż pola, pola y sianozęci iest morgow 25, płacą z nich powinności po gr. 3, czyni kop 1, gr. 15; tamże tegoż zascianku na dwu mieyscach morgow 16, 20, płacą z morg po gr.  $1\frac{1}{2}$ , a z pręta po pułpieniądza, uczyni tego z morgow 16, 20, kop 2, gr. 30. Na błocie *Piasec-kim* ostrowek, w nim morgow 2 przepodłych; płacą z nich po gr.  $1\frac{1}{2}$ , czyni gr. 30; w boku włok szrzedniego pola od ziem ziemian Mroczkow morgow 6 podłych, płacą z nich po gr. 2, czyni gr. 12.

*Summa dochodow* czynszowych z miasta Kobrynia czyni kop 98,46,3 $\frac{1}{4}$ .

*Karczmy mieyskie.* Dał sprawę woyn, że teraz w roku przeszłym 96 tylko karczem, miodowych 15, a piwnych 19, z ktorych wedle przywileiu króla imci płacić powinni od szynkowania miodu z karczmy po kopie, od piwa także po kopie, czyni kop 34; a teraz na rok 97 iest karczem miodowych 14, a piwnych 18. Wolna karczma we wszystkim y domy Anny y Konstancyi, Piotra Włocha corek, za listem krola imci wiecznemi czasy, w ktorey wolne mają szynkowanie miodu, piwa y gorzałki, także y dom pana Kaspra Czanowickiego. Kapy od szynkowania y palenia gorzałki, wedle przywileiu króla imci miastu Kobryniu y Horodcu nadanego, ogołem każdy rok płacą po kop 60.

*Rzeznicy.* Rzeznikow w roku 96 było 9, od ktorych. według dawnych ustaw rewizorskich, płacywano po gr. 15 za kamień łoin, o co spor był mieszczanow z p. starostą, gdyż on nie brał od tych rzeznikow czynszu za łoy, nie wiedząc prawa ich, ktorych przywilej gdyśmy widzieli, uznalismy, że powinni każdy z nich za łoy wedle prawnych ustaw



po gr. 15, czyni kop 2, gr. 15; w przywileju i. k. mci jest opisano, że odrzeczy osądzonych dwa grosza na i. k. mci, a trzeci grosz ma pan woyt zbierać y z tych na krola imci do pana starosty oddawać ma, a trzeci na się obracać, ktorego to dochodu krola imci dwugrosnego powiedział, że w przeszłym roku 96 wybrał złot. 8, gr. 24, czyni lit. kop 3, groszy 31, den. 2.

*Summa dochodow* wszystkich z miasta Kobryńskiego. czyni kop 198/32/5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>; roku 1597 d. 16 Marca przy dokonczeniu rejestrow pan Kasper Czanowiczki pokazywał przed nami rewizormi konfirmacyą krola imci. za datą w Warszawie dnia drugiego Maia, roku 1596, którą krol imć potwierdzić raczył iemu pręt. 7 w mieście Kobryniu y na nich (dom) zbudowany, wyimując go z prawa y przysądu mieyskiego y dwornego, a podając pod przysąd ziemski Brzeski, dając mu wolność tego wszystkiego z budowaniem y ze wszystkim na wszystko zażywać y pożytki wszelakie przymnażać; szynk, iaki sie iemu zdać będzie, mieć w tym domu, nie będąc z tego powinien żadney powinności, popłatkow y ciężarow ponosić wiecznemi czasy.

### Włość zamku Kobryńskiego.

### WOYTOSTWO LEHATOWSKIE.

*Sioło Lehaty.* W tym siele gruntu sredniego włok 31, z których na woyta wolna włoka 1, a płacą z włok 30, czynszu gr. 12, za odwoz owsa beczek 2 gr. 10, za woz siana z odwozem gr. 5, za gęś, kury, jayca gr. 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, na niewody gr. 2, za stacyą gr. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, bo tam folwarku króla imci niemasz, tylko na urząd włok 3 przy włokach mieyskich; ku temu stróżowszczyzny z kaźdey włoki po gr. 6, przychodzi z kaźdey włoki gołego czynszu, okrom żyta y owsa, po gr. 83, uczyni kop 41, gr. 30; żyta beczek 30, owsa beczek 60, siano w pieniądzach rachowano; przy tym siele w zascianku morgow 3, płacą po gr. 2, czyni gr. 6.

*Sioło Dubowa.* W tym siele włok 10 gruntu sredniego, z których takāż powinność, iaka sioła Lehatow: z kaźdey włoki za czynsz, odwoz owsa, za siano y odwoz, za gęsi, kury, jayca, niewody, stacyą, osadę, tłoki y stróżowszczyznę po gr. 83, uczyni kop 13, gr. 50; żyta 10, owsa 20, siano w pieniądzach rachowano; przy tym siele w zascianku morg. 4 podłych, płacą po gr. 2, czyni gr. 8. *Arędy z karczmy* na rok do ś. Jana Chrzciciela roku 92 kop 4.

*Sioło Bereza.* W tym włok 32 gruntu sredniego, a w zascianku pierwszym wł. 7/11 przepodłych, na drugim mieyscu włoka; na trzecim mieyscu morgow 22; wszystkiego gruntu jest włok 40. To sioło dzierży pan Zacharyasz Wincentowicz Guzelf, za daniną króla imci, ale nam prawa nie ukazano.

*Sioło Koziszcz.* W nim włok 7 gruntu podłego, z których na osoczniaka włoka jedna wolna, płacą z włok 6 za wszystkie powinności, krom żyta, owsa, z kaźdey włoki po gr. 74, czyni kop 7, gr. 24; żyta b. 6, owsa b. 6, siano w pieniądzach rachowano; tamże przy tym siele włok 3/10 wolnych na wygon poddanych tego sioła dano; wszakoż z tego do zamku powinni drwa dawać z kaźdey włoki drew po wozow 4. Tamże w zascianku włok 4, z których płacą po gr. 60, czyni kop 4; tamże morgow 55, płacą z nich po



gr. 2, czyni kop 1, gr. 50; tamże morgow 75, płacą z nich po gr. 3, czyni k. 3, gr. 45; tamże nad rzeką Horodecznicą poddani pana Zacharyasza trzymają włok 6, z tych płacą po gr. 80, czyni kop 8; tamże Zosim Mielnik y Czuyko trzymają włok 2, płacą z nich po gr. 90, czyni kop 3; tamże Dmitrowiczy trzymają włokę iedną, płacą z niey kopę, czyni kop 1, gr. 30.

*Sioło Kamienna.* W nim włok 8 gruntu podłego, a w zasciankach morgow 11; to sioło pani Kropiwnicka trzyma prawem dożywotnim, za daniną krola imci Stefana y confirmacją krolowey ieymci Anny, ale nam prawa nie ukazała; przy tym siele na uroczyszczu *Holýiamy* boru pod *ostempami* włok 57, który bor w mocy y straży swey leśniczy przy puszczy ma mieć, iż blisko *ostempow* przyległy.

*Sioło Hóresdyszcze.* W nim włok 15 gruntu podłego, płacą czynszu gr. 8, za odwoz owsa gr. 5, za siano y odwoz gr. 5, za gęś, kury, jayca, stacyą, niewody gr. 8, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, z strozowszczyzny gr. 6, czyni z włoki gr. 74, czyni kop 18, gr. 30; żyta b. 15, owsa b. 15, siano przy pieniądzach rachowano; przy tym siele w zascianku dał nieboszczyk Pruszczyński na płacie poddanym tego sioła od puszcze za listem krolowey ieymci włok 6, z których płacą po gr. 60.

*Sioło Ukłody.* W nim włok 6 gruntu podłego, z który na osocznika włoka iedna wolna, płacą za włok 5; za wszystkie powinności, krom żyta, owsa z każdej włoki gr. 74, czyni kop 6, gr. 10; żyta b. 5, owsa b. 5, siano w czynszu płacą; z tego sioła poddani dzierżą w puszczy morgow 70/15, płacą z morga po gr. 1½, czyni kop 1, gr. 45, den. 7½; tamże morgow 24, płacą po gr. 3, czyni kop 1, gr. 12; tamże nad rzeką Rzeczą poddani sioła *Stryiow* trzymają włok 2, z których płacą kop 3; tamże nad tą rzeką Makar Harmanowicz trzyma morgow 30, płaci z morga po gr. 2, czyni kop 1; poddani pana Zacharyaszowi trzymają morgow 47, płacą z nich po gr. 3, uczyni kop 2, gr. 21; przy tym siele młynarze Turmianscy trzymają morgow 20, płacą z morga po gr. 1½, uczyni gr. 30; tamże w puszczy za *Dawidowym brodem* młynarze *Bystraycy* trzymają włok 2, z których płacą po gr. 90, uczyni kop 3; przy tym siele probę włok nieboszczyk Pruszczyński czynił y znalazł z włokami osiadłemi, których iest włok 6, włok 20; z włok dawnych powinność zwykłą do skarbu i. k. mci pełnią, a z włok 14 żadnego postanowienia płatu do tego czasu nie uczyniono było dla nikczemności y zważenia gruntu, który się za czasem wyiechawszy zastanowić może, za wyiechaniem na tamte grunty.

*Summa dochodow* tego woytostwa czynszow czyni kop 128/31/7½; arendy z karczmý Dubowieckiey do ś. Jana kop 4, żyta 66, owsa 106.

## WOYTOSTWO SZERCZOWSKIE.

*Sioło Kopciowo.* W nim włok 10 gruntu przepodłego, z których na osocznika włoka 1 wolna; płacą z włok 9 czynszu gr. 6, za gęsi, kury, jayca, niewody, stacyą gr. 8, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, a za żyto, wedle listu krolowey ieymci Anny, dla wielkiej podłości gruntu, za każdą beczkę po gr. 10, uczyni z włoki gr. 66, czyni kop 9, gr. 54; strozowszczyzny, owsa y siana dawać niepowinni dla podłości gruntu; tamże przy tym siele w zascianku morgow 50, z których płacą po gr. 2, czyni kop 1, gr. 40; tamże



uroczyszczem *Węgieł nieczysty*, z ktorego płacą kop 2; z morgow sianożętych 10 po gr. 3, czyni gr. 30; przy tym siele w zascianku dzierży włokę Denis Nestorow, płaci kop 1, gr. 6; tamże trzyma włokę Denis Osiskow, płaci kop 1.

*Woytostwo Szczerczowskie* płacić powinno względem drew z zascianku *Dymnikowskiego*, także y względem żyta podwyższenia, z każdej włoki po gr. 78; także lesowego owsa przychodzić ma z włok 83 beczek 8, korczyk 1 $\frac{1}{2}$ .

*Sioło Szczerczowo*, włok 60 gruntu także nader podłego, z których na woyta wolna włoka 1; płacić mają z włok 59 czynszu y za wszystkie powinności po gr. 66, tak iako y sioło *Kopciowo*, uczyni summa kop 64, gr. 54; strożowego, owsa y siana dawać nie powinni dla przepodłości gruntu. Przy tym siele w zascianku dawnych morgow 70 przepodłych, powinność z morga po gr. 1, kop 1 czyni, gr. 10; a nowych zasciankow, ktore za pana Pruszczyńskiego w puszczy wyrobiono, co p. starosta powiada bydź z wielką szkodą puszczy, dla przechodu zwierza do puszczy głowniejszych, to iesth, morg. 65, płacą teraz po gr. 1, czyni kop 1, gr. 5, a z morgow 144, płacą po gr. 3, czyni kop 7, gr. 12. Janko Szczerbe za listem krol. jey mci nad rzeką *Lsną* dzierży morg 42 po gr. 1 $\frac{1}{2}$ , czyni kop 1, gr. 3; tenże sianożętnych morgow 8 po gr. 1, gr. 8; tenże morgow 2 po gr. 2, czyni gr. 4. Przy tym siele w regestrach starych rewizorskich opisano gruntu piennego między pany *Racami* y poddanymi i. k. mci, włok 94/22 boru; teraz gdysmy przestrzegli aktu kommissyi, który odprawowan był przez kommissarze za krola imci Stefana, w akcie pomienione, tedy więcej nie ukazuje bydź, tylko gruntu piennego włok 47, ktora kommissya iż nie iest do konca exekwowana, tedy dla exekucyi tey kommissyi kommissarze od i. k. mci naznaczeni są, co przez pany kommissarze, ktore od i. k. mci na to są wysłani, skonczono będzie y za skonczeniem kommissyi pokaże się pożytek do skarbu i. k. mci. Tamże za scianą włok *Szczerczowskich* nieboszczyk Pruszczyński, za listem krolowey iey mci, dał poddanym sioła *Pruski*, iakoby w nagrodę nie zupełnych włok, morgow 50, od płatu wolne, ale się y to czasu letnego rewidować będzie. Woyt Pruski stary *Trochim Wasilewicz*, za listem krolowey ieymci Anny, dzierży lesnych włok na *Hołosiatynie*, z których wedle tegoż listu płaci kop 1. Nadto obaczyliśmy w regestrze rewizyi pana *Dmitra Sapięhy* y x. biskupa *Żmodzkiego*, że poddani tego sioła z błot y sianożęci, których zdawna poddani tego sioła w tymże boru *Dymnikach* używali, tych y teraz używać mają, podzieliwszy między się rowno, z czego płacić nie powinni, tylko każdy z włoki swoiey powinni do zamku *Kobryńskiego* po wozow 4 drew odwieźć (drwa *Szczerczowskie*). Arendy z karczmy *Szczerczowskiej* do s. Jana w roku 97 kop. 4.

*Sioło Żabino*, nowoposielone za pana Pruszczyńskiego, w którym włok 13 gruntu nader podłego; płacą z nich za wszystkie powinności po gr. 66, uczyni kop 14, gr. 48; strożowego, owsa y siana dawać nie powinni dla przepodłości gruntu. Przy tym siele włok 2, z których płacą po gr. 90 gruntu przedniego, uczyni kop 3; tamże morgow 6, z których płacą po gr. 3, czyni gr. 18. W tych trzech siołach woytostwa *Szczerczowskiego*, *Kopciowie*, *Szczerczowie* y *Żabinie* na włokach 82 nie mogliśmy, nad list krolowey ieymci y nad dawną powinność, więcej płatu za żyto dziakielne podwyższać, dla wielkiej podłości gruntu y skwirku poddanych, wszakoż to zachowuiemy na uznanie i. k. mci y skarbowe.



*Summa wszystkiego dochodu* tego woytostwa czynszow czyni kop 110/22, a dla nader podłego gruntu, strożowego, owsa y siana tu nie zachowano wedle starych ustaw. Arendy z karczmy Szczerczowskiej płacą kop 4.

### WOYTOSTWO OSTROWIECZOWSKIE.

*Sioło Stryżewicz.* W nim włók 27 gruntu srzedniego y przy tym wiele iest w zascianku w boku włók tego sioła y na uroczyszczu *Hcrodniczym* morg 20 podłych; to sioło dzierży pan Zacharyasz Gozelf, nie wiedzieć za iakim prawem.

*Sioło Buchowicze,* w nim włók 13 gruntu przedniego; *sioło Ostrowiecz,* w nim włók 24 gruntu srzedniego; *sioło Krasnowskie,* w nim włók 25 gruntu podłego. Te trzy sioła imc pan Krzysztof Zienowicz—wojewoda Brzescki, dzierży zastawą w summie pieniędzy dożywociem, od i. k. mci Stefana nadanym.

### WOYTOSTWO SIELECKIE.

*Sioło Zalesie,* w nim włók 25 gruntu podłego; z których na woyta Daniła Hrydkowicza włoka iedna wolna; na *szaternika*, co ptaki łowi, włoka iedna wolna; Woyna Łowicki za listem krola imci Henryka dzierży do żywota włók 6 wolnych; płacą z włók 17: czynszu gr. 8, za odwoz beczki owsa gr. 5, za siano y odwoz gr. 5, za gęsi, kury, iayca, stacyą, niewody gr. 8, osady gr. 40, za tłoki gr. 12, strożowszczyzny gr. 6, uczyni z włoki gr. 74, uczyni kop 20, gr. 58; żyta beczek 17, owsa beczek 17, siano w pieniądzach rachowano.

*Sioło Sielec,* w nim włók 25 gruntu podłego; ze wszystkich tak zapłacono, iako w siele Zalesiu, okrom żyta, owsa, z włoki po gr. 74, uczyni kop 30, gr. 50, żyta beczek 25, owsa beczek 25, siano w pieniądzach rachowano.

*Zascianki:* w koncu włók tego sioła wszystkich pol trzech od sciany włók sioła Zaleskiego, pola morg 37, z każdego po gr. 2, a sianożęci morgow 23 po den. 8, uczyni kop 1, gr. 32, den. 4; przy tych dwu siołach y trzecim Krasnowskim pod *Batowem*, pod *Jesiozem*, pod *Mierwami* y *Orłem* iest błot trochę, tych poddani tych sioł z siołem Krasnowskim używają, z których powinni do zamku dać drew po wozow 4; przy tych błotach zamkowe błota w *Ostrowkach* po staremu koszone bydź mają. Dali sprawę poddani, że kiedy błota rodzą, bywa wozow 8, ale dla mokrosi po dwie lecie nie koszone. Arendy z karczmy Sieleckiej y Zaleskiej kop 6.

*Sioło Habowieckie, sioło Hwarycze, sioło Ruchowicze, sioło Płoskie,* w tych pięciu siołach iest gruntu podłego po różnych ostrowach y miejscach morgowanych włók 50, w których siołach za dzierżawy krolowej ieymci była włoka wolna opisana na woytostwo, dla odległości y różności tych sioł, ale iż w rejestrze starym rewizyi nieboszczyka pana Dmitra Sapiehi, także y w drugim rejestrze rewizyi x. biskupa Żmodzkiego y pana Pałuskiego te pięć sioł przyłączone były do woytostwa Sieleckiego, tedy y my, zachowując się wedle starych rejestrow, nie zostawilichmy na woyta włoki wolney, ale te wsi przyłączamy do woytostwa Sieleckiego, z których włók 50, po dawnemu, powinność z włoki czynszu gr. 8, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, za gęsi, kury, iayca, stacyą, niewody gr.



8, siana dawać nie powinni, iedno za siano y odwoz gr. 5, owsa, ani pieniędzmi za owies y odwoz płacić nie powinni, iedno za błota, ktorych poddani w tych siołach wolno używają, miasto *postocznego* mają płacić z włoki po gr. 10, strozowszczyzny gr. 6, czyni z włoki gr. 79, uczyni kop 65, gr. 50. Żyta beczkę powinni dawać. Arendy z karczmy tameczney na rok, do S. Jana roku 97, kop. 4.

*Zascianki*: na *Rudyczy Trzcina* pod *Polikartowym dębem* przy siele *Ruchowiczach* morg 6/11 przepodłych, powinność z morg. po gr.  $1\frac{1}{2}$ , czyni gr. 9, d.  $5\frac{1}{2}$ ; przy tym siele na uroczyszczu w *Uciesie*, między ziemiami cerkownymi, zostało lasu na drwa godnego włok 5/25 podłych, dano mieszczanom Kobrynskim y na potrzeby zamkowe na drwa od płatu wolne, co w regestrach pierwszych rewizorow opisano iest; popom Kobrynskiem *na cerkwie* w tymże uroczyszczu nadane włok 3 wolnych, nagradzając im nadanie starodawne, a na płacie tamże dzierżą morg 30 podłych; powinność z morga po gr. 2, czyni kop 1; z tychże sioł poddani mają do zamku Kobrynskiego odwiesć z każdej włoki po cztery wozy drew, uczyni wozow 200.

*Summa wszystkich dochodow* tego woytostwa z włok y z morgow zasciankowych czynszow czyni kop  $120/19/9\frac{1}{2}$ , żyta becz. 92, owsa becz. 42; a arendy z karczem Sieleckiey, Zaleskiey y Habowieckich do S. Jana roku terazniejszego 97 po kop 10. W tych woytostwach Lehatowskim, Sieleckim y Habowieckim przybyło czynszow z każdej włoki za tłoki po gr. 12, kop 30/36 do skarbu krola imci, ktore pierwey robotami u folwarku zamkowego zarabiali dni 12, co było z szkodą skarbu krola imci.

*Dochody z młynow Kobrynskich*, ktore do zamku należą. Z młynow *Kobrynskich y Czerewaczickich* arendy na rok cały za dwie miarce i. k. mci od dnia 24 Iunia roku 1596 do S. Jana Chrzciela roku 97, kop 84; z młynow *Bystrzyckich* arendy według listu krolowey ieymci na rok cały także do S. Jana, kop 12; Bobrowiczowie z młyna na *Horodecznicy* arendy na rok także do S. Jana roku 97, kop 2; Iwan Żukowicz z młyna na *Rzeczycy* arendy na rok także do S. Jana roku 97, kop 2; Barszcz u *Dudy* arendy daie także na rok do S. Jana roku 97, kop 10; Janko Szczerba z młyna na *Lsnie* arendy daie także na rok, kop 1; na rzece *Huzowey* z młynkow 2, kop 2.

*Summa z arend młynowych* czyni kop 113. *Summa prowentow czynszowych* z miasta Kobrynia, z włosci zamkowej czyni kop  $458/0/\frac{3}{4}$ ; z *arendowych dochodow*, *kapczyzny y przesądu* z miasta, czyni kop  $230/46/2$ ; oboygą tego czyni summa kop  $688/46/2\frac{3}{4}$ ; żyta dziakielnego beczek 158, owsa becz. 148.

### *Budowanie folwarku zamkowego.*

Ten folwarczek leży nie daleko zamku, nad rzeczką *Kobrynką*, wkoło odylowany, do ktorego wrota z fortką od Kobrynki, a drugie wrota od pola z nawozu. W tym folwarku *domek gospodarny* nowo pobudowany, ieszcze nie pokryty, w ktorym izba nie mała, ale w niey pieca, błon y żadnego zawarcia nie masz, przeciwko izbie przez sień, komora. W tymże folwarku *stodoła* na zboże o dwoich wrotach słomą pokryta, a podle niey chlew na bydło przygrodzony, słomą pokryty; do tego folwarczku *ogrodow* cztery, pod ktorymi iest



ziemie po morgow 3, wszystkiego morgow 12, to iest, na siedliby y ogrody po morg 1, a w tyle siedlib na pasznią po morgow 2.

*Powinność tych ogrodników.* Ci ogrodnicy powinni na urząd robić w tydzień pieszo po iednemu dniu, a żony ich żąć, albo pleć sześć dni powinni.

*Wiadomość o włokach folwarczku tego.* W instrukcyi skarbowey, od iego msci pana podskarbiego ziemskiego nam daney, opisano iest, abysmy byli przyczynili więcej pasznie do zamku Kobryńskiego, ale iż pierwey wszyscy rewizorowie żadney paszniey do zamku tego nie stanowili y gruntow na to wolnych nie zostawili, a to znać dla podłości gruntow tamecznych, tylko trzy włoki ziemie między włokami mieyskiemi na wychowanie urzędnika zachowali y postanowili, ktore przed tym każdy podstarosci Kobryński od pierwszych starostow, iako za pana Dowoyny, tak y za żywota pana Wilenskiego swoim nakładem y ogrodnikami zarabiał, a potem za panowania y dzierżenia Kobryna krolowey ieymci Anny nieboszczyk Pruskiński—ekonom Kobryński, spodziewaiąc się pożytku z tych trzech włok urzędowych, obrocił był do zarabiania ich włosci zamkowej trzy woytostwa, iako Lehadowskie, Sieleckie, Habowieckie, z ktorych z kōzdey włoki strącił poddanym za tłoki po gr. 12, czym ubyło prowentu gotowego, skarbowi krola imci należącego, z tych woytostw włok 153 po groszy 12, kop 30/36. A tak my, obaczywszy to, że na przyczynę paszniey gruntow żadnych wolnych nie było, bo co kolwiek iest przy miescie Kobryniu gruntow, te wszystkie pod prawo Maydeburskie przy wolnosciach mieszczanom od krola imci konfirmowane są y k temu grunty podłe; bacząc też, że ta robota poddanych na tych włokach była z szkodą skarbu krola imci, bo nigdy ten folwarczek z trzech włok takowego pożytku nie czynił, czymby się tylko sama robota poddanych od skarbu krola imci nagrodzić mogła; przeto, upatrując w tym lepszy pożytek skarbu krola imci, wyzwoliliśmy poddanych włosc zamkową z tey roboty dwunastu dni, a znowu wnieśliśmy na nie na każdą włokę za tłoki po gr. 12 płacić do skarbu przy czynszach, ktorego płatu przybędzie do skarbu krola imci na rok terazniejszy 1597 z włok 153 po gr. 12 kop 30/36. A na te trzy włoki urzędowe pan starosta Kobryński takie prawo przed nami pokazywał: naprzod registra troie pierwszych rewizorow, od krola imci do starostwa Kobryńskiego wysłanych, iako pana Dmitra Sapiehi registr rewizyi roku 1563 \*), drugi x-a biskupa Żmodzkiego y pana Pałuskiego marszałka, rewizyi ich roku 1577, trzeci pana Adama Pacieia, w on czas sędziego Brzeskiego, rewizyi roku 1580, ktorzy wszyscy te trzy włoki na wychowanie podstarosci Kobryńskiego wolne w rewizyach swoich opisali. A do tego pokazywał nam ordynacyą zapieczetowaną, z podpisem ręki iey krolowey mci, s. pamięci krolowey ieymci Anny, ktora iey krol. mość panu staroscie na czterech mieyscach, gdzie folfarkow głównych nie masz, iako: w Kobryniu, w Horodcu, a przy lesnictwie w *Czachcu* y na czwartym mieyscu w *Prużaney* po trzy włoki, to iest, dwanasce włok na urzędniki iego wedle dawney ustawy w. x. Lit. posłanemu y nad to ieszcze, z łaski swoiey panskiey, samey osobie iego na wychowanie wszelakiego zboża, co iest mianowicie w ordynacyi iey kr. mci opisano, postąpić raczyła; a iż słudzy imci pana podskarbiego ziemskiego w. x. Lit., będąc w Kobryniu, nie tylko w głównych folwarkach, ale y w tych,

\*) Ревизія эта напечатана Виленскою археографическою комиссією въ 1876 году.



co na urząd bywały, popisali wszelakie urodzaie zboż, a nam też rewizorom w instrukcyi skarbowey taką informacją dano, abysmy osobliwie dochody, które na urząd należą, w rewizyi swoiey opisali; tedy dla wiadomosci skarbowi o tym, iakowe wychowanie urzędnicy pana starosty z tych folwarkow mieć mogą, czynilismy próbę umłotu zbożem y opisalismy dostatecznie przy każdym folwarczku, iako wiele ktorego zboża na wychowanie urzędu pana staroscinego zostawa; bo chociayby się te 12 włok przy pomienionych dworczech na czynsz dla pożytku skarbu krola imci rozdały, tedy rachować czynsz, iako mieszczenie y inni poddani z włok swoich płacą, to iest, iako w Kobryniu po gr. 42, w Horodcu także po gr. 42, w Prużanieny po gr. 52, a w Czachcu z osadą y z tłokami rachuiąc po gr. 68, tylko by uczyniło do skarbu krola imci z włok 12 kop 11/26, a przecieby zostawała droga panu staroscie upominać się wychowania na tameczne urzędniki swe wedle dawnego zwyczaiu; z tych przyczyn przychylając się my do dawnych ustaw y rewizyi y ordynacyi krolowey ieymci, zostawilismy te włoki, na urząd dane, na wychowanie urzędu pana staroscinego do inney informacyi krola imci.

*Urodzay zboża w tym folwarczku zamkowym roku przeszłego 1596.*

Żyta na włokach trzech tego dworca y na rybackich dwu nażęto kop 8, tych proba takowa: kop 2 korc. 5, uczyni umłotu wedla tey proby żyta becz. 50, z tego wysiano na zimę na rok 1597 becz. 30, a zostawa na wychowanie urzędowe becz. 20; jęczmienia z posiania b. 10 nażęto kop 50, z tego przed próbą namłócono becz. 25, na nasienie także zostawiwszy becz. 10, zostawa na wychowanie becz. 15; grochu z posiania beczek 2 nabrano go kop 10, z tego namłócono becz. 5, na nasienie zostawiono becz. 2, a na wychowanie becz. 3; gryki s posiania becz. 9, nakoszono kop 50; z tego namłócono b. 15, to iest na nasienie y na wychowanie zostawa. Przy tym folwarczku w oborze bydła krola imci krow 15, od których roku tego 97 przypłodka iest cieląt 10, a ieszcze cielnych iest krow 5; podciołkow dwuletnich 6, łonskich cieląt 16, z których byczkow 9, a iałówek 7; roku terazniejszego zdechło ciele iedno, wszego teraz pogłowia 51; z mleczna p. starosta ma respondować. Innego bydła, kurow, gęsi w tym folwarczku niemasz. Po napisaniu rejestrow y przy zawieraniu onych pan Zacharyasz Wincentowicz pokazywał przywilej krola imci Zygmunta Augusta za datą w Grodnie roku 1568, d. 1 Julia, którym krol imć dać mu raczył na wieczność iemu y potomkom iego sioło Kobrynskie *Borcze*, w nim włok 30, a do tego połącznickich włok 2, zascianku włok 2, wszego włok 4, ze wszystkiego iakosie w sobie ma na służbę woiczną ziemską, z czego on y potomkowie iego służbę ziemską woiczną, iako inni obywatele w. x. Lit., służyć ma; u tego przywileiu pieczęć zawiesista w. x. Lit. y podpis ręki krola imci Zygmunta Augusta, a nadole podpis ręki pana Macieja Sawickiego—pisarza, sekretarza y starosty Mielnickiego. Na drugie sioło Kobrynskie, nazwane *Strye*, pokazywał pan Zacharyasz Wincentowicz Guzelf confirmacją krola imci za datą w Warszawie roku 1593, d. 23 Junia, z pieczęcią y z podpisem krola imci, iako z rejestrow pokazuje się, że włok 27 gruntu srzedniego, a to sioło krol imć synowi iego Adamowi konfirmować raczył prawem dożywotnym; a na ostatku dołożono w te słowa: a po długim panowaniu krolowey ieymci paniey ciotki naszej, zgadzaiąc się z przywileiem



Krakowskiem y konfirmacyą, która o dobrach y pożytkach naszych iasnie opisana, to sioło na postanowieniu rewizorskim prawem dożywotnym dzierżec ma; co do informacyi krola imci y skarbowey odkładamy.

*Dwor Czerewaczycki.* Wkoło odyłowany, nad rzeką Muchawcem, do którego wieżdżając od pułnoca wrota wielkie dranicami pobite, wedle drzwi forta, u których drzwi z klamką żelazną, do tego wiechawszy po prawey ręce od zachodu spichlerz wielki nowy z dwoim schowaniem nowozbudowany, ieszcze nie pobity. Od tego spichlerza niepodaleko piwnica w sieni z drzewia zrobiona, na wierzchu dranicami pobita y drzwi do niego; wchodząc do piwnicznej szyie kratka z wrzeczadzem y skoblem, u samey piwnice drzwi z wrzeczadzem y skoblem; w piwnicy beczek piwnych dziewiętnascie. W tymże dworze dom drugi ku południowi tyłem, dranicami pobity, do którego wchodząc we drzwiach kratka; przed tym domem ganek, w tym ganku stoł sosnowy, stary, wielki, przy bokach ław 3; wchodząc w ten dom do sieni drzwi proste; w sieniach po prawey ręce dwie oknie z okiennicami, przy scienie ława, stoł sosnowy stary wielki; w teyże sieni komin wielki gliniany ku piecowi swietlicznemu, w którym komienie ognisko kuchenne; w tym domie ku wschodowi swietlica, do ktorey wchodząc drzwi na zawiasach żelaznych z klamką y hantabą prostą, z hakiem y skoblem; w tey swietlicy piec prosty kaflowy z kominem, przy scianach ławy wkoło, stoły dwa lipowe stolarskie, ławek z poręczem dwie, okien cztery, krom zawias; z tey swietlice komora, do ktorey drzwi na zawiasach żelaznych, z zamkiem wewnętrznym y hantabą; w tey komorze ławy przy scianach wkoło, stoł stolarski lipowy, okien dwie, w których błony szklane w drzewie z okiennicami; z tey komory druga komorka, w ktorey ławy dwie przy scienie, okno iedno z okiennicą, w którym błona szklana w drzewie, szafka przy boku, w tey drzwi proste, kromia zawias, zamek wewnętrzny żelazny, kromia skobla; z tey komory komorka, z ktorey drzwi proste, w nich haczek y skobl w podwoiach; od tey swietlicy idąc po prawey ręce komora, do ktorey drzwi proste z wrzeczadzem y skoblem; wedla tey komory drzwi ku sadowi proste; w tychże sieniach wschod na górę, u ktorego drzwi. W tymże domie piekarnia, do ktorey wchodząc drzwi proste, piec czarny, komin przy scianie, ławy wkoło, okien pięć z okiennicami, szafa u drzwi, u ktorey drzwi, wrzeczadz z skoblem, dzieża dla pieczenia chleba, wiadro, nieczułki dwoie. Idąc od tego domu po lewey ręce swirenek dranicami pokryty, stary, z ganeczkiem, do ktorego drzwi proste z wrzeczadzem y skoblem, niepodaleko tego swirenka karmnik dranicami pobity, w którym swinie karmią. Na teyże stronie od południa swiren wielki ciesnicami pobity, do ktorego wchodząc drzwi proste z wrzeczadzem y skoblem; tamże w swirnie zasieki dwa wielkie przegrodzone dla schowania zboża; kruby łubianych osm dla schowania mąki. Niedaleko tego swirnia browar, w którym horn z gliny ulepiony, kotła niemasz, kadki dla rozcierania 2, kwasnik ieden wielki, a drugi mały; u tego browaru drzwi proste, wedla tego browaru studnia z żorawiem y z korytem. Od tego browaru, idąc dom czeladny tyłem ku wschodowi słońca, dranicami pobity, do ktorego wchodząc drzwi proste, w sieniach komin wielki, z gliny ulepiony kuchenny, ognisko w nim w zrębie drzewianym; w tym domie, po prawey ręce piekarnia, do ktorey drzwi proste, w tey piekarni piec czarny, ławy wkoło, komin przy scianie, okien trzy z okiennicami; z tey piekarni komora dla chowania warzywa,



w ktorej drzwi z wrzeczadzem y skoblem, tamże kadzi kapustnych siedm, dzieża dla pieczywa chleba. W sieniach okien dwie z okiennicami ku ogrodowi; w tymże domie izba biała czeladna, do ktorej wchodząc drzwi na zawiasach żelaznych z klamką, wrzeczadza dwa y skoblami, okien cztery, w których błony szklane w drzewie, w iednym kwatery nie masz, okiennice z dworu, kromia zawias, ławy przy scienie w około, stoł prosty sosnowy długi, ławka iedna, piec prosty kaflowy z kominem glinianym; z tey izby komora, do ktorej wchodząc drzwi proste z wrzeczadzem y skoblem; z tey komory potrzebna komorka ze drzwiami, w nich haczek z skoblem. Wedla tego domu staienka na dwa konie dranicami pobita, w ktorej drzwi z wrzeczadzem y skoblem. W tym dworze staynia wielka nowa wedla wrot po lewey ręce dranicami pobita; w niey wrota, tamże drabiny ze zlobami y przeworzynami. Przy tym dworze od wschodu słońca ogród owocowy odylowany od południa, sad także odylowany, w którym drzewo gruszkowe, iabłoniowie y wisniowe iest. Przed dworem nad Muchawcem słodownia dranicami pobita, do ktorej wchodząc drzwi proste w sieniach, oznica wielka z piecem glinianym, po prawey ręce izba, do ktorej drzwi proste; w tey izbie sód moczą y sadzą, piec czarny, łotok wleki dla moczenia sόδu, okien trzy z okiennicami, wedla tey słodowniey studnia zrąbiona z żorawiem y rynną do słodowni. Nie daleko tey słodownie łazienka dranicami pobita z sionkami; w tey łazni drzwi proste, piecek y połacie; tamże przed dworem ogród iarzyanny otyniony nad Muchawcem, wedla tego ogroda dworzec, do ktorego wchodząc drzwi proste. W tym dworcu po prawey ręce dom czeladny dranicami pobity, do ktorego wchodząc drzwi proste, tamże po lewey ręce izba czarna, w ktorej piec czarny, ławy cztery przy scianach, okien z okiennicami cztery, cebr ieden y wiadro; przeciw tey izbie komora dla chowania mleczna, drzwi proste z wrzeczadzem y skoblem w sieniach ławy dwie. Od tego domu idąc po prawey stronie chlewik, gdzie gęsi sadzają, nie daleko niego drugi, kryte, drzwi w nich proste, tamże we dworcu sernik na czterech słupiech, u ktorego drzwi z wrzeczadzem y skoblem, wschodek do niego z poręczem, studnia zrombiona z żorawiem. Tamże ku Muchawcowi staynia, gdzie stadniki y zrzebce stoją, do niey drzwi proste; wedla tey staynie chlew dla bydła słomą kryty; wedla tegoż chlewa ku gumnu drugi chlew, gdzie stado stawa; z tego dworcu idąc do obory chlew, gdzie cieleta chowają y krowy spuszczaią, słomą kryty; obora z iedney strony od południa odelowana, do niey wrota wielkie. Nie podaleko dworca gumno przez strużkę; to gumno wkoło nowo w roku 93 odelowane, do ktorego wrota wielkie; w tym gumnie stodoł dla młocenia zboża dwie wielkich, słomą krytych, w każdej stodole wrota dwie u przednich wrot skoble wielkie dla zamykania, żelazne; trzecia stodoła nie wielka nowo zbudowana dla wiania zboża, w ktorej wrota czwore, u przednich skobl długi żelazny w podwoiach; tamże iowia stara słomą kryta, w ktorej plewy y kłos chowają; tamże przy iednym boku chlew, co siano chowają. Placu dwornego iest morg 1, przy dworze sadu morg 1, wolne; ogród iarzyanny uad Muchawcem obapoł drogi z dwora do młynow, morgow 2/15, powinien urząd z każdego morga płacić po gr. 3, a z pręta po den. 1, czyni kop 7/5. Folwarek tego dwora nad Muchawcem przeciw pol; placu na folwark morg 3/10; placu na gumno morg 4/20. Pastewniku przeciw folwarku y gumna morg 4/24 wolne; ogroda owoszczowego za pastewnikiem nad Muchawcem morg 1/15, po-



winiem urząd płacić z każdego morgu po gr. 12, a z pręta po den. 4, czyni kop . . . den. 18.

*Ordynacya folwarku Czerewaczyckiego y zarobienia paszni folwarkowej.*

Paszni Czerewaczyckiej iest wymierzonych włok 30, do których zarobienia wedle dawnych ustaw, rachuiąc na zarobianie każdej włoki paszenney po siedmi włok osiadłych, przyszło było odłączyć do zarobienia tej pasznie Czerewaczyckiej na ciałą służbę włok 210, z których włok ztrąciwszy z każdej to, czego ciałły człowiek płacić nie winien, iako osady gr. 30, za tłoki gr. 12, za beczkę żyta dziakielnego wedle terazniejszey ordynacyi skarbowey gr. 24, ubyłoby prowentu gotowego skarbowi krola imci z tych to włok 210 po gr. 66, suma kop 231. A tak my obaczywszy w tym nie małą szkodę skarbu krola imci, a przychylaiąc się do ordynacyi słuszney, która ieszcze za nieboszczyka pana Wilenskiego, a potem y za panowania krolowey ieymci Anny w zarabianiu paszen folwarkowych y innych robot dwornych zachowana była, takowymże sposobem postanowilismy y do zarabiania tej pasznie odłączyliśmy w siele Szypowicach włok 47, sioła Bohusławic włok 49, sioła Baczka, włok 45, sioła Polatysz, włok 17, sioła Stankow, włok 24, sioła Kleczow, włok 10, sioła Litwinkow, włok 18, sioła Patrykow, włok 20, sioła Hidrow, włok 22, sioła Szmatow włok 5, sioła Suchowczyc włok 20, sioła Perkowicz włok 16, sioła Ogrodnikow, włok 10, sioła Zalesia, włok 45, sioła Tulicz, włok 14. Summa wszystkich włok 362, z których stroncilismy nie więcej czynszow, tylko za tłoki po gr. 12, czego uczyni y ubędzie z prowentu kop 72/24; a za te dwanasce groszy, których płacić nie będą powinni, poddani zarobić na paszni folwarkowej y na innych robotach dwornych y gumiennych, gdy urząd rozkaże, po dwanasce dni z każdej włoki na rok. A osobliwie, co też winni poddani wedle ustawy dawney w. x. Lit. wyrobić z każdej włoki po szesciu dni tłok, te szesc dni z każdej włoki przy tych 12 dni pierwszych powinni poddani wyrobić; ktorey wszystkiey roboty uczyni z każdej włoki do roku po osmnastu dni, którą to osmnasce dni urząd poddanym rządnie robiąc zarobić tę pasznią dostatecznie może, krom uciążenia ludzi. A co się dotyczye sianożęci dwornych y błotnych, ile ich iedno ku temu dworowi iest, te wszystkie powinni ciż wszyscy poddani, krom tych osmnastu dni pomienionych, pokosić, sprzątnąć y do dworu zwieść, iako urząd rozkaże, wedle dawney powinności ich. Teyże pasznie Czerewanskiej moskwicin Chwedor trzyma włok 2 za listem krolowey ieymci Anny.

*Urodzay zboża na paszni Czerewaczyckiej roku 1596.*

Żyta z posiania beczek 224 1/2 nażęto kop 780. Dziesięciny do kosciola Kobrynskiego dano kop 78, złożono w sterty y w stodołę kop 702; z tego sładzy imci pana podstarosiego, iako ciwon mi dał sprawę, zmłocili kop 23, z ktorego namłocili beczek 17; z tego zostawili w dworze beczek 8, a wzięli beczek 9; ktemu przed próbą urząd z ciwonem zmłocili kop 251, namłococono becz. 178/3, zostalismy niemłoconego w stertach kop 428. Tego proba przez nas rewizorow czyniona kop 4, uczyniło beczek 3/1 1/2, uczyni z proby naszej wszego beczek 356/2 1/2, a złożywszy waszystek umłot tego żyta z tym, co po sługach imci



pana podskarbiego zostało. czyni beczek  $543\frac{1}{2}$ , z tego na nasienie na rok 1597 wyszło 246, zostało beczek  $298\frac{1}{2}$ ; jarzyce z posiania beczek 4 nażęto kop 33, dziesięciny dano kop  $\frac{3}{18}$ , a zostało kop  $\frac{29}{42}$ ; to przed próbą zmłócone, iako ciwon y urząd dali sprawę, namłócono beczek 14; pszenice iarey z posianey beczek 6 nażęto kop 35; dziesięciny dano kop  $\frac{3}{30}$ , a zostało, cośmy sami widzieli, bardzo zły kop  $32\frac{1}{2}$ ; proba kop 2, corca  $\frac{1}{2}$ , ma uczynić z proby beczek  $2\frac{1}{6}$ ; ięczmienia z posiania beczek 15 nażęto kop 170, dziesięciny dano kop 17, zostawało kop 153, z którego sładzy imci pana podskarbiego, iako ciwon sprawę dał, zmłócili kop 36, także sprawę dał, że namłócili beczek 17, z tego zostawili w dworze beczek  $3\frac{1}{2}$ , a wzięli beczek  $13\frac{1}{2}$ ; a co zostawało niemłóconego kop 113, to przed próbą urząd z ciwonem zmłócili y dali sprawę, że namłócili beczek  $50\frac{1}{2}$ . Zostawa na rozchod wszystkiego ięczmienia beczek 54; owsa z posiania beczek 65 nażęto kop 170, dziesięciny dano kop 17, zostawało kop 153; z tego, iako ciwon dał sprawę, sładzy imci pana podskarbiego zmłócili kop 100, a namłócili beczek  $87\frac{1}{2}$ , którego strawili beczek  $46\frac{1}{2}$ , a w dworze przy ciwonie zostawili beczek 41; z ostatka tego owsa kop 53 urząd przed próbą z ciwonem namłócili beczek 32; zostawa na rozchod wszystkiego owsa beczek 73; grochu z posiania beczek 6 nabrano kop 30, a z tego szczerego ziela y trawy nakoszono stożek, co stadem teraz zimie strawili, a z lepszego dziesięciny dali kop 3; zmłócili przed próbą kop 27, dali beczek  $16\frac{1}{2}$ , co zostaje na rozchod; gryki z posiania beczek 15 nakoszono kop 130, dziesięciny dano kop 13, zostało kop 117, ktorey czynilismy probę kop 2, korci 3, uczyni proby beczek  $43\frac{1}{2}$ , co na rozchod zostaje; siana dwornego nakoszono wozow 250, z którego, iako ciwon y woytowie powiadaia, sładzy imci pana podskarbiego strawili 8, zostawało wozow 170, ale tym stado króla imci, ktore tam iest pogłowia 29, a zrzedcow 3 na staniu, karmia, przy inszym sianie y obrobach; stado króla imci w zwyż pomienione imć p. koniuszy sam rewidował y odmiany spisał.

*Obora Czerewaczycka:* krow spółdzonych 10, jałowych krow 5, iałowic trzech lat y dwuletnich 13, byczkow dwuletnich nietrzebionych 3, stadnik 1, wolikow trzebionych trzecioletnich y dwuletnich 9, byczkow łonskich 5, cielaczek 8; z mleczna roku 1596 pan starosta ma respondować; wszystkiego bydła pogłowia 67; swiń starych 4, wieprzow trzebionych 5, prosiąt 5, gęsi 23, pospolitych kur 1, kokoszy 7.

### W ł o ś ć C z e r e w a c z y c k a.

### W O Y T O S T W O S Z Y P O W I E C K I E.

*Sioło Szypowieckie.* W nim włok 47 gruntu podłego, płacą ze wszystkich czynszu gr. 8, od beczki owsa odwozu gr. 5, za woz siana z odwozem gr. 5, za gęś, kury, iayca, niewody, stacyą gr. 8, osady gr. 30, za beczkę żyta płacili do roku 97 po gr. 10, ale iż ordynacya nowa skarbowa we wszystkim xięst. Lit. zaszła za beczkę żyta po gr. 24, tedy też y ci Szypowlanie nie ziarnem dla podłosci gruntow swoich, ale pieniędzmi płacić powinni za beczkę żyta po gr. 24, tłoki za ktore płacywali gr. 12, ordynacyą iey królowey mci są z nich zięte dla zarobienia paszni dworney, strożowego gr. 6, czyni gr. 86,



a wszego czyni kop 67 gr. 22; owsa beczek 47, żyto y siano w pieniądzech rachowano, aleśmy to odłożyli do rewidowania gruntow czasu letniego; tamże w zaścianku morg 11 dano w naddatku na zły grunt temu siołu.

*Sioło Bohusławicze.* W nim włok 50 gruntu szrzedniego, z których na woyta iedna włoka wolna, płacą z włok 49 czynszu gr. 12, odwozu od dwóch beczek owsa po gr. 10, za siano y odwoz gr. 5, za gęsi, kury, iayca, stacyą, niewody gr. 8, osady gr. 30; tłoki, za ktore płacywali gr. 12, ordynacyą iey królowey mci są z nich zięte; strożowego gr. 6, czyni z włoki gr. 71, a z włok 49 uczyni kop 57, gr. 59; żyta beczek 49, owsa beczek 98, siano w pieniądzech rachowano; arendy z karczem dwu Szygrowieckiey y Bohusławskiey na rok do ś. Jana roku 97 kop 10; summa dochodow tego woytostwa czynszu czyni kop 125/2, arendy kop 10, żyta beczek 49, owsa beczek 145, siano w pieniądzech rachowano.

### WOYTOSTWO BATECKIE.

*Sioło Bateckie.* W nim włok 47 gruntu podłego, z których na ciwona włoka wolni iedna, na bednarza włoka, płacą z włok 45 czynszu gr. 8, od beczki owsa odwozu gr. 5, za woz siana z odwozem gr. 5, za gęś, kury, iayca, stacyą, niewody gr. 8, osady gr. 30, za beczkę żyta płacili do roku 97 po gr. 10, a iż ordynacya nowa we wszystkim xięstwie Litewskim zaszła za beczkę żyta po gr. 24, tedy też y ci Baczanie nie ziarnem dla podłosci gruntow swych, ale pieniądźmi płacić powinni za beczkę żyta po gr. 24, tłoki za ktore płacywali po gr. 12, ordynacyą iey królowey mci są z nich zięte dla roboty folwarkowey, strożowego gr. 6; czyni z włoki gr. 86, a z włok 45 uczyni kop 64, gr. 30; owsa beczek 45, żyta y siana pieniądźmi. Arendy z karczmy w tym siele na rok do ś. Jana roku 97 kop 7.

*Sioło Polatycze.* W nim włok 17 gruntu szrzedniego, płacić mają z nich czynszu gr. 12, za odwoz dwu beczek owsa gr. 10, za siana woz z odwozem gr. 5, za gęś, kury, jayca, stacyą, niewody gr. 8, osady gr. 30; za tłoki, co płacywali gr. 12, ordynacyą iey królowey mci dla roboty folwarkowey zięte, strozowszczyzny gr. 6; czyni z włoki gr. 71, uczyni z włok 17 kop 20. gr. 7; żyta beczek 17, owsa beczek 34; tamże w zaścianku morg. 9, z których płacą ogółem kop 1; arendy z karczmy w tym siele na rok do ś. Jana roku 97 kop 2, gr. 30.

*Sioło Stanki.* W nim włok 28 gruntu szrzedniego, z których na woyta włoka wolna, na gontarze włok 3. płacą z włok 24 czynsz y powinność wszelaką, (iak) w siele Polatyczach z włoki po gr. 71, uczyni z włok 24 kop 25, gr. 24; żyta beczek 24, owsa beczek 48. Arendy z karczmy w tym siele na rok do ś. Jana roku 97 z siołem Kleczami y Osową kop 3.

*Sioło Klecze.* Włok 11 gruntu szrzedniego, z tych na Homucha (?), co stado pasie y dogłada, włoka 1 wolna, płacą z włok 10, iako z gruntu szrzedniego za wszystkie powinności, okrom tłok, żyta y owsa, po gr. 71, czyni kop 11, gr. 50; żyta becz. 10, owsa becz. 20; tamże zaściankowych morgow 7, z tych płacą z morga po gr. 3, a sianożętnych 3 po gr. 1 1/2, uczyni gr. 25, den. 5.



*Suma* wszystkich dochodów tego woytostwa czyni kop 126/16/5; żyta becz. 51, owsa beczek 147; arędy czyni kop 12/30.

### WOYTOSTWO PATRYKOWSKIE.

*Sioło Ogrodzieckie* przy folwarku Czerewaczyckim, ktorego sioła iest włok 10, na pułwłoczki rozdzielone, podłego gruntu, na służbie ogrodnickiej, tylko płacą z włoki po gr. 30, a robią na polu y w ogrodzie żony ich na plewidle w tydzień z włoki po dni 4, uczyni czynszu kop 5; tamże iest włoka iedna, którą trzymają poddani tego sioła y płacą z nich ogółem kop 1, gr. 30.

*Sioło Litwinki.* W nim włok 19 gruntu podłego, z tych na woyta włoka iedna wolna, płacą z włok 18 czynszu gr. 8, za gęś, kury, iayca, stacyą, niewody gr. 8, osady gr. 30, strozowszczyzny gr. 6, za siano y odwoz gr. 5, za tłoki gr. 12, ordynacyą krolowey ieymci zniesione dla roboty pasznie folwarkowey, a za osobliwym listem y ordynacyą iey krolowey mci Anny nie płacą żyta y owsa ziarnem, ale wedle ustawy starey płacili za żyta beczkę gr. 10, a za owsa beczkę gr. 10, a teraz za nową ordynacyą skarbową powinni płacić za żyta beczkę gr. 24, a za owsa beczkę gr. 12, a odwozu od teyże beczki gr. 5, czyni za wszystkie powinności z włoki po gr. 98, uczyni włok 18, czyni kop 29, gr. 24.

*Sioło Patryki.* W nim włok 21 gruntu sredniego, z ktorych na puszkarza zamkowego Kobryńskiego włoka iedna wolna, płacą z włok 20 czynszu gr. 12, za odwoz dwu beczek owsa gr. 10, za siana woz z odwozem gr. 5, za gęś, kury, iayca, niewody, stacyą gr. 8, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, ordynacyą iey krol. mci dla roboty folwarkowey zniesione, strozowego gr. 6; czyni z włoki po gr. 71, uczyni włok 20, czyni kop 23, gr. 40; tamże w zasciankach morgow 60, co Trawowski trzymał po gr. 2, morgow 48 po gr. 1, morgow 10 po den. 8, morgow 18 po den. 5, uczyni kop 3, gr. 5; z karczem w Patrykach, Hidirach, Szmatkach arendy do ś. Jana roku 97 czyni kop 3, gr. 30.

*Sioło Hydry.* W nim włok 22 gruntu przepodłego, płacą ze wszystkich czynszu gr. 6, za gęś, kury, iayca, niewody, stacyą gr. 8, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, ordynacyą krolowey ieymci dla roboty folwarkowey zniesione, strozowszczyzny gr. 6; czyni z włoki gr. 50, uczyni kop 18, gr. 20; żyta becz. 22, owsa y siana dla podłości gruntu nie powinni; tamże w zascianku włok lesnych 28, z tych płacą po gr. 15, czyni kop 4, gr. 30; tamże włok zamkowych przepodłych 7, z ktorych temuż siołu dla złego gruntu przydano włok 3, płacą z włok 4 po gr. 20, czyni kop 1, gr. 20; z morg. 5 po gr. 2, z morg. 27 po gr. 1½, z morg. 75 po gr. 1, czyni kop 2, gr. 5, den. 5.

*Sioło Szmaty.* W nim włok 5 gruntu przepodłego, płacą czynszu gr. 6, za gęś, kury, iayca, niewody, stacyą gr. 8, osady gr. 30, tłoki gr. 12, ordynacyą iey krol. mci zniesione dla roboty folwarkowey, strozowszczyzny gr. 6; czyni z włoki gr. 50, kop 4, gr. 10; żyta b. 5, owsa y siana dla przepodłości gruntu dawać niepowinni; tamże morg. 20, z nich płacą po den. 8, czyni gr. 16.

*Sioło Suchowczyce.* W nim włok 20 gruntu podłego, z tych płacą czynszu gr. 8, za beczkę owsa odwozu gr. 5, za siano gr. 5, za gęś, kury, iayca, niewody, stacyą gr. 8, osady gr. 30, tłoki gr. 12, ordynacyą krolowey ieymci dla roboty folwarkowey zniesione;



strożowego gr. 6, czyni z włoki 62, uczyni kop 20, gr. 40; żyta becz. 20, owsa b. 20, siano pieniądźmi płacą. Przy tym siele w zascianku morg. 26 po gr. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, morgow 94 po gr. 2, morg. 66 po 5, czyni kop 4, gr. 20; z karczmy arendy do ś. Jana roku 97 kop 2.

*Sioło Perkowicze.* Włok 16 gruntu podłego, z nich płacą czynszu gr. 8, za beczkę owsa z odwozem gr. 5, za siano woz z odwozem gr. 5, za gęś, kury, iayca, niewody, stacyą gr. 8, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, ordynacyą iey krolowey mci zniesione, strożowego gr. 6; czyni z włoki gr. 62, uczyni kop 16, gr. 32; żyta becz. 16, owsa b. 16, siano pieniądźmi płacą; także w zascianku morg. 47 po groszy 2, czyni kop 1, groszy 34; młynarze Trosciennicy przy tymże siele trzymają morg. 40, płacą po gr. 3, czyni k. 2; iest też włoka ziemie przy paszni dworney, którą trzymają młynarze Czerewaczycy, płacą z niey kop 1, gr. 30; także trzymał włokę ziemie Mikołay karczmarz Czerewaczyczki, którą był dał niebos. Pruszczyński od pasznie dworney, te z rozkazania iey krol. mci pan starosta y za dekretem i. k. mci do pasznie folwarkowey przywrócił; z karczmy arendy na rok do świętego Jana roku 97 czyni kop 2.

*Suma dochodow tego woytostwa uczyni kop 139/56/5; arendy z karczem kop 7/30, żyta bec. 82, owsa becz. 76.*

#### WOYTOSTWO ZALESKIE, rzeczzone TEWOLE.

*Sioło Zalesie.* W nim włok 50 gruntu podłego, z ktorych na woyta włoka 1 wolna, na osoczniaka włoka iedna wolna. Potomkowie Andreia Bobra trzymają włok 3, a iż nam prawa nie ukazali, chociay byli w tym upominani, tedyśmy inkwizycyą w regestrzech pierwszych rewizorskich (uczynili), iakoż w regestrze pana Dmitra Sapiehi rewizyi roku 1563 napisano oycu ich Andrzeiowi Bobru na woytostwo włokę iedną wolną, a na płacie włok 2, a w drugiey rewizyi x. biskupa Zmodzkiego y pana Pałuskiego marszałka krola, była w roku 1577, także y w trzeciey rewizyi pana Adama Pacieia, na onczas sędziego ziemskiego Brzeskiego, która była odprawowana w roku 1580, opisano iest, że temu Andrzeiowi Bobrowi za listem krola imci Zygmunta Augusta na służbę wizową dano włok 3 wolnych; a iż ten Andrzej Bobr iuż z tego swiata zszedł, służby te wizowe ustały, przeto, postrzegając szkodę skarbu i. k. mci, postanowilichmy y na te trzy włoki takowyż czynsz, iako z gruntu podłego, pieniądźmi gołemi za wszelakie powinności po groszy 110, ktorzy w tym roku 97 ci Bobrowicowie poczną płacić, uczyni kop 5, gr. 30; poddani insi płacą z włok 45 czynszu gr. 8, od beczek czterech owsa odwozu gr. 5, za siano woz z odwozem gr. 5, za gęś, kury, iayca, niewody, stacyą gr. 8, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, ordynacyą i. k. mci dla roboty folwarkowey zniesione, strożowego gr. 6; czyni z włoki gr. 62, uczyni kop 46, gr. 30; żyta b. 45, owsa b. 45, siano w pieniądźach płacą. Wszakoz w tym roku 97 zbędzie z tey summy dla pogorzenia włok 4, ktorym za listem iey krol. mci do dwu lat wolność dana, to iest pieniądźmi kop 4/8, żyta b. 4, owsa b. 4; przy tym siele w zascianku włok 15/10, z tych na mierniki wolnych włok 4, a za listem iey krol. mci na wygon włok 4, a z włok 2 ciż miernicy podług listu iey krol. mci płacą po gr. 30; z włok 3 Roskowski z Czernichowiczami po gr. 20; z włok 2 po gr. 45 tenże,



z włók 4 po gr. 2 tenże; z morgow 6 Bobrowiczowie na rok 97 po gr. 2; z morgow sianożętnych lesnych 60 po den. 5, czyni wszystkiego kop 4, gr. 20; przy tym siele włók borowych 50, z których na cerkiew wolnych 2, pustych włók  $22\frac{1}{2}$ , płacą z włók  $25\frac{1}{2}$  po gr. 45, czyni kop 19, gr. 7, den. 5; z karczmy przy tym siele arendy na rok do świętego Jana roku 97 kop 5.

*Sioło Tulicze.* W nim włók 20, z których potomkowie Jana Bryczki za listem i. k. mci dzierżą włók 4, z nich za wszystkie powinności płacą po gr. 101, czyni k. 6, gr. 44; Iliyey Moskwicina potomkowie trzymają włók 2, płacą z nich po kop 2, za listem krolowej ieymci, czyni kop 4; poddani trzymają włók 14, płacą z nich czynszu gr. 8, odwozu od beczki owsa gr. 5, za siano woz z odwozem gr. 5, za gęś, kury, iayca, niewody, stacyą gr. 8, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, ordynacyą krolowej ieymci dla roboty folwarkowej zniesione, strożowego gr. 6; czyni z włoki gr. 62, czyni kop 14, gr. 28; żyta b. 14, owsa b. 14, siano pieniądźmi płacą; tamże lasu włók 4, płacą z nich po gr. 15, czyni kop 1; z morgow 28 po gr. 3, z morgow 50 po gr. 2, czyni kop 3, gr. 4; tamże lasu zamkowego, w którym iest włók 18, w tym poddani wyrobili morgow 183, płacą z nich po gr. 2, czyni kop 6; z morgow 2 po gr. 6, czyni gr. 12; morgow w tymże zascianku  $54\frac{1}{2}$  zaięto w pomiarę we włoki, których tam wymierzono włók  $5/15$  lasu bagna y z barciami, które włoki trzyma Tomasz Czarnota, z tych pułwłoki ma bagna wolne, a z włók pięciu, według listu iey krol. mci, płacą po gr. 60, czyni kop 5; tamże lasu morg. 70 dano na drwa siołu Dubowemu we włosci zamkowej, z których morgow z włoki to sioło powinno dać drew po wozow 4; z karczmy przy tym siele arendy na rok do ś. Jana roku 97 czyni kop 1, gr. 30.

*Sioło Zahuzowa,* w nim włók nowo wyrobionych 13 gruntu przepodłego, borowego; płacą za wszystkie powinności z włoki po gr. 66, czyni kop 14, gr. 18; żyta, owsa, siana dawać nie powinni; tamże z włoki nowo wyrobionej płacą kop 1; przy tymże siele zascianku włók 10, z których płacą po gr. 60, czyni kop 10; przy tymże siele we włokach pomiary potrzeba y ograniczenia onych od puszcze.

*Summa dochodow* tego woytostwa czyni kop  $14/13/5$ ; arędy z karczem kop  $6/30$ ; żyta b. 59, owsa b. 59. Arendy z karczmy Czerewaczyckiej z mostowem y tazgowem na rok cały do ś. Jana 97 czyni kop 20.

*Summa dochodow* wszystkich z włosci Czerewaczyckiej czyni kop  $532/47/5$ ; żyta becz. 242, owsa b. 427. Arendy z karczem sielskich kop  $56/30$ .

*Dwor Wieżecki,* wkoło odelowany, do którego wieżdżając od południa wrota nowe dranicami pobite. Do dwora przyechawszy, dom dranicami pobity, tyłem ku południowi; przed tym domem ganeczek przygrodzony, dranicami pobity, w którym ganku ław przy bokach trzy. Wchodząc w ten dom drzwi na zawiasach żelaznych, w sieniach komiu wielki gliniany do dwu piecow, wschod na górę, u którego kratka; wszedłszy w sień po lewey ręce kownata wielka, do ktorej drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeciędzem y skoblem; w tey kownacie komin u drzwi w kącie gliniany, okien w sieni cztery z okienniczkami prostemi, potrzebna komorka, do ktorej drzwi proste, u niey haczek y z skoblem, ławka prosta; wedla tey swietlice po lewey stronie druga potrzebna komorka, sień, u ktorej



drzwi proste, za tą komorką w boku izdebka ku południowi, do ktorej drzwi proste, kromia zawias z wrzeciędzem y skoblem, w tej izbie piec stary, kaflowy, prosty y kominek gliniany, przy nim ławy przy scianach wkoło, okien trzy bez błon y okiennic. Od tej izdebki idąc ku zachodowi izdebka biała, w ktorej drzwi na zawiasach żelaznych, w nich z sieni wrzeciędz z skoblem y kolce, a z izby hak z skoblem, w tej izbie piec prosty, kaflowy y komin gliniany, ławy dwie przy scianach, stoł stary lipowy stolarski, okien cztery z okiennicami, w ktorej błony szklane w drzewie szyb okrągłych, u drzwi służba dla stawiania potraw. Od tego domu idąc ku zachodowi opodal łazienka, dranicami pobita z sieniami, do sieni wchodząc drzwi proste, przy scienie ławek dwie, do łazni wchodząc drzwi proste, w łazni kamionka y ławy przy scienie. Po tejże stronie idąc ku sadowi browar dranicami pobity, do ktorego wchodząc drzwi z wrzeciędzem y skoblem, w tym browarze horn, kotła nie masz, kadzi dla zacierania, koryta trzy dla składania piwa, kwasniki dwa, beczek piwnych trzy, kusz, cebrow dwa. Wedla tego browaru studnia, zrąbiana rynna do browaru, koryto dla poienia bydła, żoraw z krukiem y wiadro. Idąc od tego browaru ku zachodowi sad wkoło nowo odyłowany, do ktorego drzwi proste y wschodek, w tym sadzie drzewo jabłonowe, gruszkowe, wisniowe y tarnosliwy są. Tamże wedla sadu stajnia bokiem ku zachodowi, dranicami pobita, do ktorej wrota, wedla tej stajnie stajenka urzędnicza na cztery konie, dranicami pobita, do ktorej drzwi z wrzeciędzem y skoblem, w niej żłob z drabiną y przeworzyn cztery, pułap z ciesni na wierzchu; wedla tych stajen stajnia druga wielka dranicami pobita ku pułnocy bokiem, w niej drzwi proste, w tej stajni po prawey ręce stajenka przegrodzona, u ktorej drzwi proste, w tej stajence żłoby z drabinami. Między temi stajniami chlew dla swini, dranicami pokryty, drzwi do niego proste; w tejże stajni po prawey ręce drugi chlewek dla karmienia wieprzow; koniec stajni dranicami pokryty, u ktorego drzwi proste. Po tejże stronie od pułnocy dom czeladny dranicami pobity, do ktorego wchodząc drzwi proste, w sieniach komin wielki kuchenny, ognisko w zrębie wielkie, stoł długi iesionowy, ława przy scianie, od dworu okno z okiennicą prostą, od dworu uczatek ieden; wszedłszy w ten dom po lewey ręce izba biała wielka, do ktorej wchodząc drzwi proste nowe, w nich hak z skoblem, w tej izbie piec kaflowy, prosty, komin gliniany, przy nim ławy przy scianach proste y wedla pieca okien trzy z okiennicami prostemi, w którym błony trzy nowe szklane szyb okrągłych, stoł stolarski stary; z tej izby ku pułnocy przy boku komora, u ktorej drzwi z wrzeciędzem y skoblem, w tej komorze nabiał chowaią y inne gospodarstwo; wedla tej izby komorka w sieniach, gdzie naczynie kuchenne chowaią, u tej komorki drzwi proste. Z tej sieni w boku domek nowy przybudowany ku pułnocy, gdzie urzędnik mieszka, ciesnicami pokryty, od ktorego wchodząc u sieni drzwi proste, po lewey stronie komorka z wrzeciędzem y skoblem, a po prawey stronie drzwi na dwor; w sionkach komin gliniany do pieca izdebnego, tamże izdebka, do ktorej wchodząc drzwi proste, u niej hak z skoblem, w izdebce piec prosty, kaflowy y kominek przy nim, ławy wkoło przy scianach, stoł lipowy stolarski, ławka z poręczem, okien trzy, w których błony szklane. Z tej izdebki komorka, do ktorej drzwi z wrzeciędzem y skoblem, w tej komorze okienko, w którym błona szklana. W tymże domu po prawey ręce piekarnia wielka, w ktorej piec prosty czarny o dwu cze-



luscjach, łotok wielki, sosnowy dla moczenia słodu, ławy przy scianach, dzieża dla pieczenia chleba wielka iedna, a druga mnieysza, niecek dwoie, wiadro, za piecem przegrodzono dla cieląt, okien cztery z okiennicami. Idąc od tego domu nie podaleko wrota wielkie, ku pastownikowi fortka, od tych wrot idąc sernik stary dranicami pobity, idąc do sernika wschodek, wchodząc do sernika drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem, a na spodzie komorka dla siadania kurow; od tego sernika idąc po teyże stronie za wroty gumienne piwnica stara, w szyi piwnicy komorka na boku z drzwiami prostemi, u samey piwnicy drzwi proste z kratką drzewianą, drzwi z wrzeciędzem y skoblem; na tey piwnicy chłodnik dranicami pobity, w nim ława iedna, stoł prosty iesionowy długi, niepodaleko tey piwnicy swirenek wielki o dwu wierzach dranicami pobity z pułapem, u niego drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem.

*Gumno*, wkoło odyłowane, do niego wrota ze dworu z tarcic z fortą, wszedłszy do gumna po lewey stronie piwnica, w niey drzwi proste, na wierzchu oznica; po teyże stronie od niey niedaleko piwniczka dla chowania iarzywa na zimę, u niey drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem. W posrzodku gumna stodoł 2 słomą kryte nowo zbudowane, iedna stodoła wielka dla młocenia zboża, w niey wrota dwoie, u iednych wrot kuna żelazna z skoblem, a u drugich wrot tylko skobl, a druga stodoła dla wiania zboża, w niey wrota dwoie, u pierwszych wrot kuna żelazna z skoblem, a u drugich wrot skobl długi, co przechodzi przez słup; w tey stodole komor dwie dla chowania zboża, u nich drzwi proste z wrzeciędzami y skoblami. W tym gumnie po prawey stronie swiren, dranicami pobity; wchodząc do niego drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem, w nim zasieki dla sypania zboża; podle tego swirna kletek dwie starych, u iedney kletki drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem słomą nakryta, a druga podle tey zgniła, potrzebuie poprawy. Tamże w gumnie niedaleko kletek gołębnik na dwóch słupiech dranicami pobity.

*Obora*, wkoło odyłowana, do niey z gumna forta prosta; w tey oborze na trzech stronach chlewy trzy, z przygrodkami dla cieląt y dla spuszczenia krow; przy tey oborze studnia ze dwiema korytami dla poienia bydła, wrota z niey na pole proste. Placu dwornego morg. 1/20, placu gumiennego morg 2/4, sadu przy dworze morg 2, wszystkiego morg 5/24 od płatu wolne; ogroda owocowego morg 2/15, powinien urząd z każdego morga płacić po gr. 12, a z pręta po den. 4, uczyni kop . . . /30; na starym dworze w tymże polu sadu prętów 28 wolne; ogroda owocowego morg 1/3, powinien urząd w rok z każdego morga płacić po gr. 12, a z pręta po den. 4, uczyni kop . . . /13.

Summa dochodow czyni groszy 43/2.

### *Ordynacya folwarku Wieżeckiego y zarobienia paszniow folwarkowych.*

Paszni Wieżeckiey iest wymierzonych włok 22, do których zarobienia, rachuiąc wedla dawnych ustaw, na zarabianie każdej włoki paszney po siedmiu włok osiadłych, przychodziło odłączyć do zarobienia tey paszni Wieżeckiey na ciahłą służbę włok 154, z których to włok z każdej strąciwszy to, czego ciahły robotny człowiek nie winien płacić, iako osady gr. 30, za tłoki gr. 12, za beczkę żyta dziakielnego wedla teraznieyszey ordynacyi skarbowey gr. 24, ubyłyoby prowentu pieniężnego skarbowi krola imci z tych to włok 154



po gr. 66, summa kop 169/24. A tak my, bacząc w tym nie małą szkodę skarbu krola imci, a przychylając się do ordynacyi słuszney, która ieszcze za nieboszczyka pana Wileńskiego, a potem y za panowania krolowey ieymci Anny w zarabianiu paszen folwarkowych y innych robot dwornych zachowana była, takowym że sposobem postanowilichmy y do zarabiania tey pasznie odłączyliśmy w siele Jakowczycach włok 47, sioła Pruski włok 48, sioła Terebeszow włok 28, sioła Pestenki włok 15, sioła Stołpow włok 29, sioła Dankow włok 27, sioła Hlinianek włok 27, sioła Łastówek włok 27, sioła Osowey włok 12, sioła Rynkow włok 9, sioła Daszkow włok 25. Summa wszystkich włok 294, z których nie więcej strącilismy czynszow, tylko za tłoki po gr. 12, czego uczyni y ubędzie z proweću kop 58/48, a za te dwanaście groszy, których iuż nie będą powinni zarobić na paszni folwarkowey y na innych robotach dwornych y gumiennych, gdy urząd rozkaże, y po dwanaście dni z każdej włoki na rok, a osobiwie co też winni poddani wedle ustawy dawney w. x. Lit. wyrobić do roku z każdej włoki po szesciu dni tłok, te sześć dni z każdej włoki przy tych 12 dni pierwszych powinni poddani wyrobić, ktorey wszystkiey roboty uczyni z każdej włoki do roku po osmnastu dni, urząd poddanemi rzładnie robiąc, tę pasznią dostatecznie zarobić może, krom uciążenia ludzi. A do tych że robot dwornych przyłączyliśmy ogrodniki dworne, których iest 12, a pod każdym z nich po morgow 12, pod wszystkimi iest morgow 121, którzy powinni w każdy tydzień po trzy dni pieszo do dworu robić, a żony ich latem dziewięć dni tłok na plewienie zboża y ogrodow. A co się dotyczy sianozęci dwornych y błotnych, ile ich iedno iest ku temu dworu, te wszystkie ciż poddani wszyscy, krom tych osmnastu dni pomienionych, pokosić, sprzątnąć y do dworu zwieść, iako urząd rozkaże powinni zrobić wedle dawney powinności swey.

*Urodzay zboża na paszni Wieżeckiey roku 1596.*

Żyta z posiania b. 108 nażęto kop 600; dziesięciny do kościoła Kobryńskiego dano kop 60, zostało kop 540; zmłócono do roboty kop 280, iako dał sprawę urzędnik z woytami; namłócono becz. 209/3; zastalismy niemłóconego w stertach kop 260. Tego proba, przes nas rewizorow uczyniona, z kop 2 korczy  $6\frac{1}{2}$ , uczynili proby b. 211/1, czyni wszystkiego żyta z umłota b. 421; z tego wysiali na rok 1597 na paszni dwornej b. 169, zostawa na rozchod b. 252; jarzyce z posiania b. 7 nażęto kop 20, z tey dziesięciny dano kop 2, zostawało kop 18, proba przez nas uczyniona kop 2 korcy  $3\frac{1}{2}$ , uczyni proby beczok  $7\frac{1}{2}$ ; pszenice z posiania b.  $2\frac{1}{2}$  nażęto kop 20, z tego dziesięciny dano kop 2, zostawało kop 18, ktorey do proby zmłócono uczynili b. 3; jeczmienia z posiania  $10\frac{1}{2}$ , nażęto kop 90, z tego dziesięciny dano kop 9, zostawało kop 18, proba z nich przez nas uczyniona z kop 2 corci  $3\frac{1}{2}$ , uczyni z proby b.  $35\frac{1}{4}$ ; grochu z posiania b. 3 nakoszono kop 30; z tego dziesięciny dano kop 3, zostawało kop 27, ktore do proby zmłócono dali beczek 10; owsa z posiania b. 49 nażęto kop 160, z tego dziesięciny dano kop 16, zostawało kop 144, z tego słudzy i. pana podskarbiego zmłócili kop  $13\frac{1}{2}$ , y strawili tegoż owsa, do proby zmłócono w folwarku kop  $69\frac{1}{2}$ , umłócono beczek 45, zastalismy w stercie kop 61, ktorego proba przez nas uczyniona z kop 2 b.  $1\frac{3}{4}$ , uczynili b.  $57\frac{3}{4}$ , wszege umłotu owsa czyni  $102\frac{3}{4}$ , co na rozchod zostawiono; gryki z posiania b. 12 nakoszono



kop 100; z tej dziesięciny dano kop 10, zostawało kop 90, z tej proba przez nas uczyniona z kop 2 corcy 3, dały z umłotu beczek 33/3; siana nakoszono wozow 150, z tego służy imci pana podskarbiego strawili wozow 6, a do Kobrynia wzięli wozow 9, zostawa siana na rozchod wozow 135. Bydła krola imci w oborze Wieżeckiej: krow spółzonych w roku 97—21, od nich cieląt 21, to jest starych krow 17, a młodych pierwiastek 4, krow starych iałowych 6, iałowych krow młodszych 12, byczkow trzeciakow 10, byczkow we dwu lat 5, cielic 4, cieląt łonskich roku 96 byczkow 10, cieliczek 9, buiakow 2; wszystkiego bydła pogłowa 100; z mleczna roku przeszłego 1596 pan starosta ma respondować; swini starych pospolitych 20, prosiąt 5, wieprz 1, gęsi 29, kur prostych 12.

### Włość dwora Wieżeckiego.

#### WOYTOSTWO JAKOWCZYCKIE.

*Sioło Jakowczyce.* W nim włok 47 gruntu szrzedniego, płacą czynszu gr. 12, odwozu od dwu beczek owsa gr. 10, za siana woz z odwozem gr. 5, za gęsi, kury, iayca, niewody, stacyą gr. 8, osady gr. 30, za tłoki 12 ordynacyą iey krol. mci zniesiono; stozowszczyzny gr. 6, czyni z włoki gr. 17, a z włok 47, uczyni kop 55, gr. 37; żyta beczek 47, owsa beczek 94, siano przy czynszu pieniądźmi płacą. Przy tym siele w zascianku włok 5/10, płacą z włoki po gr. 90, a z morga po gr. 3, czyni kop 8; w drugim miejscu włok 2/20, płacą z włoki po gr. 6, a z morga po gr. 2, czyni kop 2, gr. 40; w trzecim miejscu morgow 49, z tych na służbę wolnych morg. 19, a płacą z morg. 30, po gr. 3, czyni kop 1, gr. 30; na czwartym miejscu morgow 29, z których na służbę wolnych 14, a płacą z morgow 15 po gr. 2, czyni kop 30.

*Sioło Pruska.* W nim włok 50 gruntu szrzedniego, z których na woyta włoka wolna, na służki włoka wolna, a płacą z włok 48, także iako sioło Jakowczyce wszystkie powinności, krom żyta y owsa, z włoki po gr. 71, uczyni kop 56, gr. 48; żyta beczek 48, owsa beczek 96, siano pieniądźmi płacą; włok 2/20, które od paszni folwarkowej były odjęte, a dane na płacie, to jest: włokę 1 woytowi staremu Pruskiemu, Stołpianom włokę, Michnowi Kiryłowicu z Dankow morg. 20, te w roku 96 za dekretem krola imci pan starosta rekuperowawszy do pasznie dwornej przyłączył, z których placow kop 4/10. Z karczem w tych dwu siołach Jakowczycach y Prusku arendy na rok do św. Jana 97 czyni kop 9.

*Summa dochodow* tego woytostwa czyni kop 125/5; żyta korcy 95, owsa korcy 190.

#### WOYTOSTWO TEREBESOWSKIE.

*Sioło Terebesy.* W nim włok 28 gruntu podłego, z których płacą czynszu gr. 8, za gęś, kury, iayca, niewody, stacyą gr. 8, osady gr. 30, a wedle uważenia pierwszych rewizorow dla podłości y niskości gruntow działko nie ziarnem, ale pieniądźmi płacywali y teraz do rewidowania gruntow ich działko to nie ziarnem, ale na pieniądze rachuiemy, według nowej ordynacyi skarbowey; za żyta beczkę gr. 24, a za owsa beczkę gr. 12,



a za odwoz gr. 5, za siana woz y odwoz gr. 5, strozowszczyzny gr. 6, czyni z włoki za wszystkie powinności gr. 98, a z włok 28 czyni kop 45, gr. 44; tamże w zascianku morgow 4 po gr. 2, czyni gr. 28. Tamże sadownik morgow 10 po gr.  $1\frac{1}{2}$ , czyni gr. 15; tamże ogrodnicy morgow 15 po gr. 3, czyni kop 1, gr. 15; tamże ogrodnicy morg. 10 po gr. 1, czyni gr. 10; tamże karczmit z pułwłoki czyni kop 1 gr. 12; tamże morg. 20 po gr.  $1\frac{1}{2}$ , czyni gr. 30.

*Sioło Stołpy.* W nim włok 31 gruntu szrzedniego, z których na służki wolnych włok 2, płacą z włok 29 czynszu gr. 12, a odwozu od dwu beczek owsa gr. 10, za siana woz y odwoz gr. 5, za gęs, kury, iayca, niewody, stacyą gr. 8, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, ordynacyą iey krol. mci dla robot folwarkowych zniesione; strozowszczyzny gr. 6, czyni z włoki gr. 71, a z włok 29 kop 34, gr. 19; żyta beczek 29, owsa beczek 58, siano pieniądźmi płacą.

*Sioło Pestenky,* włok 15 gruntu szrzedniego, z tych także za wszystkie powinności, krom żyta, owsa, z włoki płacą po gr. 71, czyni kop 17, gr. 45; żyta beczek 15, owsa beczek 30, siano w czynszu płacą. Tamże w zascianku morgow 57/15, z których płacą po gr. 2, a z pręta po 1, czyni kop 1, gr. 55. Tamże w zascianku drugim morg 141 po gr. 2, czyni kop 4, gr. 42.

*Sioło Danki,* w nim włok 25 gruntu szrzedniego, płacą z nich także za wszystkie powinności, krom żyta y owsa, z włoki po gr. 71, uczyni kop 31, gr. 57, żyta beczek 27, owsa beczek 54, siano w czynszu płacą.

*Summa dochodow* tego woytostwa czyni kop  $132\frac{1}{4}$ , żyta beczek 75, owsa beczek 150; arendy z karczmy kop 3; osobiwie przy dworze Wiezeckim iest karczma, z ktorey z mostowym arendy na rok cały także do ś. Jana Chrzciciela roku 1597, wedle listu krolowej ieymci Anny, ktorey konfirmacya i. k. mci potwierdzona, daią kop 20.

*Summa wszystkiego dochodu:* czynszu z włosci Wiezeckiey czyni kop  $397\frac{1}{21}$ , żyta beczek 241, owsa beczek 482; arendy z karczem kop  $0\frac{43}{2}$ , tego wszystkiego uczyni kop  $430\frac{1}{2}$ .

### **Miasto Prużana, albo Dobuczyn.**

Za przyiechaniem naszym do tego miasta Prużaney woyt mieyski Prużanski Jan Staweczki pospołu z urzędem mieyskim y z mieszczany Prużanskimi pokazowali nam dwa przywileie na pargaminie pisane, im na wolności y prawa Maydeburskie temu miastu nadane, ieden od krolowej ieymci Anny, a drugi konfirmacyą krola imci Zygmunta trzeciego, pana naszego terazniejszego, za datą w Warszawie, dnia 6 miesiąca Maia, roku Panskiego tysiąc pięćset osmdziesiątego dziewiątego, w których pewne dochody do skarbu krola imci, iako niżej przy dochodach mieyskich opisano, są opisane, a przywilej sam słowo do słowa niżej za summą dochodow na tym regestrze iest opisan.

*Dochody tego miasta.* W nim rynkowych sadzibnych prętow  $52\frac{1}{2}$ , z których na *cerkiew ruską* wolnych prętow  $5\frac{1}{2}$ , na giełdę dworną prętow 7, płacono z prętow 40 po den.  $7\frac{1}{2}$ , czyni kop 30; ulicznych sadzibnych prętow 1700, z których na plebanią Pru-



zańską wolnych 203<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Na trzy *cerkwie ruskie* prętów 35, na młynarza prętów 5, panowie rewizorowie dali miastu na wygon prętów 20, pustych prętów 6, płacić mają z prętów 1430<sup>1</sup>/<sub>2</sub> po (den.) 5, czyni kop 11, gr. 55, den. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; ogrodnych prętów przy domiech rynkowych y ulicznych 3221, z tych na plebanią wolnych prętów 22, na trzy *cerkwie ruskie* prętów 82, na młynarza prętów 46; panowie rewizorowie miastu nadali prętów 40, płacono z prętów 3032 po den. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, czyni kop 12, gr. 38. Tamże na przedmieściu ogrody za skłodnią y na Dereczynie, w nich prętów 1415, z których na młynarza wolnych prętów 18, płacono z prętów 1390 po den. 1, czyni kop 2, gr. 19, den. 7. Przy tym miescie po różnych miejscach morgow 343 polnych, płacono z nich po gr. 3, czyni kop 17, gr. 21; sianozętnych morgow 68, po gr. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, czyni kop 1, gr. 42; włok mieyskich 62, gruntu szrzedniego, z których na *cerkiew ruską* wolnych włok 2, na woyta włoka 1, płacono z włok 59 po gr. 52, czyni kop 51, gr. 8. Tamże w zasciankach morgow mieyskich szrzednich 9/18, płacono z nich po gr. 3, morgow podłych 33, z tych po gr. 2, nader podłych morgow 8 po den. 5, podwyższonego czynszu morgow gr. 31/5, kop 2, gr. 10, den. 3. Ktemu z morgow nowych polnych z pasznie dworney 177/25 płacą z nich po gr. 4, czyni kop 11, gr. 51, den. 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, sianozętnych morgow 32, płacą z nich po gr. 2, czyni kop 1, gr. 4; od rzezników 7, od których według dawnych ustaw krola imci przychodzi za łoy od każdego po gr. 15, czyni kop 1, gr. 45; z karczem Prużan-skich piwnych 15, miodowych 6, po gr. 60, czyni kop 21; kapczyzny gorzałczaney arendy za rok cały podług przywileiu krolowej ieymci kop 40; winy przywileiem krola imci dane na wychowanie woytowi; wygonu mieyskiego wymierzili mieszczenie prętów 4 y dali na przysilenie mieszczaninowi Matyasowi Noszczyczu, postanowiwszy płat do skarbu i. k. mci z pręta po den. 5, czyni gr. 2.

*Summa dochodow wszystkich z miasta Prużaney czynszu 175/26/6.*

### *Dworiego krol. mci w Prużaney.*

Ze dwoch stron odyłowany, do ktorego wyieżdżając wrota y z fortą dranicami pobite, drzwi u wrot składane, u których kuna żelazna z skoblem, u forty drzwi proste, u nich wrzeciędz z skoblem, pod fortką krata drewniana. Wiechawszy w dwor po prawey ręce od wschodu słońca dom wielki gontami pobity, krzyżowy, kamieniem podmurowany, do ktorego wchodząc ganek wielki, w tym ganku przy iednym boku ławy trzy, u drzwi kratka drzewiana przybita, do sieni drzwi lipowe w zawiasach żelaznych z klamką y z hantabą, w sieniach ławy trzy przy scianach, kominy wielkie dwa murowane u piecow swietlicznych; wszedłszy w sieni po prawey ręce izba stołowa wielka, do ktorey wchodząc drzwi lipowe na zawiasach żelaznych z klamką y hantabą, w tey swietlicy ławy przy scianach wkoło, stoł dębowy stary wielki, okien siedm wielkich, w których błony w ołowie szkła kwadratowego, we dwu błonach dwie kwaterze potłuczone, w których może bydz szyb zbitych ze czternascie, u których błon kwatery spodnie na zawiasach żelaznych pobielanym z kolcami pobielanymi, z zakrętkami u iedney błony, u dwu kwater kolca odcięte, a niżey u kwatery iedno kołce odcięte, okiennice u błon proste krom zawias; piec wielki polewany, kaflowy, wżerzysty; pawiment cegłą położony; z tey izby kownata wielka, do ktorey wchodząc drzwi



na zawiasach żelaznych lipowe z hantabą y klamką, skoblem, zamek wewnętrzny zepsowany, w tej kownacie komin wielki murowany do pieca, a drugi przymurowany do niego dla swiecenia; w kownacie pawiment cegłą położony, okno w kownacie iedno krom błony, okiennica prosta. Z tej kownaty przy boku potrzebna komorka, w ktorej drzwi lipowe na zawiasach żelaznych z klamką y hantabą; idąc od tej izby po prawey ręce swietlica bokowa, do ktorej drzwi lipowe na zawiasach żelaznych z klamką pobielaną, kolce we drzwiach, haczek z skoblem, ławy trzy przy scianach, stoł stolarski lipowy y ławka prosta, okna dwie, w ktorych błony szklane kwadratowe w ołowie, u ktorych kwatery spodnie na zawiasach pobielanych, u kwater kolca pobielane z zakrętkami, w iedney kwaterze szyba iedna wybita, okiennica na zawiasach żelaznych, piec kaflowy, wzorzysty, pobielany, naruszony; przy nim kominek przymurowany dla kładzienia ognia, pawiment cegłą położony. Przeciw stołowej izbie swietlica pokoiowa, do ktorej wchodząc drzwi lipowe na zawiasach żelaznych z klamką y hantabą pobielaną, haczek y z skoblem; ławy wkoło przy scianach, stołow stolarskich dwa lipowych, ława iedna lipowa z poręczem, okien trzy, w ktorych błony szklane kwadratowe w ołowie, u ktorych kwatery spodnie na zawiasach pobielanych, u kwater kolca pobielane 3 z zakrętkami; w iedney kwaterze szyba iedna wybita, u iednego okna okiennica na zawiasach żelaznych, a dwie okiennice proste kromia zawias; piec kaflowy, polewany, wzorzysty, komin u swietlice wedla pieca przymurowany. Z tej swietlicy kownata bokowa, do ktorej drzwi lipowe na zawiasach żelaznych z hantabą y klamką, haczek żelazny z skoblem; w tej kownacie ławy trzy przy scianach, okien trzy, w ktorych błony szklane kwadratowe w ołowie, u ktorej kwatery spodnie na zawiasach pobielanych, u kwater kolca pobielane y zakrętki, u iedney kwatery kolca niemasz; szyb siedm wybitych w kwaterach spodnich; komin murowany, do siennego komina wielkiego przywiedziony; w kącie z kownaty potrzebna komorka, do ktorej drzwi lipowe na zawiasach żelaznych, we drzwiach haczek, skobla niemasz. Z teyże kownaty do bokowej swietlice drugie drzwi na zawiasach żelaznych, we drzwiach na iedney stronie haczek y z skoblem, a na drugiej stronie tylko skobl, pawiment w swietlicy y w kownacie cegłą posadzony; w sieniach pomost drzewiany z ciesni y na ganku, z teyże sieni wchod na górę na gmachy, u ktorego drzwi na zawiasach żelaznych; na tym domu pobicia trzeba poprawić, bo w niektórych miejscach przecieka na gmachy. Pod tym domem piwnica kamieniem murowana, do niej wchodząc u piwnicznej szybie kratka drzewiana, u ktorej wrzeczadz, piwnica na dwoie przedzielona, do iedney piwnicy drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeczadzem y skoblem, okno iedno, u ktorego krata żelazna. Od tego domu nie podaleku na tym że boku wozownia stara, dranicami pobita, oszarpana, drzwi nie ma, od tej wozowni idąc od pułnocy wrota wielkie ku stawowi z fortą dranicami pobite, u ktorych drzwi składane, w ktorych kuna żelazna z skoblem do zamykania u fortki, u drzwi wrzeczadz, skobla nie masz. Od tych wrot idąc po pułnocnej stronie domek stary dranicami pobity, do ktorego wchodząc drzwi na zawiasach żelaznych stare, zepsowane, na gorze wschod, komin gliniany stary. Wszedłszy w sień po prawey ręce izdebka, w niej ławy 2, okien cztery bez błon y okiennic, piec kaflowy, zły, stary, w sieniach w boku potrzebna komorka, w iedney proste drzwi, a u drugiej nie masz. Przeciw tej izdebce izdebka druga,



do ktorey drzwi proste krom zawias, okien dwie bez błon, u iedney okiennica, a u drugiej nie masz, ława przy scianie iedna, komin gliniany, piec prosty kaflowy, z tey izdebki przy boku komora, do ktorey wchodząc drzwi na zawiasach żelaznych, w komorze okno iedno krom błony, w tey komorze komin z gliny ulepiony do pieca izdebnego, z komory w boku iest potrzebna komorka, w ktorey drzwi proste. Po teyże stronie od pułnocy dom nowy dranicami pobity, do ktorego wchodząc do sieni drzwi proste, w sieniach komin gliniany do pieca izdebnego. Z tych sieni po prawey ręce swietlica, do ktorey wchodząc drzwi na zawiasach żelaznych lipowe z klamką, we drzwiach kolce żelazne y haczek; w tey swietlicy ławy wkoło przy scianach, stoł stolarski lipowy, ławka prosta krom poręczą, okien dwie, u ktorych błony szklane w drzewie szyb okrągłych, piec prosty kaflowy, przy nim kominek z gliny lepiony do siennego komina urobiony; z tey swietliczki komora w boku, do ktorey drzwi na zawiasach żelaznych lipowe, u drzwi zamek z kluczem, wrzeciędz y skobl, w tey komorze okno iedno, w ktorym błona szklana w drzewie szyb okrągłych, szyb dwie zbitych, okiennica prosta, to okno z dworu dwiema szynami żelaznemi przybite, ławka prosta krom poręczka. Z tey komory potrzebna komorka, do ktorey drzwi na zawiasach żelaznych, u nich haczek z skoblem. Przeciw tey swietlicy kuchnia z sieni, w ktorey komin wielki z gliny ulepiony, ognisko w zrębie drzewianym, stoł prosty, szafa dla chowania naczyń. Z tey kuchni drzwi ku dworowi, proste, okien cztery z okiennicami, ceber ieden, wiadro iedno, niecołki dwie y wiercioch. Idąc po lewey stronie ku zachodowi domek nowy dranicami pobity, do ktorego wchodząc drzwi proste, u nich wrzeciędz y skoblem, w piwnicy piecek prosty z gliny ulepiony, kadzi kapustnych sześć, a siodma sledzionka mała, beczek piwnych pięć, ceber stary ieden, niecołki dwie, ława przy iednym boku, a przy drugich bokach dla piwa stawiania y warzywa, okienek dwie z okiennicami, w sieniach browar może bydź. Od tego domu idąc ku stayni ogródek dworny owocowy, do ktorego drzwi proste, z dworu staynia stoi bokiem ku zachodowi dranicami pobita, do niey wrota proste, wypadły. Tę staynię na dwoie przegrodzono, po lewey stronie przegrodzono deszczkami staienka, tamże drzwi proste z zawiaską, w tey staienke przeworzyn pięć, pomost drzewiany, po dwu bokach złoby z drabinami, koni dziesięć stać może. Po prawey stronie także staynia przegrodzona, drzwi do niey proste, po dwu stronach (złoby) z drabinami może stać koni 30, albo więcej. Za tą staynią ogród dworny owocowy wkoło otyniony. Od tey stayni idąc po teyże stronie piekarnie dwie kromia sieni, scielą nakryte; w piekarni po lewey stronie drzwi proste, piec czarny prosty o iednych czelusciach, ławy dwie przy scianach, okien trzy z okiennicami, ze wnętrza stoł stolarski stary, lipowy, szafa wedla drzwi, dzieża iedna stara dla pieczenia chleba, a druga dzieża mnieysza, kociec dla karmienia kapłunow. Piekarnia przeciw druga, do ktorey drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeciędzem y skoblem, pieca ani żadney rzeczy niemasz. Od tych piekarn idąc po teyże stronie zachodney, dom wielki stary, dranicami pobity, do ktorego wchodząc drzwi na zawiasach żelaznych, w sieniach ława iedna przy scianie, okienek 2 z okiennicami, na górę wschód, komin z gliny ulepiony wedle swietlicy po lewey stronie z ogniskiem. W tymże domie po lewey stronie swietlica, do ktorey wchodząc drzwi nie masz, piec powalony do gruntu, okien dwie, ława iedna, pułap wierzchni pognił. Od tey swietlicy idąc



przy boku potrzebna komorka, drzwi nie masz. Przeciw tej świetlicy od połnocy świetlica druga, do której drzwi na zawiasach żelaznych; w tej świetlicy ławy trzy przy ścianach, okien trzy o dwu oknach, błony szklane w drzewie szyb okrągłych, kwater dwie w błonach obudwu nie masz y sześć szyb wybitych, piec prosty kaflowy zły, do którego komin z komory gliniany, szafa wedla drzwi y listwa na spadku, z tej świetlicy komora, w tej komorze okien dwie, ława jedna, z tej komory w boku potrzebna komorka, drzwi nie masz, przy tym domie drabina wielka; ten dom potrzebuie przerobienia znowu. Od tego domu idąc ku południowi swierni cztery: pierwszy z kraiu zgniły, tylko na drwa sie do pieca zgodzi; wedla tego drugi swiren z podkłem, dranicami pokryty, do swirna na wierzchu drzwi nie masz, na spodzie u podkleta drzwi proste, kromia zawias, u których wrzeciędz z skoblem; w tym podklecie zasiek dla chowania zboża, iak dla chowania mąki, beczka dębowa do mierzenia zboża, krobka jedna dla noszenia mąki. Trzeci swiren wielki dla chowania ciesnicami pokryty, pomost drzewiany, gliną polepiony, u tego swirna drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem; czwarty swiren dla chowania wielki, do którego drzwi z wrzeciędzem y skoblem, przed tym swirnem ganek, w którym komorki dwie za drzwiami. Za temi swirnami ku południowi sad odyłowany, w którym drzewa jabłonowego siedmioro, a gruszką jedną, a wisniowego drzewa nie mało y czarnosliw, do którego sadu drzwi z wrzeciędzem y skoblem. Za tym sadem y za świetlicą ku zachodowi nawoz dworny, na którym jarzyny sieią, którego może bydź stay dwoie wdłuż y poprzek. A pod tym dworem staw, u którego na grobli młyn jeden wiesznik, o dwu kołach, a przy tym stawie sadzawka dworna; za stawem ogród dla siania jarzyn dworny, którego może bydź staie iedno, do trzech stron tymem ogrodzony. Wnizu tego drugi staw na Dereczyn idąc, u którego na grobli młyny dwa, w iednym koło, a w drugim dwie; poszrzod dworu studnia żrąbona y żoraw, koryto dla poienia koni. Słodownia dworna za ogrodami mieyskimi, dranicami pokryta stara, do której wchodząc drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem, u niej dwie ozdownie z piecami ziemnymi po dwu stronach. Tamże po lewey izba stara, u której sład moczą, w niej piec kaflowy stary, koryto wielkie dla moczenia sładu, drzwi proste; przeciwko tej izbie po prawey stronie izba druga dla moczenia sładu, w niej piec kaflowy stary y koryto gdzie sład moczą, drzwi u tej izby proste.

*Folwarczek dworny Prużanski na Białousowszczyźnie.*

W instrukcyi skarbowey od imci pana podskarbiego ziemskiego mielismy informacją o przyczynienie więcey paszni dwornej do włok urzędowych na pożytek skarbu krola imci; jako będąc w Prużaney obaczylismy z rewizyi dawnych, że tam przy Prużaney w Dobuczynie było paszni dwornej włok 30; lecz za panowania krola imci Stefana, za dzierżawy Kobrynia nieboszczyka pana Wilenskiego, w roku 1580 był wysłany rewizorem do starostwa Kobryńskiego pan Adam Paciey—sędzia ziemski Brzescki, który za zdaniem pana Wilenskiego, zostawiwszy tylko na wychowanie urzędowe włok 3, onę pasznię na płat do skarbu krola imci między różne poddane rozdał, a za to, że iuż tameczni wszyscy wsi tej poddani do roboty paszniey nie chodzą, wyciągnął poddanych nad osadę z włoki po gr. 20, a osobno za grunty paszne płat postanowił; którego prowentu miasto urodzaiu na paszni do



skarbu krola imci przychodzi, to iest, z włok 485 po gr. 20, kop 161/40, włok 14 pasznych po 2 kopie kop 28, z morgow miastu nadanych, ktorych teyże paszni narzezanych kop 12/55, z włok 3 siołu Dobuczynskiemu oddanych, czynszu kop 6; k temu z włok ciahłych 210, co do zarobienia paszni chodzywali, za osadę po gr. 30, za tłoki po gr. 12, przybyło kop 147, ktorego to pożytku miasto urodzaiu na paszni czyni summa kop 355 y ktemu żyta dziakielnego beczek 210, jakowego pożytku paszni nigdy nie bywało, co wszystko więcey dobrze, a niżli na tysiąc złotych szacować się może. Prze to bacząc my takowy pożytek skarbu krola imci dobrze stanowiony, nie ruszalismy takowego postanowienia, tylko te zboża, co w dwornym folwarku były, co urząd na wychowanie nie zebrał, spisawszy probę o nim uczynilismy, iako iest niżej opisano.

„ *Ogrody dworne.* Wedle dawnego zostanowienia pierwszych rewizorow, w Białousowszczyźnie przy dworu morg 1/15, powinność z morga po gr. 12, a z pręta po den. 4, uczyni gr. 18, a w Prużaney przy dworze dwa ogrody, w ktorych wymierzono morgow 3, powinność z morgow po gr. 12 uczyni. Uczyni dochodu z ogrodow gr. 54.

*Urodzay zboża w folwarku Prużańskim na Białousowszczyźnie w roku 1596.*

Żyta z posiania beczek 32 nażęto na paszni folwarkowej y na pustych miejscach, ktore wakowały, kop 152; z tych sładzy imci pana podskarbiego y czywunia zmłocili kop 6, zostawało kop 146, z ktorych według proby, kop 2 namłocoło beczek 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; uczyni beczek 82<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; z tego na rok 97 posiano beczek 33. Popom ruskim Prużańskim miasto dziesięciny dają z folwarku żyta beczek 8, zostawa na wychowanie beczek 41<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; jarzyce z posiania beczek 8 nażęto na paszni folwarkowej y na roznych miejscach kop 32; z tych namłocoło beczek 4, te na nasienie; jęczmienia z posiania beczek 8/5 na paszni folwarkowej y po roznych miejscach nażęto kop 68/28, z tego zmłocili sładzy imci pana podskarbiego kop 14, zostawało kop 54/28, proba kop 2, korcy 2, uczyni beczek 13<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; z tego na nasienie beczek 8, a na żywność beczek 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, z pszenice z posiania beczek 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> nażęto kop 9, proba kop 2, korzec 1, uczyni z proby beczek 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, ale bardzo zły; owsa z posiania beczek 22 nażęto na paszni y po roznych miejscach kop 79/30; z tego zmłocili sładzy imci pana podskarbiego kop 16, zostawało kop 63/30, ktore do proby zmłocoło, dały beczek 38<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; na zasianie zostawiono beczek 12, zostało na konie urzędnicze beczek 26<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; grochu z posiania beczek 1 nażęto w folwarku y na innych miejscach kop 12/20, zmłocoło beczek 3, na nasienie zostawiono beczek 1, a na żywność beczek 2; gryki z posiania 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, nakoszono na paszni y na roznych miejscach kop 42/15, z ktorych namłocoło beczek 13<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, na nasienie zostawiono beczek 6, a na żywność zostało beczek 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>; siana nakoszono na sianożęciach folwarkowych kolas 100, z tego sładzi im. pana podskarbiego strawili kolas 12, zostawa na wychowanie bydła y na konie urzędnicze kolas 88. Obora na Białousowszczyźnie bydła krola imci, krow zplodzonych 8 w roku 97, od nich cieliat osm, jałowych krow 8, byczkow trzeciakow 8, jałówek 3 roku 95, byczkow 6, cieliczek 5 roku 96, byczkow 6, cieliczek 6, wszystkiego pogłowia 58; z mleczna pan starosta ma respondować.



## Włość Prużańska.

### WOYTOSTWO MIKITSKIE.

*Sioło Zahorze.* W nim włók 22 gruntu szrzedniego, z tych płacą czynszu gr. 12, odwozu za dwie beczki owsa gr. 10, za siana woz z odwozem gr. 5, za gęsi, kury, iayca, stacyą, niewody gr. 8, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, strożowszczyzny gr. 6, a iż przez pana Adama Pacieia, w ten czas sędziego ziemskiego Brzeskiego, rewizora, w roku 1580 komiegi y robota pasznia folwarku Prużanskiego ze wszystkiey włosci Prużanskiey są znie-sione, także drwa, na to miejsce przyczyniono na poddanych płatu pieniężnego na każdą włokę po gr. 20, czyni z każdej włoki po gr. 103, a z włók 22 kop 37, gr. 46; żyta beczek 22, owsa beczek 44, siano w czynszu płacą. Przy tym siele w zascianku morgow  $1\frac{1}{2}$  po gr. 3, czyni gr. 4, den. 5.

*Sioło Smolniki.* W nim włók 39 gruntu szrzedniego, z ktorych pustych włók  $9\frac{1}{6}$ . Stameczki przyiął w pustce porzucone, z ktorych za listem iey krol. mci z włók 6 płaci po gr. 60, na co pokazywał konfirmacyą krola imci, a z włók  $23\frac{21}{36}$  także, iako w siele Zahorzu płacą, z włoki po gr. 103, czyni kop 46, gr. 54, den.  $8\frac{1}{2}$ , żyta beczek  $23\frac{21}{36}$ , owsa beczek  $47\frac{1}{2}$ ; tamże z morgow 20 po gr. 30, a z morg. 11 po gr. 2, czyni kop 1, gr. 22.

*Sioło Mikitycze.* W nim włók 25 gruntu szrzedniego, z ktorych na woyta mieyskiego włoka wolna 1, na woyta sielskiego także wolna włoka iedna, pustych włók  $6\frac{1}{2}$ . Boiarzyn, od pierwszych rewizorow uczyniony, dzierzał na służbie woienney włók 2, ale zaś, bo teraz iest woytem. pusił boiarską służbę, a prosił, aby był na gołym płacie osadzony, który za wszystkie powinności z przyczynkiem czynszu za dziakło ma płacić z włoki po kop  $2\frac{1}{11}$ , uczyni tego kop 4, gr. 22; a inni ludzi płacić mają wszyscy w tym siele z włók  $37\frac{1}{2}$  za wszystkie powinności, okrom żyta y owsa, po gr. 103, uczyni kop 64, gr. 22, den. 5; żyta beczek  $37\frac{1}{2}$ , owsa beczek 75. Przy tym siele w zasciankach morg 93 gruntu szrzedniego, z ktorych pusto leżą morg. 30. Młynarzowi na Wincu na branie piasku na groblą dano morg 10 podłych po gr. 2, uczyni kop 3, gr. 20.

*Summa wszystkich dochodow* tego woytostwa czyni kop  $158\frac{11}{81}$ , żyta beczek  $88\frac{1}{2}$ , owsa beczek  $166\frac{1}{2}$ .

### WOYTOSTWO LINOWSKIE.

*Sioło Stonimcze.* W nim włók 30 gruntu szrzedniego, z ktorych na *cerkiew ruską Rozestwieńską* wolnych włók 3; z włoki iedney płacono kop  $2\frac{2}{3}$ , a teraz na rowney po-winności z innemi poddanemi postanowilismy y płacić mają z włók 27 za wszystkie po-winności, okrom żyta y owsa, z włoki po gr. 103, czyni kop 46, gr. 26, żyta beczek 27, owsa beczek 54, siano w czynszu rachowano. Przy tym siele w zasciankach włók lesnych  $11\frac{1}{28}$ , płacą z włoki po gr.  $1\frac{1}{2}$ , czyni kop 6, gr. 12.

*Sioło Horodnianie.* W nim włók 41 gruntu szrzedniego, z ktorych na woyta włoka iedna, a z drugiey płaci za wszystkie powinności, okrom żyta y owsa, z włoki po gr. 103, czyni kop 60, żyta beczek 39, owsa beczek 78, siano w pieniądzach rachowano; przy



tym siele w zascianku włók lesnych 6, z których płacą po gr. 30, morgow podłych 124 po gr.  $1\frac{1}{2}$ , z morgow 100 po den. 5, czyni kop 6, 56.

*Sioło Linowa.* W nim włók 49 gruntu szrzedniego, z których z iedney włoki młynarz, iż sam groblą oprawuie na rzece Wieprzowie, tedy z włoki gołym groszem płacić ma za wszystkie powinności po gr. 131, uczyni kop  $2/11$ ; a z włók 48 za wszystkie powinności, krom żyta, owsa, płacą po gr. 103, czyni kop  $82/24$ , żyta beczek 48, owsa beczek 96, siano w czynszu pieniądźmi płacą. Przy tym siele w zasciankach lesnych włók 10 dawno wyrobionych, z których płacą po gr. 30, morgow 17 po gr. 1, morgow 22 po gr. 2, czyni kop  $6/1$ ; a nowo wyrobili poddani tego sioła w roku 92 włók 2 gruntu podłego, z którego płacić mają po gr. 50, czyni kop 3.

*Sioło Olszanica.* W nim włók 30 gruntu podłego, z których na wszystkie powinności pieniądźmi y za siano z odwozem, bo tam wszystko grunt podły piaskowaty, sianożęci nie mają nic w tych włokach swoich, okrom dziakła żyta y owsa, z włoki po gr. 25, uczyni kop  $47/30$ ; żyta beczek 30, owsa beczek 30, siano dawać niepowinni. Przy tym siele w zascianku włók lesnych 5, płacą po gr. 30, czyni kop  $2/30$ .

*Sioło Moszczona.* W tym siele włók 6 gruntu szrzedniego, z których na osoczniaka włoka 1 wolna, a z włók pięciu płacą za wszystkie powinności po gr. 103, uczyni kop  $8/35$ , żyta beczek 5, owsa beczek 10, siano przy czynszu płacą. Przy tym siele w zascianku morgow 10 po gr. 2, z morgow 17 po gr.  $1\frac{1}{2}$ , uczyni . . .  $/45/5$ .

*Sioło Obce.* W nim włók 11 gruntu podłego, z których zapłacono za wszystkie powinności, krom żyta y owsa, z włoki po gr. 95, uczyni kop  $17/25$ , żyta beczek 11, owsa beczek 11, siano przy czynszu płacą; przy tym siele w zascianku morgow podłych  $18\frac{1}{2}$  po gr. 2, czyni . . .  $/37$ . Tegoż sioła poddani trzymają w koniec włók swych w puszczy włók 3, które przyieli nowo na rok 96, płacą z nich po gr. 60, czyni kop 3.

*Summa dochodow* tego woytostwa, czyni kop  $302/27/5$ , żyta beczek 160, owsa beczek 279.

## WOYTOSTWO JAKOWICZKIE.

*Sioło Jakowicze.* W nim włók 33 gruntu podłego, z których płacą za wszystkie powinności, za żyto, owies y siano pieniądźmi gołemi, iest bardzo podły grunt, mają z włoki po gr. 110, a za siano woz po gr. 3, czyni z włoki gr. 113 . . .  $62/9$ .

*Sioło Poroslanie.* W nim włók 38 gruntu szrzedniego, z których na woyta włoka 1 wolna. W tym siele włók 9; pierwiy płacili podług postanowienia panow rewizorow po kop  $2/3$ , ale iż to było z ublizeniem skarbu i. k. mci, uczynilismy porownanie iednako z drugimi poddanymi; teraz płacić mają iednako z włók 27 za wszystkie powinności, krom żyta y owsa, z włoki po gr. 103, a z włók—uczyni  $63/31$ , żyta beczek 37, owsa beczek 74, siano przy czynszu płacą. Przy tym siele włók błotnych 3 po gr. 15, morgow polnych 2 po gr. 2, sianożętnych morgow  $76/20$  po den 12, czyni kop  $2/21$ .

*Sioło Białousowszczyzna* nowe, z paszni dworney nie mierzone, w którym włók 14 gruntu szrzedniego, z których za wszystkie powinności płacili wedle ustawy pana Pociowej gołym płatem z włoki po gr. 123, iż mają grunt także iakowy w inszych siołach



szzredni, tedy na takowymże płacie postanowilismy iako w inszych siołach, to iest, mają płacić z przymnożeniem skarbu i. k. mci za wszystkie powinności, krom żyta y owsa, z włoki po gr. 103, czyni kop 24/2; do tego żyta beczek 14, owsa beczek 28, siano w pieniądzech przy czynszu rachowano. Przy tym siele nowym morgow polnych 8 po gr. 4, sianożetnych morgow 22 po gr. 1, morgow 2 po gr. 3, czyni kop 1.

*Sioło Zadziny.* W nim włok 27 gruntu szzzredniego, w tym siele włok 7, pierwiej płacili według postanowienia rewizorow po kop 2/3; ale iż to było z ubliżeniem skarbu krola imci, tedysmy uczynili porownanie iednako z drugimi poddanymi krola imci, płacić mają za wszystkie powinności, okrom żyta y owsa, po gr. 103, uczyni z włok 27 kop 46/21; żyta beczek 27, owsa beczek 54, siano w pieniądzech rachowane. Tamże zasciankowych lesnych 3 po gr. 30, uczyni kop 1/30.

*Sioło Leżayka.* W nim włok 27 gruntu szzzredniego, w tym siele z włok 3 tak płacili z ustawy pierwszey rewizorskiej po kop 2/3; ale iż to było z szkodą skarbu krola imci, uczynilismy porownanie iednako z drugimi poddanymi, teraz płacić mają iednako z włok 27 za wszystkie powinności, krom żyta y owsa, z włoki po gr. 103, czyni 46/21; żyta beczek 27, owsa beczek 54, siano w pieniądzech rachowano.

*Sioło Dobuczyn.* W nim włok 27 gruntu podłego, z ktorych z dawna boiarskich włok 10, a z słuszkowskich włok 2; z tych tylko płacywali z włoki po gr. 83 za wszystkie powinności, ale my teraz przymnażając pożytku do skarbu krola imci, a zachowując się podług nowej ustawy skarbowey, przyczynilismy na życie dziakielnym gr. 14, a na owsie gr. 7, to iest, iż każdą beczkę żyta rachowalismy po gr. 24, a za beczkę owsa po gr. 12, ktorym rachunkiem nowym uczyni z każdej włoki . . . y tak mają płacić za wszystkie powinności po gr. 104, czyni kop 17/20; a z włok 2 także za wszystkie powinności po dawnemu płacili po gr. 109, a my przyczynili do żyta gr. 14, a do owsa gr. 7, uczyni z włoki po kop 2/0, czyni kop 4/20; a inni poddani tegoż sioła (z) włok 13 powinni płacić za wszystkie powinności, okrom żyta y owsa, z włoki po gr. 94, uczyni tego kop 20/22; żyta beczek 13, owsa beczek 13, siano w pieniądzech rachowane. Przy tym siele w zascianku włok 20, z ktorych płacą po gr. 60, czyni kop 20; z włok 3 na Kulhanowszczyźnie płacą po kop 2, czyni kop 6. Tamże Zubowscy trzymają włok 2/6, płacą za listem iey krol. mci z włoki po gr. 60, a z morga po gr. 2, uczyni kop 2/12.

*Summa* dochodow tego woytostwa czyni kop 317/29; żyta b. 118, owsa b. 223.

## WOYTOSTWO CZACHECKIE.

*Sioło Czachecz.* W nim włok 30 gruntu podłego, z ktorych włok 5 według ustawy pierwszych rewizorow płacono po gr. 123; ale iż to było z szkodą skarbu i. k. mci, uczynilismy porownanie, tak iako drudzy poddani tego sioła płacą, przeto teraz z włok 30 płacić mają czynszu y za wszystkie powinności, krom żyta y owsa, z włoki po gr. 94, czyni kop 47; żyta beczek 30, owsa beczek 30, siano w pieniądzech rachowano. Tamże w zascianku wszyscy poddani tego sioła płacą ogółem kop 3/30.

*Sioło Orabniki.* W nim włok 47 gruntu szzzredniego, z ktorych na *cerkiew Spaską Prutanską* włok 2 wolnych, na woyta wolna włoka 1; z włoki iedney płacono gołym pła-



tem kop 2/3, a z włoki 1 kopę 1/43; te włoki z inszemi są porównane, płacić mają iednako z włok 44 z włoki za wszystkie powinności pieniędźmi, krom żyta, owsa, po gr. 103, czyni 75/32; żyta beczek 44, owsa beczek 88, siano pieniędźmi rachowane; tamże w zascianku poddani ogołem płacą kop 2/10.

*Sioło Podelsna.* W nim włok 17 gruntu podłego, z których na osoczniaka wolnych włok 2, płacą z włok 15 za wszystkie powinności, krom żyta y owsa, z włoki po gr. 44, czyni kop 23/20, żyta beczek 15, owsa beczek 15, siano pieniędźmi rachowano. Przy tym siele iest zascianek na różnych mieyscach, z tego wszyscy sielanie ogołem płacą kop 3/40.

*Summa* dochodow tego woytostwa czyni kop 155/22, żyta beczek 89, owsa beczek 133. Arendy z karczem sioł Horodnian, Dobuczynia, Leżayki, Mikitycz, Poroslan we włosci Prużanskiey do świętego Jana roku 97, kop 24. Arendy z młynow Prużanskich także za rok do świętego Jana roku 97 kop 38.

*Summa* wszystkiego dochodu z włosci Prużanskiey, z arendy karczem sielskich, z młynow Prużańskich kop 995/30/3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, żyta beczek 450<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, owsa beczek 801<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, z ogrodow dwornych gr. 54, z miasta Prużaney kop 175/26/6; tego wszystkiego uczyni kop 1171/50/9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, okrom żyta y owsa, co wyżej napisano.

#### *Folwark Czachecki na lesnictwo. Budowanie folwarkowe.*

*Dworzec* odyłowany wokoło w roku 93. Z przyjazdu z fortką wrota dranicami pobite, po lewey ręce wiechawszy w dworzec od wschodu słońca staienka dranicami pobita z pomostem, w ktorey może stać koni 6, żłob y drabina przy iednym boku w niey, przy tey staience przydzielowana wozownia, dranicami pokryta, kromia drzwi, od tey staynie idąc fortka z drzwiami prostemi ku pastownikowi. Na teyże stronie dom nowo dranicami pokryty, do niego wchodząc ganek dranicami pobity, do ktorego krata prosta, w tym ganku stolik iesionowy, przy bokach ławy dwie; do sieni wchodząc drzwi proste z podwoiami nowe, po lewey stronie swietlica pomoszczona, do ktorey wchodząc drzwi na zawiasach żelaznych z wrzeciędzem y skoblem y z klamką; w tey swietlicy ławy trzy przy bokach, piec stary, polewany, okien cztery z okiennicami prostymi bez błon; od tey swietlicy idąc po lewey stronie potrzebna komorka w boku, w ktorey drzwi proste, w teyże sieni komin do drugiej swietlice przeciwney gliniany. Przeciw tey swietlicy druga swietlica, do ktorey wchodząc drzwi na zawiasach żelaznych z klamką y wrzeciędzem, krom skobla z dwora, a (z) swietlicy hak z skoblem. W tey swietlicy piec prosty, kaflowy z kominem, ławy przy scianach wokoło, stoł prosty sosnowy y ławka przy nim, okien trzy z okiennicami prostemi, błony trzy szklane w drzewie. Z tey swietlicy w boku komora, do ktorey drzwi proste, krom zawias, u nich wrzeciędz y z skoblem z kolcem żelaznym; w tey komorze okienko, w którym błona w drzewie szklana; z tey komory potrzebna komorka, do ktorey drzwi proste, kromia zawias. Za tym domem ogródek wysadkowy, żerdziami przygrodzony. Od tego domu idąc browar zrombiony, kromia potrzeb browarnych, u ktorego drzwi proste; przy tym browarze komorka przyrobiona z drzwiami, u których wrzeciędz z skoblem. Wedle tego browaru studnia zrąbiąna, po teyże stronie kuchnia dranicami pokryta z gankiem, w którym ławy przy boku są dwie, do ktorey wchodząc drzwi proste. W tey kuchni komin gliniany z



ogniskiem, stoł prosty przy scianie. Od tej kuchni idąc ku południowi ku sadowi łaźienka z sionkami, dranicami pokryta, nowo przerobiona, w której drzwi proste, w niej piec kamienny prosty, połacie, koryto lipowe dla wody, pomost drzewiany od ziemi. Po tej stronie idąc do łaźni domek stary zrombiony, do którego wchodząc we drzwiach kłotka prosta, po lewej stronie wszedłszy izba stara, drzwi do niej proste, okien w niej pięć; przeciw tej izbie po prawej ręce podkled, w którym jarzyny chowają, do którego drzwi z wrzeczadzem y skoblem; w nim piec kamienny dla kładzenia ognia, stągwi kapustnych pięć. Po tej stronie idąc swirenek stary dranicami pokryty, do którego drzwi proste z wrzeczadzem y skoblem, zasieki dla schowania dwa, wedle tego swirenka, swirenek drugi zrambiony dranicami nowo nakryty, u którego drzwi proste z wrzeczadzem y skoblem. Na tej stronie swiren wielki z nowu poprawiony y pomoszczony, dranicami pokryty, do którego wchodząc drzwi proste y z kratką, u których wrzeczadze y skoble. W tymże swirenie krobie trzy, a trzy mniejsze, krobek dwie małych, korzec dębowy dworny, kowsz, łopata; od tego swierna idąc swiernik na wierzchu, a na spodku kurnik dranicami pokryty, u których drzwi proste, u swiernika we drzwiach wrzeczadz z skoblem. Na tej stronie kletka z sionkami dranicami nakryta, u kletki y sieni drzwi proste. Od tej kletki idąc tamże poklet stary dranicami pokryty dla mleczna, u którego drzwi proste z kratką, w podwoiach skobl żelazny dla zamykania kraty. Za tą kratką dom czeladny ścielą nakryty, do którego wchodząc drzwi proste; w tym domu po lewej stronie piekarnia, do której wchodząc drzwi proste; w tej piekarni piec czarny, okien cztery z okiennicami, ławy przy scianach, stolik prosty stary lipowy, dzieża iedna, wiadro, donice, mis drzewianych trzy, talerzow drzewianych osm, nieczułki troie, koryt trzy lipowych. W tych sieniach chlewik dla cieląt przyczyniony, drabinka, w nim kłodka dla sadzania winnych z wrzeczadzem, skobla nie masz. Z tej sieni idąc ku gumnu drzwi drugie proste, na tej stronie chlew stary zrambiony, deszczkami nakryty, drzwi proste do niego; w tym chlewie chlewik ze drzwiami prostymi dla gęsi przytyniony, za tym chlewem wrota na wygon.

*Gumno* wkoło odylowane, do tego gumna wschodząc wrota z fortą, dranicami pobite, wszedłszy do gumna po lewej stronie spichlerz zrambiony dranicami pobity, na którym schowanie na wierzchu. W tym gumnie stodoła wielka o dwu wrotach nowo przerobiona, słomą pokryta, u której wrota oboie składane; u pierwszych kuna żelazna z skoblem, a u drugich żelazny długi skobl dla zamykania wewnątrz, przy której komórki dwie dla chowania kłosu y plew. W tymże gumnie siennik, u którego wrota proste z wrzeczadzem, skobla nie masz. Tamże chlewy trzy dla chowania siana y słomy, słomą pokryte, wedle tych chlewow ku dworowi obora, w której chlewy nowo przerobione, słomą pokryte. Przy tym folwarku iest gruntu trzy włoki, między włokami sielskimi na wychowanie urzędnicze wymierzonego, do którego wedle informacyi skarbowey na ten czas nie mogliśmy więcej gruntow przyczynić. Bacząc tameczne grunty podłe y piaskowate borowiczne, a też gdzie by się wielka pasznia uczyniła, musiało by się dla zarobienia oney stracić z czynszow nie mało, zwłaszcza osadę y tłoki y żyto dziakielne, bo tam ludzi nie wiele, czym by płatu nie mało do skarbu i. krol. mci ubyło, a z gruntow podłych nie mógł by być takowy urodzay y z niego pożytek, aby się za stracenie osady y tłok y żyta dziakielnego nadgro-



dzie mogło do skarbu krola imci. Przeto zadzierzelismy się z tym do inney informacyi krola imci y skarbowey, a teraz tylko dla wiadomosci skarbowey te zboża, ktore urząd na wychowanie swe zebrał, spisawszy, próbę onym uczynilismy, iako nizey opisano.

*Urodzay zboża wszelakiego w folwarku Czacheckim w roku 1596.*

Żyta z posiania beczek 28 nażęto kop 87, z ktorego kop 2 według próby umłococono, namłococono wszystkiego becz.  $54\frac{1}{2}$ , z tego na rok 97 wysiano becz. 30, zostaje na wychowanie żyta beczek  $24\frac{1}{2}$ , a do próby sładzy i. pana podskarbiego wzięli beczek  $1\frac{1}{2}$ , mąki żytney beczek 1; jarzyce z posiania beczek 2 nażęto kop 9, z kopy iedney według próby umłococono korc  $1\frac{1}{2}$ . namłococono wszystkiego beczek  $3\frac{1}{2}$ , na nasienie zostawiono beczek 2, zostaje na żywnosć beczek  $1\frac{1}{2}$ ; ięczmienia z posiania beczek 2 nażęto kop 28, z tego zmłocili sładzy imci pana podskarbiego kop 2, a z kop 26 do próby urzędnik wymłocił beczek  $7\frac{1}{2}$ , na nasienie zostało beczek 2, a na żywnosć beczek  $5\frac{1}{2}$ ; owsa z posiania beczek 8, nażęto kop 37, z tego sładzy imci pana podskarbiego zmłocili kop 6. a gotowego owsa wzięli beczek 2. zmłococono kop 31, namłococono beczek 20, na nasienie beczek 10, a na wychowanie beczek 10; grochu z posiania beczek 4 nażęto kop 22; te urzędnik do próby zmłocił. namłocił beczek 6, na nasienie beczek 2, a na żywnosć b. 4; siana nakoszono popławnego na sianożęciach folwarkowych kolas 37.

*Dochody lesnictwa Kobryńskiego.*

WOYTOSTWO SZANIEWSKIE.

*Sioło Osowa.* W nim włok 25 gruntu podłego, z ktorych na osoczniaka włoka 1 wolna, na woyta także 1 włoka wolna, płacą z włok 23 za wszystkie powinności, za żyto y owies, siano, strożowszczyznę, pieniądźmi z włoki po gr. 123, czyni kop  $47\frac{1}{2}$ ; z tegoż sioła poddani w puszczy za scianą dzierzą włok 6, płacą z nich po gr. 90, czyni kop 9; tamże z morgow 15 po gr. 3, z morgow 35 po gr. 2, kop  $1\frac{1}{55}$ .

*Sioło Szubice.* W ktorym włok 21, a w zascianku włok 9, iako poddani tameczni dali sprawę. a osobliwie zascianku Szaniewskiego włok 20, wszystkiego włok 50. Pan Wacław Zardecki dzierzy.

*Sioło Kletne.* W nim włok 12 gruntu przepodłego, z ktorych płacą za wszystkie powinności po gr. 83, czyni kop  $16\frac{1}{36}$ ; tamże morgow 22, płacą z nich po gr. 3, mořg. 3 po gr. 2; Swietlik trzyma włok 2 po gr. 90, sianożętnych morgow 20 po gr.  $1\frac{1}{2}$ ; tamże gruntu oromego morgow 10 po gr. 3, poddani z sioła *Linowey* trzymają morgow 30 po gr. 2, czyni kop  $6\frac{1}{12}$ .

*Sioło Czachez mały.* Obrąb był na lesnictwo wymierzony, w ktorym wymierzono było włok 3, a włok 6 panowie rewizorowie miasto ogrodników na robotę folwarkową obrocili byli, postanowiwszy roboty dwa dni w tydzień, a czynszu z włoki gr. 36, czyni kop  $3\frac{1}{36}$ ; tamże w różnych miejscach sianożętnych morg 47 po gr. 3, sianożętnych błotnych włok 8, z ktorych płacą po gr. 30, czyni kop  $4\frac{1}{51}$ .



*Sioło Podelsna.* W tym gruntu szrzedniego włók 2 osoczniczych, z których na osocz- nika włoka 1 wolna, z drugiej płaci kop 2/3; tamże w zascianku Zdan Kwarz trzyma morgow 40, płacili morg 4 po gr. 3, czyni gr. 12; tamże z włoki  $\frac{1}{2}$ , gr. 30.

*Sioło Moszczona.* W woytostwie Linowskim, w którym trzy włoki lesnicze są opisane, powinność wszelaka; tamże młynarz Postołowski trzyma włoka 1, płaci kop 1/30; pod- dani *Postołowscy* trzymają włók 2/10, płacą z włoki po gr. 90, a z morga po gr. 3, czyni kopę 1.

*Sioło Kocielkowszczyzna.* W nim włók 15 gruntu podłego, płacą z nich za wszystkie powinności po gr. 83, czyni kop 20/45; tamże w zascianku włók 4 puste, tylko z nich trzymają morgow 15, z których płacą po gr. 2, czyni gr. 30.

*Sioło Mordaczeczyzna.* W nim włók 15 gruntu podłego, z tych płacą za wszystkie powinności po gr. 83, czyni kop 20/45.

*Sioło Worotne.* W nim włók 33 gruntu podłego, płacą z nich za wszystkie powin- nosci po gr. 83, uczyni kop 45/39; z zascianku tegoż sioła płacą kop 42/8; przy tym siele trzymają za scianą poddani tegoż sioła, trzymają gruntu borowego włók 4, płacą po gr. 60, czyni kop 4.

*Sioło Nieczyste.* W nim włók 7 gruntu podłego, z których płacą za wszystkie po- winności po gr. 89, czyni kop 10/23; przy tym siele poddani sioła *Obczego* trzymają morgow 16 po gr. 3, czyni gr. 48.

*Wolka Czerniakowa.* W niej włók 12 gruntu przepodłego, płacą z nich po gr. 66, czyni kop 13/12; postožnego od siana w puszczy kop 1/36, bo prze mokrość siana w puszczy na błociach nie koszone.

*Lesnych pieniędzy* za wolny wiazd do puszcze po drwa leżące po gr. 1 z włoki, czyni z włók 1770, kop 29/30; *owsa lesnego* także za wolny wiazd z włók 1770, biorąc z włók 10 po beczce owsa, czyni beczek 177; *miodu* z barci puszcze Kobrynskiej w roku 1596 sakow 102, albo iako pan Bog zdarzy; z tego x. plebanowi Kobrynskiemu, według funduszu, daią sakow 20, Ihumenowi sakow 10, popom Prużanskim sakow 6, zostawa sakow 66, rachując saki po gr. 24, czyni kop 26. *Karczmę y młyny* u *Kosobroda* z grobelnem na rok cały do świętego Jana roku 97 arendowano za kop 20.

*Summa* wszystkiego dochodu z lesnictwa czyni kop 294/18/8. W tym lesnictwie y na wielu innych mieyscach tego starostwa może się ieszcze y lepszy pożytek y porządek skarbu i. k. mci pokazać, gdy na tych morgach, różno wkoło puszcze rozdanych, uczyni się rządna pomiaru, która na ten czas, iako pod czasem zimnym, nie mogła bydz odprawo- wana, co do letniego czasu y wyiechania naszego na skonczenie tej rewizyi odłożyliśmy; a teraz tylko to, co iest, o czymesmy mogli z rejestrow rewizorskich y z powiesci woy- tow wiadomosci dosiąć, dla wiadomosci i. k. mci y skarbowey ten summaryusz nasz opisali. Przy tej rewizyi naszej opowiadał się pan Stanisław Wierzbowski z sioła *Huczew* o wstępy do drzewa bartnego y sianożęci; które z starodawna w używaniu swym bydz mieni w puszczy krola imci Kobrynskiej, czego iżesmy na ten czas pod czasem zimnym rewidować nie mogli, tedysmy to odłożyli do czasu letniego y wyiachania naszego do puszcze Kobrynskiej.



## M i a s t o H o r o d z i e c

prawa Maydeburskiego, które przy mieście Kobryniu opisane jest.

### *D o c h o d y z m i a s t a.*

*Rynkowych* prętów  $102\frac{1}{2}$ , płać z nich po  $7\frac{1}{2}$ , czyni kop  $1/16/8\frac{3}{4}$ ; ulicznych sadzibnych prętów  $810\frac{1}{2}$ , z których na *ruską cerkiew* y domy *popowskie* wolnych 29, płacono z prętów  $272\frac{1}{2}$  po 5, czyni kop  $6/26/2\frac{1}{2}$ ; ogrodnych prętów 1511, z których na *cerkiew ruską* wolnych 16, na Glinki mieyskie prętów 14, płacono z prętów 1481 po  $2\frac{1}{2}$ , czyni kop  $6/10/2\frac{1}{2}$ ; tamże *gumiennych* prętów 200, płać po 1, gr. 20. Tamże na zascianku morgow podłych  $105/20$ , z których na branie piasku młynarzom dano morg 1, a naddatku morgow 2, płacono z morgow  $102/20$  z morga po gr. 3, a z pręta po 1, czyni  $5/8$ ; tamże sianożętnych morgow  $1\frac{1}{2}$ , z których płacono po gr.  $1\frac{1}{2}$ , czyni kop  $2/2\frac{1}{2}$ . Włok mieyskich 60 gruntu podłego, z których na woyna włoka jedna wolna, na *cerkiew* wolnych włok 2, płać z włok 57 po gr. 42, czyni kop  $39/54$ ; tamże ku tym włokom tego miasta nadano pola y sianożęci morgow 14, z których od płatu wolni; tamże w zascianku przydano mieszczanom od siola *Podziemienia* włok 8 gruntu podłego, płać z nich po gr. 15, . . . gr. 45. Z karczem piwnych 5, miodowej 1, po gr. 60, czyni kop 6; aręde od palenia y szynkowania gorzałki przy mieście Kobryniu położono; z wiu *Horodeckich* wybrano in anno 96 złotych 6, z których na woyna trzeciego grosza przydzie złotych 2, a na i. k. msc zł. 4, czyni kop  $1/36$ .

*Summa dochodów* z miasta tego czyni kop  $69/38/6\frac{3}{4}$ .

### *Budowanie dworu Horodeckiego.*

W ulicy Kobrynskiej, między placami mieyskimi odelowany ze trzech stron *dwór Horodecki*. Wieżdżając do tego dworu wrota wielkie z fortą nowo zbudowane, u wrot żelaznemi gwoździami przybite deszczki. u wierzchu kunami żelazuemi przybite, skobl we drzwiach u wrot, z zasuwą żelazną, u forty drzwi z klamką y hantabą, także u wierzchu żelazną kuną przybite y deszczki żelaznemi gwoździami przybite. Makowicza blachą białą pobita z wietrznikiem. Wiechawszy w ten dwór po prawey ręce swiren wielki do schowania nowo zbudowany, ciesnicami pokryty, do którego wchodząc drzwi proste, kromia zawias z wrzeciędzem y skoblem we wnątrz. Na gorze na piętrze wschod, gdzie też schowanie jest, beczka dla miary dworna. Przeciwno tego swirnika opodał drugi swiren także wielki, nowo zbudowany, ciesnicami pokryty, do którego drzwi proste, kromia zawias z wrzeciędzem y skoblem; zasięki wewnątrz trzy, pomost z ciesnic; nie daleko tego swirna ku rzece kuchenka, do ktorej drzwi proste, ognisko w zrębie, ławy dwie przy bokach, stół stary. W tym dworze dom scielą nakryty, który stoi w puł dworu, tyłem ku pułnocy, do tego domu wchodząc ganek, w którym stół dębowy stary długi, ława z poręczem, ław trzy przy bokach; z tego ganku idąc do sieni tego domu drzwi proste sosnowe, kromia zawias, po prawey ręce w sieni wszedłszy swietlica, w ktorej komin do pieca z gliny ulepiony, ognisko przy scienie; do tej swietlice wchodząc drzwi proste, w tej swietlicy piec prosty kaflowy, do którego komin przyrobiony do siennego komina z swietlice przy-



wiedziony, okien cztery, we wszystkich oknach błony szklane, w drzewie szyb okrągłych, u okien zakrętki cztery żelazne, a dwie drzewiane, okiennice proste, krom zawias, we czwartym oknie błony niemasz, okiennicą zabite; stoł prosty sosnowy długi, ława przy nim długa sosnowa prosta, ławy około. Z tej swietlice w boku komora, do ktorej drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem. Idąc od tej swietlice do drugiej swietlice przeciwny, w boku ku pułnocy w sieniach dwie komorze, do ktorych drzwi proste, iedne z wrzeciędzem y skoblem, a drugie z haczkim y skoblem. W sieniach przy iednym boku ława, okien dwie z okiennicą. Za temi komorami swietlica przeciwna ku zachodowi, u ktorej w sieniach komin z gliny ulepiony; w tym kominie ognisko przy boku, wchodząc do tej swietlice drzwi proste listowne (lipowe?), we drzwiach w sieni wrzeciędz y skobl, a w swietlicy hak y z skoblem, piec prosty kaflowy, do ktorego komin przyrobiony, do siennego komina z izby wywiedziony, okien cztery, w ktorych błon cztery szklanych w drzewie szyb okrągłych, w każdym oknie u błony po dwie zakrętki żelazne, stoł lipowy stolarski długi, ława z poręczem lipowa, w koło przy scianie ławy y wedla pieca. W tej swietlicy przy boku komora, do ktorej drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem; w tej komorze łoże lipowe wielkie, ława przy scianie, stolik przy scianie kunkami żelaznymi przybity, błoneczka w scianie o szesciu szybach szklanych okrągłych, z tej komory potrzebna komorka, do ktorej drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem, pomost w swietlicy y w kownacie drzewiany. W tymże dworze po lewey ręce ku zachodowi bokiem dom czeladny, w ktorym piekarnia z sienią, do ktorego wchodząc drzwi proste, z sieni idąc po lewey ręce ku zachodowi bokiem piekarnia scielą nakryta, do ktorej wchodząc drzwi proste, w piekarni piec prosty czarny, wkoło ławy, stolik sosnowy prosty, okien z okiennicami trzy, dzieże dla pieczenia chleba dwie, wiader dwie, nieczułki dwie, w sieniach ława iedna, łopat dwie dla pieczenia chleba. Wedla sieni komorka dla mleczna przyrobiona, do ktorej drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem; w tej komorze ława przy scianie, ceberek, donic dwie, koryto lipowe. Wedla tej komory na iednymże boku staien dwie, między ktoremi wozownia, w iedney stayni wrota proste z zawiertką, a w drugiej stayni drzwi z wrzeciędzem y skoblem, żłoby dwa, drabin dwie, a w drugiej stayni także żłoby dwa, drabin dwie; ta staynia dranicami pokryta, za tą staynią siennik y chlew dla bydła słomą pokryte, zagroda przedylowana. do ktorej drzwi proste. Nie daleko piekarnie, sernik na szesciu słupiech z gankiem, do ktorego na ganek wschod z poręczem, u ganku ława iedna, z ganku do sernika idąc drzwi proste z wrzeciędzem y skoblem. Przy tym dworze ku wschodu słonca gumno od dworu przytynione, do ktorego wchodząc wrota proste, w tym gumnie stodoła wielka dranicami pokryta, do ktorej wrota dwoie wielkie, u iednych skobl żelazny długi, a u drugich wrzeciędz z skoblem; tamże kletka stara słomą pokryta, przygodzi się dla kłosu y plew. Przy tym folwarku *pasania* na wychowanie urzędowe między włokami mieyskimi wymierzono włok 3, do ktorej paszni większey nie mogliśmy przyczynić dla niedostatku gruntow, ktory w tym miasteczku wszystkim mieszczanom pod prawo mayde-burskie krol imc konfirmować raczył, tylko co się na tych trzech włokach zrodziło w roku przeszłym 1596 zboża, ktore urząd tameczny na wychowanie swe zebrał, spisawszy y probę onym uczyniwszy, dla wiadomosci skarbowey tu w rewizyą naszą opisalismy.



*Urodzay roku przeszłego 1596.*

Żyta z posiania beczek 33 nażęto kop 170, namłoco do próby beczek . . . , z tego na nasienie roku 97 wyszło beczek . . . na wychowanie zostaje beczek . . . ; jęczmienia z posiania beczek 2, nażęto kop 25, umłoco beczek 5/3, z tego na nasienie beczek 2, a na wychowanie beczek 3/3; grochu z posiania beczek 4, nakoszono kop 19, umłoco do próby beczek 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, z tej na nasienie beczek 4 na wychowanie beczek 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; owsa z posiania beczek 10 nażęto kop 32, próba z kopy korc . . . , umłoco beczek . . . , z tego na nasienie beczek 10, na konie urzędnicze beczek . . . ; siano na dąbrowach y na błotach, także popławu nakoszono wozow 90.

*Bydła krola imci w oborze.*

Krow starych 5, spłodziło się od nich cieląt 5, nadziecznych krow 5, jałówek trzeciackich 10, byczkow trzeciackow 6, byczkow dwuletnich 2, cieliczek 5 roku 96, byczek 1, cieliczka 1; wszystkiego bydła pogłowia 40. Z mleczna pan starosta racją ma czynić; gęsi, kur, swiń w tym folwarku nie masz.

**W ł o ś ć   H o r o d e c k a.**

**W O Y T O S T W O   H R U S Z O W S K I E.**

*Sioło Wyłowsk.* W nim iest włok 30 gruntu podłego, z których na osocznika iedna wolna włoka; płacą z włok 29, za wszystkie powinności, krom żyta, owsa, z włoki po gr. 74, czyni kop 35/46; żyta beczek 29 owsa beczek 29, siano przy czynszu płacą; tamże we dwu miejscach morgow podłych 17 pod mostem, z których płacą po gr. 2; w zascianku na Winnicy morgow 85 gruntu podłego po gr. 2; na Lucze Chwiedor osocznik trzyma morgow 2 po gr. 2; z włoki 1 na Krzywym polu gr. 20, czyni kop 4/58.

*Sioło Berezno.* W nim włok 15 gruntu przepodłego, płacą z nich czynszu gr. 6, za stacyą, niewody gr. 8, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, strożowszczyzny gr. 6. czyni z włoki gr. 62, czyni kop 15/30; żyta beczek 15, owsa y siana dawać nie powinni; tamże po różnych miejscach podłych morgow 103/20; płacą z morga po gr. 2, a z pręta po den., czyni kop 3/27/3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; tegoż sioła poddani w puszczy trzymają włok 4; płacą z włoki po gr. 20, czyni kop 6.

*Sioło Podziennie.* W nim włok 15 podłych, z których płacą czynszu gr. 5, z strożowszczyzną okrom żyta, owsa, z włoki po gr. 74, czyni kop 18/30; żyta korcy 15, owsa beczek 15, siano w czynszu płacą; tamże w zascianku morgow 37, z których płacą ogółem gr. 30, z morgow 17 po gr. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, włok 3 lesnych po gr. 15, czyni wszystkiego 1/40/5.

*Sioło Hruszowa.* W nim włok 24 podłych, z których na woyna włoka 1 wolna; w tymże siele trzyma do żywota swojego Giczkowski włok 6 wolnych, za daniną krola Zygmunta Augusta, płacą z włok 17 za wszystkie powinności, krom żyta, owsa, z włoki po gr. 74, czyni kop 20/58; żyta beczek 17, owsa beczek 17, siano przy czynszu płacą; temuż siołu naddano ku włokom ich morgow 12/18, z których nie płacą. Tamże w za-



scianku włok 3/0/2, na *cerkiew ruską* oddanych, z których także nie płacą; temuż *popu* Hruszowskiemu dano bagno włok 4, z których też nie płaci; tamże w zascianku morgow 7, zapłacili po gr. 2, gr. 14; tamże wymierzono włok 2, z których młynarz płaci kop 1; tamże we czterech miejscach przepodłych morgow 71 po gr. 1/5, czyni kop 1/46/5. Ku temuż siołu Hruszowskiemu dano boru włok 18, z których za postanowieniem rewizorskim płacą po gr. 30, kop 9; tamże włok lesnych 40/24, z których wymierzono mieszczanom Horodeckim włok 11, płacą z nich po gr. 30, czyni kop 5/30; tu za rewizyą może przybyć pożytek.

*Sioło Hodlin.* W nim włok 16 gruntu podłego, z których płacą z strożowszczyzną za wszystkie powinności, krom żyta y owsa, z włoki po gr. 74, czyni kop 19/44; żyta beczek 16, owsa beczek 16, siano przy czynszu płacą.

*Summa* dochodu tego woytostwa czyni kop 144/4/3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; żyta beczek 92, owsa b. 77.

### WOYTOSTWO UHOLSKIE.

*Sioło Uhły.* W nim włok 21 gruntu podłego, z których na woyta włoka 1 wolna, a z włok 20 płacą czynszu gr. 8, owsa nie dają, ale miasto owsa postojnego z włok płacą po gr. 11, za siana woz z odwozem gr. 5, za stacyą, niewody gr. 8, osady gr. 30, za tłoki gr. 12, strożowszczyzny gr. 6, czyni krom żyta z włoki po gr. 80, czyni kop. 26/40, żyta becz. 20, owsa dawać nie powinni, siano w czynszu płacą; naddano morgow 9/16, z których nic nie płacą; tamże morgow 34<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, z których płacą po gr. 2, czyni kop. 1/9.

*Sioło Kamień.* W nim włok 58 gruntu podłego, płacą z nich za wszystkie powinności, krom żyta, owsa, z włoki po gr. 74, czyni kop 71/32; żyta becz. 58, owsa becz. 58, siano pieniędzmi rachowane; tamże w zascianku włok lesnych 20, płacą z nich po groszy 15, kop 5.

*Summa dochodu* tego woytostwa czyni kop 124/7; żyta becz. 92, owsa becz. 58, siano w pieniądzach rachowane; z młynow Horodeckich arendy na rok cały do ś. Jana kop 21; z karczem sioła *Wyłowska, Hruszowej, Cieliszewica, Kamienia* arendy na rok cały do ś. Jana kop 7/36.

*Summa dochodów* wszystkich z włości Horodeckiej czyni kop 296/47/3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; żyta b. 184, owsa becz. 135, siano przy czynszu płacą.

### *Zebranie summ wszystkich dochodów starostwa Kobryńskiego.*

Z Kobrynia z miasta y z włości czynszow kop 458/0<sup>3</sup>/<sub>4</sub>; arend, kapczyzny z karczem y młynow 230/46/2; z Czerewaczyc z włok y z morgow czynszu 532/47/5; arendy z młynow y karczem kop 56/30; z Wieżek z włok y morgow czynszu 397/21; arendy z młynow y karczem kop 32; z Prużaney z miasta y z włości czynszow 933/30/3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; arendy z młynow y karczem 62; z ogrodów dwornych gr. 54; lesnictwa Kobryńskiego czynszow 216/48/8; arendy z karczmy y młyna Kobryńskiego 20; za miód, drwa y postojne z puszcze 57/30; z Horodca miasta y z włości czynszow 329/29<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; arendy z karczem sielskich y kapczyzny z miasta, także młynow 36/57.



*Summa* wszystkich czynszow czyni kop 2868/39/8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>; z lesnictwa za miód, drwa y postojne kop 57/30; arend wszystkich czyni kop 439/7/2.

*Summa* wszystkiego prowentu pieniężnego, czynszow, arendy z lesnictwa czyni kop 3365/17/1<sup>1</sup>/<sub>4</sub>; arendy wszystkier z młynow, karczem, browarow, słodowien, od palenia y szynkowania gorzałki, stołpowego, podużnego, ponicznego y innych arendowich dochodow za nieboszczyka pana Wilenskiego wydano sumę kop 800, a teraz dla wolności y prawa Maydeburckiego miastom Kobryniu, Horodcu y Prużaney nadanych, ubyło kop 360/52/9.

### *Żyta dziakielnego przychod.*

Z włosci Zamkowej beczek 158; z włosci Czerewaczyckier becz. 242; z włosci Wieżeckier beczek 241; z włosci Prużanskier becz. 150<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; z lesnictwa nie dają żyta; z włosci Horodeckier becz. 184.

*Summa* wszystkiego żyta czyni becz. 1275<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, które szacując wedle ordynacyi skarbowey po zł. 1, to iest po gr. 24 Litewskich, uczyni za nie kop 510/8.

### *Owsa dziakielnego przychod.*

Z włosci Zamkowej beczek 148; z włosci Czerewaczyckier becz. 427; z włosci Wieżeckier becz. 482; z włosci Prużanskier becz. 801<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; z lesnictwa lesnego za drwa becz. 177; z Horodeckier włosci becz. 135.

*Summa* wszystkiego owsa czyni 2170<sup>1</sup>/<sub>2</sub> beczki, który szacując wedle ordynacyi skarbowey po zł. <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, to iest po gr. 12 Lit., uczyni za nie kop 434/6.

*Summa* wszego prowentu, co do skarbu krola imci za rok 97 doysć ma, okrom folwarkow, tylko czynszow, arend y dochodow z lesnictwa, k temu za żyto y owies dziakielny uczyni kop 4309/31/1<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, a na polską liczbę rachując, czyni polskich złotych 10773/24; a za uczynieniem proby y pomiary gruntow nowo rozrobionych, co się czasu letniego odprawować będzie, ieszcze większe prowenta do skarbu krola imci przy skonczeniu rewizyi pokazać się mogą.

*Folwarki.* Umłot zboża we dwu folwarkach starostwa *Kobryńskiego, w Czerewaczycach y w Wieżkach* urodzaiu roku panskiego 1596.

*Naprzod żyta.* W folwarku Czerewaczyckim namłocono było wszystkiego becz. 544/1<sup>2</sup>/<sub>3</sub>, z tego wysiano na rok 97 becz. 246, zostawało becz. 298/1<sup>2</sup>/<sub>3</sub>; w folwarku *Wieżeckim* namłocono becz. 291, z tego wysiano na rok 97 beczek 169, zostawało beczek 252; wszystkiego żyta beczek 550/1<sup>2</sup>/<sub>3</sub>.

*Jarzycze w Czerewaczycach* namłocono beczek 14, w *Wieżkach* beczek 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; wszystkier jarzycze bec. 21<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; z tey na nasienie do obodwu folwarkow becz. 10, zostaje becz. 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; *pszenice* w Czerewaczycach namłocono beczek 2<sup>1</sup>/<sub>8</sub>, w *Wieżkach* becz. 3, wszystkier beczek 5<sup>1</sup>/<sub>8</sub>, to na nasienie; *jęczmienia* w Czerewaczycach beczek 54, w *Wieżkach* beczek 35/1<sup>2</sup>/<sub>4</sub>, wszystkiego becz. 89<sup>3</sup>/<sub>4</sub>; z tego na nasienie do folwarku beczek 24, zostaje becz. 65/1<sup>2</sup>/<sub>4</sub>; *grochu* w Czerewaczycach namłocono beczek 16<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, a w *Wieżkach* 10, wszystkiego becz. 26/1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; z tego na nasienie becz. 8/1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, zostawa becz. 18; *owsa* w Czerewaczycach namłocono beczek 73, a w *Wieżkach* 102<sup>2</sup>/<sub>4</sub>, wszystkiego becz. 175<sup>2</sup>/<sub>4</sub> z tego na nasienie beczek 100,



zostawa becz.  $75\frac{3}{4}$ ; *gryki* w Czerewaczycach becz.  $43\frac{1}{2}$ . w Wiezkach  $33\frac{1}{3}$ , wszystkiego becz.  $77\frac{1}{2}$ ; z tej na nasienie becz. 24, zostaje becz.  $53\frac{1}{2}$ ; *siana* w Czerewaczycach nasprzątano wozow 170, w Wiezkach wozow 135, wszystkiego kolas 305; to na stado krola imci, będące w Czerewaczycach, na krowy y cielęta zostało, z czego ma pan starosta respondować. Temu zbożu nie wazyliśmy się czynić *taxy*, krom osobliwej informacji krola imci y skarbowey, co spadnie wedle *taxy*, iako się iego krol. mci spodoba, zrachować się może; z mleczna od krow doynych, ktorych iako wiele iest przy każdym folwarku napisano, ma pan starosta respondować, bośmy y tego *taxować* nie mogli, krom informacji skarbowey.

### *Umłot zboża w folwarkach małych dwornych.*

Żyta w Kobryniu po nasieniu zostawało beczek 20, w Prużaney beczek  $41\frac{1}{2}$ , w Czachcu przy lesnictwie beczek  $34\frac{1}{2}$ , w Horodcu becz. 55; wszystkiego żyta zostawa beczek  $140\frac{1}{2}$ ; jarzyce w Prużaney becz. 4, a w Czachcu beczek  $3\frac{1}{2}$ ; jęczmienia w Kobryniu beczek 25, w Prużaney beczek  $13\frac{1}{2}$ , w Czachcu beczek  $7\frac{1}{2}$ , w Horodcu beczek  $5\frac{3}{4}$ , wszystkiego beczek  $51\frac{1}{3}$ ; grochu zostawało w Kobryniu becz. 3, w Prużaney becz. 3, w Czachcu becz. 2, w Horodcu becz.  $5\frac{3}{4}$ ; owsa w Prużaney beczek  $38\frac{1}{2}$ , w Czachcu beczek 20, w Horodcu beczek 12, wszystkiego owsa beczek  $70\frac{1}{2}$ ; *siana* w Prużaney nasprzątano było kolas 88, w Czachcu kolas 37, w Horodcu na dąbrowach 9, na błotach kolas 90, wszystkiego *siana* kolas 215; *prowentow czynszowych y z żyta dziakielnego* nie excypowaliśmy dziesiątego grosza, ani zboż folwarkowych trzeciej beczki, także y z bydła, co wedle starodawnych ustaw w. x. Lit. na starostę należą, nie wiedząc o postanowieniu, iakie i. k. mci z panem starostą uczynić będzie raczył. Malcher Rayski ręką własną, Daniel Domoracki ręką własną, Jarosz Zwiersz—ręką własną.

*(Въ концѣ этой рукописи находится позднѣйшій счетъ королевскихъ доходовъ съ Кобрина и другой счетъ всѣхъ королевскихъ столовыхъ доходовъ слѣдующаго содержания).*

### *K o b r y n.*

*Prowent ze wszystkiego starostwa Kobryńskiego, ze zbożami, folwarkami, to iest ze spławem Gdanskim y z czynszem y arendami młyńskimi y karczemnymi, uczyni plus minus 25000; za żyta dziakielnego, (bo go nie w koźdey wsi daią), plus minus za beczek tysiąc, kładąc koźdą beczkę. iako teraz płaci, po złotych pięciu, uczyni 5000 złotych; za owsa dziakielnego, ktorego też nie wszędzie daią, szanek, za beczek plus minus dwa tysiąca, kładąc beczkę po złotych cztery, iako y teraz płacą, uczyni złotych 8000; za siano dziakielne wozow tysiąc (bo nie wszędy daią), kładąc woz po złotych dwa, uczyni 2000 tysiąca złotych; za podoroszczynę, z włoki po złotych dwa, uczyni złotych plus minus do pułtrzeciu tysięcy złotych; za siano trzecinne, ze wszystkiego starostwa, uczyni zł. 1000; za wkup do puszcze po susz stojący y leżący, żerdzie, tycze, łuczywo, dziegieć oba boki Czachecki y Kobryński zł. 2000; za miód z puszcze, za sakow y iako bywało na wiosne s podgrzebnego z iesiennym plus minus 176 sakow, kładąc sak po kop 2,*



uczyni zł. 855; wosku kamieni plus minus 12 bywa; lnawalnego z włoki, acz nie s koźdey, po groszy 6 litewskich daia.

*Summa summarum* uczyni złotych. 47000.

### *Splawu Gdanskiego memorial y proba, co birano.*

W roku 1629 wzięto za splaw Gdanski złot. 16000 y złotych 14; w roku 1630 za splaw Gdanski złot. 21931; w roku 1631 za splaw Gdanski złot. 12000 y złot. 77; w roku 1633 wzięto za splaw Gdanski złot. 10600; w roku 1634 wzięto za splaw Gdanski złot. 10000 tysięcy; w roku 1637 splawu niebyło, bo wody niebyło, prowentu nad 2500 bez dwie wyniosła; w roku 1638 za splaw Gdanski wzięto 8500 złotych.

*Pożytek stada konskiego*, z obor, z nabiału, z wełny, s kurow lesnych y dziakielnych y gęsi cynszowych, zysk s karmnych wołów, z budowania, skut, dubasow, komieg, z podwyszenia arend, pożytek s pozostałych nad wychowanie iarzyn, ięczmieniuw, gryk, pszenic, owsow, palenia gorzałek, kiedy też bywa uchwalony pobor na seymie, reszta pozostawiająca nad kwit, czyni według proporciey poborowey kilka tysięcy.

### *Intrata krola i msci stołowa.*

*Żupy Krakowskie* tak się rozumieć mają wedle rozkazania iego krolewskiej msci: na każdy rok *w Wieleczcze* wyrzynaią bałwanow 26000, czyni 300000 złotych.; *w teyże żupie* na każdy rok przedaią *rumowaney soli* beczek 50000, beczkę przedaią po grzywnie, czyni 80000 florenos; *w teyże żupie* na każdy rok *soli* przedaią *warzoney* za 40000 florenos, *sol Stelniachowa* warzona, w beczkach pakowana, którą na komiegach zpuszczano do *Bidgoszczy*, 20000 florenos; *skład Krakowski*, cetnarska czyni 15000 florenos; *żupa Bochenska*, iako arendowano, czyni 40000 florenos; *cla komorne* czynią 100000 florenos; *trzeciny starostw* czynią 800000 florenos; *z xięstwa Mozowieckiego*, *z Kobrynia*, 25000 florenos; *portowe, albo clo Gdanskie*, czyni 80000 florenos; *portowe Pruskie* czyni 30000 florenos; *Droguźna*, *Brodnica* czyni 26000 florenos; *cla Litewskie* czynią 50000 florenos; *Brzescie Litewskie* czyni 26000 florenos; *Grodno* czyni 30000 florenos; *trzeciej części Lit.*, czynią 7000 florenos; *cla Podolskie, Kiowskie* czynią 8000 florenos; *Olbora Olkusa*, czyni 12000 florenos; *xięstwo Pruskie* czyni 80000 florenos; *młyny Nowomieyskie Wislickie* 12000 florenos; *młyny Wilenskie* czynią 1400 florenos; *Malbork* czyni 40000 flor. *Samborskie żupy*, *Drohobyskie* 20000 florenos; *Wielkie Rady* czynią 15000 florenos; *Strońnica* czyni 8000 florenos; *Sochaczow* czyni 8501 florenos; *Grudziądz* czyni 13000 flor.; . . . czyni 12000 florenos; *Jurborg* czyni 6000 florenos; od *Wilenskiego Lawoniskiego* 6000 flor.; *Warszawa* czyni 7000 flor.; *z Mohilowa* czyni 16000 flor.

*Summa summarum* 1873501, osmnastie kroć sto tysięcy siedmdziesiąt trzy tysięcy pięćset y ieden złoty, Olity y Upity nie kładąc.

*Arędarze z Mohilowa* biorą zysku złotych 3000.

---



1597 г., Января 23 дня.

Изъ актовой книги Россійскаго земскаго суда за 1597 г., № 14606, л. 345—6.

81. Инвентарь имѣнія Кетинъ, въ Жомойтской землѣ, Бержанской волости, составленный при подачѣ его супругами Жицкими Михаилу Ивановичу Сиревичу.

Году отъ нароженія Сына Божого тисеча пятьсотъ 43 (97), мѣсеца Генвара тридцать первого дня.

На рокохъ земскихъ судовыхъ, водле статуту на завтрее по трехъ Королехъ припалыхъ и сужонныхъ, передъ нами Сабастьяномъ Себестьяновичомъ Кесторгомъ—тивуномъ короля его милости Ойравгольскимъ, судьей, Петромъ Адамковичомъ—подсудкомъ, а Миколомъ Бурбою—писаромъ, врадниками земскими Жомойтскими, постановившиися очевисто земенинъ господарскій земли Жомойтское панъ Михалъ Яновичъ Сиревичъ, оповѣдивши, покладалъ инвентаръ, то есть реестръ списанья и поданья собѣ имѣнья, лежачого въ земли Жомойтской, у волости Бержанской, называемаго Кетины, земенину господарскому земли Жомойтское пану Станиславу Яновичу Отовича Жицскому и малжонцѣ его паней Галенѣ Юрьевнѣ Кгинтовской, бывшой Станиславовой Яновича Сиревича, а теперешной Станиславовой Жицской, отъ себе имъ данный, признаваючи и его утвержаючи, просилъ насъ вряду, абыхмо тотъ инвентаръ его утвержаючи, до книгъ земскихъ Жомойтскихъ вписати велѣли, который уписуючи слово въ слово такъ се въ собѣ маєтъ:

*Инвентаръ, то есть, реестръ списанья и поданья имѣнья, лежачого въ земли Жомойтской, у волости Бержанской, называемое Кетины*, которое тоє имѣнье Кетины панъ Станиславъ Яновичъ Отовича Жицскій и пани Галена Юрьевна Кгинтовского, бывша Станиславова Яновича Отовича Жицкая, земенинъ и землянка господарскіе земли Жомойтское имѣ Михаилу Яновичу Сиревичу дѣтей небожика брата моего роженного пана Станислава Яновича Сиревича, сына Яна и дочки три Гальшу, Ганну а Зофію—малыхъ водле науки права посполитого, а тые дѣти и имѣнье тымъ дѣтямъ належачое Кетинское дня нынѣшнего, году теперешнего тисеча пятьсотъ девятьдесятъ сегого, мѣсяца Генвара 18 (23) дня со всемъ тымъ, што се на томъ инвентару ниже меновите описано, въ опеку до лѣтъ ихъ зуполныхъ подали и поступили, при бытности возного волости Бержанское пана Криштофа Салемоновича и двухъ шляхтычовъ землянъ господарскихъ земли Жомойтской, пана Яна Балтроеевича а пана Балтромѣя Павловича; то есть: Напервей *будованья дворною*: домъ великій, въ немъ изба столовая, оконъ пять зъ шеляными оболонями, столъ дубовый долгій одинъ, лавы три, шафа при стѣнѣ, печь кахлевъ простыхъ старый, у оконъ океницъ на завѣсахъ двѣ, а третьего окна двери выпали, а у двухъ оконъ дверей нѣтъ, у той избѣ двери на завѣсахъ и зацепкомъ. Напротивко той избѣ комора одна, въ той коморѣ лавы двѣ, окна два безъ оболонъ и безъ океницъ, печь простыхъ



кахлевъ старый; въ той коморѣ на слухахъ коморка малая, а у той коморки двери на завѣсахъ и зацепкомъ. а у самой коморы двери на завѣсахъ. Въ сѣняхъ того дому двери на завѣсахъ, въ сѣни комора, у ней двери на завѣсахъ. На томъ домѣ дахъ старый, драницами крытый, надъ коморою дахъ опалъ. Другій домъ, избы двѣ напротивъ себе, въ одное избы комора боцная, у коморы двери на завѣсахъ; и у избы двери на завѣсахъ зацепками; въ избѣ оконъ три безъ океницъ и безъ оболовъ, печь простыхъ кахлевъ и съ коминкомъ; у другой избѣ напротивко оконъ три въ оболонами шеляными, комора боцна, въ той коморѣ двери на завѣсахъ и зацепкомъ, въ той избѣ двери на завѣсахъ и (съ) зацепками, печь простыхъ кахлевъ и съ коминкомъ; у сѣни двери на завѣсахъ, въ сѣняхъ комора боцна, двери на завѣсахъ; съ тое сѣни пивница подъ коморою, двери на завѣсахъ и зацепкомъ, въ обоихъ избахъ по три лавы; у того дому дахъ соломою крытый; повалуша и съ подклѣтомъ и съ кганкомъ, около драницами крытый, двери на завѣсахъ и зацепками, влотва и скоблями, у подклѣтѣ двери кромъ завѣсовъ, зацепками; житники два: въ одномъ житнику засѣковъ девять тощихъ, дахъ соломою крытый; другой житникъ старый, двери на завѣсахъ безъ зацепковъ, въ немъ засѣковъ три тощихъ; подлѣ того житника свирникъ старый, въ лещокъ плетеный, драницами крытый; стайня стара, соломою крыта; кухня старыхъ бревеней, двери на завѣсахъ; кгридня одна, а напротивъ кгридни лавня и въ сѣньми, дахъ соломою крытый; обора въ бревеней, ворота дворные двои драницами крытые. Въ гумнѣ осецъ одна; одрина въ бревеней для складанья збожа, а другая одрина въ хворосту для сѣна; озерода переплетовъ 1 (10) старыхъ; а на пашни дворной жита засѣного бочокъ петнадцать, а голого збожья ничего не оставили. Челеди дворной того двора: невѣста одна, на имя Каца, и въ дочкою ея Магратою, сыномъ Криштофомъ, на кгрунтѣ сѣдять; паробокъ на име Мартинъ Щепайтисъ въ жоною Доротою, дѣтей его съ первшою жоною спложонныхъ дѣвокъ чотыри, на имя Барбара, Зонута, Кгендрута а Анута. То суть люди тяглые, то есть, небощика Влюнтя сыны три, дорослые два а третій малый, на име Янелъ а Вайчулисъ, а Адамелисъ, Янелъ жонатый, служба зуполна; Балтромей Китрусъ, въ жоною, сыновъ чотыри: Юрегуть, Томашъ, Мартинъ, Стасъ,—служба; Стасъ Каршудисъ, въ жоною, сыновъ его пять: Балтрутъ, Янутъ, Андрей, Михалъ а Криштофъ—служба; Петрулисъ Станайтисъ, въ жоною, сынъ его одинъ Янутъ, полъ службы; Урбанъ Нешукутисъ, въ жоною,—полъ службы; Григорій Рекутисъ, въ жоною, сыновъ его два: Янутисъ а Михалъ, полъ службы; Мартинъ Ешерастисъ, въ жоною, полъ службы; Кгрикутисъ Милашайтисъ, въ жоною, сыновъ его два: Адамъ а Васперъ полъ службы; Пачелисъ Янушайтисъ, въ жоною, сынъ Ярошъ, третья часть службы; Стасъ Лотышъ, въ маткою и въ братомъ Петрушемъ, полъ службы; Урбанъ Бискупелисъ, въ жоною, сыны два: Щепуть а Михалъ, третей часть службы. То суть данники люди вольные, на име: Андрей Юхнайтисъ, на волоцѣ сѣдитъ, дани платитъ полтрети копы грошей; Янъ Антоновичъ, въ волоки дани даетъ двѣ копе грошей; Киришисъ данникъ отчичъ маєтъ двухъ сыновъ: Балтромѣя а Михала, въ волоки дани платитъ грошей семьдесятъ; Адамъ Мовровъ, шляхтычъ, дани даетъ полторы копы грошей; Янъ Старый дани даетъ копу грошей; Мацусъ данникъ, дани даетъ грошей тридцать пять; Андрей Янушайтисъ



данныкъ, зъ волоки дани платить грошей семьдесятъ. Бояръ два: Томашъ а Валентинъ, зъ листы ѣздить и на войну коня ставить. Ставокъ одинъ, пашню дворную всю, поля оремые и неоремые и одлогомъ лежащiе и земли пустовскiе, сѣножати, лѣсы, гаи и кустовья; которое тое имѣнье Кетинское яко небожикъ панъ Станиславъ Яновичъ Сиревичъ во всякихъ вгрунты и прибавкахъ здавна держалъ, такъ и они съ того всего, ничего намней не уймучи, ани ущербляючи, вси вгрунты къ нему здавна и теперь належачiе, мнѣ Михалу Сиревичу въ опеку подали и поступили. А збоже, было, кони, цыну, мѣдъ и все начинье желѣзное и деревяное панъ Станиславъ Жицкiй и малжонка его пани Галена Юрьевна Ёгинтовского водле листу угодливого, отъ мене Михала Сиревича даного, до себе взяли и спровадили, а листы на одмѣну вгрунтовъ Кетинскихъ и даровныхъ, до того имѣнья Кетинского належачiе, мнѣ Михалу до рукъ моихъ панъ Станиславъ Жицкiй и малжонка его пани Галена Юрьевна отдали. А што былъ винень его милость панъ Вацлавъ Шеметь, каштелянъ Полоцкiй, державца Росенскiй и Свирст-немонскiй мнѣ Михалу Сиревичу и небожику брату моему пану Станиславу Сиревичу долгу спольного певного пятьсотъ копъ грошей безъ шести копъ грошей литовскихъ, тогда его милость панъ Вацлавъ Шеметь всю тую суму пенезей сполна мнѣ Михалу Сиревичу до рукъ моихъ отдалъ и половицу тое сумы, на братаничи мои што належитъ, до лѣтъ ихъ у себе мѣти взялъ есми. А на то я Михалъ Сиревичъ далъ есми сесь мой инвентаръ пану Станиславу Жицскому и малжонцъ его паней Галенѣ Юрьевнѣ Ёгинтовского подъ моею властною печатью и съ подписомъ руки моей, а подъ печатми и съ подписы устне отъ мене упрошонныхъ земанъ господарскихъ земли Жомойтской, то есть, пана Криштофа Саломоновича—возного волости Крожское, пана Яна Балтроевича, а пана Балтроея Павловича при томъ былыхъ. Писанъ въ Кетинахъ, году отъ нарощенья *Сына Божого, тисеча пятьсотъ чѣз, мѣсяца Генваря двадцать третего дня*. У того инвентару печатей притисненыхъ *ā* (4), а подписы рукъ тыми словы: *Michał Janowicz Sierzewicz ręką swą podpisał. Pieczętarz ustnie uproszony do tego inwentarzu ręką swą podpisałem. Krzysztof Saliomonowicz wozni włosci Krozskiej. Janъ Балтроевичъ рукою властною подписалъ. Pieczętarz ustnie uproszony Baltromiey Pawłowicz ręką swą podpisał*. Которыйжъ тотъ инвентаръ есть до книгъ земскихъ Жомойтскихъ уписанъ.

---



1597 г., Августа 9 дня.

Изъ актовъ книги Россійскаго земскаго суда за 1597 г., № 14608, л. 298—301.

82. Инвентарь имѣнія Понѣмона, въ землѣ Жомойтской, Веленской волости, и двorca Помитувскаго, составленный при продажѣ ихъ Станиславомъ Станкевичемъ Бѣлевичемъ Янушу Еперіешу.

Году 4443 (1597), мѣсеца Октебра 9а (21) дня.

На рокохъ судовыхъ земскихъ, водлугъ статуту на завтрей по светомъ Михалѣ святѣ римскомъ припалыхъ и судовне справовати початыхъ, передъ нами Себестіаномъ Себестіановичемъ Кестортомъ—тивуномъ его королевское милости Ойракгольскимъ, судьей, Петромъ Адамковичомъ—подсудкомъ а Николаемъ Бурбою—писаромъ, вradники господарскими земскими Жомойтскими, постановившисе обличне подкоморичъ и земенинъ господарскій земли Жомойтской его милость панъ Станиславъ Николаевичъ Станкевичъ Бѣлевичъ и малжонка его милости пани Катерина Николаевна Вольсковна и положивши реестръ инвентарь свой списанья всего имѣнья своего, названого Понѣмоньского и двorca Помитувскаго, яко будованья въ нихъ, пашни, сѣножатей, лѣсовъ, гаевъ и пуци, такъ и подданныхъ въ земли Жомойтской, у волости Веленской лежащихъ, подъ печатями своими и съ подписы рукъ своихъ, также тежъ подъ печатями и съ подписами рукъ людей зацныхъ, належачій и данный земенину господарскому земли Жомойтское его милости пану Янушу Еперіешему, при листѣ своемъ продажномъ, на тое имѣнье Понѣмонское и дворецъ Помитувскій даномъ, о чемъ шире на томъ реестрѣ инвентару ихъ милости описано, сами добровольне и устне сознали и просили ихъ милость обадва, абы тотъ реестръ инвентарь ихъ милости до книгъ земскихъ земли Жомойтской вписанъ былъ, которого мы огледавши и читаючи выслухавши велѣли есмы до книгъ вписати, который съ початку ажъ до конца, такъ се въ собѣ маеть.

*Реестръ инвентаря списанья имѣнья* нашего мнѣ Станиславу Николаевичу Станкевичу Бѣлевичу, подкоморичу и земенину земли Жомойтской, отчинного и со всеми мони до того прикуплями, а мнѣ Катеринѣ Николаевнѣ Вольсковнѣ, малжонцѣ пререченого его милости пана Станислава Николаевича Станкевича Бѣлевича, отъ его милости пана малжонка моего набытого, названого *Понѣмоньского*, и двorca къ тому имѣнью нашему Понѣмоньскому прислухающего, названого *Помитувскаго*, лежащихъ въ земли Жомойтской, у волости Веленской, при подаванью и завоженью отъ насъ тое имѣнье наше на вѣчность его милости пану Янушу Криштофовичу Еперіешему—земенину господарскому земли Жомойтской, водле листу нашего продажного, его милости пану Еперіешему даного на тое имѣнье наше Понѣмоньское и дворецъ Помитувскій, зъ будованьемъ на нихъ дворнымъ и гуменнымъ, зъ огородами овощовыми и со всеми землями пашни дворное, сѣножатыми,



лѣсы, гаи, съ пушою и со всеми огородниками, зѣ людьми тяглыми отчизными и прикупными, данными и тяглыми, въ року нынѣ идущомъ отъ нароженія Сына Божего тысяча пятьсотъ девятьдесятъ семомъ, мѣсеца Августа девятого дня въ субботу, пререченому его милости пану Янушу Еперіешему поступили есѣмо и завели, при бытности на тотъчасъ возного земли Жомойтской, волости Веленское, пана Адама Станиславовича Довмонта и стороны двухъ шляхтичовъ, земянъ господарскихъ земли Жомойтское пана Яна Станиславовича Буйвида а пана Езофа Станиславовича Довмонта. Напервей, будованье дворное и гуменное, также и пляцы ихъ, такъ въ Понѣмонью, яко и въ Помитувью, яко ся сами въ собѣ мають, потомужъ огороды, ставы и млыны, сажовки, пашня дворная и вси сѣножати, лѣсы, гаи и пуца, также яко ся сами въ собѣ въ границахъ своихъ стародавнихъ мають.

*Подданные того имѣнья Понѣмоньского. Село Конохи,* въ немъ волокъ тринадцать: волока одна пуста: Мачулисъ а Блажей Балтрушайте, волока одна; у Мачуля сынъ одинъ Юргисъ, а у Блажея сыновъ два Касперъ а Янъ; Мачулисъ Юргайтисъ, волока одна, у него сыновъ шесть Петръ, Лукашъ, Амброжей, Урбанъ, Матысъ а Симоны; Янелъ а Амброжей Юхнайте, волока одна; Мачулисъ Тавкунасъ, съ пасынками трема Урбаномъ, Матеємъ а Лукашомъ Стасюлевичи, волока одна; Янелъ Купрель, волоки полъ; Вакутисъ Янайтисъ, волоки полъ, у него сыновъ два Симонъ а Егоръ; Стасюлисъ Чивайтисъ Уркурисъ, волоки полъ, у него сынъ одинъ Янъ; Мисюсъ Вигайтисъ, волоки полъ, у него сыновъ два Петръ а Томашъ; двѣ волоки пусты; Войчисъ Шейрайтисъ, зѣ братомъ Мачулемъ, волока одна; у Мачуля сыновъ два Стефанъ а Волисъ; Мартинасъ, Алексій, Янъ а Матулисъ Степанайте, волока одна, у Мартина сынъ одинъ Стасюлисъ; Мачуль Юнайтисъ, волоки полъ; Миколай Жидайтисъ, волоки полъ, у него сынъ одинъ Якубъ; Янелисъ Лукашайтисъ, волоки полъ, у него сыновъ три Андрей, Матулисъ а Томашъ; Валисъ Тоторайтисъ, волоки полъ; пустой волоки полъ; Пранисъ Мацайтисъ, волоки полъ, у него сыновъ два Бальчусъ а Волисъ, третій внукъ его Августъ; пуста волока одна; Юргисъ Ставайтисъ зѣ Мартиномъ Тоторайтемъ, волока одна; у Мартина Тоторайта сыновъ два Юргисъ а Станисъ; Богданъ Балтроевичъ, волока одна, у него сыновъ чотыре Томашъ, Юргисъ, Войтехъ а Марко; пустой волоки полъ; Амбросъ а Станюль Масюляйте, волока одна, у Амброса сынъ одинъ, Янъ, а у Станюля сыны два Якубъ а Кгривгъ; пустой волоки три части; Мартинъ Юдайтисъ, волоки четвертая часть; Валюлисъ Петрайтисъ зѣ зятемъ Каспоромъ, волока одна, у Валюля сынъ одинъ Янъ; Валюлисъ Явнюнасъ зѣ Кгривгомъ Борисомъ, волока одна; у Валюля сыновъ два Стефанъ а Янъ, у Бориса пасынковъ два Кгривгасъ а Волисъ Якубайте; Масюлисъ Вурайтисъ, волока одна, у него сыновъ два Петръ а Лавринъ и внукъ его Станутисъ; Мацкусъ а Миколай Станайте, волока одна, у Мацка сыновъ два Бальчусъ а Мартинъ; Петръ Павилайтисъ, волоки полъ; пустой волоки полъ; Лукашъ а Станюль Кгривгайте, волока одна, у Лукаша сынъ одинъ Янъ; у Станюля также сынъ одинъ Юреусъ; Матысъ Кгривгайтисъ, волока одна, у него сыновъ два Петръ а Касперъ; Мартинъ, Петръ а Янъ Янайте, а Кгривгъ Ушкурисъ съ пасынками трема Симономъ, Яномъ а Юршемъ; Августинъ Мацайтисъ, лавникъ, волока одна, у него сыновъ два Войчисъ а Вернатъ. При томъ селѣ, за стѣною бочною, волока одна, на которой сидятъ домами Петръ а Мацкусъ, у Петра сыновъ два Матутъ а Якубъ.



*Село Венцлавичи*; въ немъ волокъ петнадцать, то есть: напервей пустыхъ волокъ три; Стались Андрушайтись зъ сыномъ Мачулемъ, волока одна; Янелъ Янайтись зъ Щепутемъ Пужайтемъ, волока одна, у Янеля сыновъ два Матутись а Матысь, а у Щепута сыновъ два Мартинъ а Ясюль; Янъ Сприндайтись, волока одна, у него сыновъ два Мись а Мачулисъ; Павелъ Буршнелисъ зъ Мачулемъ Бальвелейтемъ, волока одна, у Павла сыновъ два Лавринъ а Мачуль, а у Мачуля сынъ одинъ Юрегись; Томашъ Бакайтись Ушкеурись съ пасынкомъ Мачулемъ, волоки полъ; Мачулисъ Кгрицайтись, волоки полъ, у него сыновъ два Миколай а Сейбутъ; Войчись Кгрицайтись, волока одна, у него сыновъ чотыри Амбросъ, Мартинъ, Лукашъ а Петръ; Януль Стельмахъ съ пасынками двѣма Яномъ а Андреемъ Станайтами; Матутева вдова, волоки полъ, у ней сыновъ два Бразись а Езофъ; Матутайте Андрунайте, волока пуста одна; Янъ Русинъ, волоки полъ, у него сыновъ два Петръ а Езофъ; Стасись Якубайтись, волоки полъ, у него сынъ одинъ Якубъ; пустой волоки полъ; Юсь Ромашковичъ, волока одна; пуста волока одна; тамъ же при томъ селѣ, на гостинцу Ковенскомъ стодола, корчма, держить ее тотъ Юсь Ромашковичъ.

*Село Шандриньки*; въ немъ волокъ одинадцать: Лавцусъ Повилайтись, волока одна, у него сынъ одинъ Янъ; Юрегись Милошусъ, волока одна, у него сыновъ два Стась а Якубъ; Матей Паренегись, волоки полъ; Мачулисъ Тавтунасъ, волоки полъ; Лукашъ, волоки полъ, у него сыновъ два Юрій а Авегустинъ; Полюлисъ Кухорусъ, волоки полъ, у него сыновъ три Янъ, Матей а Стась; Михайло Ушкеурись, волока одна, у него пасынковъ три Петръ, Томашъ а Мачулисъ Вончулайте; Шимасъ Повилайтись, волока одна, у него сынъ одинъ Якубъ; Якубъ Вилошайтись, волоки полъ, у него сынъ одинъ Симонъ; Юрегись Бандокасъ, волоки полъ, у него сыновъ два Томашъ а Симонъ; пустыхъ волокъ чотыри.

*Село Пожикре*; въ немъ волокъ шеснадцать: Балтроей, Лукашъ а Мартинъ Войчайте, волока одна, у Лукаша сынъ одинъ Ясюлисъ; Амбросъ Пильвишкись, третья часть волоки, у него пасынокъ одинъ Мачулисъ; Блажей Ожажейтись, третья часть волоки; пустой волоки третья часть; Микасъ Валейкайтись, волоки полъ; Кгрикгасъ Шешкелись, волоки полъ, у него сыновъ два Якубъ а Войчусъ; Янъ а Лавринъ Жемайтайте, волока одна, у Лаврина сыновъ два Кгрисюсъ а Мись; Мачулисъ Бедайтись, волоки полъ, у него сынъ одинъ Микъ; Стасюль Кгрицайтись, волоки полъ, у него сынъ одинъ Кгриккъ; Войчусъ Петрежентись а Мачулисъ Ушкеурись, волока одна; Кгрикго Жомойтись, третья часть волоки, у него сынъ одинъ Юрегись; Кгрикгасъ Бубешникасъ, третья часть волоки, у него сыновъ два Симонъ а Мачуль; Лукашъ Кгрицайтись, третья часть волоки, у него сыновъ два Матей а Мачуль; Стасюсъ Лапшинись, волоки полъ; Янъ Пувишкись съ пасынками двѣма Миколаемъ а Мартиномъ, волоки полъ; Янъ Дылбасайтись, волока одна, у него сыновъ два Юрегись а Бальчусъ; Янъ Курель съ пасынкомъ Кгрикгомъ, волока одна, у Яна Буреля сынъ одинъ Стась; Касперъ Войчись, Кгриккъ а Петръ Шундайтеве, волока одна, у Каспера сыновъ два Мачуль а Якубъ; Микъ а Павелъ Дробайтеве, волока одна, у Мика сынъ одинъ Мартинъ; Якубъ Мисевичъ Брашвайтись а Стась Кравлайдись, волока одна; Якубъ Кгрицайтись, Микъ а Стасись Кгрицайте, волока одна, у Мика сынъ одинъ Ясъ; Войтехъ Лавринайтись, волока одна; волока пуста одна.



*Село Митусо*; въ немъ волокъ шесть: Кгривгасъ Вацайтисъ, волока одна, у него сыновъ чотыри Стасюлисъ, Янутисъ, Бальчусъ а Бельдзюсъ; Ясасъ Буйзгисъ, волоки полъ; Матнашъ Вайдотайтисъ, зъ братомъ Станкемъ, волоки полъ, у Матіаша сыновъ три Себестьянъ, Балтрмей а Якубъ; Томашъ, Степанъ а Стасъ Мацайте, волока одна, у Томаша сыновъ два Миколай а Юрій, у Степана сыновъ пять Бенедиктъ, Бальчусъ, Мачулисъ, Янъ а Мартинъ, а у Стаса сыновъ два Миколай а Криштофъ; Матнашъ Кгабшайтисъ, волока одна, у него сыновъ чотыри Мартинъ, Павелъ, Мисъ а Авкгустинъ; Павелъ Варздайтисъ, волока одна; пуста волока одна; на той же волоцѣ при Матіашу Лавринъ Жибутисъ, у него сыновъ чотыри Янъ, Якубъ, Матуть а Блажей. Тужъ люди купне отъ пана Мальхера Вѣлевича и отъ пана Войтеха Вѣлевича: Вочисъ Петрунайтисъ; волока одна, у него сыновъ два Юргисъ а Мисъ; Чепуть Пупштайтисъ, волока одна.

*Огородники*: Кгривгасъ Векгенисъ, зъ жоною Барбарою и зъ сыномъ Мачулемъ; Кгривгъ Кавлалисъ, зъ жоною Алюю, зъ сынами Ясюлемъ, Балтрмеемъ, Пронемъ а Петромъ; Микасъ Кгалела, тотъ утекъ; Лавринова вдова, зъ дѣвками Алютою а Палютою и съ сыномъ Микомъ; Микасъ Станюлайтисъ, зъ жоною Ядвигою, зъ сынами Якусомъ а Юргутемъ, зъ дѣвкою Мартою; Лукашъ Трембачъ, зъ жоною Катриною, зъ сыномъ Томашомъ а Юргемъ, зъ дѣвками Настою а Луцою; Шимасъ Садуновичъ, зъ жоною Зофіею, зъ сыномъ Матутемъ, а матею Кгендрою; Баюлисъ кухтиъ, зъ жоною Доротою, зъ сыномъ Кгривгомъ, зъ дѣвкою Запутою; Матусасъ Миколайтисъ, зъ жоною Кгендрою, зъ сыномъ Кгривгомъ, зъ дѣвками Зофіею а Алюю; Михалъ Банкайтисъ, зъ жоною Ганкою, зъ сыномъ Мартиномъ, зъ жоною его Ядвигою и зъ дѣвкою Гальжбеткою; Войчисъ Повилайтисъ, зъ жоною Луцою, зъ дѣвками Кгендрутою, Ядвигою и Уршулею; огородовъ пустыхъ два. А граница того имѣнья нашего Понѣмоньского и дворца Помитувского, всихъ вгрунтовъ, земель, сѣножатей, лѣсовъ, гаевъ, пуци и земль, на которыхъ подданные домами своими сидятъ и которыхъ уживаютъ зъ давнихъ и вѣчныхъ часовъ, такъ се въ собѣ маеть: почавши отъ рѣки Нѣмана, при сѣножати Луцѣ его к. милости Веленской и далѣй въ гору при вгрунтахъ его милости самого пана Еперіешого, купли у его милости пана Павла Сапѣги—конюшого Великого князства Литовского, бояръ Болондевъ, ку имѣнью его милости Понѣмонскому прислухающихъ, и при вгрунтѣхъ подданныхъ земањ господарскихъ пановъ Козицовъ и при пуци его кор. милости Веленской, а то на входъ слонца, ажъ до рѣчки Ольси, однимъ концомъ ку захови слонца рѣкою Нѣманомъ, другимъ бокомъ на полночь, при границы пуци его жъ королевской милости Свирстомонской, и далѣй ажъ въ рѣку Нѣмень, а другимъ концемъ такожъ до тоежъ рѣчки Ольси. Тое все имѣнье Понѣмонское и дворець Помитувскій, по оба полъ рѣчки Митувы въ одномъ обрубѣ, которое то все имѣнье наше Понѣмоньское и дворець Помитувскій со всеми принадлежностями до него и пожитки списавши а поступивши и на вѣчныя часы подавши его милости пану Янушу Еперіешему, а Станиславъ Станкевичъ Вѣлевичъ и а Катерина Вольсковна вышей менованне и сесь нашъ реестръ инвентаръ преречоному его милости пану Янушу Еперіешему дали подъ нашими власными печатъми и съ подписомъ рукъ нашихъ письмомъ польскимъ, и тежъ подъ печатъми и съ подписами рукъ за нашимъ очевистымъ спольнымъ упрошенемъ людей зацныхъ, ихъ милости пана Мальхера



Матеевича Билевича, пана Войтеха Билевича, пана Валентого Сайбута, а пана Симона Войдата Кончайловича, земянъ господарскихъ земли Жомойтское и повѣту Ковенского. Писанъ въ Понѣмоню, году *отъ нароженья Сына Божего, тысяча пятьсотъ девяностъ сего, мѣсеца Августа девятого*. У того реестру инвентару печатей притисненыхъ шесть, а подписи рукъ тыми словы: Stanisław Stankiewicz Bieliewicz własną ręką swą. Stanisławowa Stankiewiczowa Katarzyna Wolska. Za ustną prozbą stron pomienionych ręką swą podpisał y pieczęć przyłożył Malcher Maciejewicz Bielewicz. Jako pieczętarz tego listu, Woyciech Bilewicz ręką swą podpisał; Walenty Saybuth ręką swą. Jako pieczętarz przy pieczęci swej ręką własną podpisał Symon Woydot Konczayłowicza. Которыйжъ той реестръ инвентаръ, при очевистомъ сознанью особъ въ томъ реестрѣ инвентару описанныхъ, есть до книгъ земскихъ земли Жомойтское вписанъ.

---

1597 г., Октября 23 дня.

Изъ актовой книги Слонимскаго земскаго суда за 1586 г., № 7690, л. 46—58.

83. Инвентаръ имѣнія Косова, въ Слонимскомъ повѣтѣ, раздѣленнаго между княземъ Григоріемъ Сангушкомъ Коширскимъ и Николаемъ Кишкой.

Лѣта отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ девяностъ седмого, мѣсеца Октября двадцать третого дня.

*Реестръ списанья двора, фольварковъ, мѣстечка и волости имѣнія Косовского, раздѣлокъ чинечи* на двѣ части ровныя того имѣнья, водле отосланья и наказу декрету трибунальскаго межи ихъ милостью вельможныхъ пановъ князя Григорья Сангушва Кошерскаго, каштеляна Любачовскаго, а пана Миколая Кишки, на Техоновцу, старосты Дорогицкаго, черезъ мене Григорья Тризну, подкоморого Слонимскаго, року тисеча пятьсотъ девяностъ сего, мѣсеца Октебра двадцать третьяго дня.

*А найпервей, раздѣленье пляцы селидбы* дворное двора Косовскаго и будованья на немъ будучого и огорода овощового, при дворѣ лежачого. Пляцу дворного зъ огородомъ овощовымъ и зъ городищомъ вымѣроно моркговъ два, протовъ шесть; того пляцу на сторону его милости князя Григорья Кошерскаго зъ выдѣлку zostало зъ огородомъ моркгъ одинъ, протовъ три, лежацій одъ ставу середнего на рѣчцѣ Лодейницы, вѣхавши въ дворъ по лѣвѣ; а на сторону его милости пана Миколая Кишки, старосты Дорогицкаго, такъже много—моркгъ одинъ и протовъ три zostало—одъ городища вѣхавши въ дворъ по правѣ. *А будованье*, што его было на томъ пляцу селидбы дворное такий раздѣлокъ есть учиненъ: на сторону его милости пана старосты Дорогицкаго zostало се будованья, то есть: домъ подъ городищомъ, пѣба не малая тесаная съ коморою при боку,



на противку изба-жь бѣлая зъ дерева облого и съ коморою при боку, печи въ нихъ по-  
ливаные старые съ коминами простыми; въ тыхъ избахъ оболовъ скляныхъ у въ оловъ опра-  
вованныхъ по чотыри. Подле дому тесаного, до стаень идучи, по правой рудѣ подъ горо-  
дищомъ сверенъ зъ кганкомъ и съ пивницею подъ нимъ. Подле тогожь свирна стаень  
двѣ: одна драницами побита, а другая соломою крыта; зъ другое стороны близу свѣтлицы  
противное по лѣвой рудѣ клѣтка, подъ нею пивница; кухня великая старая, при ней  
издебка малая варивная. Пекарня великая старая, зъ сѣнью, броваръ старый, бойничка  
на городищу. Холодника съ побитьемъ половица дерева тесаного, што было въ будованью  
осмнадцать, а нового брусомъ двадцать. А на сторону его милости князя Кошерского зо-  
стало будованья, то есть: домъ надъ ставомъ, въ долинь збудованный, избы бѣлые двѣ  
противъ себе, комнатець три при бокохъ, окна шклянны; домокъ у воротъ старый, свѣт-  
лочки противъ себе двѣ, при одной свѣтлоцѣ комора одна при боку, сверенковъ старыхъ  
два, солодовня, лазня зъ сѣнцами, стаенька малая при псарни спольне съ псарнею, съ  
покрытьемъ старымъ драницъ, также и зрубъ облого дерева на стайню, а ижъ ани балець,  
ани козловъ до тое стайни нѣтъ, тогда дерева круглого, которого есть у дворѣ зъ бер-  
венъ сорокъ, то придалось на доправенъ тое стайни; ворота зъ бойничкою на нихъ;  
холодника, который збудованъ посередѣ двора, съ побитьемъ половица, дерева тесаного,  
што было въ будованью, осмнадцать, а нового брусомъ двадцать. Якожь тое поменное  
будованье, которое стоитъ на половицы пляцу селидбы его милости пана старосты Доро-  
гицкого, ею милость князь Кошерскій маєт и повиненъ будетъ на свою половицу нада-  
лей до святокъ водле календара старого въ року прїйдучомъ девятьдесятъ осмомъ пере-  
нести. Уѣздъ до двора вольный черезъ греблю и до воды на обѣ сторонѣ заставаеъ.  
При томъ дворѣ за огородомъ овощовымъ одъ стѣнки, простымъ трибомъ отъ рогу замѣту  
дворного учиненое, есть вымѣрено въ лѣво ку ставу середнему на *Лодейницы* такъ по-  
гною, яко проробку, хворосту, сѣножати и болота всего сумою мореговъ двадцать, пру-  
товъ чотыри—то пришло и zostало яко споручное на сторону его милости князя Кошер-  
ского. Отъ тоежь стѣнки вправо за огородомъ овощовымъ и на курганѣ погною въ томъ  
же окрузѣ заросли, болота, лозы по стѣну волокъ мѣстскихъ, всего вымѣрено мореговъ  
шестнадцать, протовъ пять полъ, то тежь яко ку селидбѣ зручное zostало и подано  
на сторону его милости пана старосты Дорогицкого; а ижъ въ тую тамъ часть князя  
Кошерского зъ лѣва стѣнки учиненое перенесло ся на сторону его милости мореговъ три  
прутовъ двадцать осмъ полъ,—на то мѣстцѣ его милости пану старостѣ также много въ  
нагороду дано при иншихъ замѣнахъ кгрунтами бояръ Ходорковъ.

*Млыны.* Подъ тымъ дворомъ Косовскимъ есть ставовъ два зъ млынами по одномъ  
колѣ: одинъ на рѣчцѣ *Рудаццѣ*, а другій троха ниже на той же рѣчцѣ и на рѣчцѣ  
*Лодейницы*, а третій подъ *Сторожовскимъ* селомъ, ино на сторону его милости пана ста-  
росты Дорогицкого зъ выдѣлку zostалъ ставъ подъ дворомъ на рѣчцѣ *Рудаццѣ*, а на  
*Сторожовщинѣ* засъ zostалъ князю его милости Кошерскому, а третій середній по поло-  
вицы ихъ милости держечи уживати и спольне напра(во)вати мають, маючи тежь воль-  
ность тыхъ ставовъ зъ обудву сторонъ, которые се ихъ милости zostали, направовати  
подвышати воды, кождый водле потребности, съ пожиткомъ своимъ.



*Фольварокъ Косовскій на Марачовицѣхъ*, въ которомъ будованья, то есть: свѣтлочна зъ сѣнью, напротивъ комора, драмицами побитая, домъ добрый, клѣточка на пивницы, пивничка старая, воротъ двои лихихъ, сырница новая зъ вганкомъ на столпы, подъ нею холодильникъ съ прутья уробленъ, драмицами побитъ, гридня великая зъ сѣнью, напротивъ изба старая лихая, дощками покрыта, стайня новая великая, соломою покрыта, стаенка у воротъ малая, соломою крыта, гумно великое у петнадцать стѣнъ, другое меньшее, обѣ гумнѣ досыть добры, одрына сѣнная великая, одрынка малая, евя, сверенъ великій добрый зъ вганкомъ.

*Пашни* того фольверку вымореговано все во всехъ трехъ поляхъ съ погноями и зъ сѣножатями, въ той же пашни лежащими, волокъ двадцать чотыри, мореговъ двадцать три, прutowъ двадцать два и ровнючи на ровныя части тую то пашню фольварку Марачевского съ пашнями фольварковъ заставныхъ, которые на сторону его милости князя Кошерского, яко у пана Дмитра Кіанина, такъ и въ пана Войтеха Венцковского приходятъ и належати мають, въ той пашни мѣло бы ся еще додать его милости князю Кошерскому волокъ чотыри, мореговъ десеть, прutowъ двадцать одинъ, лечъ ся за волоку одну, мореговъ десеть, прutowъ двадцать одинъ стала нагорода князю Кошерскому въ селѣ *Квасовицѣхъ*, а въ пашни фольварку Марачовского отмѣроно и отогнано его милости князю Кошерскому волокъ три, меновите лежаціе при границы поля пана Венцковского, то есть, идучи зъ мѣстечка Косова гостинцомъ до села *Кулешовъ*, въ клинѣ самомъ починается, гдѣ другая дорога до села Квасовицкого идетъ, межи тѣми дорогами обаполъ въ квадратѣ одномъ лежать, ажъ до стѣны *Жомойтское*, а тамъ стѣною Жомойтскою, ажъ до стѣны поля пана Венцковского. А ижъ тѣ три волоки на тотъ часъ на рокъ деветьдесятьосмый есть житомъ на его милости пана старосту Дорогицкого засѣяно, про то его милости князю Кошерскому завелося и подало съ позволеньемъ его милости пана Петра Ставровского такъже много поля его милости дворного на сѣвбу яринъ на весну припшую поля крайнего дворного, при стѣнѣ, которая дѣлитъ волоки мѣстскіе съ тѣмъ полемъ дворнымъ; а егда збоже зъ obu сторонъ здоймутъ, тогда вжо потомъ кождый при своей власности, яко ся тутъ въ роздѣлку описало, зостати маеть. А остатокъ тое пашни, што одно се есть, зъ селидбою и зъ будованьемъ фольварковымъ, то на его милости пана старосту Дорогицкого належитъ и належати маеть. О вжатью збож्या вшелякого на той пашни вѣдомости не можемъ взять, егдажъ враникъ Косовскій панъ Янъ Коркачевскій повѣдилъ, ижъ того справы давати никому не повиненъ, егдажъ то пашня пана его, а часть его милости князя Кошерского пашни у заставниковъ, которое они уживають.

*Огородники* того фольварку Марачевского, въ той же пашни въ третьемъ полю сѣдѣіе.

*Имена тѣхъ огородниковъ:* Пархута Савчикъ, въ него сыновъ два Панасъ, Андрей, третій Артюхъ; Лукьянъ Евсеевичъ, въ него сыновъ чотыри Яковъ, Федоръ, Степанъ, Ивашко; Миколай Петруковичъ, прихожій, у него шуриновъ два отчичовъ Косовскихъ Адамъ а Ивашко; Яковъ Бородичъ, въ него сыновъ чотыри Павлюкъ, Кондратъ, Иванъ; Иванъ Полѣшко, въ него сыновъ три Степанъ, Андрей, Василь; Артюхъ—прихожій чоловѣкъ, въ него сынъ одинъ Гришко; Матей Лапичъ, въ него сыновъ два Мартинъ, Гаврило; Бузьма Даниловичъ, въ него сыновъ три Степанъ, Федоръ, Ивашко. Што се тычетъ тѣхъ



огородинковъ при томъ фольварку Марачевскомъ, при которомъ есть лѣною осемь, а подъ ними волека одна, мореговъ осмнадцать, прutowъ шесть. Тѣ огородинки на сторону его милости пана старосты Дорогицкаго составляютъ, которыхъ есть повинность робить два дни въ тыдень и на рокъ каждый по грошей петнадцати платитъ. А ижъ ихъ половина мѣла бы прійти на сторону его милости князя Кошперского, бачети бытъ съ трудностью ихъ переносенье, але заставуючи ихъ на тыхъ же селидбахъ ихъ пашни, которая на его милости пана старосту Дорогицкаго zostала, на то мѣстце отдавши его милости пану старостѣ такъ много вгрунту, яко подъ ними вымѣрона, волоку одну, мореговъ осмнадцать, прutowъ шесть, боярскими землями Ходорками, яко то есть нижей ширей описано, нагорода дана его милости князю Кошперскому въ селѣ Квасовичахъ волокъ осѣлныхъ дѣй.

### Мѣстечко Косовское.

*Першая перея*, которая ся починаетъ идучи отъ двора Косовскаго въ рынокъ по правой руцѣ, на которой церковь стоитъ:

а (1) Лавринъ Супоровичъ, домъ и огородъ; б (2) Янко Богдановичъ, тоже; г (3) Лукашъ Кравецъ, тоже; д (4) Лазаръ Швець, тоже; е (5) Андрей Биеть, тоже; з (6) Мацко, тоже; ж (7) Балтромей Кгинкевичъ, тоже; и (8) Богданъ Матеевичъ зъ себромъ тоже; ъ (9) Мазюкъ Петрелевичъ, тоже; і (10) вдова Вариводина, тоже; к (11) Василь Овдреевичъ, тоже; л (12) Дорофей Кутыка, тоже; м (13) Устиній, *монъ русскій*, купный его домъ и огородъ; н (14) Адамъ Слесаръ, тоже; о (15) Евсей Новикъ, тоже; п (16) Павелъ Скробунъ, тоже; р (17) Жданъ Павловичъ, тоже; с (18) Игнатъ Даниловичъ, тоже; т (19) Сенько Ключвода, тоже; ф (20) Савостьянъ Швець, тоже; х (21) Иванъ Тарасовичъ, тоже; ц (22) Матысъ Матеевичъ, тоже; ч (23) Кузьма Ситникъ, тоже; ц (24) Степанъ Сятчинъ, тоже; кс (25) удова Остапцова, тоже; кз (26) Степанъ Марковичъ, зъ себромъ, тоже; нз (27) Ходоть Воложикъ, тоже; ки (28) Януъ Ульчичъ, тоже; ко (29) Лукашъ Дудичъ, тоже; л (30) Василь Марковичъ, тоже; ла (31) Яцко Марачевичъ, тоже; лв (32) Захарья Даниловичъ, тоже.

Въ той переи церковь заложенъя светого Семена, вжо зветшала, и въ самой церкви згола ничего накладу, ани книгъ церковныхъ нѣтъ, велихъ цыновъ старый, а звоновъ при церкви завѣшоновъ малыхъ два. При той же переи стокола дворная, свѣтлица, изба черная, вѣдъ же вжо будованье старое и огороду до нее нѣтъ, только на чомъ стокола стоитъ. Корчомъ въ той переи показалося, то есть: медовая одна, пивныхъ пять, горѣлчаныхъ пять; рѣзниковъ на той переи два. Тая перея во всимъ, яко се вышей описало, съ церковью и корчмою уѣздною zostала на сторону его милости князя Кошперскаго.

*Другая перея*, идучи отъ двора въ рынокъ по лѣвой сторонѣ, гдѣ восталъ стоитъ.

а (1) Жданъ Мельникъ, домъ и огородъ; б (2) Федоръ Лаличъ, тоже; г (3) Марко Волочникъ, тоже; д (4) удова Онуша, тоже; е (5) Мазюкъ Селезень, тоже; з (6) Жданъ Чоботаръ, тоже; ж (7) Андрей Бовзаловичъ, тоже; и (8) Федоръ Дмитровичъ, тоже; ъ (9) Михайло Федюковичъ, тоже; і (10) Евхимъ Порохоничъ, тоже; к (11) Евсей Новикъ, тоже; л (12) Януъ Гольшъ, тоже; м (13) Гришко Говейновичъ зъ себромъ, тоже; н (14) Павелъ Брыштофовичъ, тоже; о (15) Евтухъ Супруновичъ, тоже; п (16) Панаъ Супру-



новичъ, тоже;  $\bar{з}$  (17) Иванъ Кохновичъ, тоже;  $\bar{и}$  (18) Вуйко Марачевичъ, тоже;  $\bar{ѳ}$  (19) Ясько Ковалевичъ зъ братомъ, тоже;  $\bar{ѵ}$  (20) Иванъ Дудичъ, тоже;  $\bar{ѧ}$  (21) *Попъ русскій*, здавна церковный домъ, тоже;  $\bar{ѧв}$  (22) Павлюкъ Ходотовичъ, тоже;  $\bar{ѧг}$  (23) Иванъ Ходоровичъ зъ братомъ, тоже;  $\bar{ѧд}$  (24) Петрукъ Радкевичъ, тоже;  $\bar{ѧе}$  (25) Васюкъ Супруновичъ, тоже;  $\bar{ѧз}$  (26) Жданъ Ясковичъ, тоже;  $\bar{ѧз}$  (27) Федоръ Воложичъ, тоже;  $\bar{ѧи}$  (28) Дорофей Середичъ, тоже;  $\bar{ѧѳ}$  (29) Улька вдова, тоже;  $\bar{л}$  (30) Сенько Кравецъ, тоже;  $\bar{ла}$  (31) . . . тоже;  $\bar{лв}$  (32) Жданъ Текунъ, тоже;  $\bar{лг}$  (33) Панасъ Марачевичъ, тоже;  $\bar{лад}$  (34) Василь Ключиводичъ зъ братомъ, тоже;  $\bar{ле}$  (35) Степанъ Мацкевичъ, тоже.

При той переи костелъ збудованый, ещо новый, въ немъ згола ничего охендоства и накладу ещо нѣтъ, потомужъ и наданья некоторого пляцовъ, ани огородовъ при мѣстѣ не маєтъ. Дали справу войтъ и вси мѣщане Косовскіе, ижъ звонъ одинъ былъ великій при томъ костелѣ, але дей пани Яновая Мокгильницкая, вгды въ тыхъ минулыхъ недавныхъ лѣтѣхъ Косовъ держала, тотъ звонъ до имѣнья своего Воциницкого на Подляшье отпрывадила. Корчомъ на той переи показалося, то есть, медовая одна, пивныхъ чотыри, горѣлчаныхъ три, рѣзниковъ на той переи два.

Тая перея зо всимъ, яко се вышей описало, и съ костеломъ, зостала на его милость пана старосту Дорогицкогого.

*Улочка Рожанская*, ѣдучи въ мосту зъ мѣста по правѣ.

*Перея по правѣ* въ мосту идучи:  $\bar{а}$  (1) Федоръ Дудичъ, домъ и огородъ;  $\bar{ѵ}$  (2) Ерома Ключивода, тоже;  $\bar{г}$  (3) Стась Кухаръ, тоже;  $\bar{д}$  (4) Матей Гарусовичъ зъ сябромъ, тоже;  $\bar{е}$  (5) Ивашко Середичъ, тоже; *а за мостомъ*:  $\bar{з}$  (6) Товпека рыболовъ, домъ и огородъ;  $\bar{з}$  (7) за мостомъ же Шмакъ Бовколовичъ, тоже.

На той переи корчомъ пивныхъ двѣ, горѣлчаныхъ двѣ. Таяжъ перея належитъ на сторону его милости князю Кошерскому.

*Другая перея*, по лѣвѣ идучи въ мосту:  $\bar{а}$  (1) удова Слименчая, домъ и огородъ; (2) Станиславъ Конопелька, тоже;  $\bar{г}$  (3) удова Войтеховая, тоже;  $\bar{д}$  (4) Маць Митичъ, тоже;  $\bar{е}$  (5) Васько Кравецъ.

На той переи пивная корчма одна, горѣлчаныхъ двѣ. Тая засъ перея на сторону его милости пана Дорогицкогого належитъ.

*Волоки того мѣстечка Косовского*, которыхъ уживають мѣщане. *Съ правое стороны переи*:  $\bar{а}$  (1) Лукашъ Кравецъ, волока  $\bar{а}$  (1);  $\bar{ѵ}$  (2) Балтромей Ёгинкевичъ, полъ волоки;  $\bar{г}$  (3) Жданъ Мельникъ, тоже;  $\bar{д}$  (4) Богданъ Олешкевичъ, тоже;  $\bar{е}$  (5) Дорофей Кутыка, тоже;  $\bar{з}$  (6) Адамъ Слесаръ, тоже;  $\bar{з}$  (7) Евсѣй Новикъ, волока  $\bar{а}$  (1);  $\bar{и}$  (8) Павелъ Войтъ, тоже;  $\bar{ѳ}$  (9) Тотъ же Павелъ, полъ волоки;  $\bar{г}$  (10) Игнатъ Даниловичъ, тоже;  $\bar{и}$  (11) Сенько Ключивода, тоже;  $\bar{и}$  (12) Иванъ Тарасовичъ, тоже;  $\bar{г}$  (13) Степанъ Марковичъ зъ себромъ, тоже;  $\bar{д}$  (14) тотъ же Степанъ, тоже;  $\bar{е}$  (15) Ходотъ Воложичъ, тоже;  $\bar{з}$  (16); Лукашъ Дудичъ зъ себромъ, тоже;  $\bar{з}$  (17) Дорофей Кутыка, двѣ трети, а Совостьянъ треть, волока  $\bar{а}$  (1);  $\bar{и}$  (18) Дорофей Кутычичъ зъ себрами, полъ волоки;  $\bar{ѳ}$  (19) Ерома Ключивода на Лопеневщизнѣ, волока  $\bar{а}$  (1);  $\bar{ѵ}$  (20) тотъ же на Лопеневщизнѣ, полъ волоки. Тая волокъ дванадцать (и) полъ належитъ на его милость князя Кошерского.



*Волоки тоюжъ мѣстечка Косовского, которыхъ уживають мѣщане. Съ твое стороны переи:* а (1) Васыко Супруновичъ, полъ волоки; б (2) Петрухъ Радкевичъ, тоже; г (3) Иванъ Ходоровичъ въ братомъ, тоже; д (4) Ясько Ковалевичъ въ братомъ, волока а (1); е (5) Стась Кухаръ, полъ волоки; ж (6) удова Войтеховая, тоже; з (7) Буйко Марачевичъ, тоже; и (8) Иванъ Кохновичъ, тоже; ф (9) Панасъ Супруновичъ, тоже; і 10) Павелъ Криштоповичъ, тоже; к (11) Павлюкъ Ходотовичъ, тоже; л (12) Жданъ Янковичъ, тоже; м (13) Ивашко Середичъ въ себрами, тоже; н (14) Матей Гарусовичъ въ себрами, волока а (1); о (15) Иванъ Дудичъ въ себрами, тоже; п (16) Евтухъ въ себрами, тоже; р (17) Ерома Ключиода въ себрами, тоже; с (18) Гришко Говеновичъ, тоже; т (19) Михайло Федюкевичъ, полъ волоки. Тая волокъ дванадцать (и) полъ належитъ на сторону его милости пана старосты Дорогицеого. Межи всихъ тыхъ же волокъ мѣскихъ на церковь попу вольныхъ здавна волокъ двѣ.

*Застѣнки при томъ же мѣстечку Косовскомъ.* Межи волоками мѣстскими и села Сторожовского застѣнку мореговъ двадцать шесть держалъ Федоръ Воложичъ а Жданъ Бивайко, платечи . . . Особливе въ концу волокъ Сторожовскихъ мореговъ полтора.

Тые оба застѣнки востали на сторону его милости князя Кошерского при роздѣлку бояръ Гридковъ и Зыбайловъ.

*Особливые морки мѣстскіе полные:* Лавринъ Супоровичъ, моргъ а (1); Лукашъ Кравецъ, тоже; Ярома Ключиода, тоже; Жданъ Текунъ, тоже; Игнатъ Даниловичъ, тоже; Дорофей Середичъ, тоже.

Съ тыхъ половица на его милость пана старосту Дорогицеого отъ волокъ мѣстскихъ, а на его милости князя Кошерского другая половица отъ застѣнку попа Косовского. Особливе при выгонѣ мѣстскомъ надъ рѣчкою Лодейницкою нижей ставу середнего моргъ одинъ, протовъ петнадцать на сторону его милости пана старосту Дорогицеого.

*Морки сѣножатныя надъ рѣчкою Гриддою:* Андрей Буйко, моргъ а (1); Степанъ Марковичъ, тоже; Поповыхъ морг. б (2) вольн.; Евсей Новикъ, тоже; Ходотъ Воложичъ, моргъ а (1); Семенъ Марковичъ, тоже; Иванъ Олековичъ, тоже; Дорофей Кутыка, тоже; Павелъ войтъ мѣстскій, морг. а (4); Жданъ Блимовичъ, моргъ а (1); Жукъ Дудичъ, тоже; Василь Марковичъ, морг. б (2); Панасъ Смужевичъ, моргъ а (1); Павелъ Криштоповичъ, мор. б (2); Гришко Говейновичъ, мор. а (1); Игнатъ Даниловичъ, тоже; Адамъ Слесаръ, тоже; Иванъ Жигаръ, тоже; Степанъ Сенька, тоже; Стась Кухаръ, тоже; Войтеховая удова, моргъ а (1); Андрейчая удова, тоже.

Вѣдь же, ижъ тые сѣножати не суть помѣрою пробованы, про то при остатней пришлой помѣрѣ сѣножателей и болотъ дворныхъ и сельскихъ, гаевъ, боровъ и лѣсовъ, мають быти помѣраны, и што ихъ вынесетъ, то половицы ихъ на обѣ сторонѣ рости.

*Сумаріуиъ того мѣстечка Косовского и пожитковъ дорочныхъ зъ него.*

Во всемъ мѣстечку въ обѣихъ переяхъ и въ улоцѣ Рожанской пляцовъ зъ огорода семьдесятъ деветь, съ тыхъ на церковь вольной пляцъ и огородъ одинъ. Плачено здавна и въ томъ року деветьдесятъ семомъ зъ домовъ и огородовъ семидесятъ семи по грошей тридцати, чинитъ копъ тридцать деветь. Корчомъ медовыхъ двѣ, пивныхъ двадцать, го-



рѣчныхъ дванадцать, платечи съ каждое корчмы по копѣ грошей, чинить копѣ двадцать шесть. Рѣзниковъ чотыри, съ которыхъ брано по каменю лою. Воловъ всихъ мѣстскихъ двадцать семь, съ тыхъ на *церковъ волокъ воленныхъ двѣ*, плачоно завше зъ волокъ двадцати пяти по копѣ грошей, чинить копѣ двадцать пять; при тыхъ же волокахъ застѣнковъ было чотыри, съ которыхъ плачоно грошей осмьдесять, але вперодѣ zostаваетъ застѣнковъ три, съ которыхъ чинить маеть грошей петьдесять два. Особно съ мореговъ шести польныхъ по грошей шести, а зъ мореговъ сѣножатныхъ двадцати девети по грошей три, чинить копѣ двѣ, грошей три.

Сума приходовъ зъ мѣстечка Косовского съ пляцовъ, огородовъ, корчомъ и застѣнковъ чинить копѣ деветьдесять двѣ, грошей три. Вѣдь же которого року бывало корчомъ въ мѣстечку большѣ, и приходу бывало большѣ; а особливе съ тогожъ мѣстечка: торгового, армарочного, броварного, зъ млыновъ за вымелки и зъ двоухъ стодолъ въ мѣстечку и въ Кулешохъ арендою приходило всего копѣ осмьдесять пять.

### ВОЛОСТЬ КОСОВСКАЯ.

А найпервей, списанье селъ, вгрунтовъ воленныхъ, заставою не заведенныхъ, на стору его милости пана старосты Дорогичского зъ выдѣлу належачихъ.

#### Село Кулешин.

Гаврило Андреевичъ Юрашко, въ него сыновъ два Ходотъ а Онисько, волока *а* (1); Войтехъ Скробичъ, въ него сыновъ чотыри Семень, Мартинъ, Матей, Жданъ; сябръ его Мартинъ Митковичъ, въ него сыновъ два Юрій а Ильяшъ, волоки полъ; Валентей Рудиковичъ, въ него сыновъ три Ильяшъ, Миколай, Янукъ, вол. полъ; Янукъ Скробка, въ него сыновъ три Якубъ, Андрей, Петрукъ; сябръ его Мартинъ Рудикъ, въ него сынъ одинъ Стасюкъ, волока *а* (1); Жданъ Рудичъ а Жданъ Коврига, въ него сыновъ два Лукьянъ а Иванъ, вол. *а* (1); Войтехъ Юрьевичъ Жомойтинъ, волоки полъ; Левонъ Живеневичъ, въ него сынъ одинъ Трохимъ, вол. полъ; Данило Остапковичъ, въ него сыновъ два Тимошъ и Олешко, вол. *а* (1); Степанъ Жадевичъ, въ него сынъ одинъ Криштофъ, вол. полъ; Федоръ Морозъ, въ него сыновъ два Василь, Олексѣй, вол. полъ; Мартинъ Янковичъ Кулешевичъ, въ него сыновъ три Матей, Войтехъ, Янукъ, вол. полъ; Жданъ Юрьевичъ Кулешевичъ, въ него сыновъ два Гришко и Миклашъ, вол. полъ; Якутъ Ясковичъ, въ него сыновъ два Андрей, Есюкъ, вол. полъ; Якубъ Станиславовичъ, въ него сыновъ чотыри Лукашъ, Матей, Янъ, Мартинъ, вол. полъ; Есюкъ Юрьевичъ, въ него сыновъ три Мартинъ, Юрій, Шимукъ, вол. полъ; Андрей Юрьевичъ, въ него сыновъ чотыри Криштофъ, Янукъ, Миколай, Якубъ, вол. полъ; Андрей Станковичъ, въ него сынъ одинъ Янукъ, вол. полъ; Юрей Яселевичъ, въ него сынъ одинъ Жданукъ, вол. полъ; Велентей Петровичъ, въ него сыновъ три Матей, Миколай, Андрей, волока *а* (1); Михайло Жадевичъ, въ него сыновъ два Янукъ, Андрей, волоки полъ; Павлюкъ Сѣрко, въ него сыновъ два Есюкъ, Янукъ, вол. полъ; Гришко Мойсеевичъ, въ него сыновъ два Миколай, Стась, вол. полъ; Матей Романовичъ, въ него сынъ одинъ Ильяшъ, вол. полъ; Павлюкъ Яселевичъ, въ него сыновъ чотыри Мартинъ, Войтехъ, Криштофъ, Якубъ; сябръ его Матей Митковичъ, въ



него сыновъ чотыри Юрко, Жданукъ, Павлюкъ, Янукъ, волока  $\bar{a}$  (1); Миско, Павлюкъ, Юрей Петровичи; Мисковъ сынъ одинъ Стасюкъ, вол.  $\bar{a}$  (1); Петюкъ Петровичъ, въ него сынъ одинъ Жданукъ, волоки полъ; Матей Скробичъ, въ него сыновъ два Матей, Янукъ, вол. полъ; Янукъ Вильчуковичъ, въ него сынъ одинъ Шимонъ, вол. полъ; Станиславъ Петровичъ, въ него сынъ одинъ Жданукъ, вол. полъ; Миколай Мартиновичъ, въ него сыновъ три Юрій, Павлюкъ, Гришко, вол. полъ; Войтюкъ Лавриновичъ, въ него сынъ одинъ Валентей, вол. полъ; Миколай Лавриновичъ, въ него сыновъ чотыри Янъ, Петрукъ, Юрей, Якубъ, волока  $\bar{a}$  (1); Андрей Мартиновичъ, въ него сынъ одинъ Жданъ, волоки полъ; Петрукъ Мартиновичъ, въ него сыновъ пять Войтехъ, Матей, Миколай, Гришко, Янукъ, вол. полъ; Янукъ и Андрей Матеевичи, у Андрея сынъ одинъ Янукъ, вол. полъ; Якутъ Вилькевичъ, въ него сыновъ два Гришко, Лукашъ, вол. полъ; Станиславъ Радевичъ, въ него сыновъ чотыри Янъ, Якубъ, Юрей, Павлюкъ, вол.  $\bar{a}$  (1) полъ; Есюкъ Рудевичъ, въ него сыновъ два Петрукъ, Юрукъ, вол. полъ; Матей Ульчичъ, въ него сыновъ два Жданукъ, Михайло, вол. полъ; Андрей Лавриновичъ, въ него сынъ одинъ Михно, вол. полъ; а особливе въ томъ селѣ неосѣлыхъ, пустыхъ волокъ  $\bar{g}$  (3) и мореговъ двадцать осмь.

Въ томъ селѣ есть стодола на гостинцу збудованая; тая на сторону его милости пана старосты Дорогицегого заставаеъ, вгдыжъ за то его милости князю Кошерскому нагорода певнымъ вгрунтомъ, тутъ особно описанымъ, стала. •

При томъ же селѣ *застѣнку* врочищомъ *Рѣтницкою* вымѣроно было вол.  $\bar{a}$  (4), который тотъ застѣнокъ отданъ тежъ на сторону его милости пана старосты Дорогицегого при бояринѣ Яцолтѣ, выполняючи личбу вгрунту бояръ Грушовъ, zostалыхъ на сторону его милости князя Кошерского.

### С е л о М и л е й к и.

Есюкъ Бортковъ, въ него сынъ одинъ Томашъ, волока  $\bar{a}$  (1); Юрей Федюковичъ, въ него сыновъ два Петръ а Миколай, волоки полъ; Стасюковая зъ сынами Якубомъ а Янукомъ, вол. полъ; Матей Федюкевичъ, въ него сыновъ два Войтехъ а Андрей, волока  $\bar{a}$  (1); Михайло Трейггелъ, въ него сынъ одинъ Мартинъ, волоки полъ; Якубъ Олексѣевичъ, въ него сынъ одинъ Семенъ, вол. полъ; Уласъ Хилютичъ, вол. полъ; Антонъ Хилютичъ, въ него сыновъ два Павлюкъ, Сахаръ, вол. полъ; Хилюта Антоновичъ, въ него сынъ одинъ Павлюкъ, вол.  $\bar{a}$  (1); Мартинъ Вортковичъ, вол. полъ; Янукъ Мартиновичъ, въ него сыновъ два Якубъ а Андрей, вол. полъ; Андрей Бортковичъ, въ него сыновъ два Янъ а Жданъ волока.  $\bar{a}$  (1); Павелъ Бортковичъ, въ него сыновъ два Матей а Петрукъ, волоки полъ; Гришко Павловичъ, въ него сынъ одинъ Лукашъ, вол. полъ; Войтюкъ Ютевичъ, въ него сынъ одинъ Миколай, вол. треть; Валентей Ворткевичъ, въ него сыновъ два Жданукъ а Павелъ, волока  $\bar{b}$  (2) трети; Янукъ Тумашевичъ, въ него сынъ одинъ Стасюкъ, волоки полъ; Войтехъ Тумашевичъ, въ него сыновъ два Матей и Гришко, вол. полъ; Михайло Ковалевичъ, сыновъ въ него два Лукашецъ а Павлюкъ, вол. полъ; Валентей Ковалевичъ, въ него сыновъ два Янко а Степанъ, вол. полъ; Янушъ Станелевичъ, въ него сыновъ три Матей, Войтехъ а Ясько, вол. полъ; Юрей Жадевичъ, у него унукъ Павелъ, вол. полъ; Андрей Манцовичъ, въ него сыновъ два Дмитръ а Филипъ, вол. полъ; Гришко Манце;



вичъ, въ него брати два Зиновъ а Илья, вол. полъ; Растюкъ Ютковичъ, въ него сынъ одинъ Матей, вол. полъ; Иванъ Корень, въ него сыновъ три Жданъ, Гришко, Андрей, вол. полъ; Васюкъ Борода, въ него сынъ одинъ Остапко, волока одна; Павлюкъ, Матей и Якубъ Ютковичи, вол. полъ; Юрей Ютковичъ, зъ двѣма братами Миколаемъ, Криштопомъ, волоки полъ; Андрей Ютковичъ, въ него сынъ одинъ Юнашъ, вол. полъ; Войтюкъ Андреевичъ, въ него сыновъ три Адамъ, Станиславъ а Петрукъ, вол. полъ; Якутъ Милейко, въ него сынъ одинъ Юрей, вол. полъ; Гришко Милейко, въ него сыновъ три Станиславъ, Андрей, Янукъ, вол. полъ; Грицукъ Милейко, въ него сынъ одинъ Павелъ, волока а (1); Шимонъ Митейковичъ, въ него сыновъ два Янукъ а Войтехъ, вол. а (1); а особливе въ томъ селѣ неосѣлыхъ пустыхъ съ цыншовыми осадыными волоками, волокъ ф (9) и мореговъ з (6).

### Село Сторожевщина.

Гринецъ Евтуховичъ, въ него сыновъ три Ивашко, Андрей а Пилипъ, вол. полъ; Олексій Евтуховичъ, въ него сыновъ два Остапъ а Иванъ, волоки полъ; Иванъ Евтуховичъ въ него сынъ одинъ Гаврило, вол. полъ; Андрей Евтуховичъ, въ него сынъ одинъ Опасъ, вол. полъ; Иванъ Тетерка и зъ зятемъ Стасюкомъ, вол. полъ; Велентей Ждановичъ, въ него сыновъ два Лукяшъ а Павлюкъ, вол. полъ; Василь Захожій, въ него сынъ одинъ Матфей; Омелянъ Сенкевичъ, въ него братъ Матфей, вол. полъ; Онисько Захожій, вол. полъ; Максимъ Скуратовичъ, вол. полъ; Степанъ Мельниковичъ, въ него сынъ одинъ Мартинъ, вол. полъ; Стасюкъ Ждановичъ, вол. полъ; Ониськовая вдова, въ нее сыновъ три Пилипъ, Артемъ, Матфей, вол. полъ; Иванъ Муравка, въ него сынъ одинъ Калюта, вол. полъ; Андреевая Муравчоная, въ нее сыновъ три Степанъ, Яковъ и Остапко, вол. полъ; Томко Чижевичъ, въ него сыновъ два Жданъ а Янукъ, вол. полъ; Степанъ Сѣчка, волока а (1) третъ; Гришко Ждановичъ, въ него сынъ одинъ Олексій, вол. а (1) третъ.

Въ томъ селѣ всихъ волокъ осмь, мореговъ двадцать, кромъ волокъ двоихъ и мореговъ осьми, которыхъ уживаетъ въ томъ селѣ панъ Янъ Корпачевскій на службѣ боярской.

### Село Ходорки.

Янъ Руда, въ него сынъ одинъ Петръ, волоки полъ; Янукъ Яновичъ, вол. полъ; Матей Рутичъ, вол. полъ; Матей Королевичъ, вол. полъ; Савка Дудичъ, вол. полъ; Гришко Колесникъ, вол. полъ; Гришко Хоружій, вол. полъ; Пархута Худловичъ, въ него сынъ одинъ Василь, вол. полъ; пустая въ томъ селѣ, волока а (1); Омелянъ Колбаска, подъ нимъ, вол. б (2) и мореговъ осмь, протовъ осмнадцать; Онисько Куриловичъ, подъ нимъ вол. г (3); Стасъ Воробей, подъ нимъ, вол. д (1), мореговъ осмь; Есько Марачевичъ зъ сыномъ, у концу волокъ мѣстскихъ Лопеневскихъ, при боку пашни дворное на *Селянскихъ* волокъ чотыри и мореговъ два. Тамъ же объ между зъ Еськомъ Марачевичомъ Гришко Говенайтисъ, вол. а (1). А то списанье селъ, подданныхъ и кгрунтовъ на сторону его милости князя Григорья Кошерского, такъ вольныхъ, на его милости приходячихъ, яко и заставныхъ, его милости окуповати належачихъ.



### Село Квасовичи.

Въ томъ селѣ всихъ волокъ шестнадцать, полъ и морегъ два, съ которыхъ зъ роздѣлку на его милости пана старосту Дорогичского пришло волокъ 4 (4) осѣлыхъ, а меновите: Юрей Лопухъ, въ него сыновъ чотыри Миколай, Мартинъ, Павлюкъ и Ясько, волоки полъ; Станиславъ Лопухъ, въ него сыновъ три Матей, Криштофъ и Лавринъ, вол. полъ; Жданъ Лопухъ, въ него сыновъ шесть Матей, Якутъ, Андрей, Криштофъ, Павлюкъ, Михайло, вол. полъ; Гришко Лопухъ, въ него сынъ одинъ Якубъ; Янукъ Лопухъ, въ него сынъ одинъ Матей, вол. полъ; Гришко Ворисовичъ, въ него сыновъ пять Янукъ, Войтехъ, Миколай, Андрей, Криштофъ, вол. полъ; Жданъ Мартиновичъ, въ него сынъ одинъ Миколай, вол. полъ; Онопрей Квасовичъ, въ него сыновъ два Андрей, Федоръ, волока 1 (1).

При томъ раздѣлку приповѣдалъ се съ правомъ своимъ панъ Войтехъ Венцковский, ижъ за презыскомъ на его милости пану старостѣ Дорогичскомъ съ права въ сумѣ пенезей держитъ въ томъ селѣ челоуѣка одного Юрѣя Лопуха. А то подданные въ томъ же селѣ Квасовичскомъ, его милости князю Кошерскому належачіе, выровнываньемъ подданныхъ осѣлыхъ и за нагороду огородниковъ при фольварку Марачевскомъ, также и за волоку, мореговъ десеть, прutowъ двадцать одинъ, пашни дворное на Марачовщинѣ, то есть: Лукашъ Яцукевичъ, въ него сынъ одинъ Макаръ, волоки полъ; Рафалъ Прійма, въ него сыновъ два Грицко а Семень, вол. полъ; Михалко Покотичъ, въ него сыновъ два Трохимъ а Данило, волока 1 (1); Гаврило Хведкевичъ, въ него сыновъ чотыри Иванъ, Кузьма, Данило, Андрей, волоки полъ; Иванъ Хведюкевичъ, въ него сыновъ два Федоръ, Олексѣй, вол. полъ; Норукъ Прійма, въ него сыновъ два Степанъ, Гришко, вол. полъ; Ворисъ Тенюкевичъ, зъ зятемъ Иваномъ, въ него сыновъ два Федоръ, Иванъ, вол. полъ; Семень Тенюкевичъ, въ него сынъ одинъ Гришко, вол. полъ; Денисъ Климовичъ, въ него сыновъ три Гаврило, Илюта, Андрей, вол. полъ; Харко Климовичъ, въ него сыновъ три Андрей, Максимъ, Сергѣй, вол. полъ; Петрукъ Капуста, въ него сыновъ чотыри Войтехъ, Юрій, Миколай, Криштофъ, волоки 1 (1) полъ; Лукашъ Юткевичъ, въ него сынъ одинъ Михайло, Гришко Лукашевичъ, вол. 1 (1); Томко Жолудовъ, въ него сыновъ два Андрей, Романъ, волоки полъ; Петрукъ Лопуховичъ, въ него сыновъ два Якубъ а Велентей, вол. полъ; Лукашъ Онопріевичъ, въ него сыновъ два Андрей, Мишко, вол. полъ; Павлюкъ Лукашевичъ, въ него сыновъ чотыри Мартинъ, Адамъ, Валентей, Янукъ, вол. полъ; Петръ Капуста а Гришукъ, волока 1 (1); въ томъ же селѣ пустая вол. 1 (1).

Тогожъ села Квасовичъ за рѣчкою Хведоткою проробку въ застѣнкахъ волокъ двѣ, мореговъ чотырнадцать, прutowъ пятнадцать и до того Юрашковского села волока одна и въ тому мореговъ двадцать три при боку волокъ мѣстскихъ Лопеневскихъ, на которыхъ сидитъ Ерома Блюйвода, чого всего чинитъ волокъ чотыри, мореговъ семь, прutowъ пятнадцать. То дано его милости князю Кошерскому въ нагороду стодолы въ селѣ Кулешохъ на гостинцу великомъ, которая пожитокъ не подлѣй до року чинила зъ аренды корчмы и зъ мыта, которое тамъ бирано бываетъ, бо ачъ на сторону его милости князя Кошерского въ мѣстечку Косовскомъ стодола есть зъ выдѣлку дана и на сторону его милости zostала, лечъ ижъ не есть на гостинцу, про то некоторого пожитеу не чинила.



*Село Жомойтское* у его милости пана Данила Хребтовича, писара земского Слонимского, заставное, его милости князю Кошерскому окуповать на сторону свою належащее: Проконъ Яцевичъ, въ него сыновъ два Тимошъ, Грынъ, волоки полъ; Грынъ Тимоневичъ, вол. полъ; Евхимъ Антоновичъ, вол. полъ; Лукашъ Антоновичъ, въ него сыновъ два Федоръ а Тимошъ, вол. полъ; Трохимъ Антоновичъ, въ него сыновъ три Юрей, Григорей, Андрей, волока а (1); Грынъ Тимоневичъ, въ него сыновъ девять Климъ, Иванъ, Андрей, Пархута, Михайло, Лукашъ, Левонъ, Михайло, Гришко, вол. а (1); Еремей Тимоневичъ, въ него сынъ одинъ Иванъ, волоки полъ; Стась Воробей, вол. полъ; Криштофъ Прийма, въ него пасынокъ Федоръ отчичъ, вол. полъ; Степанъ Тимоневичъ, въ него сыновъ пять Максимъ, Федоръ, Пархута, Иванъ, Михайло, волока а (1); Иванъ Прихожій Нѣмко, въ него сыновъ два Мартинъ, Добрыня, волоки полъ; Николай Морегей, въ него сыновъ два Петрукъ, Матей, вол. полъ; Федоръ Козулька, въ него сыновъ два Павлюкъ, Бузьма, вол. полъ; Тимошъ Кохновичъ, въ него сыновъ два Андрей и Опанась, вол. полъ; Мартинъ Жуковичъ, въ него сыновъ два Матей, Якубъ, волока а (1); Янукъ Жукевичъ, въ него сыновъ чотыри Гришко, Михайло, Мартинъ, Андрей, вол. а (1); тотъ же Янукъ Жукевичъ, волоки полъ; Янутъ Кобыльчичъ, вол. полъ; Еремей Тимоневичъ, вол. полъ; Супорка, вол. полъ; Андрей Кучукъ Дойлидъ, въ него сынъ одинъ Вихторинъ, вол. полъ; Иванъ Борисовичъ, въ него сыновъ три Андрей, Проконъ, Ивашко, волока а (1); Андрей Степановичъ, въ него сыновъ три Гришко, Василь, Иванъ, волоки полъ; Левонъ Борисовичъ, въ него сынъ одинъ Степанъ, вол. полъ; Мацко съ Косова, волока а (1); Денисъ Михниковичъ, въ него сыновъ три Лукашъ, Степанъ, Датко, вол. а (1); Валентей Матеевичъ, съ двѣма братьями Янучкомъ, Андреемъ, вол. а (1); Степанъ Тимочевичъ, волоки полъ. Пилипъ Мишковичъ, волоки полъ; Остапко Тимоневичъ, въ него сынъ одинъ Федоръ и пасынокъ его Стасюкъ, вол. полъ; Криштофъ Прихожій, вол. полъ; Янъ Кравецъ, въ него сыновъ три Миско, Матей, Михайло, волока а (1); Янутій Ыбилдичъ, въ него сыновъ два Павелъ, Янукъ, вол. а (1); Созонъ Михниковичъ, въ него сыновъ три Пилипъ, Степанъ, Тимошъ, волоки полъ; Семенъ Тинюкевичъ, съ села Квасовичъ, вол. полъ; Грынъ Тимоневичъ, вол. полъ; Федоръ Михалковичъ, въ него сыновъ два Андрей, Терешко, вол. полъ; Павлюкъ Муравка, въ него сыновъ пять Уласъ, Захарья, Гришко, Василь, Гришко, волока а (1); Ильяшъ Муравка, войтъ, въ него сыновъ три Андрей, Левонъ, Иванъ, вол. а (1); Гаврило Савчикъ, съ братомъ Андреемъ, волоки полъ; Онисько Созоновичъ, въ него сынъ одинъ Андрей, вол. полъ; Иванъ Мишкевичъ, съ братомъ Дмитромъ, вол. полъ; Максимъ Мишутка, въ него сыновъ два Савко, Степанъ, вол. полъ; Богдусевская пустая, волока а (1); Мисько Михникевичъ, въ него сыновъ три Иванъ, Павелъ, Панась, вол. а (1). Въ томъ селѣ пустыхъ и неосѣлыхъ волокъ три и мореговъ пять.

*Село Юрашки* заставное у тогожъ пана писаря земского Слонимского.

Василь Крендикъ, волоки полъ; Матей Троцкій, вол. полъ; Дорофей а Кохно Юрашки, волока а (1); Дорохвей Андреевичъ, въ него сыновъ три Лукашъ, Жданъ, Василь, вол. а (1); Василь Крендикъ, въ него сынъ одинъ Артишъ, волоки полъ; Романъ Кохновичъ, въ него сыновъ два Мартинъ и Степанъ, вол. полъ; Кохно Андреевичъ, въ него сыновъ три Проконъ, Степанъ, Мисько, волока а (1); Андрей Кокожичъ, въ него сынъ одинъ Иванъ,



полови полъ; Стась Вертейковичъ, въ него сынъ одинъ Петрукъ, вол. полъ; Войтехъ Вертейковичъ, вол. полъ; Станиславъ Вертейковичъ, въ него сынъ одинъ Юрко, вол. полъ. Въ томъ селѣ пустыхъ вол. ̑ (3), морег. ̑ (16) и особливе при томъ же селѣ морег. ̑ (6).

*Селцо Жеребятники*, сѣдацие, яко въ застѣнку, по роану, заставные у тогожъ пана писаря земского Слонимского.

Якутъ Вертейко, въ него сынъ одинъ Адамъ; Стасюкъ Нарейковичъ, въ него сыновъ два Миколай, Михайло; Юнашъ Грицуковичъ, въ него сыновъ два Павелъ а Янукъ; Стасюкъ Нарейковичъ; Матей Скурать, въ него сынъ одинъ Иванъ; Юрко Гавриловичъ, въ него сыновъ два Якубъ, Ясько. Подъ ними всеми вымѣроно вол. ̑ (5), морегъ одинъ, прutowъ семнадцать. Тамъ же Мартинъ Вертейко, вол. двѣ, морегъ одинъ и бору багнестого, ни на што негодного мореговъ шестнадцать. Тамъ же Олексѣй Федоровичъ, волока одна, мореговъ двадцать и одинъ, прutowъ двадцать два и полъ. Тамъ же подъ Юркомъ волока одна.

*Селцо Бобрыки*, заставные у тогожъ пана писаря земского Слонимского.

Стасюкъ Андреевичъ, въ него сыновъ два Богданъ, Янукъ; Павелъ Януковичъ, въ него сынъ одинъ Янукъ; Павелъ Яцковичъ, въ него сынъ одинъ Шимонъ; Лавренъ Лукашевичъ. Въ томъ селцу волокъ чотыри, мореговъ пятнадцать. Въ тому въ концу волокъ ихъ подъ боромъ *Благовѣстимъ* проробку мореговъ двадцать два полъ. И надъ то особливе лѣсу и проробку волока одна, мореговъ семнадцать. Тотъ же панъ писарь держитъ въ заставѣ при селакъ вышей помененныхъ дворчикъ боярскій, названный *Балверовицизна*, въ немъ зъ селидбою дворною, зъ огорода, съ погноями, съ полми ореыми и въ зарослями вымѣроно волокъ чотыри, мореговъ двадцать и одинъ, прutowъ семь. За то въ нагороду дано его милости пану старостѣ Дорогицкому фольварокъ боярскій, прозываемый *Ходорки*, зъ боярами въ немъ мѣшкающими.

*Фольварокъ Савицковскій* зъ селы, людьми, вгрунты до него, заставными у пана Дмитра Васильевича Кіанина.

*Будованье тогожъ фольварку.* Найпервей, дворъ самый, садъ около отыненъ, также и самый дворъ отыненъ старымъ будованьемъ; свѣтлицъ двѣ зъ сѣньми старые, драмицами крыто, покрова южъ стара, свѣтлочка малая отъ пекарни, въ ней печь съ кафлевъ старыхъ простыхъ; тамъ же противку тое свѣтлочки другая свѣтлочка также старая; столовъ два, лавокъ три. Пивничка новая, дощками барзо благими покрыта. Сверенковъ старыхъ чотыри. Домъ великій старый, опалый; въ той свѣтлицы опалой лавъ старыхъ . . . \*). Въ гумнѣ влунъ старыхъ двѣ, озеродовъ три, хлѣвовъ для бидла барзо злыхъ зо три. Пашни того фольварку дворное есть волокъ семь, мореговъ двадцать пять, то на сторону его милости князя Кошперского пришло, мѣсто пашни фольварку Марачевского, на сторону его милости пана старосту Дорогицкого восталого.

*Село того фольварку Скурать:* Дорофей Степановичъ, въ него сыновъ три Павлюкъ, Андрей, Семень; Михайло Бутеревичъ, въ него сыновъ два Ясько, Онцыпортъ; Юрей Степановичъ, въ него сыновъ пять Андрей, Василь, Остапко, Гаврило, Гришко; Иванъ Сте-

\*) Въ подлинникѣ пропускъ.



пановичъ; Данило Ивановичъ, въ него сыновъ три: Пархута, Гришко, Василь; Андрей Федоровичъ, въ него сыновъ два Иванъ, Гришко и братъ Андреевъ Иванъ; у Ивана сынъ одинъ Мисько; Гришко Федцовичъ, въ него сыновъ три Еско, Иванъ, Василь; Семенъ Петраневичъ, въ него сыновъ пять Иванъ, Андрей, Гарасимъ, Совостыинъ, Олексѣй; Кузьма Лукьяновичъ, при немъ братья его два Павлюкъ и Малыха; Евхимъ Даниловичъ, въ него сыновъ два Андрей а Федоръ; Федоръ Пархутичъ, при немъ братья его три Михайло, Ильяшъ, Лукашъ. Въ томъ селѣ всихъ волокъ шесть, мореговъ шестнадцать, прutowъ дванадцать полъ. Особливе межи кгрунтами *Яцолтовыми* волокъ пустыхъ пять, мореговъ дванадцать, прutowъ пятнадцать, которыхъ волокъ тнежъ подданые на циншу уживають. Надъ то межи Кулешами и стѣною пана писаровою есть мореговъ двадцать чотыри.

### С е л о Ю ч е в и ч и.

Андрей Яновичъ, въ него сыновъ два Мартинъ а Петръ; Матей Яновичъ, въ него сыновъ три Павлюкъ, Степанъ а Жданъ; Янъ Петрашковиъ, въ него сыновъ два Стась, Войтешко; Грыцукъ Мартиновичъ, въ него сыновъ три Иванъ, Петръ а Станиславъ; Андрей Петровичъ, въ него сынъ одинъ Петръ; Михайло Андреевичъ, въ него сыновъ три Криштофъ, Лукашъ, Степанъ; Криштофъ Пашковичъ, въ него сыновъ два Степанъ а Якубъ; Якубъ Пашковичъ, въ него сынъ одинъ Иванъ; Миколай Пашкевичъ, въ него сынъ одинъ Якубъ; Дорофей, въ него сыновъ чотыри: Олексѣй, Кондрать, Андрей, Ярута.

Въ томъ селѣ оселыхъ волокъ семь, а пустыхъ волокъ чотыри и мореговъ двадцать пять, прutowъ дванадцать полъ. Особливе въ застѣнку Матей Ивановичъ, въ него сыновъ три Степанъ, Пархута, Артемъ, волока одна.

*Фольварокъ Подръзовскій*, заставный у пана Войтеха Венцковскаго. Будованье тогожъ фольварку вольное водле описанья листу заставнаго небощика пана Миколая Остика. Пашня того фольварка съ пашнею фольварку Савицковскаго зо всимъ пришло и zostало на сторону его милости князя Кошерскаго.

*Подданые того фольварку Подръзовскаго*: Петръ Шинкаревичъ, въ него сынъ одинъ Юрей, волоки полъ; Адамъ Шинкаревичъ, въ него сыновъ два Янукъ а Левонъ, тоже; Янукъ Якубовичъ, въ него сынъ одинъ Юрко, тоже; Каспоръ Тетерковичъ, въ него сыновъ два Петрукъ а Миколай, тоже; Жданукъ Тетерковичъ, въ него сыновъ три Янукъ, Степанъ, Ясько, тоже; Болтрукъ Колосовичъ, въ него сыновъ три Янукъ, Миколай, Илья, тоже; Мартинъ Колосовичъ, въ него сыновъ три Степанъ, Юрко, Лукашъ, тоже; Антонъ Кондратовичъ, въ него сыновъ два Василь, Гришко, волока  $\bar{a}$  (1); Стецукъ Кудличъ, въ него сынъ одинъ Павлюкъ, волоки полъ; Федоръ Кудличъ, въ него сыновъ два Янукъ, Степанъ, тоже; Павлюкъ Данейко прихожій, въ него сынъ одинъ Федоръ, тоже; Гришко Карповичъ, въ него сынъ одинъ Миколай, тоже \*); Павлюкъ Гришуковичъ, въ него сынъ одинъ Янукъ, волока  $\bar{a}$  (1). Въ томъ селѣ волокъ семь полныхъ, а особливе въ застѣнку волока  $\bar{a}$  (1), мореговъ шесть, прutowъ двадцать пять.

\*) Слово „тоже“, многократно встрѣчающееся въ этомъ инвентарѣ, не есть принадлежность подлинника; оно вставлено тутъ Коммиссіею для избѣжанія многократнаго повторенія слова, „волоки полъ“.



*Тое волости Косовское знесенье, або списанье повинности, яко и по чому зъ волокъ осѣлыхъ, тяглыхъ и осадныхъ по сесь часть роздѣлку цыншъ плачонъ и подачки иные давано и повинности полнено, кромъ волокъ пустыхъ на ровныхъ мѣстахъ, теперь въ помѣру и въ личбу волокъ приведенныхъ, и кромъ волокъ, которые ся теперь при томъ роздѣлку съ пробы быть оказали большою личбою, нижи въ старомъ инвентару было всихъ волокъ описано; съ чого некоторый платъ не шолъ, а личба волокъ водле старого инвентару показалася въ селахъ вольныхъ, заставою незаведенныхъ, которыхъ его милость панъ староста Дорогицкій въ уживанью своемъ былъ, волокъ тяглыхъ шестьдесятъ девять, а осадныхъ тринадцать, съ которыхъ то осадныхъ плачено зъ волокъ шести по копъ двѣ, зъ волоки одное грошей сто, зъ волоки одное по грошей девятидесять, зъ волокъ пять по грошей осьмидесятъ, а къ тому по дванадцати толокъ въ рокъ служить повинни, кромъ сторожи, а съ тяглыхъ цыншу по грошей сороку. Надъ то вси однако давали такъ осадные и тяглые зъ волоки жита бочка одна, овса бочка одна, сѣна возъ одинъ; зъ волокъ десяти яловица одна и бараны два, зъ волокъ двухъ гусь одна, зъ волоки засъ куръ двое, яецъ десеть, льну десятокъ, работы по три дни въ тыдень, толокъ черезъ рокъ дванадцать, подвода гдѣ потреба укажетъ, а сторожа съ тяглыхъ чергою. Таковая жъ повинность и зъ заставныхъ людей, то есть: зъ села Жомойтского, Юрашковского и въ ихъ селахъ, кромъ шести волокъ Жомойтскихъ, съ которыхъ платятъ по копъ двѣ, а зъ Савицковского фольварку зъ волокъ пяти неосѣлыхъ по грошей петицесать, кромъ впелякихъ иныхъ повинностей; зъ волокъ семи тяглыхъ только по грошей тридцати, а зъ людей фольварку Подрѣзовского зъ волокъ троухъ полъ по грошей двадцати чотыри, а зъ волокъ чотыроухъ по грошей тридцати; а што ся тычетъ работы и иныхъ повинностей, то все заровно во всеми иными полнили.*

*Бояре имѣнья Косовского, належачіе на сторону его милости князя Кошерского. Боярове Грушы:* подъ ними зъ селидбою, зъ огороды, съ погноями, съ полями пашными, зъ зарослями, зъ багнами, волокъ петнадцать, мореговъ пять. Надъ то въ томъ же кгрунтѣ огородниковъ чотыри; къ тому подъ домомъ ставокъ и млынокъ малопожиточный, кгдажъ вода барзо мала; съ тымъ зо всимъ востало на сторону его милости князя Кошерского. *Грыдки бояре,* подъ ними вымѣрныхъ волокъ пять, мореговъ двадцать. *Бояре Зыбайлы и Запечки,* подъ ними вымѣрныхъ волокъ шесть, мореговъ два и до того застѣнокъ, при мѣстѣ и при селѣ *Сторожовскомъ* вымѣронный, которого было мореговъ двадцать шесть. Съ того мореговъ чотырнадцать при тыхъ боярехъ дано и належати маеть на сторону его милости князя Кошерского, а мореговъ дванадцать тогожъ застѣнку придано до кгрунту Федора князя, выполняючи зъ натдаткомъ Мартина Вертейка кгрунтъ, подъ которымъ Вертейкомъ есть волокъ двѣ, морекъ одинъ. А тые бояре належачіе съ роздѣлку на его милости пана старосту Дорогицкого: Бояринъ Ящолтъ, подъ нимъ волокъ одиннадцать, мореговъ шесть, протовъ двадцать, а въ застѣнку тамже прилеглому *Репниковскомъ* волокъ чотыри, за пашню дворца боярского Бальверовского волокъ чотыри, мореговъ двадцать одинъ, протовъ семь, которые въ заставѣ на тотъ часъ держитъ панъ писарь земскій. Тежъ за огородники на Марачовщинѣ, за волоку одну, мореговъ осьмнадцать, протовъ шесть, и за мореговъ три, протовъ двадцать осмъ полъ, што за дворомъ и огородомъ на



его милости князя Кошарского перенесло, въ нагороду того всего личбою за волокъ шесть, мореговъ тринадцать, прutowъ одинадцать, дано на сторону его милости пана старости Дорогицкаго боярина Ходорка, подъ которымъ селидбы дворное, огородовъ, погноевъ есть вымѣрныхъ съ полми пашными волокъ шесть, мореговъ шестнадцать. Федоръ Князь, подъ нимъ волока одна, мореговъ двадцать шесть и къ тому мореговъ дванадцать, приданныхъ къ выполнению за вгрунты Вертейковы. При мѣстечку Косовскомъ, бояринъ Левко, подъ нимъ волокъ чотыри, мореговъ десеть. Бояринъ Мисъво Тишкевичъ, подъ нимъ волокъ три, мореговъ осмь; Ивашко Михниковичъ, бояринъ, подъ нимъ волокъ двѣ, мореговъ шесть и лѣсу особно мореговъ осмь; бояринъ стрѣлецъ Федорокъ, подъ нимъ волокъ двѣ, мореговъ тринадцать, прutowъ десеть; Янъ Корпачевскій на Сторожевщинѣ волокъ двѣ, мореговъ ѿ (8). Тыє вси бояре зо всимъ належать зъ выдѣлку на его милость пана старосту Дорогицкаго.

*Повинности съ тыхъ бояръ*, ани подачокъ некоторыхъ нѣтъ, только зъ листы, гдѣ потреба укажетъ, чергою ѣздить. А што ся дотычетъ сѣножатей дворныхъ, гаевъ, лѣсовъ, зарослей, боровъ и мѣстцъ багнистыхъ и сѣножатей въ болотѣхъ надъ рѣкою *Грыядою* и *Бусезью* и на иныхъ всякихъ мѣстцахъ, такъ дворныхъ, мѣстскихъ и селъ вольныхъ, по томужъ и селъ заставныхъ и боярскихъ, которые ся помененые вгрунты теперъ за тыхъ выѣздомъ для великихъ поводій, изъ трудно было до помѣры ихъ прійти, не суть змѣряны и роздѣлены. Про то на то къ выѣзду, помѣры и роздѣлку досконалому складаю рокъ на день свята Громницъ, римского свята, водле нового календару, въ року прійдучомъ тисеча пятьсотъ девятьдесать осьмомъ, на который я рокъ зѣхавши до того имѣнья Косовского и то до skutочного и вѣчного дѣлу привести и реестра того остатнего дѣлу на обѣ сторонѣ ихъ милости дати маю. До рѣки *Грыяды* зъ obu сторонъ вольный вступъ на тотъ часъ и потомъ zostавати ихъ милости маєтъ, такъ до ловенья рыбъ, яко и до гоновъ бобровыхъ. Которого того роздѣлку имѣнья помененого Косовского, яко ся черезъ мене подеоморого на обѣ сторонѣ сталъ, што ся все меновите въ томъ реестрѣ вышеі описало, даномъ его милости пану Николаю Кишцѣ, на Техоновцу, старостѣ Дорогицкому, сесь мой дѣльчій реестръ зъ моею печатью и съ подписомъ руки моеє властное. А при томъ роздѣлку и подавку, што на ихъ милость зъ выдѣлку належало, были при мѣхъ возныє два повѣту Слонимского: Андрей и Лукашъ Васильевичи Мизегиры и пять шляхтичовъ Станиславъ Петровичъ Бусевскій, Дмитръ Ильичъ, Кондрать Конарскій, Криштофъ Матеевичъ Жукъ, а Станиславъ Малиновскій, которые вси при печати моей тежъ печати свое приложили, а умѣючіє и руки подписали. Писанъ у Косовѣ.

---



1598 г., Мая 30 дня.

Из рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

**84. Реестръ крестьянъ имѣнія Клевницы, въ Опшмянскомъ повѣтѣ, составленный при продажѣ его супругами Вулгаками Яну Корсаку.**

*Реестръ списанья подданныхъ имѣнія Клевницкаго и дворца Кошминскаго, лежачого въ повѣтѣ Опшменскомъ, отъ мене Миколая Булгака и отъ мене Галены Бовнацковны, малжонки впродѣ речоного пана Миколая Булгака, вѣчне его милости пану Яну Корсаку, писару земскому Опшменскому, листомъ нашимъ добровольнымъ вѣчистымъ записомъ проданне, въ моцъ и въ держанье а вѣчное уживанье урадовне одъ насъ поданне въ семь року идучомъ тисеча пятьсотъ деветьдесятъ осмомъ, мѣсеца Мая тридцатого дня.*

*Напервей въ имѣнью Клевницы дворъ самый зъ будованьемъ дворнымъ и гуменнымъ, зъ огороды овощными, съ полями погнойными и простыми, зъ ставомъ, зъ сѣножатymi мурожными и болотными, зъ к . . . ою, зъ лѣсы, гаи, дубровами и зо всеми принадлежностями и пожитками, такъ тежъ зъ будованьемъ дворца Кошминскаго и зо всеми къ нему принадлежностями, яко се ширей на листѣ нашомъ описало и доложило. Напервей: Янъ а Якубъ Ткачъ братья рожевая, зъ сестранками своими Мискомъ а Юркомъ, которые при нихъ мѣшкають—отчичи; у Яна жона Альжбета, служба спольная, дымъ; Юрей Петровичъ Рудевичъ, отчичъ, жона у него Зофія, сыны два жонатые Лавринъ, у него жона Олена, и Адамъ, у него жона Зофея, служба спольная, дымъ; Юрей Ёгужинисъ, отчичъ, жона у него Дорота, сыны у него два, одинъ Щасный, а другой Андрей, зъ жонами; у Щасного сыны два Янелисъ и Валентый, служба спольная, дымъ; Янъ Янушовичъ, отчичъ, съ пріймачомъ Балтромѣмъ Даниловичомъ, тотъ Балтромѣй вжо въ томъ имѣнью Клевницкомъ живетъ лѣтъ тринадцать, жона у него Барбара, полъ службы, дымъ; Томко Андреевичъ, зъ братьею своею рожевою Мартиномъ а Шимкомъ отчичи, полъ службы, дымъ; Станиславъ отчичъ, жона у него Ганна, сыновъ два Павелъ а Ярошъ, полъ службы, дымъ; Янъ Мартиновичъ, отчичъ, жона у него Дорота, полъ службы, дымъ; Шимко, жона у него Ганна, прихожій, сыновъ у него шесть Яско, Степанъ, Мартинъ, Щасный, Петръ, Войтехъ, полъ службы, дымъ; Андрей Янелевичъ, зъ братомъ рожевымъ Мискомъ, отчичи, жона у Андрея Ганна, полъ службы, дымъ; Миколай Валентыновичъ, отчичъ, жона у него Катерина, сыны чотыри Лукашъ, Мартинъ, Томель а Януъ то палаа служба, дымъ; Миколай Янелевичъ, зъ маткою Ганною, отчичъ, жона у него Галена, полъ службы, дымъ; Янъ Гришковичъ, отчичъ, жона у него Гальжбета, сыны у него два Миско и Каспоръ, полъ службы, дымъ; Гришко Савчичъ, прихожій и заседѣлый давность земскую, сыны у него два Васко а Дмитръ, а жона у него Маруша, полъ службы, дымъ; Станиславъ Ткачъ, отчичъ, жона у него Ганна, сынъ одинъ Яско, полъ службы, дымъ; тотъ не маєтъ быти вольнымъ, вгдыжъ вжо давность земскую заседѣлъ.*

*А въ дворцу Кошминскомъ подданные меновите: Андрей Лотышъ, отчичъ, зъ жоною Марушою, полъ службы, дымъ; Мартинъ Мельникъ, отчичъ, жона у него Марина, сыны*



у него два Пилипъ а Степанъ, полъ службы, дымъ; Катерина вдова Волковая, сыны у нее два Войтехъ а Мисюкъ, отчичь, полъ службы, дымъ; Матей Мартиновичъ, отчичъ, жона у него Марьюша, сыны три Войтехъ, Федоръ, Мислушъ, служба, дымъ; Мартинъ, отчичъ, пасынокъ у него Ясюкъ Песленикъ, отчичъ, полъ службы, дымъ; Янелъ Песлевичъ, отчичъ, жона у него Маруша, сынъ одинъ Балтрмей, полъ службы, дымъ; Андрей Мазура, отчичъ, жона у него Маруша, сыны чотыри Яско, Миско, Васко, Петрукъ, служба, дымъ; Матей Король, отчичъ, жона у него Ганна, полъ службы, дымъ; Миколой Станелевичъ, жона у него Ягнеша, сынъ одинъ Янелисъ, полъ службы, дымъ; Миколой Янелевичъ, отчичъ, жона у него Дорота, полъ службы, дымъ; Семень Есиковичъ, отчичъ, жона у него Маруша, полъ службы, дымъ; Томко, отчичъ, жона у него Ягнешка, полъ службы, дымъ; Шиманъ Петровичъ, отчичъ, у него жона Масела, сыны два Мартинъ а Миколой, полъ службы, дымъ; Матей Мартиновичъ Вубель, отчичъ, жона у него Дорота, сыны три Петрукъ а Адамъ, а третій сего дня умеръ, полъ службы, дымъ; а бояринъ панцерный Езофъ Вольнисъ, жона у него Зофея, сыны два Стасько а Ясько Вольнисы. А што тежъ, якъ съ того имѣнья Клевицы, такъ и зъ двorca Кощинского подданныхъ властныхъ отчизныхъ тыхъ имѣнь розными часы прочъ се розышло, то естъ: Петрукъ, братъ Янелисовъ роженный, Ясюкъ а Стасюкъ Дашковичи, Янелисъ Тучисъ Янелевичъ, Станиславъ Шляхта зъ сынами двѣма Гришкою а Петрукомъ, Туюко Шостаковичъ, Станиславъ, Васпоръ Волтрулевичи, Бобели братья роженная; а зъ двorca Кощинского: Войтехъ Пилевичъ, зъ сыномъ Адамомъ, Щепанъ Валковичъ, отчичъ, теперъ естъ (въ) Вильнѣ столяремъ, Язубецъ зъ сынами, Матюкъ зъ сыномъ Томелевичъ, Жданъ Дудчичъ, Ярошъ Мартиновичъ. Тыхъ всихъ его милость панъ писарь, яко властныхъ отчичовъ своихъ, за правомъ своимъ отъ насъ на его милость влитымъ маеть и моць мѣти будетъ поискивати и ихъ доходити. И на то есмы я Миколой Булгакъ и я Галена Ковнацковна дали его милости пану Яну Корсаку—писарю земскому Опшменскому сесь нашъ инвентаръ подъ печатъми нашими и съ подписами властныхъ рукъ нашихъ, подъ печатъми и съ подписами рукъ людей зацныхъ, земянъ господарскихъ повѣту Опшменского, очевисто одъ насъ о приложенье печатей и о подписы рукъ до сего нашего инвентару упрошонныхъ, панъ Павелъ Шимановичъ, панъ Миколой Бушель а панъ Матысъ Заблоцкій, што ихъ милость учинити на нашу прозьбу рачили, печати свои приложили и рукама своими подписали. Писанъ у Клевицы, лѣта *Божьего нароженья* 4600 (1500) *деветьдесятъ семою, мѣсеца Мая тридцатого дня.* (Собственноручныя подписи) Mikołaj Bulhak ręką swą własną podpisał m. p. Павелъ Шимоновичъ власною рукою подписалъ. Helena Kownacka ręką własną. Mikołaj Kuszel własną ręką. Матысъ Заблоцкій властною рукою подписалъ. (На послѣдней, 4-й страницѣ). Року 4698 (1598), мѣсеца Юня первого дня, особы помененные тотъ инвентаръ сами очевисто на врадѣ признали. Станиславъ Окгевичъ—судья земскій Опшменскій рукою своею, Андрей Бѣликовичъ—подсудокъ Опшменскій рукою. На мѣстцу его милости пана писара земского Опшменского засажонный Миколой Во . . . властною рукою.



1599 г., Января 15 дня.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

85. Инвентарь имѣнія Деречина, принадлежавшаго князю Константину Вишневецкому.

*Инвентарь имѣнія Деречинскаго, въ року теперешнемъ тысяча пятьсотъ девяностъ девятомъ, мѣсеца Генвара петнадцатого дня, справеный и списанный, двора Деречинскаго и фольварковъ къ нему належачихъ, людей мѣстечка Деречинскаго и всея волости Деречинское, бояръ, шляхты и бояръ панцерныхъ и путныхъ, меновите каждого, отъ мене Константина Константиновича княжати Вишневецкаго вельможному пану его милости князю Александру Полубенскому, каштеляну Новгородскому, на продажу того имѣнія Деречинскаго данный, то есть, напрохъ: Дворъ Деречинскій зо всимъ будованьемъ, зъ огороды овощными, зъ навозами, погноями, зъ егрунтами вшелякими ороыми, на пашню дворную здавна приналежащими, и житомъ на поли засѣяннмъ.*

Мѣстечко Деречинъ.

*Мѣщане:* на име Павелъ Варивъ, домъ а̄ (1); Бартошова войтова, вдова, тоже; Василь Постригачъ, тоже; Якимъ Цыгановичъ, тоже; Евсій Покиньсоха, тоже; Тимофей Петровъ, тоже; Иванъ Зраловичъ, тоже; Томко, тоже; Яско Митрошевичъ, тоже; Стась Борковскій, тоже; Тихонъ Чижикъ, тоже; Матей Зельвенецъ, тоже; Федоръ Лединъ, тоже; Аврамъ Коренцовичъ, коваль, тоже; Потапъ Покиньсоха, тоже; Станиславъ Коморовскій, тоже; Шамко Хрищоновичъ, тоже; Павелъ Ралькевичъ, тоже; Михайло Вѣлоусовичъ, тоже; Матысь Кривецъ, тоже; Остапко Черепичичъ, тоже; Василь Костка, тоже; Логвинъ Каленевичъ, тоже \*).

*Огородники при дворъ:* Жданъ Рында, Якубъ Кравецъ.

*Огородники при мѣстѣ:* Малафей Робакевичъ, Ониско Хамота, Семенъ Рогачевичъ, Грикота Ситковичъ, Макаръ Антоновичъ, Онилій Антоновичъ, Мартинъ Пекаръ, Лавринъ Мартиновичъ, Семенъ Матяшевичъ, Борисъ Исай, Ворисовъ сынъ, Иванъ Черепичичъ, Лавринъ попъ.

Бояре дома свое въ мѣстѣ мають, въ которыхъ мѣшкаючи, мѣщане, цыншъ, поворотщину паномъ своимъ платятъ до Витебскаго дворца: Федоръ Бартошовъ братъ, Жданъ Рында, Иванъ Витебскій, Зенько домъ одинъ, Михно Кононовичъ, Денисъ Игнатовичъ, Якубъ огородникъ. Которые мѣщане зе вшелякими повинностями своими, зъ мытомъ торговымъ вшелякимъ зъ службами мѣстскими. Лой одъ рѣзниковъ въ каждый рокъ по каменю лою повинни давать.

\*) „Тоже“ означаетъ повтореніе слова „домъ“ а̄ (1).



## ВОЛОСТЬ ДЕРЕЧИНСКА.

*Село Накаменицы.* Служба Ревговска, дымовъ  $\epsilon$  (5); Сергій, Климъ, Федоръ, Полуянъ, Якимъ. Полъ службы Дѣдовское. Тую полъ службы держать Климъ, Сергій, Федоръ; служба Муралевска, дымъ  $\bar{\Gamma}$  (3): Зеновъ, Микула, Малафей. Полъ службы Максимовска, дымъ  $\bar{a}$  (1) Кузьма а Дмитръ; служба Черепичинъ; служба Дьяконовска. Тѣ двѣ службы держать Остапъ Черепичичъ въ отцомъ своимъ Кузьмою.

*Село Золочево.* Служба Климовичовъ, дымовъ  $\bar{s}$  (6): Иванъ, Зенько, Левко, Германъ, Лавринъ, Михайло. Полъ службы Шимановска, дымъ  $\bar{d}$  (4): Степанъ, Романъ, Онисимъ, Андрей; служба Беничовска; служба Турневска, дымъ  $\bar{b}$  (2): Васъво Гетова, Миколай; служба Скуратовска, дымъ  $\bar{\Gamma}$  (3): Васъво Скоробогатый, Марко, Якубъ Богдановичъ; служба Пателевска, дымъ  $\bar{b}$  (2): Михалъ Гнедевичъ а Мартинъ; служба Ромашковска, дымъ  $\bar{\Gamma}$  (3): Якубъ, Павлюкъ, Марко; служба Кгивачинска, дымъ  $\bar{a}$  (1): Стасюкъ Богдановичъ; земля Татариновска—тую кравецъ мѣстскій въ мѣста держить. Огородникъ Кондратъ Небытовичъ, земляне въ Золотіевѣ осѣлые.

*Село Дорогинты.* Служба Пилиповичъ, дымъ  $\bar{a}$  (1), Петръ Пилиповичъ; служба Лобневичъ, дымъ  $\bar{a}$  (1), Степанъ Лобневичъ; служба Лобневичъ другая, дымъ  $\bar{b}$  (2): Войтехъ а Себестянъ Петровичъ; служба Зенцовичъ и Лейдовска, дымъ  $\bar{\Gamma}$  (3): Иванъ Зенцевичъ, Федоръ а Каспоръ Лейдичи; служба Черепичовска, которую держить Матфей Занютичъ, въ маткою своею, въ села Ланцевичовъ.

*Село Ланцевичи.* Служба Ноштитъ, дымъ  $\bar{b}$  (2): Савка а Олизаръ; полъ службы Тишковское, дымъ  $\bar{a}$  (1), Янко; служба Дуботовка, дымъ  $\bar{\Gamma}$  (3) Наумъ, Карпъ, Андрей; служба Ланцовичовъ, дымъ  $\bar{d}$  (4): Михайло Мокеевичъ, Семень Ланцевичъ, Степанъ Микуличъ, Матфей Ярутичъ; полъ службы Сиречовска дымъ  $\bar{a}$  (1), Михайло Сирутевичъ; служба Занѣмонского, дымъ  $\bar{b}$  (2): Войтехъ Занѣмонскій, Михайло Ночовичъ.

*Село Куриловичи.* Служба Сторчиновска, дымъ  $\bar{\Gamma}$  (3): Иванъ, Войтехъ а Игнатъ; служба Коробовщизна, дымъ  $\bar{\Gamma}$  (3): Кононъ, Федоръ а Ониско; служба Ночовица, дымъ  $\bar{a}$  (1), Стась, бояринъ листовный; служба Рудковичъ, дымъ  $\bar{\Gamma}$  (3): Макаръ, Ониско а Кондратъ; земля Колесниковска, дымъ  $\bar{a}$  (1), Васъво Дмитровичъ колесникъ; служба Ивановичъ, дымъ  $\bar{d}$  (4): Курило Левинъ, Лавринъ, Лукьянъ, Демида; служба Клопачовска, дымовъ  $\epsilon$  (5): Опанасъ, Гришко Лукьяновичъ, Яней, Богданъ, Моисей; полъ службы Богдановска, дымъ  $\bar{a}$  (1), Сакъ. Огородникъ Устьянъ.

*Село Борки.* Служба Телинтиновичъ, дымовъ  $\bar{d}$  (4): Андрей, Охно, Лавринъ, Валентій; полъ службы Шлякейтовска, дымъ  $\bar{a}$  (1), Станиславъ; земля Некрашевска, дымъ  $\bar{a}$  (1), Юрей Некрасовичъ.

*Село Отнога.* Служба Янелевичъ, дымъ  $\bar{\Gamma}$  (3): Янко Матеевичъ, Федоръ Глѣбковичъ, Михно; служба Шукелевска, дымъ  $\bar{\Gamma}$  (3): Янюль Пашкевичъ, Андрей Якутевичъ, Шимунъ Янюлевичъ; служба Матютитъ Врозгелевъ, дымъ  $\bar{\Gamma}$  (3): Иванъ, Валентій, Михайло; служба Щербачовска, дымъ  $\bar{\Gamma}$  (3): Мордасъ, Матей, Лукашъ Михайловичъ; огородникъ Петрукъ Глѣбковичъ держить служ. Завелевичъ.



*Село Русаки.* Служба Холоповичъ, дымъ б̄ (2): Мелешко а Марко Холоповичи; полъ службы Русаковъ, дымовъ б̄ (6): Михайло Лукашовичъ, Янко, Семень, Гришко, Петръ, Янко, Михаль Матеевичъ; служба Невѣровска, держать половицу ей Гришко, Петръ, Занько, которые сѣдять на службѣ Русаковъ; тоежъ службы половицу держитъ Павелъ Млынаръ въ селѣ Олемпичахъ.

*Село Морозовиче.* Служба Морозовичовъ, дымъ а̄ (4): Иванъ, Степанъ, Мартинъ, Терекъ Боровики; служба Тереховска, дымъ г̄ (3): Иванъ, Ивашко, Иванъ; служба Зими́на, дымъ а̄ (1), Мелешко; служба Брыковска, тую держитъ Иванъ Боровикъ на тягли половицу, а другую половицу держитъ Яцко Боровикъ; служба Ярутинска, дымъ а̄ (1), Олексѣй; на той же службѣ держитъ Михаль а Яковъ Олишкевичъ, подданный пана Павловича; служба Даниловска, дымъ а̄ (1), Михайло Морозъ.

*Село Олексичи.* Служба Маниюкевичъ, дымъ а̄ (4): Федько Усъ, Андрей Губатый, Федюкъ, Мартинъ; служба Базаликовска, дымъ г̄ (3): Курило тесля дворный, Якимъ Маниюкевичъ, Тимофей; земля Якимовская, Якимъ зъ службы Базаликовское держитъ тую землю; Павелъ Млынаръ держитъ въ селѣ Русакохъ полъ службы.

*Село Милевичи.* Служба Оношковичовъ, дымъ е̄ (5): Яковъ, Хома, Тимохъ, Лука, Якимъ; служба Андрейковичъ, дымъ а̄ (4): Паць, Павлюкъ, Федоръ, Жданъ—зъ листы ѣздить; служба Рудковичъ, дымъ г̄ (3): Каленій Рудовичъ, Марко Олексѣевичъ, Степанъ; служба Климовска, дымъ а̄ (4): Михей, Янко, Романъ, Мивита Поповъ; полъ службы Шильпиковска, дымъ в̄ (2): Микита а Иліашъ; полъ службы Мартюшовска, дымъ б̄ (2): Яковъ а Степанъ. Огородникъ Дмитрикъ на земли Бѣлоусовской.

*Фольварокъ Щара.* Дворецъ Щарянский зо всимъ будованьемъ, зъ огороды овощовыми, зъ навозами, погноями и зъ егрунтами вшелякими оромъми, на пашню дворную здавна приналежащими, и житомъ на поли засѣянымъ, зъ сѣножатями, поплавами, зъ перевозомъ и корчмою на Щари и съ подданными, ку нему належачими, и зъ ихъ повинностями. Подданные до фольварку Щары:

*Село Езеране.* Служба Манковска дымовъ г̄ (3): Олехно, Юрко, Федоръ; служба Пеляковска, дымовъ г̄ (3): Степанъ, Потапъ, Федько; служба Вузьмичъ, дымовъ а̄ (4): Иванъ, Петрокъ, Стасюкъ Почобитовичъ, Станиславъ; служба Зубовска, дымъ в̄ (2): Семень Котъ, Данило Занѣмонскій; тоежъ службы Данило Занемонскій четвертую часть держитъ на тягли; служба Авдѣйковска, дымовъ е̄ (5): Иванъ Авдейковичъ, Петръ Ждановичъ, Миколай, Блажей, Матей Матюкевичъ; служба Кондаковска, дымъ г̄ (3): Иванъ Титовичъ, Степанъ, Нарукъ; служба Кгудиегаловска, дымовъ з̄ (7): Янъ Кгудиегаловичъ, Петръ Кгудиегаловичъ, Олексѣй Подлазникъ, Семень а Лавринъ Онисковичи, Жданъ, Корманъ; третья часть службы Жидовское, дымъ а̄ (1), Федоръ; полъ службы Дудичъ, дымъ а̄ (1), Томко; служба Киселевска попа Спаского, Ярошъ Занѣмонскій.

*Село Щара.* Полъ служба Станюковска, дымъ а̄ (1), Янъ Ляхъ; полъ службы Кучейковска, дымъ б̄ (2): Мартинъ Начевичъ, Кондратъ зъ Бродное; служба Бурсовщизна, дымъ а̄ (1), Ничипоръ Боровикъ; служба Вахметовска, дымъ а̄ (1), Любко зъ пасынкомъ своимъ Васькомъ; полъ службы Микотичъ, дымъ б̄ (2): Сидоръ а Степанъ; третья часть службы.



Себестіановское, дымъ  $\bar{a}$  (1) Сенько. Корчма и перевозъ на Щари—Олешко перевозникъ, зъ карчмы и перевозу дае копъ полъ  $\bar{b}$  ( $1\frac{1}{2}$ ).

*Земляне Деречинскіе.* Янъ Чешейко ма подданныхъ  $\bar{r}$  (13). *Въ Золотіевъ:* Тимошъ Мишкевичъ, Федько Мишкевичъ, Василь Туркевичъ. *Въ Бовбляхъ:* Урбанъ Миколаевичъ, Щасный Миколаевичъ, Костюкъ Харитоновичъ зъ зятемъ; Бартоломей, Касперъ, Янукъ, Шимукъ, Радко, Химота Домничъ, Щасный Чешухъ; Андрей Павловичъ ма подданныхъ  $\bar{s}$  (6), *въ Золотіевъ:* Иванъ Тишкевичъ, Гаврило сынъ его, Мурзай, Мартинъ, Стасюкъ, Петрукъ Дешневичъ. Андреева Павловичова маєтъ подданныхъ въ Погорѣломъ семь: Тимошъ Олишкевичъ, Яковъ Олишкевичъ, Трохимъ, Адамъ Котъ, Лазута, Савка, Павлюкъ. Михно Кононовичъ; *въ Золотіевъ* огородниковъ два: Гесманъ а Добранъ; тотъ же при мѣстѣ ма подданныхъ двухъ, которые при мѣстѣ Деречинѣ суть написаны. Девегове *въ Золотіевъ* подданныхъ не мають, одно сами домами сѣдять. Напродъ: Шимко Старый, дымъ  $\bar{a}$  (1), Юхно сынъ его, дымъ  $\bar{a}$  (1); Щасный сынъ его, дымъ  $\bar{a}$  (1); Якубъ Войтехъ, дымъ  $\bar{a}$  (1)—тые коньми служатъ. Иванъ Витебскій въ Милевичахъ ма подданныхъ  $\bar{z}$  (7): Кодей, Якута, Трохимъ, Андрей, Романъ, Сасинъ, Харитонъ сынъ его; тотъ же ма при мѣстѣ подданого одного.

*Дворецъ Витебцизна* зъ людьми до тогожъ фольварку Щаренского: Иванъ Щокловичъ, Михайло, Станиславъ, Павлюкъ, Иванъ, Якубъ; до тогожъ *дворца въ мѣстѣ* подданныхъ два. Янъ Янчинскій ма подданныхъ  $\bar{b}$  (2): Мартинъ а Костюкъ. Александеръ Янчинскій ма подданныхъ двухъ: Давида Янчелевича и Юхна Севрукевича. Гервасъ Матейковичъ подданныхъ не ма, конемъ служить; Опанасъ, Федоръ, Иванъ Мелешковичи мають подданныхъ трехъ: Ильяшъ, Сенько, Витько. Федоръ Заускій ма подданныхъ  $\bar{n}$  (8): Дорофей, Василь, Иванъ Мурашка, Микита, Иванъ Плетеня, Богданъ, Жданъ, Павлюкъ.

*Фольварокъ Бродная* зо всимъ будованьемъ, зъ огороды овощовыми, зъ навозами, погноями и зъ вгрунтами вшелякими оремymi, на пашню дворную здавна принадлежачими, и житомъ на поли засѣянымъ, сѣножатymi, поплавами, зъ млынками и зъ ставками, людьми подданными, до того фольварку належачими.

*Село Бродная.* Служба Бородичъ, дымовъ  $\bar{r}$  (3): Федоръ Бородичъ, Тихонъ Бородичъ, Мартинъ Бородичъ; служба Мартиновичъ, дымовъ  $\bar{e}$  (5): Михайло, Сенько, Ондрей, Савка, Василь Костелевичъ, Гордей; служба Лашавыхъ, дымовъ  $\bar{a}$  (4): Еремей, Прокопъ, Дорофей, Гринецъ; служба Пероговичъ, дымовъ  $\bar{r}$  (3): Марко, Михайло, Мартинъ; служба Матѣевская, дымъ  $\bar{a}$  (1): Ивашко Дубовичъ; служба Будники дымовъ  $\bar{r}$  (3): Иванъ, Войтехъ а Павелъ; служба Коренковичи, дымовъ  $\bar{b}$  (2): Якута, Иевъ, Яковъ, Федоръ, Заячовъ сынъ; служба Янковичъ, дымовъ  $\bar{a}$  (4): Иванъ, Трохимъ, Ивашко, Гарасимъ Харитоновичъ; служба Гринчовска, дымъ  $\bar{b}$  (2), Ильюта; полъ службы Воронковъ, дымъ  $\bar{a}$  (1): Дмитрикъ, Федоръ. Урочные, што пенязи дають—полъ службы Рудовичъ, дымъ три: Матей, Семень, Петръ; полъ службы Рокожевское, дымовъ  $\bar{b}$  (2): Прокопъ, Юрей; полъ службы Кондаковское Юрей держить. *Огородники:* Якубъ Кобыличъ, Лукашъ, Устіанъ, Гришко, Войтехъ, Миколай.

*Село Домополчи.* Служба Гладовичъ, дымовъ  $\bar{a}$  (4): Васюкъ, Микита, Федоръ, Якубъ, Гришко; полъ службы Микаловское, дымовъ  $\bar{b}$  (2): Германъ а Иванъ; полъ службы Ю-



пустинское, дымовъ ѿ (2): Антонъ а Сергій; служба Ламашевичъ, дымовъ ѿ (3): Ловошъ, Яковъ а Василь; полъ службы Долгополичъ, дымовъ ѿ (3): Ярута, Иванъ, Якимъ Долгополичъ; пенезный дымъ Федоръ Косташевичъ; земля Сунчовска, на ней держить Ярута; земля Иванова, Иванъ Долгополичъ зъ полъ службы платить.

*Село Старый Деречинъ*, три чверти службы Пироговичъ, дымъ ѿ (1): Иванъ Пироговичъ, Лазарь сынъ его, Гарасимъ Пироговичъ; служба Староковичъ, пуста; служба Злодѣйковска, дымъ ѿ (1): Ильяшъ Лебедевичъ, Войтехъ Будникъ; служба Хрицоновичъ, дымъ ѿ (1), Шимко; полъ службы Пацовское, Иванъ Бордаковичъ; служба Есковска, дымовъ ѿ (2): Ивашко а Юлета; полъ службы Головичъ, дымъ ѿ (1) Иванъ Пироговичъ. *Бояре*: Служба Митраховичъ, дымъ ѿ (2) Валентій а Яско.

Которое то имѣнье Деречинъ зо всеми фольварками, зъ бояры, шляхоу и зъ ихъ имѣньи, зъ бояры панцерными, путными, зъ мѣщаны Деречинскими и зо всеми поддаными и зъ челядью дворною и зо всею маестнѣстью ихъ рухомоу до вѣчного держанья и вживанья его милости князю Александру Полубенскому—каштеляну Новгородскому, записавши и меновите кождого именемъ его милости подадемъ, которыхъ яко съ тыхъ бояръ шляхты, такъ и зъ бояръ панцерныхъ Деречинскихъ воленъ его милость будетъ службы ихъ, впе-лякихъ повинностей воде воли и уподобанья своего уживать зъ привлаченьемъ собѣ впе-лякихъ пожитковъ зъ нихъ. И на томъ далъ сесъ мой инвентаръ его милости князю Александру Полубенскому—каштеляну Новгородскому, подъ печатью моею и съ подписомъ руки моею власное мене Костантина Вишневецкого, а ку тому просилъ есьми о прило-женъ печатей до сего инвентару, его милости отъ мене даного, людей зацныхъ его ми-лости пана Даниеля Хрептовича Богуринского—писара земского Слонимского, его милости князя Богдана Михайловича Масальского а пана Федора Адамовича—коморника земского Волковыйского; што ихъ милость на прозьбу мою вчинили, печати свое приложили и руки свое подписати рачили. Писанъ у Деречинѣ року отъ нароженья Сына Божего 4599 (1599), мѣсеца Генвара петнадцатого дня. (Подписи) Constanty Wiszniewiecki ręką swą. Даниель Хрептовичъ, земскій Слонимскій писаръ, властною рукою. Богданъ Масальскій, власною рукою. Федоръ Абрамовичъ, коморникъ земскій Волковыйскій, властною рукою. Jan Szemieth sędzia. Янъ Угликъ, подсудокъ.

(При этомъ инвентарѣ находятся при подписяхъ фамилій и 4 печати).



1599 г., Августа 21 дня.

Изъ актовой книги Минскаго городского суда за 1599 г., № 11723, л. 281—285.

86. Инвентарь имѣнія Васишекъ въ Минскомъ воеводствѣ, составленный по смерти Матуса и Гальшки Гивойновъ, при подачѣ имѣнія опекунамъ и дѣтямъ покойниковъ.

Рокѹ 1599, мѣсеца Августа 21 (31) дня.

На врадѣ господарскомъ вгородскомъ въ замку Менскомъ передо мною Яномъ Буромъ—подстаростимъ Менскимъ, постановившимъ возный воеводства Менского Станиславъ Миколаевичъ покладалъ *реестръ списанья имѣнья двора Васишекъ*, по пебощѣ пану Матусу Гивойне и по малжонцѣ его пани Гальшки Сенчиловны, опекуномъ, дѣтемъ даннымъ, устне ку записанью до книгъ вгородскихъ Менскихъ тотъ реестръ призналъ подъ печатью своею и съ подписомъ рукъ ихъ въ томъ реестрѣ менованныхъ, который тотъ реестръ уписуючи слова отъ слова такъ се въ собѣ маеть:

*Reiestr imienia Waszych*, лежащего в powiecie Mienskim, po niebożczyku panu Matysie Mikołajewiczu Giwoynie y po pani małżonce pani Halszce Janownie Sienczyłownie, przez mię Stanisława Mikołajewicza—woznego wojewodstwa Minskiego, za wysłaniem y przydaniem od urzędu grockiego Mienskiego panom opiekunom, testamentem niebożczykow obu dzieciom ich Dawidu, Samueliu, Fiłonu, Jaroszu, a pannom Eufemiy, Katerynie Giwoynom y Giwoyniankom zostawionem, przydanego, w roku 15dziewiędziesiąt dziewięciem, miesiąca Augusta dwudziestego pierwszego dnia, podług prawa y testamentu podanego, w którym iako imienie samo, tak wszytek dwor y budowanie w nim, gumno, bydło y cokolwiek w tem dworze zostałem, ia wozny Stanisław Mikołajowicz, mając przy sobie stronę ludzi zacnych pana Jana Klepackiego, a pana Michała Ryminskiego—ziemian hospodarskich wojewodstwa Mienskiego, a ichmść panowie opiekunowie mieli przy sobie ludzi zacnych ziemian krolia iego mosci wojewodstwa Mienskiego, do tey sprawy przyzwanych, iego mosci pana Iwana Narkiewicza a iego mosci pana Piotra Zabłockiego, przy tych wszystkich panach przyaciołach y przy stronie do rąk panow opiekunow pomienionych, to iest, iego mości panu Stanisławowi Nininskiemu, iego mosci panu Stanisławowi Rakotanskiemu, iego mosci panu Liudwigu Sienczyłowi, według roskazania urzędowego y według testamentu, podałem, iako to wszystko szerzy y dostatecznie na tem reiestrze moim za pieczęcią moią y s podpisem ręki moiey y za pieczenciami y s podpisami rąk strony panow szlachty, przy mnie będącey, opisano y dołożono iest. A mienowicie *dwor tego imienia Wasiczek* tak się ma w sobie:

*Podwórze* ogrodzone wkoło, wrota s przyiazdu, nakryte dranicami z fortką; podle tych wrot swiren dranicami nakryty i drzwi na zawiasach z wrzeciędzem; w tem swierźnie kadź lipowa iedna, druga mała, uszatkow dwa, obłożyn żelaznych dwie, rucznicia iedna,



rohacina iedna, durszlak, swiecznik z dwiema rurkami mosiądzowy, kadź wielka sosnowa, koryt dwie, kocień ieden; żelazo, co łączywo rosładaia, flaszka szklana, dzieża z makiem nietrzesionem y trzesionego trocha w lipowicy, szła s postronkami y z uzdeczką, wilki trzy małe żelazne, paprica do młyna, piła, łańcużek żelazny, krobka do wręciona młynskiego, stali dwie sztuce. Niedaleko tego swirna dom nowy, dranicami nakrity; wchodząc w ten dom drzwi do sieni na zawiasach s klamką, antaba y zaszczepka; okien cztery sklanych dobrych y okiennic cztery—wszystkie na zawiasach z zaszczepkami, stoły lipowe dwa, zedel ieden, ławy wkoło, piec poliwany. Naprzeciwko tey yzby druga yzba, drzwi do niey na zawiasach s klamką y zaszczepką, hantaba iedna, okien trzy sklanych z okiennicami na zawiasach z zaszczepkami, stoł lipowy ieden wielki, drugi mniejszy, ławy wkoło przy scienie, zedel ieden; w tyi że izbie piec także poliwany. Podle tegoż domu piwnica dranicami nakryta, do niey drzwi na piętach dwoie. Podle piwnice dom także dranicami nakrity; do sieni wchodząc drwi na zawiasach s klamką; w tey że sieni przy scienie ławy dwie, okiennice z zaszczepkami na zawiasach dwie; w ty że sieni wschod na gore, drwi na piętce z wrzeczadzem y skobel; pod tym wschodem drwi do potrzebney komorki na piętce; z sieni do yzby drwi na zawiasach z klamką; w tey izbie okien sklanych cztery y okiennice, wszystkie z zawiasami y z zaszczepkami, piec poliwany, ławy przy scianach, stoł ieden niewielki y zedel; z yzby komora, do ny drzwi na zawiasach, wrzeczadz; okna w tey komorze dwie szklane y okiennice z zawiasami y z zaszczepkami dwie, ławy dwie przy scienie, stołek. W tey komorze gołębieniec; niedaleko tey swietlice wrota od reki, dranicami pobito z fortką; podle tychże wrot piekarnia, wchodząc do sieni drwi na piętce, stołeczek mały wysoki w sieni y ława iedna przy scienie, do piekarni z sieni drwi na piętce, w niey piec czarny, stoł, ławy przy scienie dwie. Podkleciey stary, piekarnia, zrąb nowy na piekarnią, podle tego zrąba dwa swirny dranicami nakryte y z gankiem, dzwierki do ganku na piętce; do pierwszego swirna od piekarni drzwi na zawiasach z wrzeczadzem y zamek wnetrzny s kluczem; w temże swirnie tylko orudy na zboże, kadki dwie, a więcej nic niemasz; przy tem swirnie drugi swiren, drzwi do niego na piętce z wrzeczadzem y s kłódką, w nim także tylko orudy, a więcej nic nie masz. Przy tym swirnie zrąbek na ystopkę stoi niewielki; podle tegoż zrąbu stajnia dranicami nakryta, w ni złob po iedney stronie y drabyny, dranice y drzewo; tamże leży na chrominie iako zgodne wierzey cztery ociesanych. To podworze ogrodzone kolcem sosnowym ze trzech stron, a s podworza ku gumnu chrostem przegrodzone. Wchodząc do gumna wrota; w gumnie od wrot po lewey stronie (o)siec dranicami nakryta, a niedaleko tey osieci punia zrąbiona, wrota do ni z wrzeczadzem y skoblem, słomą nakryta, ozieroda dobrze ze dwuch stron; na poszrodku gumna tok, do niego wrota y zamkiem; tam żyto y iarzyny kładzione bywaią; drugi mniejszy tok podle tegoż dla młócenia y chowania zboża, także słomą nakryty, do niego wrota; w tylie tych obudwu tokow punia nowo zrobiona, ieszcze uienakryta, z wrotami; z gumna wychodząc po lewey ręce punia na siano z wrotami, u ni siano, y druga podle nie w iednym nakryciu, a słomą nakryte, tamże dranic kop kilka. W tym gumnie żyta nażątego zastali kop dziewięćdziesiąt dziewięć, a iarzyny posiane: iarzycy beczek siedm, pszenicy beczek dwie, ięczmienia beczek siedm, grochu beczek dwie, gryki beczek cztery, owsa



beczek dwadziescia y pięć. Wyszedszy z gumna po lewey ręce obora na bydło, a podle samych wrot na swinie dwa chlewy, w nich swini starych szesnascie, prosiat szesć; s podworza na obore wrota, a wkoło chrostem ogrodzona, tamże w oborze chlewow dwa słomą nakrytych, w nich bydła wszytkiego dwadziescia iedno, to iest: krowa doyna iedna, wołow robotnych trzy, bykow trzecioletnich pięć, takrocznych cztery, iałowych krow siedm, byk ieden. Podle obory chlewik na gęsi, w nim gęsi wszytkich z młodemi siedmnascie, kapłuny dwa, kokoszy cztery.

*Spisania poddanych do tegoż imienia Wasiskiego należących*, przez mie woznego pomienionego panom opiekunom tegoż dnia y roku podanych.

Naprzod *sioło Janczycy*, służeb cztery: Maciey Scieczkiewicz Kapusta, poł służby, Aleksiey Butrymowicz dwie służby, Marcin Mazanek dwie służby, Marcin Petrukowicz, dwie służby, Ławryn Reczynski doylida dwie służby, Jakub Szykucis dwie służby, Mikołay Przyomka dwie służby, Michayło Wyłupek—ubostwo, niema nic y sam chory, dwie służby. *Powinność*: Ydą cały tydzień na robote, to iest, w poniedziałek ieszcze na panskim chlebie, winni wychodzić na swym chlebie dni pięć, s czym każą, a płacy żadny, ani ynszy żadny powinności dawać ani czynić maią powinni.

*Sioło Goyży*, służba; Jurko Gogoisz cztery służby, pczół cztery na poł s panem; Piotr Goiż, czter(é) służby; Stanisław Stuliak, czteré służby; Pawluk Ruliak, czteré służby. W niedzielę czwartą spełna ydą, to iest, na każdą niedzielę iedny na cały tydzień wychodzi, a na tłoce w każdej niedzieli na panskim chlebie dzień z dymu wychodzić powinni; do tego pczoly s panem napoly, lnu dziesiątki dwa, kurow dwoie.

*Sioło Tukały*, służba; Siemion Bukałowicz 3 służby; Panuk Korol 3 służby; Marcin Goiz trei służby, pczoly dwie. W niedzielie trzecią ydą, albo na tydzień cały, a dway tółoczanie, dawaią groszy czterdziescie, pczoly s panem napoly, kurow dwoie.

*Sioło Porosieyki*, służba. Tomasz Porosieyk z bratem, dwie służby, a pusta dwie, tylko służy poł służby, a te połsłużby przyął w roku dziewiędziesiąt dziewiątym, ma s ni płacić w roku prziszłym tysiąc szescsetnym czynszu kop iedną. A powinności inszy powinien na służbę chodzić; Lukasz Linko s tego służy na tydzień dni dwa na swym chlebie, a dzie(n) treci na panskim.

*Miasokołowszczyzna*. Jan *boiaryn* z Janem Mazamkiem płaczą groszy dwadziescia, owsa beczek dwie, ynszy żadny powinności nie czynią.

*Wiakołowszczyzna*. Jurguc Kamienski, woith, płaci groszy dziesięć, owsa beczek dwie, ynszy żadny powinności nie czyni.

*Markowszczyzna*. Siemion Tukało przyął w roku dziewiędziesiąt dziewiątym w tysiąc szescsetnym, ma płacić groszy szescdziesiąnt, owsa beczkę iedną, inszych powinności nie czyni; Jakub *boiaryn*, dwie, s ty powinność ma czynić, to iest, na posyłki z listami powinien iezdzić, alie nic nie płaci. Mikołay Kiłun biskupi służby ziemie całą, płaci z niey kop tri, na tłoce co tydzień na panski chlieb, a nad to nic dali powinności nie czyni.

*Małowszczyzna*, dwie służby w puscie lieży, żadny s tego płacy niemasz. A synowie niebosczyka pana Matysa Woyny starszemu panu Krisztofowi Giwoynie dostało sie na piątą



część tego ymienia *Wasiskiego* nan przichodzącą ludzi, ktoremi zaraz panowie opiekunowie do rąk iego przy mnie woznym y stronie przy mnie będący postąpili y podali.

*Sioło Turki albo Tolkany.* Francko, Jurko, trzec słuźby; Stasko, Jurko 3 słuźby; Pawliuk Jurko, tri słuźby; Mikołaiac z Jurkom, tri słuźby. S tych czterech, iako robota do maietności panu Krisztofowi, tak y insze wszystkie powinności ich mają być czynione. A iż ieszcze niedostawało panu Krisztofowi piątey części, tedy tak panowie opiekunowie z nim zostanowili y s poddany s tegoż sioła Ambroży Wołoczelnik, ktory na trzeci siedzi, na iedne niedzieli ma słuźby służyć panu Krisztofowi, a drugą niedzieli ma służyć do imienia panow opiekunow, poddanego do Wasiszek, tak aż do zupełnego wydziełu piątey części pana Krisztofa, ktora od braci iego pana Dawyda, Samuielia, Fiłona, Jarosza nam prawem przyrodzonym od panow opiekunow na przyszły święty Michał w roku terazniejszy tysiąc pięćset dziewiędziesiąt dziewiątym wydzielona y temu podana być ma. A co sie tćnie ymienia *Dawidoszczyzny*, to wszystko ogółem ta danina iego mości pana Stanisława Kiszki, wojewodzicza Witebskiego, przy panu Krisztofu Giwoynie do liet dzieci, braci młodszych iego, zostało się, co zaraz pan Krisztoph do siebie, iako z maietnością ruchomą y leżącą, z stadem, z bydłem roгатym y nierogатym, ze zbożem tak pożątem, iako y na poliu będącym, wszystko to zgoła ymienie, iako sie w sobie ma, pan Krisztoph do rąk swoich wziął, nic s tego do rąk panow opiekunow nie dając, tak też ynszą maietność ruchomą, konie, zbroie, wozy, rynsztunek, szatry y wszitko, co na potrzeby woienne należy, pan Krisztoph zabrał, a do rąk panow opiekunow nie doszło, co wszistko listami zobopolnie między sobą warowali. A pothym wszistkym oddawał przy mnie woznym y przy stronie przy mnie będącey pan Krisztof Giwojna do rąk panow opiekunow listhy na długi pozostałe, na różnych osobach należące, pannom Giwoyniankom na posag y na insze potrzeby według testamentu; a naprzod: list pana Jana Odachowskiego y pani małżonki iego na kop dwieście dwadzieścia groszy Litewskich, w których iest zastawiono ymienie pana Odachowskiego *Horeliczy*, a to należy do opieki panom opiekunom; drugi list tegoż pana Odachowskiego y małżonki iego na kop dwadzieścia groszy litowskich; trzeci list tegoż na kop pięć groszy litewskich; czwarty list tegoż na kop pięć groszy litewskich; potem oddał pan Krisztof Giwoyna list iego mości Hrehora Makarcowicza—sędziego ziemskiego Mienskiego, na kop sto groszy litewskich; potem oddał list wielmożney pani Kateriny s Krotoszyna—wojewodziney Trockiey, na kop sto groszy Litewskich; potem oddał sprawę iego mości pana pisarza ziemskiego Mienskiego iego mości pana Crepha (sic) Hładkiego na dwu lisciech na kop czterdzieście groszy Litewskich; potem oddał list pana Teofilia Łuckiego na kop dziesięć groszy litewskich, a insze długi nieboszykowskie, podług testamentu na różnych osobach odbierać zlicieł panom opiekunom. Potym inszą maietność ruchomą podług testamentu do rąk panom opiekunom oddał, a panowie opiekunowie zaraz podług testamentu te wszystkie reczy, iako była wolia nieboszykow pana Giwoyny y pani Giwoyniney wprzod panu Krisztofu, potem panu Dawydu, pannie Jewfimiey, zatem sługam, co komu należało, rozdali, a s pieniędzy na pana Giwoyny bratu rodzonemu, także zapłatę ukazali, ynsze też ochendostwo po nieboszycy samey pani Giwoyniney pozostałe, iako tkanka perłowa s pontalami y faretami, tak szubka lieniwka, płaszcze, lietniki, to do rąk



dziewki starszey pannie Jewfimiey oddali, co wszitko listami swemi zobopolnie sobie waruiąc zapisali, to, co przy panach opiekunach zostało, iako y to, co pan Krisztof na ręce swe biorąc panom braci y pannom siostram swem oddał, co sługom y dłużnikom iest popłacono. A po taki rozprawie sam pan Krisztof Giwoyna to ymienie Wasziszki według wyszego spisania mego do rąk panom opiekunom sam dobrowolnie podał, a sobie też ludzi te wyszy pisane od ymienia Wasiszek wziął y list od panow wydzielenie iemu ziemie y ludzi piątey części s tego ymienia *Wasiszek* a ymienia *Dawidowiczy*, iako sie pomieniło, wszystko wcalie przy mnie zostało, zaczym sie spolnie roziechali. A ia wozny przy czym był za posłaniem wradowym y za przidaniem, mając przy sobie strone pomienioną pana Jana Kliepackiego, a pana Michała Rymiskiego — ziemian krolia iego msczy woiewodztwa Mienskiego, com widział y co sie przy mnie, to na tem reystre spisawszy, do niego pieczęć mą przyłożywszy, także y panowie strona przy mnie będąca ręce swe podpisali y pieczęci przyłożyli, a ichmc panowie opiekunowie, mając przy sobie ludzi zacnych, w tem powiecie Mienskim osiadłych, pana Ywana Narkiewicza, iego mci pana Pietra Zabłockiego, prosili, aby ichmc, iako tey sprawy wiadomy, też do tego reiestru pieczęci swe przyłożyć y ręce podpisać raczyli, co ichmc na proźbę panow opiekunow uczyniwszy, ręce podpisali y pieczęci przicisnęli. Pisan w Wasiszkach dwadcać czecwiertego dnia Awgusta roku tysiác pięcset dziewiendziesiánt dziewiątym. У того реестру печатей притиснутыхъ пять, а подпись рукъ писъмомъ польскимъ и рускимъ тѣми словы подписаны суть: Иванъ Нарковичъ до того реестру печать приложилъ. Петръ Заблѣцкій до того реестру печать приложилъ и руку подписалъ. Stanisław Mikołajewicz — wozny woiewodztwa Mienskiego do tego reiestru pieczęć przyłożył y ręką swą własną podpisał. Jan Klepacki, ręką swą. Михалъ Рымійскій до того реестру печать приложилъ и руку подписалъ. Которое очевидное сознанье возного и тотъ реестръ до книгъ вгородскихъ Менскихъ есть записано.

**1599 г., Августа 22 дня.**

Изъ актовой книги Минскаго городского суда за 1599 г., № 11776, л. 310—313.

87. Опись и оценка имущества боярина Семена Хлуденя въ селѣ Прудѣ, Минскаго воеводства.

Рокѹ 4599 (1599), мѣсеца Сентабра 9 (9) дня.

На врадѣ вгородскомъ въ замку господарскомъ Меньскомъ передо мною Яномъ Куршомъ, подстаростимъ Меньскимъ, ставши очевисто енераль господарскій воеводства Меньского Василей Заболоцкій, бу вписанью до книгъ вгородскихъ Меньскихъ призналъ квити свой подъ печатью своею и съ подписомъ руки своее и подъ печатями стороны шляхты и съ подписомъ руки одного, въ томъ квитѣ мененое, въ тые слова писанный: Я Василей Заболоцкій.



енараль господарскій воеводства Меньского, сознаваю то симъ моимъ квитомъ уважимъ къ записанью до книгъ вгородскихъ Меньскихъ, ижъ въ року теперъ идучомъ тисеча пятьсотъ девятьдесятъ девятомъ, мѣсеца Августа двадцать второго дня, маючи я при собѣ стороною шляхтичовъ трохъ: пана Станислава Волка—возного Меньского, а пана Матфея Васильевича Ходосовича, а пана Яна Павловича, съ которыми былъ есьми у дому боярина его милости пана Григорья Макаровича—судьи земского воеводства Меньского, пана Семена Хлуденя, въ селѣ его милости пана судьиномъ, прозываемомъ *Прудъ*, у имѣнью его милости *Видоюскомъ*, въ повѣтѣ Меньскомъ лежакомъ, мѣшкающого, для отправки сумы пенезей полъ четверта ста копъ грошей личбы литовское, которую суму пенезей zostалъ виненъ тотъ истый Семень Хлудень зъ жоною своею Ганною Яковицкою на листъ свой вызнанный, абы есьмо въ томъ дому ихъ вси речи рухомые списавши, водлугъ шацунку статutowого его милости пану судьи подали. А такъ року девятьдесятъ девятого, мѣсеца Августа двадцать второго дня, кгда есьмо приѣхали до того дому того боярина Семена Хлуденя, въ томъ селѣ *Прудъ* лежакого; напервей: *Будованье дворное*, то есть, уѣхавши въ тотъ дворъ по лѣвой сторонѣ свѣтлица невеликая, въ ней печь бѣлая зъ лавами трыма, столъ одинъ, двери и оконъ двѣ на завѣсахъ, защепка желѣзная и пробой; сѣни, у дверяхъ замокъ желѣзный нутреный; напротивко тое свѣтлицы изба черная, вганокъ въ ней, тотъ домъ дощками крытый; стоитъ тотъ домъ грошей копъ три и двадцать грошей. Водлѣ того дому клѣтъ зъ замкомъ, защепки желѣзные, стоитъ все то грошей двадцати. Стайня рубленая зъ сѣномъ, стоитъ грошей полкопы; хлѣвовъ для быдла два старыхъ, стоитъ грошей двадцати; лазня съ повѣтью стоитъ грошей двадцать; пекарня зъ сѣнцами ошатовали грошей копъ двѣ. Тотъ дворъ заметомъ огороженъ, вжо надгнило, коштуеть грошей двадцать чотыри. Водлѣ того двора гумно, клюня для збожья, осеть одна, озереду переплотовъ осмь, тое все ошатовали грошей копъ двѣ. Въ томъ дому збожья, то есть, жита въ сноповью копъ пятьдесятъ деветь, водлухъ варунку статutowого копа по грошей к̄(20), за што учинить грошей копъ деветнаццать, грошей петьдесятъ; ечменю копъ осмь, копа по грошей десеть, учинить грошей осмьдесятъ; пшееницы копъ двѣ, копа по грошей двадцати, учинить грошей сорокъ; гороху копа одна, чинить грошей десеть; ильну копа, грошей десеть; ильну небраного лесъ двѣ, гроши чотыри; жита молочоного бочокъ чотыри, учинить грошей копъ полторы, грошей шесть; хмѣлю полъ бочки, грошей три, чому въ статутѣ шацунку нѣтъ; ярицы въ полю засѣеное бочка, водлугъ статуту копъ три, учинить грошей копа одна; овса засѣено бочка одна, водле статуту копъ двѣ(?), учинить грошей тридцать два; гречки засѣено чверть бочки, водлугъ статуту копы полторы, учинить грошей десеть; гороху засѣено чверть бочки, водлугъ статуту копъ полторы, учинить грошей петнаццать; ечменю чверть бочки копъ полторы чинить грошей петнаццать; бобу можетъ быть копъ три, чинить грошей двадцать чотыри . . . . .\*) полъ копы, чинить гроши три; проса полъ копы, чинить грошей чотыри; конопель нажатыхъ можетъ быть съ копу, чинить грошей двадцать; сѣна у пуни возовъ зъ двадцать, а (съ) сѣножати стоги два, возовъ двадцать, за то учинить грошей копъ пять, гроши двадцать. Пчолъ . . . . . водле статуту на двѣ копѣ, чинить копъ шесть.

\*) Мѣста, обозначенныя точками, истѣли въ подлинникѣ.



*Статку*, то есть, свирѣпа шерстью гнѣдая, купленная за копь двѣ; воловъ три, копь пять грошей; коровъ дойныхъ съ телаты грошей копь чотыри; подтелковъ рочныхъ трое; бычковъ два а телица одна, копь полторы грошей; яловица одна; свиней старыхъ три, грошей копа одна; вепровъ некормивыхъ два, грошей шестьдесятъ; подсвинковъ два, грошей двадцать чотыри; поросятъ шесть, грошей тридцать; гусей трое, грошей девять; куръ старыхъ осьмеро, а пѣтухъ одинъ, грошей двадцать шесть; молодыхъ курчатъ двадцать пять, чинить грошей двадцать пять.

*Спратъ домовый*: кубловъ, кади три на вариво, кошь хлѣбный, коробовъ великихъ пять зъ вѣками, д(е)жокъ посполитыхъ три, кубель великій одинъ, скриня великая одна, бочокъ пивныхъ три, коробокъ посполитыхъ семнадцать, логунъ одинъ, солянокъ чотыри, ушатковъ два, ведеръ три, триногъ деревенъ одна, триногъ желѣзный, ложокъ деревенныхъ семь; лукъ безъ тетивы . . . (грошей?) семнадцать, ковшъ великій, а два ковша меньшихъ, збанокъ зъ накришкою, биклахъ двѣ деревенныхъ, корытъ три, бочокъ малыхъ семь, дѣжокъ двѣ. За тотъ спратъ домовый увесь чинить грошей копь три, грошей тридцать.

*Речи*, которымъ у статутѣ шапуновъ есть: топоровъ два—грошей дванадцать, серповъ пять, грошей десеть, косъ двѣ, грошей дванадцать; медница стара, грошей дванадцать, долотовъ два, гроши чотыри; свердель тройчастый, грошъ, скобля одна, гроши три, лихтаръ дрововый, грошъ одинъ, нароги три, грошей девять, колеса простые двое, грошей десеть, восажки два безъ ковъ, грошей двадцать, сани простыхъ трои, грошей шесть, возокъ грошей пять, хомутовъ реманыхъ два, грошей шесть, хомутовъ простыхъ два, гроши чотыри; дугъ двѣ, пенезей чотыри, возокъ чотыри, пенези осмь, сѣдло возничное, узды двѣ, шлеи двое, за тое все чинить грошей двадцать чотыри.

За речи огородные за всѣ огуломъ ошатовали есмы грошей копь двѣ.

*Челедь дворна*: жонка на име Марина зъ двоима дѣтьми, на име Петрокомъ а Оникѣмъ малые, зъ которыхъ одинъ въ лѣтѣхъ осми, а другій лѣтъ (?); дѣвка dorosлая, которые тые жонки мужовъ не мають и не мѣли; за тую челедь шацовали водлугъ статуту жонки по двадцати копь грошей, а дѣтина, ижъ еще недорослый, тогда за него копь грошей десеть, которую челедь на выробокъ водлугъ статуту, а не въ неволю, а за малое шапунку не чинили. За што все тое такъ за збожье, яко за речи рухомые и за челядь учинить сумою грошей копь сто двадцать чотыри, грошей сорокъ девять, пенезей два пенези; а за остатокъ съ тое сумы пенезей водлугъ листу и добровольного опису того Семена Хлудена и жоны его его милость панъ судья маеть на томъ Семенѣ Хлуденѣ, жонѣ и на дѣтяхъ ихъ смотрѣти ажъ до остатка заплаты спольна тое все сумы пенезей полъ четверта ста копь грошей литовскихъ. А такъ я енералъ и мы шляхта, при енералѣ въ той справѣ будучіе, тую всю маетность, збожье и вси речи отъ мала до велика, што кольвекъ есмы на тотъ часъ у дому того Семена Хлудена нашли, все по достатку на сесь квити нашъ уважчій списавши, въ моцъ, въ держанье до рукъ его милости пану судьи Менъскому подали и его милость въ тую маетность увезали, которого поданы и увезанья нашего дали есмы сознанья своего сесь нашъ квити уважчій подъ печатymi своими и съ подписомъ рукъ нашихъ, хто зъ насъ писати умѣлъ, ку записанью до книгъ



вгородскихъ Менскихъ. Писанъ въ Видогошчи року, мѣсеца и дня звышъ писаного. У того квити печатей притисненныхъ чотыри, а подпись руць тыми словы: Василей Заболоцкій рукою своею подписалъ. Матвей Ходосичъ рукою власною. Которое очевистое сознанье до книгъ вгородскихъ Менскихъ есть записано.

---

1599 г., Сентября 27 дня.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

88. Инвентарь имѣнія Орѣшковицъ, въ Минскомъ повѣтѣ, принадлежащаго Криштофу Служкѣ, составленный при закладѣ его Адаму Хребтовичу.

Реестръ списанья подданныхъ моихъ въ селѣ Орѣшковицахъ, всехъ позитковъ того села Орѣшковского, въ повѣтѣ Менскомъ, надъ рѣкою Свислочью лежащего, отъ мене Криштофа Служки, старостича Кричевского, его милости пану Адаму Хребтовичу, подкоморому Новгородскому заставою въ певной сумѣ пенязей пушногого, съ котораго села маєтъ его милость позитки выбирать, почавши отъ року тисеча пятьсотъ девятьдесять девятаго, отъ светого Станислава до светого Михала въ року шестьсотномъ, а потомъ ажъ до выкупенья того села Орѣшковицъ. А найпервѣй:

С е л о О р ѣ ш к о в и ч и.

Волокъ осѣлыхъ кѣ (25).

Присада того села надъ рѣкою Свислочью: Антонъ Губичъ, волокъ три части, сыновъ маєтъ три: Никипоръ, Огей а Куренъ; Янко, волоки три части, маєтъ коня, волока а (1); Микита, волоки три части, сына маєтъ а (1), воловъ б (2), конь а (1); Семенъ Юшковичъ, волока зъ зятемъ Хилимономъ, маєтъ кони в (2), воловъ б (2); Тимко Супруновичъ, полъ волоки, маєтъ волоки три (?), волъ а (1); Евлашъ Отрошко а Прокопъ Евсеевичи, полъ волоки, Отрошко маєтъ сына а (1); пуста полъ волоки; Остапко а Кузьма Зубовичи, волока, у Отрошка сыны три, а у Кузьмы одинъ, коней трое, воловъ г (3); Иванъ Александровичъ, *полъ рускій*, волока; Левонъ Пріймичъ зъ братомъ и зъ братаничами, волока, мають воловъ б (2); Мишко Карповичъ, волока, маєтъ сына Терешка, братаничовъ в (2); Саву а Марка, конь а (1), воловъ б (2); Явило Кузьмичъ, полъ волоки, маєтъ сына Артема, волъ а (1); пуста волоки третья часть; принезъ Старцовъ сынъ Евхимъ волоки двѣ части; Остапъ Есковичъ, полъ волоки; пасынка маєтъ Федора, волъ а (1), конь а (1); Иванъ Есковичъ, волока, маєтъ сына Евдокима а Харитона, воловъ маєтъ два; Андрей Игнатовичъ, волоки три части, сына маєтъ Левона а Ивана, кони два, воловъ два; Овдей Игнатовичъ, волоки три части, сына маєтъ Тимоша а Омельяна,



вопь а̃ (1); Иванъ Игнатовичъ, волоки три части, сыновъ (бѣ? 2?), вопь а̃ (1); Иванъ Евхимовичъ, бобровникъ, волока, сыновъ три: Федоръ а Евлашъ а Ярмола, конь а̃ (1), вопь а̃ (1); Селивонъ Губичъ, волока, сына маеть Оникея, конь а̃ (1), вопь а̃ (1); Отрошка—дымъ; Хома Илейчичъ, волоки три части, сына маеть Ивана, вопь а̃ (1), конь б̃ (2); Омелянъ Илейчичъ, волоки три части, сына маеть Ивана, вопь а̃ (1); Степанъ Ходотовичъ, зъ братомъ Михалемъ, волоки три части, сыновъ маеть б̃ (2): Дементей а Остапо конь а̃ (1), вопь а̃ (1); Мацко Сысовичъ, старецъ, зъ сынами: Евхимъ, Евхимъ, Павлюкъ, сыновъ у нихъ е̃ (5), волока, кони три, воловъ е̃ (5); Зиновъ съ пасынкомъ Зиновомъ, полъ волоки, пасынокъ маеть сыновъ б̃ (2), воловъ б̃ (2); Олексѣй Василевичъ, полъ волоки, сыновъ три: Ековъ, Лаврей, Ермола, конь а̃ (1), вопь а̃ (1); Евхимъ Лазаровичъ, волоки три части, сыновъ три: Иванъ, Еско а Артюхъ; Степанъ Лазаровичъ, волоки три части, сынъ одинъ Курьянъ, вопь а̃ (1); Степанъ Ходотовичъ принялъ волоки три части; Евсей Климовичъ, полъ волоки, сына маеть Гаврила, конь а̃ (1); Гринъ Микитичъ принялъ полъ волоки; Павелъ а Марко Полуяновичи, полъ волоки, маеть воловъ б̃ (2); Отрошко, волоки три части, сыновъ б̃ (2): Евхимъ а Михалъ; впустѣ лежи волоки шесть части; пуста полъ волоки; Марко Селивоновичъ, полъ волоки, сынъ а̃ (1), Олексѣй; Данило Есковичъ, волоки три части, сыновъ б̃ (2); Василь а Кондратъ, воловъ два; Тимко Юшковичъ, волоки три части, сыновъ б̃ (2); Артюхъ а Сычъ, вопь а̃ (1); Иванъ Яковичъ волоки три части; Семень Провоповичъ, полторы волоки; Иванъ Александровичъ, *полъ*, полторы волоки, плати копъ б̃ (2); тотъ же *полъ рускій* волоку одну держи на вровичу въ Залужу, въ особливомъ мѣстцу на застѣнку, которую дано ему за послуги, и жъ пильновалъ буды попельной. За бобры, коли которого року не уловятъ, подданные повинни платитъ по осьми копъ грошей.

*Повинность* съ тыхъ волокъ: съ каждой волоки платятъ по ѱ (50) грошей, меду прѣсного по б̃ (2) камени, жита по бочцѣ, овса по б̃ (2) бочки, по двою гусей, по четверу куровъ, яловицъ двѣ до кухни панской; тую дань всю мають отвозить на то мѣсто, гдѣ имъ роскажутъ.

Бобровые гоны на рѣцѣ Свислочи на вгрунтѣ прилеглимъ того села починаются отъ села Орѣшковского однимъ берегомъ до рубежа Блузского, по другой сторонѣ до жеременя ку той же границы Блузской; на другой рѣцѣ Тали—берегъ одинъ, а другій берегъ прилеглий вгрунтъ князя Горского села Цели ажъ до границы Сутинской, урочища Славчолки.

*Ограниченіе тыхъ волокъ села Орѣшковицъ*: Первымъ концомъ починается отъ рѣки Свислочи ажъ до границы Блузской, по той сторонѣ рѣки урочищемъ Имховъ, бокомъ однимъ отъ границы князя Горского, вгрунтовъ села Цели, а другимъ бокомъ до рѣки Свислочи.

По другой сторонѣ тоежъ рѣки Свислочи островъ Сприпашъ, починается однимъ бокомъ отъ рѣки Тали ажъ до границы Сутинской вгрунтовъ подданныхъ бискупихъ до Славчолки, отъ Славчолки до урочища Воротъ боромъ до жеременя, а концомъ отъ Блузской пущи до Свислочи упира(еть).



*Собрание на суму того всего приходу з Орѣшковицъ такъ пенязей, яко и иныхъ пожитковъ:* гроша готового литовскихъ копъ осминадцать, грошей сорокъ; меду прѣсного камени сорокъ; жита бочокъ двадцать; овса бочокъ сорокъ; гусей сорокъ; куровъ осмидесятъ; яловицъ 6 (2); сѣна возовъ двадцать.

Боторый сесъ мой реестръ далъ есьми его милости пану Адаму Хребтовичу—подкоморому Новгородскому, подъ печатью моею и съ подписомъ руки моей властной, также за моею устною а очевистою прозьбою моею подъ печатями и съ подписами рукъ ихъ милость пана Богдана Хребтовича—референдара его королевское милости, пана Богдана Заволая а пана Миколая Головни—возного повѣту Минского. Писанъ въ Орѣшковицахъ, року отъ narożenia Сына Божого тисеча пятьсотъ деветьдесять девятого, мѣсеца Сентебра двалцать сегого дня. Krzysztof Słuszką ręką swą; Bogdan Chrephowicz referendarz w. x. L.; Богданъ Заволай властною рукою; Миколай Головня властною рукою.

---

1599 г., Октября 12 дня.

Изъ актовой книги Главнаго Литовскаго Трибунала, за 1708—4 г., № 48, л. 1852—55.

89. Инвентарь имѣнія Рожанки и фольварковъ его въ Лидскомъ повѣтѣ, составленный при подачѣ его Павловою Салѣжиною Райною Дыбовскою опекуну Яну Халецкому.

Roku tysiącznego siedmsetnego trzeciego, miesiąca Decembra piętnastego dnia.

Przed nami sędziami głównymi na trybunał w wielkim xięstwie Litewskim z wojewodztw ziem y powiatow na rok terazniejszy tysiączny siedmsetny trzeci obranemi, stanowszy oczewisto imść pan Alexander Hordziejewski—mieczny Wilenski, opowiadał, pokładał y ku aktykowaniu do xiąg głównych trybunalnych spraw wieczystych podał ekstrakt *inwentarza majątności, Rożanki nazwaney*, w powiecie Lidzkim leżącej, teraz wielmożney ieymosci pani Teressie Podbereskiej Pacowey—podkomorzyney wielkiego xięstwa Litewskiego, marszałkowej Wilkomirskiej, starosciney Połockiej należącej, służącej, prosząc, aby ten ekstrakt z xiąg ziemskich spraw wieczystych powiatu Lidzkiego wydany, do xiąg głównych Trybunału wielkiego xięstwa Litewskiego spraw wieczystych przyięty y wpisany był, którego przyiowski, a zapisując w xięgi słowo do słowa tak się w sobie ma.

Выпись съ книгъ земскихъ справъ вѣчистыхъ повѣту Лидского.

Лѣта отъ narożenia Сына Божого тисеча пятьсотъ деветьдесять девятого, мѣсеца Октебра двадцать пятого дня.

На рокахъ судовыхъ земскихъ, въ семь року, верху на датѣ писаномъ, о святомъ Михалѣ, святѣ римскомъ, у Лидѣ прыпалыхъ и водле порадку статutowого на завтрее того свята судовне одправоватъ зачатыхъ, передъ нами вradниками судовыми повѣту Лидского Миколаемъ Миколаевичомъ Скиндеромъ—судьей, Станиславомъ Тукаломъ—подсудьей и



Войтехомъ Скиндеромъ — писаромъ, постановившысе очевидно еeneralъ его королевское милости повѣту Лидского, панъ Янъ Ждановичъ Богдановичъ и при немъ сторона два шляхтичы—земляне господарскіе повѣту Лидского, панъ Матысовичъ Чеховичъ и панъ Флоріанъ Рошнискій, положившы *инвентаръ* списанья всего имѣнья двора *мѣста Рожанскою* и фольварковъ до него належачыхъ, то есть *Деражное, Заборья* и *Довкневицизны*, которое дей тое имѣнье Рожанку зъ тими фольварками передъ нимъ енераломъ и помеченою шляхтою зо всимъ на всемъ служебникъ вельможное панее ей милости пани Павловое Сапежиное—конюшинное вел. княж. Лит. пани Райны Дыбовское, панъ Вавринецъ Танскій, его милости пану Яну Халецкому на Хальчу—мечному вел. княж. Лит., яко опекунови, списавши вси порады и достаточне: дворы, гумна, быдло, збоже, зъ волости чиншъ, дякло и пожитки того имѣнья, въ року теперешнемъ тисеча пятьсотъ девятьдесять девятомъ, мѣсеца Октебра дванадцатого дня его милости все передъ нами водлугъ того инвентару въ держенье подалъ и покладаячи онъ тотъ инвентаръ и самъ призналъ, очевидно сознаваючи, просилъ, абы тотъ инвентаръ зъ устнымъ сознаньемъ до книгъ земскихъ повѣту Лидского вписанъ (былъ), который вписуючи до книгъ слово до слова такъ се въ собѣ маеть.

*Inwentarz dworu Rożańskiego*, imienia y folwarkow do niego należących *Derażney, Zaborza, Dołkniewszczyzny*, przy mnie Janie Żdanowiczu Bohdanowiczu—ienemale powiatu Lidzkiego, danym z urzędu ziemskiego Lidzkiego y przy stronie dwóch szlachcicach, przy mnie na ten czas będących, panu Janu Czechowiczu, a panu Floryanie Rosznickim—ziemianach i. k. mosci powiatu Lidzkiego, spisany, który ten inwentarz sługa ieymosci paniey Pawłowej Sapieżyney—koniuszyney wielkiego księstwa Litewskiego, Rainy Dybowskiej, Wawrzyniec Tanski, imsci panu Janu Chaleckiemu na Chalczu—miecznemu wiel. księstwa Litewskiego, iako opiekunowi, spisawszy wszystko porządnie po dostatku dwory, gumna, bydło, zboże, włość, czynsze, dziakło roku dziewiędziesiąt dziewiątego, wszelkie pożytki tego imienia, iako w tym inwentarzu dostatecznie wszystko iest pomieniono, podał, roku tysiąc pięćset dziewiędziesiąt dziewiątego, miesiąca Oktobra dwunastego dnia.

*Włość Rożańska*. Naprzod miasto—włok ma w sobie osmnascie y dwie trzeciny włoki; z tych woyt Ambroży Janowicz trzyma na woytowstwo wolne włoki dwie, Jan Puzyna trzyma wolną włokę y dwie trzeciny, Wasil Płatnierewicz trzyma włokę na boiarskiej повинности, на podwoyskiego mieyskiego iedna trzecina włoki, на kowala dwie trzeciny włoki, Bienko piekarz trzyma pułwłoki, на rybaka szostka włoki, на karczme włoka iedna, krawiec Piotr włoki trzecinę trzyma, на slosarza szosta część włoki, kucharz Mielec wolną włoki trzecinę trzyma, на огrodnika szostą część włoki, pustych włок две, trzecin две y czwierć włoki, а на placу y на służbie włок siedm y czwierć, z tych włок pięciu y czwierci płacą po dwie kopie groszy, а z двух włок po kopie groszy y trzydziestu, а roboty на кожды tydzień два dni robić, podwodę за mil trzy iachać powinni. W tym że miasteczku morgow pięćdziesiąt два, z tych wolni y pustych osmnascie, а płacą morg po groszy szesciu y puł Litewskich, prętow sześćset trzydzieście dziewięć, z tych wolni y pustych trzysta trzydzieście dziewięć, а płacą trzysta prętow, z każdego po pięciu pieniędzy.



*Sioło Podrożanka*, w nim włok dwadzieście cztery, z tych na boiary włok cztery y jedna trzecina pusta, włoka na ciwuna wolna, włoki trzec na podaczce y na płacie y na służbie włok siedmnascie y trzec włoki, z tych płacą po kopie groszy Litewskich z każdej włoki, żyta z włoki beczek dwie, owsa beczek dwie, gęś iedna, jaiec dziesięć, pokrowszczyzny po groszy pięciu, z włoki powieprzowszczyzny po groszy trzy.

*Sioło Połockie*, w nim włok ośmnascie: pustych na boiary włok sześć y trzec włoki, na ciehuna (sic) wolna włoki puł, pustych włok dwie y puł, a na płacie y na służbie włok osm, puł y dwie trzec; powinność takąż, iaka y z sioła Podrożanki.

*Sioło Malewicz*, w nim włok sześć y dwie trzeci, z tych na boiar włok cztery, pustych włok dwie y puł, a na płacie y służbie dwie trzeci włoki; powinność takąż iako y sioła Podrożanki.

*Sioło Wierżbilowicz*, włok szesnascie, z tych puste włok dwie y puł, a na płacie y na służbie włok trzynascie; powinność takąż, iako y z sioła Podrożanki.

*Sioło Kisielewicz*, w nim włok dziesięć, z tych na boiary włok cztery, pustey włoki puł, na czynszu bez innych powinności trzyma Marcin Mokiejowicz włokę iedną, z niej płaci kop dwie na rok, a na służbie y na podatku włok pułpięty; powinność takąż, iako y sioła Podrożanki.

*Sioło Podborzanskie*, włok sześć, puł, dwie trzeci włoki, z tych Jakub Koziel—kucharz, trzyma wolną włokę y trzec, szklarz wolną włoki trzec, Moskiewicz, co swirnow pilnuie, wolną włoki trzec, sadowniczy dwie trzec włoki, a na płacie y na służbie włok cztery y puł; powinność takąż, iako y sioła Podrożanki.

*Sioło Zaborze*, włok cztery, z tych na rybaki włoka wolna, a na płacie y na robocie włok trzy; powinność takąż, iako y sioła Podrożanki, a osobiwie Woyciech Plenika—ogrodnik, z ogroda płaci kopę litewską bez innych powinności, tylko na tłokę lecie powinien chodzić.

*Sioło Dołkniewskie*, włok cztery y puł, wszystkie osiadłe; powinność ich takąż, iako y sioła Podrożanki.

*Sioło Zwierble*, włok pięć, ta wieś na czynszu gołym bez wszelkiej powinności, płacą z włoki po dwie kopy, podwody y tłoki lecie powinni. Przy tym siele Abram Ulkowski, trzyma włok siedm wolno na służbie ziemskiej, bez inszych powinności.

*Sioło Derażynskie*, włok dziesięć, z tych na ciwuna wolna włoka, pusta włoka, na płacie y na robocie osm: *powinność* z każdej włoki po groszy czterydziescie, żyta beczkę, owsa beczkę, kokosz iedną, jaiec dziesięć. *Powinność wszystkiej włosci*: w każdy tydzień powinni robić z włoki dni pięć, a wtorek wolny mają od roboty w dzień targowy, leci e we żniwo powinni z każdej włoki po troygu na tłokę iść, w sobotę, w poniedziałek o panskim chlebie na żniwo y na koszenie; strożą, podwody powinni służyć koleją, zboże do spustu po wozie, gwałtu powinni.

*Boiarowie Rożanscy na służbie y powinnościach boiarskich*: Jan Męczynski trzyma włok sześć, zowią folwark Moczulowski, na służbie ziemskiej y z listy iezdzić powinien, któremu czasem na strawę daią; Zahorski Woyciech trzyma folwark Zapolski włok siedm w summie trzech set kopach; Wasko Makiejewicz w siele Kisielewiczach włok cztery na służbie ziemskiej y z listy iezdzić wierzchem, a inszych powinności nie powinien: na to



ma list niebozczyka imsci pana Wilenskiego y gdy iedzie gdzie po panskiey potrzebie, na strawę mu dać powinni; Jan Hołka trzyma włok trzy nad rzeką Turą, z których służbę ziemską y z listy iezdzić powinien; Mikołay Lepiek trzyma włok cztery za siołem Podrożanką, z których służbę ziemską y z listy iezdzić powinien wierzchem tylko; Marcin Dziakiewicz trzyma włokę, z ktorey z listy wierzchem y podwody z kolasą powinien gdzie każą; Theodor Dziakiewicz trzyma włokę, z ktorey z listy y podwody, gdzie każą powinien; Andrzej Dziakiewicz trzyma trzec włoki, z ktorey z listy iezdzić powinien; Piotr Hołka trzyma włokę, z ktorey z listy wierzchem powinien, gdzie każą; Andrzej y Wojciech Kryszylowie trzymają włok cztery, z ktorych służbę ziemską y z listy iachać powinni; Wojciech Malewicz trzyma włokę, z ktorey z listy y podwodę z kolasą, gdzie każą iechać powinien; Mikołay Serhia trzyma włok dwie, z ktorey z listy y podwodę iechać powinien; Ihnat Smolski, trzyma włoki pułtory, z tych z listy wierzchem iezdzić powinien; Jasko Rybski w siele Porożance trzyma włok dwie y trzec, z których służbę ziemską y z listy iezdzić powinien; Szyman Rodski w tymże siele trzyma włokę, ten z listy wierzchem y w podwodę z kolasą iechać powinien; Iwan Płatnierzewicz w siele Potockim trzyma włok dwie, z ktorych z listy wierzchem y podwody iezdzić powinien; Raszko Szermicz w tymże siele Potockim trzyma włok dwie y iedną trzec, z ktorych z listy y podwody gdzie każą powinien, ma na to list imsci pana Wilenskiego; Pilecki Dziakiewicz w tymże siele Potockim trzyma włoki dwie, z ktorych z listy y w podwody iachać gdzie każą powinien; Stephan Molewicz włok dwie y zascianek miedzy cudzemi gruntami, z czego powinien z listy iechać wierzchem; Marcin Malewicz trzyma włok dwie na teyże powinności, z listy iachać powinien gdzie każą. *Duplikowszczyzny* włok cztery, Mikołay Lepiech trzyma włokę, z ktorey służbę ziemską y z listy gdzie każą; Marcin Kołaczkowski trzyma włok dwie y puł, z ktorych z listy y podwody iachać gdzie każą powinien; Karp Czeczenic trzyma włoki puł, z ktorey żadney powinności nie czyni y podaczki nie płaci, tylko skarbu pilnować powinien; Bolcki piwowar trzyma gruntu podłego szmat, z ktorego piwo robić do dworu powinien.

Grunt koscielny: pasznie koscielne na plebana włok pięć, dwie trzeci. Poddani plebanscy—sioło *Worynty* włok cztery y trzec, ogrodnicy plebanscy, pod nimi prętow dziewięćdziesiąt sześć. Kosciół, apparaty koscielne na osobliwym regestrze są spisane. Ktory to inwentarz, wszystko to, co w nim iest opisano, imsci panu miecznemu podawszy, ja ienerał pod moją pieczęcią y podpisem ręki y pod pieczęciami strony szlachty, przy mnie na ten czas będącey, zwysz mianowaney, do xiąg ziemskich Lidzkich podałem.

У того инвентару печатей притисневыхъ чотыри, подпись руку тими словы: *Ваврынец Танский* рęką swą, *Янъ Ждановичъ Богдановичъ*—енералъ повѣту Лидского, власною рукою подписалъ. Который тотъ инвентаръ естъ до книгъ земскихъ Лидскихъ уписанъ, съ которыхъ я сесь выписъ подъ печатью земскою сторонѣ потребующой естъ выданъ. Писанъ у Лидѣ. У tego extractu podpis ręki imsci pana pisarza ziemskiego Lidzkiego w te słowa: *Войтехъ Скиндеръ*—земскій Лидскій писарь, а корректа temi słowy: згоднo зъ книгами. Ktory to ten extract, za podaniem onego do akt, iest do xiąg głównych Trybunalnych spraw wieczystych przyięty y wpisany.

---



1599 г., Ноября 11 дня.

Изъ актовой книги главнаго Литовскаго трибунала за 1752—3 г., № 114, л. 799—800.

90. Инвентарь имѣнія Корейвичъ, составленный при продажѣ его Богданомъ Лукомскомъ Льву Сапегѣ.

Roku tysiąc siedmset piędziesiąt trzeciego, miesiąca Februaryi siedmnastego dnia.

Przed nami sędziami, na Trybunał główny w wielkim księstwie Litewskim z wojewodstw, ziem y powiatow w roku immediate przeszłym tysiąc siedmsetnym piędziesiąt wtorym obranymi, comparendo personaliter u sądu i. pan Mikołaj Życki—miecznik księstwa Żmuydzkiego opowiadał, prezentował et ad acta podał inwentarz imienia *Koreywickoho*, od w. i. pani Rohdanny Korsakowny Konstantynowoy Łukomskoy na rzecz w nim niżej wyrażoną jasnie wielmożnemu i. panu Lwu Sapiezie—kanclerzowi w. x. Lit. za prawem wieczystym dany, po rusku pisany, przy kopii onego z ruskiego po polsku przetłumaczonej, in rem et partem i. x. bazylianow Czereyskich służący y należący, który podając do akt prosił nas sądu, ażeby pomieniony inwentarz ze wszystką w nim inserowaną rzeczą był do xiąg Trybunału głównego wielkiego księstwa Litewskiego spraw wieczystych przyięty y wpisany. Jakoż my ony przyiowski w xięgi de verbo ad verbum wpisać pozwolili, ktorego thenor sequitur estqve talis:

*Инвентарь списанья двора, будованья дворного, фольварку, гумна, бояръ и усихъ людей имѣнья Корейвицкаго, отъ мене Богданны Борсакownы Константыновое Лукомское вѣчнымъ и неотзовнымъ правомъ проданого i. в. его милости пану Льву Сапегѣ—канцлеру великаго князства Литовскаго, которые водлугъ вѣчистого запису моего заразомъ въ уживанье отъ себе его милости пуцаю въ року теперешнимъ тысеца пятьсотъ деветьдесятъ девятомъ мѣсеца Ноября одинадцатаго дня. Напервей дворъ и будованье дворное. Въѣхавши въ дворъ по правой руцѣ домокъ малый, то есть, свѣтлочка зъ сѣнями, у той свѣтлочки окна простые, зъ засовками безъ оболонокъ, двери безъ завѣсовъ и безъ защепокъ, зъ сѣней коморка потребная; домокъ тотъ попросту драницами крытый. Подлѣ того домку кухня невеликая—двери безъ завѣсовъ, зацепки желазные; по другой сторонѣ кухни пивничка старая, вже опалая; у дверей зацепки до замыканья желѣзныя. Подлѣ той пивницы ку рѣчцѣ тыломъ домъ великій, драницами крытый, въ которомъ свѣтлица столовая безъ коморы; оконъ въ ней пять на завѣсахъ, блонны паперныя, двери на завѣсахъ; противъ той свѣтлицы черезъ сѣнь другая свѣтлица, трохи меньшая, зъ коморою и зъ коморкою потребою; въ свѣтлицѣ оконъ чотыры, блонъ не машъ, оконницы три на завѣсахъ, четвертая безъ завѣсъ; у коморы оконъ два безъ блонъ; оконницы на завѣсахъ, двери въ свѣтлицѣ и у коморы на завѣсахъ; у потребной коморы двери безъ сѣней и безъ завѣсъ; зъ сѣней коморка потребная безъ завѣсъ. Подлѣ того дому стаенка*



малая, вже стара, драницами крыта, и драницы вже стары; подлѣ стайни хлѣвецъ старшій; подлѣ того хлѣвца клѣтка малая стара безъ засѣлковъ и безъ чепей. А тамъ далей опять къ воротамъ пекарня зъ сѣньми, старая, драницами крытая; подлѣ той пекарни другая пекарня зъ сѣньми, драницами крытая вже тежъ стара; тотъ дворъ дылеваньемъ огорожено. Въ фольварку пекарня зъ сѣньми, подлѣ сѣней клѣтка старая безъ засѣлковъ и двери безъчепей; сырница новая. Подлѣ гумна истобка малая, старая, и на быдло хлѣвцовъ три старыхъ, въ гумнѣ осеть одна зъ боковкою, пуна на солому одна старая; тое гумно жердьми огорожено; на долѣ надъ рѣкою броваръ зъ лазнею.

А то бояре и людѣ (до) того двора належачы, въ *Корейвичяхъ* и въ иныхъ селахъ мѣшкаючіе: Степанъ Мионовичъ бояринъ, дымъ; Иванъ Зенковичъ бояринъ, дымъ; Ярошко Овдзеевичъ бояринъ, дымъ; Максимъ Матвѣевичъ куничникъ, дымъ; подданный дзяклы Хедоръ Черевшенокъ, дымъ. *Пустоши* въ тымъ же селѣ Корейвичяхъ: Мелеговщизна пустошь, Сидеровщина пустошь, Игнатовщизна пустошь, Гавриловска пустошь, Шевелевская пустошь, Самсоновская пустошь, Вероговщизна пустошь, Васковщизна пустошь, Пилиповщизна пустошь, Стриковщизна пустошь. Въ селѣ *Товтинѣ*: Иванъ Прихожій куничникъ, дымъ; Павелъ Евпаконъ зякльй, дымъ. Въ селѣ *Сторожовичахъ*: Иванъ Прихожій куничникъ, дымъ; Отрошко Прихожій куничникъ, дымъ; Якубъ Прихожій куничникъ, дымъ. Тыѣ бояре и людѣ вышей менованыѣ зъ ихъ землями, грунты и всякими пожитками зъ нихъ приходячими у вѣчное уживанье ясне вельможному его милости пану его милости пану Льву Сапезѣ—канцлеру великого князства Литовского, поступивши, дала есьми его милости тенѣ инвентарь подѣ печатію моею. А до того за устною и очевистою прозьбою моею печати своею приложить и руки подписать рачили ихъ милость панъ Петръ Кублицкій—подстаростій Оршанскій, князь Иванъ Борисовичъ Лукомскій и князь Юрей Сергѣевичъ Лукомскій. Писанъ въ Корейвичахъ, року, мѣсеца и дня выжъ менованого. U tego inwentarza spisania dworu budowania dwornego folwarkowego imienia Koreyowicz, od w. ieymć pani Bohdany Korsakowny Konstantynowey Łukomskiej za prawem wieczystym y nieodzownym zapisem i. w. imć panu Lwu Sapiezcie—kanclerzowi w. x. Lit., przedanego, przy pieczęciach czterech na kustodyi wyrzniętey wycisnionych, podpisy rąk w. imc pana Kublickiego—podstarostiego Orszanskiego, imc pana Jerzego Łukomskiego, imc pana Borysowicza Łukomskiego sequentibus exprimuntur verbis: Петръ Кублицкій, подстаростій Оршанскій, рукою власною, Jerzy Łukomski ręką własną. Iwan Borysowicz Łukomski swoją własną ręką. Który to takowy inwentarz, po rusku pisany, ad praesens przy kopii onego po polsku przetłumaczoney, za podaniem onego przez wyż wyrażonego patrona, videlicet i. p. Mikołaja Życkiego—miecznika xięstwa Żmuydzkiego, do akt, iest do xiąg Trybunału główn. w. x. Lit. spraw wieczystych przyięty y wpisany.

---



1599 года.

Из рукописнаго отдѣленія Виленьской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

91. Инвентарная опись дымовъ и домашняго скота, принадлежащаго Орѣшковскимъ крестьянамъ.

*Регистръ списыванья подданныхъ Орѣшковскихъ*, сколько есть дымовъ и сколько у котораго подданнаго есть статку рогатого и малого, зъ розказанья его милости пана моего мнѣ Станиславу Крупскому.

*Наперсей:* Старець Селивонъ, дымъ одинъ; статку у себе маєть: коней робочихъ двое, а жеребятъ двое, быдла рогатого воли два оремыхъ, быкъ неукъ, а быкъ иншій третякъ; коровъ двѣ, целица третячка, телятъ сеголѣтнихъ двое, овецъ семеро, козъ двое, свиньи двѣ надворныхъ; Евсей Климовичъ, дымъ одинъ; статку маєть: конь одинъ, корова дойная одна, телятъ двое, свинья одна; Осипъ Подвойскій зъ братомъ Вавилономъ, дымъ одинъ; статку маєть: свирепа и зъ жеребеми, воли два, коровъ дойныхъ двѣ, телятъ двое, овецъ три, козъ трое, свиней малыхъ двое; Хома Илейичъ зъ братомъ Омеляномъ, дымъ одинъ; статку у нихъ: два воли, коровъ дойныхъ двѣ, телятъ двое, овецъ двое, свиней трое; Есько Степановичъ, дымъ одинъ; статку въ него: свирепы двѣ, жеребятъ двое, воли два, коровъ двѣ, телица одна, телятъ сеголѣтнихъ двое, овецъ  $\bar{a}$  (4), свиней  $\bar{a}$  (4); Ивана Еськовича, дымъ, статку маєть: свирепа одна, коровъ дойныхъ двѣ, телица третячка, овца одна; Олексѣй Васильевичъ, дымъ одинъ, коней двое, жеребя третее, воли два, коровъ двѣ, целица третячка, подтелковъ двое, телятъ двое, овецъ двое, одна коза, свиней двое; Иванъ Смоляга, дымъ одинъ, статку маєть: конь одинъ, воли два, коровы двѣ, подтелковъ трое, овецъ шестеро, а корова одна невѣстки его, свиней съ подсвинками  $\bar{z}$  (6); Иванъ Евхимовичъ, дымъ, статку маєть: коней двое робочихъ, а двое неучонныхъ, воли два, коровъ двѣ, подтелковъ двое, овецъ  $\bar{e}$  (5), коза одна, свиней  $\bar{a}$  (4); Янко Губичъ, дымъ одинъ, статку маєть свирепа одна; Семень Поповичъ, дымъ, статку маєть: свирепа и зъ жеребеми, воли два, корова одна, телятъ двое, овецъ пятеро, козъ двое, свинья одна; Семень Юшкевичъ, дымъ одинъ, статку маєть: коней двое, жеребя третее, воли два, коровы двѣ, подтелковъ двое, быкъ лонцакъ, телятъ двое, овецъ  $\bar{z}$  (6), козъ шестеро, свиней трое; Овлей Игнатовичъ, дымъ, статку маєть корову одну съ телеми; Максимъ Левонковичъ, дымъ, статку маєть: свирепа одна, волъ одинъ, корова одна, подтелковъ двое, овецъ трое, козъ двое; Мацко Сысевичъ, дымъ, свирепа само третья, воли два, коровъ двѣ, подтелокъ одинъ, быкъ неукъ, телятъ двое, телятъ нынешнихъ двое, овецъ  $\bar{e}$  (5), козелъ одинъ, свиньи двѣ, подсвинковъ трое; у Провопа Вобынича, дымъ, статку маєть: коней двое, корова самотретья, овецъ четверо, свинья одна; Назаръ Ивановичъ, дымъ одинъ, статку маєть: свирепу и зъ жеребеми, воли два, корова одна, яловица одна, быкъ тре-



такъ, теля лонское, овца одна, коза одна, свинья одна; Максимъ Проскурній, дымъ, статку свирепа одна, корова одна; Евсей Щебетовичъ, дымъ, статку коней двое, волъ одинъ, коровы двѣ, подтелокъ третякъ, лонское теля; Иванъ Прійма, дымъ, статку маеть: конь одинъ, воли два, корова одна, подтелковъ третяковъ двое, телятъ лонскихъ двое, свиньи одна; Кузьма Zubовичъ, дымъ, статку маеть: кобыла одна, жеребятъ неуконъ трое, воли два, быкъ неукъ, корова одна, овецъ пятеро, свиней ā (4); Антонъ Губичъ, дымъ зъ братомъ зъ Мивитою, статку маеть: коней двое, волъ одинъ, быкъ неукъ одинъ, коровъ двѣ, подтелковъ два, овецъ пятеро, козъ ѿ (8), свиней трое; Зиновъ Кузьмичъ, дымъ, статку маеть: кобыла и зъ жеребемъ, волъ одинъ, коровъ двѣ, подтелокъ одинъ, лѣтошнихъ двое, овецъ ā (4); Хома Zubовичъ, дымъ, статку маеть: коней двое, а жеребя третее, волъ одинъ, коровъ двѣ, подтелковъ ģ (3), теля лонское, овецъ ģ (3); Ондрей Игнатовичъ, дымъ, статку въ него: коровъ двѣ, быкъ неукъ, подтелокъ одинъ, козы двѣ; Тимко Супроновичъ, дымъ, статку маеть: двѣ свирепе, жеребятъ трое неучонныхъ, воли два, корова одна, телица третячка, теля лонское, овца одна, поросятъ ā (4); Свиридъ Супроновичъ, дымъ, статку маеть: козъ трое, большъ ничего не маеть; Олексѣвая, дымъ, статку маеть: волъ одинъ, козы двѣ; Полуяновъ, дымъ, статку: кобыла и зъ жеребемъ, коровъ двѣ, подтелковъ двое, быкъ неукъ.

---

1599 года.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной библіотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

**92. Перечневая опись бортнаго дерева крестьянъ Орѣшковскаго имѣнія Николая Служки.**

*Реестръ списанья дерева бортною подданныхъ Орѣшковскихъ его милости пана Николая Служки:* Селивонъ Старецъ на два камня дерева бортного маеть сосонъ ċ (90), дубовъ ċi (15), бчолъ ѣ (9); Кузьма Zubовичъ на семь безмѣновъ дерева бортного сосонъ ċā (24), дубъ одинъ, бчолъ ѿ (2); Иванъ Прійма на два пуды āĥ (62) сосне, дубовъ ѿ (8), бчолъ ā (4); Евсей Щебетовичъ на осмъ безмѣновъ ѿс (55) сосонъ, бчолъ пятеро; Максимъ Проскурничичъ на полсема безмѣна ѿи (38) сосонъ; Мацко Сысовичъ на одинадцать безмѣновъ ѿи (48) сосонъ, дубовъ дванадцать, бчолъ пятеро; Семенъ Поповичъ на два камня сосонъ ѿѣ (49), дубовъ ѿ (6), бчолъ ѿ (8); Семенъ Сопковичъ на девять безмѣновъ ѿѣ (49) сосонъ, бчолъ пятеро; Иванъ Смоляжичъ а Хома Ильичъ на полчверта камня сосонъ ā (60), дубовъ āi (14), бчолъ ѣ (9); Иванъ а Ондрей Игнатовичи на полтора камня ā (30) сосонъ, дубовъ ѿ (2), бчолъ ѿ (2), Хома Zubовичъ на семь безмѣновъ ċi (15) сосонъ, дубовъ пять, бчолъ ċ (5); Зеновъ Кузьмичъ на полсема безмѣна ā (30) сосонъ, дубовъ ģ (3), бчолъ ѿ (7); Олексѣй Васильевичъ на два камня ā (60) сосонъ, дубовъ три, бчолъ ѣ (9);



Евхимъ Ивановичъ на два камня ѓ (70) сосонъ, бчолъ ѓі (11); Стефанъ а Евхимъ Назаровичи на камень ѓі (19) сосонъ, дубовъ три, бчолъ трое; Есько Стефановичъ на два камня ѓ (60) сосонъ, дубовъ ѓ (4), бчолъ шестеро; Онтонъ, Микита а Сенько Губичи на полтрета камня ѓа (64) сосонъ, дубовъ семь, бчолъ четверо; Тишко Супроновичъ на одинадцать безмѣновъ мѣ (45) сосонъ, дубовъ пять; Ульяна Полуанова на полпета безмѣна ѓа (24) сосонъ, дубъ одинъ; Осипъ а Евилло Кузьмичи на десеть безмѣновъ н (50) сосонъ, дубовъ пять, бчолъ трое; Максимъ Прихожій на пять безмѣновъ сосонъ осмь, бчолъ двое.

Сума дерева бортного тисеча и двое, а дубовъ девятедесять чотыри.

---

15 . . (?) г.

Изъ рукописнаго отдѣленія Виленской публичной бібліотеки. (Отдѣлъ инвентарей).

93. Отрывокъ изъ таможенной книги, въ которой записывалась пошлина съ товаровъ, провозимыхъ на витинахъ въ Королевецъ и изъ Королевца обратно.

Тогожъ дня. На тыхъ же витинахъ Симонъ Нахимовичъ, жидъ Бгороденскій, провадилъ муки оржаное лаштовъ і (3), насѣнья ильняного лашты і. (3), отъ того далъ злот. ѓ (1), грош. ѓі (12).

Тогожъ дня. На тыхъ же витинахъ Томашъ Меречанинъ провади до Кролевца воску камней і (3), отъ того за мыто и за восковничъ далъ гр. ѓа (21).

Тогожъ дня. На тыхъ же витинахъ Андрей Биливолловичъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади съ Кролевца орѣховъ бочки і (3), отъ того далъ гр. ѓ (1), пен. ѣ (5).

Апрѣль ѓа (21) на ратѣ. На витинѣ Петра Бродя Томашъ Фрезъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Кролевца воску камней ѓі (12).

Апрѣля на ратѣ. На той же витинѣ Ганусъ Колевъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ до Кролевца воску камней іі (13) и полъ.

Тогожъ дня. На той же витинѣ пани Юрьева Золотарева провадила до Кролевца нецекъ десятковъ ѓі (14), талерокъ тузиновъ і (10), отъ того дала гр. ѓ (4), пен. ѣ (5).

Апрѣль ѓз (26). На витинѣ Кгируля Станиславъ Ясонисъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Кролевца ложекъ тузиновъ ѓ (9), отъ того далъ пен. ѓ (9).

Тогожъ дня. На витинѣ пана Скорульскаго при житѣ его милости Яско Богдановичъ, жидъ Бгороденскій, провадилъ до Кролевца насѣнья ильняного лаштовъ і (3), отъ того далъ гр. ѓз (36).

Тогожъ дня. На витинѣ Петра Нестанайта, стырникъ самъ есть, Война Плихта, мѣщанинъ Виленскій, провади изъ Кролевца соли лаштовъ ѣі (15) и бочки ѓ (2), отъ того далъ злот. ѓі (11), гр. ѓа (21).



Тогожь дня. На той же витинѣ Станиславъ Кгузь, мѣщанинъ Ковенскій, припрыва-  
дилъ соли бочокъ ġ (10), отъ того далъ гр. ā (30).

Апрѣль ѣз (27). На витинѣ своей панъ Вернатъ Весель, при житѣ пана Скоруль-  
ского, провади до Кролевца нецокъ десятковъ ѿ (8), отъ того далъ пен. ѿ (8).

Тогожь дня. На витинѣ прожней Мисулъ Ясонисъ флисникъ провади до Кролевца  
нецокъ десятки ā (4), отъ того далъ пен. ā (4).

Тогожь дня на ратѣ. На витинѣ Каспора Гофмана Фидрихъ Корсакъ, мѣщанинъ  
Ковенскій, провади до Кролевца воску кружковъ в (2) малыхъ, у нихъ важить каменей  
ѣ (9).

На ратѣ. На той же витинѣ Кондратъ Монть, мѣщанинъ Ковенскій, провади до  
Кролевца воску кружковъ ā (1), въ немъ важить каменей ē (5).

На той же витинѣ Кондратъ Монть, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Кролевца  
орѣховъ бочки ā (4), тарелокъ тузиновъ ġ (3), отъ того далъ грош. āi (11).

На ратѣ. На той же витинѣ Юрьева Золотарева, мѣщанка Ковенская, провади до  
Кролевца воску кружковъ в (2), въ нихъ важить каменей ѿi (12).

Тогожь дня на ратѣ. На витинѣ Валентега Бицбера Ганусъ Струнгъ, мѣщанинъ  
Ковенскій, провади до Кролевца воску кружковъ ā (1), въ немъ важить каменей ġ (3).

Тогожь дня на ратѣ. На той же витинѣ Ганусъ Корсакъ, мѣщанинъ Ковенскій,  
провади до Кролевца воску кружковъ ā (4), въ нихъ важить каменей ѣi (19).

Тогожь дня на ратѣ. На той же витинѣ Михель Шульбергъ, мѣщанинъ Ковенскій,  
провади до Кролевца воску кружковъ в (2), въ нихъ важить каменей з (7).

Рата. На той же витинѣ Павелъ Ковель, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Кролевца  
воску кружковъ ġ (3), въ нихъ важить каменей ѣ (9).

Тогожь дня. На витинѣ своей порожной Миколай Станиславовичъ, мѣщанинъ Ко-  
венскій, провади до Кролевца орѣховъ бочки ġ (3), отъ того далъ гр. ā (1), пен. ē (5).

Тогожь дня. На той же витинѣ Юрій Зарегъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до  
Кролевца нецокъ десятковъ āi (11), тарелокъ тузиновъ ā (40), а малыхъ тарелокъ у  
пуздрѣ тузиновъ ā (30), отъ того далъ гр. ā (6), пен. в (2).

Мѣсяца Мая ġ (3) дня. На витинѣ Фисель Лазоровичъ, жидъ Кгороденскій, провади  
до Кролевца насѣнья ильняного лаштовъ ā (4), отъ того далъ гр. āi (48).

Мая ā (4) на ратѣ. На витинѣ своей Каспоръ Петровича Кригъ Плавкусъ, мѣща-  
нинъ Ковенскій, припрывади съ Кролевца соли лаштовъ ġi (13) и бочокъ ā (6).

Тогожь дня. На витинѣ пана Андрея Юндилы, при житѣ его милости, панъ Янъ Ве-  
левскій провади до Кролевца муки оржоное бочокъ āi (17), отъ того далъ гр. āi (17).

Тогожь дня. На витинѣ порожной Живгимонтъ Фунтанинъ, мѣщанинъ Ковенскій,  
провадилъ до Кролевца санокъ ē (5), отъ того далъ гр. ā (1).

Тогожь дня. На витинѣ Петра Рожева при попѣ пана коштелиномъ Урбанъ Вудри-  
ховичъ вильневецъ. маеть товару до Кролевца дробныхъ речей ботовъ, шапокъ  
простыхъ, мыла за копъ ā (6), отъ того далъ гр. ā (6).



Тогожь дня. На витинѣ порожной панъ Якубъ Речеца, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Крелевца нецокъ десятковъ к̃ (20), колеса а̃ (1), орѣховъ бочокъ е̃ (5), отъ того далъ гр. і̃ (10).

Тогожь дня. На той же витинѣ Жикгимонтъ Фунтанинъ, мѣщанинъ Ковенскій, провадитъ до Крелевца нецокъ тузиновъ к̃ (20), талеровъ тузиновъ ка̃ (21), колясъ і̃ (3), отъ того далъ гр. з̃ (7).

Тогожь дня. На витинахъ двухъ порожнихъ Криштофъ Гонтъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Крелевца саней к̃ (20), отъ того далъ гр. а̃ (4).

Мая 5̃ (6) дня. На витинѣ Виленской Лавръ Ивановичъ, вильневецъ, провади до Крелевца мыла работы Виленской брусковъ с̃ (200), поесковъ скураныхъ с̃ (200), ковшиковъ чирвоныхъ московскихъ с̃ (200), пошевокъ до ножовъ десятковъ и̃ (8), отъ того далъ гр. і̃ (3), пен. и̃ (8).

Мая 3̃ (7) на ратѣ. На витинѣ Якуба Феркунта, Матей Яновичъ стырнѣвъ, Ганусъ Шильвонтъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Крелевца соли лаштовъ и̃ (8).

На ратѣ. На той же витинѣ Фидрыхъ Битнеръ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Крелевца соли лаштовъ в̃ (2), а самого шипара соли бочка а̃ (1).

Мая 6̃ (9). Слуга его милости пана канцлеровъ панъ Пристановскій—подстаростій Ясвонскій, былъ приставенъ отъ его милости пана канслера до скрынки мытное Ковенское.

На витинѣ Жикгимонта Фунтанина Андрій Вальнеръ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Крелевца полотна Ковенского штукъ в̃ (2), нецокъ тузиновъ и̃ (18), талеровъ тузиновъ е̃ (15), отъ того далъ гр. а̃ (11).

Тогожь дня. Валенсъ Светюнъ, Ковнянинъ, провади до Крелевца талеровъ деревяныхъ тузиновъ р̃п (180), нецокъ десятковъ з̃ (7), колясъ е̃ (5), отъ того далъ гр. ка̃ (24), пен. а̃ (4).

Тогожь дня. На витинѣ пана Адама Хребтовича при житѣ его милости флисницы, мѣли муки бочокъ 6̃ (9), отъ того дали гр. 6̃ (9).

Мая 1̃ (10). На витинѣ Яхима Ванка Якубъ Давыдовичъ, жидъ Кгороденскій, провади до Крелевца насѣнья ильняного лаштъ а̃ (1), скуръ яловичихъ а̃ (4), отъ того далъ гр. в̃ (12), пен. а̃ (4).

Тогожь дня. На витинахъ Яна Гордеевича и на своихъ властныхъ витинахъ панъ Войтехъ Пешко—подстаростей Несвижскій провади до Крелевца попелу лаштовъ и̃ (50), отъ того далъ злот. з̃ (7), гр. а̃з (36).

Тогожь дня. На витинахъ фрахтованыхъ пяти Ганусъ Ректа, мѣщанинъ Виленскій, провади до Крелевца попелу лаштовъ п̃6̃ (89), поташу бочокъ и̃ (50), рахуючи по двѣ бочки за лаштъ одинъ, отъ того далъ злот. е̃ (15), гр. в̃ (12).

Тогожь дня. На тыхъ же витинахъ Остафей Кудаскій зъ Кгородна провади до Крелевца скуръ яловичихъ р̃в (102), отъ того далъ гр. и̃ (8), пен. а̃ (4).

Тогожь дня. На витинѣ пана Троцкего при житѣ его милости Симонъ Нахимовичъ, жидъ Кгороденскій, провади до Крелевца насѣнья ильняного лаштовъ е̃ (5) и полъ, отъ того далъ злот. а̃ (1), гр. з̃ (6).



На той же витинѣ Яцко Богдановичъ, жидъ Ыгороденскій, провади до Ыролевца скуръ сырыхъ яловчихъ великихъ и малыхъ рѣѣ (199), отъ того далъ злот. ā (1).

Мая ā (11). На витинѣ при товарахъ Виленскихъ стырникъ мѣлъ ильну каменей ѣ (2), отъ того далъ гр. ā (1), пен. ѣ (9).

Тогожъ дня. На витинѣ своей Янъ Матеѡвичъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Ыролевца нецокъ десятковъ 3̄ (6), отъ того далъ гр. ā (1), пен. ѣ (2).

Тогожъ дня. На витинѣ Яна Веда, при товарахъ Виленскихъ, Жиегимонтъ Фунтинъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Ыролевца санокъ к̄ (20), отъ того далъ гр. ā (4).

Тогожъ дня. На витинѣ Яна Еда, стырникъ Мартинъ Богдановичъ, самъ шипаръ единъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Ыролевца соли лаштовъ к̄ (20).

Тогожъ дня. На витинахъ своихъ ей милость пани Адамовая Шабловская провади до Ыролевца попелу лаштовъ 3̄з (97), отъ того дала злот. ѣ (19).

Тогожъ дня. На витинѣ Каспоровое Пусовоистевое Янъ Коздевскій, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Ыролевца нецокъ десятковъ ĩ (10), отъ того далъ гр. ѣ (2).

Тогожъ дня \*). На витинѣ Каспора Ыгроса Абрамъ Майковичъ, жидъ Ыгороденскій, провадилъ до Ыролевца насѣнья ильного лаштъ ā (1), муки полтора лашта, отъ того далъ гр. 3̄ (16).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Каспора Генина, стырникъ Матысъ Миколаевичъ, Ыгрикъ Милкожинтъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Ыролевца соли лаштовъ 3̄ (17).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Ыгрика Мелкожента, стырникъ Янъ Уласъ, Ганусъ Струнъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Ыролевца соли лаштовъ ā (11) и полъ, а самъ шипаръ Ыгрикъ Мелкожинтъ маєтъ соли лаштовъ ѣ (9).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Фунтунъ Бейнера, стырникъ Ватысъ Мазоловичъ, Янъ Наркунтъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Ыролевца соли лаштовъ ѣ (2).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Урбана Мартиновича, стырникъ Венславъ Лавриновичъ, Ганусъ Фокгель, слуга пана Яхима Ванка, мѣщанина Ковенского, припровадилъ съ Ыролевца соли лаштовъ ĩ (15) и бочокъ ĩ (15).

Мая ѣ (12) на ратѣ. На витинѣ Каспора Ыгроса, стырникъ Нецкунокъ Ыгригоръ, Семень Ивановичъ, мѣщанинъ Виленскій, провадилъ съ Ыролевца соли лаштовъ 3̄ (7).

На ратѣ. На той же витинѣ сей самого шипора Каспора Ыгроса, мѣщанина Ковенского, соли лаштовъ 3̄ (7).

Тогожъ дня. На витинѣ Фронта Пунпута Фишель Лазоровичъ, жидъ Ыгороденскій, провадилъ до Ыролевца насѣнья ильного лаштовъ ѣ (2) и бочокъ ā (4), отъ того далъ гр. ѣ (48).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинахъ двухъ Верната Веселя, стырникъ Шиньконисъ, Матюкъ а Матусъ Годмсъ, Юрей Ледвинъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Ыролевца соли лаштовъ ѣ (12).

---

\*) Противъ этой статьи на сторонѣ приписано: „Мука zostala у Ковнѣ, только 4 бочки вышло“.



На ратѣ. На той же витинѣ Войтехъ Бернатъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Крелевца соли лаштовъ ѱ (8), а самого шипара Берната Веселя соли лаштовъ і (10).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Андрея Ковелы стырникъ Урбанъ Чейда самого шипара Андрея Ковелы припровадилъ соли лаштовъ і (10).

Мая ѿ (12). На витинѣ Станислава Сайковского стырникъ . . . Михайло Савинъ, мѣщанинъ Менскій, провади съ Крелевца соли лаштовъ аі (11), олову цетнаровъ аі (14) и фунтовъ лѣ (35), скла скринь б (2), рыжу камени б (2), купорвасору каменей б (2), близерен (бразиліи) чирво(ное) и бурнатное камень а (1), мѣди старое камени б (2), сѣрки каменей аі (14), розиновъ кошъ а (1), фиеги кошики б (2), скринечекъ малыхъ подпильговъ ѿі (12), гунекъ простыхъ тузиновъ б (2), гвоздья малого побѣляного шесть тысячей, отъ того далъ злот. ф (9), гр. лѣ (25).

Тогожъ дня. На витинѣ пана Гануса Читки при попелѣ пана Кляусовомъ Каспаръ Войтеховичъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Крелевца колесокъ і (3), отъ того далъ гр. а (1).

Мая аі (14) на ратѣ. На витинѣ Андреевое Довковой, стырникъ Юрей Дыльнико-вичъ, Петръ Вилимъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Крелевца соли лаштовъ б (6), а самого шипара соли бочка а (1).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Антона Хрищоновича, стырникъ Петръ Петрико-лисъ, Якубъ Наркунтъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Крелевца соли лаштовъ ѿі (15) и бочокъ аі (14).

Мая ѿі (15) на ратѣ. На витинахъ Григора Плавкута, стырникъ Балтромей Шол-куносъ и Юрей Вуиче, самого шипара Плавкута, мѣщанина Ковенского, припровадилъ съ Крелевца соли лаштовъ ба (24).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Каспара Геника стырникъ Павелъ Едкунисъ, Ма-тисъ Либнеръ, мѣщанинъ Ковенскій, провади съ Крелевца соли лаштовъ іі (13) и бо-чокъ аі (14).

Тогожъ дня. На витинѣ Валя Кравца при попелѣ пана Кляуса, Фидрыхова Штынер-беркова, мѣщанинъ Ковенская, припровадила до Крелевца недекъ тузиновъ аі (14), тале-ровъ тузиновъ і (3), ложокъ копъ б (2), колясъ і (3), отъ того далъ гр. іі (13).

Тогожъ дня. На витинѣ Миколая Балтроевича стырникъ Янъ Томашевичъ, Фронцъ Пунпуть, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Крелевца соли лаштовъ ѿі (16), а са-мого шипара Миколая соли бочка а (1), гр. і (3).

Тогожъ дня. На витинахъ пана Еноха Ковачинского Янъ Оедоровичъ, слуга пана Ковачинскаго, провади до Крелевца муки бочокъ ба (64), отъ того далъ злот. а (1), гр. а (4).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ пана Крышпина стырникъ Лавринъ Станюлисъ, Андрысъ, писаръ Ковенскій, припровадилъ съ Крелевца соли лаштовъ іі (13) и бочокъ іі (13).

На ратѣ. На той же витинѣ Каспаръ Войтеховичъ, мѣщанинъ Ковенскій, припрова-дилъ съ Крелевца соли лаштовъ б (2) и бочка а (1).



Мая 51 (16). На витинѣ Миколая Игнатовича Несвиженца Янъ Вѣльскій, зъ Бродна мѣщанинъ, провадилъ до Бролевца жита бочокъ 71 (330), насѣвъ пшеничного бочокъ 51 (15), отъ того далъ злот. 5 (5), гр. 15 (45).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Юрья Веселя стирникъ Францъ Повилонисъ самого шипара пана Юрья Веселя, припровадилъ соли лаштовъ 8 (8).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Юрья Веселя стирникъ Андрей Паветрисъ самого шипара пана Юрья Веселя, мѣщанина Ковенского, припровадилъ съ Бролевца соли лаштовъ 8 (8) и бочокъ 4 (4).

На витинахъ своихъ его милость панъ Григорей Абрамовичъ провади до Бролевца муки оржаное лаштовъ . . . , полотна сурового локоть 400 (400), хмѣлю камней 40 (40), отъ того далъ злот. 1 (1), гр. 16 (16), пен. 8 (8).

Тогожъ дня. На витинахъ пана Криштофа Зеновьевича при товарахъ его милости Жигимонтъ Фунтанинъ, мѣщанинъ Ковенскій, провадилъ до Бролевца колесъ 5 (5), отъ того далъ гр. 1 (1).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Томашево Шабловское, стирникъ Якубъ Валентинисъ, самое шипарен, мѣщанинъ Ковенское, припровадилъ съ Бролевца соли лаштовъ 9 (9).

Тогожъ дня. На той же витинѣ Томашъ Шарковичъ, мѣщанинъ Виленскій, провадилъ съ Бролевца соли лаштовъ 14 (14) и бочокъ 5 (5), отъ того далъ злот. 10 (10), гр. 15 (45).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Андрея Едбы стирникъ Станюль Добжуносъ самого шипора Андрея Едбы, мѣщанина Ковенского, припровадилъ соли лаштовъ 5 (5) и бочокъ 14 (14).

На ратѣ. На той же витинѣ Бернатъ Матеевичъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Бролевца соли лаштовъ 9 (9) и бочокъ 15 (15).

На ратѣ. На той же витинѣ Валентей Матеевичъ Кгарчаръ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Бролевца соли лаштовъ 2 (2) и бочокъ 2 (2).

Тогожъ дня. На витинѣ своей властной его милость панъ Павелъ Езерскій провади съ Бролевца соли лаштъ 1 (1).

На той же витинѣ панъ Мартинъ Езерскій провадилъ съ Бролевца соли лаштъ 1 (1). Съ той соли выпущено ихъ милость на потребу дворную полъ лашта, отъ того далъ злот. 1 (1), гр. 7 (7), пен. 5 (5).

Тогожъ дня. На витинѣ Яхима Винка Блажей Вековичъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Бролевца нецокъ тузиновъ 13 (13), талерокъ малыхъ тузиновъ 15 (15), колеса 1 (1), отъ того далъ гр. 5 (5), пен. 1 (1).

Тогожъ дня. На витинѣ Миколая Несвѣжика Якубъ Нездеръ провади до Бролевца смолы лаштовъ 2 (2), отъ того далъ гр. 10 (10).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ его милости пана воеводы Берестейского Балтромей Цлавутъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Бролевца пачинъ копъ 3 (3), отъ того далъ гр. 4 (4), пен. 5 (5).

На той же витинѣ Балтромей Бериндишкисъ провади до Бролевца колясъ 5 (5), отъ того далъ гр. 1 (1).



Мая ѿг (18). На витинѣ своей Омельянъ Куприяновичъ, войтъ Слущкій, провади до Кролевца чрезъ слугу своего Саву Тишковича товару своего: воску штукъ  $\bar{a}$  (4), въ нихъ важить каменей  $\bar{p}\bar{o}\bar{i}$  (119), лою шмальцованого фась  $\bar{n}\bar{i}$  (18) и следевокъ  $\bar{f}$  (9), въ нихъ важить каменей  $\bar{x}\bar{m}$  (640), юхти всее паръ  $\bar{f}\bar{k}\bar{e}$  (525), скуръ дубленыхъ  $\bar{r}\bar{i}$  (110), явелъ лаштовъ  $\bar{b}$  (2) и полъ, отъ того далъ злот.  $\bar{e}\bar{i}$  (15), гр.  $\bar{k}\bar{f}$  (29).

Тогожъ дня. На витинѣ Матея Ламана фрахтовной панъ Сава Куприяновичъ, войтовичъ Слущкій, провади до Кролевца презъ слугу своего Ивана Макаровича юхти Слущкое паръ  $\bar{t}\bar{n}\bar{i}$  (312), лою шмальцованого фась  $\bar{a}\bar{i}$  (11), въ нихъ важить каменей  $\bar{y}\bar{n}\bar{i}$  (822), явелъ або пшона фась  $\bar{n}\bar{i}$  (18), въ нихъ бочокъ краковекъ  $\bar{o}\bar{g}$  (73), отъ того далъ злот.  $\bar{n}$  (8), гр.  $\bar{l}\bar{v}$  (32), пен.  $\bar{z}$  (6).

Тогожъ дня. На той же витинѣ Игнатъ Юрьевичъ, мѣщанинъ Слущкій, провади до Кролевца юхти Слущкое паръ  $\bar{r}\bar{d}$  (160), юхти малое телятинъ паръ  $\bar{k}\bar{e}$  (25), полотна простого тысячей  $\bar{i}$  (10), лою шмальцованого каменей  $\bar{r}\bar{o}$  (170), футеръ бѣлыхъ фарбованныхъ  $\bar{f}$  (9), волковъ  $\bar{z}$  (6), отъ того далъ злот.  $\bar{e}$  (5), гр.  $\bar{n}\bar{d}$  (54).

На той же витинѣ Евсей Мартиновичъ, мѣщанинъ Слущкій, провадилъ до Кролевца козлинъ шесть лотъ (сотъ?), полотна простого  $\bar{a}$  (1000), волковъ  $\bar{k}\bar{a}$  (21), отъ того далъ злот.  $\bar{a}$  (1), гр.  $\bar{m}\bar{e}$  (45).

Тогожъ дня. На той же витинѣ Павелъ Григорьевичъ, мѣщанинъ Слущкій, провадилъ до Кролевца юхти паръ  $\bar{r}$  (100), а малое юхти телятинъ паръ  $\bar{n}$  (50), сарнинъ дикихъ  $\bar{y}$  (400), лосинъ  $\bar{i}$  (10), ланетинъ  $\bar{n}$  (8), полотна простого локоть  $\bar{b}$  (2000) . . . ба (71), отъ того далъ злот.  $\bar{i}$  (3), гр.  $\bar{m}\bar{z}$  (46), пен.  $\bar{z}$  (6).

Мая  $\bar{f}\bar{a}$  (19). На витинѣ Гануса Штырка Лянцфлотъ Фундорфлотъ, мѣщанинъ Виленскій, провади съ Кролевца соли лаштовъ  $\bar{i}$  (10), следи лаштовъ  $\bar{i}$  (3), цукру фарину бочка  $\bar{a}$  (1), въ ней важить каменей  $\bar{a}\bar{i}$  (14) и фунтовъ  $\bar{i}$  (10), розинокъ дробныхъ бочка  $\bar{a}$  (1), въ нихъ каменей  $\bar{i}$  (10) и фунтовъ  $\bar{i}$  (10), кмину бочка  $\bar{a}$  (1), въ ней важить каменей  $\bar{i}$  (10) и фунтовъ  $\bar{n}\bar{i}$  (18), анижу бочка  $\bar{a}$  (1), въ ней важить каменей  $\bar{f}$  (9) и фунтовъ  $\bar{a}\bar{i}$  (14), цукру конару бочка  $\bar{a}$  (1), въ ней важить каменей  $\bar{i}$  (10) и фунтовъ  $\bar{n}$  (20), въ той же бочкѣ перцу турецкого фунтовъ  $\bar{n}$  (20), розинокъ великихъ бочки  $\bar{b}$  (2), въ нихъ кошовъ  $\bar{i}$  (10), отъ того далъ злот.  $\bar{i}$  (10), гр.  $\bar{k}\bar{d}$  (24).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Езофа Петровича стырникъ Матюль Сполонисъ, самого шипара Езофа, мѣщанина Ковенского, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ  $\bar{a}\bar{g}$  (11) и бочка  $\bar{a}$  (1).

На ратѣ. На той же витинѣ Юсть Весель, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ  $\bar{e}$  (5).

На батѣ Ковенскомъ Урбанъ Вудрыновичъ, мѣщанинъ Виленскій, провадилъ рыбъ ведлинхъ въ чотырехъ поленинахъ захтиковъ  $\bar{b}$  (2), отъ того далъ гр.  $\bar{l}\bar{v}$  (32).

Мая  $\bar{k}\bar{a}$  (21). На витинѣ своей панъ Богданъ Михайловичъ, войтовичъ Слущкій, провади до Кролевца воску кружковъ  $\bar{i}$  (3), въ нихъ важить каменей  $\bar{c}$  (90), лою шмальцованого фась  $\bar{k}\bar{f}$  (29), въ нихъ важить каменей  $\bar{f}\bar{n}\bar{a}$  (581), еще лою следевокъ  $\bar{z}$  (6), въ нихъ важить каменей  $\bar{m}\bar{e}$  (42), юхти Слущкое паръ  $\bar{f}$  (500), телятинъ юхти малое паръ



сѧ (260), а зопсованныхъ скуръ юхти кѣ (22), скуръ дубленыхъ ѓ (70), пшона лаштовъ б̄ (2) и полъ въ бочкахъ ѧ̄ (14), перья жоравлего за грошей м̄ (40), отъ того далъ злот. н̄ (18), гр. ѧ̄ (14).

Тогожъ дня. А шипаръ его милости Богданъ Селивоновичъ товару своего полотна грубого локоть ѧ̄ (4) тысячи и триста шестьдесятъ локоть, скуръ дубленыхъ ѓ (70), рогожъ см̄ (240), отъ того далъ злот. ѧ̄ (1), гр. н̄ (12).

Мая кѣ (22). На витинѣ Кирипина, стирникъ Меркиниъ Юргисъ, Урбанъ Юрьевичъ Собачинъ, мѣщанинъ Виленскій, провади съ Кролевца соли лаштовъ б̄ (20), отъ того далъ злот. є̄ (15).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Печукги, стирникъ Якубъ Чартомеевичъ, Фронцъ Пунпутъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ б̄ (12) и бочокъ ѧ̄ (14).

Мая кѣ (23) на ратѣ. На витинѣ Яхима Ванька, стирникъ Стасъ Штурасъ, самого шипара Яхима Ванька, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ б̄ (16).

На ратѣ. На витинѣ Яхима Ванька, стирникъ Янъ Войткунасъ, самого шипара Яхима Ванька припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ б̄ (16).

На той же витинѣ Лавринъ Ивановичъ, мѣщанинъ Виленскій, провади съ Поморы рыбъ вялыхъ копъ б̄ (12), отъ того далъ гр. з̄ (6).

Мая кѣ (25). На витинѣ Мартина Елажинта, стирникъ Павелъ Юргелисъ, Матисъ Керновишкисъ, мѣщанинъ Виленскій, провадитъ съ Кролевца следей лаштовъ г̄ (3) и бочокъ з̄ (6), отъ того далъ злот. ѧ̄ (1), гр. к̄а (24).

Мая кѣ (26) на ратѣ. На витинѣ Франца Воникшика Янъ Кромедентысъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Кролевца воску кружковъ є̄ (5), въ нихъ важить каменей ф̄ (9) и полъ.

Тогожъ дня на ратѣ. На той же витинѣ Василь Матеевичъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Кролевца воску кружковъ ѧ̄ (1), въ немъ важить каменей є̄ (5) и фунтовъ г̄ (10).

Тогожъ дня. На витинѣ Юста Веселя Шиманъ Нахимовичъ, жидъ Кгороденскій, провади до Кролевца жита бочокъ ҃ (400), отъ того далъ злот. з̄ (6), гр. м̄ (40).

Тогожъ дня. На той же витинѣ тотъ же Шиманъ Нахимовичъ, жидъ Кгороденскій, провади до Кролевца насѣнья ильняного бочокъ л̄з (36), отъ того далъ гр. л̄з (36).

Тогожъ дня. На витинахъ двоихъ Юстъ Веселя Яцско Богдановичъ, жидъ Кгороденскій, провадилъ до Кролевца жита бочокъ осьмьсотъ, отъ того далъ злот. г̄ (13), гр. б̄ (20).

На ратѣ. На витинахъ своихъ Янъ Попиниъ, стирникъ Валисъ Шейнелисъ, самъ шипаръ Янъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до (Кро)левца воску у двухъ кружковъ каменей ѧ̄ (4) и полъ.

Мая кѣ (28) на ратѣ. На витинѣ Еронима Кгидля, стирникъ Чапосъ, бояринъ самого шипара Еронима Кгидля, мѣщанина Ковенского, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ з̄ (7).

Тогожъ дня на ратѣ. На той же витинѣ Ганусъ Колевъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ соли лаштовъ ѧ̄ (4).



На ратѣ. На витинѣ Петра Бройды стырникъ Валисъ Крожусъ самого шипара Петра Бройды, мѣщанина Ковенского, припровадилъ соли лаштовъ ġ (3).

Тогожъ дня на ратѣ. На той же витинѣ Юрьева Золотарова, мѣщанка Ковенская, провадила соли полъ лашта.

На той же витинѣ его милости панъ воевода Троцкій провадити рачи съ Кролевца соли лаштовъ ĩ (15) и полъ, следей бочоѣъ ẽ (6).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Берната Веселя стырникъ Миколай Жиделисъ самого шипара Берната Веселя припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ ħ (8) и бочка ȧ (1).

На двухъ витинахъ Юрья Веселя, стырницы Петръ Лавриновичъ а Кричъ, Юрей Лодвинъ, мѣщанинъ Ковенскій, маеть соли лаштовъ ȧ (4).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинахъ двухъ пана Юсть Веселя тыхъ же витинахъ Янъ Матеевичъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ ẽ (5).

На ратѣ. На той же витинѣ Жиегимонтъ Фунтанинъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли бочку ȧ (1).

На ратѣ. На витинѣ своей, стырникъ Янъ Спѣла, панъ Вернатъ Весель, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ ħ (8).

На той же витинѣ Матей Петровичъ, мѣщанинъ зъ Мостовъ, провади съ Кролевца рыбы вялое подлое бруйсу копъ ĩ (40), отъ того далъ гр. ẽ (5).

Мая 16 (29) на ратѣ. На витинѣ своей Андрей Шрама, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли бочку ȧ (1).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ Каспора Гофмана, стырникъ Валисъ Вузичей Тывусовая Еггердова, мѣщанка Ковенская, припровадила съ Кролевца соли лаштовъ ġ (10).

Тогожъ дня. На витинахъ своихъ двухъ Богданъ Омеляновичъ, протопоповичъ Слуцкій, провади до Кролевца презъ слугу своего Григорья Микитского товару своего, то есть жель, або пшона фасъ великихъ и малыхъ соляноѣъ, въ нихъ лаштовъ ȧ (14), лоу фасъ великихъ и малыхъ соляноѣъ вшитихъ ȧ (19), въ нихъ важить каменей ȧм (540), юхти Московское и Слуцкое паръ шесть сотъ, еще маеть тыльцовъ телячьихъ малыхъ ȧп (288), отъ того далъ злот. ħ (18), гр. ȧд (54).

Тогожъ дня на ратѣ. На витинѣ пана Кришпина, стырникъ Матюль Майшимасъ, Кондратъ Монть, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ ȧ (17),

На ратѣ. На той же витинѣ самого шипара пана Кришпина соли лаштовъ ġ (3).

На ратѣ. На той же витинѣ Антоней Хрищоновичъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли бочку ȧ (1).

На ратѣ. На витинѣ своей, стырникъ Матюль Станонисъ, Валентей Вичиберъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ ġ (10).

Тогожъ дня на ратѣ. На той же витинѣ Андрей Едба, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ ġ (3).

На той же витинѣ Якубъ Лавриновичъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ ȧ (4) и полъ.



Мая  $\bar{a}$  (30). На витинахъ двухъ фравтовыхъ Симонъ Нахимовичъ, жидъ Бгороденскій, провади до Кролевца жита бочокъ осьмисотъ, отъ того далъ злот.  $\bar{r}$  (13), гр.  $\bar{n}$  (20).

На ратѣ. На той же витинѣ Юрей Весель, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Кролевца воску кружковъ  $\bar{e}$  (5), въ нихъ важить каменей  $\bar{n}$  (20).

На витинѣ Миколая Рекгеля Якубъ Давидовичъ, жидъ Городенскій, провади до Кролевца насѣнныхъ ильняного бочокъ  $\bar{e}$  (12), отъ того далъ гр.  $\bar{e}$  (12).

Мая  $\bar{a}$  (31). На витинѣ фравтовой пана Юрья Гелерта панъ Иванъ Торасовичъ, бурмистръ Бгороденскій, провади до Кролевца жита бочокъ  $\bar{r}$  (300), отъ того далъ гр.  $\bar{e}$  (5), а шипаръ маєтъ талерокъ малыхъ тузиновъ  $\bar{e}$  (5), отъ того далъ гр.  $\bar{e}$  (5).

Іюнь  $\bar{a}$  (1) дня. На витинѣ Жиггимонта Фунтанина панъ Янъ Жирунскій маєтъ до Кролевца жита бочокъ  $\bar{y}$  (400), отъ того далъ злот.  $\bar{s}$  (6), гр.  $\bar{m}$  (40).

На витинахъ своихъ пяти ее милость пани Криштофова Вольская, подстолиная великого князства Литовского, провади съ Кролевца соли лаштовъ  $\bar{e}$  (5) и бочокъ  $\bar{a}$  (14), следей бочковъ  $\bar{e}$  (5).

Выпущено на потребу ей милости домовую соли бочокъ  $\bar{a}$  (14) и следей бочковъ  $\bar{e}$  (5), а отъ того дала злот.  $\bar{r}$  (3), гр.  $\bar{m}$  (45).

Іюнь  $\bar{e}$  (2) дня. На витинѣ Якуба Станиславовича, стирникъ Валисъ Станюлисъ, его милость панъ Жардецкий съ подъ Шерешова провадилъ съ Кролевца соли лаштовъ  $\bar{r}$  (10), отъ того далъ злот.  $\bar{s}$  (7), гр.  $\bar{a}$  (1).

На ратѣ. На той же витинѣ Янъ Пугачъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ  $\bar{r}$  (3).

Тогожъ дня. Ее милости пани Малецкая маєтъ скрыней  $\bar{n}$  (8) села, отъ того дала грошей  $\bar{s}$  (16).

На витинѣ Мартина Шолтоноса, стирникъ Петръ Баненисъ, Фронцъ Едюнисъ, мѣщанинъ Виленскій, провади съ Кролевца соли лаштовъ  $\bar{a}$  (11), отъ того далъ злот.  $\bar{n}$  (8), грошей  $\bar{e}$  (15).

На той же витинѣ Чапъ Жасела, мѣщанинъ Виленскій, провади съ Кролевца следей лаштъ  $\bar{a}$  (1).

На витинахъ своихъ трохъ его милость панъ Андрей Юндилъ провади съ Кролевца прѣвъ слугу своего Марка Слудковского соли лаштовъ  $\bar{e}$  (12) и бочокъ  $\bar{r}$  (10), следей бочки  $\bar{e}$  (2). Съ того выпущено на потребу его милости домовую соли лаштъ  $\bar{a}$  (1), следей бочки  $\bar{e}$  (2), а отдалъ злот.  $\bar{n}$  (8), гр.  $\bar{m}$  (45); а пана Яна Оленского соли лаштъ  $\bar{a}$  (1).

Съ того выпущено на потребу его милости дворную соли бочокъ  $\bar{a}$  (4), а отдалъ грошей  $\bar{a}$  (36). А флисницы мають соли лаштовъ  $\bar{e}$  (2) и бочка  $\bar{a}$  (1), отъ того дали злот.  $\bar{a}$  (1), гр.  $\bar{a}$  (33).

На витинахъ своихъ двухъ его милость Станиславъ Ласецкій провади съ Кролевца соли лаштовъ  $\bar{e}$  (20). Съ того выпущено на потребу его милости домовую соли лаштъ, а отдалъ злот.  $\bar{a}$  (14), гр.  $\bar{a}$  (31); а стирницы и молодцы мають соли лаштъ  $\bar{a}$  (1), отъ того дали гр.  $\bar{m}$  (45).



Тогожъ дня. На витинѣ Войтеха Бейнарта Валисъ Лукашевичъ, мѣщанинъ Ковенскій, провади до Кролевца нецекъ тузиновъ  $\bar{\kappa}$  (20), талеровъ деревяныхъ тузиновъ  $\bar{\epsilon}!$  (15), отъ того далъ гр.  $\bar{\alpha}$  (4), пенез.  $\bar{\epsilon}$  (5).

На ратѣ. На витинѣ Сайковскаго стырникъ самъ самого шипара припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ  $\bar{\beta}$  (2).

Тогожъ дня. На витинѣ своей еге милость панъ Кондратъ Мелешко провади съ Кролевца соли лаштовъ  $\bar{\eta}$  (8).

На витинѣ Миколая Жомойтина, стырникъ Станиславъ Рудисъ, Яеубъ Плоть, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ  $\bar{\imath}$  (10).

На той же витинѣ Юрей Мартиновичъ Фурманъ, мѣщанинъ Ковенскій, припровадилъ съ Кролевца соли лаштовъ  $\bar{\imath}$  (3); а самого шипара Миколая Жомойтина соли лашт.  $\bar{\beta}$  (2).

Тогожъ дня. На витинѣ Миколая Рекгеля Езофъ Яновичъ, мѣщанинъ Виленскій, провади съ Кролевца соли лаштовъ  $\bar{\alpha}!$  (11), отъ того далъ злот.  $\bar{\eta}$  (8), гр.  $\bar{\epsilon}!$  (15).









# I.

## УКАЗАТЕЛЬ

### ЛИЧНЫХЪ ИМЕНЪ.

#### А.

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Абрамовичъ, панъ, 399.<br/>         — Мацѣй, маіоръ войскъ Лит., 447.<br/>         — Станиславъ, 449.<br/>         — Федоръ, коморникъ волеков, 627.<br/>         Августайтисъ Янъ, войтъ, 268.<br/>         Адамковичъ Петръ, подсудокъ Жомойтскій, 5,<br/>         246, 297, 457, 521, 524, 533, 547, 549,<br/>         599, 602.<br/>         Адамъ, возный, 332, 333.<br/>         Адамовичи, Дешко, Олешко, Мамаръ, бояре, 363.<br/>         Айтиминъ Янъ Станиславовичъ, земанинъ пов. Троц-<br/>         каго, 272.<br/>         Акианскіе подданные, 265.<br/>         Александровичъ Вацлавъ, 531.<br/>         — Иванъ, пошъ русскій, 635.</p> | <p>Аликеъ Бекгимовичъ, князь, татаринъ, 445, 447<br/>         Андреевичъ Валко, бояринъ, 234.<br/>         — Мартинъ, служебникъ Огнискаго, 77.<br/>         — Сергій, 23.<br/>         — Станиславъ, возный Упитскій, 350.<br/>         Андрей, писарь его княж. милости, 226.<br/>         — пошъ, 337.<br/>         — пушкаръ, 556.<br/>         Андрейковичъ Шимко, бояринъ, 208.<br/>         Анкштемосъ Андрей, войтъ, 118.<br/>         Анна, королева польская, 556, 561, 565, 569<br/>         577, 579.<br/>         Анчучини, бояре, 70.<br/>         Арцемовичъ Гришко, бояринъ, 234.<br/>         Ахмецъ, татаринъ, 430.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

#### В.

- |                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Валинскій Войтехъ, лѣсничій, 182.<br/>         Валтронеевичъ Янъ, 599, 601.<br/>         Вальскіе поны, 393.<br/>         Вартковскій Станиславъ Андреевичъ, 238, 246.<br/>         Вартошовичъ Себастьянъ возный, 411.</p> | <p>Вейнартъ Вартоломей Станиславовичъ, 551.<br/>         — Григорій, подсудокъ повѣту Ковенскаго,<br/>         257.<br/>         — Флоріанъ, подсудокъ Упитскій, 451, 527.<br/>         Вейнартова Софья и Ева, 547, 548, 549, 551.</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



- Вейтышева** Матфеева, землянка повѣту Каме-  
нецаго, 154.
- Векгмиовичъ** Оликечъ, князь, 447.
- Венюшайтъ** Станиславъ, войтъ, 301.
- Ветнардъ** Амброжей, каноникъ Виленскій, 397.
- Вилевичъ** Мальхеръ Матеевичъ, Войтехъ, 606.
- Вилкволоовичъ** Андрей, мѣщанинъ Ковенск., 645.
- Вираты**, паны, 501.
- Вловздитъ** Шамковичъ, 265.
- Влудовичи** Михаилъ и Герасимъ, бояре, 234.
- Влусъ** Юрій Балтроевичъ, присяжный, 348.
- Влявадъ** Амброжій Петровичъ, землянинъ, 257.
- Вобровичъ** Юрій, писарь грод. Берест., 195.
- Вобровицкій** панъ, 434.  
— Андрей, войскій Ковенскій, 257.  
— Давидъ, 266.
- Вобръ** Андрей, 573.
- Вогдаковичъ** Болчусъ, войтъ, 279.  
— Мацей и Епимахъ, бояре, 234.  
— Шимонъ, 477.  
— Щефанъ, 265.  
— Янъ, войтъ, 293, 638, 640.
- Воговитины** Шумбарскіе, Вацлавъ, Николай, Янъ,  
336, 337, 338.
- Вогуславскій**, 434.
- Вогушевичъ** Ромашко, бояринъ, 446.
- Вогунъ** Феодоръ, войскій Новгородскій, 444.  
— Флоріанъ, 492.  
— Ядвига Потребковна, 325.
- Волонди**, бояре, 605.
- Вона**, королева польская, 31, 557.
- Вонавентура**, ксендзъ („князь“), плебанъ въ Вел.  
Сольшнихахъ, 6.
- Ворейша** Федоръ, 468.
- Ворковскій** Станиславъ, 527.
- Воровскій** Георгій, 313.  
— Ильи, подстаростій, 45.  
— Юрій князь, тивунъ Коршовскій, 77.
- Вортковичъ** Станиславъ, 500.
- Вортошевичъ** Станиславъ, 6.
- Вотвине** Исаакъ, бояринъ, 467.
- Вричка** Янъ, 574.
- Вронецъ** Антоній, коморникъ граничный, 193.  
— подстолій Виленскій, 373.
- Врындва** Конст. Юрьевичъ, бояринъ, 232.
- Будриковичъ** Урбанъ, вильневецъ, 646.
- Будыловъ**, 398.
- Буецкій** Мальхеръ, бояринъ, 363.
- Буйвидъ** Янъ Станиславовичъ, 603.
- Буйко** Гринъ Ивановичъ, бояринъ, 234.  
— Мацеко, Станиславъ, Васко и Кузьма Ан-  
— друшкевичи, бояре, 233.
- Булгавъ** Николай, Галена Ковнацковна, жена  
его, 621.
- Бурба** Малхеръ Яновичъ, жена Ева Григорьевна,  
547.  
— Николай, писарь, 297, 457, 549, 551, 599,  
602.  
— Щасный, 393.
- Бурта** Амброжей, 234.
- Бусевскій** Станиславъ Петровичъ, 620.
- Буховецкій** Остафій, войтъ Кобринскій, 557.
- Буховичи**, 197.
- Бучетъ** Лукашъ, бояринъ, 505.
- Выстрицкіе** мельники, 559.
- Выховецъ** Андрей Мѣлеховичъ, 327.
- Вѣганскіе** Ярошъ, Станиславъ, Вацлавъ и Кри-  
штофъ, 396, 399.
- Вѣлевичъ** Венцлавъ, 502.  
— Войцѣхъ, староститъ Жмудскій, 354.  
— Криштофъ Яновичъ, подсудокъ, 238, 266,  
353, 413.  
— Юрій Мартиновичъ, 502.
- Вѣликовичъ** Андрей, подсудокъ Оми., 622.
- Вѣловоръ** Станиславъ, подкоморій Улитск., 548,  
551.
- Вѣковичъ** Марцинъ, бояринъ, 314, 330.
- Вѣсище** Арцюхъ, бояринъ, 235.
- Вяловоръ**, панъ, 295.  
— Антоній Монтевидъ, 479.  
— Станиславъ Яновичъ, судья, 348.
- Вяльскій** Янъ Шимоновичъ, 526.

## В.

- Ваврушинецъ**, прокуроръ, 46.
- Вагановскій** Александръ, маршалокъ господар-  
скій, 194.  
— Иванъ войскій Каменецкій, 194.
- Вагановскій** Григорій, войскій Берестейскій, 194.  
— Теодоръ, 194.
- Вайковичъ** Матей, провд. суда Милек., 499.
- Василевичъ** Трофимъ, войтъ крушскій, 569.



- Васкевичи Петръ и Миколай, земляне Жомотскіе, 267, 271.
- Васковичи Петръ и Андрей, бояре, 233.
- Васкевичъ Едвигъ, 350.
- Велевскій Янъ, 646.
- Венцковичъ Венцлавъ Юрьевичъ, 275, 276.
- Венцковский Войтехъ, 608, 615.
- Вербовскій Станиславъ, 591.
- Верховскій Станиславъ, 364.
- Веселовскій, панъ, 308.
- Бальцеръ, подстароста Волковыскій, 351.
- Альжбета, жена его, 351.
- Валентій, 301.
- Весель Бернатъ, 646.
- Вечорская Софья, 232.
- Вивилловичъ Станиславъ, возный пов. Ошм., 396.
- Видискій Станиславъ Станиславовичъ, 539.
- Миколай, 539.
- Визгирдъ Янъ Миколаевичъ, судья земскій Упитскій, 257, 349, 350, 527.
- Винкевичи, бояре, 522.
- Винко Гаврило Ивановичъ, земанинъ.
- Григорій, Иванъ, Миколай, 272, 273, 274.
- Вистицкій Ярошъ, 448, 449.
- Витунская Зофья Яновна, 518.
- Витунскій Ольбрахтъ, 520.
- Вихоровскій Касперъ, 368.
- Вишневецкая Анна, старостина Лидская, 1.
- Марина Михайловна, 510.
- Зофья Михайловна, 510.
- Вишневецкій Конст. Константиновичъ, князь, 623, 627.
- Михайло Михайловичъ, князь, 510, 511.
- Никол. Семеновичъ, князь, 1.
- Влошекъ Захарій, 58, 61.
- Станиславъ, 33, 46, 47.
- Внукъ-Подгородинскій, 450.
- Внушекъ Янъ Станиславовичъ, 354.
- Водорацкій Адамъ, 540.
- Война Бартошъ, 187.
- Гавриль, секретарь короля его м., 227.
- Григорій, войскій Городенскій, 227.
- Лавринъ, пис. его кор. нил. 180, 185, 227.
- Симеонъ, тивунъ земли Жом. 161, 175, 227, 231, 503, 504.
- Янъ, 293.
- Война-Плихта, мѣщанинъ Виленскій, 645.
- Война-Соколы, староста Ожскій, 227.
- Войничная Гальшка изъ Кестортовъ, 531.
- Войничовичъ Янъ Валтронеевичъ, 238.
- Войтеховичъ Юрій, возный, 280.
- Войцеховичъ Себастьянъ, 463.
- Войшнаръ Геліашъ, 507.
- Симонъ, 507.
- Волковичскій Стецко, 195.
- Волькъ Бенишъ, шляхтичъ, 365, 368.
- Павелъ, 507.
- Станиславъ, возный Минск., 633.
- Волженскій Юрій, староста Упитскій, 265, 526.
- Володковичъ Мартинъ, судья Минскій, 369.
- Волловичъ Бенедиктъ, президентъ суда, 274.
- Григорій староста Мельницкій, 180, 392.
- Остафій, маршалокъ и писарь господарскій 21, 232, 275, 276.
- Романъ, староста Рогачевскій, 541.
- Семенъ, 380.
- Ярошъ, писарь, 389.
- Волчекъ Ярошъ, 492, 493.
- Волчекъ Юрій Якубовичъ, 20.
- Волчковичъ Юрій, 20.
- Волынецъ Богущъ, бояринъ, 446.
- Станиславъ, войтъ, 56.
- Теодоръ, бояринъ, 234.
- Вольнисъ Езофъ, бояринъ панцерный, 622.
- Вольская Криштофова, подстал. Вел. кн. Лит. 654.
- Вольскій Казиміръ, скарбникъ Новогородскій, 365, 369.
- Станиславъ, 247, 256.
- Янъ, 501.
- Ворловцы, бояре королевскіе, 278.
- Воронецкій Василій, 370.
- Вроблевскій Феликсъ, ротм. пов. Вильком., 377.
- Выгнанскій, 434.
- Выговскій Яковъ, 296.
- Выдировскій Касперъ, шляхтичъ, 365.
- Выдра Станиславъ, хоружичъ пов. Ковен., 452.
- Янъ, хоружій Ковенскій, 257.
- Высоцкій, 417, 429.
- Вышинскій Янъ, бояринъ шляхтичъ, 372.
- Вѣковичъ Янъ Мартиновичъ, 265, 413, 414.
- Вѣрбовскій Касперъ, 189.
- Вѣртанинъ Юрко, 473.
- Вѣтринскій, панъ, 160.
- Вязевичъ Григорій, подсудокъ Мин., 369, 493.
- Вяземичева Настасія, жена Рогози, 4.



## Г.

- Гавриловичъ, 316.  
 Гайко Янъ, 506.  
 Гармановичъ Маваръ, 561.  
 Гарновскіе, 188.  
 Гатовскій Шимонъ, 479.  
 Гаштольдъ Ольбрихтъ, 232, 233.  
 Гвозницкіе, бояре, 71.  
 Гедройтъ Мальхеръ, бискупъ Жомойтскій, 191.  
 Гедройцкіе бояре, 289.  
 Генрихъ, король польскій, 563.  
 Германовичъ Андрей, 493.  
 Германъ, пошъ Спасскій, 49.  
 Гивойна Криштофъ, 631.  
 Гиспанъ, ксендзъ Порудоминскій, 157.  
 Гладкій Стефанъ, писарь, 5, 369, 493, 631.  
 Глуховскій Якубъ, урядникъ, 182.  
 Глѣбовичъ Иванъ Юрьевичъ, воевода Виленскій, 5, 6.  
 — Янъ, подскарбій вел. кн. Лит., 312.  
 — каштелянъ Минскій, 282.  
 — Кристина Яновна, 5.  
 Глѣбовичъ, 398.  
 Глѣбовъ Стефанъ, писарь, 368.  
 Гноенскій, панъ, 154, 155.  
 Гноинскій Матфей, бояринъ путный, 226.  
 — Евкимъ, 226.  
 Говтвидъ Янъ, 501.  
 Годкинскій Богданъ, подстолій Город., намененный архимандритъ Браславскій и Городенскій, 227, 231, 389, 393.  
 Голка Янъ, бояринъ, 640.  
 — Петръ, 640.  
 Головня Николай, войтъ пов. Мин., 637.  
 Головнянка Барбара Юрьевна, 452.  
 Головчинскій Щасный Ярославовичъ, 279, 280, 365, 368.  
 Гонсевичи, 197.  
 Гордѣевскій Александръ, мечникъ Вилен., 637.  
 Горишевскій Грегль, 24, 25, 30.  
 Горновскій Викторинъ, 189.  
 — Касперъ, 189.  
 — Вернардъ, 189.  
 Горностаѣ, панъ, 154, 156.  
 — Остафій, воеводичъ Новгородскій, 273.  
 Горскій, князь, 636.  
 Горшевскій Войцехъ, 473.  
 Гостиловичъ Ленець, тивунъ Розважскій, 223.  
 Гошевскій Стефанъ, 455.  
 Градовскій Янъ, 265, 278.  
 Граевскій Станиславъ, 502.  
 Гридки, бояре, 611, 619.  
 Гридковичъ Тимофей, бояринъ, 234.  
 Григорьевичъ Василій, возный пов. Минск., 435, 444.  
 — Мацей и Альжбета Николаевна жена его, 280.  
 — Петръ зъ Бусези, 344.  
 — Станиславъ, войтъ, 308.  
 — Якубъ, зем. Ков., 272.  
 Грицайтисъ Петръ, лавникъ, 274.  
 Громька Владиславъ, писарь грод. Ошн., 238.  
 Гротовскій Мацѣй, 492.  
 Гроховскій Франц., 189.  
 Гружевскій, (Кгружевскій) Янъ, 246, 256, 378, 388, 501.  
 Груздь Николай Станиславовичъ, земляникъ, 238.  
 Груши, бояре, 613, 619.  
 Грычына Война Матфеевичъ, каштел. Мстиславскій, 227.  
 Гудевичъ Станиславъ Мацевичъ, 265.  
 Гузельфъ Захарій Винцентовичъ, 560, 566.  
 Гурскій, 511.  
 Гучинчи, бояре, 235.

## Д.

- Даборъ Андрей, 542, 546.  
 Даниловичъ Павелъ, судья земскій Вил., 449.  
 — Станиславъ, подстар. Унитскій, 526.  
 Дашковичъ Селихонъ, бояринъ, 437.  
 Девиницкій Бенедиктъ Григорьевичъ, 396, 399, 400.



Десялтовскій Войтехъ, подкоморій Ковенск., 350.

— Станиславъ, 24.

Держинъ Антоній, волохъ, 393.

Дельницкій Григорій Зиновьевичъ, подсудокъ, 227.

Десницкій Урбанъ, подсудокъ Городенскій, 452.

Джековичъ Іовдокимъ, бояринъ, 207, 208.

Дзевялтовскій, 61.

Дзенціолы, бояре, 406.

Дзешевый Стасъко, бояринъ, 469.

Дзякевичи Мартинъ, Теодоръ, Андрей, бояре, 640.

Дисминскіе, 197.

Дмитровичъ Жданъ, 542.

Довгирдъ-Палускій Янъ, 191.

Довгирды, 527.

Довгяло Николай Петровичъ, 415, 197.

Довмонтъ Станиславъ, 265.

Довмонтъ Адамъ Станиславовичъ, Езофъ, 603.

Довнарловичъ Сымонъ, подчасій Овруцкій, 196.

Довойна, 565.

Доленга Николай, бояринъ, 129.

Домановскій, есендъ Порудоминскій, 157.

Доминиковичъ Янъ, возный пов. Вил., 477.

Домацацкій Данилъ, 551, 597.

Дорогичскій, 608.

Дорогостайскій Николай, кухмистровичъ, стольникъ вел. кн. Лит., 138.

— Николай Монвидъ, воевода Полоцкій, 227.

Дорскій Томашъ, державца Трабскій, 238.

Достоевскій Стефанъ, писарь Менскій, 373.

Драбовичъ Мацѣй, бояринъ, 144.

Дрогомицъ, 433.

Друцкая-Горская Марина Михайлова, княгиня изъ Вишневецкихъ, 510.

Друцкій-Горскій Ѳеодоръ Григорьевичъ, князь, 510, 511.

Друцкій-Любецкій Иванъ, князь, 4.

Дубровский, 509.

Дунайскій Мартинъ Яновичъ, 239.

Дусацкій Петръ Рудомина, стар. Стародуб., 281.

Дыбовская Раина, жена Павла Сапѣги, 638.

Дыбовскій Андрей, дворянинъ его королевской милости, 180.

— Валентій Юрьевичъ, 396, 399.

— Себестыанъ, 21.

Дыдакъ Леопольдъ, 193.

Дѣвочка Янъ, 526, 530, 451.

Дятковскій Янъ Якубовичъ, землянинъ, 348, 350.

## Е.

Егосевскій Александръ, 497.

Езерскій Янъ, ротмистръ Опш., 504.

Ейгирдовичи, бояре, 233.

Ейсмонтъ Лукашъ, возный пов. Город., 227, 231.

Елмужня Янъ, бояринъ, 233.

Еленскій Рафалъ, 231.

Еперіонъ Янушъ, 602.

Еразмусовичъ Себестыанъ, 333.

Ермолъ, попъ, 464, 465.

Есиповичъ Петръ, бояринъ, 349.

Есковичъ Панасъ, войтъ, 153, 154.

Есьманъ Давидъ, 416.

— Николай Глѣбовичъ, 415, 416.

— Станиславъ, 373.

## Ж.

Жалинскій Матей, староста Мстиславскій, 182.

Жардецкій, 654.

Жарновскій Янъ, 454.

Жданъ Лукашъ, 536.

Жембоцкій Янъ, 520.

Жеромскій, писарь Коломыйскій, 431.

Жиборты Юре, Мордасъ, 226.

Жибортъ Юрій изъ Розважи, бояринъ, 209.

Живачовскіе, 432.

Жижемокій Александръ, князь, 518.

— Ярошъ, князь, 445.

Жикгимонтовичъ Янъ, подсудокъ Унитскій, 348, 451.

Жикгимонтъ, король, 4.



**Жигимонтъ Августъ, король, 180, 452.**

**Життонъ Михаилъ, судья, 185.**

**Жицкій Николай, мечникъ княж. Жмудскаго, 641.**

**Жицкій Станиславъ Яновичъ, Галена Юрьевна жена его, 599, 601.**

**Жукъ Криштофъ Матеевичъ, 620.**

### З.

**Заблоцкій Василій, возный пов. Менск., 542, 446.**

**Заболоцкій Василій, генералъ воев. Мин., 632, 635.**

— Войцехъ Савичъ, судья Опшменск., 232.

— Матысь, 622.

— Петръ, 628.

**Завадза, 418, 429.**

**Зависовскій Войтехъ, 518.**

**Завина, 265, 434.**

**Завишинная Елизавета, старостинная Стародубовскан, 369.**

**Заволай Богданъ, 637.**

**Загайскій Андрей, бояринъ, 358.**

**Загорскій Войцѣхъ, бояринъ, 639.**

**Запечки, бояре, 619.**

**Запорскій, 417.**

**Зардецкій Вацлавъ, 590.**

**Заремба, 295.**

**Заржецкій, 293.**

**Заржецкая Полона, жена Рудомины, 318.**

**Зарѣцковна Марина, 457.**

**Захарчинскій Юрій Гавриловичъ, генералъ пов. Витебскаго, 463.**

**Збараскій, князь, староста Кременецкій, 397.**

**Звѣрь Ярошъ, 551, 597.**

**Зембоцкій Стефанъ, 189.**

**Зеновичъ Ганна Служчанка, 238, 246.**

— Николай Юрьевичъ, намістникъ Виленск., 477.

— Юрій каштелянъ Смоленск., 238, 473.

**Зинкевичъ-Неверовичъ Василій, возн. пов. Ошн., 396.**

**Зенковичъ Иванъ, бояринъ, 642.**

**Змеевскій Янъ, 199, 226.**

**Золотарева Юрьева, 645.**

**Зыбайлы, бояре, 611, 619.**

**Зѣновичъ Криштофъ, воевода Брестскій, 563.**

### И.

**Ибянскіе, бояре, 278.**

**Ивановичъ Андрей, писарь его королевской милости. 199.**

— Николай, 524.

— Лавръ, вильневецъ, 647.

— Семенъ, хоружичъ Новгородскій, 339.

**Ивановичъ Станиславъ, бояринъ, 233.**

— Янъ, судья, 499.

**Ивановскій въ Рогали Игнатій, Минскій староста, 369.**

**Илгговскій Андрей, 278.**

**Ильичъ Дмитръ, 620.**

### И.

**Иезуиты Виленскіе, 293.**

**Ионкевичъ Теофілъ, проповѣдникъ, 450.**

### К.

**Капачевскій Войтехъ, 377.**

— Мальхеръ, 336.

**Кампа Янъ Сципиановичъ, 521, 523.**

**Капацевскій Вацлавъ, 416.**

**Карамъ Янъ, бояринъ, 363.**

**Кашуца, бояре, 133, 151.**



**Квѣтковскій Романъ Якубовичъ**, бояринъ, 17.  
**Кгадскій Лурянецъ**, 520.  
**Кгедройтъ Мартинъ**, стар. Вилком., 539.  
**Кгивойна Матысъ**, жена его Гальшка Сентиловна.  
 Дѣти ихъ: Давидъ, Самуилъ, Филонъ, Ярошъ,  
 Евфимій, Катрина, 628.  
**Кгинбутъ Августынь**, 536.  
**Кгинеитъ Валтромей Станиславовичъ**, 581.  
 — Мальхеръ, подстароста Вилком., 539.  
**Кгинтени**, 536.  
**Кгосинскій Томашъ**, 536.  
**Кградовскіе Андрей Яновичъ**, Францъ, Петръ,  
 Янъ и Криштофъ, 533.  
**Кгринза Зуи**, 493.  
**Кгружевскій Янъ Павловичъ**, 523.  
**Кгудели**, бояре, 302.  
**Кежгайло**, 264.  
**Келбовскій Яковъ**, 196, 199.  
**Кемпистый Янъ Матвей**, подстароста Трабскій  
 232.  
**Керичевскій Станиславъ**, 369.  
**Керчицъ Францисекъ**, 454.  
**Кеостортъ Себастьянъ Себестіановичъ**, тив. Ойра-  
 голскій, 5, 246, 297, 354, 457, 503, 521,  
 524, 533, 546, 549, 599, 602.  
**Кейстортова Гальшка**, 499.  
**Кирикъ Лаворъ**, бояринъ, 467.  
**Кисель Андрей Яновичъ**, 238, 239, 246.  
**Кишка Миколай Миколаевичъ**, староста Доро-  
 гицкій, 365, 368, 400, 408, 606, 620.  
 — Станиславъ, воеводичъ Витебскій, 631.  
 — Петръ, 232.  
**Кіяннъ Дмитръ Васильевичъ**, 608, 617.  
**Кленицкій**, попъ въ Нарвѣ, 65.  
**Клейнацкій Янъ**, 628.  
**Клодинскій Каспоръ**, староста Влонскій, 227.  
**Клюковскій Янъ**, староста Городенск., 389, 392.  
**Кмита**, подобозный, 25, 33.  
**Кнезникъ Станиславъ**, бояринъ, 363.  
**Кобринскіе священники**, 564.  
**Кобылинскій Автоній**, Янъ, войскій и подста-  
 роста, 191.  
**Ковальская Ядвига Яновна**, 339, 344.  
**Ковнацка Галена Булгакова**, 621, 622.  
**Кодъ Миколай Станиславовичъ**, 350.  
**Кожыринъ Марцинъ**, бояринъ, 385.  
**Козаковичъ**, пайъ, 501.  
**Козаръ**, бояринъ, 406.

**Ковинскій Миколай и Шинъ**, бояре, 233.  
**Козницкій Езофъ Яновичъ**, дворянинъ его пор.  
 мил., 297, 312.  
**Козицы**, 605.  
**Козловичъ Касперъ**, бояринъ, 469.  
**Козловскій Адамъ**, 509.  
**Койшевскій Томашъ**, судья, 152.  
**Колачковскій Марцинъ**, бояринъ, 640.  
**Коленда Янъ**, писарь, 497.  
**Колпаковичъ Стасъ**, бояринъ, 255.  
**Колычовъ Иванъ**, бояринъ, 232.  
**Комаевская Альжбета Нарушевичева**, 352.  
 — Кристина Яновна, Гальшка и Ганна, 267.  
 — Яновна, старостина Ковенская, 5.  
**Комаевскій Янъ**, 19.  
**Комаръ Игнатій**, презид. суда, 377.  
**Коморовская Беата Кмитака**, 540.  
**Конарскій Бартошъ**, земинникъ, Александра жена  
 его, 279, 280.  
 — Кондрать, 620.  
**Конашевичъ-Токаревскій Мартинъ**, возный Ве-  
 рест., 185, 194.  
**Кондратовичи Уласъ и Мартинъ**, бояре, 234.  
**Кононовичи**, бояре, 412.  
**Концевичовна Авдотья Ивановна**, 452.  
**Кончайловичъ Войдаты Сямонъ**, 606.  
**Копоть Федоръ**, бояринъ, 358.  
**Корейва Александръ**, судья Ошмянскій, 232.  
**Коркачевскій Янъ**, 608, 614, 620.  
**Коркуцъ Янъ**, городничій Лидскій, 541.  
**Корсакъ Михайло**, 444.  
 — Янъ, писарь Ошмянскій, 621.  
**Корчицъ Францискъ**, ротмистръ, 191, 193.  
**Косцѣвичъ Иванъ**, бояринъ, 233.  
**Косцю**, 506.  
**Косъ Криштофъ**, 444, 447.  
**Котковскій Петръ**, вридникъ Кейданскій, 257,  
 266.  
**Котовичъ Андрей**, писарь, 227.  
 — Григорій Іозефъ, ловчій вел. кн. Лит., 391.  
 — Павелъ Юрьевичъ, 21.  
 — Станиславъ, 454.  
**Кохановская Софья Станиславовна Целаницкая**  
 185.  
**Кохановскій Павелъ**, 185, 189.  
**Кошарскій Сангушко Федоръ**, внязь, 619, 620.  
**Коштро Мелхiorъ**, подстар. Дрог., 406.  
**Кошутайци**, бояре Пелонговскіе, 170.



- Коштитъ Богунъ Григорьевичъ, дворничъ, 21.  
 Кравченко Федько, бояринъ, 467.  
 Кречель Михайло, войтъ Покгирскій, 214.  
 Кришиловъ Андрей и Войцѣхъ, бояре, 640.  
 Крованскій Янъ, бояринъ, 469.  
 Кропивницкая, 561.  
 Крочевскій, кучиسترъ, 197.  
 Крошинскій Иванъ, князь, 198, 350.  
 Крупскій Станиславъ, 643.  
 Кублицкій Петръ, подстароста Оршанскій, 642.  
 Кузовичи, бояре, 545.  
 Кукль Войцѣхъ, 378.  
 Кульвенскій Миколай, писарь Ковенск., 278.  
 Куль Юрій Григорьевичъ, 416.  
 Кунцевичъ Варбара и Катерина, 21.  
 — Милослава Богдановна, 92.  
 Кунцевичъ Федоръ, хорунжій пов. Город. 276.  
 — Якубъ Оедоровичъ, 276.  
 — Оедоръ, 276.  
 Куниссы, бояре, 288.  
 Купріяновичъ Омелянъ, войтъ Слуцкій, 651.  
 — Сава, войтовичъ Слуцкій, 651.  
 Курейша Олексій, бояринъ, 467.  
 Куровскій Янъ, бояринъ его кор. н., 298.  
 Куронъ Янъ, подстар. Менскій, 628, 632.  
 Куртъ Мартинъ, староста Веленскій, 541.  
 Кухистровичъ Миколай, стольникъ вел. кн.  
 Лит., 101, 136, 137, 146, 152.  
 Кучковскій, 417.  
 Кучкунъ, 447.  
 Кушелевскій Григорій, 531.  
 Кушель Миколай, 622.

## Л

- Лавринъ, попъ въ Деречинъ, 623.  
 Лазаровичъ Андрей, 370.  
 Лазуцкій Олександръ, 188.  
 Ланцкоронскій, 434.  
 Ластайскій, 429.  
 Ластовскій Янъ, ротмистръ Ошм., 507.  
 Латковскій, 470.  
 Лашковскій, 171.  
 — Якубъ, ревизоръ земли Жмудской, 101.  
 Левковичовна Гальшка, 542.  
 Левонъ Криштофъ Балтроевичъ, судьячъ Унит-  
 скій, 257.  
 Ленская Елизавета, старостина Любомская, 1.  
 Ленскій Лукашъ, староста Волпенскій, 182.  
 Ленокъ Миколай, бояринъ, 640.  
 Ленишевскій Якубъ, подчашій Львовскій, 297.  
 — Янъ, староста Городенскій, 312.  
 Ленчикъ Ювъ, бояринъ, 469.  
 Липинскій Станиславъ, военный Дрог. 400.,  
 Лосницкій, 470.  
 Локницкій Яско, попъ въ Нарвѣ, 65, 67, 70,  
 74, 75, 76.  
 Лонтковскій, хоружій, 467.  
 Лопата Симонъ, регентъ грод. Смол., 1.  
 Лопатинскія Галена, Ганна, Марина, 348.  
 Лопатинскій Миколай, писарь Унитскій, 348.  
 — Григорій, 348.  
 Лосенская, 351.  
 Лостовскій Оедоръ, бояринъ, 282.  
 Луковскій Игнатій, 153.  
 Лукомская Богдана Корсаковна, 641.  
 Лукомскій Иванъ Борисовичъ, Юрій Сергѣевичъ,  
 князь, 642.  
 Лукашевичи Станиславъ и Матясъ, 332.  
 Лунковичи, земляне, 541.  
 Лудскій Теофилъ, 631.  
 Лышчинскій Людвигъ, регентъ Брестскій, 185.  
 Львовичъ Даниель, стольникъ повѣту Вилком., 5,  
 246, 452.  
 Любошинскій Павелъ, 411.  
 Лясецкій Станиславъ, 654.  
 Лялевскіе, 483.  
 Ляховичъ, 2.

## М

- Макаровичъ, 372.  
 Макаровичъ Григорій, судья Минскій, 493, 631,  
 633.  
 Маковецкій Томашъ, каноникъ Виленскій, 237.  
 Маковский, протопопъ Здетельскій, 207.  
 Максимовичъ Федоръ, бояринъ, 467.



- Максимъ**, дьяконъ, 337.  
**Макѣвичъ Василько**, бояринъ, 639.  
**Малевицъ Войцѣхъ**, бояринъ, 640.  
— **Стефанъ и Марцинъ**, бояре, 640.  
**Малецкая**, 654.  
**Малиновскій Станиславъ**, 620.  
**Малопеняскій Бартошъ Бартоломеевичъ**, возный Минскій, 507.  
**Мамоничъ Лукашъ**, скарбный вел. кн. Лит., 477, 507.  
**Манчакъ Опанасъ**, возный пов. Минск., 369, 370.  
**Марачевскій Янъ**, 541.  
**Мартинковичъ Янъ Станиславовичъ**, 526.  
**Масальскій Богданъ Михайловичъ**, князь, 627.  
— **Фридрихъ Михайловичъ**, князь, 523.  
— **Якубъ**, воевода Новгород., 4.  
**Матеевичъ Криштофъ**, возный пов. Упит., 451, 526, 530.  
— **Симонъ**, судья, 445.  
— **Симонъ**, подстаростій, 507, 510, 542.  
— **Шимкусъ**, бояринъ королевскій, 271.  
**Матушевичъ Петръ Янушкевичъ**, бояринъ, 233.  
**Матысовичъ Мальхеръ**, бояринъ, 385.  
**Матысъ**, тивонъ дворный, 157.  
**Матясовичъ Янъ**, возный, 276.  
**Мацкевичи**, бояре путные, 284.  
**Мацѣвичъ Лаврынъ**, войтъ, 286.  
**Медзиборскій Криштофъ**, 365, 368.  
**Мелеховичъ**, 322.  
**Мелешко Иванъ**, подкоморій Мозырскій, 193, 454.  
— **Кондрать**, 539, 655.  
**Мензенскій Станиславъ**, 400, 408.  
**Менчинскій Янъ**, бояринъ, 639.  
**Мертвецъ Симонъ**, бояринъ, 466.  
**Метлинскій**, бояринъ, 385.  
**Мизгиры Андрей и Лукашъ Васильевичи**, возные, 539, 620.  
**Миклашевичъ Матяско**, 226.  
— **Янъ**, бояринъ, 363.  
**Миколаевичъ Лавринъ**, 526, 530.  
— **Матысъ**, бояринъ, 255.  
— **Станиславъ**, городскій писарь, 457.  
— **Станиславъ**, возный воев. Меньского, 628.  
— **Юрій**, возный Бов., 257, 266.  
**Микутайтъ Щепутъ**, войтъ, 305.  
**Милашевичъ Станиславъ Яновичъ**, бояринъ, 486.  
**Милевскій Бонифацій Владиславовичъ**, обов. Ошм., 541.  
**Милевскій Николай**, 390.  
**Милошевскій**, 380.  
**Миндеръ Петръ Павловичъ**, возн. пов. Вилком., 540.  
**Минолгисъ Янъ**, бояринъ, 381.  
**Минтовъ Чижъ Гиларіушъ**, подкоморій Вилен., 449.  
**Минцовичъ Павелъ зъ Высоцка**, 344.  
**Мирецкій**, поборца податей, 419—422.  
**Мироновичъ Степанъ**, бояринъ, 642.  
**Мирскій Бартоломей**, староста Зубровскій, 499.  
**Миткайцъ Станко**, 265.  
**Миткевичъ Дорота Шимовна**, кухмистровая, 274.  
— **Касперъ Лавриновичъ**, 353.  
**Митко**, попъ въ Пещатѣ, 88.  
**Михайловичъ Гаврилъ**, возный, 344.  
**Михалевицъ Василій**, возный пов. Минск. 365.  
**Михаловская Анна**, земьянка, 289.  
**Михаловскій**, прокуроръ, 431.  
— **Матысъ**, 449.  
**Михнанъ Петръ**, войтъ, 282.  
**Михниковичъ Ивашко**, бояринъ, 620.  
**Миховичъ Александръ**, 371.  
**Мицовичъ Доминикъ**, судья Вилком., 377.  
— **Игнатій**, писарь, 274.  
**Мицкевичи**, земляне въ Лид. пов., Мацѣй, Грегоръ и Янъ, 332.  
**Мицута Богущъ**, 21.  
— **Петръ**, хоружій, 21.  
**Мишковичъ Никипоръ**, бояринъ, 467.  
— **Петръ Яновичъ**, 350.  
— **Трецко**, бояринъ, 233.  
**Мишковскій А.**, шляхтичъ, 336.  
**Млечковичъ Петръ**, Войцѣхъ, Андрей, бояре, 505.  
**Млечко**, панъ, 452.  
**Мложевскій Георгій**, 189.  
**Млосковичъ Шимкевичъ Янъ**, 232.  
**Могильницкая Яновaя**, 610.  
**Можневскій Криштофъ**, 370.  
**Молдуги Петръ**, Адамъ, Лаврукъ, Томукъ, бояре 226.  
**Молодецкій**, 237.  
**Монкевичъ Янъ Николаевичъ**, 540.  
**Мончковскій Павелъ**, 332.  
**Мордасевичи**, бояре, 559.  
**Мордасовичъ Василій**, коморникъ городской, 227, 281.



Моргузь, татаринъ, 160.  
Мосальскій Григорій Аванасовичъ, судья пов.  
Городен., 227.  
Москалевичъ Яковъ, бояринъ, 358.  
Москва, челядь, 274.  
Московки: Марса, Оксница, Мариница, 358.  
Мрочки, 559.

Мрочекъ Свентославъ, 281.  
Мстиславскіе, 503.  
Муравецкій Гервасій, 541.  
Мутыкальскій Офанасъ, землянинъ повѣту Ка-  
менецкаго, 154.  
Мыльники, бояре, 235.  
Мяновская, 252.

## Н.

Наколовичи, бояре, 236.  
Наркевичъ Адамъ, 274.  
— Юрій, 411, 412, 413.  
— Иванъ, 628.  
Наркусій, 316.  
— Гавріиль, дворянинъ, 317.  
Нарушевичъ Николай, каштелянъ Жомойт. 492,  
493.  
— Станиславъ, каштелянъ Мстиславск., 266.  
Нарушевичова Станиславова Гальшка Яновна  
Кмитлика, каштел. Смоленская, 5.  
Наужунцы, земляне Лид. пов., 329.  
Нахимовичъ Симонъ, жидъ Кгороденскій, 645.

Невядомска Ганна, 539.  
Некрашевичъ Янъ, войтъ, 78.  
Немира, 447.  
Непрескій Петръ, 344.  
Нечай Федоръ Петровичъ, 396.  
Нинискій Станиславъ, 628.  
Норженскіе, бояре, 406.  
Носилова Ядвига, воеводня Витебск., 374,  
377.  
— Счастлива, 374.  
Носиловскій Юрій, воев. Витеб., 374.  
Нѣмцевичъ Францискъ Урсинъ, судья, 152.  
Нѣмчиновичъ Францискъ, 369.

## О.

Овдзеевичъ Ярошко, бояринъ, 642.  
Овлочинскій Александръ, князь, стар. Пин-  
скій, 4.  
Огинскій Мате. Богдановичъ, тивунъ Виленскій,  
77, 79.  
Огинскіе, вольные писаря вел. кн. Лит., 193.  
Огіевичъ Станиславъ, судья зем. Опш., 622.  
Одальскій, 447.  
Одаховскій Янъ, 631.  
Одынцевичъ, 192.  
Одынецъ Иванъ, землянинъ, 193, 454.  
Одзанинскій Николай, ротмистръ, 193.  
Озевичи, бояре королев., 278.  
Озембловскій Яковъ, 498.  
Ожмечь, татаринъ, 160.  
Окула Иванъ Савьдовичъ, „на судницѣхъ“, 217.  
Окуличъ Карпъ, возный, 344.  
Олековичъ Хона, бояринъ, 358.  
Олендскій Станиславъ, 400, 410.  
— Христофоръ, 24.

Олендскій Янъ, 654.  
Олешкевичъ Богданъ, бояринъ, 446.  
Олешкевичъ Ваколей, войтъ, 375.  
Омельяновичъ Богданъ, протопоповичъ Слуцкій,  
653.  
Ониско, Оняскиъ, попъ въ Нарвѣ, 65, 68, 69.  
Ормдова, 503.  
Орвидъ Казиміръ Яновичъ, судья, 238, 266, 353  
413.  
Ожирка Петръ, судья Мозырскій, 527.  
Осецкій Валентъ, управл. Волчка, 20, 21, 23.  
— Мартинъ, бояринъ, 129.  
Остановичи, бояре, 235.  
Остийъ Янъ, 374, 377.  
Островскій Петръ, 474, 477.  
Острожскій Конст. Из. гетманъ, стар. Лудскій,  
1, 199,  
Ошенински, Адамъ и Андрей, 138, 140, 152  
170.



## II.

- Павелъ, попъ въ Пешаткѣ, 88, 91.  
 Павликовичъ Лавринъ, бояринъ, 233.  
 Павловичъ Валтромей, 599, 601.  
   — Петръ, возный пов. Вилком., 539, 540.  
   — Янъ, 633.  
 Павдерня Янъ, шляхтичъ, 511.  
 Палецкій Марцынъ, стар. Ейшишскій, 316, 326.  
 Палускій, 563.  
 Пасускій, 556.  
 Патей Адамъ, судья Брестскій, 194, 336, 565, 583, 585.  
   — Левъ, писарь, 518.  
   — Феодоръ, судья, 336, 518.  
 Патковская, судиная Мельницкая, 188.  
 Пацевскій Мацѣй, 286.  
 Паць, 447.  
   — Миколай, подком. Брест., 504.  
   — Стапиславъ, Вит. воевода, 175, 180.  
   — Янъ, тивунъ Виленскій, 435, 444.  
 Пашкевичъ Николай, Софья Григорьевна, жена его, 547.  
   — Павелъ Яновичъ, 449.  
   — Яцекъ, Андрей, бояре, 233.  
 Пашкевичи, бояре, 234.  
 Пашковскій Стефанъ, гродск. писарь, 394.  
 Пазель Андрей, зъ Остромечина, возн. Дрогичскій, 400.  
 Пекарскій Янъ, судья, 185.  
 Перенечичъ Гришко, 193.  
 Пескій Стефанъ, 477.  
 Петкевичъ Станиславъ, 502.  
 Петковичъ Матей, чапникъ господарскій, 77.  
 Петрашкевичъ Янъ, подстароста Минскій, 373, 377, 445.  
 Петровичъ Гришко, землянинъ, 257.  
   — Вейтехъ, возный Ковенскій, 272, 274, 279, 280.  
   — Казиміръ, 548, 551.  
   — Лавринъ, возный, 503, 504.  
   — Миколай, возный земли Жомойтск., 238, 246.  
   — Станиславъ, бояринъ, 446.  
 Петъ, 400, 407.  
 Печулайтисъ Павелъ, войтъ, 242.  
 Пенко Вейтехъ, подстаростій Несвижскій, 647.  
 Пилевичъ Станиславъ, осочникъ, 313, 314.  
 Пилецкій Дзякевичъ, бояринъ, 640.  
 Пилиховскій, ксендзъ ревизоръ, 29, 59.  
 Пилсудскій Людвикъ, писарь, 499.  
 Пирскій Янъ, 391.  
 Пиховскій, князь, 230.  
 Піотровскій, попъ, 50.  
   — Стефанъ, 364.  
 Платнеревичъ Василій, 638.  
   — Иванъ, бояринъ, 640.  
 Побикровскій Гавріилъ, Даниилъ, Эразмъ, Марціанъ, 190, 191.  
 Погорѣльскій Ксегогоръ, возный Вѣльскій, 195.  
 Подбереская Тереза, Пацова, 637.  
 Пожарисскій Дмитръ Андреевичъ, возный пов. Минск., 374, 377.  
 Половица, панъ, 501.  
 Поломинскій Себестіанъ, 265.  
 Полубенскій Александръ, князь, 623, 627.  
 Полубинскій Станиславъ, 191.  
 Полуянъ, войтъ, 58.  
 Польковская, 188.  
 Понятовскій Станиславъ, 542.  
 Попковичова Федоровая, боярина, 358.  
 Попковичъ Захаръ, бояринъ, 363.  
 Поповичъ Костя, бояринъ путный, 509.  
 Поль русскій, 26, 367, 610.  
 Постоловскій, мельникъ, 591.  
 Потоцкій, 428.  
 Похвальцевичъ Стасъ, пивоваръ, 23.  
 Поцѣй Казимиръ, воевода Витебскій, 189.  
 Пошунренская Зофія Шимановна Миткевича, тивунова Ретовская, 353.  
 Прачевичи, бояре, 531, 522.  
 Прилускій, 470.  
 Припичковичъ Наумъ, войтъ, 410.  
 Пристановскій, подстаростій Ясвонскій, 647.  
 Пришмонтайтисъ Валюжисъ, войтъ Кретишгенскій, 101.  
 Пронская, княгиня, 6.  
 Прошинскій Іосифъ, подстароста Минскій, 369.  
   — Фелиціанъ, судья Минск., 492.  
 Пружанскіе священники, 584.  
 Прускиновскій Петръ, 389.



Прушинскій, 561, 562.  
Пузовичи, бояре, 559.  
Пузына Янъ, 638.  
Пукшта Клаузгейловичъ Станиславъ, 536.

Пулошичъ Трохамъ, тивунъ, 224.  
Пятукойцъ, 265,  
Пядзевскію, 265.  
Пясецкій Явубъ, подковюшій, 24, 30.

## Р.

Рагоза, 296, 411, 413.  
Радвилловичъ Себестіанъ, 278.  
Радзиковичи, бояре королев., 278.  
Радивилъ Криштофъ, 435, 444.  
— Миколай, канцлеръ Литовскій, 452.  
— Михаилъ Казимір., марш. триб. Лит., 238.  
— Ольбрихтъ, марш. дворный, 276.  
— Юрій, епископъ Виленскій, 281, 292.  
Радиминскій Войтехъ Мартиновичъ, подкоморій земли Жом., 479, 521, 523.  
— Георгій, марш. триб. Лит., 5.  
Радоминскій Юрій, судья пов. Ков., 257.  
Райскій Мальхеръ, подстароста Берестейскій 194, 551, 597.  
— Станиславъ, 320.  
Ракловичъ Петюкъ, бояринъ, 216.  
Ракотанскій Станиславъ, 628.  
Ратомскій Кузьма, 493.  
Рачсывичъ Максимъ, владѣлецъ поля, 2.  
Резанъ Григорій, 473.  
Ректа Ганусъ, мѣщанинъ Виленскій, 647.  
Реутъ, 473.  
Решка Гялярій, писарь воеводства Брестск., 143.  
Ржепеховскій Феодоръ, 313.  
Рогоза Иванъ, 4.

Родевичъ Янъ, 396.  
Родзевичи, бояре, 234.  
Родскій Шиманъ, бояринъ, 640.  
Рокницкая Матеевая, 349.  
Романовичи Соколы, земляне повѣту Берестейскаго, 154.  
Романовичъ Войтехъ, 415, 416.  
Ромашко Миколай Балтроевичъ, возный пов. Опш., 350, 382.  
Росенскій Станиславъ Станиславовичъ, 526.  
Роскій Адамъ, 397.  
Росолъ Станиславъ Лавриновичъ, бояринъ, 233.  
Рошнискій Флоріанъ, 638.  
Рубуль Янъ, войтъ, 134, 137.  
Рудикъ Гринъ, войтъ Охоновскій, 220.  
Рудницкіе осочники, 313.  
Рудковичъ Остафей, бояринъ, 233.  
Рудковна Магдалена, 502.  
Рудомина Антонъ Людвикъ Дусацкій, подкоморій Брасл. пов., 196.  
— Томашъ, 313, 327.  
— Янъ Мадеевичъ, 281, 292, 499.  
Рыбскій Яско, бояринъ, 640.  
Рыминскій Михаилъ, 628.

## С.

Савицкій Кондратъ, 520.  
— Матей, писарь его кор. мил., 452, 566.  
— Матисъ, войтъ, 66, 72.  
— Михаилъ Аловзіи, писарь зем. Вил., 238.  
Савичи Иванко, Васко, Сенко, бояре, 234.  
Сайбутъ Валентій, 606.  
Саломоновичъ Криштофъ, возный Крожскій, 256, 599, 601.  
Самсоновскій Щасныи, 451.  
Сангушковичъ Андрей, Ковельскій, 463.  
— Федоръ, 344.

Сангушкова Федора кн. Ковельская, жена Стабровскаго, 389.  
Сангушко Кошарскій Григорій, князь, 606.  
Санковичи Васко, Дешко, Федько, бояре, 358.  
Сапѣга Андрей, староста Оршанскій, 463.  
— Григорій, подкоморій Оршанскій, 471.  
— Левъ, канцлеръ Бел. кн. Лит., 641.  
— Павелъ, воевода Новгород., 72.  
— Дмитрій, ревизоръ, 80, 152, 153, 156, 562, 563, 565, 573.  
— Павелъ, 605.



- Салъжанка** Ганна Михайловна, княжна, 6, 246.  
 — Софія, подком. Брестск., 504.  
**Свенторѣцкій** Антоній, писарь, 492.  
 — Войтехъ, 267, 271.  
 — Михайлъ, подстолий, подстар. городскій Минскій, 1.  
**Свентогалы**, бояре, 265.  
**Свидерскій**, землянинъ его кн. милости, 216.  
 — Янъ, 558.  
**Свирскій** Андрей, дворянинъ, 21, 23, 392.  
 — Лукашъ, князь, 397.  
 — Янъ, землянинъ Городен., 227, 231.  
**Сеймонты** Богдановичи, бояре, 235.  
**Секлицкая**, боярка, 10.  
**Селезневичъ** Николай, бояринъ, 375.  
**Селихоновичъ** Дашко, бояринъ, 467.  
**Семеновичъ** Борисъ, 265.  
 — Гринъ, бояринъ, 232.  
**Семковъ** Курило, попъ, 497.  
**Семковскій** Николай, намѣст. Брянскій, 24, 30.  
**Сенницкій** Иванъ, бояринъ, 363.  
 — Павелъ Семеновичъ, возный пов. Минск., 493.  
**Сенчило** Лудвигъ, 628.  
**Сенявскій** Николай, каштелянъ Каменскій, 247.  
**Сергѣилинскіе** Петръ, тивунъ, 382.  
**Сигизмундъ** Августъ, король польскій, 153, 264, 389, 506, 579, 594.  
**Сикорскій** Мацѣй, возн. Дрог., 400.  
**Сильвестровичъ** Игнатій, судья, 274.  
**Сиревичъ** Михалъ Яновичъ, Станиславъ Яновичъ, Янъ, Гальшка и Зофія, 599, 601.  
**Сиркутевичъ** Ілія, 390.  
**Скашевскій** Станиславъ, Янъ, 265, 536.  
**Скиндеръ** Войтехъ, писарь, 638, 640.  
 — Николай Микол., судья, 637.  
**Скирмонъ** Якубъ Томашевичъ, 278.  
**Сколдвилъ** Еразмусъ, 497.  
**Скопъ** Самуель, 540.  
**Скорульскій**, 645.  
**Скуминъ** Феодоръ, подскарбій дворный, староста Браславскій, 196.  
**Славута** Ксѣбріель, 454.  
**Сливонъ** Стефанъ, подкоморій Слонимскій, 193.  
**Слонковский**, 450.  
**Служки** Николай, Криштофъ и Александръ, старостичи Кричевскіе, 355, 411, 635, 637, 644.  
**Служчина** Богдана Лозчанка, старостина Любецкая, 355, 447.  
**Слущкая** Софья, изъ Мельца, княгиня, 474.  
**Смольскій** Игнатъ, бояринъ, 640.  
**Собачинъ** Урбанъ Юрьевичъ, мѣщ. Вилен., 652.  
**Собина** Иванъ, бояринъ, 11.  
**Соболевскій**, староста Трабскій, 232.  
**Соколовскій** Абрамъ, гофмейстеръ, 24, 25, 33.  
 — Балцеръ, хоружій Слоним. пов., 340.  
 — Войтехъ, вижъ, 21.  
 — Ставиславъ, 339.  
**Сологубъ** Николай, 368.  
**Сологубы**, 527.  
**Соломерецкій** Богданъ Ивановичъ, стар. Кричевскій, 369, 377, 378, 382.  
**Соломерецкая** Ева Баркалабовна, жена Богдана 370.  
**Солтанъ**, 470.  
**Соморокъ**, панъ, 470.  
**Сопига** Михаилъ, 27, 30.  
**Спаскій** Войтехъ, 349.  
**Стабровскій** Войтехъ, писарь польный вел. кн. Лит., 297, 457, 463.  
 — Петръ, староста Трейданскій, 297, 339.  
 — панъ, 198.  
**Ставецкій** Янъ, войтъ Пружанскій, 579.  
**Ставровскій** Петръ, 608.  
**Станевичъ** Юрко, бояринъ, 505.  
**Станиславъ-Августъ**, король польскій, 153.  
**Станиславовичъ** Шимонъ, возный пов. Вил., 449.  
**Станкайтъ** Ксригаль, войтъ, 302.  
**Станковичъ** Андрей Николаевичъ, староста Минскій, 415, 435, 507.  
 — Ярошъ Николаевъ, 354.  
**Станковичъ-Вѣловичъ** Станиславъ Николаевичъ, жена его Катерина Николаевна, 602.  
**Станскій** Константинъ, ротмистръ Смолен., 373.  
**Станчиковичъ** Станиславъ, бояринъ, 129.  
**Старый** Каруъ, бояринъ, 358.  
**Сташеня** Панасъ, бояринъ, 403.  
**Сташковичъ** Лавринъ, бояринъ, 17.  
**Степановичъ** Зураки (?) Ивашко, бояринъ, 234.  
 — Иванъ, 344.  
**Стефановичъ** Янъ, 415.  
**Стефанъ** Баторій, король польскій, 561, 562, 563, 583.  
**Стедковичъ** Александръ, 344.  
**Стоенскій**, писарь Галицкій, 433.



Столяръ Иванъ, бояринъ, 363.  
Стравинскій Игнатій, подкоморій, вел. кн. Лит., 191.  
— войскій Стародубовскій, 507.  
Страшъ, бояринъ Волпенскій, 182, 184.  
Стрежъ Федоръ Петровичъ, позный пов. Минск., 355, 364.  
Стрежовскій Миколай, 400.  
Стремескій, 433.  
Стрижка Григоръ, писарь, 507.  
Стырнелъ Казиміръ Петровичъ, 523.  
Сулимовскій Бряштофъ, 493.  
Сулистровскій Стефанъ, подкоморій Венденскій, 396.

Суморокъ Михаилъ, писарь, 257.  
Суринъ Амброжей, возный пов. Минск., 510, 511.  
Сускій, 501.  
Суходольскій, пробошъ Гродненскій, 394.  
— Япъ, 539.  
Сушицкій, коморникъ Минскій, 492.  
Сымоновичъ Адамъ, 77.  
Сыревичъ Миколай, 502.  
Съмелькевичъ Никифоръ, бояринъ, 234.  
Сънкишки, бояре Половговскіе, 123, 129, 167, 168.  
Съсицкій Павелъ, 265.  
— Северіанъ, писарь Вилькомир., 377.

## Т.

Тальвошъ Адамъ, 392.  
— Миколай, 265.  
Танскій Вавринецъ, 638, 640.  
Тарговскій, 385.  
Тарло Гавріилъ, 33.  
Тарудъ Викторъ, 20.  
Татары Здетельскіе, бояре панцерные, 226.  
— проводники короля, 33.  
Тенсовицкій Стефанъ, 373.  
Терашкевичъ Янъ, подстароста Минскій, 370.  
Тетеринъ Тимофей, 451.  
Техановецкій Андрей, старостичъ Мельницкій 477.  
— Станиславъ, 399.  
Тидикъ Томашъ Юрьевичъ, 390.  
Тинковичъ Дмитръ Скуминъ, стар. Мин., 445.  
— Мисько, бояринъ, 620.  
— Остафій Логойскій, 510.  
Тинковичова Софья Михайловна изъ Вишневецкихъ, 510.  
Товтендъ, 381.  
Товткова Барбара Станиславовна Кестортовна, 533.  
Токаревскій Мартинъ Конашевичъ, 185, 189.  
— Янъ Гуриновичъ, возный Берест., 336.  
Толочко Александръ, 5.

Толочко Миколай Шимковичъ, судья, 21.  
Томашевичъ Япъ, возный зем. Жомойтской, 267, 271.  
Томашевскій Бряштофъ, 297.  
Томковичъ Каспаръ, 542.  
Торасовичъ Иванъ, бурмистръ Гроднен., 654.  
Торнали Барчель, 400, 408.  
Трасковскій Альбертъ, возный, 410.  
— Войтъхъ, возный Дрог., 400.  
Трецякъ Янъ, ксендзъ Пошув. костела, 353.  
Тризна Григорій, подкоморій Слонимск., 339, 344, 606.  
Триновичи, 188.  
Тросницкій Симонъ, 542, 546.  
Трояновскій Станиславъ, дворянинъ его кор. мил., 156.  
Трубачъ Андрей Протасовичъ, бояринъ, 358.  
Трусовицкій Петръ Явойшъ, судья, 507.  
Тукало Станиславъ, подсудокъ, 637.  
Туминскій Богданъ, подсудокъ, 194, 336, 518.  
Тупикъ Станиславъ, 344.  
Турецкій Павелъ, 432.  
Турчинъ Теодоръ, 292.  
Туръ Сенько, войтъ, 403.  
Туръ, 296.  
Тыминскій, 395.

## У.

Увойнъ Янъ Станиславовичъ, 526.  
Углинъ Янъ, подсудокъ, 627.

Уматовскій Янъ Станиславовичъ, 413, 414.





Фальковна Анна Андреевна, 265.  
— Маруша, 265.  
Фальчевскій, 265.  
Федоровичъ, 364.  
— Захарін, земл. Ков. 272, 274.

Филонъ, діаконъ, 223.  
Филиповичъ, єпископъ Кіевскій, 160.  
Фронцовичъ Радиминскій Стефанъ, Трабскій  
староста, 231.  
— Кристина изъ Юдицкихъ, 231



Халецкій Дмитрій, подскарбій вел. кн. Лит., 390.  
— Янъ, 638.  
Хамецъ, 432.  
Харлиновскій, кухмистръ королевскій, 30, 32.  
Хачевичъ Мацѣй, 333.  
Хацута Мацѣй, 333.  
Хведоръ Москвитинъ, 569.  
Хвощовскій Юрко, бояринъ, 468.  
Хлудень Семенъ, бояринъ, 633.  
Хлудинская Зофѣя Яновна, 518.  
Хлудинскій Мартинъ, 519.  
Хмѣлевскій Себестіанъ Яновичъ, староста Пос-  
вольскій, 451.  
Ходкевичъ Александръ, 479, 492.  
— Григорій, гетманъ вел. кн. Лит., 180.  
— Иванъ, стар. Жмудскій, 20, 161, 175, 531.

Ходкевичъ Криштофъ, каштелянъ Троцкій, 497.  
Ходкевичъ Іевъ, панъ Троцкій, 154.  
Ходорки, бояре, 607.  
Ходосовичъ Матфей Васильевичъ, 633, 635.  
Хоменки, бояре, 412.  
Хомичъ Купра, бояринъ, 363.  
Хоткевичъ Григорій Троцкій, 73.  
Хотылевскій Матисъ, 340.  
Хощинирскій Ялубъ, 432.  
Хребтовичъ Адамъ, подкоморій Новгород., 635,  
647.  
— Богданъ, 626.  
— Данило, писарь Слоним., 616, 627.  
— Іоакимъ, подканцлеръ вел. кн. Лит., 156.  
Хрщоновичъ Криштофъ, 399.



Цывинскій Шиманъ, войскій пов. Волков., 537.  
Цѣшковскій, 381.

Цюльня Янъ, бояринъ, 466.



Чайковский Станиславъ, подстаростѣ, 158.  
Чамовецкій Касперъ, 557.  
Чеховичъ Мартинъ, бояринъ путный, 9.  
— Матисовичъ, 638.  
Чеховскій, 434.  
Черневскій Ярошъ, 195.  
Чеченецъ Карпъ, бояринъ, 640.

Чижевскіе, земляне, 156.  
Чижевскій Богданъ, 188.  
Чижъ Рафанъ, писарь, 185.  
Чорномазовичи Опанасъ и Алексѣй, бояре, 363.  
Чарнорудскій Протасъ и Дмитръ Станиславовичъ,  
377, 509.  
Чухлябы, бояре, 406.



### III.

Шабловская Адамовая, 648.  
Шапка Сасинъ, бояринъ, 469.  
Шаршавицкій Гаврило, бояринъ, 467.  
Шаула Феодоръ, подсудокъ Полоцкій, 369.  
Швейковскій Юрій, 473.  
Шебека, панъ, 470.  
Шембель Себестіанъ, 278.  
Шеменовичъ Андрей, бояринъ, 234.  
Шежеть, бояринъ, 23.  
— Вацлавъ Мальхеровичъ, подкоморій земск.,  
275, 601.  
— Янъ Малхеровичъ, стар. Вотоцкій, 501,  
524, 627.  
Шепетовскій Шиманъ, 336.  
Шермицъ Рашко, бояринъ, 640.  
Шершевскій Сава. бояринъ, 467.  
Шибинскій Бартошъ, урядникъ, 182.  
Шимановичъ Павелъ, 622.  
Шимковичъ Станиславъ, 265.

Шимковичъ Щасный, 477.  
Шимковна Ганна, 502.  
Шимуковичи, бояре, 234.  
Шинки, бояре въ Ошм. пов., 233.  
Шиповскій Криштофъ, 474, 477.  
Шмаровичъ Іосифъ и Лавринъ, 265.  
Шмыгельскій Іосифъ, конюшничъ Инфлянтскій,  
196.  
Шолуха Феодоръ, старостичъ Кричовскій, 367,  
368.  
Шубертъ Феликсъ, метрикантъ Литовскій, 156.  
Шуйскій Конст. Василій, мечникъ воеводства  
Брестскаго, 189.  
Шукшта Игнатій, президентъ суда Шавельскаго,  
499.  
— Петръ, 265.  
Шумская Настасія (Сенютянка), 336.  
Шуны Вурне, бояре, 278.

### III.

Щерба Янъ, бояринъ, 466.  
Щефановичъ Балтрмей, возный, 463.

Щитенскій, млынаръ, 154.

### Э.

Эйсмонтъ Амброжей Войтеховичъ, 390.

### Ю.

Юдковичъ Якубъ, 477.  
Юнашко Лукашъ, бояринъ, шляхтичъ, 372.  
Юндиль Андрей, 646, 654.  
— Георгій, подкоморій Волковыскій, 175, 180.  
Юндзилова, 265.  
Юндзилы, 316.  
Юргевичъ Валентинъ, 265.

Юрговскій, попъ русскій, 53.  
Юревичъ Матысъ, 296.  
— Петръ, возный Крожскій, 256.  
Юрша, бояринъ, 329.  
Юшковичъ Ленартъ, 332.  
Юшковичъ Мась, тивунъ, 225.

### Я.

Явмонтъ Петръ, возный Росенскій, 536.  
Явойнъ-Трусовицкій Петръ, писарь, 445.

Ягминъ Кастанъ, 499.  
Ягминовичъ Станиславъ, бояринъ, 129.



**Ядайте, бояре, 120.**

**Яковецка Тишкевичовна Александра, 537.**

**Яковичская Ганна, 633.**

**Якубовичъ Войтко и Петръ, 79.**

— **Миколай, войтъ, 299.**

**Яндъ Викторъ, полковникъ и регентъ княжества  
Жмудскаго, 77.**

**Яниковскій Ипполитъ, 33.**

**Янишевскій Богданъ, 2.**

— **Михилъ, ловчій Овруцкій, 365.**

**Яновичъ Амброжей, войтъ Рожанскій, 493, 638.**

— **Войтехъ, катехиста, 239, 242.**

— **Езофъ, мѣщ. Виленскій, 655.**

— **Петръ, 548, 551.**

— **Станиславъ, 411, 454, 530.**

— **Стефанъ, 531.**

**Яновичъ Юрій, 463.**

**Яновичъ, 413.**

**Янушкевичъ Мацѣй, 265.**

**Янъ, войтъ, 207, 208.**

**Ярвойня Миско, бояринъ, 385.**

**Ярговскій Миколай, бояринъ, 385.**

**Яриужевскій Станиславъ, 312.**

**Ярославовичъ Ярошъ Валентиновичъ, 350.**

**Ярудъ Викторъ, 79.**

**Ясовичъ Шефанъ, войтъ, 240.**

**Ястрембскій Томашъ, бояринъ, 385.**

**Яхшиновичъ Юсафатъ, опать Гродн., 394.**

**Яцковичъ Наутъ, бояринъ, 23.**

**Ячко, попъ, 418.**

**Яцолтъ, бояринъ, 618, 619.**



## II.

# УКАЗАТЕЛЬ

## ГЕОГРАФИЧЕСКИХЪ НАЗВАНІЙ.

---

### А.

Авгутышки, уроч. въ зем. Жомойтской, 501.  
Азерунисть, рѣка въ зем. Жомойтской, 501.  
Акменнига, уроч. въ Лид. пов., 319.  
Акмены, село въ з. Жом., 536.  
Альки или Планци, село, 310.  
Андрейкишки, застѣнокъ въ Вил. пов., 294.  
Андріанки, имѣніе въ Жом. землѣ, 265.  
Андронне, село въ Гродн. пов., 410.  
Андруши, село въ Мин. пов., 442.

Анкштоки, село 115, 117, 126, 165, 168.  
Антлантаны, село въ Жмуд. зем., 278.  
Антоновщина, земля, 12.  
Анча, рѣка въ Гродн. пов., 393.  
Анчучичи, село, 70.  
Апидемесъ Контотышке въ зем. Жомойт., 481.  
Апиди, село въ Лид. пов., 320.  
Апуша, озеро въ Вильком., 249.

### В.

Бабы Верезы, островъ, 3.  
Вагендуга, улица въ Нарвѣ, 63.  
Вайковичи, село въ Слон. пов., 537.  
Вакштанскій грунтъ въ Мин. пов., 367.  
Вакшты, уроч. въ Лид. пов., 317.  
— грунты, 236.  
Валверовскій дворецъ, 619.  
Валверовщина, 617.  
Валинче, Балинцы, село въ Галиціи, 419, 429.

Валлкарци, село въ землѣ Жомойт., 484.  
Валось, уроч. въ Лид. пов., 317.  
Валунское войтовство, 452.  
Варткайце, село въ Виле. пов., 381.  
Вассарабы, село въ Гродн. пов., 392, 393.  
Ваточъ, село и войтовство, 569, 571.  
Ватово, уроч., 563.  
Вачевичи, 496.  
Вейнартовичи, имѣніе въ зем. Жомойтск., 549.



Вейнашовская служба въ Мин. пов., 366.  
Вендлевская служба, 178.  
Вендюга въ Нарвѣ, 63.  
Веняшовскій дворъ въ пов. Гродн., 230.  
Вереза, село, 560.  
Верезина, рѣка, 3, 236, 496.  
— въ стар. Любчанскомъ, 2.  
Верезки, островъ, 4.  
Верезинъ, уроч. подъ Сѣрмухнемъ въ Вил. пов., 294.  
Верезино, 594.  
Верезовый гай въ Слон. пов., 341.  
Верестъ, 152, 195, 338.  
Верестейская улица въ Пещаткѣ, 81.  
— улица въ Кобринѣ, 558.  
Верестейское староство, 153.  
Вержанское войтовство, 242.  
Вержаны, село въ зем. Жомойтской, 242.  
Вержоры, озеро, 298.  
Вержоя, рѣка, 298.  
Версеники, въ Брасл. повѣтѣ, 196, 197.  
Версеникъ, Берзано, озеро въ Брасл. повѣтѣ, 197, 198.  
Верзунисъ, село въ Жом. землѣ, 284, 291.  
Верзуня рѣка, 284.  
Верзу село, застѣнокъ, 287.  
Верскій гостинецъ, 94.  
Верстынискъ, озеро въ Брасл. повѣтѣ, 197.  
Вестево, село въ зем. Жом., 535.  
Вестунискъ, озеро въ Брасл. пов., 197.  
Ветковская служба въ Минск. пов., 366.  
Ветыхола, им. въ Жом. землѣ, 521.  
Видгощъ, гор. Бромбергъ, 598.  
Винданишки, лѣсъ, 237.  
Виндюга, улица въ Бранскѣ, 36.  
Вирженянское село въ Жом. землѣ, 265.  
Виржи, имѣніе въ Унитск. пов., 348, 350.  
Витыки, село въ зем. Жом., 525.  
Влотская улица въ Кобринѣ, 558.  
Влудовщина, въ Ошм. пов., 234.  
Влузская граница въ Мин. пов., 636.  
Влюдзина, уроч. въ Лид. пов., 317.  
Воборишки, въ Ошм. пов., 233.  
Вобрунжаны, село и войтовство, 308, 309.  
Вобрь, мѣстечко, 175, 180.  
— рѣка, 176, 179.  
Вобрыки, село, 617.  
Вовбли, село, 626.

Вовдинъ, уроч., 193.  
Вогданиска земля, 284.  
Вогданишки, село и дворецъ въ зем. Жомонтс к 290, 353.  
Вогданки, обрубъ, 53.  
Вогданово, пуца въ Ошм., 236.  
Вогдановскій обрубъ при Озяблахъ, 46.  
Вогуславичи, село, 569, 571.  
Вогушевичи, имѣніе, 1.  
Вожа Воля, село въ Гродн. пов., 404.  
Волонечское село, 188.  
Волота, рѣка въ зем. Жом., 501.  
Волотечко, уроч., 2.  
Волото-Великое, уроч., 99.  
Волтасъ, озеро въ Брасл. пов., 197.  
Волушки, село въ Унитск. пов., 453.  
Вольшіе Дырваны, 533.  
Вольшовъ, с. въ Галиціи, 425.  
Воновскій дворецъ, 27, 28.  
Воратичи, въ Орш. пов., 496.  
Воради, село, 305.  
Ворисова служба, 177.  
Ворисоглабскій монастырь въ Гроднѣ, 389.  
Ворки, село, 624.  
Ворелянскій дворецъ въ Унитск. пов., 451.  
Вореляны, село въ Унитск. пов., 453.  
Воровое, уроч. въ Минск. пов., 94, 368.  
Воровское гумно, 330.  
Ворсчовъ, село въ Галиціи, 420.  
Вортовой прудъ, уроч. въ Вил. пов., 294.  
Вортковская нива въ Лид. пов., 327.  
Ворче, село, 566.  
Ворчинскій сѣнокосъ въ Лид. пов., 327.  
Вотушаны, городъ въ Молдавіи, 433.  
Вотчичи, село въ Минск. пов., 359.  
Вохня, городъ въ Галиціи, 598.  
Вохцинка, рѣчка въ Ошм. пов., 236.  
Вояны, въ зем. Жомойтск., 550.  
Враславскій монастырь, 389.  
Вридуля-Вридуля, рѣка, 335.  
Вривова, рѣка въ Вильком. пов., 249.  
Вродная, село и фольваркъ, 626.  
Вродница, гор. Страсбургъ въ Пруссіи, 598.  
Вродовское село въ Мин. пов., 442.  
Врушинки, застѣнокъ въ Вил. пов., 295.  
Врыдвойтъ, озеро въ Вильком. пов., 249.  
Врыковский млынъ, 47.  
Врюхово, село, 469.



Брянскіе фольварки, 28.  
 — млынъ, 27.  
 — староство, 24.  
 — шпиталь, 29.  
 Брянскъ, городъ, 24, 25.  
 Вубны, село въ Минск. пов., 376.  
 Вугъ, рѣка, 31, 185.  
 Вудковщина, въ Грод. пов., 391.  
 Вудникова, служба, 179.  
 Вудинь, село въ Галиціи, 430.  
 Вужище, озеро при Вугѣ, 187.  
 Вукловъ лѣсъ, 236.  
 Вуковина, округъ, 433.  
 Вуллавесъ, лука въ землѣ Жомойтской, 481.  
 Вуллованы, село, 481, 483.  
 Вуловянский мостъ, 481.  
 Вумбуле, село въ зем. Жом., 525.  
 Вундѣвъ гай въ Слон. пов., 341.  
 Вуновичи, село въ Жом. зем., 284.  
 Вуркишня земля, 17.  
 Вусевъ, рѣка, 620.  
 Вуславичи, село и фольваркъ въ Минск. пов., 543.  
 Вутейки, село въ зем. Жом., 287.  
 Вуткайце, село въ Вилком. пов., 385.

Вуткишки, пустошъ. въ зем. Жом., 501.  
 Вуткойте, село въ землѣ Жомойтской, 245.  
 Вутриманцы, село въ Лид. пов., 315.  
 Вуховичи, село, 563.  
 Вучачки, село въ Галиціи, 419.  
 Выковичи, село въ Мин. пов., 442.  
 Выховицзна, въ зем. Жом., 523.  
 Вѣгтики, село въ зем. Жом., 292.  
 Вѣйгерды, село въ Вил. пов., 295.  
 Вѣлавицкій боръ, 617.  
 Вѣлая-Завонъ, уроч. въ Мин. пов., 376.  
 Вѣлевичи, обрубъ, 57.  
 — село, 180.  
 Вѣлины, Вѣлицкое, имѣніе въ Мин. воевод., 507.  
 Вѣлое, уроч. въ Мин. пов., 368.  
 Вѣлостокъ, имѣніе Веселовскихъ, 181.  
 Вѣлоусовицзна, уроч. 583, 584.  
 — село, 586.  
 Вѣльская дорога въ Слон. пов., 343.  
 — пуца, 70.  
 — улица въ Нарвѣ, 64.  
 Вѣлявскій обрубъ, 46.  
 Вѣняны, село въ Вил. пов., 294.  
 Вѣняшишки, село въ Вил. пов., 293.  
 Вѣловицзна, въ Опш. пов., 233.

## В.

Вагесъ, лука въ землѣ Жомойтской, 481.  
 Вазгело, село въ Мин. воев. 513.  
 Валесесъ-Компесъ, заливъ озеро, 282.  
 Валентыновское Ерославичи, 350, 352.  
 Ванево, село, 70, 71, 74.  
 Варна, рѣка въ зем. Жом., 501.  
 Варнишки, поле въ зем. Жом., 500.  
 Варто, озеро въ Вилком. пов., 249.  
 Варшава, гор., 156, 560, 566, 579, 598.  
 Васильково, Васильковское мѣсто, Васильковъ, 180, 184.  
 Васишки, им. въ Мин. воев., 628, 632.  
 Вѣдловъ, островъ, 3.  
 Везовецъ, „Везовецкій рубежъ“, 218.  
 Велѣнская волость, пуца, 602, 605.  
 Велига, 278.  
 Великая дорога, „которая зъ Слонима до Озер-  
 ницы иде“, 192.  
 Великая улица, въ Пещаткѣ, 85.

Великій-Гай, въ землѣ Жомойтской, 500.  
 Великій-Камень, уроч. въ Гродн. пов., 391.  
 Великій-Логъ, уроч., 3.  
 Великій-Лугъ, уроч., 496.  
 Великое, село въ зем. Жомойтской, 549.  
 Величка, гор. въ Галиціи, 598.  
 Величковицзна, служба, 178.  
 — застѣнокъ, 216.  
 Велія, рѣка, 377.  
 Велнагульчи, уроч. въ Лид. пов., 319.  
 Вельжи, село въ Упитск. пов., 527.  
 Вельковицзна, уроч., 160.  
 Вендрейки, село, 353.  
 Вента, село и рѣка въ землѣ Жом., 244, 501.  
 Венцлавиники, село въ зем. Жом., 604.  
 Венцлавовицзна, земля Тивунск., 8.  
 Венровъ, рѣка, 586.  
 Верба, уроч., 99.  
 — рѣка, 100.



- Вербушки**, село въ Вил. пов., 448.  
**Верейцы**, 94, 95, 98.  
**Веретя**, уроч., 229.  
**Вержиловичи**, село въ Лид. пов., 639.  
**Веробовскіе** грунты, 192.  
**Верхоліское** село, 188.  
**Веселе Малое и Вольшое**, озера въ Жомойтск. зем., 282.  
 — село, 292.  
**Весцеполе**, село въ Жом. зем., 289.  
**Вешеканское** войтовство, 452.  
**Выгаланскій** грунтъ, въ Ошм. пов., 398.  
**Видзго**, село въ Жом. землѣ. 265.  
**Видишки**, им. въ Вилком. пов., 539.  
**Видогошъ**, въ Мин. пов., 372, 633.  
**Вивбище**, уроч., 94.  
**Викторишки**, дворецъ, 10, 12.  
**Вилонка**, рѣка, 449.  
**Вилия**, рѣка, 276, 278.  
**Вилы**, уроч. въ Вил. пов., 448.  
**Вильбяна**, въ Вильком. пов., 379.  
**Вильканцы**, село въ Лид. пов., 329.  
**Вильконское** село, 313.  
**Вильна**, 232, 292, 315, 446, 453, 470, 527.  
**Вильна**, рѣка, 449.  
**Винда**, уроч. на р. Митѣ, 148.  
**Виндюны**, село въ Вил. пов., 477.  
**Винксунисъ и Винкшунисъ**, урочище, 119, 120, 126, 132, 151.  
**Винксуня**, рѣка, 151.  
**Винница**, застѣнокъ, 594.  
**Виноградъ**, городъ въ Галиціи, 428, 434.  
**Виржита**, рѣка, 469.  
**Виркштыники**, село, 164.  
**Висуча-Каспоровская**, рѣка въ Мин. пов., 415.  
**Витайце**, село въ Вильком. пов., 387.  
**Витебскій дворецъ**, Витебщина, 623, 626.  
**Виховичи**, село въ Брест. воев., 337.  
**Вицайцишки**, застѣнокъ въ Вилк. пов., 256.  
**Вицайце**, село въ землѣ Жомойтск., 485.  
**Вичолки**, село, 98, 99.  
**Вилинча**, рѣка въ Лид. пов., 6, 335.  
**Вишенька**, „подъ Вишенькой“, урочище въ Ошм. пов., 351.  
**Вишневское** имѣніе, 12.  
**Вишневъ**, село въ Ошм., 236, 396.  
**Вишовъ**, село въ Слон. пов., 339.  
**Владычичъ**, село въ Галиціи, 427.  
**Волловскіе** грунты, 192.  
**Возерско**, уроч. въ Мин. пов., 368.  
**Возники**, им. въ Дрог. пов., 400, 403.  
**Возня**, (Вочня), обрубъ, 54.  
**Возовская**, служба въ Мин. пов., 367.  
**Войборишскія**, земли, 11.  
**Войборовичи**, село, 11, 12.  
**Войгово**, въ Вильком. пов., 379.  
**Войнейки**, село на рѣкѣ Винксунѣ, 151.  
**Войника**, рѣчка въ Ошм. пов., 236.  
**Войнютайте**, село, 308.  
**Войтвайте**, село въ зем. Жом., 525.  
**Войтовщина**, уроч., 192.  
**Войтовъ островъ**, уроч., 72.  
**Войцайцовъ**, село въ землѣ Жомойтск., 271.  
**Волеватка**, уроч. въ Слон. пов., 341, 343.  
**Волица**, деревня, 44.  
**Волича**, сельцо, 27.  
**Волки**, уроч. въ Лид. пов., 331.  
**Волковскъ**, городъ, 532.  
**Волковскій** гостинецъ, 456.  
**Волна**, рѣка въ Мин. пов., 360.  
**Волобринка**, рѣчка, 192.  
**Волосовъ**, болото, 237.  
**Волотки**, село въ Мин. воев., 514.  
**Волчковцы**, село въ Галиціи, 420.  
**Волпа**, село, 182.  
**Волпенская** пуща, 182.  
**Волпенскія** села, 180.  
**Волуноветишъ**, нива въ Ошм. пов., 351.  
**Волыньскіе** Трабы, 236.  
**Волынцовщина**, бояр. земля, 8.  
**Волька**, село въ Грод. пов., 409.  
 — рѣка въ Мин. пов., 447.  
**Волькине-Шкалы**, грунты, 237.  
**Вольша**, дворецъ, 19.  
**Воля**, село въ Брест. воев., 337, 475.  
**Воля-Вайковская**, село въ Слон. пов., 537, 538.  
**Воля-Рожанская**, село Слон. пов., 538.  
**Вонди**, въ зем. Жом., 523.  
**Ворлево**, село, 278.  
**Вороблины**, уроч., 186, 188.  
**Вороничъ**, служба въ Мин. пов., 366.  
**Воротне**, село, 591.  
**Воротъ**, уроч. въ Мин. пов., 636.  
**Верошмы**, обрубъ, 59.  
**Ворынты**, село въ Лид. пов., 640.  
**Воскелішки**, село въ Вильком. пов., 384.



Вочни, обрубъ, 46.  
Вонжаевское имѣніе въ Лид., 316, 319.  
Вонжаиники, дворецъ, 10, 12.  
Вонжинское имѣніе на Подляшѣ, 610.  
Вузуколицъ, уроч. въ Лид. пов., 335.  
Входька, уроч. въ Лид. пов., 335.  
Выбродъ, уроч., 75.  
Выдучесъ, уроч. въ Лид. пов., 316.  
Выловскъ, село, 594.  
Выпротка-Мѣнка, село, 46, 54.  
Вырштыники и Вырштыиники, село Полонг.  
вол., 112, 113.  
Выросѣкъ, уроч. въ Мин. пов., 368.

Высокій-берегъ, уроч. на р. Велін, 377.  
Высокій-гай, въ Слон. пов., 341.  
Высокія Нивки, застѣнокъ, въ Вил. пов., 294.  
Высокое, въ Мин. пов., 368.  
Высоцкъ, село въ Слон. пов., 340.  
Высогородъ, Вышегородъ, гор. Плоцк. губ., 32.  
Вѣжецкая, волость и дворъ, 556, 574.  
Вѣжки, 595.  
Вѣльце, село въ Вильком. пов., 383.  
Вязинъ, уроч., 72.  
Вяколовицкая, въ Мин. воев., 630.  
Вяча, рѣка въ Мин. пов., 372.

## Г.

Габовецкое, село, 563.  
Гавенаниза, пустошизна въ зем. Жом., 292.  
Гаврели, Кгаврели, въ землѣ Жомойтск., 547.  
Гаврилайце, село, 381.  
Гавриловская, нива въ Слон. пов., 343.  
— пустошь, 642.  
Гаврилойци, село въ Вильк. пов., 379.  
Гавры, Кгавры, им. въ зем. Жом., 547.  
Гавштынъ Вольшое, озеро въ Вильк. пов., 249.  
Гайдусъ, село въ зем. Жом., 502.  
Галичъ, гор. въ Галиціи, 430, 431, 434.  
Ганута, урочище, село и рѣчка, 2, 3.  
Ганы, грунты, 237.  
Гара Лука, сѣновосъ въ Вильк. пов., 379.  
Гаста, Гашта, 236.  
Гатово, село въ Мин. пов., 355.  
Гатча, 74.  
Гвариче, село, 563.  
Гвоздовщина, фольваркъ въ Мин. пов., 444.  
Гвозная, рѣка, 70, 71.  
Гданскъ, гор. Данцигъ, 25, 598.  
Гедгалайце, село въ Жом. землѣ, 479, 490.  
Гейшюнасъ Верысъ, уроч. въ Лид. пов., 321.  
Гельдзюдропаста, уроч. въ зем. Жом., 486.  
Генайци, село Горздовской волости, 135, 137.  
Гентчайци, село, 131, 132, 169.  
Гепянское, село въ Жом. зем., 282.  
Гераноны, 232.  
Гердзягола, село и дворецъ въ Вильком. пов.,  
379, 381, 385.  
Герканы, въ Браславск. пов., 196.

Геркишки, село, 197, 198.  
Германишское имѣніе въ Мин. пов., 415.  
Гечинки-Кречинки, им. въ зем. Жомойтской,  
549, 550.  
Гидры, село, 569, 572.  
Гирбово, дворецъ въ Вильк. пов., 248.  
Гирдуни, уроч. въ зем. Жом., 488.  
Гирдушки бродъ, Гирдуское село, 237.  
Гирки, деревня въ Лид. пов., 541.  
Гирь, въ Лид. пов., 335.  
Гисловъ, въ Гродн. пов., 410.  
Гиссе, озеро въ Жом. зем., 284.  
Гладневка, рѣка, 182, 184.  
Глинникъ, предмѣстье Бранска, 36.  
Глѣбовцы, село въ Гродн. пов., 392.  
Гнаравскій и Гнаратовскій грунтъ въ Ошм. пов.,  
397.  
Гнилича, рѣка, 72.  
Гнѣздиловичи, село, 10, 11, 12.  
Гобины, застѣнокъ въ Вил. пов., 294.  
Годлинъ, село, 595.  
Гожа, въ Грод. пов., 391.  
Гойда, уроч. въ зем. Жом., 502.  
Гойжи, село въ Мин. воев., 630.  
Голевьевское, село, 203.  
Голіонки, село, 26.  
Головачи, село въ Мин. пов., 442.  
Головчи, им. въ Ошменск., 233.  
Голодницкій грунтъ въ Ошм. пов., 397.  
Голосатынъ, 562.  
Голча, 99.



Голубля, рѣка, 99, 100.  
 Голымы, уроч., 561.  
 Гольшаны. дворець, 232.  
 Гольшанская улица, въ городѣ Здетелѣ, 204.  
 Гониклы, въ землѣ Жомойтск., 459, 462.  
 Гончарская улица въ Пещаткѣ, 89.  
 Гоньшовскій млынъ, 465.  
 Горбовская улица въ Пещаткѣ, 90.  
 Горбовскій гостинець, 92.  
 Горбовъ, 94, 97.  
 Горездиче, село, 561.  
 Гореличи, имѣнiе, 631.  
 Горазовская, волость, 135.  
 Горновъ, 188.  
 Горовская, служба въ Мин. пов., 366.  
 Городенскій, монастырь и архимандритство, 389.  
 — ставъ, 180.  
 Городецъ, городъ, 565, 592, 595.  
 — дворъ и волость, 556, 594.  
 Городечница, рѣка, 561, 564.  
 Городище, уроч., 160.  
 Городница, рѣка въ Гроднѣ, 393.  
 Городниче, урочище, 563.  
 Городня, Гродно, гор., 230, 390, 393, 566, 598.  
 Городняне, село, 585.  
 Городойсе, 282.  
 Городокъ, замокъ Ходкевича, 180, 184.  
 Городорубье, уроч., 187.  
 Горошковщина, 94, 99.  
 Горѣлая сосна, уроч. въ Мин. пов., 372.

Гостиловичи, село въ Мин. воев., 517.  
 Грабличи, село въ Ошм. пов., 399.  
 Грабовъ, островъ, 4.  
 Грандицкій, лѣсъ въ Грод. пов., 391.  
 Границкій, дворець, 510, 516.  
 Граничи, село въ Мин. воев., 515.  
 Гребелька, урочище, 2, 181.  
 Гривда, рѣка, 611, 620.  
 Григоровщина, уроч. въ Грод. пов., 28, 395.  
 Гриневичи, село въ Мин. пов., 375.  
 — обрубъ, 59.  
 Гриченята, село въ Мин. воев., 513.  
 Гричкова служба, 177.  
 Гришковщина, земля, 9.  
 Грозненское имѣнiе, 501.  
 Грудзюндзъ, Грудзъ, гор., 598.  
 Грушова, село и войтовство, 594.  
 Грыжова, рѣка, 380.  
 Грышковщина, имѣнiе, 232.  
 Губари, село, 497.  
 Гуданчи, село въ зем. Жом., 292.  
 Гузовая, рѣка, 564.  
 Гульбины, село въ Вильк. пов., 387.  
 Гумбизна, уроч., 236.  
 Гумбришки, имѣнiе въ зем. Жом., 503.  
 Гуменная улица въ Пещаткѣ, 92.  
 Гуторчина, земля, 296.  
 Гучовъ, село, 591.  
 Гучичи, имѣнiе въ Ошм. пов., 235.

## Д

Давгелишки, Давгилишки, село, 197.  
 Давгицишки, село, 237.  
 Давидовичи, въ Мин. воев., 632.  
 Давидовщина, въ Мин. воев., 631.  
 Давидовъ бродъ въ Грод. пов., 561.  
 Дайраны, уроч. сѣнокосъ въ Вильком. пов., 379.  
 Данилово, 51.  
 Данки, село, 577, 579.  
 Дасковъ обрубъ при селѣ Чучерепки, 26.  
 Даукснѣ, уроч. заст. въ Вил. пов., 295.  
 Двиноса, рѣка въ Мин. пов., 376, 377.  
 Дворелишское-Солтановское, им. въ Лид. пов., 541.  
 Дворная улица въ городѣ Здетелѣ, 205.  
 Дегеси, урочище въ Лид. пов., 316.

Дегимы, уроч., 103, 104, 119, 139, 143, 173, 182.  
 Декгиля, урочище, 308.  
 Дексианское имѣнiе въ Мин. воев., 504, 510, 511.  
 Демгейдзи, село въ зем. Жом., 501.  
 Демьяновичи, село въ Ошм. пов., 398.  
 Демьяновка, село въ Галиціи, 425.  
 Денисовичъ, служба, 178.  
 Денюны, село въ Упитскомъ пов., 349.  
 Деражное, фольварекъ въ пов. Лид., 638. Дера-  
 жинское, 639.  
 Дергло, село, 186.  
 Деревня, Деревенское имѣнiе, рѣка, въ Слоним.  
 пов., 339, 343, 344.  
 Деречинъ, 580, 623.  
 Деречинъ Старый, село, 627.



Дзекцаровскій обрубъ при Озяблахъ, 46, 53.  
 Дзеневицзна, въ Опш. пов., 235.  
 Дзертагола, въ зем. Жом., 501.  
 Дзятковское село въ Гродн. пов., 404.  
 Джурковъ, село въ Галиціи, 427.  
 Дикси, село Вильк. пов., 379, 381.  
 Дикое болото въ Мин. пов., 72, 447.  
 Дияпръ, рѣка, 398.  
 Добикини, рѣка, 385, 386.  
 Добикинская, волость, 385.  
 Добковка, въ Опш. пов., 234.  
 Добовицкіе грунты, 237.  
 Добренаво, въ Мин. пов., 545.  
 Добринка, село, 97, 98.  
 Добучинъ, или Пружаны, 579, 584, 587.  
 Добшайце, село, 101, 108, 109, 118, 163, 166.  
 Довгишки, село, 236.  
 Довкневцизна, фольваркъ въ пов. Лид., 638.  
 Довятаны, село въ Упит. пов., 527.  
 Дойневъ, село въ Жмуд. землѣ, 247.  
 Дойновы, село въ Мин. пов., 372.  
 Докторишки, пустовицзна, 149, 173.  
 Долгая нива, уроч. въ Вид. пов., 294.  
 Долгій мостъ, уроч. въ Мин. пов., 368.  
 Долгое, Длуге, село, 497.  
 Долгополичи, село, 626.  
 Долкневское, село въ Лид. пов., 639.  
 Дорога-Великая, „съ Вильна на Русь“, 448.  
 Дорогилиты, село, 624.  
 Дорогобычскія соловарни въ Галиціи, 598.  
 Дорожки, уроч., 237.  
 Дороски, село, 46, 53.  
 Дорошовицзна, урочище, 214.  
 Драбовый островъ ур., 75.  
 Драмно, урочище въ Мин. пов., 372.  
 Дратвина, рѣка въ землѣ Жомойтск., 482.  
 Древя, рѣка, 471.  
 Дрогузна, 598.

Дрочиловъ, село, 221.  
 Друдовское, село въ Лид. пов., 320.  
 Друковъ, село въ Упит. пов., 530.  
 Дрыдзеле, 51.  
 Дрысвятъ, 198.  
 Дрычинъ, въ Мин. пов., 368.  
 Дубинъ, озеро въ землѣ Жом., 500.  
 Дубиса, рѣка въ Росіенск. пов., 380, 479.  
 Дубова, село, 560, 574.  
 Дуботовковъ, улица въ городѣ Здетелъ, 205.  
 Дубровка, село, 218.  
 — уроч. въ Мин. пов., 495.  
 Дубровица, урочище, 221.  
 — меньшая, 99.  
 Дубровицкая улица въ Пещателъ, 88.  
 Дубровлянское село въ Опш. пов., 398.  
 Дубъ одраный, уроч. въ Мин. пов., 368.  
 Дубье, урочище, 183, 184.  
 Дубяны, въ Жом. землѣ, 499, 503.  
 Дукорце, село въ Мин. пов., 360.  
 Дукшты, озеро, 198.  
 Думбля, уроч., 224.  
 Дунай, ручей, 237.  
 Дуничи, село въ Мин. пов., 364.  
 Дуобинесъ, уроч. въ Лид. пов., 318.  
 Дупки, (Дубки?), село, 46, 52.  
 Дупликовцизна, въ Лид. пов., 640.  
 Дуплишки, въ Опш. пов., 235.  
 Дусята, имѣніе, 282.  
 Дыдцягире, уроч. въ зем. Жом., 484.  
 Дылево, село въ зем. Жомойтской, 291.  
 Дымниковскій застѣнокъ, 562.  
 Дырвинская дорожка, 237.  
 Дырваны, им. въ зем. Жом., 264, 533.  
 — Вѣнтшіе, (большіе?), 385.  
 — Меньшіе, 503, 504.  
 Дырытуля, рѣка, 149, 150.

## Е.

Евсеево болото, 222.  
 Егунисъ, уроч. въ Лид. пов., 319.  
 Едыришки, уроч. въ зем. Жом., 501.  
 Езеране, село, 625.  
 Ейгалайце, село въ Вильком. пов., 383.  
 Ейгалишки, уроч. въ зем. Жом., 484.  
 Ейгирдовцизна, въ Опш. пов., 233.

Ейзды, сѣножать землѣ Жомойтской, 500.  
 Ейкштанское село въ Лид., 316, 317, 320.  
 Ейтминайце село въ Вильком. пов., 383.  
 Еленская дорога въ Слон. пов., 343.  
 Есьмановцизна, 75.  
 Ешно озеро, 298.





**Жабинно**, село, 562.  
**Жабитье** село, 302.  
**Жакопине**, село въ землѣ Жомойтской, 245.  
**Жвирблайте**, село, 301, 308.  
**Жвиркядя**, въ Ошм. пов., 352.  
**Жедекайци**, село, 139, 140, 141, 144, 146, 170, 171.  
**Жеды**, озеро, 298  
**Жеймены**, имѣніе въ Жом. землѣ, 257, 264.  
**Жельвенское** имѣніе, въ зем. Жом., 501.  
**Жемеляны**, село, 531.  
**Жемигола**, въ зем. Жом., 523.  
**Жемованы**, село въ зем. Жом., 534.  
**Жеребятники**, село, 617.  
**Жидовичъ**, служба въ Мин. пов., 366.

**Жингелишки**, пустош. въ зем. Жомойт., 501.  
**Жиришки**, урочище, 221.  
**Житинка**, рѣка, 496.  
**Житинъ**, имѣніе въ Мин. пов., 492, 493, 494.  
**Жлуктова** улица, въ Нарвѣ, 63.  
**Жогренское** имѣніе, въ Мин. пов., 415.  
**Жолно**, село въ зем. Жом., 479, 481, 486.  
**Жолнины**, застѣнокъ въ зем. Жомойт., 484.  
**Жолтанчи**, село, 474.  
**Жомойтская** стѣна (граница), 608.  
**Жомойтское** село, 616.  
**Жуболисъ**, уроч. въ Вил. пов., 448.  
**Жудейковщина**, земля тивунская, 8.  
**Жужель**, на Бугѣ, 31, 45.  
**Жуцкое** пустище, въ Мин. пов., 368.



**Забине**, село въ зем. Жомойтской, 458.  
**Заблотовъ**, гор. въ Галиціи, 420.  
**Заблоцкая** улица, въ Нарвѣ, 66.  
**Заблудовъ**, 73.  
**Забобровье**, село, 176.  
**Заборовье**, село, 473.  
**Заборье**, село въ Лид. пов., 638, 639.  
**Забродье**, уроч. въ Мин. пов., 495.  
**Завелейскіе** дворы короля его мил., 77.  
**Завойки**, село, 45, 46, 52, 59, 60.  
**Загаличи**, село въ Слон. пов., 538.  
**Загородье**, предмѣстье Брянска, 36.  
**Загородище**, село въ Мин. пов., 544.  
**Загорье**, село, 585.  
**Заглубовецъ**, уроч. въ Мин. пов., 495.  
**Загузова**, село, 574.  
**Загуменная** улица, въ Нарвѣ, 62.  
**Задворье**, село въ Мин. воев., 512.  
**Задзины**, село, 587.  
**Заелье**, село въ Мин. пов., 543.  
**Заерье**, село въ Мин. пов., 359.  
**Закалишки**, село въ Брест. воев., 338.  
**Закрочинъ**, городъ въ Цар. Поль., 31.  
**Заловье**, село, 26, 40.  
**Залужо**, уроч. въ Мин. пов., 636.

**Залучье**, село въ Галиціи, 422.  
**Залѣсье**, село, 563, 569, 573.  
**Замостье**, село въ Мин. пов., 442, 464, 467.  
**Замощье**, село, 466.  
**Замяново**, село, 27.  
**Занье**, село, 26, 38.  
**Заполье**, село, 54, 225.  
**Запольскій** фольваркъ, въ Лид. пов., 639.  
**Зарица**, въ Гродн. пов., 230, 391.  
**Зарстайце**, село въ Вилк. пов., 380.  
**Засѣти**, село, 207.  
**Заставье**, село, 466.  
**Застаринъ**, въ Ошм. пов., 397.  
**Засульское** имѣніе, **Засулье**, въ Мин. пов., 445, 446.  
**Зативочье**, уроч., 98.  
**Збляны**, село, 216, 218.  
**Звѣрбле**, село въ Лид. пов., 639.  
**Звѣрбляйце**, село Горздовской волости, 136, 137.  
**Звѣриная** яма, въ Вил. пов., 448.  
**Звѣринецъ**, въ Вильком. пов., 379, 448.  
**Згнилица**, улица въ Нарвѣ, 62.  
**Здетелна**, рѣка, 208.  
**Здатель**, имѣніе К. И. Острожскаго, 199, 201, 203.



Зезалинское, озеро въ Брасл. пов., 197.  
Земелянский дворъ, 265.  
Земля, на Оревѣ, 179.  
Зербово, озеро въ Вильком. пов., 249.  
Зербы, село въ Вильком. пов., 253.  
Зеровлевко, село въ Грод. пов., 405.  
Зиздра Великая, рѣка въ зем. Жом., 485.  
— Малая, 485.  
Зимна Вода, обрубъ, 59.  
Зимноховскій обрубъ, при Озяблахъ, 46, 53.  
Зкондрысь, озеро въ Брасл. пов., 197.  
Злиски, застѣнки, 45.  
Злое, ничемное болото, ур., 78.

Злочиники, сѣножать, 333.  
Зовласовый млынъ, 27.  
Золотіево, село, 626.  
Золочеве, село, 624.  
Зостая, рѣчка въ Опш., 236.  
Зубовичъ, служба, 177.  
Зулпицъ, ручей, 197.  
Зулупы, ручей, 199.  
Зуракуйце, село въ Вильком. пов., 385.  
Зурысье, уроч., 471.  
Зыгмунтово село, 73.  
Зѣнье, село въ Гродн. пов., 404.  
Зѣнчевичъ, уроч., 72.

## И.

Ивановскій дворецъ, въ Мин. пов., 443.  
Иванковъ, село, 237.  
Иванцовъ логъ, въ Опш. пов., 351.  
Иванковичи, село въ Опш. пов., 397.  
Игнатовщина, пустошь, 642.  
Игуменъ, имѣніе князя Острожскаго К. И., 1.  
Илга, уроч. въ Лид. пов., 320,

Илечи, или Криваите, село 801.  
Ильинская служба, въ Мин. пов., 366.  
Имборы, село въ зем. Жомойтской, 305, 457, 460.  
Имховъ, уроч. въ Мин. пов., 636.  
Инокнась, рѣчка въ землѣ Жомойтской, 483.  
Исаевская служба, 178.

## І.

Іодлавки, уроч. въ зем. Жом., 488.  
Іодуна, уроч. въ Лид. пов., 333.  
Іодытки, ручей, 236,

Іоски, село, 26, 38.  
Іошкински, пустошизна, 149.

## ІС.

Іавкокалность, уроч. въ Лид. пов., 324.  
Іазинска, земля, 265.  
Іаймины, имѣніе въ Жом. зем., 266.  
Іалетовичи, село въ Лид. пов., 314, 333.  
Іаменичи, село на Притерпѣ, въ Мин. пов., 496.  
Іаменная, село, 561.  
Іамень, село, 595.  
Іаменный Логъ, село въ Вил. пов., 293.  
Іаракульское село, 181.  
Іарачевичи, село, 212.  
Іаргумъ, озеро въ Брасл. пов., 197.  
Іаркличъ, лука въ землѣ Жом., 481.  
Іарклине, ручей, 197.

Іарклине, болото, 198.  
Іарченински, село въ зем. Жомойтской, 491.  
Іарчуна, рѣчка, 198.  
Іаспоровское имѣніе въ Мин. пов., 415.  
Іасынь, имѣніе въ Мин. пов., 369.  
Іателвиче, уроч. въ зем. Жом., 488.  
Іатинишки, поле въ зем. Жом., 501.  
Іатринишки, пустош. въ зем. Жом., 501.  
Іашчичи, село въ Слон. пов., 339, 341, 342.  
Івасовичи, село въ Слон. пов., 608, 615.  
Івѣцевъ, село, 108, 112, 113, 164, 165.  
Ігайлайте, село, 303.  
Ігарбечински, застѣнокъ въ землѣ Жом.. 243.



- Кгодвиды, поле въ зем. Жом., 522.  
 Кгитилишки, 298.  
 Кгирки, Кирки, Гирки, 541.  
 Кглинники, островъ, 4.  
 Кгодзи, село въ Упитскомъ пов., 349.  
 Кгравдужи, въ зем. Жомойтск., 550.  
 Кгравжишки, въ Ошм. пов., 351.  
 Кгрушци, село въ Упит. пов., 527.  
 Кгумильтаны, Кгумилта, село въ зем. Жом., 243, 270.  
 Кевкейковъ, село Полонг. волости, 115.  
 Кевлекайци, село, 117.  
 Кези, „подъ Кезями“, имѣніе въ Жом., 265.  
 Кейпюны, село въ Вил. пов., 295.  
 Кеяринше, лука въ зем. Жом., 481.  
 Келезіоро, село въ зем. Жом., 288.  
 Келесѣрисъ, озеро въ Жом. землѣ, 282.  
 Келмы, имѣніе въ Жмуд. землѣ, 379, 377, 378.  
 Кельмея, въ зем. Жом., 491.  
 Кемпишки, уроч. въ зем. Жом., 501.  
 Кемяны и Кейманы, село въ Упитск. пов., 527.  
 Кена, рѣка въ Вил. пов., 448.  
 Кены Ивоповичъ, имѣніе въ Вил. пов., 447, 448.  
 Кепураны, село и войтовство, 808, 310.  
 Керановскій млынъ, 27.  
 Керсишки въ зем. Жом., 481.  
 Кершовъ, фольварекъ Брянскій, 28.  
 Кетины, им. въ зем. Жом., 599.  
 Кибурь, село въ Упит. пов., 527.  
 Кибутайце, село въ Вильком. пов., 883.  
 Кимборовицзна, 75.  
 Кипиры, село въ землѣ Жом., 269.  
 Кирели, село въ зем. Жом., 533.  
 Киркучяны, село въ Упит. пов., 349.  
 Кирмеловскія службы, 236.  
 Киселевичи, село въ Лид. пов., 639.  
 Кислыкъ, грунтъ, 237.  
 Кіавлеки, село, 165.  
 Кіовлейки, село, 174.  
 Клавзкгалы, село, 306.  
 Клебіовъ, Клебе, село, 104, 118, 152.  
 Клевицы, въ Ошм. пов., 351, 621, 622.  
 Клепачи, село, 47, 58.  
 Клетне, село, 590.  
 Клече, село, 569, 571.  
 Кличіе, село, 163, 166.  
 Клина, рѣка въ Ошм. пов., 236.  
 Климовское озеро, 188.  
 Климовъ мохъ, уроч., 236.  
 Клинь, островъ, уроч. въ Берест. воев., 154.  
 Кличи, село, 26, 43.  
 Клишевичи, село, 220.  
 Клодвинетъ, село, 475.  
 Клоненосъ, уроч. въ Лид. пов., 319.  
 Клоненосгалы, уроч. въ Лид. пов., 323.  
 Клонесъ, уроч. въ Лид. пов., 317.  
 Клоновети, нива въ Ошм. пов., 352.  
 Князовъ конецъ, 236.  
 Кобаковицзна, уроч., 186.  
 Кобринска, рѣка, 552, 557, 564.  
 Кобринская плебанія, 557.  
 — пуща, 556.  
 — улица въ Городцѣ, 592.  
 Кобринскій замокъ, 552.  
 Кобринское староство, 551.  
 Кобринъ, городъ, 565, 595.  
 Кобылянка, рѣчка въ Мин. пов., 377.  
 Ковали, село въ Вильком. пов., 255, 289, 313.  
 Ковалево, уроч., 72.  
 Ковна, городъ, 278.  
 Ковшово, село въ Мин. пов., 372.  
 Ковшовскія могилы, 372.  
 Кодеевичи, село, 180.  
 Кожемяки, обрубъ, 55.  
 Козирады, имѣніе въ Брест. воев., 336, 337.  
 Козица, село, 560.  
 Козье болото, уроч. въ Брест. воевод., 154.  
 Койстеры, село въ Вил. пов., 448.  
 Колачева служба, въ Мин. пов., 365.  
 Колачи, въ Галиціи, 429.  
 Колачковцы, им. въ Галиціи, 417, 418.  
 Коледичи, село въ Мин. пов., 364, 366.  
 Колесники, островъ, 4.  
 — село въ Вильком. пов., 384.  
 Колодеженскій дворецъ, 180.  
 Коложанская церковь, 395.  
 Коломыя, городъ въ Галиціи, 431.  
 Колуняны, село Плотельской волости, 146, 152, 307, 457, 462.  
 Колясово, село, 71.  
 Комарно, городъ въ Галиціи, 430.  
 — село въ Брест. воев., 338.  
 Коморники, урочище, 195.  
 Комнесъ-Окро, заливъ, озеро, 282.  
 Контейкайце, село въ Вильком. пов., 387.  
 Конюхи, село въ зем. Жом., 608.



- Конюхи, село въ Вилком. пов., 382.  
 Конюшчево болото, въ Мин. пов., 376.  
 Копаное, уроч. въ Мин. пов., 368.  
 Копляники, застѣнокъ въ Вил. пов., 295.  
 Коптево, село, 561.  
 Копчанка, рѣчка, 3.  
 Копытовская улица, въ Пешчатѣ, 82.  
 Корабовицы, уроч. въ Мин. пов., 368.  
 Корговъ, село въ Мин. воев., 516.  
 Корейвичи, имѣніе, 641, 642.  
 Коритница, село, 218.  
 Короваво, село въ Мин. пов., 367.  
 Корогодовская служба, въ Мин. пов., 366.  
 Корсникъ, „сельцо неоселое на Корснику“, 224.  
 Корсники, село и уроч. въ Жомойт. 483, 484.  
 Косеелавъ, урочище, 74.  
 Косина, рѣка въ Вил. пов., 448.  
 Косинскіе лѣса, въ Вил. пов., 449.  
 Косиновичъ, служба въ Мин. пов., 367.  
 Косово, им. и волость въ Слон. пов., 506, 608, 609, 612, 620.  
 Косовицкая, 154.  
 Костельная улица, въ Нарвѣ, 62.  
 Костелъ св. Михаила въ Вильнѣ, 447.  
 — св. Николая, въ Сольшиникахъ Великихъ, 6.  
 — св. Юрья, въ Сольшиникахъ, 6.  
 — въ Кельмахъ, 379.  
 Костеновка, рѣчка, 193.  
 Костеново, село въ Слонимскомъ пов., 99, 191.  
 Костеша, село въ Мин. пов., 439.  
 Костяновъ, 50.  
 Косцелковича, село, 591.  
 Косцюшковичи, село, 353.  
 Коцкиники, въ Вильб. пов., 385.  
 Кочановъ островъ, 4.  
 Кошнерская улица, въ Пешчатѣ, 84.  
 Кошобродъ, 591.  
 Кошчина нива, въ Ошм. пов., 352.  
 Кошчинскій дворецъ, въ Ошм. пов., 621, 622.  
 Крайскъ, имѣніе въ Мин. пов., 373.  
 Крака, рѣка, 327, 329.  
 Краковская соловарня, 598.  
 Краковъ, городъ, 389.  
 Красникъ, село въ Галиціи, 434.  
 Красновское село, 563.  
 Крениа, рѣка, 283, 288.  
 Кренио, имѣніе въ землѣ Жомойтской, 282, 281, 287.  
 Крейвишки, уроч. въ Вил. пов., 381.  
 Кретица, им. и волость, 101, 103, 105, 111, 113, 115, 116, 161, 166.  
 Крецки, село Полонг. волости, 117.  
 Кривая сѣножать, въ Вил. пов., 449.  
 Кривое поле, уроч., 594.  
 Кривосиѣтки, въ Гродн. пов., 406.  
 Кривцова, рѣка, 71.  
 Крижи, „нива въ Крижахъ“, въ Ошм. пов., 452.  
 Криляны, село въ Унит. пов., 452, 353.  
 Криница, ручей, 3.  
 Кричовицкая, въ Ошм. пов., 233.  
 Крожанка, рѣчка въ Вилком. пов., 379.  
 Крожи, имѣніе въ землѣ Жом., 524.  
 Крожскій домъ, 265.  
 Кролевецъ, городъ Кенигсбергъ, 645.  
 Кромбалъ, въ Слон. пов., 343.  
 Кропицы, въ Галиціи, 417.  
 Кропчанче, село въ землѣ Жом., 288.  
 Круглая затока, озеро на р. Супрасли, 182.  
 Крупи, село, 26, 39.  
 Круча гора, 2.  
 Кришвецъ, урочище, 76.  
 Крыбшки, село, 232.  
 Крыжовская дорога, въ Вил. пов., 448.  
 Крынскія пущи, на Соколицѣ, 393.  
 Крычицкіе грунты, 237.  
 Кугаръ, уроч., 160.  
 Кудросъ, уроч. въ Лид. пов., 317.  
 Кузичева служба, 178.  
 Куйданче, село въ Галиціи, 424, 426.  
 Куйдовскіе грунты, 237.  
 Кукули, село въ Грод. пов., 391.  
 Кукчинъ, озеро въ Брасл. повѣтѣ, 197.  
 Кулаки, островъ, 4.  
 — село въ Мин. пов., 544.  
 Кулгановича, уроч., 587.  
 Кулени, село въ Слон. пов., 608, 612.  
 Кулиовъ, нива въ Лид. пов., 320.  
 Кулясовскіе волоки, 70, 76.  
 Кунаховичи, село, 219.  
 Кунчи, уроч. въ Лид. пов., 333.  
 Куница въ Мин. пов., 367, 368.  
 Куноти, въ зем. Жомойт., 522.  
 Курловичи, село, 624.  
 Курмайцы, село, 109, 110, 118, 120, 121, 163, 166.  
 Курнешскій фольваркъ и село, 203, 226.



Куршаны, имѣніе въ зем. Жом., 238, 239, 246.  
 Курше, село въ Вильком. пов., 252.  
 Кутайшовское поле, 70.  
 Кутейно, село, 469.

Кудовицкая, уроч., 99.  
 Кушва, село въ Вильком. пов., 255.  
 Кушлаушскъ, рѣчка въ зем. Жом., 483.  
 Кушлево, село въ Мин. пов., 372.

## Л.

Лаваришки, въ Вил. пов., 448, 449.  
 Лавогола, село въ землѣ Жомойтской, 484, 488.  
 Лавкушскъ, рѣка, 385.  
 Лавкуце, поле въ землѣ Жомойтской, 482.  
 Лавный мостъ, село, 218.  
 Лаврушинскъ, застѣнокъ въ Вил. пов., 295.  
 Лавскій бродъ, на Березинѣ, въ Ошм. пов., 286.  
 Лавы, село въ Грод. пов., 403.  
 Лагоза, село въ Мин. пов., 544.  
 Лайкини, сѣножать въ землѣ Жомойтской, 500.  
 Ланцевичи, село, 624.  
 Лапенки, Лапенскія нивы, въ Грод. пов., 391.  
 Лапиша, рѣка, 481.  
 Ластуя, рѣчка въ Ошм. пов., 236.  
 Латовинки, село, 569, 572.  
 Лаховщина, уроч., 188.  
 Лебедевъ-Чаторскъ, уроч. въ Мин. пов., 368.  
 Левковъ, село, 181.  
 Легоновичи, село въ Ошм. пов., 398.  
 Левичи, село въ Слон. пов., 340.  
 Легаты, село и войтовство Легатовское, 560.  
 Ледзевичи, село въ Ошм. пов., 236.  
 Лединки, Ледины, село въ Слон. пов., 340, 343.  
 Ледневичи, село, 471.  
 Лежайки, село, 587.  
 Ленкеса, рѣка въ землѣ Жомойтской, 259.  
 Лентуны, 315.  
 Ленѣна, рѣка въ Ошм. пов., 236.  
 Ленциковщина, земля, 10.  
 Ливія, рѣка въ Мин. пов., 447.  
 Ливки, въ Гродн. пов., 410.  
 Лигяны Ревбутовичи, село, 79.  
 Лида, городъ, 637, 640.  
 Лидовяны, имѣніе въ Вил. пов., 249, 256, 492, 479, 481.  
 Линова, село и войтовство, 586.  
 Линна, уроч. въ Мин. пов., 368.  
 Липскъ, въ Мин. пов., 368.  
 Лиса, рѣка, 50.  
 Лисицы, урочище, на Лисицахъ, 221.

Лисичинско-Накинтанское, урочище въ Минскомъ повѣтѣ, 368.  
 Лисичинской боръ, въ Слон. пов., 343.  
 Лиски, 51.  
 Литиковщина, 188.  
 Литовичъ, село въ Мин. пов., 363.  
 Литовское село, 467.  
 Литыца, село, 216, 217.  
 Личковичское село, въ Ошм. пов., 399.  
 Лихтяны, имѣніе въ землѣ Жомойтск., 521, 523.  
 Ловиновскій млынъ, 47.  
 Ловны, озеро, 298.  
 Логазы Немѣрнскіе, 296.  
 Логовинская рѣчка, въ Мин. пов., 546.  
 Лодейница, рѣчка въ Слон. пов., 606.  
 Лозинки, фольварокъ, близъ Вильны, 470.  
 Лозовскія заросли, на Бугѣ, 188.  
 Лойки, село въ Грод. пов., 392.  
 Лойковичи, село въ Гродн. пов., 393.  
 Лопеневскія волокы, 615.  
 Лопеневщина, 610.  
 Лопенское имѣніе, 276.  
 Лопиша, рѣка, 249, 256.  
 Лопиники, село въ Упит. пов., 349, 350.  
 Лососна, им. въ Слон. пов., 537, 539.  
 Лосцининица, урочище, 76.  
 Лотушки, село въ Мин. пов., 376.  
 Луга, урочище, 594.  
 Луза, рѣка, 2.  
 Лука, сѣножать на Нѣманѣ, 605.  
 Луканишки, уроч. пустошизна, 151, 173.  
 Лукенишки, пустошизна, 149.  
 Лукницкое мѣстечко, въ землѣ Жом., 536.  
 Луковская улица, въ Пещатѣ, 87.  
 Лукой, застѣнокъ въ Вильком. пов., 384.  
 Лунно, 439.  
 Лыдымо, застѣнокъ, 26.  
 Лынтунны, имѣніе, 232.  
 Львовъ, городъ въ Галиціи, 434.  
 Льсна, рѣка, 562, 564. •



**Линины**, 160.  
**Любейки**, обрубъ, 46, 58.  
**Люкитынь**, село въ землѣ Жом., 292.  
**Лютня**, рѣка, 99.  
**Люхи Черныя**, урочище, 236.

**Людча**, село въ Галиціи, 425.  
**Лядинская дорога**, въ Слон. пов., 343.  
**Ляхово**, им. въ з. Жомойтской, 547.  
**Ляховцы**, островъ—уроч., 3.

## М

**Магненскія службы**, въ Опш. пов., 236.  
**Магунки**, въ Брасл. пов., 196.  
**Мазовецкое княжество**, 598.  
**Маковице**, урочище въ Слон. пов., 342.  
**Маковка**, уроч., 70, 71.  
**Маково**, село, 70.  
**Малевичи**, село въ Лид. пов., 639.  
**Малесе**, **Малеше**, село, 26, 40.  
**Малова**, рѣка въ Опш. пов., 236.  
 — гора, 236.  
**Маловицзна**, въ Мин. воев., 630.  
**Малоедовская служба** въ Мин. пов., 366.  
**Малуны**, им. въ Упит. пов., 451, 453.  
**Малышынъ**, въ Грод. пов., 391.  
**Мальборкъ**, гор. въ Пруссіи, 598.  
**Манейке**, село въ Вильк. пов., 385.  
**Манковскіе грунты**, 395.  
**Маньковичи**, село въ Мин. пов., 441.  
**Марачковъ логъ**, въ Мин. пов., 372.  
**Марачовщина**, 619.  
**Марковичъ**, служба въ Мин. пов., 365.  
**Марковская пуца**, въ Опш. пов., 399.  
**Марковщина**, въ Мин. воев., 630.  
**Мартинишки**, земля, 9.  
**Мартиновщина**, земля, 12.  
**Марциновичи**, село въ Браславск. пов., 196.  
**Мацелевская дорога** въ Слон. пов., 343.  
**Мачалища**, уроч., 73.  
**Мачюичи**, село, 316, 323.  
**Межунъ**, ручей въ Мин. пов., 376.  
**Мелеговщина**, пустошь, 642.  
**Мелешки**, село, 180.  
**Мелькіяны**, село, 193.  
**Мельники**, село въ Гродн. пов., 405.  
**Мены**, село въ Упит. пов., 453.  
**Мервы**, уроч., 563.  
**Мерецкое село или Комунюны**, въ Вил. повѣтъ, 295.  
**Мешаны**, въ Гродн. пов., 410.

**Мигово**, озеро въ пов. Оршанск., 496.  
**Мизевская гора**, 192.  
**Мизекайцы**, село, 129.  
**Микитинъ Останокъ**, болото, 222.  
**Микитиче**, село и войтовство, 585.,  
**Микутайте**, село въ зем. Жом., 502.  
**Милевичи**, село, 625.  
**Милейки**, село въ Гродн. пов., 410, 613.  
**Милюшка**, земля, 18.  
**Минайцевъ**, село въ Жом. зем., 268, 269.  
**Минія**, рѣка въ зем. Жом., 136, 137, 146, 170, 173, 462.  
**Минскъ**, городъ, 367, 373, 497.  
**Миркикласъ**, уроч. въ Лид. пов., 317.  
**Митайте**, село въ зем. Жом., 501.  
**Митува**, рѣчка, 605.  
**Митуво**, село въ зем. Жом., 605.  
**Михалевичи**, село въ Мин. пов., 440.  
**Михаловскіе грунты**, 237,  
**Михаловицзна**, дворецъ въ зем. Жом., 291.  
**Михницкій грунтъ**, 398.  
**Міонки**, обрубъ, 46, 58.  
**Млыниче**, уроч. въ Лид. пов., 333.  
**Могилевъ**, городъ, 598.  
**Могиленское село**, въ Мин. пов., 442,  
**Могильная**, имѣніе въ Мин. пов., 435.  
**Могилы**, уроч. въ Грод. пов., 392.  
**Можника**, болото въ Орш. пов., 496.  
**Можулайце**, село въ Вильком. пов., 383.  
**Мойкалинки**, уроч. въ Лид. пов., 327.  
**Моковска Весъ**, въ Полоцк. воев., 412.  
**Молчадь**, рѣка, 212, 219.  
**Молчадская дорога**, въ Слон. пов., 343.  
**Молыча**, уроч. въ Лид. пов., 319.  
**Монастеровичи**, село, 178, 179.  
**Морачовщина**, въ Слон. пов., 608.  
**Морговицкія службы**, 237.  
**Мордатчица**, село, 591.  
**Морозовичи**, село, 625.



**Мороневичъ, служба въ Мин. пов., 367.**  
**Мостово, село въ Жом. зем., 285.**  
**Моторово, село въ Мин. пов., 360.**  
**Мотыкалы, 154.**  
**Модарге, село въ Вильком. пов., 256.**  
**Мочулища, село въ Мин. пов., 359.**  
**Мочуловскій фольвартъ, въ Лид. пов., 639.**  
**Моцона, село, 586, 591.**  
**Мрочки у Патрикахъ, въ Берест. пов., 518.**  
**Мстибогово, село, 182.**  
**Мужины, село въ Мин. воев., 514.**  
**Муртузинское поле подъ Кромбаловымъ, въ Слон. пов., 341.**

**Мухавецъ, рѣка, 553, 554, 567, 568.**  
**Мховой перевозъ на р. Веліи, 377.**  
**Мшаринное болото, 3.**  
**Мысливчовичи, сѣножать, 332.**  
**Мысловчиское, село въ Вил. пов., 296.**  
**Мышковичъ, служба въ Мин. пов., 366.**  
**Мѣдники, село въ Вил. пов., 293, 477.**  
**Мѣлине, озеро въ Жом. зем., 287.**  
**Мѣльче, въ Галиціи, 434.**  
**Мѣсюновъ, село въ зем. Жом., 285, 286.**  
**Мѣхачи, сельцо въ Мин. пов., 446, 447.**  
**Мѣховъ, въ Слон. пов., 342.**  
**Мясоколовщина, въ Мин. воев. 630.**

## И

**Наборовская служба, въ Мин. пов., 367.**  
**Навѣсине, поле, 70.**  
**Нагумковщина въ Лид. пов., 814.**  
**Надбаста, уроч. въ зем. Жом., 491.**  
**Накаменицы, село, 624.**  
**Накуцишки, село и рѣчка. 198.**  
**Намни, село въ Упит. пов., 527.**  
**Насжи, село въ пов. Город., 230.**  
**Нарбутовичи, село, 210.**  
**Нарва, городъ въ Бѣльск. повѣтъ, 25, 30, 61.**  
**— рѣка, 48, 70, 74.**  
**Нарвайшоболістъ, уроч. въ Вильк. пов., 448.**  
**Наревъ, рѣка, 61.**  
**Наревская пуца, 70.**  
**Наркгелишки, въ зем. Жом., 522.**  
**Наркевичи, село въ Опш., 351.**  
**Наркушишки, село въ Лид. пов., 316.**  
**Наруши, грунты, 237.**  
**Нарцыки, обрубъ, 46, 58.**  
**Настраны, село, 306.**  
**Наукашанская нива, въ Лид. пов., 324.**  
**Нацовичи, село, 180.**  
**Нашляны, село въ Упит. пов., 349.**  
**Неводница, рѣка, 48.**  
**Неклюдовское село, 193.**  
**Нерейковский грунтъ, 237.**  
**Нерѣша, рѣка, 472.**

**Несвижъ, городъ, 439.**  
**Несетъ, рѣка въ Опш. пов., 496.**  
**Нехолоты, село въ Брест. воевод., 152, 153, 156.**  
**Нецѣше, им. въ Жом. землѣ, 265.**  
**Нечистое село, 591.**  
**Нечистый уголь, урочище, 562.**  
**Нибры, имѣніе въ Ков. пов., 279, 280.**  
**Низки, село и фольвартъ въ Мин. пов., 545.**  
**Новагородокъ, 344.**  
**Новинка, межъ Березинами, уроч. въ Берест. воев., 518.**  
**Новоосаженое село у новинахъ, Новое, 221, 222.**  
**Новоржово, село въ зем. Жом., 525.**  
**Новосяды, село въ Жом. зем., 282.**  
**Новые Дворы, сѣножать въ Вил. пов., 449.**  
**Новый Дворъ, село въ Мин. пов., 355, 360.**  
**Новый застѣнокъ, въ зем. Жомонтской, 243.**  
**Норвойши, поле въ зем. Жом., 500.**  
**Норейкишесъ, уроч. въ Лид. пов., 320.**  
**Норчевичи, село, 211.**  
**Носки, село въ Мин. пов., 443.**  
**Носковичи боярскіе, село въ Вил. пов., 296.**  
**Нуръ, мѣстечко, 31.**  
**Нучичъ, лугъ, 496.**  
**Нѣжесъ, уроч. въ землѣ Жом., 485.**  
**Нѣманъ, рѣка, 392, 393, 605.**  
**Нѣшки, въ Грод. пов., 406.**

## О

**Облы, озера въ Жом. зем., 282.**  
**Обольцы, фольвартъ, 472.**

**Обча, Обца, рѣчка, 188.**  
**Обча, урочище, 188.**



- Обце село, 586.  
 Овнованы, имѣніе въ зем. Жомойтск., 266, 267, 271, 501.  
 Огородхъ, въ Вильком. пов., 381.  
 Огородники, село, 569, 572.  
 Одмуть Велика, 182.  
 — озерко, при р. Супраслѣ, 181.  
 — уроч., 188.  
 Одышево, село и войтовство, 26, 37.  
 Ожа, село въ пов. Город., 229.  
 — рѣка, 23.  
 Озередищи, село, 2.  
 Озерница, 192.  
 Озеро, урочище, 563.  
 Озблы, село, 46.  
 Окмяны, Акмяны, 266.  
 Окнище озерко, 183.  
 Окова служба, 177.  
 Окольный боръ, уроч., 236.  
 Окулич, село въ Мин. пов., 543.  
 Олексина Затока, озерко на р. Супраслѣ, 182.  
 Олексино, село, 26, 42.  
 Олексичи, село, 625.  
 Олехнишки, въ Ошм. пов., 352.  
 Олехновичи, село, 217.  
 Олиски, обрубъ, 59.  
 Олита, 598.  
 Олишки, село въ пов. Город., 229.  
 Ольбора Олькуска, 598.  
 Олдра, рѣка. 283, 285.  
 Ольдро, село въ зем. Жом., 286.  
 Олькине, 237.  
 Олесья, рѣчка, 605.  
 Ольховка, рѣка въ Мин. пов., 447.  
 Ольшаница, село, 586.  
 Ольшанка, 74, 75.  
 Опанина служба, 177.  
 Опикшты, 315.  
 Орабники, село, 587.  
 Оратынка, 47.  
 Орговицкій дворецъ, 10.  
 Орелецъ, мѣстечко въ Галиціи, 420.  
 Орелъ, урочище, 563.  
 Орлово, имѣніе въ Ков. пов., 275, 276, 278.  
 Орданковичи, село въ пов. Мин., 635—637, 643.  
 644.  
 Осина, поле уроч., 188.  
 Осиновка, рѣка въ Мин. пов., 447.  
 Осмолово, островъ, 4.  
 Осова, село, 590.  
 Осовая, 559.  
 Осове, озеро въ Мин. пов., 367.  
 Остейки, село, 142, 143, 145, 172.  
 Островецъ, село и войтовство, 563.  
 Островки, 563.  
 Острово, село въ Жом. зем., 283.  
 Островлянское село, въ Ошм. пов., 399.  
 Островскій рубежъ, въ Мин. пов., 496.  
 Островское болото, въ Пещаткѣ, 92.  
 Остроменская улица въ Кобринѣ, 558.  
 Отнога, село, 624.  
 Отолойдзе, заст. въ Вил. пов., 295.  
 Охоновское войтовство, 219.  
 Ошмяна, городъ, 238.

## II.

- Пабендрамедзи, уроч. въ Лид. пов., 319.  
 Пабурнавейдаи, уроч. въ Лид. пов., 319.  
 Павловичина, уроч. въ пов. Город., 230.  
 Павлуше, село въ Вильком. пов., 384.  
 Павстинки, село въ Вильком. пов., 334.  
 Пакаукалнисъ, уроч. въ Лид. пов., 324.  
 Палапиши, село въ землѣ Жомойт., 484.  
 Паленесъ, уроч. въ Лид. пов., 320.  
 Палеса, рѣка въ Лид. пов., 541.  
 Панова, нива, 221.  
 Паньковичи, село, 178.  
 Панилевская улица, въ Нарвѣ, 65.  
 Патковичи, въ Грод. пов., 403.  
 Патоки, село, 26, 37.  
 Патрики, село, 556, 569, 572.  
 Пельке, уроч. въ зем. Жомойт., 487.  
 Пентчайце, село, 120.  
 Переволока, озерко около рѣки Супрасли, 181.  
 Переходъ, уроч., 70, 73, 76.  
 Перковичи, село, 569, 573.  
 Перкунайтовъ, село въ зем. Жомойтской, 270.  
 Перовичи, уроч. въ Берест. воев., 518.  
 Перотунская волость, 322.  
 — пуца въ Грод. пов., 393.



Пески, уроч. въ Саражѣ, 50.  
 Песочная, надъ Нѣманомъ, въ Мин. пов., 443.  
 Пестенки, село, 577, 579.  
 Петкинка, въ землѣ Жом., 550.  
 Петково, 50.  
 Петковская нива, въ Слон. пов., 342.  
 Петралишки, пустошизна, 160.  
 Петраневская нива, уроч. въ Слон. пов., 342.  
 Петрашевъ, село въ Жомойтск. землѣ, 292.  
 Петрашуны, село въ Жом. землѣ, 284.  
 Петрелевщина, земля, 23.  
 Петриловская нива, въ Слон. пов., 342.  
 Пештуваны, имѣніе въ Ков. пов., 272, 274.  
 Пешчаницкой боръ, въ Слон. пов., 343.  
 Пещаница, урочище въ Слон. пов., 341.  
 Пещатка, имѣніе, 80.  
 Пещатское мѣсто, 100.  
 Пикелишки, сѣножатъ въ землѣ Жом., 500.  
 Пикцюны, село въ Вил. пов., 295.  
 Пильковичи, село, 471.  
 Пильшуны, лѣсъ, 167.  
 Пилунамедавскъ, уроч. въ Лид. пов., 323, 324.  
 Пинская улица въ Кобринѣ, 557.  
 Пянчицы, село, 212, 218.  
 Пищиковъ лугъ, въ Слон. пов., 342.  
 Плесковичъ, озеро, 182.  
 Плетинцы Старые, село въ Жом. землѣ, 282.  
 Плехово, село въ Слон. пов., 339.  
 Плинкше, озеро въ Вильком. пов., 388.  
 Плиты, уроч. въ зем. Жом., 536.  
 Плоское село, 563.  
 Плотели, село и волость въ зем. Жомойт., 146, 297, 298, 457, 463.  
 Плоцкъ, городъ, 32.  
 Побикровы, село, 191.  
 Поблазнуно, село въ Лид. пов., 321, 327.  
 Поблазнука, рѣка въ Лид. пов., 315, 317.  
 Побориковъ, дворецъ въ землѣ Жом., 491.  
 Повигале, село въ Вильком. пов., 254.  
 Поводзе, заст. въ Вил. пов., 295.  
 Повойшелисъ, уроч. въ Вил. пов., 448.  
 Повышинисъ, уроч. въ Лид. пов., 323, 324.  
 Повязынъ, село въ Мин. воев., 512.  
 Погавштынъ, село въ Вильком. пов., 253, 381.  
 Погиры, пуца, 334.  
 Погорѣлое село въ Мин. пов., 496.  
 Погрыжевскій дворецъ, 380.  
 Подбагене, уроч., 154.

Поробанское село, въ Лид. пов., 639.  
 Подгайчики, село въ Галиціи, 426.  
 Подголючье, уроч., 94, 95, 99.  
 Подгородная, имѣніе въ Гродн. пов., 450.  
 Подельсна, село, 588, 591.  
 Поденное, село, 594.  
 Подзагоры, село въ землѣ Жомойтск., 502.  
 Подземенье, село, 592.  
 Подрожанка, село въ Лид. пов., 639.  
 Подрѣзовскій фольваркъ, 618.  
 Подрѣчье-Гусаки, село, 180, 182.  
 Подсметаничи, пустошизна, 18.  
 Подубинье, поле въ землѣ Жом., 500.  
 Подубиса, село въ Вильком. пов., 255.  
 Подубискій Андриашовскій дворецъ, 380.  
 — Ярошевскій дворецъ, 380.  
 Подубисы, им. въ землѣ Жомойт., 547.  
 Подусаты, село, 292.  
 Пожежинъ, болото въ Мин. пов., 372.  
 Пожире, село въ землѣ Жом., 604.  
 Покгерждели, въ землѣ Жомойтской, 241.  
 Покгиры, село, войтовство Покгирское, 213.  
 Покевы, озеро въ зем. Жомойтской, 501.  
 Покладовскій застѣнокъ, 222.  
 Покопе, село въ землѣ Жомойтской, 525.  
 Покосяна, въ Вил. пов., 449.  
 Покревне, село въ землѣ Жом., 290.  
 Покроженце, село въ Вильком. пов., 382.  
 Полавды, уроч. въ землѣ Жом., 490.  
 Полянское село, въ Опш. пов., 398.  
 Поланиши, село въ землѣ Жомойт., 492.  
 Полатичи, село, 569, 571.  
 Полетила, 36.  
 Поликартовъ дубъ, застѣнокъ, 564.  
 Полнашники, пустошизна въ землѣ Жом., 501.  
 Полонговская волость, 112.  
 Полоски, 94, 97, 98.  
 Полоцкое село, въ Лид. пов., 639.  
 Полумеевская сѣножатка, въ Вил. пов., 449.  
 Польша, рѣка, 195.  
 Помарайка улица, въ городѣ Здетелѣ, 205.  
 Помѣнское войтовство, 103, 134, 170.  
 Помилшты, уроч. въ землѣ Жом., 484, 490.  
 Помитувскій дворецъ въ зем. Жом., 602.  
 Помихаче, село, 46, 57.  
 Поморье, 652.  
 Помужское имѣніе, въ Упит. пов., 527.  
 Поневѣжъ, им. съ городомъ, 77.



Понура, рѣка въ Опш. пов., 399.  
 Понѣмонь, им. въ землѣ Жом., 602, 606.  
 Попельки малые, уроч. въ зем. Жом., 487.  
 Попельники, село въ Галиціи, 421.  
 Попельницкіе грунты, 236.  
 Поперечная улица, въ Нарвѣ, 65.  
 Попискіе грунты, въ Вил. пов., 448.  
 Попишки, село въ Лид. пов., 314, 331.  
 Попковка, въ Грод. пов., 410.  
 Поплавы, 160.  
 Поповская волока, въ Грод. пов., 391.  
 Поповское озеро, 187.  
 Поросейки, село въ Мин. воев., 630.  
 Поросляне, село, 586.  
 Поросчи, село въ Лид. пов., 326.  
 Порудоминно, им., 157.  
 Посилье, поле въ землѣ Жом., 500, 501.  
 Потоцкое, село въ Лид. пов., 640.  
 Почкайте, село въ зем. Жом., 501.  
 Пошильское имѣніе въ зем. Жом., 413.  
 Пошловское село, 78.  
 Пошувенское имѣніе въ Жом. землѣ, 353.  
 Пошувье, 354.  
 Правосудишки, земля тив., 8.  
 Прачевичи, им. въ землѣ Жом., 521.  
 Превозово, село въ землѣ Жом., 286.  
 Прежуры, село въ Вильком. пов., 384.  
 Приворотье, уроч. въ Слоним. пов., 343.  
 Пристон, село въ Полоцк. воев., 412.  
 Притерпа, рѣка въ Мин. пов., 496.  
 Пришмонце, село, 108, 109, 110.

Провожское имѣніе, въ Лид. пов., 541.  
 Прокмсна, село въ Галиціи, 427.  
 Прошва, село, 220.  
 — рѣка, 221.  
 Проскурчинъ млынъ, 47.  
 Прудецъ, рѣчка, 237.  
 Прудище, въ Мин. пов., 372.  
 Прудница, рѣчка, 156.  
 Прудъ, село въ Мин. воев., 633.  
 Пружана или Добучинъ, 557, 565, 579, 580, 585, 595.  
 Пруски, село, 562, 577, 578.  
 Прусская граница, 103—105, 108, 111, 112, 163.  
 Пршеровъ, (Переровъ) село въ Галиціи, 423.  
 Пришмонце, село, 115, 116, 163, 165.  
 Птичь, рѣка въ Мин. пов., 368.  
 Путигуде, село въ землѣ Жом., 246.  
 Пузачевъ млынъ, 47.  
 Пустельникъ, уроч., 236.  
 Пустое болото, 72.  
 Путковский дворецъ, 230.  
 Путники, село въ Мин. воев., 515.  
 Путрошки, село, 22.  
 Путрышки, село въ пов. Город., 229.  
 Пуцковский дворецъ, 229.  
 Пушкарайце, село въ Вильком. пов., 385.  
 Пуца города Нарвы, 73.  
 Пѣска, улица въ Нарвѣ, 66.  
 Пясецкое болото, 559.  
 Пятница, село въ землѣ Жом., 243.  
 Пятроскій обрубъ, 55.

## Р.

Раваницкая пуца, 2.  
 Раваничи, имѣніе, 2.  
 Рагіесть, лука въ землѣ Жом., 481.  
 Рагю-Уинсь, уроч. въ землѣ Жом., 484.  
 Радивоновщина, земля тивун., 8.  
 Радя, уроч., 70.  
 Радниковскій обрубъ, 58.  
 Радунковичи, 504.  
 Рады великіе, 598.  
 Ракантское село, въ Виле. пов., 448.  
 Ракловичи, село, 211.  
 Ракишки, имѣніе въ Лид. пов., 312, 314.  
 Раковица, рѣчка, 155, 156.

Раковичи, село въ Берест. пов., 154.  
 Рапцовъ, въ Мин. пов., 368.  
 Ратенская улица, въ Кобринѣ, 557.  
 Ратинки, пустовщ. въ землѣ Жом., 501.  
 Ратынка, 73.  
 Резьги, село, 310.  
 Рекеде, село и войтовство въ землѣ Жом., 302, 457, 459.  
 Ректа, рѣчка въ Мин. пов., 376, 377.  
 Ренкава, уроч. въ Лид. пов., 320.  
 Рениковский застѣнокъ, 619.  
 Ретовская волость, 274.  
 Рожевовка, земля, 326.



Рига, 453, 527.  
 Ринайте, село, 301.  
 Ринки, село, 46, 52.  
 Римкунское войтовство, 452.  
 Рогатинка, обрубь, 59.  
 Родзевщина, въ Опш. пов., 234.  
 Рожанка, им. въ пов. Лидск., 637, 638.  
 Рожанская улочка, въ Косовѣ, 610.  
 Розважа, Розважъ русскій, село, 223.  
 Розвазскій фольваркъ, 202.  
 — боръ, 204.  
 Родзеновичи, село, 197.  
 Ройсть, багниско въ Вил. пов., 448.  
 Романово, островъ, 4.  
 Романовщина, имѣніе въ повѣтѣ Опш., 233.  
 Романковъ, село въ Опш. пов., 350.  
 Ромотовичи, село въ Лид. пов., 313, 322, 324, 329.  
 Росейни, Росіены, 238, 246, 271, 274, 526, 548, 551.  
 Рославщина, въ Опш. пов., 233.  
 Росневъ, село, 498.  
 Росохачецъ, мѣстечко въ Галиціи, 427.  
 Ростолты, село, 46, 55.  
 Роткоская земля, въ Вил. пов., 296.  
 Рошчюни, село, 313.  
 Рубежовичи, въ Мин. пов., 447.  
 Рубуле, село, 138, 142, 170.  
 Рудавка, рѣчка, въ Слон. пов., 607.  
 Рудайца, село, 117, 165, 173, 174.  
 Руденское уроч., въ Мин. пов., 367.  
 Руденъ, застѣнокъ въ Вильком. пов., 252.

Рудіесъ, лука въ землѣ Жомойтск., 481.  
 Рудники, село въ Мин. воев., 513.  
 Рудниковскій обрубъ, 47.  
 Рудницкая пуца, 332.  
 Рудомина, рѣка, 158, 159.  
 Рудоминскій костель и плебанія, 157.  
 Рудычи тржцина, (тростникъ) застѣнокъ, 564.  
 Русаки, село, 625.  
 Русота, имѣніе Грод. пов., 20, 227, 231, 392.  
 — Андрушовскій дворъ, 227.  
 — Кунцевичовская, въ Грод. пов., 391.  
 — Проборская, 394.  
 — Тальвошовская, 394.  
 — Таугурская, 392.  
 — рѣка, 391.  
 Русчины, село, 197.  
 Рутинка, пустошъ въ землѣ Жом., 550.  
 Руховичи, село, 563, 564.  
 Рыба, рѣка въ землѣ Жом., 486.  
 Рыбацкая улица, въ Нарвѣ, 62.  
 Рышковщина, земля, 23.  
 Римовщина, 350.  
 Римсвице, село въ Вильком. пов., 383.  
 Рымъ, ручей, 237.  
 Рѣзановы, грунты, 192.  
 Рѣзовка рѣчка, 324.  
 Рѣзылы, село въ Жом. землѣ, 244.  
 Рѣпище, озерко при р. Супраслѣ, 182.  
 Рѣпинскій застѣнокъ, 613.  
 Рѣчица, 564.  
 — рѣка, 561.

## С.

Савицковскій фольварокъ, 617.  
 Савичанскіе грунты, 237.  
 Савичи, село, 212.  
 Садунинки, уроч. въ Вил. пов., 448.  
 Сала, рѣка, 276, 278.  
 Саланта, рѣка въ в. Жомойтской, 462.  
 Сальское поле, въ Лид. пов., 326.  
 Салы, въ Лид. пов., 327.  
 Самборскія соловари въ Галиціи, 598.  
 Самсоновская пустошь, 642.  
 Саражъ, городъ, 24, 25, 45, 48.  
 Саргокальность, уроч. въ Лид. пов., 317, 323, 324.

Сартуне, село Полонг. вол., 133, 134.  
 Свереново, село въ Мин. пов., 441.  
 Свинцы, въ Опш. пов., 397.  
 Свиридковичъ, служба въ Мин. пов., 367.  
 Свириды, село, 26, 38.  
 Свирская, рѣка, 397.  
 Свислочь, 161, 496.  
 — рѣка, 362, 496, 635, 636.  
 Свойкинъ, село въ Опш. пов., 398.  
 Свѣтчевское имѣніе, въ воеводствѣ Берестейскомъ, 194.  
 Свядосы, имѣніе, прозв. Олоты, 452.



- Оваторе, фольварокъ въ Мин. пов., 443.  
 Оедковская служба, въ Мин. пов., 366.  
 Оевовское (Сычовское?) войтовство, 156.  
 Селицкий млынъ, 465.  
 Селица, село въ Мин. пов., 543.  
 Селище Ядковское, застѣнокъ, 181.  
 Селиховичъ, служба, 177.  
 Сельцо, въ Мин. пов., 467, 542.  
 Солянское имѣніе, въ землѣ Жомойтской, 413.  
 Селятынь, уроч., 614.  
 Семеновичи, дворецъ въ Мин. пов., 442.  
 Семеновщина, въ Опш. пов., 234.  
 Семировскій Серезовый гай, въ Слон. пов., 343.  
 Семировщина, уроч. въ Слон. пов., 341.  
 Сендомиръ, городъ, 432.  
 Сергеевскій боръ, въ Слон. пов., 343.  
 Сергелишки, въ Вилк. пов., 382.  
 Серотъ, 32.  
 Сидеровщина, пустошь, 642.  
 Силаны, село, иначе Скорже, въ Вилк. пов., 385.  
 Силы, въ Вильком. пов., 379.  
 Сисуны, село въ Мин. пов., 443.  
 Ситно, рѣка, 469.  
 Сійки, озеро, 298.  
 Скавдайце, село въ землѣ Жомойтской, 304, 457, 460.  
 Скардзюво, село въ з. Жом., 285, 286.  
 Скирлинтовскій застѣнокъ, 94, 98.  
 Скирстолинская пуца, 605.  
 Скируце, село въ землѣ Жомойтской, 481, 482.  
 Сковиды, въ з. Жом., 523.  
 Сковатынче, урочище въ Галиціи, 421.  
 Скраблунисъ, уроч., 151.  
 Скрадлуца, рѣка, 120.  
 Скроблюнисъ, лѣсъ Кретынскій, 169.  
 Скробцовщина, пус. земля, 23.  
 Скрудалишки, застѣнокъ въ Вил. пов., 294.  
 Скураты, фольварокъ, 617.  
 Славогощъ, село въ Мин. пов., 545.  
 Славоченядскій грунтъ, въ Опш. пов., 397.  
 Славчолка, уроч. въ Мин. пов., 636.  
 Слиннинасъ, уроч. въ Лид. пов., 321.  
 Слобода Каменница, въ Мин. пов., 496.  
 Слонимче, село, 585.  
 Слонимъ, городъ, 192, 193, 457.  
 Слудъ, городъ, въ Мин. пов., 447.  
 Сметаничи, село, 18.  
 Сновать, рѣка въ Мин. пов., 360.  
 Смолава, имѣніе въ Браславскомъ пов., 196.  
 Смольники, село, 585.  
 Смольняны, имѣніе кн. Сангушки, 463, 464.  
 Смуковъ, село въ Галиціи, 421.  
 Смукишки, уроч. въ з. Жом., 501.  
 Снюкстайце, село въ Вильком. пов., 383.  
 Снятынь, городъ въ Галиціи, 431.  
 Собариниъ, млынъ на Супрасли, 181.  
 Соболевичи, село въ Мин. воев., 514.  
 Соколий ройстъ, уроч., 237.  
 Соколка, рѣка въ Грод. пов., 393.  
 Соколовичи, село, 177.  
 Соколовка, рѣка, 192.  
 Соколовъ, имѣніе въ Слоним. пов., 454.  
 Сокольна, въ Мин. пов., 368.  
 Солечники, имѣніе въ Лид. пов., 320.  
 Соленики, 215.  
 Солоки, 198.  
 Соломенная нива, въ Опш. пов., 351.  
 Солоница, рѣка въ Мин. пов., 368.  
 Солонта, рѣка, 308. 312.  
 Сольча, Сольчица, Сольшица, рѣка, 313, 327, 332.  
 Сольшники Великіе, им., 6.  
 — Малые, 6.  
 Соменная улица, въ городѣ Здетелѣ, 204.  
 Сомины, въ Мин. пов., 368.  
 Сонтоки, урочище въ Лид. пов., 314.  
 Соповъ, село въ Галиціи, 424.  
 Соргинчисъ, пуца въ Жом. землѣ, 282,  
 Сорты и Сортисъ, озеро въ Жом. землѣ, 282, 283, 285, 287.  
 Сосновка, рѣка, 74.  
 Сохачевъ, 598.  
 Спасское село, 464, 466.  
 Спеглица, рѣка, 397.  
 Спокавкесъ, уроч. въ Лид. пов., 321.  
 Споковский обрубъ, при селѣ Малесѣ, 26.  
 Спринанъ, островъ въ Мин. пов., 636.  
 Спяглы, 397.  
 Ставиданцы, село въ Лид. пов., 313, 327.  
 Ставище Рыбусъ, въ землѣ Жом., 486.  
 Ставокъ, урочище, 2.  
 Станкевичи, село въ Упит. пов., 453.  
 Станки, село, 556, 569, 571.  
 Станловъ, островъ, 4.  
 Старинки, уроч., 221.  
 Старинское имѣніе, Старинки, 504.



Старое поле, въ Слон. пов., 341.  
 Стародубовщина, служба, 178.  
 Старый бродъ, на р. Русотѣ, 396.  
 Стая, уроч. въ Орш. пов., 496.  
 Степанковъ, обрубъ, 46, 54.  
 Степановщина, въ Опш. пов., 234.  
 Стецовщина, земля, 23.  
 Степуны, въ Упитскомъ пов., 349.  
 Стирбайте, село и войтовство, 301.  
 Стиртовсти, уроч. въ Опш. пов., 351.  
 Стойдеревская дорога, въ Слон. пов., 343.  
 Столны, село, 577, 579.  
 Сторожевичи, село, 642.  
 Сторожевичина, село, 614.  
 Сторожевское село, въ Слон. пов., 607.  
 Стрелянскія поля, 214.  
 Стрижовичи, село, 563.  
 Строжница, 598.  
 Стрые, село, 566.  
 Стрый-рубешъ, въ Мин. пов., 376.  
 Стрыевъ, село, 561.  
 Стрѣла, село, 215.  
 Стумбрискіе грунты, въ з. Жом., 501.  
 Сувортово, село въ Вильком. пов., 384.  
 Судзиковичи, село, 469.

Судмонтлавки, уроч. въ землѣ Жом., 486.  
 Судники, село, 217.  
 Сула, рѣка въ Мин. пов., 447.  
 Сунтоки, село въ Вил. пов., 448.  
 Супрасль Мотибоговскаго, село, 180, 183.  
 — рѣка, 181.  
 Сутинская граница, въ Мин. пов., 636.  
 Сутоки, въ Мин. пов., 376.  
 Сухая долина, альбо Городница, 393.  
 Суховичи, село, 569, 572.  
 Сухое, село въ Гродн. пов., 393.  
 Сучловичи, село, 464.  
 Сущково, въ Мин. пов., 376.  
 Сымуновскій обрубъ, 46.  
 Сымутайце, село въ Вилк. пов., 382.  
 Сырайце, село въ Вилком. пов., 383.  
 Сычи, село въ Брест. воев., 152, 153, 154, 156.  
 Сычово, болото въ Орш. пов., 496.  
 Сычовское войтовство, 153.  
 Сѣдлечь, село, 26, 44.  
 Сѣдчо, уроч. въ Мин. пов., 368.  
 Сѣлецъ, село и войтовство, 563.  
 Сѣлечь, 28.  
 Сѣмерчичи, село въ Мин. пов., 447.

## Т.

Такинесь, уроч. въ Лид. пов., 320.  
 Таля, рѣка въ Мин. пов., 636.  
 Тарасовщина, земля, 11.  
 Тарасовицкое село, въ Опш. пов., 399.  
 Тарасоколинсь, застѣнокъ въ Вил. пов., 295.  
 Тарвиды, село Полонг. вол., 129, 131, 169.  
 Тарперу, болото въ Брасл. пов., 198.  
 Тарпукруминсь, уроч. въ Лид. пов., 316.  
 Татарское поле, подъ Кромболомъ, въ Слоним. пов., 341.  
 Таугурщина, въ Грод. пов., 392.  
 Тевале, войтовство, 573.  
 Тендакгола, имѣніе въ землѣ Жом., 521.  
 Тенжа, рѣка, 127, 128.  
 Тепервишки, пустоцъ. въ землѣ Жом., 550.  
 Терebesы, село и войтовство, 577, 578.  
 Терebунъ, село, Терebунская граница, 154, 156.  
 Тисово, уроч., 224.  
 Титва, въ Мин. пов., 367, 368.

Титованы, имѣніе въ Мин. пов., Титовская волость, 365.  
 Титованы, имѣніе въ землѣ Жомойтской, 5, 12, 246, 250.  
 Тихая, рѣка, 236.  
 Тишковичи, въ Опш. пов., 352.  
 Токаринскіе грунты, Токаринки, 236.  
 Токарово, 36.  
 Товселяны, село въ землѣ Жом., 271.  
 Товтинъ, село, 642.  
 Товтыминайте, село въ Жом. землѣ, 268.  
 Товмовый мостъ, 496.  
 Топры, село въ Упитск. пов., 349, 250.  
 Трабская пуца, въ Опш. пов., 236.  
 Тракинесь, уроч. въ Лид. пов., 317.  
 Траямъ, уроч. въ Орш. пов., 496.  
 Требовль, 431.  
 Требуски, застѣнокъ въ Вил. пов., 294.  
 Трековичи, село въ Вил. пов., 295.



Тресеница, рѣчка, 236.  
Трилинье, озеро въ Брасл. пов., 197.  
Тричовка-Заполье, 46.  
Тройца, село въ Галиціи, 422.  
Трумпанскіе грунта, 320.  
Трушли, уроч. въ землѣ Жом., 483.  
Трычовка, село, 54.  
Тубавое, село, 120, 123, 129, 167, 168.  
Тубовляны, село, 23.  
Тужевичи, въ пов. Город., 229.  
Тукалы, село въ Мин. воев., 630.  
Туличъ, село, 569, 574.  
Тулянка, село въ Мин. пов., 447.  
Тумврь, село въ Галиціи, 432.  
Туна, село, 77.

Тургелишки, село въ Лид. пов., 315.  
Турія, рѣка, 640.  
Турки или Толканы, село, 631.  
Туровъ ставъ, 70.  
Турово, поле, 74.  
Туши, мельница въ Грод. пов., 403.  
Тушча, рѣка въ Опш. пов., 398.  
Тыльвинъ, озерко при р. Супраслѣ, 181.  
Тыльве, городъ, 78.  
Тынье, уроч., 76.  
Тышковичи, село въ Галиціи, 429.  
Тѣлесницы, Цѣлесницы, село въ воев. Брест., 185.  
Тягинское имѣніе, въ Полоц. воев., 411, 412.

## У.

Убелисъ, рѣчка въ землѣ Жом., 501.  
Уболе, уроч. въ Лид. пов., 319.  
Углы, село, 595.  
Ужвентское мѣстечко, 501.  
Узбале, село въ землѣ Жомойт., 289.  
Уздыбусъ, уроч. въ землѣ Жом., 486.  
Узезде, уроч. въ землѣ Жом., 485.  
Уклады, село, 561.  
Укуляхъ, уроч. въ Лид. пов., 321.  
Упина, рѣка въ землѣ Жом., 536.  
Упиннасъ-Скатице, застѣнокъ въ землѣ Жом., 536.  
Упины, село въ зем. Жом., 534.  
Упита, 598.  
Уркованы, село и войтовство въ землѣ Жом., 244.

Урникайтевъ, островъ на озерѣ Плотельск., 298.  
Урники, село, 309.  
Усебли (Озяблы), 52.  
Устье, село, 212.  
— озерко на р. Супраслѣ, 182.  
Усье, Ушій, 432.  
Утесъ, уроч., 564.  
Уша, имѣніе въ пов. Минск., 452.  
— рѣка, 3.  
Ушанка, рѣчка въ Мин. пов., 368.  
Ушмитинисъ, застѣнокъ въ Упит. пов., 530.  
Ушотъ, мѣстечко въ Галиціи, 425, 433.  
Ушнявкано, село въ Вильком. пов., 383.  
Ушпольскіе крестьяне 285, 286.

## Х.

Харковская пуца, въ Мин. пов., 377.  
Хведевичи, село, 210.  
Хведотка, рѣчка, 615.  
Хвозна, см. Гвозная рѣка, 73.  
Хлѣбичинъ, село въ Галиціи, 422.  
Хилевъ, фольваркъ въ Грод. пов., 407.  
— урочище, 74.  
Хилѣна, рѣка, 496.  
Хилѣное, 94.  
Ходевичи, село, 222.  
Ходковщина, въ Опш. пов., 234.  
Ходорки, село, 614.  
— фольваркъ, 617.

Хоево, село, 41.  
Холіонки, Голіонки, 43.  
Хоницкая сѣножать, 395.  
Хоницковче (Хомяковцы), село въ Галиціи, 419.  
Хотешово, уроч. въ Мин. пов., 368.  
Хотилловское болото, 98.  
Хотичи, 408.  
Хотычъ, село въ Грод. пов., 404.  
Хоцево, село, 26.  
Хоченя, рѣка, 496.  
Хроловская служба, въ Мин. пов., 366.  
Худоба, дворецъ въ Гродн. пов., 392.  
Хушлевъ, Гушлевъ, дворъ въ Грод. пов., 406.



## II.

**Целя**, село въ Мин. пов., 636.

**Церкви русскія въ Пружанахъ**, 579, 580.

**Церковь русская**, 371, 375, 592.

- въ Вишневѣ, 396.
- въ Войборовичахъ, 12.
- въ Нарвѣ, 64.
- въ Пещаткѣ, на ул. Луковской, 87.
- св. Бориса и Глѣба, у „Городицъ“, 393.
- св. Духовская въ селѣ Сычахъ, въ Берест. воевод., 154.
- св. Николая въ Смольянахъ, 463.
- св. Николая въ Кобринѣ, 558, 559.
- св. Петра въ Кобринѣ, 557.
- св. Покрова въ Сельцѣ, Минскаго повѣта, 546.
- св. Пречистыя въ Кобринѣ, 557, 558.
- Рождественская въ Слоимчахъ, 585.

**Церковь св. Симеона въ Косовѣ**, 609.

- св. Спаса въ Пружанахъ, 587.
- св. Спаса въ Смольянахъ, 463.
- св. Юрія въ Пилковичахъ, 471.

**Церковь „зъ дерева, зъ образами“**, 273.

- полотняная, подорожная, 22.

**Циль**, озеро подѣ Куршами. въ Вильк. пов., 249.

**Цимонковщина**, въ Опш. пов., 234.

**Цитова**, озеро въ Вильк. пов., 249.

**Цитованы**, 256, 479.

**Цлевиновщина**, обрубъ, 55.

**Цуденишки**, село въ Вил. пов., 293.

**Цыраховиче**, уроч., 72.

**Цѣкуны**, село, 47.

**Цѣлешенка**, рѣчка, 188.

**Цѣлишновичи**, 595.

## III.

**Чарновцы**, гор. въ Буковинѣ, 433.

**Чортовецъ**, село въ Галиціи, 429.

**Чахотъ**, село и войтовство, 565, 587.

**Чахотъ Малый**, 590.

**Чашниковичи**, имѣніе, 198.

**Чащавяны**, им., 394.

**Чекуны**, село, 58.

**Чемеровичи**, село, 192.

**Чемерицкое имѣніе**, въ Мин. пов., 415.

**Черевачицы**, им., 595.

**Черевачицкая волость**, 556.

**Черевачицкій дворъ**, 567.

**Черевачинская улица**, въ Кобринѣ, 557.

**Черейскіе базилиане**, 641.

**Черекалинскъ**, застѣнокъ въ Вил. пов., 295.

**Черенинская дорога**, 296.

**Чернецинь**, въ Галиціи, 432, 434.

**Черница**, рѣчка, 237.

**Черничная**, рѣка въ Слон. пов., 342.

**Ченюковщина**, им. въ Опш. пов., 236.

**Чернякова**, село, 591.

**Черняковичъ служба**, 176.

**Чешевичи и Чешевяны**, им. въ Гродн. повѣтѣ, 389, 390.

**Чижели**, въ Опш. пов., 351.

**Читинское болото**, 559.

**Чихонова**, служба, 179.

**Черный ручай**, въ Мин. пов., 372.

**Чортково**, уроч., 72.

**Чудно**, фольварекъ, 470.

**Чуйніовъ**, село въ Ков. пов., 278.

**Чурлоинская пуца**, въ Опш. пов., 399.

**Чурыловска служба**, въ Мин. пов., 367.

**Чучеренки**, село, 26, 39.

## III.

**Шавки**, село въ Гродн. пов., 409.

**Шавляны**, имѣніе, 503.

**Шавли**, 499.

**Шакарніовъ**, им. въ Упит. пов., 527.



Шалинште, село въ землѣ Жомойтск., 244.  
 Шандришки, село въ землѣ Жом., 604.  
 Шаневское войтовство, 590.  
 Шанеты, село въ землѣ Жомойт., 489.  
 Шапки, фольваркъ, 469.  
 Шарковичи, въ Лид. пов., 320.  
 Шваклевичина, въ Опш. пов., 234.  
 Швентупе, село въ Вильком. пов., 386.  
 Швинты, озеро въ Брасл. повѣтѣ, 198.  
 Шевелевская пустошь, 642.  
 Шевелионичъ служба, 177.  
 Шекаляскіе грунты, 237.  
 Шелявонки, село въ Гродн. пов., 405.  
 Шенючина служба, 178.  
 Шенеты село въ землѣ Жом., 479.  
 Шенечкова служба, 177.  
 Шеславье, 315.  
 Шешайце, село, 134, 138, 171.  
 Шибокрикозъ, застѣнокъ въ Лидскомъ повѣтѣ, 541.  
 Шидловъ, имѣніе, 485.  
 Шидловская улица, въ Нарвѣ, 66.  
 Шилейки, село въ Жомойтской землѣ, 288.  
 Шилы, сѣножать въ землѣ Жом., 501.  
 Шимановичи, обрубъ, 57.  
 Шимборинки, сѣноковъ, 149.  
 Шилинесь, уроч. въ Лид. пов., 317.

Шимковщина, гора въ Гродн. пов., 391.  
 Шиналовки, село въ землѣ Жом., 486.  
 Шинловское, уроч. въ землѣ Жом., 485.  
 Шиповичи, село и войтовство, 569, 570.  
 Шкаденкозъ, дворецъ, фольваркъ костела Пору-  
 доминскаго, 159.  
 Шкловъ, гор. и имѣніе, 179.  
 Шлиминась, уроч. въ Лид. пов., 320.  
 Шлямы, село въ землѣ Жом., 501.  
 Шматы, село, 569, 572.  
 Шольшники, см. Сольшники малые, 6.  
 Шрочно шлякенское, въ Грод. пов., 407.  
 Шубице, село, 590.  
 Шукисъ, урочище, 120, 172.  
 Шулен, лѣсъ Кретинг., 170.  
 Шуляки, село, 193.  
 Шульнели, уроч. въ Лид. пов., 316.  
 Шумборовскій, лѣсъ въ Опш. пов., 352.  
 Шуменели, село въ Мин. воев., 513.  
 Шуменевщина, дворецъ въ Мин. воев., 513.  
 Шуналявки, село въ землѣ Жом., 479.  
 Шуна, рѣка, 173.  
 Шурпловки, застѣнокъ въ землѣ Жом., 536.  
 Шупва, село въ Вилком. пов., 255.  
 — рѣка, 353.  
 Шырмине, село въ землѣ Жомойтск. 245.

### III

Щара, фольваркъ, рѣка, село, 625.  
 Щенецкій млынъ, въ Галиціи, 430.  
 Щербиниче, уроч. въ Город. пов., 391.  
 Щерчово, село, 561, 562.

Щенановичи, въ Опш. пов., 351.  
 Щитенская, Щитиницкая граница, 155, 156.  
 Щучій боръ, въ Опш. пов., 236.

### Ю.

Юдейкишка, пустовщина, 197.  
 Юдойни, село въ Жмуд. землѣ, 274.  
 Юновичи, село въ Гродн. пов., 410.  
 Юнсами, село, 160.  
 Юражинки, поле въ землѣ Жомойтск., 523.  
 Юранки, село, 615, 616.  
 Юрбургъ, городъ, 598.  
 Юренскіе крестьяне, 285.  
 Юргелевичина, земля тивунская, 8.

Юртрокги, въ землѣ Жом., 522.  
 Юрцовъ фольваркъ, 470.  
 Юхновская земля, 46.  
 Ючевичи, село, 618.  
 Юшкайце, село въ землѣ Жомойтск., 486.  
 Юшкишки, уроч., 151.  
 Юшковщина, въ Слон. пов., 343.  
 Юшкунки, пустовщина, 173.



Я

Явинишкiй дворецъ въ землѣ Жомойтск., 524.

Яворъ, „граница“, 218.

Явине, 74.

Язловецъ, городъ въ Галиціи, 432.

Ягучаны, поле въ землѣ Жом., 521.

Яжвинки, пустовщ. въ землѣ Жом., 501.

Яковичи, село и войтовство, 586.

Яковинки, застѣн. въ Вил. пов., 295, 385.

Яковичицы, село и войтовство, 577, 578.

Янайты на Полукню, въ землѣ Жом., 522.

Янкелевщина, земля тивун., 8.

Янково, уроч. въ Мин. пов., 368.

Яновскiй выгонъ, 395.

Яновъ, 188.

Яновщина, земля, 9.

Янчицы, село въ Мин. воев., 630.

Ярмолинки, 160.

Яршевичи, село въ Мин. пов., 440.

Ясновщина, въ землѣ Жом., 523.

Ясудинки, лука въ землѣ Жом., 481.

Ятвезъ, село, 209.

Ятвескъ, имѣніе, 19.

Якимовская пуца, 236.

Япуково болото, 222.

Ятна, рѣчка въ Мин. пов., 447.

Ятне, село въ Мин. пов., 445.



### III.

## УКАЗАТЕЛЬ

### ПРЕДМЕТОВЪ.

#### А.

**Авангеліи**, (евангеліе) серебромъ оправлено, 273.

**Альба**, длинная, бѣлая одежда католическихъ священниковъ, надѣваемая при богослуженіи, подризникъ, 159.

**Англь**, грань, „пуколь на пояси 15 и зъ англемъ“, т. е. граненыхъ, 273.

**Антепедіумъ**, нижняя одежда на св. престолахъ катол. церкви, 159.

**Арынга, еринга**, съ итал.—образецъ, формула для письма, для привѣтствія, для молитвы и т. п., 238.

#### В.

**Вабинецъ**, передняя часть церкви или костела, предназначенная для женщинъ, 159.

**Венкартъ зеленый**, сырцовая, полупелюковая матерія, 262.

**Верчье**, сборъ, поборъ, дань, 177, 178.

**Вобры**, бобровые гоны, повинность бобровая, 179, 469, 636.

**Волванъ соли**, кусокъ каменной соли опредѣленнаго вѣса и размѣра, 598.

**Вочка виленская**, мѣра для сыпучихъ тѣлъ для зерноваго хлѣба, заключаетъ въ себя 8 осьминъ или 160 гарнцевъ, 315.

**Врогъ**, стогъ, скирда сѣна, 25.

**Вусецъ**, орудіе для стрѣланія дикихъ звѣрей, 237.

**Выкъ** „волошенный и не волошенный“; кладеный и некладеный, 186.

#### В.

**Вепровщина**, сборъ со свиней, 177, 178.

**Вешнячекъ**, мельница, дѣйствующая только весной, 100.

**Вижъ—воаный**, судебный слѣдователь, судебный приставъ, 21.

**Виленскія мельницы**, 598.

**Вислицкія мельницы**, 598.

**Вреціондъ**, желѣзная цѣпь, засовъ, затворъ для запиранія дверей, 157.

**Вѣжа**, башня, 77.



Г.

Гермакъ зеленый, армякъ, 261.

Гридня и гродня, приѣмная комната, 77, 201,  
348, 554.

Д.

Далматика, діаконское облаченіе въ латинской  
церкви, 159.

Дворецъ—усадьба, 27.

Делія, плащъ, 262.

Дерево бортиное, 644.

Держава, корол. имѣніе, находящееся въ арендѣ,  
аренда, 26.

Доходы столовые королевскіе, 597.

Е.

Евня и Евья, литовскій овинъ для сушки хлѣба,  
238, 273.

Ерчакъ, родъ легкаго сѣдла, 273.

Егунга, см. Аринга, 231.

Ж.

Жабинецъ, обдѣланный серебромъ, драгоценный  
камень желтаго цвѣта, 260.

Жеребчикъ, „лоискій невалашонный“, прошло-  
годній, некладеный, 77.

Жеременье, мѣсто, гдѣ водятся и живутъ бобры,  
636.

И.

Истобка, уменьшит.—истба, изба, 77.

І.

Іовья, евья, евня, литовскій овинъ, 160, 202.

К.

Кабать атласу чернаго, кафтанъ, 261.

Каппа, верхняя одежда священниковъ латинской  
церкви, 159.

Канциана, сборъ за право курить водку и про-  
давать ее, 6.

Келюхъ и патына и ложка цынованая, ѣчана  
дискось и лжица, 273.

Котвиртайни, мѣра хлѣбная, четверть, 312, 462.

Кликовщина, повинность караульная, кликуны  
„ночная стража“, 177, 178.



**Блуна**, сарай для хлѣба, 186.

**Кнафли**, пуговицы, 260.

**Книги костельныя**, 159.

**Кнорозъ**, кабанъ, 186.

**Ковната**, комната, 157.

**Комага**, рѣчное судно, поднимающее 20—30 лаш-  
товъ, 556, 598.

**Комжа**, священное облаченіе въ римской церкви,  
159.

**Кончеръ**, длинное копье, а также длинная ши-  
рокая сабля, 273.

**Копенякъ**, дождевой плащъ безъ рукавовъ, 190.

**Коробка** съ книгами нѣмецкими, 263.

**Кортына**, занавѣсъ, заслона, штофные обои,  
„изба кортынами обита“, 258.

**Кублы** пивныя, чаны, ковши, 157.

**Кумпъ**, задняя часть ладвеи вола, окорокъ, 228.

**Куница**—мѣра земли, 2, 3.

**Куничные люди**, куничники, 446, 468.

**Куры** калакуцкіе, 357.

**Кустодіе**, замки, 228.

## Л.

**Лаштъ**, мѣра для сыпучихъ тѣлъ, равн. 14 рус.  
четверикамъ, какъ корабельный вѣсъ=116  
рус. пудамъ, 645—655.

**Лебеди**, 463.

## М.

**Магдебургское право**, 565, 579, 592.

**Мача** и **маца**,  $\frac{1}{16}$  часть корца, т. е. гарнецъ, 422.

**Метрика Литовская**, 153, 156.

**Местовое**, плата за проѣздъ черезъ мостъ, 25.

**Мултанъ**, родъ очень мягкой шерстяной матеріи,  
273.

**Мѣдница**—мѣра для меду, 254.

## Н.

**Настъ**, поверхность намерзшаго послѣ оттепели снѣга, „черезъ настъ были мѣрены“, 182.

## О.

**Одрина**, сарай для сѣна, 273.

**Оздовня**, овинъ, въ которомъ сушатъ хлѣбъ въ  
снопахъ, 259.

**Озеродъ**, стѣнка изъ жердей, на которой просу-  
шиваютъ хлѣбъ, 77, 160.

**Озница**, „што солодъ почать и сушать“. См.  
Оздовня, 231.

**Ориать**, священническая риза въ католич. цер., 159.

**Осада**, плата съ волоки, 26, 154.

**Осетъ**, тоже, что озница, оздовня, 77.

## П.

**Пална**, покрывало, 159.

**Перея**, сторона улицы, 609.

**Перстни** съ камнями, 260.

**Писчее**, пошлина за перепись земель и угодій  
съ тѣхъ лицъ, кому они принадлежали, 11.

**Повалушъ**,—повалуша, спальная комната, 258.



|                                                  |                                                                 |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Полтъ мяса, половина или часть свиной туши, 228. | Пречина, ширина волокн, 154.                                    |
| Портретъ Огизмунда, „тварь“, 260.                | Примнѣ, сѣни, пристройка, „гридня съ примномѣ“, съ сѣнями, 201. |
| Посѣдь, „посѣди грошей 10“, дань, 13.            | Прутовое, налогъ съ земли, 25.                                  |
| Пошлины (сю), 598.                               | Пуня, сарай для соломы, 77.                                     |

## Р.

|                                              |                                 |
|----------------------------------------------|---------------------------------|
| Радня, см. гридня, 157.                      | Рыкуня, скотница, 77, 228, 356. |
| Роструханъ цыновѣй, большая чаша, 357.       | Рѣза выгоновая, 155.            |
| Ружье о 4 стволахъ, 262.                     | Рѣчи церковныя, 22.             |
| Рука св. Петра, мощи въ Порудом. вост., 159. |                                 |

## С.

|                                                                                      |                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Сакъ, мѣшокъ, сосудъ для мѣры меду, 591.                                             | Солянка, мѣра сыпучихъ тѣлъ, равняется $\frac{1}{6}$ ч бочки, 25, 29.                              |
| Салникъ бархатный, подшитый мѣхомъ, верхняя одежда солдатская, поясной кафтанъ, 261. | Соснегъ, сосновый лѣсъ, 352.                                                                       |
| Свирина, молодая необвѣженная лошадь, 186, 272, 273.                                 | Стация, стація, денежная подать на содержаніе королевскаго двора во время путешествія 25, 32, 154. |
| Себренѣй осинникъ, находящійся въ общемъ владѣніи, 351.                              | Стодола, гумно, сарай при корчмѣ для экипажей и лошадей, 615.                                      |
| Серебшница, подать серебромъ, взимаемая отъ сохи, 252.                               | Стрѣленіе, „на стрѣленье“ изъ лука, мѣра разстоянія, 2.                                            |
| Серпентинъ, драгоцѣнный камень зелен. цв., 556.                                      | Сукня фалюдыновая, 261.                                                                            |
| Ожоморохове, 176.                                                                    | Сыгнеть золотый, перстень съ печатью, 274.                                                         |
| Окуминовское ограниченіе, 196.                                                       | Сыръ волошскій, 431.                                                                               |
| Смукавица мухояровая, родъ дамскаго платья, 357,                                     | Сябры, соучастники, сообщники, 42.                                                                 |

## Т.

|                        |                          |
|------------------------|--------------------------|
| Тивунщина, подать, 11. | Трибъ, направленіе, 192. |
| Торговое, налогъ, 25.  |                          |

## У.

|                                         |                             |
|-----------------------------------------|-----------------------------|
| Угоръ, поле оставленное подъ паръ, 104. | Узворъ, 103, 127, 128, 172. |
|-----------------------------------------|-----------------------------|

## Ф.

|                                            |                                                  |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Флиось, служащій на рѣчномъ суднѣ, 27, 30. | Фолюшъ, мельница, на которой валяютъ сукно, 195. |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------|



**Ж.**

**Жлюсовникъ**, 237.

**Жрънъ**, родъ дани, которую платили помѣщику

крестьянскія дѣвушки, выходящія за-  
мужъ, 256.

**Ч.**

**Чаберъ**, чомбръ, лѣкарственное растеніе, 158.

**Челядь** невольна, 249.

**Чивеля**, свекла, 158.

**Ш.**

**Шатерникъ**, птицеловъ, 563.

**Ширинка**, малый платокъ, носимый на шеѣ  
женщинами, 159.

**Школа** въ Нарвѣ. 68.

**Шкута**, рѣчное судно, 27.

**Ю.**

**Юргельтъ**, годовая плата, жалованье, 61.—**Юрья** вѣшнего и Юрья зимнего, сроки работъ, 187.

**Я.**

**Ятки**, мясныя лавки или мясныя ряды, 25.





## О П Е Ч А Т К И.

| <i>Страница.</i> | <i>Строка.</i> | <i>Напечатано.</i>            | <i>Следуетъ читать.</i>       |
|------------------|----------------|-------------------------------|-------------------------------|
| 20               | 4 сн.          | Воловичу                      | Волчку                        |
| 22               | 8 и 10 —       | й (8)                         | к (20)                        |
| 23               | 9 сн.          | Шимули                        | Шимулисъ                      |
| —                | 2 сн.          | есъми                         | его милости                   |
| 207              | 20 сн.         | Зветельскому отцу Маковьскому | Здетельскому отцу Микольскому |
| 450              | 8 сн.          | czinszu dwa gr. 4             | czinszu dawa gr. 7            |
| —                | 7 —            | czinszu dawa gr. 1            | czinszu dawa gr. 7,           |
| —                | 6 —            | czinszu dawa gr. 1            | czinszu dawa gr. 7:           |
| 474              | 21 —           | Klimko, Hołowko,              | Klimko, Taras, Hołowko,       |
| —                | 20 —           | Tysko, Kot                    | Tysko Kot                     |
| —                | 19 —           | Taras Kocz,                   | Kocz,                         |
| 501              | 13—14 сн.      | Готвида                       | Товтвида                      |
| 531              | въ заголовкѣ   | Сентября 17 дня.              | Сентября 18 дня.              |























*U. of Pennsylvania*  
*MS 311/60*

622.594

DUE MAR 70 H

CANCELLED